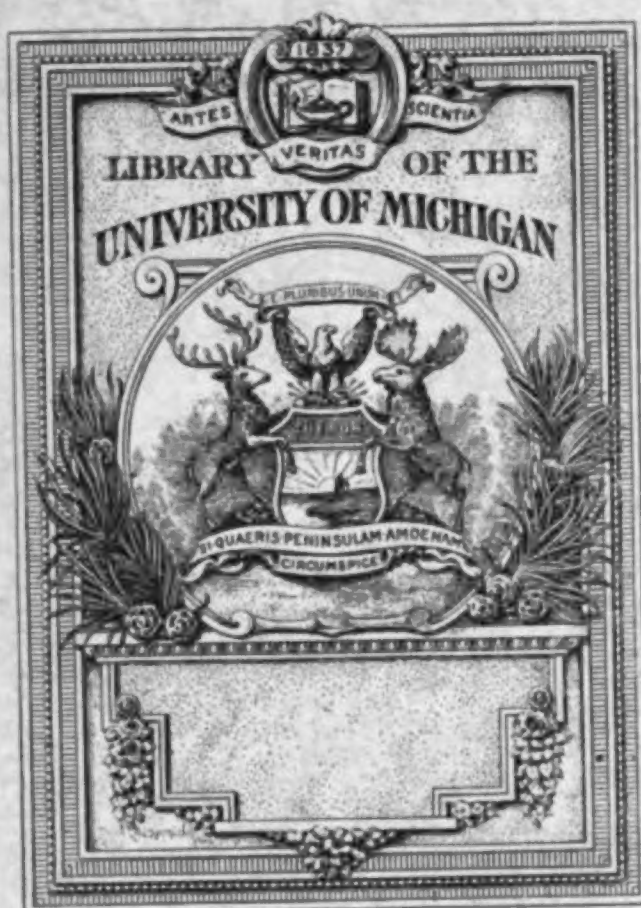


# Deutsche







DD  
51.5  
G86  
1899

# DEUTSCHE RECHTSALTERTHÜMER

VON JACOB GRIMM.

96359



VIERTE VERMEHRTE AUSGABE

BESORGT DURCH ANDREAS HEUSLER UND RUDOLF HÜBNER.

BAND II.

---

LEIPZIG  
DIETERICH'SCHE VERLAGSBUCHHANDLUNG  
THEODOR WEICHER.

1899.



## DRITTES BUCH.

### EIGENTHUM.

Allgemeine benennungen für den begriff von dominium 491  
 sind 1. goth. *aigin* (*oivola*), ahd. *eikan*, nhd. *eigen* von *aigan* (*ἔχειν*, tenere, habere), woher auch das ahd. *ēht*, agf. *æht*, [ahd. in *ēht* gehalōn acquirere. T. 90.] 2. das adj. goth. *svés* oder *svēfata* (*proprium*), ahd. *fuās*, *fuāfaz* \*). 3. ahd. *hapa*, *hapida*, mhd. *habe*, nhd. *habe*, von *hapēn* (*habere*); [auch *hebe*: mit allen ire heben (*opibus*). cod. Vind. 653, 108<sup>a</sup>, gewinnen *hebe* grōze. ibid. 170<sup>a</sup>.] 4. ahd. *kuot*, *guot*, mhd. *guot*, nhd. *gut*, pl. *güter* (*bona*), vgl. schwed. *dän. gods*. 5. goth. *auds*, ahd. *ôt*, agf. *eád*, altn. *andr* (*opes*), wovon die adj. *audags*, *ôtak*, *eádig*, *audugr* (*opulentus*, begütert). 6. das nhd. *vermögen* ist dem lat. *facultas* nachgebildet und in diesem sinn früher ungebräuchlich. [7. altf. *welo*, agf. *vela opes*; *welac dives*. 8. goth. *fkatts*, ahd. *scaz*, agf. *scat*, altn. *fkatr*. 9. agf. *ár* (*honor*) für *opes*, substantia. l. Cnut. 46 [49]. 64 [66]. — Für eigenthum findet sich mhd. (*Freid.* 74, 19) und noch im 16. 17. jh. zuweilen *eigenschaft*.] Bemerkenswerth scheint, daß der altdeutschen sprache substantivische ausdrücke für dominus im sinne von eigenthümer mangeln, sie muß sich der participien *aigands*, *eikanti*, *eigandi* oder *habands*, *hapēnti* bedienen; [doch altf. *écfo dominus*. Hel. 73, 17, westph. *exe*, sieh unten f. 504; ahd. *Ehfo* als n. pr. MB. 7, 373 (a. 792);] das schwed. *egare*, *dän. ejer*, isl. *eignarmaðr*, nhd. eigenthümer sind späteren ursprungs: älter könnte *eigner*, *eigenære* sein; altn. *handhafi* ist der bloße besitzer (*mantenedor*), [ebenso goth. *gaftalds*;] *frauja* und *hêriro*, *hërro* bezeichnen stets dominus (*gebieter*) im gegen-

---

\*) Soeft in Westphalen, lat. *Sufatum*, altfächf. *Suāfat*.  
 Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

latz zu *fervus* und wir dürfen wohl heute sagen: der herr des ackers, des pferdes (*le propriétaire du champ, du cheval*), nicht aber ahd. *hëiro* des *acchar*, des hroffes. *Sahha* für *res*, als gegenstand des eigenthums, findet sich schon in der alten übersetzung des capit. von 819 § 6, die gewöhnlichere bedeutung ist *causa*; wahrscheinlich galt auch *wiht*, goth. *vaihts* in jenem sinn.

Alle habe zerfällt in zwei hauptarten, in *liegende* (feste, unbewegliche) und *fahrende* (lose, bewegliche)<sup>1)</sup>, jene nach altstrengem recht kann nur freien, diese auch unfreien zustehen, jene nur feierlich, diese auch unfeierlich auf andere übergehen, jene nur von männern, diese auch von frauen ererbt werden. |

[Alles beginnt mit dem eigenthum an *fahrender* habe; der apfel gehört mir, den ich breche, das rind, das ich weide. Das grundeigenthum beginnt mit dem *gesamten*; der wald gehört uns, in dem ich den apfel brach, die wiese, auf der ich weidete. Das land gehört uns, das wir gegen die feinde wehren, grund und boden ist wie die welt, wie die luft, in der wir leben, niemand kann ein stück davon für sich besitzen, sie sind gemein, wie feuer, wasser, allen gemein sind<sup>2)</sup>.]

## CAP. I. LIEGENDES EIGEN.

492 A. *Namen*. Ich gehe von den einfachen aus, dann auf die zusammengesetzten und umschreibenden über.

1. goth. *airþa*, ahd. *erda*, allgemein für terra, das altn. *iörð* aber in den schwed. gesetzen noch für fundus, solum.

<sup>1)</sup> [vgl. *wegelichez* und *unbeweglichez*. Diut. 1, 456. 457, *erbe* und *varnde* *guot*. a. Heinr. 247, *erb* oder *mubel* (möbel). *weisth.* 2, 242. 246. 248, *liggende* fä. *danfk.* vif. 1, 31. 2, 37, *ligendes*, *wagendes*, *varendes*. MB. 25, 190.]

<sup>2)</sup> [Weiske Germ. p. 217 hält *fahrende* habe für älter als grundeigenthum; luft, wasser, feuer, *erde* sind gemeinschaftlich und leiden kein volles eigenthum; das recht der nützung eines ackers wurde gesichert, damit aber nicht grund und boden selbst gemeint. Wenigstens bewiese dies, daß markeigenthum früher war als sondereigenthum. Im ganzen aber tritt ein ähnlicher unterschied zwischen benützung und stoff auch bei den meisten beweglichen sachen ein.]

2. *land* in allen deutschen mundarten; landeigenthum; [z. b. nânes monnes lond. Kemble 3 p. 377. 385.]

3. *grundus*, ahd. *krunt*; grundeigenthum, grundstück.

4. ahd. *podum*, nhd. boden; tautologisch grund u. boden.

5. *eigen* bezeichnet zuweilen das grundeigenthum, im gegensatz zur fahrenden habe, vgl. Gutalag cap. 38. 62. gl. flor. 989<sup>b</sup> *eigan praedium*, wie wir gut für landgut, grundstück gebrauchen; *proprium*, *proprietas*, kommen im mittelalter auf gleiche weise gebraucht vor; [doch GA. 3, 737: *ir eigen und ir ligend guot*;]

6. auch *arbi*, *erbe* steht für ererbtes grundeigenthum, erbgut, wie das span. *heredad* und franz. *héritage*\*), so scheint das altn. *arf* liegendes gut, *orf* fahrendes zu bedeuten, im agf. weiß ich keine solche unterscheidung zwischen *erfe* und *yrfe* zu beweisen. Etwas anders ist das hochd. *eigan joh erbi* (f. 6), entweder tautologie oder zwischen ererbten und sonst erworbenen grundstücken unterscheidend. [Altn. *arftekjuland*. Ol. Tr. 1, 117. forn. 11, 306.]

7. ahd. *uodil*, uodal, agf. *édæl*, altn. *óðal* praedium avitum, vielleicht mit nebenbeziehung auf den besitz edler (oben f. 265), adliches stammgut, vgl. *adalerbi*. O. III. 1, 80; [altn. *adalböl*; *uadillant*. Meichelb. nr. 981 als n. pr.]

7a. ahd. *kihresp* praedia, fundi, substantia (Graff 4, 1181), von *hresp*an *vellere*, *colligere*.]

8. altfränk. *alodis* (fem.; das neutr. und die schreibung mit doppeltem l *allodium* ist spätere verderbnis); de *alode*, de *alode terrae contentio*. lex sal. 62 [59]; de *alodibus*. lex rip. 56; si quis *alodem suam dare voluerit*. lex Baju. 1, 1; in *alodem*. ibid. 11, 5 [12, 8]; de his, qui *propriam alodem vendiderunt*. ibid. 17, 2 [app. 4]; a *propria alode alienus efficiatur*. decr. Tassil. 16; de *alodibus*. lex Angl. et Ver. 6 [26]; de *alode parentum*. Marc. 1, 12; tam de *alode paterna quam de com-*

---

\*) tradidi hereditatem meam, quam habui ad Sezpah. Ried nr. 18 (a. 814); quidquid ibidem genitor meus mihi in ereditatem dimisit. Neug. nr. 35 (a. 761); de terris juris mei, quas mihi genitor meus dereliquit ibid. 29 (a. 760).



parato. *ibid.* 2, 7. 12; in den capitularien mehrmals *alodis*, acc. 493 *alodem*, abl. *alode* (Georg. | 738. 870. 1318. 1350. 1364 [MG Capitularia I p. 136. 362. 411. 428. 433]); de *alode* *parentum*. trad. fuld. 1, 49; ex *alode*, de *alode*, de *alodo* meo. Neugart nr. 69. 96. 103 (a. 778. 786. 788) etc.; [*alodis* *eigin*. Diut. 3, 420.] Zusammensetzung von *al* (*totus*, *integer*) und *ôd* (*bonum*), soviel wie *al-eigen*, *mere proprium*; die ahd. form wäre *alaôt* oder *alôt*, die agf. *äleád*, die altn. *alauðr*, aber keine derselben begegnet\*). [Für den langen vocal in *alôt*, *alôd* entscheidet die form *alaudes* (masc.), die sich in urk. aus westgoth. gegenden vom jahr 888 und 893 findet, bei Baluz 2, 1515. 1522. Gothisch demnach *alauds*.] Das wort verbreitete sich aus den fränkischen gesetzen in das thüringische, bairische und in alamannische urkunden, welche daher *d* nicht mit *t* vertauschten. Franzöf. *aleu*, franc *aleu*. Das fränk. *od*, *odis* mag fem. gewesen sein, das altn. und agf. ist masc., in dem capitul. a. 807 § 7 wirklich auch *alodis* männlich gebraucht.

9. *terra falica*. lex fal. 62 [59]; der einfluß fränkischer herrschaft und gesetzgebung scheint es freilich zu rechtfertigen, daß dieser ausdruck auch in andern ländern für den begriff des reinen eigenthums gebraucht wurde. Beispiele: de *terra falica*. Neug. nr. 70 (a. 778); *unum agrum falicum*. *ibid.* nr. 244 (a. 830); *hobam unam cum terra falica*. *ibid.* nr. 356 (a. 854); *terram falicam et manfos* II. *ibid.* nr. 505 (a. 877); *cum falica terra*. *ibid.* nr. 531 (a. 882); *falice telluris* III. *manfos*. Spilckers beitr. 1, 133 (a. 1033); [*falica terra*. Lacomblet 308 (a. 1130); *cum decimis terre falice*. *ibid.* 478 (a. 1181);] de *falica terra*. Wigands arch. 2, 5; vgl. Haltaus 1582. Indessen wird dies *terra falica* in gloss. flor. 982\* übersetzt *felilant* und so lieft man auch in alten urkunden, z. b. *duos felilant*. Meichelb. nr. 464; de *pratis carradas* LXXX, de *felilant jugeres* CXX. *ibid.* 562; [*falica terra*, *fellant*. Lacomblet 391 (a. 1157); *feliland* u. *felihova*. Werdener hebereg.; *fellant*. weisth. 1, 162. 164; *fellant*. Lacomblet 367 (a. 1149), *felelant*. Seibertz 54 (a. 1165);] es mag also, wenigstens in den meisten fällen, nicht das echte

---

\*) wäre es romanisch? aber wie folgt es aus lat. *adlocare*, *adlaudare*?

eigenthum bedeuten, sondern die terra curialis, dominicalis\*); vgl. selehof (curtis). gl. Lindenbr. 994\*, salhof, falland. Oberl. 1350; selhube. cod. laurish. nr. 2257; [selguot. weisth. 1, 337;] selisöchan (hausfuchen). lex Baju. 10 [11], und was unten über sala (traditio) gesagt werden soll.

10. *terra aviatica*, hereditas aviatica. lex ripuar. 56, 3; hereditas *paterna*. lex Alam. 57 [55]; agf. *fäderêäel*, ahd. vatereigan patrimonium; [altn. *födurleifd*, ager paternus, dem lausafê entgegengestellt. Laxd. 104, vgl. 156.]

11. *folcland* im gegensatz zu *böcland*. leges Edv. 2; d. i. reine alod, im gegensatz zu beneficium, lehen; [*böcland* ist durch urkunde, *böc*, übertragenes land, *böcian chartâ donare*, z. b. Kemble nr. 305;] vgl. das frief. *câplond* und *böclond*. Af. p. 15.

12. im mittelalter bediente man sich des verstärkten *durchflacht eigen*; ahd. ist *zi durflahti, duruhflahti* | omnino, es wäre 494 folglich mere proprium, omnino proprium, übertragung von alod nach der vorhin gegebenen erklärung: legitimum allodium, quod vulgo dicitur *thurflacht egen*. Kindl. 3, 192 (a. 1251); mera proprietate, quod vulgo dicitur *thurflaht egen*. ibid. 3, 190 (a. 1253); [*dorflachtig eigen*. Sudendorf 113. 116. 119. 129. 156;] *dorschlacht egen* gut. Kindl. 3, 336 (a. 1320); [*doreflacht egen*. ded. von Wulften nr. 19 (a. 1358);] *vri dorflachtig eghen*. Kindl. 3, 452 (a. 1359). Niefert 2, 129 (a. 1361); [*vri durflacht egen*. ded. von Wulften nr. 11 (a. 1415). nr. 12 (a. 1416).]

13. ähnlich lautend und doch anders ist das gleichbedeutige *torfaht egen*, wörtlich *cespitiolum\*\**), von torf (*cespes*); sei es, daß man torf selbst für praedium, fundus, hereditas setzte (brem. wb. 5, 86) oder an die förmliche übergabe mit torf u. twige (oben f. 114) dachte: praedium fundale quod vulgo dicitur *torfhaht egen*. stat. fufat. bei Häberlin anal. p. 510; [hereditaria bona, i. e. *torfacht eghen*. Lüb. r. bei Westphalen 3, 619;] heft einer *torfacht egen* binnen dieser stad. Rigisches recht

\*) Eichhorn rechtsg. § 84<sup>b</sup> not. e.

\*\*) -aht ist bloße ableitungsilbe (torficht); daher Dreyer irrt, wenn er ein compositum aus torf und fach annimmt.

p. 30, vgl. 320. Bei Meichelb. nr. 369 stehet *casas dominicales seu ospitales*.

14. *vrigez eigen* (franc aleu) haben die minnefänger (Ben. 22 [MSH. 1, 44<sup>b</sup>]); [*jure liberi allodii, quod vrigis aigen vulgariter nuncupatur*. Pupikofer nr. 17 (a. 1284); so gebraucht noch *freieigen* Abele künstl. unordn. 5, 235;] Schmeller 1, 35 führt *grundeigen, freieigen, ludeigen* für allodial an; [seinen *ludeigenen* hof. Lang reg. 4, 359 (a. 1288);] der letzte ausdruck ist dunkel; im Babenhauser w. stehet *lotheigen* (auch ist die mark lotheigen), *loteigen*. Meichsner 2, 869; im Burgjoffer w. von 1451 *luter-eigen*, [ebenso Arnsb. urk. a. 1143, *din lüter eigen* man. Altsw. 114, 10, *lautereigen*. Schwarzenfelder w., mein *lauter eigen*. Ayser 403<sup>c</sup>,] und das scheint richtiger (lauter eigen, mere proprium), wo nicht jenes entstellung aus alodeigen? [so Schmeller 2, 441; *ledig eigen*. Haltaus 1218. 1219;] *rechtes freies lediges eigen* häuft eine urk. von 1385. MB. 12, 210; *rechtlich eigen*. Oberurseler w. Bibrauer w.

15. für *echtes eigen*, welcher benennung sich die heutigen germanisten füglich bedienen, habe ich keinen alten beleg, doch kann es vorkommen, weil sonst echt und recht verbunden werden und in niederd. urkunden *echtwort, echtwert* (achtwort bei Wenk 2 nr. 286 a. 1322) steht, worüber Haltaus 251-253, [Wigand III. 3, 97] und das brem. wb. 1, 281-291 nachzusehen. [Vgl. auch *einwart*. heff. zeitschr. 4, 61. 62.]

16. wichtigste unterscheidung des grundeigenthums ist die in *getheiltes* und *ungetheiltes*; von letzterem hebe ich an.

## B. *Gesammteigenthum. Mark.*

1. sippe und nachbarschaft stifteten das natürliche band  
495 unter freien männern, aus ihnen entsprang erbrecht, | blutrache, gegenseitiger schutz und friede, gleiches recht und gericht, aus ihnen kann man auch die älteste gemeinschaft des grundeigenthums leiten. Nur darf diese nicht zu viel ausgedehnt werden. In der vermehrung und ausbreitung der familien liegt zwar ein bindendes, zugleich aber ein trennendes princip; je mehr nächste verwandte geboren werden, desto weiter ab rücken die fernen, jeder sohn, der seinen eignen haushalt beginnt, strebt nach absonderung; jede erbenschaft zwischen gleich berufenen zieht



theilung der habe nach sich, und eben weil die fahrende getheilt werden muß, wird auch die liegende der gemeinschaft willig entbunden. Ich nehme darum schon in dem frühesten Deutschland zwei gleich nothwendige richtungen an, die eine geht auf erhaltung der genoßenschaft am grundeigenthum, auf dessen vereinzelung die andere.

2. in diesen widerstreit greifen grade noch zwei verschiedene triebe ein. Das volk lebt von *viehzucht* und *ackerbau* und auf sie bezieht sich alle wesentliche arbeit<sup>1)</sup>. Nun ist es einleuchtend, daß dem hirten an der ganzheit des landeigenthums gelegen sein muß, dem bauer an der vertheilung. Jener braucht unveränderliche tristen, wiesen und wälder zu weide und maft, gleich seiner herde gedeiht die mark nur durch zusammenhalten. Dem ackermann liegt die flur recht, welche seinen hof umgibt und die er durch zäune vor allen nachbarn einfriedigen kann; sein pflug fährt einsam, das gelingen seiner wirtschaft hängt von versuchen ab, die er auf eigne hand anstellt. Beider des viehzüchters und pflügers verhältnis hat dieselbe naturnothwendigkeit, nur daß geschichtlich jenes vorausgieng, dieses nachfolgte\*). Wir treffen also ungetheiltes eigen-

---

<sup>1)</sup> [bei Jul. Caesar 6, 29 heißt es noch: *minime omnes Germani agriculturae student*, und nach 4, 1 leben die Suebi, nach 6, 22 die Germani insgesamt mehr von milch und vieh als von getreide, obwohl jenen die *agricultura* nicht fehlt. Auch Plin. hist. nat. 17, 3 hebt die germanischen viehtristen hervor: *quid laudatius Germaniae pabulis?* Auf hohes alter des ackerbaus weisen doch auch einige maße, z. b. das umpflügen, die *circumductio aratri*. — Das hirtenleben erhält freier, frischer und gefunder als der ackerbau, der die kräfte mehr mitnimmt. Pferde und rinder zieht der hirte auf alpen und in fetten wiesengründen; schafvieh gedeiht nur auf quellenlosen gebirgen, wo sparsames gras wächst; schweine gedeihen erst ackerbauenden; die maft in den wäldern deutet also auch auf ackerbau neben viehzucht.]

\*) aus Tacitus läßt sich diese ansicht nicht beweisen; aber seine dunkle stelle über der Deutschen feldwirtschaft Germ. 26, vgl. mit Caesar B. G. 4, 1. 6, 22 besteht überhaupt nicht vor der aus vielen gründen wahrscheinlichen annahme, daß schon damals unter den Deutschen festes und geregeltes grundeigenthum galt. Die *agri ab universis per vices occupati*, die *arva per annos mutata* sind kaum anders zu erklären als durch gemeinland.

thum und getheiltes nebeneinander an, das ungetheilte alterthümlicher und veraltender; im verlauf der zeiten weicht der wald dem acker, das vieh dem getreide. Für unfer rechtsalterthum hat die betrachtung des gesammteigenthums offenbar höheren reiz. |

- 496 3. um den begriff der mark festzustellen, gehe ich wieder einige benennungen durch. Das *land* überhaupt zerfällt in *gaue*, der gau in *marken*; dies sind die gewöhnlichsten ausdrücke. Gleichbedeutig mit goth. *gavi*, ahd. *kouwi*, *gouwi*, *gewi*, das der agf. und altn. mundart mangelt, ist agf. *scire*, altn. *herad* [sieh auch altn. *hreppir* bezirk]. Ein anderes ahd. wort des selben sinnes scheint *eiba*, erhalten in den zusammensetzungen *wetar-eiba*. cod. lauresh. nr. 2911-3030, später *wedereiba*. Schannat vind. 1, 41 (a. 1024), endlich verderbt in *wetterau*; *wingarteiba*, benennung eines odenwalder gaus (acta pal. 7, 29), und hierher rechne ich die langobardischen *anthaib*, *banthaib*, *wurgonthaib* bei Paul. Diac.; ferner das ahd. *panz*, niederd. *bant*, in den compos. *brabant*, *teisterbant*, [pagus *bragbantenfis*, *ostrebantenfis*. Binterim 1, 74 (a. 1107);] bloß in alam. urk. findet man *pâra* [verw. mit *paro nemus*, vgl. Ker. 226], z. b. *Albunes para* u. a. m., [in pago *Pâra*. Neugart 653 (a. 905).] *Marka*\*) ist bei Ulf. limes, so wie das agf. *mearc* signum, terminus, *mearcland* confinium, das ahd. *maracha* confinium. Diut. 1, 499<sup>b</sup>. 515<sup>a</sup>, *marca*. T. 10, 1, *marcha*. N. 73, 17; [der die *marchôn* huoteta, qui finibus praefuit. N. Cap. 54; altf. *thero marca giwald êgan*. Hel. 23, 8; mhd. *marke grenzland*, auch allgemeiner gebiet: *dirre mark herre der ist Elfe genant*. Nib. 1485, 4; eine *wite mark*, die *Nuodunc ê befaz*. *ibid.* 1840, 3, vgl. 1844, 3;] *extra marcham vendere*. *lex Alam.* 47, 1 [46], gleichviel mit *extra terminos* oder *extra provinciam*. *ibid.* 46, 1. 48, 1 [45. 47]; *fines vel marcas*. Neug. nr. 124 (a. 796); es bezeichnet also örtliche abgrenzung, ohne nothwendig den begriff von gemeinschaftlichem grund und boden zu enthalten. So heißt es in *Eccards Fr. or.* 1, 674 *circumducere marcham (fines) wirziburganensium*; selbst der gau hat seine eigne mark, z. b. *trad. fuld.*

\*) vgl. lat. *margo* (imperii, fluminis, terrae); das roman. *marca*, *marque* (signum) stammt aus dem deutschen wort.

1, 72 in pago salagewe et in marcu salagewono. Gewöhnlich aber liegen im gau mehrere einzelne marken, z. b. im genannten Salagewi fanden sich die villae Wintgraba und Hranunga, darum wird gesagt: in wintgrabono marcu, in hrannungero marcu. tr. fuld. 1, 14. 15. 16. 20; in pago salagewe, in villa kizziche et in marcu ejus. Nicht in allen deutschen gegenden scheint der name gangbar. Alamannische urkunden, ostfränkische und wetterauische gewähren ihn allenthalben, vgl. herichun maracha, chezinwilare marca, hafinchavarro m., chuchelebacharro m., forahero m., cilleflatarro m., keberates wylarro m., cozzosovarra m., chezelinheimarro m., eilikovarro m. Neugart nr. 348. 380. 512. 554. 568. 631. 657. 671. 683. 693. Bairische diplome hingegen (die statt des alam. villa lieber locus setzen) reden selten von marken, oft von | *commarchien*, wie auch schon die lex Baju. 497 11, 5 [12, 8]. 16, 2 [17, 3]. 21, 11 [22, 11] vom commarchanus; alii commarcani. Meichelb. nr. 129; tradimus commarchiam nostram in loco qui dr. Ried nr. 14 (a. 808); haec sunt nomina eorum, qui cavallcaverunt illam commarcam. ibid. 20 (a. 819), mehr das wort für die sache, als örtlicher name, weshalb kein genitiv voraussteht; es deutet auf gemeinschaft hin, kann aber auch was unser heutiges gemarkung ausdrücken; tannaro marcha hat Meichelb. nr. 837. [Marke gemeinland. westerwold. landr. art. 54. 60. 97, buermarke. ibid. art. 139; in alten Würzburger urkunden (Langs reg.) steht marchia für *feldflur*, so auch häufig mark in Steier und Kärnthen.]

4. natürliche, älteste grenze war aber der *wald* und in eichen wurde das zeichen gehauen. Ungeheure waldungen erstreckten sich durch die meisten theile des landes, an mancher stelle lief das eichhörnchen sieben meilen über die bäume\*).

---

\*) volksmäßige umschreibung hier in Hessen für einen großen wald, [vgl. Neoc. 1, 256: dat ein ekern ut Meldorp bet in dem ende des landes springen können up bomen und nicht up de erde dorven (Dahlmanns vorrede XIX); auch von Irland sagte man einst, es habe ein eichhorn von Dingle de Couch bis nach der stadt Cork reifen können, ohne einmal den boden zu berühren. legendes of the lake by Crofton Croker. London 1829;] in schwed. volksliedern häufig *trettimila* skog. 1, 6. 9. 19; *tolfmils* skog. 1, 116. [In Wärmeland ein *tolfmils*, *tiomils*, *fyramils* skog; Eidaskôgr er tólf rafta lángr. Hak. Hak. c. 112; vgl. Jul. Caesar 6, 10



[Während die wälder mäßiger größe im gesammteigenthum der mark standen (unten f. 501), müssen die großen urwälder, ehe sie später regal wurden, als unoccupierter grund betrachtet werden, den sich einzelne oder gemeinden zusammen durch niederlaßung aneignen durften. Zwei merkwürdige urkunden lehren das noch vom Buchenwald im 8. und 9. jh.: Amalungus relinquens locum nativitatis suae . . . venit ad villam cujus est vocabulum Vulvisangar, quam tunc temporis Franci et Saxones inhabitare videbantur, cupiens ibi cum eis manere, sed minime potuit. tunc pergens ad locum qui dicitur Waldisbecchi, inter Wiseraa et Fuldaa, propriis sibi partem de silva quae vocatur Bocchonia, quam moriens dereliquit filio suo Bennit. Dieser Bennit läßt sich vom könig Carl in dem eigenthum des bivangs bestätigen. urk. a. 811 bei Ekhart 2, 864. Falke trad. Corb. p. 234, urk. a. 812 bei Mabillon nr. 64. Falke trad. Corb. p. 377.] Zwischen den wäldern auf dem gefilde siedelten leute an. Darum nähert sich der ausdruck marca von selbst dem begriffe silva: ego trado terram, silvam et illam *marcam* sicut est mea. trad. fuld. 1, 5; in villa pleihfeld *marcam* in silvis juxta ripam fluminis moins. ibid. 1, 14; de silva apud Selem sita, quae vulgariter *marcha* vocatur. Wenk 2, 160 (a. 1261); in communem silvam civium, vulgariter vocatam *holtmark*. Vogt mon. ined. p. 572; [pratis, agris ac *marchia* libera. Arnsb. urk. 580;] Haltaus 1316 hat mehrere belege gesammelt, worin *marcha* geradezu für wald steht, ich erinnere an die silva marciiana; [in locis silvosis, quod vulgato nomine dicitur *marcha*. Wenk 2 nr. 80 (um 1178); nemorum seu rubetorum dictorum teutonice *marke*. Wig. arch. III. 3, 44 (a. 1296)]. Völlig entscheidend ist das altn. *mörk* (gen. markar), das nicht mehr terminus, sondern eben silva, nemus bedeutet. Da nun bis auf die letzte zeit die überbleibsel alter gemeinschaft an grund und boden vorzugsweise *marken*, *markeinigungen*, *markgenossenschaften* heißen, so kann über den schicklichsten ausdruck für das verhältnis des gesammteigenthums kein bedenken walten.

5. es war nicht der einzige. Altn. sagte man *almennigr*

---

über die silva Bacenis, 6, 25 über die silva Hercynia. Im Hel. 33, 20 der ausdruck *finweldi* urwald.]

für *communitas* überhaupt, dann auch für *fundus communis*. Gulap. 450-455, [at *almenning* gerr, zum gemeineigen gemacht. Ol. helg. c. 134,] in den schwed. gesetzen *allmänning* *pascua* aut *silvae communes*, *almennings mörk* *silva publica*. Gulap. 454; *almennings vegr* *via publica*. Dem sinne nach: allra manna mörk\*), *vegr*, aller leute weg, wald, ähnlich dem *þiodvegr* (volksweg). In Schwaben und in der Schweiz heißt nun *all-* | *mende*, *allmeinde* ebenfalls *compascuum* und *via publica*, welches 498 mehrere, z. b. Frisch 1, 17<sup>b</sup>. 19<sup>a</sup> vielleicht richtig mit dem namen der Alamannen in verbindung bringen. Es ist nur sonderbar, daß wir in alam. urkunden keinem *alamannida* begegnen, erst aus dem mittelalter finden sich belege: [*communio quae vulgo almenda vocatur*. Wenk Katzenelnbg. urk. p. 16 (a. 1234);] *communio*, quae vulgariter *almeinde* dicitur. weisth. von Wetter (a. 1239); [in *communibus pascuis*, quae *almeinde* vulgari vocabulo nuncupantur . . . sed omnes aliae *silvae sunt communes et almeinde* vulgari vocabulo. Schöpflin nr. 698 (a. 1275); ir waßer, das ir reht *almende* ist. Freib. urk. nr. 138 (a. 1327); *almeinde*. trad. wizenb. 332; erbe und *almende*. ibid. 309; *almenda*. Berner handfeste in Sav. zeitschr. 3, 219; *almentgewelde*. quellen und forsch. 2, 26; *algmanda*, *algmande*. ch. a. 1241 Jägers Ulm 722; vgl. auch *alemêne*. Rother 5130.] Die form. *almein*, *almeinde* (Stald. 1, 96) führt auf eine ganz andere herleitung von *gemein*, so daß es gemeintrift, gemeinweide bedeutete, wozu auch das niederlächf. *meente* (brem. wb. 3, 147) und dietmarsische *meenmark* stimmt, [*mênemarke*. Sudendorf p. 58. Möser nr. 286 (a. 1229);]\*\*] vgl. Haltaus 18. 19. [Freid. 120, 27, unten f. 522 not.] Den Angelfachsen hieß *læfo*, *læfu* (gen. *læfve*) *pascuum*, on *gemænre læfe* in *communi pascuo*. leges In. 41. Edg. suppl. § 17 [Edg. IV, 8. App. III. 12]; [seo *læs gemæne*. Kemble 3, 419; seo *mæd gemæne*. ibid. 3, 456. 457; vgl. *gärstūn gemæne*, *compascuus*, dem *gedāle land* entgegengestellt. leges In. 42;] gramm. 2, 735 habe ich das *calafneo* der *lex Bajuv.* 21, 11 [22, 11] in *calafuco* emendiert, welches

\*) *aldra Götha mark*. Vestg. mandr. 12.

\*\*) gilt die benennung *almende* auch in Baiern? Schmeller und Höfer haben sie nicht, wohl aber Westenrieder.

dann genau dem commarcanus entspräche, Graff hat bei seiner vergleichung Diut. 1, 338 dieses wort übersehen.

6. *was gehört nun zu der mark?*

wald, flüsse und bäche durch den wald, viehtriften und ungebraute wiesen in ihm und um ihn her gelegen, wild, gevögel und bienen. Nicht in ihr begriffen sind aber *wohin pflug und senfe gehet* (oben f. 36), ackerland, gärten, obstbäume, der an den wohnungen liegende wiesgrund, die häuser selbst. Oft ist die grenze zwischen mark und acker streitig und was bald dahin bald dorthin gerechnet werden sollte war ohne zweifel in verschiednen gegenden sehr abweichend bestimmt. Dazu kommen mehrfache benennungen einzelner bestandtheile, deren sinn und gebrauch nach ort und zeit noch nicht gehörig untersucht worden ist; andere pflegen so allgemein zu gelten, daß sie zu mark oder zu acker gerechnet werden dürften. Ich will hier nur die ausdrücke *heide*, *feld*, *anger* und *aue* anführen. Wie hätte wohl Ulfilas verdeutscht, was die lex Visig. X. 1, 13 unterscheidet, *ager*, *campus*\*), *silva*? unbedenklich die beiden ersten *akrs* und *haiþi*, wie ihm der wald hieß wissen wir nicht, schwerlich marka; den *ἀγρός* des N. T. gibt er sehr richtig bald  
499 durch *akrs*. Matth. 27, 7. 8. | Luc. 15, 25; bald durch *land*. Luc. 14, 18; bald durch *haiþi*. Matth. 6, 28. 30. Luc. 15, 15. 17, 7; [für *ἀγρός* auch *þaurp*, ahd. dorf, praedium, villa, vicus.] Irre ich nicht, so hat *heide* stets den begriff von unbebautem land, worauf gras und wilde blumen wachsen (Walth. 75, 13), *feld* ist allgemeiner und kann auch urbarem lande zukommen; [weide an dem velde und an der heide. Maria 17;] beide feld und heide stehen dem wald entgegen (heide u. walt. Walth. 35, 22. 42, 20. 22; heide, walt u. velt. ibid. 64, 13-16; in felde joh in walde. O. I. 1, 123. [11, 27;] ze velde u. niht ze walde. Walth. 35, 18. Lampr. Alex. 4966; [feld u. holz. Schmeller 1, 526]). *Anger* scheint grasbewachsen, wie die heide, nur geringeres umfangs, [vgl. MS. 1, 200<sup>a</sup>: anger grüenet wie diu

\*) *campus vacans* oder *apertus*. Visig. VIII. 3, 9. 4, 26 ist die altn. jörd öunnin oc ôfain, auch *opin*. Gulap 285; [mit öunnin vgl. *gewunnen* (bestelltes) land. Ssp. 2, 27.]

lichte heide;] das altn. *engi* (pratum) das selbe; vielleicht stehen beide mehr in anbau und pflege, als die wilde heide. Das altn. *vánger* soll ein gehegter weideplatz sein, ihm entspricht das alam. *wang* in vielen ortsnamen, z. b. affaltrawangun, nur lehrt schon dieses beispiel, daß der wang mit obstbäumen angepflanzt wurde; [doch vgl. auch: in possessione *silvae* vulgo *heidwanch* dictae, *silva heidenwanc*. Lang 4, 478 (a. 1291), *holzwanga* campi nemorei. gl. emm. 407.] Auf das getheilte eigenthum würde ich daher acker, wang und anger, auf das markverhältnis wald und heide, auf beide nach umständen feld und wiese beziehen. [Bei Möser 1, 14 erstreckt sich der markfriede nur auf holz und grasanger; die heide bleibt frei.] Den markgerichteten stehen waldgerichte und in Westphalen auch heidengerichte zur seite. In der Wetterau wird das markgut in *boden* und *schar* unterschieden. Meichsner 2, 725. 932; *mansus qui scharhube* dicitur bei Gudenus 1, 760 (a. 1277); vergleicht man *scara* in den oben f. 317. 318 beigebrachten urkunden, so erhellt zwar beziehung auf wald und mark, aber nicht die verschiedenheit vom *boden*; sollte letzterer den eigentlichen wilden grund, *schar* den theil der mark ausdrücken, welchem einige pflege und arbeit (z. b. bepflanzung mit jungen stämmen) zu theil wird? [sieh unten f. 506.] Ebenfalls in wetterauischen marken finde ich abgesteinte äcker und wiesen unter dem namen *schutzband*, *schutzbann* [wie auch *wildband* neben *wildbann*] der mark entgegengesetzt. Meichsner 2, 688. 692; mit *schutzbann* soll landfiedelgut gleichviel sein. *ibid.* 917. 918; es haben die Gröschlag eigen *schutzbann* außer der mark abgesteint, aber in der mark nichts das abgesteint sei. *ibid.* 2, 895; die schöffen antworten: was *mark* und *wald* sei, das wollen sie handfestigen und helfen es halten, was aber *schutzband*, als wiesen und äcker seien, da wüßten sie in märkergericht nicht antwort über zu geben. *ibid.* 2, 690; holz sei *mark*, aber äcker u. wiesen sei *schutzband*, solches mög einer dem andern zu kaufen geben. *ibid.* 2, 706; es sei die brücke *mark*, denn das wasser und boden, darüber die brücke gelegt, *mark* u. nicht *schutzbann* sei. *ibid.* 2, 891; das | wasser sei *mark*, ergo auch die brück. *ibid.* 2, 894; es 500 werde diese wiese ein *markgut* genant, denn es daselbst um die wiesen her allenthalben *mark* und stehen auch etliche bäum uf



der wiesen, die mark seien. *ibid.* 2, 691; verum, denn es gerings umb die wiesen lauter *mark* ist, wie man auch von bäumen, so daruf stehen, nicht holzen darf u. dieselbige für wald gehalten werden. *ibid.* 2, 692; es treiben alle der sechs flecken marker u. inwohner ihr vieh daruf, wann das gras darvon sei und werde rings umb und oben für *mark* gehalten, wie auch die bäum u. gesträuch, so uf der mark stehen, *mark* seien. *ibid.* 2, 697; es werde solche bach, die Gerstprenz, auch das *markwasser* genant u. zur mark gehörig und habe comes in solchen waßern uf die untage zu ruegen, zu gebieten u. zu verbieten. *ibid.* 2, 880; der acker sei in der mark gelegen und *mark*. *ibid.* 2, 896; daß sie vier *stemme* in der weid hegen sollen, als in der mark, u. soll man inen die weid hegen gleich andern *almen*; were, daß *acker darin würde*, dessen sollen die gemeinen marker sich gebrauchen, gleich als in der mark, ist inen auch solchermaßen besteckt u. besteint. *ibid.* 2, 725. Alle diese angaben betreffen die Babenhäuser mark und beruhen auf zum theil unklarer zeugenausage, doch lehren sie unverkennbar, daß die märker außer dem bach und der brücke darüber auch noch mit wald-bäumen bepflanzte wiesen und einzelne von der mark eingeschloßne äcker für sie in anspruch nahmen. Was hier schutzbann, hieß in Westphalen *heemfnaat* (von *fnaat*, grenze). Strodtmann hannov. anz. 1753. p. 10: außer der gemeinen mark hat jedes dorf sein *proprium*, das heißt *heemfchnaat*, worauf die gemeine bauerschaft ihr vieh nicht treiben darf. Wenn ich auf diese weise gestrebt habe, einen scharfen begriff der mark zu gewinnen und sie im strengern sinn auf das gesammteigenthum an wald und weide einschränke, so ist gleichwohl einzuräumen, 1. daß in gewissen fällen die gemeinschaft der mark sich auf einzelnes, urbar gewordenes ackerland erstreckt haben kann; 2. daß die markgesellschaft auch über das vertheilte haus und ackereigenthum ihrer mitglieder eine gewisse oberherrschaft behauptete, welches namentlich aus der geführten aufficht über die erbauten häuser (nr. 13,  $\beta$ ), aus der geforderten were (nr. 11) und aus der behandlung fremder wegen ihrer äcker in der mark (nr. 13,  $\zeta$ ) hervorgehen wird. Es setzt also beinahe jede |

501 *waldmark* eine weitere *gaumark* oder *feldmark* voraus, die mit ihr zusammenhängt.

7. es ist schwer die einrichtung der alten markvereine zu schildern; unsere gesetze enthalten nur sparsame andeutungen, das recht bildete sich zwar nach dem herkommen aber autonomisch fort. Erst als das mittelalter vortüber war wurden markweisthümer aufgeschrieben und von ihnen ist wahrscheinlich nur ein geringer theil erhalten und bekannt gemacht. Zu dieser armuth der quellen tritt geographische unsicherheit. Niemand hat untersucht, wie viel und welche markgemeinschaften denen an seite gesetzt werden können, die wir aus den weistümern erfahren, niemand nach kennzeichen geforscht, an welchen sie vielleicht noch zu errathen wären. Es ist weder glaublich, daß in jeder unterabtheilung der gauen, welcher alte urkunden den namen marca beilegen, auch gemeines waldeigenthum gegolten habe, noch daß es in gegenden, die solcher benennung entbehren, völlig unbekannt gewesen sei. In jenem fall kann marca sehr oft nichts als grenze ganz vertheilter grundstücke bezeichnen, oder wenigstens oft den unter 6 entwickelten weiteren sinn neben dem engeren haben. Von besonderm nutzen müßte sein, wollte jemand alle ausgemachten marken auf einer landcarte zusammenstellen; unfehlbar zeigen sich die meisten in Westphalen, am Rhein, in der Wetterau und im nördlichen theile Frankens. [In Franken und in der Wetterau hatte nie, wie in Sachsen, Baiern, Alemannien, ein herzog geherrscht, alles konnte sich in der unmittelbaren abhängigkeit vom reich alterthümlicher bewahren. Erst in unsern tagen ist die markgemeinschaft aufgelöst worden.]

8. wesentliche grundlage jeder solchen mark ist ein *wald*, nehme ich an. Die meisten großen waldungen Deutschlands, die hernach von den fürsten als regal behandelt wurden (oben s. 247. 248), mögen früher gemeines markgut gewesen sein, denn ihre austheilung in privatbesitz ist nicht wohl denkbar und würde, wenn sie eingetreten wäre, ihre spätere regalität unmöglich gemacht haben. [*Silvae communes*. Seibertz nr. 3 (a. 833); *communio silvarum et pascuarum*. Lacomblet 329. 409; *communio in silvis*. Kemble 5, 88. Eine merkwürdige stelle über das gemeineigenthum am walde im eilften jh. hat Norberti vita Bennonis (von 1068-88): Benno erhält die verwüstete burg Iburg, um darauf ein kloster zu bauen; sed obstabat, quod

montem utpote arboribus confitum tanquam *commune pascuum* rustici vendicare praesumerent . . . cum enim aliquando fertilitas regionem istam cum ceteris rebus tum etiam glandibus repleffet et jam mons iste ex antiquissimo situ similis fuisset circumstantibus densitate silvarum, circummanentes rustici, quos hic *commarchiones* appellant, porcos suos hic immittere glandesque saccis asportare et rem episcopo propriam *communi usui* mancipare coeperunt. Heinrich dem vierten klagt Meginfrid im namen der Sachsen:

pupillus et advena quivis  
indigenas prohibent *silvis communibus* uti,  
pascua praeripiunt, abigunt armenta gregesque,  
heredes circumveniunt, vi praedia tollunt. Henrici IV.  
bellum contra Saxones lib. 1, 48-51 (Reuber p. 202). *Confocii*  
hoc juris habent, quod in saltu vosago ipsi ac famuli libere  
faciunt ligna incidere et porcos pascere. Mauermünsterer w.  
(1144). Volumus itaque, ut praenominata curtis . . . permaneat  
in . . . Vefelenfium *silvarum communione* supradicta Demmerwald  
et in communione quoque earum quae trans Lupiam sunt syl-  
varum. ch. a. 1163 bei Binterim 1, 136. *Sylvam* eorum  
*communem*, quae Osterverde dicitur. ibid. 1, 155 (a. 1188). In  
*communibus silvis*, pascuis et locis palustribus. ibid. 1, 182  
(a. 1224). In hac *silva* nullus nostrum privatum habebat ali-  
quid, sed *communiter* pertinebat *ad omnes* ville nostre incolas.  
ch. a. 1173. Bodm. p. 453.] Ohne zweifel gab es auch in  
frühster zeit schon vertheiltes waldeigenthum, zumal in den händen  
der edeln und vieler freien, wie zahllose urkunden darthun,  
worin wälder veräußert werden. In der lex Visig. laßen sich  
die worte: *silvae dominus*. VIII. 4, 27, *silvam alienam*. VIII.  
2, 2, de *silva sua*. VIII. 3, 8. 5, 1 nicht misverstehen; auch de  
alterius *silva* in lex Bajuv. 21, 11 [22, 11], in *silva alt. l. sal.*  
8, 4 [7 add. 11] eben so wenig; *silvula aliorum* potestate se-  
gregata. Neug. 554 (a. 885). Allein der gegensatz bleibt nicht  
aus, diesem alterius *silva* folgt: nisi *commarchanus* sit; in *silva*  
502 *com-* | *muni* seu regis heißt es lex rip. 76; [*silva communis*.  
l. Burg. 13, vgl. 54. 67 (dazu Savigny 3, 656);] *silvam commu-*  
*nem*. Caroli breviarium (Bruns p. 67 [MG Capitularia I p. 253]);  
*silvae indivisae*. Visig. X. 1, 9; *portio consortis*. X. 1, 6; *con-*

*fortes*. VIII. 5, 2 (aber in territorio in quo confors non est. X. 1, 7). [Gemein und fondereigen scharf geschieden bei Schöpflin nr. 698 (a. 1275): praeterea pronuntiamus, quod tres montes silvestres sc. bannholz, dowelberg et bremelberg ad abbatis cameram debent perpetuo *specialiter* pertinere, sed omnes aliae silvae, quas monasterium S. Petri in Wißenburgensi territorio possidet, sint *communes et almeinde*.] Bedeutend heißt es im Altenhaflauer w.: auch weist man im gerichte *niemand keinen eighen wald* (oben f. 82). Das Guledingsrecht p. 368 kennt sowohl eine mörk annars (silva alterius) als einen skogr at úscipto (silvam indivisam), vgl. 366: at úsciptri iördo; und Gutalag. cap. 25 skogr ofchipt, myr (moor) ofchipt, cap. 32 aign ofchipt. Merkwürdig stellt Saxo gramm. lib. 10 p. 492 die seeländischen und schonischen gemeinwälder dem jütischen nach familien vertheilten eigenthum entgegen, so fabelhaft sein mag, daß könig Sveno die wälder verkauft habe, um sein lösegeld daraus zu bereiten: Scani ac Sialandenses *communes silvas* publico aere comparaverunt, apud Jutiam vero non nisi familiis propinquitatis serie cohaerentibus emptionis communio fuit. Vgl. Vestg. fornäm. 2, 6 über theilung der *gemcinwälder*.

9. die gesammteigenthümer der mark heißen *märker* [im Altenhafl. w. unterschieden von den landmännern], *inmärker* (entgegengesetzt den fremden ausmärkern, [inmerkir, ußmerkir. Wenk 2, 430 (a. 1396)]), *mitmärker*, *markgenossen*, westph. *markgenote*, [auch *schernote* (von scher weide?); die schernoten und gemenen buren. Kindlinger 37, 52 (a. 1533); eschen de schernoten der dernekamper marke. ibid. 37, 58 (a. 1498); so sint de schernoten int gerichte gekomen. ibid.; ferner niederfächsl. die *holten*, für ausmärker: unholten;] oft auch bloß: die *nachbarn*, die *männer*, z. b. im Rheingau, *menner* im Nortrupper markgeding, die *manns* im Gegner holzgeding. [Das Mauer-  
münsterer w. von 1144 gebraucht *confocii* von den markgenossen in saltu volago und nennt sie vor den schöffn, scabiniones; diese confocii nimmt es stets von den diensten und abgaben aus (exceptis confociiis), denen die übrigen einwohner der gegend unterliegen. In gleicher bedeutung *compagenscs*. MB. 29<sup>a</sup>, 32, *comprovinciales*. ibid. Die vita Bennonis hat *commarchiones*. Bei Möser n. 49 (a. 1118) *marchiotae*.] Sie nennen in den

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

B



weisthümern ihr gebiet *die freie mark* (Banscheuer w.) und ihr rechtes eigenthum: weisen, daß die mark der obgeschr. dörfer und merker *rechtlich eigen* si. Oberurseler w.; wir wisen uf unsern eid Biger mark, walt, waßer und weide, als wite als sie begriffen hat, den merkern *zu rechtlichem eigen* u. han die von niemand zu lehen weder von könige oder von keiser, noch von burgen oder von steden, dan sie ir *recht eigen* ist. Bibrauer w.; item theilen wir alle auf den eid, als es vor hundert jaren herkommen von unsern eltern, unsern herrn für ein obersten marker durch alle wälde und niemand mehr, *auch ist die mark lotheigen*. Babenhauser w. Dieser herr ist nicht wahrer eigenthümer der mark, der sie damit beliehen hätte, er ist bloßer mitmärker, dem sie durch freie wahl den vorsitz in der mark und im markgericht einräumen oder der durch herkommen ein erbrecht auf diese stelle hat. Meist pflegte ein edler, dessen burg zunächst der mark (oder in der gaumark) lag, gewählt zu werden, auf der burg ruhte das recht und gieng mit deren besitz hernach auch in die hand fern | gelegner edler oder fürsten über. Er hieß *herr* oder *vogt* der mark, *oberster märker*, *oberster markrichter*, in Westphalen auch *holtgreve*; [silvae comes qui dicitur holtgreve. Wigands arch. I. 4, 107 (a. 1297).] Oberster herr und waldbote der Oberurseler mark war z. b. der herr von Epstein und zwar ein geborner. Wir wisen min herren von Falkenstein für einen rechten *gekoren foid*, *nit vor einen geboren foid*, die wile das er den merkern recht u. ebin tut, so han sie in lieb u. wert, dede er aber den merkern nit recht u. ebin, sie mochtin einen andern setzen. Bibrauer w.; er (zeuge) halte comitem (hanoviensem) für keinen *erkieften* sondern einen *gebornen* markerherrn (der babenhauser m.) von seinen uralten hero. Meichsner 2, 895. [Halbe gebrauchswälder hießen in Hessen gemeindewälder, an welchen der landesherr mitberechtigt ist; vgl. auch den ausdruck halbe nutz bei Lang 4, 495 (a. 1291): vendit jus secandi ligna in silva villae Kürnach, quod jus vulgo vocatur *eine halbe nutz*.] Große marken, die sich wohl aus mehreren kleinen zusammengezogen hatten, erkannten oft zwei herrn und vögte über sich, mit gleichem rang oder verschiednem; so waren viele marken gemeinschaftlich zwischen Hessen und Nassau. Unter gewählten vögten blieb die markverfaßung im

ganzen freier, als unter gebornen, die wahl fiel nicht einmal immer auf edele, sondern auch auf bloß freie; zuweilen kor man zwei vögte neben einander, einen aus edelm stand, den andern aus dem der freien: item ist zu Bellersheim brauch u. alt herkommen, daß jedes jahr *einer vom adel* von den gemeinen markern gezogen werden soll und hinwiederumb, daß die von adel einen aus *den gemeinen markern* zu ziehen macht haben, welche *beide markermeister* das jahr alle sachen handeln. Bellersheimer w. In den westphälischen marken blieb die gewalt mehr bei den gemeinen märkern, eine wetterauische wird man nicht leicht ohne herrn und vogt aus dem adelstand finden. Unter den märkern selbst genoßen nicht alle gleiches befugnis, welches zwei ursachen hat: einmal wurden kleinere und schwächere marken in den verband größerer aufgenommen und den theilhabern jener nicht alle rechte dieser bewilligt; dann erforderte die aufsicht und das gericht jeder mark gewisse ämter, die nur einer auswahl der markgenoßen zufielen und mit vorzügen begleitet waren. Daher *markmeister*, *holzmeister*, *förster*, *holzweißer*\*), *schützen*, *markscheffen*, auch | bloß *weiser*. [Vgl. 504 magister marchiae. Arnsb. urk. 28, magister silve, merkere mester. ibid. 195. Nach dem Oberurseler w. (Wetteravia p. 142) geschieht die wahl der *merkermeister* aus edeln, priester und landmann. Denn er ein *markermmeister* gewest und gehe das ampt zu Bobenhaußen unter inen fünfen umb und müße ein ieder daselb zwölf jahr verwesen. Meichsner 2, 892; die gemeinde soll den *holzförster* wählen und dieser dem herrn schwören, daß er alle tage in den wald gehen wolle; nur am freitag mag er nach Constanz gehen, leder zu kaufen, womit er seine schuh flicken könne. Tägerwyler öffn.] So finden wir in Westphalen zwischen dem holtrichter und den

---

\*) diesen namen meine ich schon in einem liede meister Alexanders zu erkennen:

sît, dô liefe wir ertbern suochen  
 von der tannen ze der buochen  
 über stoc u. über stein,  
 der wîle, daz diu sunne schein.  
 dô rief ein *waltwîser*  
 durch diu rîser:  
 wol dan kinder unde gêt hein!

B 2

eigentlichen markenoten sogenannten *erfexen* (erbäxte), denen ein erbliches recht holz zu fällen gebührt; sie trugen vermuthlich zum zeichen ihrer würde holzäxte, oder hatten sie in ihren häusern hängen \*), daher die benennung \*\*). [Vielmehr ist der zweite bestandtheil des wortes das oben f. 491 aus dem Hel. beigebrachte *écfo*, eigenthümer, *erfex* also erblicher eigenthümer; vgl. meine anzeige des Lacomblet in gött. gel. anz. 1832. p. 398. 399.] Piper p. 83 erklärt: *erfexen*, denen die axt, das recht bauholz in der mark zu fällen, angeboren und angeerbt ist; Lodtman de jure Holzgrav. p. 233: *erbexae*, quae in singulis fere marcis occurrunt, eminentiore jure prae ceteris gaudentes, hinc inde illimitatum, alibi jus restrictum habent ligna caedendi, qua de re nomen derivatur. [*Erfexen*. Wigand I. 4, 107; hereditarii cives hamelenfes vulgari nomine *erfexen*. Spilker 2, 288 (a. 1324); cum eis qui dicuntur *ervexfen*. ibid. 1, 319. Daneben in Niedersachsen auch bloß: *erben*, *holterben*.] Sie scheinen anderwärts auch *anerben*, *ganerben* zu heißen: der wermeister wiset op *waltseifen* (waldsaßen) ind op *anerfen* ind op *vor/ter*. Ritz 1, 144. [In Westphalen ist der name der gewählten und geschwornen markauffichter *mallüde*, mahlleute; sie werden jährlich erwählt, zwei aus den erbexen, zwei aus den gemeinen markgenossen. Andere ausdrücke: *lutarii* (? *hutarii*) seu custodes nemoris dicti *scarende*. Wigand arch. III. 3, 44 (a. 1296). *Superfilvatores* in einer urk. von 908. Joh. Müller Schweiz 1, 236. In den langob. gesetzen ein *saltarius* und *silvitus*.]

10. ich habe schon f. 233 eine ähnlichkeit zwischen der markverfassung und der des volks überhaupt geltend gemacht. Die mark hatte *gekorne* oder *geborne vögte* wie das ganze reich

\*) im Norden heißt *bolōx* (oben f. 65) ein großes, besonders geformtes waldbeil, von *bol* (*truncus*); in Schweden findet es sich bei allen großen gütern zum zeichen ihrer berechtigung holz im wald zu fällen.

\*\*) nach einer bekannten figur, wie die Franzosen pique, lance, die Spanier lanza für speerträger, soldat setzen, und im 16. jh. 60 glavien 60 landsknechte bedeuten [so auch flegel, zunächst vom dreschbauer]; Möfer 1, 18 (welchem Eichhorn privatr. § 157 p. 408 folgt) hat eine unstatthafte etymologie von *erbecht* erfunden; das richtige stehet schon im brem. wb. 1, 327.

gekorne oder geborne könige und die unmündigen gekorne oder geborne vormünder; es gab marken ohne vogt, wie altdeutsche volksstämme ohne könig. In diesen grundzügen scheint mir die *markeinrichtung* uralte und durchaus nicht der öffentlichen nachgebildet, umgekehrt, was die freien märker in ihrem engen befang, das thaten eben darum die freien männer des volks im lande nach. Auch der könig in ältester zeit war nicht eigner des landes, bloßer pfleger, richter, anführer; erst im verfolg warf er sich, wie der oberste märker in den wäldern, zum strengern gebieter auf. Ist aber das hohe alter der marken keine täuschung, | so verbürgt es zugleich den alterthümlichen 505 grund mancher rechtsgebräuche, die fast nur in spät aufgeschriebnen markweisthümern erhalten worden sind.

11. jeder theilhaber der mark, scheint es, mußte zugleich in der gaumark, worin die waldung lag, privateigenthum besitzen, d. h. ein *gewerter*, *begüterter*, *angesessener* mann sein, eigen feuer und rauch in der gemeinde haben: wer in der mark *gegutet* ist und eignen rauch hat; die in der mark wonhaftig sind und eigen rauch darinnen haben. Rodheimer markw.; markenote, de in der marke sit unde *ware* besetten heft. Kindl. 3, 378 (a. 1335). Man unterschied den *vulwarigen* (vollarigen) von dem *halfwarigen*, den *vulspennigen* (vollspänner) von dem *halfspennigen*. Einzelne leute ohne haus und hof, *unwerige*, wurden nicht in gemeinschaft gelaßen: auch wifen wir, daß der *einlefiger* kein recht ensal han in der marke, dan witer er gnade von den merkern hat. Bibrauer w. \*) [Bei Kindlinger hörigk. p. 417 (a. 1340) heißen *ungewert lute*, *einlefige* solche, qui non habent nec tenent agriculturam in campis, de quibus decimam solvant.] Diesem privatvermögen war vermuthlich eine nach zeit und ort abweichende größe vor-gezeichnet: wir wifen me, daß ein iglicher *gewerter* man, der gewert wil sin, der sal han *zwene* und *driffig morgen* wesen u.

---

\*) die Schweinheimer mark zählte nach ihrem weisth. 42 weren: da wifeten die scheffen daß *zwo und vierzig were* da sin, der mit namen XXI zu gehören gein Sweinheim u. zum Goltstein u. ouch besaget u. beweret wart, daß der XV were gehorten zum Goltstein u. VI were dem Arberger gute u. I were Clas Schrimpfen von Sweinheim; so gehorten die andern XXI were den von Niderrade u. zun guden luden.



eckir, eine hobestat u. uf die hobestat mag er bauwen hus u. schuren, bakhus, gaden und einen wenschopp (wagenremise), ob er iz bedarf u. mag sinen hof befreden *uß der marg*, als er sich truhit dinne zu behalden; auch wísen wir, das ein *gewert* man in sine hofe mag han *zwei u. drißig* schafe u. sal die triben vor sinen rechten jarhirten; wir wísen dem *gewerten* man, wan foleckern íst, *zwei u. drißig* swine zu driben vor sinen rechten jarhirten, wer iz aber nit foleckern, wie dan die merker zu rade wurden, also sulde man iz halden. Bibrauer w. Das Riedweisth. bewilligt jedem nachbarn *zwanzig* schafe und ihre jungen, *vier* alte gánse u. einen ganfer. [Nach Reichsmark § 12-39 war das markrecht abhängig von der *betimmerden salstede*.] Oben f. 290 wurde dargethan, daß die theilnahme an freiem volksrecht überhaupt, also auch außer dem engeren markverhältnis, bedingt war durch grundeigenthum, dessen minimum verschiedenartig bestimmt wurde. | [Das maß des grundbesitzes bestimmte daher auch den umfang der berechtigung an der mark: quicumque agrum aut colonicas tenent, secundum terrarum modum vel possessionis suae ratam sic silvam inter se noverint dividendam. 1. Burg. 67; ebenso wurde darnach die anzahl der schweine berechnet, die zur maßt getrieben werden dürfen: 506 1. Visig. VIII. 5, 2.] Merkwürdig íst das maß in Westgothland *attunda lot attungs* (achter theil des achtels). Vestg. kirk. 2, 1. iord. 9, 4. 5. bygd. 5, 4, weil es an die hube von sieben schuhen und die scythischen *achtfüßler* (f. 291) erinnert, wer unter diesem maß begütert war, hatte kein volles markrecht: si quis fundum in pago habeat et solidum in terra et pratum sex vehum foeni et octavam partem octavae fundi, . . . potestatem probandi habet distributionem partium agri et *silvae* et legitimae in ea lignorum caedis, prout partes possessionis ejus admittunt. si quis non plus possideat, quam octavam partem octavae fundi, non habet potestatem caedendi silvam, sed folia solum et gramen et cremialia ligna. Vestg. iord. 9, 4. 5 (nach Loccenius überf.). [Der antheil der markgenoßen an der mark heißt *scara*: in silva, quae dicitur Puthem, *scaras* viginti octo, in villa Irmenlo in illa silva *scaras* sexaginta, in villa Thri pastus porcorum triginta quinque. Binterim p. 28 (a. 855). Bei Lang reg. 4, 165 (a. 1281) entspricht die gröÙe des antheils dem maÙe des

eigenbesitzes: Iringo dicto Cresse jus secandi ligna in hochheimenſi nemore non niſi de portione manſorum, quos ibidem poſſidet, adjudicatur. Die 64 ſchuppiffen haben in holz und feld gleiches recht; die bloßen hofſtätten aber mögen die ſtöcke der abgehaunnen holzſtumpfen heim nehmen. baut einer ein haus auf eine bloße hofſtätte, ſo erhält er ſechs ſtumpen zur ſteuer: wollt aber einer auf ein ſchuppis bauen, ſo ſoll man ihm 12 ſtumpen geben, dahin er dann bauen will. Tägerwyler öffn.]

## 12. eintheilung der bäume.

Edelſter baum der mark ſind *eiche*\*) und *buche*, weil ſie das beſte holz, dem vieh die reichſte maſt geben; ſie heißen *hartholz*, alle übrigen *weichholz*, vgl. marb. beitr. 5, 56. 59; *hartholt*: eken, eſchen, böken. *weekholt*: ellern, barken, haſeln. Rugian 97. 98; *wekholt*: elſen, berken, hageboken, widen, äne eken u. boeken. Kindl. 3, 383 (a. 1335); wohlgewachſner weicher baum. Sandweller göding (oben ſ. 105); [weicher buſch oben ſ. 93;] *hartira* eih, quercus. gl. monſ. 365; [*weiheih* ilex? Graff 1, 127. Hel. 165, 24 *hardes* bômes, agſ. beſchwörungsformel *hearde* beámas.] In den weſtph. marken wird für *hartholz* *blumware*, für *weichholz* geſagt *duſtware*\*\*). Möſer 1, 17. 18. Piper p. 160; cum una *warandia* dicta *florum* et tribus minutis *doſtwar*. Nieſert abth. 2 p. 125 (a. 1241); cum libera habitatione et plenum jus in noſtris et comitis juribus prope Nortbrokesmarke et aliis ſcilicet crescentibus eine *bloemwar*, drie quateer *duſtwar*. ibid. p. 126 (a. 1249); [*duſtware*. Sudendorf p. 128;] mit einem weddewagen *duſtholtes*. Weſter-

\*) agſ. *äcerſpranca* (agri ſtirps). Lye im ſuppl.; eine gewiſſe gattung eichen hieß *eisbäume*. marb. beitr. 5, 59; eichen von 80. 90. 100 jahren *oberbäume*, von 30-50 jahren *angehende*, noch jüngere *vorſtänder* und ſo ſtufenweiſe herunter *ſommerlatten* und *laſsreifer*. ibid. 5, 60. In den franz. contumes wird die älteſte eiche genannt groſsvater, die alte vater: *perot*, chêne, quand il a deux aages de la coupe et *tayon*, quand il a les trois aages. cout. de Montroeul art. 56. d'Amiens art. 83. 119; cheſne, qui ſoit *tayon* ou *perot*, ceſt a ſavoir *tayon* de trois coppes et de trois aages. cout. de Boulenois art. 11.

\*\*) über *ware* eine anm. unten buch IV. I, 7 [ſ. 608].

walder w.; *duſt* bedeutet ſonſt ſtaub, was hier auf das kleine (minutum) unterholz, ſtrauchwerk, ſpäne und kehricht bezogen wird; | [auch altn. *duſt* pulvis wird von den auf der erde liegenden abgefallnen äpfeln gebraucht: funa ok verda at *duſti*. 507 form. ſög. 11, 12;] *blume* bedeutet wahrſcheinlich hier die eßbare frucht (eicheln und eckern\*), vgl. [*blom-ekere*. Sudendorf p. 128,] die arbor *glandifera* major et minor, die arbores majores vel *glandiferae*. lex Viſig. VIII. 3, 1. 4, 27, [die arbores portantes et non portantes. Fantuzzi 6, 272 (a. 840),] das portat eſcam, portant fructum der lex Bajuv. 21, 2. 3 [22, 2. 3] (gegenſatz: de minutis ſilvis. 21, 3 [22, 3]) und das altn. *aldinbær* (glandifer, fructifer) von aldin: omnes arborum fructus edules, ſp. glans fagea; [die *frugifera* arbor bei Tacitus, die die virga für das zweigurtheil hergibt, iſt die eiche;] eine urk. von 1493. 1497: *fruchtber* und *ſlacholt* (wovon man früchte ſchlägt? [wohl das als brennholz gefällt wird]). Kindl. hörigk. p. 633. 638; [*bärenden* baum abhauen. Pupikofer nr. 78.] Nieder-rheinische und niederländiſche marken nennen das duſtholt oder weekholt *douſholt*, *douſhout*. Bondam 1, 545<sup>b</sup> (gegenſatz hardhout), Kilian erklärt doofhout lignum carioſum; de jure foreſtariorum nemoris dicunt ſcabini, quod foreſtarii jurati ligna, quae in vulgo vocantur *douſhout*, ſecare poſſunt de jure in nemore, quantum comburere poſſunt in feodo ipſorum. w. van Sueſteren; *douſholz* und berrunge, birrunge, beringe. Ritz 1, 134. 135. 136. 149. [Vgl. noch *eichenware*, *erlenware*. Sudendorf ofn. urk. p. 47; portio lignorum quam vocant *wara*. Erhard 2, 92. 144; *ſtuſholt*. Sandw. urth. § 49.] In den ſchwed. geſetzen heißt unfruchtbares holz (was nicht eiche und buche) *gallvid*. Oſtg. bygn. 31 und *dödvid*. Upl. vidherb. 14, d. i. taubes und todtes<sup>1)</sup>, *undirvid*. Veſtg. iord. 9, 5 kleines buſchwerk und reiſſich; womit das mhd. *urholz* ſtimmt: de arboribus quae fructiferae non ſunt, quae in vulgari *urholz* appellantur. Fichard 2, 90 (a. 1193); *ohrholz*, unfruchtbare bäume, z. b. birken, eſpen. Lennep p. 500 (a. 1539). Eine alam. urk. von 905, bei

\*) etwas anders iſt in Oberdeutſchland *blumebefuch* (hernach nr. 14).

<sup>1)</sup> [wie franz. *mortbois* toutes ſortes de bois hormis le chêne et le foug. cout. de Metz 14, 13.]

Neug. nr. 653 nennt *sterilia et jacentia ligna*, die lex Burg. 28, 1 *ligna jacentiva et arbores sine fructu*; vgl. oben f. 404 urholz und *ligendes*. [*underholt*. Kindlinger 37, 69 (a. 1502) *civibus nostris licet in gracia deducere legede et uneholt de marka Brenken*. Wigand arch. III. 3, 32 (a. 1310).]

Holz, das *der wind gefällt* und gebrochen hat, kommt unter folgenden namen vor: *gefäll*, *wintfall*, *wintwerf*, *windbläse*, *windschläge*, *windbrüchte*, *windbrüde*, *windwehung*, *windbraken*, *winddürres*, *windbläfiges holz*; es heißt auch bloß *wetterschlag*, *sturmwetter*. Wenn es mehr kleine abgeschlagne dürre äste sind oder späne, die beim hauen der stämme liegen bleiben: *after-schläge*, *afterzagel*, *zagel*\*), *zeil*, *zagelholz*, *abholz*, *endholz*, *sprokware*<sup>1)</sup>, *gipfel* und *wipfel*, *stecken*; [altn. *lág*, *trè þat er fellr i skögi*. Sn. 157. |

### 13. holzverbrauch in der mark.

508

α. jeder volle markgenoße hat freies holz für *brand* und *bau*. Bodm. p. 478. [Die merker sollen holz gebrauchen *sonder schaufel* und *hauen* i. e. quovis modo nisi per plenariam devastationem. Gärteshecken w.; *meißhau* (von *meizan*) heißt das recht, mit der axt oder dem gertel in den wald zu gehen. Stalder 2, 206; *unam securem in foresto habere*. notizenbl. 6, 239.] In Westgothland durften aber die geringeren grundbesitzer (vorhin f. 506) nur laub, dürres reisich und abfall nehmen: *tha a han ei vitu til skogs utan til löfs ok lök ok undervidhu hugga*. iord. 9, 5; in Westphalen sind einzelne genoßen nur zur *blomware*, andere nur zur *dustware* gewert, jene heißen *blomwarige*, diese *dustwarige*. Speller wolde ord., vgl. Möser 1, 17, [auch Kindlinger 2 p. 3: *in silva domini jus habent caedendi omne lignum praeter quercum et fagum*.] Ich weiß nicht, ob das verbot, *grüne* *blumware* zu hauen in der f. 82 angeführten Ostbeverner formel allgemein alle markgenoßen aus-

---

\*) und mag man hauwen biß an den Goltstein, das der *zagil* in den grabin fallit. Sweinheimer vogtsr.

<sup>1)</sup> [sprokwahr des vervallen holzes. Osterwalder markenprot.; *et ligna dicta vulgo sicut mos est stock et sprock*. Kindlinger 37, 126 (a. 1316).]



schließen soll oder nur einzelne (die dieffteits der Ah)? Erbärte, förster, markmeister, holzgrafen, vögte und ihre beamten haben höhere ansprüche. Kein holz soll jedoch aus der mark geführt und verkauft werden: item der merker hat auch geweist, hätte ein merker holz gehauen u. woll das unterstehen aus der mark zu führen und daß er dan die *deiffel zum fallardhor ußkere*, so sei er brüchig vor 5 mark, so oft das geschehe. Fossenhelder w.

β. über *bauholz*. [Si habin ouch daz recht, wenn ir dheiner *bewholzs* bedarf, der sal *mit hanginden henden* gehin vor den ubirsten vorster, daz ist in ieder hende ein hun u. einen schilling pfenge in der andern hant, so sal er huwen wes er bedarf zu sine gebuwe. Hornii vita Frider. bellic. p. 668 (a. 1384).] Auch haben die merker solche freiheiten und rechte, daß sie mögen hauen zu ihrem bauen *zwei theil* des holzes hinder dem berg und das *drittheil* hier vorwärts. Altenhafl. w.; wir wifen auch, welch merker buwen wil, der sal laub bidden. gibit man ime laube, so mag er zu walde gen u. mag hauwen buweholze, also daz iß zimmericlich si u. sal iz *binne eim mande* nider hauwen, *binne eim mande* ußfaren, *binne eim mande* ußflahen u. *binne einre jarfrist* decken, wer daz nit endede, der hette der merker recht gebrochen. Bibrauer w.; item, es liegen dri holzer da, die gehören zu dem obg. dorfe u. guten zu Zelle u. sonst in kein andere mark, mit namen die Hart, das ander das Urlos u. das dritte der Corelnberg, und wo man einem *buholz* daruß gebe, der soll es darnach in den nechsten *vierzehentagen* verbuen oder soll das ungefehrlichen büßen. Zeller w. Das Speller wolde ordel verwilligt holz für *twe fak* huifes (zwei gefächer); das Osterwalder markprotoc., wenn ein markgenoße verunglückt und im krieg abgebrannt ist: dem sollen die mahelude u. holtknechte so viel holtes wifen, dat he *ver vak* huifes u. ein kemerken wedder bouwen kann; vgl. das vorhin f. 505 angezogne Bibrauer w. *Nothholz* und *schwellen* wurden nicht  
 509 geweigert. Nach | dem Dreieicher wildbann darf der hübner aus dem holz haus und hof bauen, in der noth sie verkaufen und von neuem bauen: u. sol das zwirnt thun, zu dem drittenmal soll der hübner ein *schwell* hauen, da ein thor ufgehe und soll das ander (?holz) in der erden stecken und ein erlin firstbalke

uf zwo feulen. Nach dem Büdinger w. foll ein ieglich geforft man hauen zu feinem fedelhaus vier *schwellen*, vier pfeden (? niederd. paat, junger weidenstamm), zwei firftfeule u. einen firftbalken, welcherlei fie wollen und was er drüber darf von posten u. von banden, die foll er hauen aus den zeilen u. von urholz; [die vier *schwellen schrenken* heißt fo viel wie bauen. Dornstetter w.] Ein protocoll von 1620 bei Dahl Lorsch p. 65 ordnet, das *stammrecht* (vgl. hernach f. 511) folle aufhören, nothhölzer und schwellen aber den leuten umfonst geliefert werden. Ich bin unficher, ob die nachfolgenden auszüge über bauholz reines markrecht oder schon mehr hofrecht enthalten: item alle, die zu Peitigo fitzent, die mugent wol holz hauen, wes fi fein dürfen, daß der *told felt* gen Preifenberg an den purkgraben. Peitigauer ehehaft § 35; die huber, die uf dem eigen fitzen, hant reht in dem walt, wer bowen wil, zu howende zu eime hufe *fünf* große *böme*, zu einer schüren alle vil, zu eime schopfe drige *böme*, zu eime korbe (?in der mühle) eine stüle, zu einre mulen einen wendelbom u. zwene grundböme. Capeller dingrotul; welcher einen bau machet, der einen giebel hat, der foll davon einen bauschilling geben dem fôrster u. wer einen backofen macht u. darzu holz hauet zu eiden (dachsparren) u. einen schoppen daruber macht, der keinen giebel hat, der sol einen halben schilling geben. Kirburger w.; [item libere liceat cuivis homini civitatis ipsius opus habenti in silvis ipsis secare tres arbores ad torcular. Schöpflin nr. 698 (a. 1275);] item dicimus, quod dom. abbas debet dare unicuique oppidano novam domum aedificanti 7 ligna, ad horreum novum 4 ligna et ad restaurationem veteris domus 3 ligna. Steiner Seligenstadt p. 585 (a. 1329); volenti aedificare domum novam *septem* ligna, horreum novum *quinque* ligna, ad restaurationem veteris domus *tria* ligna abbas gratis dabit. attestatio jurium monasterii in Seligenstatt a. 1293 (Weinkens Eginhartus p. 118-124), vgl. Kindl. hörigk. p. 421 (a. 1339), wo auch nur vier ligna zur scheuer\*). Gehauenes bauholz sollte der märker *binnen | jahres-* 510

---

\*) wegen dieses aus der mark bezognen bauholzes steht den märkern *aufsicht über die erbauten häuser* zu, daß sie gehörig unter dach und fach erhalten werden: die fôrster rüegen alle *lücken auf dächern*, dadurch

*frist* verarbeiten, f. Bibrauer w. (f. 508), innerhalb *einem jahr* u. *einem tag* verbauen, Hofftetter w. und nicht länger unberührt im wald laßen, aber er durfte es *umwenden* und dann wieder ohne gefahr *liegen laßen*: wer das angewiesene bauholz nicht verbaut über die bestimmte zeit, kann es umwenden auf die ander seiten u. dann wieder so lang liegen laßen. Altenstatter w.; auch were es, daß derselbe man das holz in einem jahre nicht verbauet, so er dan dasselbe holz *eins im jahre umbgewandt*, so sol man ihn nicht büßen. Altenhafl. w. (a. 1461); wer bauholz abhauet u. in einem jahr nichts verbauen kann, dem soll man es ein ander jahr schützen, er soll aber solches *einmahl im jahr umbwenden* oder gestraft werden bei verlust des holzes. Altenhafl. w. (a. 1570); [verbaut ers nicht, so sollen denselbigen unser gn. h. und ein erbares gericht zu strafen haben alle 14 tag und so lang bis er den bau vollbringe. Hofftetter w.;] merkwürdige einstimmung mit dem norwegischen gesetz: timbr oc fiallvidr må *liggia*, ef þess þarf vid, *innan tólf mánada* i allmenningi; enn ef vidr sà verdr tekinn innan tólf mánada, er ádr var scilt at *liggia mátti*, þá sekizt sà er tók sex aurom silfrs vid konong. Gulap. p. 455. 456. Eigenthümlich ist die f. 59 nr. 28 mitgetheilte auskunft über das *liegenlaßen* des gespänten holzes.

γ. *brennholz* und was zu andern zwecken gefällt ist muß hingegen sofort aus dem wald geschafft werden. Enn um allt annat, þá sè þat eina i höggit at or komi *at aptni*, ella sè öllom iam heimölt. Gulap. p. 455; und was er den tag gemacht, das soll er *des abends* auf seinem hals heraustragen. Büdinger w. Auch beim hauen des buchenholzes zur feuerung die bekannte vorschrift für das *stehen* und *reichen* (oben f. 71 nr. 18<sup>b</sup>). *Eldi-vidr* (feuerholz) im gemeinwald ist jedermann zu hauen befugt.

---

es auf posten, balken, riegel, kepper, huinen regnet u. zählen sie in häusern u. scheunen. doch nicht an freihäusern; solche freiheit haben alle bäue, so nit aus des kirchspiels *gemeinem wald*, sondern aus des manns eignum gehölz u. baumen, so in seinen eignen hecken gewachsen sein, gehauen worden. Winden und Weinährer w. Seltsame formel des Hofftetter w. oben f. 93; vgl. Reinhard de jure forest. p. 167: *visitatio aedium intra marcam sitarum*.

Gulap. p. 369, und so viel, als er für seine hausleute bedarf (vida at hiuna tali), nach dem rechtspruch: þviat hiun þurfa eldingar enn eigi iörd. Gulap. p. 358. Die weisthümer bestimmen aber zuweilen, wie viel: auch han sie gewiset ieder were (jedem gewerten märker) VIII fuder holzes, die sullen die | scheffen schetzen, daz sie als gut sullen sin als XII fuder holzes, 511 der man ie einen mit IV noßern gefuren moge u. ieder were LXXX gebunde phele, und fulle iglich holz u. phale ein *stam* sin und keins me dan eins in zwei gehauwen und fulle man die ungebunden heruß füren und die afterflege laßen liegen. Sweinheimer w.; mit einem weddewagen dustholtes tor vüringe, des tages ein voder und die *rungen* nicht hoher to sein, dan die rhader. Westerwalder w. (a. 1530); und soll auch der hubner . . . hawen einen baum, der ungekerbt in die *rung* gehe. Lorsche w. (a. 1423); in des gericht's waldung haben die inwohner des ziegelhauses die gerechtigkeit im wald, daß sie mit einer *handheppen* hauen u. auf dem reff heraustragen dorfen. Altenhafl. w. (a. 1570); þriu löfs vidar oc två scaps (drei laßt holz und zwei laßt reifich). Gulap. p. 344. Bestimmung über das laden des *rechholzes* oben f. 93. Tali usu silvatico, ut, qui illic sedent, sterilia et jacentia ligna licenter colligant. Neug. nr. 653. [Das brennholz wird jährlich *angewiesen*, *gegeben*, daher heißt es *gabe*; einer hat eine, der andere zwei oder drei gaben. Holthuser hölting § 14; die *sommergabe* wird im april gegeben und vor Johannis gehauen; die *wintergabe* wird auf Martini gegeben und vor Christag gehauen. ibid. § 15. 16. Der zu brennholz angewiesne baum heißt in Westphalen die *brandboeke*.]

δ. *vorrechte*. Wann keine mast ist gebühren dem *holzgreven* zwen bäume, einer *bei laube*, einer *bei reise*; zu mastzeiten gebührt ihm nur allein ein baum, doch soll er ausfuchen. Gümmerwalder holzgeding (a. 1674); [dem holzgreven gewiset den oversten stoel, den wilsten beker, einen koelhop to rechte und einen up gnaden, seine eigen upgetogen trochfweine und seine schultschweine binnen landes und so vern seine lude de in erer mast nicht vett maken können, den der den pennink alles vervalls, den andern den gemeinen markgenoten, de vordersten schulderen eines verbisterden sweines, de *sprokwar* des vervallen



*holzes.* Osterwalder prot., vgl. Westerwalder w. (a. 1530); gefragt: was die holten dem haufe Equord auf dem walde geständig? eingebracht: ein schock schweine mit einem kempen, die sollen ein fleischmahl haben und auf eigener dehl gezogen sein. auch erkennen demselben zu nothdürftige *feuerung* nachbarsgleich, und wann der eine wagen hineinfährt, soll der andere von des hauses brücke erst hinaus fahren, der eine frei, der andere aber, wenn widerlich gehandelt, auf ein pfand. Hämeler holzger. prot. § 10;] dem closter sint zu erkant jährlich zwei bäume, 1 *bei loffe* und 1 *bei riese* u. die telgen und spone müssen sie zu der stelle laßen. Großenmünzeler holzger.; [ihrem holtgreven gestehen die holten des jahrs vier bäume, zwei *in reife* und zwei *in laube*. Hämeler holzger. prot. § 29; ein herr, der in der mark holz hauen läßt, soll den stamm dritthalb schuh über der erden hauen und alsdann 14 *schuh* lang nehmen, das übrige gehört als urholz den märkern. Carber w. § 3, vgl. § 5 über axthelm vorschlagen. Custos nemoris nihil juris habet in camerali nemore, nisi ceciderit ibi arbor, aut a vento aut aliquo modo per se; tunc *septem pedes* in grossiori parte pertinent ad abbatem, reliquum est custodis. Mauermünsterer w.] Der *abt* hat zu nehmen einen wagen mit *vier rädern* und zu ieglichem rad einen knecht und *vier ungezäumter füllen* und mag fahren in der Sulzbacher forst u. soll laden *schwer und viel* (vgl. schwer und ful, oben s. 93), doch als dick er bleibt halten, so hat er die buß verloren. Solzbacher w.; item ist ein hof gelegen zu Petterweil, der ist vor zeiten gewesen eines *apts* von Fulda u. hat recht in der marke ein iegliche wochen auf zwen tage mit einem wagen holz zu holen, *under der hanbuchen* u. anders nirgend. Rodheimer w.\*); auch wifeten sie . . . . gauch gukte und nit lenger (oben

---

\*) aber nicht einmal eine ruthe von hartholz hauen durfte des *abts* von Prüm diener in der Goarer mark: erkennet man dem abt von Prüm, ob es sach wäre, daß er käme geritten durch S. Goars wälde, so möchte sein säumerknechte einer eine ruthe hauen, die *weder eichen noch buchen wäre*, und seinen säumer damit treiben. S. Goarer w. (a. 1640) § 12. [Wat vor recht hebben die papen van Derneburg up den vorholte? antwort: wenn se in sommerdagen overt holt riet, so drövet se sek *enen quast afbreken* und damidde de fleigen afwehren; wenn se avers ut den

f. 36) und da sulde der *apt* VI tage vorhauwen mit VI knechten mit *exen* oder *hepen* und daz auch zu flode | uf hauwen u. 512 darnach ein *herre* von Eppinstein auch VI tage bevor in solicher maße und wilchen tag einer daz sumete, so sulde er daz den andern tag nit erholen. Sweinheimer w.; darnach fragete der *amptman*, waz ime u. eime iclichen *amptmanne* zu gehorte zu den drin gerichtten von rechts wegen? da deilte der *scheffin*, drü ding fuder holzes die sal der *amptman* hauwen zu iedem gericht dri tage ie ein fuder holzes in den welden, die hauwenlichen *sin*, die zu dem gerichtte horent, ieder wain mit *vier ackerperden*, als si den pflug ziehen u. gezogen han. wanne der wain geladen ist, so sal her anefarn u. anetriben *eines*, *zwirnt*, blibet her zu dem *drittenmale* halden u. mag nit furbaz gefarn, so *sin waine* u. *perde verlorn*\*) u. *sin* der nachgebore u. der gemeine. auch hant die *scheffen* geteilet, wan der *amptman* daz holz wil hauwen, so sal der *merkermeister* derbi *sin*, mochte der nit derbi *gesin*, so sal her *sine* gewalt derbi senden und schicken, und waz *blibet ligen von esten*, wer darzu komet der nachgebure, die han dazu recht; auch han si gewiset, wan her ane tribit zu dem *drittenmale* und fert für sich glich uz u. nit behalt mit den vier perden u. komit in die vier geleise des riches (d. i. aus der mark heraus), so mag her halden u. mag furspannen als vil perde als her wil u. gehalten mag; dut her das nit und ledet abe u. lichtet den perden, waz her abe wirfet, daz ist der nachgebure u. *sin* niht. Berger w.; anderwerbe zu iglichen den drien faudesgerichtten si den *scheffen* schuldig der herren schultheiß zwene wagen holzes zu füren, der sal *einer grüne sin* unde *der ander winddürre*. Crotzenburger w.; auch theilen wir den herrn von Groschlag, nach unserm herrn von Hanau, *obersten märker*, der hat jährlich zu weinachten mit

---

holte komet, mötet se ön van sek smiten un drövet ön nicht mit sek nehmen. Vorholter markdingsprot. (mitgeth. von Hammerstein). Was die holten dem pastori zu Sievershausen vor gerechtigkeiten geständig? eingebracht: *was die krähe vom baume tritt* und mit der halben barte. wenn er zu holze ziehet, soll er, ein zeitbuch (i. e. horas) am gürtel tragend, vor dem wagen hergehen, sollte er aber nicht so befunden werden, ist er pfandbar. Hämeler holzger. prot. § 16.]

\*) vgl. oben f. 185. 186.

feinen landfiedelen zu holen ein weinachtholz. w. bei Meichfner 2, 933; ist der *oberste märkermeister* in der mark geseßen, so soll man ihme geben alle wochen ein trockenen wagen voll holz, urholz. Altenstetter w.; ein *geforster* brödeman mag hauen ein *buchen*, die *hol* ist, als fern als er von der erden mit seiner axt gereichen mag und mag hauen ein buchen, die *zwene grüne este* hat u. *anders dürre* ist. Büdinger w.; item, of et gefelle, dat einen *schulten* des von nöthen were, so mag hei in  
 513 dat Konigfundern so | vele unschädliches holtes hauen u. verkopen, dair hei ein *verdel* of ten hogsten ein *half vat botteren* vor sine gesinde mede kopen mag und niet mehr. Brakeler gerechtigk. Diese letztere bestimmung lese ich auch in dem Loener hofrecht (ed. Niefert p. 109): hie (de hofman) mach houwen tot behoef fines timmers ende to behoef ein schepel saetes eder ein *vierden deil botteren* tkopen.

ε. wem gehört der *windfall*?

Dem *förster* gehören von amtswegen gipfel, wintfäll und *was die rinde läßt*, dürres und grünes, das *dann* (nieder) *gelegen* ist (die *ligna jacentia, jacentiva* f. 507). MB. 17, 368 (a. 1482); item die *forster* habent die recht, was afterfleg ist, die sullen sie selbe auswurken mit der hant und was sturmwetter oder wintwerf ist, die gehornt an das *gotteshaus*. Altenmünsterer vogtr.; den *förstern* gehöret doufhout u. watertelgen (oben f. 71 nr. 19); item, swetig paum, die nit gut sint zu einem zimmer oder türre päum oder apfterfleg oder wintwerfen, die der forster nit auswirken wil mit der hant, dieselben päum sullen die *purger in der mark* hacken zu prenholz, ob sie des bedurfen. Altenmünsterer vogtr.; item, wann ein windwehung oder groß gefell im walde geschähe, soll ieglich *markmeister* ein wagen mit holz haben, das ander der *mark* zu gut kommen. Bellersheimer markgeding; was die buttner u. schindelmacher von afterzegel machen, soll man zu klafter hauben u. den *unterthanen* geben. Benshauser holzordn. 1569; und sollen die Sunnern auf S. Stephansabend zween wagen mit holz windschlege holen u. sollen ihre wagen isenbeißel (beile) und schlägel mitbringen und finden sie der windschläg nit, so sollen sie unholz (?urholz) hauen, *als andere merkere*. Banschauer w.; der windfall im wald steht

an manchen orten dem *pfarrer* zu, der dafür dem *schulz* und *schöffen* auf *Martini* den *tisch* decken, ein *weiß* und *rockenbrot* auflegen und den *pferden* *rauhfutter* geben muß. *Cramer* wezl. nebenst. 5, 123; da die *wind* holt umweiede, das zur *zimmerunge* müge, daselbe mogen die besitzer des hauses *Söglen* als *holzgreve* zu sich nehmen und gebrauchen. was aber von *holz* niedergefallen, so zur *zimmerunge* nicht müge, wer von den *markgenossen* solches ehr gefunden u. zeichnet, der soll es mächtig sein. *Sögler* *holzgeding*; wem die *windbrüchte* in der *mark* zufallen? | resp. was mit der *wurzel* umbgewehet, gehöre 514 denen *holzgraven*, was aber oben abgeschlagen, den *mahlleuten*. *Jegger* *mark* § 10; wem die *markgenossen* die *wintbrüde*, so sich zutrügen, geständig? eingebracht: wenn ein *baum* mit der *wurzel* uß der *erden* umbweie, gehöre der *baum* dem *holzgreven*, der *pott* aber den *markgenossen*. *Geyener* *holzger.* § 9 p. 108; item dicunt scabini quod ramos, qui per impetum venti deji- ciuntur, qui *wintbraken* appellantur, tollere possunt, in feodo ipsorum comburere et non vendere. *Suesterner* w. [Oft ist die *waldgerechtigkeit* auf *leseholz* beschränkt; gefragt: was die *holten* denen von *Schwichelds* leuten, deren 12 zu *Sievershausen*, für *gerechtigkeit* auf dem *Hämeler walde* geständig? eingebracht: gahr nichts allein einen tag in der woche, als des freitages, *leseholz*, nicht größer als eines daumes dicke und müssen weder *axten* noch *barten* oder *messer* bei sich haben, und müssen des jahrs einen *körtling* geben darum daß sie sich vor *unholten* auf dem *Hämeler walde* bekennen. *Hämeler* *holzger. prot.* § 15; gefragt: was denen von *Lütken Solschen* für *gerechtigkeit* auf dem *Hämeler walde* zuständig sei? eingebracht: nichts als *leseholz* und dieselben sollen keine *axte*, *barte* oder *messer* bei sich haben, sondern das *leseholz* in *strohern* *seilbändern* wegbringen. *ibid.* § 23.] Endlich darf der *markgenos* auch für seine *kindbetterin* *urholz* und *liegendes* holen (oben f. 403. 404).

#### §. verhältnis der *ausmärker* oder der *fremden*.

Die *Burgunden* gestatteten jedermann, *weichholz* oder *duftware* für sein bedürfnis in dem *wald* eines andern zu *hauen*, nicht aber *hartholz* oder *blumware*: si quis Burgundio aut Romanus silvam non habeat, incidendi ligna ad usus suos de

*jacentivis et sine fructu arboribus in cujuslibet silva habeat liberam potestatem, neque ab illo cujus silva est repellatur. si quis vero arborem fructiferam in aliena silva non permittente domino fortasse inciderit, per singulas arbores, quas incidit, singulos solidos domino silvae inferat. quod etiam de pinis et abietibus praecipimus custodiri.* 1. Burg. 28, 1. 2. Was der privateigenthümer duldet, ließen sich die markgenossen in jener zeit der dichten wälder wohl noch eher gefallen. Lautet ja ein viel späterer spruch:

dem richen walt lützel schadet,

ob sich ein man mit holze ladet. Freied. 1807 [Freid. 42, 27]. Dürren *abfall* und *afterschlag*, eine *saumlast leseholz* bewilligen urkunden (Haltaus 1261) und auch die weisthümer dem ausmäcker (oben f. 70 nr. 16), einige sogar *hartes holz*, er mußte es nur offen *bei lichtem tage hauen*, ruhig aufladen und abfahren, gehauen liegendes holz durfte nicht ungestraft weggebracht werden. Die merkwürdige alte formel ist schon oben f. 47 ausgehoben; ich füge sie hier auch noch aus dem Fischbacher w. hinzu: wird einer im wald über holzhauen betroffen, so soll er beiden herrn (dem pfalzgrafen und abt von Hornbach) 5 schill. 2 pf. strafe zahlen, doch wenn er während dem hauen *ruft*, während dem laden *peitscht*<sup>1)</sup> und dann unentdeckt *von der stelle fährt*, soll ihm die buße erlaßen sein. Auf der stelle selbst konnte er noch gepfändet werden, nicht wann er *an-*  
515 *gefahren* war; dies erkennt | das Sulzbacher w. ganz deutlich: weil auch die mark an andere märker stoßet, wer es denn sach daß die schützen ausmäcker finden, die in der mark uf dem scheidewege gehauen u. das holz aus der mark genommen hetten, so sollen sie *pferde* und *reder des wagens*, *die gegen der mark stünden*, nehmen und gen Sulzbach unter die linden führen u. darauf trinken. wann aber die schützen kommen, als der ausmäcker *angefahren* hat u. der *hinterste wage kommt*, *da der forderste gestanden hat* (vgl. oben f. 347), so sollen ihn die schützen nicht pfänden, aus ursach: (die formel). Das Melrichstädter fährt nach anführung der formel weiter fort: so er komt über die straß, mag er ihme ein pfand geben oder laßen; fährt

<sup>1)</sup> [scheint missverstanden aus *peitet*, *beitet* (wartet).]



aber einer in einem *gehauen holz* (gegensatz zum *gehegten wald*) und komt der des (es) ist, mag er *nachfolgen bis hindern herde* u. im wege, wie er will, doch soll er wissen, daß das gehauet holz sein sei. Das Hernbreitinger: mer, so einer iemants holz, so abgehauen, entpfrembdt u. hinweg führt oder trägt, ob man es für ein dieberei? oder aber glich als viel, als ob er es von dem stamme gehauen rechnen solle? (hierauf die formel) urteil: gehauen holz genommen ist ein dieberei, das ungehauen, wie vorstet (d. i. nach der formel), aber *hufholz*, das einem auf seinem erb (auf seiner eignen hube) gewachsen ist, dem mag einer *nachfolgen bis in eines andern hof*. [Das Dietzer w.: item haint die amplute dem landman gestalt, so wo ein man in einen wald fore in der graveschaft u. *holz da inne hübe, bi deme dage*, und er das enweg forte in ein ander marke, was der darumb gebrochen habe? darauf hat der landman gewiset: *wan er heuwet, so ruft er, wan er ledit, so beidet er* u. wan er uß der mark kompt in ein ander, so enist er nit pandtbar.]

Allein diese freigebigkeit zeigt sich nicht in allen marken, namentlich nicht in den westphälischen, welche nachfolge, pfändung und strafe wie bei privatwäldern verordneten. Ich führe zuvor die verfügung der lex Visig. VIII. 3, 8 an: *si quis aliquem comprehenderit, dum de silva sua cum vehiculo vadit, et circulos ad cupas aut quaecunque ligna sine domini iussione aut permissione asportare praesumpserit, et boves et vehiculum alienae silvae praesumptor amittat et quae dominus silvae cum fure aut violento comprehenderit indubitanter obtineat*. Soe wanner iemantz unberechtigt ut sinen huse umb *bloemholt* to hauwen geit, vorbört he *van ideren tredde, bis he uf den stam kumt*, vif schillinge und wanner he dat holt gehouwen heft und daraver befunden werd, mag der befinder dem selven houer *sine rechter hand uf den stam leggen u. afhouwen* oder he mote handlosunge doen u. so he uf der daet nicht befunden wurde, so *manigen tredde*, als he | tuischen sinen huse u. den stamme 516 wedder to *rugge geit*, so mannichmal broeke he dem herren vif mark u. den woltmarken van den bloemholte eine tunne beers. Linger bauersprache. Zwei ähnliche stellen oben f. 105 nr. 3. 1554 wurde im Alberger holtding über einen, der als *unbewahrter mann*, eine *eiche* gehauen hatte erkannt: derhalven

fall he den holtrichter, u. nicht der hoicheit, gebrochen hebben einen *olden schild*\*) u. den buren eine tunne beers u. dit allent nach olden gebruk u. markenrechte. Kindl. 2, 382. Item, es mogen de Nortruppermenne sambt u. besonders dem holte oder funften anders wes, so ut erer marke gehouwen u. entforet wert, na holtinges recht, *bi der dridden sonnen folgen* und dar se sulchs befinden, up ein recht penden. Nortrupper markged. § 9. Item soe wie befonden wort met *groenen hout* in der marken gehouwen, is IV pont. item sal die boschhiede hem dat groene holt nemen end wroegen hem op der Lottinge mit der broeke voersz. end wolde hy oek des to *markenrecht* staen, zal men hem *markrecht* laten wedervaren. merkenr. van Dieren. Die schwerste strafe trifft den bei *nächtlicher weile* hauenden: meer, weer sake, dat men wen vunde *nachtweise bloomwaere* to hauwen, den geenen, also befunden, fall men medenehmen und den *stam*, daer he an gehauwen heft, u. brengen den man u. stam under die linde te Spelle und *hauwen den hauer op den stamme sein havet af* bi enem blase (auf einen hieb? einen athemzug?). Spellerwolde ordele. Folgende weisthümer sind aus anderer gegend: daß die merker iren ußmerker, der holz gehauwen hette in der mark, daß sie deme *nachfolgen* mögen *als ferre die graveschaft* (Diez) *gehet* u. bliebe da iemands tod, daß sie den nicht wettebrüchig sullen sein. Kaltenholzhauer w.; wäre es sach, daß ein *ausmann* auf der that betreten würde, der hätte *verloren wagen* u. *pferd*. · Obercleener w.; *ausmärker*, die der mark schaden thun, darf der märker greifen u. fahen u. mag ihnen *nachfolgen* zu Main u. zu Rhein. Dieburger w.; item weisen die märker, ob ein *ausmärker* hiebe in der marke Rodheim, daß man dem mag *nachfolgen* bis uf den Rhein u. bis uf  
517 den Hessenfurt, und so man in begreift, so | hette er verloren ein *helbeling* und *zwanzig pfund* u. dazu *wagen* u. *pferde*, die pferde weren der märker und der wagen der fôrster. Rodheimer markged.; queme aber he uf eine *fleisen*\*), da man den wald usgefürt hette, der *fleisen* mag he *nachfolgen* bis an

\*) eine geldmünze, vgl. Kindl. 2, 383 pene van vif olde schilde.

\*\*) enger weg zum schleifen des holzes? (vgl. oben f. 368) oder vielmehr die traha selbst?

die porten der vier riches stette (in der Wetterau: Frankfurt, Wezlar, Friedberg, Gelnhausen), und hette he schedelich gehauwen, so mugen sie in pfenden, was uzwendig der pforten were. Büdinger w.; item hat der merker vor ein recht geweißt, das man den *stemmen* und *schleifen* uß der mark *nachfolgen* soll und was merker bestimmen mögen soll er ruegen und wer es zu Limburg an der stadt uf der brücken. Fossenhelder w.; ein ausmärker, der ein *aichenstamm* freventlich abhauet, soll geben 10 pf. heller. ein inmärker, der ein stamm freventlich abhauet, soll geben 5 pf. heller. ein stamm, *den man tragen kann*, 5 schilling. ein ast, der grün ist, 3 sch., ein dorr ast 1 tornes, ein gebund gerten 3 alb., ein gebund wiede 1 tornes, ein gebund grünholz 1 tornes, ein gehegt gebund dorr holz zwölf pfenning. Bellersheimer merkergeding; auch hat der marker geweißt, wer *endholz* hauet, der sol der märker gnad erwerben. Kirburger w.; [nimmet einer holz bi tage oder bi nacht in dem walde, kommet der forster und vindet en in dem walde, her vorleuset pferd und alles das her bi im hat und nimmet en mit dem halße. kommet er aber us dem walde uf eines andern herren grenitz, her mag im nicht angehaben mit rechte. worumme wenne her hat gehowen offentlich und hat sein pferd u. sin gut gewaget. Böhme 2, 26; wär es sach, daß ein forster einem also gram wäre, den er erwischet, daß er ihm nicht wolte zukosen, so soll der forster klopfen wider den stumpf und sprechen: hierumb muß ich dich rugen. Altenstatter w.; si in eodem camerali nemore arbor noviter abscisa fuerit et hoc in trunco apparuerit, si custos ablisorem non prodiderit, ipse reus erit. si autem per vestigia eum reppererit, etiam in domo sua ei pignus accipiet. Mauermünsterer w.] Aus Sudhermannalagh bygn. 15 mag noch hier stehen: hogger man *EEK* i skoghe annärs minnä, *än i fiughur klyvä ma* (kleiner als man in vier spalten kann), böte III. örä, hogger tha i fiughur klyvä ma, sva at *axul ämni nyter af göra loti hvarium*, böte VI örä. [Nach Vestg. fornäm. 3, 2 wurde dem holz hauenden axt und kleid genommen.]

*Pflug* und *wagenholz*, für augenblickliche nothdurft, darf in jedem fremden wald straflos gefällt werden. Beweisstellen stehen schon f. 402, hier noch andere: auch were ihrer einem not zu seinem wagen eine *achse* oder eines *pflugheubten*, das mag er

hauwen und *binden uf seinen wagen*; bunde er es aber *under das seil* und funde einen der furster, so wäre er pfandbar um zehen pfennig. Erbacher w.; wann einem eine *pflugweide* bricht in anderer feldmark u. er ruthen hauen muß von der weiden, der soll *die alten pflugweiden wieder in die stätte hängen*, da er die ruthen hauet, damit man siehet, wozu sie gebraucht ist. Wendhager bauerrecht; [auch were ire einem not in seinem wagen ein achse oder eines pflugheubts, das mochte er hawen und binden uf sein wan, bond ers aber under das seil u. fund in der forster, so were er pfantwer zehen pfenning. Camberger w.] Auch aus dem altn. recht: brestr *axul* a gatu epa annat  
 518 raipi, | þa haggi saclaut i annars aign, en hann ai sielfr a soner, et han sia (sehen, videre) ma oycvagn epa rus oc kerru. Gutalag cap. 35; aker madher gönom skogh mans, bräster *axful* mans ellar *andurstang*, huggi at saklösa badhi. Vestg. fornäm. 4; enn höggva mâ madr ser til *plógs* oc til *ards* i hvers mans mörko, er hann vill, þoat hann bidi eigi leyfis til. Gulap. 360; engi skal högga i annars mans mörko, nema umferdarmenn farar greida bôt, hvart sem heldr bûar at flæda eda scipi eda til eldneytis, ef úti byr um nætr sakir i sama stad. Gulap. p. 369. 370.

Fremde, die ohne in der mark ansäßig zu sein, ackerland in ihr erworben hatten, durften, um es zu bestellen, nicht mit dem pflug in die mark fahren, sondern mußten ihn *schleifen*, so stolz waren diese märker: auch weisen sie vor ein alt herkommen recht, wäre ein mann, der güter in Altenstätter gemark hätte und *säße nicht in der mark* und wolte solche güter selber ackern und bauen, so mag er seinen *pflug schleifen* und sein *vieh derselben schleife nachtreiben* und mag sich der gemein gebrauchen, also lange er da zu ackern gienge; und das vieh, das er nicht an dem pflug hätte, das soll er treiben unter die gemeine heerde . . . und wan er seinen acker bereit, soll er seinen *pflug* wieder *schleifen* u. sein vieh wieder seiner schleifen nachtreiben u. die märker ungeirret laßen. Altenstatter w.

η. *alterthümliche strafen* der markfrevel.

Des *enthauptens* und *handabschlagens* auf dem stamm ist so eben gedacht worden; gleichharte drohen die weisthümer dem

*waldbrennen* und *baum/chälen*: aber des vorsters reht ist, swen er uf dem walde vindet *burnen kolen* von grüneme standeme holze, den phendet er vor ein phunt. ist das er der phenninge nit mac han, so sol er ime die *hant uf dem stumpfe abeslahen*. Sigolzheimer hofesrecht 369<sup>a</sup>; wär es auch, das man einen *eschenbrenner*\*) oder einen der den *wald brennte* begriffe, den sal man nemen und saln in eine wanne binden u. sal ihn setzen gemeiner fuhren (?gen eime fure), da sollen ain fuder holz an sein, und soll ihn setzen *neun schuhe vor dem feuer barfuß* u. sol in *lassen sitzen*, *biß ihme die sohlen von füßen fallen*. Lorfcher wildbann a. 1423; auch sol er (der faut der mark) wehren *eschenbornen*, | wer das thete u. begriffen würde, 519 dem soll ein forstmeister binden sin hende uf sinen rucke u. sin bein zu hauf u. einen pfal zwischen sin bein schlagen u. ein *feuer vor sin fuße machen*, *biß im sin solen verbrennen von sinen füßen* u. *nit von sinen schuhen*. Dreieicher wildbann; und ob der *wald* von jemand frefentlich *angestocken* wird, dem soll man hände u. füße binden u. zu *dreienmalen in das größest und dickist feuer werfen*, kompt er dan daraus, so ist der frevel gebüßt. Oberurseler w.; auch weist man, wer die *mark freventlich ansteckt* u. *verbrennt*, denselben soll man in eine *rauhc kuh* oder *ochsenhaut* thun u. ihn drei schritt *vor das feuer*, *da es am allerheftigsten brennet*, *legen*, bis das feuer über ihn brennet u. das soll man zum zweiten und drittenmal thun an dem ort, da es am heftigsten brennet, und wenn dies geschehen u. bleibt lebendig oder nicht, so hat er gebüßt. Altenhaflauer w. [vgl. unten f. 700]; auch weist man, wer einen *stehenden baum schelet*, den sol man aufgraben an seinem *nabel* und ihn mit einem hufnagel *mit dem darne* an die flecke anheften, da er hat angehoben zu schelen und ihn, so lang bis er dasjenige bedeckt, das er geschelet, *um den baum treiben* und sollte er keinen darm mehr haben, ohne gefehrte. Altenhafl. w.; item, es soll niemand bäume in der mark *schelen*, wer das thäte, dem soll man sein *nabel* aus seinem bauch schneiden u. ihn mit dem selben *an den baum nageln* u. denselben *baumscheler um den baum führen*, so lang bis ihm sein gedärm alle aus dem

\*) d. i. aschenbrenner, äscherer (cinerarius). Frisch 1, 38b. c.



bauch um den baum gewunden seien. Oberurfeler w.; auch abe  
 imant einen baume *schelete*, wird der betreden, so sal man ime  
 einen *darme* uß sinem libe ziehen u. den *an den baume binden*  
 u. ine *umb den baume füren* so lange der *darme* ußgeet. Ober-  
 urfeler w. (a. 1401); und wo der begriffen wird, der einen  
*stehenden baum schälet*, dem wäre gnad nützer dan recht u.  
 wann man deme sol recht thun, soll man ihm seinen *nabel bei*  
*seinem bauch* aufschneiden u. ein darm daraus thun, denselbigen  
 nagel an den stamm u. mit der person *herumgehen*, so lang er  
 ein darm in seinem leib hat. Eichelberger markordn.; wann  
 einem eine paat (brem. wb. 3, 299) weide würde *abgeschellet*,  
 was dem seine strafe sein soll, der es thuet? antw. dem soll  
 man den bauch aufschneiden u. nehmen sein *gedärme* u. laßen  
 520 ihn den *schaden be- | winden*, kann er das verwinden, so kann  
 es die weide auch verwinden. Wendhager bauernr.

Frage, wenn die holzgeschworen jemand befunden, der en  
 fruchtbaren baum truttelde, was seine strafe sei? antw. soll mit  
 seinen dermen nach ufgeschnittenem bauche umb den schaden  
 gebunden und darmit zugehelen werden. Fr. wenn jemand  
 einen fruchtbaren baum abhauete und den stamm verdeckete  
 dieblicher weise, was seine strafe sei? antw. der solches thut,  
 dem soll seine rechte hand uf den rucken gebunden u. sein ge-  
 mechte uf den stammen genegelt werden und in die linke hand  
 ein axe geben, sich damit zu lösen. Schaumburger altes landr.,  
 angeführt von Funk zu den XII taf. p. 198.

Strafen solcher art begegnen bei dem ausgraben der grenz-  
 steine und noch in andern fällen; im fünften buch werde ich  
 darthun, daß von ihrer wirklichen vollziehung in Deutschland\*)  
 durchaus kein geschichtliches beispiel nachzuweisen ist [vgl. Piper  
 p. 57. 163]. Desto unverwerflicheres zeugnis legen sie ab für  
 den uralten, lange jahrhunderte fortgeführten inhalt der mark-  
 weisthümer.

---

\*) bloß die altn. Njala enthält cap. 158 p. 275, daß im jahr 1014  
 in Irland und nicht wegen markfrevels einem gefangnen die eingeweide  
 um einen eichbaum gewunden worden seien: reift á honom qvidinn, ok  
 leiddi hann um eik ok rakti svá or honom þarmana. ok dô hann ecki  
 fyrr enn allir voro or honom raknir. [Weiteres unten f. 690.]

9. *handwerker* in der mark.

Geduldet wurde dagegen von den märkern, daß aus holz und rinden geräthe verfertigt, lohe für das leder bereitet oder sich des holzes zum brennen irdener töpfe bedient würde. Wäre es fach, daß ein inmärker *lind geschliffen* hett u. hett *seiler* daruß gemacht\*), solche seiler sol he nit aus der mark tragen. Altenstatter w.; item die *lindschleißer*, die seile u. strenge machen u. aus der mark tragen. Rodheimer w.; auch soll er (der faut) wehren *rindenfließen*, an (praeter) einem *schuchart* (schuhmacher), der in der mark sitzt, der sol sie flizen von stücken unter seinem kniße oder von zimmerholz, das er oder seine nachbarn gehauen hetten zu buwe, davon soll er fein leder lowen, daß er davon seinen nachbarn schuh mache. Dreieicher wildb.; *secatores facientes scutellas, lignipedes . . . quicquid de | tali opere* 521 *fecerint, debent facere juxta truncum et non devehere ad domus eorum.* Kindl. 1, 21 (a. 1316); item *weist man der herschaft* zu Covern einen *wehenner* (wagner) u. einen *dresseler* uf die hohe welde sich zu fueren. Polcher w.; item, die *schmide* zu Rodheim sollen ieglicher im jahre zwei kole haben, im lenzen ein wagen volle u. im herbst zween wagen volle, darumb sol ir ieglicher einem *märkermeister* ein *pferd neubeschlagen* an allen vier füßen u. soll auch langen mit dem haugk mit einem ende auf den pfhole under den hanbuchen\*\*). Rodheimer w.; [auch sal man *keinen eichen phale* hauwen und auch hinsit des berges nit kolen, und sal man darzu keine andere gehulcze nemen, dan *ligende orholcze*. Oberurfeler w.;] item sollen die *eulner* eulen mit *keinem grünen holze*, sondern mit *dürren windbläßigen holze*, item sollen die eulner einem ieglichen inmärker, der döpfen umb sie kauft, in sein haus zu gebrauchen, zwei pfennigwert vor sibem schilling geben u. nicht hoher; item soll ieglich eulner dem schloß in Rodheim alle jahr machen *zwei hörner auf die wachte*. Rodh. w.; die *euler* in der mark mögen alle jahr u. eines ieglichen jahrs dreizehenmal (d. i. alle vier wochen) eulen ihre döpfen oder eulen u. nicht mehr u.

\*) vgl. oben f. 261.

\*\*) der letzte satz mir unverständlich, etwa: der hacken, womit er buchenäste abreißt, muß unten auf einem pfahl stehen?

sollen die eulen mit *liegendem urholz*; u. können sie die dan nit verkaufen in der mark, so mögen sie die uf ihr geschirr, wagen oder karn laden u. sollen verfahren gen Helmelshausen und sollen da rufen: ein dreiling umb ein helbling! können sie die da nicht verkaufen, sollen sie fahren gen Altenstatt under die linden und da rufen: ein dreiling umb ein helbling! u. s. w. Altenstatter w.

14. *wonne und weide* (vgl. Haltaus 2126-29).

Wonne, ahd. *wunna* ist das goth. *vinja*, *νομή*, welcher griech. ausdruck dem lat. *nemus* nahverwandt scheint; *nemus*, die *weidetrist*\*) im wald, dem *silva*, *ἵλη*, d. h. den bäumen entgegenstehend, führt daher wieder auf den begriff der deutschen mark. [Daneben: *trata compascuus ager*, koppelweide, altn. *tröd*, pl. *tradir*; nach Schmeller 1, 503 das brachfeld bei der dreifelderwirtschaft, weil das weidende vieh darauf *tritt*; vgl. *trat*. Arx Buchsg. 113; wiesen im walde sollen acht tage nach Jacobi bis zu Waldburge tag offen bleiben. äpfel-, birn- und eichbäume sind allzeit verbannt bei fünf sz. pfen.; was in den faten und rechten hofstellen liegt, ist einander recht *tratt*, und wo einer mit seinem vieh treibt, mag auch der ander hintreiben, ausg. in ewige einfänge. Tägerwyler öffn. *Woldemene*, *waldemei*, weideplatz im wald, *campi communes pascuales*. Wigands arch. I. 4, 100 (a. 1344). 43 (a. 1450). II. 363 (a. 1345). III. 3, 44 (a. 1296); *ad usum communitatis*, quod *waldemene* dicitur. Spilker 2, 285 (a. 1323); *woldemene*. Scheidt mantissa p. 332 (a. 1376); *espan*. Tägerwyler öffn. p. 131, *espan* i. e. fronwisen. Lang 4, 763 (a. 1269), *esban*, *espen* gemeindetrist. Meufels geschichtf. 3, 248, vgl. Haltaus 414; *vrunte*, *ager compascuus*, qui non colitur et scinditur. Kilian; *thi fene* (weideland) und *tilad lond* (gebautes land). Brokm. 169.] In der Schweiz, in Baiern und andern gegenden Oberdeutschlands bis nach Hessen findet sich die wohl sehr alte benennung *blucme*, *blumbefuch* für grasweide zu der jahrszeit, wo der wald voll gras und blumen steht, im gegensatz zu der mastungsweide im herbst, 522 vgl. Stalder 1, 188. 189. | Schmeller 1, 236 und Cramer wezl.

\*) *compascuus ager, relictus ad pascendum communiter vicinis*. Festus.

nebenst. 23, 104; trib und *blumbfuch*. MB. 9, 306 (a. 1493); blumbefuch u. holzschlag. Lori Lechrain p. 311 (a. 1543); denkt man an die westph. *blumware*, so möchte blumbefuch grade umgekehrt die mastweide unter eichen und buchen bezeichnen. Das agf. *lafo* und alamannische *almende* gelten vorzugsweise von weideplätzen im oder am wald. [*Finstere waid*, weide im wald, im gegensatz der feld oder flurweide; oder weide in finstern, d. h. nadelholze, als gegensatz des lichten oder laubholzes. Schmeller 1, 545. In Ditmarsen heißt *mulscher* weiderechtigkeit auf unbezäunten feldern, eig. was das vieh mit dem maul abfrißt, wie dort auch *scheren* für weiden, abfreßen, *befcheren*, *upscheren* für vieh in die weide treiben gesagt wird. Ziegler idiot. ditm. p. 422 und brem. wb. 4, 641, daher auch *schernoten* oben f. 502.] Die norwegischen gesetze haben *setr* für sommerweide, *setr à lömu*, *setr i almenningi* für *compascuum*. Gulap. 404. 405. 454; *úthagi* für *pascuum a domo remotum*. ibid. 368. 452. Wesentlich gehört zum begriff gemeiner markweide\*), daß *sichel und sense nicht darauf dürfen*, sie sollen bloß vom vieh abgeäßt werden\*\*). Auch zu *heuen* ist verboten: item so man gras ausgibt, sol niemand keines dorren; ob imand gras dorret, als vil neue heller, als gebund er dorret, soll er den markern geben. Bellersheimer w. Der schafhirt durfte sich mit seinen schafen und ziegen dem wald nur bis auf bestimmte ferne nähern; die formel oben f. 60 nr. 42. [Vgl. auch Stiffer beil. p. 55 a. 1350: mee sprechin ich umb das holz zu Rabenhain, wann das holz dem phee entweisset, das nuwe verhauwen ist, das sehe widder drin sal gan, als es vor det.] Bestimmungen über die anzahl der grasenden rinder und des schmalviehs werden nicht gefehlt haben, vgl. f. 505.

Die haupt sorgfäl der märker war darauf gerichtet, wann es *eckern* gab †), zu ordnen, wie viel schweine jeder genoße in die mast treiben durfte. S. Goarer w. § 14 (a. 1640); twelf

\*) sweliche wife ist gemeine

der gras ist gerne kleine. Frigid. 10<sup>b</sup> [Freid. 120, 27].

\*\*) *usum herbarum (des grafes), quae conclusae non fuerant, constat esse communem.* lex Visig. VIII. 5, 5.

†) frucht an eichen und buchen; goth. *akran* überhaupt frucht.

fwine u. een beer. Speller wolde ordele. Auch hier waren die beamten, obermärker und vögte mit einer größern zahl begünstigt\*), formeln oben f. 106 nr. 8. 9; selbst der bäume umfang nach den schweinen bestimmt, oben f. 82 nr. 1. Einige märker hatten nur rindviehtrift, nicht die mast, z. B. Goarer w. § 10 (a. 1640). Den scheffen wurde zuweilen das beste mastschwein geliefert: item dicunt, quod *melior porcus*, qui provenit *de pastu* porcorum, scilicet vedema, est scabinorum. w. van  
 523 Suesteren. Ausmärker durften, gegen | vergütung an die mark, ihre schweine in die mast geben, wahrscheinlich vor alters gegen verabfolgung des *zehnten* thiers, worauf ich den ausdruck beziehe: die schweine zur mast *dechen*, *dechmen*\*\*), im angeführten Goarer w., wofür später eine abgabe, genannt *dechgelt*, dechsgelt gezahlt wurde [der *dehn*de. Burgjoffer w. a. 1451]. Hierher gehören die *decimae porcorum* der lex Visig. VIII. 5. Wer tempore glandis schweine in seinem wald antraf, durfte zuerst den hirtten pfänden, das zweitemal ein schwein tödten, das dritte mal sie decimieren. Si vero aliquis sub *pactione decimarum* porcos in silvam intromittat alienam et usque *ad brumas* (bis zu mittwinter, zur sonnenwende) porci in silva alterius paverint, *decimas* sine ulla contradictione persolvat. nam si *post brumae tempus* porcos suos in silva, quam conduxerat, noluerit (? voluerit) retinere, *vicefirmum caput*, sicut est consuetudo, domino silvae cogatur exsolvere. Man dürfte schon diese stelle, die (wie l. In. 49) nur von privatwald redet, als allgemeineres gewohnheitsrecht zugleich auf die mark beziehen; bestimmter wird aber in folgender ausdrücklich letztere gemeint: si inter *confortes* de glandibus fuerit orta contentio, pro eo quod unus ab alio plures porcos habeat; tunc qui minus habuerit liceat ei secundum quod terram

\*) darzu theilen wir demselben Grofchlag (dem zweiten obersten märker) daß er treiben mag seine schwein, so er zeuhet auf seiner mist, als andere märker thun. Meichsner 2, 933.

\*\*) [techamôn decimare. Diut. 1, 506b; usum glandium, quod vulgariter dicitur deheme. cod. dipl. Zaringob. nr. 229 (a. 1332); burglehen auf dem dehem zu Lautern, das heißt das ecker. Widder 4, 189; techswin. rationar. Stiriae a. 1265, Rauch 2, 143. 144. 173. Vgl. Schmeller 1, 361. 362 f. v. dehel, dehem;] dehemen geben, verdehemen. Rastädter hoferecht p. 275. 277. 280; deichtem (zehnte) bei Ritz.



dividet porcos ad glandem in portione sua fufcipere, dummodo aequalis numerus ab utraque parte ponatur. et postmodum *decimas* dividant, ficut et terras diviferunt. Vgl. auch Caroli capit. de villis § 6\*). [Statt des zehnten fchweines konnte auch der zehnte pfenning der taxation entrichtet werden: est autem jus curtis illius, ut in omni filva, que ad curtim comitis pertinet, in eadem villa, dum post paffionem porci taxantur, officialis fratrum decimationem omnium porcorum, quicunque taxandi funt, vel decimum denarium accipiat. Binterim 1, 83 (a. 1119); est autem jus curtis illius, ut in omni filva, quae ad curtim comitis in eadem villa pertinet, dum post paffionem glandium porci taxantur, quod crannan vocatur, officialis fratrum decimam omnium porcorum, vel denarios pro porcis accipiat. ibid. 1, 123 (a. 1144).]

Außer den eicheln und bücheln werden holzäpfel, fchlehen, hainbutten und hafelnüße zur mark gerechnet. Goarer w. § 14. Über die vorgeschriebene ftellung der füße beim eckern fchlagen oben f. 71 nr. 17. Die fchwed. gefetze erlauben dem fremden, welchen fein weg durch den wald führt, *nüße in den hut bis ans hutband* oder in den *handfchuh bis an den däumling* zu pflücken: nu far man at finum rättum vägh ginum aldinskogh älla nutafkogh, häntir i hatt til hattabands äller i want til thumulfinger, vari fäklös. Ostg. bygd. 41; taker mera än han giter i handzfka finum burit, böte III. öra. Sudherm. bygn. 28 (oben f. 401). |

### 15. *widerftreit der mark und des ackers.*

524

α. die mark lichten, bäume vertilgen und den boden urbar machen, was Plinius *interlucare* nennt, heißt in der lex Visig. X. 1, 9 *cultura filvarum, ad culturam fcindere, culturam facere*; in der lex Burg. 13 (vgl. 41, 1. 54, 2) *exartum facere*; in der lex Bajuv. 16, 2 [17, 3] *exartare, mundare*; franzöf. *effarter* (Roquef. 1, 530<sup>b</sup>), wahrſcheinlich vom lat. *farrire*, jäten; [effart du vilain. Ren. 16849. 16939; en une lande ourent ars li vilans effart. Tritr. 3040;] im capit. de villis § 36 *tirpare* f. *extir-*

\*) weifthümerformeln über die menge der ſchweine, die getrieben werden dürfen, oben f. 106 nr. 8. 9.

pare; [duces Bawariae . . . concedunt *exstirpationem* silvae. Lang 4, 594 (a. 1295); *aprisio* pars terrae incultae quam quis ex concessione regis vel comitis excolendam sumsit. Baluz 2, 27. 28.] Das deutsche wort ist *riutan*, *reuten* (bâwen u. riuten. Parc. 117, 17; mit bâwe u. geriute der wilden welde pflegen. troj. 6257; *riutâre*, cultor. fragm. bell. 4080); ein *geriute*, *niuriute*, *niulende*, *neubruch*, ist das exartum, die terra novalis; [vgl. novalia ex viridi silva facere. Lang gauen 1, 29 (a. 996). MB. 29<sup>a</sup>, 34. 99; in silva Branvirft coepit novare novale. trad. fuld. 3, 35;] tres laboraturas silvae, quod nos dicimus *thriu rothe*. trad. fuld. 2, 80; in loco qui dicitur: az *riute* (wie sonst az waldiu, az reode, az holze). Meichelb. nr. 59; [vgl. noch diese belege und formen: daz breite geriute. a. Heinr. 1443, ein breitez geriute. Iw. 401. Greg. 2630; niuwe riute. ibid. 3285; ze walde ûf wilden riuten. troj. 891; niuriote, niulenti. Diut. 2, 341<sup>a</sup>; niuwipruht. N. Bth. 110, in niwipruhtim. Diut. 1, 523<sup>b</sup>;] später sagte man *rotten*, roden und *rottland*. Altn. *rydja mörk*. [Yngl. cap. 37. Ol. helg. cap. 147; auch *höggva riodr* i skögi. Laxd. p. 96. In nemore novale ad prata facienda quod *asche* dicitur (a. 1196). Koch Sternf. beitr. 1, 297.] Häufig geschah es durch niederbrennen der stämme, daher solche grundstücke altn. *svidjur* (von *svida*, adurere) heißen, schwed. */vedjor*, tractus silvae caesae et adustae. Noch eines ahd. ausdrucks *suentan* habe ich gramm. 2, 528 erwähnt; [an walde oder an *swande*. Kremer cod. dipl. ard. nr. 174 (a. 1362); in silva nuncupante archin*suenti*. Meichelb. 49. Sua rura colens *exusta* novalia fulcat. Ven. Fortun. p. 163 ed. Brower; einen verbrennen wald zu *jhane* abhauen. Benshauser holzordn.] — Sobald nun ein waldstück gerottet war, wurde es der kirche *zehntpflichtig* (rotzehnten, decimae novalium), verlor also dadurch seine alte freiheit: ecclesia praetaxata decimas percipiat novalium, si qua in arbutis Vrikenhusen nunc coluntur. Wenk 3, 100 (a. 1218); et si dicta silva excolitur et novatur, ut fiat frugifera medema (?wedema) nobis cedat. ibid. 3, 172 (a. 1282); [nach trad. fuld. 3, 35 (a. 1126) sollen die coloni im novale zwölf jahre lang abgaben frei und nur dem besthaupt unterworfen sein, nach den zwölf jahren aber jährlich XX talenta entrichten;] anno 1353 am tage mauritii haben sich dechant u. capitel zu

Frizlar mit landgr. Henriche u. junker Otten seinem sohne umb die *rottzehnten* dermaßen vertragen: was von ackern aus den *holzen* u. *streuchen*, die *gemeine marken seien* u. zu den dorfern, darüber der stift den veltzehenden hat, gehören, gerodet, das doran der stift den rottzehenden haben u. behalten solle; was aber aus den gefürsteten welden u. holzen (d. i. den schon regalisierten) hochermelter fürsten gerodet, dorvon soll der rodzehent iren fürstl. gn. pleiben. Ziegenh. repert. Niederhessen nr. 641. So haben die Thenner (einwohner des dorfes Thann) ein orts feld an der Haarbrückner feld, desgl. vil ecker am Kulm und auf den Rödern gelegen, darauf wir den zehenden haben u. wo die Thenner und Haarbrückner etwas *roden*, oder *wüßt ecker*, deren sie vil haben, und *mit holz angepflogen seind*, mit dem *pflug* | *umbreißen*, in der mark unserer zehenden gelegen, 525 davon müssen sie alsbald den zehenden geben. Gruner ber. der coburg. topogr. Cob. 1782. p. 33, vgl. eine stelle vom jahr 1219 in Rommels heff. gesch. 1. anm. p. 293: [a. 1219 multa nemora extirpabantur in Hassia, area vero ejus sub certo pretio colonis locabatur, ita ut certis annis pro dimidio haberent; postea cum exulta esset totum solvebant. Ein anderes beispiel, von Herstelle, Wigands arch. 2, 144 (a. 1165).]

β. dieses reuten und rotten bedrohte den verband, die gewohnheiten und rechte, wohl auch die freiheit der markgenossen. Nichts war natürlicher, als daß sie ihm entgegenstrebten, wo und so lange sie sich stark genug dazu fühlten. [So steht der märker dem ackerbauer entgegen wie der alte riese.] Hierher gehören folgende auszüge aus den weisthümern, welche darthun, daß die verwandlung der mark in cultur auf alle weise gehindert und selbst hube oder urbarer grund, wenn er eine zeitlang verlassen blieb \*), wiederum mark wurde. Aus einer wiesen darf kein acker gemacht werden. Meichsner 2, 697; [donavimus prata,

---

\*) herrnlos liegen, *treisch* u. *bewildert* werden. Stadoldendorfer hegegericht; mir hât gemachet ein rise mine *huobe* zeiner *wise*. Iw. 4463; [vgl. sin acker ofte truogen klê. Lichtenst. 475, 8; hubas que adhuc virgultis erant cooperte. notizenbl. 6, 334; eckere, die zu walde oder struchen worden weren. Arnsb. urk. a. 1181; bei Saxo gr. p. 419-420 verwachsen die ungebauten äcker Dänmarks zu wald, worin man noch die steinhaufen von der alten ackerbefstellung her sieht.]

gramina, largam pascuorumque amplitudinem cum nemore nostro adjacente . . . statuentes ipforum infra circulum pascuorum nulla agrorum seu pratorum fieri novalia. MB. 8, 178 (a. 1231); sie wifeten auch, daß niemand, in welchem wesen der sei, die marke zackern, mewen noch roden sol, in kein weg, sonder argelist. Dieburger w.;] auch soll er (der vogt) weren alles raden, also lang, es seien wiesen oder ecker, bis daß einer finen *zehenden driwerbe* davon *gegibt*, also (dann erst) mag er den acker geren mit dem pfluge u. die wiesen gemehen mit der senfen. Dreieicher wildbann. Im zeugenverhör der Babenhauser mark wurde articuliert: da die wiese wiederumb *mit bäumen* von neuem gar *überwüchse*\*), ob zeug alsdann den platz für mark oder schutzband halte? (Meichsner 2, 699.) es wird überwiegend für mark bejaht (703. 708. 709. 710. 712) und nur von einigen verneint (707. 711). Die *wichtigsten formeln* sind schon oben f. 82 nr. 2; f. 92. 93 mitgeteilt worden. Auch stünd ein holz, eichen oder büchen, zwischen den zweien wätern Art und Dürst, uf weme (auf wessen grund) das stünd, *das der hepen* (sarpa) *entwachsen wäre, soll mark sein* u. bedurft ein merker des zu hauwen und künde das abhauen sunder schaden des manns, da (auf dessen grund) es uf stünde. Banschauer w.; [also *was mit holz verwachsen ist ader noch verwischet*, domit so sol ich auch mein erben nichts zu schaffen haben sunder dem gedachtem meinem gnedigen herrn und seinem closter volgen on hindernus mein und meiner erben, es wer dan sach das ichz reuten wolte und mit dem pflug pauen, deselbigen sol ich macht haben, doch also das ich dem g. m. gn. herren seinem closter den zehenden davon gebe. MB. 25, 290.] Was sich also auf dem gerotteten feld von bäumen über strauches höhe erhob, wird wieder markmäßig\*\*). |

\*) campos de silva incrementum non permittant. capit. de villis § 36; stat begriffen von ruwen walde. Cronberg. ded. p. 98.

\*\*) der grundeigenthümer seiner seits durfte den ihm zu nahe wachsenden wald wegräumen: wachsen einem die hagen zu nahe, so soll man die *barte trocken wetzen, durch eine zwiebel ziehen* (d. h. recht beißend scharf machen) u. dann wegräumen bis auf den alten stamm. Wendhager bauernrecht.

γ. ungetheiltes eigen leidet keinen *saun*. l. In. 40. 42. 526 Gutalag 25, 11; es dürfen bloß zäune in die mark hinein vertheidigt werden. [Wer, nach altschwedischem recht, etwas in der mark *umsäunte*, ohne widerspruch zu erfahren, erwarb das stück, sobald *zwei zäune verfault* waren und der dritte angelegt wurde. Stjernhöök p. 268: *praecriptio currebat, cum sepibus aliquid in communi silva comprehensum esset et ad conniventiam vel taciturnitatem eorum, quorum interfuit, tamdiu usurpatum, donec putrefactis duabus tertiam restaurassent*. Nach Helsingalag erwirbt einer vom gemeinland, quousque jumentum agere posset *cum dies est brevissimus*, sic ut domo abiens paulo ante solis exortum cum caesorum palorum vehiculo redire possit ad meridiem. Stjernh. p. 269.]

δ. *obstbäume* werden von den märkern feindlich angesehen und nicht gelitten. Johann Schmidt auf die gemeine *apfelbäume* gesetzt, welches ihm die markgenossen nicht gestehen. Piper p. 241. Dagegen sind die markgenossen an einigen orten (ich finde es nur in Westphalen) verpflichtet, an die stelle gehauner eichen junge stämme zu pflanzen: die markgenossen, so oft sie einen alten baum fällen, sind an einigen orten gehalten, einige junge dafür zu setzen und *in das dritte laub* zu liefern (drei jahre lang zu hegen<sup>1)</sup>). Piper p. 92; *sal een ider nu voortaan sine gesettede poten ofte hefters wachten en waeren, en in dat derde blad leveren*. Linger holtings instructie; [für jeden (gefällten) stamm sollen zwei bekiebene heistern *gepottet* und *ins dritte laub* geliefert werden. Kindlinger 37, 152; statt der verforten (verdorrten) telgen beklevene levern. *ibid.* 35, 399;] u. welchem also ein stücke zimmerholz zu seiner notdurft angewiesen, soll zu rechter zeit des jahrs mit *dreien* tüchtigen *potten* den stamm wieder bepflanzen u. wenigstens *ins dritte laub* liefern. Osnabr. holzordn. p. 102; womit die markgenossen jährlich die mark beßern? in alten zeiten mußte jeder *fullspennige* jährlich *drei potten* setzen. Lippinkhauser holzd.; widers verkort und verabscheidet, dat jarlichs ein jeder *erfmann up der wahr* (ein gewerter genoße) *vis eiken* oder *boeken telgen*

<sup>1)</sup> [wie franz. bois en defense jusques à la troisieme feuille. cout. de Metz 14, 17.]



in de marke potten soll. Horfeler holting; item, ein *vulwarich* erve sal alle jaer setten u. ein ieder bi sinen ende to setten pflichtig sein, up einen dag wan gude planteltid is, *vif* gude unstrafbare *eikentelgen* und ein *halfwarig* erve *dre telgen*, alles to verbeterunge der mark. Nortrupper markgeding § 20.

#### 16. *grenzrecht der mark.*

Als vorzüglich wichtiges zeugnis für das höhere alterthum der markeinrichtung betrachte ich die eigenthümliche art und weise, ihre grenze auszumitteln. Inwendig ungeschieden, ungezäunt, ein wahres latifundium arcifinium im sinne der alten, hatte die mark nur einfache und natürliche scheiden gegen außen nöthig. Der grenzbezeichnung durch baumeinschnitte und mahlsteine nach ausmeßung mit ruthe, stange und seil, wobei auf die lage der grundstücke gegen die vier seiten des himmels rücksicht genommen wurde, ist, scheint es, eine ältere, freiere bestimmung  
 527 vorausgegangen, welche ich *ham- | mertheilung* nennen will. Sie gründet sich auf den axt oder hammerwurf. Prüft man nun die f. 55-63 mitgetheilten auszüge, so ergibt sich, daß die meisten aus markweisthümern entnommen sind und eben davon die rede ist, wie weit sich der boden und das gebiet der mark in die übrige feldflur hinein erstrecke und behaupten laße, oder wie viel von der mark an den einzelnen privatmann abgetreten werden solle. Der vogt und markherr wirft aus der mark in den strom (nr. 2. 3. 4. 5. 33. 34. 35) oder ins feld (27. 36); der fischer der mark in das feld (52). Umgekehrt, der urbar machende feldbauer wirft in die mark (12. 13. 20. 46. 48)\*; der hirte in den wald (42. 43); der imker in die mark (50. 51). Gerade so werden im Norden *byr* (fundus) und *allmänning* (compascuum) durch den wurf geschieden (30. 44). Da nun auch beispiele aus dem Orient angeführt worden sind (f. 68), der ge-

---

\*) zuzufügen aus dem Rietberger landrecht § 30: wie weit eines von seinem lande die gemeine market (l. mark) verthätigen könne? R. so weit einer mit seiner rechten hand unter dem linken beine her mit einem langen pflugeisen werfen kann, so er den einen fuß im graben haltet, kann er die market mit torf u. plaggemath *verthätigen* (d. i. behaupten, für sich gebrauchen).

brauch unserer marken aber weniger auf fortdauernde ausübung als auf treu bewahrte unausgeübte tradition gestützt wird, so darf man diese hammertheilung für ein denkmal des ältesten deutschen rechts, zu dem fast keine geschichte hinauf reicht, halten. Hierzu habe ich noch eine bestätigung aus der schwed. gesetzgebung aufgespart. Uplandsl. vidherb. 1 heißt es: *by liggr i hambri ok forni skipt*; landslag bygn. 1: *by ligger i forno skipt och hambre*; und Sudherm. bygd. 11: *all hamar/skipt vari aflagd*. Den gothländischen gesetzen mangelt alles dieses. Jene worte übersetzt Loccenius: *pagus jacet in veteri divisione et asperitate soli ac desolatione quadam*, dem Verelius folgend, welcher 106<sup>b</sup> *hamar terra scopulis et arboribus confita, hamar/skipt silvae divisio, by liggr i hambri incultus et desolatus fundus* (åhren igen vuxen och bya öde), die worte des süderm. gef. aber überträgt: *fkogsdelning emellan grannarna är forbuden*. Ihre hat *hamar/skipt* gar nicht aufgenommen. Ob nun gleich *hamar* allerdings einen felsenstein bedeutet (ich zweifle, einen baumbewachsnen); so ist doch eine theilung (*skipt*) des grund und bodens durch felsen, die | sich nicht einmal in allen gegen- 528 den vorfinden, kaum gedenkbar und was soll hier die *asperitas soli ac desolatio quaedam*? *hamar* ist ebenwohl *malleus* und da in dem upländ. gesetz selbst *kasta hambri* zu einer örtlichen bestimmung dient (f. 55 nr. 1), da in dem ostgothl. gesetz *kasta skipti* gerade zur theilung von *byr* und *allmänning* verfügt ist; so stehe ich gar nicht an, *hamar/skipt* für *hammertheilung* im sinn unserer markweisthümer zu nehmen. Merkwürdig heißt aber diese hammertheilung die *alte*, welche das südermanl. gesetz ausdrücklich *abschafft* und an deren stelle *sonnentheilung* (*söfskipt*) eingeführt werden soll: *dela tve um tompter, havi then vitzord sol/skipt vil hava, vari al hamar/skipt aflagd ok havi engin vitzord*. Von der sonnentheilung wird noch unten gehandelt werden.

Das jütische recht 1, 53 bestimmt die grenze des waldes nach dem *überhang der äste* und dem *lauf der wurzeln*: *mötes een manns scogh oc annen mans mark, tha a hin, ther scogh a, sua langt ens limä lutä oc root renner*. Nach dem *schattenfall* wurde sie oben f. 57 nr. 16 und f. 105 nr. 6 ermittelt.

Wo waldung, bäume u. gesträuche sich wenden und wo baugüter und wiesen wieder anfangen (Meichsner 2, 908), d. i. wo mark und privateigenthum aneinander grenzen, braucht sich nicht jene zu *versäunen*, sondern dieses: item, so *eigenthumb* u. *allmen* im feld zu hauf stoßen, ob das eigenthum dem allmen soll frid geben oder das allmen dem eigenthum? hat der bergschöff geweist, derjenige der eigenthum auf das allmen stoßen hat, soll sein eigenthum befriden; so er das nit thete, nehme er den schaden, soll ihme niemand kehren noch pflichtig sein. Erfelder w.

### 17. *gesellschaftliches verhältnis.*

Bisher ist mehr die rede gewesen von dem was die mark selbst angeht, als von dem geselligen verband unter den theilnehmern, der, gegründet auf so wesentliche bedürfnisse, wie holznutzung und viehzucht, in früheren zeiten kräftig und belebt gewesen sein muß, im verfolg aber, nach steigender ausbreitung landesherrlicher rechte, immer schwächer wurde. Doch das wesentlichste element dieser genossenschaft\*), die *märker-*  
 529 *gerichte*, kann | zusammenhängend erst im sechsten buche dargestellt werden. Die feierlichen dingtage wurden zur wahl oder bestätigung der vögte und amtleute\*\*), verlesung der weisthümer, anbringung und erledigung der rügen so wie zur einnahme der bußen verwendet, gewöhnlich mit *fröhlicher zeche* und *gelag* beendigt. Welcher märker seine pflicht versäumte, sei es, daß er ohne ehaften sich dem gebot nicht stellte, oder nicht lieferte, was ihm zu liefern oblag, der wurde aus der gemeinschaft ge-

---

\*) ich halte mich an den engern begriff von *markgenossenschaft*, wie er aus dem gesamnteigenthum des waldes hervorgeht, und möchte ihn nicht verwischen mit dem viel allgemeineren von *gesamtbürgschaft* (s. 291), der das freie volk überhaupt umfaßt, ohne rücksicht auf ungetheiltes grundeigenthum. Der *gaugenosse* (*pagenfis*), *markgenosse* (*marcanus*), *centgenosse* ist darum noch kein *markgenosse* in dem hier verhandelten sinn.

\*\*) und wan foid u. meister bestediget sin, so sal der walt acht tage fri sin, biß die fôrster zukommen, welcher nit zu enqueme, den mochten die andern *virdrinken* vor drißig schillinge als dicke als iz not dut.

stoßen, das hieß, *aus der mark verwiesen, gesagt, verschalten*. Welcher marker ußbleibt, der soll der mark darafter *entweift* sein. Foffenhelder w.; wäre der mark *verschalden*. Oberurseler w.; item hant die merker geweist, wurde ein merkergeding bescheiden u. die inmerker und ußmerker verbotet an das merkergeding, und welche da ußbliben, den hant si der marken *verweiset* u. soll furter kein recht mehr in der marken haben. Erbacher w.; versehen mit irem fleisch u. ihren fladen u. eiern, so sie herlicht können und welcher das nicht enthete unter den merkern, den *sagt* man *aus der marke*. Erbacher w. *Verbrecher* und *schmäher* wurden nicht geduldet: der verbrecher soll der mark nicht genießen, bis er sich wieder eingedungen. Dehmer w.; wäre auch ein märker, welcher die mark schmähete mit worten oder mit werken, der soll der märker gnad erwerben. Kirburger w. Härteste strafe wider einen ungehorsamen märker war, daß ihm sein *brunnen gefüllt* und sein *backofen eingeschlagen* wurde<sup>1)</sup>: de gemeinen bueren erkennen, so we dem holtinge alhie ungehorsam wer u. nicht erschenne, demselven sollen de gemeinen bueren den *baikaven inflaen* u. de *pütten diken* u. soll daerto finer gerechticheit in der marke ein jaer verlustig sin. Linger bauer Sprache, von 1562, vgl. Piper 179; wann nun einer in dieser bauerschaft erfunden würde, der nicht thäte, was sich | eignet und gebühret, was die bauerschaft thun soll daß er wieder 530 zum gehorsam gebracht würde? antw. dem soll man einen *graben vor dem thore aufwerfen*, das *thor supfahlen*, den *eimern über dem brunnen weghauen*, den *backofen zumachen* u. kein *feuer leihen*, kuh und schweinehirten verbieten u. in solche noth bringen, daß er thun muß, was recht und gemäß ist. Wendhager bauernr. Hierbei fällt jedem die röm. *interdictio tecti, aquae et ignis* ein\*), so wie das verweisen aus der mark eine *ademptio civitatis* war. Wahrscheinlich aber gilt von dieser strafe die f. 520 gemachte bemerkung, sie war bloß im rechtsglauben

<sup>1)</sup> [vgl. das einschlagen des backofens. hausmarch. 3, 111.]

\*) *aqua et ignis* interdicti solet damnatis, . . . . videlicet, quia hae duae humanam vitam maxime continent. Festus. Der ehrlose darf bei niemand feuer anzünden, seines heerdes *flamme erlischt*. O. Müller Dorier 2, 223.

vorhanden, sie wurde gedroht, nie vollführt; ich werde buch V f. 729 zeigen, daß eine Sperrung des thors und löschung des feuers noch in andern fällen, außer dem markverhältnis, vorkommt. Wurde der oberste vogt und markrichter läßig befunden, so erklärten die märker *die mark offen* und *alle bußen ab*, namentlich, wenn einem einzelnen erbetenes gericht verweigert war: mehr, so weisete auch der märker einmütiglich u. ungezweiet zum rechten, wann m. obgen. herrn gn. oder seine amptleute sich nicht wollen begnügen lassen an solchem gebotenen\*), deren man den überkäme und überführe die und auch das, des die merker zum rechten geweislet hetten, so *stünde die mark offen* und weren auch alle bußen ab, als lang bis man ein märkerding hätte u. die mark mit gebot bestellte ohn gefehrde. Dieburger w.; sie wußten auch, daß man einem ieglichen märker, er sei arm oder reich, wann ers begehret, ein märkerding machen soll ungefährlich, u. wo man das nicht thäte, so solte die *mark offen* u. *alle bußen abe sein*. *ibid*.

[So viel ähnliches sich in verschiedenen marken findet, scheinen doch die markgenossen benachbarter bezirke oft nichts mit einander gemein gehabt zu haben: es haben die bobenhäuser märker ihren brauch für sich und mit andern frembden märkern nichts zu thun. Meichner 2, 955. Auf der andern seite gab es schwächere marken, die sich an stärkere anschloßen (oben f. 503); in Westphalen finden sich höhere marken, bei denen sich die geringeren rechts erholten: vermöge der markenrechte in der Lutte, *als de hoeftē marke*. Kindlinger 37, 18; als dat in andern marken nedden und baven geschud (geschieht) und insunderheit in der Lutte, als de hoeftē marke in dem lande, darin alle andere marken rechtes to gebruiken schuldich. Alberger holtink a. 1554, Kindlinger 37, 20.]

#### 18. *verkauf und näherrecht*.

An dem wald selbst hatte jeder märker nur *ideellen antheil*\*\*), wir haben jedoch oben f. 505 gesehen, daß auch sein haus, hof

\*) diese stelle ist verderbt.

\*\*) zielt auf ihn in den alten urkunden die formel: *quidquid in illa marca proprietatis visus sum habere?* ich glaube nicht.



und acker zu der mark in weiterem | sinn geschlagen wurden. 531  
 Wollte er beide verkaufen oder abtreten, so durfte ers nur in der mark und allen markgenossen stand *näherrecht*, *marklofung* und *abtrieb* zu. Item, sprechen wir auf den eid, was man der wälde, in dieſer mark beſchloßen und begriffen, verkaufen jemand wolte, der ſol ſie ufgaben und bieten in dem märkerdinge. Meichſner 2, 953; der merkerſcheffen hat zu recht geweift a. 1441, daß kein marker *kein markgut*, es ſei *boden* oder */chare*, beklagen oder nirgend anderſtwo vergiften oder wehren ſoll, dann am markergeding. *ibid.* 2, 725; kein *markgut*, es ſei *bodem* oder */char*\*), ſoll nirgend anders verklagt, vergift, vergeben oder gewehrt werden, dann am markergericht zu Bobenhausen. *ibid.* 2, 932. Auch der vogt der mark hatte *nach* den markgenossen den vorkauf vor fremden: wenn der graf (zu Hanau) die wälder, ſo feil werden, nicht kaufen wil, ſo mögens die Gröſchlag thun. Meichſner 2, 893; item teilen wir, das das *holz* niemand kaufen mag oder ſol, dann die *marker gemeinlich und keiner beſonder*; were auch das ſie das nicht thun wolten, ſo ſprechen wir vor recht, das den wald niemand billicher kauft und behelt, dann der graf, wolte ſein auch der nit, ſo hette der Gröſchlag, nach unſerm herren u. ſeinen herren, recht zum kaufe. *ibid.* 2, 932; item wiſen wir, wenn die märker in und auswendig des gerichtſ ire güter und höfe zu verkaufen noth angienge, die einwohner und leut in dem gericht ſeßhaft die nechſten u. zu allen zeiten ein ewigen *abtrieb* hergebracht. Altenhaſl. w.

19. ich will am ſchluß die züge zuſammendrängen, die aus der markeinrichtung als beſonders alterthümlich hervorleuchten: der gekorne oder geborne vogt (f. 504), die hammertheilung (f. 527), die rückkehr des überfluges zur mark (f. 525), der laute ruf der holzaxt (f. 514), die wegräumung des bauholzes binnen jahr und tag (f. 510), die *decimae porcorum* (f. 523), die ſchwere ſtrafe des markfrevels (f. 516. 519) und die *interdictio aqua et igni* (f. 530); das ſechſte buch wird zeigen, daß ſich auch ein

---

\*) ſollte *boden* den wald, */char* den acker im wald bedeuten? ſchar erinnert wörtlich an theilung, *divisio* [ſieh oben f. 506].

gottesurtheil (durch wasser) in der tradition der markgenossen forterhalten hat. — |

### 532 C. *Sondereigenthum* an grund u. boden.

Sondereigen nehme ich hier für getheiltes (*ager privatus*), im gegensatz zur mark, wiewohl es auch allod bedeuten könnte, im gegensatz zum lehen (vgl. Trist. 5623 lehen u. *funderlant*). [Aus Norberts *vita Bennonis*: *Bennos advocat* schwört, daß der berg nicht mark, vielmehr *funder* sei: *quod hic vulgo funder appellatur, eo quod seorsum privato alicujus usui separatum a communi hominum utilitate secernit.*] In drei abschnitten werde ich I. die grundverhältnisse, II. übergabe und gewer, III. das unvollkommene eigenthum abhandeln.

#### I. *Grundverhältnisse.*

##### 1. *Vertheilung.*

Um auf die eintheilung der felder und äcker zu gelangen, muß wieder von der des landes überhaupt (*gawimez. gl. Jun. 219*) ausgegangen werden. Ein germanisches centesimalsystem, das auch in andern rücksichten waltete (bei wahl der kriegler und der gefährten des princeps: *centeni ex singulis pagis sunt; centeni singulis ex plebe comites, consilium simul et auctoritas adsunt. Tac. cap. 6. 12*), läßt sich hier erkennen. Das gebiet der Semnonen zerfiel in hundert bezirke, welche Tacitus *pagi* nennt: *centum pagis habitant (codd. habitantur. Germ. 39; [vgl. Jul. Caes. 1, 37. 4, 1: centum pagi Sueborum.]* Diese *pagi* könnten nun das sein, was wir in alam. urk. *huntari* genannt finden, und zwar deutlich als unterabtheilung größerer landschaften, nämlich der *gaue*, zu latein heißen sie bald *pagi*, bald *pagelli*, einigemal *centenae* und *marchae*: in *pago Haltenhuntari. Neug. 107 (a. 789); in pago Munterihes huntare. ibid. 585 (a. 889); in pago Turgaugensi, quod tamen specialiter dicitur Waldhramnis huntari. ibid. 318 (a. 847); in pagello Suercen-huntare. ibid. 356 (a. 854); in pagello Goldineshuntare. ibid.; in pago Albunespâra, in centena Ruadoltes huntre. ibid. 283 (a. 838); infra marcha illa, quae vocatur Muntharihes huntari. ibid. 118 (a. 792).* Immer steht der gen. sg. eines eigennamens voraus, welcher den vornehmsten besitzer oder den ersten an-

bauer\*), vielleicht den gravio, judex des huntari (centenarius) anzeigt\*\*). Wie verhalten sich huntari und marcha? in dem letzten beleg scheinen sie gleichbedeutig, allein | vor marcha 533 steht gewöhnlich der gen. sg. eines ortes oder gen. pl. der ortsbewohner (oben f. 496), marcha wäre also mehr die örtliche, dauernde benennung, huntari mehr administrative, vorübergehende\*\*\*)? Passender wird aber huntari anders gedeutet und nicht für den hundertsten theil des ganzen, sondern selbst für ein ganzes, welches hundert villae oder praedia in sich begriff, genommen. Hierzu stimmen das altn. hundari und agf. hundred. *Hundari* war nach Verelius 128<sup>a</sup> ett härat, som bestod af hundrade hemman, nach Ihre 1, 821. 930 dicebatur, quia centum villas continebat. Der name findet sich meines wißens nur im upländ. gesetz und nach diesem (kong. 10) zerfällt es in *fiardh-ungar* und *ättungar* (viertel und achtel), folglich bestand das viertel aus 25, das achtel aus  $12\frac{1}{2}$  villis†). Da nun ein gewerter eigenthümer wiederum mindestens  $\frac{1}{8}$  des ättungs besitzen sollte (oben f. 506), hätte das  $\frac{1}{64}$  des ganzen betragen, was sich mit den hunderten nicht recht verträgt, vielleicht auch nur gothländisch, nicht schwedisch war. Der gothländ. ättung wurde in *tolftungar* (zwölftel) zerlegt (Stjernhöök p. 262), acht ättungar würden 96 zwölftel bilden, d. h. eben so viel, als ohne den bruch die zwölf villae des ättungs ergäben. Das verhältnis des

---

\*) etwa wie beim röm. fundus? Niebuhr 2, 392. 393; aber es ist noch ununtersucht, ob die deutschen namen veränderlich waren oder lange dauerten.

\*\*\*) vgl. den ausdruck *ministerium* Frumaldi, Karamanni comitis etc. Neug. nr. 191 (a. 817); der centenarius heißt selbst *hunteri*. T. 201, 1 (goth. hundafaps).

\*\*\*) ein chuningeshuntari nicht bloß im Rheingau (kunigeshuntra, kunigesundra), auch in Westphalen: dat konigsondern (oben f. 512), welches Haltaus 1697 ganz anders nimmt.

†) Upland selbst bildet (nach kongab. 1) drei *folkland*: 1. tiundaland (zehntland), 2. attundaland (achtland), 3. fiadhrundaland (viertland, von altschwed. fiadhur, fiädhur, vier). Nach Olafs helga saga cap. 76 zerfällt Svipiod überhaupt in fünf landschaften: 1. sudrmannaland, 2. fiadhrundaland = Vestmannaland, 3. tiundaland = Upland, 4. attundaland, 5. fialand.

hundari zum herad ist noch unermittelt, Ihre hält beide für gleichviel, doch mag herad dem hochd. gau entsprechen. [Auch herad (dän. herred, nordfries. harde. Heimreich 1, 88. 94) weist auf hundert, da *herr* die zahl hundert ist, s. oben f. 207\*, vgl. Geijer 1, 502; centurionatus bei Saxo gr. p. 216 übersetzt herad.] Den Angelfachsen hieß der unserm gau vergleichbare bezirk eine *scire* (engl. shire), was kirchliche anordnung verrieth\*), *hundred* bildete wieder die unterabtheilung, dergestalt, daß es zehn zehntel, jedes einzelne zehntel (*teodring*) zehn tūnas, 534 d. i. villen | in sich vereinigte. Wie also das agf. hundred hundert tūnas, das altn. hundari hundert praedia, so enthielt höchst wahrscheinlich auch das alam. oder ahd. huntari hundert weiler (*wilari*). Der gau aber begriff mehrere huntari, die scire mehrere hundredu, in unbestimmter anzahl. Zugleich hieß das agf. zehntel *tūnscipe*, sein rector *tūngerōfa*, villicus, der vorsteher des hundreds *hundredescaldor*; beide sind offenbar der *tunginus* und *centenarius* der lex sal. (47, 1. 49, 1. 53, 2 [44, 1. 46, 1. 50, 2]), es muß demnach auch der altfränk. ausdruck für villa, praedium tūn gelautet haben und er war ein sehr passender.

*Tūn* (engl. town) ist das ahd. *zūn*, nhd. zaun, und bezeichnet ein durch weidengeflecht eingegrenztes, gefriedigtes grundstück, praedium, villa, [cynelic tūn, villa regia. Beda 146;] grade wie das altn. *gardr* zugleich sepimentum und praedium urbanum\*\*). Im altn. hat *tūn* die bedeutung von pratum und oppidum; ahd. mundarten bieten *zūn* nur für das einfriedigende, nicht für das eingefriedigte dar, letzteren begriff drücken sie aus durch *wilari* (villare), *heim*, *hūsir*, *dorf*, *stat* u. a. wörter, welche sämmtlich von bewohnten grundstücken und angehäuften

---

\*) eine bestätigung des auch im innern Deutschland unzweifelhaften zusammenhangs der gemeintheilung mit der kirchlichen. *scire negotium*, procuratio, in solchem sinn auch provincia, parochia (wie noch jetzt franz. *cure* pfarrei); ahd. *scira*, vgl. gl. ker. 25 *scira habet*, procurat (Diut. 1, 148 fehlerhaft *scerco habet*), *scirono negotiorum*. ibid. 279.

\*\*) *curtem eingere*. lex Bajuv. 11. 6, 2 [12, 10]; *fortem concludere*. Visigoth. VIII. 5, 5; *curtem tunimo* (f. *tunino*) *munire*, intercludere. Bruns beitr. 69. 71. 72. 74 [MG Capitularia I p. 254. 255]; in *Bunahu talem septum*, qualem ibi habuimus. tr. fuld. 2, 79.

wohnungen zu verstehen sind, so wie villa und town zuletzt auch in die heutige bedeutung von stadt übergiengen.

Abgezogener scheint die benennung *fors* für praedium, territorium, d. h. ursprünglich der durch loß ermittelte theil eines grundstücks. lex Burg. 84, 1. Vifig. X. 1, 14. 2, 1. VIII. 5, 5; das goth. wort wäre *hluts* (altn. hlutr), und es ist auch in bairischen urk. zu treffen: territorium, quod vulgo dicitur Einanhluz (l. dicunt einen *hluz*). Meichelb. nr. 311; de pratis unum quod dicimus *luz*. ibid. nr. 493 (a. 826); unum *luzzum*. ibid. nr. 500; unum *hluzzum*. ibid. nr. 508. [Schmeller 2, 505.] Ob es von bestimmter größe war? kaum, da lat. diplome jener zeit den ausdruck *fors* überhaupt für antheil und besitzthum gebrauchen, gleichbedeutend mit *portio*. Neug. nr. 130. 155 (a. 797. 805). [Doch sieh Stenzel urk. 282.]

Geregeltes, wiewohl schwankend geregeltes landmaß zeigen *huoba* und *mansus* an, welche beide meistens zusammenfallen, daher auch *mansus* durch *huoba* glossiert (florent. 989<sup>a</sup>. Lindenbr. 997<sup>b</sup>) und noch das | hufe des Sfp. vom lat. übersetzer 535 stets durch *mansus* gegeben wird. Die entsprechendste lat. benennung wäre *fundus*.

*Huopa*, altfäcchl. *hōva*, mhd. huobe, nhd. hufe (f. hube) bedeutet ein gemeßnes und gehegtes landstück; [mhd. huobe auch in der dichtung: im dienten sine huobe, daz kreftige guot. Gudr. 21, 1; die wil ich ein huobe hân. Dietr. fl. 1004, vgl. 1612; armman, der nie huobe gewan. kl. 520:] es mangelt der agf. und altn. mundart, seine abkunft ist dunkel\*). Alamannische urk. des 7. 8. 9. jh. (zuerst bei Neug. nr. 4 a. 680) geben hoba d. i. *hōba*, die trad. fuld. *huoba*, das strengahd. *huopa* erhellt aus einer wiener gl. *huopa* (*mansus*). Denis I. 1, 147 und aus widam huopo (*domum primitiae*). monf. 373\*\*). Gemeßen sein

---

\*) ans goth. *hōha* (*aratum*) darf nicht gedacht werden, dies würde ahd. *huoho* lauten, wovon wirklich *huohili* (*aratiunculas*). monf. 329. Doc. 220<sup>a</sup> her stammt; eher verwandt scheint das altn. *hōf*, *modus*, [zu heben. gramm. 2, 9, sieh auch *captura* unten f. 538.]

\*\*) einmal findet sich *hobones*. Neug. 496 (a. 876) und *hobunnae* (*coloniae*). tr. fuld. 2, 26 (Schann. nr. 98). 2, 27 (Schann. nr. 78), wofür 1, 13 (Schann. nr. 177) *haftunnae* gelesen wird; [*haftunna*. cod. laur. nr.



muß die hube, denn es heißt hobam *plenam*. Neug. nr. 554 (a. 885); hobas III *pleniter emensas*. ibid. nr. 394 (a. 861) und unam hobam *pleniter emensam*. ibid. nr. 485 (a. 875). Bestimmungen beigelegt sind in folgenden Stellen: hobam 1, hoc est XL jugera. Neug. 646 (a. 904); unam hobam et XIX jugera. ibid. 530 (a. 882); una hoba, quod est XXX jugera terrae aratoriae. tr. fuld. 2, 14 (Schann. nr. 61 a. 779); ad unamquamque huobam XXX jugera. tr. fuld. Schann. nr. 580; also in Alamannien 40, in Buchonien 30 jugera; die volle hube betrug im Rheingau, Lahngau, Lobdengau 30 morgen, anderwärts anders. Bodm. 726. 728. [Wigand (von den diensten. Hamm 1828. p. 22-24) weist nach, daß das *jugerum* (juchart) auf ackerland, die *jurnalis* (tagewerch) aber auf nach den huben eingetheiltes *weideland* (und auf weinberge) beziehung hat. Damit stimmt überein, wenn es in Langs reg. 4, 163 (a. 1281) XXIV *prata vel tagwerk* und 4, 219 (a. 1283) *tagwerch in prato* heißt. Jugeris *kicer* faxonice, unius diei opus aratoris. Hatt. 1, 262<sup>b</sup> (zu agf. geoc joch). Schon ahd. findet sich *morgan* als ackermaß. Graff 2, 854; ebenso slav. jutro, böhm. gjtro, die tageszeit und das maß, Jungmann 1, 625; sieh auch oben f. 87.] Übrigens konnte die hube in der flur und in wald liegen; duas hobas, unam in campis, alteram in silvis. tr. fuld. 2, 83; meist war es ackerland: hobas tres de arativa terra. Neug. 84 (a. 783) und von einem colon bewohntes: hobam, quam Perehtinc incolebat. Neug. 554 (a. 885); una hoba cum servo in ea sedente. ibid. 557 (a. 885); trado servum meum cum hoba sua. ibid. 150 (a. 805); Richolfum cum hoba sua. ibid. 70 (a. 778); servum unum cum sua hoba. tr. fuld. 2, 133; zuweilen wird die *area domus*\*) oder die *arealis* von der hube unterschieden: unam arialem cum sua structura et ad illam pertinentem hobam. tr. fuld. 1, 23; duas huobas et tres ariales. 1, 26; duas hobas et unam  
536 aria- | lem. 1, 31. Saßen unfreie auf der hube, so hieß sie *huoba servilis* (? scalches huoba): duas hobas serviles. tr. fuld. 2, 79;

2570. 3428; portionem meam de tribus *astunnis*. ibid. 2162; unam aphtunnam. ibid. 2817, fehlerhaft aber hastunna. ibid. 256. 2312.]

\*) *hovaſtat*, *area*, *curtis* von *hof* (*domus*, *aula*), wörtlich mit *huoba* gar nicht verwandt.

duas huobas servi. ibid. 2, 73; hobones serviles V. Neug. 496 (a. 876); [lazes huoba. cod. lauresh. 3661;] es konnten aber auch freie sein und beide führen den namen *hubarii*, *hübner*. Ererbtes land wurde bis in neuere zeit *althubiges* (altgemeßenes) genannt, vgl. oben f. 185. 186\*).

*Manfus* hat sich aus dem fränkischen reich in das übrige Deutschland und durch das ganze mittelalter verbreitet; doch finde ich es nur unter den Carolingern und in den capitularien, nicht in den älteren gesetzen\*\*). Bei Neugart zuerst nr. 52 (a. 773) und auch da stehet es zufällig, die echtalam. diplome gebrauchen *hoba*, die königlichen *manfus*, namentlich nr. 191 (a. 817); [manfi vel hove. corv. regist. Wigands arch. I. 2, 14. 3, 49; *manfus huve.* gl. Jun. 306; meist enthielten sie 30 jugera, aber auch 60. Wigands arch. I. 3, 49.] Mit größter wahrrscheinlichkeit wird *manfus* von *manere* geleitet, da die coloni auf dem grundstück zu wohnen pflegten; [eine paßauer urk. des 8. jh. (Freyberg nr. 67) hat für *manfos* überall *manfas*, *dominicales et vestitas*, nr. 72 (a. 805) hingegen *manfos*, *plenos* (d. i. pleniter emensos); abwechselnd steht *manfos* und *masos* in einer catalon. urk. a. 983 (Villanueva 10, 263-271), ebenso *masas* und *manfos* in einer urk. a. 991 (mon. Aquensia 1, 11. 12); *manfum* pl. *manfa* bei Schöpflin nr. 249 (a. 1120);] die franzöf. provincial-mundarten haben es in *mas*, *mes*, *meis*, *meix* verwandelt [wie *mefa* aus *menfa*, *mes*, *mois* aus *menfis*] (Roquef. 2, 149<sup>b</sup>. 164\*), gerade wie aus *manfio* *meson*, *maison* gebildet\*\*\*); so ist auch das franz. *maifnil*, *mesnil*, *mênil* aus *manfionile*, *manfile*†). Die *manfi* sind, gleich den huben, gemeßnes land; über die abweichungen des maßes vgl. Ducange 4, 436 und Huydecoper l.

---

\*) wie in Ostg. bygd. 28. *hōga byr* oc *hedno byr*; Vestg. bygn. 6. *hoga byr* oc af *hedna bygdr*, d. i. fundus tantae vetustatis ut jam tumulorum aetate et in gentilismo sint culti.

\*\*) form. Marc. 1, 22 *manfoafii*; 2, 36 *manfum*, *manfellum*.

\*\*\*) Huydecoper op Melis Stoke 2, 590-613 verschwendet gelehrsamkeit um darzuthun, daß der name nicht aus dem particip von *manere*, sondern aus dem von *metiri* gebildet sei, *manfus* für *menfus* stehe.

†) zu welcher zeit verschwindet die benennung *manfus* in Deutschland? sie findet sich noch häufig in dem registr. feudorum osnabr. von 1350 bis 1361 (bei Lodtmann acta osn. 1, 161 ff.).

c. pag. 495; es gab *integri* und *dimidii*, [manfi *integri*, *pleni*, *dimidii*. Wigand arch. 2, 4-6;] gleich den huben begreifen sie zuweilen haus und hof, zuweilen werden sie der *curtis* oder *area* entgegengestellt. In der regel hatte jeder *mansus* seinen besitzer (*mansuarius*, oben f. 317), man sehe die beigelegten genitive in den dipl. bei Neug. nr. 191, die bebauten hießen *vestiti*, *culti*, die ungebaut liegenden (aber doch schon ver-  
537 meßenen und vertheilten) *abfi* \*), | *nudi*, *inculti*; [manfi *vestiti*,

\*) Ducange 1, 66: vineas cultas et incultas seu *abfas*; mansos duos *penitus abfos* et omni cultura destitutos, pascuis solummodo animalium aptos; territorium, quod nunc jacet *abfum*; destructum et sicut dicitur *abfatum*; [et unum vastum = *abfum*. Erhard p. 132 (a. 1097), vgl. ahd. *abfa* legerhuoba. zwetl. 109<sup>a</sup>. Diut. 3, 416. Graff. 4, 753, legerhuve. gl. Jun. 306, brach liegendes feld;] *abfare* heißt also mettre en friche, brach liegen lassen. Der *abfarius* hatte von dem ihm verliehenen land eben so wohl zins und heerschilling zu entrichten, als der *mansuarius vestitus*, nur geringeren: *mansionarius* 5 sol., *abfarius* 30 den., *bunatarius* 15 suppleant. (const. Caroli crassi? de feudis); er nutzte das grundstück wahrscheinlich zur viehweide. Aus *abfens* oder gar *abfum*, dem praef. von *abesse*, kann dieser romanische ausdruck nicht erklärt werden, [obwohl auch der ausdruck *terra abfens* vorkommt. Fumagalli nr. 41; vgl. dessen erklär. p. 177: *terra separata dalla villa*;] ich habe ans franz. *à bas* (herunter), ital. *abbasso*, span. *abaxo*, port. *abaixo* und an die verba *abaisser* (altfr. *abassir*), *abaxar*, *abaixar* gedacht, [vgl. auch *abais* decadence. Raynouard 1, 191<sup>a</sup>;] *abfus* für *abafus* wäre ein im bau heruntergekommenes, verfallenes grundstück, nämlich man findet auch in alten glossen, bei voller und verkürzter form, *abafa*, *abfa*, *abaso*, *aboso*, *abfo*, *abbafo* für *domus infirma* [Pertz 2, 803], mit der unwahrscheinlichen deutung: quasi sine base. Ducange 1, 12. 32. Indessen müßte erst ein *mansus abafus* ausdrücklich nachgewiesen werden. — Eichhorn zeitschr. 1, 152 hatte *vestiti* für die mit einzelnen personen besetzten, *abfi* für die nicht besetzten genommen; allein besitzer und inhaber kommen beim *abfus*, wie beim *vestitus* vor, was schon der name *abfarius* zeigt und die unterscheidung in *servilis* und *ingenuilis*, nachdem sein besitzer unfrei oder frei war. Späterhin wurde rechtsg. § 84<sup>b</sup> das wesen des *abfus* nicht in die abgehende cultur, sondern in die art der verleihung gesetzt: *vestiti* seien die nach hofrecht besetzten, *abfi* die auf lebenszeit, pachtweise oder selbst widerruflich verliehenen. Beweise für diese ansicht kenne ich nicht. Eine glosse des *Caesarius* zum registr. prumiense, bei Honth. 662<sup>b</sup> sagt: manfi *abfi* sunt, qui non habent cultores, sed dominus eos habet in sua potestate, qui vulgariter appellantur *wroinde*; dieses *wroinde* wird auch 666<sup>a</sup> hinter *abfa* eingeklammert und daß der glossator frongüter, herrn-

abfi. tr. Wizenb. p. 286. 296; eine urk. vom j. 893 bei Baluz 2, 1523 gebraucht die mit *vestitus* und *abus* gleichbedeutigen ausdrücke *mansus coopertus* und *discoopertus*; ebenso *mansus in possessione* und *mansus desolati*. landbuch der mark Brandenburg p. 158. 159. 166; *huobae desertae et possessae*. tr. Wizenb. p. 298; *fundus desertus*. Seibertz 1, 76 (a. 1179); blöze huobe, wüeste lant. MS. 2, 229<sup>a</sup>; auch das n. pr. Johan dictus *Wustehube*. cod. Mor. 6, 223;] der ungebauten *mansus* war weit die geringste zahl, ein *breviarium* (Bruns beitr. p. 65 [MG. Capitularia I p. 252]) rechnet auf 1427 *vestitos* 80 *abus*. Beide konnten nach dem stand ihrer besitzer entw. *ingenuiles* oder *serviles* sein. [In einer charta Theoderici I. regis Neustriae (a. 673): *mansos dominicales* et *mansos serviles*. Binterim 1, 2; *mansa fiscalia* et *servilia*. Schöpflin nr. 249 (a. 1120); *mansus litonum* im fritzl. reg. saec. 14. ineunt.] In Deutschland abgefaßte urk. nehmen nicht selten *mansus* für den bewohnten theil des grundstücks (für *area*, *curtis*), und setzen ihm die dazu gehörige hube, als ackerland gegenüber: VIII *mansos* et *hobas ad ipsos pertinentes*. cod. | lauresham. 1, 312; *mansum habentem* 538 *hobas tres*. ibid. 1, 68; V *hobas cum V mansis*. Schannat nr. 580.

Das ganze fränkische reich war im neunten jh. nach *mansen* eingetheilt, denn bei erhebung öffentlicher *auflagen* dienten sie zur richtschnur\*) und zwar dergestalt, daß vom *mansus ingenuilis* mehr, vom *servilis* weniger genommen wurde,

---

güter meint, bestätigt 673<sup>a</sup>: si autem ipsi ista et alia jura non fideliter peregerint, abbas feoda eorum debet *absare* id est *vronen*, nämlich einziehen, zu sich nehmen, allein dies widerspricht dem, was ich vorhin ausgeführt habe, eingezogene ländereien konnten in gutem bau stehen; wahrscheinlich verstand Caesarius, im jahr 1222, das alte wort nicht mehr. Merkwürdig heißt es im regist. von Prüm selbst 680<sup>a</sup>: *abfi homines* (? heruntergekommene leute) *ex nostra familia*, qui *infra potestatem nostram sine mansis sunt*, und darauf auch, mit gleicher schilderung, *absae feminae*. Die *abfi homines* können keine *absarii* sein, denn diese haben einen *mansus abus*, jene sind ohne *mansen*.

\*) das gesamteigenthum der waldungen blieb bei solchen anlässen unbelastet, so wie auch die gewöhnlichen zehnten nur das ackerland trafen.

grundherr und mansuarius aber die last zu gleichen theilen trugen. Ann. Hincmari remenf. ad a. 866 (Pertz 1, 471): *indicta per regnum suum conlatione ad exsolvendum tributum de unoquoque manso ingenuili exiguntur sex denarii, de servili tres; iid. ad a. 877 (Pertz 501): scilicet de mansis indominicatis solidus unus, de unoquoque manso ingenuili quatuor denarii de censu dominico et quatuor de facultate mansuarii, de manso vero servili duo denarii de censu dominico et duo de facultate mansuarii.* Noch eine stelle in diesen annalen bestätigt auch das centesimalsystem: *de centum mansis unum haistaldum et de mille mansis unum carrum cum duobus bobus . . . ad Pistas mitti praecepit.* ad a. 866 (Pertz 481).

Gleichbedeutig mit *mansus* wird in fränk. urkunden bisweilen auch *factus* (d. i. constructus, dispositus, [vgl. cod. lauresh. nr. 262 *terra facta et adhuc in silva facienda*]) gebraucht, z. b. im polypticus fossatenfis col. 1389: *factos id est mansos*; belege mehr liefert Ducange 3, 299 und 301. In andern gegenden waren sicher noch andere namen der feldvertheilung im schwang, z. b. *captura* oder *bifanc*: *pisanc* (septum). gl. Jun. 183; *unum ambitum, quem nos bifanc appellamus.* tr. fuld. 1, 33; [*porprisum quod eorum lingua bivanc vocatur.* Falke tr. corb. 377 (a. 816); in heidu *bivange.* Schannat nr. 567; statt *bifang* steht *comprehensio.* Binterim p. 28 (a. 855); vgl. Schmeller 1, 490. 540. 541;] *dimidiam partem unius capturae.* tr. fuld. 1, 34; *partem capturae meae.* ibid. 1, 72; *scôpoza*, später *schuppisse.* Arx S. Gallen 1, 156; [*scoposa, scuopossa.* Arx Buchsgau p. 72; *scopoza.* Schöpflin nr. 334 (a. 1185); *scuoposa.* Wackernagel kl. 24 (a. 1257); in *duabus scopozis.* Neugart nr. 1010 (a. 1271); *scopoze.* Pupikofer nr. 13 (a. 1276); in *quatuor scoposis.* Füssli schweiz. mus. 1786 p. 574 (a. 1376); *schuppuffe.* Pupik. nr. 74 (a. 1404); *schupisse = hube.* Tägerwyler öffn.; *schuchbuze.* Scherz glossar 720<sup>b</sup>; *schuchbos* bei Oberlin aus den jahren 1428. 1444. 1445. 1453;] auch *colonia*: *novem trado colonias integras, hoc sunt hobunnae.* Arx S. Gallen 2, 27; *colonia vestita cum mancipiis.* Meichelb. nr. 142, was einerlei sein wird mit *huoba vestita.* Der deutsche ausdruck lautete wohl *giuopida*, *guopida* (gl. monf. 368. Doc. 217<sup>a</sup>), denn *uopan* ist *colere.* Man müßte die maße wissen.



[Ferner finden sich die ausdrücke *word* = hoveſtat (mit ſolum überſetzt). Sſp. 1, 34, eine *word*. Haltaus 2133; mit der *wurth*. *ibid.*; *wuord*. *weisth.* 3, 73. 74. 75; *endi imu* (dem korn) *thiu wurd* *bihagod*. *Hel.* 75, 22; auf ragender *wurte*. *Vols* 3, 121; *wurt*. *Gildemeiſter* 2, 239; niederdeuſch *wurth* bedeutet hügel, auf dem das haus ſteht (vgl. *altn.* *urð ſaxetum*, *agſ.* *varoð littus*); *mið liſtan faðarwurde*. *Pertz* 2, 388; (vgl. oben ſ. 494 *echtword*;) nordfrieſ. *demth*, *demath*, *dagmath*. *Heimreich* 2, 201, *dagmathon*. *Freckenh.* *heberolle*, vgl. ſchweiz. *tagwan*. *Stalder* 1, 258; *zelga*, *zelge*. *Schmeller* 1, 526 und oben ſ. 353; *gebreite* (area). *Herrad* 181\*. *Mone* 8, 467; vgl. *thiz lant breita*. *O.* II. 2, 35, ſi wären *breiten* *huoben holt*. *Frauend.* 47\*.]

Die *agſ.* benennung *hýd* oder *hýde* (wenn dieſe genauere ſchreibung richtig iſt, denn bei *Beda* finde ich faſt nur den *gen.* *pl.* *hida*; das *engl.* *hide* entſcheidet nicht) bedeutet *haut* und ſcheint ſich urſprünglich auf landmeßung | mit riemen bezogen 539 zu haben (oben ſ. 90. 91), ſo viel landes als mit einer *haut* riemen gemeßen wird; ſpäterhin ein *pflug landes*, vierzig morgen.

*Altn.* bedeutet *ból* *praedium*, *villa* und *Andr. Sun.* 4, 1 vergleicht es ausdrücklich dem *manſus*: *funiculi dimenſione tota villa in aequales redigitur portiones, quas materna lingua vulgariter boel appellant et nos in latino ſermone manſos poſſumus appellare, earum fundis inter ſe praediisque inter ſe fundis ipſis adjacentibus adaequandis*. Nächſtdem heißt *altn.* *tópt*, *dän.* *toft*, *ſchwed.* *tomt*, *tompt* was in unſern urkunden *area*, *ahd.* *hovaſtat*, nämlich der *fundus*, worauf die wohnung ſteht und die *altschwed.* geſetze ſtellen die regel auf: *tompt är ackers (tegs) modhir*, *area mater eſt agri*, d. i. nach der theilung des *tomt* richtet ſich die des *ackerlands*. *Verelius* 253<sup>b</sup>. 257\*. *Ihre* 2, 922, vgl. *Falck jüt. geſ.* p. 82. *Tegr* (*Suderm. bygn.* 11) iſt das *altn.* *teigr* (*arvum, tractus terrae*). [*Altn.* *tróða* *terra culta, ſubacta*; *ſchwed.* *hemman praedium, mantal praedium ruſticum*.]

## 2. Ausmeßung.

Nach aufhebung der alten *hamarſkipt* wurde im Norden *ſolſkipt* (*fem.*) oder *ſolſkipti* (*neutr.*) gehandhabt, wovon nur in den *ſchwed.* und *dän.* geſetzen die rede iſt, nicht in den *nor-*  
E  
 Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

wegischisländischen. *Solfkipt* (Upl. vidherb. 1. landsl. bygn. 6) erklärt Verelius 239\*: agri secundum solis et coeli regiones collocati divisio, ut fundus ad meridiem situs meridionales, ad septentrionem collocatus septentrionales portiones habeat ac sic in reliquis; Ihre 2, 696: terminus legalis, respiciens illam veterum sanctionem, ut in villa, ubi plures sunt coloni, illi qui versus orientem aedes suas habent, etiam orientales plagas inter dividendum fundum nanciscantur, quique versus occidentem occidentales. *Soldragen* by (Dalal. bygn. 24) wird eine auf solche weise abgetheilte villa genannt. Nu är by til iamföris kumin ok til rättri *solfkipt*, tha är tomt ackers modhir, tha skal aker äpte tomt läggiä ok ändakarli gödhning givä, fiät fran fughla ren, tu fran gangu ren ok thry fran allmanna vägh, sum ligger mällan kirkiu ok kiöpfungu . . aker a ängi tilfighia, ängteggher skogteggher, skogteggher rörtoggher, rörtoggher a vatn a varpum skipta. thär sum äi gita stena lighat, sva at sea ma, skili thär stang ällä stokker rörtoggher sunder. Upl. vidherb. 7, d. h. ist ein land zur gleichstellung und rechten sonntheilung gelangt, so ist das wohn-

540 grundstück (tompt) des ackers mütter, da wird | der acker nach dem tomt abgetheilt und dem angrenzer (ändakarli, anterminus) vergütung gegeben, einen fuß vom vogelrein, zwei fuß vom gangrein und drei vom heerweg, der zwischen kirche und markt liegt. der acker bestimmt den wiestheil, der wiestheil den waldtheil, der waldtheil den rohrtheil, der rohrtheil scheidet das wasser nach den netzen, da wo steine nicht so liegen können, daß man sie sieht, soll stock oder stange den rohrtheil theilen. Fast gleichlautend Vestmannal. bygn. 14. Landslag bygn. 6; fugla ren ist der schmalste rand am feld, worauf sich die vögel setzen, ganguren der fußfad. Auch das jütische gesetz 1, 55 (von *solfkipt*) spricht den grundsatz aus, daß nach dem toft alles übrige feld acker und wiese getheilt werden soll; [über das see-ländische gesetz 2, 55 vgl. Kolderup Rosenvinge 367-369.] Im innern Deutschland scheinen alle grundsätze der alten landtheilung nach sonne und himmelsgegend verloren. Erwäge ich aber den zusammenhang der *solfkipt* mit der altrömischen *limitation*\*),

\*) *decumanus* appellatur limes, qui fit ab ortu solis ad occasum, alter ex transverso currens appellatur *cardo*. Festus. Eigentlich lag der *cardo*

so blicken dennoch einzelne spuren durch, die richtung *gegen morgen* bei dem sonnenlehn (f. 254), bei der einweihung des herzogs (f. 254) und, wie das sechste buch zeigen soll, die einrichtung der gerichtsplätze\*).

Werkzeuge zur theilung waren *seil* (rieme) und *stange*; jenes heißt altn. *reip*, altschwed. *rêp* (reif), repa iord. Vestg., til reps sik biuda. Ostg. bygd. 1, vgl. Jüt. 1, 39; [auch altn. *snæri*, davon *snærir* termini funibus dimensî; auch fornm. 11, 441. 442 wird der acker mit der schnur getheilt;] altn. *álburdr* (seilführung) von *ál* (lorum) und *taumburdr*; nach Gulap. p. 286. 287 wird das land mit *scapt* und *álburdr* getheilt. Fünffellen-langer stangen gedenkt Ostg. bygd. 2, 1: taka *fämalna stang* ok leggja tvar a attung. |

Des *funiculus hereditatis*, wonach die Vandalen grundstücke 541 theilten, ist f. 479 meldung gethan. [Auch bei Phillips engl. rechtsgesch. 1, 35: terram suis fidelibus *funiculo* divisit, aus Dudo 2, 85 und Guil. Gemet. 2, 19.] Der langob. könig Liutprand, berichtet das chron. novaliciense 3, 1, soll so lange füße gehabt haben, daß sie das maß eines ellenbogens erreichten; nach seinem fuß, dessen vierzehn auf *stange* oder *seil* eine *tabula* (ruthe) ausmachten, maßen die Langobarden ihre äcker. [Über den piede liprando, aliprando, eliprando vgl. Fumagalli p. 455; die erste spur begegnet in einer urk. von Mailand a. 991: pedes legitimos, qui dicuntur de Liutprando. Außer diesen pedes Liutprandi gab es auch pedes Munegisi, Munechis. Brunetti p. 350, indice

---

als hauptlinie zu grund, die von dem decumanus durchschnitten wurde. Niebuhr 2, 386. Der augur schaute bei der feldmessung nach den himmels-gegenden, wie bei der inauguration des königs und consuls. Niebuhr 2, 384. 385. Die limitation und agrimensur als gegensatz zur arcifinalität des gemeinlandes vergleicht sich überraschend unserer sonntheilung im gegensatz zu dem hammerwurf der marken; [sieh auch die vorschrift der l. Bajuv. oben f. 57 unter nr. 15.]

\*) vielleicht die theilung des kampfplatzes bei duellen nach der sonne. Sfp. 1, 63: die *funnen* sal man in gelike delen, alse irst to samene gat; schwäb. landr. 386, 18: die *funnen* sol man in gelich tailen, als sie erst zesamen gant; poema del Cid 3623: forteabanles el campo, ya les partien el sol; vechten zwischen zwo funnenschinen. cod. pal. 132.

p. 721.] Meßseile aus ahd. urkunden habe ich mir nicht angemerkt, sie reden von *ruthen* und *stangen*: tres virgas hovasteti. tr. fuld. 2, 80; terra ad *perticam* mensurata. Neug. 106 (a. 788); [ahd. *juhruota* pertica. Hattemer 1, 305<sup>b</sup>; *iukruoda*. Werdener heberg. p. 219. Doch sieh auch N. 77, 5: nâh keworfenemo lozze teilta er daz lant mit *mâz/seile*, alsô man nû tuot mit ruoto; ibid. 104, 11: ze *mâz/seile* iuweres erbes, daz ir iz teilent mit *seile*; ibid. 15, 6: in zorften teilen sint mir gevallen diu *lant-mez/seil*, funes ceciderunt mihi in praeclaris; MS. 2, 227<sup>b</sup>: mezzen nâch der *snüere*. Auch spanisch: partir a *piertega* medida. fuero viejo de Cast. 133. Hierher noch: *andecingas* (al. *andecenas*) legitimas, hoc est *perticam* decem pedes habentem, quatuor *perticas* in transverso, quadraginta in longo. l. Bajuv. 1. 14, 2 [1. 13, 2]; *manfa* fiscalia LXXXI cum anzingis totidem, *servilia* XLV cum anzingis appendentibus XVII. Schöpflin nr. 249 c. a. 1120; über *andecingae* vgl. Ducange 1, 425. 426; *scaramez* *andecenas*. Diut. 1, 342<sup>a</sup>; hunc (actum) *boetici* *hrindirarae* *arapentem* *scaramez* dicunt, ab *arando* scilicet. MB. VII, 374.] Was bedeutet de pratis duodecim *worpa*? bei Meichelb. nr. 295.

[Die feierliche absteckung einer grenze zwischen zwei besitzthümern wird Isl. sögur 2, 208 ausführlich beschrieben: der vermeßende schreitet die grenze ab, indem er einen stein, dann den fluß als richtpunkt ins auge faßt (*taka sionhending*).]

Höchst eigenthümlich ist die altwallifische weise land zu meßen, die man bei Probert p. 177. 187. 241 nachlesen kann; sie geht aus von der größe des gerstenkorns (oben f. 103\*).

---

\*) hält man einrichtungen, formeln und ausdrücke der römischen *agrimensores* zu unsern deutschen, so ergibt sich ähnlichkeit, obgleich noch niemals für die sache gesammelt worden ist, viele begriffe und wörter entstellt und verdunkelt sind. Die röm. meßer wandten z. b. auf die gestalt der berge die des menschlichen oder thierischen leibs an, daher vertex, caput, supercilium, collum, jugum, dorsum, sura, pes und andere mehr von beiden gelten; ebenso sagen wir noch heute gipfel, rücken, fuß des bergs, fuß des marksteins, [kopf des berges. Schmeller 2, 318.]. Das möchte nachgeahmt scheinen, aber im altn. findet sich auch *fialls brûn*, *fialls öxl*, *fialls bak*, *fialls nes*; ahd. *hnol*, *hnollo* (vertex), mehrere berge heißen horn, elnboge, rück (hundsrück, katzenelnbogen. [ruggebain, ein berg in der Schweiz. appenz. urk. nr. 31]) und die

3. *Grenze*. War die größe eines landes, entw. durch außerordentliche mittel oder durch gewöhnliche meßung bestimmt, so mußte sie *bezeichnet* und für die fortdauer gesichert werden. Wo die grenze *endete* u. *wendete*\*) wurde das zeichen gesetzt; [daher lapides qui wantstene nuncupantur. Spilker 2, 285 (a. 1323).] Scheide zwischen völkern machten selten *flüsse*, gewöhnlich waldung oder hohes *gebirge*. Beispiel eines flusses nehme ich aus der Edda:

lång heitir á, er deilir með iötna sonom  
grund oc með goðom;  
opin renna hon skal um aldrdaga,  
verðrat is á á. Sæm. 33\*, |

nie gefriert er, die trennung zwischen beiden völkern dauert 542 beständig fort. [Die einzelnen frief. stämme schieden sich nach ihrer wohnung zwischen Wisara, Laubachi, Sincfala und Flehus; hinc ad *fontem*, ubi duae provinciae dividuntur, Suevia quidem et Franconia. Schultes hist. schr. p. 346 nr. 17 (a. 1053).] Ein großer wald, Eyðaskögr, sonderte Vermaland ab von Gautland. Har. hárf. cap. 15; [Kolmerkr skilr Sviþiod ok Eysstra-gautland. fornald. 1, 378; Eyfsgoga mörk, hun skilr Gestreka-land ok Hellingjaland. ibid. 2, 132; Myrkvidr skilr Hünaland ok Reidgotaland. ibid. 1, 496;] silva, quae Polonos et Ungaros sejungit. Otto frising. 7, 21; [silva, quae Scotiam Britanniamque secernit. Saxo gr. p. 78; termini (Francorum et Saxonum) pene ubique in plano contigui, praeter pauca loca, in quibus vel silvae majores vel montium juga interjecta utrorumque agros certo limite disterminant. Eginh. vita Caroli c. 7;] ein fels am Rheinstrom trennte Burgund und Rhätien. Gaue und kleinere bezirke wurden schon öfter durch flüsse und bäche\*\*), noch

gleichstellung der berge mit riesen ist in der deutschen fabel wenigstens eben so eigenthümlich begründet, als in der griechischen. Andere benennungen werden von haus und hausgeräth entlehnt, z. b. bergstuhl, schwelle (Stalder 1, 315 trüschhübel), scamnum; vgl. die formeln f. 36. 84.

\*) technische ausdrücke für das grenzrecht; man sagte auch *keren* und *wenden* und *stoßen*; [auch *streichen*, *strich*. Haltaus 1757, vgl. *land-strich* tractus terrae; mhd. *zîl* feldmark. Barl. 255, 13, vgl. Frisch f. v. zeil.]

\*\*) Hafslækr (ein bach) réð þar landamerkum at fornu fari. Egils-saga p. 711. 736.



häufiger durch wälder geschieden; [das territorium von Altenhaßlau geht bis mitten auf die creuzbrücken und werden die todten, die nach Gelnhausen begraben werden, jedesmal mitten auf der brücken abgenommen. Altenh. w. von 1570;] privatgrundstücke mußten, wo nicht wasser, wald oder ein landweg zu hülfe kam, durch zäune, hügel, graben, furchen, pfäle, steine begrenzt werden. Die ausersehenen felsen, steine und bäume erhielten eingehaune oder eingeschnittne zeichen, auf ahd. *mahal*, *hlâh*, vielleicht auch *marcha* genannt. In Rothars gesetzen 242. 243. 244. 245 *theclatura* und *finaida*, jenes [scheint taliatura (einschnitt), dieses signata, signatura\*]; et deinde per ipsa via decurrentes per arbores *teclatas* habentes literas omega. charta Desiderii regis in bullario casinenfi 2, 14. In der lex Visig. X. 3, 3 (vgl. VIII 6, 1) und daraus lex Baju. 11. 3, 2 [12, 4]: signa vel notae in arboribus, quas *decurias* (das zeichen X) vocant; *evidentia signa* (sua at fia ma. Upl. vidHerb. 7) in arboribus, montibus, fluminibus. lex Baju. 11, 5 [12, 8]; [*fixuriae* vel *terminia*, quinque *petras fictas*. Baluz 2, 1512 (a. 884); ein eiserne wegge in den felsen geschlagen. Arx Buchsgau 132.]

*Grenzsteine.* Lex Visig. X. 3: *aggeres*\*\*) terrae sive *arcas*, quas propter fines fundorum antiquitus apparuerit fuisse constructas atque congestas, *lapides* etiam, quos propter indicia terminorum *notis evidentibus* constiterit esse defixos. Eine urk. von 1155 bei Neug. nr. 866 enthält folgende merkwürdige stelle: inde ad Rhenum, ubi in vertice rupis *similitudo lunae*, iussu Dagoberti regis ipso praesente sculpta cernitur, ad discernendos terminos Burgundiae et curiensis Rhetiae<sup>1)</sup>. [Ein *halbmondsstein* bei der grenze. ded. von Wulften beilage p. 162.]

\*) so scheinbar ähnlich das ahd. *ſneida* ist, und gerade bei grenzen vorkommt. trad. fuld. 2, 9.

\*\*) in Schlefien: *koppitzen* aufwerfen und die grenze bestätigen. [Böhme 1, 76 (a. 1587 zu Brieg).] Schweinichen 3, 179; *kupfen*. 3, 237, vom poln. *kopiec*, böhm. *kopec*, hügel. Auf deutsch heißt ein solcher hügel *rein*.

<sup>1)</sup> [die echtheit dieser urk. wird angefochten, vgl. Joh. Müller Schweiz 1, 98. 99.]

Bei dem altschwed. *ra* oc *rör* war es hauptsächlich an der zahl der steine gelegen; die deutlichste stelle ist Upl. vidherb. 18: thät är *rör*, sum fäm stenar äru, fiurir utan oc ein i midhiu. fiuri stenar ok thrir stenar mughu *rör* heta. äi mughu färi stena bolstadha skial heta. fäm stena skulu i hvarium | tomta 543 *ra* liggia. i farvägx *ra* mughu thre stena liggia, sva ok i urfiälds *ra*. i akra skiptum ok tegha thär ma tve stena *ra* kalla. staka ok sten ma *ra* kalla. ben ok sten ma *ra* kalla. enum steni gifs ängin vitzord. Hieraus ergibt sich: ein bloßer stein hat keine beweiskraft, doch *pfahl und stein* oder *bein und stein* heißen *ra*, *zwei steine* ebenfalls; ein fahrweg und ein urfiäld fordern *drei steine*; jeder winkel des tomt *fünf steine*; *fünf steine* so gestellt, daß einer in der mitte, vier außen um ihn herum liegen, heißen *rör*, auch *vier* und *drei steine*. *Ra* ist das altn. *râ*, schwed. dän. *vrâ*, *winkel*\*), soll aber nach Ihre auch *pfal* bedeuten; *rör* erklärt er stein, *röra* steinigen, verwandt scheint das altn. *reira* (oder *reyra*?) bei Biörn ligare, vincere. Auf Island und in Norwegen werden die grenzsteine *lirittar* genannt, nach Biörn: *bodones*, *lapides sacri*, *tres lapides*, *limitum indices*; andere schreiben *lÿrittar*, *lærittar*, es werden sehr verschiedene herleitungen gegeben, deren keine befriedigt. Merkwürdig ist, daß ein von drei männern abgelegter eid bei dem isländ. gericht *lÿrittar* eiðr hieß, ihr zeugnis bewies gleich den drei marksteinen (Arnesen p. 258-260); *marksteina* skal þar nidr setia oc grafa, sem menn verða áfättir, oc leggja ihið þria steina oc ero þeir kalladir *lyrirtar*. Gulap. p. 286\*\*). Auch im innern Deutschland herfcht die *dreizahl* der grenzsteine vor, eine urk. bei Kindl. 3, 639 gedenkt der *drei steine* beieinander; das Winterbacher und Plüdershauser untergangsrecht (Fischer erbf. 2, 261. 274) hat vier oder fünf: wann wir *ein stein* setzen, hawen wir ein *creutz* daran und *legen vier steine darzue* zue ainer zeugnus und *verschlagen* die stein, das sie sich wider zusammen schicken und wann zwen nachburen ein stein setzen

\*) [vgl. *rârecht* *modus directus*. Haltaus 1499. 1500;] steine in den winkeln der limites. Niebuhr 2, 383.

\*\*) eine variante fügt hinter *þria* noch *adra* (alias), wonach die *lyrirtar* die den marksteinen *zugelegten* steine wären.

wöllen zwischen zwen stein, setzen wir inen auch ein stein, das ist unser brauch. [Und soll ein jeder stein ehlenhoch boben erden gesatzt und mit *kreuzer* boben auch unden in der erd gehauen sein, auch bei einem ieglichen drei kleine stein und kohlen gethan und gelegt, auch wie margsteins recht und gewohnheit ist, werden. ch. a. 1535 in Zangen beitr. zum d. recht p. 215.] Rugian. 156 stehet: under den *scheidelstein* gehören kohlen, glas u. *gesammelte steine*; und im Monjoier w.: weiter wird gefragt, es ist ein fenn (moor) gelegen zwischen m. gn. h. und den herrn von Burgonie, geheißen das *markvenn*, in dem-  
 544 selben venn soll man finden (einen) *reinen* | u. *genägelten stein*. Eine gehörig bestellte grenze heißt: *versteinet* u. *vermalet*; [vgl. der schnad ist *besteinigt* (Corvei); *understeint* und *understockt*. cod. dipl. Zaringob. 357 (a. 1421), sieh unten f. 546.]

*Grenzbäume.* Es wurden *kreuze* eingehauen\*) und *nägel* eingeschlagen, incisiones factae in arboribus, clavi fixi. Ducange f. v. arbor und crux. Haltaus 213. 214, gewöhnlich auch *steine* daneben gesetzt. In vallem, ubi *cruces in arbore* et lapides subtus infigere iussimus, *clavos in arboribus* figere. Bouquet tom. 4 nr. 4 (a. 528); ubi in duabus arboribus *evidentia signa* monstrantur. Ried nr. 26 (a. 830). Die incision hieß ahd. *lah* [butina *lach*. Diut. 1, 342\*], welches genauer zu schreiben sein wird *hlâh*\*\*), eine laureshamer urk. von 770 (bei Eccard Fr. or. 1, 610 [cod. lauresh. nr. 10]) besagt: terram et silvam, quae est in illa marcha de Birstat, seu in eo fine, de ecclesia sancti Nazarii ad partem meridianam inter partem sancti Petri per Agilolfum et suos confortes *pro signo incisa*; et inde ad partem orientalem usque in fluvium dictum Wisgoz, ubi marcha de Basinheim conjungit, et de ipso rubero (robore) ad partem aqui-

\*) eingehauene *wolfsangel* in einer urk. von 1557 bei Haltaus 1300; gehörte sie ins wappen der herrschaft? oder erinnert sie an die *wolfsklauen*, *bärenklauen* auf grenzsteinen? (agrimenfores ed. Rigaltius p. 315. 316).

\*\*) â folgere ich aus dem späteren o, *hl* aus dem westphäl. *hlac*, in dem Hlacbergon der freckenhorster urkunde; [vgl. in loco Hlagingpach. Meichelb. nr. 462; hleginpah. ibid. nr. 226;] unser leck (für lech) rimofus, spaltig, rißig und lechzen, vor dürre riße bekommen, erklären sich so leichter, als auf dem gramm. 2, 27 nr. 300 versuchten wege.

lonis, sicut ipsa *incisio arborum* in ipsa die facta fuit, quae vulgo *lachus* appellatur sive *divisio*; et sic ad illam ligneam crucem, quae est posita juxta illam viam, quae venit de Birstat et inde ad partem aquilonis (? occidentis), sicut illa *incisio arborum* sive *lachus* in ipsa die facta fuit, usque ad illum monticulum, usque in dictum Wisgoz, ubi marcha de Basinheim conjungit; quicquid intra illam *incisionem arborum* seu *lachum* sive divisionem usque ad marcham de Basinheim de dote Angilae vel de qualibet parte Cancoris ibidem videbatur esse portio sive possessio vel dominatio. In einer andern grenzbeschreibung trad. fuld. 2, 49: et sic per nostra signa, id est *laha*\*); [usque ad magnum rubum qui vulgo dicitur *dar pi deru lachin* (?lâchi), *so der(u) michilin eichi*. Meichelb. 111.] Die langobardischen theclaturae sind an | *bäumen* im wald angebracht; nach der lex Visig. X. 3, 3: si 545 haec signa (aggeres, arcae, lapides) defuerint, tunc in *arboribus* notas quas *decurias*\*\*\*) vocant convenit observari, sed illas, quae antiquitus probantur *incisae*. Man wählte *eichen, buchen, tannen*: in pago Salagewe et in marcu Salagewono partem capturae meae de illis arboribus, quae nuncupantur *lahbouma*. tr. fuld. 1, 72; usque ad arborem *lachbuocha* dictam. Freher orig. pal. 1 app. p. 43; mark (signum) das geflagen ist in die *tanne* under dem stein. MB. 1, 440 (a. 1341); die *heistere* ist gehowen mit eim *krütze*. Kindl. 3, 682 (a. 1537); ind vort van eime steine to dem andern ind van eime *malbome* to dem andern, wente up dat hogeste an de *boken*, dar steit de rechte hovetstein ind dar steit *kruce* an die *boken* ind *berken* gehowen. Kindl. 3, 639. 640 (sec. 15); [Wolfelinus ad memoriale sculpsit *crucem*, Conradus in alia *arbore*, Folchelinus assignavit *lapidem* in via publica et alium *lapidem* in clivo, cui duae *cruces* sunt intextae. *ligneam* vero *crucem* posuerunt in Cochenheimer brucca. Schöpflin nr. 451 (a. 1227);] termini et fines per lapides terrae infixos ac signa videlicet *crucem* et cervi cornu (wappen der

\*) die späteren formen lochbaum, lochstein, lochen (incidere) bei Oberlin; loch (foramen) ist gar nicht verwandt. Dahl Lorsche p. 86 hat: bi den alten undergengen, *glachen* u. marksteinen bleiben.

\*\*) die *kreuzform* der decurien und ohne zweifel des *lachus* kann uralt vorchristlich sein; sie erscheint ja bei durchschneidung des röm. cardo. Niebuhr 2, 386.

grafen von Reinstein) arboribus insculpta. Delius Elbingerode p. 16. 23 (a. 1483); an den *baum* zeichen und unter den graben gesetzte steine. Rugian. 156. Außer *lachbaum*, *lochbaum* gelten die benennungen *mahlbaum* (malbom. Haltaus 1299. 1300. Sfp. 2, 50. Ölricks rig. recht p. 82. Delius Elbingerode p. 25. 26. 31), *scheidelbaum* und in Niederdeutschland *snaatbom*, nach dem brem. wb. 4, 891 von *snaat* für *sneide*, *schneide*, *schnitt* (vgl. heemsnaat oben f. 500 [und Arx Buchsgau 128 (a. 1442): da die tann *gesneitet* ist]).

Die legung der grenzzeichen geschah *feierlich*, zumal wenn sie für ganze örter, marken und gaue eintrat, in gegenwart des volks und beiderseitiger nachbarn. *Kinder* wurden zugezogen und in die *ohren gepfetzt* (f. 144) oder erhielten *maulschellen*, damit ihnen zeitlebens die erinnerung des vorgangs eingeprägt bliebe. In manchen gemeinden war der gebrauch, knaben auf die neugesetzten steine zu *stauchen*. Mone bad. arch. 1, 272. Jährlich oder von zeit zu zeit wurden die marken begangen, besichtigt und erneuert. Die grenzlegung und begehung heißt in den alten urkunden *circumducere*, *peragrarare*, auch *cavallicare* (man beritt weit ausgestreckte marken): circumducere marcham Wirzburganensium, *optimates et senes fines circumducunt et* |  
 546 *praeceunt juramento astricti, ut iustitiam non occultarent, sed proderent.* Ecc. Fr. or. 1, 674; *terminationem peragrarare, demonstrare et assignare.* Meichelb. nr. 1256; *haec sunt nomina eorum qui audierunt rationem istam et cavallicaverunt illam commarcham et fuerunt in ista pireisa.* Ried nr. 20 (a. 819); [et postea illam (marcam) in giro circumduxerunt. tradit. pataviens. nr. 20 (a. 818-838); auch *ambitus*: tradit in silva ambitum, flavonice ugehel (lies ugez d umritt, umfahrt von böhm. ugizdêti) dictum . . . sicut more silvarum, quod vulgo gelachet dicitur, demonstratum est. Lang reg. 1, 252 (a. 1165);] deutsch, außer *pireisa* (bereifung), *lantleita* (Haltaus 1168. 1169), *underganc*, *umbeganc*; landleitung u. scheid ziehen; die marke untergehen; ein untergang gegangen u. *besteinet* haben. Dahl Lorsch p. 93 (a. 1431); untergehe die *bestockt* u. *besteint* sind. ibid. p. 86 (a. 1474); [den rein hin *ern*, die grenze abpflügen. Helbl. 7, 773;] de *sneide* getogen, se togen de *sneide*. Delius Elbingerode p. 24. 26. 31; umbgang. Kindl. 3, 681 (a. 1537); [under-



*gang* tun von der benne (wildbanne) wegen. cod. dipl. Zaringob. 7, 307 (a. 1444);] mit den gemeinden einen *gemeinen gang* um die mark gehen, kanten (gruben) schlagen und große eichenpfäl in die kanten. Gärteshecken w.; anno 1490 in die Viti haben die burger u. underfaßen des gericht zu Homberg uf der Ohm ein *landscheidung gegangen* zwischen dem landgrafen und denen von Schenk zu Schweinsberg . . . u. haben dieselbige angefangen zu gehen bei der wustenunge Finkenhain u. so vortan gangen bis an das Genseholz u. sagen, wie das gen. Genseholz u. das gericht zu Homberg so nahe zusammen toßen, als wan ein *wagen mit vier pferden* nach Finkenhainf aus dem Genseholz am ende (l. anwende, kehre), so sollen die *furdersten zwei pferde* im gericht zu hoen berg stehen. Ziegenh. rept. vol. 8; am S. Georgstag (23. apr.) werden zu Treifa vom burgermeister, zwei vorstehern, den *jüngsten* bürgern, *schulknaben*, feldhütern und hirten die grenzen der stadtgemarkung und zwar jährlich ein theil derselben *be-gangen*. Kulenkamp Treifa p. 140. [Über den grenzbegang, der zu Lügde, einer kleinen stadt im Paderbornischen unweit Pyrmont, noch in neueren zeiten alljährlich geübt wurde, theilt Wigand mit: unweit einer mühle stand ein grenzstein, nahte sich ihm der zug, so mußte der müller herzu eilen und mit einem aus dem zug auf dem stein karten spielen; hierbei hatte er jedesmal anzugeben, welche karte das jahr zuvor trumpf gewesen war, und eine strafe zu erlegen, wenn er sich irrte. Hat das kartenpiel eine ältere sitte verdrängt?]

Solche steine und bäume waren *heilig* und *unverletzlich*, von den bäumen durfte nicht laub, nicht zweig gehauen werden\*). Volksfagen gedenken verwünschter geister, die als irwische auf den feldern schweifen, weil sie bei ihrem leben die marksteine verrückt haben. [Vgl. Möser verm. sehr. 1, 333. 334. Beim pflügen einer zweifelhaften schnat hört man unterm volk sagen: ik mag nüt spüken gän.] Auf *ausackern der mahl-*

---

\*) *antemissae arbores* dicuntur, quas nonnulli inante possessionum suarum fines dimittere solent intactas, ex quibus neque frondem neque lignum neque cremium caedant, ut magnitudine ceteras antistent et sic observationem finium praestent. Rigault zu den agrimenforen.

547 *steine* setzen die weisthümer grau- | same strafe\*): man spricht, es si ein recht, daß man denselben full graben in das loch, dain der malstein gestanden hait in die erden biß an sinen görtel unde full dan *mit eime pluge unde vier pferden ober en faren*, das si sin recht. Frankenb. gewonh. bei Schminke 2, 746; wer einen grenzstein versetzt, dem soll der *hals mit dem pflug abgefahren werden*, indem man ihn in die erde gräbt bis an den kopf. da soll der enke nicht mehr geahren u. der pflughalter nicht mehr den pflug halten\*\*) u. ihm nach dem hals ahren. Knichen de superior. territ. cap. 4 nr. 375; wer wißentlich rein, stein und markung ausgrebt, der hat sein unrecht. forter: was sein unrecht sei? denselben sol man in die erden graben bis an den hals und sol dan *vier pferde, die des ackers nit gewon* sind, an einen *pflug, der da neu ist*, spannen und sollen die *pferde nit mer gezogen* u. der *enke nit mer geern* u. der *pflug-habe nit mer den pflug gehalten haben*; und sol man im als lang nach dem hals ern, bis man im *den hals abgeern* hat. Hernbreitinger Petersgericht; auch ob iemants si vermeßen, der markstein auß öer oder gröbe, was der vermacht? darauf weist der scheffen: man soll innen gleichs dem gurdel in die erd graben u. soll ime *mit einem ploich durch sein herze fahren*, damit full ime genöch u. recht geschehen sein. Niedermendiger w. Vgl. was f. 520 von dem alterthum und der unwirklichkeit\*\*\*) solcher strafen gesagt worden ist; die alten gesetze verfügen zwar ansehnliche, immer aber verhältnismäßig weit geringere geldbußen, die langob. 80 sol. (Roth. 242), die visig. (X. 3, 2) 20 sol., die bairischen (11, 1 [12, 1]) 26 sol. per

---

\*) geschah es unabſichtlich, ſo mußte bloß in gegenwart der nachbarn der grenzſtein hergeſtellt werden: ſi quis, dum arat, terminum *caſu non voluntate* (altn. af vada oc ei med vilia, oben f. 31) convellat, vicinis praefentibus reſtituat terminum. Viſig. X. 3, 2.

\*\*) ſoll heißen: gehalten haben, wie das folgende w. lehrt; pflug, pferde, knecht u. pflüger dürfen zum ackern noch nicht gebraucht worden ſein; vgl. Heinecc. elem. 2, 303.

\*\*\*) volksſage erklärt ein bei Nordheim auf der landſtraße eingehaunes kreuz für eine pflugſchar, weil dort einem frevler, der einen pflug vom felde geſtolen, der kopf abgepflügt worden ſei. Spiels archiv 1, 64.

lingula signa vel notas, der Ssp. 2, 28 dreißig schill. Näher steht die wallifische verordnung: | wer grenze abpflügt, dessen 548  
ochs, pflug und schar verfällt dem könig. auch soll dem könig der werth von des pflügers rechtem fuß und des treibers linker hand entrichtet werden. Probert p. 193. 194.

*Grenzstreit*, wenn die bezeichnung unsichtbar und zweifelhaft war, schlichtete das alterthum durch gottesurtheile. Hierher zähle ich auch den *lauf* der männer und thiere (f. 85. 86). Das bairische gesetz 11, 5 [12, 8] und das alamannische 84 verordneten *zweikampf* unter besondern feierlichkeiten. Im mittelalter pflegten oft *sieben* schiedsmänner zu entscheiden: sind die vom adel um scheiden zwistig, der älteste lehnmann machet die scheiden selbstlebende mit vier vom adel und drei bauern. Rugian. 156; noch ein beleg folgt sogleich.

#### 4. *Anschutt* und *abtrieb* (alluvio, avulsio).

Der strom kann einem grundeigenthümer *land* oder *sand*, (*wafen* oder *grieff*) anschütten\*) und abtreiben. Ein merkwürdiges weisthum über anschot ist f. 184-186 mitgetheilt. MB. 22, 348. 349 geben eine urk. von 1367 über den grenzstreit zwischen Möringen und Hausteten; *sieben alte bauern* sprachen recht, sie *ritten* nahen ein meil auf bei dem Leche u. do hin wider dan auf daz Lechvelt zu einem grozen stain u. sprachen; und wurd mit recht auszbracht, daz der *Lech* ie dem man, *als daz ruder gat*, geben u. nemen mag, ganzer *wafen weis* oder *grieffweis*. [Ein rechtsstreit über alluvion auch bei Lacomblet 303 (a. 1128).] Die spätere bair. landesordn. von 1516 (Haltaus 41) unterscheidet gerade zwischen wafen und grieff, wurzhafter *wafen* verbleibe dem, von dessen grund er abgebrochen sei, der *grieffanschutt* gehöre dem, dessen boden er

---

\*) bei der *anschüt*, als die Tunaw *geschüt* hat. MB. 12, 203. 266. 13, 250. [Jus saum alluvionis in ripa Danubii cum tribus pratis, quae wr. (vulgariter? bavarice?) *anschut* nuncupantur. Lang 4, 528 (a. 1293); sieh Klöntrup f. v. *anschutt* (anschluß scheint falsche hochdeutsche form); *ansluz*. Diut. 2, 194<sup>b</sup>; rheinisch heißt es *anhang*. Meurens forstrecht. Frankfurt 1576. p. 76<sup>a. b</sup>; *anfall*, *sanfel* (? *samfall*). Twanner rebrecht; *sandewürp*. br. wb. 1, 391; ahd. vielleicht *scahho*, *lingula maris*. Vgl. Stalder 1, 305 und Arx Buchsgau p. 23.]

sich ansetze. Nach dem Ruhrrecht von 1452 darf der eigner des abgebrochenen grundstücks, so lange es noch in der flut los umhertreibt, ihm folgen und sich seiner wieder zu bemächtigen suchen: wem dei twiflot van sinem lande afgebroken, dei mag em ouch, als sin land *werdt* u. *wendt*, dar ein sülx afgedreven u. entflotten, *volgen* u. sich des unternehmen, wan hei darbi komen könne. Hat es aber an eines andern boden angetrieben, so gehört es diesem und jener darf nicht mehr folgen, wogegen  
 549 ihm zu statten | kommt, was sich an sein gehaltenes noch so kleines stück setzt. Der text ist f. 80 ausgezogen\*). [Eine spätere nordfriesl. verordnung bestimmt: alles *aufgeworfen* land, es *werfe* wo es sei und *hechte* an welchem lande es hechte, soll der herschaft zu gebrauchen beikommen. Heimreich 1, 323.]

##### 5. Tropffall, zaun, überhang.

It ne mut nieman sine *ovefe*\*\*) hengen in enes anderen mannes hof; nulli licet stillicidium aedificiorum suorum immittere fundo alieno. Sfp. 2, 49; daz traef (l. *tröuse*) und *tropffstal*, traufe und tropffall. MB. 19, 66 (a. 1394); eine lebendige hecke hat an des nachbarn grunde einen *tropfenfall* von 1 $\frac{1}{2}$  fuß, weil ihr anpflanzer so viel von seinem eignen grunde liegen laßen muß, daher er auch, vor dem zaun stehend, so weit er mit *ellenlangem bardenhelf darüber reichen* kann, befugt ist, wegzuhauen; bei setzung einer todten hecke braucht er dem nachbarn nichts zu reichen, darf aber auch keinen tropfenfall verlangen. Delbrücker landr. p. 24; ein ieglicher mann, der haus und hof hat, der hat gewalt u. friede, *als ferne seine traufe fället*, daß da niemand gehen noch gefahren

\*) dem limitierten land bei den Römern fehlte alluvion. Nieb. 2, 391. Auch bei uns scheinen die wichtigsten vorschriften über den anschutt von gemeinland ausgehend.

\*\*) *ovefe* das goth. *ubizva*, ahd. *opafa*, altn. *ufs*, *ups*, agf. *efese*, engl. *eaves* (sg., kein pl.) und Weber (bilder des Sfp. taf. 8, 2) hätte es nicht für *obst* (sächsl. *ovet*) nehmen sollen. Aber schon der verfaßer des schwäb. landr. verstand das wort nicht, indem er ein sinnloses *hoffache* daraus machte. 378, 2 Schilt., 92 Senkenb.; [*hovefache*. MB. 18, 111 (a. 1325), ir gute und *hovefache* zu dem phale. Lang 4, 763 (a. 1269).] Auch alt-schwed. *oplädrup* (stillicidium). Vestg. bygd. 2 und nnl. *oosdruij*.

mag wider seinen willen. Freiburger stat. (Walch 3, 179); an welchem ort einer den *drüppelfall* hat, muß nach stadt-rechten demselben drittehalb fuß gewichen werden. Unner stat. (v. Steinen 2, 1080); nú sá madr er setr hús vid eng annars manz, þá skal hann gera *droparúm* um hverfis af sinu oc setia svo vid gards lid eda þiodvegh, at hann geri veg eigi ófæran. nú ef madr setr hús hiá akri mans eda svo nær nauta tóni oc gerir eigi *droparúm*, þá færi ífrá oc bæri mörk silfrs, hálfa konongi enn hálfa eiganda. Gulap. p. 433.

*Zäune*, [goth. *saþa ƿƿaymós*, schweiz. *éfade*.] Sepem rumpe. lex sal. 10, 8 [9 add. 2]; concisa vel sepes. ibid. 19, 4 [16, 1]; concisa aliena. ibid. 37, 5 [34 add. 1]; tres virgae unde sepes ligata est. ibid. 37, 1 [34, 1]; retortae cambortae. lex rip. 43; sepes mentonalis. ibid. 70, 3; *ezisczûn*, *etarchartea* (*ezisc* ist *seges*, *etar* *sepes*). lex Bajuv. 9, 11 [10, 16]; de sepibus et palis. lex Burg. 27; *derzon* (*ederzûn*), *sepes affiata*, *stantaria*. Roth. 290. 91. 92; *sepes texta vimine*. Roth. 308; | de sepibus 550 *incisis et incensis*, de palis *sepium*. lex Visig. VIII. 3, 6. 7; von zäunen. Gutalag cap. 32. 33. 34. 35. Gulap. p. 350. 380-385; *grísa smuga* (oben s. 94); nu är gilder garder, sum man bär medh allum folkvapnum, sva högher sum *laghliker madher taker* annan vägh a iord medh *alna langu skapte*. Ostg. bygd. 14; benken herbstzune und meizune. Schweinheimer vogtr.; sive so tünt, die sal die este keren in sinen hof. Ssp. 2, 50; angestellt, so jemand wiesen auf diese weide stoßen hette u. die verzeunen soll, wie fest er den *frieden* soll machen? ist geweißt, daß der *friede* soll gemacht werden also hoch und fest, daß *zwei gespannte pferde nit können darüber kommen*. Riedweisth. von 1509; ein *wall* um einen zusag (? *zuflag*) oder kamp, worauf eine todte hecke gesetzt wird, muß wenigstens 3 waffen und 2 *ervezaun* hoch und dermaßen stark sein, daß er *von einem starken manne drei fußstöße aushalten* könne. Delbrücker landr. p. 24; so einer einen zaun zwischen erbland machen muß, wie weit er über den zaun das erbland verthätigen könne? R. so weit er mit einer *bardenhelst einer ellen lang*, so er vor den zaun steht, *über den zaun langen kann*, kann er das zaunholz verthätigen (oben s. 66), große bäume ausbeschieden. Rietberger landr. 31; wie hoch ein wahrhafter zaun seil soll? R. wen man eine *barde mit dem*



heft einer ellen lang nehmen u. über den zaun auf die erde reichen könne. auch soll er so stark sein, daß ein gewafneter mann dreimal mit einem fuß dagegen laufen könne, da er das aussteht ist er stark genug. *ibid.* § 36; [man mag auch wol vesten einen hof mit zunen adir mit stecken als hoch als man gewichin (l. gereichin) mag uf eime roffe sitzende. schlesf. landr. bei Böhme 5, 55;] andere formeln über die stärke des zauns oben f. 72 nr. 27. f. 94. 106 nr. 11; mit den nachbarn hebt man den zaun auf. *Agricola* sprichw. 589.

*Überhang und überfall* [im berner oberland *herdfel*. *Stalder* 2, 39]. Wem die eicheln zugehören so von des nachbarn baume, dessen zweiger auf des andern nachbarn grund hengen, fallen? R. der den bösen tropfen genießet, genießet auch den guten. *Rietberger landr.* § 35; item, dar twee te hope tünen, sollen ok te hope lesen. item der allene tünnet, fall ok allene lesen, dar die boeme *overhangen* thut. *Benker heidenr.* § 18. 19; item *Jasper Struck* leit fragen eins rechten ordels, oft ein boem stonde up eins anderen mans stücke oft lande, oft up dei marke, wem de *overfall* tokome? darup wort gewiset vor recht: issen sake, dat de gemeinen buren eme gewiset hebbet u. togelaten, dat he  
 551 dat | moge toflaen, so fall he den *overfall* einlene beholden, is dat nicht, so sollen de buren den *overfall* intsamet gebruken. *Letter markenprotoc.* von 1522 (dies entscheidet bloß den letzten der in der frage gestellten beiden fälle, wenn der baum auf die gemeine mark überhängt; haben die märker dem eigenthümer des baums verstattet, sein angrenzendes grundstück einzuhegen und zu verzäunen, so behält er den überfall, sonst aber genießt dessen gemeine mark); die fruchte gehören dem, auf dessen grund sie gefunden werden, auch beim *holzfall* nicht nur die abgefallnen äste, sondern der baum selbst, wie weit er des nachbars grund rührt, folgt den enden, muß also auf der schnatscheidung durchschnitten werden; fällt ein gehauner oder umgeschlagner baum auf gemeinen fahrweg, so eignet sich der landesgograf zu, was *zwischen wagenspur und nabel* (nabe) befunden wird. *Delbrücker landr.* p. 25; mer, so zwen baum zwischen iren gütern hetten, u. das obs, es were zam oder wilde, *auf den andern fiele*, wie der sich darmit halden soll? urtheil: wo baum uf einem felde sten, was dan uf einen iden felt, das fall im

folgen. wo sie aber in garten stehen, was alsdan uf den andern fellet, das obs sol er dem andern dem stamme nach halb wieder geben. Hernbreitinger Petersger.; *abhauen des überhangs*, oben f. 70; der *überhang* soll zwischen dem herrn des baumes u. dem nachbarn gleich getheilt werden. Frankenhaufer stat. von 1558 (Walch 1, 349); *hanget ein baum* auf eines andern mannes gut, was des obstes ist, das über sein gut hanget, das ist sein, dieweil er will, will er aber sein nit, so mag er dem vogt wol klagen u. soll das der vogt tuon *abhauen*, was über sein gut hanget, welcher hand baum das ist. Augsb. stat. 283 (Walch 4, 286); *welch man hot bi sinen nackebern einen baumgarten legen*, was denne obir des andern gewen (? gewere) kompt mit sinen esten u. mit sinen ersten zwigen, wer denne den stam adir die wurzil in siner gewere hot, der zihe sich der irste zwige an u. grife denne, so her veste moge, was im denne volgit, das ist sin, das do nu adir nicht gevolgin mag, das sal ienes sin. Schlef. landr. (Böhme beitr. 1, 4 p. 48); [alle obstbäume, die auf den grenzen stehen oder zum nachbar überhengen, sollen unverdächtig geschüttelt und waß jeden auf seinen grund fället, zu eigen bleiben. obereschlef. statut bei Böhme 6, 83;] *welch man had ein garten bi sin nachkebur legende*, was dann zwelgen hangen in sins nachkeburs hof, di zihe, der den stam adir di worzeln in siner gewere had, zu em, so er meist mag, waz em danne nicht gevolgen en mag, daz ist jennis. wann nimandes boime hangen | fullen in sins nachkeburs hofe, ez 552 gesche danne mit sin willen. Casseler hf. eines rechtsbuchs 3, 22\*).

Wann ein *baum* zwischen zwei nachbarn *in der zaunstätte* stünde, soll ieglicher eine scharfe axen nehmen u. den baum *auf beiden seiten anhauen*, dem er dann zufällt, der kann ihn brauchen. Wendhager bauernr.; dies hauen gilt auch von andern bäumen, außer dem grenzverhältnis: item es ist zu wissen, ob der herchaft man einer u. des von Staingaden mann einer an einen pawm koment, so mügen si *pede hawen ieder*

---

\*) nach allen diesen stellen vom überhang (wobei ich die markweistümer den statuten vorausgeschickt habe) ist mein aufsatz in Savignys zeitschr. 3, 349-357 zu erweitern.

zu einer seiten; u. auf welchen tail der pawn felt, so soll der ander davon gen. Peitingauer ehehaft § 52.

## 6. Weg.

*Straße* ist der öffentliche heerweg, diotwec, chuningis wec, helwec\*), schmalere, engere wege heißen *psad* [dietwech und path. Wigand arch. 2, 83], *steg*, ahd. *stigilla*. O. II. 4, 17, mhd. *stigele*. MS. 2, 228\*, *stigel* (oben f. 106). Formeln über *wegbreite* oben f. 69. 104; hier noch andere: wie weit ein gemeiner *hellweg* mit zäunen und graben zu räumen sei? R. der soll so weit und breit sein, daß ein mann mit einem wesebaum dadurch reiten kann. Rietb. landr. § 40; wie weit ein weg sein soll, dadurch man korn und heu fährt? R. er soll so weit sein, daß drei pferde voraus und zwei hinten mit einem knecht unbeschädigt durchgehen können. ibid. § 41; item ein *nothweg* soll so weit sein, so da ein todter leichnam auf einem wagen oder karren käme gefahren und deme eine braut oder andere frau mit einer heiken begegnete, daß die unbefleckt dabei herkommen könne. Bochumer landr. § 26; le chemin signeurial sera large et devra l'être deux verges à navets (twee raeproyen) et chaque verge à navets sera large 19½ pieds de mouton. rec. de Nyel § 36; nach dem Westerwolder landr. sollen *likweg* u. brücke 6, *kerkweg* 12, *jokweg* 16, die *herstrate* 32 fuß breit sein; ein feldweg: doit estre large pour y passer avec herse et rouleau. rec. de Nyel; dem *landwege* gehört twe vullekamene *wagenwege* u. drei *votstige*; dar de eine mensche be dem andern, wenn de wagen weddereinander sik möten, kan hengan, wit to finde. ein wagenweg hölt VI vot u. ein votstig III vot, de  
 553 landweg | XXI vot. Rugian. 10; dar en *düngelweg* twischen tween erwen herget, so sall men foiren, dat auf jeder seiten des erfes twe rader gan u. dat stellperdt in der foir. Benker heidenr. § 7; item, wer sein land düngen will u. hat dazu keinen *düngweg*, der soll klimmen auf sein *achterste haus* oder *bergfrid* und suchen den *nähesten weg*, den *minsten schaden* und belegen den weg mit garben. Bochumer landr. § 31; alles sol dem *mistwagen* raumen, sunder der *kolwagen*, welcher aber am

\*) helvius sine strata publica. Ritz 1, 19 (a. 890).

besten geraumen kan, der sol es thun. Hernbreitinger Petersger.; ein *jukweg* (jochweg) ofte *drefweg*, dar men henne driven u. misten sal, sal wesen VII. voet wit. Schwelmer vestenr.; ligger *vägher* ginum akra, han skal vara sva bredher, at *two vägni moghu mötes* a hanum. ligger *ren* ginum akra, the man ridher at, hon skal sva bred vara, at *two moghu mötes* a hänni. Sudherm. bygn. 10; zehn ellen breit, tha ma vaghn vaghne möta. Ostg. bygd. 4.

Schöpfenweisthümer des Eltviller oberhofs an die gemeinden Erbach und Mittelheim von 1374 verordnen, wer seinen feldwegs antheil nicht unterhalte, solle zahlen was die obrigkeit andern für dessen herstellung bedingt, und halb so viel als strafe. Bodm. p. 624, der dies auch aus holländ. deichrechten nachweist und von den röm. colonien herleitet. Mazocchi tab. Heracl. 2, 345. Fr. C. Conradi parerga 3, 352.

#### 7. Flur und feldrechte; feldschaden.

Ich reihe einzelne alterthümer an, die auf feld und ackerbau bezug haben und sich hierher fügen; magere überbleibsel aus der fülle des alten landlebens und gewis einer menge von zusätzen fähig.

In einigen fällen kann *über fremden acker gefahren* werden, s. vorhin das Bochumer landr. vom düngweg; im herbst darf ein nachbar mit einem krautkeßel über den andern faren. Walch 2, 177; geschieht es ohne recht, so wird die buße *nach den wagenrädern* ermeßen: swe so unrechten wech fleit over gewonnen land, vor iewelk rat sal he geven 1. penning. Ssp. 2, 27; [wer ubir gewonnen lant fert, der muez von ideme rade geben sechs phenge und den schaden irlegin nach lantrechte. abir nach der stad rechte, so gebit her von ideme rade zwene phenige. Eifenacher rechtsb. 3, 69;] nu akär han ivir aker ällar äng, rinder innan hiul, giäldi firi öra, rinder i annat, gialda firi tva öra, rinder i thridia, böte threa öra, rinna i all fughur, böte siax ora ok ater spiällin. Ostg. bygd. 18, 1, womit man oben s. 105 die strafe nach dem *umgehen der räder* vergleiche. Sonderbar ist der gebrauch, in Vermandois, | einer picardischen 554 landschaft, daß *umgeworfne wagen* nicht ohne erlaubnis des gutsherrn aufgerichtet werden sollen: dominus rex praecepit,

quod quaedam mala consuetudo, quae est in quibusdam partibus Viromandiae, amoveatur, qua quis *quadrigam* suam, quando versatur, *non audet levare*, nisi de assensu domini, cujus est fundus ipsius terrae, et si aliter levet, solvet sexaginta sol. ipsi domino. ch. a. 1257. Carpentier f. v. *quadriga*, 3; [auch in Mecklenburg galt strandrecht an *wagen*, die auf der landstraße brechen. Fr. Aug. Rudlof handb. der mekl. gesch. 2, 640 ff.] *Feldschade* wurde schon bei den Visigothen durch die nachbarn geschätzt. VIII. 3, 13. 15; unter nachbarn, um vermeidung willen der eide, mähet man das stroh, das vom *schaden* nachgeblieben ist, bindet es in garben und legt gute garben desselben in die stätte. Rugian. 153. Auf zugefügten schaden an pflugthier und ackergeräth stand zur frühlingszeit im Norden höhere buße, à *varsdegi* (tempore verno). Gulap. p. 358, vgl. Gutalag cap. 10 über *varfripr*, lenzfrieden.

*Drei äpfel* mochte ein vorübergehender ungestraft an fremdem baume brechen, *drei rüben* auf fremdem acker graben (oben f. 209); ob ein *traubenschneider* ein bösewicht? hat er *dri* oder *fierc in sine hant* gesniden u. die geßen, darumb ist er nit ein bösewicht. hette er aber *in sinen busen*, in sine erme, in sinen schoiß oder in sine kogeln druben gesniden, daz sich daz an deme schutzen erfunde (durch den feldschützen wahr-machen ließe), so were der beclaget ist dem andern umb die worte (daß er ihn bösewicht gescholten hat) nicht schuldig u. were dan der ander deste beßer nit. Bodm. 672. So wies im 15. jh. der rheingauer schöffen, ohne die einstimmende vorschrist des langob. gesetzes zu ahnen: si quis *super tres uvas* de vinea aliena tulerit, nulla sit ei culpa. Roth. 301. [Gehit ein man bi adir durch ein wingarten und snidit ein trubel an sine hant, her blibet des wol ane wandel, also daz er den uz dem wege von stocken zen stocken nicht ensuche. snidit her me wan einen adir gehit in den garten zu suchene, her muez wandel darumme thun, ab man en des nicht irlaßen wil. Eifenacher rechtsb. 3, 93.] Wie viel einer *nüsse* pflücken darf, oben f. 523. Die Griechen verstatteten von fremdem obst so viel zu nehmen, daß es nur kein *ἀνδραχθές* (altn. mansbyrdi) ausmachte: *ἐκ τοῦ ἀλλοτρίου χωρίου καρπὸν ἀνδραχθῆ μὴ ἐπιφορτισάτω*. Legibus Laurentium sancitum est, ne pomum ex alieno legatur in armum,



id est, quod *humeri onus* fit. Festus f. v. *armata*; das ist unfer: in den busen, in die erme, in den schoß sniden.

II. *Übergabe und gewer*. Sobald grundeigenthum aus einer hand in die andere übergehen soll, sind bestimmte formen der auflaffung, übergabe und übernahme zu beobachten. |

1. der alte ausdruck für übergeben war *saljan* \*), ahd. agf. 555 sellan, altn. selja; die tradition selbst hieß ahd. *fala*, *salunga*, in der überf. des cap. von 819 legitimam traditionem: wizzetahtia sala \*\*); andere beispiele bei Haltaus 1583; mit *fale* geben. Parc. 494, 25; [in iwer handen stêt diu sal. Wh. 83, 13; uf seln aufgeben. Hartm. 2. büchl. 770; ir eigen si sit uf selte. Servat. 1388; uf seln daz rîche. Krone 17026.] Es gab zweierlei sala, eine die bloß zwischen dem alten und neuen eigenthümer des grundes statt fand, und eine wozu mittelsleute gebraucht wurden. Beide konnten hintereinander eintreten. Die mittler hießen *salaman* (salmänner). Haltaus 1584-86; und was per manum salamanni gegeben war (mit salmans hand, freilich und ganzlich. MB. 3, 178 a. 1291; 5, 41 a. 1361) salmanisch eigen (MB. 4, 188); [mit der *fallüte* hant und munt und mit ir willen. Schreiber nr. 47 (a. 1291); ich widerfitze dem *salman*, in des handen si dâ stât, er *sel* sich anderthalben danne ich gebit. MSH. 2, 120<sup>b</sup>; diu ist der frowen *salman*. Germania 8, 298.] Die frage wäre, ob salilant, selilant zuweilen hierauf, nicht auf sal, curtis (oben f. 493) bezogen werden dürfte? Zu salmännern wurden verwandte, erben, freunde und angesehne leute erwählt,

---

\*) das goth. *saljan* hat zwei bedeutungen, die intransitive von manere, divertere, die transitive von dare, tradere, vendere. Diese ist sämtlichen übrigen mundarten erhalten, jene erloschen, obgleich sal (mansio), salida, selida (diversorium), goth. *salipva* fortdauern. Andere wörter bestätigen die verbindung beider begriffe, des einkehrens und gebens, z. b. thun, das sowohl ire bezeichnet als dare. [Genauer steht goth. *saljan* nur für darbringen, opfern, dagegen heißt *lêvjan*, *galêvjan*. Luc. 6, 29 tradere, darreichen, gewöhnlich in bösem sinn prodere (wie tradere frz. trahir, traître), vgl. agf. *lævan* tradere, prodere; bei Tat. hat *selan* auch die beiden bedeutungen, bei Otrf. *firlâti*, *gilâti* proderet, von *lâwan*.]

\*\*) legaliter tradere, oben f. 152; donare legaliter, f. 196.

sie bezeugten, billigten, bekräftigten das *durch ihre hand gehende geschäft* \*).

2. aber noch ein anderes wort bezeichnet den förmlichen act der übergabe, ahd. *werjan*, in lat. urkunden *vestire*, investire; *giweri*, *giwerida* ist *investitura*. Identität beider ausdrücke bezeugen vorerst folgende stellen: item testes, qui *vestitionem* viderunt. tr. fuld. 1, 91; et isti sunt testes, qui hoc audierunt et viderunt *giweridam*. ibid. 1, 92; der satz des capit. von 819 et coram eis rerum suarum traditionem faciat et fidejussores *vestiturae* donet ei, qui illam traditionem accipit, ut *vestituram* faciat lautet verdeutscht: inde vora hin sachano sinero salunga gedue inde burigun theru *geweri* geve himo, ther thia sala infahit, *geweri* gedue; [*ungaweritan* non vestitum. fr. theot. 22, 11.] Auf's genaueste entspricht hier der deutsche dem lat. ausdruck, ahd. *warjan*, *werjan* ist nämlich das goth. *vasjan* 556 *vestire*\*\*), *ga-* | *vaseins* ist *vestitio*, *vasti*, *vestis*\*\*\*), auch die agf. mundart kennt *verjan* (*vestire*) und die engl. *wear*; altn. heißt *ver* induvium. *Gewer* drückt also die förmliche einkleidung in den besitz des grundstücks aus, der abtretende wird *exutus*, der antretende *indutus*, *vestitus*†); manu vestita possidere. Neug. 23 (a. 758); de vestitura S. Galli per vim abstulerunt. ibid. 189 (a. 816); [*gewerte* in in den hof (investivit). Arnsb. urk. 806.] Dieses *vestire* wird nun wiederum bald synonym mit

\*) erinnert an die freilaßung durch die hände mehrerer, oben f. 179. 332.

\*\*) uralte wurzel, die auch im sanskrit *vas* lautet und wozu *toḍṛś* (für *étoḍṛś*) gehört. [O. II. 22, 26: mit *wâti werien*.]

\*\*\*) *vasjan*, *gavaseins* wird ahd. zu *werjan*, *kiweri* (wie *nasjan*, *naseins* zu *nerjan*, *neri*); aber auch das von jenem ganz verschiedne *varjan*, prohibere, kann ahd. nur lauten *werjan* (an letzteres ist bei entwicklung unseres begriffs gar nicht zu denken, noch weniger an *vairan*, *wērēn* praestare, wovon buch IV f. 602), *vestire* scheint mir baare übertragung des deutschen worts und nicht aus röm. formeln entlehnt, in welchen es kaum gebraucht wird, denn die oben f. 137 berührte ist wohl unecht.

†) vgl. *mansus vestitus* (*kiwertiu huoba?*), land mit einem colon besetzt; *were*, *ware* ist grundbesitz (oben f. 505); [sale und ware. Westph. mon. II, 183; zelandia et warandia. Suhm hist. af Danm. 13, 352.]

tradere genommen, z. b. es heißt sowohl *vestire per festucam*, *per wafonem* als *tradere*, bald aber auch für einen von der tradition verschiedenen, ihr nachfolgenden moment, vgl. oben f. 174 *tradere atque investire*; igitur ne hujus traditionis aliquid imperfectum remaneret, jussit praedictus Efic comes illarum rerum fieri consignationem et *manus vestituram*. Falke trad. corb. p. 266; consignavit, jussit et *manus vestituram* inde fecit. ibid. 271; tradidit atque *manus vestituram* de ea fecit. ibid. 477; *manus vestita*. l. Bajuv. 17, 2 [app. 4]; *investire* et *disvestire*. Georgisch 1262. 1263 [MGLL IV p. 570. 571]; [tradidit et vestivit. MB. 28<sup>b</sup> nr. 19; reddidit et vestivit. ibid. nr. 37; vestitura traditionis. Hamelb. urk. a. 777. Auch der besitz selbst als durch die einkleidung bewirkt heißt gewer: ein dinc in gewalt u. *gewer* hân. MS. 1, 89<sup>b</sup>. Schwanritter 335; behalten in *gewer*. Erlöfung 1376; gebe ûz mîner *wer*. troj. 18169; ich bringes (die frau) ûzer sîner *wer*. herzmære 97; nach eigens *gewer*. MB. 7, 153; dedit ei *gewere*. ibid. 7, 479.] Der purigo deru kiweri (gewermann) kann sich wohl mit dem salaman berühren?

3. einen neuen ausdruck für wiederholung und vollendung der tradition [auch von mancipien] lehrt das bair. recht, nämlich *firmare*, so wie in urkunden dem tradere ein *confirmare* traditionem eodem ordine, ein subsequenti die *firmare* (oben f. 131) hinterher folgt; zu deutsch *fuirôn*. lex Bajuv. 15, 11 [16, 12] und *farfuirôn* injuste firmare. 17, 2 [app. 4], wobei mir das schweizer. schwirre (pfal). Stald. 2, 366 und oben f. 370 einfällt\*).

4. von dem abtretenden gelten ferner: *abdicare*, *abnegare*, *renuntiare*, *werpire*\*\*), *exutum* se *werpire*, *aufgeben*, *auflaßen*, *sich quit*, *ledig* und *los sagen*, | [*sich abthun*: alius sô tet er sich abe bescheidenlichen sîner habe. a. Heinr. 257; vom gut *gân*, *traben*. Kellers erz. 308, 25. 31;] von dem antretenden: *sich* 557 *underwinden*. Parc. 146, 21. 25. [Wigal. gloss. 730. Servat.

\*) sehr falsch ist es, *investire* aus dem deutschen fest zu leiten und es dann diesem *firmare* zu vergleichen; die begriffe sind, die worte gar nicht, verwandt.

\*\*) Eccards angebliche *forasmitio* (von *smiten*!). Fr. or. 1, 572, als einem *traditionis complementum*, ist misverstanden.

2806. Heidenfelder w.,] *sich anwinden*. Haltaus 50. [Sieh Fumagalli nr. 73 (a. 855): fecimus traditionem et vestituram tibi proprietario abendum et possidendum et nos ex his omnibus rebus foris exitus (foras exutus) fecimus et essedimus. — Altfranz. ist *saisir* ausdrück für in besitz setzen und besitz ergreifen: *saisir du brachet, canem tradere*. Tristr. 2730; *fu de lanel saisié*, in besitz des rings gesetzt. Méon 3, 317; *seroiz de moi saisié*. ibid. 3, 314; *de ceste terre vos saisis* (investio vos). rom. de Rou, Roquef. 2, 510<sup>b</sup>; *guerpier et saisir*. rom. de Rou 15020; *saisir et revestir, dessaisir et desvestir*. Méon 4, 478; *saisine* und *vest* (auch *vêtüre*), *dessaisine* und *devest*. c. d. Reims 160-165. c. d. Laon 126, vgl. Godet zu c. d. Châlons 123; *saisina*. Mittermaier p. 329 (ed. 4.).]

5. tradition, vestition und firmation erfolgten, wie es scheint, unter denselben formen, nur zu verschiedner zeit, an verschiednem ort und in gegenwart anderer männer. Ich glaube, daß jede vestitio und firmatio, nicht aber jede förmliche sale vor gericht zu geschehen brauchte. Das capit. von 819 zeigt, daß sie sogar außerhalb lands vor zeugen vorgenommen werden konnte. Allmählich wurde aber auch die handhabung der symbole, die ursprünglich nur unter den parteien, wenn schon vor gericht, statt hatte (s. 201), durch den richter oder gerichtsboten vollzogen.

6. die auf grundeigenthum anwendbaren symbole sind im vierten cap. der einleitung abgehandelt. Einige gehen zugleich auf beide eigenthümer, den alten, wie den neuen, jener reicht den wafen, halm, ast; dieser empfängt sie. Andere betreffen bloß den antretenden, z. b. der stuhl, auf dem er in das gut rutscht, der wagen, womit er es befährt, das feuer, welches er darauf zündet. Das wichtigste unter diesen ist die *dreinächtige session* (s. 190), wofür ich hier noch eine urk. aus Neugart nr. 45 (a. 766) anführen will: *et posthac nos exuti de omni re paterna nostra revestivimus Wolframmum monachum et missum ipsorum monachorum per tribus diebus et per tribus noctibus*. [Im Servat. 2806 ff. wird das antreten des lehens festlich begangen:

der Kölner *sich underwant*,  
daz er mit wibe unt mit kinde  
unt mit allem sime gefinde

fiere ðf daz selbe lēhen;  
 sine vriunt begunde er vlēhen,  
 daz si mit im wāren über naht;  
 grōz was ir schal unde ir braht,  
 dō si daz guot befūzen.

Auf die besondere form des abtretens geht eine bestimmung der westgothländ. gesetze: sie erlaubt dem könig, von einer geschlossenen skiötning abzugehen, solange er noch den fuß nicht über den thürpfoßen hinausgesetzt hatte: idras konunger fyr än han kommer at dōran, tha är hans wald at taka ater skiötning än han will. kommer annan foter iwir träfkolla, tha är skiötning med laghum fanghin. Vestg. lag iordbalk 3; nach ostgothländ. gesetz stand es ihm sogar offen, bis er mit beiden füßen über die schwelle hinaus war. Ostg. lag eghnasal. 1.]

7. ursprünglich gehörte es nicht zur vollständigkeit der tradition, daß darüber ein *schriftliches instrument* verfaßt würde<sup>1)</sup>. Die geistlichkeit und der einfluß römischer notare führte es aber schon seit dem vierten, fünften jh. bei verschiedenen deutschen völkern ein, im siebenten, achten erscheint eine menge fränkischer, alamannischer, langobardischer traditionsurkunden. Dabei wurde es nun sitte, die zur übergabe verwandten symbole sämtlich *auf das beschriebene pergament niederzulegen* und während der gerichtlichen handlung emporzuhalten; das hieß *cartam levare*; ja man setzte feder und dintenfaß mit auf die urkunde; [durch die levatio wurde der notar feierlich zur aufzeichnung der urkunde eingeladen.] Beweise hierfür bieten die veroner formeln bei Canciani 2, in welchen auch eine wichtige, oben f. 196 übersehene stelle vom andelang enthalten ist; 474<sup>a</sup> [MGLL IV p. 595]: mitte atramentum (l. atramentarium) super cartulam; 476<sup>a</sup> [MGLL IV p. 597]: levent cartam de terra cum atramentario; 476<sup>b</sup> [MGLL IV p. 598]: levant cartam de terra cum omnibus, que superius diximus; 474<sup>a</sup> [MGLL IV p. 595]: si est Roboarius | (Ripuarius), 558 si est Francus, si est Gothus vel Alemannus venditor, pone

<sup>1)</sup> [conferebantur etiam primo multa praedia nudo verbo, absque scripto vel charta, tantum cum domini gladio vel galea vel cornu vel cratera et plurima tenementa cum calcari, cum striguli, cum arcu et nonnulla cum sagitta. Ingulphus historiar. lib. p. 901.]



cartam in terra et super cartam mitte cultellum, festucam nodata, wantonem, wafonem terre et ramum arboris et atramentarium et Alamanni *wandelabc* (l. wandelanc) et levet de terra et, eo cartam tenente, dic traditionem, ut supra diximus, et adde in istorum carta ed Bajoariorum et Gundebaldorum, nam in Gundebalda et Bojoaria non ponitur insuper cultellum; 475<sup>b</sup> [MGLL IV p. 597]: si Salichus et cetera (l. ceteri) elevent atramentarium tantum supra pergamena de terra, si non tribuunt eis terram, si vero tribuunt, tunc elevent cultellum et cetera, exceptis Bajoariis et Gundebaldis; 477<sup>b</sup> [MGLL IV p. 602]: carta in terra posita, et super calamario, cultello, festuca nodata, wantone, cleba, ramo arboris donatio salicha ita fit, carta cum omnibus supra scriptis rebus sursum levata ad (l. a) donatore teneatur et orator dicat etc. [Fumagalli nr. 63 et 64 (a. 848): ego ipse Gunzios mano potestative presente pergamena cum atramentarium de terra levavi et Ambrosii notarius dedi hac (ac) tradidi et presens cartula omnia qualiter superius legitur scribere et rovorare rogavi; ibid. nr. 73 (a. 855): presens pergamila cum adrementario et penna manus potestativa de terra levamus et Garibaldi notario dedimus; Pez thes. anecd. VI. 1 p. 79 (a. 870): quia pagina et calamo cum pinna de terra levavi et Wlfari notario scribere sic rogavi; Neugart nr. 821 (a. 1036): hec charta traditionis acta et levata est in publico mallo Rore.] Hierher auch eine urk. bei Lami 3, 162 (a. 1079): secundum legem saligam cum atramentario, pinna et pergamena manibus meis de terra levavit . . . et tradidit per wafonem terrae et fistucum nodatum seu ramo arborum atque cultellum et wantonettonem seu *andilaginem*. Baiern und Burgunder legten also die symbole nicht auf die charta, wohl aber thaten es Franken, Gothen\*), Alamannen. Merkwürdig ist die besondere beziehung des wandelanc auf Alamannen, was ich doch für unrichtig halte, da die f. 196. 197 ausgezogenen diplome meist fränkische, burgundische und langobardische sind und bei Neu-

---

\*) ? Westgothen; dann gieng die abfassung der formelsammlung mindestens ins 7. jh. hinauf, was doch aus andern gründen zu leugnen ist, vgl. Cancianis anm. 1 p. 472\*; ein theil Südfrankreichs (Septimania) hieß noch später Gothia.

gart grade kein einziges mal andelanc oder wandelanc ange-  
troffen wird.

8. der besitz des *ererbten* echten eigenthums brauchte durch keine feierlichkeit erworben zu werden, sondern gieng von selbst über (f. 481); anders bei dem unvollkommenen eigenthum, in welches sich der erbende vasall und colon erst von dem lehns und gutsherrn einsetzen lassen müssen. In der mitte steht die inauguration des erblichen königs in sein reich (f. 234. 237) und des sonnbelehnten in sein gut (f. 278. 279); beide leiten ihr eigenthum von keinem andern, als dem erblasser ab, treten es aber, in bezug auf ihre untergebenen, förmlich | an. Wahre 559  
ausnahme des obigen grundsatzes gilt alsdann, wenn ein fremder echtes eigenthum in dem gau, dessen genoß er nicht war, erbte; dieser mußte sich gerichtlich einweisen lassen. Ich habe keinen älteren beleg als folgenden: item, hette ein *ußwendig* man erf-  
schaft, sal er entphangen vur einem vaide u. schultißen, dabi  
sollent auch sin scheffen. der schultiß sal eme *den halme lievern* u.  
geben, der vaidt sal eme banne u. freden gebeden, die scheffen sollen  
den man bescheiden, wat er darumb liden solle. Retterather w.

9. *erfützung* durch bloßen zeitverlauf scheint ungermanisch und erst durch das röm. recht herbeigeführt (Eichh. rechtsg. § 59. 200). Das decr. Childeberti (Georg. 474 [MG Capitularia I p. 15. 16]) kennt eine praescription von 10. 20. 30 jahren, ebenso capitul. lib. 5 cap. 389 (Georg. 1509 [MGLL II 2 p. 69]); die lex Burg. 79 von 15 und 30 jahren; die lex Roth. 230. 231 von fünf jahren und Liutpr. 6, 1. 16. 24. 62 [54. 70. 78. 115] von 30. 40. 60; die lex Visig. X. 2 von 30 und 50 jahren; de ista parte *triginta et uno anno* fere amplius semper exinde fui *restitus*. form. vet. Bign. p. 143 [MG Formulae p. 194], vgl. oben f. 224; besitzen: pei nutz u. pei *gewer* dreizich jar u. mer in gutem gericht, in stille u. ru u. rest, on alle ansprach. MB. 24, 101 (a. 1355); [besitzen in der stillen gewere jar und tag. Böhme 6, 110; an stiller und an sanfter gewere. ibid. (gedr. steht: faller und samfter); erbe besitzen in das XXI. jar in sampfter gewere an ansprache. ibid. 6, 112.] Unter dem *schreijahr* (annus reclamationis), dessen ablauf den besitzer am gut *hebendig* macht, versteht man 1 j. und 6 w. Bodm. p. 673, vgl. oben f. 222. Im Norden wurde ein gut, das 60 jahre in einer familie bleibt, *odal*:

ef iörð liggr undir sama ættlegg sextigi vetra eða leingr, þá verdr þeim er hefir su iörð at ódali. Gulap. p. 284.

### III. Unvollkommenes, abgeleitetes eigenthum.

Desjenigen grundbesitz ist eingeschränkt und unvollkommen, der ihn von dem fortbestehenden obereigenthum eines andern ableitet. Kennzeichen dieser ableitung sind: auf dem gut lastende dienste und zinsen, widerruflichkeit der verleihung, unveräußerlichkeit, unvererblichkeit.

Die ältesten deutschen namen für solche landverleihungen kennen wir nicht. *Colonus* wird ahd. uobo, lantpūwo, accharpikengeo übersetzt, allein diese ausdrücke bezeichnen allgemein den bauer, landbauer, ohne rücksicht auf das verhältnis, in welchem er ein feld bestellt. Aber schon zu Tacitus zeit (oben f. 350) wurde den knechten, als *colonen*, land, das sie ihrem herrn verzinsten, überlassen. Die lex Alam. 22. 23 [21. 22] 560 (vgl. 8. 9), | indem sie von den hörigen der kirche redet, denen land verliehen ist, unterscheidet *ferri ecclesiae* und *liberi ecclesiastici*, *quos colonos vocant*; in gleichem sinn scheint auch lex Baju. 1, 14 [1, 13] den *servus* und *colonus ecclesiae* zu nehmen. Es konnten also damals liberi, ihrer freiheit unbeschadet, abhängiges eigenthum besitzen. Die lex Visig. X. 1, 11-13 sagt: *terram ad placitum canonis dare und suscipere* und zwar per *precariam epistolam*; die verleihung konnte auf bestimmte jahre geschehen, nach deren ablauf das grundstück völlig in das echte eigenthum des herrn zurückkehrte. *Precarium* oder *precaria* (epistola), *precariae* (epistolae) findet sich nicht in den altfränkischen gesetzen, desto häufiger in den capitularien (Georg. 491. 544. 605. 1173. 1409. 1451. 1612. 1832 [MG Capitularia I p. 28. 50. 203. 50. LL II 2 p. 46. 56. 97. 155]), in fränk. und alam. urkunden \*); [jure precario, quod vulgo

---

\*) es kommt auch *praestaria* vor: pro beneficio in censum praestare, in censum vel beneficium praestare, in censum repraestare. Neug. nr. 134. 135 (a. 797. 798). [Der name *precaria* rührt daher, daß der übertragende bittet, ihm das gut wiederum als beneficium zu leihen; der name *praestaria* rührt von dieser, der *precaria* entsprechenden verleihung. Oft wurde dem übergebenden außer seinem gut auch noch ein anderes,

phragera dicitur. Lang reg. 1, 130 (a. 1130).] Es gibt zwei arten des precariums, die eine, wenn der echte eigenthümer sein grundstück einem andern precario verleiht und selbst oberherr bleibt; die zweite, wenn er es dem andern unter der bedingung abtritt, daß er damit precarisch beliehen werde. Beispiele der zweiten gattung, die sehr häufig zu gunsten der kirchen und geistlichen stifte vorkommt, sind die precariae Batonis und Managolti bei Neug. nr. 55. 77 (a. 773. 779); Ratprahti. tr. fuld. 1, 24; Hartwici in Bruns beitr. p. 65. 66 [MG Capitularia I p. 253]; [Ansfridi bei Freher orig. pal. p. 31 (a. 862).] In diesem letzten fall sind beide theile nothwendig aus dem stande der freien. Ob im ersten fall precarisches eigenthum auch einem unfreien verliehen werden durfte, weiß ich nicht und bezweifle es. Geht es nicht an, so bezog sich das precar überhaupt nur auf freie colonen, nicht auf verleihung der grundstücke an leibeigene und knechte. Aber die letztere fand unbedenklich statt und sogar früher, als erstere; unbekannt, unter welchem namen.

Gegen das neunte jh. ist im fränkischen reich die eintheilung alles baulandes in mansen gangbar (oben f. 536); mansi *serviles*, *litiles* (im reg. Prumiense *lediles*) und *ingenuiles*\*) hießen die einem servus, litus oder in- | genus mit unvoll- 561 kommnen eigenthumsrecht verliehenen hufen, mansus *dominicus*, *indominicatus* (terra *salica*) hieß das dem echten eigenthümer ganz verbleibende grundstück, zu welchem jene gehörten, von dem sie *abhiengen*: van thes meiras huse ende van then hovan (hufen, mansis), *the tharin hâred*. Freckenhorster heberolle; habet in Floriaco unum mansum indominicatum, *ad quem respiciunt* mansi XIX. polyptychus Fossatenfis. Auf diesem mansus dominicus lag die wohnung, der *hof* (curtis, aula, auch der

---

ihm gelegnes grundstück von dem stift precarisch verliehen, vgl. Binterim nr. 7. 8 (a. 862). Neller diff. de precariis ex chartis maxime trevirensibus in Ant. Schmidt thes. jur. eccl. 12, 253.]

\*) *ingenuiles* konnten aber auch heißen die unhofhörigen mansi im echten eigenthum einzelner freier; es gab also zweierlei *ingenuiles*, solche die mit vollem recht und solche die mit abgeleiteten besessen wurden, nur von letzteren ist hier die rede; *serviles* und *litiles* weisen stets auf abgeleitetes eigenthum.

sal, fronhof, edelhof, dinghof) des gutsherrn, um ihn herum jene *hofhörigen* *manſi* *serviles* und *ingenuiles*. Die verleihsbedingungen waren ohne zweifel sehr ungleich und abweichend, entw. auf bestimmte jahre, oder auf lebenszeit, allmählich erst auf vererbung; daß dieses die benennungen *abſi* und *veſtiti* nicht angeht, habe ich f. 537 vermuthet. In den polyptychen \*) oder heberollen wurden die einzelnen dienste und zinsen genau verzeichnet und hiernach ergeben sich noch andere eintheilungen, z. b. die *manſi carroperarii* und *manoperarii* \*\*); [decimae manſorum, qui vulgariter *ſeleguto* (l. *ſeleguot*), *hengeſtube* (*hengeſthuobe*?), *viſcerhube* dicuntur. Schöpflin nr. 421 (a. 1220); das mauermünſterer inſtr. unterſcheidet dreierlei: 1. *manſi liberi* (*ingenui*) = *baronibus inbeneficiati*, die gar keine dienste, 2. *ſerviles*, die einige dienste, 3. *proprii*, die alle dienste leiſten.] Von der natur der leiſtungen habe ich im erſten buch gehandelt; im ganzen waren die *ingenuiles* geringer belaſtet (Eichhorn zeitschr. p. 161) und ihre arbeiten weniger knechtſch, z. b. *debet etiam (manſus ing.) de ſuis diebus ſimum ducere in campum et expandere de ſuo carro, et ſervilis manſus debet levare ſimum ſuper carrum*; das aufladen iſt beſchwerlicher, als das führen und abladen; [nach dem mauermünſterer w. (Schöpflin Alſatia diplomatica 1, 227) ſollen die *manſi proprii* (die leibeignen) den miſt aus dem ſtall werfen, die *manſi ſerviles* (die hörigen) unter freiem himmel häufen, laden und wegfahren.] Dagegen trug auch von öffentlichen ſteuern der *manſus ſervilis* nur halb ſo viel wie der *ingenuilis* (oben f. 538). Wenig auskunft gewähren ſolche regiſter über die befugniſſe des colonen, d. h. bis zu welcher ſchranke er mit dem grundſtück ſchalten und walten darf; ſicher herſchte hier große verſchiedenheit, manches enthalten ſpättere weiſthümer \*\*\*).

\*) *πολύπτυχος*, vielgefaltetes pergament, wie ſpäter gerolltes; z. b. der *polypticus monaſterii Foſſatensis* bei Baluz 2, 1387.

\*\*) eine ſammlung, vergleichung und erläuterung aller ſolcher alten regiſter iſt bedürfnis und würde vieles aufhellen.

\*\*\*) im Twenter hofrecht heiſt es z. b.: *ende die eigene of hofhörige man ofte wif en mogen die eigene of hofhörige guederen niet beargen, nog dat getimmer van den hove brēken nog eikenholt van den ſtamme houwen, dan mit orlof eres heeren.*



Füglich hat man die bestimmung dieses verhältnisses zwischen gutsherrn und seinen hofhörigen *hofrecht* (jus | curtis), [bair. 562 *hofmarkrecht*. Schmeller 2, 613] genannt; nur scheint es mir misbrauchen einige\*) namen und sache, wenn sie daraus unsere ganze alte güterverfassung herleiten wollen. Offenbar ist die hofhörigkeit verglichen mit der markgenossenschaft, nehme man diese allgemein von dem zusammenleben aller begüterten freien, oder enger bloß von dem ungetheilten wald und weideeigenthum, etwas neueres. Zugegeben, daß sich unter den hofhörigen nicht allein leibeigne, sondern auch dem stande nach wahrhaft freie, denen sogar die ausübung einzelner dem gute anhängender gemeinde und markrechte\*\*) übergeben war, befunden haben; so dürfen sie immer nicht den vollfreien, die zugleich echtes, ungehemmtes eigenthum im schutz des volksrechts besaßen, an seite gestellt werden. Man hüte sich, hobarii d. i. hübner, mansuarii im weitem sinn, für einerlei mit hofsleuten zu nehmen; sie können hofhörig sein oder nicht.

Mit der zeit entsprangen mannigfaltige gemischte abstufungen des grundeigenthums unter den namen *meiergüter*, *vogteigüter*\*\*\*), *landsiedelrecht* und andern mehr†), welche ich

---

\*) z. b. Niefert in der einleitung zum recht des hofes zu Loen. Coesfeld 1818. p. 1-36.

\*\*) das setzen stellen der weisthümer in gewisheit: item so ist des *hovesmans* recht, dat he uf der gemeinden mach hauwen, was he wilt u. zu marct voeren u. den stock außer der erden graven, umb das he zu bas seinem gerechten heren dienen mag. waldw. bei Ritz 1, 149.

\*\*\*) *vogtei* (advocatia, protectio) ein vieldeutiger ausdruck; wir haben f. 503 gesehen, daß die schutzherrn der freien mark, denen gar kein obereigenthum zustand, *vögte* heißen; geistliche gutsherrn pflegen diesen namen zu führen; für kirchvogtei war die ältere benennung *kirchfatz*. Haltaus 1089; sie queden, daz in dero marchu si iegiwedar joh *chirih-sazza* sancti Kilianes, joh frôno joh frïero Francono erbi. Ecc. Fr. or. 1, 675.

†) in Baiern und Östreich scheint während des 12. 13. 14. jh. der ausdruck *inwert aigen*, *inwerts aigen* das obereigenthum besonders der geistlichkeit zu bezeichnen; vgl. Haltaus 1033 und MB. 2, 3. 4 (a. 1343). 2, 9 (a. 1355). 3, 181 (a. 1295); [proprietates ecclesiae patavienfis quae dicuntur *inwert aigen*. Wien. jb. XLIII anz. bl. p. 24; proprietates *wartes eigen* dictae. Lang 3, 50 (a. 1254); vgl. Schmeller 4, 161. 162.]

hier nicht berühre. Indem sich die lage der unfreien milderte, verschlimmerte sich zugleich die der gemeinen freien und beide stände liefen auf gewissen puncten in einander über. Die höchste spitze echten eigenthums hatte in den augen der ärmeren menge des freien volks minderen werth, als der breite  
 563 schatten, unter dem sich im schutze des mächtigen | ruhte; daher freie theils durch darbietung ihrer güter, theils durch übernahme verliehener, endlich durch unvermerkten misbrauch oder misverstand zu hörigen wurden. Während ursprünglich die standesverhältnisse auf grund und boden eingefloßen hatten, gestalteten sich späterhin güterverhältnisse unabhängig vom unterschied der stände, welchen sie abstumpften. Es ist daher bei einzelnen dienstleistungen sehr schwer zu sagen, ob sie für knechtisch oder nur dem gut anklebend erachtet wurden.

Ganz ähnlich den verleihungen der bauergüter waren die *beneficien* (agf. *bôcland*), womit der könig oder landesherr den ministerialen adel belohnte und aus welchen hernach die bestimmtere form der *lehen* (*feuda*) hervorgieng. Auch hier erscheinen *vergabte* (*data*) und *dargebotene* (*aufgetragne*, *oblata*\*) *lehen* und der lehnsherr verhält sich zum vassallen wie der hofsherr zu dem mansuar, nur daß die lasten und leistungen anders beschaffen, hauptsächlich auf huldigung und kriegsdienst gerichtet waren. Den adel beeinträchtigten sie aber so wenig, als die verpflichtungen des hofhörigen freien dessen freiheit. Die *investitur* bei übertragung der lehen erinnert an die alte vestitur bei dem echten eigenthum; daß auch für verleihung der mansen

---

\*) burglehen wurden mit der formel aufgetragen, daß der vassall dem herrn seine burg *öffnen* oder *offen halten* wolle (*feudum aperturae, aperibile*); [und inen mit den vestinun ze wartend und si uf und ab, us und in ze laßend. Freib. urk. nr. 182 (a. 1343); und si in die vorg. vestina in, us, uf und abe laßen. *ibid.* nr. 187 (a. 1346). 212 (a. 1352), vgl. nr. 166 (a. 1337);] ich finde auch die formel: von grund auf bis zur höchsten thurmspitze; darumbe han wir unsern herren von Triere ufgetragen und ufgegeben daz *höste von dem turne* uf der burg zu Virneburg von grunde auf. Günther 3, 250 (a. 1339); daz *aldeste dach* der obersten burg Kirburg. *ibid.* 4 p. 115 (a. 1406); [dem baseler bischof, wenn er zu Olten übernachtete, mußten zur anerkennung des burgsäß oder öfnungsrechts die thorschlüssel unter das hauptkissen gelegt werden. *Arx Buchsg.* p. 56.]

an den colon eine form galt, wenigstens später, nachdem sich die *erblichkeit* mehr gesichert hatte, ist wahrscheinlich, aus der benennung mansi *vestiti* aber nicht zu entscheiden. Neuere weisthümer enthalten genug beispiele förmlicher veräußerungen, die der colon „na hovesrechte“ vorzunehmen berechtigt ist, vgl. die oben f. 97 ausgezogenen stellen; zu Reklinghausen übergab der hörige seinem nachfolger das gut noch bei lebzeiten: der inhaber des hobshörigen guts muß sich außerhalb des guts und seiner grundstücke begeben und in gegenwart des hobsgerichtschreibers, des hobsfronen und zweier hobsgeschwornen seinen willen erklären; sodann, nachdem sie | aufs gut zurückgekehrt 564 sind, überreicht er seinem nachfolger torf und zweig, durch deren annahme dieser besitz ergreift, das alte feuer wird ausgelöscht, ein neues entzündet, das vieh berührt u. s. w. Trat der fall ein, daß nicht ein alter, lebensmüder, sondern ein rüstiger, starker mann unerwartet von schwerer krankheit befallen wurde und die gefahr den gipfel erreichte, so wurde der sterbende in leintüchern, decken und betten aufgepackt und eilands vom hof getragen, um die herkömmliche feierlichkeit zu vollziehen; oft gab er den geist vor beendigtem geschäft auf, zuweilen ließ man den wirklich todten noch die rolle des lebenden spielen. Rive p. 229-231. Jene formen gleichen denen bei übergabe und antretung des echten eigenthums; vielleicht aber erst nach späterer anwendung. Denn an sich bedürfen nur echte verhältnisse strenger feierlichkeit, das volle eigenthum, wie die volle ehe; besitz nach hofsrecht oder nach lehnrecht steht so wenig im schutze des volksrechts, als das concubinat (oben f. 438) und bei den Römern prätorisches eigenthum.

## CAP. II. FAHRENDES EIGEN.

*Fahrende* habe, im gegensatz zu der liegenden, ist die von ort zu ort bewegliche, fahren in der alten weitem bedeutung von ire, moveri genommen; *varende* gut, häufig im Ssp., andere belege bei Haltaus 442, [*varantér scaz*, mobilia. gl. emm. 382, unvarenta scaza immobiles. ibid. 383. Schmeller 1, 548;] gewis  
Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. G

eine lang hergebrachte benennung, die auch den mhd. dichtern geläufig ist, z. b. [*varnde habe* teilen. Parc. 9, 21; liute, lant noch *varende guot*. ibid. 267, 10; *varnde guot* teilen. MS. 1, 63<sup>a</sup>;] *varnde guot*. Walth. 8, 14; *varnde guot* u. eigen. ibid. 60, 35; so wie er sagt: *varnde bluomen unde blat*. 13, 23, entweder im wind bewegliche oder lieber vergängliche; [ein blöde *varnde guot*. Haupt 7, 325;] *fahrende* beute gebraucht Anshelm 3, 16 von solcher, die fortgeschleppt werden kann. Späterhin heißt es *fahrmis*, aber das particip ist alterthümlicher, denn die Friesen sagten in gleichem sinn *drivanda* a. *dreganda* (oben f. 12), treibendes und tragendes gut, was getrieben und getragen werden kann; [daz man mohte getriben unde getragen. En. 4808;] das schwäb. landr. 268 Senkenb., 161 Schilt.: *fahrende habe* ist, die man getrieben u. getragen mag; [und sol triben und tragen swaz ich auf dem gut han. MB. 27, 95 (a. 1319);] pfand, die man tragen und treiben möge. Gemeiner regensb. chr. 2, 14 (a. 1342), wofür auch *farendes* pfand (Haltaus 442); *dreghet ether drift*. bremer stat. p. 56; [dat men driven, dregghen eder varen mach. Wigands arch. 4, 419 (a. 1426);] andere belege oben f. 11. 12; *fliegendes* erbe, heritage *volant*. Oberl. 397; 565 *pand*, dat men flotten u. foren mag. stat | verdenf. b. Pufend. app. 1, 92. 96; wat he achter lete, *veltvlegende* ende *veltgande*. Kindl. hörigk. p. 383 (a. 1324); *rührende* habe (rorende have, oben f. 483) gleichviel mit fahrender; [holl. roerende en on-roerende goedern, mobilia et immobilia; fries. *reppelik* inde on-reppelik; *tillbares* gut, mobile, von tillen heben. ostfries. landr. 2 cap. 263, vgl. br. wb. 5, 68.]

Treibendes ist *vieh* und weil in vieh hauptsächlich der reichthum der vorzeit bestand, wird auch dieser ausdruck für geld und fahrende habe insgemein gebraucht\*): quorum verborum frequens usus non mirum, si ex pecoribus pendet. cum apud antiquos opes et patrimonia ex his praecipue constiterint, ut adhuc etiam *pecunias* et *peculia* dicimus. Festus f. v. abgregare; [*peculium* = vieh. Roth. 308. 309. 315. 327;] *pecus* buchstäblich das goth. *faihu*, ahd. *vihu*. Das goth. *maipms* (donum), ver-

---

\*) die bilder zum Sfp. bezeichnen fahrendes gut durch vieh oder durch frucht u. vieh. taf. 27, 10. 30, 6.

glichen mit dem altf. *mêthmas*, altn. *meidmar* (*res pretiosae*), führt auf das ahd. *meidan* (f. *meidam*) *equus*, *armentum*, [vgl. agf. *mearas* and *mâdmas*. Beov. 80. 143. 162;] das frief. *ſket* scheint das ahd. *ſcaz*, goth. *ſcatts* (*numus*, *pecunia*), bedeutet aber vieh, der vierfüßige ſchatz iſt das vieh, merkwürdig ſtimmt das flav. *ſkot* (Ewers 269. 273 [Dobr. inſt. 163]); vgl. auch *κῆνος* und altn. *gripr*, *naut*; [*ſtôrgripir* *armenta*; in Weſtphalen iſt *have* = vieh, in Dietmarſen vorzüglich = rindvieh. Neoc. 1, 246.] Im jütiſchen geſetz 2, 103 wird unterſchieden *quikſä*, *thet yvâr dorthârſkild ma gangä* (das über die thürſchwelle gehen kann), alſo wiederum das fahrende, treibende, von *athäl-bit* (al. *otelbyt*, ich denke *ôðalbÿ*, dem *praedium*), *thet äi ma ſiälſ ut at dyr gangä*; vgl. Falck p. 155. Dem agf. *cvicſeoh*, altn. *qvikfê* (*pecora*), [*qvickaſte ſä. ſv. viſ. 3, 145*] entſpricht das niederländ. *queckenoot* (Huyd. op St. 2, 556) und das tyrolſche *lebvieh*, *lebwaare*; [vgl. *quick* in Weſtphalen. Wigand arch. III. 3, 80;] *blodige have*. Haltaus 176; [agf. *gangende ſeoh* and *gläd ſeolfor*. Cädm. 164, 23; altn. *audigr madr at gânganda fê*. Ol. Tr. 3, 102. Laxd. p. 120;] überhaupt dachte man ſich die bewegliche ſache *belebt*, die unbewegliche todt, daher Biörn unter *daudr* auch *daudir aurar*, *res immobiles* anführt\*). Das agf. *yrfe*, altſchwed. *orf* (*pecus*) ſcheint fahrendes gut, im gegenſatz zu *erfe*, *arf*, dem liegenden erbe (ſpan. *heredad*) auszudrücken (oben ſ. 467). Im ſterbfall wird dem hörigen colon das werthvollſte ſtück ſeiner fahrenden habe, das *beſtehaupt* (ſ. 364)<sup>1)</sup> weggenommen. Altn. *lauſafê*, ſchwed. dän. *lösöre*, loſe, fahrende habe, altn. *aurar*, *eyrir*, [*lauſir aurar*, häufig den lönd entgegengeſtellt,] ſo wie unſer *gelt* früherhin nicht nur münze, ſondern auch anderes bewegliches gut war, z. b. Wigal. 5296; | [Wh. 256, 23: *bereitez gelt*, *pecunia parata*. Altn. *fridr peningr* für lebendes vieh. Biörn ſ. v. Geijer 1, 513; vgl. *denrée* = *denariata*, geld und frucht; *denrée de vin*, *deniers gifants*, ruhendes

\*) warum den Griechen die *res mobilis ἀγανής*, die *immobilis γανερὰ* hieß (Meier u. Schömann att. proc. p. 490), weiß ich nicht, denn ſcheinbar iſt das bewegliche allerdings, ja ſcheinbarer.

<sup>1)</sup> [mit *beſtehaupt* ſind zu vergleichen die ausdrücke *junghörde*, junge rinder. Neoc. 1, 322, engl. *cattle* (*capitale*), griech. *πάριον*, litth. *gal-vijas* vieh, von *galva* haupt.]



geld. Ren. 15730. Dichterisch werden die ringe dem liegenden eigen entgegengestellt, z. b. hund þáfenda *landes* and locenra *beága*. Beov. 222.]

- 566 Außer diesen benennungen, die an sich schon zu erkennen geben, was unter einer res mobilis rechtlich zu denken sei, kommen ausdrückliche bestimmungen darüber vor, theils im allgemeinen, theils für besondere fälle der anwendung. Zu jenen gehört das sprüchwort: was die fackel verzehrt ist fahrnis. Eifenh. p. 189. Beispiele der andern art: wan der win in den zober komet, daz korn in daz seil, so ist iz *farende hab*. Bodm. p. 672; wanne getreide oder same uff den ackir geworfen wirt unde ez di eide (eggide, egge) bestrichet, so sal iz *varnde habe* sin. Erfurter stat. von 1306 bei Walch 1, 120; was uf lengute stet, daz der wint bubet (bauet scheint unpaffend, vielleicht bewet, bewehet) u. di sunne beschinet, daz ist *varnde habe*. Salfelder stat. b. Walch 2, 29. [In den meierdingen heißen die auf dem lande stehenden fruchte haar; gebäude, zäune, hecken, inventarium und verbeßerungen aber wolkenflüchtige güter. v. Gülich von den meierdingen (in Hildesheim) p. 120.] Manche von natur bewegliche sachen werden als zubehör von grundstück und haus für unbewegliche genommen, was *erd* und *wand*, *band* und *mauer*, *niet* und *nagelfest* ist; *erdfest* und *pfalfest*; [alles min varend guot, das nüt *nagel* noch *niete* hat. Freib. urk. nr. 189 (a. 1347); niet und nagel. Mone 3, 81. 82; geniett und gewidt. Schmeller 2, 715.] Im Gulap. p. 345. 346 heißt das: þat er *greipíng* hefir numit oder *naglat* undir bita eda bialka; *naglasast* vordit.

*Hausvieh, waffen und kleider* waren im alterthum die hauptgegenstände des beweglichen vermögens (vgl. boves, equus, scutum, framea, gladius oben s. 427. 428); [sie waren dem hirten und jäger das werthvollste seiner fahrenden habe, der ackerbauer rechnete vor allem sein *getraide* dazu. Die alten bußen wurden in *vieh* und *getraide* angeschlagen. In einer paßauer urk. nr. 85 schenkt ein begüterter sein liegendes eigen (terram et aedificia) dem stift, seinen erben das fahrende vorbehaltend (*granum*, sive in area, sive in campis, et *pecudes*). Weiter spiegelt sich der bestand der fahrenden habe in ausdrücken wie *schatz*, *ros* und *gewant*. En. 6253, *pferd*, *silber* und *gewand*. Wigal. 1681, *roffecleit* und *vanen*. Rother 403, *sihe joch*

*grant.* cod. vind. 653, 108<sup>a</sup>, in *scaze noh gewante.* *ibid.* 112<sup>a</sup>, *scaz und eigen joch daz fêhe.* *ibid.* 160<sup>a</sup>.] Es mag Unterscheidungen nach classen gegeben haben, deren gepräge sich später verwischte, die aber auf die förmlichkeit des erwerbs und das recht der vererbung einfloßen. Spuren einer solchen einteilung wird das folgende buch beim kauf angeben, weil sie theilweise auch auf liegendes eigen bezogen werden muß. Eine andere gehört ganz hierher, ich werde zuerst von ihr und dann von dem eigenthumsrecht an thieren handeln.

I. wichtige, unförm recht eigenthümliche unterscheidung eines theils der fahrenden habe ist die in *heergewäte* und *gerade*. Ihre früheste spur wird aus der *lex Anglor. et Werin.* beigebracht werden <sup>1)</sup>, die übrigen gesetze schweigen, namentlich *lex Saxonum*, obgleich fast nicht zu zweifeln ist, daß beide schon damals in Altsachsen im schwang waren. Sagenhaft erscheint, was Gobelin *Persona* aet. 6 cap. 47 behauptet und spätere wiederholen\*), daß Heinrich der vogler das heergewäte | zuerst ein- 567 geführt habe. *Heergewäte* bedeutet kriegsrüstung und kann von nichts anderm abgeleitet werden, als von *wät* (*vestis*), die sächs. form *herwede*\*\*), d. i. *herwêde* von *wâd*, wie der lat. ausdruck *vestis bellica.* *lex Angl. et Werin.* 6, 5 [31] außer allen zweifel setzt. Die version des Ssp. gibt es durch *res expeditoriae*, ahd. form wäre *herigiwâti*\*\*\*), mhd. *hergewæte*. An *wette* (*pignus*), sächs. *wedde* ist nicht zu denken (vgl. oben s. 204) und die schreibung *hergewette*, *hergewedde* verwerflich †). Mehr schwierig-

<sup>1)</sup> [wenn nicht schon Tac. Germ. cap. 18 und besonders cap. 32 (von dem equus bei den Tenchteren) darauf hinweisen.]

\*) *et mandavit, quod senior inter fratres quoscunque deberet esse in exercitu regis, et propter hoc ipse solus tolleretur patris exuvias, inter quas arma maxime reputabantur. et inde vulgo herewede adhuc nominantur.* Botho im chr. pictur. ad a. 907: de keiser satte, dat de öldeste sone scholde in dat here varen unde satte, dat de *herewede* scholde vallen an den öldesten sone este an den negeften mach van der schwerdhalven.

\*\*\*) in spätern urk. auch: das *geherwede*. Kindl. hörigk. nr. 197. 218<sup>a</sup>. b und in verschiedenen der hernach folgenden auszüge.

\*\*\*\*) agf. *herevæd* oder *-væde* steht Beov. 143. Jud. 11; altn. *hervodir* (*arma protectoria*).

†) was sich Kindl. hörigk. p. 129. 131 und nach ihm Niefert Loen p. 51 von *lösen* und *wedden* des heergewätes einbilden, hat gar keinen grund.

keit macht *gerade*, im Ssp. *rade*, im lat. *utenfilia*, was auf geräthe (*apparatus*) führt, nur ist dieses ein neutrum (ahd. *girāti*, mhd. *geräte*), gerade hingegen unumgelautetes fem. und weder ein ahd. *girāta*, *rāta* noch mhd. *geräte*, *räte* nachzuweisen, wohl aber findet ein hochd. masc. *rāt*, in der bedeutung des heutigen vorrath statt. Auch irrt das rh in dem augenscheinlich identischen *ornamenta muliebria*, quod *rhedo dicunt*, der lex Angl. et Werin. 7, 3 [38, cod. corb. *rhēdo*]; man hätte einen schreibfehler anzunehmen für *redho* und zwar *rēdho* (nom. pl.)? kurzes a und die vergleichung des goth. fem. *raþjō* (numerus, ordo), ahd. *reda* scheint unpaffend, das hochd. gereite (ebenfalls *apparatus*, aber nicht *muliebris*) kommt gar nicht in betracht. Ich entscheide mich also für die schreibung *rāde*, *gerāde* und die bedeutung des hochd. masc. *rāt* (*suppellex*); spätere niederdeutsche urk. brauchen auch *gerade* neutral; *radeleve*, was zuweilen vorkommt (Haltaus 661. 1499), bedeutet hinterlaßenschaft an gerade und ist wie *buleve* (f. 365) gebildet (genau geschrieben *rādelëve*, hochd. *rātleibe*, [radoleiba. Graff 3, 855]). [Vgl. auch: de exuviis sive *radhewagio* tollendo. Wigands arch. III. 3, 33 (a. 1310). Mit *rade* verwandt scheint das *beraden*, *ausraden*, d. i. ausstatten der töchter. Haltaus 134, vgl. Herforder stadtr. art. 52. 60 *utberaden*; gilt *unberaten* kind im Ermatinger w. auch von söhnen?]

Wie sich nun der ausdruck *rāde* als besonderheit der sächsischthüringischen sprache darstellt, weisen auch die |  
 568 beschreibungen beider des heergewätes und der gerade immer auf Sachsen\*) und Westphalen, selten auf Thüringen, kaum auf Friesland. Den Franken, selbst den Angelsachsen sind sie unbekannt; das nordische recht weiß nichts davon. In Hochdeutschland hätte die benennung *hergewæte* keinen anstoß und für *rāde* könnte das masc. *rāt* oder das neutr. *geräte* gelten. Herwede schreibt der Ssp. selbst 1, 19 den Schwaben zu, *rade* findet sich erwähnt im schwäb. landr. cap. 258 (Senkenb.): von des priesters gut nimt man keinen *rate*, die ungeraten tochter

---

\*) und was von sächsischem recht abhängt, Meissen, Lausitz, Schlesien, Pommern, die brandenb. Mark; in Hessen kennt sie bloß der theil von Niederhessen, der den sächsischen gau bildete.

theilet nicht den *rate* und cap. 287 (Senkenb.): erbe, hergewatte oder *ratt*. Allein der Schilterschen ausg. mangeln diese Stellen sämtlich, sie scheinen bloß aus dem Sfp. entlehnt. Dagegen andere, zwar eben daher geborgte Stellen den echtschwäb. ausdrück *totleibe* (hinterlaßenschaft, analog jenem *radeleve*) für hergewäte haben, cap. 270. 273 Senkenb., 27. 369 Schilt., vgl. 413 Senk., 270 Schilt. Auch kommen in einigen schwäbischen oder bairischen statuten u. verordnungen (Mittermaier § 395, 4) bestimmungen vor, die der sächsl. einrichtung gleichen, doch meist ohne den namen oder mit anderm (vgl. Schmeller 1, 77 *end und gebend*); offenbar sind sie nicht so volksmäßig wie in Niederdeutschland. [Etwas der gerade analoges scheint das langob. *scerpha*. Lupi 1, 528 (a. 774): *mobilibus vero rebus meis, hoc est scerpha mea aurum et argentum simul et vestes et cavalli*. Fumagalli nr. 69 (a. 853): *et scerfa quale ipsas sivi adquirere potuerit*; ibid. nr. 73 (a. 855): *scerfa, auro et argento*; ibid. nr. 100 (a. 870): *aurum, argentum, scirfa*; der herausgeber bemerkt p. 287: *la scerfa o scherfa, volgarmente or detta schirpa, consisteva nella biancheria, negli abiti e nel resto del mondo muliebre, che i parenti e gli amici della sposa concorrevano a regorarle*; vgl. *scherba* bei Brunetti indice p. 729 und herrad. 188<sup>b</sup>: *minuta sc. dona viduae medile, scherpf.*]

*Heergewäte* ist die fahrende habe, welche sich auf bewaffnung und rüstung des mannes, *gerade*, die sich auf schmuck und zierrath der frauen bezieht; später wurden zu beiden andere geräthschaften, die sich für den friedlichen bürger und landmann schickten, gerechnet. Beide begreifen nicht das gesammte fahrende gut, sondern nur auserlesne stücke desselben. Ihr wesen besteht darin, daß sie ein außerordentliches erbrecht gründen (oben f. 479), heergewäte geht nur auf mannstamm und schwertmage, gerade nur auf frau, frauenstamm und spillmage über. [Sieh bei Böhme 6, 130: da keine tochter vorhanden, erbt der mutter schwester die gerade, mit ausschließung des sohnes, dessen weibes und tochter.]

Ins *heergewäte* gehört ursprünglich pferd, schwert und kriegsgewand des erblassers. Diese stücke, wenn ein held gefallen war, wurden heimgefannt (klage 1288. [En. 8041. 8170]) [oder vom

sterbenden dem sohn übergeben (Beov. 203: gūðgevædu sunu 569 syllan)]; sie | eignete sich, nach des vasallen tode, der lehns herr zu\*), nach dem des hörigen, wenn er waffenfähig war, auch der grundherr\*\*). Wo aber das nächste blut das hergewäte erbt, da ist persönliche freiheit\*\*\*). Folgende stelle ist die älteste: ad quemcunque hereditas terrae pervenerit (dies kann nur einer aus dem mannstamm sein), ad illum *vestis bellica*, id est *lorica*, et ultio proximi et solutio leudis debet pertinere. lex Angl. et Wer. 6, 5 [31]; [*loricae*, *ocreae*, *galeae* quae filiis servantur. MB. 7, 502;] iewelk man von ridderes art erst twier wegene, dat erve an den nesten evenbürdigen mach unde it herwede an den nesten svertmach. Sfp. 1, 27; sve so herwede vorderet, die sal al ut von sverdhalven darto geboren sin. ibid. 3, 15; svar de sone binnen iren jaren sin, ir eldeste evenburdige svertmach nimt dat herwede alene unde is der kindere vormunde daran, wante se to iren jaren komet, so sal het in weder geven. ibid. 1, 23; svar tvene man oder dre to eneme herwede geboren sin, de eldeste nimt dat */vert* to voren, dat andere delet se gelike under sik (das schwert galt also für das beste stück)†). ibid.

---

\*) außer den oben f. 373. 374 und bei Haltaus 883. 884 angeführten belegen gehört hierher eine stelle über die lehen der abtei Werthen: post mortem vasalli ministerialis cedit domino abbati Werthinensi herwædium, vulgo hergeweide, quod praesentabitur abbati binnen sechs wochen u. drei tagen a die mortis defuncti. est autem herwadium *equus*, in quo defunctus in vita sua insedit, una cum *armis bellicis*, i. e. harnisch, panzer, schild, kurrutz, schwert, glavige, lersen oder stiefeln, sporn u. ganz gerüste zu dem pferde u. person; hat der vasall dergleichen im leben nicht gehabt, so vertragen sich die erben darüber mit dem abt um eine summe gelds. Westphalia 1824. p. 133.

\*\*) eine äbtissin zu Essen stellte das in ihrem stift ab; die urk. bei Kindl. hörigk. nr. 86 (a. 1338).

\*\*\*) der Sfp. 1, 27 schränkt herwede auf ritterbürtige ein, aber unrichtig.

†) daher auch der bildner auf taf. 16, 7 hergewäte mit dem *schwert* ausdrückt. — [Ähnlich die bestimmung im nordfries. landrecht: der älteste sohn nahm voraus des vaters *schwert*, in das übrige theilte er sich mit den andern brüdern; nach den söhnen kamen die übrigen schwertmage; sind keine schwertmage zweiten glieds da, so stirbt das herwäte mit ins grab. Heimreich 307, 308.]



1, 22; zum herwede gehört: en *swerd*, dat beste *ors* oder *perd* gefadelet unde dat beste *harnasch*, dat he hadde to enes mannes live, do he starf binnen sinen weren, darto en *herpole*, dat is en bedde unde en küssen unde en lilaken, en dischlaken, zwei beckene u. ene dvele. dit is en gemene herwede to gevene unde recht, al settet die lüde dar mangerhande ding to, dat dar nicht to ne hort. *ibid.* 1, 22. Was andere noch dazu setzen, ergeben die nachstehenden auszüge: dar ein man verstorven is, sine hern, sine fründe oder sine maghe, | dei sin herwede in rechte hebben 570 sollen, dei nemen sin hosen en schoe u. alle sine *schapene* (gemachte) kleider\*), darto sin tasche, gordel u. mes up der siden, sinen stoel, sin küssen, sin bret under sinen voten, ein watervat, ein twelen, einen sack, ein sekelen (sichel), ein flegel, dar he mede gedroschen hevet, einen preen (pfriem), dar he mede gesurvet (? gefuwet, genäht) hevet, einen wann, ein warpschuvelen, sin mütde (scheffel, modium) u. sinen bom (streichholz?), sine lersen (ocreas)\*\*) u. sine sporen, sin *swert* u. einen kasten *dar met* (man es) *inne beflüten kunde*, einen pott, *dar een hoen inne seede*, einen ketel, *dar ein schulder vleisches van einen vullwaffen swin inne seede*, ein buck (caprum) u. ein bere (verrem), sinen offen u. wedder (arietem) u. alle sine getointen (? [Lang: gezahnten, bidentes]) schape, die twischnit (zweimal geschnitten?) sin, flas up den balken, *dat dei trate* (brem. wb. 5, 102 treite) *unbegaen hevet* (d. i. flachs, der noch nicht in der breche war), flas van der hekelen, dat in einen kloven geschlagen is u. nicht ingesteken is, kloven dei ane holl gewunden sind. vort fall men geven sinen *sadel* und sinen *besten pagen* (equum), sinen vorderplochtowe, sinen vorderen wagen, sine halfteren u. sine wage (deichselwage), wat vleisch in wedem (wiem. brem. wb. 5, 259) gehangen is, sin *bedde*, wal togemaket. vort fall men geven sin heerbilen (streitaxt), sine barden, dar he sine roden mede gehowen heft, sine bilen, dar he sine wagen u. swengele mede gehowen heft, eine harken, dar he mede in dem berge is geweest,

\*) altn. *skapat klädhe*. Ostg. vins. 1. Vestg. thiuv. 22, 4; frief. cläthar makad. Br. 175.

\*\*\*) leerse f. *lederse*. Limburger chron. p. 18. 44; *lerfner* lederhofenmacher.

ein garlin (? kleinen sper), dar he mede to velde ut jagede, ein bündel, dar sie sin brod inne geboden (? geboren getragen) hevet, sin staff, dar he mede gegang hevet, sin hund, des hei *so lendich* (? für levendich, keck oder *bendich* kirre<sup>1)</sup>) si, *dat ein unbekant man negen vote sunder widerwere ute deme hove liede* (einen hund, vor dem jeder fremde neun schritt aus dem hofe weicht). wat der alle dar is, dat sal men geven, wes dar nicht is, des darf me nicht kopen. mitgetheilt aus einer hf., angeblich des 14. jh., in Tros Westphalia 1824. nr. 27 p. 134\*). — Merk-  
 571 würdige bestimmungen | über heergewäte aus dem Witzemühlenrecht § 21 sind f. 107 ausgehoben, es kommt darin auch noch vor: ein *poll* (pfühl), *dar he up liggen künde, wen de fruce in den weken is*, entw. weil sie ihm dann das bett einnimmt, oder gar spur der alten, weitverbreiteten sitte, daß der ehmann sich niederlegt, wenn die frau Kindes entbunden wird\*\*). — Ein urteil, was in das heergeweide gehöret? antw.: das *beste pferd* mit *sattel*, *zaum* u. *schwert*, alle *kleider* die zu des mannes leib gehöret u. *geschnitten* sind, en keßel, wo man mit *einer sporen eintreten*\*\*\*) kann, ein *pott*, da man *ein huhn in braten* kann, eine *kiste*, da man ein *schwert in hueten* kann, ein *bette* mit *küssen*, *laken* u. all seiner zubehörung, ein *sack*, eine *sickel*, darnach alle gereitschaft, die zu eines mannes hande gemach ist nach gelegenheit seiner hande, ein *hausmann* seine *zaunholzbarde* u. ein *kötter* seine *segede*. Marienfelder hausgenossenr. — In ein heergeweth eines mannes gehörig: ein *disch*, darop man *ein schwein kan schlachten* u. eine *twehle* darup, einen *sack* u. eine *natel* darin, sein *stuel*, darauf ein *küssen*, dat in seinem

<sup>1)</sup> [*bendig*. hürn. Seifr. 3, 3, *bendiger* hund. H. Sachs Göz 1, 41. 95, *bendig* eifrig. Meinert 106.]

\*) der alte schreiber fügt hinzu: *haec inveni in antiqua cedula de verbo ad verbum.*

\*\*) vgl. Aucassin et Nicolette bei Méon 1, 408; Laborde itiner. de l'Espagne 2, 150 (von Biscaya u. Navarra); nachr. aus Suriname. Görliz 1809. p. 252. 253; und was Beckmann lit. der ält. reisebeschr. 1, 30 anführt; [ferner Meiners 2, 470. 471; Bertuch reisebeschr. 14, 193 aus Brasilien.]

\*\*\*) formel bei Hoffmann p. 601: keßel, darin einer mit stiefel und sporn *waten* kann.

*brutdage* to sinen ehren heft gestanden tom hövede, und sine kleder. wenn nun der bröder oder fründe mer is den einer, so mag de oldeste broder dat beste kleid vor af nehmen u. tom andern hören se alltosamen gelik. sin *beste perdt*, so it ein *hengstperdt* is, ein *mäerperdt* gehöret nicht darin (vgl. oben f. 368). stefel u. sporen, ein *schwerdt*, eine büsse eder ein speitt, eine halßtöveken - kanne. ein voerwage, ein . . . im ploge u. eine vorkge. ein ruderstock, ein pott darinnen man *ein hoen seden* kan, einen ketel, darin man mit *sporen kan treden*, eine exe, eine barde, ein *hövetpöel*, ein overbedde u. ein laken. zu Fallersleben a. 1607. Spiels archiv 3, 153. 154. — Das heergewede gehöret dem ältesten ledigen unverheiratheten sohne und begreift: des mannes kleider zu seinem leibe, das *beste pferd* mit sattel u. zaum, sofern es vorhanden, ein bette mit zubehör im falle mehr als eines vorhanden, eine sichel, einen sack, eine barde, eine sage, eine | kiste, *darin ein schwert liegen* 572 *kann*, einen keßel, darin einer mit *gewehrtem fuß treten* kann, einen pott, worin man *ein huhn sied* kann, ochs und bär. Rietberger landr. § 10. — Under brödern hefft dat heergewehde des vaders keine stede, aver sin dar bröder u. bröder kinder u. de stervet, leevet nene söhns, de broder nimpt dat heergewehde vor den brodern kindern, idt is ok fri van allen schulden, he mag dat nehmen u. laten dat erve under wegen. dat heergewede in Ruigen is des varstorvenen *beste hingstperd*, idt si klein edder grot, sadel, thoem, spieß u. schwert, edder sin *beste messer*, dollich u. *beste rock*, dat seegel u. signetsring. in dissem hefft niemand alleine de oldeste broder u. vedder recht, is ok aller dracht fri. Rugian. 73. — Des haushern stuel, görtel, messer, beutel oder tasche, das gelt, da er sein *bedesart* mit halten wolte, alle die kleidere zu seinem leib gehörig, die seve (lieb), wanne, das scheppel, darein ein sack, ein klüggen mit einer nathelen, darnach eischet man die axe, und *heuwet sic in einen stäpel* (vgl. oben f. 97) und leßet man sie auf der wehr (auf dem gut), alle eggethauwe (spitzige werkzeuge), exen, bilen u. barten, efferbor (bohrer), item sein *harmisch*, *messer*, *schwert*, de zu seinem leib gehoret hebben, sein efferspieß, armbrust, büssen u. alle gewehren, item ein bedde zu seinem *harpolle* (heerpfühl), *dat fall man unter den arm nemmen u. tragen van der wehr*, af

men kan, item ein keßel, dar men mit einer sporen eintreten kan, ein pott, darin man ein hun brüten kan, ein kasten, dar man ein schwert in beschließen kan, dan eischet man einen achterfilden (hintergeriem, sonst fille. Frisch 2, 277<sup>c</sup>) und ein pferd negst dem besten etc. (schon oben f. 107 ausgezogen); item alle speck dat in den widden henget. landr. des amtes Hamm, bei Steinen 1, 1804. 1805. Eine andere aufzeichnung lautet: wann ein mann verstorbt im amte Hamm, darvan fället to heergeweide, ist er fri, sinen nächsten agnaten, is er eigen, sinen herren, wie folget: sein stoel mit einem küßen bekleidet, sein gordel, tasche u. messer daran gehangen. alle kleider to sinem live gehorig u. gemaket, dat bedde nechst dem besten mit siner tobehörung gespreiet u. gerüstet, ohne die beddestede, die nit erfolgt. sin kaste, da er täglichs to geit u. in beschluit gehatt heft. ein koppenn ketel, darin ein man mit stevel u. sporen intredde u. ein eernen pott, darin ein hoen gebraden werden

573 kan. | alle wapen u. gewehr, utgescheiden ein harnisch blift bi der wehr. alle eggetauw, utgefāt eine exe blivet bi der wehr. dat beste pferd mit dem zillen u. die mollenkare, wer dei dar nicht, alsdan den besten vorwagen. Steinen 1, 1808. — Dat beste pferd, den vürwagen, ein pott, dar men ein hoen in brett, ein keßel, dar ein mann mit einer sporen in trett; alle sein egesten (äxte), sein dar zwei, dan gehet eine in das gerade, so mit zwei schuten; dat bedde negst dem besten, das poell, so dar ein ist, ein hovetküßen, so dar ein ist, twee laken, so dar zwei seint, eine decke dar sie ist; alle kleider die zu seinem leibe gehorich, ein stoel mit einem küßen, dar ein ist; sein gordel, seine tasche; sein paternoster, so dar ein ist u. alle sein gewehr, ausbescheiden sein harnisch. hofs. zu Pilkum (a. 1571), bei v. Steinen 4, 657. — Item, wo ein geherwede utgelanget sal werden: ein bockeler (schild), ein swerd, ein stoel, ein stoelküßen, ein tafel, ein tafellaken, ein quarte kanne darop, det beste bedde nest dem besten, to gemakt, als men daroppe slapen sal, averst dei weir (die were, das gut) behelt dat beste, ein handfat, ein legenbecken, eine handdwele, alle gesneden kleder dei gescheirt sin to des mans live, alle sin handgetowe aller dele ein, einen ketel, dar men mit einem spoer intredt, eine kiste, dar men ein swert inlegt u. dat stellperd helt men vor dat beste, einen vorderen

wagen, eine marketkar, sin tasche, al sin getroffet gelt, dar hei sine *bedefart* mede gain wolde. zu Hagen, b. v. Steinen 3, 1525. — Dit gehöret dem heergeweth: item dat *beste pferd* gefadelt. ein furderwagen. all des doden mannes schapene gewand, dat to sinem live hort u. mit sinem live schlieden (fliten, zerreißen) solde u. al datjene, dar hei mede plegte arbeiden u. to gebruken. ein ketel, dar in man mit *einer sporen kan intreden*. ein pott, dar man ein *hoen konne inne brügen oder braden*. ein bedde, is dar gein bedde, mag man mit einem *poele* betaelen, de seven foet lang ist. twee laken. eene twele. en dislaken. gericht Lüdenscheid, v. Steinen 2, 83. — Folget wat in een geheerweide gewist moet werden u. vri op de köninklike strate gestalt. dit is des richs geheerweide, dat bort de alste son van der swertsiden. ten ersten, des mans tasche und gordel met dem gelde dat daerin ist, daer de man sin *bedefart* mede gaet. een wan u. schepel met eenem sacke u. een kloan gardens (garns) met een neinatel, daer hi in steckt u. | toe neihet. waet daer gewist wert. item dar mot gewist 574 werden alles wat des mans live gehort heft, *harnis*, *schwert* u. geweer, daer hei sinen heeren mede gedient heft. item ein kettel daer men *met eene gespoorden voet in tredde* kan. een pott, daer *een hoen in gebraden* kan worden. item alle bow u. egde getouw, seissen, sigden u. bilen, dar dei reischap mede gemakt wert, uterhalf de fleßbile (fleischbeil) u. exe dar men dat vuerholz met hoit, dat ist vri vant utwisen. item dat *stellperd* met finer treckreischap (ziehgeräthe) u. den *halven wagen*, dar men dat perd in spannen kan. item een *heerpüll* met twee laken u. een decke met een kiste, dar men *een swert in leggen kan* u. den rink dar de fruwe hem mede getruwet heft. item alle des mans kleeder, waren daer kleeder vor der make u. geschneden de moten geloost u. geleevert werden; dit moet vri ane genige schult van der weer gelebbert werden. Westhofer freiheit b. v. Steinen 1, 1567. 1568. — Geherwede in der stadt zu Unna: dei gevet alle geschapene kleider, dei to des verstorvens live gehören. item alle *wapene* u. wehr, utbescheden die besten wapen, dei to des verstorvens live gehören, dei bliven in der wehr. einen kasten, dar hei taglichs to gehet. item einen *schuldermate* ketel (schultermäßigen, der eine schulter vom



schwein. faßt. brem. wb. 2, 764. [Bruns beitr. 344]). item ein *bedde*, ein *poll* u. ein küffen allernegeß dem besten. eine tafel u. darauf ein laken gedecket. item einen stoil u. ein küffen darauf. it. eine handdwelle. it. ist der verstovener ein zimmerman geweest, so gevet hei ein winnelbor (al. wemmel) u. ein handbeil. item ist hei ein schmid gewesen, so gevet hei ein schortfell, einen hoefhamer, ein hoeftange u. ein neitifern (nieteifen) indem dat id dar ist. item wei dit fall geven, dei eget (hat) veirtein nacht to einem berade, so wanner dei ümme kommet, so fall hei seine recht doen, so ferne dat geeischet werd. und dar en geet keine beweifunge boven. v. Steinen 1, 1793. 1794 und beinahe wörtlich übereinstimmend in der Stadt Hamm. ibid. 1, 1800; vgl. Häberlins anal. med. aevi p. 475. 476. — Geherwede in dem amt Unna: item die fraue fall to dem geherwede ires mans geven sein *schwert* ofte deggen. dat *beste pferd* gefadelt ofte dat stellpferd. einen halven isern wagen, alle eggegetaw. einen ketel negest dem besten. einen pot negest dem besten. dat beste *harnisch*, dat hei hadde u. to seinem  
575 leib horde, do hei starf u. dei | wehr die hei hadde. alle seine kleider. darnae fall sie geven oire *haerpoele*, dat is ein bedde negst dem besten, ein küffen, ein laken, ein dischlaken. twe becken u. twe dwelene. dit is ein gemeine geherwede to geven u. is recht, doch setten dei luide dar manig dink und recht to, dat dar nicht to gehort. v. Steinen 1, 1795. — [Ein pott, darinne man ein jung hoin kochen, item so der verstorbene einen guldenen ring gehapt, welchen er an seinem leibe getragen, ein geldkasten, den er selbst auf und zuschloß und dessen schlüssel er bei sich trug. herweide zu Dortmund. Wigand arch. 2, 218. —] Item, weret dat ein man storve in dem ampte, de hienrecht hedde (oben f. 305), daer hefft min heer anne herweide u. wes sin recht is u. die hof sin (d. i. des hofes) vordeel, alle sine kleder u. alle sin schapene want, sin handgetouwe u. dat derto horet u. sine kiste, dar he selven den flottel to drecht. Loener hofsrecht § 11; item storve ein man, die amptsrechte hedde, he gift ein herweide, dat is scapene wand, u. sin handgetouwe, eine bile, einen wiemel (vgl. vorhin wemmel, bohrer), die (nämlich die eisenwerkzeuge) *men mit einer hand dregen mach* und eine kisten, als vorgescreven is, u. anders nicht.

ibid. § 13. — Ein *pferd* gefattelt u. gezäumet, so zum krieg gebraucht oder solch pferd mit 10 fl. zu lösen, und nicht wagen oder karnpferde, ein *schwert*, der beste rock, hosen, wambs u. leibrock, als der verstorbene an einem feiertage getragen\*), item ein herzfüel (l. *herpfüel*) d. i. ein bette, ein küffen, ein leinlach, ein tischtuch, eine handquele, ein handbecken, ein keßel mit keßelhacken; silberwerk, do das vorhanden, sechs loth; ein taschenbeutel oder wetzschker, gürtel, hut, kappen u. handschuh. Altenburger stat. von 1555 b. Walch 3, 90-92. — Das heergewette d. i. des mannes beste *pfert* gefattelt u. gezeumet, sein *schwert* u. *schilt*, sein bester *harnisch* den er gehabt hat zu seinem leibe, seine tegliche kleider u. ein *heerpfül*, d. i. ein bette nehest dem besten, ein küffen, zwei leilach, ein tischtuch, zwei becken oder schüßeln, ein handquel, ein keßelin oder fischkeßel u. ein keßelhacken oder holring. Leipziger schöpfenurteil. — [Nach nordfries. landrecht war eines hausmanns herwede alles *geräth*, womit er seinen leib, sein haus und seinen hof pflegte zu bewahren und womit er in den streit gieng, panzer, schild, eisen, speer, ein tägliches stechmesser, armbrust und zubehör; eines ritters und rittergenossen herwede war ein gefattelt pferd, helm und schild. Heimreich 1, 307. —] Ein der witwengerade analog stehendes *witwersheergewäte* ist insofern undenkbar, als der ehmann vor dem tode der frau eigenthümer solcher sachen war und es nachher bleibt. Wohl aber kann, wenn die frau ein abgesondertes vermögen besaß, aus ihrer verlaßen- | schaft 576 dem überlebenden mann ein gewisses *voraus* zustehen (Mittermaier § 391). Hiervon werden hernach in den geradeformeln beispiele vorkommen, die für den vater betttuch, tischtuch und handtuch aus der gerade vorbehalten. Einige friesische rechte, denen sonst das eigentliche heergewäte fremd ist, scheinen ein solches praecipuum zu gewähren: item wan einer der eltern mit den kindern verstorbet und die güter zu theile gehen, lebet dann der *mann*, so gebühret ihm *voraus* sein brautbett, sein stuhl mit den küffen, darauf soll er seinen besten rock

---

\*) formeln bei Hoffm. p. 429: mannsgeräthe, wie er zum *fischmarkt* gehet; p. 745: kleider darinnen der mann auf den fischmarkt gehet.

hängen und lothane kleider, damit er ehrlich durchs land gehen mag, dazu fein gewehr u. eine dwele, so längst den tisch recket, mit den küffen so bei dem tische auf der bank liegen. Wurster landr. b. Pufend. app. 1, 69; der überlebende mann zieht, bevor zur erbtheilung geschritten wird, *voraus*: das brautbette mit dem zubehör, seinen stuhl mit dem küffen, seinen besten rock u. solche kleider, worin er sich anständig kleiden kann, seinen *bogen* und einen *langen spieß* und eine *fehne*, ferner ein tisch-tuch, das den ganzen tisch bedeckt mit den küffen, die bei dem tisch auf der bank liegen. alles übrige geht zur theilung. plattd. umarbeitung des Afegabuchs (Wiarda p. 319. 320).

Die *gerade* (wiverade, frauenrade) begreift den weiblichen schmuck, *ornamenta muliebria*, was sie in ihrer kiste beschließt (*kistenwand*, kistengeräthe. Haltaus 1091), in einer brem. urk. von 1206 *muliebres reliquiae* (br. wb. 3, 459). Man unterscheidet eine doppelte, die welche *nach des mannes tod* die witwe aus der verlaßenschaft erbt oder für sich behält (*wiverade* im engern sinn) und die welche *nach der frauen tod* von der tochter und den weiteren spillmagen geerbt wird (*jungfrauen-gerade*, *nistelgerade*, *mumengerade*. Haltaus 1730; [der mutter *nistelgut*, aus kleid, bettzeug, wäsche und schmuck bestehend. Günther 451]). Bloß von letzterer redet die älteste, der gerade meldung thuende stelle: mater moriens dimittat filiae *spolia colli*, id est murenas, nucas, monilia, inares, vestes, armillas vel quidquid ornamenti proprii videbatur habuisse. lex Angl. et Werin. 6, 6 [32]. [Doch auch schon lex Burg. 51, 3: *ornamenta et vestimenta matrimonialia ad filias absque ullo fratris confortio pertinebunt.*] Späterhin wurde noch anderes geräthe und einige hausthiere zugefügt. Der Sfp. zählt folgende gegenstände 1, 24 auf: allet dat to der rade hort, dat sin alle scap unde gense unde kasten mit upgehavenen leden (*cistae superius gibbosae*, in der lat. überf. *columnatae*), al garn, bedde, 577 pole, küffene, lilakene, dischlakene, dvelen, badelakene, | beckene, lüchtere, lin u. alle wiflike kledere, *vingerne*, *armgolt*, tzapel, faltere u. alle *böke*, die to godes denefte horet, die *vrowen plegt to lesene*, sedelen (*cistae parvae*), lade, teppede, ummehange, rüggelakene unde al gebende. dit is dat to vrowen rade hort. noch is mangerhande klenode, dat ihn gehort, al ne nenne

ik is nicht funderliken, als borste, *schere*\*), spegele. unde al laken ungesneden to vrowen kleidere unde golt u. silver *ungericht* dat ne hort den vrowen nicht. Hiermit ist die etwas ausführlichere, die benennung rade vermeidende aufzählung im schwäb. landr. 270 Senkenb., 27 Schilt. zu vergleichen. — Aus dem Witzentmülenr. § 21 hebe ich aus: ein kettel, *dar men ein kind inne baden kan*; dat flas, dat up dem felde steit unde *so lang is, dat it de wind weiet* (p. 35 aber heißt es: alles ungeknochet flachs, flachs das im felde steht, das der wind wehen kann, so gehöret es nicht darin), flas dat under dem kinne knaket is (richtiger p. 35 flachs, das unter dem knie geknochet ist); garn *dat nicht waschen is*, dat linneward, *dar keine schere inne wesen is* (? macht keinen bestandtheil der gerade). tom junferngerade gehöret, wat se anne heft, wen se sik geschmücket heft, *ob se mit einem in danz gan* wolde. — Alle die kleider, die zu einer frauen leib gehöret u. *geschnitten* seind, betteward, linneward oder linnentuch u. alles *was die scheere begangen* hat, das flachs, linnen, hanf, gördel, *geschmiedet*\*\*) gold u. silver, ein bette mit seiner zubehörung, kasten u. schrein u. was darin verschloßen ist, darnach sie ist von handwerk, ihr gereitschaft, braubodde u. holt fäßer, einer neierschen nadeln, *scheere*, spillen, versel, bündel. Marienfelder hausgen. r. — 1 stoll u. 1 küßen darauf, 1 disch worauf eine frowe waschen kan u. 1 dwelle druf, 1 sack, 1 natel, 1 *scheer*, 1 bedde, 1 underbedde, 1 pöll, 1 par laken u. ehre beste laken, *das im bruttage uf dem bette gelegen*, so es noch da ist, ehre kleder, mantel u. die kiste, darein die kleder *am bruttage* gelegen, 1 standen, 1 kopfatt, 1 botteremmer, 1 botterfat, 1 mehle, 1 schußel, 1 lepfel, 1 flöete (? laßeisen, flitte. brem. wb. | 1, 413), 1 haspel, 1 garenwinde, 1 heckel, 578 1 dortapfe, 1 schußelkorf, 1 büdde, warein ein taphel (zapfe) ist, offen garne u. was uf den spillen ist offen flas, dan (? das) baven nicht zu geknuppert ist; das flas van rein line, das rein lin gehort auch darein, lineward *das usgeschnitten ist*; 1 lepel-

\*) mit der scheere symbolisiert der mahler taf. 16, 7. 27, 7 die gerade; [vgl. Kopp 1 p. 73 (scheere, kasten, weiblicher schmuck u. bürste).]

\*\*) sonst auch: gewercht, gebogen, gebeuget; altn. giort gull ok silver. Ostg. vins. 1.

bort, 1 schlef, 1 degel, 1 ketel *darin man ein kint baden kan*, 1 halb stubichenkanne, 1 spille, 1 werfel, 1 hespe, 1 brake (flachsbreche), 1 schwingelbret und 1 schwinge. Fallersleben a. a. o. — Zum gerade einer frouwen gehört: imme, schape, gense, alle weibliche kleider, alle silber u. golt das *gebeuget* (gebogen, verarbeitet) ist, alle döfinge (gürtel, vgl. Schuirens teutonista f. v. duyfynk), vatinge, worpel, halsbende, ringe, vorspanne, schruven, wallien, natelen, eine kleiderkiste, alle kisten mit aufgehobenen ledde, eine schrien, alle laken das *die scheere begangen* heft, beddelaken, tafellaken, vorlaken, handlaken, umbhängelaken, dweelen, rüggelaken, banklaken, gardinen, alle federwerk, ausgefagt ein bette mit seiner zubehörung bleibt bei der wehr, alle stoelküssen, alle pluemküssen, außerhalb eine uf des husherrn stuhl u. eine unter sein hövet; alle geboget flachs, alles garn u. lin, handfaß, lövelbecken, ein keßel *dar men ein kind in baden kan*, ein kinderbehrpott, borsten, spiegel, scheeren, perlenfchnör, geebe deelen (?), alle silberne schalen, lepel, forken, gürtel u. büdel, viftige (? [rosenkranz zum paternoster]), weiße hosen (?), schue, schloßen, trippen, alle laden u. alle böker, *dar die frouwe in leßt*. wegen gerades im wiegbold (weichbild) wird nachfolgendes gezogen: alle weibskleider, so sie zu ihrem leibe hat machen lassen und getragen, es sei wüllen oder linnen; ein bette mit seinem zubehör, als bettelaken, pfüle, küssen u. decken; tischlaken u. handtuch; linnentuch so verschnitten zu weiblichen kleidern, welche frauen zu tragen pflegen; alles gewürkte silber und gold zu frauenkleidern; eine kiste u. ein schrein, darin die frau die kleider geleget; ein keßel *darin man ein kind baden kann*; ein pott darin man *ein huen fieden kann*; ein klein pöttchen, darin man ein warmbier machen kann; eine zinnerne kanne; alles gebeugte flachs oder hanf; gesponnen garn gefotten oder ungefotten, so die frau gedachte zu ihrer nothdurft zu zeugen u. in ihrer gewehr gehabt; immen u. schafe *so die frau zu ihrem manne gebracht*; eine bibel, postille u. betebuch. Lodtmann acta ofnabrug. 2, 172. 173. — [Ein ketel, *da man ein kind inne baden kann*, und ein degel, darin ein sefswekensfrawe ein berenbrod in maken kann. hf. des 16. jhs. Spangenberg vaterl. arch. 17, 96. —] Der frauen kleider, 579 kleinodien, alles so *die scheere be-* | *scheeret*, imme, schafe, flachs,



wachs, silber u. gold *so gebogen*, ein bette mit seiner zubehör, so mehr als eins vorhanden, ein keßel, ein pott. Rietberg a. a. o. — Soll man nemmen den frawen stuel oder *fettel*, *daran ein gurtel*; ihr messer, ihr beutel u. alle ihre geschmeide, kleidere u. clenudien, die zu ihrem leib gehoret haben darob nichts ausbescheiden. item ein sack, ein klüggen u. ein natel darein, ein *schere* u. *alle dat die schere begeheth*. alle schäpe, immen, alle flas das gebraket ist. item alle dat laken, das auf dem stelle ist, alle garden (garn), das gewonnen (gewunden) ist, dar halle (?) ein sein. ein pott, dar sie täglichs pflegte mus oder gürtten (grütze) in zu seiden, ihren kramdiegel, alle holzerne väßer, alle kisten. ein bedde negst dem besten, ihren haspel u. was dazu gehört. item sechs göse, ein gante, zwölf hoener, ein hane. amt Hamm b. Steinen 1, 1806. Vollständiger lautet eine andere aufzeichnung ebendaher: wann eine frau stirbt in dem ampte von dem Hamme, darvan fellet to gerade, is sie frei ihren nächsten anverwandtinnen von der spillseiten, is sie aber eigenhörig ihrem herren, als folget: ihre *stoel* mit einem küßten darup, mit ihrem *gordel* u. *büdel daran gehangen* u. ihren *spinnrocken dafür gesetzt*. alle kleider u. rüstung to ehren live gehörig u. gemacht. dat beste bedde mit siner tobehorunge gespreiet u. gerüstet, ohne die beddestede, die nicht erfolget. ihre kasten darin ihre kinder (l. kleider) in beschlotten gewesen u. ein schrein, darin ihre mauen (ermel), kragen u. doeken ihres lives behalden worden\*). alle holle vette, als büdden, tonnen, becken, küven, leppel u. schüttelen, uitgesat ein schenkiervat blift bei der wehr. ein hane u. twelf hoener, ein gante u. ses göse. alle immen, schape u. leinengewand, *wat die scher gegangen heft*. alle ungebraket flas. v. Steinen 1, 1807. 1808. — Dis gehört zu einem gerhade von einer frauwen, die dar hört in den hof zu Pelkum. ein stoel, ein küßen, ein rockenspinde, ein haspel, ein bedde, negst dem bedde ein poel, ein küßenziehen, schlafelachen, ein schluen (?)\*\*) u. | alle dat lachen 580

\*) irrthümlich folgt hierauf in einer abschrift der kupferne keßel u. eherne pott (wie oben f. 572) aus dem heergewäte.

\*\*) vielleicht schalunen? *schalune*, *schalaune* in andern geradeverzeichnissen häufig, bei Hoffmann p. 738 auch scharlaune (aber schau-

dat die *fcher begaen heft*, die schafe, die dar af geschoren sint, zwölf höner, sechs gense, alle holde, veßer, das schüßelschap mit den schüßelen (hier folgen wieder keßel und pott aus dem heergewäte), alle dat flas dat geboket (gebaucht, geröstet? [nach Wigand gebrochen, geschlagen]) is, alle die kleider die zu ihrem leibe gehört haben, ein kaste, so dar zwei sein, ein schrein mit den doeken, ein gördel negst dem besten, ein büdel, ein pater-noster, ein reppe mit tennen (riffel mit zähnen. *brem. wb.* 3, 482). v. Steinen 2, 656. — ein speigel, ein kam, ein schrein, der frawen handgetaw, all eir klenodie tot eirem live, der frawen ringe, umbgehege; alle bede, utgescheden dat beste behald dei weir; decken, küssen, dwelen, flaplaken, tafellaken, alle *gescherde* kleder, ein wascheketel, ein wascheringel, ein degel, dar men *ein supen inne seide*, ein pot, dar men *ein hoin inne seide*, eine kanne, alle gescheirt linnenwand to huisgerade, garnewinde, alle gewunden garne, flas *dat dei sappe* (jauche, röste?) *begangen* heft; der frawen handgetauwe, darmit sei sich heft genert, eir klederkiste, alle getroffet geld, dar sei eir *bedefart* mit gain wolde. v. Steinen 3, 1525. — Dit gehöret in dat gerade. item ein sack u. eine nadel, daer man sein dings in packe, alle dat to eren live gehoret u. mit eren live schliten solde u. dat er to gefüget were. alle geschneden laken to frawenklederen, alle bedde, utgescheden ein bedde fall man *dem manne* to maken u. twee laken darauf decken u. twee an den schacht hangen, de man wedder uflege, wanner dat man de erste weschet; u. ein hovetpoel under sin hovet u. eine uf sine voete, ein twel uf sin tafel u. eine an sinen schacht, dar er sine hande an droget\*); u. wat dar enboven ist gehöret to gerade als garn, spiet, linelaken, dischlaken, linekleder, twelen, beddelaken, bebrecken lin, vingerlinge, alle *boket* to godesdienste u. *frawen plegen to lesen*. sedelenlaken. kapote umbhange. rüggelaken. spegel. bürsten. *fcheren*. ein kettel, dar men mede

---

leuenlepte. Hoffm. p. 45. Regner p. 68 ist in schalaunen, tepte zu beßern; vgl. Hoffm. p. 132. 632); es scheint ein zu Chalons gewebter stoff. Frisch 2, 158c.

\*) formel bei Hoffm. p. 387: was dem vater den tisch bedeckt und das handwaßer behängt.

büke oder brogede. u. alle kisten die der frauen to gefüget  
 fein u. alle holle vätte mit einem boden. zu Lüdenscheid,  
 v. Steinen 2, 83. 84. — Folget wat in | een gerade gehört. 581  
 daer wert gewist alle der vrouwen kledinge vant hoeft bet tot  
 den voeten u. alles daer de vrouwe mede omgaen heft, als hare  
 craempott, de waschekettel, hare brutkiste u. schrein, een *scher*,  
 nainatel, vingerhoet, alle gewunden garden, alle wulle so bi der  
 vrouwen leven geschoren is, gepakt flas ok flas *dat de sappe*  
*begaen* heft, der vrouwen stoel met een küssen. item, wan de  
 vrouwe een webbe hedde scheren laeten, dat moet van den  
 wever volgen, alle gebeikt laken, dat *de schere begaen* heft, alle  
 de bedde, so op der weer *fin*, uterhalf dat beste bedde, dat moet  
 to gespreiet werden, als *de man met fin vrouw darop geslapen*  
 heft, met een par laken op dat reck bi dat bedde. item een  
 tafellaken, een handtwelle, een küssen op den stoel, die grotste  
 pott u. grotste kettel blift op der weer. voert wert gewist alle  
 halle vette, dei leddich *fin*, keerne (handmülen?), becken, düppen,  
 haspelen, rocken, spindelen, bracken, schwingen, heckelen. item  
 der frouwen paternoster, hare silveren u. gülden ringe, ook den  
 daer haer man se mede getrouwet heft. item haren gördel,  
 büdel u. dat geld so darin ist, daer sie hare *bedefart* mede gaen  
 wolde; ook wan daer kleeder vor dem schnider waren tot der  
 vrouwen live gehorig, die fall men losen u. vri stellen op de  
 könincklike vrie strate, fleiten u. faren laten, sonder eenige schulde  
 of beletsel. Westhover freih. b. Steinen 1, 1571. — Item wer  
 fall geven ein gerade, die fall geven alle *schapene* kleider mit  
 alle dem geschmidde, dat darto gehoirt u. darto gevestet ist u.  
 dat beste gulden ringerlein, dat beste bedde mit dem besten  
 polle, mit dem besten laiken, mit den besten decken u. mit  
 dem besten hovetküssen u. dat beste küssen op dem stoil. oik  
 wer dar ein umbhank den sold men geven u. alle die stickede  
 huven und ein *boich dar sie teglichs ut lesen*, den besten kisten,  
 ein beerlegelen, ein schenkbeerslegelen, ein paternoster, ein gordel  
 u. schrein, dar ihr klenodie als huven u. strickede in beschlotten  
 plach to wesen. u. dis gelt also binnen der stad Hamm. v.  
 Steinen 1, 1801 und Häberlin anal. p. 475. — Item storve en  
 frouwe, de des ampts recht hadde u. hedde sie ene dochter,  
*de men mochte hören dor ene eikene planke*, de en geve noch

erve noch gerade, mer hedde sie gelt oft buntwerk ofte buckene scho ofte sidenwand, dat geve sie to recht. und enhadde sie gene dochter, so gift sie ein gerade den hove sin vordel, 582 ör kleidunge u. *wat die natel begaen*. heft sie | einen man achter gelaten, die beholt sin bedde u. als folk darto horet, men let sie ören echten man nicht achter, also dat sie voir ör doit was, so nimpt men dat alink, als von einen einlück wive. Loener hofr. § 12. — Zu gerade gehören alle schaf, gense, enten, kisten, kasten, laden u. truhen, darinne de frawen ir gezierde und geschmeide beschließen, alles garn rohe u. gefotten, lein, flachs, leinwat geschnitten u. ungeschnitten, alle betten, pfüle, küssen, leilach, tischlach, handquellen, schlöier, kittele, badekappen, die die frawen tragen u. in ihren geweren haben, decklache, badelache, rinklache, fürhenge, umbhenge, sperlachen, kultern, teppicht, schalaunen, becken, leuchter die nicht angenagelt oder anhangen u. ein waschkeßel, ein brawpfanne die man ausmietet und nicht eingemauret ist, milchgefesse, weibliche kleider u. gezierde, fürsplan, ringe, fingerlein, heftlein, gesellschaft (? [nach Lang medaillon, zeichen geistlicher brüderschaft, nach Laßberg ehring, allianzring]), halsband, ketten silbern u. gülden, berlen, krenze u. berlenbendlen, karellen (korallen) u. andre schnüre die die frawen tragen, silbern gürtel und seiden borten mit golde oder silber beschlagen, pacifical (gehenkelte thaler) so die frawe an ir getragen, der rollwagen, darauf die frawe gefaren, alle weibliche gebende, gerethe, scheren, spiegel, weifen, büersten und wirkremen. Leipziger schöpfenurteil. — Gerade in der stadt Unna bei v. Steinen 1, 1794, im amt Unna. 1797, in Riga (gerede) bei Ölricks p. 86, in Altenburg b. Walch 3, 92. 93; vgl. die auszüge bei Haltaus 661. 1499. — Dem oben f. 576 aus friefischen rechten beigebrachten *voraus* des mannes steht zur seite: lebet dann die frau, so gehöret ihr *voraus* ihr brautbette, ihr stuhl mit dem küssen, darauf soll sie legen eine *netze* (frauenkleid. Wiarda wb. p. 278), nicht die beste sondern die nächste der besten mit den silbern knöpfen; die übrigen güter gehen alle zur theilung. Wurster landr.; die den mann überlebende frau nimmt von der erbtheilung zu sich: eine *netse* mit den silveren knopen, so to den mouwen (ermeln) hören. plattd. Af. buch. — [Ähnlich dem heergewäte und gerade scheint im

Ermatinger w. die bestimmung über *begoßes* (begoßenes, gebrauchtes) *geschirr*, geschmide, gürtelgewand, daschen, hosen, hempli und was gefalten ist (für männer) und über gürtelgewand, dücher, hendschuoch und was gefalten ist von linin tuoch (für frauen).]

*Anmerkungen über heergewäte u. gerade.*

a. reichliche mittheilung der verschiedenen angaben\*) schien unerläßlich, theils um das übereinstimmende und | ab- 583  
weichende sichtbar zu machen, theils der einzelnen ausdrücke wegen, die sich oft nur in wiederholungen durcheinander erklären. So unmöglich es ist, überall das spätere von dem früheren zu sondern, weist doch die grundlage der meisten bestimmungen über die zeit hinaus, wo der Ssp. abgefaßt wurde. Namentlich zähle ich dahin die ihm größtentheils abgehenden, in den übrigen verzeichnissen aber so oft wiederkehrenden *poetischen wendungen*. Ferner stimmt anderes in die sitte des frühen mittelalters, z. b. daß nicht bei dem hergewäte, wohl aber bei der gerade von *büchern* die rede ist; bekanntlich konnten im 13. jh. selbst die feiner gebildeten ritter nicht lesen, sogar die meisten dichter nicht, während unter den frauen diese fertigkeit ganz gewöhnlich war\*\*). So hoch hinauf reichen auch die *betsfahrten* (rogationen, processionen), vgl. Parc. 446-450. Trist. 13690. 13731. Friged. 3702 [Freid. 133, 17]; der geistlichkeit lag daran, daß das von männern und frauen für

---

\*) absichtlich habe ich lauter solche gewählt, die den hauptschriftstellern über diesen gegenstand *fehlen*: Gottfr. Barth von gerade u. heergewäte. Leipz. 1721. 4.; Gottfr. Aug. Hoffmann *statuta localia* d. i. beschreibung der gerade u. des heergewätes. Ff. u. Lpz. 1733. 2 theile in 4.; Joh. Christoph Regner handbuch von der gerade u. dem heergewäte. Lpz. 1781. Bei aller breite u. ausführlichkeit sehr unbefriedigende bücher, die fast nur den oberfälsh. gebrauch, weniger den niederfälsh. und noch weniger den westphälischen verzeichnen, der mir der alterthümlichste u. wichtigste scheint. Hoffmann liefert das meiste material, Regner hat ihn ausgeschrieben aber durchaus nicht nachgesammelt, obgleich ihm schon beinahe alle von mir genutzten quellen offen standen.

\*\*\*) Lichtensteins frauendienst p. 14. 31. 33. 48. [Wigal. 8757. MS. I, 27<sup>b</sup>.]



diesen zweck bestimmte geld gefondert bliebe und auch von dem erben in heergewäte und gerade dafür verwendet würde.

b. leitende idee war, aus der allgemeinheit fahrender habe alle stücke abzuscheiden, die von dem erblaßer (oder bei der witwengerade von der ehfrau selbst schon) *gebraucht*, *getragen*, und *verwendet* waren, seien es nun waffen, kleider, schmuck, haus und hofgeräthe. Selbst bei den thieren, die zu heergewäte oder gerade geschlagen wurden, kam es darauf an, daß der mann auf dem pferd geritten, wahrscheinlich daß die frau die hühner und gänse gefüttert, die schafe geschoren, der bienen ge-  
 584 wartet hatte\*). So bildete sich der begriff | gleichsam eines vertrauteren, privateren vermögens, wofür auch eine engere nachfolge gelten sollte. Was einmal im nähern besitz von männern gewesen war, gieng, wie grundeigenthum, nur auf männliche verwandten über; was frauen besonders gehört hatte, blieb unter der hand weiblicher. Heergewäte war bloß jenen, gerade bloß diesen vollständig brauchbar und sollte beiden für den bedarf gesichert werden. [So sehe ich (wie auch Weiske zur Germ. p. 247) in der gerade deutsches zartgefühl: weiber hängen am geräth, das sie täglich gebrauchen; noch jetzt in Thüringen behält die witwe eigenthümlich ihre kleider, schmuck, putz und nahes geräth; noch jetzt verlangen töchter bei erbtheilungen die kleider der mutter, allen entgegenstehenden gesetzen zum trotz.] Es liegt aber in dieser eintheilung der sachen in *männliche* und *fräuliche* vielleicht noch nachwirkung der strengeren scheidung beider geschlechter im alterthum\*\*). Aus einer bloßen vorsorge für hilflose witwen oder töchter läßt sich die gerade nicht erklären, wie hätten söhne einer be-

---

\*) nach der aus Lodtmann angeführten stelle werden die von der frau *eingebrachten* bienen und schafe gemeint; sonst aber ist gerade von eingebrachtem gut unterschieden.

\*\*\*) den männern im heergewäte wurden *männliche thiere* (oben f. 571), den weibern in der gerade *weibliche* zugetheilt. Zwar ist das nicht in allen statuten streng beachtet und den sechs gänsen oft ein gansert, den zwölf hühnern ein han beigegeben z. b. oben f. 579; andere aber bestätigen desto mehr die regel, z. b. Regner p. 123. 124. 142. 143 ausdrücklich: schafe weiblichen geschlechts; gänse, enten, nicht gänfriche, entriche, truthühner nicht häne.

günstigung durch heergewäte bedurft? Zwischen vater und sohn, zwischen mutter und tochter bestand ein stärkeres band, welches auch den für das deutsche recht überhaupt bedeutungsvollen unterschied in *schwert* und *spillmagen* veranlaßt hat.

[Auch bei dem *heergewäte*, wie bei dem *besthaupt*, könnte man sich erinnern, daß unsere heidnische vorfahren *pferd und waffen* des todten helden *mit ihm begruben*, also von dem erbgut *sonderten*. Nach Vatnsdœla cap. 3 wurde alles, was der held im krieg erobert hatte, *nicht vererbt*, vielmehr mit begraben, er nahm dieses eigenste eigen mit in die unterwelt; vgl. Geijer sv. häfv. 1, 285. Die *sonderung* dieser gegenstände war hergebracht und durch sitte geheiligt; wem stand, nachdem das mitbegraben aufhörte, mehr anspruch auf sie zu, als dem *sohn*? In nord. sagen gräbt der sohn des vaters hügel auf, um sich seines *schwerts* zu bemächtigen. Zum *besthaupt* wie zum *besten pferd* des heergewätes wurden männliche pferde verlangt (f. 368. 571).]

c. ausnahmsweise können zu h. oder g. gerechnete sachen ihre eigenschaft wieder verlieren und die natur des gewöhnlichen erbes annehmen, z. b. wenn unter lebendigen etwas aus dem h. an frauen, etwas aus der g. an männer geschenkt oder verkauft wird.

d. wer zu heergewäte u. gerade berechtigt ist, erbt sie in der regel auch schon *unmündig*; nach dem Ssp. nimmt dann bloß der älteste schwertmage das heergewäte in empfang und ist dem kind darüber vormund; nach dem Loener hofrecht erbt das durch die planken schreiende mädchen die gerade. An einigen orten war aber der unmündige ausgeschlossen: *blötlinge*, das ist eine tochter unter zwölf, ein sohn unter vierzehn jahren, haben kein gerade noch heergewette u. können auch das nicht erben. Hammer verordn. von 1636 bei v. Steinen 1, 1803.

e. misbrauch scheint, wenn in ermanglung der *schwert* und *spillmagen*, oder gar der söhne und töchter, die | *gutsherr*- 585 *schaft* heergewäte und gerade nahm. Sie hatte nur ein recht auf das *besthaupt* oder die beste wat (oben f. 364 ff.), selbst

wenn kinder vorhanden waren. Weil aber die gegenstände des mortuariums und die des heergewätes (seltner die der gerade) oft dieselben sein konnten, erstreckte man ersteres durch anmaßung auf alle bestandtheile des letztern. [Vgl. eine paderborner urk. a. 1118: *firmitum est etiam multorum testimonio, ut si vir prior obisset, mulier daret ad cameram ea que vulgo dicuntur herigewede, cetera sibi retinens cum prebenda absque tribus solidis. si vero mulier prius moreretur, vir universa cum prebenda retinens ea que vulgo dicunt giratha dare non moreretur, ambobus vero mortuis universa que habuissent monasterio provenirent.*] In einigen gegenden verabfolgte man heergewäte u. gerade nicht an auswärts wohnende erben: gerade und hergewäte *gehen nicht über die brücke*. Haltaus 662. Einzelne landschaften und städte retorquierten widereinander; so ließen z. b. die Niederhessen u. Paderborner h. und g. gegenseitig nicht über die Diemel folgen. Die Altenburger stat. a. a. o. 88. 89 verordnen: stirbet ein mann oder weib und laßen im weichbilde keinen schwert oder spillmagen, so soll heergeräthe oder gerade von wegen der stadt auf das rathhaus zu beßerung des gemeinen nutzes nach altem herkommen gefordert u. genommen u. aus der statt keineswegs gegeben werden. Billiger hätte in solchem fall heergewäte auf die vorhandnen spillmagen, gerade auf die schwertmagen übergehen, d. h. beides die natur des gemeinen vermögens wieder annehmen sollen.

f. es wurde davon ausgegangen (s. 568), daß diese besondere erbfolge auf Sachsen und Westphalen hauptsächlich zu beschränken sei; wegen Friesland und Scandinavien erörtere ich aber hier noch einiges. Die älteren fries. gesetze geschweigen der einrichtung völlig; ein solches schweigen ist freilich nicht entscheidend. In dem landr. von Wedde ende Westerwoldingeland § 44 (pro excol. IV. 2, 50) findet sich: *item weert sake, dat een man hadde een dochter und hadde anders geen kindt u. die vader storve, so sal die dochter des vaders kleder u. herwede beholden u. sullen bliven op den herde, daar sie ghetuget sint u. desgeliken ofte die moeder einen sone hadde unde die moeder storve, so solde die sone der moeder kleder u. gerade u. klenodie up den herde bliven.* Offenbar erscheinen hier die ausdrücke herwede u. gerade; man könnte aber sagen, in ihrem

natürlichen sinn, nicht im technischen, denn wozu wäre sonst nöthig, kleder und klenodie beizufügen? sodann wird hier gegen den sächsischen grundsatz der tochter das herwede des vaters, dem sohne die gerade der mutter zugesichert, mit ausschließung der schwert u. spillmagen. Es mag also bei den Westwoldingern ein analo- | ges verhältnis, für den lohn vorrecht auf das heer- 586 gewäte, für die tochter auf die gerade, in ermangelung der bevorrechteten aber gewöhnliche erbfolge gegolten haben. Des voraus, welches einige halbsächsische landrechte Frieslands überlebenden ehgatten bewilligen, ist f. 576 und 582 gedacht. Was den Norden betrifft, hat Schildener (beitr. zum germ. recht. 1, 84-100) neulich einige ähnlichkeit des gothländ. *hogfl* und *ip* mit der gerade nachgewiesen; inzwischen scheinen doch die *quinna lutar* (feminarum sortes), wofür *Gutalag* cap. 21 § 22 erbfolge der töchter und spillmagen anordnet, verschieden von *hogfl* und *ip* § 20, und es fehlt an aller näheren angabe der einzelnen gegenstände dieses vermögens, woraus man ihre einstimmung mit der gerade beurtheilen könnte. § 29 desselben cap., aber für ganz andern fall, nämlich die ausstattung unechter kinder, werden sachen aufgezählt, die dem hergewäte und der gerade gleichen; warum hätte sich das gesetz diese aufzählung bei dem *hogfl* und *ip* erspart?

## II. Bestimmungen über *eigenthum an thieren*.

1. die fahrende habe bestand hauptsächlich aus vieh; *hausthiere*\*) gaben daher nicht nur den *preis* an, um welchen andere sachen erhandelt wurden, sondern auch oft die zu entrichtenden *bußen* und *zinse*. Die alten wergelder waren in vieh angeschlagen und konnten, als schon die münze herrschte, immer noch in vieh abgetragen werden, weshalb l. rip. 36, 11 und

---

\*) man könnte das hausvieh, wie die bäume in *maiores et minores* (f. 507), eintheilen in *majus* (pferde, rinder) und *minus* (schafe, ziegen, schweine), vgl. l. Burgund. addit. 1, 2 [89, 2] und l. Visig. VIII. 3, 15 *capita majora et minora*. [Fumagalli nr. 29 (a. 807) *peculias majores adque minores* (bestiame grosso e minuto); vgl. *smalvihe*, altn. *smali*, engl. *small cattle*. gramm. 2, 639, gal. *min-callach*. Leo malb. 1, 71.] Die förmliche vindication (nachher nr. 3) scheint doch hauptsächlich nur vom *majus* zu gelten.

l. Sax. 19 [66] eine reduction des geldes auf vieh (und waffen) anführen. Urkunden des 7. 8. jh. nennen *pferde* als kauf oder tauschpreis: unde constat me a vobis . . . accepisse in precium unum *cavallum* et una spada. Neug. nr. 15 (a. 761); unciam auri et *caballum* unum valentem libram unam. ibid. nr. 185 (a. 816); pro hoc acceperunt *caballum* unum et aliam pecuniam. Meichelb. nr. 552; vgl. oben f. 343 das beispiel aus den trad. fuld. [und trad. patav. nr. 70 (sec. 8): pretium aut in *caballis* vel in vestimentis aut in aliis utensilibus; bei Meichelbeck nr. 327 wird für ein pferd ein wald verkauft. Sieh auch Jornand. cap. 5: unius *caballi* pretio redemptos.] Von dem viehzins ist oben f. 362 gehandelt worden. Bußen wurden häufig noch in  
 587 vieh entrichtet\*): condemnavit (Otto I.) | Everhardum centum talentis aestimatione *equorum*. Witech. corb. p. 23; einzelne in vieh abzulegende strafen und bußen haben sich bis in späte zeiten erhalten, namentlich für jagdfrevel: und wer einen hirtzi fienge, der soll in antworten uf die nechsten wildhube, der hubner soll die vier stück das heupt u. die hut antworten zu hof, thete er das nit, so soll er büßen sechzig schilling geber pfenninge u. einen helbeling u. einen *falen ochsen mit usgerachten hörnern\*\*)* u. mit einem *zinnelechten\*\*\*)* saile; wer es aber ein hinde, so soll er geben ein *fale kue mit usgerachten hörnern* u. mit einem *zinnelechten saile* u. 60 sch. pf. u. einen helbeling; vor ein reh soll man geben 60 sch. pf. u. e. h. und eine *fale geiß*; ist es ein bock, so soll er geben einen *falen bock*, 60 sch. pf. u. e. h.; wer da feheth eine bermeisen, der soll geben eine *koppechte†)* hennen und *zwölf hinkeln* und 60 sch. pf. u. e. h. Dreieicher w. Und wo auch einer jagte auf dem büdinger wald, der nicht drauf jagen soll, der soll büßen von einem hirschen einen *bunten ochsen* u. zehen pfund pfenning

---

\*) Festus f. v. multam.

\*\*) bovem *cornutum*, videntem et sanum, vaccam *cornutam*, vid. et sanam. l. rip. 36, 11; *patalem* bovem Plautus appellat, cujus cornua diversa sunt ac late patent. Festus; three bullocks whose horns are as long as their ears. Probert p. 133.

\*\*\*)) auseinander gekämmt. Maria 102.

†) *haubicht*; im Reinaert de vos heißt die henne *coppe*.



und jedem förster fünf schilling pfenning und von einem hasen drei pfund pfenning und iedem förster 20 pfenning. Büdinger w. Auch wer in dem vorg. waldbann einen hirzen fienge, der sal unferme herrn einen *salen ochsen* geben u. hait zwo mark verbrochen zu frevel, u. wer eine hinde fienge, der f. u. h. geben eine *salbe kuwe* und hait auch zw. m. v.; wer ein rehe fienge, d. f. u. h. g. eine *salbe geiß* u. h. a. z. m. v.; und wer eine kolemeise fienge mit limen ader mit flagegarn, d. f. u. h. g. eine *salbe henne* mit *sieben hünkeln* u. h. a. z. m. v. zu frevel. Rheingauer w. Bodm. p. 285. Wär aber iemand anders der in dem wildbann jagte ane des bischofs laube von Mainz u. fienge dar ein hirsch, der ist schuldig für den hirsch dri pund pündischer penninge u. einen *zindelstin ochsen mit offrichten hörnern* und für eine hinde ein *kuhe* u. drei pfund des vorg. geldes dazu, und für ein rehe ein *geiß* u. d. | pf. d. v. g.; vor ein bock ein 588 *bock* u. d. v. g. 3 pf. dazu und vor ein baummeise\*) ein *hubenrechte henne* mit 12 hinkeln u. 3 pf. p. p. dazu. Lorfcher wildb. von 1423. [Wer in dem vurg. gerichte roder machte, das ein man mit eime seche ubirwerfen mag, als dick das geschit, der sal der herrschafft zu Schonecke einen *wilthanen* geben; und mechte ein man zwene odir dri morgen roder auseinander, davon sal und mag er mit eime *hanen* bezalen als dick sich das geburte. Galgenscheider w. Für den haushan soll gebüßt werden mit *neun hennen und einem han*. Ssp. 3, 51.] Schon die höhe der hier angedrohten strafen zeigt, daß sie, nach art der weisthümer, unpractisch waren; desto alterthümlicher scheinen sie. Warum immer *fahles* oder *buntes* vieh (vgl. das weißgraue pferd f. 185, den fehen stier f. 254 not.) geliefert werden soll? weiß ich nicht genügend zu erläutern; erhöhte die seltenheit dieser farbe den werth? [Vgl. auch unten f. 667.]

2. die hausthiere wurden als wesentlicher bestandtheil des haushalts und der wohnung betrachtet; vorzüglich *hund*, *han* und *katze*, die dem menschen am gefelligsten sind; [MS. 2, 133<sup>a</sup> werden diese drei thiere *húsgæræte* genannt.] Acht zu-

---

\*) daß, wie Dahl meint, unter der baummeise ein auerhan oder feldhun zu verstehen sei, bezweifle ich, vgl. die kolmeise (*fringilla*) und bermeise (*bergmeise*?) der andern weisthümer.

sammen und der *hund der neunte*, heißt es Frostedingsl. 3, 22; wer sich wo niederläßt, nimmt hund u. han mit:

han tager med sig baade *hund* og *hane*,

han agter der länger at være. danfke vif. 1, 175;

ein burgund. edelmann, in einer urk. von 1251, verbindet sich die burg Arconciel im frieden mit einem knecht (*cliens*), einem *han* und einem *hunde* (*catulus*) zu hüten. Joh. Müller Schweiz 1, 482; wird ein ganz ohne hausgefinde lebender mann nach der nachtglocke mörderlich angefallen u. tödtet den frevler, so nimmt er *drei halme* vom strohdach, seinen *hund* vom seil (oder die *katze* vom heerd\*), den *han* von der hünerrstange) mit vor den richter, schwört und ist des todschlags schuldlos (im glauben, daß ihn gott lügen strafen könne durch die kleinste creatur). *ibid.* 3, 258\*\*). [Auch Hallman p. 96: tog *hund* och *katt* til vitne. Vgl. Il. 23, 584. 585: ἵππων ἀψάμενος ὄμνυθι.]

3. wie hier in gegenwart der thiere geschworen wird, so mußte bei *vindication* des entfremdeten hausviehes der schwörende  
589 eigenthümer es mit *hand und fuß be- | rühren*. Dies scheint schon das ripuarische *conjurare cum dextera armata et cum sinistra ipsam rem tenere*. l. rip. 33, 1; wiewohl da von jeder beweglichen sache, nicht bloß von vieh die rede ist. Das ganze verfahren erläutert Rogge (gerichtswesen p. 227); später kommen dabei die ausdrücke *anefähen*, *verfähen*, *widerfähen* und *schieben* technisch vor; [vgl. *interciavit anafangeda*. Diut. 1, 341, auch *drittehantôn tertiare*. gl. emm. 412.] Schilter im gloss. 720. 721 bringt aus dem augsb. stadtr. (vgl. Walch 4, 148. [Freyberg p. 60]) folgende stelle bei: swa ain man sin diupiges oder sin raubiges vih vindet, es si *ros* oder *rint* oder *ander vih*, das

\*) *katze* schläft am herd. Bon. 43, 40. 67; weder *hunt* noch *hane* vernemen. Eilh. Trift. 4716; dâ ne kræt diu *henne* noch der *hane* (alles ist ausgestorben u. öde). MS. 2, 229a. [*Hanbalken* heißt der oberste balken im haus.]

\*\*) in der alten sitte war mehr naturgefühl. Gekaufte hausthiere wurden feierlich über die schwelle eingeführt und an festtagen geschmückt; an einigen orten, wenn sich eine hochzeit oder ein todesfall im hause zutrug, behieng man die bienenstöcke mit rothen oder schwarzen tüchern.

fol er *anvahn* mit des richters boten. mag er des richters boten nicht gehaben, so fol er es selb *anvahn* unz an den richter u. fol man das vih antwurten in des richters gewalt u. fol es fur gerichte furen u. fol es *vervahn* als recht ist. dem recht ist also, das er im *grisen* fol *an das zefin ore* u. fol ze den hailgen bereden, das es im diuplich verftolen fi oder geraubet. darnach fol er es *fchieben* hinz dem in des gewalt er es funden hat. der fol es denn auch *widervahn* mit gelerten Worten: ich widervah das ros oder rint u. tun es dahin dannan es mir komen ist, ob ich mac. Der Ssp. 2, 36 kennt zwar auch den ausdruck *anevangen* (vindicare), aber nicht die berührung des rechten ohrs; die glosse fügt hinzu: hie sagen etliche leut, wenn sich einer etwas unterwindt, so soll er im *treten auf den rechten fuß* und es *nehmen bei dem rechten ohre*, obs viehe ist, da kere dich nicht an\*). Andere sächf. rechtsbücher wissen allerdings davon, namentlich das magdeburger (Gaupp p. 250, vgl. 288): he sal mit *sime rechten voze* deme pferde *treten uff den linken voz vorne* und sal mit *siner linken hant* dem pferde *grisen an sin rechte ore*; vgl. weichbild art. 133. [Kulmisch r. p. 93. Ortloff rechtsb. n. distinct. 261. Böhme 6, 124;] ferner das lüneburger (Dreyer nebenst. p. 381. 382): hē schal gahn dem perde an die vordern halve u. schal finen *luchtern voet setten up des perdes vordervoet* u. schal aver (über) dat pert tasten u. nemen mit der *luchtern hant* dat pert bi dem *luchtern ore* u. leggen de vordern hant up de hilligen u. sweren, dat it pert sin were, do he it lest sege. *so vake also one dat cntrücket den voet edder dat ore*, so vaken weddet he 8 fs. (vgl. ein protoc. von 1632 in Dähnert pomm. bibl. 3, 23); | des- 590 gleichen auf der insel Rügen: he trett mit dem *rechtern vote up den luchtern des vehes* u. lecht em *twai finger ut der rechtern hant up dat hövet*, sweret, it si fin. Rugian. 91; so mag de here des vehes mit *finem rechtern vote treden up den luchtern des vehes* u. leggen dem vehe *de hand up dat hövet* u. bedüren mit *finem lifliken eide* etc. ibid. 166. Ist iz aber ein phert daz ein man ansprichet, daz ime abgestolen oder geroubet si, da fol her sich mit rechte zuzien alsus: her fol mit *sime rechten*

\*) am rande: mos livonicus (in Oelrichs rigischem r. unerwähnt).

vuze deme pherde treten uffe den linken vuz vorne u. sol mit finer linken hant deme pherde grifen an sin recht ore unde sol geren der heiligen unde des steberes unde sol uffe den heiligen deme pherde uber deme houbete sweren, daz daz phert do sin were u. noch sin si. Schott 1, 65. 66. Er soll greifen mit der linken hand dem pferd über seinen hals an sein ohr u. soll treten mit dem linken fuß (auf des pferdes rechten) u. soll schwören mit der rechten hand. Freiburger stat. (Walch 3, 207); beim anfangen der kühe thut man wie mit den pferden, allein soll er nehmen die kuhe mit dem seil in die linke hand und soll schwören mit der rechten hand (ibid. p. 210). Kumert man aber phert oder ander vihe vor diepstal, daz sal kein ander gerichte tun dan daz waldpodengericht. so sal der kleger dem pherde treten mit seinem rechten fuße des phertes linken fuß u. sal mit finer linken hant dem pherde grifen an sin rechtes ore u. sal die rechten hant uf die heiligen legen u. sal schwören daz das vih oder phert sin geweest si, daz er mit handen anrure. Mainzer waldpodenrecht bei Gudenus 2, 498 und Siebenkees beitr. 1, 53. — Diese berührung des gerichtlich angesprochenen thiers und während geschworen wurde scheint vom höchsten alterthum. Sie gleicht dem anrühren der erde oder des wafens bei dem streit über ein grundstück (oben f. 115. 120); wie grund und boden selbst mußte auch das hausvieh leiblich mit in den rechtshandel gezogen werden; man glaubte, nach der merkwürdigen stelle des lüneburger rechts, durch stillhalten des ohres und fußes bestätige, durch wegrücken entkräfte das vieh den geleisteten eid, denn der schwörende sollte für jedes entrücken (er durfte also von neuem anfaßen) wette zahlen. Auch die stellung der hände und füße ist bemerkenswerth. Mit der rechten wurde das schwert gehalten (*dextera armata*) oder das  
591 heilthum gefaßt; mit der linken hand an des thiers | rechtes ohr gegriffen, zugleich mit dem rechten fuß auf sein linkes vorderbein getreten. Der schwörende stand folglich an der linken seite des thiers. Einige laßen mit dem linken auf den rechten fuß treten, dann stellte sich der vindicierende dem thierte rechts und griff ihm über den hals ans ohr. Beide stellungen müssen denen bei dem hammerwurf (oben f. 65. 66) verglichen werden und scheinen desto alterthümlicher. [Auch in einer

westph. urk. von 1570 (Kindlinger 37, 233) wird gewiesen, daß einer nutgud, padengud und pillengave aus dem erbhause ziehen darf: is die mans of frowes perfoine, so sollich güt ansprekt, frig, fall he dat mit siner *luchtern* hand bi dem *vordern ohre* darut tehen und bewahrden des mit siner vordern hand bi sinem ehede; is he averst eigen, fall he dat bewahrden mit dren handen und mit dren eheden.] Der brauch mag durch ganz Deutschland geherst haben, wiewohl die angeführten belege nur für den Rhein, Schwaben und Sachsen zeugen; denn ich finde ihn auch im Norden und in Wales\*), eine unabweisliche bestätigung seines alters und seiner verbreitung. Eriks seeländ. gesetz 5, 15 verordnet: wer sein *ros* oder *rint* verloren (und wieder gefunden) hat, soll dazu gehn und *seine hand auf des viehs hals legen* und ein andrer mann soll ihm gegenüber treten und seine *rechte hand* in des eigenthümers *rechte hand über den hals des viehs legen* u. der eigenthümer gott u. seine heiligen anrufen, daß sie ihm helfen, so wahr er des viehs rechter eigenthümer sei und der andre mann, der mit ihm die hände hält, soll bezeugen, daß er einen rechten aufrichtigen eid schwöre. Wotton leg. Walliae lib. 3 cap. 2 § 39 p. 215: si animal vivum sub juramento vindicat, *auri animalis dextrae sinistram manum imponet* et manum dextram super reliquias, et reus *dextram auri sinistreae animalis* imponet, et tunc per reliquias actor jurabit, animalis nullum dominum praeter se. Auch bei der vindication unbelebter sachen mußte sie der schwörende mit der linken berühren. Probert p. 215. 216. Eigenthümlich ist, daß nach nordischem recht auch der eideshelfer die hand über des thieres hals in die des schwörenden eigenthümers legen, nach wallischem aber der, gegen welchen vindiciert wurde, der beklagte, während dem der kläger schwur, mit seiner rechten hand des thiers linkes ohr ergriff. Das ist früher vielleicht auch in Deutschland so beobachtet worden. [Man vgl. noch damit, daß auch beim viehverkauf nach Tobler 402<sup>a</sup> der *schwanz* in die hand gegeben wurde. — In einem kindermärchen soll der teufel, der sich eines ihm verfallnen knaben bemächtigen

\*) nach Mähren (acta liter. Moraviae 1, 47) könnte er aus Schlessien und Sachsen gedrungen sein.



will, ihm auf den *linken fuß* treten und über die *rechte schulter* schauen; was ein kreuzzeichen bewirkt. Im Pinzgauer salzspiel treten der käufer und verkäufer mit dem *rechten fuß* auf eine markstange und der käufer ergreift mit der *linken hand* die rechte des verkäufers. die Deutschen 2, 184. Der beichtende tritt dem einfiedler *auf den fuß*. Lf. 1, 593. *Üf den fuoz* er ir trat heißt es vom bräutigam bei der vermählung. Helmbr. 1534.]

4. in den hofsinventarien wird die art und anzahl des hausviehs bestimmt, das beim räumen des hofs zurückgelaßen werden muß, z. b. in einer urk. von 1338 bei Kindl. hörigk. 592 p. 414: in qualibet curte remanere debent | aedificia, sepes, stramina, paleae, duo currus, una biga vulgariter stortcare, unum aratrum, quatuor trahae (egeden), *quinque equi*, non meliores nec peiores, de his qui fuerant in ipsa curte, *duo tauri*, *duo apri* (zahme eber), duo servi, una ancilla, tres lecti, prout servi et ancilla in illis dormire solebant, una olla, unum mensale, unum manutergium, *unus canis*, *duo catti*. Wer uf demselben hofe sitzt büwelich u. heblich u. sin eigin rouch hat, der sol han *siben ziehender vihes haupt*. daz sibend vihes haupt sol er darumb han, ob im eines hinken würde, daz im sin buwe furgienge. dieselben stuck vihes sollent betfrige sin, doch sol er damit unferm gn. h. fronen also ein ander armer man, der hinder im geseßen ist. er sol ouch han *vier kuege* u. *ses swin*, die sollent ouch betfri sin. was er übrigens hat, das sol er verbeten, als ein ander unf. h. armman. Raßtädter hoferecht. Der gutsherrliche hof hielt die zur fortpflanzung nöthigen *faselthiere*, welche in der gemeinde flur große freiheit genießen: das capitel zu Aich muß halten in jeder nachbarschaft im veldgeleit im land Monjoye einen *neudoll* oder *stierren* u. zhwein *widder*, einen *weißen* u. einen *schwarzen*, womit nachbaren zufrieden sint. dafür hat capitel den zehnten im ganzen lande. Conzer w.; auch sullen die nachbern uf diesem hofe han ein *farne*, ein *wedel*, ein *eber* u. wen sie das nit finden, so mogen sie grifen zu diesem hofe, als lange bis genug geschieht. Niedersteinheimer w.; den *farren*, den *eber* und den *stierren* zügen u. halten. Hanauer ded. gegen Bernsdorf p. 71 (a. 1393); *varre*, *beer* u. *schapebock*. Herdicker w.; holden ein *rynsperd* mit einem

manne daruppe, einen *bullen*, *beren*, *hanen* u. *kater* u. alle dat kloet (testikel) heft. Spilcker 1, 287; [der keller soll einen *stier* und ein *faselschwein* halten, wo nicht, mag man ihm den zehnten weigern, den er dafür bezieht. Tägerwyler öffn.; einen *stier* und zwen *widder* halten. Becheler w.; in einer heffischen urk. von 1539 bei Lennep p. 505: der hofmann in dem hof soll halten ein *ochsen* u. ein *beeren*, ane der menner schaden. der *ochse* sol gehen in der winterfrucht bis Walpurgis u. in der sommerfrucht bis .S. Johannis tag zu mitten im sommer und *der junge sol dem alten folgen*;] und hette der *schel* (admissarius) darmit nit gnug zu eßen, so soll er fahren uf des widemguts acker einen, weder uf den besten noch uf den bösten, u. alda sol er den *schel* weiden. Geispolzheimer dinkrodel; auch so hat bemelter mair die macht, wan ein *ochs* abspilt\*), hat er den in den flur zue flagen (auf der flur zu weiden) u. wan der ochs durch das falter kumbt, hat ine kainer weiter zu treiben, dan aus seinem acker oder wismad über den negsten rain. Köschinger ehbaftd.; wenn einem | ein *bulle* oder *bähre* (aper) im korn 593 gienge, der soll sie fürder (d. h. aus seinem feld) treiben, wolte der andere sie nicht leiden, der soll es eben so machen, auf daß sie ihre nahrung haben oder er treibe sie in den stall u. gebe ihnen satt zu eßen. Wendhager bauernr. — Zuchtvieh oder hausvieh, das von dem hofsherrn oder von dem pachter beständig erhalten, d. h. nach dem tod alsbald wieder durch ein gleiches stück ersetzt werden mußte\*\*), hieß *eisernes*, *stählernes*, *ewiges*. *Eisern vieh stirbt nicht*; [vgl. a. Heinr. 781: dā ne stirbet weder ros noch rint.] Es ist zu wissen, daß der Sibotinhof zu Rastetten sol geben dem dorf zu Rastetten ein *stehelin rint* und daz sol *bluotrot* sin. und sol ouch daz selb rint in dem dorf gen, winter u. summer, u. sol der hofman daz selb rint nieman weren u. sol an dem wege gen u. sol frige sin u. sol schrigen much much! u. welcher burger kem ab der Rinouwe

\*) spiln, lascivire, coire (spilohse, taurus), abspiln remittere ardorem coeundi? [beßer defilire, abspringen.]

\*\*) wie der ägyptische Apis und der Dalailama in Tibet; [auch im ritualgesetz der Juden p. 158. 179. 184. 192. 194 eisernes vieh im gegensatz zu rupfgut.]

u. fuert ein rint an einer kauwen (?), der hofman sol im nit weren u. sol in daz rint laßen bruchen nach der notdorft. Rastedter hoferecht; [stählin viehe, stähline gült. Schilter gl. 759<sup>b</sup>;] *immerkue*, *immerrint* (*vaccae perpetuae*). MB. 10, 500 (a. 1346). 11, 45. 46 (a. 1253); *ewigkuh*. Haltaus 416; belege über *eisern kuh*, *eisern vieh*. Haltaus 310; vergleichbar scheint das dän. *halzfä*, *holdsfä* (Kolderup-Rosenvinge u. Homeyer § 60); [auch dän. *iernfä*. — Auf *pferde* angewandt: der für sich soll setzen ein azzend pferd, daz nicht abe gè. Lang 4, 505 (a. 1291); so heißt es auch im Rother 423 bei der gefangenschaft der helden: swâ ein ros irsturbe, daz ein ander wider gewonnen wurde. — Vgl. noch die ausdrücke *ewig gans*. Thomas p. 303, *ewiger iserngulde*. Arnsb. urk. 1169.]

5. wer sonst fremdes vieh in gewahrsam hatte, sei es der hirte oder ein dritter, dem es aus andern gründen übergeben worden war (mittere in tertiam manum, intertiare); der mußte, wenn das thier starb, dessen *kopf und haut vorzeigen*. Diese alte rechtsitte ist schon aus der l. rip. 72, 6 darzuthun: si animal intertium infra placitum mortuum fuerit, tunc ille . . . super quem intertium, *corio cum capite decorticato* in praesentia iudicis auctorem suum ostendere debet; lex Roth. 348 von dem der ein fremdes pferd auf seinem felde gefunden hat und es in gewahr behält: et si mortuus fuerit, *signa de corio conservet*, ut cum venerit certus dominus habeat quod ei ostendat\*); 594 formel b. Canciani | 2, 468<sup>b</sup> [MGLL IV p. 380]: aut *ostendat signum de corio* aut juret; lex Bajuv. 14, 1. 3 [15, 1]: tamen ratio est, ut praebeat sacramenta ille qui commendata (animalia) susceperat, quod non per suam culpam neque per negligentiam mortua consumpta sint, et *reddat corium*\*\*). Auf den bildern

\*) ähnlich ist, daß bei den Angelsachsen fleischer zwar der üblichen förmlichkeit beim einkauf des schlachtviehs überhoben, dafür aber angewiesen waren, *kopf und haut* der geschlachteten rinder u. schafe drei tage lang zu bewahren: nân man hryder ne fleá buton he habbe tvegra tryvra manna gevitnesse, and he healde III niht *hýde and heáfod*, and sceapes eall svâ. Concil. Vanetung. § 16 [9] aus dem anf. des 11. jh. (Wilk. p. 118. Canciani 295<sup>b</sup> [Schmid<sup>2</sup> p. 216]), vgl. Phillips p. 151, der des Wilkins sinnlose überf. richtig verbessert hat.

\*\*) zusatz zur l. Visig. V. 5, 1, aus welcher die bairische verfügung sonst entlehnt ist.

zum Ssp. taf. 15, 1 ist dargestellt, wie das *fell* des umgekommenen thiers, und taf. 16, 2. 3, wie der *leichnam* und das *fell* gebracht wird. Hier wußte der bildner mehr, als ihm sein text angab, denn Ssp. 2, 48. 54. 3, 5 enthalten nichts davon. Wohl aber andere sächsl. rechtsbücher, z. b. das Hamburger Stadtr. von 1497 (Walch 6, 78): *stervet perð efte quik dat geborget is, de man bringe de hut vore u. wese ledig*; Ölrichs rigisches r. p. 136: *stervet perde edder vee, de börren bringen de hut unde bliven leddich*; Rugian. 169: der wanner muß das *fell des gestorbenen lamms* überbringen. [Nach Wigand ist in Westphalen immer noch das vorzeigen der haut legitimation der gemeindefchäfer. Hierher noch folgendes: geschicht iemand schaden zu dem viehe, des er hüter ist, so hat der hirt drei tag löfung das aufzufuchen und wieder zu antworten, so fern er das finden kan. findet er das aber nit und hette schaden genhomen, oder wer sonst verloren, so solte er des ein *warzeichen* bringen und weisen. thete er aber der keines, so solt ein hirt denjenigen, den also an ihrem viehe schaden geschehen, solch viehe bezahlen und ein genügen darfür thun und so ein hirt in einem ieglichen dorf, die hierher an das landgericht gehören, uf der . . . (unleserlich) das viehe umbzehlet und eines zu wenig oder zu viel gezahlet, darumb ist derselbig hirt kein schalk oder böswicht, und niemand soll ihn darumb strafen, daß er unrecht gethan hab. Bücherthaler ordnung des landscheids und landfiedelrechts (a. 1451).] Auch das altnord. recht kennt den gebrauch, der hirt muß für das vom wolf geraubte vieh buße zahlen, geht ihr aber ledig, wenn er *ein stück des zerrißenen thiers vorzeigen* kann. Vestg. rät. 8, 4. 5. Geräth ihm ein vieh in den sumpf und kommt um, so soll er seinen *stab dabei stecken*, ihm seinen hut oder die kappe unters haupt legen oder reifer unterlegen, zum zeugnis, daß es ohne seine fahrläßigkeit geschehen ist (*ligger fä i dya döt, tha skal hirdingi staf sin hos stingä, hatt sin undir hovod läggiä ellar kapu, ellar ris undir brytä; ther skulu vitni bära, at vangömslä hans gek ther eigh at*). Vestg. rät. 8, 6. Der miether soll die *haut des gestorbenen pferds bringen*. Erichs schon. gesetz 6, 4. [Sieh unten f. 744. 881.]

6. die weisthümer enthalten einige merkwürdige bestimmungen darüber, wie weit die *hausthiere recht* haben, d. h.

freiheit zu gehen und zu fliegen. Ene *schneewitte fäselfugge* mit ihren seven *schneewitten* jungen beerferken wifen sie, dait sie recht hebben, war sie kombt. Benker heidenr. § 14 (vgl. oben f. 261). Wo aber einer sein hof ziemlich befriedete vor kühlen u. pferden, flüge alsdann ein *gans* hinüber, die stünde ihr ebenteuer. Hernbreitinger w.; ich frage, wie lange ein  
 595 *gans* ge- | richtigkeit im felde hat? antw. nicht länger als von einer bohnen bis zur andern, d. i. wenn die bohnen werden eingeführt und wiederum ausgefäet; wird sie sonst auf dem felde bei dem korne angetroffen, so soll es dem die gänse gehören ein oder zweimal gesagt werden; wo er sie denn nicht in acht nimmt u. weiter angetroffen wird, so soll man sie todtschlagen\*) u. die oberste ahrruthe zwischen seinen nachbarn ausziehen u. stecken der *gans* den kopf darunter und werfen ihr den ars über den zaun, so sie sich denn lösen kann, so hat sie ihr leben errettet. Wendhager bauernr.; *göse*, da sie betreten werden, da sie *schaden\*\**) don, soll man nemen enen stok u. spliten den an einem ende entwe u. steken der *gos* den kopf tüschen den stok u. steken denselben stok in die erde. kan sei sik los maken, so mag sei wier weg loupn, dar soll wieter keine frake over *gan*. Benker w. § 21; item, of daer *ganse* gingen in ein mans koren, dat sal men den ghenen kundich doen, den sie to horen, ofte hi des nicht en achtete, soo mach men die *gansen* bi den voeten uphangen, dat dat horet moge

\*) auch die gesetze von Wales verordnen über solche pauperies: qui anseres in segete sua ceperit, virgam excidat a cubito ad digiti minimi extremitatem pertingentem cujuslibet crassitudinis et anseres in segete sua ista virga interficiat licet. Si anseres frumentum horreo vel area inclusum per crates corruperint, deprimatur vimen aliquod cratis in collarum et ibi maneant dum moriantur. Wotton l. wall. II cap. 10 § 70. 71. [Hibernenses dicunt, gallinae, si devastaverint messum aut vineam aut hortulum in civitate sepe circumdatum, quae altitudinem habet usque ad mentum viri et coronam spinarum habuerit, reddet dominus earum, sin vero, non reddet. si vero foras exierint ultra ficcatorium, dominus reddet si quid mali fecerint. capitula selecta ex lege Hibern. (e libro 51 cap. 9), in d'Achery spicil. Paris 1723. tom. 1.]

\*\*) in Schwaben sagt man: die *gans* lauft *schaden*, *fliegt* *schaden*; vgl. Wagners köstliche satyre: madame Justitia. Heilbronn 1826. p. 25; [bei Rupr. p. 84 *se* *schaden* *fliegen*.]



an der erden hanghen und die *aendt* sal men uphangen aen einen kloveden stock u. speren oer den beck up u. sie daer nicht van to nemen sunder orloff. Westerwoldinge landr. p. 110; item, de *ende*, wat se durch den tun mit dem schnavel kan winnen u. werfen (werben), wider heft sei kein recht. Benker w. § 22; wie weit ein *ente* gerechtigkeit hat von ihres herren hof zu gehen? antw. nicht weiter als unter dem schratstaken (l. schnatst.). Wendh. bauernr. Wie weit ein *hun* macht hat seine nahrung zu suchen? antw. ein *hun* soll macht haben, über einen neunehrden zaun seine nahrung zu suchen, wanns aber todt geschlagen wird, soll der todtschläger demjenigen dem das hun gehöret, (es) über den zaun werfen und so viel kräuter dabei, daß es könnte einem edelmann zu tische getragen | werden\*). ebend.; item, so wile ik ok vor recht, dat en *hoen* 596 nicht mehr recht heft, als ein guet man mit bairvoiten vorth ein oft twee tunstaken stünde u. worfe twischen den benen hin. Benker w. § 23; item, inden *hoenderen* in ander mans lande schade doen, dien sal men mogen dodtflaen, als die here eins vermaent is, die nicht en wil sturen. Westerwold. landr. p. 110, vgl. die oben f. 61 beigebrachten formeln. Item, den *duven* wirt ihr freiheit gewist, so sei op enem heke sete u. geschoten würde, felt sei buten huses, sal sei dem, so sie geschoten, up to nemen verfallen sin, felt sei in dat hus, dem gefallen, in dessen hus sei fallen wird. Benker w.; eine *taube* hat nicht weiter gerechtigkeit, als auf der hecke. wird sie todt geschossen u. fället ins haus, so gehört sie dem der sie gehabt hat, fällt sie aber heraus, so mag sie hinnehmen der sie geschossen hat. Wendhager b.; angestalt, wer *tuben* halden soll u. wie viel er halten soll? urteil: so manch pferd so einer hat an dem acker gehn, als viel *paar tuben* mag einer halten, helt aber einer tuben, der kein pferd hat, der ste sein ebenture, als (ob es) die herrn liden. Hernbreitinger w.; [vgl. auch oben f. 57 nr. 14\*.]

7. *Bienen*. Lex Visig. VIII. 6, 1: si quis *apes* in silva sua aut in rupibus vel in saxo aut in arboribus invenerit, faciat *tres decurias*, quae vocantur characteres (oben f. 542) unde

\*) von alterthümlichen bußen für getödtetes hausvich unten buch 5 cap. 2 f. 667 ff.

potius non per unum characterem fraus nascatur. et si quis contra hoc fecerit atque alienum *signatum* invenerit et irruperit, duplum restituat; lex Roth. 324: si quis de *arbore signata* \*) in silva alterius *apes* tulerit, componat sol. VI. nam si *signata* non fuerit, tunc quicumque invenerit jure naturali habeat sibi, excepto de *gaio* \*\*) regis. et si contigerit, ut dominus, cujus silva est, supervenerit, *tollat mel* et amplius non requiratur ei calumnia; lex Bajuv. 21, 8-10 [22, 8-10]: si *apes*, id est examen aliqujus ex apili elapsum fuerit et in alterius nemoris arborem intraverit et ille *consecutus fuerit*, tunc interpellat eum cujus  
 597 arbor est, | et cum *fumo* et *percussionibus ternis de transversa secure*, si potest, suum ejiciat examen, veruntamen ita ut arbor non laedatur. et quod remanserit, hujus sit cujus arbor est. Si autem in capturis, quae ad capiendas *apes* ponuntur, id est, vasculis apum, simili modo interpellat eum cujus vasculum est et studeat suum ejicere examen. veruntamen vasculum non aperietur nec laedetur. si ligneum est, *ternis vicibus* lidat eum terris. si ex corticibus aut ex furculis compositum fuerit, *cum pugillo ternis vicibus percutiatur* vasculum et non amplius, et quos ejecerit, sua erunt et quae remanserint, ipsius erunt cujus vasculum est. Si autem dominum arboris vel vasculi non interpellaverit et sine illius conscientia ejectum domino restituerit et ille cujus vasculum fuerat eum compellaverit, ut ex suo opere vel arbore res tulisset et ad restituendum compellaverit, quod *untprut* (al. unterprut) vocant, et ille alius si negare voluerit et dicit suum consecutum fuisse, tunc cum sex sacramentalibus juret, quod ex suo opere ipsum examen injuste non tulisset nec illud ad iudicium restituere deberet. Schwäb. landr. 356 Schilt., 374 Senkenb.: u. fliegend *binen* uz u. vallent uf

\*) vgl. Petri except. legum Rom. 3, 45 (Savigny rechtsg. 2, 360), wo auch vom *zeichnen der bäume*, dessen Justinians institut. II. 1, 14 nicht erwähnen; [bienenbäume mit eingeschnittenen kreuzen. Vuk wb. 197.]

\*\*) 1. *gahajo*. Bruns beitr. p. 116; vgl. *kaheio*. 1. Bajuv. 21, 6 [22, 5]; unser *gehege*; [*gehey*. Lang 3, 298 (1268). 342 (1270); vgl. Schmeller 2, 128. 129; noch in einer schlef. urk. a. 1396: *agris, pratis, pascuis, virgultis, gaijs, rubetis, quercetis*. Böhme 1, 65.]

einen baum u. er in inner *dri tagen nachvolget*, so sol er jenem sagen, des der baum ist, daz er mit im gange u. im sin *immen* gewinne. si sullen mit einander dar gan u. mit *exten* (al. mit *axtes örten*, nicht mit der *sniden*) *an den baum flahen* u. mit kolben u. mit swiu si mugen. swaz der binen herab fellet, die sint sin u. swaz daruf belibet, die sint jenes, des der baum ist; [vgl. Rupr. p. 84. 85.] Witzzenmülenrecht p. 29: wann ein ander käme u. *jagte* einen *schwarm* u. wolte sagen, der wäre von seinen *immen* geflogen u. der schwarm hätte sich in ein ander *gehege* gesetzt, so soll derselbe der *nachjaget* des ein beweis bringen, das ihm der schwarm entflohen ist, oder *den strauch mit sich bringen*, da der schwarm auf geseßen hat. Helfanter w.: würde auch ein *beie* in unfers ehrw. herrn wälden gefangen, so gehört derselbe unserm ehrw. herrn zu. [Rommersheimer w.: vort so hait der scheffen gewiest eime abte den *bienvrunt* und dem vaide nit.] Westerwold. landr. p. 78-82 art. 85-91: item, of jemant vonde ein *sworm* u. *volgede* hem u. ein ander *in den weghe* were, dat hem die sworm overvloge, die mach oik den sworm *volgen half to holden*, mer wie *van der syd* ankomt, die heeft daer nicht an. item, wie einen *sworm* vindt in den velde of op enen bome, die sal daer een *teeken bi laten*, al eer hi wederkomt, anders hoort hie den vinder toe, die hem lest vint. | item, of daer een *sworm* vloge op eins anderen 598 mans holt of grund, so mach men daer einen *penning bi leggen* u. laden (locken) den sworm sonder broke, wanner he *volget*, is sinen sworm. item, of daer ein sinen eigen *sworm volgede* van sinen *immen* und hie dat bewisen konde u. *volgede* in eins ander mans *immen*, daer sal hi den ersten *sworm* weder hen ut hebben, of wer dat genen *sworm* en hadde, so sal dat wesen *half u. half*. item, daer ensal nemant ghene *lockhuven* (lockekorb, agf. hyfe, engl. hive, alveare) setten in dat moer of in dat velt of in dat broek, bi sinen halfe, wie sie vint mach sie den richter sien laten. item, wie daer *navolget immen*, also lange als hie hem *volget*, soe hoort hi hem to, waer hi hem vint in wes boome of stede. [Bücherthaler landgerichtsurtheil um a. 1509: wan einem ein *bien* entfleugt in eines andern gut oder garten, so sol er dem *nachvolgen* und anzeigen, daß er sein sei, auch dem jhenigen des der garten ist geben drei &

für seine gerechtigkeit und alsdan den bien faßen. fleugt er in wald, so sol er im *nachvolgen*, drei staffel in baum hawen, daran er sich angehengt hat und daran faßen. lest er in darüber drei tag ungefaßt, wer in dan findet, des ist er.] Suesterer w.: dicunt etiam, si *examen apum* in *trunco* alicujus *arboris* inventum fuerit, hoc forestarii ad aures dominorum perducant. si dominis placuerit, ut *illa arbor deponatur* ad acquirendum illud examen, rami illius arboris forestariis cedunt de jure. si vero arborem illam non sustinent deponi, examen apum in arbore stante ad usus dominorum permanebit. si etiam forestarii aliqua *examina apum* in *frondibus* seu in *ramis* arborum invenerint, illa tollere in usus eorum de jure licebit. Vestg. fornäm. 13: si quis reperiat *apes* (koppofund) in alterius prato vel communi possessione, indicabit hoc in pago quibus velit et qui pratum possident. si inter eos conveniat, *dimidium* capiet, qui alveare apum invenit, *dimidium* possessores prati. si inter se dissentiant, ille cujus est pratum, probabit cum duodecim virorum juramento et duorum virorum testimonio, quod alveare controversum *prius signarit*, ideoque illius possessio ipsi non alteri debeatur. si quis inveniat *apes* in proprio suo fundo omnes ipse possidebit. si ille reperiat *apes*, qui legitimam partem in silva possidet, omnes habebit, et *tantum ex arbore, quantum in ea occuparunt apes*, et arbor in ejus parte computabitur; non autem *quercus succidetur* absque vicinorum venia. Jüt. gesetz 3, 40: findet jemand *bienen* in einem wilden walde, der auf der feldmark weder land noch holz hat, und ist ihnen niemand *gefolget*, so gehören sie dem, der sie am ersten findet. findet einer *bienen* in eines andern mannes gehölz, da sie in einen baum geflogen wären, da mag er sie nicht wegnehmen, hat auch kein theil daran, es wäre dann, daß sie aus seinem hofe entflohen u. er ihnen *gefolget* wäre, bis an die stätte da sie sich setzen, so gebührt ihm davon der *dritte theil*. sobald  
599 einem *immen aus den | augen entfliegen*, gehören sie dem, der sie am ersten findet. S. Louis establ. 1, 165: se aucun a es (apes. Roquef. 1, 487<sup>a</sup>) et elles senfuient, et cil à qui elles seront les en voye aler et il les *suit toujours à veuc et sans perdre* et eles s'assieent en aucun lieu el manoir a aucuns preudhons, et cil, en qui porpris elles sont assises, les preigne

avant que il viegne et cil die apres, *ces es font moies*, et li autres die, *je ne vous en croi mie*; hierauf gehen sie vor gericht und der erste schwört, daß es seine bienen; et par itant aura les *es* et rendra à lautre la *value du vaiffel*, ou il les a cueillies. Die *theilung* der bienen zwischen eigenthümer, finder und herrn des baums, an den sie schwärmen, gleicht der des obstüberfalls (oben f. 551) und beruht auf ähnlichem grund. |

---



## VIERTES BUCH.

### GEDINGE.

#### 600 I. Benennungen.

1. dem römischen ausdruck *obligatio* (übersetzt: obliegenheit, verbindlichkeit) entspricht kein altdeutscher von gleichem sinn. *Pflicht* (stammwort pflegen) nehmen wir jetzt mehr im sittlichen, als im rechtlichen und das mittelalter brauchte es für *consuetudo*, *communio*, *commercium*. Haltaus 1486, wiewohl ahd. auch schon die bedeutung von auflage, mandatum galt. N. 102, 18, vgl. fliehtland. 49, 8 und inphliht (cura). 134, 4, [flieht (cura). N. Cap. 108,] dem Ssp. 3, 85 ist *pflichtich* rechtlich verbunden. Wie sich die begriffe umgang und vertrag begegnen, lehrt z. b. *συναλλαγή*. *Fordern*\*) hieß postulare, accusare, agere, [*fordro* auctor. lex rip. 33, 4,] *forderung* würde mehr die aus der obligation entspringende actio, als das verhältnis zwischen creditor und debitor bezeichnen<sup>1)</sup>, allein recht der forderungen klingt noch undeutscher und steifer, als *jus actionum* unlateinisch. Unser gewöhnliches *vertrag* für *conventio* ist auch nicht in der älteren sprache, *vertragen* bedeutete eigentlich ausöhnen, nach dem streit ruhe und frieden herstellen, wie freilich *pactum* und *pax* einander nahe liegen.

---

\*) die schlechte form *fodern* läßt sich etwa durch köder f. kerder verteidigen; wer sie aber und das lächerliche *befördern* schreibt, um unsere sprache weicher zu machen, könnte auch mörder, schwerer, härter, wörter, örter, erörtern und wie viel anderes? verderben wollen. [Bürger reimt *fodern* auf *lodern*, *modern*, vgl. Hugo gött. anz. 1830 p. 244.]

<sup>1)</sup> [Walther 26, 26: *mîn vorderunge* ist *ûf* in kleiner danne ein *bône*.]

Allgemeiner gebrauchte man wohl *einunga* (ἄρμυνία, unio) oder *gizumpht* (pactum), übereinkunft; [*gizunſtigôn ſυμφωνεῖν*. T. in Matth. 20, 13.]

2. ältester name für pactum, rechtlich genommen, scheint *gidinc*, agf. *geþing* \*), für pacisci ahd. *gidingôn*, [*dingôn*. Diut. 2, 327<sup>a</sup>.] agf. *geþingjan*, langob. *thingare*, und wiederum mit der nebenbedeutung conciliare, weil *dinc* zugleich *causa*, *concilium* ausdrückt \*\*). Diese benennung wähle ich | für die ganze 601 classe, weil sie leicht verständlich und durch das angrenzende *beding*, *bedingen* geläufig ist, ja *bedingen* heißt uns noch im vertrag festsetzen und *dingen* hat sich für das miethen der dienstboten und löhnlinge erhalten. In der frühern sprache bedeutete *gedinge* zugleich *hoffnung*, was man erwartete, in der ferne sah \*\*\*), worauf man sich rechnung machte, *anwartschaft* (oben f. 203), so wie *obligatio* nicht bloß das bindende verhältnis ausdrückt, sondern auch das bedungene, die künftige leistung. Beide bedeutungen sondert aber meistens grammatische form und construction (eines dinge, sperare; eines dinge, pacisci).

3. gleich alt ist das [goth. *vadi*.] ahd. *wetti* (gen. *wettes*), agf. *ved* (gen. *veddes*), mittellat. *vadium*, woher das franz. *gage*; zwar mit der speciellen bedeutung *pignus*, aber auch der allgemeinen von *pactum*, ungefähr wie *l'engager* überhaupt heißt sich verpflichten, *obligare se*, wir noch heute wetten für *spondere* brauchen; [*arras wetti*. Diut. 1, 532<sup>a</sup>; *wette*, *chouf vadi*—

---

\*) mhd. *gedinge brechent lantrecht*. Bon. 72, 48. Eifenh. p. 1; mit *gedinge* (vertragsmäßig). Bon. 72, 11. 93, 13; [*guot gedinge ûz lônnes rehte nie gebrach*. MS. 1, 76<sup>b</sup>. Auch ahd. *gedinga*, gen. -ûn. N. 77, 57, mhd. *die gedinge* (fem.). Schreiber nr. 52 (a. 1296). Bei Lang 4, 403 (a. 1289): *diz dinc ist geschehen*.]

\*\*) ähnlich *mahal*, *mâl* *concilium*, *causa*, *fermo* und dann auch *sponsio*, *gelübde*, [*mahal pactum*. gl. Ker. 226. Diut. 1, 266<sup>a</sup>.] besonders auf den heirathsvertrag bezogen (oben f. 433), aber jeder vertrag ist *gelöbniß* und *beredung*; [vgl. *fidem facere*, *geloben*, *pacisci*; *cum festuca fidem facere*. l. rip. 30, 1. l. sal. 53 [50] (oben f. 122. 123), sowie Sn. 46: *at kaupi þeirra voru sterk vitni ok mörg særi*.]

\*\*\*) *spes* zu *specio* (unser altes *spihu*, *spähe*), *specto*, *expecto*, wie *erwarten* zu *warten*, *sehen*.

monium. *ibid.* 2, 353<sup>a</sup>.] Daher ahd. *wetti* compositio, multa, gápun *wetti*, dederunt manus; [goth. *gavadjôn.* 2. Cor. 11, 12,] agf. *veddjan* spondere, pacisci, veddung *pactio*, ved healdan *pactum* fervare; mhd. ein *wette* hân (ein *gedinge* behaupten). Walth. 110, 31; [erwetton. *exodus* 98, 23; erwetten. Schwabenehe.] *Wette* (fem.) ist uns jetzt eine besondere, vom pfand verschiedene, vertragsart. [Sieh unten f. 618. 621. 657.]

4. *kauf* wird früherhin oft allgemein für vertrag genommen, für den handel, der das geschäft schloß und so könnte selbst das kaufen der ehfrau (oben f. 421) bloß vertragsmäßigen erwerb bezeichnen; vgl. frið *caupa*. Sæm. edda 83<sup>b</sup>. Im altn. Sprachgebrauch kann *kaup* geradezu *pactum* überhaupt bedeuten, z. b. [Laxd. p. 44.] Gulap. p. 329; der *kaupmalabalkr* des upländ. und südermanl. gesetzes umfaßt zugleich die vorschriften über darlehn, pfand, miethe, ebenso im Guledings gesetz der *kaupabolkr*; im ostgothischen heißt dieser titel *vinsordabalkr*, im westg. mangelt er ganz, doch wird einiges dahin gehörige im *thiuvabalkr* 22 vorgetragen. [Allgemeiner: *kaupa* saman, pacisci. Laxd. p. 156; *kaupa* vel vid einn, wohl umgehen, verfahren mit einem. Vatnsd. p. 224. Goth. *kaupôn* handeln; agf. *ceáp* auch heerde, pecus. Schmid f. v.]

5. auf ähnliche weise scheint auch *gelt* bald enger das darlehn (*mutuum*), bald allgemeiner die durch den vertrag begründete leistung auszudrücken, und *geltære* kann, ungefähr wie 602 das lat. *reus*, beides den haftenden | creditor und debitor bezeichnen, obgleich meist der letztere darunter verstanden wird. *Gelten* heißt die pflicht des eingegangnen vertrags erfüllen, (ve icht borget oder lovet, die salt *gelten*. Sfp. 1, 7; alle scult mot man wol *gelden*. *ibid.* 1, 65; [einen *gelten*, jemand wie ware abschätzen. Wh. 257, 15; *vergelten* bezahlen. Walth. 100, 25. 32. Gute frau 1772. Die *gülte* abe flän, die schuld entrichten. Walth. 100, 26.] *Gläubiger* ist erst spät dem lat. creditor nachgebildet worden, *schuldner* für debitor älter, die frühest ahd. form lautet *sculo* (*reus*), goth. *skula*; [min rehter *schol*. Kehr. 5986; so ist er min *geschol*, er muoz mir hiute *gelden*. Gudr. 1406, 1. 2. *Schuldner* bedeutet auch creditor, z. b. Gellerts schr. 10, 140 (wo der herausgeber gläubiger vermuthet); schul-

diger creditores. Schweinichen 1, 274. 275. Goth. *dulgiškula* debitor, *dulgahaitja* creditor, unten f. 611.]

6. *leisten* bezeichnet die eingegangne verbindlichkeit erfüllen, eigentlich folgen, der spur folgen, folge thun, folge leisten, goth. *laistjan*, agf. *læstan*, altf. *lēstan*, frief. *lēsta* (Br. 15), ahd. *leistan*; goth. *galaiſta*, der folger, agf. *lāst* *vestigium*. Im schwur von 842: oba Karl then eid, then er sinemo bruodher Hludhwige gesuor, geleistit. Daher steht es häufig dem *gahaitan*, *geheizan* (spondere) gegenüber; er leistet iedoh alfer gehiez. W. LI, 23; geleistet werde samo geheizan ist. LXVIII, 17; triuwa u. genāda *leistan*. LII, 3. 4, vgl. Haltaus 1258; [nemugen siu aber geleisten daz siu geheizent. N. Bth. 119; bei N. 75, 12 *leisten* gleich viel wie *wären*; geleisten. fragm. 21<sup>c</sup>; da funde ichs, da leist ichs. weisth 2, 93.] Späterhin wird leisten besonders von der verbindlichkeit der bürgen gebraucht. [Vgl. noch GA. 3, 580: daz si leisten solten, die da halten wolten ir triuwe u. ir wärheit; Fw. 294. 302: mitter ena hand *weddiu* ende mitter ander hand *lāsta*; agf. *være læstan* fidem exsequi, sieh unter 7. Das gegentheil von leisten: daz ich è dā lobete, des wil ich *abe gān*. Nib. 1732, 2.]

7. etymologischschwieriger ist das sich mit gelten und leisten berührende, aber doch davon unterschiedne mhd. *wörn*, *gewörn*, nhd. *gewähren*: leisten, sichern, erfüllen; gelter und gewer (leister und bürge) stehen z. b. MB. 20, 92 nebeneinander. Lesern des Ssp. ist bekannt, wie sich in diesem rechtsbuch mehrfache begriffe von *were* und *gewere* mengen, vgl. Homeyers register p. 209. 210. Es sind dreierlei wörter, welche grammatisch und ihrem sinne nach nichts gemein haben: α. *wern*, goth. *varjan*, prohibere, defendere; davon *were*, arma, munitio (Homeyers a), ein unjuristischer begriff. β. *wern* (vestire), goth. *vaſjan*; davon *were*, *gewere* (Hom. d. e. f. g), welcher begriff schon oben f. 555 erörtert worden ist; der lat. text des Ssp. hat dafür *possessio*, *potestas*, *clausura*; es wird dadurch zuweilen auch besitz ohne feierliche auflaßung verstanden. γ. *wörn* (*praestare*), wovon *wäre*, *gewäre* *praestatio*, *cautio*, was aber die übersetzung gibt durch *waranda*<sup>1)</sup>, *warandatio* (Hom. b. c). Bloß dieses

<sup>1)</sup> [*warandiam* facere. Wigand arch. 2, 83 (a. 1298); super iusta *warandia* facienda. Arnsb. urk. 112; *warandiam* (plenam od. iustam)

letztere gehört hierher in die abhandlung der verträge; der vokal *ë* (während *α* und *β* ein *e*, umgelautetes *a* haben) wird durch die mhd. gedichte, in welchen das wort häufig und stets auf *-ër*, nie auf *-er* reimt, außer zweifel gesetzt\*); ahd. form 603 scheint | wërèn, wërëta, da sich gl. emm. 392 giwërata fecit (= giwërëta) findet, obgleich monf. 323. 354 giwëran, nicht giwërèn, facere; W. LXVIII, 20 wëret (dat, praestat), aber W. schreibt auch habet f. habët; [ne wëreton iro gedingûn, non servaverunt pactum. N. 77, 57; wërendo daz er gehiez. ibid. 266<sup>b</sup>, 72; die iro fater gebot wëreton. ibid. 70, 1; daz kebot wëren. N. Bth. 28;] auf gothisch müßte es *vairan*, *vairaida* lauten\*\*); die bedeutung ist: thun, leisten, gewährleisten, verbürgen, und von ihm stammt das franz. *garantir*, engl. *warrant*\*\*\*), der ahd. *wëro* (?), mhd. *wër* ist der franz. *garant*, engl.

*praestare* (= gewër leisten). Wigand arch. I. 4, 108 (a. 1298). III. 3, 104 (a. 1331). Arnsb. urk. 150. 238. 246. 247. Seibertz 289. 384. 389.]

\*) übele gewërt. Nib. 94, 2; sô habt ir übele gëltes mich gewërt. Nib. 2309, 1; wol gewërt. Walth. 82, 22; ich bin gewërt. fragm. 22<sup>a</sup>; [nieman weiz, ob si mich wërt. MS. 1, 81<sup>a</sup>; ich wil dich wërn. ibid. 2, 80<sup>a</sup>;] wër mich. Parc. 154, 10; hât er mich gewërt vil wol. Parc. 154, 20; finer vröude wër. Wh. 280, 12; strites wër. Parc. 37, 28; endes wër. Parc. 159, 9. 161, 5; mîn wër. Parc. 546, 15. 560, 16; des bin ich mit der volge wër. Parc. 550, 22; [nu solt dû des sîn mîn wër. MS. 1, 89<sup>b</sup>; si ist sælden wër. ibid. 1, 83<sup>b</sup>. Der hât nit gewërt. Berth. 57. Ich pin ouch der gar gewert. mon. zoll. 2, 374 (a. 1292); der wir gar und genzlichen gewert sein. ibid. 3, 81, vgl. 3, 8; thut sein schuldiger gewern (die gläubiger bezahlen). H. Sachs 1, 446<sup>b</sup>; die gewehr (probe) halten. hebamme 386.] Das mhd. wërn hat den acc. der person und gen. der sache bei sich (wie Ssp. 3, 77); das nhd. gewähren den dat. der person und acc. der sache.

\*\*) es fehlt auch im altn. und agf.; oder sollte das *være* gelæstan bei Lye, da es auffallend zu unserm gewer leisten stimmt, für vere gelæstan stehen? *være* ist sonst foedus, fides, ahd. *wâra*? *være* breccan fidem frangere. Beov. 84; also *være* læstan was fidem facere (lex sal. 53, 3 [50, 3]); [auch *være* fellan. Cädm. 1328. 2200. 2305, wie treova fellan. ibid. 1533, treova and vara fellan. ibid. 2813, *være* healdan. ibid. 3350. Ahd. federis dera wâra. Diut. 1, 503<sup>b</sup>; pepigit kifazta edo kiwârta. ibid. 1, 508<sup>b</sup>.]

\*\*\*; daß die romanischen wörter ein *a* haben, kann nicht irren; wurde doch auch wërra (seditio, bellum) den Engländern zu war, die Franzosen behielten guerre. Übrigens findet sich *warens* f. *guarant*,



warranter; [des koufes recht wër und tröster. Pupikofer nr. 71 (a. 1404). Haltaus 1310. Dem wëren steht *intwëren*, entwërn gegenüber (gramm. 2, 815. 816): *ea* wëren u. intwëren, legem adimplere et solvere. N. 18, 8 aus Matth. 25, 4; *fi* hât mich entwërt gewaltecliche herzen, libes u. dar zuo der sinne. MS. 1, 14<sup>b</sup>.] Im Sfp. hat man folglich die beiden begriffe were (possessio) und wëre, gewëre (præstatio, cautio) sorgsam zu scheiden; were (gavaseins) ist immer etwas factisches, wëre hingegen ein abstracter rechtsbegriff; manchmal stehen sich beide wörter dicht zur seite, z. b. 1, 9 § 5: *sve* ok dem anderen gut in *finer were* let, ir het ime up late, he sal ine in der *gewëre* vorstan, de wile het ime nicht up gelaten ne hevet, *svenne* he *finer wërscap* bedarf. Der lat. text ist hier deutlich, der deutsche, wenn man jene unterscheidung vernachlässigt, kaum zu faßen \*).

[Weitere ausdrücke: *fastinodh* stipulatio. gl. Ker. 9; *festenôn sancire*. N. Cap. 82, der *festenâre*, qui sancit. *ibid.* 54; stipulatione, *festi vel gewârido*. Diut. 3, 197; *taka festar oc sœri*, exigere stipulationes et juramenta. Vegtamsqv. 4; vgl. *strickunge foedus*. Haltaus 1757. Auch *gewerft* scheint pactum, doch eigentlich allgemeiner negotium, geschäft, handel; der *gewerft* ist geschehen etc. (actum est). Lang reg. 4, 414 (a. 1289); *dieser gewerf ist geschehen*. Altenerding b. München a. 1326. Altn. */kildagi* pactum, conditio pacti (vgl. *swardagi*); *ordtak* conventio. Laxd. p. 184.]

## II. Form des gedinges.

1. kein zweifel, daß im alterthum alle wichtigen verträge,

---

wërentêr schon bei den spätern Langobarden, Georg. 1269. 1270 [MGLL IV p. 578].

\*) [zu *wërscap* vgl. Wenk 2 nr. 257 (a. 1305): *satisfactio que vulgo dicitur were/cap*.] Wenn in der urk. von 1241 (oben f. 506) der alte notar *warandia* florum richtig für *blomware* setzt, so hätte man darunter die *gewährung*, das recht auf hartholz zu verstehen; were (possessio) scheint hier bei bäumen des gemeinwalds nur dann denkbar, wenn man es auf die were der marknoten (f. 505) beziehen und *blomwarige* (f. 508) für *vulwarige* nehmen wollte; dann wäre aber *warandia* tadelhaft. Vgl. auch *lebware* oben f. 565.

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

K

604 namentlich die, welche abtretung von grund und | boden oder auch werthvoller gegenstände der fahrenden habe enthielten, feierlich geschlossen wurden. Diese feier bestand nun theils in der anwendung von symbolen, theils im gebrauch gelehrter worte, theils in der zuziehung von zeugen. [Vgl. Keifersberg f. d. m. 65<sup>a</sup>: aber wie wol die juristen in iren büchern haben, daß ein *bloß und schlechte verheißung*, *nuda promissio* non dat actionem, müg darumb keiner den andern mit recht anziehen, darumb nemen die bauern den mantel in die hand, ut promissio sit *vestita*.]

2. da sich bei bedeutenden verträgen zwei momente ergeben, das der eingehung und das der vollziehung des geschäfts, ist oft schwer zu entscheiden, welchem von beiden das angewendete symbol gebührt, z. b. beim ehvertrag, ob dem verlöbniß oder der heirath. Gedinge über grundstücke pflegt erst im augenblick der tradition seine feierlichkeit zu zeigen.

3. das merkwürdigste symbol auch für verträge über fahrende habe ist der *halm* (*stipula*, *festuca*); beispiele seiner anwendung beim verkauf von knechten, pferden u. a. sachen sind f. 123. 130 gegeben. Meine ansicht, daß auch die römische stipulation früher mit halm, nicht bloß mit mund (*ore et calamo*) eingegangen wurde, gewinnt nun auch aus dem indischen brauch bestätigung. Indische an alter sitte haltende bergbewohner *brechen* bei schließung ihrer verträge einen *strohalm* zwischen beiden theilen<sup>\*)</sup>; wahrscheinlich geschieht es noch anderwärts in Asien und die gemeinschaft einer rechtsform unter Indern, Römern, Deutschen, deren sprache und sage in so viel einzelem zusammentrifft, kann nicht überraschen<sup>1)</sup>. Urkunden des mittelalters gewähren den ausdruck *stupfen*, geloben und stupfen, von feierlicher befestigung des gedinges. Haltaus 1762. Oberlin 1592, das dürfte wörtlich auf stipulari gezogen werden, nämlich *stupfe* heißt genau stipula, nhd. stopfel, stoppel. Allein dieses stupfen wurde, wenigstens späterhin, bloß mit den fingern, *ohne*

<sup>\*)</sup> asiatic ref. vol. 15. Serampore 1825; vgl. gött. anz. 1828. p. 18.

<sup>1)</sup> [kann mit dem *brechen* des halms das spätere *durchschneiden* oder *auseinander schneiden* schriftlicher urkunden, z. b. bei meierbriefen, in verbindung stehen?]

*halm*, vorgenommen, wie sogleich unter 4 angegeben werden soll, und ich kann nur vermuthen, nicht beweisen, daß es wirklich mit der frühern festucation zusammen hieng; vielleicht ist das *verstoßen* (oben f. 125) nicht in *verschossen* zu ändern? Endlich erinnert das *frangere* und *jungere* der *stipula* bei Isidor an die sitte der *kerbhölzer*. Haltaus 1082\*). | Nach ver- 605  
schiedenheit des materials und der anwendung konnte sich ein und daselbe symbol leicht auf abweichende weise äußern, die *festuca* oder *stipula* bald geworfen werden, bald gereicht, bald gebrochen.

4. das *stipulari manu* ist f. 138 berührt; unser *handschlag* könnte gothisch *flahs löfin*\*\*) heißen, was aber Ulfilas für *alapa* gebraucht, ahd. finde ich *hantprutto* für *contractus* (Diut. 2, 40 *farflizzana hantprutten*, *rescisso contractu*, l. *farflizzanu hantprutten*) von *prettan stringere*, *rapere*; [*hantpraht contractus*. gl. Sletst. 22, 64; doch sieh Graff 4, 970.] In lat. urk. *fides manu data*, *manufirmatio*; [qui hanc traditionem fecerunt et cum caeteris *manuum impositione* confirmantes super altare posuerunt. Neug. nr. 825 (a. 1083).] Altn. ausdrücke sind *handfal*, *handaband*, *handfesti*; im verbo *handfelja* oder *handfala*, *handleggja*: *sættir handfaladar*. Nial. cap. 51; [*handfelja grid oc sætt*. ibid. cap. 71; *handsöl*, *pactum dextris datis et acceptis firmatum*. Vigagl. p. 40;] *heita med vitni ok handfesti*. Ol. Tr. 2, 129. Noch heute wird bei feierlichen verträgen und gelübden *hand in hand geschlagen*; [schlugen die hände ineinander. uniw. doct. anhang 73. Daher auch *handeln*, ahd. *hantalôn manu tractare*.] Früher geschah auch die form durch berühren oder *anstoßen mit den fingern* (finger spitzen) oder dem bloßen daumen; das hieß *stupfen*, *stüpfen*, *stipfen*, *aufstupfen*. Haltaus

\*) den Serben heißt das kerbholz *rabosch*, die hälfte, welche der gläubiger behält, *kvotzka* (gluckhenne), die andre *püle* (küchlein). Vuk im wb. 695. 302. 555. [An das kerbholz hat auch Schrader erinnert im civil. mag. 5, 174; man vergleiche die spartanische *αυραύλη*.]

\*\*) man würde es wagen, *löfa* (*manus*), altn. *lôfi* mit unferrn geloben zusammenzustellen, hinderte nicht die unvereinbare abweichung der vocale. Richtiger scheint also *geloben* das *ore laudare* der alten urkunden, z. b. Lindenbrog. privil. hamb. nr. 33. [Frauend. 434, 8: der ich dâ lobt in ir *hant*.]

68. 69, [stippen tofamen in den rink. Soester Daniel 28, in die hand tupfen beim pinzgauer falzkauffpiel,] und es wäre möglich, daß die gebärde von der alten festucation herrührte\*). Hiervon ist noch die interjection *topp!* [*tob!* Schelmufsky 1, 18] übrig, welche unferm *schlag ein!* gleichgilt und *topschilling* für handgeld. Haltaus 1794\*\*); [vgl. *zuschlagen*, *darfchlagen*. Eulensp. p. 140; *loschlagen* und verftechen. Felsenb. 2, 529. 530; *fus fluog* er fi im in die *hant*. Amis 2135. Quant du *brachet* mavez *seifi*, tenez l'anel de guerredon. Tristr. Michel 1, 131; die altfranzöf. sprache hat für *handfchlagen* in diesem finn *ferir la paumée*, *palmoier le marché* (von palma, manus). Méon nouv. rec. 1, 297. 298 und oben f. 138. Handfchlag und trinken. unw. doct. 340. Schließen die Ehsten einen handel, so reichen fie einander die hand und bedecken fie mit dem rockzipfel; beide theile rufen dabei nach art eines wiehernden pferdes *hihaha!* Hupels topogr. nachr. von Lief und Ehstland. Riga 1777. 2, 149. 150. Über handfchlag auch Spiegel Avesta 2, LV.]

5. das stipulari *ore* (mit gelehrten, gemeßenen worten) bezeugen formeln genug. Grundregel war, daß die feierliche antwort der feierlichen frage entsprechen und eine runde bejahung enthalten mußte. Häufig schließen daher die formeln mit der partikel *ja* (z. b. oben f. 126). Unterholzner im arch. für civ. prax. 9, 430. 431 hat die ähnlichkeit eines gedinges zwischen schlesischen bergleuten u. dem steiger (einer locatio operis) mit der stipulation hervorgehoben. Der steiger muß jede  
 606 einzelne | frage mit den worten schließen: seid ihrs zufrieden? und der gefragte ein bestimmtes *ja* antworten; die zusage in gestalt einer antwort macht den beschluß, da die annahme schon

---

\*) Stupfen ist tupfen, einstippen, eintippen, [doppen. Müllenhoff sagen p. 110. 529,] vgl. oben f. 148-151 das greifen, tasten, tupfen in den hut und die redensart des Ssp. 1, 3. 1, 17 sik to der sibbe *gestuppen* (durch tupfendes zählen); dupet an den lif. Wigands feme p. 232; vgl. riz vel *stuph* (apex). emm. 409.

\*\*) etwa gründen sich auch die benennungen *συμβάλλειν*, *contrahere*, *pangere* (wovon pactum) ursprünglich auf symbole, die sich nur nicht bestimmt nachweisen lassen. Freilich in fast jedem abstracten wort ruht ein alter concreter sinn. [Kanne führt polliceri auf *pollex* daumen.]

in der vorhergehenden frage liegt. Feierlichstes *ja* ist, wenn der antwortende das hauptwort des fragenden wiederholt, *spondesne? spondeo* \*). Dieses antworten mit dem fragwort findet sich in der grammatik aller sprachen gegründet, bis auf unser mhd. *jâ ich, jâ er* und das altfranz. *oïl* \*\*) herunter.

[Auch wohl bei andern verträgen als denen, die grund-eigenthum betrafen, scheint ein *firmare* und *confirmare* zu gelten: *cartam dedit scriptam et confirmatam secundum legem Longobardorum et Bajoariorum*. Hanfz Germ. sacr. 2, 935 (a. 1058).

*Übermacht*, altn. *ofuresti*, *vis major*, entbindet von der vertragsmäßigen verbindlichkeit. Hierher die *alten formeln*, die hauptsächlich bei der pacht und miethe in betracht kommen, wenn die bedungne fruchtlieferung oder die rückgabe der geliehenen sache nicht erfolgen kann. Sie pflegen beim abschluß des vertrags gleich als *ausnahme* namhaft gemacht und von einem oder dem andern theil übernommen zu werden. *Quodsi Remi effusio*, aut *in/perata persecutio*, vel *aëris etiam mutatio*, ut est *grando*, praedictum territorium vastaverint. Gudenus 1, 401 (a. 1150); cum exceptione *grandinis* et *publici exercitus*. ibid. 1, 308 (a. 1191); si *flagellum* aliquod seu *evidens necessitas* ingruerit. Schöttgen et Kreys. 1, 761 (a. 1268); non obstante *aliqua occasione* vel *infortunio*. ibid. 1, 802 (a. 1283); non obstante etiam *grandine exercitu*, *sterilitate* seu alio *casu fortuito* qualicunque. Lehmann speir. chron. lib. 4 p. 303 (a. 1291); preterea *grandines*, *expeditiones* et *pericula*, quaecunque in ipsis bonis eveniant, in nostrum damnum redundabunt. Kuchenb. anal. haff. p. 298; *violento* potentum *exercituali invasione* vel *transitu* aut *grandinis* vel *aurae intemperie*. Hontheim 2, 239 (a. 1367); ex *sterilitate anni* vel ex *expeditione publica* vel ex

---

\*) langob. formeln bei Canc. 2, 465<sup>b</sup> [MGLL IV p. 313]: *spondes ita? sic facio* (das franz. *si fais*; ital *si*); 469<sup>b</sup>. 471<sup>a</sup> [MGLL IV p. 433. 456]: *vis ei ardire? volo*; 476<sup>a</sup> [MGLL IV p. 597]: *habes launecild? habeo*. [Sic possum. Baluz 2, 1490 (a. 869). *Villtu â hönd gânga? pat vil ec*. Ol. helg. c. 186. In kirchlichen formeln: *gilôbistu in got? ec gilôbo*; *forfachtu diabole? ec forfachu*.]

\*\*) bedeutete *jâ er*, galt aber dann auch für *jâ ich, jâ si* etc., wie *si fait* für *si fais*.



alia *aura*, quod vulgariter dicitur *hagel und her*. ch. argentin. a. 1340 bei Schilter im gloss. p. 452. Wehner observ. pract. f. v. ausgenommen (Ff. 1615. p. 43) gibt folgende beispiele: ausg. *hagel*, *wind*, *heierreis* (heerreife) u. *flugfeuer* (scintillae vento disperfae, vgl. Königshoven p. 865); *hagel*, *heier* u. *wetter-/chad*; *miswachs*, *krig*, *reif*, *ungewitter*, *brand*, *raub*; Senkenberg sel. 2, 603 (a. 1316): schaden an *hele*, an *here* ader von *miffewas*. Das westgoth. gesetz (rätöl. 2, 3) verordnet von dem hirtten, dessen aufficht ein thier übergeben war: ex casu fortuito vel fatali nemo tenebitur, quales sunt *incendium*, *rapina*, *urforum incurfus* aut si *bos cornu* aliquem *petat* et *mortalitas*; griff aber ein wolf die heerde an, so mußte der schäfer ein stück des zerrißnen thiers vorzeigen (vgl. oben f. 594 über das mitbringen der thierhaut). *Incendium* drückt der text aus durch *afikkiä eldhar*, schwed. åfkeeld, åfkeld, d. h. donnerstrahl, blitzstrahl; *afikkia*, schwed. åfka (tonitru) hat Ihre 1, 58 treffend aus *asickia*, des asen (d. i. Thors) wagenfahrt erklärt. Den Gothländern heißt der donner *thorsåkan*, den Angelfachsen *þunorråd* (von *råd*, *currus*).]

### III. Einzelne verträge.

1. *Schenkung*. Schenken, ursprünglich propinare, ministrare pocula, bezeichnete später auch largiri, weil der becher die erste gabe für den eintretenden gast war, vielleicht auch weil wichtige vergebungen durch zutrinken gefeiert wurden; das alte wort für donum ist goth. *giba*, ahd. *kepa*, agf. *gifu*, mhd. *gebe* und *gâbe*, noch im Ssp. wird *geven* für *schenken* gebraucht, z. b. 1, 52. Den Langobarden hieß *thingare* donare, sobald es öffentlich im *thinx* geschah. Roth. 173. 174. 175; [sie forder-ten feierliche s<sup>ch</sup>enkung, entweder vor gericht, im *thinx*, oder mit *launegild*, so daß eine kleinigkeit, zum beweis der annahme, als lohn dafür gegeben wurde. Roth. 172. 184. Liutpr. 5, 14. 6, 1. 19 [40. 54. 73], *donatio per susceptum launechild*; in langob. urk. daher häufig: *accepi ego launechilt*. Fumag. nr. 16 (a. 781); *acepi ego laoneghild*. *ibid.* nr. 18 (a. 789). Es bestand in handschuhen, ring, geld, *crofna*. Fumag. p. 69; *accepi a te launechi(l)d witta una*. *ibid.* nr. 21 (a. 792); *secundum ritus gentis nostre catholice Langobardorum et tuam am-*

pliolem firmitatem accepi a te exinde launehild witta una da dorfum (nach Fumagalli p. 147 un pallio), ut hec mea donatio in te tuisque heredibus firmis (firma) maneat atque persistat. ibid. nr. 34 (a. 824); accepi loaunehild . . . manucias pars uno. ibid. nr. 39 (a. 833); recepi launehildo pars uno manicias. ibid. nr. 50 (a. 839); launegild manicias pars uno. ibid. nr. 84 (a. 861). nr. 94 (a. 865); camisa launegilt. urk. von Cava (a. 973) b. Pertz. Launegild begegnet auch bei andern sponfionen, die nicht oneros waren, bei versprechen. Lupi 2, 375 (a. 985). 2, 389 (a. 991). 2, 395 (a. 993); vgl. überhaupt Fumagalli delle antichita longob. milan. vol. 2 (Milano 1792) p. 368. 369. Altfl. *lóngeld* vergeltung. Hel. 71, 21, ahd. *lóngelt*. gl. emm. 410; agf. *leānum* gife gildan. Cädm. 10, 23. Vgl. prata quae vulgariter *widerlôn* dicuntur. MB. 9, 499; ital. *guiderdone*, franz. *guerredon*, prov. *gasardo*, span. *galardon*; *widerlage*, *widerlegen* oben f. 430.] Niemand kann dem andern etwas gegen seinen willen schenken (Tieks Lichtenstein p. 115: [ich hân gehæret her al mîn leben, daz iemen dem andern muge geben iht guotes *under sinen danc*. frauend. 230, 29]).

2. *Kauf*. Goth. *bugjan* (emere), *frabugjan* (vendere), agf. *bycgan*, höchst wahrscheinlich mit *biugan* (biegen, brechen) verwandt und aus einem dabei gebrauchten symbol (des halms?) erklärbar<sup>1)</sup>, vgl. gramm. 2, 23. *Kaupôn* ist dem Ulf. *πραγμα-τεύεσθαι*, muß aber wiederum sinnlicher bedeutung gewesen sein, etwa der von schlagen, denn *kaupatjan* ist *κολαφίζειν*. Dazu kommt, daß man altn. *flá kaupi* vid einn findet, z. b. Ol. Tr. 2, 80. [Laxd. p. 30. 58] und in deutschen urkunden *kauffschlagen*<sup>2)</sup>, [kouf *anflahen*. Muskatpl. 89, 69; engl. *strike* a bargain. Thoms anecd. 100; auch: der kouf wirt *gestôzen úf*. Lf. 2, 451; den kouf *mezzan*. O. II. 11, 27; si *gewurden* des kaufs, wurden des kaufs enig. Eulensp. p. 140.] Verkaufen pflegt agf. durch *sellan*, altn. durch *selja* ausgedrückt zu werden, das

<sup>1)</sup> [biegen wird auch vom behandeln edlen *metalles* gebraucht. Diut. 1, 359. Vgl. auch gl. francof. Maßmann denkm. p. 87: si quis episcopus per pecuniam fecerit ordinationem et *sub pretio redegerit* (*gepiugit*) gratiam, que non potest vendi.]

<sup>2)</sup> [*caufflagôn* desistere. Diut. 1, 202 wohl *ga-úf-flagôn*.]

ursprünglich tradere, praestare, also die vollziehung des kaufgedinges von seiten des verkäufers bezeichnet; [*/liten* u. *vurkopen* ute der einer hand in die andern. ded. von Wulften nr. 11 (a. 1415).] Käufer und verkäufer wird Gulap. 493. 496. 408 umschrieben durch: *sā* er keypti, *sā* er seldi. *Tausch* war in der alten zeit kein besonderes geschäft, aller kauf war tausch, 607 so lang es noch kein bestimmtes | geld gab und vieh, frucht oder waffen die stelle der münze vertraten\*); [sogar die alte construction mit *umbe* bei kaufen (gramm. 4, 841) weist auf den ursprünglichen tausch. In den freiburger urk. steht für tauschen (mutare) *verferwen* (verfärben), z. b. nr. 162 (a. 1336). nr. 166 (a. 1337). nr. 199 (a. 1350); verkoufen, verwihfelen, *ververwen*, verwandeln. *ibid.* nr. 135 (a. 1327); verkaufen oder *verwandeln*. *ibid.* nr. 81 (a. 1310); vgl. MSH. 3, 167<sup>b</sup>: er *verbte* umb sie alle; *wehselkouf*. fragm. 24<sup>a</sup>; plattd. *büte*, *kute*, *kutebüte*; *kudt* u. wessel. Arnsb. urk. 1188, *virküt* und gegeben. *ibid.* 1174; nordfrief. *landprang*. Heimreich 1, 300. 310.

Nach geschlossenem verkauf einer kuh gibt der käufer dem verkäufer noch einen *milchpfennig* für die milch der verkauften kuh. Jäger briefe über die hohe Rhön 3, 5; vgl. oben f. 606 unter 1. — Koufet ein man ein rint, so ist ouch daz *bintseil* oder die *kauwe* sin am rinde. predigm. 8, 33; der ausdruck *etwas in den kauf geben*. *Zaumgeld* beim pferdekauf. Schweinichen 2, 67. unw. doct. 866; *zaumrecht*. Freyberg 2, 111, *seilrecht* bei hunden. *ibid.* 2, 113.]

Verkauf *liegender gründe* u. *ererbter* güter forderte außer den gewöhnlichen feierlichkeiten oft auch noch rücksicht auf *erben* und *nachbarn*, die sonst ein *näherrecht* geltend machen und den verkäufer *abtreiben* durften; de lande wil sellen, de schall lude bellen (laut bellen) heißt es im nordfrief. landr. von 1426 (Dreyer verm. abh. p. 478); *hwasa welle* mith *sine londe huerua*, *sa biade* hit ur *sine eina burar*. lit. Brocm. 89. In Island mußten käufer und verkäufer eine zusammenkunft auf das land selbst anstellen, *merki gânga* (vgl. oben f. 545 das *cavallicare marcham*), wozu sich alle umliegenden grundbesitzer einfanden. *Málaland* hieß das grundstück, worauf jemand vorkaufs-

\*) vgl. die in Justinians instit. 3, 23 angeführten verse aus II. 7, 472.

recht hatte. Grågås landabr. cap. 3. 13, vgl. Arnesen p. 338. Nach dem altschwed. landsl. iordab. 2. 5 soll der verkäufer dreimal in offnem ding seinen freunden vorher das land *anbieten* upbiuda), ob sie es lösen wollen; ähnliche vorschriften enthält das norweg. Guletingsl. p. 289. 290. Unfern markgenossen stand *marklofung* zu (vergl. oben f. 531), weisthümer und hofsrechte enthalten oft darüber bestimmungen. Gefragt, da ein mann verarmete oder verbrant were oder sonst durch gefängnis mitgenommen würde u. keinen trost mehr hätte, ob er nicht sich zu retten sein hägergut *versetzen* oder verkaufen möge u. was desfalls recht sei? gefunden, alsdann mag er in seiner not mit wißen seiner erben ihnen das gut *anbieten*, wann es die nicht begehrten, mag ers dem hägerfchen junkern anbieten, wenn ders auch nicht begehrte, mag ers einem freunde versetzen u. verkaufen. Hägergericht § 30. Wollte jemand sein gut *versetzen* oder *verkaufen*, dem soll der rechte erbe der nechste sein und mag es von stücken zu stücken *versetzen* oder verkaufen, mer der abspieß (das abgespleißte, abgerißne stück) sal wider gelten in die sael (soll dem hof zinsig bleiben), auf das die herren dem weisbaum mogen folgen. Schwelmer hofr., vgl. Schöplenburg hofr. p. 1401 \*). | [Vorkaufsrecht der verwandten (profincos, propinquos) beim landverkauf. fuero de los hijos dalgo de Vize. tit. 17; über den vorkauf des burgund. hospes. Sav. 1, 256; in Norwegen hatte der herscher, in Island die häuptlinge vorkaufsrecht auf waaren. Müller sagabibl. 3, 215.]

*Zuziehung von zeugen* beim verkauf werthvoller sachen, um 608 dadurch unredlichkeit zu verhindern und gegen die ansprüche dritter zu sichern, war, ehe der einfluß der gerichte und gerichtlicher urkunden überhand nahm, allgemeine vorschrift des altdeutschen rechts; nur die bestimmungen wichen ab, welcherlei gegenstände mit oder ohne zeugen verkäuflich sein sollten. Bei grundstücken waren wohl immer zeugen nöthig\*\*), nicht bei

---

\*) vom retract überhaupt. Eichh. privatr. § 99-106. Mittermaier § 196.

\*\*) das gesetz des Charondas forderte für die verküüfung von grundstücken gegenwart dreier nachbarn, denen eine kleine münze zur

jeder fahrenden habe, nach einigen gesetzen, wie es scheint, nur bei *knechten*. Quicquid vendiderit homo aut comparaverit qualemcunque rem, omnia sint firmata aut per chartas aut *per testes*, qui hoc probare possint, hoc est, de *mancipiis*, de terra, casis vel silvis, ut postea non sit contentio. l. Bajuv. 15, 12 [16, 15]; de *mancipiis* quae venduntur, ut in praesentia episcopi vel comitis sit, . . . aut ante *bene nota testimonia*. capit. a. 779 § 19; gif Cantvara ænig in Lundenvic *feoh* (d. i. hier pecus) gebycge, hābbe him þonne *tvegen* oppe *þreo ceorlas* tō gevitnesse. l. Loth. et Eadr. 16; and nān man ne ceāpige būtan porte ac hābbe þās portgerēfan gevitnesse oppe *opera* ungeligenra *manna*, þe man gelyfan mäge. l. Edov. 1; prohibitum erat, ne quis emeret *vivum animal* vel *pannum usatum* sine plegiis et *bonis testibus*. l. Edov. confess. 38. Viel bestimmter sind die altn. und besonders die altschwed. gesetze, sie unterscheiden feierlichen und unfeierlichen kauf nach den gegenständen. Feierlich kaufen hieß *med vin ok vitni* kiöpa, in gegenwart eines mittlers (freundes, vin) und zweier zeugen; [davon in den gesetzen ein besondrer *vinsorda balkr.*] Nach Ostg. vinsord. 1 sollen feierlich gekauft und verkauft werden: knecht, vieh, mit horn und huf\*) (nicht hūner und gänse, hund u. katze), geschaffnes kleid, geschaftetes waffen, gescheidetes schwert (*spata cum scogilo*. l. rip. 36, 11), gewirktes gold u. silber, mit schloß und thüre versehenes haus; ohne diese form hingegen: nacktes schwert, ungeschaffne wat, alles was in krambuden und auf  
609 dem marktē liegt. Vestg. thiuv. | 22, 4, vgl. landsl. kaupm.

---

*erinnerung* gegeben wurde. Meier u. Schömann pag. 522; vgl. die bairische *aurium tractio*. [Kein grundstück ist nachts und a *puertas cerradas* zu verkaufen. *fuero viejo de Cast.* p. 103. Nach einem neugriechischen brauch, wenn eine hypothek auf ein grundstück errichtet wird, binden sie dem gläubiger einen *stein* auf den rücken, damit muß er dreimal um das 'grundstück gehen und den stein hinein werfen, zwei zugezogne zeugen werfen *zwei steine* dazu.]

\*\*) landsl. l. c. *fä hofvat* eller *klofvat* (gehuftes oder geklautes vieh), was in oberdeutschen urk. des 16. jh. der *runde* u. der *gespaltne* fuß heißt (*ungulae solidae vel bifidae*); [*gespalten vuoż*, gekloben vuoż. Rudolf weltchr. Schütze 2, 22; *runder fuß*, *geschlipter fuß*. Birresborner w. Rommel 4 anm. 111. 177; *klovieh* rinder, schafe, schweine. Schm. 2, 348.]



1\*); ingen man ma kōpa heft ey ko ey oghxa oc ey fkapath klātbe oc ey fātlat fverth oc ey fkaftōxe oc ey hors oc ey unct fā *udan vin*. Hellingborgr. (b. Kofod Ancher 2, 224); hvervetna þar sem menn kaupa iarder eda garda eda fkiptazt við hūfom eda fkipom eda ödrom *góðom* gripom, þá fkal kaupa með *handfólom* ok með *vattom*. Gulap. 490. 491; [*lýsa* kaupi undir *votta*. Islend. sög. 2, 141. Die Laxd. saga erzählt p. 210: var mælt til kaups, en því var kaupit ei *vattum bundit*, at ei voru menn fva margir hia, at þat þœtti vera *lögfullt*; darauf p. 212: ecki kalla ek þat landkaup, er ei er *vattum bundit*. Vgl. auch die übergabe des gekauften pferds mit dem steigbügelhalten bei Schweinichen 2, 90. 92. Bei Indianern kauf mit goldlegen und falzholen. Seb. Frank weltb. 213<sup>b</sup>.]

Verkauf der *knechte außer lands* (in England *ofer /æ*, [Ol. Tr. 1, 289: *seldr manfali til fiarlægra landa*]) war in spätern gesetzen oft verboten, aus schonung und milde oder um sie im reich zu behalten? vgl. oben f. 343. l. Roth. 222. l. In. 11 (Phillips p. 152. 153); sie waren nebst den pferden kostbarste fahrnis und auch pferde auszuführen unterlagt l. Aethelst. 1, 18; kehrte der *zweimal verkaufte knecht* heim, so erwachte seine freiheit. l. Viſig. IX. 1, 10\*\*). Beim verkauf von knechten, pferden, rindern wurde drei tage (l. Bajuv. 15. 9, 2 [16, 9]), nach agf. recht dreißig tage lang (l. In. 56) eingestanden für gewisse nicht gleich sichtbare *hauptmängel* (agf. *unhælo*, ungesundheit): *nyſte ic on þâm þingum, betheuert der verkäufer, fúl ne fâcn, ne vâcne vom, ac hit ægþer vâs ge hâl ge clæne bútan âlcne fâcne*. l. Aethelst. 2 app. § 9. Der *knecht* sollte sanus sein und weder fur, fugitivus noch cadivus (oben f. 343); das bair. gesetz 15. 9, 2 [16, 9]: *vitium in mancipio aut caballo, coecus,*

---

\*) mir scheint diese unterscheidung einige analogie zu haben mit der altrömischen in *res Mancipi* und *nec Mancipi*. Grundstücke, knechte, die *kostbarsten* hausthiere [quadrupedes quae dorso colloque domantur, pferde, nicht rinder] müssen mit mancipation, wie med vin ok vitni verkauft werden. Einzelnes weicht freilich ab und die mancipation ist eine ganz andere form, aber die *ältere* form kann in Schweden erloschen und nun bloß durch die zeugen vertreten sein.

\*\*) ähnlich die XII tafeln 4, 2 vom sohn: si pater filium ter venum dederit, filius a patre liber esto.

herniosus, caducus, leprofus. Gotalag p. 68 nennt neben dem fallenden übel zwei andere laster. [Als sclavenmängel gelten in Ägypten: 1. schnarchen, 2. si mingit dormiens, 3. zahnknirschen im schlaf, 4. unheilbare krankheit. Burckhardt reise nach Nubien. Weimar 1820. p. 461. In der Laxd. p. 30 läßt der händler den käufer wissen, daß an der sclavin ein *liodr* (defectus) sei: sie sei *ömála*, stumm.] Die *pferdemängel* werden in den gesetzen des mittelalters verschiedentlich bestimmt: stetig, starblind, herzflechtig (nd. hartflechtig); stetig, starblind, unrechtes anfanges (d. i. geraubt oder gestolen; über anfang oben f. 589). weichb. 70; hovetseek, staerblind, unrecchten anfankes. stat. verdenf. Pufend. 1, 97; mordisch, buchblefig, spedig (spat, eine pferdekrankheit<sup>1)</sup>). frankenb. gewonh. b. Schminke 2, 752; schlebauch. Odenwälder recht p. 454. 467; bauchbläfig oder schlehbäuchig. wirzb. 610 verordn. | (Schmeller 1, 145); [snuvige, stedische, ambörstige u. schorfede peerde. Rugian. 165; bluotschweinig, salzschedig. landb. von Davos 79; flozgellich. Suchenwirt 4, 472, flözgalle. Eracl. Maßmann 375. 376; nasfnitec u. verbrant (von einem mül). Parc. 312, 9; anlaster eines pferdes. Mones anz. 3, 175, viele benennungen bei Schneidt de vitiis pecorum, im thes. jur. franconici heft 14, zumal 2595-2600;] die franzöf. formel lautet: garantir de pousse, morve et courbature. Rindvieh soll frei sein von schwerer noth, darmfäule, drüse; das odenwälder recht a. a. o. hat auch: schwindelhörnicht. Gotalag p. 68. 69 nennt am pferde drei mängel: en hann starblindr ier, en hann bitz (nicht beißt, was bitr forderte; die alte verdeutschung hat biset, das an bisen Schmell. 1, 208 erinnert), en hann frembru fotum sparcas; am ochsen zwei: en hann ai dragr, en hann briautr (stößt, briota ist frangere, tundere, Snorraedda p. 62 ein ochse himinbriotr); an der kuh zwei: en han sparcas, so et ai ma mulca, en han mielctulin ier (durch zauberei ihr die milch benommen?); vgl. Frostedingsgef. 12, 43. [Vieh *halfterlang verkaufen*, d. i. ohne vorbehalt, selbst der hauptmängel, wofür auch *vom stecken weg, dehin und deweg* verkaufen. Stalder 2, 14. — *Blotschkauf* (überstürzter kauf), venditio dolosa. Oberlin f. v.; *vürkouf*. mhd. wb. 1, 867<sup>b</sup>; koufen *âne vār*. Amis 1823.]

<sup>1)</sup> [beinwahrt, spat. Helbl. 7, 743.]

Gewisse sachen durften nicht gekauft, noch durfte auf sie geliehen werden; namentlich *getreide auf dem halm, wein an der rebe* u. *blutige kleidung*: quicunque tempore messis vel vindemiae propter cupiditatem comparat annonam vel vinum, verbi gratia de duobus denariis comparat modium unum et servat usque dum iterum venundari possit contra denarios quatuor aut sex seu amplius, hoc turpe lucrum\*) dicimus. capit. 5 a. 806 (Georg. 731 [MG Capitularia I p. 132]), vgl. leg. Langob. 2, 31 (Georg. 1148 [MGLL IV p. 498]); ungewundeten (?) traid, genützten zeug u. blutige klaid sol man nicht kaufen. Salzbt. tading b. Walch 2, 166; [ein wirt mag schenken was er will und lösen was man ihm gibt, ausg. ungewunnes korn, blutende pfand, roth garn. Tägerwyler öffn.;] den juden wird verboten zu leihen auf naße häute, gemischte kelche, blutig hess und ungereiftes korn. Oberl. 665; [juden mögen geld leihen auf allerlei pfand: utgefecht verbrokene kelike und blodige cledere. Kindl. samml. von urk. p. 139 (a. 1409); . . . ane uf blutige pfand und naße gewand, und kilche und missegewand. ibid. p. 141 (a. 1383); andere stellen bei Schmeller 2, 642, wo *gemüscht* chelich.]

Verkäufe auf *jahrmärkten* wurden frühe begünstigt, sie galten, wenn sie auch sonst nicht gegolten hätten, d. h. ohne beobachtung der üblichen förmlichkeiten, Notker im Boethius 58 sagt: chouffiute stritent, taz ter chouf fule wesen stäte, der ze jårmercate getân wirdet, er si reht alde unreht. wande iz iro gewoneheite ist. Vgl. Phillips p. 151: animalia in foro mercari *sine plegio* circa S. Martini festum.

[*Beschränkung des feilverkaufs*: auch das sie (die herrn von Eschwege) ein recht haben, wer auf dem markte zu Eschwege fische feil habe, und sich bei die fische *setze*, der habe die fische verloren und die fische gebüren inen, es were dann

---

\*) solche turpia lucra galten im mittelalter oft weniger für unrechtlich als für unsittlich und gottlos; dahin gehört auch das *dinges* (auf geding) *geben* inz jâr umbe tiuwerrez, wogegen Berthold predigt, f. 69. 224. 289. 418; [den kouf *dinges* *geben*. Griesh. 1, 317. 2, 70. 72. 85; dings *geben* = borgen. fastn. 828. 846, dings *nemen*. ibid. 841; dings-*geber*. teufels netz 9113, gewinnsnemer. ibid. 13325.]

das ein fraw schwanger gienge . . . das wir ihnen auch also leihen. landgr. lehnbrief von 1593 in Ledderhose kl. schr. 5, 289, vgl. Rommel 5, 396. Sonnenfels polizei, Wien 1786 p. 389, bemerkt, daß zu Athen die fischer nicht auf dem markt *sitzen* durften; nach einer alten Wiener ordnung war ihnen im winter *mantel* und *handschuhe zu tragen* unterlagt; müdigkeit und kälte sollten mittel sein, die preise niedrig zu halten. Zedler univ. lex. 9, 997: kein fischer darf in Verona *sitzen* und das *haupt bedecken*.]

Verkauf an den meistbietenden, *versteigerung*, *gant* (aus dem roman. inquantus, incanto, encans), [*auction*, auch *steilkauf*. Hontheim 3, 672<sup>b</sup>. 673<sup>a</sup>.] kommt schon im 15. jh. vor (Haltaus 585. Oberl. 470). MB. 19, 201. 202 (a. 1483), wann aber zu-  
 611 erst? und wie alt sind | die hin und wieder dabei beobachteten feierlichkeiten? der zuschlag erfolgte z. b. in dem augenblick, wo ein angezündetes lichtende erlosch\*) oder das ins licht gesteckte geldstück beim herunterbrennen zu boden fiel. [Von A. E. Rossmann erlang. gel. anz. 1750 nr. 36 (und daraus in Siebenkees jur. mag. 1, 242-254) wird angeführt Ant. Matthaei de auctionibus lib. 1 cap. 12: fiebant olim hae adjectiones additionesque fiuntque hodie multis in locis *accensa candela*, vulgo *by de brandende kaerse*. sed ea solemnitas apud nos (Batavos) sicut et in Gallia usu esse desit, ut enim Choppinus 3. parif. ult. nr. II testatur, captiosa erat ista *candela*. In den bremer wöch. nachr. 3. nov. 1828: immobilien, welche . . . auf dem rathhause *bei brennender kerze* zum öffentlichen verkauf gebracht werden. In Frankfurt wurde am 2. nov. 1792 ein haus: öffentlich *bei dem licht* und der *schällen* an den meistbietenden verkauft. In Franken heißt die versteigerung *strich*, *aufftrich*; die üblichen formen sind 1. *verlöschen* eines angesteckten *lights*, 2. *abfallen* eines ins licht gesteckten *geldstücks*, 3. *anklopfen* des an einen bestimmten ort ausgeschickten rück-

---

\*) vgl. gesta Roman. cap. 96 und 98. [Die canonici zu Bifanz compromittierten auf einige ihrer mitglieder, daß sie binnen der zeit, *wo die kerze brannte*, einen erzbischof wählen sollten, und wie die wahl nicht vollbracht war, nahm sie pabst Gregor IX. ganz allein vor (also 1. hälfte des 13. jh.). c. 53 cum in vet. X. de elect. 1, 6.]

kehrenden gerichtsdieners an die *thür*; von seiten des verkäufers wird *wein* geschenkt, daher: sich einen muth trinken; man hört: trink und *streich!* journ. von und für Franken 6. Nürnberg 1793. p. 43 ff. Licht bei auctionen auch Liebrecht 'pentam 1, 406.]

3. *Darlehen* (ahd. analêhan, altn. lánfê). Wie tausch und schenkung bilden im alterthum commodatum und mutuum nur *ein* geschäft, leihen schon bei Ulf. *leihvan* (mutuare), ahd. *lihan*, die geliehene sache *lêhan* (goth. *laihvan?*), wovon wieder das verbum *lêhanôn*, leihen [dazu *lehnære*. warnung 1373. 1386] abgeleitet ist; beide verba sind für den geber und empfänger gerecht, soll das verhältnis des erstern hervorgehoben werden, so heißt es *antlihan*, entlihen. Iw. 7143. 7165; [geld aufnehmen ist goth. *andniman*, mhd. entnemen. Erec 865. warnung 1375. 1408. weisth. 3, 456.] Auf das gelddarlehen beziehen sich in engerm sinn die ausdrücke *skuld* (debitum), *skula* (debitor) schuldner, mhd. *geltære* (gewöhnlich debitor, zuweilen creditor), nhd. *gläubiger* (creditor), glauher, glenber hat Heltaus 726. Ulfilas braucht *faihuskula* und *dulgiskula* für debitor *χρεωκειλέρης*, *dulgahaitja* für creditor, *δανυστής*; dieses *dulg* (debitum) scheint undeutlich und altflavisch. Da *haitan* rufen, fordern, die schuld einfordern bedeutet, entspräche *dulgahaitja* vollkommen dem ahd. */cultheizo*, das ich aber nicht im sinne von creditor, nur in dem von *judex*, der freilich auch zu erfüllung eingegangner verbindlichkeiten mahnt, kenne; [aber ahd. *sculdsuohho* creditor. gl. monf. 349. emm. 397. elwang. 32<sup>b</sup>.] Gulapingsl. umschreibt wiederum gläubiger durch: er *sculd* â at *heimta*. 478; schuldner durch: er *skuld* â at *gialda*. 479. 484, oder: er *luka* â. 478; [hann â fê at *heim*, hat geld zu fordern. Finnb. 272; af *giældum*, von schulden. Gutal. p. 65.] *Gild* ist bei Ulf. allgemein tributum, *gildan* tribuere, *fragildan* retribuere, altn. *gefa ok gialda* (Sæm. edda 113<sup>a</sup>. [150<sup>b</sup>]); und so kann auch das ahd. *kelt*, gelt auf jede zahlungs und leistungsverbindlichkeit gehen, mhd. findet man häufig *gelten* allein, z. b. Iw. pag. 262, oder *gelten und wider geben* für bezahlen, schuld abtragen, z. b. Friged. 3156 [Freid. 150, 13]. Lf. 3, 451. Suchenw. 42, 173; oft auch *vergelten*. Iw. 7146. 7158. Walth. 100, 25. 32. MS. 2, 256<sup>b</sup>; [*se gelte bringen*. warnung 1376;] *geltære* bezeichnet den debitor [Grieshaber 1,



36], zuweilen den creditor, z. b. im augsb. recht bei Schilter glossar 352\*. [Rupr. 123. Schm. 2, 41.] Capital hieß im gegensatz zu den zinsen *houbetgelt*, *houbetstuol*, die *ufura urbor*; [ze *gesfuoche*, ze gewinne ûz lihen (an zins legen). Diut. 1, 456, *gesfuocho*. Lf. 3, 493. Haltaus 693, *gesfuochoære* wucherer. Helbl. 8, 980; ahd. *wuohhar* *ufura*. Diut. 1, 229, *prasma*. gl. francof. 84. 89 (*phrasamo?* gramm. 2, 147), *prisma*. gl. Lipf., mnl. *perseme*; bei Agricola nr. 153 *umbschlag* eine besondere art des darlehens;] *borgen*, zeinem borgen, steht mhd. von dem debitor, gegenüber dem entlihen. Iw. pag. 262. Walth. 100, 29; ze  
 612 *borge tuon* ist | *mutuo dare*. grave Rudolf C, 15; [einem sinen *borc* gelten. Ulr. Trift. 1773;] heute gebrauchen wir borgen von debitor u. creditor; ursprünglich setzt es ein mit bürgschaft geschlossnes darlehn voraus. Noch bemerke ich die alten redensarten: eine schuld *verebnen* (unverebenet lan. Walth. 16, 20), also wieder die idee von sühnen und schlichten, die bei benennung des gedinges überhaupt waltet (oben f. 600). Haltaus 1843; *gleich* machen (*componere*), *abtragen* (wie: einen berg abtragen, ebenen), *wett* machen; [daz er mich *von dem brieve / schabe* (der gläubiger den schuldner, der vergolten hât). Walth. 100, 27;] und die sprichwörter: schulde *ligent* u. *fûlent* nit. Trift. 5462\*); [schulde mûgen *nîht rôzen*. Servat. 3532; schulde *frîst mit*. littge hoop p. 37; haber und zinsen *schlafen nicht*. Körte nr. 2527; lett. schulde geht *nie schlafen*. Bergmann p. 104;] schulden *wachen* auf. Schweinichen 1, 323 (wie heil und schade wachen oder schlafen, oben f. 5).

[*Beschränkte darlehensfreiheit*: wer ouch das, das deheiner wölte sin guot versetzen umb phenninge, der sols nüt lenger versetzen denne zwei jar u. versetzet er es lenger, so ist der dritte phenning unser. und wil ers aber lihen umb die lang garbun, das sîn wir im nüt weren. Günthersthaler w.]

Für unsere rechtsalterthümer ist bei dem darlehen hauptaugenmerk die strenge behandlung der *bösen schuldner* \*\*).

---

\*) ähnlich im alten Guledingsgesetz kaufb. 6: *i salte ligge sok, ef sokkende duga*.

\*\*) der böse geltære. MS. 1, 8b. Iw. 7164.

α. sie verloren ehre und guten ruf, der gläubiger durfte sie vor aller welt */schelme /schelten*. Im mittelalter war es sitte, treubruchigen, meineidigen leuten ehrenrührige */scheltbriefe* zu senden oder sie öffentlich anschlagen zu lassen: die zwen edleut schlugen scheltbrief aneinander. östr. chron. in Senkenbergs sel. 5, 248. Abgeschloßne verträge enthielten häufig die formel, daß den wortbruchigen ein solches schelten treffen solle, wie noch heutzutage unter dem volk die betheuerung: du sollst mich einen */spitzbuben heißen*, wenn ich das nicht thue, gewöhnlich ist. [Daher: etwas *auf /schelmschelten* geloben. Reutter kriegs-ordn. p. 76; vertrag *auf /schelmschelten*. Abele gerichtsh. 1 casus 147. Das */schelten* des meineidigen und treulosen im Althart 219. 255. Wenn sie sich deffen weigern würden, heiße er sie *rechtlos, brieflos, siegellos* u. *ehrlos* lüt und werde ihre schild, wappen und siegel aller orten (wo ich wone, rit, stand, gang) unter über sich kehren. Arx Buchsg. 177 (a. 1467). Nach der stettiner landtagsitzung von 1681 soll wer seine briefe und siegel nicht hält, in keinen ehrlichen gesellschaften gelitten werden; wobei alle gegenwärtigen vom adel heilig versprechen, daß sie den für einen *unmann, /schelm* und *böfewicht* halten und mit ihm weder freßen noch laufen wollen. Schwarze versuch einer pomm. lehenshist. p. 917.] Joannes Rufo verspricht im jahr 1276 seinen gläubigern, se nunquam discedere velle de Kylo nisi prius solvisset omnibus, quod deberet, si autem recederet, omnibus *fur* in debitis illis debeat esse. Westph. mon. ined. 3, 638; quandocunque in his violaverimus fidem nostram, reputabimur et erimus ipso facto infames, quod vulgariter dr. *erlos* u. *rechtlos*. Gudenus 1, 565 (a. 1240); obligans me quod si contra aliquam praedictorum fecero, extunc sim exlex, quod in vulgari dr. *erlos* u. *rechtlos*. Ludewig reliq. 2, 222 (a. 1237); were aber dat sache dat wir einige wis hierwider deden, so solin wir *trewlos, erlos* u. *meineidig* sin. Gudenus 3, 291 (a. 1336); so wir die stücke nit inheldin, so mag man uns haldin we *meineidig, truwe- | los* u. *erclos*. ibid. 2, 613 1037 (a. 1327). Daß das schelten nicht erst durch diese formel bedingt wurde und daß es hauptsächlich gegen treulose schulder ergieng, bedarf keiner ausführung. Iw. 7163 werden die */scheltære bæser geltære* so genannt, daß man annehmen muß,

L

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

der gläubiger habe sich eines seiner leute oder eines gerichtsboten bedient, um die schande des schuldners öffentlich zu verkündigen. [Gein den luten, die man nennet *scheldere*. Fichards Wetteravia 1, 191; hat derselbe bischof Johans *scheldbrieve* ubir uns gefant. *ibid.* 196; sunderlichen, die wile in *die gernden lude*, die man *schelter* nennet, die warheit umb forchte willen nicht gedorrin sagen. *ibid.* p. 204 (a. 1405), gernde liute sind herumziehende lānger; spilleute u. *schelter*. Grieshaber 1, 323. Vgl. Schweinichen 1, 308 (ad a. 1577): da sagt der drommeter, sie solten Schüttlern *vor einen schelmen ausblasen* auf allen vierteln und da hätten sie den zettel seines verbrechens.] Scelta ist schon in ahd. glossen ignominia, oft steht auch schelten bloß für rufen, sprechen, z. b. quit schelten bedeutet lossprechen, in dem schelten der urtheile hingegen liegt widerspruch und tadel. Man vergleiche mit dem schelmschelten den altn. gebrauch, einem zu hohn und schimpf die *neidstange* aufzustecken, oder die sitte der *schandgemähde* im mittelalter\*). [Der insolvente schuldner muß sich *öffentlich entblößen*. Liebrecht pentam. 2, 263; im Wallis zwang man ihn, sich mit *bloßem hintern* auf einen *kalten stein* zu setzen. helvet. alm.; le débiteur, gentil-homme ou roturier, était obligé de frapper trois fois sur la terre avec son derriere (nudis clunibus) en criant: je cède mes biens. Saintefoix ajoute, qu'on voit encore à Padoue la pierre du blâme (lapis vituperii) où l'infligeait cette pénitence. Jony l'hermite de la chaussée d'Antin. tome 3. Paris 1816. p. 62; vgl. stat. von Rimini. Vademecum 1, 2.

Swer ouch dem andern gelten sol u. er nit ze geltende hat, dem sol man *husgemach verbieten* u. swenne im volgangen wirt mit gericht, swer in danne hufet oder hofet oder im ze eßende oder ze trinkenne git oder dehain husgemach, der sol für in

\*) [Sickingen läßt schandgemähde gegen den heßischen adel anschlagen. Lauze 1. 39; weitere beispiele b. Rommel 3 anm. p. 23. Arnoldi misc. p. 112 ff. (darin: das gemähde *an der lanze* herumführen).] Philolaos verordnete in Böotien die ehelos machende strafe des korbs gegen insolvente schuldner: Βοιωτῶν ἐνιοι τοὺς χρεὸς οὐκ ἀποδιδόντας εἰς ἀγορὰν ἄγοντες κἀθισαι κελείουριν, εἰτα κόφινον ἐπιβύλλουσιν αὐτοῖς. ὃς δὲ ἂν κοφινωθῇ ἄτιμος γίνεται. Nicol. Damasc. p. 3853 Gronov. Vgl. Meier u. Schöm. a. a. o. p. 512.

gelten dem, von dem im husgemach verboten ist, tuot ers mit wizzent. Dießenhover einung b. Pupikofer p. 52. Der gläubiger kann dem insolventen schuldner *aus der stadt bieten*. Arx Buchsgau 110. Wurde ein hauptschuldner in der stadt betroffen, so durfte der kläger, ohne klage und brüche, ihn *bekümmern*, den *schlagbaum zumachen* und so lange *harren lassen* bis er zahlte. echteding zu Neustadt am Rübenberge in Spang. neuem vaterl. arch. 1, 178.]

β. zahlungsunfähige schuldner geriethen in *knechtschaft* der gläubiger. Aus einer marculfischen formel läßt sich das nicht geradezu beweisen, 2, 27: *necessitati meae supplendo solidos vestros mihi ad beneficium praestitistis. ideo juxta quod mihi aptificavit, taliter inter nos convenit, ut dum (solange bis) ipsos solidos de meo proprio reddere potuero, dies tantos in unaquaque hebdomada servitio vestro, quale mihi vos aut agentes vestri injunxeritis, facere debeam. quod si exinde negligens aut tardus (nämlich in leistung dieser dienste) apparuero, licentiam habeatis, sicut et ceteris servientibus vestris, disciplinam corporalem imponere; denn hier gibt sich gleich beim empfang des darlehns, bis zu dessen rückerstattung der schuldner in mäßige dienstbarkeit, aus welcher er also, im falle der insolvenz, nicht wieder frei ward. Da aber nach einer gleich darauf folgenden formel 2, 28 (oben f. 327. 328) auch bei andern veranlassungen unvermögende leute sich ihren wohlthätern oder wem sie composition schuldig waren\*), als *knechte hingaben*, so ist zu vermuthen, daß selbst ohne aus- | drückliche verabredung ungetreue 614 schuldner dem gläubiger verfielen und von ihm als *hörige, leibeigene* oder *gefangne* behandelt werden durften, bis sie zahlungsmittel ausfindig machten oder von ihren verwandten und freunden gelöst wurden. Zwar schweigen die alten gesetze<sup>1)</sup> und der ausdruck *tenere* im capit. von 744, 17: *si quis contempto fidejussore debitorem suum tenere maluerit* (Georg. 497 | MGIL*

\*) l. Bajuv. 2, 1: *componat secundum legem. si vero non habet, ipse se in servitio deprimat et per singulos menses vel annos quantum lucrare quiverit persolvat cui deliquit, donec debitum universum restituat.*

<sup>1)</sup> [vgl. jedoch l. Visig. V. 6, 5.]

II 2 p. 123]) redet zu unbestimmt; man kann aber nicht wohl annehmen, daß sich späterhin eine größere strenge hervorgethan habe, deren ganzer character vielmehr auf das alterthum zurückdeutet. Das mittelalter in dem alle harte knechtschaft beinahe erloschen war, kannte noch ein *stöcken* und *blöcken* der schuldner, die ihren gläubigern zu *hand* und *halfter* überantwortet waren. Wichtigste verordnungen hierüber sind folgende: *sve so scult vor gerichte vorderet up enen man, der he gelden nicht ne mach noch burgen setten, de richtere sal ime den man antwerden vor dat gelt. den sal he halden gelik sinem ingefinde mit spise unde mit arbeide. wil he ine spannen mit ener helden\**), dat mach he dun, anderes ne sal he ine nicht pinen. Ssp. 3, 39; ebenso im schwäb. landr. 133 (für helde steht *eisenpant*); im magdeb. recht (mit einer *helden* oder *vezzeren*). Schott 1, 76, [mit ener *helden* spannen. Gosl. 54, 33. 70, 30. Ortl. dist. 149. 150;] in den brem. stat. 120; in Ölrichs rigischem recht p. 141; im lübischen r. 1, 3; *judices debent eundem debitorem custodiae praeconis deputare per duas hebdomadas servandum et in illo tempore a praecone modice pascendum, et post duas hebdomadas judicium tradet eundem in manus et potestatem illius, cujus debitor est, ita quod eundem arctare et vinculis constringere valeat, non vexando corpus suum aut ut egrediatur anima de corpore ipsius, dabitque sibi (d. i. ei) panem et aquam, tam diu illum tenendo donec secum componat et debitum persolvat aut remittatur eidem. rotulus jurium oppidi Miltenberg (sec. 13). Bodm. p. 644, vgl. 637; der insolvente schuldner wird dem gläubiger *bei dem geren* überantwortet. casseler stat. von 1384 und urk. von 1444 bei Kopp nr. 13 p. 32. Es scheint, daß einer solchen verhaftung keine zeit gesteckt 615 war\*\*), sondern sie so | lange dauerte, bis zahlung geleistet wurde*

\*) ahd. *îsanhalta*, mhd. *îsenhalte*, *compes*, *nervus*.

\*\*) bloß die vorausgehende haft beim praeco währte vierzehn tage und davon scheinen die acht tage zu verstehen, die im schwäb. landr. erwähnt sind. [Auch nach dem Augsb. st. p. 139 soll man den schuldner acht tage in ein isen legen: unde swenne er aht tage darinne gelegen ist, so sol man in wider für gerihte fueren . . . unde sol er im (dem gläubiger) dienen unz er im vergolten hat. Sieh auch die achttägige haft beim waibel. *ibid.* p. 83.]



oder der gläubiger, um der hut und beköstigung des gefangenen überhoben zu sein, ihn wieder entließ. Let he ine oder untlopt he ime, dar mede nis he des geldes nicht ledich, die wile he ime nicht vergulden ne hevet unde he dat nicht vulbringen ne han, so is he immer sin pand vor dat gelt. Sfp. 3, 39; der gläubiger durfte sich seiner immer wieder bemächtigen; [weret dat he hadde noch geld edder pande, so moet he sulven pand wesen; so schal de voged den, de aldus sculdich is, deme anderen antwerden, deme he schuldich is; mer he schal eme eten unde drinken geven ghelyck syneme denste, unde he mach ene wol vorwaren mid holte und yferne, mer he schal eme nicht wee doen. Billw. r. § 34.] Das ganze verfahren erinnert an die *alt-römische schuld knechtschaft*. Wie nach dem miltenberger landr. der verurtheilte schuldner erst vierzehn tage dem praeco in haft gegeben, dann aber seinem gläubiger in hand und halfter zugesprochen und auf waßer und brot gesetzt wurde, um zahlung zu erzwingen; so kam zu Rom dreißig tage nach rechtskräftigem spruch der schuldner auf sechzig tage lang in die gewalt des gläubigers, der ihm schwere feßel anlegen und täglich ein pfund korn zu seinem unterhalt geben mußte (*secum ducito, vincito aut nervo aut compedibus quindecim pondo ne minore, aut si volet majore vincito. si volet suo vivito, ni suo vivit, qui dum vinctum habebit libras farris in dies dato, si volet plus dato*)\*). Der schuldner sollte nach deutschem wie nach römischem recht gequält werden, in erwartung, daß er oder die seinigen auf mittel der zahlung finnen würden.

γ. allein das römische verfahren hat einen bestimmten erfolg. In der deutschen gesetzgebung liegt etwas unbefriedigendes und unvollständiges; wenn der schuldner standhaft blieb oder keine mittel erschwingen konnte, erlangte er zuletzt wieder die freiheit, der gläubiger gieng leer aus, und diese möglichkeit konnte auf das benehmen des verhafteten einwirken<sup>1)</sup>. Der

\*) zwölf tafeln 3. Niebuhr 2, 311. 312; [ed. 2. 1 p. 600 (ed. 3. p. 638) unterscheidet Niebuhr zwischen *nexus* und *adjudicatus* (*addictus*); vgl. O. Müller in der rec. Niebuhrs p. 372. Zimmern röm. civilproc. 3. th. Heidelberg 1829. p. 134. 135.]

<sup>1)</sup> [doch kann ja der gläubiger den schuldner zur arbeit anhalten. Homeyer. Vgl. das dienen uns er im vergolten hat im Augsb. st., vor.

zu lösen; wollen ihn die freunde nicht lösen, so habe der, welcher den schuldner bei sich hat, macht, *von ihm zu hauen was er will, oben oder unten*. Der insolvente schuldner gerieth also in gefangenschaft des gläubigers und wurde von ihm zu knechtischer arbeit angehalten, wie nach Marculfs formel; das führen vor gericht gleicht dem röm. *ausbieten tribus nundinis*, blieb es erfolglos, so konnte der gläubiger den schuldner tödten oder verstümmeln und zwar, wie in den volksagen, er allein, ohne daß zur ausübung dieses rechts mitgläubiger erforderlich gewesen wären. Und an die nord. gerichtsführung, an die röm. production (*trinis nundinis continuis ad praetorem in comitium producebantur quantaque pecuniae judicati essent praedicabatur*) knüpft sich endlich eine für meine meinung fast entscheidende stelle des salischen gesetzes, die zwar nicht von dem darlehns-schuldner, sondern dem wergeldschuldner handelt. War er nämlich insolvent, war schon die förmlichkeit der chrenecruda vorgenommen und konnten auch seine dadurch verpflichteten verwandten nicht zahlen: *tunc illum, qui homicidium fecit, ille qui eum in fide sua habet (der zum wergeld berechtigte, also der gläubiger) per quatuor malos praesentem faciat; et si eum nullus suorum per compositionem voluerit redimere, de vita componat (dann durfte ihm der gläubiger ans leben gehen)*<sup>1)</sup>. l. sal. 61 [58]. Das stückhafte der gesetze des mittelalters über die be-handlung gefangner schuldner kann man sich aus dieser ana-logie des salischen rechts, aus jenen erzählungen, aus dem  
618 nordischen und röm. rechtsalterthum im geist er- | gänzen; bloß  
sagenhaft gewesen sein mag aber der frevel des zerhauens schon  
zur zeit unserer ältesten gesetze, dessen sie mit keinem worte  
gedenken \*).

<sup>1)</sup> [Vgl. warnung 1391: sô sol mir gelten din leben. In nord. sage die zum wergeld pflichtigen gefangen und gebunden. Sæm. 180. Sn. 135.]

\*) vgl. oben f. 516. 519 über andere grausame strafen, deren nur die späten weisthümer, nicht die alten gesetze erwähnen. [Daß dem insolventen schuldner ein *kind weggenommen* wurde, schließt Brower in den noten zu Ven. Fortun. p. 235 aus vier gedichten (text p. 255. 256), die sich auf eine verhaftete tochter beziehen. Ein versetzen von töchtern und ehfrauen ins frauenhaus. Jägers Ulm p. 550.]

4. Darlehn geschahen oft auf bloße treu und glauben ohne weitere sicherheit, oft aber wurden sie durch pfand und bürgen versichert \*).

*Pfand* wurde ahd. *wetti*, agf. und altn. *ved* genannt <sup>1)</sup>, bald aber dieser ausdruck mehr allgemein gebraucht, so daß mhd. selbst gesagt werden konnte: *daz pfant /tât wettes*. Frigid. 2754 [Freid. 48, 17] für das pfand steht verhaftet; *pfandes stên* heißt zu pfande stehen, verpfändet stehen; *pfandes verstên*, über die bestimmte zeit hinaus\*\*), daß das pfand dem inhaber verfällt. Lohengr. p. 80; [biz daz sin bestez pfant *verstêt*. Renner 16928;] *verstanden pfant*. MS. 2, 219<sup>b</sup>; [dem sind *verstanden* seine pfand. H. Sachs Göz 1, 211;] *pfant setzen*, *pignus constituere*; [ze wette *setzen*. fragm. 42\*; *versetzen*, Parc. 365, 5: versetzt und verselt; *zi pfanta ginoman*, *pignoratus*. monf. 344; *pfantdragari* sequester. Hoffm. 13, 4.] Das pfand ist *gæbe*. Wh. 47, 12. Wh. 1, 15<sup>b</sup>. Lohengr. p. 70. 127, tauglich, gut, unverwerflich; *nôtpfant*. Iw. 7220, wenn es gewaltsam gefordert\*\*\*), nicht freiwillig gegeben wird. Ein verstandnes, verkäufliches pfand nannte man: *fahrendes*. Haltaus 442; ein in lebendigem vieh ausgesetztes: *eßendes*†), *zehrendes*, im gegensatz zum *liegenden kistenpfand*: ein *legenig* phant sal man dem armman zu gut halten vierzehn tage. gefragt, wie man sich halten solle, so es ein *eßenig* phant were? urtheil, so lange so das pfant eßens,

\*) entlihen âne bürgen unde âne pfant. Iw. 7145; dort dâ er pfant noch bürgen hât. Walth. 16, 21.

<sup>1)</sup> [*wettun* edo *fantum*. Diut. 1, 501<sup>b</sup>; goth. *vadjabôka* pfandbrief; *af veþium*, von pfändern. Gutal. p. 65; *leggja at vedi*, verpfänden. Sn. p. 17; *pant*. lex Fris. add. sap. 9, 2; altn. *pantr*, dän. schwed. *pant*; nnl. *pand*; vgl. mnl. *pant* leid. Huyd. 1, 460, span. *peño* (üblicher prenda), ital. *pegno*, altfranz. *pan*, engl. *pawn*; *clausura*, wohin das gepfändete vieh gebracht wird. Feuerbach sal. gef. 84.]

\*\*) *pignora omnia decident post novem dies, praeter haec tria: cultrum, cacabum et securim lignatorum. haec nunquam decident, licet oppignorentur*. Wotton II. 4, 46.

\*\*\*) vgl. das agf. *næme*. I. Cnut. 18 [II 19] (Phillips p. 142. Kolderup Rosenv. p. 48); altn. *nâm*, ahd. *nâma*, eigentlich *captio*, *captura*, von *niman*, wie das span. *prenda* von *prehendere*.

†) *prenda que come, ninguno la tome. refran.*

trinkens enpern kan, so lang sal man das inhalden. Hernbreitinger petersger., vgl. Haltaus 414. Stehende oder verstandene pfänder werden *gelöst*, *erlöst*. MS. 2, 219<sup>b</sup>. [Helbl. 4, 866. Nib. 1409, 2; auch diu phant *quit* machen. Wh 186, 10;] *phantlæse* bezeichnet aber im mittelalter häufig das geldgeschenk, welches geringe, arme reisende oder diener empfangen, um damit ihr in der herberge verletztes pfand einzulösen. Parc. 651, 25. 652, 19. MS. 2, 4<sup>a</sup>. 93<sup>a</sup>; vgl. Ben. zu Bon. 446.

- 619 *Pfandere* kann sowohl | den inhaber des pfandes (MS. 2, 256<sup>b</sup>) als den pfändenden gerichtsboten bedeuten; dieser pflegte an einigen orten dem, für welchen er gepfändet hatte, eine keule ins haus zu bringen, *pfandkeule*. Haltaus 1473. [Die *thüre* wird zum pfand *ausgehoben*. Haltaus 1785.] Gerichtliche (*hinter das gericht gelegte*) pfänder wurden oft noch nach der veräußerung eine zeitlang öffentlich gehütet in erwartung der auslösung: die (an die gerichtsfeul gelieferten) pfand sollen der cleger u. der keufer hüten den tag über *an der saulen* u. warten ob iemand komme, der die pfänder lösen oder mehr darumb geben wolt und zu undergang der sonnen soll der richter die pfänder wieder *von der seulen* in gericht bewarnus nemen (bis 14 tage später das verfahren wiederholt ist). Kremer cod. dipl. arden. p. 592.

[Weitere ausdrücke: agl. *bād* pignus, *bādan* pignurare, *nēlbād* = nōtpfant. Kemble nr. 95, *nēdbādere* (nōtpeitari) pfänder. Thiere pfänden ist *schutten*. keuren van Delfland 1656 art. 127-139, *schütten*. Löw markverf. p. 238. 242. 244. Oberlin 1457, von schütt vallum, zu hochd. schützen; have af schutten. bocholter r. Wigand arch. 3, 40. 41; *schüttung* pfändung. Eichhorn privatr. 341; *schutter* pfänder, der *pfantschüter*, MB. 30<sup>b</sup>, 137 (a. 1330); *schutterrecht*, *schuttefall*. Wigand 4, 281; *schutzhof* pfandhof. Kilchzartener dingrodel; pfant *für schutz* in den hof legen. Zartener dingr. p. 113.]

Wer für seine eigne verbindlichkeit einsteht, heißt *selpcolo*, mhd. *selbschol*; wer für die eines andern *purigo*, mhd. *bürge* (praes, vas, fidejussor)<sup>1)</sup>. Allgemeinern sinn gibt der mhd. aus-

<sup>1)</sup> [der *selbstschuldige* fürst (der debitor im gegensatz zum bürgen). Schweinichen 2, 42.]

druck *ficherbote*, ficherheit leistender. ä. Tit. 170, 4. Parc. 741, 25; im schwäb. landr. 46 Schilt., 319 Senkenb. für pfleger, vormund. An den bürgen wird sich, in entstehung des hauptschuldners gehalten, *bürgen soll man würgen*. Eifenh. p. 356. Weifens drei erznarren p. m. 421. [Agricola nr. 136] und schon bei Freidank 1241 [121, 12]: darumb hät man *bürge* daz man *die armen würge*\*). [Die bürgen werden in ketten gelegt. Karlmeinet p. 368. Bürgschaft erlischt mit dem tode des bürgen: *burgschaft enerbit nieman*. Freib. urk. nr. 24 (a. 1275) p. 81. — Altn. ist bürgen gānga i vördflu, bürge vördflumadr.]

Der *geisel* (obfes) unterscheidet sich vom bürgen darin, daß dieser nur durch gedinge, er aber leiblich haftet und sich in die gewalt des gläubigers bis zur zahlungsleistung begibt; ahd. kīsal, agf. gīsl, langob. gīsil. 1. Roth. 172, mhd. gīsel. Nib. 189, 3. 249, 2 (masc.). Parc. 323, 19 (neutr.); sich ze gīsel geben. MS. 1, 151\*. Wigal. 4145; [ze einem gīsel gewan (gefangen nahm). klage 1950;] gīsel u. ficherheit. Iw. 6364; gīselschaft. Trift. 9983. Aber auch außer dem privatrechtlichen verhältnis bezeichnete gīsel, wie schon die angeführten stellen lehren, den gefangnen, der dem sieger ficherheit leistet oder der von volk an volk zur bekräftigung des geschlossenen bundes überlassen wird. [Puellae nobiles als geiseln. Germ. cap. 8; Ariovist hat von den Galliern obfides. J. Caesar 1, 31. 33. 44. *In des kuniges hande ligen*, geisel sein. Bit. 3896.] Im alterthum scheint unter der geiselschaft auch die ingenuität des bürgen gelitten zu haben, | da sich ein freier so wenig verpfänden als 620 verkaufen läßt, durch freiwilligen verkauf oder verpfändung aber der freiheit selbst entsagt. Das capit. de part. Saxon. verbietet ein solches verpfänden: ut nullatenus alterum aliquis

---

\*) die armen, geringen leute, die von den vornehmen dazu gebracht werden für sie gut zu sagen u. an die sich der gläubiger hält, während die herrn aus der schlinge schlüpfen. Bürge ist in dieser stelle nicht das masc. fidejussores, was bürgen fordern würde, sondern das fem. fidejussio-nem, vgl. 2195 [73, 18] bürge machen, cautionem; [doch sieh Freid. p. 350. 351: *bürge* scheint an der obigen stelle doch arces, raubschlösser zum verderb der armen zu bedeuten, wie im Renner cod. fref. 330a: in wüestunge machent *bürge*, daz man arme liute gewürge.]



*pignorare* praesumat (Georg. 583 [MG Capitularia I p. 70]); ein andres capit. von 803 gestattet es: liber qui se loco *wadii* (pignoris) in alterius potestatem commiserit etc. (Georg 661 und 1353 [MG Capitularia I p. 114. 429]), seine vorher (usque dum in pignus exstiterit) gezeugten kinder bleiben frei.

Im mittelalter war das *einlager obstagium* (f. obfidagium? altfranz. oſtaige) sehr gewöhnlich. Hauptschuldner, oft auch seine bürgen, verpflichteten sich, in eine bestimmte stadt, burg, wohnung, herberge als *geißel einzureiten* oder *einzufahren* (zu *leisten*. Frisch 1, 604<sup>c</sup>. [Schmeller 2, 508]) und bis zur befriedigung des gläubigers da zu verharren. Die urkunden des 13. 14. jh. sind voll davon, im 15. nimmt die verderbliche, mit dem geiste des ritterthums engverwebte sitte ab <sup>1)</sup>. Belege bei Grupen in Spangenberg's beitr. p. 90-96, bei Haltaus 620. 621. 1259; [sich antwurten ze rechter *gißelscheße* an dem ahtoden tage ze Costenze *ze vailem guote*. Pupikofer nr. 14 (a. 1282), vgl. ibid. nr. 15 (a. 1282). nr. 34 (a. 1331);] die bürgen sollen *infaren* in ein kuntliche herberge u. *leisten* iglicher mit eime knechte u. mit eime pferde. Wenk 2 nr. 315 (a. 1331); MB. 8, 244 (a. 1346); in geißelweis, als laistens recht ist. ibid. 15, 410 (a. 1360); auch der Ssp. 2, 11 gedenkt dieses gelobens: *in to ridene*; [*intrare, inire*. ch. a. 1278 mindner cod. dipl. p. 17; obstagium. Glutzblozh. p. 461; *inneliegen*. Schweinichen 1, 61.] Da die meisten ritter im einlager verschwenderisch lebten und ihre besuchenden freunde bewirteten, entsprang das sprichwort: *geißelmahl* köstliche mahl. Eiseuh. p. 402 und Keisersb. bei Oberl. 553. Die älteste bekannte urkunde, worin obstagium vorkommt, ist eine franzöf. vom j. 1134 \*); Grupen a. a. o. behauptet ein weit höheres

<sup>1)</sup> [bei Anast. Neander von dem in Niedersachsen üblich gewesenem einlager (hannövr. gel. anz. 1750 7. st. und wiederholt in Schotts jur. wochenbl. 3, 1-18) werden aber noch mehrere beispiele aus den jahren 1553. 1560. 1572. 1588 verzeichnet. Der reichsabschied von 1577 tit. 17 § 10 verbot die einlager; allein der adel hielt an der gewohnheit, bis in den anfang des 30j. kriegs. Den Holsteinern wurde die gewohnheit noch im instr. pacis westph. art. 8 § 4 und im reichsabschied von 1654 § 171 gelassen; vgl. Mittermaier § 192. Erhard zeitschr. f. archive 1, 259 ff.]

\*) Jung de pacto obstagii p. 11; [die älteste in alam. gegendem hat Neugart erst a. 1236 gefunden. episc. constant. 2 § 43.]

alter, allein niemand bezweifelt, daß geiseln, leiblich verpfändete bürgen in früherer, ja der frühesten zeit nachgewiesen werden können, das einreiten (*introire civitatem fidejussorio more*) vor dem 12. jh. hätte er nachweisen sollen. Übrigens mußte der gläubiger für speise und trank der eingerittenen männer (nicht ihrer gäste) und für futter ihrer pferde sorgen, auch den schaden ersetzen, der diese am ort des einlagers selbst traf: wenne der leister leistet mit pferden, die pfert sten uf den man leistet, *zwischen der krippen und rechter trenke*. schles. landr. 2, 20 (diese formel schon oben s. 37). |

5. *Wette*, außer der allgemeinen bedeutung von *sponsio* 621 und der besondern von *pignus*, hatte auch die noch eingeschränkere, heute allein übrig gebliebene von *alea*\*); die dingenden setzen gut, freiheit und selbst das leben auf ungewissen erfolg, der von einem spiel, von einem lauf (wettlauf, vgl. Nib. 914, 3), von vollendung einer arbeit oder von andern umständen abhieng. Es war nicht nöthig, daß beide theile dasselbe setzten, einer durfte höheres, der andere geringeres verwetten. [Ol. Tr. 2, 275 wettet der eine kriegler Olafs um einen goldring, der andere um sein leben.] Eine hierher gehörige stelle des Tacitus ist s. 327 angeführt. In den sagen und liedern kommen viele fälle vor, Vilks. saga cap. 21 wetten Velent u. Amilias, wer von ihnen das beste geräth schmieden könne und setzen ihr haupt zu pfand; [ibid. cap. 104. 105 wetten Valtari u. petleifr um ihr leben, wer den andern im stein und speerwurf besiege;] Loki wettet um sein haupt mit dem zwerg Brockr über die verfertigung von drei kostbarkeiten, als Loki verliert und der zwerg den vertrag erfüllen will, begegnet ihm jener mit der einrede, daß er das haupt, nicht den hals habe\*\*), worauf ihm Brockr den mund zusammennäht. Snorraedda p. 130-133; [Odin setzt gegen den riesen Hrúngnir sein haupt zu pfande, daß seinem roffe Sleipnir kein anderes gleichkomme. ibid. p. 107.] Auch um gefang und liederweisheit wurde gewettet: haufdi

---

\*) *sponsionem, quam Longobardi gaudias (l. guadias) vocant. Placentini summa codicis. Mogunt. 1536. p. 129.*

\*\*) ähnlich der gegen den fleischschneidenden juden geltend gemachten, daß er nur fleisch, nicht das blut habe.

veþja um geþspeki. Sæm. edd. p. 33<sup>b</sup>; [der überwundene wird von der aufgehenden sonne versteinert. *ibid.* p. 51<sup>b</sup>.] Morolf beim schachspiel mit der königin setzt sein haupt, sie aber dreißig mark goldes dagegen. Mor. 13<sup>a</sup>. [Der vater verspielt den sohn beim wein. Hoffmann schles. lied. p. 16 <sup>1)</sup>. Vgl. die ausdrücke: daz gelte ein ouge! MS. 1, 64<sup>b</sup>; ich biute dir min wette, daz wette gewinnen, einem sin wette verliesen (ihn verlieren machen). Kchr. 4483. 4574. 4666; ich verwette meinen kopf. Felsenb. 1, 4; ich verwette mein leben. irrg. d. l. 294; so haben wir nicht gewettet. *ibid.* 263; *widerwette* gegensatz. Morolt 1221. Franzöf. *fermaille* wette. Méon 3, 37. 432. 435.] Es ist zeichen der sittenmilderung, daß schon unsere ältesten gesetze keinen anlaß finden, der gefährlichen wetten zu erwähnen; zu der zeit, wo es den treubruchigen schuldner das haupt kostete, mag es dem wettefälligen spieler an den hals gegangen sein.

<sup>1)</sup> [berühmt sind die indischen würfelspiele, wobei alles verwettet wird, habe, kinder und frau, die eigne freiheit und das leben. Holtzmann 3, 109. 116. 131. 134. 138. Die hirtin bei Theocrit büßen bloß die gesetzten pfänder ein.]

## FÜNFTES BUCH.

### VERBRECHEN.

Wie aus gedinge kann auch aus unerlaubten handlungen 622 schuld und verbindlichkeit erwachsen. Wer sich vergreift an leib, gut und ehre des andern, *höhnt* \*), schmäleret, schädigt ihn und die seinigen. Hohn und schmach duldete kein freier auf sich, ungehindert durfte er mit seiner freunde beistand gegen den beleidiger fehde erheben, rache nehmen oder föhne \*\*) erzwingen. Größe dieser föhne hieng vom erfolg und der willkür des siegers ab. Gezügelt wurde die ausübung des fehderechts durch das volksgesetz, welches für jede verletzung *bestimmte* buße ordnend in des verletzten wahl stellte, ob er sich auf selbstgewalt einlassen, oder die angewiesne vergeltung fordern wollte. Forderte und erhielt er sie, so war alle feindschaft niedergelegt \*\*\*). Zweck also des volksrechts konnte weder sein zu drohen noch vor ungeschehenen beleidigungen zu sichern; die kraft roher

---

\*) will man absehen von der jetzt sehr eingeschränkten bedeutung des wortes hohn (spott, ironie) u. erwägen, daß das ahd. gihōnan, agf. gehýnan viel allgemeiner hieß: kränken, schädigen, erniedrigen, unterdrücken; so werden die ausdrücke des frief. rechts *hána* (Br. 46. 70. 71. 75) für den verletzten, *hâne* (Br. 15) für den verletzter, schuldner, bezeichnend erscheinen [doch sieh Richthofen wb. p. 796<sup>b</sup>]; jenes ahd. hōno, dieses hōni? agf. heána und hýne? goth. hauna u. hauneis? ahd. hōnida crimen, macula; [vgl. hœnen. Reinh. 1840. 1849; hœnen u. strâfen. fragm. 18<sup>a</sup>; wart hœne. ibid. 18<sup>b</sup>.]

\*\*) *föhne* (expiatio). ahd. fuona, fuana, altn. fôn, übergehend in den begriff von judicium; warum aber Ulf. Marc. 10, 45 faun (σῖρον) schreibt und nicht fôn? {dursuna reconciliatio. Lacomblet 414 (a. 1166).}

\*\*\*) das alterthum hatte feierliche *föhnsformeln*, beispiele oben f. 39. 53.

freiheit stittigte es und wollte nichts anders als *ausöhnung* der geschehnenn that <sup>1)</sup>. Weil aber die verletzend handlung zugleich den gemeinen frieden brach, eignete das volk sich einen theil der buße zu, der anfänglich in der vergeltung mitbegriffen, hernach von ihr gefondert, endlich die natur einer öffentlichen  
 623 strafe annahm. | *Strafen* für gewisse schwere verbrechen, insofern sie weniger den einzelnen verletzten als das gemeine volk, müssen gleichwohl auch schon für die früheste zeit behauptet werden. Der gang der geschichte ist nun, daß stufenweise die idee von bußen schwächer, die von strafen schärfer wird, daß auch verbrechen, die früher nicht öffentliche waren, ihren privat-character aufgeben und daß manche bußen, an deren stelle strafen treten, gänzlich verschwinden.

[Die unvollbrachte handlung, das bloße *attentat*, zu bestrafen, scheint deutscher sinnesart nicht gemäß. Indessen findet sich doch schon in der wormser lex familiae § 28: *lex erit, si quis in civitate ad aliquem occidendum gladium suum evaginaverit aut arcum tetenderit et sagittam nervo imposuerit vel lanceam suam ad feriendum protenderit, LX sol. componat.* Im Mörfelder w.: so einer die hand mit einem stein beßert und stärkt und doch nicht wirft.]

Ich werde in vier capiteln von den verbrechen selbst, dann von den bußen und strafen, zuletzt von buß und straflosen missethaten handeln.

## CAP. I. EINZELNE VERBRECHEN.

Kaum jahrhunderte hergebracht ist die benennung *verbrechen* (*infractio, violatio legis*) und auf die älteste zeit bezogen ungenügend, da das gesetz nicht sowohl die unerlaubte handlung verbot, als für den fall ihres eintritts eine gerichtlich forderbare buße verfügte. Den spätern Angelsachsen hieß *lahflite*, *lahbryce* (*ruptio legis*) entrichtung für den friedenbruch, ähnlichen sinn einer mulcta, *brüchte*, hat das altschwed. *lagflit*. Upl. manh. 23.

<sup>1)</sup> [til thiū, thet ma tha ergon *fiore*. Af. 21.]



Suderm. manh. 11. Indessen fehlt es an einem andern den begriff von delictum genau füllenden wort. *Schuld* und *sache* (altn. sök culpa), obgleich sie auf sculo (schuldiger) und sacho (auctor) wie res auf reus führen, scheinen zu allgemein, in allen solchen wörtern rührt der allgemeine sinn an einen schärferen besonderen. Der echtdeutsche ausdruck goth. *fairina* (Matth. 5, 32 für das milde λόγος und Marc. 15, 26. Joh. 18, 38. 19, 6 für αἰτία), ahd. *firina* (scelus), altn. *firn* (flagitium), agf. *fíren* (causa, crimen) ist längst verloren, wiewohl unser heutiges gefährde (dolus, fraus) und gefahr (periculum) derselben wurzel angehören; das ahd. *mein* (scelus, perversitas), agf. *mân*, altn. *mein* (noxa) nur noch in meineidig übrig. Alt sind auch die zusammensetzungen goth. *missadéds*, *vaidéds*, ahd. *missitât*, *ubiltât* \*), *meintât*, *firintât*, wovon sich missesthat, übelsthat erhalten haben, gelten aber mehr für das biblische sünde (goth. fravaurhts, verwicklung) und | drücken den begriff bloß negativ aus. Eben dies thun das altn. 624 *misgörd*, das franz. *forfait* (mittelalt. forisfactura), *forfactus*. l. rip. 77 entspricht dem ahd. partic. *firtân* (reus, schuldig, verurtheilt), ein ahd. subst. *firtât* kenne ich nicht, wohl aber *fratât* (scelus), wie jenes fravaurhts; [vgl. den leib *vermachen*. weisth. 2, 525; ferner: *overdaet*. Reinaert 137. 469. 498. 1330 ff.; agf. *undæd*, mhd. *untât*. Parc. 160, 13. Lichtenstein 366, 20. 369, 27, nhd. *unthat*. Ahd. *unpilid* informia. Graff 3, 101, mhd. *unbilde* unrecht. mhd. wb. 1, 122. 123, *unbill* stößt auf die thür. Fischart b. Vilmar p. 4 (dazu altn. *öbilgiarn*); mhd. *unfuoc* oben f. 218, unfuge. weisth. 1, 691, *unwæge*. Ben. p. 432.] Im mittelalter brauchte man *ungerichte* (Sfp. und Haltaus 1937), *unfride* für verbrechen und friedensbruch. *Lastar*, ahd. *lastar* ist crimen im sinne von vorwurf, calumnia; *frevel* (vgl. markfrevel, jagdfrevel, feldfrevel), ahd. *fravali* [farfalius. Graff 3, 823] (temeritas, protervia) geht bloß auf geringere muthwillige vergehen.

Ein *verbrecher* hieße goth. fairineis? Ulf. braucht *vaidédja*; ahd. findet sich *firinari* und *ubiltâto*; übelthäter, missestäter nennt noch das heutige peinliche recht den verurtheilten armen sänder. [*Undedig* man. weisth. 2, 215; *unman* missestäter. ibid. 2, 539, *unmensch*. 2, 530. 535, das *ungebe* mensch. 2, 379.

\*) maleficium ist l. sal. 22 [19]. rip. 83 zauberei.  
Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

Altn. *vargr* in *brennivargr*, *gorvargr*.] Üben mehrere zusammen ein verbrechen aus, so wird der *auctor facti* (lex rip. 64), *urheber*, *anstifter* (ahd. *fahho?*), *ille qui in capite fuerit*. I. Roth. 285 [280] von dem bloßen *theilnehmer* u. *genos* (z. b. diebsgenos, piosnautr) unterschieden; vgl. Sfp. 3, 46 über *that*, *rath* und *hilfe*; [*ratende*, *fuogende* u. *heizende*. Schreiber 2, 77 (a. 1391); der recht *fächer* und *höbtman* der *sache*. *ibid.*; bei Neocorus *hövet/ake*; altn. verks *valdr*, auctor facinoris. Ol. Tr. 1, 289, *valdr*. Ol. helg. c. 145; *expositor*. lex Frif. 2 *forrefni*.] Die erst nach dem mittelalter aufgekommene benennung *rädelsführer* (Haltaus 1500) scheint aus dem kreiß oder rad zu deuten, welches ausrückende bewaffnete haufen bildeten\*); [gleichbedeutend *fanelfuerer*. Schm. 1, 533.] Die zahl der theilnehmer wußte das alterthum gleich durch besondere namen für jede bande oder rotte auszudrücken, vgl. oben f. 207 ff. *Dolus* und *culpa* lassen sich zwar, ersteres durch das ahd. *fāra* (goth. *fērja*, infidiator), mhd. *vār*, *geværde*, nhd. *gefährde* und *argliſt* (die lat. gesetze haben zuweilen *malum ingenium*, altfranz. *engin*, *list*), auch durch das ahd. *feihhan* (fraus), agf. *fācen*<sup>1)</sup>; letzteres durch das goth. *fairina*\*\*), ahd. *fahha* und *sculd* genau verdeutschen, sind aber keine technischen begriffe unseres alten rechts. In den schwed. gesetzen erscheinen als solche *vili* (*dolus*, vorfatz, böser wille) und *vadhi* (*casus*); *vadaverk*. Gulap. p. 161; den Friesen heißen *wriwalda* *dēda*. Br. 182 unvorfätzliche, über menschliche gewalt gehende.

Alle verbrechen verletzen entw. an leib oder an gut oder  
 625 an ehre und nach dieser ordnung sollen hier die | wichtigsten  
 für das rechtsalterthum, nicht aber alle einzelnen hervorgehoben  
 werden. Beschädigungen an gut betreffen zumeist die fahrende  
 habe, obgleich auch einige die liegende, z. b. gewaltsamer ein-

\*) erläuternd ist hier das flav. *kolo* (rad); f. Kopitar wien. jb. XXX, 202.

<sup>1)</sup> [Diut. 1, 203: *dolofus faihanic*, *infidiosus fāric*, *fraudentus scatal* (bei N. *scadel pravus*); *āne vār*. Parc. 696, 16. 699, 7. 716, 2, *daz mir daz āne vāre stē*. Ernst 358, *ān allen vār*. Parc. 431, 22; *ān arge liſte*. *ibid.* 425, 3. Agf. *invid*, ahd. *inwīt* *dolus*, *inwittēr* *dolofus*.]

\*\*\*) *firina* und *fāra* im ablautsverhältnis. gramm. 2, 56 nr. 573.

bruch, mordbrand, feldfrevel. Fleischliche verbrechen, ehbruch und unzucht tasten zugleich leib und ehre an.

[*Verbrechen gegen den staat* ist die verschwörung, conjuratio. Vgl. die ausdrücke: *hantreichida*, *kihantreichida* conjuratio. Diut. 1, 528<sup>a</sup>. 532<sup>a</sup>; *kihantreihta* conjuravit. ibid. 1, 514<sup>a</sup>, *kihantreihtin* conjurassent. ibid. 1, 522<sup>b</sup>; sieh hand reichen oben f. 138. *Einôdôn* conspirare. gl. emm. 398. In den hut tupfen, oben f. 151. Si quis seditionem excitaverit contra ducem suum, quod Bajuvarii *carmulum* dicunt, per quem imprimis fuerit levatum etc. lex Baju. 2, 3; Pernhardus rex *carmalum* levavit, ann. emmeran. a. 818 Pertz 1, 93; ahd. gloffen (Schmellers gl. a. 508. 650) deuten *carmula* durch urluge; vgl. ruff. kramola, griech. *χάρα*, agf. cyrm strepitus, clamor und Schm. 2, 109.]

1. *Todschlag*. Man unterschied offenen und heimlichen, jener, das eigentliche homicidium, hieß ahd. *flahta*, *manflahta*, agf. flege, altn. *vig* oder *dráp*, *mandrâp*\*); der heimliche hingegen goth. *maurþr*, ahd. *mordar* (später mord), [*mordi*. 1. Roth. 372 [369]. 373 [370],] agf. mordor, engl. murther, franz. meurtre, altn. mord. Für den bloßen interfector diente außer dem namen *flaho*, *manflecco*, agf. flaga auch ahd. *pano*, agf. bana, frief. bona, altn. bani (genau das gr. *φονεύς*); für den heimlichen goth. *maurþrja*, ahd. *murdrijo*, franz. meurtrier; [*mordige* man (mörder). troj. 481; *mordritae* (masc.). Rudl. 6, 20.] Wir sagen *meuchelmörder*, weil mord allgemeiner sinn erhalten hat, ahd. ist *mühheo* latro, grassator, *mühhilfuert* fica (gramm. 2, 471); altn. findet sich *fluga* für *assassinium*\*\*), [dän. *snigmord* meuchelmord.] Die alten gesetze legen aber den begriff der heimlichkeit nicht sowohl in den anfall, als in das verbergen\*\*\*) des leichnams:

\*) die norwegischisländ. gesetze brauchen *vig*, die schwedischen *drap*; [*drep* ictus, caesio, *dráp* occisio, vgl. schlagen: erschlagen, caedere: occidere.]

\*\*) eine art des mords bezeichnet *würgen*, ahd. *wurgen* (strangulare, suffocare). emm. 399. 412; frief. *werga*. Br. 181. *Nächtlicher todschlag* galt für mord: [*nåttvig* ero mordvig. Egilsf. 416, vgl. Ol. helg. c. 126.]

\*\*\*) *bera i fiälstr*. Ostg. edz. 25; [*hylja hræ*. Laxd. 150; *huldo lík* med *vidom* (das ramis cooperire oben). Ol. helg. c. 249; *dyljar líkit í sniofönn*. Völf. c. 1; *laub* und *erde* wird auf den nackten ermordeten geworfen. Diut. 1, 13, vgl. Parc. 159, 13.]

in *puteum*\*) aut sub *aquam* mittere, de *hallis* (dürren reifern) aut de *ramis* cooperire aut incendere. l. sal. 44, 2. 5 [41, 2]; interfecerit et eum cum *ramo* cooperuerit, vel in *puteo* seu in quocunque loco *celare* voluerit, quod dicitur *mordridus* (clam interfectus, goth. maurpriþs von maurprjan?). l. rip. 15; si quis liberum occiderit *furtivo modo* et in *flumen* ejecerit vel in talem locum, ut cadaver redire non quiverit, quod Bajuvarii *murdridam* (ein weibl. subst. murdarida, murdrida?) dicunt. l. Bajuv. 18, 2 [19, 2]; si quis hominem occiderit et absconderit, quod *mordritum* vocant. l. Frif. 20, 2; si quis hominem occiderit quod Alamanni *mordtôto* (mordtodt, vgl. Graff Diut. 1, 334. [Schmeller 626 2, 615]) dicunt. l. Alam. | 49, 1 [48, 1]; si quis *morttaudit* barum. ibid. 76 [69]; si *mortumtotum* (al. murdrum) quis fecerit. l. Sax. 2, 6 [19]; [est aliqua femina, quae in fornicatione concipiens, timens ne manifestaretur, infantem proprium in *aquam* projecit, aut in *terra occultaverit*, quod *morth* dicunt. Regino de ecclesiast. discipl. 3 § 5;] þat er oc nðings vig ef madr *myrdir* man (clam interficit). Gulap. p. 135; [drepa með *mord-vigi*, heimlich umbringen. forn. 11, 199;] homicide est quant home est tué en apert devant la gent en meflée, *murtrc* est fait *en repos*. assises de Jerus. cap. 91. 94. So nehmen auch die gedichte des 13. jh. *mort* für ehrlosen todschlag, z. b. hie wirt *mort* getân. Gudr. 888, 1; [daz man niht sprichet, ez wære ein *mort*. Flore 1519;] ich hân chein *mort* begangen. Karl 127<sup>b</sup>; daz geschach unmortliche. ibid. 128<sup>a</sup>, für die spätern gesetze hat Haltaus 1364 belege gesammelt. Auch im Ssp. 2, 13 sind *mordere* sicarii, *doden* aber ist occidere 3, 84 und im rigischen recht wird der *morder* vom *flachtigen man* unterschieden. Ölrichs p. 301. [Ulr. Tristan 1076 ist *tæter*: der berechtigt ist einen zu tödten.] Im Norden mußte der todschläger, wollte er für keinen mörder angesehen werden, sich öffentlich zu der geschehnen that bekennen, *víg lýsa*: ef hann lýsir eigi svâ vigi, þá er hann mórðingi réttr. Gulap. p. 152; [vig lýsa. Sæm. 160<sup>a</sup>. 259<sup>b</sup>. Laxd. 282. Finnb. 282, lýsti vigit á hendr ser.

\*) lík hans þeir drôu á leynigötu  
ok brytiðu í brunn niðr,  
dylja þeir vildu. Sæm. edd. 123<sup>b</sup>.

Laxd. 224. Isl. sögur 2, 213;] vgl. *liu/a*. Upl. manh. 12, 8. Nach diesem bekenntnis tritt dann die buße ein, welche (*sporgiöld*<sup>1)</sup>) hieß und vom *mordgiöld* unterschieden war. Upl. manh. 9. 2. 12, 2. 16, 2. Sudherm. manh. 23. [Nicht als mord gilt es, wenn der thäter *huch geschrien* hat. Schmeller 2, 147. 258. Wer die *waffe* in der wunde des umgebrachten *stecken läßt*, ist kein meuchelmörder. Müller sagabibl. 1, 171.] — Der den todschlag räth und stiftet, hieß agf. *rædbana* (altn. *rādbani*<sup>2)</sup>), der ihn verübt *dædbana*. I. Cnuti ed. Kold. Ros. p. 15 [Schmid<sup>3</sup> p. 256]. Diese ausdrücke finden sich noch näher im alt-schwedischen: kumu *tiu* män älter flere dräpä en man, *thri* af them *banamän* heta, en *radhbani*, annär *haldbani* ok *thridhi fander drapare* (erschlagen zehn männer oder mehr einen mann, so heißen drei von ihnen tödter, einer der räth, der andere der hält, nämlich den erschlagenen, daß er sich nicht wehren kann, der dritte der wirkliche tödter). Suderm. manh. 24; vgl. landsl. drapm. med *vilia* 20, wo nur der *halsbani* (cooperans) und *sanbani* (verus auctor) unterschieden sind. Merkwürdige einstimmung mit dem *contubernium* der l. sal. 44 [41]. 45 [42] und rip. 64, das gleichfalls aus zehn männern (nicht aus dreien, wonach oben f. 208 aller zweifel aufhört) besteht. Nur sonderten die Franken den auctor facti von den *drei ersten*, die nächst ihm bußfällig wurden und nahmen dann noch zwei abstufungen, wiederum jede von drei theilnehmern an, während jene stelle aus dem ganzen haufen nur drei zur buße zieht und unter ihnen den auctor (*sanbani*) selbst begreift. Ohne zweifel fehlte es auch den Saliern und Ripuariern nicht an deutschen namen für jede classe der theilnehmer, wer stellt sie aus den verzweifelt malb. glossen her? Später im mittel- | alter hieß der *rādbani* 627 *mortræte*. Trist. 12727, 12877, in Wales: die *blutige zunge* (Probert p. 204), wie man den ausführenden die *blutige hand* nennen dürfte, vgl. Haltaus 176; [*handbano*. Hel. 158, 20, *hondbana*. Beov. 37. 101. 186; der mit *rāte* noch mit *henden*

<sup>1)</sup> [vgl. Athis A 100: volgitin der *irflāndin vart*, der mordspur, blutspur.]

<sup>2)</sup> [Thôr heißt *þurs rādbani*. Sæm. 54<sup>b</sup>, vgl. flā *banarādum*. Laxd. 218; *höfutbani*. Sæm. 117<sup>b</sup>.]



nie deheine schult gewan an Sifrit. klage 240, deutlich rådbano und handbano.]

Die verwandten des erschlagenen pflegten den *leichenam* solange nicht zu begraben, bis sie rache oder sühne erhalten hatten, vgl. Parc. 51, 12; auch mußten sie ihn beim gericht, wenn sie klagten, vorweisen (der *schein*, der *blickende schein*, corpus delicti. Haltaus 1607). Später wurde die bloße abgeschnittne *hand* symbolisch gebraucht und nach erlangung des wergeldes zu dem leib beerdigt (die *todte hand*, das *leibzeichen*), zuletzt reichte das *blutige kleid* hin. Haltaus 1248. 1791, vgl. Bodm. p. 627 und Wigands archiv I. 4, 111. Bei todschlag (oder auch bloßer blutrunst) kam es oft auf die *richtung des kopfs und der füße* des gefallenen\*) an, theils um auf der grenze zweier gerichtsbiete die behörde, welcher buße verfiel, theils um straflosigkeit oder stattfindende buße überhaupt darnach zu bestimmen. Jenes wird in vielen wetterauischen weisthümern gewahrt: geschähe ein todschlag in diesem gericht und so daß *das haupt hinaus fiele*, so fiele das besthaupt auch hinaus, *bliebe aber das heupt hierinne*, so bliebe das besthaupt auch hierinne. Salzschlirfer w.; da auch fischens wegen gezenk in der bach entstünde u. sie sich schlügen, *gesiele dan der oder die auf diese seiten* gegen Rodenstein, so were der frevel den junkherrn zu Rodenstein verfallen; *gesiele er aber auf jene seiten*, so were er der graveschaft Erbach verfallen. Crumbacher w.; darauf weistete der landmann, das m. gn. junkern von Epstein gerichtsherrlichkeit hebe an oben an Castell und wäre es, das sich zween schlügen in den graben, die umb Castell gehend u. *fiele ihr einer heraus auf diese seiten* gen dem landgericht, der solt das m. gn. j. v. Epst. büßen; *fiele er aber auf jene seiten* des grabens zu Castell zu, der solte m. gn. h. von Münze büßen, *fielen sie mitten* in die graben, so sollen sie beiden herrn bueßen, also sei es von alter herkommen. Mechtelnshaufer w.; auch wifen wir, were iß sache, daß sich zween schlügen uf dem gescheide, *wo dann der mann hinefiele*, da fiele auch die buße hin. Geinsheimer w.; item wurde iemants plutrünstig geruget in dem |

\*) worauf auch das epos achtet, vgl. Sæm. 219<sup>a</sup>. b. [fornald. sög. 1, 200. Auch in geschichtlichen erzählungen: fornm. sög. 11, 277. Isl. sög. 2, 126.]

dorf u. schlugen sich bis in die Heinbach, dieselbige seien zu- 628  
 vorderst verfallen dem hern zu Epstein mit 60 schill. meinzer  
 wehrunge u. hern Hansen von Cronberg auch mit 60 schill.;  
 weren aber die geruegten *gefallen in die Heinbach*, so sollen sie  
 beiden herrn buessen; *fallen sie uf die seiten zu Epstein zu*, so  
 seien sie dem hern von Epst. allein verfallen u. stehen ime  
 allein u. sonstet niemants zu strafen. Ickstadter w.; er weist  
 auch, wer es sach, daß zween hinaus giengen u. zweiten oder  
 zankten sich an der steinbrücken, reißen sie kolbe oder schwert,  
*fiel der kopf auf die seiten* gegen Weinheim zu, gehört auf m.  
 gn. h. zent auf Starkenberg, *felt er auf die (ander) seiten*, so  
 gehet es auf m. gn. h. Öppelbacher zent. Virnheimer w.; [item  
 wer es auch sache, daß einer mit gerichte angesprochen würde  
 mit zu Else an der falderfulen und würde der ermordet, daß er  
*half fiele* in die graveschaft und *half* zu Else zu, daß *er of der*  
*mitte* lege, den enfolden die von Else nit ofheben, sie en  
 hieschen den laube an den herren der graffschaft oder iren ampt-  
 leuten. Dietzer w. In der Schweiz: wenn es beschehe, daz  
 der siglos (ermordete) man *fiel über die stapsen hinus*, so sollt  
 man ob im richten ze Trimbach, *fiel er aber wider Olten*, so  
 sollt man ob im richten z'Olten. Arx Buchsgau p. 132.] Aber  
 auch in Pommern: würde einer dod geflagen up einem land-  
 wege edder feldscheide u. bleve beligen, *dar des doden vöte*  
*werden gefunden*, dar is de grundbröke gefallen. Rugian. 49.  
 Im Norden, bei gewaltfamem hauseinbruch, wenn der thäter er-  
 schlagen wurde, blieb sein tod ungebüßt, sobald die füße inner-  
 halb, das haupt außerhalb des hofzauns fielen; fielen aber die  
 füße außenhin, das haupt innenhin, so muste buße gezahlt  
 werden, denn es wird angenommen, der kopf fällt dahin, wo  
 die füße standen: nu än ther agas vidher i gardslidhi ok *falla*  
*fötär innan ok huvdh uthan* a thöm hemfokn giorde, vari ogilt.  
*falla fötär uthan ok huvdh innan*, vari gildär, thy at thädhan  
 siöll huvdh, sum fötär stodhu. Ostg. edhz. 1, 4. Dieselbe vor-  
 schrift in der russischen pravda: wenn ein dieb erschlagen ist  
 und man findet *die füße innerhalb des hofs* \*), so ist er (ungestraft)

\*) vo dvorje; dvor" ist das nord. gardslid und die lesart vo dverje  
 schon deshalb verwerflich, weil der local von dver' lauten würde dveri.

erschlagen; findet man aber die füße außerhalb des thors, so zählt man für ihn. Ewers p. 309.

2. *Leibsverletzung*. Die alten gesetze unterscheiden vulnera und debilitates. lex sal. 20 [17] und 32 [29], wunde und lähmung; beide arten sind in ihnen genau nach allen gliedern 629 verzeichnet\*), am genauesten in dem salischen, | alam., langob. und friesischen, weniger in den nordischen, am wenigsten in dem burgund. und visigothischen. Jede verletzung hat technischen namen und es wäre hiervon, von ihrer eintheilung, meßung und der darauf gesetzten buße eine vergleichende abhandlung zu wünschen; hier beschränke ich mich darauf nur einiges hervorzuheben. Der streich oder schlag heißt *plaga*, *colpus*, den Langobarden auch *ferita*, goth. *flahs* (ictus), ahd. *flac*, altn. *drep* [nhd. *treff*]; geht blut danach, so wird auch wohl *plaga* (franz. *playe*) gebraucht [plagiare. l. Visig. VII. 3, 2], gewöhnlich *vulnus*, zuweilen *livor*, die deutschen ausdrücke sind goth. *vundufni*, ahd. *wunta*, altn. und; goth. *bani* (ῥόνος), ahd. *penni*? agf. *benn*, altn. *ben*; ahd. *tolc*\*\*) (*livor*), agf. fries. *dolg*, [agf. feorhdolg *vulnus lethale*, vgl. *verchwunde*. Rupr. 27;] ahd. *fêr* (*versehrung*, *dolor*), agf. *fâr* (*dolor vulneris*), altn. *fâr* (*vulnus*); [altn. *fkeina*, altschwed. *fkena*; altn. *âverki* *vulnus*. Laxd. p. 140; mhd. *verre*. Diut. 1, 106; *bauderling* *vulnus levius*. Haltaus 1458. Af *eno hugge* kunnu *tu far varda*. Ostg. *vadham*. 1.] Geschahen auch mehr schläge und wunden, so wurden doch nur *drei* berücksichtigt: *usque ad tres colpos*, *ter percutere* (oben s. 209). l. sal. 20, 7. 9 [17, 6. 9]. rip. 19, 1; *tres plagae vel amplius*. sal. 45, 3 [42, 3]. 46, 3 [43, 3]; si *amplius quam tres plagas fecerit*, *non numerentur*. l. Roth. 46. 61. Eine knochenverletzende wunde hieß mhd. *beinschræte*,

\*) lex sal. 20 [17]. 32 [29]; rip. 5; Alam. 59-65 [57]; Bajuv. 3. 5 [4. 6]; Burg. 5. 11. 26. 48; Angl. et Wer. 2-5 [4-25]; Sax. 1 [1-13]; Aethelb. 33-71; Aelfr. 40; Rothar. 45-128; Frif. 22 addit 3; Af. 177-185; Br. 183-204; Fw. 339-389; Westerwoldinge landr. 201-231; [nordfries. Heimreich 1, 313;] Gutalag p. 26-34; [fuero viejo de Cast. pag. 64;] vgl. Ewers ruff. recht 265-267. Probert p. 239. 240. Wie mager schon Sfp. 1, 68. 2, 16.

\*\*) *noh tolç noh tót houpit gituon*, weder verwunden noch tödten. Wackernagel Wessobr. p. 70.

[peinschröet. Rupr. 25. 27,] später beinschrötig, es kam wieder auf *drei* splitter an (l. fal. 20, 5 [17, 5]. Roth. 47) und auf im schild hallende (oben f. 77. 78)\*); [*fleischwunde*. Sfp. 1, 68; *cládolg* nagelwunde. l. Frif. add. 3, 44;] floß nur blut, so war die benennung ahd. *pluotrums* (blutfluß), später blutrunst, auch blutronne, *fließende*, *blutfließende* wunde<sup>1)</sup>, frief. blödrifene, [altn. blódrás. Laxd. p. 140,] das blut mußte aber zu boden tröpfeln (ut sanguis terram tangat). l. Alam. 59, 2 [57, 2] (vgl. oben f. 94. 95), wenn eine bestimmte buße statt haben sollte. *Bogende wunde*, *bogwunde* scheint gleichviel mit fließender (Haltaus 177. Schmeller 1, 158), vielleicht die bloß *gliedwasser* (liduwâg, humor aquosus) gibt? vgl. frief. *liduwagi*. l. Frif. 22, 35. addit. 3, 32; [doch *bogendi* u. *vliezendi* wunde unterschieden. MB. 35, 17 (a. 1294);] *meißelwunde*, die meißels und heftens bedarf (MB. 23, 228, wo waiffels f. maiffels. Haltaus 1337, [mhd. weizel charpie. Engelhard 1925]), meißelwunde. Günther 4, 373 (a. 1437). [Schmeller 2, 628. 4, 173;] wonde die man wyken muß (Bodm. 622 a. 1387), wozu wiche (charpie) nöthig ist, medicamento aut sirico stupare. l. Alam. 59, 7 [57, 7]. In den altschwed. gesetzen *fullfæri* (volle wunde), er thorf | 630 vidher lin ok läker, spik ok spiär (wozu man bedarf linnen und arzt, salbe und instrument). Ostg. vadham. 6; lin ok läkirsgälf. Upl. manh. 23, 7. [Eine wunde schlagen, daß: man mocht den ellenden man mit widen zamen punden han. Diut. 2, 88 (von Metzen hochzeit).] Niala cap. 136. 142. 143 werden heilundar fôr eda holundar eda mergundar (hirn, hohl und markwunden) genannt. Trockne\*\*) schläge ohne scharfe waffen (eggetouwe,

\*) *kampfbare wunde*. Haltaus 1065; [*kampfwürdig*. Böhme 6, 91. 94. 95; campordich. Bruns 348.]

<sup>1)</sup> [*minschenbludende* wunden, vulnera humana. Sfp. 1, 2; der *blutende flag*. Freib. urk. nr. 279 (a. 1368); blutender flag, der durch hût gât u. durch brâten. ibid. nr. 24 (a. 1275); iudicium de vulneribus feu effusione sanguinis, quod *plutiger pfenninch* dicitur. Meichelb. 2, 64 (a. 1265).]

\*\*) [Schmeller 1, 474. 475. Haltaus 1807; verbera *ficca*. probra mul. 305. 307;] *durflegi* der l. Frif. 22, 3 aus dürre *ficcus* zu erklären, ist gewagt; doch scheint es einerlei mit *duftlek*. Fw. 339. 347, welches an *duftware* (oben f. 506) gemahnt; [vgl. auch *dumflag*, *dunflag*. niederf. verein 1858 p. 248.]

scharfe ort, [sonder egetaw u. bloidrinninge. Brakeler gerechtigtigk.]), ahd. *pûliflac*, mhd. *bûlflac*, beulen [zu goth. *ufbauljan*]; *braun und blau* schlagen, [engl. *beaten black and blue*; einen *bloen flag* flahen. Böhme 2, 6. 7. 8; machten den heiden ire köpfe *blâ*. Livl. 4273,] dagegen beulen und blut: *blau und blutig*. Haltaus 170; *krovav'' ili sin'*. Ewers p. 265. [Wunde mit *egge unde orde* gewraht. Michelsen oberhof p. 290 (a. 1492); schlag, schmeiß oder hau mit einem wehr, *daran eisen ist*. Hirzenacher w.] Meßbare wunde, frief. *metedolg*. Br. 194. Fw. 376; [*brechende* wunde. Rol. 175, 14.] Auf beschaffenheit der *narbe* (altn. *färs höfud*, wundenhaupt), ob sie viel oder wenig entstelle, wurde sorgsam geachtet, *cicatrix depresso*, *spido*. l. Fris. add. 3, 34. Roth. 55; [ahd. *lihhlōi* cicatrix, vgl. Graff 2, 162;] die entstellung hieß den Sachsen *wlitiwam* (*vultus macula*, von *wlit* antlitz und *wam* naevus). l. Sax. 1, 5 [5]. Angl. et Wer. 5, 10 [23]; agf. *vlitevam*. l. Aethelb. 56, wonach das verderbte *wilitiuam*. l. Fris. add. 3, 16 zu beßern, im Af. 179 *wlitiwlemmelse*. Allen gesetzen gemein ist dabei die rücksicht auf das augenfällige oder das bedecken der narbe durch haar und kleid: *plaga in facie, quam capilli vel barba non operiant*. l. Alam. 65, 3 [57, 31]; *cutica quam capilli cooperiunt*. Roth. 46. 103; *vulnera quae vestibis conteguntur*. l. Burg. 11, 2; *werfā hit ne mey nauder hēr ni halsdōk bihella*. Br. 194, vgl. 205; *liklawen*, de noch *kleid* noch *haar* bedecken kann u. stede anschierende is, dat het *wlitiwlemelsa*. ostfr. landr. 3, 1; *vardher man hoggin i anliti sit, folgher lyti swa, at thet synis ivir thvārt thing* (wie oben f. 78 *deformitas, quae de duodecim pedum longitudine possit agnosci*) ok hyl hvarke *hatter äller huva*. Sudherm. manh. 5; *ma er epa licvan sja yfir þvera gatu, sum ai hyl hattr epa hufa millan barz epa brunar*. Gutal. p. 27; *hyliā meth hufā oc meth har*. Jüt. 3, 20. Die bair. und alam. lähmungsformel ist oben f. 94 angeführt, man kann in dem *ut pes ejus ros tangat, tautragil* weder *tau*, *ros* (für *rorem*) noch *tangat* (wie: *ut sanguis terram tangat, ut medicus cervella tangat*, [l. Alam. add. 4. 8 [pactus 2, 9. 14]: *si nervora tangit*]) verkennen <sup>1)</sup>;

<sup>1)</sup> [vgl. Saxo gramm. p. 123: *nam earum fugam roscida prodidere vestigia*. Die thaustreicher. mythol. p. 1026.]



aber die schreibung *dragil*, *dregil* (Diut. 1, 335. 337) verdient den vorzug und scheint aus dem goth. *pragjan*\*) (ahd. *dragjan*?) erklärbar; [anders Glück kelt. namen p. 86. 37; Schmeller 3, 64 vermuthet *taud-ragil* todsteif.] Bei den Friesen | finde 631 ich *strichalt* (stricklahm), *stefgenfa* (stabgängig) und vom arm naut *homerhaldande* (wenn er keinen hammer halten kann). Br. 210.

3. *Waßertauche*. Ein verbrechen, das im alterthum häufig, späterhin selten war und darin bestand daß einer un- verlehens ins waßer gestürzt wurde, aber mit dem leben davon kam. Si quis hominem in *puteum* aut in *vipida* jactaverit et vivus inde evaserit ut ad casam suam possit accedere. l. sal. 44, 3 [41, 9] (malb. gl. chalip sub dupio, chalip deutlich vivus das folgende sub aber lateinisch, ub, goth. uf, wäre deutscher und zu dem dupio passend, worin der begriff von tauchen zu liegen scheint; vielleicht chalips ubdupio?); si quis hominem in *puteum* jactaverit et is eundo vivus evadit, simili modo, qui in *pelagus* hominem impinxit et exinde evaserit. ibid. 11 [10]. 13 [12]; si quis alium de ripa vel de ponte in *aquam* impinxit, quod Bajuvarii in *unwan* dicunt. l. Bajuv. 3. 1, 2 [4, 2]; in unwân, in unwâni ist: lebensgefährlich, in desperationem vitae, vgl. ibid. 9, 4 [10, 4]. 3. 1, 3. 5 [4, 3. 5]; si quis alium de ponte vel navi vel ripa in *flumen* impinxit et ille evaserit. l. Sax. 1, 9 [9]; si quis alium juxta aquam stantem impinxit et in aquam ita ut submergatur projecit. l. Fris. 22, 83; qui alium in flumine vel in qualibet aqua in *profundum* impinxit, ut pedibus terram tangere non possit, sed natare debeat. addit. 3, 66; thi u *hâgera wepeldêpene*, jef him hêr and halsdôk wet (naß) werthat, thi u *legere*, werfa him sine clâthar wet werthat. Br. 207; das jus vet. fris. const. 14 erwähnt der *submersio* id est *wapeldêpene* und Af. p. 94 there *hâgofa wapuldêpene*, ohne sie näher zu schildern, desto umständlicher sind die schon oben f. 49 aus Fw. u. Emsf. angeführten formeln, worin der ausdruck in *omoad* wetter an den bairischen erinnert; *fliveswerp*. Fw.

---

\*) *pragjan* ist dem Ulf. das buchstäblich identische *praxan*. currere; hlaupan aber salire, springen. [Vgl. das n. pr. *Wolfdregil* = Wolfgang.]

347. 348; *wapeldrank*. 390; *wapuldepene* ist aus *dépa*, agf. *dýpan* immergere und *wapul*, *wepel*, agf. *vapul* (*scaturgio*, *πομφόλυξ*) zu erklären, dem westerswold. landr. § 233 fehlt schon der technische ausdruck, er redet bloß von stoten in ein *grobe* of in einen diepen *flyk* ofte in *water*. Im nordfriesischen aber hat sich die benennung *quabeltrank* erhalten. Dreyer verm. abh. p. 205-360, vgl. brem. wb. u. quabbeln = wabbeln. Und bis nach Oberhessen kann ich sie aus dem mittelalter nachweisen, das Wetterer w. von 1239 handelt de *wapele*: item quicunque  
 632 impigerit concivem | suum in *wapele*. Der sache, ohne den namen, geschieht in einem mhd. gedicht erwähnung:

dô wart der arm gôz (?)  
 geworfen in den mülbach  
 daz man im kûme daz houbet sach.

Diut. 2, 89. Lf. 3, 413; [hierher auch die waßertauche des pfaffen. Nib. 1516-1520;] im j. 1480 wurde zu Bern verordnet: daß fûrohin sollte abgestellt sin das werfen der jungfrauen in die bäch. Anshelm 1, 227; ein vater läßt seinen sohn zur drohung mit angebundnem seil in die bach, zieht ihn aber nachher wieder aus. Bodm. p. 703; [in den *drek* oder *beke* werpen. Höxt. stat. v. 1403; wenn einer dem andern ins gehege geht, wird ihm aufgelauert und wenn ihn die bursche erwischen, tragen sie ihn zum brunnen und tauchen ihn in das eiskalte waßer. Jäger hohe Rhön 2, 143; das volk taucht einen ertappten hurer in die *mistpfütze* oder in *brunnenwaßer*. Stalder Entlibuch 1, 108. 2, 7; in Kärnten werfen die hausknechte den brentelnden (fensternden) in einen *waßertrog*. Sartori 2, 319; fremde bursche, die ein mädchen im dorf besuchen, werden im teich abgekühlt. sächf. prov. bl. 4, 320. 6, 8. 9.] Im Norden heits: rinda á *kaf*, *kastöyting*. Gulap. p. 177. 180. 186, [fœra i *kaf*. form. fœg. 7, 165,] von *kaf* (profundum), das mit *quab* verwandt ist, wie das schwed. *qvaf*, *kvaf* lehrt.

4. andere leibliche *gewaltthätigkeiten*, die nicht verfehren. Dahin gehört, was das alterthum durch *fang*, *schwang*, *griff* und *band* bezeichnet, z. b. das agf. *feaxfang*, *beardfang*, frief. *faxfang*, *berdfang*, weil es schimpflich war einen mann an haar und bart zu berühren oder gar zu ziehen; vgl. Gutalag p. 31.

32<sup>1)</sup>. Unzüchtige griffe: 1. sal. 23 [20]. rip. 39. Bajuv. 7, 3. 4. 5 [8, 3. 4. 5]. Frif. 22, 88. 89. [Burg. 33, 1.] Gutalag p. 47. 48. Aus der höhe der bußen geht gerade die größere zucht des zeitalters hervor, einer freien frau wider ihren willen die hand oder nur den finger anzurühren (stringere) war gegen die sitte; si homo ingenuus feminae ingenuae *digitum* aut *manum* strinxerit, XV fol. culpabilis judicetur, so viel als z. b. für den diebstahl eines jährigen ochsen gezahlt wurde; tacr þu cunu um *baugliþ*, byt half marc. Gutal. p. 46. [Wigalois 1511 von Gawein:

ein maget wolgetân,  
die *greif* er über ir willen an,  
daz sie weinde u. schrê;

deswegen konnte Gawein den zauberstein nur mit der hand reichen.] Paul. Diac. 3, 30 erzählt von Theudelind: deinde cum Authari, quem suum esse sponsum nesciebat, porrexisset, ille postquam bibit ac poculum redderet, ejus *manum* nemine advertente *digito tetigit*, dextramque suam sibi a fronte per nasum ac faciem produxit. illa hoc suae nutrici *rubore perfusa* nuntiavit. cui nutrix sua ait, iste nisi ipse rex et sponsus tuus esset, te omnino *tangere non auderet*<sup>2)</sup>. Noch im spätern mittelalter weigert sich eine frau zu berühren, was vorher die hand eines mannes angefaßt hatte. Parc. 512, 17. [Von Kormakr, der seine geliebte, die frau eines andern, *geküßt* hat, wird eine buße (zwei ringe) gefordert. Müller sagabibl. 1, 142.] De *ligaminibus*.

<sup>1)</sup> [andere thätliche beleidigungen (vgl. unten f. 643): colaphus, alapa, ahd. *ôrflac*, später *backenstreich*, *ohrfeige*; goth. *kaupatjan* colaphizare; talitrum bei Frisch: stirnnippel, nasenstüber, klick, schilling; *klik* auch bei Alberus, zu vgl. *klak* schall; *schilling*. Schweinichen 1, 26. Weifens comöd. probe 319; ohrfeige, schillig, maulschelle. drei erznarren. 426; eine wichtige *schelle* reichen. Polidor 1728 p. 91; *skellr* ictus sonorus. Prymskv. 32 *maulschreck* (maulschelle). ungew. apotheker 66; schwed. *munnfisk* (maulfisch). Hallman p. 415; vor die nase schnippen, einen fuchs grünsen lassen. Schamberg de jure digit. p. 39. 54; ein *brümchen* schlagen, de juvene virginis labrum inferius digito percutiente. ibid.; eine haarrupfe geben. H. Sachs IV. 3, 11<sup>b</sup>.]

<sup>2)</sup> [vgl. bei Saxo gramm. p. 330 ff. die sitte, daß die jungfrauen die augen niederschlügen und die freier nicht anschauten. Vilk. saga c. 213 soll niemand der königstochter ins auge blicken.]

l. fal. 35 [32]. rip. 41. Bajuv. 3. 1, 7 [4, 7]. Burg. 32. Frif. 22, 82. Br. 143. 144. 145; *benda*. Af. p. 276. Gulap. p. 179. Die meisten gefetze handeln von der *wegirrung*; l. fal. 16, 4 [14, 4]. 34, 1. 4 [31, 1. add. 2]. rip. 80 de *via lacina* ahd. *wegalägt*? [*wegelage*. stat. huxar. a. 1403,] *lāgōn* ist *infidiari*, auflauern, wozu die lat. ausdrücke stimmen: *migrantem restare facere*, *viam* | *claudere*, *viam ob stare*, de *via* *ob stare*; *viam contradicere*. l. Alam. 66 [58]; *obviare* se in itinere. 58, 1 [56, 1]; [*lacina wegewahta*. Diut. 1, 342<sup>b</sup>;] de *vegoveri*, al. *wegworfin*. l. Roth. 26. 27. 376 [371] in *via* se antepone, *viam antestare*; in *via* manus *in jicere*, *viam contradicere*. l. Frif. addit. 4, 1 [3<sup>b</sup>]; *weiwendene*. Hunf. landr.; *weischettinge*, *weimeringe*. Fw. 398; *wegwendung*. Brem. stat.: einer hat auf den andern *geweglagt*. Kopp nr. 117; [*wege-logunge*. Böhme 2, 6. 7;] vgl. *wegewern*, sich uf den wec legen. Walth. 26, 19. 20; [werte ir den wec. Er. 51;] wer irret uns den wec? Parc. 121, 28; [im sine wege irren. Rudolf weltchr. 6, Vilmar 76;] *stuont* fur in in den wec mit einem blozen fwerte und irret in. Grieshaber 2, 130; die stige verträten im. Haupt 6, 522; vergên ich dir den stic. Ben. 365; er hab in ein *hute* gemacht u. habe *gehut* uf ir leib, uf ir ere u. uf ir gut. Sattler würt. gr. 2 nr. 130 (a. 1362); den wec verläzen. Letanie 342; wege verfat. Barl. 195, 1; sträze verfat. ibid. 366, 19. Ulr. Trift. 2734; Wegesaz, ein ort, frief. Vifet. Pertz 8, 235.] Altn. *sitja fyrir*, *fyrirsätt*. Njala cap. 71. 72. [Laxd. p. 218. 348. 358; *setja fyrir*. Finnb. p. 328. 330;] *vegþvera*, *takr* *riþandi* man i baizl epa *gangandi* man i acflar. Gutal. p. 34. [*Quebrantamiento de camino*. fuero viejo de Cast. 66. 70.]

5. *Nothzucht*. Per virtutem (mit gewalt) *moechari*. l. fal. 15, 2 [25, 1]; den namen *nôtzucht* kann ich nicht aus der älteren sprache darthun, [doch das verbum: *ginôtzogôta* *devirginavit*. monf. 356, *nôtzogen*. Parc. 264, 2. 407, 19; subst. *nôtzüge*. Lanz. 6893;] *nôt* und *nôtnumft* bedeuten allgemeiner vis oder raptus. l. Frif. 8, stehen aber auch insbesondere für frauenraub und nothzucht. Parc. 122, 18 und Sfp. 3, 1. Halt-aus 1427; [roub *nôtes* nemen. Lanz. 7380; *notzern*, *notzerren*. fastn. 1203. 1205;] der Sfp. 3, 46 sagt: an varendeme wive

unde an siner amien mach die man *not dun* (vim inferre), of he si ane iren dank beleget. Der frief. ausdruck ist *nédmond*. Br. 106. [Puellae reptae, *fordun/an.* gl. francof. 85.] Es fällt auf, daß die alten gesetze der im mittelalter allgemeinen regel, die genothzüchtigte solle zum beweis der that also gleich mit *zerrißnem gewand* und *struppigem haar lautes geschrei erheben*, gar nicht gedenken. Wif oder maget, die *not* vor gerichte klaget, die solen klagen mit *gerüchte* durch die hanthaften dat u. durch die *not*, die sie dar bewisen solen. Ssp. 2, 64, vgl. das bild bei Kopp 1, 87; es soll ein elich frau, die *genotzagt* wird, wenn sie aus seinen henden u. aus seiner gewalt kommt, mit *serbrochnem leib*, *flatterndem haar* u. *zerrißnem gebend* zu hand hingehend laufen, das gericht suchen u. ir laster weinend und schreiend klagen. jus bavar. vetus (Heumann opusc. p. 69); *nodighet* en man en wif, wil se dhat beclagen, dhat schal se don an dher stunde the it ir beschen is, vrowen unde mannen, we that ir begeghenet, also dhat se betughen moghe. Brem. stat. p. 33; die *notzwungen* jungfrau soll mit *zerfallnem haar* u. *traurigem ansehen*, wie sie von im ist gangen u. zu dem ersten mensch, so si zukommen mag, desgl. zu dem andern, denselben ir schmach u. unwird anzeigen. Walch 2, 159; wo eine *genothzucht* würde, so soll sie laufen mit *gesträubtem haare*, . . . ihren *schleier an der hand* tragen, allermenniglich wer ihr | begegnet umb hülfe *anschreien* über den thäter, schweigt sie 634 aber dismal still, soll sie hinfür auch still schweigen. Melrichstadter w.; [kommen mit *zetergeschre*, mit *gestroubetem hore*, *zukrummen* unter den *ougen*. Böhme 2, 8;] vgl. Dreyer zu Rein. vos 67. 68 und Bodm. p. 629. [Mülhauser stat. Grafshof or. mulh. 235.] Aus dem frief. recht gehört hierher: hwerfama nimth ène frowa *mith wald* and *mith unwill*a and breith hia inur dura and inur dreppel and hiu thet *birôpe*. Br. 106; alia (causa) est, ubicunque matrona accipitur *lacrimans* et *clamans* et sequitur eam scultetus cum plebe, quidquid ei factum fuerit est notorium. jus vet. fris. (Af. p. 22); hweerfoma èn wif an *néde* nimpt end ma hia befint binna doram ende binna drompel end ma hia dèr út wint, mit lioda tuangh ende mit frâna ban ende hio *wopen rôpende* is. Fw. 198; wan men ein frouwespersona *vorkroftiget*, dat se *schriet*, *ropt* u. dat *wapengerüste*



folgt, de luide hoeren id u. de richter u. dat volk se reddet, wat oir den gescheen is openbair u. darto darf man nene tuigen. ostfr. landr. 1, 62; [das nordfries. landr. bei Heimreich 1, 306. 307.] Aus dem nord. recht: verþr cuna *schienð i /cogi* oc til symnis *noyd*, epa annan stap, þa laipi mann *miþ opi*, en han ai vil scam þulä oc fari þengat eptir sum hann far firir. Gutal. p. 46; þat er enn öbötamäl, ef madr *tekr kono naudga*, ef þar ero tvö löglig vitni til, at þat er satt. nû ero eigi löglig vitni til, enn hun segiz *naudog tekin*, oc segir hon þat */amdögris* (denselben tag) u. f. w. Gulap. 140; qui feminam stuprare tentaverit, si *auxilium conclamantis* vox audiat, *caroque nuda* apparuerit aut *vestimentum laceratum* appareat, supplicio capitali subiacebit. Christian V. dän. gef. 6, 13. Auch ein beleg aus Frankreich: si puella dicit, sibi fuisse *violentiam* illatam ab aliquo in tali loco, ubi potuit *clamare* et audiri ab aliquibus, si non *clamaverit*, non debet ei credi. stat. Bellevillae (a. 1282), Achery spic. 3, 612. Wirnt im Wigal. p. 78. 79:

dâ hörten si eine stimme  
klageliche u. grimme  
in dem walde bi einem lē  
vaste ruofen wē wē wē!  
als daz dâ fürhtet den tōt.

6. *Raub* (agf. reáfleác) war so wenig als todschlag im alterthum stets entehrende handlung, man kann ihn, wie todschlag dem mord, dem heimlichen diebstal entgegensetzen <sup>1)</sup> und hauptsächlich letzterer galt dem alterthum ein verbrechen. Nur ein übermaß von gewalt oder an wehrlosen, abwesenden, verübte  
635 gewalt machte den | raub unrechtlich; wer in offener fehde, mann gegen mann siegte, durfte *beute* (*herihunta*. gl. jun. 219) nehmen <sup>2)</sup>, der held durfte seinen erlegten feind berauben (*spolia* detrahare), das hieß ahd. *hréoraup* (mhd. *rêroup*), *walaraup*, *heriraup*, agf. *válreáf*, *herereáf*, ja die urbedeutung von raup, reáf scheint keine andre als vestis (franz. robe) zu sein und das

<sup>1)</sup> [Rupr. p. 58. 59: *offen raup* u. */telraup*; vgl. *nódróf* raub. Hel. 100, 20; *übel strazraup*. Augsb. st. p. 56. 57.]

<sup>2)</sup> [Tac. Germ. c. 14: *materia munificentiae per bella et raptus*.]

lat. rapina unverwandt. Buße steht im bair. gesetz 18, 3 [19, 4] auf wegnahme der walaraupa (vestitus mortuorum) und l. Roth. 16 auf einem besondern fall des rhairaub (f. hrairaub), der an Wigalois p. 197. 198 erinnert. [Bei Helmold chron. Slav. 1, 47: furari et largiri apud Holzatos ostentatio est, qui vero *praedari* nesciat, hebes et inglorius est. Noch bei Bebelius facet. p. 180. 181: est tamen hodie provincia Germaniae, ubi etiam nunc nobiles citra infamiam volunt esse *praedones*. in ea provincia lis est orta inter duos natalibus insignes: quorum unus alterum furem criminabatur, quod ei non indicto bello *gregem armentorum abegisset*; der angeklagte: alterum ad revocationem deposeit, quod nihil fecerit, nisi quod licitum fuerit semper in patria sua a maioribus suis in hunc usque diem habitum, quodque nulli unquam in eadem causa irrogata fuerit infamia.] Für ehrenvoll galt auch im Norden das *nesnâm* (küstenraub): *nâmu nesnâm ok hiuggu strandbögg*. Egilsf. p. 81; im ahd. mhd. ist *nâma* (praeda) fem. Haltaus 1405. [Schmeller 2, 692] und wird häufig neben prant genannt, z. b. die armen lude mit brande und *name* beschedigen. ded. vom Joßgrund nr. 33 (a. 1473), so auch: *roub* u. brant erheben. Karl 9<sup>b</sup>; rouben mit dem brande. Gudr. 683, 4. Früh veraltete das ahd. *rahan* (spolium), altn. *rân*, wovon noch im Hild. birahanen (spoliare), altn. *ræna*. Vom ahd. *scâh* (praeda) ist *scâhhari* (praedator), unser schächer; [schâch u. roup. Lichtenst. 412, 9; schâchmordære. warnung 364;] fries. *scâcrâf*. Br. 70; von *struot* (silva) *struotari*? waldräuber, strauchdieb, doch stimmt nicht das u im agf. strudan (spoliare), *strudere* (grassator); eine urk. von 1395 bei Gudenus 3, 609 hat *struder* u. fußräuber, *struderie* und rauberie, vgl. Haltaus 1757. 1758 und die *strudis* der l. rip. 32. 51; [*stroders* u. morders. Lubeker post. von 1493 b. Bruns 188, nuströtere. Theophil. 204; *strukrovere*. Alex. b. Bruns 347, strukhôn. ibid. 348; *strauchmörder*, *wald-fischer*. Simplic. 2, 271; altn. *markamenn*, stigamenn, rânsmenn. Ol. helg. c. 230. 212; pfadhauche, pfadehuche. Bruns 53.] In l. Roth. 5 muß *scamera* raub oder räuber bedeuten, diebstal oder dieb, die gloffen geben furtum und furo; erläutert wird es durch eine stelle bei Jornandes (Lindenbr. p. 142): *abactoribus scamarisque et latronibus undecunque collectis*, und

N

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

bei Eugippius cap. 10: latrones, quos vulgus *scamaros* appellabat\*). Menander (fragm. bei Höschel de legation.) hat *σχαμάρας*. Ulfilas kennt zwar biraubôn (spoliare), braucht aber *vilvan*, fravilvan für rapere, *vilva* für raptor, *vaidédja* für latro, wie in den capitularien (Georg. 1316 [MG Capitularia I p. 410]) latrones und malefactores zuſ. ſtehen; [ſtigamadr ok illvirki. Ol. helg. c. 151; utilegumadr, latro. Laxd. p. 154; vargus latro, ſieh unten ſ. 733; ahd. *ſcado*, altn. *ſcaði*; *hlanna* rapere, *hlenni-madr*. Sæm. 75<sup>b</sup>; *húsprehho* praedator. Diut. 1, 234<sup>a</sup>; *muhhari* graſſator, *muhhan* graſſari. *ibid.*; *zucken* in roubes wts. troj. 13203, dannen zucken unde ſteln. *ibid.* 22286, af gezucket und genomen. *ibid.* 22378, die liebe zucket mir kein dieb. MS. 1, 197<sup>a</sup>; *Zuckmantel*, ein räubernamen. chron. rotenburg. b. Duellius misc. 2, 265.]

7. *Diebstal*, ein pleonasmus, das agf. *ſtahu* für ſich drückt ſchon furtum aus [altf. *ſtulina*. Hel. 100, 19], *dieb* für und das altn. *þauf* actus furtivus; altfriſ. *thiubda*, agf. *þeofd*, [diuſte. 636 cod. vind. 428 nr. 212.] Die wörter | dieb und ſteln gehen durch alle deutſchen mundarten, doch gilt in der gothiſchen dicht neben *þiubs* u. *ſtilan*, *hliftus* und *hlifan* (Matth. 6, 19. 20), offenbar *κλέπτῃς* und *κλοπεῖν*. Unſere lat. geſetze brauchen *furari* und *involare*; ein kleiner dieb heißt altn. *hvinn*, [dazu *hvinngestr.* forn. ſög. 6, 193. 194; *ſnatta* im Öſtg. iſt kleinen diebſtal begehn (an hund, katze, hun u. gans);] das mhd. *diube* (furtum und res furtiva). Triſt. 12298, ſpäter *deube* erhielt ſich bis ins 15. jh. Haltaus 221. 222. [Vgl. noch *taxaga*, *texaca*, *ſtalacha*. lex ſal.; altn. *taka* furtum, ablatio.] Wie bei dem todſchlag unterſcheiden die alten geſetze den dieb und ſeine helfer: thrir æru thiubar, en radher, annar ſtiäl ok thridi taker vidh (*drei ſind diebe*, einer rãth, der andere ſtelt, der dritte hebt auf). Öſtg. vadham. 32, 7. Veſtg. thiuf. 1; [*deductor*, *tutor* et *index* praedae. Reinardus 5493.] Jeder helfer heißt *diebsgenoß*, altn. *þiofsnautr*. Nial. cap. 48 p. 75. Gulap. p. 417;

\*) die Langobarden nennen *walapauz* (al. *gualapauz*, *walapaoz*) wenn ſich einer latrocinandi animo das geſicht entſtellt u. diebsgewand anzieht, wie noch heutzutage räuber larven vornehmen und ihr antlitz ſchwärzen. 1. Roth. 31.

agf. þeofde *gevit*. In. 7, [auch *gestala*;] *collega furis*. Roth. 271 [266]; fur aut *collega furis*. I. Ottonis II. (Georg. 1269 [MGLL IV p. 576]); [neque fur, neque *furis socius*. Caef. heist. 8, 58;] *furti conscius*. Visig. VII. 1, 3. Saxon. 4, 8 [36]; über *sieben* theilnehmer hinaus nahmen die Angelfachsen keine diebe an (oben f. 213). Stelen und *sack aufheben* (*taka vid, recipere, beithun*) ist eines wie das andere. Eifenh. p. 458; der *heler* ist wie der *steler*. Eifenh. p. 456, schon bei Berthold p. 422: der dō *verhilt* der ist ein dieb als wol, als iener der dō *stilt*, und in einem ungedruckten Stricker p. m. 168 [aus Freid. 46, 23]:

swelich dieb den andern hilt,  
ich weiz niht welicher mē stilt\*);

[*lex est Longobardiae, ut vel furem prodas vel furis poenam subeas*. Caef. heist. 6, 33; eandem quoque in furtorum *conscios* mulctam extendi curavit (Frotho). Saxo gramm. p. 248. Vgl. auch: *hil* du mir, so *hil* ich dir.] *Viehdiebstal* (*abigeat*) und *getreidediebstal* waren vor alters die wichtigsten und verrufensten (Vestg. thinf. 1, 3), daher sie auch in den gesetzen zumeist ausgeführt werden, z. b. *lex sal.* 2. 3. 4. 5. 6. 7. 9 [8]; *majora furta* betreffen knechte, pferde und rinder (letztere heißen *animalia*. I. *sal.* 3); *minora* *porcum, berbicem, capram, apem*. I. Burg. 70, 3; [*caballorum fures*. *ibid.* 89 [const. extrav. 19]; *abactor animalium*. ed. Theod. 56. 57; *bienendiebstal*. I. Sax. 4, 2. 3 [30. 31]. I. *sal.* 9 [8]. Rupr. p. 83. 84. Bütenerrecht § 17; *furtum equi*. Caef. heist. 6, 24. 25; *sekir* um *rossa stuld*. Ol. Tr. 3, 147, *reka hrofs* (*abigere equos*). Laxd. p. 148; *hvörf á nautom ok svinom*. Ol. helg. c. 173;] *rossedieb* und *bienendieb* erscheinen als gangbare *epitheta*. gramm. 2, 532\*\*); in

\*) auch wer fahrende habe *findet* und nicht anzeigt, wird dem dieb gleich geachtet. Die Schweden haben die sprichwörter: *hittabalken och tiufa balken stå näst ihop* (Verel. 119<sup>b</sup>); *tiufver hitter gierna, som klokare kalken* (Stjernhöök p. 375, der dieb findet so leicht, wie der glöckner den kelch). *Lex Roth.* 265 [260] verordnet: *si quis aurum aut vestem aut quamlibet rem in viam (via) invenerit, et super geniculum levaverit* (d. h. mitnimmt) *et non manifestaverit aut ad iudicem non dixerit, nonum reddat*. [Auch Dig. 47. 2, 43: *qui alienum quid jacens lucri faciendi causa sustulit, furti obstringitur*.]

\*\*) *Rostiophus*. Saxo gr. p. 126; *hestetyv. danfke vis.* 2, [31.] 45; [*hrossa þiofa flytja*. Sæm. 75<sup>b</sup>.]

den schwed. gefetzen heißt der abigeus *gorthiuf* (Landsl. tiuf. 2), es scheint schimpflich, vom schlachten und ausnehmen der thierdärme (*gor*); wer getreide auf dem acker stielt, *agna bak* (Upl. 637 manh. 49. Suderm. manh. 34), d. i. | spreutücken, weil ihm die stoppeln von dem weggetragenen korn auf dem rücken hängen, dän. *avnebag*\*). Den *kühen die milch* stelen, machte ehrlos: ef madr leggz undir kÿr manna ok dreckr, så madr å engann rëtt å fer. Gulap. p. 543. [Unterscheidung nach dem werthe der gestolenen sache: den dief sal man hengen, geschiet aver inme dorpe des dages en düve, die min den *drier schillinge* wert is, dat mut de burmeister wol richten des selven dages to hut unde to hare. Sfp. 2, 13; item si aliquis deprehensus fuerit in furto, non suspendatur, nisi res excedat valorem *XIII denariorum*. Deuzer recht; wer *einen schilling* oder darunter gestolen, dem soll das ohr abgeschnitten werden, wer mehr als einen schilling, der soll hangen. Heimreich nordfries. landr. 1, 302; keinen dieb mag man gehengen nicht mit hab, die under *einem halben vierdung* ist. Böhme 2, 19; den def schalme hangen umme dufte, de beter is alle *XVI sz.*, unde beneden *XVI sz.* schalme ene to der stupe slan u. schal de stad vorfweren. hamb. stadr. a. 1497, Walch 6, 145; wer so viel stielt als ein *strick* werth ist, soll ohne gnade hängen. Joh. Müller Schweiz V. 2 anm. 321. 322. Aliquid abstulerit *usque ad pullum*. l. Burg. 9; qui *duorum solidorum* pretium abstulerit. l. Sax. 4, 4 [32], uno denario minus tribus solidis. ibid. 4, 8 [36]; weniger als ein *pveiti* (bruchtheil eines pfennings) stelen. Frosted. 15, 37; der dieb einer *geringen sache* kann zweimal die haut lösen, beim dritten mal muß er sie lassen. Gulap. p. 531. 532. Um *zweier pfenninge* willen gehängt. Diez troub. p. 401.] Ein hauptunterschied bestand ferner zwischen *tagdieb* und *nachtdieb*<sup>1)</sup>. Sfp. 2, 13 und die glosse dazu; holzentwendung bei tag und mit lauter axt war kein diebstal (oben f. 47 und 514), wohl aber stille

\*) qui frugem aratro quaesitam furtim mox pavit secuitque, si pubes escit, suspensus Cereri necator. XII. tab. 7, 4.

<sup>1)</sup> [furtum noctium. Unibos 27, 3; vgl. Hel. 163, 30: them *thiobe*, thie oft *an thiustria naht* wam giwarahta; ibid. 133, 5: cumid *an thiustrea naht*, allô *thiof* ferid darno mid is dâdium.]



baumabbrennung: *fýr bið þeof*. l. In. 43, und es ist bemerkenswerth, daß, wie nur drei wunden, nicht die weiteren gebüßt werden (oben s. 629), nach diesem agf. gesetz der waldfrevler nur die *drei erstgehaunten bäume*, nicht die übrigen, seien ihrer noch so viele, zu zahlen hat. Endlich kommt darauf an, ob der diebstal ein *offenbarer* (furtum manifestum) war oder nicht (nec manifestum); *offenbarer* dieb, agf. *open þeof*, *æbere þeof*, hieß der auf *frischer that* (ἐπ' αὐτοφώρῳ, [schwed. å färske gerning, auch auf *frischer fahrt*. felsenburg 2, 504]) betretene, der tentus in furto, supra furtum tentus, langob. *fegangi*. l. Roth. 258 [253]. 259 [254]. 296 [291]. 375 [372]. (vielleicht der mit dem vieh, d. i. der fahrenden habe gehende, der ambulans in furto? vgl. l. Roth. 266 [261]; doch lesen andere *fegandi*, *figandi*), wurde aber nur angenommen, wenn die gestolne sache usque ad decem siliquas werth war. [*Hanthafte tat* ist, wenne man deube oder roub in eines gewere findet, da er selbe den flüzel zuo treit und solcher ware keinen gewern hat (keinen auctor nennen kann); ez en si denne also kleine, daz man im daz in ein fenster gewerfen mochte . . . da mag man unschult umbe tuon. Böhme 6, 139.] Die rechtsalterthümer verlangen hier erörterung zweier puncte, des *bindens* offenbarer diebe und der *hausfuchung*, deren erfolg offenbarem diebstal gleich geachtet wurde.

Im mittelalter mußte, wie beim todschlag, beim diebstal der *blickende schein* vor gericht gebracht werden, man *band* dem in *frischer that* ergriffnen diebe das gestolne tragbare gut *hinten auf den rücken*. Der Ssp. 2, 64 sagt bloß, daß die *handhafte that* vor gericht zu bringen sei, deutlicher ist das bild (bei Kopp 1, 87); und *sal ime die hende hinder sinen ruke binden* u. *die diube darauf* u. *sal in also gebunden* u. mit geschrei vor den richter vueren. Mülhauser stat. (Grashof origg. mulh. p. 236); wereth dath ein mahn den andern begrepe mith duve, des were lüttich edder vele u. beholde ehme darbi, den schal men vangen u. gebunden vor dem gerichte bringen u. schal ehme *de duve up den ruggen binden*. Lüneb. stat.; [den viehräubern werden rinderhäute *auf den hals gebunden*, sie kriechen für gerihte mit ir *bürden*. Helmbr. 165-168;] andere belege bei Kopp p. 90 und Dreyer zu R. d. vos p. 124. 155. [Leyfers pred. 42, 3; dem dieb *an beke* und *an bô/me* die gestolne sache

638 abnehmen. Af. 224.] Der | gebrauch, obgleich ihn die ältesten lat. gesetze nicht erwähnen, muß höher hinauf reichen, da er sich auch im Norden zeigt und bei den Angelsachsen. Diese nannten einen solchen offenen dieb *bäcberend* und der gegensatz war: *clæne bāc habban* (reinen rücken haben). Nū ef þiofr er fundinn, þā skal binda föla\*) á bak hönum, ok fœra umbodsmanni bundinn. Gulap. p. 533; thiuf a bake binda ok til things förä. Vestg. thiuf. 6, 5, wodurch bloß die bindung des ergriffnen diebs gestattet wird. Nach andern nord. gesetzen sollen dem schweren dieb die hände *rückwärts*, dem geringeren *vorwärts* gebunden werden, vgl. das *manus dare ad ligandum*. l. Roth. 32. 33. [Si bunden uf den rücke im sin hende *als einem dieb*. pass. 215, 35.] Härtere behandlung galt wohl für ertappte felddiebe an frucht oder ackergeräth, den rohen scherz westphälischer weisthümer will ich nicht vorenthalten, da er sehr alt sein könnte: so iemand *garben* entfrembdt werden u. der thäter *uf scheinender* [that betreten würde, straft he dan denselben, dat he ihm nit na enliepe, sall he denselben *up de entfrombdede garven entwers leggen*, dar sall wider keine frake (rüge) over gahn. so de thäter betreten, de den *wagenrep* von dem wagen entfrömbden thäte, sall derjenige, dem de rep gehorig denselben deme, so ihme den zu entfrömbden vorhabens, *umb den hals binden* u. *mit dem wagen fortfahren*, strukelt hei dann, so sall glikwohl herover keine frake gahn. so de theter betreten, de dem wagen des *lünfes* to entfrömbden vorhabens, mag hei dieses *theters finger in des lünfes platz inpfählen* und *fortfahren*, strukelt hei darover, dar sall glikwohl keine frake over gahn. Benker heidenr. § 3. 4. 5. Item ein dieb, der einem manne sein *herstells nagel* abstielet und er in darüber bekäme, so soll er über das herstell mit seinem leibe gehen ligen u. stecken seinen *eilften daumen\*\*)* vor das stell, bis so lange er bei einem schmid kommt und stellet einen andern nagel davor, ohne des fuhrmanns schaden. item ein dieb der *garben* stielt, u. der ihn darüber kriegt, soll ihn von dem stück gehen laßen und *schlagen* ihn *dreimal* mit einem klüppel

\*) *föli*, res furtiva, verwandt mit unserm *fühlen*, berühren, greifen.

\*\*) der eilfte vinger. fragm. 41<sup>a</sup>, 284.

vor die scheenen und rufen wapen! daß ihm die nachbarn zu hülff komen u. bringen ihn an den amptman. item ein dieb, der einem die *lünse* vor dem wagen her- | stielet, dar man ihn 639 over kriegt, soll seinen *eilften daumen* vor das rad stechen, bis so lange er bei einen schmid komt und stellet einen andern nagel davor, außer des fuhrmanns schaden. Bochumer landr. § 48. 49. 50.

[*Beschreien* des diebes: mit chrademe *beschrirn*, als man immer den tuot, der dem andern *stilt* sin guot. Anegenge 38, 22; als einen *dieb* man in *beschrê*. pass. 217, 71; vgl. unten f. 876.]

War man einer gestolnen sache auf der spur, so durfte der sonst heilige hausfriede gebrochen werden, das hieß ahd. *fali-suochan*<sup>1)</sup>. lex Bajuv. (Georg. 330 [MGLL III p. 466]), mhd. *heim/suochen*, später auch *hausfuchen*. Haltaus 851. 868. 69. Entw. geschah es nach einer durch gesetz und sitte gebilligten form und dann galt, wenn die diube im haus vorhanden war, der diebstal für einen offenbaren, es brauchte aber auch, wenn nichts gefunden wurde, keine buße erlegt zu werden; dieser form geschweigen unsere alten gesetze, worin sie bestand, läßt sich bloß aus den nordischen ahnen. Oder es wurde dazu einseitige gewalt gebraucht, dann waren wiederum zwei fälle möglich: fand der heimsuchende sein entfremdetes gut, so durfte ers nehmen oder den schuldigen darum belangen, ohne buße zu entrichten, schwerlich aber wurde der dieb gleich einem offenbaren angesehen; fand hingegen jener nichts, so zahlte er dem hauseigenthümer buße, und diesen letztern fall, wie es mir scheint, allein behandelt lex Bajuv. 10, 2 [9, 2. 4]: si quis in domum per violentiam intraverit\*) et ibi suum nihil invenerit,

<sup>1)</sup> [vgl. Hel. 64, 20: *fōkeas mīna felida*.]

\*) gewaltsamer einbruch in ein fremdes haus, ohne rücksicht auf diebsuchung, hieß den Langobarden: in curte aliena aſto animo intrare, curtis rupturam, quod est *oberos* facere. l. Roth. 282 [278]. 283 [279]. 376 [372]. 383 [380]; quicumque alienam domum violenter disturbaverit et domus si pro firmamento *iberus* habuisse probatur. l. sal. 13, 3 [12 add. 1]. [Auch *heimsuoche* kann bedeuten irruptio aedium alienarum manu armata. Haltaus 868; mit starker heimsuoche. MS. 1, 80<sup>b</sup>. Über gewaltsamen einbruch und contubernium vgl. Rogge p. 64; über die strafe, die darauf

cum sex sol. componat. et postquam intraverit et se cognoverit reum, injuste quod intrasset, *det wadium* domino domus, et si ille de fuisset, *mittat ipsum wadium supra liminare*, et non cogatur amplius solvere quam tres solidos; welches ich so verstehe: der nichts findende heimsucher soll 6 schill. büßen; erklärt er jedoch gleich beim eintritt ins haus, daß er unbefugt komme und bietet dem hausherrn ein pfand oder legt es, in dessen abwesenheit, auf die schwelle nieder, so verbricht er nur drei schillinge (und verliert dazu das pfand, das begreiflich weniger betrug als die drei außerdem mehr zu zahlenden sch.)\*).

- 640 Offenbare ähnlichkeit mit diesem ver- | fahren hat das in einem späteren rechtsbuch der hausfuchung vorgeschriebene: will einer was ihm weggekommen ist in eines andern haus oder hof suchen, so *legt er fünf mark auf die /chwelle* und sucht; findet er die sache nicht, verliert er die fünf mark, findet er aber, so nimmt er seine fünf mark und verklagt den schuldigen um die sache. Rugian. 215. Item si quis a domino domus petierit, ut exploret in domo ejus de furto, negante hospite (weigert sich der hausherr), non praesente exactore (und ist keine gerichtsperson zugegen), III *marcas in limine ponat* et domum intret; si adsit exactor, nihil ponat; si ingressus domum furtum non invenerit, *pecuniam in limine positam amittat*. jus flesvicense antiq. 6, 21 (in Kofod Anchers farrago). Die hinlegung des gelds auf die schwelle scheint mir nur einzelnes überbleibsel einer alten feierlichen hausfuchung.

---

stand, sieh z. b. Günthersth. rechte: der den andern *sucht in sin huse*, bi naht u. bi nebel, mit gewäffenter hant, das ist (sc. verbrochen) lib u. guot und vert deheiner dem andern in sin guot in der naht, der sol es beßeren mit drin phunden u. sol im sin schaden ablegen; Güttinger dorf-öfn.: wer dem andern frevelhaft *ins haus* oder *unter das vordach lauft*, oder ihn herausfordert, soll 3 pfd. pf. strafe geben; vgl. die friesischen heimsuchungsformeln oben f. 48. 49.]

\*) lex sal. 40 [38]. rip. 47. Burg. 16 reden de vestigio minando, de inquirendis animalibus, ohne eine förmlichkeit der hausfuchung anzugeben; gewaltsame soll gebüßt, erbetene bei strafe der ehrlosigkeit nicht *geweigert* werden quod si in domo fuerit et ei *scrutinium* cujus est domus contradixerit, *ut fur habeatur*. Vgl. lex Baju. de popular. leg. 14 (Georg. 330 [MGLL III p. 466]).

Die altn. rechtsförmliche hausfuchung heißt *ransak* (von *rann* domus, goth. *razn*) und wird in den schwed. gesetzen folgendermaßen geschildert: der hauseigenthümer soll haus und hof aufschließen, der bestolne mit noch einem andern eintreten, *badhir* skulu ther *ivirlöfir* (?ivinlöfir, altn. ofanlaufir) *värä* ok *lösgiurdir* ok *barfötter*, *bundit brokä vidh knä* ok *sva* *ingangä*. ther skulu *letä* i them *hufum* (beide sollen oben los, d. i. barhaupt sein und losgegürtet und barfuß, die hosen ans knie zurückgebunden und so eingehen und in den häusern suchen). Vestg. thiuf. 6, 3; *sídhän* skulu *thrir* *män* *inganga*. the skulu *lösgiurdir* ok *ivinaxladhir* (obengeachfelt, d. i. den mantel vom kopf über die schulter zurückgeworfen)\*) *vara* ok *fyrre* *letas*, at ther *ái* *bondanum* *abyrd* *giörin*. Upl. manh. 47, 1 und beinahe wörtlich so Sudherm. thiufn. 12; das westmannische gesetz manh. 96 hat *ovoaxlade*, das hellingische ibid. 31: the skulu *uthan kapu* ok *balti* *inganga*; *varder stulit af* *bonda*, *thå* skul han thet fore *sinom* *grannom* *lysa*, *hvat* han *hafver* *mist*. nu *hafver* han *væn á*, *hvert* thet *är* *kommit*, *thå* skul han *thijt fara* *medh fyra* *mannom* *och* *bedhas* *laghlika* at *ransaka*, *thå* *má* *ei* *honom* *ran-* | *sakan* *sönias*. *thå* skulo the *två män* 641 *til taka* *hvar* *thera* *sin*. *thå* skul han *sighia* *som* *ransakan* *bedhis*, *hvat* han *hafver* *mist* *eller* *hurudant*, *thå* skul hin *sighia* *hvat* *inne* *är* *fore* *them*. *thå* skulo the *lösgiorde* *inganga* *och* *svå* *ransaka* at *bonde* *hafver* *ei* *vådha* *af* *them*. Landsl. tiufv. 13; *cuma* *menn* *manni* *til* *garz* *oc* *baipas* at *ransaki*, *þa* *man* *engin* *ransaka* *synia*. *vil* *han* *granna* *sina* *vipr* *hafa*, *þa* *scal* *bipa* *þaira*, *en* *ai* *vill* *manni* *oschiel* *bianþa*, *nemni* *sin* *mann* *hvar* *in* *at* *ganga*. *lausgyrtr* *scal* *in* *at* *ganga* *oc* *capulaus*, *síþan* *ransaka* *scal*. *þa* *en* *mandr* *syniar* *aprum* *ransakan*, *þa* *iru* *ohailig* *dur* *hans* *oc* *far* *enga* *bot* *firir*, *þauet* *ai* *hittis* *fuli* *inni*. Gotalag p. 71. 72. Die meisten dieser gesetze fordern noch andere vorichtsmaßregeln, z. b. es soll nachgesehen werden, ob keine öffnung in der wand oder unter der schwelle ist, wodurch der söli heimlich hätte ins haus geschafft werden können. — Das norweg. recht stimmt mit dem schwed. überein: nū er *madr*

\*) *axla* hetto äller hatt heißt die kappe vom haupt über die achsel zurückfallen lassen. Ihre 1, 1014.



stolinn fê sîno oc ser hann manna farveg liggia frá gardi, þá skal hann gera eptir heradsmönnum sînom oc lyfa torreke sîno oc ser lîds til eptirferdar oc spyria til garz manz. þá scolo þeir sitia utan gardz oc gera einn man til hûs oc segia til erindis oc æsta *ranefaks*. ef hann (der hausherr) bydr þat, þá gangi hann eptir grönnum sînom, þá eigo þeir at ganga í *scyrdom einom* oc *lausgyrdir* (im bloßen hemd und gürtellos). Gulap. p. 539. 540. Eine umständliche beschreibung des ranfaks aus der isländ. Graugans findet sich bei Arneseu p. 345-47, es sollen vier männer eingehen und suchen, aber daß sie nackt und entkleidet sein müssen, ist in diesem rechtsbuch schon weggelaßen. Man vgl. auch Eyrbygg. p. 56. 58, wo eine hausfuchung verweigert wird.

[Auch den Friesen war die nord. weise der hausfuchung bekannt: aldeerma een man sîn gued of stelt ende mitta frana comt to sînes bures hus ende deer in seka wil, so schil hi oerlef bidde ende dat gued naemna, det hi seka wil. jef hit sodeen gued sî, datmet moege *oen der hand biluka* jesta *onder dae schaet bihiella*, soe schil di frana in gaen ende saun dis koninges orkenen mit hem, *al gripende aermen ende ongert ende onbroket ende herfoet*, dat hia *neen gued in draga moge*, deer hia mede schadigie da onschieldiga manne. Fw. 84. 85. Diese friesische redaction beseitigt den einen einwurf des Gajus (folg. seite: sî id quod quaeratur ejus magnitudinis etc.), da die hausfuchung nur dann eintreten soll, wenn sich die entwendete sache in der hand bergen oder im schoß verhüllen läßt.]

Die identität des ganzen gebrauchs mit dem griech. und röm. alterthum leuchtet ins auge. Beim *ᾠρηγν* sollte der suchende *γυμνὸς καὶ ἄζωστος* eintreten, oder ohne oberkleid, im bloßen *χιτῶν*\*). Das altröm. furtum *per lancem et licium conceptum*\*\*\*) ist neuerdings durch Gajus und eine turiner Institutionenglossie deutlicher geworden. Festus f. v. lance et licio sagt bloß: qui furtum ibat quaerere in domo aliena, licio cinctus  
642 intrabat | *lancemque ante oculos tenebat* propter matrumfam.

\*) Aristoph. *vesp.* 497-99 und die scholien dazu, *βατρ.* 1402; Plato de legib. 12, 7; Meier u. Schöm. p. 485.

\*\*) Gellius N. A. 11, 18. 16, 10; concipere ist faßen, fangen.

aut virginum praesentiam\*). Das *licium* gürte nur die lenden, Gajus nennt dafür *lintheum*: hoc solum praecepit, ut qui quaerere velit, *nudus* quaerat *lintheo cinctus, lancem habens*, qui si quid invenerit, jubet id lex furtum manifestum esse. quid sit autem lintheum quaesitum est, sed verius est, *confuti* genus esse, quo necessarias partes tegerent. Quae lex tota ridicula est, nam quem vestitum quaerere prohibet, is et nudus quaerere prohibitus est, eo magis quod ita quaesita res inventa majori poenae subijciatur, deinde quod *lancem* sive ideo haberi jubeat, ut manibus occupantis nihil subijciatur, sive ideo, ut quod invenerit ibi imponat, neutrum eorum procedit, si id quod quaeratur ejus magnitudinis aut naturae sit, ut neque subijci neque ibi imponi possit. certe non dubitatur, cujuscunque materiae sit ea lanx, satis legi fieri. 3, 192. 193. Den letzten unwesentlichen punct bestimmt die turiner glosse auch: ita enim fiebat, ut is qui in alienam domum introibat ad requirendam rem furtivam *nudus* ingrediebatur *discum fictile* (fictilem) *in capite portans utrisque manibus detentus* (?detentum)\*\*). Ich habe des Gajus ganze stelle hergeschrieben, weil sie zeigt, daß schon er den alten gebrauch misverstand und verspottete. Die naktheit und das emporhalten einer schüssel mit beiden händen auf dem haupt (vor den augen) sollte versichern, daß der hausfuchende nichts unterm gewand noch in den händen mit sich hineintrage, was angeblich vorgefunden den hauseigenthümer verdächtigen könne, wie es in den nord. gesetzen ausdrücklich heißt, at bonde hafver ei vādha af them, at ther äi bondanum abyrd giörin, und bei dem griech. scholiasten, ἵνα μὴ τὶ ὑπὸ τὰ ἱμάτια κρύψαντες λάθωσιν, ἢ ἵνα μὴ τὶ ὑπὸ ἐχθρας λάθωσιν ὑποβαλόντες τὸ ζητούμενον. Auch scheint es mir nicht, daß die naktheit bloß die heimsuchung

\*) da die fünf letzten worte sich nur auf licio cinctus beziehen, die formel aber stets lance et licio, nie licio et lance lautet, so schließt Hugo mit grund, daß umgestellt werden müsse: lancem a. o. t. licioque c. i. p. m. a. v. p. Doch handelt auch Gajus erst vom lintheum, dann von der lanx. [Mit der röm. lanx vergleicht Hartknoch alt u. neu Preußen 165 die *schüssel*, der sich weise männer, zauberer der alten Preußen beim auffuchen des diebs bedienten.]

\*\*) Savigny rechtsg. 3, 716, vgl. 667, [2. ausg. 2, 203. 475. Dirksen abh. der Berl. akad. 1847 p. 185.]

erschweren und seltner machen sollte, indem sich niemand gern dazu verstehen würde, ein fremdes haus auf solche weise zu betreten; dieser grund schickt sich nicht für die alte, nur für die  
 643 verfeinerte | zeit, welcher überhaupt das ganze gesetz nicht mehr zusagte. Daß ein dem unschuldig befundnen hausherrn verfallendes pfand auf die schwelle gelegt werde, enthält weder die nordische noch die griech. u. röm. sitte.

8. *Schelte*. Ich bediene mich dieses alten wortes (ahd. *diu scelta*), weil es kürzer ist als lästerung und viel besser als das unbestimmte lat. *injurie*. Zwar ist die f. g. *realinjurie* nicht darin begriffen, allein unser altes recht rechnet thatliche beschimpfung lieber zu den unter 4 abgehandelten gewaltthätigkeiten\*). [Noch Göthe sagt (ausg. letzter hand 4, 235):

höre jeglicher *schelte* drohn.

Die ganze Lokafenna enthält ausgeführte schelten.] *Scheltworte*. Maria 152 (*snöde*, *verkorn wort*, [*flóchum injuriis*. gl. francof. 84,] altn. *ordtak*, *firnar ord*, *klækis ord*, *óqvædis ord*, ἀποόρητα, [*lastmæli*, *ragmæli*]) sind nun alle solche, welche die ehre des freien mannes angreifen<sup>1)</sup>, sie mögen allgemein gefaßt sein oder einen besonderen vorwurf enthalten, der sich auf stand, geburt, sitte oder handlung richten kann. Nicht jede schelte zog gesetzliche buße nach sich, noch allerwärts, noch zu jeder zeit.

a. allgemeine scheltworte: du bist *ehrlos*, *rechtlos*! *böse*, *snöde*! *ellende*! *bösewicht* (oben f. 554)! [*pösewicht*! Rupr. 189;] *schelm*! altn. *mannfýla*! Nial. cap. 37. 51; *bæsez ás*! Herb. 63<sup>c</sup>. 90<sup>d</sup>; [du lügst, du *roter*, du *schelm*, du *gehigen* /un! Pupikofer p. 54; *lasterbalc*, *schandolf*, *hagedorn*. Wiener jb. 32, 244; du vil *quádige galle*! Morolf 1379;] ir ungetriuwer *hunt*! Parc.

---

\*) unter *injuria* zählt die l. Alam. 12-16 [11-15] außer *fustare* selbst *mancare* u. *occidere*; freilich *ἀδικία* und zugleich *ὑβρις*. [Eine *schelte* mit thätlicher beschimpfung. Wh. 147, 12 ff., vgl. 153, 7.]

<sup>1)</sup> [worte sprechen, die einem an leib oder ehre gehen. stat. huxar. a. 1403; böswicht, diep, morder, ketzer, das fünft: wer dem andern sin wip ze laster ushept under ougen (die frau ins gesicht schilt). Pupikofer p. 54; einen *beschalken*. ibid. p. 52. 54. *Verleumdung* ist *bakword*, *afterrede*, *binterchôse*; Kilian hat *kliksteen*, *klicker corycaeus*, *infiadiator*, *delator*; *klicken* *deferre*, *accusare*. brem. wb. 2, 784.]

693, 22; stinkender *hunt!* Herb. 63<sup>c</sup>; *canis, cauda canis!* jus tremonense. Dreyer p. 419; *bikkiu hvalp*. Vestg. rätl. 10, anderwärts *grey* und *greybaka*; *tumber gouch!* MS. 2, 3<sup>a</sup>; [ir *gans!* Parc. 515, 13. 247, 27;] leige *snipfen/napf!* MS. 2, 10<sup>a</sup>, vgl. altn. *snâpr*; [*æder krage* (schnöder hals). MS. 2, 3<sup>b</sup>; *nagelfreßer!* *nasenstieberjunge!* du hast nasenstieber für geld gelitten. Schamberg de jure digit. p. 42; dummer teufel, der nicht weiß, wie viel er finger hat! *ibid.*] Dunkle schimpfwörter der älteren sprache hatten vielleicht bestimmtere beziehung, z. b. du *flüch!* du *giudel!* fragm. 16<sup>b</sup>. <sup>c</sup>; *snuedel!* Maerl. 2, 240, [mhd. *snüdel*. MS. 2, 234<sup>b</sup>, vgl. gr. 1, 294; *verscroven drût!* Reinaert 924 <sup>1</sup>).]

b. vorwurf leiblicher misgestalt; [*lahme hutsche!* *blind-schleiche!* *schielwippe!* Hans ohne finger! *neunfinger!* kleiner *däumling!* Schamberg l. c. p. 42;] oft zu ganzen redensarten ausgesponnen, z. b.: [dir ecket lasterlich ein zan! Lf. 1, 270;] wolle ein suberlicher antlitze in ein unflech (? unschlitt) grifen. Bodm. 702.

c. vorwurf der unfreiheit. *knecht!* *schalk!* *müedinc!* *fauler knecht!* *lazze!* (vgl. oben f. 308. 309.) Im Norden nannte man die knechte *vândr* (nequam): *prællinn mælti, vândr hefi ek verit, en aldrei hefi ek þiofr verit*. Nial. cap. 48; [*ykkir vonda præla!* Ol. Tr. 2, 160;] *vândr* munk heitinn Sigurdr með seggjom. Sæm. 178<sup>a</sup>; *præll fastr á fótum!* Nial. cap. 17. Auch das vorhalten knechtischer verrichtungen beschimpfte, vgl. oben f. 351.

d. vorwurf unehlicher geburt, vgl. oben f. 476; *hurensohn!* span. *hideputa* (das oft bloße interj. admirantis); [*putensone*.

<sup>1</sup>) [in der flur Welsdorf bei Weida wächst das unkraut Hederich (*irio* vulg.) sehr häufig, das weibliche gefinde muß es im frühjahr ausjäten, die vorübergehenden jungen bauerbursche riefen spöttisch: *Hederich, Hederich!* Dadurch wurde das wort den weibern so verhaßt, daß es niemand in ihrer gegenwart aussprechen darf, ohne mit rechen, hacken und was sie in der hand haben, angegriffen zu werden; dabei zwingen sie sich mit einer geldbuße zu lösen. Dies ist gewohnheitsrecht. sächs. provinz. bl. 1797 bd. 1 p. 145. 146. In einem kleinen städtchen Frankreichs darf niemand das wort *l'orge* (gerste) verlauten lassen, ohne von den einwohnern in einen brunnen getaucht zu werden, weil in alten zeiten ein feindlicher general dieses namens alle weiber und mädchen dieses orts durch seine soldaten öffentlich schänden ließ. *ibid.* p. 147.]

Reinaert 918;] ahd. *merihûn fun*, *zagûnfun*. monf. 330 (equae, 644 ca- | niculae filius), *merhen fun*, *sohen fun*. augsb. stat. 196; [vgl. den ort Zohenfunsdorf. arch. der Wien. ak. 1849 p. 129; *hundis son!* Wetteravia 1, 254;] quicumque alteri dixerit *fili meretricis!* iudici dabit 60 den., de *filio caniculae* tres solidos. statr. zu Ens von 1212 in Kurz Albrecht I. p. 256, wo die deutsche überf. *hurrenfun* und *huntinsun*; kuesfertinsun? huntfertinsun? *merhenfun*. jus bavar. bei Hofmann obf. jur. germ. p. 122; min mutter selge solle *nicht fromme* sin u. solle ein *kocczse* sin u. ich solle ein *kocczsinson* sin\*). Kopp nr. 110 (a. 1458); *kotzensun*, *hurenfun*. stat. v. Gera (Walch 2, 96); *horensone*, *dytherensone*. jus tremonense l. c.; *schökenfone*. Bruns beitr. 193. 222; [dieff, mörder, *horensohn*, klickstein (verleumder)! Acher kuhrecht b. Noppius buch 3 p. 76. Erwin von Gleichen mahnt seinen bürgen Werner von Hanstein und nennt ihn: ein selbwachsen, rotbertig, rot ritter, schalk und böfewicht, der do treuebrüchig wirt an sime eide, briefe und sigel, und wir werden underricht, wie daz dich ein *hure* uß der metergaßen zu Erfurt *verwechfelt* habe in der wigin. urk. c. a. 1470.]

e. ehrenrührigster schimpf im alterthum war vorwurf der feigheit\*\*). Goth. *arga!* ahd. *argo!* der si doh nû *argôsto* Ostarliuto! Hild.; mic muno Æsir *argan* kalla! Sæm. 72<sup>b</sup>; *args* apal. ibid. 63<sup>a</sup>; [falkr *argr!* fornald. sög. 2, 370;] si quis aliam (l. alium) *argam* per furorem clamaverit. I. Roth. 384 [381]; quod me esse inertem et inutilem dixeris et vulgari verbo *arga!* vocaveris. Paul. Diac. 6, 24 \*\*\*); [und die altn. nebenform *ragi!* Gråg. 2, 147; Ulfr enn *ragi!* Ol. helg. c. 163; enn *ragi* Urdarköttr! Finnb. 228; ek þolda eigi, er þeir kölludu okkr *raga*. Ol. Tr. 1, 270; vgl. heimila *ragmæli*. Isl. sög. 2, 151. 153.] Im mittelalter wird gewöhnlich *sage* gescholten, wohl auch noch *arge* daneben: bistu niht ein *sage*. Iw. 562:

\*) umgekehrt pries man durch die mutter; in den gedichten häufig: sælec diu muoter, diu in gebar!

\*\*) feige selbst war der alten sprache nie timidus, sondern morti destinatus, fato obnoxius.

\*\*\*) das froshgeschrei *arg*, *arg!* könnte man doch hieraus besser erklären als mit Rogge f. 255 aus *vargus!*



ich wil des iemer ſin ein *sage*. Iw. 869; des libes ein *sage*. Iw. 4914; [difen *sagen* den künec. Wh. 139, 1;] ein *rechter sage*. Frigid. 298 [Freid. 2, 1]; [ein vil *erchener sage*. Turlin 81;] er ſin ein *sage*! MS. 1, 120<sup>b</sup>; *bæfer sage* ph! amgb. 32<sup>a</sup>; dū biſt ein *sage bæſe*! Karl 55<sup>a</sup>; dū *arger sage*! Karl 74<sup>b</sup>; dū *bæſe sage*! troj. 6592; *sage bæſe*! Gudr. 1476, 1; denſelben *argen sagen*. m. Stolle 149<sup>b</sup>. MS. 2, 164<sup>b</sup>. [241<sup>a</sup>]; *bæſe sagen*. Lampr. Alex. 85. 141; [ein *bôſe sage*. Rother 2775; dū *sage mære*! Nib. 2080, 1;] *sage* ungetrinwer! Rav. 390; *dietsage*! Herb. 90<sup>a</sup>; [ein *sage* unendlich. fragm. 28<sup>a</sup>; *verzagetliche* ein *sage*. Parc. 419, 5;] nū wizzet ir wol, daz ez ein ſchentlich wort iſt, der zuo eim andern ſpricht: dū biſt ein *rechter sage*! Berth. p. 123; nach der redensweiſe oben ſ. 29: der ellenhafte, *nicht der sage*! Wh. 161, 8. Der feige, nach dem furchtſamſten thier, hieß auch *haſe*\*), ſchon l. ſal. 33, 4 [30, 5]: ſi quis alterum *leporem* clamaverit; *lepore* timidior. Pertz mon. 1, 389. Ausführung dieſes vorwurfs iſt aber die beſchuldigung der flucht aus dem kampf, des ſchildwerfens, der wunden | im rücken: 645 [Arminius nennt den Maroboduus *fugax* und *proditor* Tac. ann. 2, 45;] ſi quis homo ingenuus alio (i. e. alii) improperaverit (improbraverit), quod *scutum ſuum jactaſſet*\*\*)) et fuga lapſus fuiſſet. l. ſal. 33, 5 [30, 6]; *scutum reliquiſſe* praecipuum flagitium, nec aut ſacris adeſſe aut concilium inire, ignominioſo fas. Tac. Germ. 6; iak ſa, at thu rant en firi enom ok hafdi *ſpiut a baki*! Veſtg. rät. 10, 3; quam fortiter ſaepe feceris, quas fugiendo declinaſti, cicatrices indicant corporis. Liutpr. 5, 2; er *sage*, ſwer hie *den rücke flühtic wende*! MS. 2, 9<sup>b</sup> \*\*\*); [vgl. altn. *rasragr*, arſchfeige; þū ert *vid víg varaſtr* oc ſciarraſtr *vid ſcot*. Sæm. 61<sup>b</sup>; é ich ſò *leſterliche vlúhe*. Nib. 2280, 2.] Eine andere umſchreibung der feigheit liegt in dem vorwurf kein herz zu haben, es nicht auf der rechten ſtelle zu haben: ecki

\*) aus mehrern gründen ſcheint das ahd. *sago*, mhd. *sage* flaviſch; ruſſiſch *zajatz*“, böhm. *zagie* heißt der *haſe*.

\*\*)) griech. *ῥιψαννίς*. Meier u. Schöm. p. 365. 482.

\*\*\*)) ein held heißt daher *flaugtraudr*. Sæm. 154<sup>a</sup>, *altraudr flugar*. 157<sup>a</sup>, *flóttatraudr*. 163<sup>a</sup>, [gleygr *flugar*. 173<sup>a</sup>,] und auf runſteinen findet ſich die inſchrift: er floh nicht im kampf. Bautil 1169. 1172; [der ungerne *vlôch*. Parc. 20, 1.]

hiarta hafa. Sæm. 78<sup>a</sup>; þú hinn mikli madr, þer í brioſti liggir *hálmsviſk* (strohwisch) þar er hiartat ſkyldi vera. Ol. Tr. 2, 208; thu är *ai mans maki* ok äi madher i bryſti. Upl. in fine; *madr, at verri!* Gulap. 204. Auch wird der feige weib, altes weib und memme geſcholten;

[ſwā man ie gein ſtrite dranc,  
dā tæť ir *wibes* widerwanc. Parc. 417, 27;

ſchelden ſam diu *alden wip*. Nib. 2282, 2;] *ónais* ſem kattar ſon. Sæm. 151<sup>b</sup>.

f. andern *laſtern* folgten beſondere ſcheltnamen, z. b. dem meineid, verrath, geiz, der trunkenheit, unkeuſchheit, lüge, untreue; *ſubdulum* clamare. l. Alam. add. 21 [pactus fr. 2, 32]; *cinitum* (cinaedum), *ſalfatorem*, *concacatum* aut *vulpeculam* vocare. l. ſal. 33, 1. 2. 3 [30, 1. 2. 3]; [*valſchære!* Erec 9026; *conchiez* (concacatus). Renart 6646; *gridníðingr* ok *dróttinsvíki*: Ol. helg. c. 243; hvers mans *níðingr* ok aldri heita dugandi madr. Vilc. ſaga p. 386; *verráther*, fuchſſchwänzer u. merleins träger. Bamb. verein 8, 111. 112; *lügevaz*, hellenſtrick, triegel. MS. 2, 211<sup>a</sup>; einen *liegen* heizen (lügen ſtrafen). Nib. 2167, 2;] wer von ſeinem grasüberfluß nicht mittheilte, hieß *gräspari* (graminis parcus). Veſtg. bygd. 7. Vom ſchelten böſer ſchuldner oben ſ. 612.

g. vorgeworfne verbrechen waren ſchwere ſchelte; gewöhnlich werden bezeichnende oder erhöhende epitheta zugefügt: *mörder!* vatermörder, muttermörder (*πατραλοίας, μητραλοίας*); *räuber!* *mordbrenner!* [*fiurſcurgo!* vgl. Graff 6, 542;] altſchwed. *kaxnavargr* (von kaxn, kaſn, feuerzunder). Oſtg. edz. 31. Upl. vidh. 25. Gutal. 77; *dieb!* bediuben u. dieb heizen. Tröltſch 1, 86; [du ungehangen *deef!* Staps luſtſp. 1749 p. 80; du ſchelmifcher, diebiſcher, nimmer tüchtiger edelmann, ſiehe ich dürfte dich wol ſchießen, daß dir der rauch zum rücken hinaus gienge! urk. von 1662 in einer deduction;] *gorthiuſ* und *agnabak* (oben ſ. 636), *fidelndieb*. Fries pfeifergericht p. 130 (a. 1388). Hierher auch beſchuldigungen der zauberei, ketzerei, des umgangs mit elfen und geiſtern: *válant!* *werwolf!* ahd. *ſcínleih* (portentum, monſtrum), agf. ſcínlâc; ketzer, unchriſt, heide. Si quis alterum *chervioburgum*, hoc eſt ſtrioportium clamaverit, aut illum qui

inium (aeneum) dicitur portasse, ubi strias (striae) concinunt\*). l. fal. | 67, 1 [64, 1]. Skarphedinn wirft dem Floß vor: þú ert 646 brúðr Svínfellsáfs sem sagt er hverja ina niundu nótt at hann geri þik at konu. Njala cap. 124; [ef madr kallar mann ragan eda strodinn eda sordinn. Grág. 2, 147; kúhdiern! nahterin! henne! als schimpf für männer. tirol. samml. 3, 38.]

h. für frauen gab es eine menge eigner schimpfwörter: kerlinga örmust! Vigagl. p. 158 (wie manna armaztr. Iomsv. p. 47, [allra manna armastr! Ol. helg. c. 186, þræla armastr. Finnb. 306]); [allra kvenna örmust ok vesöluft. Isl. sög. 2, 172;] vergiörn (manntolle)! Sæm. 62<sup>a</sup>. 63<sup>a</sup>. 72<sup>a</sup>; [du frech ungetriuwez wip! Morolt 1380. 2871;] hure! ehbrecherin! böse snode hur! Fries l. c. 121; hursack, peckin, hutinne. speirische stat. § 37 [Lehmann speir. chr. 286<sup>a</sup>]; böse haut. Berth. 253. 359. 384; diebsche hure! Bodm. p. 907 (a. 1511); [verschamtiu umbetribe, sünden reizel, klobe, lösiu hoveribe. Ben. 338; abgeritene böswichtin, inprünstige kotz! und andre schelten. Hätzlerin LXVII<sup>b</sup>; hoere! quade schite! Fergüt 404; du böse lottervalle! v. d. wibe list 205; ubele hornblåse. cod. pal. 361, 73<sup>d</sup>; dich krot (kröte). Ben. 365; adultera, malefica, sepulcrorum violatrix. l. Burg 34, 3;] hexe! zauberin! vålandinne! wettermacherin! nachtreiterin! [qveldrida! fála! gífr! Sæm. 143<sup>b</sup>; skafs. ibid. 144<sup>b</sup>. 154<sup>b</sup>.] Si quis mulierem ingenuam striam clamaverit aut meretricem. l. fal. 67, 2. [64, 2]; striga, quae dicitur masca. l. Roth. 379 [376]; strigam quod est masca clamare, fornicariam aut strigam clamare. ibid. 197. 198; vgl. stria aut herbaria. l. Alam. addit. 22 [pactus fr. 2, 31. 33]; kono, iak sa, at thu reet a quigrindu lösharädh ok i trolsham, tha alt var iamrist nat ok dagher (frau, ich sah dich auf einer zaungerte reiten, die

---

\*) chervioburgum (al. chereburgum, hereburgum. Diut. 1, 331) emendiere ich in chverioburgum, chverioburium d. i. keßelträger, der den hexen den keßel in ihre küche getragen hat; agf. hver (engl. ewer), altn. hver (lebes), [hveru (lebeta). Diut. 1, 495<sup>a</sup>.] mithin altfränk. chver und burjo, buro (träger); ahd. form wäre hueraporo, altn. hverberi? die goth. kaum hvairus, hvairis, weil sonst altn. hviör stünde; darf ich kühner rathen ahvaris? (von ahva) waßergefaß, lat. aquarium, franz. aiguiere und hver = hvari entspränge durch aphäresis aus ahvari?

haare gelöst und in einer hexe gewand, als es war gleich zwischen nacht und tag). Vestg. rät. 10, 5; andere frauen-schimpfnamen sind *frigärä kona*, *ko* und *hortuta* (prostibulum). ebenda.; das letzte wäre ahd. *huorzuza*.

## CAP. II. BUSZEN.

A. *Begriffe*. Das natürliche gefühl nach empfangner beleidigung war rache, vergeltung, sühne; der flecken sollte getilgt und abgewaschen\*) werden, dem beleidiger eine wenigstens gleich hohe oder höhere schmach widerfahren, es entsprang offene fehde und feindschaft\*\*). Auch die *bußen*, welche das  
647 gesetz statt der selbststrache | erlaubt zu nehmen und zwingt zu entrichten, ruhen auf dem grundsatz der vergeltung, die aber in Deutschland niemals strenge talion\*\*\*) war, sondern zurück-

\*) am deutlichsten bei der mordsühne: *morth môt ma mith morth kēla* (kühlen). Af. 21 [wo es jedoch von der hinrichtung des *diebs* gilt! anders aber Af. 101]; [*sô* gelt ein *tôt* den andern *tôt*. Parc. 417, 7;] *vitam cognati quaero peremti*. Waltharius 698; *ut caecos mundet vindicta sodales*. ibid. 923; *nunc ardete, viri, fufum mundare cruorem, ut mors abstergat mortem, sanguis quoque sanguem, soleturque necem sociorum plaga necantis*. ibid. 947; [ahd. *furban* mundare, auch expiare. Graff 3, 680, *furbida* expiatio, mnd. *forse*. Wernh. v. N. 39, 22; *sejringsbod* (sühnbuße). danke vif. 2, 127.]

\*\*) *inimicitias pati*. I. Fris. 2, 2; [generationes rusticorum inter se *inimicitias exercentes*. Caef. heist. 10, 7. 11, 56. Vægit *födur mínun ok drepit hann eigi, þviat hann er ættstórr ok frændmargr, ok munut þer hafa margt stórmenni á móti ydr, ef hann er af lífi tekinn*. Ol. Tr. 2, 159.]

\*\*\*) wie sie nach mosaischem und altröm. recht für todschlag und leibsverletzungen galt; seele um seele, auge um auge, zahn um zahn, wunde um wunde. Exod. 21, 23-25; *si membrum rupsit, ni cum eo pacit, talio esto*. XII. tab. 7, 9. Unter Deutschen war dies nur im fehdezustand möglich, d. h. wenn der beleidigte keine buße forderte, oder der beleidiger die geforderte nicht zahlte. [In den stat. tremon. § 9 heißt es: *si aliquis invadit alium violenter manu ledens cum gladio vel alio instrumento . . . si deprehenditur in recenti facto habens instrumentum*

führung des schadens auf geld und geldeswerth. Dadurch *erleichtert* es das volksrecht beiden theilen; dem verletzter, indem es die seinem haupt oder seiner ehre drohende gefahr abwendet und in ein übel verwandelt, das bloß sein vermögen trifft; dem verletzten, weil es ihm für die unsichere rache eine sichere genugthuung schafft, welche zugleich seine gekränkte ehre herstellt und sein gut vermehrt. Den erlittenen schaden, insoweit er ersetzbar ist, ersetzt die buße völlig und nicht selten gewährt sie überhin; bei uneretzlichem verlust, namentlich todschlag des verwandten oder leiblicher verunstaltung, läßt sich nicht leugnen, hat die ausgleichung der buße etwas unedles und widerstrebendes, das auch schon im alterthum von einzelnen menschen gefühlt \*), für die menge durch allgemeinheit der sitte gemildert wurde und endlich nach dem fortschritt unserer ausbildung die abschaffung solcher büßen verursachte. Röherer zeit waren sie heilsam und unentbehrlich. [Zulängst dauerten büßen für leibliche verletzungen; die für schelte finden sich noch in weisthümern, z. b. bei Hallwachs p. 137. Geldbuße für mörder noch im 16. 17. jh. lit. anz. 1807 p. 588-590. Auch als die todesstrafe eingeführt war, dauerte das wergeld fort für tödtung

in manu, pari talione punitur, hoc est collum pro collo, manum pro manu. Eine talion ist die *vieh*buße für genommnes wild, oben f. 587. 588.]

\*) ich will meinen todten sohn nicht im geldbeutel tragen, sagt ein vater, das gebotene wergeld verschmähend. Müller sagabibl. 1, 344. [Starcather bei Saxo gramm. p. 312 singt gegen das wergeld:

aere quis sumpto toleraret unquam  
funus amissi redimi parentis,  
aut loco patris peteret necati  
munus ab hoste?

vgl. Sæm. 260<sup>a</sup>: bana mundu mer brœdra bæta aldregi. Von dem sohne wurde erwartet, daß er den vater räche, daher: úlfr er í úngom syni. Sæm. 198<sup>b</sup>, vgl. 217<sup>b</sup>, das weib kann nur einen rächenden sohn zeugen. ibid. 182<sup>b</sup>; du heves van mi ontfaen énen wrekeren, énen sone. Maerl. 1, 262, vgl. 274;

jeg tager for ham (fader min) ingen anden bod,  
du böde for hannem med dit blod. danfke vif. 1, 86;

Renart 4683 (von den kindern des getödteten): l'ame du cors vos trairoient, se hors du pais ne fuiez.]



durch nothwehr, unachtsamkeit, durch kinder, wahnsinnige, thiere. Eine mischung des ältern zustandes (der *verbüßung* und *fehde*) und des jüngern (der *todesstrafe*) spricht sich aus in stellen wie Simler eidg. p. 438: zu Lucern richtet man *bar umb bar*. derhalben, welcher einen burger zu Lucern leiblos thut und ergriffen wird, so *muß er auch sterben*, ob er gleich recht gehabt und sich seines leibs und lebens müßen erwehren. so er aber entrinnt, muß er ewiglich leisten, doch wann er sich *vertragt und versühnt* mit des entleibten kindern und freunden, mag ihm von einem rath die statt wiederumb aufgethan werden; vgl. auch dingrodel von Kilchzarten: fleht ouch einer den andern ze tode und wirt der begriffen, da sol man *bare gen bare stoßen*, ist das man klaget. ist aber das einer hinkomet, so ist dem heren *das guot gevallen und den fründen der libe.*]

Zweierlei ist also wesentlich bei jeder buße, daß sie den ausbruch der fehde unterdrückt\*) und die freiheit des verbrechers schützt. Will der beleidigte seine rache hintansetzen und buße nehmen (nicht *hefna*, sondern *vid bötum taka*); so bleibt dem beleidiger nichts übrig als sich mit geld zu *lösen* (die haut zu lösen, leben und friede zu *kaufen*), aber nachher war er frei und sicher: alle Frisa mugun hiare feitha mith thâ fia câpja. Af. 20. Kann oder mag\*\*) er die buße nicht zahlen, 648 so erwacht | die fehde und er wird der gewalt des beleidigten und seiner freunde preisgegeben\*\*\*). [Noch ein spätes sprich-

\*) *componatur cessante faida*. l. Roth. 45. 74.

\*\*) in den nord. sagen kommt der zug mehrmals vor, daß rauhe männer aus grundsatz gar keine buße zahlen wollen, z. b. Hrafinkel. Müller sagabibl. 1, 104. [Danfke vif. 1, 63:

du fanger aldrig for din faders död  
enten pending eller pendings vârd.

Anbieten (*bioda*) der buße. Sæm. 242<sup>a</sup>. Sn. 84.]

\*\*\*)) dann steht die rache offen und gleiches darf mit gleichem vergolten werden: *gialdi tha lif gen livi, lim gen limi*; aber: *gialdi ok ängin thän lif fori lif, ällä lim gen limi, sum botum orkar ällär borghan til fuldra bota*. Upl. manh. 31, 2. 3. [Es ist auch lantrecht bei uns inme Ringawe, so als dheine sune oder fride zuschen den magen des doden mannes und dem manschlachter binnen lande geschehe; so sal dieselbe sune stet u. feste verlißen under den partien . . . so lang der wind weit etc. (oben f. 38). Rheingauer landr. art. 59.]

wort sagt: wer hände hat mag schlan, wer geld hat mag bezaln; bei Heimreich 1, 302: de dar füste hefft, mag schlan, u. de dar gelt u. gut hefft, schal betalen (1, 321: schal böten); vgl. die formeln oben f. 34. Daß nach gezahltem wergeld dennoch blutrache genommen wird, z. b. Niala c. 36-45. Ein verarmen durch zahlen der buße: hann hefir litit laufasê, sidan hann galt þeim Bolla sonum i fôdurbœtr. Laxd. p. 320; vgl. unten f. 663.

Wird der todschläger in der fehde erschlagen: so schal *de ene jegenst den anderen liggen*. Hadelar urk. von 1475. Spangenberg arch. 1828. 2, 184; im Norden: er *samaniafnat vigum*, die todschläge auf beiden seiten heben sich gegen einander auf. Laxd. p. 258. 360, vgl. Niala c. 56. 66; der beleidiger fällt *ôgildr* (für den keine buße gezahlt wird). Ol. helg. c. 115. Laxd. p. 360, *bótalaufs*. Ol. helg. c. 150, der beleidigte kann ihn *ôhelga* (jure caesum proclamare). Niala c. 64. 65, vgl. unten f. 679. 735.]

Neben der vom verletzten bezogenen *privatbuße* erscheint schon in der ältesten zeit für die meisten verbrechen noch eine *öffentliche*, welche der könig, das volk und das gericht, wegen des gebrochnen friedens, in empfang nahm. Sie ist bald unter einem allgemeinen namen der buße mitbegriffen, die dann nur nach verschiedenen quoten unter kläger, volk und richter vertheilt wird, bald aber auch durch besondere benennungen ausgezeichnet. Man muß aber doch in dieser öffentlichen buße, so alt sie ist, immer etwas späteres, dem eigentlichen begriff der buße hinzugetretenes annehmen. Denn in der ausübung des fehderechts, welches mord mit mord galt und gesetzliche buße unnöthig machte, lag ebenwohl friedensbruch und störung, aber weder der rächer noch auch in diesem fall der beleidiger verfielen in ein fredum. Die öffentliche buße zeugt also von einer milderen zeit, in welcher fehde selten, composition bereits regel\*) geworden war und der schuldner sich in die nothwendigkeit fügte, mehr zu zahlen, als er geschadet hatte; es war ein anhang zur buße, keine strafe. Unter *strafe* (poena, pein) verstehe

---

\*) sonst könnte schon Tacitus nicht den *nutzen* der composition in anschlag bringen: quia periculosiores sunt inimicitiae juxta libertatem. Germ. cap. 21.

ich eine vom volksgericht ausgesprochne verurtheilung an leib, leben und ehre des verbrechers, die nichts gemein hat mit der stets in geld und geldeswerth bestehenden buße. Geldstrafen, in diesem genaueren sinn, hat das alterthum nicht. Zusammenhang beider, der bußen und strafen, mit altheidnischen *opfern* können wir vermuthen, nicht mehr nachweisen.

## B. Benennungen.

1. Tacitus braucht, wo er von abbüßung geringerer verbrechen redet, passend *mulcta*: pars mulctae regi vel civitati, pars ipsi, qui vindicatur (dem fries. *hâna*) vel propinquis ejus exsolvitur. Germ. 12; bei erwähnung des todschlags aber *satisfactio*: luitur enim homicidium . . . recipitque satisfactionem  
 649 univ[er]sa domus. | ibid. 21; [über *multa* Plin. 18, 3.] *Mulcta*, *mulctare* findet sich verschiedentlich in deutschen gesetzen, z. b. rip. 34, 3. 35, 1. 39. 52. 54, 2. Burg. 33. 38. 45. Angl. et Wer. 7, 1 [35]. Saxon. 11 [50-53]. 12 [54-56]. 14 [60]; feltner *satisfactio*. Visig. VIII. 1, 1. 3, 13; tripla satisfactione. l. Burg. 76, wofür aber überall das den sinn unseres rechts noch bezeichnendere *compositio* steht, auch z. b. bei Greg. turon. 9, 19\*); [*composuit* filiis mortem ejus. ibid. 7, 3;] *componere* kann auf beilegen der fehde bezogen werden oder auf das verebnen der schuld (oben f. 612). *Emenda* und *emendare* scheint erst später in den capitularien vorzukommen (Georg. 783 [l. Franc. Cham. 20. 22. 23]. 1145 [MGLL IV p. 494]. 1461 [MGLL II 2 p. 58]), und l. Saxon. 11, 1 [50], erreicht aber die bedeutung des deutschen *buße* und *büßen* am allernächsten. *Bótjan* heißt goth. juvare, prodesse, *gabótjan* refarcire\*\*) und ist ablaut von *bat* (*batizô*, melius), folglich *beßern*, das subst. *bôta* kommt nicht vor; ahd. *puoza* (emendatio), *puozan* (emendare); agf. *bôt* und *bétan*, altn. *bôt* und *boeta*; mhd. *buoze*, *büezen*; [bezogunge. troj. 17 900. 18 063. Renner 24 596. 24 604; *buoze* u. *bezogunge*. troj. 18 094.]

\*) compositionem componat. l. sal. 46, 3 [43, 3]; für *compositio* hat der altn. und agf. dialect *fætt* und *fæht*; [taka fættir. Ol. helg. c. 107; giöra fætt, fættargerð. Sn. 82.]

\*\*) den bruch herstellen, si rupsit . . . *farcito*. XII. tab. 7, 2.

Mhd. zuweilen in gleichem sinn *wandel* (reparatio). Parc. 287, 25. [443, 19.] 798, 8. Wh. 159, 25. gr. Ruod. G<sup>b</sup>, 24. [Helbl. 2, 505. 559.] Sfp. 2, 28. Haltaus 2026 und *wandeln* [Parc. 255, 23. Walth. 105, 28. Helbl. 2, 285], auch *kêre* und *kêren* (reparare, restituere). Haltaus 1083. 84; [*holung*, *erholung* und *wandel*. Ortloff dist. 264; schaden *abelegen*. Helbl. 2, 719. Frief. *geia* emendare, *geie* emendatio.]

2. *Schuld* (culpa, debitum) ist bußfälligkeit, die fränk. gesetze sagen noch häufiger als *componat*, mit beifügung der verwirkten geldsumme, *culpabilis* judicetur, die agf. fý he *scyldig* = gebête. So auch l. Alam. 36, 3 und Roth. 271 [266] *culpabilis* sit und 263. 272 [258. 267] *pro culpa componere*. Selten steht *noxius* statt *culpabilis*. rip. 34, 1.

3. noch ein sehr allgemeiner ausdruck für die begriffe genugthuung, zahlung, ersatz ist *geld* und *gelten*, zumal drückt das altn. *giald* (pl. giöld) und *gialda* luere, pendere, solvere, reparare aus; den Friesen heißt *jeld* jede buße. [*Gëltan* ist luere, *geltan* punire, emendam imponere.] Häufig erscheint in den alten gesetzen *geldum* oder *geldus* mit vorgesetzten zahlen, als: duos geldos, novem geldos, wovon hernach noch. Wie oben f. 611 beim gedinge *gelten* und *widergeben* (solvere et restituere), so wird in den agf. gesetzen bei büßung der verbrechen *ágifan* (ahd. arkepan) und *forigildan* reddere und persolvere verbunden, z. b. Cnut. 60. 64 [66]; scaden *gelden*. Sfp. 2, 28. 46. 47; [du *giltest* minen cehein. Trist. 10 157.] Hierher gehören nun auch viele bestimmtere composita, altn. *fëgiald*. Nial. | cap. 75. 81 (gleichviel fëfætt. cap. 124), *manngiald*. 650 Nial. cap. 56. 146 (p. 250), *bróðrgiald*. Eigla p. 312, *sonargiald*. ibid., *naudgiald*. Snorra edda p. 137; *nefgiald*. Sæm. 150<sup>b</sup>; [/nápsgiöld. Biörn f. v.;] in den altschwed. gef. *mordgiöld*, *sporgiöld*; [*torfogiöld*, mulcta pro semimortuo in insulis a navigantibus sepulto. Upl. manh. 12. Suderm. manh. 30, vgl. Stjernhöök 363;] ahd. *werigelt* und *widrigelt*, [*houpitkelt* summa capitis. Doc. 219<sup>b</sup>;] agf. *vergild*, *cynegild*, *leodgild*; neuer sind die benennungen *blutgeld*, *lösegeld*; [über langob. *launegild* remuneratio oben f. 606.]

4. *löfen* (solvere) drückt ebenfalls, wiewohl feltner, den be-

griff von büßen und gelten aus, der büßende entbindet sich von der fehde und der leiblichen strafe; daher in den alten gesetzen: *de vita componere*\*), die haut lösen (leyfa hüd. Gulap. 532), *redimere* se, *animam redimere* (Roth. 285 [280]) und altn. *fiörlausn*. Snorraedda p. 135. Sæm. 180; agf. *lýsing* (λύτρον), lösegeld.

5. *Weregelt* ist compositio homicidii, grammatisch genau wërigelt (also nicht wehrgeld, was auf wehren prohibere abführt); das ë zu behaupten, weil in den ältesten denkmälern nie *wari* erscheint und weil nicht selten *wiri* geschrieben steht, z. b. wirigelt, wirgelt. Diut. 1, 334. 337; wiregildum. l. Alam. add. 22 [pactus fr. 2, 35]; wirigildus. Georg. 836. 837 [MG Capitularia I p. 281]; wirgildum, wirgildi. ibid. 839 [MG Capitularia I p. 282]. 1429. 1461. 1463 [MGLL II, 2 p. 51. 58], ja das i in weri könnte bloß durch die assimilation wiri entsprungen sein und das einigemal [trad. fuld. Dronke nr. 89 (a. 788)] vorhandene *weragelt* älteste form. Ein goth. *vairagild* ist zu vermuthen, agf. findet sich *vergeld*, virgeld, häufig aber auch das unzusammengesetzte masc. *vere* (gen. veres; ahd. wëri, wiri?) mit derselben bedeutung; [pone ver. Phillips 103.] Die altn. gesetze haben weder compositum noch simplex, außer Gutal. p. 19-21 *vereldi*, es könnte dahin aus Deutschland gedrungen sein, wie vermuthlich nach Rußland, wo es *vira* lautet\*\*); neue bestätigung des ë. Im sal. gesetz wird weregeldum nur ein einzigesmal gelesen, 54, 2 [51, 2], wo es noch dazu interpoliert scheint, dem sinne nach entbehrlich fehlt es auch der andern textrecension. Die lex rip. hat *wergildus* (masc.). 36, 11. 46. 63. 64. 67; die l. Alam. 29 [28]. 34. 45, 1. 2 [44, 1. 2]. 46, 2 [45]. 49, 2 [48]. 50 [49]. 51, 2 [50, 2]. 54, 3 [53, 2]. 76 [69]. 103 [96, 4]; die l. Bajuv. VII. 1, 1. 2, 1. 19, 3 [8, 1. 2. 19]. XVIII. 2 [19, 2]; die l. Frif. 1, 10. 3. 7, 2. 9. 15. 20. add. 10

\*) vgl. das frief. stonde oppa sinne hals. Br. 70. 139. 180; das subst. *hâvedlêsen* (redemptio capitis). Af. 100 189; [lîf wergeld. Richthofen wb. p. 900. Vuldôn vor den dōden hals. Haderer urk. von 1475. Spangenberg arch. 1828. 2, 180.]

\*\*) in einer nowgoroder hf. des Nestor (Ewers p. 213. 219. 275); die serb. benennung ist *krvmina*, blutgeld. Vuk p. 338.



[9]; die lit. Br. haben das einfache *jeld* f. wergeld, vgl. 47. 54. 63. 71. | 73. 110. 111. 131. 148. 182. 186. 190. 219. Im Sfp. 651 *weregeld* (lat. verf. *werigeldus*), vgl. Haltaus 2081. Unverständliche abstraction war schon im 10. jh. *werigeldum*, wie die glosse zeigt, welche ich oben f. 1 mitgetheilt habe; andere glossen ver-deutschen schief damit das lat. *fiscus*. zwetl. 122<sup>a</sup>. doc. 248<sup>b</sup>, besser braucht es N. 93, 2 für *pretium*: *fuderant precium suum*, sie guzzen ðz daz iro heiliga werigelt; *bibant precium suum*, sie trinchèn iro werigelt. Es ist wirklich der preis des erschlaggen *mannes*, das wort *wër* (*homo*, lat. *vir*, litth. *wyras*, lett. *wihrs*, goth. *vair*, altn. *verr*) hatte sich aus der ahd. mundart frühe verloren. Daß aber wergelt mit nichts anderem zusammengesetzt ist, geht aus vielem hervor. In der Edda heißt es einmal ausdrücklich: *ver* (*maritum*) *veginna gialda*. Sæm. 233<sup>a</sup>, die analogie des altn. *manngiald* (*mulcta homicidii*), des späteren *mangeld* (Haltaus 1304), des agf. *manbôt* (*luitio hominis*), [des dän. *mandebod*] und vollends des alten *liudi*, agf. *leodgeld* entscheidet<sup>1)</sup>. Zwar ließe sich an *wërên* (*præstare*, oben f. 603) denken und der begriff von währung, werthung annehmen, allein die allgemeinere bedeutung thut sich erst später hervor und die ältere ist durchaus *capitis aestimatio*\*). Noch weniger darf man *werigelt*, *wirgelt* für abkürzung des freilich gleichbedeutigen und selbst als lesart damit wechselnden *widrigelt* halten. Der rechtsgebrauch trug ganz dazu bei, den sinn von *werigelt* unbestimmt zu machen. Unter allen büßen der gesetze war die *capitis aestimatio* weit die bedeutendste, jeder mensch nach stand, geschlecht und alter hatte seine *taxe* und diese *taxe* regelte mehrere geschäfte des lebens, selbst die buße anderer verbrechen, die gar kein todschlag waren. So konnte für gewisse verstümmlungen das ganze oder halbe wergeld gefordert werden oder der *fredus* in dem wergeld (des thäters) bestehen (l. Frif. 3, 2)<sup>2)</sup> oder auch sich einer durch gedinge verbinden,

<sup>1)</sup> [*vennegave*, freundesgabe im sinn von wergeld. danfke vif. 1, 111.]

\*) wie wenn umgekehrt *wërên* aus *wëri* (*aestimatio*, *pretium capitis*) abstrahiert sein könnte und *wërt* (goth. *vairþs*) *dignus* aus *pretiosus*, *aestimatus*?

<sup>2)</sup> [vgl. die berechnung nach *manngiöld*. Ol. Tr. 2, 113.]

im fall einer nichtleistung, eines nichterfolgs, sein wergeld zu entrichten, ein doppeltes, dreifaches: obnoxius duorum werigeldorum. Neug. nr. 87 (a. 784); res redimere cum weregeldos tres. *ibid.* 97 (a. 786); res cum weregeldo redimere, cum alio  
 652 weregeldo, similiter | cum weregeldo. *ibid.* 193 (a. 817); cum duobus weregeldis redimere. *ibid.* 303 (a. 842); tradiderunt propriae hereditatis filvam . . . et pro hoc acceperunt caballum 1. et alia pecunia wergeldum reddendum. Meichelb. nr. 552. Da ein theil der buße für den erschlagenen dem richter oder dem oberherrn zufiel, begreift es sich, warum werigelt auch für fiscus genommen wurde und da es den preis des lebens überhaupt ausdrückt, wie auch von einem wergeld der frauen, ja der vögel und thiere (Ssp. 3, 51) die rede sein konnte.

6. gleichbedeutend mit wergeld in seinem ursprünglichen sinn ist die nicht weniger alte benennung *leodus*, *leudis*: leodus ejus jacet finitus, id est weregildus. Bruns beitr. p. 40 [MG Capitularia I p. 91]; leudem solvere. 1. fal. 38, 7 [35, 5]; medietate leodis ejus componat. 44, 16 [41 add. 7]; de ipso leudi. 56, 1 [53, 6]; usque ad leudem, de leude. 76 [capit. 2 ad leg. fal. § 8]; auch die malb. glosse gewährt deutlich *leudi*. 19, 9 [16, 4] 22, 1 [19, 1]. 44, 1. 4. 6 [41, 1. 3. 5]. Die rip., alam., bair. gesetze haben diesen ausdruck nicht, sondern dafür werigeld, wohl aber die capitularien: liudem ipsam. Georg. 737 [MG Capitularia I p. 139]; de sua leode. 783. 784 [l. Franc. Cham. 20. 32]; usque ad superplenam leudem liberi hominis. 673 [MG Capitularia I p. 143]; leudem interfecti. 905 [MG Capitularia II p. 18]. 1229 [MGLL IV p. 548]; leudum ipsum 1180 [MGLL IV p. 517]. Die l. Frif. 2 mehrmals tertiam portionem leudis componat; 14, 5 solvat leudem occisi\*); die Angelsachsen *leode* (mafc.): ealne leode forgeldan, healfne leode. l. Aethelb. 22. 23, gleichbedeutend mit *leodgeld*. *ibid.* 7. 21. Dieser leudis, agf. leode, altfränk. leudi (ahd. liuti?) ist abgeleitet

---

\*) in diesen beiden titeln braucht die lex Frif. leudis, in den übrigen, also weit häufiger, weregildus; die ausdrücke sind aber synonym. Denn was Rogge p. 6 anm. 7 sagt, halte ich für einen irrthum; die composition des falschschwörenden heißt nicht weregild, sondern besteht darin, daß er so viel entrichten soll, als sein weregild beträgt.

aus leod (populus, aber auch homo, civis, comes)<sup>1)</sup> gerade so wie der vere aus ver. Warum heißt aber in einem langob. gesetzte Carls d. gr. (Georg. 1153 [MGLL IV p. 501]) der Frieſe und Sachſe *leudes* im gegenſatz zum Salier: *excepto ſi leudes id eſt Saxo aut Friſo Salicum occiderit?* man leſe unbedenklich mit einer andern hſ. *excepto leudem; ſi Saxo aut Friſo etc.*

7. die langob. geſetze haben nie werigild, vielmehr *widrigild*, *guidrigild*. l. Roth. 9. 11. 198, formeln bei Georg. 1198. 1255-1269 [MGLL IV p. 527. 560-579] oder das lat. pretium und appretiare. Roth. 48. 54. 63; dieſes widrigeld erſcheint | auch hin und wieder bei den Franken, eine var. zu l. rip. 63 653 gewährt *wedregildo*, das decr. Childeberti widrigildum. Georg. 475. 476 [MG Capitularia I p. 16. 17] und einzelne capitularien widrigildum, widrigildus. Georg. 661. 906 [MG Capitularia I p. 114. II p. 18]; deſgl. l. Alam. 4 und *withirjeld*. Af. p. 20; *wederjeld*. ibid. 73; [noch Günther 870 *wiedergeld*.] Die ähnlichkeit mit werigeld ſcheint zufällig, es iſt aus der partikel widari, widri zu erklären (vgl. guidrebora, widrebora. Roth. 223 [222]) und drückt recompensatio aus, wiedervergeltung; ein in der alten ſprache auch außer dem rechtsgebrauch gar nicht ſeltneſ wort: [vidergild äfter häleda hryre. Beov. 154;] gulten widergelt (retribuerunt). Lampr. Alex. 4374, [dā git vrōde widergelt. MS. 2, 70<sup>a</sup>, vgl. 1, 203<sup>a</sup>. En. 7334; hete es widergelt genomen. Herb. 5889;] widirgelt. Diut. 1, 13 [Athis A, 13], ſonſt widerlōn, [widirwefil. Arnsb. urk. nr. 190 (a. 1282), vgl. wefil wider nemen. ibid. nr. 823 (a. 1354);] itlōn, agf. edgild, edleán, das aber auch in gutem ſinn remuneratio bedeutet; [altn. idgiöld. Sæm. 23<sup>b</sup>.]

8. einfache buße hieß volle, ganze: *pleniter* componat. l. ſal. 44, 16 [41 add. 7]; *tota* leude. l. ſal. 44, 11 [41 add. 3]; *ealne* leode (acc. ſg.); *totum* werigeldum. l. Friſ. 22, 58. l. Alam. 102. 103 [96, 3. 4]; agf. *fulbót*, [mid *fulre* dædbôte. Kemble 5, 331;] *superplena* leudis Georg. 673 [MG Capitularia I p. 143]; mit *fulle* jelde. lit. Br. 63; *fulbót*, fuljeld. ibid. 182;

<sup>1)</sup> [bei Fredegar häufig *leudes* für homines, ahd. liuti, z. b. cap. 43. 46. 53. 54.]

mit *vullome* weregelde gelden. Sfp. 3, 48; cum *uno* weregildo solvant. 1. Alam. 45, 1 [44, 1]; *simpla* solutione. 1. Burg. 4, 2. Vifig. VIII. 3, 13; *énbêt*. Fw. 341. Den gegensatz bildet die *halbe*: *medietate* leudis. 1. sal. 44, 16 [41 add. 6], compositionis *medietas*. 45, 3 [42, 4]. Vifig. VII. 2, 4; *medietas* weregildi. 1. rip. 46; *medium* weregildum. 1. Alam. 102 [96, 3]; *medium* pretium. ibid. 103 [96, 4]; *medietas* pretii. Roth. 48. 68. 140; *dimidium* weregildum. 1. Frif. 22, 58; agf. *meduman* (dimidio, nicht moderato, wie Wilk. übersetzt) leodgelde. 1. Aethelb. 7. 21; *healfne* leode. ibid. 22. 23; mit *halvem* weregelde. Sfp. 3, 48; *halfom* bôtom. Nial. c. 56; *halfjeld*. Br. 186. 190\*); [en *half* lif (wergeld), en *thrimen* lif. Richthofen wb. p. 900.] Vervielfachungen: *dupla* compositio. 1. Vifig. VI. 2, 9. 1. Bajuv. II. 20, 1 [3. 1]; *twiscyldig*. 1. In. 3; in *duplo* restituat. 1. Frif. 3 und add. 10 [9]; *duos* geldos. Georg. 783 [1. Franc. Cham. 26]; mith *twiujeldum*. Br. 73; *twigeld*. Af. p. 326; liggi i *tveböte*. Upl. manh. 11, 4; *tväbötis* drap. Sudherm. manh. 26; in *triplo* componere. sal. 66, 2 [63, 1]; *tripla* compositione. 66, 1 [63, 1]; *triplici* wergildo. rip. 63. 64. Alam. 29 [28]; *tripliciter* restituat. Alam. 34; in *triplum* solvat. Burg. 4, 3; *tripla* satisfactione. Burg. 75; *tripla* solutione. addit. 14 [101]; in *triplum* componat. 1. Angl. et Wer. 7 [35-38. 44]; *triplo* 654 *damnum* | *farciat*. Angl. et Wer. 8 [43]; *triplo* componatur. Georg. 1461 [MGLL II 2 p. 58]; agf. *prygild*; *bceta* *prennum* manngiöldum. Nial. p. 250; mit *thrium* jeldum. Br. 47. 71. 157; *thribête* tō bêtande. ibid. 50. 52. 59; *thriujeld*. ibid. 148; *threbötis* drap. Sudherm. manh. 26; *prigilda* (tripliciter componere). Gulap. 359. *Sextupla* compositio. 1. Vifig. VII. 1, 1. 2, 6. 23; *sexies* puellae pretium exsolvat. 1. Burg. 12, 1. In Rothars gesetzen wird häufig *octogilt* (eine alte hf. hat immer *actogild*, nach Blume) angetroffen, z. b. in *octogilt* reddere. 252 [248]. 268 [263]. 320 [315]. 321 [316]. 322 [317]. 345 [340]. 346 [341]. 347 [342]. 375 [372]; in *octogilt* componere. 288

\*) *twedejeld* 2/3. Br. 141. 143; *thrimnejeld* 1/3. Br. 185. 210; der beweis Af. p. 20, vgl. *thrimne* further, 1/3 mehr. Br. 128. 190. 194; *fiardan* déles jeld 1/4. Br. 188. 192, vgl. *quartam partem* pretii. 1. Roth. 54. 68; *sextam partem*. ibid. 68.

[283]. 293 [288]. 352 [347]. 363 [358], aber daß dieses achtgeld dem neungeld anderer gesetze identisch sei, folgt schon aus 9—1 (oben f. 215) und wird durch den zusatz einer hf. zu lex 346 [341] octogilt, id est *fibinonum* bestätigt; *fibinonum* reddat. l. 258 [253]. 259 [254]. 260 [255] bedeutet also gleichviel mit in octogilt reddat; *fibinonus* ist ein germanismus und will so viel sagen als *selbneunte* (gramm. 2, 950), der satz und acht andere dazu; gerade so wie l. rip. 66 *fibisoptimus* studeat conjurare heißt selbfliebente, nämlich mit 6 eideshelfern schwören, [ebenso ibid. 58, 5] und l. Burg. 8, 1 *fibiduodecimus*, [ebenso *fibitertius*, *fibisextus*. Roth. 364 [359], *fibitertiam*. ibid. 382 [379], selve dridde. Sfp. 1, 15. 54, selve sevede. ibid. 1, 8. 18. 63.] *Novem* weregildos componat hat lex Alam. 45, 2 [44, 2]. 49 [48]. 50 [49]; secundum legitimum weregildum *novem* geldos solvere. 76 [69]. 99, 15. 19 [95, 12. 13]; *novempliciter*. 5, 1; *niungeldos* solvat id est *novem* capita restituat. l. Bajuv. l. 3, 1 [1, 3]; in *novigeldo* secundum pretia constituta solvere. l. Burg. 8, 2. 9; *novies* componat. l. Sax. 4, 8 [36]; in fredum *novies* componit weregeldum suum. l. Frif. 7, 2. 17, 2; *novem* weregildos. 20; und so auch bei den Angelsachsen *neunfache* buße. l. Aethelb. 4, bei den Visigothen *novocupla* compositio. VII. 1, 1. 11; *novies* refarcietur. VIII. 1, 9; [in *novocuplum* reddat. ibid. IX. 2, 1.] Ein achtzehngeld zeigt l. Alam. 49, 2 [48, 2] *octodecim* weregeldos, womit das langob. *duplum octogild*. Lüntpr. 6, 6 [59] eins ist, häufiger erscheint das siebenundzwanziggeld: *tres novigeldos*. Alam. 7, 1 [6]. 27 [26]; *ter novigeldos* componat. 32 [31]; *trimniungeldo* solvat, hoc est *ter novem* restituat. Bajuv. l. 3, 3 [1, 3]; *tripla novigildi* solutione. Burg. 75; und auch altn. *threnni niu* markar. Vestg. rätl. 1; [*ter* quamvis solidos redderet ipse *novem*. Isangr. 1, 1502; *drei stand nün schilling*. weisth. 1, 39] Außer dieser doppelung und verdreifachung des neungeldes\*) begegnen keine multiplicationen der buße weiter und alle büßen zeigen, neben dem einfachen und doppelten ansatz, nur den 3, 6, 9, 18 und 27fachen; man vgl. die | drei und neunfache erhöhung des 655 falschen wergeldes (oben f. 272), die sechsfache des bairischen (f. 273). Eine merkwürdige übereinstimmung unserer alten

\*) die vielen 26 (oben f. 218) scheinen 27—1:



gesetze\*), wodurch die im Norden entschieden waltende heiligkeit der dreizahl und neunzahl vollkommen bestätigt wird.

9. *Zurückgabe*, jenes agf. *agifan*, ist bloß auf die durch raub oder diebstal entfremdete person oder sache anwendbar. Daher reden die fränkischen gesetze nur bei diesen verbrechen, nicht bei todschlag, wunde oder lähmung, von *capitale*. Die bedeutung kann nicht zweifelhaft sein, nach dem was in der decretio Chlotarii II. steht: *capitale* qui perdiderat recipiat; *capitale* ei qui perdiderit reformare festinet et latronem perquirat. Georg. 477. 479 [MG Capitularia I p. 5. 7]; *capitale* in locum restituat. 1. sal. 13, 2 [12, 2]; namentlich gilt es von knechten, die für sachen angesehen werden: *capitale* in locum restituat. 1. sal. 29, 6 [25, 7]; *capitale* domino restituat. 30, 1. 3 [26, 1. 2]. Der ausdruck selbst, scheint es, ist von *caput* (houbit) hergenommen ursprünglich nur auf geraubte frauen (1. sal. 14 [13]), mancipia und pecora bezüglich, vgl. *capita*. 1. Bajuv. I. 3, 1 [1, 3]; nachher aber auch für erstattung lebloser sachen, z. b. des holzes. 1. sal. 8, 4 [7 add. 11] gebraucht. In den übrigen gesetzen verschwindet diese benennung, das langob. setzt: *mancipium* (manahoubit) restituat et aliud simile sub aestimatione pretii componat. Roth. 275 [270]. 276 [271]. 277 [272]; das visigoth.: duos *cum eodem* (servo) paris meriti domino reformare. IX. 1, 5; ejusdem meriti *cum eo* (bove) alium domino reddat. VIII. 4, 9\*\*). Die salische und ripuarische compositionsformel verbindet insgemein *capitale* und *delatura*; [auch *damnum* und *delatura*. 1. rip. 17<sup>1)</sup>.] *Delatura* ist was der melder (anzeiger, proditor, i. e. certus indicator. 1. Roth. 260 [255]) für die an-

\*) ich möchte darum die visigothische *quadrupli satisfactio*. VIII. 1, 9 (in quadruplum. ed. Theod. 109), *septupla*. VII. 2, 6. 23 und *undecupli compositio*. VIII. 1, 10 für ungermanisch halten.

\*\*) die erstattung des viehs heißt in den schwed. gesetzen *silafylli* (gleichsam füllung des zaums). Helf. viderb. 23. Upl. viderb. 28. Dalal. bygn. 57. Suderm. bygn. 32. [Vgl. Sfp. 3, 47: singende vogele unde klemmende unde winde unde heffelbunde unde bracken mach man wol gelden mit eneme irme geliken, die also gut si.]

<sup>1)</sup> [wie im Sfp. 2, 46. 47: *scaden* gelden un *bote* geven (bei feldschaden), 2, 28: *schaden* gelden un *wandel*.]

gabe der entfremdeten sache empfängt, wie viel? konnte besonders ausgemacht werden (eine alam. urk. bei Goldast 2, 55 sagt: *occulte sibi pactum fieri petiit de pretio duorum librarum pro delatura, ut haec patefaceret*), ein solches gedinge aber nur den bestolnen, nicht den dieb binden, dem die gesetze geregeltes anbringegegeld aufer- | legten. In der l. Visig. VII. 1. 4 heißt es 656 *merces indicis*, [in der l. Burg. 77, 3 *pretium quod infertur pro indicis*, vgl. *ibid.* 16, 3. *addit.* 1, 8 [95]], agf. *meldfeoh*: se þe hit offpyrad, he ah þät meldfeoh. l. In. 17<sup>1)</sup>. Delatura erstreckt sich jedoch weiter als capitale und kann auch beim homicidium eintreten. l. sal. 79, 1 [extravag. A 6]. Das wort stehet außer dem sal. u. rip. gesetz l. Angl. et Wer. 7, 2. 3 [37. 38] und Georg. 479 [MG Capitularia I p. 7].

10. *Fredus* hieß was dem könig oder volk also dem fiscus für den gebrochenen frieden entrichtet wurde, er begleitet nicht jede privatbuße: si quis puer infra XII. annos aliquam culpam commiserit, *fredus ei non requiratur*. l. sal. 28, 6 [24, 5]; quod quadrupedes faciunt *fredus exinde non exigitur*. l. rip. 46. l. Roth. 331 [326]\*) und gerade so noch bei den spätern Friesen: alle wrwalda dēda, diares dēda, spildēda, alle becwarda dēda full jeld and fulle bōta and *nenne fretha*. Br. 182; desgl. im Norden: falle niðr frændbætor oc réttr konongs. Gulap. p. 190. Der fredus kann aber umgekehrt auch ohne eigentliche composition vorkommen: quod si servus servum percusserit, nihil est (braucht weder der herr des thäters zu zahlen, noch kann der des geschlagenen etwas fordern), sed tamen *propter pacis studium* 4 den. componat. l. rip. 23; [vgl. Georg. 784 [l. Franc. Cham. 31. 33-41]; das wergeld für einen fremden ist ganz fredus. cap. 3 a. 813 § 8, aber nach l. In. 22, wird ein fremder erschlagen, so hat der könig zwei drittel, die mage ein drittel des veres; ist der fremde maglos, der könig eine hälfte, der gesid die

<sup>1)</sup> [friesisch *onbring, onbrinse*. Fw. 341. 342. 344. 347 (vgl. die anm. f. 342) gehört nicht hierher, s. Richthofen wb. p. 960. 961.]

\*) vielleicht l. Saxon. 13 [57] (so wie 12, 5 [59]) *excepta faida* zu beßern in *excepta freda* (doch scheint auch im langob. gesetz *faida* zuweilen fredus auszudrücken); und *excepta* bedeutet hier *absque*, nicht, wie in der fränk. formel *excepto capitali praeter*.

andre.] In der regel tritt der *fredus* neben der composition ein, soll aber erst nach deren berichtigung erhoben werden. rip. 89<sup>1)</sup>. Die Alamannen scheinen den *fredus* durch die Franken kennen gelernt zu haben, sonst hätten sie ihn wohl *fridus* genannt, jenen ausdruck (l. Alam. 3, 3. 4. 32 [31]. 36, 3 [36, 2]) fand daher schon ein glossator des 10. jh. antiquiert (oben f. 1); [gl. der sträßb. hf.: pro *fredo*, zi *frevelc*. Diut. 1, 342<sup>a</sup>, vgl. Schmeller 1, 604 und unten nr. 14.] Aus den capitularien ist Georg. 479. 781. 783. 1462 [MG Capitularia I p. 6. l. Franc. Cham. 3. 17. 18. 20. 21. 22. 23. 24. 26-29. 31. 33-41. 47. MGLL II 2 p. 58] zu vergleichen. Bei den Angelsachsen finde ich *fridesbôt*. Cnut. 8; die l. Angl. et Wer. 7, 2. 3 [37. 38] und 8 [44] unterscheidet *fredum* von composition und delatur, ebenso l. Fris. ad partem regis pro *fredo*. 3, 2; pro *freda*. 8, 16; die spätern fries. gesetze haben *frethe* (masc.). Br. 148, *fretho*. Af. 236, *thene frethe fella*. Br. 64, *enne frethe resza*. 209, *tô fretha*. 44. 45. 59. Af. 189, *thrê frethar*. Br. 71, nur daß ihn statt  
657 das königs wieder das volk empfängt, da- | her *liudefrethe*. Br. 133 und *liodefheld*. Af. 20, welche nicht mit dem unter 6 abgehandelten *leudis* zu verwechseln sind. [Der *fredus*, weil vom herrn oder könig bezogen, heißt auch *dominicum*, *opus dominicum*. Georg. 781. 782 [l. Franc. Cham. 3. 4. 5. 9. 12. 19. 20]. — Der *fredus* war im mittelalter zuweilen ganz gering: zum andern soll die mark so frihe sein, schlug einer einen tod darauf, soll er den obgen. zweien herrn von Hessen u. Nassau mit *dreien hellern* gebeßert haben, er sehe furter, *wie er von den freunden komme* (wie er die verwandten des getödteten abfinde). Bauscheuer w.]

11. *Bannus*, *bannum*, die von dem richter zu beziehende buße (Haltans 94, c); *bannos exigere* hat schon Greg. tur. 5, 26, aber nicht für richterliche strafe, auch die alten fränk. gesetze schweigen davon unter diesem namen. In den capitularien und den spätern langob. gesetzen erscheint er häufig: Georg. 672.

<sup>1)</sup> [Savigny 1, 187 stellt auf, daß der *fredus* von der als composition angedrückten summe *abgezogen* werden müsse und nicht darüber hin entrichtet worden sei.]

1230. 1260. 1262 ff. 1429. 1462 [MG Capitularia I p. 257. MGLL IV p. 548. 567. 568 ff. MGLL II 2 p. 51. 58], desgl. in den friesischen: l. Frif. 17 de banno; lêste thet *bon*. Br. 51; thi biscop nime sine *bonnar*. Br. 54; vgl. das gothl. *banda* vereldi. Gatal. p. 22. Mehr hiervon buch VI.

12. den Angelfachsen hieß der fränkische *fredus* und *bannus* mit einem worte *vite* (neutr.), was eigentlich *poena*, *supplicium* bedeutet und auch in der ahd. form *wîzi*, mhd. *wîze* diesen sinn hat, nicht aber den von buße, geldbuße. Die agf. gesetze stellen *vite* dem *vere* gegenüber: gebétan *svâ* be *vere* *svâ* be *vite*. Cnut. 46. 48 [49. 51], d. h. sowohl den leudis als den *fredus* des fränk. rechts entrichten; gesylle se flaga *vere* and *vite*. l. Aelfr. 26 [29]. Zusammensetzungen bezeichnen die art des *vite*, als blôdvite, flitvite, legervite, *mulcta effusionis* sang., *rixae*, *concupitus*. Spätere gesetze brauchen für *vite*: *forisfactura*, *oversevennisse*, *overhyrnisse* (ungehorsamsgeld).

13. *Wette*, ursprünglich *pactum*, *pignus* (oben f. 601), drückte im mittelalter häufig den begriff des agf. *vite* aus, mit welchem es wörtlich unverwandt ist. Der Sfp. stellt *gewedde* der bote (die lat. version *mulcta* der emenda) entgegen: 1, 53. 3, 53; [so auch schles. landr. b. Böhme 5, 56: der richter hat *gewette* und keine buße, man gibt keine buße als dem kläger.] Andere belege bei Haltaus 202. 2089. 2090, in denen aber oft *wette* dem lat. *compositio* oder *emenda* gleichgestellt wird; *emendae quae dicuntur wethe* hat auch eine urk. bei Wenk 3 nr. 182 (a. 1289).

14. endlich heißt die dem richter zu zahlende buße in späterer zeit *bruch*, *brüchte* (*fractio legis* und *mulcta delicti*). Haltaus 188; den Friesen *brefze*. Br. 54 oder *brecma*. B. 71. So steht auch *frevel* bald für das vergehen, bald für dessen buße, vgl. oben f. 587 was außer der buße zu *frevel* *verbrochen* wird.

*Anmerkung.* Nach zeit und ort schwanken diese namen, laufen ineinander über oder bestimmen sich eigenthümlich; 658 die älteste einfachheit faßte alle arten unter einem worte zusammen, wie Tacitus unter *mulcta*, und so scheint im Norden alles bôt oder giald zu heißen, das besondere durch vorgesetzte subst. herausgehoben zu werden. Die bôt wird zwischen kläger (*malsäghande*), könig und gau (*hundari*) vertheilt. Sudherm. Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. P

manh. 23. 26. 27. Upl. manh. 14, wie nach Tacitus. Hauptsächlich kommt es auf unterscheidung der vom verletzten und von der obrigkeit bezogenen buße an. Jene heißt *compositio*, *satisfactio*, *emenda*, *werigeld*, *leudi*, *vere*, *widrigeld*; diese *fredus*, *bannus*, *vite*, *wette*, *brüchte*. Zuweilen ist aber wergeld und buße im engern sinn zweierlei, nämlich jenes eigentliche entschädigung, buße die dem beschädigten außerdem gebührende genugthuung. So in der Lombardei: *widrigeld* *solvere*, et *victori secundum legem emendare*. Georg. 1265 [MGLL IV p. 570]; [in der *lex Sax.* 2, 1 [14] *praemium* neben *ruoda*;] in Friesland *jeld* und *bôte*. Br. 182 und im Sfp. 3, 45 *weregeld* und *bote* (*werigeldus et emenda*), beide für den verletzten und beide außer der obrigkeitlichen buße (*bannus*, *frethe*, *gewedde*, *mulcta*). Das *weregeld* ist in diesem fall bedeutend höher als die buße; diese im Sfp. für den freien 30 schill., jenes 18 pfund, folglich 360 schill. [Gewisse leute haben kein wergeld, nur buße. Sfp. 3, 45 § 9-11, wie auch gewisse thiere kein wergeld, bloße schätzung haben. 3, 51.] Des glossators zu 3, 45 ansicht, mit buße werde dem mann selbst, mit wergeld dem, des der mann ist, gebeßert, hat gar keinen grund. Warum aber nach dem Sfp. die laten etwas höhere buße haben als die biergelden und lantseten, denen sie im *weregeld* nachstehen, weiß ich nicht zu erklären. [Der Schwabenspiegel kennt kein wergeld, nur buße, und statt des wergelds hat er strafe. Vgl. auch Snorra edda p. 82: nachdem der Skadi die *fætt* geleistet ist, gerdi Odinn þat *tílfirbóta* við hana.]

Bisweilen war geldbuße in *verschiedener münze* zu entrichten: ind solen dat beßeren deme heren von Guilche mit fescich schellinge *drier künne münze*, dat is zo wísen colfcher, eischer ind treischer penninge (Cöln, Achen, Trier?). Ritz p. 131, vgl. 139; 60 solid. trium monetarum, colonienfis sc. leodienfis et trevirenfis. acta acad. palat. 3, 303 (a. 1237).]

### C. Standes und geschlechtsverhältnisse.

Auf größe und leistung der bußen (wie der strafen, s. das folg. cap.) hatten einfluß stand, alter und geschlecht des verletzenden sowohl als des verletzten; gesichtspuncte, die unserm heutigen peinlichen recht fast alle fremd geworden sind.



## 1. rüchticht auf den thäter.

Die meisten gesetze unterscheiden sorgsam, ob das verbrechen einem unfreien oder freien zur last fällt, einige auch zwischen den stufen der freiheit. Hauptsächlich in betracht kommt der diebstal, der herr des knechts muß zwar den schaden ersetzen, wie wenn ein freier gestolen hätte, aber die fernere buße ist verschieden und sie pflegt mit in leibliche strafe überzugehen; auch den todschlag verübenden knecht trifft strafe, lebensstrafe, | handabhauen, prügel (bei den Burgunden centum 659 fustes, bei den Visigothen centum flagella). Dagegen ist die composition und der fredus oft schwerer für den freien als den knecht, ab ingenuo novies refarcietur, a servo sexies. Visig. VII. 2, 13. 14. VII. 1, 1; liber sit culpabilis in curte regis fol. 20, servus aut aldius fol. 10. lex Roth. 248 [244]; der liber fegangi componiert 80 fol., der servus fegangi 40 (beide aber geben neunfach zurück). Roth. 258. 259 [253. 254]; [der tabularius, der sich mit einer ancilla vergeht, zahlt 7½ fol., der ingenuus 15, der servus 3. lex rip. 58, 9. 17.] Nicht überall; bricht ein ripuarischer knecht einem freien den knochen, so hat der herr 36 fol. zu zahlen, was auch der freie thäter zahlt. l. rip. 3 und 22; bei verletzung an leib und leben scheint sich die taxe nach dem verletzten, bei der an vermögen nach dem verletzenden zu richten. Man vgl. über verbrechen der knechte l. sal. 13 [12]. 29, 3. 6 [25, 7. 8. 9]. 38, 1 [35, 1]. 43 [40]; rip. 17, 2. 22. 24 bis 29; Burg. 2, 3. 4, 2. 25, 2. 26, 4 und noch an andern stellen; Visig. VII. 2; Saxon. 11 [50-53]; Fris. 1, 13-21. 3, 5-7. 9, 17. 12, 1. 20, 3. [Ein freier, der das messer zuckt, büßt 3 schill., ein unfreier 5. Dornstetter w.; ein wirt büßt den meineid mit 10 pfunt, ein knecht mit 5. Augsb. st. 75.] Ähnliche verschiedenheiten will ich nun auch für die freien stände nachweisen: novies componat, quod abstulit, et pro fredo, si nobilis fuerit 12 fol., si liber 6, si litus 4. lex Saxon. 4, 8 [4, 8. cap. de part. Sax. 19. 20. 21:] si liber et inferioris loci persona est, pro duobus capitibus (viehstücken, die auf eine fremde wiese gelaßen sind) tremissen unum reddat, si vero major persona est, solidum unum, beide müssen den werth des heus außerdem erstatten. l. Visig. VIII. 3, 12; si quis expellenti de frugibus pecora excusserit, si honestior est forte per-

*sona*, det sol. 5 et duplum dampnum, quod fuerit aestimatum, cogatur exsolvere. si certe *humilioris loci persona* fuerit, (componat solidum, sollte es ungefähr heißen, et si) non habuerit unde componat, 50 flagella fuscipiat et duplum dampnum exf. compellatur. *ibid.* VIII. 3, 14. Es gab verbrechen, die man *knechten* oder *frauen* gar nicht aufrückte. So scheint es die ehre eines freien nicht zu rühren, daß ihn ein knecht schalt, darum heißt es l. fal. 33, 5 [30, 6]: si quis *ingenuus* alteri improbraverit; eine frau brauchte gewaltsamen einbruch nicht zu büßen: mulier curtis rupturam facere non potest, quod absurdum esse videtur, ut mulier libera aut ancilla, quasi vir, cum armis vim facere possit. Roth. 283 [278]; das wurde später doch abgeschafft, vgl. Rogge p. 16. 17. Über die zurechnungsfähigkeit *unmündiger kinder* gelten grundsätze, die den noch heute bestehenden gleichen. |

## 660 2. rücklicht auf den *beschädigten*.

Beschädigungen an leib und leben wurden nach stand und geschlecht der beschädigten geringer oder höher gebüßt. Concubitus mit einer bloßen ancilla kostete 15 sol., mit einer ancilla regia 30 sol. l. fal. 29, 1. 2 [25, 3. 4]; genauer noch bei den Angelfachsen, mit einer magd des königs 50 scill., mit einer malmagd 25, mit einer dritten rangs 12, mit der schenkmagd (pocillatrix) eines bloßen freien 6 scill., mit der zweiten und dritten rangs 50 oder 30 scättas. *lex Aethelb.* 10. 11. 16. Si quis hominem ingenuum innocentem ligaverit et hoc ingenuus fecerit, inferat ei, quem ligaverit, sol. 12 et mulctae nomine sol. 12; si libertum ligaverit, sol. 6 et m. n. sol. 6; si servum lig. sol. 3 et m. n. sol. 3. l. Burg. 32. Si quis feminam ingenuam colpo percusserit, solvat sol. 2, si lita fuerit sol. 1 $\frac{1}{3}$ , si ancilla fuerit sol. unum. l. Alam. 95 [92]. Wer einen freien Franken band, zahlte 30 sol., wer einen Römer, nur 15. l. fal. 35 [32]; wer einen freien castrierte, 200, wer einen antrustio, 600 sol. *ibid.* 32 [29]; wer einem knecht den knochen brach, 9 sol., wer einem freien Franken, 36 sol. l. rip. 3. 21\*). Vorzüglich bei den wergeldern

---

\*) Die zwölf tafeln, welche sonst talio für leibliche verstümmung (oben f. 647), aber geldbuße für zahnausbruch anordnen, *unterscheiden*

tritt die verschiedenheit hervor, todschlag eines servus, litus, ingenuus, nobilis wurde ungleich componiert; ebenso eines manns oder einer frau, eines pfaffen oder laien. Die näheren angaben sind bereits im ersten buch gebracht worden und von composition der weiber handelt das zweite f. 404-406. Ich muß hier einiges hinzufügen und berichtigen. Wenn auch die alten Friesen mann und weib gleichstellen (f. 405 unten), findet doch späterhin unterschied statt, die lit. Br. geben der frau  $\frac{1}{3}$  höhere buße: wifcase on thrimne further. 72; thā wif thrimne further. 181; delefel sex penningar, there wive niugen. 206; there wive thrimne further. 207; nach Fw. 347 is her bôte dā *fiarda penningh m̄ara*. Über das wergeld der pfaffen | (f. 274. 275) ist wahr- 661 scheinlich noch viel zu sammeln; in einem ungedruckten Stricker (p. m. 113) heißt es:

Iwer einem pfaffen nimt den lip,  
ez tuo man oder wip,  
der sol die buoze dar tragen  
sam er *ſiben leien* habe erflagen.

So viel bewilligten die alten gesetze noch nicht; der monachus sollte nach dem bair. I. 9 [1, 8] und alam. 15 [14] mit dem doppelten wergeld seines geburtsstandes, der bairische clericus mit dem einfachen, der alam. mit einem nur um das drittel erhöhten gebüßt werden. [Auch bei verbrechen, die nicht an leib und leben giengen, galt rücksicht auf den stand des beschädigten: si quis hominis franci curtem infregerit, fol. 6, si ingenui, fol. 8, liti 4, servi 2. Georg. 782. 783 [l. Franc. Cham. 20-23]; der fredus bleibt sich immer gleich, in diesen fällen stets 4 fol.]

#### D. Wergeld. Unter allen bußen\*) ist die capitis aesti-

dabei gleichfalls *zwischen knecht und freiem*: si ossa fregit ex genetali (d. i. gingiva. Festus f. v. genitalis), libero 300, servo 150 aeris poenae sunt. 7, 10; bestätigt durch Gajus 3, 223: poena autem injuriarum ex lege XII. tab. propter membrum quidem ruptum talio erat, propter os vero fractum aut collisum 300 assium poena erat, velut si libero os fractum erat, at si servo, 150; vgl. mos. et rom. leg. collatio 2, 5.

\*) eine vergleichende zusammenstellung *aller* bußen, nicht bloß des wergelds, nach verschiedenheit der völker, zeiten und münzverhältnisse, kann nur in einer besondern schrift geleistet werden.

matio die wichtigste und nach ihr wurden viele andere bußen bestimmt, für welche man entw. den einfachen satz oder ver-  
minderung und erhöhung des wergelds annahm. So bestand die composition des ehbruchs in dem wergeld des beleidigten ehmannes. l. Bajuv. 7, 1 [8, 1]. Daß die *basis* des wergelds in dem ansatz des *freien* mannes zu suchen ist, lehrt deutlich der epilog des frief. gesetzes: haec omnia ad liberum hominem pertinent, nobilis vero hominis compositio . . . tertia parte major efficitur, liti vero . . . medietate minor est, quam liberi hominis. Bloß ein anderes verhältnis, aber dieselbe regel, enthalten die judicia Saxmundi, addit. 3, 71-73. Hier will ich das freienwergeld nach den verschiedenen völkern zusammenstellen. Höchster anschlag findet sich bei den Visigothen, 300 sol. (VIII. 4, 16), ja nach einer andern stelle sogar 500 (VII. 3, 3), was ich nur durch einen schreibfehler erklären kann, man lese trecentos und CL medietatem homicidii. Dann folgen die Sachsen mit 240, Franken (salische und ripuarische) 200 (l. sal. 19, 6 [16 add. 1]. 44 [41]); Angelfachsen (In. 33 und foedus Aelfr. 2), Angeln und Weriner auch 200; letztere scheinen früher 160 zu haben (oben f. 289. 405); 160 war ansatz der Baiern und Alamannen. Das burgundische wergeld betrug 150, wenn minor ausgemacht der freie ist (oben f. 269. 273); zur zeit ihres gesetzes war für vorsätzliche tödtung bereits alle geldbuße abgeschafft<sup>1)</sup>, für |  
652 unvorsätzliche aber das alte pretium zur hälfte beibehalten. Mit diesen 150 stimmt wahrscheinlich die langobard. taxe, ich kann sie nicht aus den gesetzen<sup>2)</sup>, aber aus einer glosse des cod. cavensis beweisen: guidrigild CL solidos. Geringste composition ist die friefische, nur  $53\frac{1}{3}$ , inter Fli et Sincfalam sogar 50\*). Im mittelalter schlägt der Ssp. 3, 45 das wergeld des freien auf

<sup>1)</sup> [doch für unfreie galt noch composition l. Burg. 10, 1-6. 50, 1. 2; vgl. die lex romana Burg. (ed. Barkow p. 11 [MG Legum sectio I 2 p. 126]), wo diese pretia beibehalten sind, quia de pretiis occiforum nihil evidenter lex romana statuit.]

<sup>2)</sup> [sie steht klar Liutpr. 6, 9 [62].]

\*) der frief. litus galt  $26\frac{2}{3}$ , inter Fli et Sincf. nur 25; der nobilis galt gewöhnlich 80, inter Fli et Sincf. 100, inter Laubachi et Wifaram  $106\frac{2}{3}$ , nämlich beide letztere landschaften gaben dem edeln doppelten satz, die übrigen bloß anderthalben.

18 pfund an, was, jedes zu 20 schill. gerechnet, 360 schill. ergäbe, die sich nicht sicher den alten 240 sol. vergleichen lassen, aber doch damit zuf. hängen, weil 360 eben die dreifache sächsische *ruoda* (120 sol.) beträgt; über den ausdruck *ruoda* werde ich nachher f. 676 eine vermuthung wagen. [Homicidium cum octo libris perfolvit. vita Meinw. 128. Nach dem Augsb. st. 50 betrug das wergeld 50 pfund, und bei einem, der weniger als 150 pf. besaß, ein drittel des vermögens; das sächsische wergeld 60 mark. Michelsen oberh. p. 349 (a. 1598); das goflarer 18 pfund pfündiger pfenninge. Leibn. p. 524; mit einem gantzen wergelde, das sein 24 alte schock. Haltaus 2081. In dem gedicht von der Wiener merfart 640 werden dem aus dem fenster geworfnen 200 pfund silbers zugewogen<sup>1)</sup>.] Die altn. preise bedürfen näherer ausmittlung, als ich sie zu geben vermag. Auf Island galt der freie 100 (unzen) silbers, denn 50 machten ein halbes wergeld (Müller sagab. 1, 96. [Isl. sög. 2, 209. 213]), 200 ein doppeltes (Niala cap. 43). Inzwischen wurden für vornehme freie 200 als einfacher satz gezahlt, das hieß ein gutes wergeld: fyrir vtg þorvallz geri ek CC silfrs; þat þótti þá góð manngiöld (Nial. cap. 12 p. 22. [Vatnsd. p. 190. Isl. sög. 2, 215. 225. 227]), und in dieser beziehung beträgt ein doppeltes 400, ein dreifaches 600 (Nial. cap. 146 p. 250. [Isl. sög. 2, 143-145]), ein vierfaches 800 (Nial. p. 251); [eine todschlagsbuße von 12 hundrud. Isl. sög. 2, 144.] Wie die isländ. 100 und 200 silbers auf marken oder schillinge zurückzuführen sind, weiß ich nicht sicher, 8 unzen auf die mark gerechnet, betrügen die 200 silbers 25 mark, folglich die mark zu  $\frac{2}{3}$  pfund angenommen, 333 $\frac{1}{3}$  schillinge. Das gothländ. vereldi macht 3 mark goldes, = 24 mark silbers, wozu aber noch 12 mark bandavereldi treten, folglich 36 mark. Gutal. cap. 15. 16; das fudermanländ. sporgiöld 40 mark, ebensoviele das ostgothländische, das vestgoth., wie es scheint, 39 mark silbers, das upländische aber 140 mark (pfenninge), das jütländische 54 mark pfennige ohne giörsum, d. i. zubuße, mit giörsum 108. Jüt. 3, 21.

<sup>1)</sup> [ $\frac{1}{10}$  wergeld für fingerlemde. schöffenuyth. bei Waßerschleben 1, 192. 193. Für eine abgefehlagne hand 20 pfund. Renner 24596.]



[Du vejed vor morbroder, böd os ei bod . . .  
*ti mark guld* ligger i mit skrin,  
 det er bod for morbroder din. danfke vif. 4, 252<sup>1</sup>).]

Die *erlegung* und *austheilung* des wahren wergeldes, d. h. des für einen todschlag schuldigen (nicht des andere geldbußen bestimmenden oder gar conventionellen) hängt mit dem band der verwandtschaft zusammen. Alle schwert- und spillmage, die  
 663 an der fehde theil hätten | nehmen müssen, waren zum wergeld mitverbunden und mitberechtigt, sie heißen altn. *bauggildismenn*; ad quemcunque hereditas terrae pervenerit, ad illum vestis bellica et ultio proximi et solutio leudis debet pertinere. l. Angl. et Wer. 6, 5 [31]. Es war gemeinschaftliche, heilige verpflichtung, ganze geschlechter konnten dadurch verarmen oder wohlhabend werden. Über die zuziehung der einzelnen verwandtschaftsgrade geben uns die gesetze nicht hinreichende auskunft; [*ausführlich* handelt jedoch davon das friesische recht. Fw. 261-266; vgl. Neocorus 2, 545 und Probert p. 260. Spätere gesetze befreien die verwandtschaft von zahlung des wergelds: de handdadige schal dat beteren mit sinem egenen gude odder live und mit nemandes anderen gude, unde sine frund, brodere efte vedderen scholen des nicht entgelden. Haderer urk. von 1475, Spangenberg arch. 1828 p. 179.]

Von *entrichtung* des wergeldes ist eine hauptstelle lex sal. 61 [58] (oben f. 111); der todschläger, wenn sein vermögen nicht hinreichte, zog durch ein feierliches symbol seine verwandten, erst die nächsten, dann stufenweise die ferneren\*) in zahlungsverbindlichkeit; wer selbst unvermögend war, konnte wieder auf einen andern chrenecruda werfen. Fand sich die ganze verwandtschaft unfähig, die buße zu erfüllen, so haftete der thäter mit leib und leben, es trat dann das oben f. 617

<sup>1</sup>) [über das wergeld der Preußen vgl. Voigts gesch. von Pr. 4, 594-602; es betrug 60 mark für einen *withung* (alten Litthauer), 30 mark und 16 mark für andre freilehnsleute. In Polen: pro occiso homine XII marcas argenti. Szczygielski Tinicia 2, 138. Bei den Iren hieß das wergeld *eric*. transact. of the ir. acad. 14, 183 ff. Okearney 132.]

\*) man vergleiche die ordnung mit der beim empfang des reipus. l. sal. 47 [44].

geschilderte verfahren ein. Ein vermögender todschläger brauchte schwerlich auf solche art sein geschlecht aufzufordern, es kam ihm von selbst zu hilfe; das recht hatte er aber auch dann, glaube ich, dessen theilnahme zu begehren. Die altn. sitte wird Nial. cap. 124 erläutert, von einem symbol ist keine rede; als die gerdarmenn die buße angesetzt (gert) haben, erbieten sie sich selbst die hälfte herbei zu schaffen, ja das umstehende volk wird ermahnt etwas beizutragen (nú er þat boenarstadr minn till allrar alþýdu, at nokkurn hlut gefi til, fyrir guds sakir. því svörudu allir vel). Schnell wird der geldhaufen zusammengebracht.

Den *empfang* des wergelds für den erschlagenen verwandten könnte man eine art erbrecht nennen, doch nach anderer folge, als sie in gewöhnlicher erbenschaft statt findet. Denn der nächste erbe, scheint es, schloß nicht geradezu die entfernten aus, sondern das ganze geschlecht\*) machte sofort seinen anspruch, wenn auch auf ungleiche theile geltend. Das war höchst billig, da auch die fehde und rache, so wie die bezahlung der geldbuße auf allen verwandten lastete<sup>1)</sup>. Die altschwed. | gesetze unter- 664 scheiden daher erbenbuße und geschlechtsbuße, *arfvabot* und *ättarbot*. Vestg. drap. 1, 3. Nach dem alten Guledingsl. zog der sohn 12 mark, der bruder 6, der vaterbruder 4; von aus- theilung des wergelds unter die verwandtschaft handelt auch die 5. 6. 7. 8. abtheilung des Frostedingsl. Die l. Fris. 1, 1 bewilligt dem heres occisi zwei theile, den dritten den verwandten. [Snorra edda 137 heißt es, nachdem das wergeld für Otr gezahlt ist: Hreidmarr tók þá gullit at sonargiöldum, en Fáfnir ok Reginn beiddust af nokkurs í bróðurgjöld. Spätere mord- sühnen, wobei auch noch die verwandten ihr theil erhalten, aber auch seelmessen u. a. angeordnet werden, bei Haupt 6, 21-26.]

E. *Tödtung durch hausthiere*. Die frief. formel *pferdes* huf, *rindes* horn, *schweines* zahn, *hundes* biß (oben f. 48) schimmert durch in den worten des langob. gesetzes: si *caballus*

\*) wie schon Tacitus sagt, recipit satisfactionem *universa domus*.

<sup>1)</sup> [nach dem Augsb. ft. 52 waren bloß die *mannsfreunde* bis zum 7. grad zur blutrache gehalten.]

cum *pede*, *bos cornu* damnum fecerit, vel si *porcus* cum *dente* hominem intricaverit aut si *canis momorderit*. l. Roth. 331 [326]. Dem herrn des thieres wird ganzes oder halbes wergeld auferlegt, freudus aber ausdrücklich erlassen (oben f. 656), einige gesetze haben sehr eigenthümliche bestimmungen. Die l. Visig. VIII. 4, 16. Roth. 331 [326] legen *ganzes* wergeld, die fränkischen nur *halbes* auf und für die andere hälfte soll das quadrupes dem zum wergeld berechtigten *hingegen*\*) werden: si quis *quadrupes* hominem occiderit, ipse quadrupes, qui eum interfecit, in medietatem weregildi suscipiatur et aliam medietatem dominus quadrupedis solvere studeat. l. rip. 46; si quis homo a qualibet *pecude domestica* fuerit occisus; . . . medietatem compositionis dominus ipsius quadrupedis cogatur exsolvere, ipsum vero quadrupedem, qui est auctor criminis, pro medietate compositionis restituat (donet) requirenti. l. sal. 39 [36]; wahrscheinlich damit die verwandten des getödteten das verhaßte thier umbringen könnten, mit dessen lebendigem besitz ihnen gewis nicht gedient war\*\*). Merkwürdig ist die *antiqua calumnia*, welche das burgund. gesetz aufhebt, und wofür es bloße *hingabe* des thiers, ohne wergeld, verordnet: si quodcunque animal quolibet casu aut *morfus canis* homini mortem intulerit, jubemus etiam inter Burgundiones antiquam exinde calumpniam removeri, quia quod casus operatur non debet ad damnum aut inquietudinem hominis  
665 pertinere. ita ut | si de animalibus subito *caballus* caballum occiderit aut *bos* bovem percusserit aut *canis* momorderit, ut debilitetur, *ipsum animal* aut canis per quem damnum videtur admissum, *tradatur* illi, qui damnum pertulit. l. Burg. 18, 1. Das alam. gesetz bewilligt, wenn pferd, rind und eber tödten, *ganzes* wergeld: si *caballus*, *porcus* aut *bos* hominem occiderit, totum werigeldum (dominus ejus) solvat; si servus (occisus) fuerit medium pretium solvat. l. 103 [96, 4]. Hinsichtlich des hundes aber heißt es: si *canis* alienus hominem occiderit, *medium* were-

\*) die röm. *noxae datio*: si quadrupes pauperiem fecerit, dominus noxae aestimationem offerro, si nolit, *quod nocuit dato*. XII. tab. 7, 1 und bei den Griechen: *κύνα δακύντια παραδούναι κλοιῶ τετραπλήξει δεδμεύον*. Plutarch im Solon.

\*\*) vgl. das *noxae dare* im edict. Theoderici 109. 117.

gildum solvat (dominus ejus). et si totum weregildum quaerat (heres occisi), omnia ostia sua claudantur et per unum ostium semper intret et exeat, et de illo limitare novem pedes suspendatur (canis) usque dum totus putrescat et ibi putridus cadat et ossa ipsius ibi jaceant et per alium ostium non intret nec exeat. et si canem inde jactaverit aut per alium ostium intraverit in casam, ipsum weregildum medium reddat. l. 102 [96, 3]. Sicher eine verfügung des höchsten alterthums. Der verwandte des getödteten soll sich mit halbem wergeld begnügen, fordert er das ganze, so wird ihm (für die andere hälfte, wie bei den Franken) der hund ausgeliefert, den er aber über seine hausthür aufhängen muß und, bei verlust des in geld empfangnen halben wergelds, nicht abnehmen noch zu einer andern thüre aus und eingehen darf, bis das thier verfault und die knochen herunterfallen. Gestank und widriger anblick, die ihm das ganze haus verleidet haben würden, sollten den betheiligten im voraus bewegen, seine forderung bei der hälfte bewenden zu lassen. Was aber das wichtigste ist, der alamannische rechtsgebrauch hängt sichtlich mit einem altnordischen zusammen, wesentlicher verschiedenheit beider ungeachtet. Nämlich die rede ist nicht von tödtendem hund, sondern von tödtendem knecht, mancipia gelten jedoch den thieren gleich, und was später für diese recht ist, kann es früher für jene gewesen sein; ferner, dem herrn des knechts liegt verbindlichkeit ob, das ganze wergeld (40 mark) zu zahlen, zahlt er nicht, so soll, und dies ist die hauptabweichung, ihm der knecht an die hausthüre gehangen werden, bis er fault und abfällt: haut er ihn herunter, so zahlt er die 40 mark. Des gesetzes worte lauten: nu vil egh bondin böta firi han i thingum, tha skal dom a thingi taka til thäs, at taka ekevidhiu ok binda um hals thrälinum ok uphängia vidh lidhstulpa bondans. hugger för | nidher, än vidhian 666 rutnar, hätte vidh fiuratihgi markum. Ostg. drap. 13, 2. Daß dem buße weigernden herrn der servus noxius vor die thüre gehängt wird, scheint weit natürlicher, als daß der canis noxius dem zuviel fordernden heres occisi; beinahe möchte man eine verwirrung der alamannischen tradition vermuthen. Das aufhängen von thieren über die thür soll noch im folgenden capitel (unter A. 1 f. 685. 686) erläutert:

werden <sup>1)</sup>. Bei der pauperies schreiben auch die nord. gesetze noxae traditio vor: enn ef *pior* verðr manni at bana, þá skal erfingi beida út hans, enn eigandi *leggi band á oc fái hönom í höndor*. enn ef *hundr* bitr mann, þá skal sá beidast hunds er bitinn var, enn eigandi *leggi band á oc færi hönom í hendor* er bitinn var; ebenso ef *hest* eða ros bitr eða lýstr mann eða *naut* stangar eða *svín* höggr. Gulap. 190. 191.

#### F. Alterthümlicher bußanschlag.

Bisher ist von den bußen unter voraussetzung der geldmünze gehandelt worden; daß aber vor zahlung und zuwägung des geldes, als noch das vermögen hauptsächlich in vieh und getraide bestand <sup>2)</sup>, *eigenthümliche gebräuche* die entrichtung der bußen regelten, läßt sich erwarten. Einige derselben wurden selbst in späterer zeit, nachdem längst die verwandlung in geldbußen eingetreten war, für besondere fälle, ganz oder theilweise, wirklich oder nur noch formelhaft, beibehalten. Alle spuren solcher bußen zeugen von hohem alter. Characteristisch pflegt dabei zu sein theils die erschwerung der buße durch seltenheit der zu leistenden sache, theils die ermittlung des betrags durch einen gewissen sinnlichen bezug auf das corpus delicti.

1. alterthümlich in letzterer hinsicht scheinen daher auch verschiedne geldbußen, namentlich für *feld* und *waldschäden*, wobei auf das leibliche verhältnis des frevelnden und gefrevelten gesehen wird. So richtet sich die buße nach den *schritten* des gehenden (oben f. 105. 515), nach dem *umdrehen der räder*

<sup>1)</sup> [in Stralfund hängten büttelknechte im 16. jh. einem bürger einen todtten hund vor die thür, wenn sie glaubten, daß der andere ihnen ins handwerk gefallen sei. balt. stud. 7, 2, 14; vgl. auch Lambertus p. 213 (a. 1074): arreptum quendam de turba *super portam urbis* ad ignominiam archiepiscopi *suspendunt*. Nach der im franz. Simpl. 2, 230 erzählten sage ließ Joh. Basilides (Iwan Wafiljewitsch a. 1578) frauen über ihrer männer tisch oder unter ihrer hausthür aufhenken und so lange hangen, bis die erlaubnis ertheilt wurde, das stinkende aas zu begraben.]

<sup>2)</sup> [sowie in kleidern, daher *öln* (ulna panni) né penningr als buße. Sæm. 65b; vgl. O. V. 19, 45:

ni lôfent thar in nôti gold noh *diuro wâti*,  
ni hilfit *gotowebbi* thar noh thaz *silabar* in wâr.]



oder nach ihrem einschreiten (f. 553); so werden die schillinge nach *furchen und zaunstecken* gezählt. Frankenb. gew. (Schminke 2, 746); also dick als sie da *ufwendeten* uf dem marklande, also dick hetten sie 10 pf. verloren den fôrstern. Camberger w. Besteht die buße nicht in geld, sondern in sachen, so pflegen diese dem gegenstand des schadens *gleichartig* zu sein, ihn aber zu *überbieten*; ein bei- | spiel l. Burg. 27, 10: si quis ingenuus vomerem furto abstulerit, *duos boves cum junctura et adparatu aratri* domino tradere compellatur. [L. Bajuv. 6, 2 [app. 1]: si quis die dominico liber homo boves junxerit aut cum carro ambulaverit, *dextrum bovem* perdat.] 667

2. der alten *viehbußen*\*) ist f. 587 meldung geschehen, es mußte oft mit stücken von ausgezeichnete*r färbung*\*\*) und größe vergolten werden, vielleicht weil es so althergebracht war, ungefähr wie geldstrafen in veralteter, feltner münze vorkommen. [Noch im 17. jh.: wenn ein hofcavalier wider das sechste gebot sündigte, mußte er, an kleinen höfen, der fürstin eine *rothe kuh* zinsen. irrgr. d. l. p. 407.] Einen beleg, wie die zahl des viehs nach dem vergehen sinnlich ermeßen wird, gibt Dietmar von Merseb. 2, 22: ob haec Caesar augustus mascule succensens Alberto per epistolam mandavit episcopo, ut *tot sibi equos* mitteret, quot duci campanas sonare vel quot lucernas accendi praeceperit; in diesem beispiel freilich nur übertreibende, unausführbare formel. Bei einigen gerichten erhielt sich lange die abgabe von *schweinfüßen* oder *hünern* als einer mulcta:

---

\*) der zusammenhang der buße und sühne mit dem *opfer* läßt nicht zweifeln, daß auch beziehungen zwischen den sühn und opferthieren der Griechen oder Römer und unsern wergeldern in vieh oder getraide vorhanden sind. Der unvorsätzliche todschläger mußte z. b. den söhnen einen *widder* zur sühne darbringen: si quis hominem liberum dolo sciens morti duit, paricida esto, si imprudens se (sine) dolo malo occidit, pro capite occisi et natis ejus in concione *arietem* subigito. XII. taf. 7, 13.

\*\*) mulcta pro injuria regi illata: reus solvat centum vaccas pro qualibet centuria et cum singulis centenis unum taurum *auribus rufis* praeditum cum virga aurea ejusdem cum rege longitudinis, magnitudine digiti ejus minimi et crassitudine unguis aratoris, qui per novem annos araverit. Wotton l. Wall. 1, 6. [Bei den Kalmuken 500 *schwarzköpfige*, 100 *grauköpfige weiße* schafe als buße. Lepechins reise 1, 278.]

scultetus de planis et simplicibus emendis recipiet *duos pedes porcinos* vel *duos pullos* . . . quicumque juramento expurgandus fuerit et relaxationem juramenti ab actore affecutus fuerit, scultetus vero relaxare et supportare ipsum gratis noluerit, reus *duos pedes porcinos* ei dabit vel *duos pullos*. Liebe nachlese zur hist. Henrici illustr. marchion. misn. (a. 1256); von schlechten u. einfeltigen büßen sol er (der schultheiß) *zwei hünner* oder *zwehn schwainfüße* oder davor einen neuen groschen nehmen. ch. a. 1470 bei Haltaus 1665. [Dem richter *zwen aichorn* geben. MB. 2, 107 (a. 1466); ein *hasen* verfallen. weisth. 2, 197. Habichte und schwerter scheinen bei wergeldern häufig vorgekommen zu sein: in compositionem wirgildi volumus ut ea dentur, quae in lege continentur, excepto *accipitre* et *spata*, quia propter illa duo aliquoties perjurium committitur, quando majoris pretii quam illa sint esse jurantur. capit. a. 819 § 8 (Georg. 839, repet. 1373 [MG Capitularia I p. 282. 439]). Für Begon bietet Fromont als mordfühne an: gold und silber so viel als 15 pferde tragen können, 80 *muetes de faucons*, und 10 000 messen singen zu lassen. Garins le Loh. ed. Paris 2, 246, b. Mone p. 235. In einer westphälischen sage fordert der graf von Teklenburg als wergeld für seinen boten: einen scheffel Wewlinghöfer (eine kleine silbermünze), *drei himmelblaue windhunde* und drei eichenstäbe ohne knoten, so groß wie ich selber bin. westph. prov. bl. 1 heft 4 pag. 58.]

3. vorzüglich merkwürdig sind die *getraidebüßen*. Auch sie dauerten bis in spätere zeit für einzelne bestimmte fälle, namentlich war in Sachsen hergebracht, daß frauen leichtere vergehen mit einem *sack voll haber* abbüßten: wo sich nun weibesperfonen mit einander schelten, schmähren oder schlagen 668 würden, die sollen hinfüro u. | künftig dem rathe einen *sack voll hafer mit einem seidenen bande zugebunden* zur strafe geben. Eisenberger stat. (Walch 2, 249); schlagen sich weibesperfonen, so sollen sie an das halseisen treten oder jede einen *sack voll hafer mit einem rothen bande zugebunden* zur strafe vor den rath bringen, wovon die hälfte gn. obrigkeit zu liefern. stat. von Teichel (Walch 5, 175); es ist gemeinlich was frawen sache belangen, es sei flahen, schelden oder blutruff, ein *sack vul habern* ihre bruche. protoc. a. 1599 bei Pufend. observ. 2, 228;

wan ein weib einen andern schilt oder eine frau oder magd einen andern raufen, schlagen oder schelten u. keine wunden werden, soll die frau einen *neuen sack* von 6 ellen u. ein *malter habern* nebst einem *rothen seidenen band* von 2 ellen, womit der sack wird zugebunden, strafe geben. hanover. landgerichts-artikel § 63 bei Pufend. a. a. o.; so sollen dieselben schuldig befunden mit einem *newen sacke* u. ein *malder habern* dazu zur strafe verfallen sein. Leinenberger landger. ordn. § 41 bei Gruppen discept. for. p. 835 \*); [eine *tonne haber*. Heimreich 1, 327; wat sin broke daromme si? dat ordel wart bestadet an Krumpell, de dar up wifede: ein *olt schepel gersten*. Kindlinger 37, 89 (a. 1520); wenn jemand eine dirne schwängert, muß er zur kramsteuer geben ein *faß butter*, das sind zwölf pfund, eine *tonne bier* oder *zwei scheffel malz*, *zwei brot* oder *zwei scheffel rocken*. altofnabr. gesetz, Kreis archidiaconatwesen p. 40. 141; in einem Höxterschen gerichtsbuch von 1733 in gleichem falle die strafe einer *tonne butter*; daher der ausdruck *buttern* müssen für buße geben, wie blechen. Umb drei schilling *haselnüß*. Schimpf u. ernst 34<sup>a</sup>.]

4. allein jenen haber bezogen bloß die gerichte, nicht der verletzte theil. Wichtiger ist daher der folgende alterthümliche gebrauch. In sächsischen bauerweisthümern hat sich eine buße erhalten, welche der eigenthümer für seinen *getödteten hund* zu fordern berechtigt ist: ich frage, wann ein hausmann einen guten hund hätte und würde ihm todt geschlagen muthwilliger weise, womit derselbe soll gebeitert sein? antw. den *getödteten hund soll man bei dem schwanze aufhängen, daß ihm die nase auf die erde stehet und soll mit rothem waizen begossen werden, bis er bedeckt ist*, das soll sein beßerung sein. Wendhager bauernr. p. 200; Peter Harmens von Oldershausen klagt, daß Henneke Make des küsters sohn von Bardowigk ihme seinen hund auf der hofstedte erschossen. hierauf haben die gerichts-

---

\*) [daher der personenname *kipfhaber* (zankhaber)? MB. 25, 374;] spätere verwandlung dieser gerichtsbuße: die scheltenden weiber sollen dem rath ein rieß gutes *schreibpapiers* und für einen schilling *grün siegelwachs* selbststeigen aufs rathhaus bringen. Blankenburger stat. b. Walch 5, 87. Um *drei neue kornstücke* strafen. Haltaus 1124.

leute verfunden und eingebracht: sei ein recht daß man den *erschossenen hund bei dem schwanze aufhänge, daß er mit dem maule an die erde rühre, und müsse der theter so viel rotes*  
 669 *weizen umb den hund gießen, | daß er bedauhet oder behuset werde, und dem kleger ein jahrlang den hof bewachen\*)* und der herren willen machen (d. i. dem landesherrn noch einen fredus erlegen). Lüneburger marschrechtsprot. von 1602 (annal. der braunschw. lüneb. kurlande 8, 140); flöge edder huwe einer den andern sine jagthunde edder winde to dode — de olden seden: he scholde den *windhund mit weten edder roggen, den jagthund mit hafern, up den kop gesettet u. in de höge dat de swanz ein quartier blot bleve, begeten u. bedecken* u. to bote geven. dat erste hebbe ik höret erkennen, dat ander seggen. Rugian. cap. 93; du solt aber wißen, daß das narrentheidinge sind, welches etliche sagen, daß wer des andern hund todt schlegt, muß ihn seinem herrn mit *so viel weizen* gelten, daß *man ihn beschütten mög*, also daß er *nach der länge von der erden aufgehangen* sei. glosse zu Sfp. 3, 49. [Nach einer schwedischen sage wird gegen bauern, die einen hirtenhund getödtet haben, der spruch gefällt, den klägern *so viel korn* zu geben, daß *der todte hund, in einer leeren scheune aufgestellt*, davon *bedeckt* werde. Dybeck runa 4, 7 (Haupt 4, 506).] In folgender auslage scheint diese tradition verwirrt, da sie statt auf den getödteten, auf einen schaden thuenden hund bezogen wird: clegerin sagt es sei ein alt Hollerrecht, welches allzeit so gefunden werde, wie sie von alten leuthen berichtet worden, das wer einen hund hat, so schaden thuet u. iemand gebissen hat, der schal denselbigem *bei dem schwanze aufhängen u. mit weizen begießen, das men nictes von dem hunde sehen kan* und sothaner weize u. hund gehor darnach dem beschedigten zu. Hollerlander gohgräfenprot. von 1604 (Gildemeister beitr. 2, 259. 260). Ein lebendiger hund würde sich nicht so

---

\*) dieser zug findet sich auch in den schottischen statuten könig Davids II: si quis injuste et contra legem alterius canem interfecerit, vigilabit et custodiet ejus finarium per annum et diem. Skenaei reg. majestas Scotiae p. 51. Den *misthausen* heißt was den hof bewachen, vgl. *mistbella*. gramm. 2, 434.

beschütten laßen und die annahme, daß man ihn vorher getödtet, dann beschüttet und sammt dem getraide dem beschädigten zugetheilt habe, ist völlig unwahrscheinlich, weil für den biß des hunds diese buße viel zu hoch wäre. Das wird auch durch die überraschende einstimmung fremder rechtsgebräuche, die nur von verbüßung des getödteten thiers reden, bestätigt: *si quis felem horrei custodem vel occiderit vel furto abstulerit, felis summa cauda suspendatur, capite aream mundam et planam attingente, et in eam grana tritici effundentur, usque dum summitas caudae tritico cooperia-* | *tur.* Wotton leges Walliae 3, 5, der bemerkt, 670 daß nach spätern verordnungen in England wer einen *schwan* getödtet ihn *beim schnabel aufhängen und mit korn beschütten* mußte. [Blackstone ed. 1783. 2, 394. Hones daybook 2, 964. proceedings p. 178. 179.] Seetzen verzeichnet folgende rechtsgewohnheit nomadischer Araber: hat einer des andern *hund* getödtet, so nimmt der eigenthümer vor dem scheik (oberrichter) den hund, *hält ihn am schwanz* dergestalt, daß die schnautze genau den boden berührt, *in die höhe* und der thäter muß nun so lange *gerste* oder *korn* *auffschütten*, *bis die letzte spitze des schwanzes zugedeckt ist.* Zach monatl. corresp. 1809 band 19 p. 130. [Ähnlich bei John Lewis Burckhardt notes on the Bedouins and Wahabys. London 1830 4. p. 71 (Klemm 4, 192): the dead dog is *held up by the tail*, so that his mouth just touches the ground; its length is then measured, and a *stick* (as long from the surface of the ground as the dog) is fixed into the earth. The person who killed the dog is then obliged to *pour out* over the stick *as much wheat as will wholly cover it*, and this heap of wheat is the fine due to the owner of the dog. I have heard that the kady of Constantinople exacts the same fine for the same offence, if the dog has not been killed by a man in selfdefence.] Und wie in diesen beispielen der werth des hundes, des schwans, der katze durch *beschüttung* ermittelt wird, so findet sich im Norden eine ganz analoge schätzung durch innere *ausfüllung* der abgezognen thierhaut: der balg eines gestolnen *ochsen mit mehl gefüllt* wird dem beschädigten zur buße gegeben (belgr hans fullr af miöle, ok ætla ek þer þat i uxaverdit). Brandkrossa þátr ed. B. Thorlacius 1816 cap. 2, vgl. Müller sagabibl. 1, 296. [Nach einer mit-

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. Q



theilung von Laßberg in Mones anzeiger 1836 p. 42. 43 (weisth. 3, 222) berief sich zu Erlenbach am Zürcher see, in den 1780er jahren, ein bauer auf das *katzenrecht*: wenn jemand dem andern eine katze todschlage, so *ziehe man ihr den balg ab* und spanne ihn mit 4 stecken auf dem boden aus, dann müße der todschläger *so viel korn auf den balg schütten*, bis dieser ganz damit *bedeckt* sei, und dieses korn gehöre dem eigenthümer der katze.]

5. alles führt aber noch weiter. Nicht bloß für *erschlagne thiere*\*), auch für *menschen* kannte unser alterthum ein solches wergeld, statt des *rothen waizens* läßt die fabel *rothes gold* aufschütten über den leichnam. Zwar die eddische sage, welche hierher gehört, geht auch noch von einem menschen in *thiersgestalt* aus. Hreidmarr hatte drei söhne Fáfnir, Otr und Reginn. Otr wandelte sich in die gestalt einer otter, wie schon  
671 sein | name zeigt, stieg in den fluß und fieng fische. Eines tags saß er am ufer und verzehrte blinzäugelnd einen lachs, als drei wandernde Asen Odinn, Loki und Hœnir des wegs kamen. Loki sah die otter sitzen, griff einen stein und warf sie todt. Froh ihres fangs streiften sie dem thiere die haut ab und zogen weiter. Aber am abend nahmen sie herberge grade in Hreidmars haus und zeigten, nichts von Otrs verwandtschaft wissend, den waidfang vor. Als bald erkannten Hreidmarr und seine

\*) es lag ganz in der ansicht des alterthums, nicht nur *knechte* wie *hausthiere*, sondern auch *hausthiere* wie *knechte* zu behandeln, dem thier also gewisse menschliche rechte, namentlich in art und weise der buße und des wergeldes einzuräumen. In einem fall wurde sogar das thier gleich dem freien selbst gebüßt, nämlich *das pferd, auf dem sein herr ritt*: wer ihm wunden schlug, mußte sie bei den Alamannen componieren, als wären sie dem herrn geschlagen: *si quis homo in equo suo caballicaverit et aliquis eum super ipsum plagare voluerit et dum illum plagare voluerit, caballum ejus plagaverit, ita plagam caballi componat, quemadmodum componere debuit, si dominum ejus plagasset.* lex Alam. 71 [64]. Dies ist auch ins schwäb. landr. übergegangen: *sitzet ein man uf sinem rosse u. wil riten an sin gescheft, ein ander man ritet gen im u. ziuhet sin swert uz u. wil in slahen u. triffet daz ros daz (ez) stirbet, nach künig Karles reht (d. i. der alten lex Alam.) sol er im buezen, als ob er in selben troffen hete; daz ist davon gesetzet, daz er imz het gemeint, daz er dem ros tet.* Schilt. 321. Senkenb. 234.

föhne den balg, legten hand an die Afen und begehrten *för-  
laufn* (lösegeld), welches darin bestehen sollte, daß der ganze  
balg inwendig *mit rothem gold ausgefüllt, aufgerichtet* und aus-  
wendig wieder *mit gold zugehüllt* würde (at *fylla otrbelginn*  
*með gulli ok hylja* utan með raudu gulli. Sæm. 180; at *fylla*  
belginn af raudu gulli oc svá *hylja* hann allann. Snorri p. 136).  
In der gewalt ihrer feinde, mußten sich die Afen den anatz  
gefallen lassen, sandten Loki aus, das gold herbeizuschaffen und  
begannen, als er es gebracht hatte, zu füllen und zu hüllen.  
Æsir trádo upp otrbelginn ok *reisto á fætr*, þá scyldo þeir  
hlada upp gullino ok *hylja*. Als sie gehüllt hatten, gieng Hreid-  
marr zum goldhaufen und beschaute ihn, er sah ein einziges  
unbedecktes barthaar hervorragen und verlangte, daß es noch  
gehüllt würde. Das gold war aufgegangen, Odinn mußte einen  
kostbaren ring hergeben, den er gern behalten hätte und mit  
ihm das haar zudecken. Dieser mythus, in beiden edden auf  
verschiedne weise erzählt, auch bei Sæmund nur in prosa, aber  
in solcher, die nothwendigen sinn zwischen liedern ergänzt,  
scheint mir uralt und bietet die merkwürdigsten beziehungen  
dar. Er hat sogar poetische namen des *goldes* herbeigeführt, das  
die scalden *otrgiöld* nennen oder *Afa naudgiöld*. Jene weis-  
thümer reden bloß vom begießen, bedecken, d. i. *hüllen* des  
hundes, die stelle aus Brandkrossapátr umgedreht bloß vom  
*füllen* des ochsenbalgs; hier beim Otr erscheinen beide weisen  
verbunden, erst *füllen*, dann *hüllen*\*). Beim hüllen lassen alle  
andern stellen das thier am schwanz nehmen und die schnautze  
den boden berühren, hier wird die otter auf die füße und der  
kopf nach oben gerichtet (*reisa á fætr*), daher | ist dort die 672  
*äußerste schwanzspitze*, hier das *äußerste granhaar* zu decken.  
Es ist ein bloß epischer ausdruck, daß nach vollendung des  
goldhaufens noch ein köstlicher ring, gleichsam als *zugabe*,  
oben darauf gelegt werden muß<sup>1)</sup>. Gerade so wirft Niáll auf

\*) die *hülle und fülle*, noch heute formel; [hulle u. vulle. Neoc. 1, 163;] mhd. *behüllet* und *erfüllet*. Maria 188.

<sup>1)</sup> [ähnlich in einem litthauischen märchen bei Schleicher p. 7: der herr, der dem bauer seinen sohn, den däumling, abkaufen will, soll diesen *mit geld bedecken*; nachdem er den zweiten sack voll auf ihn ge-

den vollen haufen (rûga) des entrichteten wergelds zuletzt noch seidentücher und leerfen (tók þá silkiflædur ok bôta ok lagdi á rûguna ofan). Njala cap. 124, um jede einrede abzuschneiden, und dies ist der grund aller *zugaben* im alten recht. *Waize* und *gold* vertreten einander sehr natürlich und beide haben selbst in den formeln dasselbe epitheton\*). Nach der Edda ist das *gold* nicht bloß *mehl*, sondern auch *korn* und *fame*.

6. dem *gold* und *geld* begegnen wir daher auch und nicht dem *waizen* in andern deutschen sagen, die ausdrücklich das *menſchliche*, nicht das *thierische* wergeld angehen; die bedeutendste\*\*) stelle findet sich bei Fredegar († um 658) oder dem ungenannten verf. der angeblichen excerpte aus der chronik des Idatius († 468) cap. 60 (Bouquet 2, 463, [vgl. chron. de S. Denis 1, 21. Bouquet 3, 173]): der westgothische könig Alarich und der fränkische Chlodowig wollten nach langem zwist friede stiften. Bei einer verabredeten zusammenkunft erschienen die Gothen gegen den vertrag heimlich bewafnet (fraudulenter uxos\*\*\*) pro baculis in manibus ferentes), Paternus der fränkische botschafter sah darin einen mordanschlag auf Chlodowig und die Franken und führte beschwerde. Man kam überein, dem ostgothischen könig Theodorich die entscheidung des handels anheimzustellen. Dieser: talem inter eosdem iudicium termenavit, ut difficile Gotthis, quos Alaricus regebat, hujus culpaе compositio suppleretur, ut veniret legatarius Francorum *sedens super equum, contum erectum tenens in manum ante aulam palatii Alarici et tam diu Alaricus et Gotthi super eum solidos jactarent, quousque legatum et equum et cacumine conti cum solidis cooperirent*. Hier wird auf einen bloßen anschlag fabelhaft die volle buße angewandt; es wäre eben so unthunlich, den zu  
673 pferd sitzenden lebendigen reiter | mit gold zu bedecken, als den

---

worfen hatte, war däumling noch oben auf, bis er ihn endlich mit einem thaler zudeckte.]

\*) der waize heißt auch der *goldne*, agf. *goldhvæte*. Beov. 228; darum glaube ich noch nicht, daß *πυρός* von *πῦρ* stamme, denn dieses hat kurzen vocal, jenes langen.

\*\*) zuerst von Hudtwalker (zeitschr. 2, 137) nachgewiesen.

\*\*\*) äxte oder messer? vgl. Ducange s. v. *uxus*.

lebenden hund mit waizen. Aimoin 1, 20 wollte die sage wahrscheinlicher machen, wenn er sich ausdrückt: Theodoricus, utriusque partis agnita causa, statuit ut legatus Francorum equo ascenso ante fores palatii regis Alarici stans elevatam teneret hastam manu, super quam Alaricus et Gothi eo usque copiam jacerent nummorum argenti, quo usque summitas operiretur conti, quorum summa solidorum ad dominium deveniret regis Francorum. Es läßt sich eher denken, daß bloß um die von dem reiter gehaltene lanze ein haufen geldes aufgeschüttet werde. Nichts destoweniger ist eine solche deutung falsch und die wahrheit, Theodorich mag nun den ausspruch gethan haben oder dieser völlig sagenhaft sein, bricht aus der sache hervor <sup>1)</sup>. Ich bezweifle nicht, daß es bei den Gothen in früher zeit rechtsbräuchlich gewesen, den leichnam des erschlagenen helden, auf seinem (getödteten oder lebendig festgebundenen) pferde errichtet, mit edelm getraide zu beschütten\*) und so zu verbüßen. Der dem todten in die hand gebundne hohe *speer* bezeichnete dann den *gipfel des bergs* (wie bei den thieren die spitze des schweifs oder des schnautzhaars) und der so gethürmte hohe waizenhaufen muß ein stattliches, der wohlhabenheit des alterthums angemessenes wergeld gebildet haben. Ehe ich noch einen waizenberg aus dem recht des mittelalters zur bestätigung anführe, ist einer andern ähnlichen ausmittelung des wergelds zu erwähnen.

7. in liedern und chroniken geschieht es nicht selten, daß die dargebotne vergeltung und sühne ermeßen wird *nach dem*

---

<sup>1)</sup> [ein ganz ähnlicher ausspruch des markgr. Otto IV. von Brandenburg im chron. Magdeb., Meibom script. rer. germ. 2, 332. MSH. 4, 26. Haupt 9, 158. 159. Crane 2828 spricht ein ritter zum andern: ich wil ouch begézen einen man mit gesteine (edelfsteinen) ind dat ros sin, als kaufpreis für das ros des ritters.]

\*) *füllen* wäre an menschen nur denkbar, insofern die kleider des todten mit gold ausgestopft würden, wobei mir eine stelle aus Wippo (Pistorius 3, 472) einfällt: ibi rex Chuonradus maximam munificentiam in quendam fauciatum teutonicum more solito ostendit, cui pes cum magna parte supra talum in pugna penitus abscindebatur, cujus ocreas de corio factas rex afferri praecipiens utramque nummis jussit impleri et super grabatulum fauciati militis juxta illum poni. Eine alterthümliche gliederbuße. [Vgl. das *füllen* der schuhe mit gold im Rother 2058.]

*gewicht* des todten, gefangnen oder kranken, ja dies verfahren gilt auch für einzelne glieder. Hierher gehört schon das griech. χρυσῶν ἐρύσασθαι. Il. 22, 351, das einige für aufwägen, andere für loskaufen nehmen, es erinnert auch an bedecken (vgl. ἐρύμα, decke); [Plautus mil. glor. 3, 1, 63: cedo tris mi homines auri-chalco contra cum istis moribus;] in einem spanischen volkslied (filva p. 223):

si tu lo tienes preso, a oro lo pesaran. |

- 674 Im gedicht von den Haimonskindern erbiethet sich Carl dem Haimon, seinen erschlagenen vetter Hugo *neunmal mit gold aufzuwiegen*; hernach als Reinolt des königs eignen sohn Ludwig getödtet hat, bietet er an, ihn *neunmal in gold zu zahlen* und außer andern bußen und stiftungen, einen *goldnen mann so groß als Ludwig gewesen*, machen zu laßen, was zu der *neunfachen geldbuße* (oben f. 654) stimmt. [Für den todten zur beßerung einen *gülden mann* oder 10000 fl. fordern. Stäve gesch. von Osnabrück 413. Als Hechlingen im 16. jh. noch ein freidorf war, erschossen die daßigen bauern einen mann des markgr. von Brandenburg. Dieser verlangte, daß sie ihm dagegen einen *andern mann von silber* stellen sollten. Auf vermittlung der Öttingischen mitherrschaft kam es dahin, daß der gemeinde diese buße nachgelaßen wurde, doch sollten künftig die frevelstrafen nicht mehr der gemeinde sondern der herrschaft verrechnet werden. Hierüber ist bei den acten eine alte zeugenaussage vorhanden, auch soll sich eine alte Hechlinger ehhaft finden, die 1563 ins kloster Heidenheim kam. Öttinger wochenbl. 1787 nr. 16.] Pf. Chuonrat 4383:

vil gewis soltu des sin,  
der dich *mit golde wäge*,  
daz ich ez dâfure nine nâme;  
[Flore 6535: daz ich mir selben eine maget  
koufte harte tiure . . . .  
wan ich si hâte *widerwegen*  
zwênzic stunt *mit golde*;

van roden *golde* sin *evenwech* (gleichgewicht) nemen. Makaris 30; heischet *silber also swære ich bin*. Dietr. drachenk. 325. 333; noch mehrere beispiele aus dichtern gibt Wackernagel b.



Haupt 7, 134 ff.; franz. tu vaux ton *pesant d'or*. Dumas père prodigue 105;] wat vergoeding wy den hertog fullen doen? men sal hem presenteren syn soons lighaam *met goud* en kostelike gesteentens *op te wegen even swaar*. Margar. van Limburg cap. 51. 52; dum autem ista et alia nonnulla hujusmodi litigando prosequerentur, insinuabant, ut nisi *auro argentove*, quantum sui *corpus aequa lance pensitaret*, redimeret, non fore dimissurum. chron. novalic. ap. Muratori col. 764; [(Hadingus) Handu- vanum cepit eique redemptionis nomine *corpus* suum *auro rependendi* potestatem fecit. Saxo gramm. p. 42;] Chararicus, könig der Sueven, dessen sohn erkrankt war, von der wunder- kraft der gebeine des heil. Martinus hörend, *pensato auro argen- toque ad filii sui pondus* transmisit ad venerabilem locum sepulcri. Gregor. turon. de mir. S. Mart. 1, 11\*); ein vatermörder soll sich mit so viel *golde*, als er selbst schwer ist, mit so viel *silber*, als ihn zweimal aufwiegen könnte, lösen. Micrätius Pommern 2, 41 ad a. 980; [(Sveno) captus, facta sibi redimendi potestate, corpus suum *auro* semel, *argento* bis *rependum* promisit. Saxo gramm. p. 491;] si quis episcopum occiderit, fiat *tunica plumbea* secundum statum [staturam] ejus, et *quod* [quantum] *ipsa pensaverit*, *auri tantum* donet, qui eum occidit, et si aurum non habet, donet aliam pecuniam, mancipia, terram, villas, vel quicquid habet usque dum impleat debitum. et si non habet tantam pecuniam, se ipsum et uxorem et filios tradat ad ecclesiam illam in servitium usque dum se redimere possit. l. Bajuv. I. 11, 1 [1, 10]. Diese letzte stelle setzt die rechts- gewohnheit leiblicher abwägung des lösegelds außer zweifel, für den höchsten geistlichen sollte sie fortdauern, nachdem schon alle übrigen wergelder in geld fixiert waren. |

---

\*.) Ruinart bemerkt hierzu, daß ärmere leute *wachskerzen* zu opfern pflegten, deren schwere das gewicht des kranken, oder deren höhe die seiner gestalt gerade austrug; [ein krankes kind *umb als schwerer wachs* wiederumb lösen. Scheible 6, 988; hat er sich zu unser frawen mit *so viel wachs, als er schwer sei*, verheißen. ibid. 997; o chandoile *de vostre lenc*. Méon 3, 281.] So wurden auch *hände* und *füße* in *wachs* den kirchen dargebracht. [In Hindostan sollen braut und bräutigam zwei finger ihrer hand der gottheit opfern; sie kaufen dies ab durch *goldene abbildungen* der finger. Meiners 2, 472.]

- 675 8. zuweilen ist endlich, ohne die idee von hüllung oder abwägung des leichnams, bloße *erfüllung* eines bezeichneten *raums*\*) oder dazu aufgeschlagenen *gerüstes* das, was den betrag des lösegelds ermittelt. Hierauf möchte ich das bild eines dichters des 12. jh. ziehen (Maria p. 37):

fwer dir, hêrre, mæze  
difen irdifken gibel  
høhe tû unz an den himel  
mit rôtguldinen *spelten*,  
der enmöhte dir daz kint niht vergelten.

Was *spelte* genau ist, weiß ich nicht, es muß aber ein werkzeug, brett oder stange sein, vgl. ä. Tit. 91, 4. [Diut. 2, 123] und das goth. *spilda* (tabula); an solche *spelten*, glaube ich, wurde das wergeld befestigt oder aufgehangen. Der Sfp. 3, 45 bewahrt uns folgende merkwürdige angabe: der dagewerchten weregelt is en *barch vul weites* von twelf *ruden*, also iewelk *rude* von der anderen sta enes vedemes lang, iewelk *rude* sal hebben twelf *negele* upwart, iewelk *nagel* sal von dem anderen stan als en man lang is bit an die sculderen, durch dat man den *barch* geboren moge von nagele to nagele, iewelk *nagel* sal hebben twelf *büdele*, iewelk *budel* twelf *schillinge*. Sicher ein uraltes wergeldsgerüste\*\*), innerhalb ausgefüllt mit weizen, sein umfang bestimmt durch zwölf ruthen in fadenweisem zwischenraum und jede ruthe zwölf nägel hoch, jeder nagel mannslang über dem andern; ein solcher *getraideberg* muß noch den übertreffen, der auf den reiter zu pferd geschüttet wird. Es sollen

\*) Atabaliba verhiess dem Pizarro zum lösegeld so viel goldes aufzubringen, als das gemach, worin sich der gefangne könig befand, so weit er mit seiner hand in die höhe reichen könnte, faßen würde; hernach ward an der wand ein rother strich gezogen und die Peruaner trugen gold, krüge, becher und gefüße von allen seiten her. Näheres in Francisco Lopez de Gomara hist. general de las Indias. Amberes 1554. 8. cap. 114 fol. 151 und in Happel rel. eur. 3, 759. [Wenn mir Balak sein haus voll silbers und golds gäbe. 4. Mos. 22, 18 und dazu Rudolf weltchr. b. Vilmar 75<sup>a</sup>. Der mir gäbe türne von rôtem golde guot. Nib. 1733, 2.]

\*\*) das schon die zeichner des Sfp. in keinem bild anschaulich zu machen wagten. [Die gleiche bestimmung bei Böhme 5, 3 Ortloff p. 244.]

aber noch zwölf beutel an jedem nagel hängen und in jedem beutel zwölf schillinge sein. Rechnet man bloß diese schillinge in 1728 beuteln an 144 nägeln, so sind ihrer 20736, und es liegt am tage, daß ein solches, das wergeld des freien mannes beinahe 60 mal über- | steigendes dem tagelöhner, der noch 676 unter dem latén steht <sup>1)</sup>, spottweise geboten wird: er empfängt es, das heißt, er empfängt gar keins. Aber auf Eiken von Reggowe muß die tradition des alten, sonst in keinem einzigen gesetzbuch enthaltenen waizenbergs gelangt sein und vermuthlich hatten noch spätere sächsische schöffen davon einige kundschaft. In dieser beziehung scheint es mir wichtig anzuführen, was einzelne glossen beibringen. Eine bemerkt, daß man sich einen haufen unausgedroschen, noch im geströhde steckenden waizens zu denken habe; eine andere sagt: vernimm (wie ich es denn in einem *sehr alten buch* ausgelegt gefunden hab), das diese *nagel* sind gewest *ruten* über quer gelegt über eine schicht weizens, erstlich von der erden auf, *als lang der man bis an die schuldern gewest ist* \*) u. denn wider weizen darauf gelegt worden, so hoch als der man lang gewest u. denn aber *ruten* überquer die über den weizen heraus gereicht u. an ider *ruten* ein beutel gehangen als an einem nagel. Ob diese vorstellungen richtig sind, laße ich dahin gestellt, bedeutender scheint es wahrzunehmen, daß in der alten l. Saxonum 2, 1 [14] gerade beim wergeld der technische ausdruck ruthe gilt: *ruoda* dicitur apud Saxones CXX fol. et in praemium CXX solidi. Alle diese zahlen sind duodecimale 120, 240, wergeld des edeln 1440 (120×12), des freien im Ssp. 360 (120×3) und jene 144 nägeln des bergs wiederum das zwölfquadrat oder das zehntel der composition des nobilis <sup>2)</sup>. Zusammenhang hierin ist unverkennbar.

<sup>1)</sup> [nach den trad. wizenb. 303 ist das wergeld des censualis 36 fol., des *dagowarto* 14 unc.]

\*) bestimmter als das: en man lang, im texte des Ssp. und wieder auf ein maß nach dem todten leichnam weisend.

<sup>2)</sup> [vgl. die 12 ochsenhäute, in jeder 1200 nägeln. norfke folkeev. 1, 263; die zahl 144, 1440 in Kannes urk. 503-520; *pfund*, zahl von 240 stücken. Schm. 1, 318. 319. Über das duodecimalsystem gramm. 2, 946.]

Es lag in der sinnesart unserer vorfahren, für gewisse feierliche handlungen *bühnen* oder *gerüste* aufzurichten und sie mit schmuck zu behängen \*). Ich kann noch | ein beispiel aus dem 677 bündinger weisthum geben. Die *höchste buße*, welche dem forstmeister zu entrichten ist, soll bestehen in einem fränkischen *fuder weins* und *auf jeden reif einen weißen becher*; bei vollständiger aufzählung werden auch schillinge in jedem becher vorgekommen sein, wie durch ein andres weisthum (oben f. 381) bestätigt wird. Diese becher auf den reifen und schillinge in den bechern gleichen den sächsischen nägeln, beuteln und schillingen. [Eines sonderbaren bußansatzes gedenkt das Wendhager bauernrecht: der junge bauer soll die bauerschaft erkennen mit einer halben tonne bier oder zwei henkelmanns; so er sich des wegerte, soll er eine *halbe tonne haselnüsse* geben und *bei jeder muß eine keule, damit man sie aufschlägt*.] Bemerkenswerth scheinen endlich hier die verse, in welchen Angantyr seinem bruder Hlödr zwar nicht buße, sondern einen theil der erbschaft anbietet (Hervararf. p. 192. [fornald. sög. 1, 494]):

ek mun bioda þer iðrar veigar  
ok fiöld meidma, sem framalt tíðir;  
tölf hundrud gef ek þer manna, 1200 mara,  
1200 skalka þeirra, er skiöld bera.  
manna gef ek hverjum margt at þiggja,  
mey gef ek hverjum manni at þiggja;  
*meyju spennir ek hverri men at hálfi,*  
mun ek um þik sitjanda sílfri vela,

\*) namentlich gehört dahin die sitte der *leichenbühne* (mittellat. cadafalus, altfranz. cadefaut, span. cadahalso, ital. catafalco) und des spätern *paradebettes*. Man vgl. die anordnung des *scheiterhaufens* der Brynhild. Sæm. 225<sup>b</sup>, die *strava* auf dem grabe Attilas bei Jornandes p. m. 132 [Schaffarik 1, 252], die *pira equinis sellis constructa*. ibid. p. 122, [den *rogus navigiis exstructus* des Gelderus. Saxo gr. p. 119, Beovulfs *scheiterhaufen*, behangen mit helmen, schilden, brunien. Beov. 232, das *grabgerüste* des Iron. Vilk. saga c. 245. 246] und vor allem die beschreibung Herodots 4, 71. 72 von dem *añua* der *scythischen könige*, das aus halben *wagenrädern* und den ausgestopften leichnamen getödteter *pferde* und *knechte* künstlich errichtet wurde. Diese todten aufgestellten reiter erinnern vollkommen ans gothische wergeld. [Vgl. noch Jul. Caesar 6, 16 über die *simulacra* mit den *membra viminibus contexta*.]

*enn gânganda þik gulli steypa,  
svá á alla vega velti baugar;*

man erkennt auf welche weise im alterthum *gezahlt* wurde, mit knechten, mägden, halsbändern, gold und silbergeräth und rollenden ringen. [Nah verwandt die verse im Waltharius 405-7:

*hunc ego mox auro vestirem saepe recocto  
et tellure quidem stantem hinc inde onerarem  
atque viam penitus clausissem vivo talentis.]*

### G. Scheinbußen.

Unfreie, unehrliche, verächtliche leute haben auf gar keine genugthuung anspruch, oder nur auf spöttische und ganz geringe; sie waren im grunde rechtlos, jeder durfte sie ungeahndet beleidigen. Solche sind: pfaffenkinder, huren, gaukler, spielleute, kempfen (im land herumziehende kunstfechter), schwerer verbrechen überwiesene; [loterpfaffen mit langem har und spilleute sind uz dem fride. Rudolfs landfriede a. 1281. Pertz 4, 430, vgl. Olenischlagers gold. bulle beil. p. 156;] *campionem* (sine compositione occidere licet). 1. Fris. 5, 1. Welches wergeld den *dagewerchten* gesetzt war, ist vorhin verhandelt worden, ihre buße sind: *twene wüllene hant/scho* unde en *mesgrepe*. Ssp. 3, 45. Ferner ebendasselbst: *papenkindere* unde die *unecht* geboren sin, den gift man to bote en *vuder houwes also twene jarge offen getien mogen*. *spelluden* unde alle den, die sik to egene geven, den gift man to bote den *scaden enes mannes*. *kempen* u. iren kinderen den gift man to bote den *blik von eme kampscilde gegen die sunnen*. *twene besmen* u. en *schere* is der bote, | die ire recht mit düve oder mit rove oder mit anderen dingen 678 verwerken; [vgl. richtst. 38.] Übereinstimmend hiermit das schwäb. landr. 305 Schilt., 402 Senkenb., mit näherer ausführung: spillüten u. allen den, die gut für ere nement u. die sich ze aigen geben hant, den git man ains *mannes schaten von der sunnen*, daz ist also gesprochen, swer in iht laides tut, daz man in bezzern sol, der sol zu ainer wende stan, da diu sunne an *schinct* u. sol der spilman dar gan oder der sich ze aigen ergeben hat, u. sol den *schaten an der wende an den hals flahen*, mit der rach sol im gebezzert sin; nach einer andern hf.: oder swaz ich im tun, daz sol er minem schaten tun. Vom blinken-



den *schild* oben f. 74; der geschlagne schatten gemahnt an eine stelle in Luthers tischreden cap. 9, wo eines von kaiser Maximilian gemilderten todesurtheils erwähnung geschieht: wenn man den übelthäter zum richtplatz bringe, solle ihm die *erde* (?) *seines schattens weggestochen* oder weggestoßen und er darauf landes verwiesen werden; das heißt ein *gemahlter tod*<sup>1)</sup>. [Bei Stricker, Hahn p. 6. 7, wird dem könig angeboten, die buße für erträumte kränkung an dem *schatten* der ritter zu nehmen.] Eigenthümlich sind die altschwedischen bußen für den todschlag der spielleute: nu varder *lekarc* dräpin, tha böte arva hans *thriggia iämlanga gambla qvighu* ok köpa hanum *nyia handska* ok *nyia skoa* ok *smyrja* badhe. tha skal han taka qvighuna ok *ledha up a högh ok halan i hand arva* lekarans *lätia*. tha skal bondin *til hugga medh gisl thre hugg*. *far han haldit, havi at botum sinum*, flipper hanum qvighan, tha flippe hanum alder faghnadher. Ostg. drap. 18, 1; vardher *lekari* bardär, thet skal e ugilt väre. vardher *lekari* farghadher then sum medh gigu ganger ellar medh fidlu far ellar bambu, tha skal *kuigu* taka *otamä* ok *flytia up a bäfing*. tha skal *alt har af roppo rakä* ok *lidhän smyrja*. tha skal hanum *fa sko nysmurdä*, tha skal lekarin taka kuiguna um roppo, madher skal *til hugga medh huaßi gisl*; *giter han haldit, tha skal han havä then goda grip* ok niutä sum hunder gräfs; giter han eigh haldit, havi ok thole thet sum han fek *fkama* ok *fkadä*. bidhi aldrigh *häldär rät än huskonä budstrukin*. Vestg. bard. 7. Da es unmöglich ist, mit frischgeöltem handschuh den glattgeschornen schweif einer jungen, ungezähmten, den hügel herab gepeitschten kuh festzuhalten, so wird niemals ein spielmann auf diese buße anspruch gemacht haben. Auch in den wallischen gesetzen, aber bei anderer veranlassung, begegnet der nämliche zug, nämlich wenn

<sup>1)</sup> |dies ist vielmehr *scheinstrafe*. Auch bei Livius 1, 26: dem Horatius wird der schwestermord verziehen, doch soll er *eingehüllten haupts unterm galgen hergehen* (tigillum sororium). Vgl. Götz von Berlichingen p. 133: und stellet ich mich, als wollt ich ihnen (den kaufleuten) allen die köpf und händ abhauen, aber es war mein ernst nit, und musten *niederknien* und *die händ auf die stöck legen*, da trat ich etwa ein mit dem fuß auf den hindern und gab dem andern eines an ein ohr, das war mein *straf* gegen ihnen.]

ein | bräutigam seine braut nicht reine jungfrau findet: sed si 679  
 illa seipsam purgare noluerit, camisia ejus inguinum tenus  
 dilacerabitur et *juvencus anniculus, cauda prius uncta, in manus  
 ejus tradetur*, quem si per caudam tenere potuerit, pro parte  
 dotis suae accipiet, sin autem detinere nequiverit, nihil accipiet.  
 Und dann: si *tauri trimi caudam detonsam et sebo inunctam,  
 per januam vimineam immissam, pedibus limini innixis, manibus  
 prehensens* detinere potuerit, licet taurus a duobus hominibus  
 utrinque *stimulis urgeatur*, pro suo habebit in compensationem  
 ob infamiam violatae pudicitiae; sin aliter, habebit tantum sebi,  
 quantum manibus adhaeserit. Wotton 2, 42. 43, vgl. Probert  
 p. 132. 133. *Scheinbuße* ist ferner das, was in gewissen fällen  
 für den todschlag dessen entrichtet werden soll, den man zu  
 tödten berechtigt ist; ein solcher hieß altn. *óbótamadr* (impune  
 necandus). Egilsf. 737. [formn. fög. 11, 253; vgl. unten  
 f. 736.] So darf der hausherr den in sein haus einbrechenden  
 frevler, der ehmann den auf der that betretenen ehbrecher, der  
 verwandte den in bann gethanen, vogelfreien mörder seines  
 magen ungestraft todschlagen [unten f. 742-744]. Zum schein  
*legt* er eine *geringe münze* oder einen *hanenkopf auf den leich-*  
*nam* u. weiter kann keine genugthuung gefordert werden. Item,  
 is ist ein landrecht, wer es, das der schedelich man verzalit were  
 mit flür u. mit brant, so enmochten dan alle magen des doden,  
 binnen achter susterkinder, den misdediten man slan, u. slugen  
 si ine doit, si mochten sich des enweren mit *vier pfening* u.  
 mit dem *wapen*, domite si in slugen u. sulen *die pfeninge u. die*  
*wapen legen off sine borst*; hetten sie der pfeninge nit, si mochten  
*phant daroff legen*, die alle gut vor weren u. weren des quit,  
 ledig u. lois, als die sunn offget u. der wint wait u. der regen  
 spreit. Bodm. 627. 628; desgleichen wer in seinem haus über-  
 fallen die hausfucher erschlägt, zahlt bloß *vier pfennige* für einen  
 jeden. das. 628 art. 72; so jemand bei nachte einen in seinem  
 hause würde finden, dem he nicht bescheden hedde u. des huses  
 besitzer denselben also vort darover straffen wurde, dat he im  
 nit na enliepe, mag de hushelder *en hoel unter die soelen* des-  
 selvigen huses untergraven u. *unter der soelen hertreken* u. *legen*  
*ihme enen cruzpfening op sin borst*, darup sal wieder keine  
 frake gahn. Benker heidenr. § 25; den der einem gewalt thut

auf dem feinen soll der hauswirt todschlagen u. *unter dem fülle*  
 680 *ein loch graben u. ziehen den | thäter darunter durch* u. legen  
 ihm einen *dreier auf die brust*, oder kann er den nicht haben,  
 so *haue er dem hanc den kopf ab u. lege ihm denselben auf*  
*die brust*, damit sol er gebeßert sein. Wendhagner bauernr.  
 200; mos in comitatu atrebatensi receptus, quo ab occisione  
 banniti seu proscripti immanis erat interfector, modo *illius capiti*,  
 quem intra limites comitatus occiderat, *denarium argenti suppo-*  
*neret*: par la coutume notoire de ladite conté d'Artois celui ou  
 ceulx, qui treuvent bannis es mettes de ladite conté, et les  
 mettent à mort, sont et doivent estre de ce quittes et tenuz pai-  
 sibles, *en mettant un denier d'argent soubz la teste du banni*  
*mort*. Carpentier 1, 453.

### CAP. III. STRAFEN.

Buße greift das vermögen, strafe leib und ehre des ver-  
 brechers an. Wo strafe eintritt, findet keine buße statt: sivar  
 die düdesche man sinen lif oder sine hant verwercht, he lose se  
 oder ne du, dar ne dar he geven noch gewedde noch bote to.  
 Ssp. 3, 50. Der *benennungen* sind begreiflich weniger für die  
 strafen als für die bußen, weil gewöhnlich gleich die einzelne  
 strafart selbst genannt zu werden pflegt. Doch verdienen fol-  
 gende allgemeine namen erwägung:

1. die lat. gesetze brauchen *poena* (ποινή<sup>1)</sup>), das gar nicht  
 mit *πόνο*s verwandt scheint) und *punire*; aus diesem fremden  
 worte ist das ahd. *pīna* (bei N. *pina* und *bina*), mhd. *pīne*, nhd.  
*pein* geflossen, das uns noch jetzt den begriff von tormentum,  
 mrter hat; vgl. *a pīna*. Af. 20.

2. *castigare*, züchtigen, ahd. *reßan*, was ursprünglich ver-  
 berare, mit der ruthe strafen scheint, denn *reßan* hat neben der  
 abstracten bedeutung von increpare, animadvertere, corripere

<sup>1)</sup> [ποινή ist dem Griechen lösegeld, buße (wie auch ἀποῖνα pl.), vgl.  
 ποινὴ παιδός, κατεργήσαντο ἀνδρὸς ἀποφθιμένον. Il. 5, 266. 9, 633. 13,  
 659. 14, 483. 18, 498. 21, 28. Od. 23, 312.]

auch noch die sinnliche von percutere, so wie *rassunga* geradezu *virga* glossiert. Ich halte darum *ressan* (früher *hressan*?) genau für *ῥαπιζειν*; [*ressen mit flegen.* cod. vind. 653, 164<sup>a</sup>;] es kommt aber auch ein *ressan mit worten* (verbis increpare) vor und die *lex Alam.* 38, 2 da, wo sie dem unfreien schläge zuerkennt, verordnet dem freien bloße dreimalige correption: *corripitur usque ad tertiam vicem*; [*bereffen.* myst. 335, 16; schwed. *räfft* strafe.]

3. *strafe* und *strafen* sind zwar schon mhd. (vgl. *strâphin.* Diut. 1, 8, *strâfen.* Nib. 2186, 4. klage 426. [Gudr. 963, 3. Iw. 171.] Geo. 3578. Lohengr. p. 57, [*bestrafen.* myst. 335, 17]), aber unhäufig und fast nur mit der | bedeutung reprehensio, reprehendere, corripere (vgl. Haltaus 1752. 1753), in ahd. denkmälern hab ich sie noch nicht gelesen, auch mangelt ein agf. *stræpan* oder altn. *strâpa*; das schwed., dän. und selbst isländ.<sup>1)</sup> *straffa* ist offenbar aus dem hochdeutschen entlehnt.

4. das ahd. *wîzi*, mhd. *wîze* ist supplicium und höllenstrafe hieß *hellawîzi*, altn. *helviti*, das im schwed. *helvete*, dän. *helvede* jetzt den bloßen begriff von hölle ausdrückt; [*lôn unde wîze, premium atque poena.* N. Bth. 197; *wîzinôn* damnare. hymn. 1, 4. 19, 5.] Daß das agf. *vîte* außer supplicium auch den sinn von obrigkeitlicher buße hat, ist s. 657 gezeigt.

5. eine verbreitete benennung war ahd. *haramscara*, altf. *harmscara*, agf. *hearmscæare*, das ahd. verbum *haramscarôn* scheint fast synonym mit *ressan* und heißt gleichfalls percutere, flagellare; [*giharamscarôt* tunsus, percussus, perforatus, contritus. gl. monf.; *gcharscart* sive gecrupelt (contractus). gl. Jun. 322.] *Scara* ist auflage, herrnaufgabe, frohne (oben s. 317), *harmscara* folglich was zur pein und qual (von der obrigkeit) *auferlegt* wird<sup>2)</sup>; [*that witi was thò âgangan, hard haramscara.* Hel. 7, 18; vgl. Hahn zu Otto p. 106.] Auch die fränk. capitularien kennen das wort: aut illum bannum persolvant aut aliam *harmiscaram* sustineant. Georg. 1428. 1822 [MGLL II 2 p. 50. 153]; andere lat. urk. geben *armiscara*, die langob. gesetze Lothars 43 *harniscara*. Im 12. 13. jh. kommt der ausdruck zwar noch vor fängt aber an selten zu werden: wette dem kunige sine *harnscar*.

<sup>1)</sup> [subst. *straff* schon Hervar. f., fornald. sög. 1, 449.]

<sup>2)</sup> [oder wäre *harm* corium, fkr. tscharman?]

cod. pal. 361, 39<sup>c</sup>; der tiuvel hât in her geraht mir ze einer *harmfchar*. Gregor 1123; der herre mit der *harnfchar*, der die rotte auf dem rücken trug. Trift. 13177; [ich wil den lip minen . . . alsô *harnfcharn*. Reinh. fuchs p. 322.] Einige spätere belege, namentlich ein cölner *harscharengericht* führt Haltaus 824. 825 an, der nur auf die ganz falsche ableitung von haar und scheren verfallen ist. Man darf sich unter *harmfchar* keine bestimmte strafe denken, es kann von jeder gelten, obgleich es einzelne urkunden vorzüglich auf die geißelung und das hund oder fatteltragen beziehen. [Vgl. unten f. 714. 717.]

6. *feme* (genauer *fëme*, nach einem reim zu urtheilen) scheint zuweilen strafe, zuweilen strafgericht zu bedeuten; die stellen, wo dieses wort seit dem 12. jh. vorkommt, finden sich gesammelt in Wigands *femgericht Westphalens* p. 308 und in dessen archiv I. 4, 114. 115. II. 1, 108. 109; [*veme*. Athis A 148. 154; der *femer*, *fememeister*. h. Ludw. 9, 26. 10, 1; *vemer*, *vemeftat*. myst. 156, 40. 157, 1.]

7. ahd. *anado*, *anto* (zelus) ahndung, *andôn* sculde (punire). N. Bth. 58; [*geandôt* werden (corrigi ultione). ibid. 203.]

Ferner: agf. *preât* correptio, poena, minae. Mhd. *zuht* strafe. Benecke gloss. zu Iwein.]

Wie bei den bußen kommt bei den strafen *stand*, *geschlecht* und *alter* in betracht. Den *knecht* treffen härtere als den *freien* und er wird zuweilen gestraft, wo der freie bloß büßt. Einzelne 682 strafen gelten aus- | schließlich für *männer*, andere für *frauen*, z. b. galgen, landesverweisung geht nur männer an. Dem *unmündigen* können gewisse strafen nicht zuerkannt werden. Endlich richtet sich auch die art einzelner strafen nach dem verbrechen (*distinctio poenarum ex delicto*. Tac. Germ. 12). Alle strafen beziehen sich entweder auf leben oder auf leib oder auf ehre oder auf landesrecht.

A. *Todesstrafen*, d. h. die an das leben gehen, des lebens berauben; in den alten gesetzen oft allgemein ausgedrückt, *morte puniatur*, *occidatur*, *tradatur ad mortem*, *vitae periculo feriat* und selbst das *capite puniatur* (l. Saxon. 2, 10. 3, 1. 4 [23. 24. 27]), das *sanguinis effusione componat* (l. Burg. 2, 3) ist nicht gerade auf enthauptung zu beziehen, so wenig als das heutige:



es soll ihm den kopf kosten, an den hals gehen \*); [were es das es ging *an den hals* oder *an halsgebeine*. Kremer cod. dipl. ardenn. p. 468 (a. 1348); daz ez in *an den lip* gât. Iw. 4078, vgl. 4100; unfertig mensch, das *den hals verwirkt* hat. Kleinheidb. w.; *houbethafte* schulde (capitales). Barl. 368, 17, *houbethafte* misfietât. poeta mellicensis b. Pez.] Auch die nord. gesetze brauchen zuweilen *drepa* (occidere) ohne bestimmung der todesart: *voro þat lög at þann mann skyldi drepa*, er vægi mann i konungs herbergi. Ol. Tr. cap. 171; oder es heißt: *fe feigr* (moriatur), varin badhin *fegh*. Upl. manh. 13, 2. Vestm. manh. 28; [þu ert *ólifismadr*. fornm. sög. 11, 241; þóttu þat *ólifismenn*. Laxd. p. 142; *daudaðök* crimen capitale. Ol. helg. c. 125; wenn die strafe leib und leben schont, heißt es: *lifs grid ok lima*. Ol. Tr. 2, 110. Ol. helg. c. 148.] Einzelne *grausame* strafen, wie das todtpflügen, exenterieren, das fleischhauen vom schuldner, das fleisch freßen von der brust waren alte rechtslage, wurden aber niemals vollstreckt.

1. *Hängen*, goth. *bahan*, ahd. *hâhan* und *hangan*.

Die alte poesie ist reich an bildlichen ausdrücken für diese allgemein verbreitete todesart: in der luft reiten, die luft über sich zusammenschlagen lassen, den *aft* bauen, den *dürren baum* reiten; [mis au vent, mettre à la bise. Ren. 17684. 17792; *kaifer Rudolfs gerechtigkeit*. unw. doct. 362;] vgl. die formeln f. 41. 42. Durch alle deutschen mundarten die benennung goth. *galga*, ahd. *galgo*, altn. *gálgi* (vgl. ἔλιξ und ἔλχω, vom aufwinden, aufschnellen, aufziehen); [agf. *galgtreov*. Beov. 218; altf. *ruoda*, agf. *rôd*; *waragtreo*. Hel. 166, 27, *vargtrê*. Sæm. 271<sup>a</sup>;] daneben *wîzipoum* (arbor supplicii). gl. jun. 242 oder bloß *baum*, uf einen boum hâhen (gr. Ruod. E<sup>b</sup>, 27) wie hinz, hâhen an den galgen. Berth. 86; [hiengen sie alle uf ein *zwic*. Diemer 204, 13;] *proditores et transfugas arboribus suspendunt*. Tac. Germ. 12.

---

\*) vom leben zum tode bringen, [vom leben tuon. Rab. 1117,] *entleiben*, mnl. *ontliven*. Reinaert d. vos 1997; [den lip nemen. Iw. 4070; von dem libe tuon. Herb. 10929; von den tagen tuon. Haupt 4, 292; von der erde tun. Bodm. Rheing. 424 (a. 1511); wolte ihr (sich) *fiben töde lassen* anthun. ibid.;] strafen von der scheitel biß auf die solen. Reutter kriegsordn. p. 70.

Sicher aber wurde nicht der erste beste baum im wald dazu erlesen, sondern es waren bestimmte *laublose* bäume\*), an be- |  
 683 stimmter stelle, oder wenn diese ausstarben, eingerammelte stämme und pfähle\*\*); [var farit med Egil til /kôgar, var þar reiðtr gálgi. forn. sög. 11, 242; ut latro siccandus /tipite pendi. Reinardus 165.] Spätere weisthümer schildern das herbeifahren, eingraben und errichten des galgens aufs genaueste. Über die stelle gibt das fries. recht einige auskunft, es heißt Af. 21. bi thâ wie hongath, am wege, also an *offener heerstraße*, und Br. 147. oppa enne *northhaldne bâm*, auf einen nordwärts gerichteten; mitternacht war die schauerliche seite, der northhalda bâm gleichsam die *arbor infelix* der röm. formel. Cic. pro C. Rabirio cap. 4, vgl. Macrobius saturn. 3 cap. ult. Bekannt ist, daß galgen an *wegscheiden* gebaut wurden: an daz *gewicke*, dar die erhangen und erlagen ligent. Berth. 291. [Reiðto þar gálga ok hengdo þá, er liá mátti utan af firdi af þiodleid. Ol. helg. c. 57. Hagbarthus wird auf einem *berg* erhängt. Saxo gramm. p. 345, vgl. *Haborshøj*. danske vis. 3, 404.] Das sal. gesetz braucht für galgen die ausdrücke *bargus* und *furca*. 44, 9. 69, 3. 4 [41 add. 1. cap. ad l. sal. 1, 3. 2, 10]; *palus*. 44, 10 [41 add. 2]. Die schwed. gesetze unterscheiden *galge* und *stegl*, letzteres scheint *palus cum rota*, nämlich oben am pfahl wurde ein rad befestigt, worauf die leichname der hinggerichteten zur schau lagen, Ihre 2, 764 erklärt *stegel* durch *furca*, Biörn *stegla* durch *rota*; [Danir tóku höfud hans ok *stegldu* vid

\*) [in arbore diu arida suspensus. Ditm. merseb. p. 246;] an einen *dürren* baum hängen u. an *keinen grünen*. Reutters kriegsordn. p. 74. 75; hânga vindga meidi â. Sæm. 27<sup>b</sup>, [vargtrê vindköld. ibid. 271<sup>a</sup>; an einen *dürren* baum henken, des *grünen* sei er nicht werth. Schärtlin p. 216; bei Vuk nr. 175: am *dürren ahorn*. Aber auch: den fall men bei dem halße nemen u. thuen ihm en strick an hals u. hangen in *an den nechsten baum*, dar man bi kumpt. Soester skraa. Westph. 4, 3105.]

\*\*) die lat. wörter *furca*, *cruz*, *patibulum* (von pati? oder von patere, am offenen wege stehen?) werden in lat. gesetzt und urk. gleichgültig gebraucht. Ich finde nichts darüber, ob der älteste galge die gestalt des T oder II hatte? glaublich letztere, denn so erscheint er in bildern des mittelalters. Im Reinaert vos wird das galgengeräth so beschrieben: hets éne line (seil) ende ên vorst (firßbalke) en twê micken (zwei gabelbalken). 3141; [daher driholz. schleiertuch p. 215.]

trè eitt hiå borginni. fornm. sög. 11, 375; lægges paa *steile* og hiul. danſke viſ. 2, 26. 158. 176. 217. 232. 308. 3, 46. 388. 396, gewöhnlich kläde ſteil og hiul.] Ich finde *ſteil* auch in deutſchen weiſthümern: füret man in (den miſſethäter) aus zu dem gericht auf den berg, genant Exenbuwel, alda ſol ein *ſteyl* ſtehen *mit einem arm*, dann ſoll die gemeinde dem miſſethätigen den ſchlopf in (?an, um) den hals thun *unter einem mantel* und das ſeil gengt u. gemeinlich zuſammen überziehen u. das ſeil um den *pal* winden, der unterm ſeile (?ſteile) ſtehen ſoll u. alſo den miſſethätigen würgen laſſen. Dreyßer w.; [vgl. unten ſ. 884. 885.] Was hier *ſchlopf* (ſchlupf) heiſt iſt der *ſtrang* oder *ſtrick* (die *leine*), die dem verbrecher zum aufwinden und erwürgen um den hals gelegt werden; [hnæg thò an *heruſel* an henginna, warag an *wurgil*. Hel. 157, 20; einem *den drüſel abwürgen*. ring 226 (n. pr. *Würgendrüſel*); *des ſeilers tochter* für ſtrang. Abele unordn. 1, 307;] das einfache alterthum drehte ſtatt der hänſenen ſeile *zweige von friſchem, zähem* (eichen oder weiden) *holz*, daher die formel: *ekevidhiu* (altn. eikiviðju) binda um hals. Oſtg. drap. 13, 2\*); *lata a galgha ok gren*. Upl. manh. 38, das altn. *grein* (ramus), [hänge i *galge* og *gren*. danſke viſ. 3, 70, vgl. 2, 305; lade hänge i *gren* i höjeſte eg. ibid. 3, 14;] und hiernach iſt der *ramus* ubi incroatur. l. ſal. | 69, 4 684 [cap. ad l. ſal. 1, 2] (pendus et encroés au vent, oben ſ. 22, [al vent encrozier. Ferabr. 13]) zu verſtehen. Mhd. *rîs* (ramus), *wit* (lignum), *wide* (vinculum ligneum, *retorta*):

man verteilte imz leben u. ſinen pris  
und daz man *winden* ſolt ein *rîs*,  
daran im ſterben würd erkant  
âne bluotige hant. Parc. 527, 19;  
[ſwer mir ſchade an mîner frouwen,  
dem wünſche ich des *rîſes*,  
daran die diebe nement ir ende. MS. 1, 18<sup>b</sup>];

im wære alze ſenſte ein *eichin wit umb ſinen kragen*. Walth. 85, 13; [ein *wide eichin* und ein höher galgen. Morolt 2886;] *eichen wied* und *hagedorn knebel* (oben ſ. 41), vgl. Friſch 446<sup>a</sup>;

\*) binda með boga ſtrengjom, á gálga feſta. Sæm. 272<sup>a</sup>.

[*eichen wied* links gedreht und ein *hanbüchen knebel*. weisth. 2, 15; *haimbuchen wied*, *hagendorn knebel*. ibid. 2, 280;] hâhen an ein *wit*. Ecke 251; lœsen von der *wide*. MS. 2, 164<sup>b</sup>; gebieten bi dem halfe u. bi der *wide* (bei strafe des strangs). cod. pal. 361, 60<sup>d</sup>. Walth. 12, 19; mit der *wide*. Am. 16<sup>b</sup>. Parc. 524, 28; [*wid* und *feil* im schaffe balde ein hâher her. MS. 2, 1<sup>b</sup>; ein *wide* ich hân getragen umb minen ungetriuwen kragen. kater freier 247;] richten mit der *weden* (aufhängen). Sfp. 2, 28; da *holtene witta* sandâ hals spannen. Fw. 114; [*eichenstrang* und neun fuß achter rugge. Wigand feme 371.] Servi cum *torquibus vimineis* circa collum. Wippo p. 473 (Pist.). Franzöf. gedichte des mittelalters haben das gleichbedeutige *hart* (retortalien de fagot): pendre à une *hart*; [les iex bender et puis el col metre la *hart*. Ren. 27389;] sur le *hart* (sub poena suspendii)\*. [Vgl. noch: ein boum wære wol mit in gekleidet. MS. 2, 132<sup>b</sup>; das man in richten sol mit *trockner hant* (Haltaus 1807), henken sol *zwischen hymel und erd* an den *lichten galgen*. MB. 34<sup>b</sup>, 104 (a. 1470); mit seinem *allerbesten hals* an einen baum geknüpft. Simpl. Courage c. 8 (vgl. oben f. 42); langhe heden wiste sin crop, wat sin achterhende mochte wegghen (der rumpf weiß, was der leib wiegt). Reinaert 1936;

miuse sol man vâhen,

diebe sol man hâhen. Freid. 47, 19.]

*Verhüllung des antlitzes* scheint uralte sitte. Schon in jenem von Cicero angeführten cruciatus carmen: *caput obnubito, arbori infelici suspendito*, und nach den zwölf taf. 7, 15: qui parentem necassit, *caput obnubito* coleoque insutus in profluentem mergitor. Die Friesen nannten es das *schwarze tuch*: hi âch bi riuchte thene *fwarte dôc* and thene *northhalda bâm*, alle liudem jelde te thonke, thi ther honget. Hunsing. landr. p. 44; [dem ein *tuoeh* der *ougen schin* het *benomen* (der zum galgen geführt wird). d. blöze keiser 394.] Noch heute verbindet man bei vielen hinrichtungen mit einer *binde* die augen. In einer fengerichtsformel heißt es: einen der die geheimnisse der feme

\*) die grausamkeit, kinder an ihren sehnen aufzuhängen, war keine gerichtliche strafe: pueros per nervum femoris ad arbores appendentes crudeli nece interfecerunt. Greg. tur. 3, 7.

verrâth, soll der freigrafe greifen laßen unverzagēt u. binden ihm seine hände zusamen, *ein tuch vor seine augen*, werfen ihn auf seinen bauch und ziehen ihm seine zunge zum nacken heraus, thun ihm einen *dreisträngigen strick* um seinen hals u. laßen ihn *sieben fuß höher* henken denn einen andern dieb. Dies höherhängen war steigerung der strafe und für die überlebenden verwandten schimpflicher, es sind die f. 42 aus einem gedicht beigebrachten *funfzehn schuh*; ghawi, en hang- | hene so 685 *hoghe*, dats lachter hebben al sine vrient. Reinaert v. 1960; [hengen *hoer* dan einen diep. altd. bl. 1, 256; *suâ hátt* skolu þeir hânga, at eingi madr skal hânga hærra. Vilks. saga c. 255; þá skulu þit i því trê hânga i dag, er ec finn hæft. ibid. c. 256; pendre au *plus haut chefne* du bois. Ren. 17599.]

Eine andere erschwerung der strafe war, daß man *wölfe* oder *hunde* dem armen sündler *zur seite hieng*. Das weiß noch ein dichter des 13. jh., der sich böser weiber zu entledigen râth, Lf. 2, 531:

swer ein übel wip habe  
der tuo sich ir enzit abe,  
enpfelhe si dem ritten  
u. lege si uf ein slitten,  
u. kouf ir ein bestli  
u. heng si an ein estli  
und *henge dabi*  
*zwên wolve oder dri.*  
wer gesach ie galgen  
mit wirfern balgen?  
ez enwære, ob man den tiuvel vienge  
u. in ouch dazuo hienge;

[vgl. Hätzlerin p. 219, 61. Kellers erz. p. 90. fastn. sp. 511.] Bis ins 14. 15. jh. wurden verbrecherische *juden* wirklich *zwischen hunden* (mit unterwärts gekehrtem haupt<sup>1)</sup>) aufgehängt, z. b. [1444 die juden Salomo und Joseph als ertappte diebe. Kirchner Frankf. 1, 505;] 1462 zu Halle ein jude wegen dieberei. Dreyhaupt 2, 512; [1479 zu Stralsund 2 joden gehenget, en jewelck

<sup>1)</sup> [aus demuth laßen sich heilige *verkehrt* aufhängen. pass. 290, 43.]



mit *twen hunden*. Zober alte Stralf. chr. p. 15;] a. 1499 comes de Hanauw judaeum propter furtum solenniter *inter duos canes, capite transverso*, suspendi fecit apud Dörnicum. Herp. annal. francof. (Senkenb. fel. 2, 26); [ein beispiel aus Holland a. 1326. v. Wyn huisz. lev. 1, 101;] a. 1374 ward ein jude diebstals halben zu Basel an einen baum gehenkt und *ein hund zu ihm*. Münster cosmogr. cap. 98; den juden *zwischen zwaiien wütenden oder beißenden hunden* zu der gewonlichen richtstat ziehen oder schlaifen mit strang oder ketten, bei seinen füßen an einen besondern galgen zwischen die hund, nach verkerter maß henken. Laienspiegel Augsb. 1511. bl. 216;

[den juden man uff ein brätte bandt,  
 schleift in zum thor uß do ze handt  
 und thet im an vil schmach und schandt;  
 an sine füeß thet man jn do hencken,  
*zwen hund* die hangt man *näben in*. Gengenbach p. 52;

Khevenhiller ad a. 1624. 15. jul. ist zu Neyffe ein jude Manafes *unter sich* an die füße *mit zwei hunden* aufgehendet worden; als er nun etliche stunden gehangen und *von den hunden ziemlich zerbißen* worden, hat er gegen abend ein christ zu werden gebetten. Hoffmann monatschr. 1829. 1, 412; zu Wien 1642 hunde neben den juden gehängt, die ihn zerfleischen. ungew. apotheker 1227; große beißige hunde mit den verurtheilten juden angefeßelt. hebamme 742;] doce me quaeſo, quibus legibus romanogermanici imperii sancitum sit, ut *cum judaeis* noxiis ex patibulo *canes* suspendantur? didici illud olim ex famosissima historia furum, qui . . . tabulam auream apud Lunaeburgenses . . . immani furto abstulerunt. Gifb. Cuper epist. 9 ad Zach. Götzium ofnabr. Deutsche reichsgesetze werden das freilich nicht enthalten, die sitte geht aber viel höher hinauf und herrschte auch im Norden. Saxo gramm. lib. 8 (Steph. p. 155. [Müller p. 411]) erzählt von Iarmerich: quorum (Slavorum) quadraginta captos, *applicatis totidem lupis* laqueo adegit, quem supplicii modum *olim* parricidis debitum ob hoc circa hostes peragere voluit, ut  
 686 quantae | in Danos rapacitatis exstiterint ex ipsa atrocium belluarum communione videntibus perspicuum foret. Es war aber wieder nicht dieses selbst mythischen Iarmerichs erfindung, sondern

althergebrachte gewohnheit. Auch ein könig Frode\*) soll das gesetz gegeben haben: *furem in furcam agi jussit, tum praeterea lupum vivum juxta eum alligari*, qui cadaver varie dilaceraret. Torfaeus hist. norv. 1, 355, wiewohl hier der lebendige zerfleischende wolf ungenau erscheint<sup>1)</sup> und Suhm (nord. fabelz. 2, 181) das gesetz richtiger so faßt: ein dieb soll mit eisernen, durch die arme geschlagenen nägeln und ein wolf an seine seite gehangen werden, anzudeuten, daß sie beide an raubgier einander gleich sind; [nach Saxo gramm. p. 247. 248: *furi, trajectis ferro nervis in suspendium acto, lupum collateralem affigi praecepit, ut malitiam hominis acerbitati belluae similitudo exaequaret poenae*. Auch bei Adam. brem. 3, 8: *Arnoldus miles per tibias inter duos canes suspensus* (um 1048). Vgl. auch: *uno patibulo XXII more lupino suspensi*. charta Frederici I. ad Heinricum, ballet. de l'ac. de Brux. 10, 377 (dazu unten f. 734).] Wir werden unten sehen, daß der verurtheilte rechtlose einem wolf (*vargr*) oder hund gleichgeachtet wurde. Ich habe gelesen, daß man im mittelalter neben wilddieben *hirschgeweihe* zur bezeichnung ihres Verbrechens aufhängte. Wölfe oder hunde aufzuhängen lag den gebräuchen der vorzeit auch bei andern gelegenheiten nahe, so über der hausthür, wie vorhin f. 665 gezeigt wurde. Es ist noch jetzt sitte der landleute und jäger, schädliche erlegte raubthiere, *culen* und *habichte*, an das scheunenthor oder über die hausthür zu nageln. Nach der Edda soll sogar in Odins (des hängatyr) himmlischer wohnung vor der westthüre ein wolf und darüber ein adler hängen:

*vargr hängir for vestan dyr*

*ok drápir örn yfir. Sæm. 41<sup>b</sup>,*

worunter keine lebenden zu verstehen sind, wie das verbum *drápa* zeigt, das auch anderwärts vom schweben am galgen gebraucht wird.

Zu vollerer genugthuung soll nach einem langob. gesetz der verbrecher nicht an baum oder galgen, sondern auf dem grab

---

\*) nach Suhm der siebente; aber man schrieb alle alten rechtsgebräuche einem könig Frode zu und sicher einem fabelhaften. P. E. Müller om Saxos kilderne p. 66.

<sup>1)</sup> [doch sieh die beispiele vorhin mit den zerfleischenden hunden.]

des ermordeten seine strafe erleiden: *servus regis super fossam ipsius mortui appendatur, ut in eo vindicta detur.* Roth. 373 [370]; vermuthlich gibt es solcher beispiele mehr\*). | [In antiqua Saxonia, si virgo paternam domum cum adulterio maculaverit, vel si mulier maritata, perduto foedere matrimonii, adulterium perpetraverit, aliquando cogunt eam propria manu per laqueum suspensam vitam finire et *super bustum illius incensae et concrematae corruptorem ejus suspendunt.* epist. Bonifacii Würdtw. nr. 72 p. 192. — Der diener zu füßen des herrn erhängt:

hannem fulgte saa när den liden smaadreng,  
han hängtes ret under haus ben. danfke vif. 2, 305.]

- 687 Es war *gegen die sitte* des alterthums *frauen aufzuhängen*, und wo für männer diese strafe ausgesprochen ist, wird für frauen eine andere todesart, verbrennen, ertränken, steinigen bestimmt, z. b. *qui furabitur per collum suspendatur et, si sit mulier, in igne comburatur.* So erkennt CCC, 159. 162 den männern hinrichtung mit dem strang, den frauen mit wasser; den dieb soll man henken u. die hur ertränken. Eifenh. p. 459; *äi ma kona stäghla ällär hängia a gren.* Upl. manh. 49, 4; *madhrin undir stäghl, kunan undi griut.* ibid. 13, 2; den mann stäghla, die frau stenka. Ostg. edhz. 17; der mann an den galgen, die frau unter den stein. Suderm. manh. 27. In einem schwed. volkslied 2, 190:

herr Redevall den skall jag låta hänga i qvist,  
och dig så vill jag låta steka på spett.

Indessen kommen beispiele vor, daß schwere verbrecherinnen auch gehängt werden: *femina Lemovici damnata à estre et morir pendue.* Carpentier 2, 492 (a. 1414); einen viel älteren fall haben ann. fuld. ad a. 899 (Pertz 1, 414): *femina quoque Radpurc, quae ejusdem sceleris (kaiser Arnulf zu vergiften) auctrix deprehensa certa examinatione inveniebatur, in patibulo suspensa interiit.* Odyffeus hatte die mägde zu enthaupten geboten,

---

\*) in Lichtensteins frauendienst p. 265 wird gedroht, einen über das fenster zu henken.

ξίψειν τανυΐξειν, aber Telemach, den reinen tod ihnen misgönnd, hieng sie auf. Od. 22, 465-73.

Überhaupt war die strafe des galgens *schimpflicher* und *härter*, als die der enthauptung. Ein nachtdieb wurde gehängt, ein tagdieb bloß enthauptet. Ssp. 2, 28. Kopp hess. ger. 2, 19<sup>1)</sup>. Die kinder und freunde eines zum galgen verurtheilten bitten, daß man ihn begnade u. ihm das schwert gebe. Kindl. 1, 417 (a 1531), vgl. Dreyer zu Rein. vos p. 184; [nun hat das land die sonderbare freiheit, wann ein edelman oder landman etwas ubels stiftet, daß er nicht *gehenkt* sondern nur geköpft werde. Abele unordn. 1, 72.] In früherer zeit scheinen *knechte gehängt*, edele enthauptet zu werden: auctores conjurationis partim gladio caesi, partim *patibulis suspensi*. ann. Einhardi ad a. 792 (Pertz 1, 179); 140 capitis amputatione plecteret, 14 *patibulo penderet*, innumeros membrorum praecisione debiles redderet. ann. bertin. ad a. 842 (Pertz 1, 439); adprehensum servum crudeliter caesum truncatis manibus et pedibus *patibulo* damnaverunt. Greg. tur. 7, 47; ein herr, dem zwei diener entflohen waren, sagt: si invenirentur, unum *patibulo condemnari* et alium gladium ictibus in frustra discerpi juberem. Greg. tur. 3, 15, ohne zweifel, weil einer derselben, Leo, von geringer, der andere, Attalus, von vornehmer abkunft war. |

2. *Rädern*; ahd. radaprehhôn? mhd. *radebrechen*. Lampr. 688 Alex. 3623; *radebraken*. Ssp. 2, 13, [vgl. Huyd. op St. 2, 378; *raetbraken*. Maerl. 1, 323; tom Nasenstein *radebrechen*. Soester Daniel 27, vgl. 182; *breken* u. *raden*. Reinaert 531; altn. *briota í hioli*. form. sög. 11, 372.] Der leib wurde mit einem rad zerstoßen, hernach zwischen die radspeichen geflochten und damit in die höhe auf einen pfal (oder den galgen) gestellt: *mit dem rade zerbrechen* u. dar uf *binden*. Walth. 85, 15; parrochianis omnibus convocatis, judicio habito, sententia datur in eum (in) *rota confringendi* eum . . . inde circa radios rotae tortore membra collisa volvente . . . eum *rotae* pro voto *implicitum in altum*

<sup>1)</sup> [Morolt 3863 sagt Salomon: sie fuorten mich unter den galgen, reht als ich hæte ein lant verbrant, also strafe der mordbrenner. Empörer werden aufgeknüpft bei Witich. corb. a. 938, vgl. Leutsch Gero p. 29; heretici. Herm. contr. ad a. 1052.]

*crexit.* visio Godeschalki (a. 1188) bei Häberlin anal. p. 597. 598; ist dem scharfrichter befohlen, der ihm sine beid arm vor u. hinter den ellenbogen, auch sine beide bein unter u. ob den knüwen, dazu sinen rücken immitten, *mit einem rad zerstoßen*, demnach ihn *in das rad flechten* u. *damit ufrichten*, auch einen galgen uff das rad machen u. ihn mit einem strick an den galgen soll henken. Glutzblozheim p. 458; [rücke und bein im man *ab stiez* . . . (der künec) hiez bereiten ein *rat*, *daruf satz man* den ritter. Diut. 3, 392; *geschweift* (geschleift) und gerädert. Aretin sage von Karl 122.] Insofern das altn. *stegla* von *hengia* unterschieden wird, scheint es zu bedeuten, daß der leichnam auf den pfal oben gesteckt wurde. Gewöhnlich heißt es bloß: einen zum *rad* verurtheilen, einem daz *rat* erteilen. Eilharts Trift. 3354. Frib. Trift. 3149, [*rotali* poena plectere. Caef. heift. 11, 55,] einen aufs rad setzen: setten op ein rath. Gosl. erkenntn. bei Bruns p. 193; [man satzte in pinlich uf ein rat. Livl. 711; in rota ponere. Caef. heift. 11, 54; sæhe si mich uf dem *rade*, si gespræche niemer ach. Ben. 424. Die auf dem rade liegenden leben oft noch mehrere tage. Melander 2 nr. 461.] Das rad war *neunspeichig* oder *zehnspeichig* (oben f. 35).

An dem hohen alter dieser strafe ist nicht zu zweifeln, Audoenus in der vita S. Eligii (der in der ersten hälfte des 7. jh. lebte) 2, 31 erzählt: hoc apud regem obtinuerat, ut omnia humana corpora, quae vel regis severitate vel iudicum censura perimebantur sive per civitates sive per villas, licentiam haberet et de bargis (vorhin f. 683) et *ex rotis* et de laqueis sepelire. Ich stelle mir vor, daß das zerstoßen mit einzelnen rädern erst später in gebrauch kam, ursprünglich die tödtung durch *fahrende wagen* vollzogen wurde, wie es noch jetzt in Indien sitte ist, freiwilligen tod *unter wagenrädern* zu suchen. Wie wäre man sonst darauf verfallen, das einfache rad als marterwerkzeug zu verwenden<sup>1)</sup>. Hierzu stimmt eine stelle des Greg. tur. 3, 7: aliis vero super *orbitas viarum* extensis sudibusque in terram confixis, *plaustra desuper onerata transire fecerunt*, confractisque

<sup>1)</sup> [nach Falck wäre die strafe des rads symbolische *talion*; wer den fahrenden mann angreift, den weg unsicher macht, den trifft sie.]



offibus canibus avibusque eas in cibaria dederunt. Man vergleiche das *inligare in currus* bei Livius (hernach unter 8). Ixion wurde, nach griech. mythe, mit schlangen auf ein geflügeltes rad gefeßelt. |

Auch die strafe des rads galt *nur für männer*; der mann 689 gerädert, die frau ertrenkt. CCC, 130; die aus Tristan angeführten stellen erkennen ihm das rad zu, der Ifot die hurt. Eine ausnahme berichtet gleichwohl schon Greg. tur. 6, 35: *alias (maleficas) rotis, offibus confractis, innectit*. Rädern war noch schwerer und schimpflicher als hängen, von könig Ludwig dem frommen erzählt die kaiserchronik cod. pal. 361, 92<sup>b</sup>: er geböt gotes vride, nâch dem scâhroube erteilte man die wide, nâch dem morde daz *rat*, ganz vride dô wart.

3. *Enthaupten, decollare, capite truncare*, [ahd. *forhoubitôn*. T. 79, altn. *afhöfda*. Ol. Tr. 1, 217,] ahd. auch *inthalsen*. N. 41, 1. Die alte sprache liebt aber umschreibungen: *höfdi scemra lâta* (einen um den kopf kürzen). Sæm. 54<sup>a</sup>. [190<sup>b</sup>.] 191<sup>a</sup>; *des houbetes er dâ kürzer wart*. Wh. 113, 29\*) und so findet sich noch im Simplicissimus mehrmals: einen *des kopfes kürzer machen*, z. b. 2, 213, [auch noch heute in Schwaben.] Es war aber auch gerichtsformel: mit dem schwert gerichtet und *kopfs kürzer gemacht* werden. Wertheimer ded. nr. 97 (a. 1601). [Um den *schopf abkürzen*. Abele gerichtsh. 1, 20; *eine spanne kürzer gemacht*. Ettner entl. chymicus 308.] Noch sinnlicher ist: *zwei stücke aus einem machen*. Spiels archiv 4, 42; *an zwei stücken* da liegen (enthauptet). Kindl. münst. beitr. 3, 702 (a. 1582), genau wie in serb. volksliedern: *drojitzu od jednog graditi*. Vuk 2, 113 z. 209; [seinen leib *entzwei* schlagen mit dem schwert, daß *der leib das größte* und *der kopf das kleinste* sei (in einem plassenburger kriegsurtel von 1575). Spieß arch. nebenarb. 1, 188; mit dem swert uß irem lib machen *zwei stuck*, davon *der kopf der eini* und *der körper der anderi* sin solli, und dann so wit und vollkommen *ein rad darzwischen durch* bassieren mögi. geschichtsfreund 10, 266 (a. 1459 in Urseren); auch in einer formel bei Arx S. Gallen 2, 602: er

\*) manie zunge müeze kürzer sin (ausgeschnitten werden). Frigid. 2980 [anders erklärt Freid. p. 389].

soll das *haupt* vom körper *abschlagen* so weit, daß ein wagenrad zwischen dem körper und haupte hingehen möge; ähnlich im landb. von Davos p. 103; altn. *ganga milli bols ok höfuds*. Laxd. 244.] *Hauptes pilaosif*. gl. hrab. 960; einen *houbetlösen* tuon. Biter. 7<sup>b</sup>; agf. *heáfde besleán*; [daz *houbet abeswingen*. Wh. 147, 21; den kopf *vor die füße* hauen. Schweinichen 2, 116; den kopf *ins feld* hauen. Arx Buchsg. 214. *Lāta hring blódraudan um hals*. Ol. Tr. 1, 217.]

Die enthauptung geschah vor alters mit *barte* und *schlegel*, der verurtheilte legte seinen hals auf einen block, die barte (das beil) wurde darüber gehalten und mit dem schlegel ein schlag gethan: ez wurde sin strāfe der *flegel* u. diu *barte*. Lohengr. p. 57; sie müezen miner *barten* weiz got nū gebizen. Martina 7<sup>b</sup>. Nach dem sächf. weichbild art. 8 [Thüngen art. 9] wird ein könig mit *goldner barte* enthauptet, [oben f. 243. Dem (durch zweikampf überführten) dienstmann das haupt abschlagen mit einer *silberbarten* und mit einem *güldin schlegel*. Alzeier w.] Seit wann ist das *schwert* zur enthauptung eingeführt? in England erfolgt sie noch heute mit dem *beil*. Das schwert scheint  
690 *kriegerischer*\*) | und edler, die gefangnen Jomsvikinger werden mit dem *schwert* hingerichtet und bemerkenswerth ist, daß ihnen nicht das haar abgeschnitten, sondern mit einem stäbchen zusammengewunden wird, *snúin vöndr i hár*. Jomsvik. saga cap. 15 p. 46; [vgl. oben f. 285. Bei der *barte* mußte der verbrecher zu boden liegen, beim schwert bloß *knien*. Enthauptung über dem eignen schild:

der hugged' de hannem hovedet fra

alt over hans eget *skiold*. danfke vil. 3, 29. 4, 19.]

---

\*) alte und edle strafe für kriegler, gleich dem heutigen erschießen, war das *stoßen zwischen die langen spieße*; der fähnrich schlägt die fahne zusammen und steckt sie mit dem eisen in die erde, die landsknechte bilden eine *gasse*, in welcher der missethäter dreimal auf u. nieder geführt wird, urlaub zu nehmen u. um verzeihung zu bitten, dann laßen sie die spieße nieder richten die spitze gegen den armen funder, der fähnrich den rücken gegen die sonne und nun erreichen die spieße die brust des verurtheilten. Dieses spießrecht, nach hergang und formeln, beschreibt ausführlich Andr. Reutter (Cöln 1595) p. 61-67 und daraus Schottel de sing. jur. cap. 27.

Dem holzdieb wurde das haupt auf dem angehaunten stamme abgehauen (oben f. 516), also mit dem holzbeil.

Alte litte scheint es, daß das gefallene haupt *in die höhe gehoben* und dem volk gezeigt wurde; auch das *stecken auf einen speer* und umhertragen mag, gleich der aufrichtung des geräderten, diesen sinn haben: *cujus amputatum caput et conto defixum elevat in sublime*. Greg. tur. 3, 6.

Ich finde ein *halsabstoßen* als besondere strafe: wirt ein man begriffen an der waren tat, daz her eine frouwen oder eine maget notzoget, man sal ihm *den hals abe stozen* mit einer winbrechen dele. Saalfelder stat. b. Walch 1, 13; die winbreche diele verstehe ich nicht, vielleicht windbreche (oben f. 507)? [diu *dille* manegen edeln man den tac sin houbet an gewan. d. blöze keiser 397; vgl. *twelc*. Kopp 1, 79. Der hals enzwei *gewunden*. Lf. 1, 260.] Von der strafe des *halsabpflügens* für grenzsteinfrevler oben f. 547.

4. *Ausdärmen* (exenterare) galt für baumschäler und pflugräuber (oben f. 519. 520); man vergl. noch Winkelmanns heff. chron. p. 139 u. Emmerichs frankenb. recht bei Schminke 2, 755: man soll ihm den bauch aufschneiden, ihn an eine seule binden u. mit den därmen darum treiben, bis er keinen mehr in sich behält; [Büthener recht § 17: wer seine eigene oder fremde bienen aus der büthen ganz ausnimmt, der soll ohne einige gnade dem henker überantwortet werden, welcher ihm alles sein gedärme und eingeweide umb die bestolne fichte herumbwinden u. ihn hernach an ebenfeligiger erhenken soll. Im Norden außer der f. 520 angeführten stelle der Niala ein beispiel in der riesensage forn. sög. 3, 217. 218, ein anderes bei Saxo gramm. p. 605 aus der zeit des Ericus bonus: *revinctis post terga manibus palis primum affigendos curabant, deinde ventrium cava cultro rimati, nudatis extis primaque viscerum parte protracta, cetera stipitibus explicabant, nec ante supplicium remiserunt, quam tortos extis funditus alvo egestis spiritum profundere coëgissent*. Brzetislaus ließ a. 1037 dem Kochan Wrchowſky den nabel aufschneiden, an eine seule nageln und ihn herumführen, bis ihm alle gedärme aus dem leib gezogen wurden. Hagek. Nürn. 1697. 191<sup>a</sup>; bei den alten Preußen. Jeroschin 62<sup>b</sup>.

Tettau u. Temme p. 191; von den Russen in Livland a. 1482: se sneden mans up unde negelden ere dermen to den bomen unde jageden se darumme so lange, dat se alle ere ghedermete togen unde wunden uth erem lichname umme de bome. Detmar 2, 421. Noch im krieg des praetendenten von England a. 1745: another Scotchmans belly rept up and the end of his small guts tied to a tree, then he was drawn about till his guts were pulled out, that they might try (they sayd) whether a dogs or a Scotchmans guts were the longest. Popish cruelty displayd by facts. London 1745. 8. pag. 10.]

5. *Fleischschneiden* aus der brust\*), strafe des bösen schuldners (oben f. 616); sie erinnert an eine strafe des burgund. gesetzes für den *habichtdieb*: si quis acceptorem alienum involare praesumpserit, aut *sex uncias carnis acceptor ipse* (l. *ip/i*) *super testones\*\**) *comedat*, aut certe si noluerit, sex solidos illi cujus  
691 acceptor est, | cogatur exsolvere. addit. tit. 11 [98], d. h. dem dieb sollen sechs unzen fleisch, womit der habicht gefüttert wird, auf die bloße brust gelegt werden und der raubvogel sie von da wegfressen. Der gefahr, daß der habicht hierbei auch in die brust hacken könne, setzte sich niemand aus, sondern bezahlte die sechs schillinge.

6. *Pfälen*. Die vita Ludgeri 1, 26 (ed Brower) erzählt: ferebant autem veracissimi viri de discipulis ejus, quod quodam tempore, dum ad comitatum pergens per provinciales, qui Hassi dicuntur, iter ageret, per orationes ejus homo mortuus revixerit; qui scilicet *propter furtum caballorum* Widukindi Saxonum ducis huic morti adjudicatus sit, ut in campo ad stipitem ligatus *jactatis* in eum *sudibus acutis* et lapidibus necaretur\*\*\*). Auch

\*) das *herzaus schneiden* ist nur in den liedern und sagen, z. b. Sæm. [230. 243a.] 247a; le cuer do ventre li ota. Garin le loberens. [Doch auch Müller des hauses Sachsen annales p. 149: dem Grumbach mußte der scharfrichter *das herz ausreißen*, ums maul schlagen und rufen: sieh Grumbach dein falsches herz!]

\*\*) *testones* kann nichts anders sein als das franz. *tetons*, obgleich nicht *têtons*, *testons* geschrieben wird, vgl. ital. *tetta*, span. *teta* (zitze); [oder ist es hoden, *testes*?]

\*\*\*) quod dum factum esset, corpus exanime in campo relictum est. veniens autem Ludgerus secus locum et comperto, quod christianus fuerit,

die folgenden supplicia für den nothzüchtiger und die kindsmörderin sind aus Hessen, wobei aber der spitze pfal nicht geworfen, sondern ins herz geschlagen wird: man soll einen *dürren eichen pfal spitzen* und dem nothzüchtiger *auf sein herz setzen*, den ersten, andern und dritten schlag darauf soll die genothzüchtigte thun, die übrigen der henker. Emmerichs frankenb. recht a. a. o.; noch Philipps verordn. von 1554 bestimmt: die so kinder gehabt u. gefährlich umbracht hetten . . . die sol man lebendig in ein grab, ein dornen heck uf ihren leib legen [unten f. 695], sie mit erde beschutten u. ir *ein eichnen pfol durch ir herz schlogen*. [Den notzoger deilt man in den *pal*, im den *durch den buch ze flahen*. eltviller ger. b. Bodm. p. 622.] Dieses pfälen wurde auch bei den hexen angewendet. [Bei Saxo gramm. p. 43 ein *transfigere pectus stipite acuto*, wodurch des zauberers leiche zur ruhe gebracht werden soll.]

7. *Adler schneiden*. Eine im alten Norden herkömmliche todesart, die ich nicht bestimmt als strafe nachweisen kann; dem besiegten feinde wurden einschnitte, in gestalt eines adlers, auf den rücken gemacht, das hieß *örn rísta*. Der grund dieser grausamen sitte ist noch unaufgeklärt, ließ man früher die dem tod ge- | weihten durch raubvögel zerfleischen und sollten später 692 deren biße wenigstens bildlich dargestellt werden?

nú er *blóðigr örn* bitrom<sup>•</sup> hiörvi

bana Sigmundar á *baki rístin*. Sæm. 185;

þá geck Einar iarl til Hálfðanar, hann *reift örn á bak* hönum við þeima hætti, at hann lagdi sverdi á hol við brygginn oc reift rifin öll ofan allt á lendar oc dró þar út lúngun, var þat bani Hálfðanar. Har. hárf. saga cap. 31; [ähnlich forn. sög. 3, 225 (*rista blóðörn á baki*). Ipsius dorsum *plagá aquilam figurante* affici jubent, saevissimum hostem *atrocissimi alitis*

---

mittens ad Widukindum impetravit veniam ad humandum corpus. der heilige bringt nun den leichnam wieder zum leben. stat adhuc in eo loco lapidea crux in monumentum miraculi ejus ab incolis erecta et ex nomine ejusdem viri, qui Buddo vocatus est, campus ille *Buddonfeld* usque hodie nominatur. Diesen erfolg führe ich an, weil schon vorhin (f. 688) das beispiel des heil. Eligius lehrt, daß sich angesehne geistliche die leichname der hingerichteten zur beerdigung erbat.



*signo* profligare gaudentes; nec vulnus impressisse contenti, laceratam *salivere* carnem. Saxo gramm. p. 463.] Man schnitt auch die figur einer *cule* oder andere linien in die rückenhaut, vgl. Biörn f. v. *blóðrefill* und *blóðugla*\*), [unten f. 704 nr. 3.]

8. *Viertheilen* schreibt noch die CCC, 124 vor; es hieß im mittelalter *zerliden* (zergliedern, zerstückeln). Walth. 85, 14, vgl. Stalder 2, 171; [vierteilen oder hâhen. Mai 149, 12; vierteilen und vor vier thor hängen. Mich. Beheim 258, 31; den verreder sol man vierdeilen. eltviller ger. b. Bodm. p. 622.] Häufig geschah es im alterthum so, daß einzelne glieder des misstethäters an den *schwef* eines wilden *rosses* gebunden und zerschleift oder daß *arme und füße an mehrere pferde* befestigt und diese nach verschiednen seiten hin getrieben wurden. Ich wäre wert, daß mich *zeruorte* ein phert! Herbort 53<sup>b</sup>; puellas ita interfecerunt, ut ligatis brachiis super *equorum cervicibus* ipsique acerrimo moti stimulo per diversa petentes diversas in partes feminas diviserunt. Greg. tur. 3, 7. Brunechild wurde, nach Fredegar, mit ihrem haupthaar, arm und bein an den *schwef* eines *pferdes* geknüpft, calcibusque et velocitate cursus membratim disrupta. Brunechildem indomitorum *equorum caudis ligatam* miserabiliter vita privavit. Jonas vita S. Columbani cap. 58; vgl. chron. moissiac. b. Pertz 1, 286. [Aimoin. 4, 1. Duces eorum captos, trajectis fune tibiis, *equis in diversa raptantibus* praebuit lacerandos. Saxo gramm. p. 412.] Carpentier f. v. adulterium führt aus den ann. victorianis ad a. 1314 als strafe der verführer königlicher töchter an: excoriati coram populo, eorum virilia amputata, postea *ad caudas equorum* distracti, in patibulo suspensi. [Costumas de Bordeu § 43: *rossogat*, trainé au suplice à la queue d'un cheval.] In den gedichten und vorzüglich des kerlingischen fabelkreises wird diese strafe oft verhängt. Nachdem durch ein gottesurtheil des zweikampfs Gannalons verrath offenbar geworden war, iussit illum Carolus *quatuor equis* ferocissimis totius exercitus alligari et super eos *quatuor sessores* agitantes contra *quatuor plagas coeli*, et sic

---

\*) Ragn. Lodbr. saga cap. 21 ed. Björner läßt Ivar dem könig Ella marka *orm* á bake; es ist aber *örn* zu lesen; vgl. [fornald. sög. 1, 292.] Rafus kámpe historier I. 3, 246 und Suhms fabelzeit 2, 362.

digna morte discerptus interiit. Turpinus cap. 26. Beim pfaffen Chuonrat heißt es: |

Genelūnen sie bunden  
mit fuozen unde mit handen  
wilden roffen zuo then zagelen;  
thurh thorne unde thurh hagene,  
an theme bāke u. an theme rucke,  
brāchen sie in ze stucken;

693

[ähnlich die Kchr. 6374 ff. von S. Yppolitus; zwischen zwölf ungezähmte pferde spannen. norſke folkeev. 1, 217.] Daß die Römer dieses supplicium kannten, zeigt Livius 1, 28: deinde (Tullus Hostilius) duobus admotis quadrigis in currus earum distentum inligat Mettium, deinde in *diversum iter equi concitati* lacerum in utroque curru corpus, qua inhaeserant vinculis membra portantes. [Sieh auch Plautus Menaech. V. 2, 109-115. Von *stieren schleifen* lassen: jungantur boves indomiti, qui eum colligatis funibus perducant ubi ego praecepi. Victor utic. 599; tibias loris trajectos et immanium taurorum ungulis alligatos molossisque incessantibus raptim in coenum voraginesque pertractos. Saxo gramm. p. 411.]

9. Zertreten von pferden. Sæm. edda 265<sup>b</sup>. 269<sup>a</sup>:

syftir var yckur Svanhildur um heitin,  
sú er Iormunrekr iom um traddi  
hvitom ok svörtom, á hervegi,  
grām gāngtōmom gotna hroffom;

auf den öffentlichen hecrweg wurde sie gelegt und die roffehufe traten sie todt, gerade wie in der stelle f. 688 mit wagenrädern über die super orbitas viarum extensas gefahren wurde. Hierdurch wird meine erklärung des rāderns bestätigt. Von anbinden an die schweife der pferde redet die Edda nicht, Jornandes aber läßt Sonilda nicht zertreten, sondern schleifen: rex furore commotus, equis ferocibus illigatam incitatisque cursibus per diversa divelli praecepit. cap. 24. Das ist die unter 8 von der fränkischen Brunechild berichtete todesart. Snorri erzählt, gleich den liederñ: þa ridu þeir á hana oc trödu hana undir hefta fótum til bana. p. 143; und die Völsungaſaga: síðan var hon bundin í borgar hlíði (in porta publica) ok hleypt heftum at

henni; mit dem schönen zusatz: enn er hon brá fundr augum, þá þordu eigi hestarnir at spora hana. Saxo gramm. lib. 8 p. 414: reginam firmissimo nexu humo astrictam *equinis obterendam calcibus* praebuit. hanc tantae fuisse pulcritudinis fama est, ut ipsis quoque jumentis horrore foret, artus eximio decore praeditos sordidis lacerare vestigiis; sie wird auf das gesicht gelegt, in hunc modum collocatum reginae corpus adactus jumentorum grex crebris alte vestigiis fodit.

10. *Steinigen*, [goth. *stainjan*. 2. Cor. 11, 25; ahd. *steinôn*. O. V. 1, 23. T. 134,] mhd. *steinen*. cod. pal. 361, 7<sup>d</sup>. 27<sup>c</sup>, [*versteinen*. Barl. 113, 11. Lichtenst. 616, 18; *steinum* bivellan, lapidibus obruere. Diut. 1, 497<sup>b</sup>;] altschwed. *stenka*. Ostg. edhz. 17, [dän. *stene ihjel*. danske vil. 3, 238; agf. *hænan*. Joh. 10, 32. 33. 11, 8, *torfian*. Joh. 8, 59. 10, 31;] altn. *berja grioti* i hel [Laxd. p. 152. 156] oder auch *grýta*. Sæm. 272<sup>b</sup>;

brend mundu á báli oc barid grioti áðr. ibid. 262<sup>a</sup> 1). |

- 694 Der missthetäter wurde an einen stamm oder pfal gebunden und mit steinen nach ihm geworfen, vgl. das beispiel von dem pferdedieb f. 691; andere bietet die fränk. geschichte: tunc caedentes eum pugnis, sputisque perungentes, vinctis post tergum manibus ad columnam *lapidibus obruunt*. Greg. tur. 3, 36; multos ex eis postea *lapidibus obrui* praecipiens. ibid. 4, 49; [ruens ad terram . . . *lapidibus obrui* coepit. ibid. 9, 35;] vinctus ad stipitem *lapidibus* est obrutus. ibid. 10, 10. [Se Götvaram celati criminis consciam *filicibus obruturum*. Saxo gramm. p. 217; reginam *lapideo obruere congestu*. ibid. p. 322.] Nach den norwegischen gesetzen hingegen wird der verbrecher nicht angebunden, sondern vom volk *eine gasse gebildet*, durch die er laufen muß, während jeder mit steinen, torf oder andern dingen auf ihn wirft. altes Guled. diebsb. 1. Frosted. 15, 37. [Ein sack wird dem verurtheilten über den kopf gezogen: lét hann Grímhildi verða tekna ok færðan belg á höfud henni ok barda *grioti* i hel. fornald. sög. 2, 153.]

11. *Lebendig begraben* war noch bis spät ins mittelalter

<sup>1)</sup> [mit dem *λάϊνον ἔσσο χιτῶνα*. Il. 3, 57 vgl. die tunica plumbea der lex Bajuv. I. 11, 1 [1, 10].]

(neben verbrennen und ersäufen) gewöhnliche todesstrafe der frauen für die verbrechen, um derentwillen männer gehängt oder gerädert wurden, z. b. nach dem baireuther stadtbuch (Langs Baireuth 1, 85); ein beispiel aus dem 16. jh. besingt Hans Sachs II. 3, 192<sup>a</sup>. [Von dem rathe zu Stolberg wurden im j. 1453 dem nachrichter drei schock groschen dafür gezahlt, daß er die frau *lebendig begrub*, die dem marienbilde in der kapelle zum heiligen kreuze vor der stadt die spangen abgeschnitten hatte. thüring. sächsl. verein VII. 3, 97.] Ward bei den Dietmarsen eine jungfrau geschwängert, so stand nichts im wege, sie mit dem rath und beistand der geschlechtsfreunde *lebendig unter der erde* zu verbergen oder unterm eise. Neocorus 2, 547. [Als strafe für männer und frauen bei Quix Schonau 4: it. weert ouch sache, dat ein misdiedich man off wiff gevangen wurde op die guede zo Schonouwen die *under die erde* geburde *zo richten*, die fall der her van Schonouwen op sine erde doin grauen ind richten.] In schwed. volksliedern 1, 67:

falske tärnan skall *fättas levande i jord*;  
och sätten henne *qvick i jord*. 1, 147;  
lät sätta falska tärnan *qvicker i jord*. 2, 19;

[in dänischen 3, 18:

de toge den terne i hals og haar . . . .  
de satte hende *levende i jord*.]

Drivende meghede (kupplerinnen), de andere vrowen verschündet, skal me *levendich begraven*. stat. brunsv. Leibnitz 3, 439. Schärfung war dabei ihnen einen *pfal* durch die brust zu stoßen und *dornen* aufs grab zu legen (vorhin f. 691). Indessen wurden auch männer auf diese weise hingerichtet: swer notnunft begat an megden, an wiben oder an varnden wiben, wirt der gevangen an der hantgetat, so ist reht, daz man in *lebendic begraben* sol. Augsb. stat. cap. 112. [Caes. heist. 6 cap. 23 de praeposito Parisiensis, quem rex Philippus *vivum infodi* jussit, eo quod mortuo dolose vineam abstulisset; also *lebentic* si in (Vitellius) in die erde *begruben*. Kchr. 5118.] Nach einigen französl. gewohnheiten begrub man den mörder *unter* den ermordeten, wie er bei den Langobarden über dem grab des er-

mordeten aufgehängt wurde (vorhin f. 686)<sup>1)</sup>: *homicida sepeliatur subtus mortuum*. *stat. fori morlanensis art. 31. 32*; *interfactor sub mortuo vivus sepeliatur*. *charta comitis bigorensis a. 1238*. Ducange 6, 389; [*costuma et usatge es en Bortalés, que si un home ausit (occit) un autre et es conogut de la mort, sera reboft tot viu desotz lo mort, e si lo cortz es reboft abant que sia conoguda la mort, sera pendut*. *costumas de Bordeu § 21*. Auch bei den Kosacken wurde der todschläger unter dem sarge des todten lebendig beerdigt. Bodenstedt Ukraine p. 13.] Eine art des lebendigbegrabens ist das *einmauern*, das nicht un-  
695 mittelbar tödtete. Zu Zürich wurden 1489 zwei | männer ein-  
gemauert: daß sie sonn u. mond nie mehr sehen u. kein luft-  
loch sei, als um speise herein zu reichen. Joh. Müller 5, 403;  
vgl. das serb. volkslied die erbauung Skutaris. [Bei Aretin  
sage von Karl 51. 123 wird die betrügerin *vermauert*. A. 1502  
hat m. gn. h. herzog Georg f. gn. kanzler graf Wolfgang von  
Kolberg in Winkhofen *einmauern* lassen. Vetteri fasti landshut.  
Oefele 2, 778; in einen thurm *vermauern*. Pfister Schwaben  
4, 430 (a. 1437). E liez ich mich *vermüren*, sagt ein mädchen.  
MSH. 3, 215<sup>a</sup>; daz ich wære *vermürt* in ein steinwant. Ecke  
str. 143.]

Noch alterthümlicher ist die bestrafung *feiger männer*, sie  
wurden in *koth* oder *sumpf* gesenkt und *dorngeflecht* darauf ge-  
worfen: *ignavos et imbelles et corpore infames coeno ac palude,*  
*injecta insuper crate, mergunt*. Tac. Germ. cap. 12\*). Davon  
weiß noch das mittelalter und selbst das spätere sprichwort:

man spricht wer von *vorhten* stirbet,  
daz der im selber daz erwirbet,  
daz man in sol in *mel*\*\*) begraben. Bon. 32, 27;

<sup>1)</sup> [vgl. bei Witech. corb. 1, 13 in der sage von Iring und Dietrich:  
*fumensque corpus domini, posuit super cadaver Thiadrici, ut vinceret*  
*saltem mortuus, qui vincebatur vivus.*]

\*) auch bei den alten Römern: *novo genere lethi, dejectus ad*  
*caput aquae ferentinae, crate superne injecta, faxisque congestis merge-*  
*retur*. Liv. 1, 51.

\*\*) *mel* ist hier staub, melm, kehricht (gramm. 2, 54 nr. 560); in der  
Schweiz mehlbürste, staubbefen. Stald. 2, 204.



dann welcher *stirbet* gleich vor *schrecken*,  
den soll man mit *kukat* bedecken <sup>1)</sup>

in Fischarts flohhatz 36<sup>a</sup> und mit abweichungen anderwärts <sup>2)</sup>. Auch für frauen galt diese strafe: *si qua mulier maritum suum, cui legitime juncta est, dimiserit, necetur in luto.* lex Burg. 34, 1, [*mergere cloaca* (von der ehbrecherin). Rudl. 6, 59,] und in Herborts troj. krieg 97<sup>o</sup> [vgl. Frommann p. 317]:

ich wil, daz Penthesileam  
frezzen die hunde,  
oder in einen fülen grunde  
werde *gesenket*, als ein hunt.

[Die norwegische königswitwe Gunnhildr wird von dem Dänen-  
könig Haraldr im *sumpf* ertränkt. forn. sög. 11, 25. 26;

leiddo þá mey í mýri fúla. Sæm. 238;

þat döemdi landsfólkit, at Æsu væri *drekkt* í mýri. fornald. sög. 2, 35.]

12. *Vom felsen stürzen.* Dieser todesart ist oben f. 486 erwähnt. Lamb. schafnab. ad a. 1066 erzählt, wie der comes Diedericus dem bischof von Trier habe auflauern lassen: *ipsumque captum traditumque in manus carnificum de rupe altissima praecipitari et sic interfici jussit.* [*Verfellen*, von einem bret in den abgrund schnellen, als todesstrafe. Schm. 1, 522. 523.]

13. *Mülstein aufs haupt fallen* lassen. Eine bloß my-  
thische strafe, deren in kindermärchen (1, 240), aber auch in  
der Edda gedacht wird: at hann skal fara upp yfir dyrnar, er  
hon gengi út, oc láta *qvernstein falla* í höfut henni. Snorri  
p. 84. Ähnlich ist die tödtung durch eine *überfallende wand*:  
*quem in carcere positum nocte extrahi jussit, ligatumque juxta*  
*parietem an-* | *tiquum, ipsum parietem super eum elidi jussit.* 696  
Greg. turon. 2, 20.

<sup>1)</sup> [den erschlagenen werfen in einen *rinderzucc*. Kolocz. 187.]

<sup>2)</sup> [swelch man von dröuwen *stirbet*, den sol niemen klagen. Frauen-  
lob 83, 1; wer für dräuen stirbt, dem soll man mit fürtzen zu grabe  
läuten. Luthers sprichw. nr. 68, vgl. Burc. Waldis 52<sup>a</sup>. Zinkgreff  
apophth. 1, 30. drei erznarren 416; die van drieghen sterft, zalmen met  
veesten beluyen. Gruter prov. belg. 100.]

14. *Ertränken*, [mit *wazaru irquellan*. O. V. 1, 22; mnl. *verdrinken*. Karel 2, 1299;] strafe vorzüglich der frauen und zauberinnen. Gerberga, filia quondam Willelmi comitis tanquam venefica *aquis praefocata* est (a. 834). Astronomus bei Duchesne 2, 312 [vgl. unten f. 925]; adprehensam per comam capitis puellam in terram conludit et diu calcibus verberatam iussit spoliari (entkleiden) et *piscinae immergi*. Greg. tur. 5, 38; in *basterna positam*, indomitis bobus conjunctis, eam *de ponte praecipitavit*. Greg. tur. 3, 26; sororem Bernardi sanctimoniam in *cupa positam* in Ararim *demergi* fecit. ann. bertin. ad a. 834 (Pertz 1, 428), [bei Theganus 52 (Pertz 2, 601): iussit in *vase vinatico claudere* et proicere in flumen Ararim. Irtrenken in deme mere. Rother 3864. 3965.] In altfranz. liedern: *en une eaue noiée*. Ein beispiel aus der späteren deutschen geschichte ist Agnes Bernauerin; die CCC verordnet strafe des ertränkens art. 131. 133. 159, noch im 18. jh. wurden verbrecherinnen erschafft. hannöv. mag. 1797 nr. 11. 12. Seltner männer: Jehan de Champin ravi et prift à force Jehanne de la Broce, pour lequel fait il a esté noyé. Carpentier f. v. submergium.

Das schwimmen der ertränkten zu verhindern, band man ihnen *steine, mülsteine um den hals* [vgl. Matth. 18, 6]: Gundobaldus Chilpericum fratrem suum interfecit gladio uxoremque ejus, *ligato ad collum lapide aquis immerfit*. Greg. tur. 2, 28; quem *ligato ad collum molari saxo* in fluminis gurgitem saevitia impulit paganorum. ibid. 1, 35; [feminam *ligato pondere lapidum* in Amsagum fluvium *demergere*. Victor utic. 597;] umb ir keln ein *swæren stein*. Wh. 109, 25, vgl. unten schlußanm. h;

[chascun *hier au col une grant pierre* bise

et *geter enz el Rin* d'une haute falise. Guitecl. 1, 136.]

Ein rührendes beispiel in der sage von den Haimonskindern, wo dem ros Bayart erst ein mülstein um den hals und dann vier an jeden fuß gebunden werden.

Gleiche absicht hatte das setzen in den *wagen* oder in die *kufe*, so wie das *einnähen in einen sack*, das für elternmörder und verwandtenmörder verordnet war: swer sinen gebornen mage ertøtet, man soll im machen einen *liderin sack* u. sol in *darin verneigen* u. sol in versenken in einen *wage* (aquam), der si reine oder unreine u. sol in als tief senken, daz im daz haupt

u. aller sin lip an dem grunde lige; man sol in in dem wazzer lan ligen einen halben tag, ist er nit tot, so lazze man in langer darinne ligen. daz ist davon gefetzet, daz sin lichnam des nit wert ist, daz weder liute noch sunne noch mane, noch tag noch naht sinen tot nit sehen sulen. schwäb. landr. 340 Schilt., 235 Senkenb. So rihtet man mit dem *sack*, daz man einen *ertrenket*, sagt Keisersperg (Oberlin 1344). Der Sfp. weiß nichts hiervon, | die glosse zu 2, 14 aber noch mehr, nämlich 697 sie sagt: elternmörder soll man erst laßen schleifen u. darnach *nehen in ein haut* mit einem *hunde* u. mit einem *affen* u. mit einer *natern* u. mit einem *hanen*. Auch ist diese todesart wirklich ausgeübt worden, noch im jahr 1734 wurde in Sachsen eine kindsmörderin mit *hund*, *katze* und *schlange im sack* ertränkt\*). [Im jahr 1576 wurde zu Cassel gegen einen muttermörder die strafe des *ledernen sacks* mit *affe*, *hund*, *hahn* und *schlange* erkannt, aber nicht vollzogen. mff. haff. 4<sup>o</sup>. 11.] Das rügische recht berichtet von kindern, die sich an ihren eltern vergreifen: men let se dot hungere, edder men brende se, edder *sackede se in einem wilden strome*, edder men raderde se van under up. Rugian 131. Die ganze strafe scheint aber beinahe undeutsch, sie läßt sich bestimmt aus dem röm. recht nachweisen, XII. taf. 7, 15: qui parentem necavit, caput obnubito *coleoque insutus in profluentem mergitor*; [cod. Theod. IX. 15, 1 (imp. Constantinus 319): si quis in parentis aut filii aut omnino affectionis ejus, quae nuncupatione parricidii continetur, fata properaverit sive clam sive palam id fuerit enisus, neque gladio neque ignibus neque ulla alia sollemni poena subjugetur, sed *insutus culleo et inter ejus ferales angustias comprehensus, serpentum contuberniis misceatur et ut regionis qualitas tulerit, vel in vicinum mare vel amnem proiciatur*, ut omni elementorum usu vivus carere incipiat ut ei caelum superstiti terra mortuo auferatur;] Dig. XLIII. 9, 9 (Modestinus libro XII pandect.): poena parricidii *more majorum* haec instituta est, ut parricida virgis sanguineis\*\*)

\*) J. Chr. Pistorius de processu crim. Tub. 1764. p. 4. Beyer ad CCC. art. 131 pos. 12.

\*\*) frutex sanguineus, der hartriegel, mit blutrothen stielen und zweigen, vgl. Popowitsch wb. p. 185.

verberatus deinde *culleo insuatur* cum cane, gallo gallinaceo et vipera et simia, deinde in mare profundum cullens jactatur. hoc ita si mare proximum sit, alioquin bestiis objicitur; Instit. IV. 18, 6: neque gladio neque ignibus neque ulla alia solemnī pœna subjiçiatur, sed *insutus culeo* cum cane et gallo gallinaceo et vipera et simia et inter eas ferales angustias comprehensus, secundum quod regionis qualitas tulerit, vel in vicinum mare vel in amnem projiciatur, ut omnium elementorum usu vivus carere incipiat et ei coelum superstiti et terra mortuo auferatur. Paulus rec. sent. 5, 24 hat bloß: hi et si antea *insuti culleo* in mare praecipitabantur, hodie tamen vivi exuruntur vel ad bestias dantur und auch Cicero pro Roscio 25. 26 erwähnt des sackens, nicht der thiere: qui (majores nostri) quum intelligerent nihil esse tam sanctum, quod non aliquando violaret audacia, supplicium in parricidas singulare excogitaverunt, ut quos natura ipsa retinere in officio non potuisset, ii magnitudine poenae maleficio summoventur. *insui* voluerunt *in culeum vivos*, atque ita *in flumen dejici*. o singularem sapientiam! nonne videntur hunc hominem ex rerum natura sustulisse et eripuisse, cui repente coelum, solem, aquam terramque ademerint, welche letzten worte, 698 gleich denen der Institutionen, an | den schluß der stelle aus dem schwäb. landr. gemahnen (vgl. oben f. 49 die frief. formel der waßertauche)\*). Aus Isidors orig. 5, 27 konnte die römische rechtsgewohnheit schon vor dem mittelalter in Deutschland bekannt sein: culleus est parricidale vasculum in quo rei cum gallo et serpente in mare praecipitantur. gl. Lindenbr. 994; culleus est faccus, in quo parricidae inclusi cum simia, serpente et gallo mergebantur in mare. gl. Jun. 340. Gleichwohl wage ich nicht entschieden über ihre undeutschheit abzusprechen. Der affe ist fremdartig und schickt sich nicht in ein deutsches gesetz, daher ihn auch die sächsische praxis mit einer katze vertauscht; aber hund und hahn stehen oft zusammen (oben f. 237. 588) und das mitversenken von thieren erinnert an die mitgehängten wölfe und hunde (f. 685), das vernähen in die haut an einen unleugbar

---

\*) vgl. Plautus in fragm. Vitulariae, Juvenal. 3, 8. 5, 13. Dositheus grammat. sent. Hadrian. lib. 3 (der auch eines mit schwarzen ochsen gespannten wagens dabei erwähnt).

deutschen gebrauch, wovon hernach unter 15 die rede sein wird. Auch könnte man die thiere, deren zumal die meisten deutschen verordnungen hier nicht erwähnen, aus Isidor und dem röm. gesetz herleiten und doch die vernähung des vatermörders in den sack und die versenkung in den strom als ein analoges urdeutsches recht behaupten. Das *ertränken im sack* war entschieden eine strafe des mittelalters, von thieren kommt dabei nichts vor und sie galt noch für andere fälle als das parricidium. [Dem nothzüchtiger soll man, inner der dritten flut, die hände zurückbinden, ihm einen *sack* über den kopf ziehen und so *schwere steine* als er schwer ist an den hals binden, ihn an die see führen und *in den strom werfen*, daß ers nicht mehr thue. Heimreich 1, 307.] In Reutters kriegsordn. p. 70 lautet die formel zur hinrichtung einer diebischen, ehrlosen weibsperson: der nachrichter soll sie hinaus führen bei das nächste waßer u. sie *in einen sack stoßen*, darnach in das waßer, wo es am tiefsten ist, versenken und nicht herausziehen, biß sie vom leben zum tode gebracht ist. Ein spruch Teichners aus dem 14. jh. (Lf. 3, 434) nennt *gefescket* neben ersticken und erhenget, ohne das verbrechen; die älteste bearbeitung des schwäb. landr. reicht nicht über die zweite hälfte des 13. jh. zurück. Höher hinauf würde eine erwähnung bei Wolfram gehen, wenn sie sich auf die strafe des sackens beziehen ließe, Wh. 185, 17 [vgl. Haltaus 1575]:

des riches gebot u. urteil  
tet kunt, *ein sac u. ein seil*  
wære schiere *uf gebunden*; |

kann das heißen, *seige* dem aufgebot sich entziehende kriegler 699 sollen schimpflich ertränkt (wie nach Tacitus in den sumpf getaucht) werden? oder enthalten die worte gar keine strafdrohung, sondern das bloße symbol des heeraufbruchs? aber dienen aufgebundner sack und seil sonst zum zeichen der heerfahrt? Spelman hat f. v. brochia folgende stelle aus Bracton: si quis teneat per servitium inveniendi domino regi, certis locis et certis temporibus, nnum hominem et unum equum, et *faccum cum brochia* pro aliqua necessitate vel utilitate exercitum suum contingentem. Brochia (franz. broche) ist ein haken, heftel zum befestigen. [Vgl. noch: den bode *in enen sac steken* ende werpene *in die*



*reviere.* Karel 2, 1282; so sei ein *sack* mein grab. Mones anz. 8, 570. Renart 24272: *boter en un sac et jeter en l'eye del pont*; Holberg barfelltue 4, 5: *stikkes i en sæk og druknes* (als strafe des ehbrechers).

Der schuldige wird in einem inwendig mit messern be-  
*steckten faße* gerollt:

kongen han lader en tönde gjöre,  
med *hvasse jernknive beslaae*,  
det var Folker Lovmansön,  
han maatte der levende indgaae. danfke vis. 2, 257;  
saa sat han liden Karen i *spigertönden* ind,  
og selver rulled' kongen den tönde omkring. *ibid.* 3, 398.

In einem *durchlöcherten faß* ins wasser rollen. haus und  
kindermärchen nr. 61.]

15. *Verbrennen*\*). Die lex Visig. bestraft mit dem feuer-  
tod *knechte* für ehbruch und hurerei mit freien frauen und für  
beraubung der gräber, doch soll auch die ehbrecherin verbrannt  
werden: *adulter et adultera ante judicem publice fustigentur et  
ignibus concrementur.* III. 2, 2; *servus comprehensus a judice  
ignibus concremetur.* III. 4, 14; *servus ducenta flagella suscipiat  
et insuper flammis ardentibus exuratur.* XI. 2, 1. Einen freien  
Gothen konnte dieser tod nicht treffen. Auch in den gedichten  
des mittelalters trifft er vorzüglich ehbrecherinnen; dem Tristan  
wird rad, der Ifot die *hurt* erteilt (vorhin f. 689), doch bei  
Ulrich 2721 heißt es: *er unt diu küneginne suln brinnen uf  
eime rôste.* *Hurt* ist das reisholz (crates); *brennen* uf einer  
*hürde.* Eracl. 4095. [Ortnit 166; uf den *hürden brennen.*  
Lichtenst. 616, 18; du muost wærllich uf ein *hurt*! MSH. 3,  
239<sup>a</sup>;] nd. op ein *hord bernen.* Oelrichs rig. recht p. 116;  
*verbernen* op de *hort.* Maerlant 1, 184; [*i bâli brinna.* Upl. I.  
p. 150. 254; altfranz. *ardoir en ré.* rom. de Tristan (Michel  
gl. 2, 259). In *clida* mittere. lex Alam. addit. 22 [pactus fr.

---

\*) bei den Römern häufige strafe, z. b. in den zwölf tafeln 7, 8: *qui  
aedes acervumque frumenti ad aedes positum dolo sciens incensit, vinctus  
verberatusque igni necator.* Wie bei den Gothen giengen verbera voraus.  
[Bei den Helvetiern: *damnatum (Orgetorigem) poenam sequi oportebat,  
ut igni cremaretur.* Jul. Caesar 1, 4.]

2, 33], mlat. *clida*, *cleda* crates.] Ketzer, zauberer und giftmischer wurden auch verbrannt, [die zauberer schon nach *lex sal.* 19, 1; vgl. l. Visig. VI. 2, 2;] in Teutonia multae haereses deteguntur et haeretici *flammis puniuntur.* ann. Godefridi monachi ad a. 1232; [judices . . . tanquam magum et maleficum *miserunt in ignem.* Caes. heist. 4, 99;] swelk kerstenman ungelovich is unde mit tovere ummegat oder mit vorgiftnisse, den sal men upper hort bernen. Ssp. 2, 13. Andere belege bei Haltaus 959. Bei Herbort 87<sup>a</sup>: ich wære wert, daz man mich *wurfe in einen hert* u. verbrante darinne. [Auch falschmünzer erlitten diese strafe. Felsenb. 2, 244 (auf dem *sterbebett von stroh und holz*, wie faire lit de vis charbon. Ren. 12884).] Mordbrenner sollen von unten auf gerädert, weiber und unmündige *ins feuer geworfen* werden. Rugian. 241. [Die als verräterin beschuldigte Lūnete spricht: *verbrant* ode erhangen wird ich morgen an dem tage. lw. 4040.] Der scharfrichter soll ihn (den der vermischung mit thieren überführten) an ein | stud 700 schlahen, in und ummuren u. sin fleisch u. blut *zu äschen u. pulver brennen.* Glutzblozheim p. 457; [ein beispiel von 1708 in Thudichum Kaichen 91-96; *verbernen* ende *t pulver wechwerpen* mettem winde. Walewein 5569. 5667; daz ich lebende hie zehant *ze pulver wurde verbrant* und man den *zefæte.* Erec 3818; mit dem *feuwer* vom leben zum tod richten, die *äschen* dem *waßer, luft* oder *erden befehlen.* landb. von Davos p. 103; post triduum corpus (der gehängten frau) *comburatis*, in *aquam cinerem jaciatis.* Rudl. 6, 48; kopf und leib der enthaupteten zauberin soll man *zu pulver* und *asche verbrennen*, alle asche sauber sammeln und *in die Reuß streuen.* geschichtsfreund 10, 266.] *Im feuer soltu reiten*, das haar dem *rauch*, den leib dem *feuer* (oben f. 41). [Bei Greg. tur. 6, 36 verbrennen die verwandten ein schuldiges weib ihres geschlechts; ibid. 5, 40: mulier qua super Chlodovechum locuta fuerat . . . ligata ad stipitem *vivens exurit flammis.* Victor utic. p. 621: (Hunericus) navim imperat lignorum aridorum manipulis adimpleri atque in eadem omnibus alligatis in medio pelago *igne supposito concremari.*]

Eigenthümlich ist die bestimmung der markweisthümer (oben f. 518. 519), den übelthäter nicht auf das feuer, sondern

*nebenhin* zu setzen, mit *entblößten*, gegen die flamme gekehrten *fußsohlen*, [vgl. Simplic. 1, 4.] Hervorgehoben werden muß hierbei das *einnähen* des missesthäters in eine *rauche ochsenhaut* (f. 519), wie sie auch bei anderm anlaß wiederkehrt, z. b. in herzog Ernsts sage 35<sup>a</sup>, es scheint genau das römische *insucre culleo* (vorhin f. 697), da *culleus* glossiert wird ταύρειος ἄσχος, corium bovinum. In der Edda läßt könig Geirrödr einen verdächtigen fremden mann namens Grimner, den kein hund anzugreifen wagt (vgl. oben f. 570), gefangen nehmen und weil er auf alle fragen schweigt: pína til sagna ok *setja í milli elda tveggja*; schweigend sitzt Grimner acht tage zwischen beiden feuern, bis es ihm so nahe rückt, daß sein mantel anfängt zu brennen, da bricht er in worte aus und bespricht die flamme. Sæm. 40. Auf solche weise wurde Croesus gebunden *ans feuer* gelegt: ὁ δὲ (Κῦρος), ξυννήσας πυρὴν μεγάλην, ἀνεβίβασεν ἐπ' αὐτὴν τὸν Κροῖσόν τε ἐν πέδῃσι δεδεμένον. Herod. 1, 86. [Hiörleifr konúngr var uppfeltr í konúngs höll með sköþvengjum sínum síalfs *millum elda tveggja*. fornald. sög. 2, 34. Hat sich einer an eines andern beute (bienenstock) vergriffen oder einem einen schwarm aufgefangen, so wird er gebunden und *hinter den ofen* gesetzt, und wer ihm einen trunk bier schenket, der muß eine tonne bier zur strafe geben. Colerus hausbuch cap. 138 p. 561 (von den zeidlern in der mark Brandenburg).]

Nordische sagen erzählen verschiedentlich, daß einem das *haus* über dem kopf *angezündet* wird und er in den flammen umkommen muß; [das hauptbeispiel Njala cap. 130.] Quod cum Chlothario regi nuntiatum fuisset, iussit eum cum uxore et filiabus *igni consumi*, inclusisque in tugurio cujusdam pauperulae Chramnus super scamnum extensus orario suggillatus est et sic postea super eos *incensa casula* cum uxore et filiabus interiit. Greg. tur. 4, 20.

16. *Sieden*. Die strafe in siedendem wasser zu tödten scheint an ketzern vollstreckt worden zu sein; [*verfoten* eine ketzer gelich. Mai 165, 26;] im welschen gaßt (cod. pal. 389, 194<sup>a</sup>) wird erzählt, der herzog von Oestreich laße ketzer *sieden* und *braten*, damit sich der teufel nicht die zähne verbeiße: [enwil niht daz der vâlant zebreche sine zend zehant. Als strafe für falschmünzer. Ortl. dist. 207. hamb. stadr. 1497 b. Walch 6,

145; so sol man in denn *versieden*. Rupr. 95; dem felscher deilt man den *keßel* in darinne zu *sieden*. eltviller ger. b. Bodm. 622, beisp. bei Kirchner Frankf. 1, 505. Wildi mi *sieden* ofte *braden*. Reinaert 1842.] In früherer zeit kommt erstickung in *heißen dampfbädern* vor: hic vero (Theodadus rex) cum didicisset quae meretrix illa (Chlodovei regis soror) commiserat, qualiter propter servum, quem acceperat, in matrem exstiterat parricida, *succenfo* vehementer *balneo* eam in eodem cum una puella includi praecepit. quae nec mora inter arduos vapores ingressa in pavimento corruens mortua atque consumpta 701 est. Greg. tur. 3, 31. Es galt für ein turpe supplicium.

17. *In ein steuerloses, leckes schiff setzen*. Dieser strafe, welche nicht unmittelbaren tod zur folge hat, sondern noch den zufall walten läßt, wird in den liedern und sagen gedacht, eine reimchronik des mittelalters erzählt von Ovidius:

ein schif wart in kurzem zil  
bereit, dar uf satzt man dō  
den meister Ovidiō;  
ân segel, ân ruoder, ân stiore  
muost er varn ungehiure  
hin uf des meres fluot.

[Sire, fet il, purnez (prenez) un de vos vielz chalanz,  
metez icels valez, ki jo vei ici estanz,  
kil naient avirum, dunt ascient aidanz,  
figle ne guvernal, dunt il seient vaianz.

roman de Horn z. 58, b. Douce 1, 2. 3, vgl. den altengl. king Horne 107. 197. Die vita Offae secundi (hinter Watts Matth. Parif.) p. 9<sup>a</sup> erzählt: quaedam puella, facie venusta, sed mente nimis inhonesta, ipsi regi (Francorum, Carolo magno) consanguinea, pro quodam quod patraverat crimine flagitiosissimo, addicta est judicialiter morti, vero ob regiae dignitatis reverentiam igni vel ferro tradenda non judicatur, sed in navicula armamentis carente, appposito victu tenui, ventis et mari exponitur condemnata (um 760, aber alles sagenhaft). In den kinder u. hausmärchen nr. 16 wird die verrätherische frau mit ihrem helfers-helfer in ein durchlöcherntes schiff gesetzt und hinaus ins meer getrieben, wo sie bald in den wellen versanken. Der Norweger

Rögnvaldr bindet sein kind in einem boote fest und läßt es hinaustreiben. Ol. Tr. 1, 293.]

Ich finde aber auch in den rechtsüberlieferungen, daß man diebe und mörder, deren hinrichtung vermieden werden sollte, *in einem schiff ohne ruder rinnen ließ*. MB. 2, 507 (a. 1462). Noch ein beispiel unten schlußanm. h [f. 741]. Die sitte scheint um so alterthümlicher, da zur heidnischen zeit todte leichname auf schiffe ohne führer gesetzt, dem spiel der winde und wellen überlaßen wurden, von welchem gebrauch ich anderswo umständlicher handeln werde.

18. *Thieren vorwerfen*, feris objicere, dare ad bestias. Von dieser bei den Römern häufigen todesart hat das deutsche recht kein beispiel, wohl aber die sage<sup>1)</sup>. So werden die Völfungen im wald an einen stamm gebunden (settir i stok), ein *wildes thier* kommt nachts und verzehrt sie nach einander. Völf. cap. 9. [Ericus findet seinen tod, compeditus et ad loca feris pervia relegatus. Saxo gramm. p. 325.] Gunnarr wird in einen wurmgarten (ormgard) gelegt und von den *schlangen* tod gebissen. Sæm. 224<sup>b</sup>. 243<sup>a</sup>, [bioda til ormom. 258<sup>b</sup>;] ebenso stirbt Ragnarr Lodbrok. cap. 16. [In den ámeiz/toc binden. Helmbr. 1245.

Quar issir les ferai de lor piax à retors,

la char oindre de miel, l'a donrai à mes ors.

Guitecl. 1, 48, vgl. 52.]

Des bestreichens mit honig, um in brennender sonne den stichen der *fliegen* preisgegeben zu werden (Plutarch im Artaxerxes; Anton. Liberal. metam. 2, 17 von Polytechnos; [Apulejus metam. lib. 8 p. 181. Lucian ed. bip. 8, 73 die scholie]), gedenken auch neuere sagen (Decamerone 2, 9. Kosegarten legenden 2, 233. Olger dankke p. m. 178); [als neugriechische strafe für diebstal wird es erwähnt in Malte-Bruns ann. 2, 177;] selbst ein cölner erzbischof soll auf diese weise einen grafen von Berg ums leben gebracht haben. Fischarts Gargantua p. m. 207<sup>a</sup>. [Die statut

<sup>1)</sup> [doch auch von könig Olaf Tryggvason heißt es: kvaldi miök óvini sína, . . . fuma lét hann ólma hunda rífa í fundr. Ol. Tr. 2, 170, vgl. 173: konúngr bað hann afklæða ok sagði, at hann skyldi beita hundum til bana.]



des deutsch. ordens p. 229 von den beim diebstal begriffenen knechten: unde alle sie sint geflagē, so sal man sie *smiren* unde *salben mit honige* unz an den mitten tac, dar nach sal man sie legen in die presume unz an den dritten sunnentac unde des dritten sunnentages nach der iuste sol man sie uzze deme hove werfen.]

### B. Leibesstrafen,

die bloß leib und glieder verletzen, verwunden, verstümmeln oder zusammenziehen und belasten (wie seßeln), aber nicht das leben nehmen; geringster grad ist geißeln | und haarabschneiden, 702 wovon es in allgemeiner formel heißt: die strafe geht zu *haut und haar*, richten to *hut* u. to *hare*. Ssp. 2, 13; [ze *hûte* u. ze *hâre*. fragm. 32<sup>a</sup>; *huid* ende *haer* strafe. Kilian f. v.;] (*hût* u. *hâr* abesslân. Berth. 62. [Kchr. 14827; *hut* u. *har* abe schern zweier vinger breit. Freib. urk. nr. 24 (a. 1275); *behiuten* u. *behâren*. Ben. 332;] wê ir *hiuten* u. ir *hâren*! Walth. 24, 13;) *schern* und *villen* (tondere et verberare). [MS. 1, 81<sup>a</sup>. Rother 4314. Renner 18233;] si quis furtum fecerit, *corium* suum et *pilos* redimat. Kindl. hörigk. p. 231 (a. 1109); [servilis persona *pilos* perdat cum *corio*. Schöpflin nr. 160 (a. 977).] Härter ist das abschneiden einzelner glieder.

1. *Scheren*. Wie sehr auf den schmuck des haars und der locken geachtet wurde, hat das erste buch gewiesen (f. 239. 283. 339). Es galt für schimpf und mußte gebüßt werden, wer einem nur an locken oder bart griff, weit schwerer, wer sie abschchnitt, vgl. lex Burg. add. 1, 5 [92]. Doch nicht in allen fällen war es ehrenrührig, eine locke zu verlieren, dahin gehört das *symbolische* scheren (oben f. 146) und haar ausreißen, zeugen zur erinnerung wurde ein wenig haar ausgerupft, wie das ohr gezupft: puero capillos paulisper excussit. charta a. 1122 (zu Saumur), Carpentier 1, 788; die frau bricht dem ritter heimlich eine locke aus. Tieks Lichtenstein p. 17. Beispiele der strafe: iussit *tonderi* comam capitis ejus. Gregor. turon. 6, 24; *dimidio capite tonderi*, poena servorum et latronum. capit. a. 809 cap. 11 [MG Capitularia I p. 150]; *tondere* in crucem, in modum furis. ch. a. 1273. Carpentier f. h. v.; der locke u. der hâre *stümmeln*. Diut. 1, 458; [ehbrecherinnen werden die haare abgeschnitten.

Legrand fabl. 2, 85; je veux qu'on me *tonde*, si je fais cela. proverbiana 17;] τὸν δὲ μέγιστα ἀδικήσαντα ὁ βασιλεὺς κελεύει κείρασθαι, ὡς ἐσχάτης οὔσης ταύτης ἀτιμίας. Nicol. Damasc. Gron. 3853.

Gewöhnlich kommt es mit dem fillen verbunden vor, auch mit noch härteren strafen: luminibus orbatus, virgis caesus, *detonsus*. Lambertus ad a. 1074 (Krause p. 139); alios *capillis* et cute detracta expulerunt. ann. fuld. ad a. 879 (Pertz 1, 393); ad palum vapulet et *tondeatur*. Georg. 843 [MG Capitularia I p. 284]; [servi flagellentur et *tundantur*. Pertz 3, 505; verberare, *decapillare*. ibid. 2, 123;] virgis verberabitur et *crines* ejus *abradentur*. Kindl. 3, 55 (a. 1165); *tollantur* corium et *capilli*, cute et *capillis* priventur. Wenk 3 nr. 49 (a. 1024); [. . . ut quando ego venero, omnia parata inveniam, si cutem et *capillos* habere volueris (schreibt der vicedom. dem procurator). form. alfaticae cap. 23 [MG Formulae p. 419];] si aliquis deprehenditur cum furto, quod valet dimidium fertonem, suspenditur. si minoris valoris est, scopis punitur et buccas uritur et crines sui per *medium caput* suum *tondentur*. jura tremonensia; conspiracy adjutores *capillos sibi vicissim detondeant*, nares sibi invicem praecidant. Georg. 698. 1347 [MG Capitularia I p. 124. 441]; *crinibus turpiter abscissis* virgis excorietur. Kettner ant. quedlinb. p. 168 (a. 1068); corium et *capillos* amittat. Schannat hist. wormat. 2, 41 (a. 1014); [facti in tantum eum (Godefridum ducem) poenituit, ut publice se verberari faceret et *capillos* suos, *ne tonderentur*, multa pecunia redimeret. Lambertus ad a. 1046;]

703 gangar annärs | mans kunu a bullstar ok bleo i annarä kunu  
fiäng, tha miffe *lokkä* finä ok örun fin ok näsar ok hete ä hor-  
stakka. Upl. ärfd. 6.

Zuweilen wurde das haar nicht abgeschoren, sondern mit der haut abgezogen. Die glosse zum Sfp. 2, 13 erklärt das haut u. haar folgendermaßen: das man einen zu der staupen schlegt u. windet im die haar mit einer kluppen oder knebel aus dem heupt; [palis jactis in capite *capillos cum pellicula auferre*. Victor utic. lib. 2 p. 596<sup>b</sup>.] Das scheint das *decalvatus*, turpiter *decalvatus* der l. Visig. [II. 2, 7.] III. 3, 9. 10. [XII. 3, 11;] *decalvare* et frustare. Liutpr. 6, 88 [141]; [*decalvet* eum (furem) et caedat per disciplinam, sicut decet furem, et ponat in eo signum

in fronte et in facie. *ibid.* 6, 26 [80].] Den Angelsachsen hieß *hýdan* oder *behýdan*, *behēdan* (behäuten) *capillos cum ipsa capitis pelle detrahere*. *lex Cnuti* 27 [II 30 § 5] (hettian bei Kold. *Rof.* p. 63 gewährt keinen sinn).

2. *Geißeln*, *flagellare*, *verberare*, *virgis caedere*, *fuste ferire* (XII. tab. 7, 8), *fustigare*, [per *fustuaria supplicia lacerare*. *Cassiod.* var. 9, 2;] goth. *bliggvan* [vandum *usbluggvans*. 2. *Cor.* 11, 25], ahd. *pliuwan*, nhd. *bläuen*; [altf. *fillian*. *Hel.* 165, 15,] ahd. *villan*, *fillan*, mhd. *villen* (von *fel*, *cutis*); mhd. *bern* mit gerten oder mit ruoten; mhd. *besemen*<sup>1)</sup>, mit *besemen villen*. *Lampr. Alex.* 1037; [mhd. *fmitzen*. *Kolocz.* 134 (GA. 2, 162); mhd. *ser stüpen slân*. pass. 184, 24,] nhd. *stäupen* (staupenschlag), mit ruthen *streichen* oder *hauen* (ruthenstreich), *prügeln*, *schwingen*, auch der agf. ausdrück ist *svingan* und *sving ictus*, *svingle flagellum*. Die streiche wurden öffentlich mit ruthen oder riemen auf den nackten rücken gegeben und in bestimmter zahl, die meist nach dem *decimalsystem* von 50 auf 100, 150, 200, 300 aufsteigt: *rumpatur dorsum ejus quinquaginta percussionebus*. *Bajuv.* 6, 2 [app. 1]; [*quinquaginta gamactas* i. e. 50 *percussiones accipiat*. *ibid.* II. 4, 6 [2, 4];] *quinquaginta verbera ferat*. *Visig.* III. 4, 15; *centenis flagellorum ictibus verberetur*. *Visig.* III. 3, 9; *centum fustes accipiat*. *Burg.* 5, 5; *centenos fustium ictus*. *Burg.* 4, 6; *centum verbera ferat*. *Visig.* III. 4, 15; *centum quinquaginta flagella fuscipiat*. *Burg.* 30; *ducentos ictus flagellorum extensus publice accipiat*. *Bajuv.* 8, 6 [9, 6]. 11, 4 [12, 7]; *ducentos in conspectu omnium publice ictus accipiat flagellorum*. *Visig.* III. 1, 3; *trecentos fustium ictus*. *Burg.* 4, 4; *trecentenis flagellis publice verberetur*. *Visig.* III. 4, 17. Bloß das salische gesetz hat auch hier *duodecimalzahlen*: *servus ipse aut 120 ictus accipiat*, aut 120 den. *cogatur persolvere*. 29, 6 [25, 8]; *servus 120 ictus accipiat tensus*. 42, 3 [40, 3] (der *pactus leg. sal.* hat hier einigemal CXX, einigemal CXXI, mit der zugabe von 1); der *castration* standen 240 ictus gleich. 43, 7 [40, 11]<sup>2)</sup>. Die *lex Alam.* 38, 2 spricht unbe-

<sup>1)</sup> [zu *Herbort* 108<sup>a</sup> vgl. *Frommanns* ausg. p. 329.]

<sup>2)</sup> [in Ägypten sind, nach *Leon von Laborde*, 200 streiche auf rücken oder fußsole ganz gewöhnlich; man geht bis zu 1500 streichen; 2000 streiche gelten der todesstrafe gleich.]

stimmt: *servus vapuletur fustibus*. Vom königsmalter (32 schlägen) im folg. buch cap. I unter A, 21, | f. 767. [*Impositis CL fustibus*. Victor utic. p. 602; XXX ictus cum virga (deren gröÙe u. dicke angegeben wird) patietur. thür. sächf. verein I. 4, 34. 35; geistliche absolution mit 40 ruthenschlägen. Reinaert 1675; schlagen mit fünf ölvöber. danke vis. 2, 64, vgl. 2, 41; ictibus aut minutis virgis castigare. Pertz 3, 477; nudus cum  
 704 virgis vapulet. ibid. 3, 491.] Der sträfling empfing die streiche entw. auf eine bank oder einen kloben (folterbank) ausgestreckt, oder an einen pfal gebunden: *extensum ad trocleas loricis* (l. *loris*) *triplicibus caedere*. Greg. tur. 6, 35; *jussit eos ad trocleas extendi et fortissime caedi*. ibid. 7, 32; *ad stipites extensos gravissime caesos*. ibid. 10, 15; [*jussit eum ad trocleas extendi et fortiter caedi*. Greg. tur. miracul. lib. 1 cap. 82.] Genauer das sal. gesetz: *et qui repetit* (der kläger, der beschädigte) *virgas habeat paratas, quae in similitudinem minimi digiti grossitudinem habeant, et scamnum paratum habere debet et ibi servum ipsum extendere debet*. 43, 4 [40, 6]; *super scamno tensus ictus accipiat*. ibid. [In ein *futterwanne* spannen und karbäitschen. Simpl. 2, 3. Ein bild, wie einer gestäupt wird, bei Gruppen antiq. ad p. 123.]

Es war eine *knechtische* strafe; was freie in geld büÙten, mußten unfreie mit ihrer haut bezahlen, zuweilen war ihnen wahl gelaÙen, das geld zu entrichten oder die streiche zu dulden. Ein freier, mit dieser strafe belegt, verlor seine freiheit, *careat ingenuitatis statu*. I. Visig. III. 3, 1. Aber nicht nur leibeigene, auch coloni wurden gehauen: *est aliquis qui contradicit episcopo aut ejus ministris, ne coloni aut servi pro commissis criminibus virgis nudi caedantur*. Burchard. wormat. interrog. 73. [Frothos gesetz bei Saxo gramm. p. 228 verhängt dem diebsheler: in concione coram omnibus *vapulet*. Ebreker mit *geiselen* ut der stat *stupen*. Gefken beil. 133.]

Wie lang ist bei den soldaten die strafe des *spießruthenlaufens* hergebracht? es wurde (wie beim spießrecht f. 689 und bei der steinigung f. 692) *eine gaÙe gebildet*, durch welche der verbrecher dreimal auf und niedergehend von jedem seiner kriegsgefelln einen ruthenstreich auf bloÙen rücken empfing; schwed. *gatlopp*, *curfus per ordines militum virgis caedentium*;

[vgl. 1. Alam. Lantfr. 98, 2: abeat gadano, abire gadano = gaḡōnō hlaufan; engl. run the *gauntlet*.]

3. *Schinden*. Walth. 85, 14. [Barl. 113, 15] von scint, altn. skinn (corium), excoriare, écorcher, die haut aufreißen, abziehen, [die hūt abe rizen. Kchr. 6413,] daher oft gleichbedeutig mit *fillen* (von fel), weil ruthenstreiche die haut ablösen; agf. fleán, befleán (praet. flöh), engl. flay, mnl. vlaen, glubere, decorticare. Hierher gehört auch das *decalvare*, das wegnehmen des haars mit der haut (s. 703). Außerdem war aber im alterthum noch ein besonderes *riemenschneiden* aus der haut als strafe bekannt, die vielleicht mit dem örn *rīsta*, *refil rīsta* (s. 692) zusammenhängt. Totila, könig der Gothen, befahl: *episcopo a vertice ad calcaneum corrigiam tollere et tunc caput ejus amputare*. dial. Gregorii magni 3, 13. Im Reinaert vos wird Brune dem bär geschnitten:

*van finen rugghe ên velspot af  
voets lanc en voets brêt. 2840. |*

[*Drei rothe riemen am rücken schneiden*. norſke folkeev. 1, 193. 195. 196. Ich enlieze *ſenewe úz ſiner hūt* ſntden ê daz . . . Wh. 260, 18.] Diese strafe war auch im Orient üblich, nach 705 dem gesetz der Perſer wurde einem, der unreine kleider berührt hatte, die *haut vom gürtel an* in die breite gelöſet. Vendidad, fargard. 3 (Kleuker 2, 312). [Vgl. auch Martius Braſil. 67.]

4. *Hand u. fuß abhauen*, [mhd. *ſtumbeln*, beſtumbeln. Kchr. 4990. 5872. 7468. MS. 2, 138<sup>a</sup>. warnung 895; altn. *meidſla* mutilatio. Ol. Tr. 2, 68.] Der mancus heißt goth. *hanfs*, ahd. *hamf* (vocab. S. Galli 198); der claudus goth. *halts*, ahd. *halz*\*). *Manuum ac pedum abſciſſione mulctatur*. Greg. tur. 7, 20; fleá mon him *hand* of oppe *föt*. In. 37; þa loyſi undan *hand* epa *fot*. Gutal. 42; [*hamla* at *höndum* edr *fötum*. Ol. Tr. 1, 279. Ol. helg. cap. 72;] detruncare reis inhonesto vulnere nares, iſte *pedem* perdit, perdit et ille *manum*. verſus de Thimone comite b. Meichelb. nr. 23; [*manuum* et *pedum ſummitatibus* amputatis. Pertz 1, 379; noſtrates ſilvam incidentes . . . unus *pede* eſt mutilatus. ibid. 2, 171;] herz. Ernſt 17<sup>a</sup>:

---

\*) *halts* iſt wörtlich claudus; *hanfs* verwandt mit *καμπτός*, *καμπύλος* (*krumm*).



swen man begreif, der muost ein pfant  
 den vrenchen lāzen sāzehant,  
 die *hende* oder die *fūeze*  
 daz sint der Beiger grūeze\*);  
 [zi ne gāt dar niemanne *an den vōz*,  
 man tuot im gare des libes bōz. Rother 4320,

d. h. es erfolgt härtere strafe als verstümmung.]

Es pflegt aber in liedern und sagen der *rechte arm* und das *linke bein* genannt zu werden, weil sie höhern werth haben, als der linke arm und das rechte bein:

der *zefwe arem* u. daz *winster bein*  
 zebrach von disem gevelle. Parc. 295, 24. [304, 21;]

Laurin fordert von allen, die seinen rosengarten zertreten haben, den *linken fuß* und die *rechte hand*; lui trencha le *pied gauche* et lui coupa le *bras droict*. Geoffroi de Mayence cap. 17; danke vifer 2, 45:

hans *höjre haand* og *venstre fod*  
 han og tillige afhugge lod;  
 jeg vil ikke have anden bod  
 end *höjre haand* og *venstre fod*. 4, 252;

ein spanisches volkslied (filva p. 4):

cortenle el *pie del estribo*, la *mano del gabilan*.

In Reutters kriegsordn. p. 56 heißt es: ich verbanne u. verbiete die bank, das mir keiner in das recht sprechen soll bei verbüßung der *rechten hand* u. des *linken fuß*; und p. 76 dem verbrecher peinliche schmerzen zuerkennen als mit der zungen und *rechten hand* oder *linken fuß*<sup>1)</sup>. Aus diesem grund wird auch beim hammerwurf (oben f. 65) mit der *rechten hand* unter dem *linken bein* her geworfen. | [Einem dieb, der zwei häne gestolen, den *fuß* und die *rechte hand* abhauen. Diez troubad. p. 401.]

\*) wer sich an den heimbürgern vergreift, der *ist um ein hand* u. *um ein fuß*. Meddersheimer w.

<sup>1)</sup> [auch bei den Kalmuken wird dem verbrecher die *rechte hand* und der *linke fuß* zerbrochen. Lepechins reise th. 1 pag. 278. Umgekehrt bei Probert 194 *right foot* and *left hand*.]

Der vorzug der rechten hand ist einleuchtend, sie führt 706 das schwert, schwingt den speer, hält den falken<sup>1)</sup>; darum nennt sie das span. lied *mano del gavilan* (sperberhand), darum heißt bei Aeschylus (Agam. 118) *χερὸς ἐκ δοριπάλτου* nichts als *e manu dextera*. Den höheren werth des linken fußes begründet aber, daß der reiter mit ihm in den stegreif tritt (*pie del estribo*), Trist. 7046:

daz er den linken fuoz gestiez  
wol vaste in den stegereif.

Zu verwundern ist, daß die alten gesetze der rechten hand und dem linken fuß keine höhere buße beilegen, so sorgfältig sie den verschiednen werth einzelner finger angeben. Erst in dem späteren frief. gesetz finde ich eine solche bestimmung, die *rechte hand*, neidam dat hio da feininga schil duaen tojenst da quade gäst, wird mit 28 enzen (unzen) verbüßt, die linke mit 26; der *linke fuß*, neidam dat hi den instap duaen schil, mit 28, der rechte nur mit 27 enzen. Fw. 375. 376. Für den linken fuß ist ganz jener grund angeführt (weil er den instap thut, in den steigbügel tritt), für die rechte hand der christliche, weil sie gegen den teufel segnet. [Al. 182 segnen die drei ersten finger der rechten hand. Auch der *zeigefinger* heißt in den alten gesetzen: quo sagittatur, signatur; scytenfinger, chetefinger.]

Auch wenn bloß von dem abhauen der hand, nicht des fußes die rede ist, wird die rechte genannt oder gemeint<sup>2)</sup>: qui solidos adulteraverit, . . . si servus fuerit, iudex eidem *dextram manum* abscindat. l. Visig. VII. 6, 2; sin *fora hand* op dae thingstapele of to slaen. Fw. 144; einem heckenjeger die *rechte hand* ablagen, einem luifer den *rechten daumen*. Dreieicher w.; *pollex dexter* auferatur. l. rip. 59, 3. Folgende beispiele nennen sie nicht: de falsa moneta jubemus, ut qui eam percussisse comprobatus fuerit, *manus* ei amputetur. Georg. 497 [MG Capitularia I p. 285]; si monetarius reus fuerit, *manus*

<sup>1)</sup> [doch Vilh. saga c. 244 p. 346: á vintri hendi hefr hann einn hauk. Auch nach Döbel 2, 185 steht der falke oder habicht auf der linken faust. Bei Fredericus de arte ven. 2, 42 wird je nach der richtung des windes die rechte oder die linke vorgeschrieben.]

<sup>2)</sup> [auch bei den Scythen. Toxaris 11. 35.]

ejus abscindatur, quacum reatum commisit, et affigatur fabricae monetae. l. Aethelst. 14; si quis sine iussione regis aurum figuraverit aut monetam confinxerit, *manus* ejus incidatur. l. Roth. 246 [243]; si quis chartam falsam scripserit aut quodlibet membranum, *manus* ejus incidatur. ibid. 247 [244]; si quis res ecclesiae igne cremaverit per invidiam more furtivo in nocte, si servus fuerit, tollatur *manus* ejus et oculi. l. Bajuv. l. 6, 1 [1, 6]; si ingenuus sciens fugitivo (servo) literas fecerit, *manus* incisione damnetur. l. Burg. 6, 11 [6, 10]; hi qui signum adulterinum sculperint vel imprefferint, minor persona *manum* perdat per quam tantum crimen admisit. l. Visig. VII. 5, 1; si inventus  
707 fuerit | quis chartam falsam fecisse aut falsum testimonium dixisse, *manum* perdat aut redimat. Georg. 673 [MG Capitularia I p. 143]; si quis ferro acuto quempiam vulneraverit, manu privabitur. stat. susat. Häberlin p. 508; non debet *truncatio manuum* in pueris fieri, qui nondum XII annorum aetatem impleverant. stat. colon. a. 1083 (Möser 2, 258); [wer pflanzen abhaut, dem soll die *hand* wieder abgehauen werden. Lauensteiner vogt-geding 36.] Abhauen des daumen kommt häufig in den wald-weisthümern vor: der einen hasen fähet in dem büdinger wald u. drumme, der verwirkt seinen *rechten daumen*. büdinger w.; welches teils jeger über die hochstraße keme u. die hunde nit vor uf bünde, mag der ander teil den jeger vahn u. im den *dumen* uf dem fellbein abhowen. Schöpflin nr. 1364 (a. 1459); da erteilten die ritter, were das iemand wild oder vogel fieng, on ir wißend u. on ir wort, das der einen *daumen* verloren solte han oder den lösen solt umb sie. ch. a. 1381, [ähnlich urk. a. 1333 bei Reynitzsch anlage 1; vorläset den *vinger*, weddet den *vinger*. Goffl. 81, 23. 31. In Stralsund wurden dem zum dritten mal aus der stadt ausgewiesenen *zwei finger* aus der hand geschlagen und diese *an den kaak* (unten l. 725) *genagelt*. balt. stud. 7, 2, 15.]

Verbreitet war auch die strafe, das messer *durch die hand zu schlagen*, die es gezückt hatte: enn konongs umbodsmadr skal taka knif þann, er hann lagdi með oc keyra þar á þingino í gegnom hönd þess er lagdi. Gulap. p. 165; tüt en man en metset, ether en ander wapen upp enen borghere em mede to schathende binnen usen wicbelethe, wert he thes vortucht mit

twen borgheren umberopen eres rechtes men schal eme *that metset dhor sine hant slahn*. brem. stat. p. 34; und von welchem knechte die überfahung geschähe, so daß er ein messer züete, solte man in *mit der thätigen hand an das thor* zu Löwenstein *nägeln*, machte er aber einen blutrüftig, mit welcher hand er das gethan hette, solte man ime ablösen. Kopp nr. 108 (a. 1466).

*Durchschneiden der fußsehn* begegnet in nord. sagen, z. b. Sæm. 136<sup>a</sup> und An bogfv. saga cap. 14 bei Völundr u. Ivar.

5. *Blenden*, [mhd. stumbeln bi den ougen. Kchr. 7489, an den ougen stumben. warnung 949.] Der verlust *eines* auges galt zuweilen für geringere strafe als der der nase: de latronibus praecipimus observandum, ut pro prima culpa *unum oculum* perdat, de alia vero nasus ei truncetur. Georg. 498. 1145. 1155 [MG Capitularia I p. 51. LL IV p. 494. 503]. Indessen setzt lex rip. 5, 2. 3 auf auge und nase gleiche buße, lex sal. 32, 12 [29 add. 6] auf das auge sogar höhere. Häufig werden *beide augen* zerstört: *oculi evulsi*. ann. nazar. ad a. 786 (Pertz 1, 42); decernens (Carolus) quod hii, qui potissimum in hac conjuratione devicti sunt, honoribus simul ac *luminibus* privarentur. ann. lauresh. ad | a. 786; auctores conspirationis 708 contra regem partim morte, partim *coecitate* et exilio damnantur. Pertz 1, 350; *luminibus* orbatus. Lamb. schafnab. p. 139; [dux Henricus Saxo virum quendam nobilem pro suo scelere *exoculavit*. Caef. heist. 2, 35;] dô man ût his *eágan*. l. Cnut. 27 [II 30 § 5]; et si pietatis intuitu a principe illi fuerit vita concessa, *effosionem* perferat oculorum. l. Visig. II. 1, 7; operatricem criminis hujus (des kindermords) publica morte condemnet, aut, si vitae reservare voluerit, *omnem visionem oculorum* ejus non moretur extinguere. l. Visig. VI. 3, 7. [Eilven diu *ougen ûz stechen*, dem zwelften ein ouge lâzen. Kchr. 15921; *blenden* u. hâhen. Diemer 211, 11. 212, 2. Augen ausstechen. Jäger jur. mag. 1, 335. 336; noch häufig im bauernkrieg. anm. zu Götz von Berl. p. 219. Im Norden, von Olaf dem heiligen: sumum lêt hann */linga augo* ût. Ol. helg. cap. 72, hann lêt *blinda* Hrœrek (einen unterkönig) bâdom augom. ibid. cap. 74; Harald gilli läßt dem mitkönig Magnus die *augen ausstechen*, einen fuß abhauen und ihn entmannen. forn. sög. 7, 185. In Turko-

mannien das ausstechen der augen und abschneiden der ohren als strafe der knechte. Murawiew reise p. 119; bei Herodot 8, 116 läßt ein thrakischer könig seinen söhnen die augen ausreißen.]

6. *Nase abschneiden.* Truncatis manibus auribusque et *naribus* variis sunt mortibus interempti. Greg. tur. 8, 29; auribus *naribusque* amputatis. ibid. 10, 18; conspiracyis adjutores . . . *nares* sibi invicem praecidant. Georg. 698. 1347 [MG Capitularia I p. 124. 441]; *nasus* truncetur. ibid. 498. 1145 [MG Capitularia I p. 51. LL IV p. 494]; *naribus abscissis* . . . lugebunt facinus suae praesumptionis. l. Visig. XII. 3, 4; detruncare reis inhonesto vulnere *nares*. versus de Thimone comite; [Hialto (pellicem) praeciso *nas*o deformem reddidit. Saxo gramm. p. 90; warper ok styft af hænni (der ehbrecherin) *næfer* eller örun. Söderm. lag p. 58. Vestm. lag p. 123;] ceorfe of his *nosu*. l. Cnut. 27 [II 30 § 5]; andere beispiele b. Ducange 2, 1404. [Der öffentlichen dirne, die zu verbotener zeit in der stadt betroffen wird, sol man die *nase* uz dem chopfe sniden. Augsb. st. 115.] Nach dem alten Gulad. diebsb. 7 wurde stehlenden knechten die *nase* abgeschnitten, es ist von dieser knechtischen strafe schon oben s. 339 gehandelt. [In Ungarn galt der erste diebstal des unfreien die *nase*, der zweite die ohren, der dritte das leben. Engel 1, 68.

Swer sich scheltens wil begân,  
der muoz der *nasen* angeßt hân  
und der zungen diu ez sprichet,  
an den beiden man ez richet. Freid. 63, 14.

Unter Friedrich I. wurde den deserteurs die *nase* und ein ohr abgeschnitten. preuß. patent von 1711. heff. zeitschr. 8, 182. Vgl. noch Od. 22, 475: ῥῖνός τε καὶ οὐρα τάμνον. Darius läßt den besieigten *nase* und ohren abschneiden: naham utá gufhá frájhanam (abscindebam). keilschr. 2, 89.]

7. *Ohren.* *Auris unius* incisione mulctatur. Greg. tur. 5, 48; ceorfe his *eáran*. l. Cnut. 27 [II 30 § 5]; *oron* af hanom skeria. Sudherm. thiufn. 2; tha misse lokká sínä ok örun sín ok náfar. Upl. ärfd. 6; qui fanum effregerit et ibi aliquid de sacris tulerit, ducitur ad mare et in sabulo, quod accessus maris operire solet,



*finduntur aures ejus et castratur et immolatur diis, quorum templa violavit.* 1. Fris. add. 12 [11]. [Ein *öre* affniden, dat *öre* lösen mid twen marken penningen. Wigand arch. 4, 230 (a. 1363); daz im diu *ören* wæren abgesniten. Renner 18248; sieh auch Jäger jur. mag. 1, 333. 334 (zu Nürnberg). Kirchner Frankf. 1, 503; markgraf Ludwig von Baden bestimmt 1695, jedem übertreter der fouragierordnung das erste und auch das zweite mal je ein *ohr* abzuschneiden, das dritte mal ihn zu hängen. heff. zeitschr. 8, 182. Der in diu *ören* beiden abfnite, wie gerne ich daz sæhe! MSH. 3, 214<sup>b</sup>.] Morgenländische und slavische sagen erzählen oft, daß missethättern die ohren abgeschnitten und in die hand gegeben oder in die tasche gesteckt werden. [Auch zu Ansbach a. 1589 ein befehl an den nachrichter zum ohren abschneiden und *sie ihm vorn in busen stecken*. Rezatkreis 2, 20. Wallendes blei in die ohren gegossen. stat. mulh. p. 236.]

8. *Lippen*. Florus 4, 12 von den Deutschen, die sich nach der niederlage des Varus an den römischen sachtwaltern rächten: *aliis oculos, aliis manus amputabant, unius os sutum, recisa prius lingua, quam in manu tenens barbarus, tandem, inquit, vipera sibilare desiste!* Ein beispiel dieses lippenvernähens gibt auch Snorraedda p. 133: þá tók dvergrinn þveng oc kníf oc vill stínga rauf á vörum Loka oc vill rífa saman munnin, en knífrinn beit ecki. þá mælti hann at betri væri þar alr bróður hanns, en íafnskiott sem hann nefndi hann, þá var þar alrinn oc beit hann varrarnar, rísjadi hann saman varrarnar. Abschneiden der oberlippe war zu- | weilen mit dem der nase ver- 709 bunden: ceorfe his nosu and þa uferan lippan. 1. Cnut. 27 [II 30 § 5]; si aliquis produxerit falsum testem . . . amittat nasum cum labro usque ad dentes. stat. avenion. a. 1243 cap. 73 b. Carpentier f. v. denasatus; [nares truncate quidquid sit et oris utrimque. Rudl. 6, 79.]

9. *Zunge* ausschneiden, in jener stelle des Florus, auch in den capitul. Georg. 1701 [MGLL II 2 p. 124]: delatori *lingua capuletur*. [Confiliarius *lingua* privatus. Pertz 5, 461; nach Sfp. 1, 59 soll wer unberechtigt bei königsbann dingt, wedden sine *tungen*. Auch in der Carolina wird diese strafe angedroht.] Sonst mehr in den sagen, als in den gefetzen. [Von Olaf dem

heiligen: hann lét *skera tungu* or Gudrödi Dalakonungi. Ol. helg. cap. 74. Dem besiegten redner wird die *zunge* abgeschnitten. Toxaris 11. 35. 62; der meineidige in der *zunge* verwundet. Athenaeus 2, 407.]

10. *Wange* durchbrennen, *brandmarken*, *genam* vel *maxillam urere*. Gunther in Ligur. 7, 274: *maxilla servus adusta vertice detonso supponet terga flagello*; *versus de Thimone comite*:

ergo comes veniens censet pendere latrones

furibus et *furvas* semper habere *genas*;

[in crucis atque modum me comburatis in altum

per *geminas buccas* rosa ceu tenuis hac rutilantes. Rudl. 6, 82: *cauteriis accensis in facie vulnerata*. Greg. tur. 9, 38;] illi, qui hujus audaciae et invasionis dux et princeps fuerit, tollantur corium et capilli et insuper in *utroque maxilla* ferro ad hoc facto etiam candenti bene cratetur et comburatur. Wenk 3 nr. 49 (a. 1024) [cod. lauresh. nr. 95 (a. 1023)]; auctor facti cute et capillis privetur et insuper candenti ferro in *utroque maxilla* comburatur. Johannis res mog. 3, 55 (a. 1037); auf den kaex setzen u. zu *backen brennen*. stat. colon. a. 1437; op den kaik staen ende hem enen *penningk in sine wangen bernen*. acta ultraj. a. 1480; opten kaec setten, een oir offniden ende *en slotel in der wange drucken*. ibid. a. 1459; brennen durch das *wange*. MB. 6 237; [durch die *backen* gebrannt. Renner 18235; wer wunden an der *stirnen* treit (der gebrandmarkte). Bon. 65, 47; den heißen *denarius* auf die *stirne* brennen. Pertz 3, 477.] Mehr beispiele hat Gruben observ. p. 130. 131. [Schmeller 1, 259. Geschmolzenes blei in den *mund* gießen. cod. Theodof. IX. 24, 1.]

11. *Zähne*, ausgebrochen: enn sã madr, er mann bitr, þa skal syflomadr láta taka þann mann oc fœra á þing oc láta *briota framtennor* or höfdi hans. Gulap. p. 167; durchgebrannt: sol man uber in richten mit der schraiat u. *durch die sen brennen*. augsb. stat. (Walch 4, 305. 311); *durch die sende prennen*. bair. r. bei Heumann opusc. 1, 63. [Nithart MSH. 3, 214<sup>b</sup>]; *dor de tenen bernen* unde to der stupen flan. Goslar. gef. bei Leibn. 3, 500; *to den tenen bernen* oder or affniden. Ölrichs rig. recht p. 54.

12. *Entmannen*, ahd. arwiran (oder arfiuran), agf. afýran, altn. gelda, engl. geld, altschwed. snöpa; [altfrz. escoillier. Ren. 8806. Bei Wolfram: zeime kapûn mit eime snite machen, zwischen den beinen fleht machen. Parc. 657, 8. 21.] Si servus furaverit, quod valent 40 denarii, aut *castretur* aut 240 den. qui faciunt sol. 6 reddat. l. sal. 13, 2 [12, 2]; si servus cum ancilla moechatus fuerit et de ipso crimine ancilla mortua fuerit, servus ipse aut *castretur* aut 240 den. culp. | iudicetur. l. sal. 29, 6 710 [25, 7]; si servus cum ancilla moechatus fuerit, tribus sol. culpabilis iudicetur aut *castretur*. l. rip. 58, 17\*); qui fanum effregerit . . . finduntur aures ejus et *castratur* et immolatur diis. l. Fris. addit. 12 [11]; *castrationem* virium perferat. l. Visig. III. 5, 7; [bête mid his *covende* (testiculis). l. Aelfr. 25;] auch wan ein waltpode einen juden bei einer chriftenfrauen oder maide funde unkeuschheit mit ir zu triben, die mag er beide halten. da sol man dem juden *sein ding abe sniden* u. ein aug ausstechen u. sie (die frau) mit rüden usjagen. Mainzer waltp. r. Gudenus 2, 499. [Bei Paul. Diac. 5, 40 thut Alahis das gelübde, ut, si mihi Deus victoriam iterum dederit, quod unum puteum de *testiculis* impleam *clericorum*. Bauern im krieg entmannt. Stälin 1, 509.]

13. *Fesseln*. Man legte bande an hände oder füße (nervo aut compedibus vincito), auch reife um den leib; [teta in *haft* u. in *bant*. N. Bth. 91; *vorvesten*. Bruns p. 184. 186. 189; *verfesten*, *vestinge*. Ssp.; *gevangen* uf den lip. Iw. 4016.] Die sagen wissen vom *schmieden an felsen*; wie bei den Griechen Prometheus, wurde im Norden Loki grausam mit den därmen seines Kindes auf drei steine gebunden; jenem frißt ein adler jeden dritten tag die leber, diesem fallen gifttropfen, so oft ein becken über seinem haupt davon voll wird, ins antlitz, daß seine zuckungen erdbeben hervorbringen. Snorraedda p. 70, vgl. Sæm. 66<sup>b</sup>. 69. [Die frau im märchen wird bis an die brüste *in die erde gegraben* und ein *hantvaz* (waschbecken) auf ihr haupt gesetzt, die vorübergehenden sollen sich an ihrem haare trocknen. altd. bl. 1, 131. Setja i *stokk*. Völf. saga cap. 5;

\*) daß noch im j. 1545 ein edelmann in der Wetterau diese strafe an seinem schalksknecht vollziehen ließ, lehrt Sastrows leben 1, 290-293.

*stocken* und *plocken*. Duellii misc: 2, 250, vgl. Haltaus 1746-48. Gefangne *in eine wanne* setzen, mit stricken knebeln, die hände an der wannen handhabe binden. Stadt Straßburg gegenerklärung gegen die Lotringer. Straßb. 1592 4. bogen S III. S III; *plauistro spinis suppleto* imponi. Greg. tur. 4, 26. Ins hechsenkämmerlein. Garg. 238<sup>a</sup>.]

Im mittelalter war es herkömmlich, unvorsätzliche mörder, mit schweren ketten oder ringen um den leib oder die arme belastet, wallfahrten thun zu lassen: *circuli ferrei* in poenitentiam ab episcopis aut presbyteris olim imponi solebant iis, qui crimina enormia commiserant, qui eos *in brachiis* induebant, nec deponebant, donec post multas peregrinationes ad sanctorum sepulcra miraculo aliquo solverentur. Ducange f. h. v. hat viele belege aus schriftstellern und urkunden. [Ein ritter, der mutter und bruder erschlagen hat, läßt freiwillig *negla â sik iarn*, ok för at vitja heilagra stada. forn. sög. 5, 224. Puella *circulis ferreis* astricta ob materni effusionem sanguinis (dabei auch eine reise nach Jerusalem und zu andern heiligengräbern). Pertz 6, 514. 515 (a. 1009); mulier *vinctis ferreis brachia* utraque habens pro penitentia constricta. chart. sithiense p. 291. Auch geistliche casteiten sich mit ketten um den nackten leib. Caes. heisterb. 11, 26. 28.] Hatte ein kind unvorsichtiger weise seine eltern ums leben gebracht: men let den deder *befmeden mit isernbanden umb hals, arm, lif u. beine*, moſte tom lande hinut, ſweren he wolde ſik niemand van den banden, ane gottes gnade alleine, laten helpen, ſlapen de eine nacht nicht, dar he de ander geflapen hedde, wandern u. dwalen ſo lange, *dat em de bande ſülveſt affsprungen*. Rugian. 131. Hatte er entschuldigungen, mußte er ſich doch mit *einem* oder *zwein* banden *belegen* laſſen, wöchentlich etliche tage bei waſſer u. brot faſten, 711 an hohen feſten | entkleidet u. nacket bis zum gürtel vor der proceſſion ziehen, in jeder hand eine gebundne ruthe, u. ſich ſelbſt ſchlagen, daß es blutete, die menſchen mitleiden hätten und gott für ihn bäten, und die *bande tragen, bis ſie abfielen*. ebendaſ.

[Ja will ich biz an minen töt  
mit *iſen* zallen ſtunden  
dar umbe ſin *gebunden*. Engelh. 6160,

als strafe für die tödtung der kinder; solde ich immir mit *reifen* gån *beflagen*. Kchr. 12748;

Per Tyrson går sig åt smedjan,

han lät smida sig jern om medjan. fv. vif. 3, 196.

Eine verbrecherin hat ein kleines *eisen* an den *linken fuß* angeschlagen, welches sie doch mit dem rock verhüllte. Abele unordn. 1, 194.]

C. *Ehrenstrafen*. Auch die strafen an leib und leben sind größtentheils zugleich mehr oder weniger beschimpfend und der ehre des freien schädlich. Hier soll nunmehr von solchen gehandelt werden, die ohne leib und leben zu gefährden, dem verbrecher schimpf zuziehen.

1. geringster grad dieser strafen ist *wörtlicher verweis* von seiten der obrigkeit, ein beispiel solcher *correction* aus dem alam. gesetz habe ich oben s. 680 angeführt. Die namen *refunga* und *stráfe* eignen sich ganz hierher, auch das ahd. *itawiz*, ags. *edvít*, goth. *idveit* (opprobrium, exprobratio).

2. *Widerruf* und *abitte*. Wer den andern gescholten, ihm ein verbrechen vorgeworfen hatte und es nicht bewähren kann, der soll: es ihm als lieb machen, als er es ihm leid gemacht hat. Hernbreitinger petersger.; [der hindersprecher der sal *keren* dem cleger *mit worten* nach der scheffen sprache. eltviller gerichtsort. von 1387 b. Bodm. 622; dem beleidigten öffentlich *einen abtrag thun*. Schweinichen 2, 213.] Der injuriant mußte sich öffentlich *auf den mund schlagen* u. sagen: *mund, da du das wort redetest, logest du!* Rugian. 186; *mund, do du dat sprekest, logest du dat!*<sup>1)</sup> Pufend. app. 3, 12. 1, 50; [daß ihme auferlegt worden, einen öffentlichen *widerruf* zu thun und sein falsches, untreues und boshaftiges *lügenmaul* mit einem *starken streich* zu bestrafen . . . weil sich der injurant des schuldigen *widerrufs* und *maulschlags* weigere, als soll der scharfrichter

<sup>1)</sup> [vgl. damit die redensarten: er hât *durch finen munt* gelogen. Engelh. 3764; *ins maul* heißen lügen. Anshelm 3, 471; ir habt gelogen *in iuern hals*. Kolocz. 233, du leugst in hals. H. Sachs IV. 3, 80<sup>b</sup>; in thy souls throat thou liest. Shakespeare 424<sup>a</sup>; lüget in seinen rüßel, in sein speimaul hinein. Ansb. ber. p. 33; luget als wit ime sin alter hals ist. Wetteravia 1, 200.]



ihme an die seiten gestellt und demselben auferlegt werden, im namen des injurantens den widerruf öffentlich auszusprechen und so dann dem schmäher einen harten *maulstreich* zu geben. Abele gerichtsh. 2, 318. 319.] In Schweden zahlte der verläumder ein *läppegiäld* (lippengeld) zur buße, *schlug* sich auf das *lügenmaul* und *gieng rückwärts* aus dem gericht. Loccenii antiq. p. 70. [Der widerrufende faßt sich an der *nase*, oben f. 143.] Formel der griech. *παλινωδία* war: *οὐκ ἔστ' ἔτυμος λόγος οὗτος*. Platonis Phädr. Bekker 1, 33. Bisweilen geschah die abbitte *kniend*, auf gebognen knien. [Der mörder muß dreimal mit gebundnen händen *fußfallen*. Fw. 267 not.;

jeg vil dig give guld og sølv for kiære morbroder din  
og dertil bøn og *knäfald* med dannemänd paa (til) ting.  
danfke vil. 3, 317. 318.]

3. *Schimpfliche tracht*. Wie das abschneiden des haars, so entehrte auch das *kürzen des langen gewandes*<sup>1)</sup>, ein beispiel aus der bairischen sage oben f. 285, [vgl. auch f. 450 und Wilda p. 824;] in einem schwed. volkslied 2, 188:

han *skar af* hennes kläder allt jemt efter knä,  
förr var du en drottning, gå ock nu vall med få.

Und die fraue (die ein unehliches kind geboren hat) sal den sun umb die kirchen tragen, wollen u. barfuß, u. sal man ir har hinden an dem haubet abe sniden u. *ir rock hinden abe sniden*. Seligenstadter sendrecht. Verstegan (restitution of decayed  
712 intelligence. Lond. 1634. p. 58) erzählt: if | eyther wife or maid were found in dishonesty, her *clothes were cut off round about her*, beneath the girdlestead and she was whipped and turned out, to be derided of the people; [die quelle ist ein brief des Bonifacius a. 745 (Würdtw. nr. 72), woraus auch Beatus Rhenanus rer. germ. lib. 1 p. 55 schöpfte: (in antiqua Saxonia) aliquando, congregato exercitu foemineo, flagellatam eam mulieres per pagos circumquaque ducunt, virgis caedentes et *vestimenta ei abscindentes juxta cingulum*.] Auch in Wales wurde einer

<sup>1)</sup> [die Ammoniter *scheren* Davids boten den bart halb und schneiden ihnen die *kleider halb* bis an den gürtel. II. reg. 10, 4. I. chron. 20, 4.]

frau, die ihre unschuld nicht beweisen konnte, das hemd angeschnitten: *camisia ejus inguinum tenuis dilacerabitur*. Wotton 2, 42; let her *shift* be cut off as high as her buttocks. Probert p. 132; icellui Breton avoit menacé la chambriere, de lui *couper la robe* par dessus le cul (a. 1468). Carpentier f. v. roba\*); [wofern du dich wieder für eine pfalzgräfin ausgibst, werde ich dir den *rock* an dem hintern *abschneiden* lassen. anecd. der Elisabeth v. Orleans 1789 p. 142. Im jahr 1450 schickten die Wirtemberger die aus Eßlingen geraubten weiber zurück: *abscissis omnium vestimentis sursum usque ad earum pudibunda*. Stälin wirt. gesch. 3, 485; etliken (frauen) *sneden* se de *cledere* aff bis tom navell. Soester fehde p. 611, vgl. 648. 655. 657;

auch schniten si der frawen ab

ire klaiden hinden und vor

hoh ob dem hindern, daz ist war. Mich. Beheim 274, 1.

Ihr den *rock über den kopf* zusammt den händen *binden* und sie im gesicht seiner und der ganzen dorfschaft peitschen. Salinde p. 326; ehbrecher *nackend* durch die stadt getrieben. cost. d'Alext. Roquefort f. v. aulteri; das ehbrecherische weib: mag ir man ûz sin hûse triben *in irre bôsten* (bösesten) *wæte*. keyserrecht 2, 23. Petiit rex (Chilpericus), ut aut *tunica* ejus (Praetextati episcopi) */cinderetur* aut centesimus octavus psalmus, qui maledictiones Ischariothicas continet, super caput ejus recitaretur. Greg. tur. 5, 19, vgl. Aimoin. 3, 27.] Außerdem entehrte das tragen bestimmter mützen und abzeichen, vgl. oben f. 339. 340; wer da funten wirt für ein wucherer, der sal drie suntage geen mit deme wichwaßer umb die kirchen, wollen u. barfuß u. ein *judenhut* ufhan. Seligenst. sendr. a. 1390; einem hinzurichtenden verbrecher wird eine *rothe mütze* auf den rock gebunden. Arnoldi beitr. p. 92 (a. 1467); ne autem rursus fide publica abuterentur ii, qui ita bonis suis cedunt, *pileo viridi infamantur*, quod ex usu factum, non aliqua lege statutum est. Carpentier f. v. cessio honor. [Die büßenden sollen die demüthigende kleidung (nachtr. auf folg. f.) *jahr und tag* an ihrem leib *öffentlich* tragen. Abele gerichtsh. 1, 735. Den zu fall gekommenen

\*) der ehrlose geht *halbgeschoren* in *geslicktem rock*. O. Müllers Dorier 2, 223.

mädchen schickte der rath zu Wittenberg im 16. jh. einen *schleier*. thür. sächf. verein 2, 649.]

4. *Unterfagung der waffen und ritterlichen geräthes*. Habe er als ein dieb an seinem herrn leib u. gut verwirkt, soll für keinen bidermann mehr gelten, *keinen deggen*, sondern nur ein *abgebrochen messer* tragen, in keine ürthe sitzen . . . und wenn er seinem herrn oder dessen kindern begegnen sollte, *ab dem wege treten* u. aus den augen gehen. urphede von Sax, bei Arx S. Gallen 2, 169. Ein ehrloser ritter sollte *stiefel ohne sporn* tragen, ein *pferd ohne hufeisen, ohne sattel* und mit *bastenem zaum* reiten. Se aucuns hons estoit chevalier et ne fust pas gentis hons de parage, ains le porroit prendre li rois ou li bers, en qui chastelerie ce seroit et *trencher ses esperons seur un fumier*. establ. de S. Louis 1, 130; [*li esperons coupés*. Garin 2, 145;] es ist unter Heinrich des eisernen, fürsten von Sagan, regierung der adel, so etwa einer sich nicht rittermäßig gehalten, sondern was verwürket, nicht umb geld gestraft worden, sondern mancher hat zur buße mit *barfüßigem pferde*, etliche mit einem, etliche mit zwei oder drei hufeisen in die stadt reisen, ihrer viel *ohn sporn*, item *ohne sattel* u. dergl., ja mancher hat auch gar nicht  
 713 in die stadt reiten, sondern | zu fuße wie ein anderer ochsenpaur gehen u. einher treten müssen. handschriftl. chron. von Sagan in Gräters Idunna 1812 p. 108. So reitet Jescute ein *barfuß pferd, ohne sattel* mit *zaum von bast*. Parc. 137, 1 ff. 256, 14 ff. Man vergleiche Kopps bilder und schr. 2, 17. 18 und Ducange f. v. calcar, wegen des bastenen zaums aber oben f. 260. 261. Einen von *scildes ambet scheiden* u. rechtlos sagen. Parc. 524, 24. [Der dienstman, der des pfalzgrafen huld verließet, soll kaufen ein pferd vor vier pfunt, seinem knecht eins vor drei pfunt und ein grauen rock u. ein mantel und soll darin sein jar u. tag und soll dem pfalzgraf unter augen nit gehen. Alzeier w.] Edelleuten, die sich vergangen hatten, wurde das *tischtuch zerschnitten* u. das *brot verkehrt* gelegt: quiconque homme noble se fourfaisoit reprochablement en son estat, on lui venoit au manger *trancher la nape* devant soi. Ducange f. v. mensale dividere; se aucun chevalier avoit fait trahison en aucune partie et estoit assis a table avec autres chevaliers, ledit roy darmes ou heraut lui doit aller *couper sa touaille* devant lui et lui virer

*le pain au contraire.* tract. de officio heraldorum; fecialis laceravit mantile ante positum. Will. Heda ad a. 1395; supervenit quidam heraldus *scindens et dividens mensale* ante jam dictum comitem. Joh. a Leydis 31, 50;

[vor künden, fürsten si (die herolde) niht vermiten,  
daz si *diu tischtücher* vor in *zefniten*,  
sô si westen uf einen eine tât. prol. zu Freidank,

Wh. Grimm über Freid. p. 26;

wo si kamen für si (die lasterbæren adlichen) ze tisch,  
da *schnitten* si *das tischlach* frisch  
den herren von der schoße,  
daß si saßen rot und bloße. teufels netz 7788;

graf Eberhard von Württemberg, als sein besiegter sohn zur tafel kam, *schnitt das tischtuch* vor ihm *entzwei*. Pfister Schwaben 4, 142 (a. 1377). Und schon bei Greg. tur. 3, 4: (Hermenefridus) veniens ad convivium, *mensam mediam opertam* reperit. cumque uxorem quid sibi hoc velit interrogaret, respondit: qui, inquit, a medio regno spoliatur, decet eum *mensae medium* habere *nudatum*. — Im j. 1556 wird eine verschwörung des bairischen adels entdeckt; der herzog fordert die siegelringe der verschwornen, läßt die mit ihren *wappen* bezeichneten steine herausnehmen und *verschlägt* sie mit dem *hammer*; das war ihre strafe. Adlzreitter annales boicae gentis 11, 273.]

5. *Symbolische proceffion*. Die misstethäter mußten in demüthigendem anzug, ein zeichen der verwirkten strafe auf ihrem hals oder rücken tragend, vor ihrem herrn erscheinen und eine vorgeschriebne strecke, gewöhnlich bis zur grenze des gaus durchwandern, gleichsam damit ihre entehrung jedermann im lande bekannt würde\*).

a. die älteste stelle hierüber ist l. Visig. VI. 2, 3: *verberati et decalvati deformiter decem convicinas possessiones circuire* inviti cogantur. Daß sie barfuß giengen und einen strick um den hals trugen, wird hier nicht gesagt. In ipsa nuptiarum solennitate Lotharius dux Saxonum, *nudis pedibus, sago indutus*, coram omnibus ad pedes ejus (Heinrich des V.) venit, seque sibi

\*) vgl. das wandern der eingeschmiedeten mörder, vorhin f. 710.  
Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. U

(d. i. ei) tradidit. Otto frising. 7, 15 \*). [Im jahre 1222 mußten 50 aufrührische bürger von Paderborn *barfuß* und *im bloßen hemd* von Enenhus durch die westpforte zur bischöflichen residenz an der domkirche gehen und um gnade bitten. Wigand arch. III. 3, 64; mit minen *baren vuozen* wold ich zuo sime gezelte gân. En. 11335. Urteil von 1527 wider die von der wieder-tauferischen sect freiwillig wiederum abgestandenen: sollen die männer mit *entdeckten häubtern* und die weiber mit *fliegenden haaren*, in *grauer wollener kleidung*, darinnen ein *zeichen eines tauffsteins* von weißer farb gemacht, vor dem creutz und procession um die pfarrkirchen gehen, und eine jede person eine *brennende wachskertzen* in der rechten, und in der linken hand, zu offner buß und reuebezeugung, eine *geißel* oder disciplin haben und tragen. Abele gerichtsh. 1, 735.] Folgende stellen laßen unentschieden, *was* zum schimpf getragen wurde: qui (comes Stephanus, Gerardus frater ejus et Matfridus) venientes juxta Wormatiam, *per milliarc unum ab urbe angarias*<sup>1)</sup> *ferentes*, veniam postulantes usque ad pedes Arnoldi episcopi tullenfis, 714 qui apud regem | (Arnulfum) erat, *ipfas angarias deposuerunt* et 700 libras argenti pro capitularibus ablatis Arnoldo episcopo restituerunt et libertatem civitati se servaturos juraverunt, regis etiam ditioni se et sua tradiderunt. Mabillon ann. bened. tom. 3 app. cap. 35; Albertus de Harnesten ex violenta detentione praepositi ecclesiasticam censuram incurrit. tandem ad compositionem pro satisfactione praeposito praestanda spontanei devenerunt, ut videlicet idem nobilis honorificentiam illi et sibi verecundiam faciendo, cum ducentis militibus *a loco*, in quo eum captivavit, *usque ad civitatem Magdeburg* et *per omnes conventuales ecclesias portet opprobrium*, quod harmiscare vulgariter appellatur. epist. Innocentii III. lib. 13 ep. 135 (a. 1210).

β. edle und freie trugen ein *bloßes schwert*, unfreie den *strang* um ihren hals, zum symbol, daß sie verdient hätten enthauptet oder gehangen zu werden. In *cilicio* et *nudis pedibus* atque *exertis gladiis*. Wippo p. 472; *nudatis pedibus*, liberi

\*) *nudatus pedes* cum duodecim patribus discalceatis. Saxo gramm. p. 458.

<sup>1)</sup> [angarias = fellas equestres? Ducange f. v.]



*cum nudis gladiis*, servi cum *torquibus vimineis circa collum*, quasi ad suspensionem parati. Wippo p. 473; *abjecta veste, pedibus nudis, exertos super cervices gladios ferentes*. Radevic. frising. de gest. Frid. 1, 42; *sacco indutus, nudis pedibus*, discooperto capite, *furcas super humeros suos et laqueum suspensorium circa collum suum*, qui in ipsis furcis pendeat. Ducange f. v. *harmiscara* col. 1062; [*nudi in camisiis cum corrigiis in collo*. Böhmer font. 1, 91 (a. 1311);] et qui interfecerat patrem, filium, fratrem vel propinquum, ibat *cum corrigia in collo* ad eum, cui talem injuriam fecerat. chron. modoet. ap. Muratori script. 12, 1164; franz. *demande grace la corde au cou*, [*porte la hart à sa gole pendre*. Ren. 10452, vgl. 10726. 23652, *porter la hache sur le cou*. Michel races maudites 2, 155. *Naect, baervoets*, met eener *brame ghegurt*. belg. mus. 7, 228. *Fune collo injecto* se offerre. Caes. heisterb. 7, 39;

nemt iuch selben an ein *brackenfeil*

und lät iuch für in (den künee) ziehen. Parc. 294, 4;

einen *hålsing* an den hals legen und um gnade bitten. Justinger p. 66; item welcher underthan m. gn. h. zu Blankenheim seiner gn. weispacht vorenthalten und verstellen wurd, der soll ein *feil umb sein hals henken* und damit nacher Bl. gehen; alsdan sollen fr. gn. macht haben, inen zu henken oder ledig zu geben. weisth. 2, 693; der schuldige bietet sich mit *drei stricken* der strafe dar. gest. Rom. Keller p. 164; begnadigte müssen zum zeichen ein ganz jahr lang öffentlich den *strick am hals tragen*. Schmeller München p. 52. Sutner p. 118. Sieh auch oben f. 340. 345. Venerunt ad pedes ducis uniuscujusque *ensis super verticem suum*. Helmold 1, 92;

sie (die gnade suchenden) nämen ir *swert diu blözen*,

uf ir *kelen* sie die legen ruohten. j. Tit. str. 2777.

Hierher folgende *altflavische mordfühne* (pokora), bei Polen und Böhmen: der vater und die kinder des gemordeten versammelten sich auf dem kirchhof, wo der erschlagene beigesetzt war; dahin begab sich der mörder, *vestimenta sua ad cingulum habens demissa* (wie die statute von Masovien sagen), *cum evaginato gladio*, mit zwölf freunden. Er und seine begleiter kauften *lichter*, die sie in den händen trugen. Der mörder *kniete* vor dem vater des ermordeten, senkte sein haupt in dessen schooß, das *nakte schwert* wurde über seinen hals gehalten; er bat um

verzeihung, als ob der begangne mord eine unverschuldete that gewesen sei. Dies wurde dreimal wiederholt. Zuletzt erklärte der vater, daß er und die verwandten die that nicht rächen wollten. Gegenseitig abgefungne heilige lieder beschloßen das ganze. Hube berl. jb. 1830 p. 389. 390; vgl. oben f. 166 nr. 2.]

γ. misethäter trugen auch *ruthen* oder *besen* in der hand, zum zeichen des verwirkten staupenschlags, wie dem ergriffnen, vor gericht geschleppten dieb *schere* und *besen* auf den rücken gebunden wurde (oben f. 637): cuncti primarii cives praedictae civitatis (tiburtinae) adfunt *nudi*, femorabilibus tantum tecti, *dextra gladios, laeva scopas* ad palatium (Otto des dritten) praetendentes, imperiali jure se subactos nil pacisci, nec ipsam quidem vitam, quos digne judicaverit *ense feriat*, vel pro misericordia *ad palum scopis exanimari* faciat [a. 1001]. vita Bernardi hildes. (Brower sidera p. 25. [Pertz 6, 769]);

nû sulwir in daz münster gân

mit blôzen fûezen u. in hærin hemden stân

und suln alle besem tragen. Lohengr. 11; |

- 715 praedicti miles et armiger *facient processiones*, quae vocantur vulgariter *hachées*, unam et primam a loco, in quo dicuntur maleficio perpetrasse, *usque ad* sepulturam praedicti prioris . . . alias processiones facient in diebus dominicis vel in solennibus festivitibus, *nudis pedibus*, induti braccis et camisiis de *grossissimo sacco*, et praedictus armiger (nämlich der unfreie, nicht der freie miles) habebit *in collo suo panellum suum perforatum* et caput suum emittet per foramen, et *virgas deferent in manibus* suis . . . et dicent sic alta voce: nos facimus hoc pro facto, quod imponebatur nobis de morte Johannis prioris. ch. a. 1246 b. Ducange f. v. harmiscara. Item, wer da funten wirt für ein wucherer, der sal drie fontage vur dem ama *geen* mit deme wichwaßer *umb die kirchen, wollen* u. *barfuß* u. ein judenhut uf han u. *ein besemhe in siner hant* han. wan he umb die kirchen kompt, so sal er drus ligen vor die kirchthur u. sal *die lude obir sich lassen geen*. item wer funten wird für ein ebrecher, der sal drie fontage vor deme ama mit deme wichwaßer, *wollen* u. *barfuß umb die kirchen geen, barhaupt* u. *eine besemhe in siner hant tragen* u. wann he umb die kirchen kompt, so sal er drus vor der tur ligen u. sal *die lude ober sich lassen geen* u.

*slagen* (d. h. ihn) *mit dem besemhe*, wer will. Seligenst. sendrecht a. 1390; item da sich zwo schelden in der kirche oder uf dem kirchhofe, welche dan unrecht hat, die sal *den besemhe barfuß umb die kirchen dragen* drie fontage u. sal vorgeen u. die ander nachgeen . . . u. lachet sie, die sal den besemen dan dragen. ebend.

δ. edle verbrecher *trugen hunde*. Der frühlste beleg, weil die tuller begebenheit unter könig Arnulf nicht bestimmt genug erzählt wird, ist aus der ersten hälfte des 10. jh.: qua praesumptione rex (Otto I.) audita condemnavit Eberhardum (Franconiae ducem) centum talentis aestimatione equorum, omnesque principes militum, qui eum ad hoc facinus (landfriedensbruch) adjuvarant, *dedecore canum*, quos *portabant usque ad urbem regiam*, quam vocitamus Magadaburg. Witich. corb. p. 25; haec autem fuit pacis conditio, quod venientes Mediolanum *tertio ab urbe milliario*, nudis incedendo vestigiis, episcopus codicem, marchio *canem bajulans*, ante fores ecclesiae S. Ambrosii reatus proprios devotissime sunt confessi. Arnulfus mediol. 1, 6 ad a. 1008; [Privitan quoque similiter in eadem comprehensus seditione, qui videbatur senior esse in urbe Praga, cujus *super humeros alligato maximo cane* scabioso et hesterno jure crapulato, raptus per barbam ter circa forum ductus est, cane reboante et suum demerdante bajulum, et praecone acclamante: talem honorem portat, qui Wladizlao duci promissam fidem derogat. Cosmas prag. lib. 3 c. 32 (ad a. 1110) Pertz 9, 118;] *vetus | consuetudo* 716 pro lege apud *Francos* et *Suevos* inolevit, ut si quis nobilis, ministerialis vel colonus coram suo iudice pro hujusmodi excessibus (raub und brand) reus inventus fuerit, antequam mortis sententia puniatur, ad confusione suae ignominiam, nobilis *canem*, ministerialis *fellam*, rusticus *aratricam*\*), de comitatu in proximum comitatum gestare cogatur. hunc morem imperator (Frid. I.) servans palatinum istum comitem, magnum imperii principem, cum decem comitibus complicitibus suis, *canes per teutonicum miliare* portare coegit. Otto frif. de gest. Frid. 2, 28; und Gunther im Ligur. 5 (Reuber p. 351):

quippe *vetus mos* est, uti, si quis rege remoto,  
sanguine vel flamma vel seditionis apertae

\*) diese drei worte fehlen ed. basil. 1569 p. 257.

turbine, seu crebris regnum vexare rapinis  
 audeat, ante gravem quam fuso sanguine poenam  
 excipiat, si *liber* erit, de *more vetusto*  
*impositum scapulis* ad contigui comitatus  
 cogatur per rura *canem* confinia ferre;  
 si *alius, sellam*. cujus dispendia poenae  
 ille palatinae custos celeberrimus aulae  
 non potuit vitare comes, *cunctisque videndus*  
*portavit scapulis passus plus mille latrantem*.  
 hanc quoque tunc alii simili pro crimine poenam  
 sustinere decem comites, totidemque coacti  
 foeda tulere canes generoso pondera collo.

Der bestrafung des pfalzgrafen gedenken auch andere chronisten, z. b. Dodechinus im appendix zu Marianus Scotus ad a. 1155\*): ubi (zu Worms) Hermannus pal. comes et Emicho comes de Linengen et Gotfridus de Spanheim et Henricus de Katzenelnbogen et Conradus comes de Kirberg, Henricus comes de Didissen (Diedesheim oder Dietz?) et alii ex parte praedicti Hermannii *canes portaverunt* et sic dominus Anoldus episcopus ab excommunicatione eos absolvit, ex parte vero episcopi *canes portare* quidem coeperunt Ludovicus comes de Lohim et Gulielmus comes de Glisberg et alii, sed ob reverentiam archiepiscopi cessare ab imperatore iussi sunt. Noch ausführlicher der monachus Kirs-  
 717 gartenensis ad a. | 1181 (Ludewig rel. 2, 103) ex antiquo libro: Fridericus I. principes in moguntinum injurios WORMATIAM evocavit, ubi in praesentia totius curiae omnes in faciem suam ad pedes Arnoldi corruentes, in cinere et in cilicio satisfaciennes, poenas tanto facinori congruas dederunt, et vindictam, quae vulgo dicitur arrestara (l. harm'scara) in medio hiemis horrendissimi tempore quilibet in ordine suo, secundum suam dignitatem vel conditionem, *nudipes, ad terminum iis constitutum . . . proprio collo congestant*. inprimis palatinus Rheni comes, sicut principalis tanti flagitii auctor, *canem per medium lutum* portavit, alii autem *sellam asinariam*, alii *subsellarii instrumentum*, atque alii alia, secundum suam convenientiam, rigidis plantis

\*) es geschah zwischen weihnachten 1155 und neujahr 1156. Raumer Hohenst. 2, 53, vgl. 536.

argentibusque totius in conspectu ferebat concilii. [Bei Abele gerichtsh. 1, 408 (aus Lanterbeck lib. 2 cap. 5): ein pfaltzgraf bei Rhein . . . vom kaiser Friderico Barbarossa dahin verurteilt: daß er durch die gantze stadt Worms einen *hund* auf der achsel tragen und *mit den förderen beinen halten* müssen.] Als im j. 1205 Heinrich, decan von Magdeburg, ungerechter weise überfallen und geblendet worden war, wurde Gerhard, dem thäter, außer einer geldbuße auferlegt: *ut cum quingentis militibus militarem ei poenam perfolveret, id est, ut singuli milites de loco perpetrati sceleris usque ad fores ecclesiae caniculum deferrent.* Arnold. lubec. chron. flav. 7, 2. Ein noch späteres beispiel vom j. 1232 gibt eine urk. b. Herrgott 2, 241 [Schöpflin nr. 466]: *ad emendationem tanti sceleris comes (phirretensis) et cum eo ministeriales et liberi poenam, quae vulgo harneskar dicitur, sustinebunt, quam ante portam civitatis, quae Spalon dicitur, unusquisque prout sui sanguinis nobilitas seu generis conditio et terrae consuetudo in talibus requirit, assumentes et per civitatem via publica usque ad valvas basilicae b. Mariae deferentes ibi se prosternent.* Aus der folgenden zeit sind mir keine fälle bekannt, auch bei den dichtern des 13. 14. jh. habe ich keine erwähnung der sitte gefunden; doch erhielten sich unter dem volk einige sprichwörter, die man auf sie beziehen muß: das ding wird *den hund haben* (*res redibit ad restim*). Schilter gloss. 474<sup>a</sup>; *hunde führen bis Buschendorf* (ein dorf bei Nürnberg), *hunde führen bis Bautzen*, d. h. bis zum grenzort des gaus (vgl. n. lit. anzeiger 1807 sp. 319); [auch in der Pfalz: er muß *hunde tragen bis nach Enkenbach* (ein altes kloster oberamts Lautern). Finauers bibl. 1, 48. 49. Widder Pfalz 4, 239.] Was war nun der grund dieser rechtsgewohnheit, die bis zum 13. jh. von dem 10. an, und wahrscheinlich schon früher, herrschte? Die deutungen bei Schilter 473<sup>b</sup> scheinen unbefriedigend \*); ich

---

\*) der hund war ein verächtliches thier: schiebic als ein hunt. troj. 11013; *pinguissimum* pro munere eis projiciunt *canem*. Witek. corb. p. 18; einen *hofwart ohne ohren* senden. Lohengr. p. 65 [vgl. Görres vorrede p. LXXX]; *coram omni populo posteriora canis osculari*. lex Burg. addit. 10 [97]; zur strafe mit den *hunden* aus ihrem trog essen. Parc. 528, 27. [Lancel. 39369-76.]



718 glaube, | wie der verurtheilte das schwert, die ruthe, den strang um den hals trug, sollte er auch den hund tragen damit anzuzeigen, daß er werth sei, *gleich einem hund erschlagen* und aufgehängt, *an der seite eines hunds aufgehängt* zu werden, vgl. oben f. 685<sup>1)</sup>. Noch in der stiftischen fehde warth gefungen duffe sank (Leibnitz 3, 258):

se worden gemaket gemeine  
grot u. cleine,  
cleine u. grot  
de mach me alle slan dot,  
si sint *gemeine so ein hunt*,  
an ön schal me nicht breken tor stunt.

Mit recht ist darauf gewiesen worden, daß bei den alten die kette, welche verurtheilte tragen mußten, nach dem hund benannt wird, vgl. Pollux f. v. *σύνλαξ*, Plautus (im Curculio V. 3, 13. *delicatum te hodie faciam, cum catello ut accubes, ferreo ego dico*; in der Casina II. 6, 37. *tu ut quidem hodie canem et furcam feras*) und Lucilius (cum manicis, *catulo* collarique ut fugitivum deportem). Niemand wird hieraus folgern, daß die nobiles des mittelalters eiserne ketten und nicht wirkliche hunde getragen hätten, noch weniger, daß durch misverständnis der stelle bei Plautus die strafe des tragens lebendiger hunde eingeführt worden sei. Umgekehrt *könnte* der name *σύνλαξ* und *catulus* für kette und das spätere symbol der kette auf eine ältere wirkliche *xyvooqopia* zurückdeuten, die ganz zu der alt-deutschen gewohnheit stimmte; so nahe es auch liegt, jene benennungen bloß von der kette, womit der haushund gebunden wird, herzuleiten \*).

a. bloße freie, oder edle die nicht fürsten, nur dienst-männer waren, *trugen sätzel*, vermuthlich pferdesätzel, obschon jener mönch von Kirsgarten *eselsätzel* meint. Daß aber auch höhere edle und selbst fürsten den sätzel trugen, lehren die

<sup>1)</sup> [auch Fumagalli antich. lang. milan. 2, 302 bemerkt: *presso molti antichi popoli si è costumato il caricar sulle spalle dei medesimi rei, e specialmente dei servi gli istrumenti del loro supplicio. So mußte Christus das kreuz tragen*].

\*) selbst *catena* scheint verwandt mit *catulus*, *catellus*.

belege aus altfranz. gedichten, in welchen des hundetragens nie gedacht wird. Das älteste zeugnis für das satteltragen reicht ins neunte jh., ein | capit. Ludwig II. vom jahr 867 bei Baluz 719 2, 360 [bei Pertz 3, 505 vom jahr 866. MG Capitularia II p. 96] sagt: quicunque caballum, bovem, friscingas, vestes, arma vel alia mobilia tollere ausus fuerit, triplici lege componat et liberum (*liber* cum) armiscara, id est *fella et suum dorsum* ante nos a suis semotus [senioribus] bis dirigatur et usque ad nostram indulgentiam sustineatur; *servi* vero flagellentur et tundantur (tondeantur) et eorum domini, quae ipsi tulerunt, restituant. [Auch in den altdeutschen gesprächen z. 66: woldistû aba de dinemo roffe dir hût ze dinemo rugge? velles *corium de tuo equo* habere in collo tuo? vgl. altd. gespr. nachtr. p. 245.] Die stellen aus Otto frif. und Gunther, welche die *fella*\*) dem ministerialis anweisen, sind bereits angeführt; hier die aus altfranz. liedern, zuerst aus Garin le loherens:

enportera, se vos le commandes  
nue sa *fele* à Paris la cité,  
trestos *mus pies*, sans chauce et sans soler,  
la verge el poing, come home escoupé.  
en portera del borc de Saint Denis  
nue sa *fele* deci que à Paris  
*mus pies en langes*, come un autre chetis  
la verge el poing, si come d'ome eschis;

aus Gerard de Viane [ed. Tarbé p. 62]:

que vostre *selle*, dont bel sont li arçon,  
port sor son chef, une lieue de randon,  
*mus pies en langes*, ce se semble raison. —  
qui devant moi vendra agenoiller,  
*mus pies en langes*, por la merci proier,  
la *selle* au col, que tendra per l'estrier;

aus dem roman de rou [édit. 1, 368]:

quant à Richart vint li quens Hue,  
une *selle* à son col pendue,

---

\*) Lehmann speir. chron. 464<sup>b</sup> übersetzt falsch *seßel*.

*son dos offri a chevauchier ;  
ne se pot plus humelier,  
estoit coustume à cel jour  
de querre merchi à seignour; und weiter:  
Guillaume vint à merchi  
nuz piez, une selle à son col;*

chron. Normanniae b. Ducange 6, 337: Hue prend *une selle* et la met *sur son col* et tout à pied sen vint à la porte, où les deux enfans du duc Richard estoient et *se laissa cheoir aux pieds* de Richard fils du duc, afin que Richard *le chevauchast*, s'il lui plaïsoit. Thomas Walsingham p. 430: nudis vestigiis  
720 *equestrem sellam* | humeris ferret. Joh. Hocsemius in Hugone cabilonenſi episc. cap. 33 (ad a. 1296): et ipsorum quilibet *nudipes*, sola supercinctus tunica, nudo *superpositam capiti sellam* portavit *equinam*. [Karel 2, 1435:

dies willic wullen ende barevoet,  
om te hebbene haren goeden moet,  
*dragen* haren *sadel* fetijs  
van Montmarters te Parijs;

Renner 2476:

man sazte in uf eins *esels satel*  
oder ein *gchürne* daz ein *hatel* (eine geiß)  
wilent uf irm houppte truoc.]

Als sinn dieser demüthigung wird in den ausgehobnen Stellen selbst angegeben, daß der verurtheilte seinem beleidigten herrn sich gleichsam *zum reiten* darbiete, wie der unterjochte sich als ein ackerthier *unter das joch* gibt [unten 5<sup>a</sup>]. Auch erscheint der *sattel* anderwärts, wo von keiner strafe die rede ist, ein symbol der unterwerfung: capellum, lanceam et *sellam* super altare Petri ad perpetuam subjectionis memoriam offerre. Brompton ad a. 1176. Weder unsere rechtsgeschichte noch unsere sage kennen aber beispiele eines solchen bereitens zur strafe und vielleicht ist dieser grund des satteltragens ganz falsch. Da die sitte allem anschein nach in ein weit höheres alter hinaufgeht, könnte sie nämlich mit dem gebrauch der *pferdesättel bei verbrennungen* (oben f. 676) zusammenhängen und die verwirkte strafe des feuertods anzeigen sollen?

ζ. unfreie *tragen* ein *pflugrad*; einziger beleg hierfür ist die Stelle Ottos von Freisingen. Beziehung auf die strafe des räderns ist mir nicht unwahrscheinlich.

η. frauen *tragen steine* um den hals. Für diesen gebrauch kenne ich zwar erst zeugnisse aus dem mittelalter, dagegen scheint er in allen theilen Deutschlands, in Friesland, Flandern u. im Norden zu gelten. Ein frowe, die in peene fellet von worten oder von werken, git sie die pfenninge nit, so soll sie den *stein*, der dazu gemacht ist, vom napfe bis an das alte burgethor *tragen*, ane mantel u. unverhenket zwischen prime und sexte. stadtr. v. Speier (a. 1328) art. 1; strafe den *schweren stein* zu tragen. Emsdorfer ger. ordn. MB. 24, 239; la fame qui dira vilanie à autre, si come de putage, paiera 5 sols, ou portera la pierre, toute nuë en sa chemise à la procession. tabular. Campaniae b. Ducange 4, 52; were id, dat ene lichtferdige fruwesname ener erliken junkfrewen mid untuchtigen worden spreke jegen ere ère, der schalme bi dem kake *hangen an eren hals twe stene*, de darto denen unde schal van den fronen apenbar dorch de stad geleit werden unde de fronen scholen er *mit hornen vor u. achter blasen*, er to hone u. smaheit unde scholen se also uter stad bringen | u. se schal de stad ver- 721  
sweren. Hamburger stadtr. a. 1497 bei Walch 6, 131; si duae mulieres rixantur ad invicem percutiendo se cum verbis contumeliosis, quae verkorene wort dicuntur, *portabunt duos lapides per catenas cohaerentes*, qui ambo ponderabunt unum centenarium, *per longitudinem civitatis* in communi via, prima portabit eos de orientali porta ad occidentalem et alia *stimulabit eam stimulo ferreo* fixo in baculo, et ambae ibunt *in camisiis suis*. alia tunc *assumet eos in humeros suos* et reportabit eos ad orientalem portam et prima e converso *stimulabit eam*. jura tremonensia b. Dreyer p. 424. Wigand Höxter 2, 219; [videbat in foro *lapidem politum*, catena ferrea alligatum, quem adulterium perpetrantes *per civitatem* illam (Spiram?) *ferre* cogebantur, tam viri quam mulieres. Wolf lect. memor. 2, 429 aus den memorab. des Joh. Gast, der im 16. jh. zu Speier und Basel lebte;] frauen, so einander schelten, werden mit der strafe des alten schocks belegt u. nach den umständen soll ihnen der *krötenstein*, *fiedel* oder *pfeife*, andern zum abscheu angelegt werden. stat.

von Schleiz (a. 1625) Walch 8, 78; zu Osnabrück hatten die beiden *schandsteene* die gestalt einer *flasche*. Strodtmann; stelle des braunschweiger r. bei Pufendorf 4, 111, vgl. 225. [*Schandflaschen* an den hals hängen. balt. stud. 7, 2, 15 (a. 1573). Die markthöken die sten unter des purgermeisters gerichte und wetten dem burgermeister haut u. har, ob sie missteten. schulden sich auch hockenne (feminae institorum) miteinander, sie *trinken* pillich *aus des puttels flasche*, das seint *zwene steine*, der ein sol im hinten hangen, der ander vore, und ein iklich stein sol einen gewegen stein behalden. den fullen sie *umb den ring tragen* und die hindreste sol die erste *prikelen* in den ars *mit einer nalden*, die man in ein stecken schlehet. eines nagels lang sol der stift aus dem stecken sein, die lenge eines nagels sol man nemen nach dem nagel des mittelften vingers, und dis heist auch zu haut u. zu hare gericht. Böhme 3, 74. 75 aus einem liegnitzischen rechtsb. von 1399; verleumderinnen wird der *lasterstein an den hals gehängt*, mit dem sie vor dem volk um die kirche und vor den altar gehen, wo sie ihn ablegen. Arx Buchsgau p. 109; *klapper* oder *lasterstein* 25 pf. schwer *am hals zu tragen*, gebildet wie ein weiskopf, an ausgestreckter zunge ein malschloß (zu Mülhausen am Rhein). Simlers eidgen. p. 508; *klapperstein*. anz. d. germ. mus. 1857 p. 86; *lasterstein* zu Nürnberg, unter dem tragen trommelt der löw. Jäger jur. mag. 1, 330; wie man den *pagstein* (zankstein) tragen sol: er wird bösen weibern, die ehrfame bürgerinnen schalten, *an den hals gehängt*. Müldorfer stadtr. Koch Sternf. beitr. 2, 104; den *bagstein* anhängen. Katzmair 108. 111; *rothe räder* zum schimpf tragen. ibid. 123, vgl. Schmeller München p. 35. 39; der *haderstein*. Würdtwein dipl. magunt. 2, 567; sieh noch Voigts preuß. gesch. 1, 518. Schmeller wb. 2, 507.]

Ist saeke, dat twee man scheldet ende spreckan mannikanderen innaer sin eere, de vrberth aider twa punt; ist man ende wif, de man twa punt ende dat wif een punt. ende scheldet der twa wif, da fullen *dreggen de stenen um den hals aling der bueren*. Franeker buurbrief van 1417, vgl. Fw. p. 393; si mulier mulierem percusserit, solvet 20 sol. vel *portabit lapides catenatos a sua parochia ad aliam*. ch. Henrici ducis Brabantiae a. 1229 bei Ducange 4, 52. [Im Reinaert 1594:



ende bonden hem (dem wolf) an sinen hals  
enen stên, ende lietene gaen.]

Et quaecunque mulieres invicem corrixantur, juris est, ipsas per vicos civitatis sursum et deorsum per collum lapides bajulare. jus civicum ripense in Kofod Anchers farrago p. 259. [Suhm hist. af Danm. 10, 632. 639; steintragen in Malmö (a. 1356). ibid. 13, 429;] gör ogift kona hor medh giftom manne, böten bådhe . . . orkar han eigh botum, tå skal snära läggias um skap hans ok å hona stadfens stena ok sva skal hon han um staden ledha ok sidan staden för sväria. stadslagh giftom. 10. Im Biörköa rätt (jure bircenli) 15, 2 heißt es: bära stadfins mantol.

Die strafe des *steintragens* scheint der des *befentragens*, die gerade so für scheltende weiber galt (f. 714), analog \*), folglich, wie diese den staupenschlag, steini- | gung zu symbolisieren. In- 722 zwischen führt die besondere gestalt solcher im mittelalter auf den stadthäusern bewahrten straffsteine und ihre anwendung für ehbrecherinnen in Schweden zu einer andern bedeutung. Ihre 2, 125. 765 hält sie für in stein gehauene priape und der ausdrück mantol (instrumentum viri) scheint das zu bestätigen <sup>1)</sup>.

[So hast du *tragen* das *block*,  
da dir der löw die pauken schlug  
und mit dir umb den mark rumb zug,  
da loffen wol hundert buben mit. H. Sachs III. 3, 10<sup>b</sup>;

die *schampar schellen* tragen. H. Sachs Göz 1, 24. Bei Detm. 2, 380. 395 die redensart: (do reth he wedder uth Hamborch) mit fulken èren, alse Heileke *den stên drôch*; (dit was en up-fate) mit fulker ère, alse Heileke *den stên drôch*.

5\*. *Ackern im pflug*. Ehmänner, die ihre frauen mis-handelten, wurden in einigen niederländischen gegenden mit gewalt aus ihrem hause geholt, *vor den pflug gespannt* und

\*) vielleicht ist auch der *sack*, den sie liefern sollen (f. 668), straf-symbol?

<sup>1)</sup> [nach dem Riber recht art. 26 (Suhm 10, 634) soll die ehbrecherin den ehbrecher an seinem heimlichen glied die gaßen auf und ab schleppen.]

mußten in gegenwart der weiber und kinder, unter dem schall eines hornes, *eine strecke ackers pflügen*; 1763 verboten, aber noch 1829 zu Beek bei Nimwegen vollzogen. konst en letterbode 1829 nr. 8. ausland 1829 nr. 64, vgl. Kok vaderlandsch wordenbook f. v. wijvenplagers. Landgraf Ludwig von Thüringen *spannte* seine halsstarrigen edelleute *in den pflug* und *ackerte* mit ihnen ein feld. Bauern in pflug gespannt. Geijers vorr. zu sv. vii. XLVIII, junge mädchen. Flögel grot. com. p. 220.

*Andare in fulla carreta*: costume era nel reame di Francia, che l'uomo, che era giudicato deffer disonorato e gualto, si andava in fulla carreta. e l'avvenisse che campasse la morte, giammai non trovava chi volesse usare nè stare con lui per niuna condizione. cento nov. ant. 27.]

6. *Eselritt*. Eine frau, welche *ihren mann geschlagen* hatte, mußte rückwärts auf einem esel reiten und dessen schwanz haltend *durch den ganzen ort* ziehen. Dieser gebrauch herrschte namentlich zu Darmstadt und in den umliegenden katzenelnbogischen ortschaften; der dazu dienende esel wurde von den herrn von Frankenstein zu Bessungen\*) gehalten und, wenn sich der fall ereignete, mit einem boten nach Darmstadt, Pfungstadt, Niederramstadt u. in andere dörfer gebracht. Hatte die frau den mann hinterlistig, ohne daß er sich wehren konnte, geschlagen, so führte der frankensteiner bote den esel, war er hingegen in offener fehde von ihr besiegt worden, mußte er den esel selbst leiten. Wenk 1, 519 hat urkunden von 1536 und 1588; im 17. jh. erlischt die gewohnheit. Sie galt auch in Oberhessen, der amtskeller zu Homburg an der Ohm berichtete 1593 nach Marburg, die frau, welche *ihren mann geschlagen*, müsse altem brauch zufolge *auf einem esel reiten*, und der mann, der sich schlagen laßen, *den esel leiten*. Wenk 1, 521. Ohne zweifel findet sich diese strafe noch an andern orten und nicht allein für die schlagende frau, sondern auch für ehbrecherinnen\*\*),

---

\*) die stadt Darmstadt entrichtete jährlich zwölf malter korn nach Bessungen, die den herrn von Frankenstein als inhaber des eselslehens zufielen. Vermuthlich war Bessungen in alter zeit der sitz des gau-gerichts.

\*\*) vgl. oben f. 450 *per vicum verbere agit*.

ehbrecher, meineidige. Non ejus sit memoria, set *in asella retrorsum sedeat et caudam in manu teneat* (a. 1131). Muratori ant. Ital. 2, 332; [*impositas asinis filias longius projicere*. Victor utic. 597;] contrains et condempnez (männer, die sich schlagen lassen) à *chevauchier un asne*, le vifaigne par devers la queue dudit asne. coust. de la ville de Senliz von 1375; andere urk. aus Saintonge u. Dreux von 1404. 1417 gibt Carpentier f. v. asinus, 3; praeterea antiquae leges puniunt sacramentum falsum, ut *ponantur super asinum cum cauda in | manu* et quod 723 a parvulis cum ovis\*) lapidentur et *cum tympanis* (wie vorhin f. 720 mit hörnern) associent *per civitatem*. Barleta (lebt um 1420) sermones, fer. 5. hebdom. 3. quadrag.\*\*). Ein gefangner zum schimpf *auf dem esel geführt*. pf. Chuonr. 27<sup>a</sup>. fragm. bell. 1101. [Gäher mann soll *esel reiten*. H. Sachs IV. 3, 11<sup>c</sup>.] Es kommt auch vor, *hinterrücks auf einen weißen gaul* gesetzt zu werden (Bodm. p. 658), *verkehrt auf ein pferd* (Raumers Hohenst. 3, 107 a. 1198), *rücklings auf einen schwarzen widder* (oben f. 453), [vgl. das treiben des *hirsches* um den markt, durch den scharfrichter zu Wittenberg. thür. sächs. verein 2, 649.] Nicol. Damasc. de mor. gent. (Gronov. 3851) berichtet von den Pisiden in Kleinasien gerade diese strafart: *ΠΙΣΙΔΑΙ. τὰν δὲ μοιχὸς ἀλφῶ, περιάγεται τὴν πόλιν ἐπὶ ὄνου μετὰ τῆς γυναικὸς, ἐπὶ ἡμέρας ταχτάς*. [Auch in Indien galt diese strafe für ehbrecherinnen. Schlegel ind. bibl. 2, 273.]

7. *Dachabdeckung*. Ein mainzischer amtsbericht vom j. 1666 enthält: es ist ein alter gebrauch hierumb in der nachbarschaft, fals etwan ein *frauw ihren mann schlagen* sollte, daß alle des fleckens oder dorfs, worin das factum geschehen, angrenzende *gemärker* sichs annehmen, doch wird die sache uff

\*) mit faulen wahrscheinlich; Greg. tur. 7, 14 erzählt: tunc rex jussit super capita euntium projici equorum stercora, putrefactas hastulas, paleas ac foenum putredine dissolutum, ipsumque foetidum urbis lutum; und 3, 10: procedente illa (Chrothilde) ad sanctam ecclesiam stercora et diversos foetores super eam projici imperavit.

\*\*) ein neues beispiel aus Frankreich lese ich eben in der allg. jurist. zeitung. Gött. 1828. sp. 20<sup>b</sup>. [Vgl. auch Fumagalli antich. lang. milan. 2, 297. 298.]

den letzten faßnachttag oder eschermittwoch als ein recht faßnachtspiel versparet (also auch *ἐπὶ ἡμ. τακτικός*), da denn alle *gemärker*, nachdem sie sich 8 oder 14 tag zuvor angemeldet, jung u. alt, so lust dazu haben, sich versammeln, mit trommen, pfeif und fliegenden fahnen zu pferd u. zu fuß dem ort zuziehen, wo das factum geschehen, vor dem flecken sich anmelden u. etliche aus ihren mitteln zu dem schultheßen schicken, welche ihre anklage wider den geschlagenen mann thun, auch zugleich ihre zeugen, so sie deswegen haben, vorstellen. nachdem nun selbige abgehöret und ausfündig gemacht worden, daß die frau den mann geschlagen, wird ihnen der einzug in den flecken gegönnt, da sie dann alsobald sich allesamt vor des geschlagenen manns haus versammeln, das haus umbringen und falls der mann sich mit ihnen nicht vergleicht und abfindet, schlagen sie leiter an, *steigen auf das dach, hauwen ihm die first ein und*  
 724 *reißen das | dach biß uff die vierte latt von oben an ab*; vergleicht er sich aber, so ziehen sie wieder ohne verletzung des hauses ab. falls aber der beweis nicht kann geführt werden, müssen sie ohnverrichter sache wieder abziehen (d. h. werden sie nicht in den flecken eingelaßen). journal v. u. f. Deutschl. 1787. 1, 194<sup>1)</sup>. Im fürstenthum Fulda: wird ein mann überwiesen *von seiner frau schläge empfangen zu haben*, so hat das fürstl. hofmarschallamt das recht die sache zu untersuchen und, wenn die that gegründet ist, eine ganz außerordentliche strafe zu erkennen, welche darin besteht, daß das eigentliche *wohnhaus* des Ehepaars durch sämmtliche in fürstlicher livrei stehende bedienten *abgedeckt* werde. noch im j. 1768 und 1769 vollzogen. journ. von u. für Deutschl. 1784. 1, 136. Ist ein man so

<sup>1)</sup> [so wie ein mann in Kühnhard (in Mittelfranken) *von seiner frau geschlagen* oder auch nur gestoßen wird, sammelt sich alt und jung des dorfes, nimmt den *schlegel* von der eiche herab, trägt ihn jubelnd zum hause des unterjochten ehemannes und *lehnt ihn an die hausthüre*; da bleibt er so lange, bis die ehleute sich versöhnt haben. Ist der streit geschlichtet, so muß der ehemann *mehrere maß wein* reichen. Panzer beitr. 1, 252. Vgl. auch die verspottung zankender ehleute durch lärmende umzüge der jugend: *het ölkjage* (das iltisjagen) in Xanten. Firmenich 1, 387, *das thierjagen* in Ahr und umgegend. Schmitz sitten u. sagen 1, 63.]

weibisch, daß er sich von *seinem eignen weibe raufen, schlagen u. schelten* läßt und solches nicht eifert und klaget, der soll des raths beide stadtknechte mit wüllen gewand kleiden\*), oder da ers nicht vermag, mit gefängnis gestraft u. ihm hierüber das *dach auf seinem hause abgehoben werden*. Blankenburger stat. von 1594 (Walch 5, 88). [Burkharts frau zanke sich gern mit den leuten, sie *schmeiße ihren mann*, und hetten die weiber jüngst zu ihm gesagt, sie wolten ihm *das dach abreißen*; darauf er gesagt, es solte ihm keine dran greifen, oder er wolt ihr den arm entzwei schmeißen. in acten vom Habichtswalder bergwerk bei Cassel a. 1614.] Wan en gut man were, van deffen frau he (d. i. ein gut mann, der von seiner frau) geschlagen würde, dat he ut dem huse möchte wiken, so sall he en *ledder an dat huis setten* u. *maken en hohl durch den dak* u. *dan sin hus to pahlen* u. nemen en pandt bi sich enes goldgüldens werde u. nemen twee siner naberen bi sik u. vertrinken dasselvige pandt (die schlußworte oben f. 93. 94). Benker heidenr. § 26.

Sicher ein rechtsgebrauch von hohem alterthum. Die entehrung ihres nachbarn war den *markgenossen* so unerträglich, daß sie ihn nicht mehr unter sich dulden konnten und ihm sein haus zu grund richteten, welches symbolisch durch die *abtragung des dachs* geschah. Wer sich vor den schlägen seiner frau nicht bewahren konnte, der sollte gleichsam nicht werth sein, schutz und schirm vor wind und wetter zu haben. Eine förmliche *interdictio tecti*, die auch durch das *zufällen des hauses*, welches nach dem letztangeführten weisthum | der 725 geschlagne mann selbst vornehmen darf, noch offener wird. Diese strafe greift nicht bloß die ehre\*\*), sondern auch

---

\*) buße statt der strafe; auch die Teichler stat. (Walch 5, 176): läßt sich ein mann von seinem weibe schimpfen, raufen, schlagen, soll er den rathsdienner kleiden, sie aber ans halseisen treten u. dem mann öffentlich abbitten.

\*\*) in der ostfries. stadt Norden befahl der landesherr zur schimpflichen bestrafung der einwohner die *thürme abzudecken*. Wiarda ostfr. gesch. 3, 421. [Als bei einem volkstumult in Zerbst am 19. märz 1848 das haus des oberbürgermeisters Sintenis geplündert wurde, *deckte* der haufe zuletzt *das dach ab*, um dem besitzer einen schimpf zuzufügen. Vgl. bei Meinert volksl. p. 187:

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.



das landrecht an, ich werde daher unter D auf sie zurückkommen.

[Der strafe des *dachabdeckens* gleicht, daß städte, die sich an ihrem oberherrn vergangen haben, ihr *thor ausheben*, worüber er beim einzug reitet: das *tor*, da er und die seinen eingeführt (gefänglich eingebracht worden waren), *aus den hespen heben* u. *nidder legen* u. *ime darüber reiten* lassen. Kantow Pomerania 2, 195 (a. 1480); ähnliches bei Justinger p. 243. Vgl. den einzug kaiser Friedrichs durch die *niedergerißene stadtmauer* Mailands. Raumer Hohenst. 2, 144. Auch als strafe für den einzelnen kommt das thürausheben vor: vorsander hat man die terkensteuer in geburlicher zeit von ihm nicht bekommen können, also das man *ime*, neben andern nachleßigen burgern, *die thur ausgehaben*, welche ehr eigener gewalt trotzig wider ingesetzt. Hofgeismar a. 1568, stoßung des Joh. Schele aus dem rath.]

8. mit *pech bestreichen* u. *in federn wälzen*. Latro de furto convictus tondeatur ad modum campionis et *pix bulliens* super caput ejus effundatur et *pluma pulvinaris* super caput ejus excutiat ad cognoscendum eum. ch. Richardi regis Angl. a. 1189 (Rymer 1, 65); *derasum caput pice oblinetur et plumis obferetur*. nord. Biarkolag (vgl. Jan. Bing de delicto furti jure norwegico vetusto. Hafn. 1755. § 9); *uppe den kak gefettet mit der pikhuven* u. *feddern* u. mit der pikhuven gehangen Dreyer ad Rein. d. vos p. 185; eine nonne *mit honig bestrichen*, *in federn gewälzt*, verkehrt aufs pferd gesetzt. Raumer Hohenst. 3, 107 (a. 1198); *contigit autem, dum rex Adolphus in Turingia quondam villam pertransiret, quae Sumeringen dicitur, juxta quam exstructa est ecclesia S. Gangolfi, ut duae vetulae mulieres ad dictam ecclesiam cum rebus suis confugerent, quas quidam pedites de exercitu rebus et vestibus spoliantes nudas perunxerunt pice cum sebo mixta, deinde in plumis volutantes discurrere permiserunt*. Siffridus presbyt. ad a. 1294 (Pistor. 1, 1050<sup>b</sup>). [Vgl. bei Méon 3, 323 die flucht der geprellten verführer aus dem faße:

---

se riße di schabel (schauben) runter, dos stien de lotte bloß,  
do schant die live frao sounne dam maedle ouf dam schoß.]

tuit estoient *de plume enclos*,  
il n'i paroît ventre ne dos,  
teste ne jambe, ne costé,  
que tuit ne fussent *enplumé*.]

9. *Pranger*. An einen auf dem gerichtsplatz oder sonst öffentlich stehenden *pfal*, *block*, *stein* wird der verbrecher gebunden, angeschlossen, eingespannt und den blicken des volks ausgestellt; [*in den pranger geleit*. Diocl. 1660. 1926.] In Frankreich heißt dieser schandpfal *pilori* (engl. pillory, aus dem deutschen pflære?) oder *carcan*; in Niederdeutschland *kake*, *kaek*, *kaik*, dän. *kag*; im schwäb. landr. 188 Schilt., 218 Senk. die *schraiat* [ahd. *screiâta*. Graff 6, 566]; nach verschiedenheit der gestalt an andern orten noch anders, z. b. in Baiern die *preche*, *breche* (Schmeller 1, 245), in Norddeutschland die *fiedel*, in Schwaben die *geige*; [lat. *fidicula*. cod. Theod. IX. 35. Forcellini f. v. Weinhold schlef. wb. f. v. *fiedel*; halspfeife oder *geige*. Ayser 386<sup>o</sup>.] Wer da hauet finnik fleisch, der sol treten bei Günther Brentings *fenster*, wolt er aber da nicht stehen, so soll man in pfänden um 5 schilling. stat. von Remda (Walch 8, 241). [*Kaksteine*. Kold. Rosenv. saml. bd. 5. 1827 4. p. 638; stellung an den pranger, ausklingung mit becken. Pufend. 4, 225.] In vielen fällen ist mit dem pranger noch eine andere strafe verbunden, | namentlich zu haut u. haar. [Im canton 726 Appenzell wurde im j. 1850 ein mädchen mit *zaum im mund* und *ruthe in der hand* am *pranger* ausgestellt. *At ride træhesten*, rittlings auf einer planke sitzen, dem volke zum spott, eine in Dänemark früher bräuchliche strafe. Molbeck dial. lex. p. 609. 610.] Eine besondere art öffentlicher ausstellung ist der *schandkorb*, der für gartendiebe, zänkische weiber, ehbrecher gebraucht wurde, vgl. Haltaus und Oberlin f. v. *korb*; [der schandkorb für den becker. H Sachs IV. 3, 96<sup>b</sup>. °; der *schnellkorb* für den obstdieb (a. 1582). Roth und Schazmann beitr. zur gesch. der Wetterau. Frankf. 1801. p. 187;] hierher auch der boeotische *κόγιμος* für böse schuldner (oben f. 613), der schottische *cockstool*, *cuckingstool*. Verschieden davon und härtere strafe ist das aufhängen in *kesche*; *cujus parentes congregati super hunc inruunt inclusumque in pensilem domum interimunt*. Greg. turon. 8, 18; [*machinis pensilibus impositos ad solem torrere*.

Pertz 2, 86. Im jahr 1409 wurden zu Augsburg vier priester am perlächthurn in vier *käfigen* herausgehängt; die starben hungers, die drei am donnerstag, nachdem man sie am samstag hinaufgesetzt, der vierte am freitag. Oefele 1, 618; anno 1411 do wart de van Soest up de *ledder* (leiter) gefettet . . . . moeste he up de *ledder* unde moeste darup dot hungern, wente he wart gefettet up den stal, dar wart he besmedet, dar moeste he hungers sterven. Mone anz. 2, 256 (aus einer Stralsunder chronik), vgl. ibid. 4, 304.]

10. *Prelle*. Ich wüßte nicht, daß ein prellen im sinne des span. *mantear* und des franz. *berner* üblich war; *schnellen*, auf-schnellen kommt vor: schenden, *uffschnellen* oder sunst hertiglichen strafen. Cronberger ded. p. 76 (a. 1432); [mit den vier zipfeln des leilachs *in die höhe schwingen* und wieder entpfahen (fränkischer brauch). Seb. Frank weltb. 51\*.] *Schupfen* scheint etwas dergleichen, im Teutonista finde ich *schupfstol* neben *wrimp* (von wrimpen, rimpfen, zusammenziehen); [*schuppestol* im lübschen recht, wo andere texte *kaak* haben; einen *schupfin*. Freib. urk. nr. 24 p. 83 (a. 1275); die *schupfe*, *schüpp*. Hoffmann gefellsch. lied. 60. Einen neunmal *in die luft ziehen*. Rommel 4, 421 anm.; vgl. die strafe der *chorda* in Rom, wodurch dem auf und niedergezogenen die schultern aus den gelenken verrückt werden. Sastrow 1, 364. 365; die *wippe*, *geige*, eine soldatenstrafe. Phil. von Sittewald soldatenleben p. 234.] Nach Strodtmann und Richey werden gartendiebe in einer *wippe ins wasser* gelaßen und wieder in die höhe gezogen; [*waterwippe*, an stadtteichen angelegt, *drillhaus* (zu Cassel am Druselsteich) für huren und gartendiebe. Wigand arch. 4, 230. 231; schwäbisch *gishübel*, kasten mit einem loch, worin leichtfertige weibspersonen ins wasser getaucht wurden. Schm. 2, 75. Noch zu anfang des jahrhunderts war die prelle zu München bei den beckern üblich: man zog den becken, in einen korb gesteckt, an einem schnellgalgen hinauf und schnellte ihn in die Isar. Dellling f. v. schupfen, das *beckenschutzen* bei Schm. 3, 423.] Ducange 6, 1337 hat *tumbrellum* (tombereau), instrumentum ad castigandas mulieres rixosas, quo in aquam dejiciuntur, summerguntur et inde madidae et potae extrahuntur. Dies hängt offenbar mit der *waßertauche* (oben f. 631) zusammen, les com-

paignons de la bachelerie de la Leu près de la Rochelle ont acoustumé le dimanche de la trinité chacun an à *baignier en un fossé plain deau*, appelé Lorteniguet, hommes et femmes, demourant au dit lieu de la Leu, qui ont eu compaignie charnelle contre leur mariage avec autres (a. 1392). Carpentier f. v. adulterium.

11. *verlust des ehrensitzes*. Verbrecher verloren ihren kirchenstuhl und mußten hinten in einer ecke, am thurm oder *an der thüre* stehen. So schon in Schweden. Gutal. p. 91 und in Friesland: *esta tha durum stonda*. Af. 321.

[11<sup>a</sup>. *knechtischer arbeit* unterziehen sich edle zur strafe. Herzog Gottfried von Lothringen, der das land verheert und verbrennt hatte, unterzog sich der auferlegten strafe, daß er öffentlich geschlagen und geschoren würde (letzteres kaufte er ab), *ut sumptus ad reaedicandam ecclesiam daret et in opere caementario per se ipsum plerumque vilis mancipii ministerio functus deserviret*. Lamb. schafn. ad a. 1046; cum caprario et rustico ad *faciendas scrobes* vineis profuturas condemnare. Victor utic. 597; der herzog von Liegnitz verhängt einem junker die strafe, drei tage das waßer zur *tränke der roffe* im fürstlichen marstall zu schöpfen und zu tragen. Dorothea Sibylla p. 17.]

12. *unehrliches begräbnis*. Todte übelthäter und verbrecher wurden auf den *kreuzweg* begraben und nicht über die schwelle, deren *heiligkeit* \*) nicht entweiht werden durfte, aus dem haus getragen, sondern *durch | ein loch unter der schwelle* her ge- 727 schleift <sup>1)</sup>. So der beim einbruch erschlagne *nachtdieb* (oben f. 679), der *ketzer*: ir sult sie niemer bestaten an deheiner stat, diu gewihet si, noch sol sie niemer halt dehein getoufte hant anrühren, dâ sult ir nemen ein seil u. machet einen stric daran u. leget im den stric an den fuoz *mit einem haken* u. ziehet in zer tür ûz, ob diu swelle danne (h)och ist, dâ sult ir *durch die*

\*) hiervon wäre viel zu sagen; der chrenocruda werfende steht in *duropello* (al. durpilo). l. sal. 61 [58]; *durpel* (limen). gl. Jun. 319 ist das frief. *dreppel*. Br. 142, wo eine innere und äußere schwelle unterschieden wird. Über einrichtung der schwellen oben f. 509.

<sup>1)</sup> [vgl. Egils saga p. 397. 398: Egil trägt den leichnam seines vaters durch eine in die hauswand gebrochene öffnung.]

*swelle* graben u. fult in dar durch *ûz ziehen*, daz eht niemer getouftiu hant an in kume u. *bindet in eime roffe an den zagel* u. fûeret in *ûz* an daz *gewicke*, dar die erhangen u. die erlagen ligent, gegen dem galgen u. gegen des galgen gefinde, des ist er dannoch kûme wert. Berth. 291; [der *nothzüchtiger*: ist der fridebrecher da, man sol ir zu hant richten mit deme swerte, daz haupt heruzwert, unde den corper *under der swell* *en uzzen*. Ortloff dist. p. 202.] Hauptsächlich wurde an dem leichnam der *selbstmörder* diese strafe vollzogen: de ok sek sulven dodet, dene schal men to der rechten doren nicht *utbringen*, mer *under deme fülle* schall me one *utbringen*, edder *ut dem venstere* unde one uppe dem velde bernen. leg. goflar. b. Leibn. p. 501. Henget sich einer sülvest binnen timmers, men houwet en los en greft en *under dem fülle* edder *under der wand* ut, let gerichte over en sitten, bind dat tow an einem sehlen mit einem swengel und let en *mit einem perde hinschlepen up den nechsten kreuzweg*, dar sik twe edder tre feldmarken scheiden. men legt em dar dat hovet, dar de chriſtlichen doden de vote hebben, dat strik, dar he sik an gehenget, let men em overm halse u. is dat nicht lang genug, so leget man dat binnen der erden, also *dat ein ende dre scho lang baven der erde kan liggen bliven*. hat er sich erstochen, so geschieht ebenso, nur daß man ihm einen baum oder ein holz zu haupten setzt und das messer ins holz schlägt; hat er sich ersäuft, so gräbt man ihn fünf schuh vom waſer in den sand; wars ein brunnen, man gräbt ihn außerhalb hofes auf einen berg oder an einen weg und setzt ihm drei steine, den einen aufs haupt, den andern auf den leib, den dritten auf die füße. Rugian. 247. [De frunde scholen den doden licham (der selbstmörderin) *up eine egede edder flope leggen* unde in dat velt *bi einem schede edder cruce wege* varen unde dar begraven, unde de *egede* schal *up dat graff* boliggen bliven unde mit erde beschoten werden, doch scholen *dre tinde* mit der erden *unbedecked bliven*, alse dat men de stedes seen kann. Dittmer Sassenr. p. 130 (a. 1547), ähnlich p. 157 (a. 1580).] Wo einer, de nicht pienlik beklaget were, ut mismode sik sulven umme brochte, de dode liechnam schall dorch den bödel efte racker *under den füll* *en* ut dem huse gebracht u. int feld begraven werden. Ditmarf. landr. art. 131. Wann einer



aus unsinnigkeit oder krankheit des haupts oder verzweiflung sich ums leben bringet, alsdenn fallen seine güter zum halben theile an die herren, der körper aber wird durch den büttel *unter der schwellen* aus dem haufe | gebracht u. *ins feld* be- 728  
begraben. Neumünster. gebr. art. 56 (Dreyer verm. abh. p. 1097).  
Een scoenmakers knecht . . . hem selfs aan een koort ofte lynde verhangen ende verdaan heeft . . . heeft daaromme die schout . . . geconcludeert, dat die voorfs. Cornelis Janssen niet werdich en is gebracht te worden door den deur ende ingang van dat huis, daar hij inne gegaan is, dan dat men maiken sal *een gat in den want des huis* vorfs. ende *slepen* hem daer door als een hont ende voorts geleit te worden op een horde ende dairmede hem slepen onder tgerecht, ende bedecken hem aldair onder die aarde als een hont. acta ultraject. a. 1548 (Matthaei tr. de jure gladii p. 620). [Die wegwarte heißt armestünderblume, weil man selbstmörder auf *scheidewegen* an der dorfsgrenze begrub. Meinert volksl. p. 385.] Selbstmörder *sicht* man *unter der schwellen hinaus*, *schlägt sie in ein faß* und wirft sie *ins wasser*. Keisersperg narrensch. 1520 fol. 192 (ed. lat. 1511. turba 98. XXXI, V: unde et merito tales per justitiam publicam dehonestantur, quia *sub limine extrahuntur* a domibus, et aquis vasis inclusi committuntur). [Selbstmörder in schwimmende *fässer* gelegt. Föringer im oberb. arch. 5, 407-416.] Die älteste stelle über das begraben auf dem kreuzweg ist l. rip. 72: in *quadrivio cum retorta in pede sepelire*; und diese *retorta* (wide, vorhin f. 684) dem strick identisch, der nach rügischem recht aus der erde hervorstehen soll. [In der jorczal vnsirs hirren geburt 1385. jore am freitage nach dem ostirtage irhink sich einir selbir an einen strangk. do santen di scheppin u. rotmanne zu dem officiali des geistlichin gerichtis, froginde ab man den begraben sulle unde wo unde wie unde was man mit en thun sulle? hiruff wart her eine mit den meistern des rechtin u. santin dese antwort, also das man en nicht begrabin sulle *in keine treuge adir herte erde*, sundir man sal en *werfen in einen sumph adir bruchecht*, wer andirs mit em thete, der were in dem banne, umb das das her unrecht gethon hatte. also volbrochte man is an im, sundir man *warf en in ein bruchecht*. Böhme 6, 150. Christen sind in heiliger erde, aber verräther,

mörder, diebe am *mceresufer* zu begraben, wo sich see und erde begegnen. altes Galed. christenb. 22, vgl. die stelle der lex Fris. addit. 12 [11] oben f. 708. Der verbrecher kommt *i heden jord*. danfke vif. 3, 242. 381. Die güter dessen, der sich in der bach ertrenkt, werden eingezogen. Meichsner 2, 913. Das holz, daran sich einer erhenkt, soll altem gebrauch nach an die obrigkeit verfallen sein. Hadelr r. (Pufend. 1, 57).]

#### D. *Benennung des landrechts.*

Ein verbrecher, der die ihm auferlegte buße entrichtete, blieb in seiner ehre und würde ungekränkt; anders verhielt es sich, wenn er sie nicht entrichten wollte oder konnte, oder wenn er gar nicht zur buße gelaßen wurde. Dann trat strafe ein und dadurch wurde in der regel auch die gemeinschaft des freien mannes mit andern seines gleichen gefährdet. Todesstrafe entrückte ihn ganz aus ihrer mitte, die meisten strafen an leib und ehre beschimpften ihn und zogen verlust oder beschränkung seines landrechts nach sich. Häufig hatten aber auch diese statt, ohne daß eine andere strafe daneben verhängt war; sie waren selbst die verhängte strafe. Es gibt mancherlei abstufungen.

1. hierher rechne ich vor allem die *entziehung der standesfreiheit*, d. h. die herabwürdigung *des freien zum knecht*. Nie konnte ein edler *zur strafe* wieder bloß freier werden, wohl aber gleich dem freien zur strafe knecht; daraus sieht man recht, daß die grundlage der freiheit zugleich die des adels ist (f. 226. 729 281). | Den könig traf entsetzung von der herrschaft, den edeln von seinem grafen oder herzogenamt, wie den freien von einem andern dienst, den er verwaltete<sup>1)</sup>; aber ein staupenschlag hätte den könig in knechtschaft gedrückt wie den bloßen freien. Beispiele von verbrechen, wodurch freiheit verloren geht, oben f. 329; es läßt sich nicht überall sagen, bei welchen leibes und ehrenstrafen sie fortbestand oder nicht. Strafe an haut und haar machte im alterthum auch zu knecht (f. 704); allein der hundtragende edelmann, der satteltragende freie' büßten nach ausgestandnem schimpf nichts von ihrer freiheit ein, denn für

<sup>1)</sup> [der centenar wird zum decan degradiert. 1. Visig. IX. 2, 1.]

das gleiche verbrechen sollte ja der bauer sein pflugrad tragen. Darum wurden auch gewisse unentehrende todesstrafen, namentlich die der enthauptung, für freie und edle vorbehalten; ein freier wäre, wenigstens in der ältesten zeit, an galgen und rad entehrt gestorben.

2. zum zeichen, daß die markgenossen, die gaubewohner den sträfling aus ihrer gemeinschaft schließen wollen', *zerstören sie ihm sein haus*<sup>1)</sup>. Das dach wird abgetragen (f. 723), das thor verpfält, der brunnen mit erde zugedeckt, der ofen eingeschlagen (f. 529. 530). Noch im 17. jh., finde ich, wurde zu Leipzig gegen den säumigen und widerspenstigen mit *sperrung der thüre* und *löschung des feuers* verfahren. Haltaus 1785. [Geschicht aber ain todschlag auf den vorgehen. aigen von dem gotzhausmanne, so sol man im *zusperren* in dem hawse was er hat. MB. 6, 236 (a. 1299).] Die frief. Brokmänner *brannten* ihrem richter, der seine pflicht verletzt hatte, *das haus nieder*. Br. 24-32, man soll aber bloß *berna*\*) und nicht *walla demma* (den brunnen stopfen), *werf delva* (warf aufgraben), *fech uphawa* (fach, wand aufbauen), welche strafen also bei andern gelegenheiten üblich gewesen sein müssen. Br. 26 redet auch von *flita wach* ieftha *hróf* (zerreißen der wand u. des daches). Die Ditmarsen *brannten* ihrem bestechlichen richter das *haus* ab. Westphalen mon. ined. 3, 1733. [Illius casa incendatur. capit. Sax. § 8; über das brandrecht in Lille Warnkönig II<sup>b</sup>, 267-269; altschwed. *colbrännä*. Vestg. lag p. 298.] Nach dem Hagener vestenrecht soll dem ungehorsamen weinwirt *seine thür* jahr und tag *zuge schlagen* werden, daß er nichts verschleissen noch verzapfen | kann. 730 Dieser geringste grad der interdiction ist noch heutzutage allwärts im gebrauch; strafbaren krämern und kaufleuten wird bude und laden gesperrt. — Im mittelalter *zerstörte* man häufig

<sup>1)</sup> [wenn der virst gefallen, so ist im gericht umbe den burefride. Augsb. st. 16.]

\*) ein anderes frief. rechtsbuch verordnet nicht nur das haus des bestochnen Afega abzubrennen, sondern auch auf dem, gleichsam verfluchten grund, kein neues zu bauen und *nachwachsendes gras auszustecken*: opa tha warve nen hus to makende, al hwenne opa there hirthstede en grene turf waxt, so hach man thene turf op to grevande. Wiarda zu Af. p. 37.

die *wohnungen* von capitalverbrechern, außer der sonst über sie verhängten strafe, vgl. Ducange f. v. *condemnare*: *domus damnatorum diruere, diruere vel incendere domum homicidae*, mittere domum *ad hanot* (*mettre à hanot, hanoter*). urk. von 1207. 1212. 1376; [dem elosen und rechtlosen alle seine häuser nider brechen. ch. a. 1252 geschichtsfreund 1, 180;] *quod si ille qui maleficium perpetravit, auferit, domus ejus destruetur et ipse proscibetur. stat. fusat.* (Häberlin anal. p. 509); item si aliquis conqueratur de hoc quod dr. schinber dait conquerens, conducere debet judicem ad domum vel domos illius, qui hoc factum commisit, et judex eos *secabit vel confringet*, et quicquid *sub trabibus* domorum (in weisthümern: unter dem schleifbalken) fuerit, hoc erit judicis. ch. a. 1279 Kindl. samml. p. 107, woselbst auch p. 135 in *excidio* domorum; [domus ejus funditus *destruetur*. Freib. urk. 1 pag. 21; domus ejus funditus *delebitur*, aedificia vero ab universis intacta jacebunt et post revolutionem unius anni heredes ejus destructam domum, si voluerint, reaedicabunt. Pupikofer nr. 7 (a. 1260); so sal man ime sin hus *nider slahen*. u. sol daz ein jar ligen ungebunnen, u. swenne daz jâr uz kumit, so sun sin erben ez wider bunnen, ob si went. Freib. urk. nr. 24 (a. 1275) p. 77; dem sal man sin hus *nider slahen*. ibid. p. 81.] In die burg verurtheilter ritter wurde *ein creutz gerissen*, d. h. die mauer von vier seiten her durchbrochen (oben f. 173). *Häuser*, worin nothzucht verübt worden war\*), soll man *niederhauen*: umme nenerhande ungerichte ne sal man *up houwen dorpgebu*, it ne si dat dar maget oder wif inne genodeget werde oder genodeget ingevort si. Ssp. 3, 1; und daz hus, da ez (die notnunft) in geschehen ist, daz sol man *uf die erde slahen*. schwäb. landr. 252 Schilt., 355 Senk. Die glosse zum Ssp. fügt hinzu: man hawet nichts abe denn die schloß u. die wende u. die stat die der frawen wereten, das sie nicht wegkommen mochte. [Das haus, worinnen die gottlosigkeit (schändung einer hostie) geschehen, solte biß auf den grund *niedengerissen* werden. hebamme p. 742; den hof oder daz hûs (worin der ächter oder gestolenes gut betroffen wird) *uf die erde slahen*. Augsb.

---

\*) sogar: al levende ding, dat in der notnunft was (z. b. das pferd, worauf die frau entführt wurde), dat sal man unthoveden.

ft. 64. 105.] Das *haus* eines *geflüchteten* mörders soll *niedergerissen* werden. stat. fufat. b. Häberlin anal. p. 509; ob *has caufas* (mord und nothzucht) *permittimus fracturas et combustiones domorum*. frief. edict von 1118 bei Schwarzenb. 1, 72; *fi quis homicidium post compositionem et osculum pacis perpetrarit, a patria sua per annum proscriptus maneat, castrum autem, fi quod habet, destruat*ur, domus vero lignea quam habuit, sententia iudicum publicetur. leg. opftalb. art. 17.

3. der von der genoßenschaft freier männer ausgeschloßene durfte fortan *keinen umgang* mit ihnen ha- | ben, ihren ver- 731  
fammlungen, gerichten und im heidenthum ihren opfern nicht beiwohnen, mußte, wenn er ihnen auf dem weg begegnete, ausweichen (vorhin f. 712, [unten f. 932]); *nec sacris adesse aut concilium inire ignominioso fas*. Tac. cap. 6; *ignominiosus* war der feige, der im kampf sein schild weggeworfen hatte, *multi superstites bellorum infamiam laqueo finierunt*. Frotho soll nach Saxo gramm. p. 226. 227 verordnet haben: *fi quis in acie primus fugam capefferet, a communi jure alienus existeret*\*). Das heißt das *gemeine landrecht* wird ihm *genommen*. Vögláf, im Beovulf 214, spricht über die feigen kriegler, die ihren herrn im stich gelassen, eine schöne formel aus:

nū sceal sīncpego and sveordgifu,  
eall ēðelvyn eovrum cynne  
lufen ālicgean; *londrihtes* mōt  
þære mægburge monna æghvyle  
*idel hveorfan!* sīþpan āðelingas  
feorran gefricgean fleām eoverne,  
dōmleáfan dæld. deáð bið selra  
eorla gehvylcum, þonne edvītlīf\*\*);

\*) bei den Römern stand todesstrafe darauf: *qui in acie prior fugam fecit, spectantibus militibus, propter exemplum capite puniendus est*. Dig. XLIX. 16, 6.

\*\*) ich übersetze: jam opum largitio, ensium dona omnisque patriae laetitia et victus generi vestro cessabunt, quilibet vestrae cognationis alienus erit a jure communi, postquam homines compererint fugam vestram, ignominiosam secessionem (a domino vestro). mors enim viro generoso praestantior est quam vita probrosa. Lufen nehme ich für leofen victus,



also nicht bloß die verbrecher, ihre ganze sippe (mægburg) traf entehrung. Andere formeln sind f. 40. 41. 42 mitgetheilt<sup>1)</sup>. [Das *sacrificiis interdicere* auch bei den Galliern. J. Caesar 6, 13.] Wo der thäter sol fride haben, der von dem landrechte gethan ist? die schöffn theilen: wo man ihn weder hört noch sieht (d. i. nirgends). Kopp nr. 116; anno 1388 ist Wigel Clabelauche Keßeler sin lantrecht benomen, als er den schernsmid ermordet had . . . ist Henne Rife von Bonamese schefer sin lantrecht genommen, als er Henne Sinder ermordet had . . . item Henne Zingraf ein webirknecht ist sin landrecht wider geben, des mordis wegin, den he begangen had an Heinzen von 732 Montebur u. hat uz gesworn II jar u. | einen tag anno 1380. Fries pfeiferger. p. 133; vgl. Haltaus 1174. 1175. Im norweg. Gulap. p. 542 heißt es: *sâ madr á eingann rétt á fer*. Daher auch im mittelalter: einen *ehrlos und rechtlos* sagen:

von schildes ambet man dich schiet  
u. *sagte dich gar rehtlös*  
durch daz ein maget von dir verlös  
ir reht, dazuo des landes vride\*). Parc. 524, 24-27;  
di *sagete man gar rehtelös*. Wh. 185, 7;

[*rehtelös* gemachet. Schreiber 2, 148. 164;] *erlos und rechtlos künden* (oben f. 40. 612); *friedlos setzen*. Haltaus 522; aus dem friede kündigen. schwäb. landr. 134 Schilt.; [*burgfrieds und landgerichts verweisen*. Abele 5, 69. 73;] *êlôs u. rechte lôs /agen* (aus der *ê* u. dem recht). Berth. p. 13, wie der proscriptus altn. *útlægr*, agf. *útlag*, engl. *outlaw* heißt, der aus dem gesetz gethane, lat. *exlex*. Andere ausdrücke sind: *bannen, verbannen, verfesten, verweisen, verschalten, versemen, verzählen, ächten*, einen allermenniglichen *erlauben*. Haltaus 399; [mit finger und mit zungen *vorzeln* und *seinen vinden erlouben* und *seinen*

und dann entspricht *vyn and lusen* ganz unserer rechtsformel *wonne und weide*, oben f. 46. 521.

<sup>1)</sup> [vgl. noch: der fürst und seine amtleute sollen die Delbrücker nie mit *unterfagung des wassers, der weide, des wagens und wanderns* bestrafen. Bessen gesch. Paderborns 2, 28.]

<sup>\*)</sup> d. h. wegen verübter nothzucht, vgl. 525, 21: daz er mit der vrouwen ranc nâch sinem willen, ân ir danc.

*frunden nemen*. Böhme 3, 75 (a. 1399); einen *echten*, sein gut teilen den herren und dem gerichte und *den hals seinen veinden*. ibid. 2, 8;] lat. bannire, forbannire, relegare, proscribere, excommunicare, exterminare, utlagare; [praecipitare. Gildemeister 1, 173 ff.; in exilium protrudere. Greg. tur. 4, 25.] Es ist schwer, jedem dieser wörter die bestimmte stelle zu geben <sup>1)</sup>).

4. Berthold a. a. o. nennt progressivisch: *ze banne* tuon, *in die ahte* tuon, *elos* u. *rehtelôs* sagen; [im amgb. 1<sup>a</sup> b: *swer* von dem *banne* in die *chte* kumet.] Überall ist auch im mittelalter bann weniger als acht, und werden sie nebeneinander genannt, so geht jenes voraus, z. b. in *pan* u. *acht*. Suchenw. XLIV, 19; [doch MS. 1, 1<sup>a</sup>: *ze ahte* u. *ze banne*, ibid. 2, 136<sup>b</sup>: *ahte* u. *bannes*; Mone quellen 1, 237: hantfeste *echt* u. *ban*.] Der Sfp. nimmt *bann* für *excommunicatio*, *ahte* aber für *proscriptio*: *ban* scadet der sele unde ne nimt doch niemanne den lif, noch ne krenket niemanne an lantrechte noch an lenrechte, dar ne volge des koninges *achte* na. 3, 63; die acht folgt, als weltliche strafe, auf die geistliche, den bann; [cod pal. 89 fol. 151<sup>b</sup>: der vor geistlichem gerichte in den *bann* kumet und darinne sehs wüchen lit, den tut man vor weltlichem gerihte in die *chte*.] Allein diese unterscheidung entspricht nicht dem ursprünglichen wortfinn. *Bann* bedeutet eigentlich *jussio*, *mandatum*, *edictum*, und dann auch *interdictum*, *interdictio*, warum nicht auch *proscriptio*? O. IV. 8, 18 braucht *in banne* wesan von Jesus, als ihn die judenpriester wollten erschlagen lassen; und in den alten gesetzen ist der homo *forbannitus* nichts anders, als der *expulsus* und *proscriptus*, vgl. l. rip. 87. capitul. Georg. 1357. 1572 [MG Capitularia I p. 431. LL II 2 p. 88]. [In starken *bennen* varn. Walth. 26, 17; in gotes *ban*. Kchr. 12400; einem den *ban* *intflahen*. ibid. 12636. 16935; mit *banne* und *vermeinsame*. Serv. 232; *banling*. Maerlant 1, 465; *ên verwâten balling*. Reinaert 2724.] Ein ahd. *ahtha* für *proscriptio* kenne ich | nicht, bloß *ahtung*a (per- 733

<sup>1)</sup> [ein merkwürdiges verzeichnis der *rechtlosen* zu Freiburg, in der zweiten hälfte des 14. jh., bei Schreiber urk. nr. 363. 364 (2, 135-167); meistens trat die rechtlosigkeit ein: *umb das mort*, oft auch: *an die hant* (wegen verwundung? vgl. Schreiber p. 135); *umbe unzuht*. p. 148; *umbe nahtbrant*. p. 150.]

sequutio), ahtâri (persequutor, apparitor), ahtjan, ehtan (persequi, verschieden von ahtôn, aestimare<sup>1)</sup>); [mhd. in die ähte tuon. Diut. 2, 260. Bit. 7727; einen in æhte, ze æhte bieten. Gudr. 416, 1. 313, 1; in riches æhte komen. klage 190; æhter wegelagerer. Walth. 26, 16. Ferner: *aberahte*. Helbl. 8, 1012, *oberacht*. Haltaus f. v. aberacht, suprabannum; *oberzala* proscriptio? vgl. urk. b. Möser 1 nr. 6.]

5. nicht jeder rechtlose und gebannte brauchte das land zu räumen, er mußte bloß den umgang und die versammlung der freien männer meiden, durfte vor gericht weder klagen noch zeugen, aber der aufenthalt im land, der verkehr mit unfreien und mit seinen verwandten war ihm unbenommen. Doch gewöhnlich pflegte rechtlosigkeit auch *landesverweisung, flucht aus dem lande*\*) nach sich zu ziehen. Fern aus aller menschlichen gesellschaft floh der landräumige verbrecher (*rûmelant*) in wald und einöde, das alterthum nannte darum den härtesten grad der verbannung *waldgang*, agf. *vealdgenge*, altn. *fkôggâng*\*\*), und den exful, extorris *waldmann*, *vealdgenga*, *fkôgarmadr*, auch *urdarmadr* (von urd saxetum, aspretum). Egilsf. p. 728, wozu das lat. *latro* (von latere, vgl. latebrae, latibulum), franz. *larron* stimmt; [âtlægr i *fkôga*. Hervar. p. 448; vågom or *fkôgi*, armis liberavimus e silva (exfilio). Sæm. 263<sup>b</sup>; löfvirkinger, ligger i *fkoghum*. Vestg. p. 128; der todtschläger flieht in den wald und lebt da. Gaidon 2373-75.] Hiermit hängt noch ein anderer name der alten gesetze zusammen. Die lex sal. 58, 1 [55, 2].

<sup>1)</sup> [âhtjan, âhtâri, âhtunga hat langen vocal, s. wb. 1, 166.]

<sup>\*)</sup> ein anderes deutsches wort für exful ahd. *reccheo*, altf. *wrekkio*. agf. *vrecca* hat nicht die bedeutung eines gerichtlich verbannten, sondern nur die von *elilenti* (*peregrinus*), *elende*, engl. *wretch*, vgl. oben f. 396; [doch Diut. 1, 269<sup>a</sup>: *reckio profugus*;] im mittelalter war *recke* ein vielgewandter held. [Fluhtiger und *wadalere*. Diut. 3, 58, *wadal* pauper, *egenus*. Hrab. 962<sup>a</sup>; *ûztrippo* (exful). N. 108, 11. Bth. 33. Das lat. *exilium* erscheint ahd. als *ihseli*. N. Bth. 72; *frihselit* warth, exulat. Diut. 2, 352<sup>a</sup>.]

<sup>\*\*) schuma ti mati (der wald ist dir mutter) heißt dem Serben: rette dich durch flucht, birg dich im wald! [er hält nun zuletzt bei dir aus] Vuk wb. 926. [Ähnlich sv. vif. 1, 79: *ride dit*, som *fkogen* *skyler* mest (in exilium).] Die lieder und sagen haben viele beispiele vom leben verbannter im wald, ich will nur an Tristan und Isot erinnern.</sup>

rip. 85, 2 hat *wargus*, hoc est expulsus de eodem pago, wargus aber bedeutete *wolf* und räuber\*), weil der verbannte gleich dem raubthier ein bewohner des waldes ist und gleich dem wolf ungestraft erlegt werden darf. Auch die goth. sprache muß *vargs* in diesem sinne gekannt haben, Ulf. sagt *gavargjan* daupau, damnare morte, [*gavargeins* condemnatio. 2. Cor. 7, 3, *vargipa* iustitia. ibid. 3, 9;] die ahd. *warc*, ich finde ubiles warc (tyrannus). gl. Jun. 253 und mhd. *warc* für latro, nequam. Eneit 1131, [vgl. anm. zu Iwein p. 381, hellewark. Diut. 2, 291; *wargida*, condemnatio im capit. Sax. § 4;] agl. *vearg* furcifer<sup>1)</sup>; im altn. hat sich die bedeutung *vargr* (lupus), *vargynja* (lupa) am lebendigsten erhalten. *Vargr i veum* hieß ein vogelfreier mann, der den frieden durch mord gebrochen hat und landflüchtig geworden | ist, hann hafdi vegit i veum ok var *vargr* 734 ordinn. Egilsf. p. 259; [þá kalla þeir hann *varg i veum*, ok má hann nú eigi heima vera með fedr sínum. Völf. cap. 1; iarl skyldi heita *vargr i veum* (als tempelzerstörer). forn. sög. 11, 40;] es scheint daß Saxo gramm. p. 630 durch coelestium spoliorum raptor diesen altn. ausdruck übersetzen wollte. Unter den Angelfachsen war die redensart *vearges heáfod* oder *wulfes heáfod* für exlex, extorris im schwang, wie sich aus der lex 7 [6 § 2] Edwardi confessoris (Canciani 4, 334<sup>b</sup> [Schmid<sup>2</sup> p. 494]) ergibt: *lupinum* enim gerit *caput*, quod anglice *wulfes heofod* dicitur; aus einer stelle bei Bracton lib. 4 cap. 11: ex tunc enim (utlagati) *gerunt caput lupinum*, itaque sine judiciali inquisitione rite pereunt, und aus mehreren bei Chaucer:

tho was yong Gamelyn crounid the king of the outlawes,  
and among them walkid a while undir the wode shawes.  
the false knight his brothir now was shiregereve and sire  
and lete his brothir be endite for hate and for ire.  
tho werin all his bondmeine sory and nothing glad,  
whan that Gamelyn their lorde *wolveshede* was cried and made.

tale of Gamelyn 1376-87, vgl. 1407. 1431;

womit man verbinde, daß neben den hingerichteten misstheatern *wölfe aufgehängt* wurden (s. 6-5). [Excommunié comme un

\*) *wargorum* nomine indigenae latrunculos nuncupant. Sidon. apollin. epist. 1, 4.

<sup>1)</sup> [böhm. *wrah*, serb. *vrag*.]

*loupgarou.* rom. comique 253; das n. pr. *Bannwolfus.* Lang 4, 651 (a. 1297); in der Lombardei hatte die gerichtsbehörde für verbannungsangelegenheiten das *abzeichen eines wolfs.* Statuta Bergomi p. 474 sq. Hüllmann städtewesen 3, 278.]

6. verwiesene räumten *barfuß, entgürtet* und einen *stab tragend* das land (vgl. f. 134. 157 und die fatteltragenden f. 718); nacktheit hatten sie auch gemein mit den hausfuchenden (f. 641) oder mit armen leuten, die aus dem lande giengen:

*ains men irai fors du pais à pié*

*un pel au col, con autre pautonnier.* rom. d'Ogier;

der pel au col ist der palus in manu der l. sal. 61 [58]; zu fuß *vom lande gehen*, wie ein armer mann. Tieks Lichtenstein p. 142. 148; [ich wil uf minen füezen *in daz ellende gên.* Nib. 2094, 4; daz *lant* mit schanden *rümen.* Renner 18246.] Ein solcher aufzug bezeugte armuth, demuth, resignation\*). [Einem den katen über dem kopfe umkehren und *den weg zum lande ausweisen.* Kantzow 2, 217.] Den flüchtigen verbrecher soll *niemand herbergen und speisen:* et postea parentes defuncti iudicem rogare debent, ut *inter homines non habitet* auctor sceleris (der einen leichnam ausgegraben hat), et qui ei *hospitium dederit*, antequam parentibus satisfaciat, XV fol. culp. judicetur. l. sal. 17, 3 [14 add. 5]; si quis corpus jam sepultum effoderit aut expoliaverit, wargus sit h. e. e. d. e. p., usque dum parentibus defuncti convenerit, ut ipsi parentes rogati sint pro eo, ut liceat ei infra patriam esse et quicumque antea *panem* aut *hospitalitatem* ei dederit, *etiam si uxor ejus hoc fecerit*, 15 fol. culp. jud. l. 735 fal. 58, 5 [55, 2]; vgl. rip. | 85, 2. Si ille, qui admallatur, ad nullum placitum venerit, tunc rex, ad quem manitus est, *extra sermonem suum* eum esse dijudicet, . . . et quicumque ei *panem dederit* aut *in hospitium collegerit*, *etiam si uxor ejus propria sit*, 15 fol. culp. jud., donec omnia quae ei legibus imputantur, secundum legem componat. l. sal. 59 [56]. De *meziban* id est de latrone forbannito, ut unusquisque comes alio (alii) mandet, ut nullus eum *recipere* audeat, si liber eum susceperit, fol. 15 componat (also die alte buße), si servus 120 ictus accipiat et

\*) vgl. das folgende buch beim eidschwur [f. 903].



insuper dimidium caput ejus tondeatur. capit. 1 a. 809 § 11 [MG Capitularia I p. 150]; *meziban* kann nicht *latro forb.* heißen, sondern, denke ich, *interdictum cibi*, von *mezi* (agf. *mete*) *cibus*. Spätere capitulare wiederholen (Georg. 745. 1357 [MG Capitularia I p. 148. 431]). Die vorhin angeführte agf. formel sagt *édelvyn* and *lufen sceal álicgean*, wonne und weide, *hospitium* et *victus* sollen geweigert werden.

7. die altnordische und vorzüglich isländische gesetzgebung enthält sehr viel eigenthümliches über die verbannung und ihre arten. Das wichtigste aus der Grágás vigfl. cap. 117. 118. 119 und andern quellen soll hier nach Arnesen p. 616-632 mitgetheilt werden. Die *skógarmenn* dürfen nicht länger unter menschen haufen (wie das *salische diutius* i. h. *non habitare*), sie müssen sich auf flüchtigen fuß nach wald und gebirge setzen \*). Sie heißen *landflóttamenn* (landflüchtige), haben ihr gut und ihren frieden verwirkt (*fyrigert fê oc frið, landi oc lausum eyrum*), niemand darf sie *speisen* noch *herbergen*, ihnen zu wasser oder zu land helfen \*\*); wer sie in oder außerhalb lands trifft, kann sie *ungestraft erschlagen*. Wurde der verwiesne auf eines mannes grund gefangen, so durfte man ihn erschlagen und seinen leib daselbst begraben, nur nicht auf acker u. wiese, noch auf einer stätte, von der wasser in den gard rinnt, noch pfeilschuß weit vom gard. Wer den leichnam bloß liegen ließ, oder über pfeilschußweite von der stelle, wo er erschlagen wurde, führte, büßte drei mark. Ins wasser durfte er auch nicht geworfen werden, | das hieß: einen todten morden, *at hann hafdi* 736 *myrdann daðann mann oc seykt t fíu oc hult eigu moldo*. Wer einen friedlosen fieng, konnte ihn gleichwohl auch gebunden zu dem, der ihn friedlos gemacht hatte, führen, mußte sich aber erbiehen mit zu der stätte zu gehen, wo er umgebracht werden sollte. Ließ er ihn mit willen entrinnen, so verlor er das recht, andere zur hülfe in seiner eignen anlegenheit aufzufordern.

\*) gewöhnlich erst nach verlauf einer bestimmten frist (*fardagi*); *falla ôheilagr eptir fardaga*. Egilsf. p. 737.

\*\*) ôæll oder ôalandi (*non cibandus*), ôferjandi (*non vehendus*), ôrândandi (*non juvandus*), vgl. oben f. 42; *dræpr hverjum manni (a quolibet occidendus)*. Egilsf. p. 368.

Grimm's D. R. A. Ausg. 4. Bd. II.

Flüchtete der verbannte in ein leeres haus auf freiem feld, durfte der verfolger es anzünden, falls er seiner nicht anders konnte habhaft werden; unschuldige leute, die sich darin befanden, forderte er auf herauszugehen, thaten sie nicht, so wurden sie auch friedlos. Ein landflüchtiger, friedloser knecht wurde nicht getödtet, sondern auf einem kreuzweg an händen u. füßen behauen und dann liegen gelassen, er mochte leben, so lang er konnte. Wer einen friedlosen erschlug, erhielt den preis gezahlt, der auf dessen haupt stand, der *kleine preis* war 8 aurar oder 1 mark, der *große* 3 mark; solche preise galten schon vor der Grágás, vgl. Grettisfaga cap. 48. 53; in ältern zeiten scheint der kläger selbst den preis bestimmt zu haben, den nachher die Graugans festsetzte\*). Aufgehoben wurde der bann dadurch, daß der friedlose andere friedlose erlegte, diebe und mörder ausgenommen. Tödtete er *einen*, auf dem der kleine preis stand, so wurde er selbst *fiörbaugsmadr*, tödtete er ihrer *drei*, oder nur *einen* mit dem großen preis belegten, so wurde er ganz frei; vgl. Landnámab. app. 175. Grettisf. cap. 57. 58. Ja andere freie konnten durch tödtung friedloser einen friedlosen loskaufen und dann bekamen sie keinen preis gezahlt. Wer zwanzig jahr friedlos gewesen war, erlangte nach einem gesetz des jahres 1030 von selbst die freiheit<sup>1)</sup>. *Fiörbaugsmadr* hieß ein verbannter geringeren grades, d. i. der sich durch entrichtung einer mark (*fiörbaugr*, lebensgeld) aus dem höheren bann gelöst hatte, im gegensatz zum *óbótamadr*, der durch keine buße gesühnt werden konnte\*\*); [z. b. Laxd. p. 230: urdu þeir allir sekir; var gefit fé til at þeir skyldi vera ferjandi, sie erkaufen das recht, sich ungehindert aus dem lande schaffen zu lassen.] Man |  
737 unterscheidet daher *fiörbaugsakir* und */kóggângs/akir*. Egilsf.

---

\*) ich wußte nicht, daß in andern gesetzen preise für die tödtung flüchtiger verbrecher *bestimmt* wären, obgleich sie auch anderwärts zuweilen von der obrigkeit ausgesetzt sind. Ein solcher preis ist eine art wergeld, mit dem unterschied, daß es dem thäter gezahlt, das eigentliche wergeld von ihm entrichtet wird.

<sup>1)</sup> [auch nach dem deutschen peinlichen recht verjähren verbrechen nach zwanzig jahren. Meister § 467.]

\*\*) eine abweichende bedeutung von *óbótamadr* oben f. 679.

p. 723; [vardar honum *fjörbaugsgard* (der thäter wird *fjörbaugsmadr*). Ol. Tr. 2, 242 und: vardar *fkóggáng* (er wird *fkógar-madr*). Laxd. 142. 350.]

8. die ausschließung aus der gemeinschaft gieng zunächst nur das engere verhältnis an, worin sich der missesthäter befand, er hatte die *mark*, den *gau* zu meiden, welchen er zugehörte; daher heißt es *aus der mark verschalten* (f. 529); [einem *daz gau verbieten*. Ben. 324; hann hafdi *flyit or bygdi* (aus der bewohnten gegend) fyrir viga sakir. Ol. helg. c. 151.] Im mittelalter verwiesen die *städte* aus ihrem gebiet, in dessen nachbarschaft der flüchtling wohnen durfte; [einem *die stat widerteiln* mit der gloggen. Freib. urk. nr. 24 (a. 1275) p. 83. 100<sup>1</sup>).] Unstreitig gab es aber auch viele fälle, in denen der verbrecher nicht nur des friedens in ort, mark und gau, sondern *im ganzen volk* verlustig ward<sup>2</sup>) und es kam dann auf die f. 397 berührten verhältnisse an, ob er sich bei einem verwandten volkstamm oder nur bei einem fernen und vielleicht feindlichen sicher befand. So war Ekevid der Sachse nach Worms in Franken geflohen: en a saxoniciis oris Ekevid generatus quartus (so ist zu lesen) temptavit bellum, qui pro nece facta cujusdam primatis eo diffugerat exul. Walthar. 756; [ein helt guot, der durch vientescheffe rünte dize lant. Nib. 1488, 3.] Auch in der fremde war ein verbannter unstät und verlassen; manche zogen vor, sich in den wäldern der heimath zu bergen, manchen wurde flucht in die ferne abgeschnitten. Geringe grade der verweisung waren *auf kürzere zeit* eingeschränkt; so heißt es im mittelalter oft: *exterminabitur ad annum et diem*. Wetterer w. (a. 1239); Njala cap. 75: *skyldi fara utan ok vera 1 brottu III vetr*. [Die mörder sollen wandern *ad partes transmarinas*, dort *per annum et diem* bleiben und darüber zeugnis mitbringen,

<sup>1</sup>) [die Freiburger urk. nr. 89 (a. 1314) gibt genau die *schwellen* an, über welche einer, dem *die stat verboten* wird, nicht herein kommen soll; desgleichen nr. 122 (a. 1324).]

<sup>2</sup>) [konúgr gerdi Egil útlaga fyrir *endiláangan Noreg*. Egilsf. p. 368. Die Vandalen verwiesen verbrecher nach Sicilien und Sardinien. Victor utie. 598; Desiderius in insulam quamdam exfilio retruditur. Fredegar. 24.]

sonst verfallen ihre leiber und güter. Wenk 1 nr. 386 (a. 1309).]

9. einfluß des christenthums. Nicht nur führte die kirche einen eignen bann, der nicht von dem weltlichen gericht verkündet wurde, ein, sondern auch der weltliche bann verband sich mit kirchlichen gebräuchen. Namentlich legte man dem verwiesnen *wallfahrt* an heilige örter auf, wo er entündigt werden sollte, d. h. die wallfahrt war die verbannung; die *bande* und *ketten*, welche ihm während der reise zu tragen auferlegt wurde (s. 710), scheinen gleichfalls geistliche strafe. *Peregrinationes in poenam a iudice indictae*. Ducange und Carp. I v.; pilgerfahrten nach Rom, Achen und Trier für den mörder (a. 1406). Bodm. 618. 619; der *wegfertig* was umbe missetät u. *gerümet* het. Bodm. 673; [*gebetert* met heleger *bedevart*. Maßmann denkm. 154<sup>a</sup>, hæft sine *bedevaert* gedaen en daermede *fi quite*. 154<sup>b</sup>, vgl. Morolt 1085. 2143; drei *kirchfahrten* verrichten. Abele 5, 70 (a. 1672);] der todschläger soll zur sühne wallfahrten, opfer bringen, kreuze setzen, dämme machen. Rugian. 22. Eine alte formel bei Bignon p. 124 [MG Formulae p. 217] zeigt zwar schon canonische einwirkung, aber noch ist keine wallfahrt, bloße auswanderung vorgeschrieben: *proprium filium sive nepotem interfecit, et nos pro hac causa secundum con-*  
738 *suetudinem vel canonicam institutionem dijudicavimus, ut in lege peregrinorum ipse praefatus vir annis tot in peregrinatione permanere deberet.* Im Afegabuch p. 321 gehört folgende verfügung zu den sendgerichtlichen: *sa hwa sa sinne feder iestha sine moder, sine swester iestha sinne brother ovirbulgena mode* (unvorsätzlich) *to dade fleith, sa ne mi him nen prestere skriva* (beichte hören), *buta alsa longe sare libbe skil hi wondria and kriapa and festia* (wandern, kriechen, fasten). *iestha hi skil alle there skena wralde ofstonda and gunga anna en claster and wertha tha abbete underdenoch, and dwe alfare him hete, and nammermar ne mot hi anda godis huse wesa mith ore kerstene liodon, hine gunge estha tha durum stonda.* Wer in ein kloster geht, wird auch aus der welt verbannt.

10. *frauen* unterlagen im alterthum aus dem grund keiner verbannung, weil sie nicht in der gemeinschaft der freien männer standen, folglich auch nicht deren beraubt werden

konnten. Sie befanden sich in der gewalt ihres ehmanns oder vaters und ihre verbrechen wurden entw. von diesen gebüßt, oder auf andere weise, als durch landesverweisung bestraft. Den grundsatz erkennt namentlich das altengl. recht: *femina non dicitur utlagata, propterea quod instar viri in legem non juratur*. Spelman 562<sup>a</sup>; *femina utlagari non potest, quia ipsa non est sub lege, wayvari tamen bene potest et pro derelicta haberi*, est enim wayvium quod nullus advocat, nec princeps eam advocabit nec tnebitur, cum fuerit rite wayviata. Bracton 4, 11. Hierher gehört, daß missesthätige frauen, besonders ehbrecherische *verkauft* oder *weggeschenkt* wurden: so Iseut nach dem altfranzöf. Tristan 1155-1227 und dem volksb. cap. 28 *an einen ausfätzigen* bettler. Eine ingenua meretrix einmal bestraft und ihr verbrechen erneuernd, iteratim a comite civitatis 300 flagella suscipiat et *donetur a nobis alicui pauperi*, ubi in gravi servitio permaneat et *nunquam in civitate ambulare* permittatur. [l. Visig. III. 4, 17. Eine edle frau wird an den camelarius verheirathet. Victor utic. 594. 595.] Die sich mit einem juden vergangen hat, soll man *mit rüden* (hunden) *usjagen*. Mainzer waltpodenr.; trüllerinnen (kuppelweiber) sollte man *mit hunden aus der stadt hetzen*. Berth. 427; vgl. Ducange 6, 1317 f. v. trotari.

11. landesverwiesene durften, wenn sie sich bei feierlichem *einzug des fürsten* an dessen *wagen* oder *pferd* hielten, sicher zurückkehren (oben f. 265, [unten f. 888]). Den von Halt- | aus 2017 angeführten beispielen können folgende hinzugefügt 739 werden: darum viel bürger und ander lewte, so aus der stat verfestet oder verweistet waren u. einteils zehn, zwanzig, dreißig oder mehr jar aus der stat gewesen, ime (dem a. 1497 zu Nürnberg einziehenden herzog Bugslaf von Pommern) u. den seinen *an den stegreif* gehalten u. *mit hinein gelaufen* sein. Kantzows Pomerania 2, 263. 264; als nun f. f. gn. in den Gripswald geritten, seind die so der statt etliche jar unsicher gewesen bei f. f. gn. dem *pferde an den schwanz* oder *zeuge* auf dem pferde, mein vatter aber auf anleitung f. f. gn. *an den steigbügel greifende in die statt* gängen. Sastrows leben 1, 191 (a. 1540).



*Schlußbemerkungen zu cap. III.*

a. ich bin davon ausgegangen, daß im alterthum die anwendung der strafe für den freien mann ausnahme war; in der regel konnte er sein verbrechen durch buße sühnen, wenn eine strafe gesetzt war, mit geld haut und leben lösen. Einzelne missthaten forderten jedoch strafe und waren keiner abbüßung fähig, andere mußten gestraft werden, weil die entrichtung der buße ausblieb. Hierin fand nach zeit, herkommen und verfassung verschiedenheit statt\*). Ermordung des königs oder landesfürsten, eines vornehmen geistlichen, landesverrath, landfriedensbruch, verschwörung, feigheit in der schlacht, eltern und verwandtenmord, nächtlicher diebstal pflegten in unvermeidliche strafe zu fallen. Doch wurde selbst die tödtung des königs nicht überall mit todesstrafe belegt, indem auch für ihn ein wergeld angesetzt war.

b. unfreie traf strafe, theils weil sie der buße unwürdiger erschienen, theils sie zu zahlen unvermögender waren; in vielen fällen war aber auch ihnen vergönnt, sich durch buße zu befreien.

c. manche strafen beruhten bloß auf dem rechtsglauben und auf der sage; geschichtlich zu erweisen ist nicht, daß sie in  
 740 Deutschland vollstreckt wurden, wohin na- | mentlich die unter  
 3. 4. 5. 7. 8. 9. 13. 18 genannten todesstrafen gehören. Ab-  
 leugnen läßt sich freilich die möglichkeit ihrer vollstreckung im  
 höheren, roheren alterthum nicht, und einzelne strafen, deren  
 wirklichkeit man sonst auch bezweifeln würde, sind nach unbe-  
 streitbaren zeugnissen vollzogen worden. Manche, wenn gleich  
 zuweilen vollzogene, erscheinen dennoch als bloße ausnahmen.

d. man muß unterscheiden zwischen strafe, die durch gesetz, recht oder volksitte geheiligt war und todesarten oder mishandlungen, welche sich grausame herrscher gewaltsam er-

---

\*) im visigoth. und burgund. gesetzbuch, auf die das röm. recht mehr einfluß hatte, sind die meisten todesstrafen. [Wippo p. 469: *reversus rex de Ribuariis ad Saxoniam venit, ibi legem crudelissimam Saxonum secundum voluntatem eorum constanti autoritate roboravit*; dies geht wohl auf die vielen todesstrafen (l. Sax. 3. 4. 5 [24-39]), auch auf die höhe der geldbußen?]

laubten. Aber die grenze ist oft schwer zu treffen und ich habe es vorgezogen, in dieser hinsicht zweifelhafte zeugnisse der chronisten dennoch anzuführen, weil sie wenigstens zur prüfung und erforschung des unbekannten volksrechts gesammelt und gebraucht werden müssen.

e. abstufungen der strafe sind wiederum nach ort und zeit zu beurtheilen; einem volk galt für schimpflicher, was dem andern erträglicher schien.

f. zwar keine talion (f. 647), aber doch eine unverkennbare *beziehung auf die art des verbrechens* findet bei einigen strafen, zumal bei leiblichen statt. An dem glied, das gesündigt hatte, wird auch strafe genommen\*), die meineidige hand abgehauen, die verrätherische zunge ausgerißen, das lügenhafte maul geschlagen, dem mordbrenner feuertod zuerkannt, [der eschenbrenner vors feuer gesetzt (f. 518), dem grenzfrevler das haupt abgepflügt (f. 547).]

g. es ist schon f. 681 gesagt, daß, wie für knechte, für *frauen* eigenthümliche strafen galten und andere auf sie unanwendbar waren, z. b. landesverweisung. So traf auch den *unmündigen* geringere strafe, als den mündigen: *minor* et qui *infra aetatem XII annorum fuerit*, *utlagari non potest, nec extra legem poni, quia ante talem aetatem non est sub lege aliqua*. Bracton 4, 11; doch fehlt es nicht an beispielen hingerichteter kinder (f. 688 die stelle aus der visio Godescalki). Man vgl., wie die zwölf tafeln 7, 4 die bestrafung des *pubes* und *impubes* unterscheiden.

[g<sup>1</sup>. auch an *thieren* wurde strafe vollzogen: im fall der vermischung mit thieren; wenn sie schaden gethan hatten, oben f. 664. 665; thiere, die bei der nothnumft waren, wurden enthauptet. Ssp. 3, 1. Im mittelalter machte man oft noch thieren den proceß; belege aus urkunden des 13. 14. jh. bei Carpentier f. v. homicidium, ferner Ducange f. v. carnale. Doyen rech. sur les lois feodales p. 49-51. Berriat-Saint-Prix rech. sur les procès

---

\*) könig Rodrigo, als ihn die Schlange zu verzehren anfängt, singt: *come me ya por la parte, que todo lo merecia* (Silva p. 298); vgl. die visio Wettini in Dippoldts Carl d. gr. p. 121.

et jugemens relatifs aux animaux und deselben auffatz in der Thémis 1, 194 ff.; kaiser Friedrich läßt einen falken enthaupten. cento nov. ant. 88; bestrafung von hunden, schweinen, bienen im 17. jh. bei Abele gerichtsh. 1, 741 (caf. 142); schweine im Main erfäuft. Kirchner Frankf. 1, 505.]

h. der verbrecher hatte in vielen fällen die wahl, ob er buße zahlen oder strafe leiden wollte, jenes war dann fast immer  
 741 das weit leichtere, der habichtsdieb wird | lieber acht sol. geben (f. 690), so wie der zinspflichtige lieber fünf schill. erlegen (f. 384), als sich der zu erwartenden gefahr bloß stellen. Merkwürdig ist, daß dem verbrecher zuweilen auch überlaßen wurde, *zwischen mehrern strafen zu wählen*. Diesen zug finde ich hauptsächlich im altfries. recht. In der sage von könig Karl und Radbod heißt es: nu lidse ik jo *tree kerren*, hor iemna liavera sê, dat ma iemna deye, dan i alle ain werde, jof datma iemna een schip jove also fest ende also sterk, deer een ebba ende een flood mei wrstaen, ende dat sonder rema ende roer ende sonder tow. Fw. 107; von den drei vorgelegten übeln (tod, leibeigenschaft, steuerloses schiff) wählten die Friesen das letzte. Dem der sich mit vieh vermischt hat, läßt der richter wahl zwischen drei strafen (selbstentmannung, lebendigbegräbnis oder feuertod), die nähere bestimmung klingt aber so alterthümlich, daß ich sie herschreibe: dat hi dine ker habbe, hor hi sine machta bi dae live of snide ende sine sonda betterie; soma een kolk delve, deer dat quik in moge, ende dat ma him alles nida bringe; jesta dine tredda ker, datma alle *dat heer gadrie fanda schettna stirten* ende *makia een band* ende binden aldeer mei ende baerne. Fw. 250. [Richthofen p. 409 § 17. Nach Sfp. 1, 39 kann wer wegen diebstals und raubes sein recht verloren hat und sich nicht freischwören darf, gegen eine neue klage wegen dieser verbrechen wählen zwischen drei gottesurtheilen: dat glogende ifern to dragene, oder in enen wallenden ketel to gripene bit to dem ellenbogen, oder deme kempen sik to werene; ebenso Swsp. 48. Harald gilli läßt zwei vornehmen gefangenen die wahl: annarr skyldi hānga, en ödrum steypa i forslinn Sarp, ok bad þā sialfa *kio/a*. forn. sög. 7, 181. In einer hardenbergischen haus und hofordnung des statthalters Hardenberg zu Braunschweig um 1700 kommt vor: nasenstüber, spanische

und italienische, *cum beneficio electionis*, so daß man die wahl hatte zwischen vier spanischen und sechs italienischen.] Auch bei den dichtern:

er bôt ir driu dinc zen êren,  
 daz si under den hæte wal:  
 daz si in dem mere viele ze tal  
 umb ir keln ein swæren stein;  
 oder daz ir vleisch u. bein  
 ze pulver wurde gar verbrant;  
 oder daz si Tibaldes hant  
 solde hâhen an einen ast. Wh. 109, 22;  
 [wie du solst leiden ein dot,  
 rat prechen, henken, prennen,  
 unter den dreien ein . . . .  
 weist im galgen, rad und hürde,  
 sprach: welchen dot wilt han?

Wolfdietr. Casp. v. d. Rön 81. 82.

Die wahl zwischen schwert und kunkel, schwert und schere oben f. 168, zwischen schwert und giftschale. Boccaccio decam. 5, 7.] Bekannt ist aus der fabel von Marculphus, daß dieser sich einen baum auswählen durfte, woran er erhangen sein wollte; [auch im pass. 193, 56: swâ du wellest hangen, den boum soltu selber weln. Bei Lersner Frankf. chron. p. 491. 492: *approbatur, ut reus mortis quidem poena afficeretur, de genere autem mortis suae ipsemet statueret* intra aliquot dies; er wählt: id mortis genus, ut haec vestimenta mea omnia, quibus jam indutus sum, stipulis infarciantur et ante me Francofurtum sudi infixâ in pontem ferantur, et in eo per praeconem clara voce populo indicetur, quare mortem sim commeritus. si itaque in re usque adeo tristi continuerit populus nobis vicinus risum et sua dicteria, tunc prius vestes meae, deinde confestim ego quoque in flumen conjiciar. sin vero non lacrymis sed cachinnis facinus meum dignum sint iudicaturi, tum rursus libere dimittar et incolumis.

Die wahl unter den strafen steht dem vollstreckenden zu: droit sur chaque femme concubine publique qui passe par dessus la chaussée, de prendre quatre deniers d'elle, ou la manche du bras dextre de sa robe, ou de faire par icelui sergent à sa

volonté à la dite concubine une fois, au choix dudit sergeant (seigneurie de Souloire). Servin actions notables et plaidez 2, 167.]

#### CAP. IV. ERLAUBTE MISSETHATEN.

Bisweilen bleibt ungebüßt und ungestraft, wodurch sich einer am eigenthum oder leben eines andern vergreift.

1. *erlaubte wegnahme* fremder sachen. Hierher gehört vorrecht schwangerer, ihr gelüste zu befriedigen (f. 408); reisender, 742 ihr pferd zu füttern (f. 400. 401); obst, trau- | ben und nüsse zu nehmen (f. 209. 401. 554); des ackermanns, holz für pflug und wagen zu hauen (f. 402. 517. 518). Hier noch unangeführte belege: nû ef madr fer at veg medr rossi sino oc stendr hey nær göto, þá er hann þarf at hafa, þá taki hann at óseckio (ungestraft), þat sem ros hans þarf þar at eta. Gulap. 545; si quis feram ab alio vulneratam aut in taliola tentam aut a canibus circumdatam invenerit aut forsitan mortuam, aut ipse occiderit et salvaverit et bono animo manifestaverit, liceat de ipsa fera tollere *dextrum armum cum septem costis*. 1. Roth. 317 [312]; item we koste edder drank vunde in deme harte, de mag des to fines lives nod bruken unde eten unde drinken *sunder schaden unde broke*. wolde he ok leng (diutius) in deme harte bliven unde ome koste edder drinke enbroke, de mach *so vele geldes in de stede leggen*, alse dat werd is, dat he mit sik nimpt. Harzer forsteding § 58; ef sâ madr stelr mat, er eigi fær fer vinno til fôlstrs, ok hialpar svâ lifi sino *fyrir hûngers sakir*, þá er sâ stuldr fyrir engann man refllingar verdr. Gulap. 531. Noth hat kein gebot. Eiseuh. p. 453. Für eine kindbetterin darf man wein und brot wegnehmen (f. 446).

2. *erlaubte tödtung*. Die lex Fris. hat einen eignen titel de hominibus, qui sine compositione occidi possunt, ebenso die C. C. C. art. 150; es gehören dahin:

a. der *kempfe*, campio, der sein leben selbst auf unedle weise preis gibt; einige gesetze verordnen *scheincomposition*



(f. 677); [in l. Liutpr. 6, 17 [71] heißen die kempfen *pravae personae*.]

b. qui *in praelio* fuerit occisus.

c. das *neugeborne kind* (f. 455 ff.); bei den Friesen büßte auch die mutter nicht, wenn sie im augenblick der geburt (unvorsichtig oder besinnungslos) ihr kind tödtete, *infans ab utero sublatu et enecatu a matre*; [vgl. Richthofen p. XII.]

d. der *abgelebte greis* (f. 486 ff.).

e. die *ehfrau* (f. 450); zumal im falle des ehbruchs. Hier geben die fries. gesetze dem beleidigten ehmann *unter drei oder vier strafen* zu wählen (vgl. vorhin 741): *aegh hi dine ker, hor hise hangie, soe hise haudie, so hise drinse, so hise barne*. Fw. 224; *hor hise fille, so hise haudie, mitta swird deer se onder ging, da se dat aestse biging* (oben f. 167), *so hise to him nime*. Fw. 254\*). |

f. der *knecht* (f. 344).

743

g. der *einbrechende, stehlende dieb*; fur si *in fossa*, qua domum alterius effodere conatur, fuerit *repertus*. l. Fris. 5, 1; fur nocturno tempore captus in furto, *dum res furtivas secum portat*, si fuerit occisus, nulla ex hoc homicidii querela nascatur. l. Bajuv. 8, 5 [9, 5]; si quis domum . . . altius effoderit et ibi occisus fuerit, sine compositione in sua damnatione permaneat. decr. Tassil. (Georg. 328 [MGLL III p. 464]); si quis hominem super rebus suis comprehenderit et eum ligare voluerit, et non praevaluerit ligare, sed colpus ei excesserit et eum interfecerit, coram testibus *in quadrevio et clida* (auf einer weidenflechte) *eum levare* debet et sic quadraginta seu quatuordecim noctes custodire et tunc ante iudicem in haraho conjuret, quod eum de vita forfactum interfecisset. l. rip. 77; auf den *kreuzweg* wurde auch der selbstmörder geschleppt (f. 727). Eine andere förm-

---

\*) den übelthäter in die hand des verletzten zu willkürlicher bestrafung hinzugeben ist auch sonst den alten gesetzen nicht fremd, z. b. der vergifter wird der gewalt des geretteten vergifteten überlassen, ut de eo quod facere voluerit sui sit incunctanter arbitrii. l. Visig. VI. 2, 2; der mordanschläger dem herzog: in ducis sit potestate homo ille et vita illius. lex Bajuv. II. 1, 1 [2, 1]. Gewissermaßen ist hierher auch der böse schuldner in der hand des gläubigers zu rechnen (f. 616).

lichkeit ist f. 588 nachgewiesen; das altn. recht bestimmt die composition oder nichtcomposition des erschlagenen diebs nach dem *fallen* seiner *füße* (f. 628). [Nach dem w. zu Strone (a. 1510) darf man dem im eignen haufe begriffenen diebe arme und beine entzwei schlagen oder ihn an den first des hauses hängen.] *Scheinbuße* ist zuweilen bestimmt (f. 679). Über die tödtung des ertappten diebs nach altruff. recht. Ewers p. 166. 308.

[g<sup>1</sup>. si quis evaginato gladio, vel quolibet genere armorum munitus, *praesumptivo modo in domum alienam intraverit*, cupiens dominum domus occidere, si ipse fuerit occisus, mors ejus nullatenus requiratur. l. Visig. VI. 4, 2; item si quis eorum aliquem *vi in propria domo invaserit*, sub testimonio duorum borgenfium tribus vicibus in vasorem exire faciat; quodsi forte in vasor exire neglexerit, quicquid ei hospes domus (der hausherr) male fecerit, nemini satisfacere compelletur. Pupikofer nr. 7 p. 12 (a. 1260).]

h. der mit fackel in der hand betretene *mordbrenner*, qui domum alterius incendere volens *facem manu tenet*. l. Frif. l. c. Das eigentliche *in flagranti*, oder wie es Br. 147 heißt: bifen mit *college crocha* and *rumegere hond*, mit kohlentopf u. rußiger hand.

i. der auf der that befundene *ehbrecher* und *nothzüchtiger*; vorausgesetzt wird, daß die femina in der munt des todschlagenden sich befindet: si quis hominem super uxorem seu super filiam vel his similibus comprehenderit. l. rip. 77, mit der bestimmung wie beim dieb; parentibus in *domo repertos adulteros necare* conceditur. l. Visig. III. 4, 6; l. Bajuv. 7, 1 [8, 1]. Burg. 68, 1; nu kan man annän taka i *fiäng* mädh kunu sinni ok slar han thär i häl allä badhin thöm, tha skal han thäm badhin 744 *faman fiätra*\*) dödh | ok qvik, allä badhin dödh ok sva til *thingx föra* (wie bei den Ripuariern in quadrivium). bulster ok blöia skulu thär vitne bära. Upl. ärfd. 6, 2; ob einer einen andern bei seinem elichen weibe nackend u. bloß *in einem bette* hete befunden u. in zornigerweise zufiele und den selbigen *tod schlüge*, der ist *unstreflich*. Frankenhauer stat. von 1558 (Walch 1, 338). Auch bei den Griechen fand keine klage *φόνου*

\*) wie Vulcan Venus und Mars. Od. 8, 296 ff.

statt, wenn jemand den buhlen erschlug, den er bei seiner frau, mutter, schwester, tochter oder bei dem kebsweibe, mit welcher er freie kinder zeugte, ertappt hatte. Meier u. Schömann p. 308. [Auch die ehfrau darf die bei ihrem mann betroffene buhlerin straflos tödten: *taker cona apra i sæng mæþ bonda sinom . . . oc slar hona þær i hæð, oc fælla hona tolf mæn, ligge ogild.* Vestm. lag p. 123.]

k. der *tempelräuber*, qui fanum effregit. 1. Fris. 5, 1; ein heidnischer tempel, wie addit. 12 [11] lehrt.

l. der geächtete, vogelfreie *verbrecher* (f. 735); er heißt altn. dræpr und fällt ðheilagr.

m. der *in gerechter nothwehr* erschlagene. [Bei der blutrache und nothwehr schreiben die leges Henrici I. (Canc. 4, 406 [Schmid<sup>2</sup> p. 480] dem thäter folgende förmlichkeit vor: *si quis in vindictam vel in se defendendo occidat aliquem, nihil sibi de mortui rebus aliquis usurpet, non equum, non galeam vel gladium vel pecuniam prorsus aliquam. sed ipsum corpus solito defunctorum more componat, caput ad oriens, pedes ad occidens versum, super clypeum, si habeat, et lanceam suam figat et arma circum mittat et equum adregnet et adeat proximam villam et cui prius obviaverit denuntiet.* Vgl. die stelle aus dem Vestg. rätl. oben f. 594; auch Wigal. 2318 bindet der ritter das pferd des erschlagenen gegners an einen dorn.]

n. der von amtswegen getödtete *widerfetzliche frevler*. Ein beispiel liefert das dreieicher w., wer zwischen Lamprecht und Remigius (vor das die sonne ufkomet und nach der zeit als die sonne in golt gehet) in die wilde hube fährt, soll gepfändet werden, wolte der nicht leiden pfandunge, der da bräche, und sich werete, erschlüge den ein forstmeister oder sein knecht, der *wäre niemand's nichts darumb schuldig*. Umgekehrt darf aber auch der zu hoch gepfändete den forstmeister ungestraft erschlagen.

3. *erlaubte mishandlung*. Wer befugt ist, einen andern ungestraft zu tödten, muß es fast in denselben fällen sein, ihm ein leibliches übel anzuthun, ohne daß irgend buße oder strafe darauf folgte. Aber auch wo keine tödtung erlaubt wäre, ist es zuweilen mishandlung. Zum beispiel dienen die ertappten feld-diebe (f. 638). So ist einem hauseigenthümer gestattet, sich

unbescheidner gäste zu entledigen: wer auch in eines bidermans haus zu dem bier oder zu dem wein sitzt und unbescheiden mit worten ist u. sich des nit schemt noch des auch nicht läßt, den mag wol ein bescheiden biderman strafen *mit einem unbeschutten brande* u. in denn wider in das feur legen u. *bleibt es on wandel*. gl. zum Ssp. 2, 16, wie es scheint eine altherkömmliche züchtigung, vgl. Wh. 286, 3 ff.; [mit *glühenden feuerbränden* drein schlagen. Ansbacher bericht p. 40, un *tison* prent a deux mains. Méon 3, 366, vgl. 3, 189. Wenn ein böses schnödes weib auf freier straße einen bürger oder bürgerskinder mit ehrenrührigen worten anfährt, so darf er das weib dreimal vermahnen, solche worte heel zu halten, und wenn es auch das drittemal fruchtlos, seine faust nehmen, dem weibe *an den hals schlagen*, sie *in die goße werfen*, mit *füßen vor den hintern stoßen* und davon gehen *ohne strafe*. echteding zu Neustadt am Rübenberge, Spangenberg arch. 1, 179.] |

---

## SECHSTES BUCH.

### GERICHT.

Unter gericht denken wir uns heutzutage vorzugsweise ent- 745  
scheidung der rechtsstreite oder bestrafung der verbrechen. Ur-  
sprünglich überwog aber die vorstellung von volksversammlung  
(concilium), in welcher alle öffentlichen angelegenheiten der  
mark, des gaus und der landschaft zur sprache kamen, alle feier-  
lichkeiten des unstreitigen rechts (was wir freiwillige gerichts-  
barkeit nennen) vorgenommen, endlich auch zwistigkeiten be-  
urtheilt und bußen erkannt wurden <sup>1)</sup>. Heute bilden die richter,  
damals bildeten die zusammenkommenden freien männer den  
kern des gerichts; es konnten sogar streitigkeiten ohne ein-  
mischung der richter auf dem gerichtsplatz bloß unter den par-  
teien oder durch schiedsleute <sup>\*)</sup> vertragen werden.

Ohne zweifel war feierliche vollbringung der rechtsgeschäfte  
und schlichtung der rechtshändel im heidenthum mit *religions-  
gebräuchen* verbunden. Hierauf bezog sich nicht allein der sinn  
vieler symbole, die sühnung mancher missethaten, sondern auch  
noch deutlicher die beschaffenheit der mit opfern und eiden zu-  
sammenhängenden, unter priesterlichem vorsitz gehaltenen alten  
gerichte. Gleich den opfern wurde das recht öffentlich unter

---

<sup>1)</sup> [vgl. die unterscheidung bei Notker Bth. 55. 56: 1. stritet man  
umbe reht unde umbe unreht, sô man in dinge tuot . . .; 2. stritet man  
umbe ambahtsezzi, also daz ist wer ze chuninge tuge alde ze biscofe . . .;  
3. stritet man darumbe, waz nuzze sî ze tuonne alde ze lâzenne.]

<sup>\*)</sup> altn. *iafnendr*, d. i. aequantes, componentes, arbitri, vgl. Niala  
cap. 66 und Sæm. 79<sup>a</sup> sem iafnendr unno. [Vieles wurde *außergerichtlich*  
durch symbole abgethan, z. b. Isl. fôg. 2, 208 theilt ein dritter brüdern  
ihr land.]



freiem himmel dargebracht, im beisein der freien männer und durch sie gewiesen. Seit der bekehrung zum christlichen glauben fiel nun aller unmittelbare bezug der gerichtshandlung auf den gottesdienst weg oder mußte erst von neuem gestiftet werden; aber eine menge mittelbar heidnischer rechtsgewohnheiten und die öffentliche rechtspflege blieb erhalten. Dem gericht wurde *heiligkeit* und ein besonderer *friede* beigelegt; das epithet *fróno* galt vom gericht, richter und gerichtsboten so gut als von  
 746 gegenständen kirchlicher verehrung. Nach | wie vor versammelte sich an herkömmlicher stätte in marken, gauen und landschaften das freie volk, um über geringere oder wichtigere angelegenheiten unter leitung seiner selbstgewählten richter zu rathschlagen und zu entscheiden. Die meisten wörter unserer sprache für gericht drücken daher *versammlung* und *besprechung der leute* aus, namentlich die neun ersten der folgenden aufzählung; den sechs übrigen geht die örtliche bedeutung ab:

1. goth *maþl* (*áyoṛá*), agf. *medel* (sermo, concio), ein ahd. *madal* aus den zusammensetzungen *madalperht*, *madalgēr* mit sicherheit zu folgern; goth. *maþljan* (loqui), fauramapleis (magistratus), agf. *medelern* (praetorium), *medelsted* (concilium).

2. das goth. *mél* zeigt bei Ulf. nur die bedeutung tempus, signum, nicht die von actio, causa, sermo, iudicium, welche das entsprechende ahd. *mâl* oder *mahal*\*), agf. *mæl*, altn. *mâl* gewährt. Ahd. *gimahalen* (loqui), agf. *gemælan*, altn. *mæla*; [altf. *mahlian*. Hel. 170, 8, gleichbedeutend mit thingôn. *ibid.*;] ahd. *mahal* (curia). gl. Jun. 237; *zi mahale faran* (ire ad iudicium), *ze dem mâle gēn*. muf. 1, 67; [daz *mahal* kipannan. Musp. 36;] *mâlôn* (in jus vocare). Daß dieses *mahal*, *mâl* und *mâlôn* das *mallum* (zuweilen *mallus*) und *mallare* der altfränk. gesetze sei, läßt sich nicht verkennen, urkunden des mittelalters haben noch *malstatt*, *mahlstatt*, *gerichtsmalh* für locus iudicii; merkwürdig aber ist, wie sich die vocalkürzung und consonantverdoppelung gerade auch in Ortsnamen erhalten hat, vgl. *thiotmalli*, *theotmelli*. Pertz 1, 164; *dietmelle* (ein dorf bei Cassel). Gudenus 1, 597 (a. 1247), [jurisd. super villam *dietmelle*

---

\*) *mahal* für *maal*, wie *pibil* für *piil*, *stehic* für *steic* und l. Roth. 173 *lidhilaip* für *lidhilaip*.

que oberste gericht vocatur.] Kopp nr. 54 (a. 1325), [*thiedmali*. Schrader 223 (a. 1074),] später entstellt in Detmold, Dietmold. Das verstärkende diot-, diet- zeigt an, daß sich an diesen orten vor alters große volksgerichte (diotmahal, thiodmål) befanden; [vgl. l. sal. 49 [46]: in mallo publico hoc est ante theada.] Das *hamallus* der l. sal. 50 [47] habe ich gramm. 2, 752 versucht zu deuten; man verwechsle damit nicht das spätere niederländische *heymaell*, *heimaill* (pro excol. 1, 380. 381. Pufend. 4, 341) d. h. hegemal, hegegericht. Haltaus 776.

3. ahd. *sprâcha*, fermo und iudicium, vgl. N. Bth. 55, [de Heinr. 22: tunc stetit al thiū *sprâkha* sub firmo Heinricho] und das spätere *after/sprache*, *morgen/sprache*, *bauer/sprache*. Haltaus 18. 109. 1367, [lant/*sprâche*. Rother 5011. 5034. 5080.] Pilatus richtet im *sprâhhûs*. O. IV. 23, 60, [in curia infidentibus, sizenzen in demo *sprâhhûs*. N. Bth. 64;] *sprâhman* qui in foro disputat. |

4. agf. *gemôt* (concilium, conventus), eigentlich occurfus 747 hominum, von *gemôtan*, *occurrere*, *convenire*; *gemôtern* (praetorium).

5. ahd. *hwarap*? altf. *hwarab*, [wurden éosagon alle kumane an *hwarf*. Hel. 136, 18, gengun an *hwarf* samad rinkos an rûna. ibid. 154, 3,] conventus, wo die leute zusammengehen, ihr geschäft *werben*, wo der offne *weg* ist? [unten f. 804,] oder da *huerban* auch *redire*, *discedere*, *secedere* bedeutet, ein abgelegener, zur gerichtshaltung gehegter stiller ort? vgl. das altn. *hvarf* *discessus*, *latibulum*, und das agf. *hvyrf* *orbis*, *circuitus*, *ambitus*. Den Friesen vorzüglich heißt die gerichtsstätte *warf*, *werf*. Br. 31. 33 ff. an da lioda warve, in conventu populi; [Af. 22. ana ena wrpena *warve*, in ordinato plebis conventu;] binnen den *warf*. Sfp. 2, 12. Adamus Brem. cap. 229 sagt: commune populorum concilium a Sueonibus *warph*, a nobis thinc vocatur, vgl. Ihre 1, 936. 947 \*); [bei Pertz 9, 377 *warh* statt *warph*.]

6. *hring*, *ring*, *circulus*, *orbis*, der kreiß in dem sich die

\*) ähnlichkeit zwischen *mål* und *hvarf* erscheint auch darin, daß beide wiederholung und rückkehr in verbindung mit zahlen ausdrücken, dreimal, driwerbe; gleich andern wörtern mit dem begriffe gang, weg, reife, kehr.

menge versammelt; [dringen zô deme *ringe*. Rother 726, an eime vil scônin *ringe*. *ibid.* 746; spranc in den rinc. Reinaert 109. 315.] So traten sich verlobende in den *ring* (oben f. 433) und wurden gemähelt; das volk stand rund herum (der *umstand*). Zu *ding* und *ring* gehen. Haltaus 1549;

[thara zi themo *ringe*  
joh zi themo selben *thinge*  
quam mihil woroltmenigi. O. III. 25, 5;]

dinglich und *ringlich*. Bodm. 660; til tingz och *ringz*. Vestmannal. [Sjöborg nomenkl. p. 178]; einen *ring* schlagen. Neocorus 1, 362; [campus = *hringus*. Aimoin. 4, 86 (wo es für hunisch, campus für langobardisch ausgegeben wird).]

7. *ding*, agf. *þing*, altn. *þing*, causa, concilium, conventus (vgl. oben f. 600), das was gedingt, gehandelt, ausgemacht wird; [*dinc* conventus. Diut. 1, 173<sup>a</sup>; þi *dinge*, juxta placitum. *ibid.* 1, 507<sup>b</sup>;] in *dinge* (in judicio). N. Bth. 55; [thero thiodo *thing*. Hel. 127, 18; æfir á *þingi*, ásynjor á máli. Sæm. 93<sup>a</sup>;] *dinchûs* (wie sprâchhûs, praetorium). T. 200, 1, *dingehûs*. Maerl. 2, 236 [vgl. unten f. 806; *dinchostor*. Neidhart b. Haupt p. XXV; *dincstuol*. Athis A 119;] frief. *thingstapul* (gerichtspfal). Af. 21, [*dingstal*. Tefkl. § 15; altf. *thingstad*. Hel. 114, 19. 162, 33; altn. *þingvöllr* (campus judicii). Ol. helg. c. 119;] zu *ding* und *ring* gehen; [ze *dinge* sitzen. Diemer 189, 1; zun *dingen* reiten, zun *dingen* taugen (von adlichen söhnen). Maders Friedb. 2, 22-24, zu turnieren?] vgl. die bei huarap angegebene stelle Adams von Bremen, *thing* war aber im Norden so ausgebreitet wie in Sachsen, ja es kann jede öffentliche zusammenkunft<sup>1)</sup>, z. b. der kaufleute auf dem markt bezeichnen, schwed. *kiöpting*, gleich dem lat. *forum* (franz. foire); [auch ahd. *thing* bei O. III. 24, 108 eine versammlung mehrerer, in Lazarus haus.] In der goth. mundart hat sich dieser ausdruck noch nicht gefunden. Das compositum *tagadinc*, mhd. *tagedinc*, *tegedinc*, später *taiding*, *täding* bedeutet nicht sowohl das gericht, als den proceß (die vertheidigung), zuweilen wird es aber auch für *ding*, *judicium*

<sup>1)</sup> [doch war es nicht der allgemeinste ausdruck, vgl. Laxd. p. 62: á *þingum* edr *öðrum lögfundum*.]

gebraucht; [*dagathing*i, die festgesetzte zeit. Hel. 128, 2; *dagathing* (das jüngste gericht). O. V. 19, 1; *tegedingen*, eines sache führen. MS. 1, 89<sup>b</sup>, *getegedingen* verhandeln, ausbedingen. Flore 7328. Vor düffen meierdink *dinkpalde* sek Marcus Manhovet. Strube de bonis meierd. p. 280 (a. 1530).] |

8. das *placitum* der fränk. gesetze (z. b. rip. 30. sal. 43 [40]. 748 50 [47] und überall in den capitularien) scheint vollkommen was das deutsche ding, es ist nicht nur der gefaßte beschluß (id quod *placuit* populo) sondern auch die versammlung des volks und der richter. Die lex Visig. und Burgund. brauchen *judicium* (weder *placitum* noch *mallum*), in der l. Bajuv. 2, 15 [2, 14] findet sich *placitum*, ebenso in der l. Alam. 36 für *conventus* (37, 4 [37, 2] quod *complacuit* cunctis Alamannis); [ire ad *placitum*. Caes. heist. 12, 14.] Aus *placitum* ist das franz. *plait*, *plaid*, provenz. *plas*, *plats*, span. *pleito*, niederländ. *pleit* (schon bei Melis Stoke 5, 552. 10, 692) und engl. *plea* entsprungen; [*plet* in einer westph. urk. aus Paderborn a. 1529. Wigand arch. III. 3, 83;] aus *placitare* (l. Alam. 55, 1 [54, 1]) das franz. *plaidier*, span. *pleitear* nl. *pleiten*, engl. *plead*.

9. in Niedersachsen [und Westphalen. weisth. 3, 91. 94] bezeichnet *tie* einen öffentlichen sammelplatz, die belege hat Haltaus 1811. 1812. [Wigand feme 114. 115,] vgl. brem. wb. 5, 66; vergleichbar scheint das edd. *tā*: ā *tāi* standa. Sæm. 184<sup>b</sup>, ā *tāi* sitja. 266<sup>b</sup>, sprutto ā *tāi*. 269<sup>a</sup>. Ihre f. v. *tā*. [Un-ander f. v. *tā*, *tä*.] In der bedeutung mag es dem warf, werf zunächst kommen, eine hochd. form (zieh, zeh, zäh?) weiß ich nicht nachzuweisen; [*zieh* forum, sieh Schmeller 4, 244; verwandt mit *ziu*, *tiv* unten f. 818, = *divum*? vgl. Ziemann p. 688<sup>a</sup>.]

10. schon das ahd. *girihti*\*) bedeutete *judicium*, *gerichte* *forderôn*. N. Bth. 58; mhd. *gerichte*. MS. 1, 43<sup>a</sup>. 2, 119<sup>a</sup>. Nib. 658, 1; *gerichte* bieten. Parc. 347, 20; ger. nemen. Trist. 15339; ger. uf legen. Trist. 15515; *gerihtes* pflegen. Trist. 6000; [einem daz *gerichte* bevelen. Rother 745; min klage ist

\*) neutrum, verschieden vom fem. *girihtî* (*rectitudo*). O., mhd. *gerichte*. Wigal., goth. *garaihte* (*iustitia*).

ungerichtet mir, wie guot gerihte der künic hât. MS. 1, 60<sup>a</sup>.] Im Ssp. drückt *gerichte* mehr jurisdictio (gerichtspflege) aus, z. b. 1, 59. 60 und *ding* iudicium, doch stehet auch 1, 62 *gerichte* für iudicium. Ein ahd. *girihti*, mhd. *gerihte* im heutigen sinn von gerichtssammlung, gerichtsstätte kenne ich nicht; [vgl. aber Lf. 1, 200: hie sol werden ein geriht; daz daz geriht für sich gê; ibid. 207: daz geriht het vergangen sich.] Das agl. gericht bezeichnet jus, ratio, godes gerihta sanctorum solemnitates, gerihta consuetudines regis. Cnut. ed. Kold. Rof. p. 27. 41 [Schmid<sup>2</sup> p. 258. 276], welche pluralform aber ein fem. gericht voraussetzt.

11. goth. *staua* (*σταυα*), *staujan* und *stôjan* (*στίβειν*); man darf an keine verwandtschaft mit *stab* (*baculus*, goth. *stafs*) denken, vielmehr (nach analogie von *havi*, ahd. *houwi*; *taujan*, ahd. *zouwan*) würde die ahd. form *stouwa* (iudicium) erfordern und das verbum *stouwôn* (*queri*, *causari*), das subst. *stouwunga* 749 (*increpatio*) läßt sich aus | den glossen wirklich nachweisen, ein mhd. *stôuwen* steht Wh. 221, 30. amgb. 11<sup>b</sup>. Martina 28<sup>b</sup>, [*stouwen*: *frouwen*. Diut. 1, 460,] das nhd. *stauen* (*inhibere*) scheint verwandt. Kein anderer dialect hat eine spur dieses ausdrucks (*staujan* wäre agf. *stavjan* und altn. *steya*), oder gehört auch das agf. *stôv* (*locus*) hierher?

12. goth. *dôms*? ich finde das verb. *dômjan* f. *δικαιοῦν*, doch mit dem beigelegten acc. *raihtana*, *usvaurhtana*, [ahd. *tuomen*. Graff 5, 337, *dumen* u. erzeugen. weisth. 2, 30;] ahd. *tuom*, agf. *dôm*, altn. *dómr* (iudicium), [*fridu lëstian*, *dômos* *âdëlian*. Hel. 160, 11; *i fulla dôma fara*. Sæm. 195<sup>b</sup>.]

13. ahd. *fuona*, *fuana* (iudicium, sententia). Diut. 1, [170<sup>a</sup>. 173<sup>a</sup>.] 506<sup>b</sup>, eigentlich *compositio*, *fühne*, *verföhnung*, vgl. das goth. *faun* (oben f. 622) für *fôn* (wie umgedreht *tôjis*, *stôjan* f. *taujis*, *staujan*); [*fuanari* *iudex*. hymn. 6, 4. 24, 13, *fuanari* *arbiter*. Diut. 1, 499<sup>b</sup>;] mhd. noch *fuontac* (*dies iudicii*). gramm. 2, 489.

14. ahd. *urteili* (sententia, iudicium), agf. *ordâl*, mhd. *urteile*, [*urteil* *kiesen*. MS. 1, 89<sup>b</sup>.] gramm. 2, 788. 789. 790. Zuweilen steht auch das einfache *teil* für iudicium und noch öfter *teilan* für *iudicare*; [*erteilen*. MSH. 2, 314<sup>a</sup>. troj. 2771;] vgl. frief. *dël*. Fw. 18.



15. in einer ahd. glosse Diut. 1, 508<sup>a</sup> wird da *judicium* verdeutschet: kip *anawaltida*, [ibid. 1, 498<sup>b</sup> ad *judicium*: zi *anawaltidu*; ibid. 1, 522<sup>b</sup>. 525<sup>b</sup> ditio *anawaltida*.] *Anawalt*, agf. onveald ist sonst *potestas*, *dominatio*, *magistratus*, woher *anawalto*, *anwalt*, der bevollmächtigte, *procurator*.

[16. altn. *stefna* (goth. *stibna*, stimme) mit ähnlicher bedeutungsentwicklung wie *mål* und ahd. *sprâcha*; *stefna* einum um *helgabrygdi*. Isl. lög. 2, 209, sieh unten f. 845; ingen *saa haver jeg stævne* sat. danske vif. 1, 297, med ingen så hafver jag *stämma* fatt. sv. vif. 1, 29 (*stämma* lagt. 1, 17); til tinge og til *herrestævne*. danske vif. 4, 41.

17. in Friesland hieß die gerichtsstätte *lóg*; eta *mêna lôge*, in der gemeinen volksversammlung. Br. 2. 5. 7. 34. 138. 140; die bedeutung des worts scheint *secessus*, *angulus*, vgl. *lôgum* (*angulis*). Br. 167; agf. *lôh* (*sedes*), ahd. *luag*. O. II. 11, 46, *luog*. W. XXXIII, 12; mhd. *luoc*, bei Rudolf v. Montf.

18. ahd. *heimgart* forum. gl. monf.; heim(gart)um plateis. fr. theot. 2, 10, vgl. Graff 4, 249. Schm. 2, 67.]

Das gegenwärtige buch besteht aus acht capiteln 1. von den gerichtseuten; 2. von dem richtsort; 3. von der richtszeit; 4. von besondern gerichten; 5. vom richtsverfahren; 6. vom peinlichen gericht; 7. vom eid; 8. vom gottesurtheil.

## CAP. I. GERICHTSLEUTE.

Alle richtende gewalt wurde von der genoßenschaft *freier männer* \*) unter dem vorsitz eines erwählten oder erblichen oberen ausgeübt. Den märker richtete die mark, den gaube-

---

\*) und sol der scholtheize sin *fri* u. *woilgeborn*, der ubir einen frien man richten sal u. sollen och die da urtel wifen ubir einen frien man vor deme scholtheize ze Lorche *fri* u. *woilgeborne* sin. Lorcher w. a. 1331. Der die gericht besitzet, sol sein ein *rechter frei mit gülden sporn*. w. in Meusels geschichtsforscher 7, 86. [Wer vom abt freigelassen ist, soll fähig sein ad dandas sententias. Böhmer font. 3, 568.]

wohner (goth. gauja) der gau, den fremden nur das gesetz seine landsleute. Nie konnte der unfreie am gericht eines freien theil nehmen, er aber wurde durch den freien gerichtet. Doch scheinen unfreie der milderer art, laten und hofhörige, über  
 750 ihre verhält- | nisse selbst entschieden und ihre richter gewählt\*) zu haben. [Sie beobachteten bei ihren gerichten dieselben formen, man kannte keine andern; so die Delbrücker, die unfreie waren; in ihrem gogericht gab es neben dem hausgenoßen-richter einen hausgenoßenknecht; beide fragen abwechselnd das urtheil von den hausgenoßen. Delbrücker landrecht.]

*Frauen* sind bei allen deutschen völkern vom gericht ausgeschlossen. Gleichwohl standen zur zeit des heidenthums die ausprüche und weiffagungen (consilia et responsa) einzelner frauen in großem ansehen, Tacitus nennt Valeda und Aurinia, andere die altnordische sage. [þordis spåkona erscheint vor gericht und handelt mit. Vatnsd. p. 188. 190; vgl. Arnesen 560.] Ja die Nornen (parcae. Saxo gramm. p. 272) urtheilen und richten ganz eigentlich über das schickfal der menschen, die Edda sagt von ihnen:

þær lög lögdo, þær lif kuro  
 alda börnum örlög at segja. 4\*

und: Nornir aldr um *fkôpo*. 149<sup>a</sup>; Nornir valda. 164<sup>a</sup>; Norn *fkôp*. 181<sup>a</sup>; Norna *dômr*. 187<sup>b</sup>; *vîsa* Nornir. 88<sup>a</sup>; Nornir *fkôpo*. 217<sup>a</sup>; [for *fkôpum* Norna. 192<sup>a</sup>;] illr er *dômr* Norna. Hervar. saga p. 220; es wird ihnen gesetz legen, thumen, kiesen, weisen, schaffen, sagen beigelegt, welches lauter bestimmte ausdrücke sind für das richteram. Gleich dem richter sitzt die Norn auf ihrem *stuhl*\*\*). Bemerkenswerth heißt auch in einer ahd. glosse (gramm. 2, 342) die parze gerade *schepfenta* und bei einem mhd. dichter MS. 2, 173<sup>b</sup> *schepfer*, wie es scheint.

Grundzug der deutschen gerichtsverwaltung ist nun ihre

\*) item dieselben *eigenen leut* mögent auch einen vogt wellen drei stund in einem fußtapfen u. als dick absetzen u. einen andern wellen, u. das als lang thun, biß daß sie einen wellent, der ihnen füglich sei. Oberreitnauer w.

\*\*) á Norna stóli sat ec niu daga. Sæm. 127<sup>a</sup>.

trennung in zwei geschäfte, das *richtende* und *urtheilende*, deren jedes besonderen leuten obliegt. Der richter leitet und vollstreckt, der urtheiler findet die entscheidung, jener hat den *bann*, dieser hat den *tuom*; jener *fragt*, *stellt an* (oben f. 6), dieser *weist*, *findet*, *theilet*, *bringt ein*\*). [Daß das recht nicht vom richter ausgeht, nur unter seinem vorsitz von der gemeinde gefunden wird, bezeugt recht klar folgende gewohnheit des Delbrücker lands: wenn beim jahrgesicht der drost den vorsitz zu übernehmen hatte, so giengen ihm die Delbrücker entgegen bis an den schlingbaum vor der süd-mühle und stellten ihm die frage, ob er das recht *bringen* oder bei ihnen *finden* wolle? auf seine antwort, er wolle es bei ihnen finden, geleitete man ihn zur gerichtsstätte. Bessen gesch. von Paderborn 2, 145 ff.;

swer noch ze rehte rihten sol,

der muoz gemeine liute *urteile vrâgen*. MS. 2, 121<sup>b</sup>;

auch der kaiser spricht: ich wil die vürsten *urteils* über in *frâgen*. Karl 127<sup>a</sup>.]

Hiernach werde ich erst von den richtern, dann von den urtheilern handeln.

### A. Richter.

1. in ältester zeit scheinen die *priester* bedeutenden einfluß auf das gericht gehabt zu haben, wie schon oben f. 272-274 gezeigt wurde; sie standen dem *opfer* vor | und die große feier- 751 liche gerichtshaltung war mit *opfer* verbunden\*\*). Zwar läßt Tacitus die rechtspflege vom princeps ausgehen; allein in einer andern stelle schreibt er dem priester sogar im heer höhere strafgewalt zu, als selbst dem dux: ceterum neque animadvertere, neque vincere, nec verberare quidem, *nisi sacerdotibus* permissum, non quasi in poenam, nec ducis jussu, sed velut deo imperante,

\*) [*praecipiente comite, et scabinis judicantibus*. trad. fuld. 1, 100.] Schatten der alten gerichtsverfassung übrig in unserm *pfänderspiel*; der richter *fragt*: was soll der thun, dem das pfand gehört? Möser Osnabr. 1, 33. [Reynitzsch truchten p. 176; vgl. unten f. 761 not.]

\*\*) *omnis itaque concionis illius multitudo ex diversis partibus coacta primo suorum proavorum servare contendit instituta, numinibus videlicet suis vota solvens ac sacrificia*. Hucbaldi vita Lebuini cap. 12.

quem adesse bellantibus credunt. Germ. cap. 7 und noch deutlicher: ut turbæ placuit, confidunt armati. *silentium* (gerichtsbann) *per sacerdotes*, quibus tum et *coercendi jus* est, *imperatur*. cap. 11. [Auch beim zweigurtheil wirkte der priester. cap. 10. l. Fris. 14, 1.] Ich glaube daher, daß in volksversammlung (ungebotnen ding) und auf dem heerzug der oberpriester (*pontifex*) die feier ordnete und eröffnete, wenn auch der könig oder herzog den vorsitz hatte. Daß der priester noch im ahd. *ewart* oder *ewarto* (*legis custos*) heißt, will ich nicht anschlagen, weil es in den stellen, wo die namen gebraucht werden, auf den jüdischen leviten bezogen werden kann. Aber nicht abzuweisen ist die benennung des altnord. richtersvorstehers, des *godi* (er rædr fyrir *blótum oc dómum*, oben s. 272), welcher dem goth. *gudja*\*) entspricht; der ahd. name *coteo* hat sich nicht erhalten, immer aber scheint es merkwürdig, daß alte glossen *tribunus* eben durch *cotinc* verdeutschen. ker. 75. Diut. 1, 187. Auf Island\*\*) fanden sich *godar* seit der ersten einwanderung, im zehnten jh. waren ihrer neun in jedem der drei viertel, im nordviertel zwölf, überhaupt also 39 angesetzt, später wurde die zahl noch vermehrt. Ihr amt war *erblich* auf männliche verwandten, unter mehrern gleichberechtigten entschied loß, für einen unmündigen erben verwalteten einstweilen die *þingmenn*. Vatnsd. cap. 37. 38. Alle vornehmen geschlechter strebten nach der würde. Der heidnische *godi* stand zugleich dem gericht, dem gottesdienst und tempel vor (*hofgodi*). Er heiligte, schützte  
752 und verkündigte die gerichte, *ernannte die | urtheiler* in ober und untergericht, verrichtete alle feierliche handlungen (z. b. bei freilaßungen), besprach öffentliche sachen, denen ein eigentlicher kläger fehlte, wachte über fremde, schätzte ihre eingebrachte waare und erhielt die ruhe und ordnung seines ganzen bezirks (*herað*, *godord*). Der *godi*, in dessen *herað* das *landþing* lag, hieß *allsherjargodi* und hatte einen gewissen rang vor allen übrigen.

\*) vgl. l. Visig. II. 1, 23: si *judex vel sacerdos reperti fuerint nequiter judicasse*.

\*\*) alles folgende aus *Arnesen isl. rettergang* ed. Erichsen. Copenh. 1762. 4. pag. 472-476.

2. *könige* und *fürsten* bekleideten nicht allein in den ungeborenen gerichten, sondern auch häufig in den geborenen die oberste stelle. Von der feierlichkeit ihres aufzugs ist im ersten buch f. 254-265 gehandelt. Die geschichte der deutschen könige liefert allenthalben beispiele und noch spät im mittelalter erschien den landesherrn die persönliche verwaltung des richteramts als eine heilige pflicht. So sitzt der mainzer erzbischof im jahr 1299 dem landgericht selbst vor. Bodm. 614. 615. [Auch die adelichen gutsherrn leiten noch im 16. jh. die gerichte im dorf; daher im Schweinichen oft erzählt wird: habe ich bauerhändler gehört, bauerhändler hören helfen, vgl. 2, 225. 234. 237. 240. 246. 247. 253 <sup>1)</sup>.] Da die landesherrn aber nicht überall und immer gegenwärtig sein konnten, wurden für einzelne landschaften und bezirke besondere richtersvorstände wahrscheinlich immer aus der mitte des adels bestellt, anfänglich vom volk *erwählt*, dann vom könig *ernannt*, oft auch zu *erblicher* würde erhoben. Eliguntur in iisdem conciliis et *principes*, qui jura per pagos vicosque reddunt. Tac. Germ. 12, vgl. Savigny 1, 223. 224 \*).

3. die meistverbreitete deutsche benennung des weltlichen höheren richteramts scheint aus dem fränkischen reich. Schon in dem sal. und rip. gesetz finden wir *grafio*, *gravio*, *graphio*; [Fredeg. 41 *graffio*;] l. rip. 53 wird ihm der lat. ausdruck *comes*

---

<sup>1)</sup> [Schweinichen thut es als vormund der frau zum Strenz oder als freund des von Diebitsch. Die edelherrn luden also auch freunde mit dazu; vgl. 3, 271: meinem vetter bei bauerhändeln beigewohnt.]

\*) gleich dem alten könig, herzogen und grafen war noch bis ins späte mittelalter der richtende vogt und amtmann gehalten, die unterthanen seines gaus oder amts in krieg und anderer öffentlicher noth anzuführen: und werez, daz ein dorf im Ringawe genotigt oder geschediget wurde, so sal der *amptman* daz understeen zu weren, u. steen an der faltar porten u. vor si striten u. fechten u. nit abelaßen, biz als lange daz er gestochen oder geflahen wirdet, *daz er uf sinen knien stet*. Bodm. p. 805. Und sol der vogt riten ein tag u. ein nacht, wo den hof oder das dorf not angot mit *starkeme halfe*. Artoltsheimer hofr. 370<sup>b</sup>. Diese kriegskundigen richter der alten zeit konnten keine rechtskundigen urtheiler sein.



gleichgestellt<sup>1)</sup>. Urkunden des 7. und 8. jh. haben bald *gravio*, bald *comes*; Gregor von Tours bedient sich stets des lat. wortes.

753 (Savigny 1, 224-227.) Zu | den Alamannen, Baiern, Sachsen mag das deutsche wort für die würde erst mit ihr durch die Franken gekommen sein, den frühesten strenghochdeutschen sprachdenkmälern ist es noch ungeläufig. Ad *praefides* et reges (*ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ καὶ βασιλεῖς*. Matth. 10, 18) lautet T. 44, 12 *grávon* inti zi cuningon und Pilatus der praefes (*ἡγεμῶν*. Matth. 27, 2) heißt T. 192, 3 *grávo*, [auch Hoffm. fundgr. 1, 174, 15;] O. IV. 20, 4 nennt ihn aber herizoho und auch die sächsl. E. H. heritogo; ältere ahd. glossen verdeutschten praeful durch *hêrosto*. Diut. 1, 267\*, erst gl. emm. 403 gewährt *krávo* odo scultheizo procurator, provisor secularis honoris, gl. flor. 989<sup>b</sup> praefes *grávo*. Den langen vocal lehrt die mhd. sprache, in welcher *gráve* als ein völlig gangbares wort erscheint. Die nordische empfieng es erst mit dem titel aus der deutschen (isl. greifi [vgl. Sn. 171], schwed. grefve, dän. greve); älter ist begreiflich das frief. *grêva*. Man hat graf aus grau (*canus*) abgeleitet und den begriff senior darin gesucht; grammatisch unzulässig, weil *gráwo* ein w, nicht v hat, daher auch später der graue und der graf von einander absteigen, und weil dann das i im altfränk. *grafio* unerklärlich wäre. Ich will eine andere vermuthung wagen. *Rávo* hieß ahd. *tignum*, *tectum* (gramm. 1, 136; altn. *ræfr tectum*), vielleicht auch *domus*, *aula*; *garávjo*, *girávjo*, *girávo* würde dann *comes*, *focius* bedeuten, was *gíftallo* und *gífaljo*, *gífello* (gramm. 2, 736). Die volle wortform läßt sich wohl auch aus den ältesten urk. nachweisen; für sie streitet das agf. *gerêfa*, das in der bedeutung von *focius*, *comes*, *praeful*, *tribunus* vollkommen dem fränk. *grafio* entspricht, im engl. aber zu *reeve*, *rif* wird\*), so daß die verkürzung *sherif* in *scire-gerêfa* aufgelöst werden muß. Der schwierigkeit, warum das agf. wort nicht *geræfa* lautet (vgl. *ræfter*, *tignum*)? weiß ich nur durch die annahme zu begegnen, daß auch die Angelfachsen namen und würde von den Franken entlehnten und deshalb den

<sup>1)</sup> [wie *regionarius comes*, *provincialis comes* dem landgraf. Wenk 2 nr. 59 (a. 1139). nr. 64 (a. 1144).]

\*) wie *gefêra* zu *feer*, was auch *focius* heißt, aber sonst von *gerêfa* verschieden ist; [sieh auch Schm. 2, 104.]

vocal entstellten. Man sieht aus der lex 35 Edovardi confess. (Canc. 4, 341<sup>a</sup> [Schmid<sup>2</sup> p. 510]), daß *greve* dem echten agf. recht fremd war. [Bei Kemble nr. 3. 4 (a. 605) ego *graphio comes*.]<sup>1)</sup> — Die abstufungen des richterlichen grafenamts bezeichnen eine menge zusammensetzungen: lantgrâvo, marchgrâvo, phalinzgrâvo, gouwigrâvo, centgrâvo, dincgrâvo; agf. sci- | regerêfa 754 (vorhin f. 734), palantgerêfa, tûngerêfa. Das einfache wort lebt in der fürstlichen würde und in dem namen der sächsl. dorf-obrigkeit *greve*, *grebe* fort, auch haben die markgenossen ihren oberherrn zuweilen *holtgreve* benannt; *hergrêve* für richter im heer stehet gr. Ruod. C<sup>b</sup>, 16\*); in iudicio seculari Johannis *dincgravii* de Cappelen. Möser ofn. gesch. 3, 252 (a. 1220); [*wichgreve*. cod. dipl. mind. p. 38. 39; *wigravius*. ibid. p. 10 (a. 1259).]

4. den Gothen könnte ein vorsteher des gerichtes *faþs* geheißen haben, denn *staua* (στρατής) scheint mehr der urtheiler. Die lex Visig. und das edict. Theod. gebrauchen *judex* und auch *comes*, die näheren rangstufen werden aber in ersterem gesetz II. 1, 26 folgendergestalt angegeben: dux, comes, vicarius, pacis assertor, *tyuphadus*, millenarius, quingentenarius, centenarius, decanus, defensor, numerarius, womit noch II. 1, 15. 23 und IX. 2, 1. 6. 9 zu verbinden sind, es waren kriegerische und zugleich richterliche würden; [comes, vicecomes, vicarius, *tiuphadus* . . . potestas major vel minor. Villanueva 10, 230 (a. 815); sive comes atque prepositus, sive garlingus atque *itiusfadus*, sive aliquis homo. mem. de la real acad. de la hist. 4, 58 (saec. 9); Seniofred *Tiufad*. Villanueva 10, 300 (a. 1035).] *Centenarius* oder centurio heißt bei Ulf. *hundafasþs* (ἐκατόνταρχος), *millenarius þúfundisfasþs* (χιλίαρχος) oder nach dem fuero juzgo: el que ha mil cavalleros en guarda. Das tyu-, oder wie im neunten buch ge-

<sup>1)</sup> [ich habe bei *graphio* auch an das lat. *graphium* und das gr. γραφεύς (schreiber) gedacht, womit das franz. *greffier* (gerichtsschreiber) zusammenhängt. Allein die würde des altfränk. *graphio* erscheint doch von der des bloßen schreibers und notars in zu weitem abstand, obschon der spätere *grebe* noch unter dem *greffier* ist. Vgl. aber auch das goth. *gagrêfts* edictum. Luc. 2, 1. 2. Cor. 8, 12.]

<sup>\*)</sup> vgl. die gangbaren eigennamen holzgraf, markgraf, gaugraf, go-grebe, zingräf, zingrebe (f. zintgr.).

schrieben steht *thyu-*, vor *phadus* deute ich nicht, mit *pāfandifaps* kann es nicht einerlei sein, auch folgt erst hinter ihm *millenarius*, wiewohl dieser IX. 2, 1 übergangen scheint, wo eine strafe des *decanus* mit 5, des *centenarius* mit 10, des *quingentenarius* mit 15, des *tyuphadus* mit 20 fol. angesetzt ist [vgl. Gddf. p. 254]. Wenigstens gehören alle diese, den *tyuphadus* mit eingerechnet, unter die geringern heerführer und richter (*inferiores personas*) im gegensatz zum *dux*, *comes* et *gardingus* (*majoris loci personis*). IX. 2, 9. *Faps* aber muß ungefähr mann, herr, anführer bedeuten, es trifft mit dem lith. *pats*, *patis* (wiefzpats, herscher, gebieter) und dem griech. *πόσις* überein; vgl. *brāpfaps* (*sponsus*), *synagōgafaps* (*ἀρχισυναγωγός*).

5. die langobardischen gesetze nennen den richter *judex*, *actor publicus*. Liutpr. 5, 13 [42]; *actor regis*, *gastaldius*, *sculdafius*. Roth. 377. 378 [374. 375]; [ut nullus *dux*, *marchio*, *episcopus*, *comes*, *vicecomes*, *sculdasio*, *gastaldius*, *nullaque regni nostri praepotens* aut *parva persona*. mon. aquenf. 1, 8 (a. 978), vgl. 1, 22 (a. 1013). 1, 27 (a. 1039); *comes*, *vicecomes*, *castallio*, *laioni*. Villanueva 10, 223 (a. 792 aut 796).] *Actor* war den Burgunden ein (unfreier) *ministerialis* und *villicus*. l. Burg. 50; *gastaldius* ist gestor, minister (gramm. 2, 527) und auch in bair. 755 urk. zu finden: Rätolt *castaldius*. Meichelb. | nr. 715; *mandamus omnibus nostris gastaldionibus*. MB. 7, 136 (a. 1263); [vgl. das nordfries. *staller*. Heimreich 1, 325. 326.] Der *sculdafius* oder *sculdahis* ist eine geringere dem *judex provinciae* untergeordnete ortsobrigkeit, an gewalt etwa dem goth. *centenarius* vergleichbar. Liutpr. [4, 7. 8 [25. 26].] 5, 15 [44]. 6, 29 [83]; die glossen erklären: *rector loci*\*). Offenbar ist die verkürzte wortform identisch mit dem ahd. *sculdheizo* (*exactor*, vgl. oben s. 611), welches O. III. 3, 9. IV. 34, 29 für *centurio* gebraucht, während T. 47, 1 *centenari*, 210, 1 *hunteri* steht; die gl. Jun. 222 haben *sculdheizo quinquagenarius*, gl. emm. 403 *scultheizo procurator*, neben *krāvo*; unpaffend scheint die übertragung einer rein richterlichen benennung auf hauptleute des heers. Es fällt aber auf, daß sie in den älteren gesetzen, außer den langobard., nicht

\*) so auch Paulus Diac. 6, 24: *rector loci*, quem *sculdahis* lingua propria dicunt.

weiter vorkommt, da sie doch seit dem mittelalter bis auf heute durch den größten theil Deutschlands verbreitet ist; [nullus dux, comes vel vicecomes, nullus marchio vel quilibet *scholdatio* vel alia judiciaria persona. ch. Ottonis III. a. 997. Binterim 1, 63. ch. Lotharii II. a. 1134. ibid. 1, 109; Attonem *sculthazum*. Meichelb. nr. 857; Erkanfrid *sculdhaizo*. ibid. nr. 867; *sculdhaizo*. red. eccl. curienf. 189. 175.] Lat. urkunden des 13. jh. geben *scultetus* (Haltaus 1657), hochd. des 14. 15. *schultheiße*, *schultheiß*, heutige verkürzungen sind *schultheß*, *schultes*, *schulles* (Eschborner w.), *schulze*, plattd. *schulte*, der Ssp. hat *scultheite* (lat. *scultetus*). Auch in den (jüngeren) frief. gesetzen begegnet *sceltata*. Af. 237 (vgl. 252) und *scelta*. Fw. 22. 30. 31, holländ. *schoute*, *schout* (wallonisch *escoutete*), welches man nicht aus dem verbo *schelden* (dann würde es *schelda* lauten), nur aus der verkürzten composition *sculdtheta* erklären darf\*). Im sinne von dorfrichter fallen *schultheiß* und *grebe* ganz zusammen<sup>1)</sup>; *schulte* bezeichnet aber auch in Niedersachsen hin u. wieder einen bloßen meier (*villicus*), der gar nichts zu richten hat; [schon T. 108, 1. 2 *sculdheizo villicus*.] In welchen deutschen ländern der ausdruck unüblich ist, verdient bestimmt zu werden.

6. wir haben gesehen, daß bei den Gothen durch zahlverhältnisse der rang verschiedner richter ausgedrückt wurde, auch schienen die benennungen *millenarius*, *quingentenarius*, *centenarius*, *decanus* von der heersanführung hergenommen und auf das richteramts angewandt, sie können römischen ursprungs sein. [Victor utic. de persecut. vandolica p. 591: erant tunc servi ejusdam Vandali, fuit hic Vandalus de illis quos *mille-narios* vocant.] Findet sich nun in ahd. sprachdenkmälern für *centurio centenari*. T. 47, 1 oder *hunteri*. T. 210, 1 oder *zehanzohê-risto*. Diut. 1, 509<sup>a</sup> oder *hunno*. gl. Jun. 199. flo- 756 rent. 982. N. 46, 10; für *decanus zehaninc* (gramm. 2, 350); so ist daraus an sich noch nichts in bezug auf unsere alte gerichtseinrichtung zu folgern, wiewohl es ohne einen zusammen-

\*) Eichhorns bemerkung (zeitschrift 1, 231) ist ungegründet, ein verbum *scullen jubere* gibt es nicht.

<sup>1)</sup> [über die geographische grenze zwischen den beiden benennungen im Hessischen s. heff. zeitschr. 4, 69.]

hang zwischen beiderlei namen sonderbar bliebe, daß O. centurio durch das gerichtliche scultheizo verdeutschte hätte. Auch hat sich in der merkwürdigen form *hunno*<sup>1)</sup> der zahlbegriff längst verdunkelt und *hunnilih* glossiert *tribunalis*. monf. 379, [*hun* = *dingari*. gl. fuld. 15;] aber *hunno* gemahnt an die *chunnas* der *lex sal.*, und selbst in spätern niederrheinischen urk. bezeichnet es eine richtersperson: *illi, qui hunnones dicuntur . . . tertio tantum anno . . . placitare debeant* (a. 1056). Lünig *spicil. eccl.* p. 1. fortf. p. 272; *nullius advocati vel hunnonis placitum* (a. 1162). *ibid.* p. 280; da trat ich Gobel uf dem marc dar, wann ich zu der zit ein *honno* zu Are was (a. 1437). Gudenus 2, 1282; *huno cum duobus probis viris, cum suo hunone et duobus viris*. Gudenus 2, 1004 (a. 1311\*); [*hungericht*. Mone anz. 1836 p. 42; *hunnaria* gerichtsbzirk. Günther 1, 381. 382 (a. 1164); *honschaft*, das gemeine volk vor gericht. Vilicher w. Kindl. 59, 164; *honnenschaft* fränkisch, bauerschaft westphälisch. Jof. Müller grenze p. 76.] Ungleich häufiger als *hunno* wird der unter dem comes stehende richter *centenarius* genannt, z. b. in der *lex sal.* 47, 1 [49, 1]. 49, 1 [46, 1]. 63, 1 [60, 1], im *decr. Childeb.* von 595 § 9. 11 und oft in den capitularien, in bairischen urkunden z. b. Meichelb. nr. 89. 121 (Adalhoh comes, Cundhart *centenarius*). nr. 404 (Engilbertus *centinarius*) und später *zentner*, *zentgrave*. Haltaus 2151. Wahrscheinlich ist der *judex provincialis dictus chetenær*. Lang reg. 3, 406 (a. 1273) das selbe. Daß diese benennung von der hundertzahl hergenommen ist, leidet keinen zweifel und erst spätere verwechslung hat, wegen zufälliger ähnlichkeit von *centena* mit dem deutschen zehnte, sie auf die zehnzahl bezogen (Haltaus 2150 *termini decimarum, decimales*). Nach letzterer ist der *decanus* benannt, der im *capit. de villis* § 10, in den langob. gesetzen Liutpr. 5,

<sup>1)</sup> [Mone 3, 257 zieht sie auf Hunnen!]

\*) in einer cölner urk. von 1438: unser scultiffen, *honnen*, gefworen ind gemeinden. Gudenus 2, 1284; Neocorus erzählt 2, 45 daß (ungefähr um 1526) ein cölnischer domherr: heft laten dorch sinen *hunnen* uthropen; in der Jülicher polizeiordn. p. 56: unsere amtleute, vögt, schultheißen, richter, scheffen, boden, fronen, *honnen* u. andere unsere befehlshaber. Hier erscheinen sie herabgefunkten.



15 [44]. 6, 31 [85] als unterster richter, später aber feltner als der centenar, und im mittelalter gar nicht mehr erscheint. Der deutsche hunno oder centenari scheint aber so zu heißen, weil er dem *huntari* oder der *centena* (zent, dem hunt dink. Ravensgirsb. w.) als judex vor- | gesetzt ist (oben f. 532. 533); er fällt 757 mit dem schultheizo der sache nach zusammen, obgleich dieses allgemeinere wort zuweilen noch eine geringere stufe bezeichnet haben kann. Walafridus Strabo de exord. rer. eccles. cap. 31 (bei Eccard. ad leg. sal. p. 234), indem er die weltlichen behörden mit geistlichen vergleicht, gibt folgende ordnung an: *comites*, *missi comitum*, *centenarii* (qui et centuriones et vicarii, qui per pagos statuti sunt), *decuriones* (et decani, qui sub ipsis vicariis quaedam minora exercent), *collectarii*, *quaterniones* et *duumviri*. Hervorstechend sind nur die *comites* und *centenarii* (grafen u. schultheißen). [Die *zentgrefen* erscheinen späterhin oft als gemeindefchöffen, die vor dem amtmann das recht finden, z. b. Bornheimer bergw.: von den *centgrefen* uzgedragen und gedeilet.]

7. vom örtlichen begriff ausgehend sind die agf. richternamen *sciregerêfa* (engl. sherif, comes provinciae) und *tûngerêfa* (rector pagi vel pagelli), jenes dem salischen gravio, dieses entsprechend dem *tunginus* (oben f. 534); das g in *tunginus* (denn *tunzinus* ist irrthum der schreiber) scheint aus *tunjinus* zu erklären? Vermuthlich steht der *tunginus* in der mitte zwischen dem gravio und centenarius, wie der *tûngerêfa* zwischen dem *sciregerêfa* und hundredes ealdor.

8. über dem agf. *sciregerêfa* hatte den rang der *ealdorman*, der auf lateinisch bald dux bald comes heißt, der *sciregerêfa* nur vicecomes (vgl. Phillips p. 81). Auch in Friesland erscheint ein *aldirmon*. Af. 236. 258 (vgl. Wiarda p. 250), [*aldermanni*. Ehrentraut 1, 114. 115] und Kilian übersetzt *ouderman* durch tribunus plebis, dagegen in Niedersachsen *olderman* einen provisor ecclesiae bedeutete. Haltaus 19. 20. Die Angelfachsen gebrauchten auch das bloße *ealdor* für senior, princeps, praeful, prior und unterschieden durch vorge setzte genitive: temples ealdor, hiredes ealdor (paterfam.), manna e. (tribunus), hundredes e. (centurio), þûsendes e. (chiliarchus). Diese benennung bestätigt daher den zusammenhang der priester-

lichen und richterlichen gewalt; man vgl. den burgund. *sinistus* und die fränk. *seniores*, *priores* oben f. 267. 268. In den urkunden finde ich zuweilen zwischen *comes senior* und *junior* unterschieden, z. b. in einer formula allatica (Canc. 2, 402<sup>b</sup> [MG Formulae p. 435. 436]): haec conditio primum placita et facta est . . . coram *seniore comite* et subscriptis proceribus ac plebejis, atque roborata est coram *comite juniore* et multitudine procerum ac populorum.

9. bei den Friesen erscheint eine besondere obrigkeit, der *talemon*. Br. 3. 8-24 und Af. 250; er wurde auf ein halbes  
758 jahr erwählt und stand zwischen volk und | *rédjeva*. Der wortbedeutung nach ein sprecher, redner, in welchem sinn auch der niederl. dichter Maerlant *taleman* braucht. 1, 251. 3, 329. 330 [in den beiden letzten stellen = dollmetscher], aber dem sprecher u. wortführer der schöffn (B. 13) läßt er sich kaum vergleichen. Altn. ist *talsmadr* advocatus, patronus. Zala, agf. talu, heißt außer sermo auch causa, actio, accusatio; man könnte also den *talemon* dem langob. actor publicus vergleichen; [obarzala für richterliche gewalt bei Möser 8, 11 (a. 848).]

10. *vogt*, aus dem lat. advocatus, zwar ein vielsinniger aber auch in Deutschland althergebrachter ausdruck für die höhere richterwürde, es bedeutet judex, defensor, patronus. Haltaus 1975 ff. Schon bei N. 34, 1 ist *phogat* defensor und im Bth. 48 sagt er: *mälôn fore demo fogate*; [*vogt*. troj. 677; der blüenden heide *voget* zieht mit gewalt uf uns. MS. 1, 193<sup>a</sup>;] *potestativum et legitimum advocatum*. Meichelb. nr. 369. *Landvogt* bezeichnet einen oberrichter. Die markgenossen pflegen ihren vorsteher *faut*, obersten vogt zu nennen und in den weisenthümern wird die höchste richterbarkeit gewöhnlich dem obersten *faut* und herrn zuerkannt, vgl. oben f. 44. 45. 312. 466. 562.

11. auch *ampaht*, *amtman* (ursprünglich minister, daher auch bei Ulf. andbahts der dem richter untergebene *diener*, *ἰσηπέρης*; ebenso *ambaht*. T. 27, 2) wird seit dem mittelalter häufig für den vom fürst angeordneten richtersvorstand gebraucht; vgl. das schweiz. landamman und schon ahd. *ampahtman* tribunus. gl. Hrab.; [*waltambaht* (centurio). T. 212, 5 wie waldbote.]

12. noch viele andere namen bezeichnen den mit der ge-

richtshaltung beauftragten beamten: *missus regis*, [*keisures bodo*. Hel. 158, 2. 159, 3,] *missus comitis*; *major domus*, meier, maire, [in franz. coutumes: majeur et echevins; span. merino in den fueros (aus mayorino?) und merindad (amt), vgl. mem. de la real acad. de hist. 3, 273;] *heimbürge*. Haltaus 856 ff. [fundgr. 1 glossar f. v. Mone 5, 306. 307;] *waldbote*; *pfleger*; *drost*; [fries. *grietman*, *grêtman* (judex) von grêta klagen. C. L. a Beyma de grietmannis. Franequerae 1780;] altn. *iarl*, agf. eorl; altn. *herfir*; altn. *höfðingi*, schwed. höfdinge; altn. *syflumadr* u. a. m.

13. den heutzutage allgemeinsten ausdruck *richter* verwendet die ältere sprache feltner. T. 55, 1 hat *rihtari*, 55, 4 *rehtari* für regulus; mhd. *lantrechtære*. Walther 16, 15; [der stat *rihtære*. Gudr. 293, 1. 294, 1;] *richter* häufig im Ssp. z. b. 2, 22. 3, 25. 3, 30; fries. *riuchtere*. Br. 3; altn. *rêttari*. Es kann aber, wo nicht auf unterscheidung der gerichtlichen functionen gesehen wird, ebenwohl den urtheiler bezeichnen; so übersetzen auch den urtheilenden judex das goth. *staua* (*στανής*), das agf. *dêma*, ahd. *tuomo*. T. 27, 2, [agf. *aldordêma*. Cädm. 70, 21. 149, 28,] ahd. *suonari* (praeful). gl. Jun. 244 u. a. m. \*) |

14. im mittelalter, bei vielherrigkeit der [gegenden und 759 zusammenlauf der grenzen, zeigt sich oft eine *concurrierende gerichtbarkeit* und dann pflegten entw. die richter verschiedner herrschaften auf bestimmte weise im vorsitz *abzuwechseln*\*\*), oder vorrechte statt zu finden. Dem einen landesherrn gebührt das *vorgedinge*, der andere setzt bloß einen *schweigenden schultheiß*,

\*) *Forseti*, wörtlich praefes, heißt in der Edda der göttliche richter, er *svæfir* allar sakar. Sæm. 42\*; allir er til hans koma med sakar vandrædi, þá fara allir sáttir braut. Snorra edda p. 31; [*höfundr* schiedsrichter, auctor. fornald. 1, 58, auch als nom. pr.: *Höfundr* . . . var settr dómari yfir öll þau lönd, er honum láu inánd, hann dæmdi aldri rangan dóm, engi þordi ne þurfti hans dóm at riufa. ibid. 1, 411. 412; *Höfundr* var manna vitrastr ok svâ réttðæmr, at hann halladi aldri réttum dómi, hvárt sem í lut áttu innlendskir eða útlendskir, ok af hans nafni skyldi fá *höfundr* (auctor) heita í hverju ríki, er mál manna dæmdi. ibid. 1, 523.]

\*\*) in einer urk. kaiser Heinrichs III. vom jahr 1056 confirmatum est itaque eorum sacramento, quia advocati abbatae illius, ubicunque in regno nostro sita sit, non nisi ter in anno, et illi qui hunnones dicuntur tertio tantum anno, nisi recens furtum fuerit aut ex parte abbatis vocati fuerint, placitare in abbazia non debeant. Lünig spic. eccl. p. 1. contin. p. 272.

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

Y

der den stab unter sich hält, einen *horcher* oder *lauscher* (aufcultator) ans gericht. Hier sind beispiele aus weisthümern: dem herrn von Trier gehört das *vorgedinge*. Münstermeinfelder w.; der stiftsamptman sol deme *vordinger* von Brunshorn rumen. Beltheimer w.; die scheffen weisten den erzb. von Trier einen *vurdinger* u. die von Waldecke heldere der diebe, duper u. missdediger lude. ebendaß.; *vurdinger* u. *schwigender* scholtheiß. Niedermendiger w.; das an solchem merkergedinge allwegen *sitzen* die hessischen amtleute als die *obristen* merker *oben an* u. beneben inen *zur linken hand* die nassauischen, das der hessisch amtman als der oberst die eröffnung des merkergedings auch alles mündlich vortragen, so von wegen der obrigkeit beschicht, thuet u. die nassauischen, so beneben ime *sitzen*, solch verhalten nicht thun, sondern *stille schweigen*. Bingenheimer w.; das holzgericht zu bekleiden gebühret dem gn. landesfürsten u. herrn, der holzgrefe zur rechten und die abtiffin *zur linken hand*. Großenmunzeler w.; [zu Sulzbach saß der königsteinische schultheiß dem limburgischen *zur linken hand*. Sulzbacher ded. p. 38;] item die herschaft von Henneberg soll haben ein *horcher*, der soll beeder herschaft von Henneberg zu gut da *sitzen* u. hören, ob die würzburgischen wider die herschaft v. H. weren. Melrichstadter w.; auch soll der probst von Holzkirchen ein *schwigenden schultheiß* am gericht han zu Haidenfeld. Haidenf. w.; will des probsts schultheiß auch dabi sin der mag das thun, doch also, das er selber *mit frage*. Uttinger w.; unser gn. here von Trier u. sin stift hat das *vurgedinge* mit sieben heimbürgen u. sal sin schultheis *sitzen* u. dingen mit den sieben heimbürgen u. eins graven von Virnenburg walpode *swigen* . . . u. wanne

760 das geschiet ist, so sal eins graven v. V. wal- | pode *sitzen* u. dingen mit den vier u. zwenzig heimbürgen u. eins erzbischofs von Tr. schulteis *swigen*. Pellenzer w.; anderwerbe, we dat gericht setzten solle? hait man gewist, solle ein grave von Virnenburg gebeden VII scheffen, dri heimbürgen, vaidt u. bode, darbi fall setzen ein herre von Trier einen *swigen schultys*. abe etwas eme gebreche, sal der schultys dem vaide rumen, sal der vaidt eme manen, die dri heimbürgen sollent roegen wette u. bruchten, der scheffen sal darober wisen na rechte, die boißen fall setzen ein grave von Virnenburg u. wat er hebt fall er half geven u.

richten mime herrn v. Tr. u. wat er qwit gibt, hait er maicht sonder indracht. Retterather w.; ingleichen hat der von Hanaw einen *laufterer* in diesem gericht sitzen, wird nit mehr gestattet. Ostheimer w.; item ist von alter herkommen, das die juncherrn sollen einen *knecht* \*) *hinter dem gericht* stehen haben u. derselbige ist ein *horcher* genant u. so ein schulteß im gericht etwas imant zu liebe vorhalten u. nicht anstellen wolte, möchte der knecht seinen junchern anstellen laßen, das selbige sal im auch ungewegert sein u. sal im der schulteß das selbige anstellen. Salzschlirfer w.; andere belege finden sich bei Haltaus 957 und 1664. Zumal merkwürdig scheint mir folgende stelle des Örbacher w.: haint dieselben scholtissen u. richtere darauf gesprochen u. vor recht gewist, der vorg. juncher von Richenstein walppode, sowanne der vurgeschr. grave zu Wiede sine veste besitze, wie vurgeschr. ist, scholtissen, richtere, dinklode u. landman bescheide u. vorbode, so sal der vurgeschr. juncher v. R. ader sin knecht ader sin scholtis ouch komen bi des vurgeschr. graven zu W. scholtissen u. richteren u. sal riden mit eime *h . . . . ren* \*\*) *saume* u. mit eime *hulzen gebiße* u. mit eime *henensporen* u. fall *unden an sitzen*, beneden den andern scholtissen u. boden des vurg. graven zu W. u. fall *swigen* unde was daselbs vur den vurg. richtern u. scholtissen qwit gegeben wurde van rogen u. bruchten fall derselbe des j. v. R. knecht *swigen* u. dabi laßen. Der aufzug des schweigenden richters ist die f. 255 ff. geschilderte förm- | lichkeit, welche hier beibehalten scheint, dem 761 geringern beamten seine theilnahme am gericht zu erschweren. [J. G. Gonne vom schweigenden schulzen und stummen schöpfen. erlang. gel. anz. 1749 nr. 52, auch in Siebenkees jur. mag. 1, 417-425 (meist nach den wertheim. weisth.).]

15. *Stab*. Schon weil könig, anführer und hirte den stab tragen, muß er das wahrzeichen richterlicher gewalt sein; auch führen ihn andere höhere und niedere beamten, der marschall und kämmerer, selbst des richters eigner diener, der büttel, wie

\*) *knecht* bedeutet hier keinen unfreien, sondern einen ministerialis (dienstman); vgl. die folgende stelle des Örbacher w.

\*\*) vier undeutliche striche zwischen h und ren.



jeder bote, hat einen stab\*). Dem bischof als dem geistlichen hirtten und richter wird ein krummstab beigelegt; vermuthlich führten schon die heidnischen priester stäbe. Der richterliche stab erscheint *weiß*, d. h. mit *abgeschälter rinde*. Haltaus 1711. Einer besondern holzart finde ich nicht gedacht, auch keiner zierrathen, zuweilen scheint er oben eine krümme, zum aufhängen, gehabt zu haben. Schaft heißt er nie, weil er nicht geschabt, sondern von natürlichem holz ist; er war auch kürzer als der speer. [Beim reichskammergericht war der stab des richters von *rothem* holz mit *schwarzem angriff*; ein solcher war noch 1813 zu Wezlar vorhanden. Niclas Vogt rhein. gesch. 3, 363.]

Des stabs konnte ein richter nicht entrathen. Er gebot damit stille (durch klopfen) und hegte das gericht, so lange er ihn hielt, war es feierlich gehegt, sobald er ihn niederlegte, geschlossen. An den stab wurde ihm durch handanlegung gelobt, mit ihm stabte er den eid. Er heißt darum *stabhalter*. Haltaus 1717\*\*). [Bechstein 4, 196; *halter*. Keller Simplic. p. 1122.]

Außer den f. 134. 135 angeführten stellen erläutern diesen gebrauch folgende: und wers auch sache, das derselb richter (des landgr. v. Hessen) nit wolt sein ein recht richter und wolt nit fragen eim als dem ander u. das laßen umb gunst oder umb haß, so soll derjenig der bei ihm sitzt von unsers gn. h. wegen von Mainz sprechen also: *lang mir her den stab!* du wilt nit sein ein rechter richter, ich wil fragen den armen als den reichen. er sollt auch *dar greifen* u. solt im den *stab nehmen aus der hand*, und wan er ein solch frage gethan u. urtheil gestellt, das in deucht, das er in wolt laßen ergehen, so solt er im *den stab wider geben*, her endarf in nicht zu erbe behalten. Breidenbacher w. [Item die rechte hat och ain her von Ow, wenn es an den großen fräfel gat, so mag er oder sin amptlut och dem amman *den stab uß fir hand nen* und mag

\*) auch bei den *handwerksumfragen* wird von den gefellen ein stab gehalten. [Beim spiel wird ein *spielstab* überreicht; wer ihn in der gesellschaft hält, gibt das spiel an. pedant. irrthum 1678. p. 153.] Stäbe der griech. richter. Meier u. Schöm. p. 134 [Il. 18, 505-508].

\*\*) daß aber das goth. *staua* nicht hierher gehört, ist f. 748 gezeigt.

da och um den fräfel richten. Ermatinger w. § 19.] Wann dann eines grafen von Wertheim amptman oder schultheiß die buß fahren will laßen u. ein maß weins davon gibt, so | er *den* 762 *stab in der hand hat*, so soll der obg. herrn von Amorbach schultheiß auch die buß fahren laßen. Bülfrigheimer w. Zum Blankensteine hat der gerichtsstab *oben eine krümme*, woran man ihn *hänget*, dann weilen das gericht den vormittag nicht zu ende gehet u. indeffen das gericht zur mahlzeit schreitet, muß der *stock hangen bleiben*, zum zeichen daß das gericht noch nicht geschlossen sei. Eistor anweisung für beamten p. 723. 724. Darna wan des herren apts obgenanten freiheit u. herlichkeit gewist ist, sal der bode rufen dreimal, abe iemand vor gericht ze schaffen habe, daß er sich vurzehe, eh der *scholtes* oder *meier den staf niderlege*. Irscher w. Der abt von Echternach sitzt zu Dreiß auf einem stuhl mit einem küßen, reicht dem schultheissen ein *weiß rüthlein* oder *stäblein* u. heißt ihn nieder sitzen. dieser setzt sich neben seinen herrn u. heißt die schöffn auch sitzen, jedoch liegt zwischen beiden noch ein küßen mit weißen r. oder st. ledig (für einen mitberechtigten gerichtsherrn?). Dreißer w. Das zwei gericht sind zu allen ungeboten dingen zu Obernaula, das eine uf den montag uf dem berge, so sal m. h. von Ziegenhain *den stab haben*, das ander gericht uf den dinstag in dem dorfe, mit namen in den smitten . . . so sal m. h. von Meinze uf den egenanten tag den *gerichtsstab haben*. Obernauler w. Sie weisen auch, wan ein prior zu Schönrein gericht haben wil, so fall er den *stab dem schultheissen* von Hofstetten *bringen*. Schönreiner w. Des herrn von Wertheim schultheiß soll *den stab in seiner hand haben*. Uttinger w. Nach ein paar stunden (wenn die märker getrunken u. gegeßen haben) *klopft* der schultheiß *auf den tisch*, daß alle zumahl stillschweigen sollen u. heget das märkerding. Winden u. Weinährer w. Ob es sei am jar, am tag, an weil, an zeit, das ich mug *den stab in die hand nehmen* und m. gn. herrn von Salzburg sein freis landtädig der fünf stäb im Pongew besitzen? Salzb. landt. Der richter fragt: ob ein ungewitter, ein brunst, ein rumor beschähe, oder landsfeinde auskämen, ob ich möchte aufstehen u. das zu ruhe helfen bringen, ob die bank unter mir nidergienge, ob ich blöd wurde, ob mir *der stab ent-*

*fiele*, wie das beschah, ob ich möchte aufstehen, wieder nider sitzen, den *gerichtsstab* wieder *in die hand* nehmen? wird im urteil bejaht. Salzb. landtäd. Daß ich zu Lansperg an offenen landrechten zu gericht geseßen bin u. *den stab in | der hand het*. MB. 8, 286 (a. 1455); *mit gewaltigem stab* an der lantschranne geseßen bin. *ibid.* 20, 292 (a. 1439); an offner lantschranne saß und *den stab in der hant het* ze richten. *ibid.* 20, 306. Häufig ist in bair. urk. die formel *mit stab* und *mit gerichtshand*, eingeantwurt vor dem rechten mit dem *stab* u. mit *gerichtshant*, zu haus u. hof. MB. 1, 437 (a. 1340). 20, 234 (a. 1427). Haltaus 671. [Einem das gericht *mit stab befehlen*. Wenk 3 nr. 300 (a. 1455).] Ich kann zwar aus den bildern des deutschen mittelalters keine stäbe mit oben daran geschnitzten händen nachweisen, vermuthe aber doch zusammenhang der bair. formel mit der *altfränkischen manus iustitiae* (in regum consecratione), vgl. Montfaucon mon. disc. prélim. p. XXXVI und das röm. feldzeichen, den speer oben mit einer hand. Creuzer röm. antiq. p. 292.

16. *Stuhl*. Wie der könig auf dem thron (oben f. 224), *sitzt* der richter *auf einem stuhl*<sup>1)</sup>, goth. stauastöls; ahd. tuomstuol, dinstuol, falanzstuol, [herstuol. N. Bth. 64.] tuomfedal; altn. dómstól; nhd. richterstuhl; [daher heißt er *stuolfäzo*. N. 121, 6.] Nach dem höheren oder niederen rang der richter war er mehr oder minder geschmückt; eines seßels mit vergoldeten knöpfen gedenkt Joh. Müller Schweiz 3, 259. 4, 460. Oft war der stuhl von *stein gehauen*, dreibeinig wird er nie genannt, scheint also von der zu andern rechtsgeschäften erfordernten gestalt (oben f. 81. 187-190) abweichend; [doch bei Günther 1, 466 (a. 1190): nec hoc praetereundum, quod cum dominus Gerlacus generali placito, quod appellatur voiddinc, praefideat, abbas vel ipsius legatus quicunque servitium quod appellatur voiddiniß *super sedem tripeciam* ponat.] Schultheiß und centgräf sitzen auf *stühlen*, die übrigen schöffen nach der ordnung auf der *schöffenbank* [unten f. 791]. Altenhafl. w. von 1570. Der

---

<sup>1)</sup> [daher das gericht *besitzen*; got. besaz ein gerichte mit aller himelicher schar. erlöfung 353. wb. 2, 1626.]

richter muß sitzen<sup>1)</sup>. Ölrichs rig. r. p. 188. [Rupr. 182.] sein *aufftchen* hindert den fortgang der verhandlung. Bornheimerberg. w.; [swenne das gerichte zegat und der schultheiße *ufgestat*. Schreiber nr. 70 (a. 1303); beim ausspruch der acht muß sich der richter stellen, sieh unten f. 881. Kam der fisingauer landgraf nach Nuninggen zu richten, so wurde der *stul* so gestellt, daß ein fuß des sitzenden richters in den bach, der die landscheide war, der andere auf fisingauer boden zu stehen kam. Arx Buchsg. 205, auch Ochs Basel 5, 69 aus Bruckner merkw. p. 1730.]

17. *Beinverschränkung*. Für ein zeichen der ruhe und beschaulichkeit galt es im alterthum, die beine über einander zu schlagen (bein mit beine zu decken. Walth. 8, 5; *studdi hendi undir kinn enn lagdi fôt á knê fer*. Vatnsd. p. 174), ähnlich der sitte des morgenlands<sup>2)</sup>. Dem richter wird daher vorgeschrieben nicht nur daß er sitzen, sondern auch wie er seine beine legen soll. Ottocar bei beschreibung des fürstenthuhls (oben f. 254) sagt von dem richter 184<sup>a</sup>: der selb sol *ain pain auf daz ander legen*. Noch bestimmter das soester recht: es soll der richter auf seinem richterstul *sitzen als ein grisgrim-mender löwe, den rechten fuß über den linken schlagen* und wann er aus der sache nicht recht könne urtheilen, soll er dieselbe ein, zwei, dreimal über- | legen. Soester ger. ordn. bei 764 Ludolf obl. for. app. 2, 35; vgl. Emminghaus memor. fufat. p. 5 doc. 396.

18. *Tracht*. Allgemeine bekleidung des richters und der urtheiler bei gericht (dincwât, toga) scheint der *mantel über die schultern* (sagum. Tac. Germ. 17): svar man dinget bi koninges banne, dar ne sal noch scepenen noch richtere kappen hebben an noch hut noch hūdeken noch hūven noch hantsehun. *mentle* solen sie *uppen schulderen hebben*, *funder wapenc* solen sie

<sup>1)</sup> [litja skal fá er segir. Sn. 3 bezieht sich eher auf den antwortenden urtheiler, der fragende steht.]

<sup>2)</sup> [die hände ums knie geschlungen als zeichen der ruhe. O. Müller gött. anz. 1829 p. 535. 536. *Estar mano en maxilla* (pensativo, triste). Sanchez tom. 4 indice; *puesta la mano en la maxilla*. Sotomajor 417; *fatt med hand under hvitan kind*. fv. vif. 2, 92.]

fin. Sfp. 3, 69, vgl. schwäb. landr. 135 Schilt., 82 Senkenb. Der bildner scheint das zum theil miszuverstehen, indem er bloß den schöffn mäntel gibt, dem richter so wie dem neben ihm sitzenden schultheiß ihre kopfbedeckung läßt. Kopp bild. u. schr. 1, 122. 127, vgl. Weber tafel 7, 7. 24, 1. Der schultheiß trägt einen *spitzen hut*. Die femgerichtsordn. § 16 (Wigand p. 554) spricht sogar beiden, dem frigreve u. den schöffn den mantel ab: der frigreve, sine frien scheffen u. sin fronenbade enfolen coegelen noch huet noch hanfchen *noch mantel* up noch ane hebben u. *sunder wapen* sollen sie fin. Daß aber die schöffn gemantelt erscheinen müssen, erhellt auch aus dem ablegen der mäntel, sobald ihnen der richter die frage thut: swen der richter vreget umme ein orteil vor deme geheiten dinge, *tut her sinen mentil nicht* uz u. sinen hut abe oder bitet nicht loube, der git zwene schillinge. Salfelder stat. (Walch 1, 43). In dem Hohensteiner thiergarten lehn. finde ich, daß dem jährlich erwählten schultheiß ein *epheukranz* aufgesetzt wird. Die *niederlegung der waffen* ist gewis erst später erfordert worden, denn ursprünglich: *confidunt armati*. Germ. 11; auch galt das an manchen orten noch später, z. b. bei dem hildburghäuser centgericht erscheinen alle schultheißen *mit ihren plötzen* (jagdmessern, wörtlich opfermessern?) oder hirschfängern über die weste gegurtet *bewafnet*. Genfler grabfeld 2, 385. Alle grundbesitzer des landgerichts Wemdingen versammelten sich *bewafnet* im wald. Hazzi stat. auffschl. 2, 424. [Dagegen nach Rugian. p. 269 soll niemand mit spieß und bogen vor gericht erscheinen.]

19. *Nüchternheit*. [Neque comes placitum habeat nisi jejunus. capit. 3 a. 803 cap. 15 (Georg. 666. 1354 [MG Capitularia I p. 116. 429]).] So wanner ein frigreve richten wil u. sal over menschen bloet, so fall hi *nuchtern* fin, desgeliken so sollen oich sine friescheffen fin, fronenbade u. clegere. Wigand p. 554. Der Sfp. 3, 69 fordert *fasten* bloß von den urtheilern: ordel sollen sie vinden *vastende* over iewelken man. Allgemeiner 765 sagt Gulap. p. 15: | menn scolo *fastandi* til þings gānga. Im Frigedank 18<sup>a</sup> [Freid. 72, 3, vgl. Wilhelm zur stelle] fällt wenigstens tadel auf fürsten, die nicht vor dem imbiß richten:



swâ sich die fürsten sitzent,  
 daz sie *fruo enbitzent*,  
 dâ wirt selten wol geriht.

[*Post meridiem* (nach der mahlzeit) apud eos in nullius collum nec hereditatem agetur. ch. a. 1181. Gildemeister 1, 193, vgl. 205.] Eine urk. von 1253 gestattet aber dem richter ausdrücklich das frühstück vor gericht: *des morgens so* der voit *inbizzen i/t*, so sal er von erst rihten uber alle die clage der schultheizen, tuot er des nicht, so twingent sin mit dem ersten dienste danach. Hanselmann nr. 43. Das scheint auch des höheren alterthums sitte: statim e somno lavantur, *lauti cibum capiunt, tum ad negotia* nec minus saepe ad convivia procedunt armati. Tac. Germ. cap. 22, wozu die Edda stimmt. Sæm. 17<sup>b</sup>:

*Þveginnc oc mettr ridi madr þingi at,*  
 also lautus et cibus, doch ließt Refen statt mettr *kemdr* (pexus).

20. *Freiheit.* Es könnte noch mit der altpriesterlichen würde in verbindung gesetzt werden, daß die häuser der richter an manchen orten, gleich kirchen und tempeln *freistätten* für verbrecher waren; näheres im siebenten capitel. Auch genoßen die häuser und grundstücke der richter *freiheit* von abgaben: so hat ein iglicher zintgreve die gnade u. friheid, daz er *acht hube landes* u. als vil *noßer* (armenta) er darzu bedarf, fri von allen beden u. diensten des richs gebruchen sal u. darzu hirten u. phrunde ledig sin; waz er aber über das gude oder noßer hielte, daz gehorte nit in die friheid. Bornheimer landg. von 1405 (Orth händel 2, 455). Item so hant sie mit recht geweißet, was *ecker* u. *hueben* die schullesen hant gehabt in felden u. in termeneien des obg. dorfs zu Eschborn bis uf die zeit das sie schullesen worden seind, die sollen frei sein mit aller irer zugehörde, aber was sie ecker oder huben dornach kauften, wann sie schullesen worden seind, dieselbe ecker u. huben sollen nicht frei sein. Eschborner w.

21. *Bote.* Der diener des richters, welcher deffen bann *ansagte* und *kündigte*, hieß wahrscheinlich den Gothen *sagja*, in der 1. Visig. *sajo* (sajonis). II. 1, 17. 25. II. 2, 4. 10. V. 3, 2. VI. 1, 5. X. 2, 5; ebenso bei Cassiodor var. [1, 24.] 2, 13. 3, 20.

766 5, 5 etc. und daher rührt | noch das span. *sayon*, [noch im *fuero viejo de Cast.* p. 92 *sayon*; unter den Mauren *custodes quos sagiones vocant.* vita Joh. Gorzienfis. *Mabill. acta bened. saec.* 5. 408,] vgl. *gramm.* 2, 518\*). Den Friesen hieß er *ked* (pl. *keddar*), *kethere* von *ketha* (agf. *cydan*, kündigen), wiewohl *ked.* Br. 17. 18 allgemeiner für gerichtsperson überhaupt gebraucht wird, vgl. *Wiarda* zu Br. 13; [*koddir* *Telklaow* p. 63. 72.] Spätere weisthümer haben *schreier* und *ausrufer*; [*schreibote.* *Wasserfleben* 1, 232; gl. Jun. 192: *foraharo* *praeco*, von *harên* *clamare.* *Graff* 4, 981; *dinghare* *advocatus.* *Haupt* 5, 206.] Der ahd. name ist *poto* und *putil*, beide von *piotan* (*nuntiare*, entbieten), agf. *boda*; später *gerichtsbote* und *büttel*, im mittelalter mit dem zusatz *fronebote.* [*Walth.* 12, 6.] *Haltaus* 535-538, auch bloß *frone.* *Haltaus* 534, [*vrôno.* ch. a. 1170. *Wigand* feme 224; *publicus praeco*, quem *vronen* vocant. *Möser* 2, 321 (a. 1185),] wie ihn die Friesen *frâna* nennen. Gleichviel mit *fronbote* ist *freibote*, *friboto.* *Haltaus* 502; [*vrigie* *vrone*, *freibote.* *Seibertz* 482 (a. 1299); unten f. 883; *waldboto* qui *poenas* exigit. gl. Jun. 292; *mahalpoto*, eine urk. von 1170 bei *Möser* 2, 303 schließt: *Thietmarus málbodo*, eine von 1184 hat *malbodo* *villicus*; *inchnehta* *apparitores.* *Diut.* 2, 323<sup>b</sup>. *gramm.* 2, 759.] Andere namen rühren von vollstreckung der strafe her, die l. Burg. 49, 4 hat *pucri*, qui *multam* per *pagos* *exigunt*, [vgl. *sculdsuacho* *exactor.* gl. Jun. 203,] l. Burg. 76 hat *wittiscalci*, *pucri* qui *judicia* *exsequuntur*, von *witi* (*poena*, oben f. 681) und *scalci*, knecht, worunter man sich keine knaben zu denken braucht, doch pflegten im alterthum jüngerlinge den botendienst auszurichten. Entsprechend ist das ahd. *wizinâri* (*lictor*). *monf.* 326; *reiphâri* (der bindet, feßelt) vel *wizinâri* (*tortor*). *emm.* 412. *Geradefo* wird das ahd. *scarjo* von *scara* (*poena*, oben f. 681) gebildet, mhd. *scerge*, *scherge.* *Parc.* 445, 3; in *schergen* drô für den richter *gân.* a. w. 2, 53; zwischen *schepfen* und *schern.* *Weissenfeer stadtr.* von 1265 (*Walch* 2, 8. 9), andere merkwürdige

\*) auch südfranzöf. urk. des 9. jh. kennen solche *saiones*, *sagones*; nachgewiesen von *Savign.* 1, 201. *Maurer* p. 74. *Baluz* 2, 1490 (a. 869). 2, 1497 (a. 876).

belege gibt Haltaus 1613<sup>1)</sup>; vielleicht stammt von *scarjo*, *scerjo* das franz. *sergent*, *serjant*, span. *sargento*\*). Gleich diesem *sergent* ist *weibel*, *webel* (*apparitor*). Haltaus 2050 in die kriegsheere übergegangen; [bei N. Cap. 55 *weibel* unde *scultheizo*.] Auch *nôtsuohhâri* *exactor*. *emm.* 394 (*nôtsuoh*, *exactio*), *nôtmejor* *exactor*. *monf.* 333 scheint einen gerichtsboten auszudrücken. Viele richter und botennamen vermengen sich, da der richter selbst ein bote, diener, beamte des königs und grafen ist<sup>2)</sup>. Beide dürfen daher *andbahts*, *ampaht* (oben f. 758)\*\*), beide *richter*, beide *missus* (gesandter bote), beide *vogt* heißen. Nach zeit und ort kann dieselbe benennung den höheren beamten oder den niederen bezeichnen. Wie jetzt grebe und schulz den untersten dorfrichter ausdrücken, wurde *hunne*, das alte *centurio*, | zum namen des gerichtsdieners (f. 756). Späterhin unterschied 767 man auch den boten in civilsachen von dem peinlichen gerichtsdieners (*wîzinâri*) und nach den abstufungen der gerichte fanden unterschiede der boten statt. Besondere boten sind z. b. die der richter, wenn das urtheil gescholten wird und die sache vor den könig kommt, mitgibt. Sfp. 2, 12. [Preco absente iudice praesidet iudicio. Seibertz 1, 623.] Der fronbote soll ein glaubhafter mann sein, sein zeugnis hat gewicht: item, ein *vrone* sal so viel tügen als seven andere, d. i. als die gewöhnlich erforderten sieben zeugen, ein volles zeugnis. Schwelmer vesteren. Es sollen sein fürstl. gn. da haben ein *landknecht*, der soll sein warhaftig u. glaublich, wo man ihn hin schickt, daß glaube bei ihm funden werde u. soll nehmen von der meile weges, wo einer an das zentgericht geheischet würde, ein schilling, aber welcher in der

<sup>1)</sup> [*schergenhuoba*. MB. 2, 208; *preconalis manus*, quod *scherinhoba* (*fronhube*) vocamus. *ibid.* 28\*, 448 (a. 1014); vgl. den *manus praecoris* bei Möser 2, 342.]

\*) wie soll, sal für scal stehet.

<sup>2)</sup> [daher auch bei O. V. 19, 121:

wanta druhtin ist sô guat,  
ther thaz urdeili duat;  
er duat iz selbo, ih sagên thir ein,  
ander botono nihein.]

\*\*\*) in Hessen heißt der *iudex*, in Baiern der *praeco* *amtman*. Maurer p. 136.

zent seßhaftig u. ihme ein *freibotenlaib* jährlich gibt, dem soll er die ersten heischung umsonst thun. und wenn er ein freiboten laib fordert an den orten, da man sie ihm gibt, wie von alter herkommen, bedünkt ihne, daß der laib zu klein sei, soll er mit zu der brotkäufin gehen u. ungefahrlich einen von der hengen nehmen u. so derselbig dreier pfenning werth ist, soll er sich damit bezahlen lassen. Mellrichstatter w. [Dem fronboten fällt ein theil des erblosen guts heim. Ssp. 3, 56; denarii preconum. Seibertz 1, 622.] Eigenthümlich ist die strafe, welche der Ssp. 2, 16 für den pflichtsäumigen fronboten verordnet, er soll statt der geldbuße (weil er zu arm ist?) des *königs malter* aushalten, d. i. 32 schläge (wie malter auch in andern verhältnissen die zahl 32 oder 64 ausdrückt): svenne die *vronebode* deme richtere geweddet, durch dat he ime an sine rechte versumt hebbe, so weddet he des *koninges malder* (lat. regis mensuram), dat sin *tvene unde dritich flege mit encr gronen ekenen gart, die tvier dumelne lang si*. Im schwäb. landr. 167 Schilt. werden nur 30 schläge gerechnet: des *kuniges malter*, daz sind dreizig fleg mit einem aichin spizholz daz drier oder zwaier dumenellen lank ist. — Übrigens erscheint der gerichtsbote mit einem *stab* in der hand (wahrscheinlich einem längeren, als des richters), wie alle *boten* stäbe tragen: wenn man die unthädigen ußführet zu gerichtene, so sollen die *büttel* darbei gehen *mit ihren steben* bei den henkern u. schuren u. schirmen vor der menge des volks (a. 1387). Lünigs reichsarch. p. spec. cont. 3 p. 112. [*Weibelruote*. MSH. 3, 213<sup>a</sup>. 224<sup>b</sup>; sprenklecht, wie die statboten *steb* tragen, halber grün und weiß. Keisersb. bilg. 41<sup>b</sup>. Ein gerichtlicher exsecutor zu Cölln a. 1576 hat einen *langen gefärbten dorn* in händen, zur anzeigung der justiz. Schweinichen 1, 210.] Der bildner zum Ssp. gibt dem *stehenden praeco* eine *peitsche*. taf. 7, 6. 14, 1. 24, 1. |

#### 768 B. Urtheiler.

1. die ausdrücke unserer sprache für das geschäft der urtheiler sind hauptsächlich folgende: *kiesen* [wir *kiesen* die schulde. Maria 189, 38], wovon das urtheil oder gesetz *kür*, *willkür* heißt (Haltaus 1117. 1118), bei den Friesen *kere*, Brocmen *keren* heb-bath (die Brocmänner haben gekoren, festgesetzt). Br. 1, so

wird der könig, vogt und richter *gekoren*. — *Teilen*, vgl. *teilen* und *kiesen* (wählen) oben f. 480; *teilen* u. schaffen oben f. 483; [sprechen und *teilen*. Werth. ded. nr. 127 (a. 1422);] frief. *dêma* and *dêla*. Af. 34, *dôm dêla*. Af. 35, [ahd. *êoteilari* judex;] häufiger *urteilen*, urtheil geben, diu *urteil gegeben* wart von den fürsten gemeine. Lohengr. p. 57; *urteil/mit* (judex). Suchenw. 6<sup>b</sup>; *urteil slahen*. Frig. 366; *reht finden*. N. 97, 9; [*vonnisse* der schöffen. Huydecoper 2, 477. Reinaert 1878. Maßm. denkm. 152<sup>b</sup>; lat. *invenire*. Pertz 2, 68, 43. 69, 1; vgl. unten f. 802 not.] — Goth. *dômjan*, ahd. *tuomjan*, frief. *dêma*, altn. *dæma*, um sakar *dæma*. — *Schaffen*, altn. *skap* (vorhin f. 750 von den Nornen); vgl. *teilen* und *schaffen*, und hernach über *scabinus*. — [Altn. *gera* (wie *schaffen*, thun) entscheiden. Laxd. 380; *gera* um mál. Ol. Tr. 3, 23; häufig vom ansetzen der buße: *fêboetr gera*. Ol. helg. c. 148, *útlægr görr*. *ibid.*; dazu subst. *giörd*: þat er *giörd mín*. Ol. Tr. 3, 23; *giördum upplúka*, *judicium publicare*. Laxd. 228; *sættargerð*, *compositionis determinatio*. Ol. helg. c. 127. — Altn. *urfskurd* entscheidung, auch *schiedspruch*. fornald. sög. 1, 452. —] *Weisen*, altn. *vísa* (f. 750), der herrschaft recht und herrlichkeit *weisen*. — *Sagen*, *sprechen*, *quedan*: *lie quedent*, daz in dero marchu si iegiwedar etc., diz *sagêta* Marewart, Nantwin etc. Eccard fr. or. 1, 675; [*tómquiti* sententia. Diut. 1, 175<sup>a</sup>;] *spruch*, *auspruch*, *urteil-spruch*; fragt ich vorernter pfleger u. richter die *urtl/precher*. Köschinger ehhaftd.; vgl. hernach *êosago* und *juridicus*, *jus dicere*, *legem dicere*. — *Legen* und *setzen*, woher das goth. *lageins* (*constitutio*), altn. *lög* (*lex*) und *örlög*, ahd. *urlac* (*fatum*, *decretum*). gramm. 2, 787, vgl. *lög leggja* oben f. 750, sakar *leggja*:

þá kemr hinn ríki at *regindómi*

öflugr ofan, sá er öllu rædr,

/emr hann *dôma* ok sakar *leggr*,

verkaup *setr* þau er vera skulo. Sæm. 10<sup>b</sup>.

Ihrem inhalt nach betreffen die urtheile entw. die bloße weisung des rechts oder zugleich dessen anwendung auf die gegebne thatsache, und dann unterscheiden sich in der urtheilfindung zwei functionen: *legem dicere* und *veritatem dicere*. Hiernach werden sich abstufungen und benennungen der urtheiler ergeben.



2. befugt zu stimme und urtheil war ursprünglich die *gemeinde und genossenschaft* freier leute in mark, gau und land. Alle freien leute heißen *dingpflichtige, dingmänner*<sup>1)</sup>, altn. *þingmenn, malmanni*<sup>2)</sup>, altn. *mālamenn*. In den festgesetzten (ungebotnen) versammlungen wählte die menge sich ihren könig, herrn und vogt oder bestätigte die erblichen, wies ihnen alle  
 769 gerechtsame und | beschloß über wichtige angelegenheiten, namentlich krieg, frieden u. neue gesetze. Aber auch zu den gebotnen gerichten, worin streitige oder feierliche privathandel vorgenommen wurden, fand sich *gemeinde* ein, hörte den aus ihrer mitte gewählten urtheilern zu und gab ihren beifall zu erkennen\*). Es heißt in den urkunden: *omnis populus, cunctus populus*, die *menige* (der große haufen, menge), der *landmann*, die *männer*, der *gemeine landmann*, die *frommen leut*, die *biederleut*, *biedermänner*, *boni homines, veraces homines, plurimi homines circumstantes*, der *umstand* (Haltaus 1921), *communitas, omnis turba*, altn. *alþýða, almúgi, almúgr*, [auch *lýdr*, *populus*. Ol. belg. c. 81; dän. *dannemænd til ting*. danfke vis. 3, 318.] *Tunc omnis plebs, cum audierat concilium, tam principes quam mediocres judicaverunt iustissimum iudicium*. Meichelb. nr. 703; *his auditis sanxerunt populi*. Meichelb. nr. 368; *ad extremum cunctus populus clamavit una voce hoc legem fuisse*. ibid. nr. 472; *post sacramentum juramenti dijudicaverunt populi et scabini constituti*. ibid. nr. 487 (a. 825); [in publico placito, sub praesentia *populi*. Neug. nr. 148 (a. 803);] *ceteri (testes) sine numero, quorum nomina si stilo comprehendere voluisssem, dies ut opinor prius quam defecisset vocabula*. Meichelb. nr. 29; *quem omnis turba acclamabat dignum esse morte*. vita S. Amandi (Bouquet 3, 533); belege über *boni homines* und *plurimi* bei Savigny, 1, 166. 167. 180. 181, [entsprechend Ol. Tr. 2, 110: *hinir bestu menn*

<sup>1)</sup> [ahd. *dingman* orator, concionator. Graff 2, 745.]

<sup>2)</sup> [ahd. *mahelman*, altf. *malman*. Möser 1, 405 (a. 803); *homines liberi*, qui saxonice dicuntur *malman*. vita Meinw. 156; *malman* in der urk. Conrads II. von 1032, bei Schannat 1, 486 falsch *malmam*.]

\*) ausnahme machen die Westgothen: *audientia non tumultu aut clamore turbetur, sed in parte positus qui causam non habent, illi soli iudicium ingradientur, quos constat interesse debere*. 1. Visig. II. 2, 2.

doemi um mál okkur;] hi sunt articuli, quos dictavit *communitas* et scabini in Wettera. Wetterer w.; scholtzißen, richtere, *dinklode* u. *landmann*. Örbacher w.; die heimberger u. der *lantman* mit die wifent. Galgenscheider w.; *alle gepurn*, feldner u. all ander husheblich lüt zu Erringen mugen recht sprechen. Erringer gewonh.; lieben freunde u. *ganzer umstand*. Bingenheimer w.; [heget gerichte mit dinkpflichtigen und *ummeftande* des kores (von kiesen). Wigand arch. 4, 226; gemeinen *köre* und *ummeftande* des gerichts. *ibid.* 227 (a. 1555);] da nun Beckerhenne solich urteil u. wifunge ußfagete, da fragete Reinhard von Swalbach die *mennere gemeinliche*, obe si der wifunge also bekentlich weren? da bekanten sie alle gemeinlichen, das es also were. Nauheimer w.; nach weifung der schöffn ist der *gemeine lantmann* lamentlich mit öffentlich aufgerufner stimme befragt, ob die gemelte weifung recht geschehen sei? ist von ihrentwegen durch den genanten jüngling geantwort: sie wissen nicht mehr oder beßer. | Heuseilser w.; *hubener* des gerichts, *dingpflichtig* 770 die gerichte zu hüten, zu besitzen urtel und der hern herlichkeit u. recht zu wifen. Geinsheimer hubger.; der abt sol sinen hof zu Steinheim beriden eins im jar . . . und sol da *horen wifen u. teilen* sin recht. Niedersteinheimer w.; anno 1496 eine neue ordnung u. recht mit rath, zulaßung u. verwilligung zentgraven, schöffn u. dazu des *landvolks* und *gemeinen* des obg. landgerichts gemacht, also das nun furter die dietherrn sollen erben ihres vaters u. mutter erbtheil (oben f. 472). Crombacher w. — In gau und markgerichten heißt die menge: *genoßen*, *gaugenößen* (pagenfes), *markgenoßen* (markenoten), *kornoten*. Haltaus 1123, *choremanni*. Ducange f. v. *malnoten* (Piper p. 162); *nachbarn*, *vicinantes*, *convicini* (capit. Saxon. cap. 4. Baluz 1, 277 [MG Capitularia I p. 71]); die ganz *gemeine nachpaurtschaft*. MB. 2, 102 (a. 1466); altn. *búar*. Njala cap. 74. 75.

3. die versammelte menge bezeugte ihren beifall durch *lauten ruf*, *handschlag* und *bewegung der waffen*: si displicuit sententia fremitu aspernantur, sin placuit, *frameas concutiunt*. honoratissimum assensus genus est *armis laudare*. Tac. Germ. 11; ubi *sono armorum tripudiisque* (ita illis mos) approbata sunt dicta. Tac. hist. 5, 17; *plaudentes palmis* (oben f. 235); *procla-*

*mantes* (ibid.); cum *clamore valido* (f. 236); talis a nobis lata fuit et ab omnibus astantibus *approbata* sententia (a. 1230). Kettner antiq. quæd. p. 219; qua questione prehabita sententia-tum existit omnium astantium *applaudente* caterva. Duellii exc. geneal. p. 4 (a. 1281), [wie altfranz. faire enquête en *turbe*, prouver en *turbe*; der beifällige ruf des volks hieß altn. *róm* (feck *gödan* *róm* at *máli* *sino*. Ol. helg. c. 35. 67, þá var *gödr* *róm* *gerr*. Laxd. 106), der misfällige *kurr*. Ol. Tr. 1, 33; gerdi lýdrinn þegar *vápnabrak* ok *gný* *mikinn*. Ol. helg. c. 81; þýs *mikill* ok *háreyfti* (á *lögbergi*). Ol. Tr. 2, 240.] Bezog sich der beifall auf ein gewiesnes urtheil, so sagte man: der umstand *gibt ihm folge, folgt*. Haltaus 471. 472. Das rühren der waffen heißt in den altn. gesetzen *vápnatak*, *vopnatak*, nach Biörn: apprehensio armorum, ceremonia senatus consulti ratificiendi. Håkonarbók manhelgi cap. 19. [Norges gamle love 1, 236. 237. 260. Grågås bd. 2 f. v.; at eiga *vápnatak* at *dómum*. Arnesen p. 584. Bartholin. p. 78; lögtekit ok átt *vápnatak* at. forn. 11, 213.] *Vápnatak* erfolgte, wenn einem vor gericht ein grundstück zugesprochen und wenn scotation vorgenommen wurde. altes Gulad. odalsl. cap. 3 und 28; wer ein durch *vápnatak* bekräftigtes urtheil verletzt, unterliegt höherer buße: nú ef maðr rýfr *dóm* þann er *dæmdr* er á *lögþingi* oc *vápnatak* er at átt innan *lögrettu* oc utan. Gulap. p. 22\*). Der agf. ausdruck ist

771 *væpentace* | (engl. wapentake), welches fogar örtlich für den gerichtsbzirk gebraucht wurde, dessen einwohner die waffen zusammentrugen und zusammen huldigten, für *centuria*: et quod Angli vocant hundredum supradicti comitatus vocant *wapentachium* et non sine causa, cum quis enim accipiebat *præfecturam* *wapentachii*, die statuto in loco ubi consueverant congregari, omnes majores natu contra eum conveniebant et descendente eo de equo suo omnes assurgebant ei, ipse vero erecta lancea

\*) zum zeichen seiner *misbilligung* hob das volk die waffen (ohne zusammenstoß) in die höhe: þvínæst drifu menn þangat (vor gericht) ok *höfðu* þegar *vápnin* á *lopti* ok létu ecki fridliga. Ol. Tr. 2, 124; [auch: æpto heröp oc *börðu* *vápnom* á *skiöldu* *sina* (als zeichen des trotzes). Ol. helg. c. 118; þá *skóko* *Æsir* *sciöldu* *sina* ok æpto at Loka. Sæm. 59, vgl. *hristi* *krókaspjót*, zur drohung. Laxd. 150.]

sua ab omnibus secundum morem foedus accipiebat, omnes enim quotquot venissent *cum lanceis* suis ipsius *hastam tangebant* et ita se confirmabant per contactum armorum pace palam concessa. leges Edowardi conf. cap. 33 [27]. Diese erklärung mag richtig sein, ausreichend ist sie schwerlich, da man annehmen kann, daß das agf. væpentace nicht auf die feierliche einsetzung der neuen obrigkeit beschränkt war, sondern gleich dem altn. vāpnatak auch auf andere gerichtsförmlichkeiten angewendet wurde. Aus dem innern Deutschland sind mir keine beispiele bekannt, obgleich sich das volk auch hier *bewafnet* versammelte, wie f. 287 und 764 ausgeführt worden ist. Verschiedne sächsl. weisthümer berichten, daß die männer auf dem holtding während der verlesung ihre *messer in die erde steckten*, bei dem namentlichen aufruf herauszogen und dazu eine formel sagten, nach welcher die brüchten bestimmt wurden: zu Hülfsede schließen die männer einen kreiß und stechen ihre *messer* vor sich in die erde, so lange bis die verlesung geschehen, darauf werden die strafen bestimmt. Strube rechtl. bed. nr. 155. th. 1 p. 373; es war gewonheit in einigen altdeutschen gerichten, daß der angeklagte ein *messer* in die erde stach u. nachdem er sich schuldig oder unschuldig erkante, die worte aussprach: ich stecke mein messer up gnade, oder ich stecke mein messer up recht. Piper markennr. in Westfalen p. 212; alle märker stecken in einem auf der erde gemachten kreiß ihre *messer*, ziehen sie bei der ablefung ihres namens heraus und sprechen: ich ziehe mein messer auf recht oder aber: ich ziehe mein messer auf herrn gnade. wer letzteres gethan hat und brüchtfällig befunden wird, zahlt nur einfache, wer aber auf recht gezogen hat alsdann | doppelte buße. 772 Delbrücker landr. 1, 9. Da die alten Sachsen große messer statt der schwerte trugen\*), so scheint mir aus diesem bis in die

\*) erat autem illis diebus Saxonibus *magnorum cultellorum* usus, quibus usque hodie Angli utuntur, morem gentis antiquae sectantes . . . cultelli nostra lingua *sahs* dicuntur. Witech. corb. p. 3; habentes ad renes *cultellos magnos*. ibid. p. 5. [Sahso bedeutet einen messerträger und schon Hengist bei Nennius ruft seinen kriegern zu: nimed eovre seaxas! Noch im anfang des gegenwärtigen jh. bei der besitznahme Hildesheims durch Preußen sollen, wie mir mündlich erzählt worden ist, die bauern einen preußischen fiscal, der sich in ihr holtding eindrängte und neuer-  
Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. Z

späteste zeit fortdauernden markgebrauch die *beurkundung* des alten volksgerichts erwiesen zu werden.

4. bei allen weisungen des versammelten volks haben *alter* und *herkommen* die größte bedeutung. Und wie es im rip. gesetz cap. 88 heißt: hoc autem consensu et consilio seu *paterna traditione* et legis consuetudine jubemus; so enthalten die meisten spätern weisthümer eine ausdrückliche berufung auf das althergebrachte: über die vogteirechte der abtei S. Trou (S. Trudonis) in Lothringen werden die *majores natu* befragt, ut quidquid a *majoribus* suis didicerunt vel ipsi usque ad illud tempus tenuerunt, *fideliter proferrent* et nec timoris nec amoris gratia in quamlibet partem plus minusve dicendo inclinarent (a. 1065). Don Calmet 1, 452; fecimus convenire scabinos nostros cum *senioribus hominibus* civitatis et curtis in Swartebroek, qui quidem cum communi concordia et unanimi assensu et consensu cum juramento nec non tactis sacrosanctis unanimiter *enarrarunt* et protestarunt, quod *ex relatu suorum progenitorum, seniorum et antecessorum semper audiverunt* et pro vero intellexerunt. Swartebroeker w.; märker und landmann seinen gnaden die weisung zu thun erboten, doch nicht auf ihre eide, baten u. begerten sie solcher eide zu erlassen, wann als sie bedeucht ihnen solche eide zu thun gefehrlich were, angesehen und in vielen jahren eins waldboten herlichkeit, der mark recht u. rüge nicht geweißt worden, u. der *alten, die das mehr gesehen u. gehört* hätten, gar wenig in leben, der mehrer theil jung zugekommen leute weren. sie wolten aber als *fromme leute* so viel und ihnen *von den alten kund getan* u. ihnen selber ungefahrlich wißentlich fwere, weisung thun. Oberurfeler w.; further ist der scheffe geragt, wie weit sie nachfolgen sollen? da rief der scheff laut umb sich also: horent zu, *lieben jungen gesellen* u. merket eben und weise (ich) also. Gugenheimer w.; auch bekennen wir  
 773 obengenante ge- | mein, das diese *weisung unser eltern* und *fahren von vielen jahren auf uns bracht* u. so gehalten haben u. versehen uns nit beßers auf diesmahl. Obercleener w.;

ungen machen wollte, zur flucht genöthigt haben, indem sie plötzlich ihre in den boden gesteckten messer auszogen und drohend erhoben. Auch bei Apollon. Rhod. 4, 696: μέγα φάσγανον ἐν χθονὶ πύξας.]



scabinos villae Suesterensis moneri fecimus sub juramento ad dicendam veritatem de jure nostro speciali ac communi, prout ab antecessoribus nostris ad eos fuerat devolutum, qui scabini requisiti et jurati dixerunt. Suesterer w.; dieses hant die *eltesten* geweißt die *icsund leben* in den dreien marken für ein recht, als das *von altem an sie kommen ist* u. *von den eltesten hant hören weisen* u. wollen das war machen, wie man sie weist, wan man si des nit erlaßen wil. Erbacher w.; das *han die alt-herrn also herbracht* u. gewißt zu recht, auch so wisen wir zu recht. Crombacher w.; dat ien die vierzen scheffenen deilent uf den eit u. as id *von ieren aldern an sie kummen ist*. w. von Hamme; uns ist wißend u. *von unsern voreltern uf uns bracht*. Meddersheimer w.; darauf hait der gefworen u. lantman erkant u. gewißt von *hören sagen* u. iren *gedechlichen tagen*. Rette-rather w.; das haben *unsere vorfahren an uns bracht* u. wir bis an diesen tag also geübet u. gehalten. Dreißer w.; und das haben die *alten auf uns bracht* u. das wisen wir fürhin für ein recht. Windesheimer w.; es sei *auf sie erwachsen von ihren eltern*. Riedinstr.; ie u. allwegen, u. lenger dann menschen gedenken. Joßgrund nr. 64 (a. 1536); kund u. zeugnis dieser *frommen* u. *alten leute*. Bingenheimer w.; erbere kuntschaft ergan laßen durch *frum alt lüt*, den kunt u. wißend darum wäre. MB. 23, 383 (a. 1430)\*). An der fortführung solcher weisungen durch lange jahrhunderte ist gar nicht zu zweifeln und die vergleichung des inhalts, ja selbst der formeln später weisthümer mit den denkmälern des alterthums bewährt uns, daß die schlichte sitte des landmanns eine menge echtdeutscher rechtsätze, die in der geschriebenen gesetzgebung verschwunden oder verblaßt sind, freilich abgerißen und roh, aber zugleich frisch und lebendig, mündlich erhalten hat.

5. zu jeder weisung, zu jedem urtheil gehörte *einstimmigkeit* oder *stimmenmehrheit*, woraus folgt, daß mindestens *drei* urtheiler vorhanden sein mußten, damit der | dritte den ausschlag 774 geben könnte\*\*). Eine stelle des Bibrauer w. sagt: und ist (das

\*) auch bei den dichtern; daz reht ist *alt* u. ist *herkomen manigen tac*. Flore 6583; vgl. die vorrede zum Ssp.

\*\*) vgl. Gryphiander deweichb. fax. cap. 64 nr. 9.

merkerding) als fri, daz, niemande dar geboden ist, wers aber sache das niemant me dar queme dan *dri merker*, der eine mochte die andern zwene *bestedigen*; wer es aber das *die merker samenthafft* darquemen oder wie viel ir da quemen, die mochten *kiesen* of truwe u. of eide. worden sie *eindrechtig*, das were wole u. gut, worden sie aber nit eindrechtig, das sie zweihenden worden, so solden *die minsten den meisten folgen* u. solde vortgang han. [Sehr ähnlich in der Grágás 1, 107: oc er þá vel, ef þeir verða *samdóma*, 1, 1. 2, 274: þá skal *aft ráða*, 1, 57: *scolo þeir ráða er fleiri ero saman*.] Auf den ungebotnen großen volksgerichten erschien immer eine menge von leuten, öffentliche angelegenheiten zogen die ganze gemeinde an; sobald aber nur bloße privathandel geschlichtet werden sollten, konnte sich ereignen, daß nicht die nöthige zahl von urtheilern zusammen kam. Aus diesem grund wurde es rathsam, daß die obrigkeit oder der richter eine *bestimmte anzahl* zu dem geschäft des urtheils *erwählte*\*) und *benannte*\*\*). Eine solche bestimmung mußte aber auch für den umgekehrten fall, nämlich wo sich das volk in großer zahl versammelt hatte, einleuchtenden vorthail bringen, indem eine *auswahl kundiger männer* über privatsachen schneller und treffender entscheiden konnte, als der ganze haufen. Es ist nun vor allem zu untersuchen, welche benennung diese besonders bestellten urtheiler führen.

---

\*) jeden, der im gebotnen gericht zugegen war, konnte der richter um ein urtheil angehen; es mag ouch der richter niemand für gericht gebieten, er hab dan davor zu schaffen, wer aber vor dem rechten ist, den mag der richter wol *haißen nidersitzen* u. *rechtsprechen*. Erringer gewonh. Ja, die urtheiler konnten ganz zufällig zusammengebracht werden. Es ist noch zu Schwytz um kleine sachen ein *gaßenrath*, bestehend aus *den ersten sieben landmännern, welche durch die gaße kommen*, wo die parteien zu entscheidung ihres haders an der gerichtsstätte sitzen. Joh. Müller Schweizerg. 1, 425. Ähnlich heißt es im Breidenbacher w. von den *kunnern* (prüfern des getränkes): man soll inen geben, uff das, ob ein gut gesell gieng uff der straßen, sie den möchten *in gerufen* zu in u. *seinen rat auch darzu nehmen*. [Einladen aus der straße her zu gericht. Gaupp schlef. landr. p. 44.]

\*) *judices deputati*. lex Burg. (Georg. 339 [MG Legum sectio I 2 p. 33]), vgl. Savigny 1, 209.

6. den ältesten Franken heißen sie *rachinburgii*, *raginburgii*\*). Von ihnen wird gesagt, daß sie das recht | weisen, 775 *legem dicunt*. 1. rip. 55. sal. 60 [57], daß sie urtheilen, *judicant*. sal. 59, 1 [56, 1]. 60, 2 [57, 3], daß sie der gravio zusammenberuft, *congregat*. sal. (emend.) 52, 2 [50, 3] (*pactus* 53, 3 *rogat*). Ihre zahl wird 1. rip. 55, 2 auf *drei*; 55, 3 und sal. emend. 52, 2 [50, 3] auf *sieben* gesetzt, war also nach den umständen verschieden. In einer alten formel (Lindenbr. nr. 162. Bignon p. 119 [MG Formulae p. 214]) heißt es: *praesentibus quam pluribus viris venerabilibus rachimburgis*, qui ibidem ad univerforum causas audiendum vel recta judicia terminandum residebant vel adstabant. Sie bildeten keinen eignen stand, sondern wurden für einzelne sachen von dem grafen, vielleicht auch von den parteien aus der mitte der freien erlesen, jenes wenn sie mehr als rechtweiser, dieses wenn sie mehr als zeugen auftraten. Sie unterstützten und begleiteten aber auch den grafen in andern amtsverrichtungen (z. b. *ad causam fidejussoris veniunt, pretium de fortuna ejus tollunt*. 1. sal. emend. 52, 2 [50, 3]) und wurden ebenwohl für handlungen freiwilliger gerichtsbareit zugezogen, welches nichts gegen ihre ähnlichkeit mit den schöffn beweist, da auch das amt der schöffn nicht auf den urtheilspruch in streitigen sachen beschränkt ist.

7. Carl der große verordnete bleibende, für alle fälle im gericht erscheinende urtheiler, d. h. er verwandelte die wechselnden rachinburgen in *ständige beamten*. Diese werden in den capitularien genannt *scabini*, *scabinei*<sup>1)</sup> und die alte benennung erlischt allmählich mit der veränderten einrichtung, doch kommen noch in späteren urk. rachimburge vor\*\*), wie mir scheint, im sinn von zeugen und eideshelfern. Der name *scabinus* findet

---

\*) vom wortinn dieses namens ist f. 293. 294 gehandelt; doch will ich hinzufügen, daß, wenn chverioburgus oben f. 645 richtig gedeutet ist, auch in rachinburgus ein ahd. *raginporo* liegen kann, und dieses wäre genau *consilium ferens*, *consilii lator*, folglich, dem sinne nach, das frief. *rédjeva* (nachher f. 781); [vgl. urtelträger. weisth. 3, 260.]

<sup>1)</sup> [im Mauermünsterer instr. *scabiniones*. Schöpflin Alsatia dipl. 1 p. 225.]

\*\*) trad. fuld. 2, 40 (a. 783): *coram testibus et regenburgis*; Vaissète hist. de Languedoc 2 preuves p. 56 (a. 918): *judices, scaphinos et regimburgos*.

sich nicht vor Carls regierung (Savigny 1, 197. 198), doch hat er ihn schwerlich erfonnen, sondern ein vorhandnes wort auf die neue bestimmung angewandt und ein sehr treffendes, da scabinus augenscheinlich von *scapan* abstammt\*), welchem ich f. 768 die  
 776 bedeutung or- | dinare, decernere nachgewiesen habe\*\*). Zwar befremdet auf den ersten blick die schreibung scabinus für *scapinus*, der das ital. scabino, span. esclavin, franz. eschevin entspricht; allein die altfränk. mundart muß sich zu einer weichlichenden aussprache des inlauts p geneigt haben, da wir auch statt ripuarius sehr häufig und in den ältesten hff. ribuaris, riboarius antreffen\*\*\*). Ein placitum von 781 (Bouquet 5, 781) hat dagegen *escapinius* und entscheidend ist nicht nur das sächsl. *scpeno* (judex). gl. Lipf., [*scpene* legisperitus. gl. Trosf.,] *scpen* bei Mel. Stoke 2, 477-81, *scpene*, *schepene* im Ssp., später *schöppe*, [bei Wig. feme 224 (ch. a. 1170) *kipene*,] sondern auch das hochd. *scheffen*, später *schöffe*, *schöpfe* und das ahd. *ēoscefel* (legislator) wie *scheffeltuom* (scabinatus); [*scfina* judices. gl. francof. 87; *scfino*. gl. trev. 41<sup>a</sup>; *ēwascefina* scribae. fr. theot. 10, 15. 22. 11, 6.] Diese schöffen wurden nun vom comes oder missus mit zuziehung des volks gewählt: ut missi

---

\*) Cujacius dachte aus hebr. schaufet, schofet, richter; andere haben scabinus a scamno hergeleitet.

\*\*) zusammenhang mit *schöpfen* (haurire sententiam) will ich nicht verreden, da scaphan (creare) und scaphjan (haurire) nahe liegen, letzteres aus ersterem abgeleitet ist; ja Diut. 1, 506<sup>b</sup> findet sich *scuafun wazar* (hauserunt aquam) f. scaphitun oder scaphitun; [wazzer scuof. c. vind. 653, 165<sup>b</sup>; scuofun hauriebant. T. 45, 7. Die ratgeben *schepfen* buoze. Augsb. st. p. 70.]

\*\*\*) z. b. in Richards ausg. Basel 1530, vgl. auch den index zu Pertz I f. v. ribuaris, ribuarii (ahd. riphuarii, rissant); stibulatio. Neug. 23 (a. 758); doch scheint nach langem vocal p zu bleiben, z. b. in reipus (oben f. 425). Dieses fränk. b kann man ansehen als einen der lautverschiebung entgangnen überrest älterer sprachbildung (gramm. 1, 584. 585), richtiger als frühes vorbild einer dänischen eigenthümlichkeit (gramm. 1, 564), der Däne sagt ebenfalls *skabe* für altn. *skap*. Die Spanier haben häufig ein solches b (*cabo*, *cabra*, *obra*, *cabello*, *ribera* [*lobo*, *loba*]), die Franzosen v (*chef*, *chèvre*, *oeuvre*, *cheveu*, *rive*, *rivière*, [*louve*, *ensevelir*]), die Italiener halten das p (*capo*, *capra*, *opera*, *capello*, *ripa*); [in Spanien saec. 9. 10 geschriebne lat. urk. haben oft *obto*, *deincebs* u. dgl.]

nostri, ubicunque malos scabineos inveniunt, ejiciant et *totius populi consensu* in loco eorum bonos *ellegant*. et cum electi fuerint, jurare faciant ut scienter injuste *judicare* non debeant. capit. a. 829 (Georg. 901 [MG Capitularia II p. 15]); ut in omni comitatu hi qui meliores et veraciores inveniri possunt *ellegantur* a missis nostris ad *inquisitiones faciendas* et *rei veritatem dicendam* et ut adjutores comitum sint ad justitias faciendas. ibid.\*); keiner soll *propter munera* aut *propter amicitiam*\*\*)) injuste *judicare*. | ibid. 902 [MG Capitularia II p. 15]. Es sollen 777 ihrer *sieben* sein, wie der alten rachinburgen: ut nullus ad placitum banniatur . . . exceptis *scabineis septem*, qui ad omnia placita praeesse debent. cap. a. 803 (Georg. 667, vgl. 1354. 1559 [MG Capitularia I p. 116. 429. MGLL II 2 p. 85]) und diese siebenzahl tritt auch in gesetzen und urkunden, bis spät ins mittelalter hervor: nieman sol *urtail* vor geriht *sprechen*, wan der darzu erwelt wirt u. im darnach erlaubt wirt, daz urlobe git der kunig u. swelh herr von im geriht hat. man sol sie welen mit wiser lüte rat, die man da welt die sulen auch wise lüte sin, ir sulen zu dem minsten *siben* sin über ain ieglich sache, ist ir aber mer, daz ist auch gut. schwab. landr. 200 Schilt., 209 Senkenb.; Carl IV. verleiht den ganerben zu Cronenberg gericht und *sieben schöffen*. Cronenb. ded. p. 44 (a. 1367); andere belege bei Maurer p. 71. 116. Zu einem vollen, feierlichen placitum sollten aber *zwölf* schöffen erscheinen: vult dominus imperator, ut in tale placitum, quale ille nunc jusserit, veniat unusquisque comes et adducat secum *duodecim scabinos*, si tanti fuerint, sin autem, de melioribus hominibus illius comitatus suppleat numerum duodenarium. cap. a. 819 (Georg. 845 [MG

\*) in einer urk. vom j. 808 bei Goldast script. rer. alam. 2, 58 nr. 99: ut autem haec finita sunt, interrogavit ipse comes illos *scabinios*, quid illi de hac causa *judicare* voluissent? et illi dixerunt, secundum istorum hominum testimonium et secundum vestram inquisitionem *judicamus* etc.

\*\*)) eid der landschöffen: des landes beste rathen und findung weisen u. das nicht laßen um vater noch um mutter, um schwester noch um bruder noch um keinerhand gifte oder gabe, noch um neid, noch um keine habe, noch um noth oder eines herren willen, noch um furcht vor dem tod. Bodm. p. 610.



Capitularia I p. 295]); [auch bei Greg. tur. 8, 40: at ille electis *duodecim* viris, ut hoc scelus pejeraret, advenit;] und auch die zwölfzahl haben viele spätere weisthümer, z. b.: wir deilen zu dem ersten, das der merker *scheffin zwolf* sollen sin of dis stule zu Bebra, der scheffen sollen zwene sin von Ofenbach u. uß iedem dorfe einre, ane uß Rymprucken, die *zwelf scheffen* sollen der merker recht wisen u. deilen, als sie iz zu den heiligen hant gefworn. Bibrauer w.; ez ist etwa gewonhait, daz man *zwelf man* nimpt, die dem rihter fulen helfen rihten, die haizent *scheppen*, die fulen wise lüte sin u. fuln vor geriht *urtail vinden* umb ain iegliche sach u. nieman anders u. missehellent die zwelf unter ainander umb ain urtail, so sol diu *minner mengin der merern volgen*. Schwäb. landr. 164 Schilt., 83 Senkenb., vgl. Maurer p. 71. 116. Unverkennbar stehen beide normalzahlen in bezug auf einander, indem unter zwölfen *sieben die geringste mehrheit gegen fünf* bilden, folglich die einstimmung von wenigstens sieben erfordert wird. Seltner erscheinen andere zahlen, nämlich zuweilen die verdoppelung von 7 und 12: *vierzehn schöffen* u. ein schultheiß. Krumbacher w.; [*vierzehn* centschöpfen. Werth. ded. nr. 128 (a. 1422).] Aus den zwölfen wurden später auch *eilfe*, indem man den schultheiß für den zwölfsten rechnete. weichbild art. 10 und 16; [*eilf* männer. Matzendorfer dingrodel.] Beispiele von 5. 6. 8. 9. 10 schöffen hat Maurer a. a. o.; [*fünf* biderleut zum urtheil. Schmeller 1, 538; was unter den *fünfen* die meinste menge recht dunket, des sollen die mindern folgen. Wenk 2, 307 (a. 1327).] — Daß sie 778 nur aus dem schoß der freien | gewählt\*) wurden, bezeugt die

\*) wer zum schöffen gewählt wird, und es weigert, muß das dorf räumen, gewählt wird nur ein *begüterter*: Heinze Snider von Lorch had dun fregen, er habe gut in eime andern gerichte ligen, da er nit für u. flammen habe, in demselben gerichte *haben in die scheffen zu eime geselln gekoren*, obe er daz schuldig si zu dune? sent.: er muß iz dun, oder muß der gude enberen. Eltviller urteil bei Bodm. p. 639. Item so maende deir amptman vurg. die scheffene, in zo bescheiden, of mime gn. heren van Colne ein of me scheffene avegienge of affivich wurde, wie man dan den *scheffenstoil weder erfüllen* sulde? do wisten die scheffenen, dat unfes gn. h. v. C. amptman of vait alda, fowelch zit des noit were, an den scholtlißen unfes heren van Prume komen sulde ind sagen, unfes heren

benennung *schöffenbar frei* (scepenbar vri), [homo libere conditionis, quod in vulgari scepenbere dicitur. ch. a. 1233. Wigand arch. I. 1, 61;] sie hatten, gleich den rachinburgen, außer der streitigen gerichtbarkeit auch die willkürliche auszuüben. Savigny 1, 218. Jeder schöffenbare oder dingpflichtige durfte das urtheil des schöffen schelten und ein anderes finden, hierin zeigte sich fortwährend der einfluß aller freien auf die rechtsprechung. Der dingpflichtige ist urtheiler im sinn der alten rachinburgen; merkwürdig scheint, daß die lat. übersetzung des Ssp. scepen durch bannitus oder scabinus, *dingpflichte* aber durch *veridicus* wiedergibt, z. b. 2, 22. [Die scheffen nennen sich *brüder: stuhlbruder*. Hainer w.; *mitbruder*. Oberramst. w.; ihr amt wird erblich: scheffeltum erbet nuwent vaterhalp. weisth. 1, 701.]

7. wie die Angelsachsen ihre urtheiler nannten, vermag ich nicht bestimmt anzugeben; sie können *dēman* oder *dōmeras* geheißen haben, vielleicht auch *vitan*? *Vita* ist oben f. 266. 267 erklärt worden procer, optimas, da es aber in andern stellen auch consiliarius, sapiens und testis bedeutet, so fragt es sich, ob man diesen ausdruck nicht auf die zu gericht versammelten urtheiler beziehen darf. Mid gesāgene unrimgeleāffulra *vitena* drückt gerade Bedas per traditionem innumerorum fidelium *testium* aus. Dann wäre *vitena gemōt* die alte volksversammlung der freien, allmählich aber auch die der auserlesnen urtheiler, so daß die sächs. *vitan* sich wenig von den fränk. rachinburgen unterschieden hätten. Hierfür | spricht, daß diese auserlesnen 779 ausdrücklich *gecorene tō gevitnesse* heißen: to ælcra byrig XXXIII sin gecorene tō gevitnesse; tō smalum burgum and tō ælcum hundrode XII. buton ge mā villan. and ælc mon mid heora gevitnesse bycge and sylle . . . and heora ælc, þonne hine mon

v. C. gebreche eins scheffene, so sail der scholtise unses heren hoifslude verboten up sinen hof zu Arwilre ind under den *lenen* (lehnsleuten) zu deme hove gehorende solen die scheffenen, die zo der zit sint, einen anderen scheffenen keisen of me, wie des noit is, in der afgainder stat; ind were sache, dat si geinen envonden under den *lenen*, die darzo nutz weren, so solen sie keisen under den *splißlingen* of under den *zinsluden* of *heustluden* des vurg. hoifs, also dat unsem gn. h. v. C. sin *scheffenstoil* vurg erfult werde ind solen dat doin na iren besten sinnen. Arweiler w. Über hofsleute durften also auch hörige richten [sieh oben f. 750].

ærest to vitneffe gecyfd, sylle pone ad, þat he næfre ne for feo, ne for lufe (wie vorhin f. 776 propter munera et amicitiam) ne for ege nānes þāra þinga þe he to gevitneffe vās . . . ne cyde. l. Edg. § 12 [IV 3-6], vgl. Phillips p. 168. 169. 174. Für städte sollen ihrer 33, für kleine örter und centenen 12 sein und sie haben nicht nur streitige jurisdiction, sondern auch willkürliche, da man in ihrer gegenwart käufe und verkäufe abschließt. Ähnlich scheinen die *wißenden* (scientes, scientifici) freischöffen des westphäl. femgerichts\*), und die *witzigen* eines Cölner gerichts im mittelalter, welches den namen *witziggedinge* führte. Haltaus 2125. 26 und Eichhorn in der zeitfchr. 2, 182-185. Auch statute und weisthümer erwähnen der wißigen oder witzigen urtheilsfinder: das geding mit seinen darauf folgenden *wißigen*, [und zwar drei jahrgeding: 1. des zweiten montags nach der könige tag, darnach zu vierzehn tag ist ein *wißiges* fallen und also fortan zu vierzehn tag nach einfolgend; 2. montag nach dem sonntag misericordias mit drei *wißigen* darauf; 3. den zweiten montag nach Johannis, auch mit seinen *wißigen* nacheinander.] Dreyßer w.; *wizzint(h)astding*. Bodm. 654 (a. 1227). [Die iudicii, qui vulgariter *witdinc* vocatur. Bondam 1, 544<sup>b</sup> (a. 1260); illis exceptis, quae vulgo *witzgedinge* dicuntur. ibid. 1, 243 (a. 1169); drei *wißigdinge*. weisth. 2, 635; drei vogtgedinge und *wißige* naicht. ibid. 2, 354; willkore mit der *witzigiften* rate und der ganzen gemeinde gemacht und gesatz. Böhme 3, 75 (a. 1405).]

8. in Friesland hatten die fränkischen schöffen zwar keinen eingang, vielmehr lag die findung des urtheils (der tuom) in eines einzigen hand, des asega, wie hernach ausgeführt werden soll. Doch aber werden ihm und dem richter (scelta) nicht selten männer aus der gemeinde beigegeben, deren *zwölf* und *siebenzahl* deutlich an die rachinburgen und schöffen erinnert. Sie heißen bald die *tolef* (zwölfe), bald des koninges *orkenen* (ahd. urchundon, testes). Fw. 80. 81. 288. 311 und häufig die *sieben* der zwölfe (dera tolva *faun*). Fw. 289. 310; *faun* die

---

\*) auch Wigand feme p. 311. 312 hält die benennung für eine all-gemeine, vermengt aber die begriffe weise (sapientes) und weiser (demonstratores) damit. Die wißenden wären agf. vitende, keine vife.

koningis orkenen. Sie sollen *forfulla* des aefga dôm. 81; sie begleiteten den aefga zu beschauungen. 32. 305; hausfuchungen. 84; waren bei der execution. 288 und bei besitzeinsetzungen. 67. 318. Überall wo es auf ihre zahl, einstimmung oder stimmenmehrheit ankam, müssen sie und nicht der aefga *entschieden* haben. Andere gesetzbücher, namentlich Asegabuch und lit. Brokm., gedenken ihrer nirgend unter jenen namen, doch erwähnen Br. 15. 16. 124. 137 *sithar* (gefährten, genoßen). |

9. auch im Norden begegnet ein urtheilender lögmadr, 780 laghman, der dem frief. aefga gleichsteht und eigentlich recht zu weisen hat. Wiederum aber werden zur untersuchung und entscheidung von thatfachen männer aus dem volk erwählt, deren zusammenhang mit den frief. orkenen und fränk. schöffen einleuchtet. Es sind ihrer ebenfalls *zwölf*, und *sieben* machen entscheidende majorität (*septem suffragiis reus vel vincit, vel vincitur*. Stjernhöök p. 59). Sie heißen altn. *nefndir* (nominati) oder *nefndarmenn*, schwed. *nämbdamän*, dän. *nevnemänd*; ihr gericht heißt altn. *nefnd* (fem.), schwed. *nämbd*, nämpt, näm, dän. *nävn*; altn. auch *tólfmannadômr*. Saxo gramm. p. 447 schreibt ihre einrichtung dem Ragnar Lodbr. zu: praeterea ut omnis controversiarum lis semotis actionum instrumentis, nec accusantis impetitione nec rei defensione admiffa, *duodecim patrum*\*) *approbatorum* iudicio mandaretur instituit. Aus der benennung *patres* erhellt, daß alte, erfahrene, angefehne leute dazu genommen wurden; Biörn erklärt *nefndarmenn*: viri honoratiores, scabini. *Approbati* und *nominati* sind sie, wie die fränk. scabini *electi*, die agf. vitan *gecorene*, die alamannischen sacramentales *electi* und *nominati* (Rogge p. 171-173) und die *genanten* späterer urk. des mittelalters (Maurer p. 109 not. 33. 34. [Schm. 2, 696. 697]). Auch den Ditmarfen waren *nemeden* bekannt, gerichte<sup>1)</sup> die aus 12 männern bestanden (Dahlmann zu

---

\*) p. 458 läßt Saxo einen könig versprechen: nudatum pedes cum *duodecim patribus* discalceatis suppliciter tributa se pensurum. [Fornald. 1, 462 ernennt Heidrekr *zwölf* weise männer, um über alle schweren und großen sachen zu urtheilen.]

<sup>1)</sup> [nicht eigentliche gerichte waren die *nemeden*, sondern *reihen der eideshelfer* (vgl. unten f. 863).]

Neocor. 2, 546); [es gab *kluftnemed* und *fiðblods nemed*. Heinzelmann schl. holst. prov. ber. 1793 p. 113-145; nordfries. *hardes nömeden*, sechs oder zwölf männer. Heimreich 1, 326.] In der isl. Grágás erscheinen keine *nefndir*, wohl aber *fannadarmenn* (Arnesen p. 190), schwed. *fannemän*, dän. *landmænd*, d. i. *veridici*, offenbar mit jenen verwandt und auch gewöhnlich in *zwölfzahl* auftretend; [*tolv* landemænd. danke vif. 4, 41; *zwölf* tingmænd verurtheilen die jungfrau zum feuertod. *ibid.* 3, 340.] Búar er *kvaddir* (nominati) höfdu verit. Njala cap. 56. [In Shetland *zwölf rancelmen* oder *ranselmen* (aus dem nord. *rannfaka* zu erklären); sie werden von den hausmännern erwählt und versehen hauptsächlich polizeigeschäfte: forschen dem diebstal in allen häusern nach, wachen über die sitten, schlichten häuslichen unfrieden etc. Arndts nebenst. p. 351-355 aus Hibbert descr. of the Shetland-Islands. Edinb. 1822.]

10. bisher haben wir gesehen, daß der *tuom*, die weisung des rechts entweder von der ganzen gemeinde oder von erlesnen gemeindegliedern ausgieng. Im widerspruch hiermit scheint zu stehen der *einzelne urtheiler*, dem wir bei verschiednen völkern begegnen. Das bair. und alam. gesetz nennt nicht sieben oder zwölf *judices*, die den fränk. *scabinen* zu vergleichen wären, sondern einen einzigen *judex*, der verordnet ist recht zu sprechen  
 781 (constitutus, ut causas *judicet*. l. Alam. 41, 1, | constitutus *judicare*. l. Bajuv. II. 15, 2 [2, 14]). Wie der fränkische comes das gericht hält mit *rachinburgen* oder *schöffen*, erscheint der bair. und alam. comes mit *einem* *judex*: comes secum habeat *judicem*. l. Bajuv. l. c.; Reginhardo comite et Orendilo *judice*. Meichelb. nr. 115. 116. 117; Ellanperht *judex*, Odalscalh comes. *ibid.* nr. 503. 504. Ebenso redet das fries. gesetz der Rültringer von *einem* *afega*, das der Brokmänner von *einem* *rédjeva*, womit man in der alten lex Fris. die rubrik: haec judicia Saxmundus *dictavit*, Wlemarus *dicit* (auch in der l. Angl. et Wer.: haec judicia Wlemarus *dictavit*) vergleichen kann. *Afega* bedeutet wörtlich *legem dicens*, *juridicus* und in altsächsl. sprachdenkmälern findet sich *éofago* *judex*, [*afage* *jurisperitus*. gl. Troß.,] in ahd. glossen *éasagari* *legislator*. monf. 382, *éfago* *legislator*. gl. vindob. (Hoffm. 60, 14) [Hattemer 1, 261<sup>b</sup>], so daß kaum an der früheren allgemeinen ausbreitung dieser benennung zu



zweifeln ist. Häufig heißt es nun: mit *scelta* banne ende mit *aefga doeme*. Fw. 22. 78. 82. 176; bi *aefga doeme* ende bi *liuda landriucht*. Fw. 142. 144, der *afega* bleibt deutlich von dem *grewa* oder *scelta* (wie der bair. *judex* von dem *comes* und *centenarius*) unterschieden, letzterem der bann (das richteramts), ihm aber der *dôm*, das urtheil, zugeschrieben. Dem *afega* gehört *dôm dêla*. Fw. 124; sô schêda dat di *aefga* bi sîne *wisdôme*, ende dâ liode nei hiara riucht. Fw. 184. Das brokmännische *rêdjeva*\*) bedeutet rathgeber (mhd. *râtgebe*, ahd. *râtkepo*, [altf. *râdgebo*,] agf. *rædgifa*) *consiliarius*, wie das agf. *vita consiliarius* ausdrückt und im mittelalter die beisitzer oder schöffen städtischer gerichte rathgeben, rathmannen, rathsherrn heißen (Eichhorn in der zeitschr. 2, 165), vielleicht mit rücksicht auf das lat. *conful*. Der sache nach ist aber dieser *rêdjeva* was der *afega* und auch ihm wird *dôm* oder *undôm* beigelegt, er theilt und urtheilt, vgl. Br. 33 *dôm dêla*; auf ein jahr lang wird er erwählt. Br. 1; [es wird ihm beigelegt *rêda* (rathen). Br. 63. 70. 75. 98. 157. 158. 166. 186, *onlêda*. Br. 128. 208, *bilêda*. Br. 170, *biherda* (beherten). Br. 178, *wita*. Br. 148.] Im liudawarf urtheilen vier *rêdjevan*. Br. 122. 140. [Schout, schepenen en *raaden* (*consiliarii*). Huyd. 2, 553.] Endlich hängt auch im Norden der urtheilspruch häufig von dem *lôgmadr* oder *lôgſôgumadr*, schwed. *lagman* ab, dessen namen *juris peritus*, *jureconsultus*, *juridicus* ausdrückt, *lôgsaga* ist *recitatio legis*, rechtweisung, *lôgſôgumadr* also wieder wörtlich der ahd. *êfago*.

11. jener alamannische und bairische *judex* hat Roggen verleitet, f. 77-84 zwischen fränkischer und alamannisch- | bai- 782 rischer urtheilfindung einen zu scharfen gegensatz anzunehmen, der bei näherer betrachtung größtentheils verschwindet. Einmal ist kaum zu glauben, daß die entscheidung in Alamannien und Baiern bloß *einem* *judex* überlassen gewesen sein, nicht auch die freie gemeinde, die zum ungebotnen gericht unbestreitbar zusammenkam, theil daran gehabt haben sollte. Da sich eine solche theilnahme hier wie in andern ländern für das ganze mittelalter beweisen läßt (Maurer p. 102. 103) und in allen

\*) einigemal steht es auch Af. 234. 258; [vgl. die *ratgeben* im Augsb. ft. 44. 70; *ratgeb*. Katzmair 1; *râtliute*, *ratlude*. Baur nr. 652. 655.]

übrigen verhältnissen die bloßen freien vielmehr stets zurückgetreten, als hervorgezogen worden sind (Savigny 1, 199); muß den alten Baiern und Alamannen, was ihren nachkommen unverloren blieb, noch in vollerm maß beigelegt werden\*). Und das bewähren auch die frief. orkenen neben dem afega, die nordischen nefndir neben dem lögsögumadr. Das gesetzbuch der Brokmänner und Rūstringer geschweigt jener orkenen, folglich darf aus dem schweigen der lex Baj. und Alam. nicht geschlossen werden, daß dem judex überall keine gemeinsurtheiler zur seite gestanden hätten. Zweitens war aber auch, aller wahrscheinlichkeit nach, der fränkischen gerichtsverfassung und überhaupt der ältesten deutschen ein solcher judex gar nicht fremd. So fähig immer die angesehensten und erfahrensten leute der volks-gemeinde sein mochten, im allgemeinen recht zu weisen und sachen zu entscheiden; mußte es gleichwohl einer lebendigen rechtspflege angemessen und natürlich sein, dafür zu sorgen, daß es nie an einem eigentlichen *gesetzkundigen* fehlte, der für schwierige fälle rath und auskunft ertheilen könnte. Ich betrachte es als ein herabfinken der rechtsbildung, wenn wir im mittelalter alle urtheile bloß von landleuten und schöffn gewiesen sehen, bis endlich der vorsitzende richter sich in einen gesetzkenner verwandelte und dann auch das urtheil an sich riß. Die fränkischen *missi*, *comites* und *centenarii* brauchten das gesetz gar  
 783 nicht zu kennen. Aber bei den | alten Franken erscheint noch eine würde, die sich augenscheinlich als das dem bairischen judex

---

\*) urk. b. Meichelb. nr. 470, nach der zeugenauslage *jussit praedictus missus legem inter eos decrevisse. inprimis Kifalhardus publicus judex sanxit juxta legem Bajowariorum ad justitiam*, deinde Engilhart (viele namen), *ad extremum vero cuncti, qui ibidem aderant, una voce sonabant. Orendil comes et ceteri judices.* Meichelb. nr. 124, vgl. nr. 122. 123; *judices* qui judicaverunt. Goldast nr. 92; qui *dijudicaverunt.* *ibid.* nr. 95; [*dijudicaverunt populi et scabini constituti.* Meichelb. nr. 487; *scapen* und *schultheize* in einer bair. urk. a. 1150. MB. 22, 60; an ofner schranken mit gewaltigem stab saß, da komen die 12 *geschwornen rechtspreeker.* MB. 2, 102 (a. 1466); di *zwelf* und der statrichter. Ruprecht p. 57; di *zwelf.* *ibid.* p. 33. 85. 86. 140.] So auch in urk. aus fränkischgothischer gegend *sechs, acht, zehn judices.* Baluz 2, 1490. 1497 (a. 876). 1511 (a. 884).

und frief. aſega vergleichbare ankündigt. *Sachibaro* oder *fagibaro* (ch wie in *rachin* f. *ragin*) wäre ein altn. *fögumadr*<sup>1)</sup>, denn *barο* iſt *vir*, und nur ein vorgeſetztes *êwa*, *êa* mangelt zur völligen einſtimmung mit den angeführten nordiſchen, frieſiſchen und ahd. benennungen, welche ſämmtlich den begriff von *fage* und *fagen* enthalten. Der *fachibarone* erwähnt, außer den unterſchriften von urk. des 7. jh. (Savigny 1, 220 not. 122. [chart. lith. p. 19 (a. 648). Miraeus op. dipl. p. 7 (a. 654)]), bloß die l. ſal. 57 [54]<sup>2)</sup>, es ſollen ihrer nicht mehr als drei auf dem malberg zugegen, ihr ausſpruch über die ſache ſoll unabänderlich ſein. So bedeutend iſt ihr anſehen, daß ſie mit *d* em wer-geld eines *gravio* componiert werden, d. h. mit dreifachem, alſo mit 600 ſol. wenn der *fachibaro* ingenuus, mit 300 wenn er *puer regis* (vgl. *litus* in hoſte oben ſ. 272) war. Dieſe zuläßigkeit des *litus* unterſcheidet ſie beſtimmt von den *rachinburgen*, die nothwendig freie ſind; es ſcheint aber höchſt natürlich, daß ſich gebildete *liti*, die in hoſte und truſte auszeichnung erwerben konnten, der geſetzkunde beſaßen, ungefähr wie unfreie im geiſtlichen und gelehrten ſtande über die bloßen *ingenui* emporſtiegen. Vielleicht hängen dieſe alten rechtsverſtändigen noch zuſammen mit der heidniſchen prieſterſchaft. Die worte der l. ſal. emend. 56, 3 [54, 3]: *qui ſe ſagibaronem poſuit* verſtehe ich von einer beſondern widmung und beſtimmung zu dem rechtsſtudium. Urtheiler im ſinne der *rachinburgen* und *ſcabinen* waren alſo die *fachibarone* nicht, eben ſo wenig waren ſie richter mit bann-gewalt; allein ſie fanden ſich an der gerichtsstätte ein und konnten, wahrſcheinlich von den *rachinburgen*, aufgefordert werden, einen ſchwierigen fall zu entſcheiden\*). Als unter den Carolingen an die ſtelle der *rachinburgen* die *ſcabinen* zu einem feſteren ſtand erhoben waren, der ihnen nähere erlernung der geſetze zur pflicht machte, verlor ſich name

<sup>1)</sup> [vgl. nnl. zegsmann.]

<sup>2)</sup> [in einer alten ſangaller hf. *faxbarο*. Diut. 1, 331 (al. *fagsbarο*).]

\*) nach dem *pactus*: *ſi de cauſa illi aliquid ſanum dixerint*; nach der l. emend.: *ſi cauſa aliqua ante illos ſecundum legem fuerit definita*. Maurer bemerkt richtig, daß hier *ante illos* bedeute *ab illis*; ſo *ante aliquo* für *ab aliquo*. Pertz mon. 1, 168.

und geschäft der sachibarone von selbst, wenn nicht die zuweilen noch in den capitularien neben dem comes und scabinus 784 genannten *judices* auf sie bezogen werden | dürften \*). Denn der nicht richtende, sondern urtheilende bairische *éfago* heißt ebenfalls *judex* und erscheint als gesetzkundiger, da das gesetzbuch unmittelbar neben ihm genannt wird: comes vero secum habeat judicem, qui ibi constitutus est judicare, et *librum legis*, ut semper rectum iudicium iudicet de omni causa. l. Bajuv. II 15, 2 [2, 14]. Späterhin als der *judex* wirklicher richter wurde (statt des comes und centenarius), gieng die rechtskunde des alten *judex* auf den *geschwornen schreiber* über, der gerade so neben dem landrichter aufgeführt wird, wie der alte *judex* neben dem comes und auch in begleitung des gesetzbuchs <sup>1)</sup>. Häufig beginnen bairische gerichtsurkunden mit folgender formel: daß ich an offenen landrechten zu gericht geseßen bin und den stab in der hand het u. den geschwornen schreiber *bei dem buch*, da kam für mich in recht. MB. 8, 286 (a. 1455)\*\*). Der unterschied zwischen den fränk. sachibaronen, dem bair. *judex* und frief. *afega* bestand also wohl darin, daß der *judex* förmlich constituiert, der *afega* förmlich erwählt war, das gesetz zu weisen, die sachibaronen nur für einzelne fälle dazu aufgefordert wurden. Rachinburgen, wenn sie des rechts gewis waren, konnten ohne den sachibaro entscheiden, noch entbehrlicher wurde er den rechtsgelehrten scabinen; umgekehrt entschied der *éfago*, wenn ihm die that ermittelt vorlag, ohne miturtheiler. Beide geschäfte der urtheilenden gewalt erscheinen zur zeit der rachinburgen

\*) nec *judex* nec scabinus. Georg. 741 [MG Capitularia I p. 151]; comes, *judex*, scabinus. ibid. 743 [149]; comes, *judex* aut scabinus; *judices*, advocati, centenarii, praepositi, vicarii, scabini. ibid. 746 [149].

<sup>1)</sup> [Wigand hält den geschwornen schreiber für einen bloßen protocollführer. Mit dem 15. jh. sei es sitte geworden, alle urtheile in ein buch zu tragen; sieh die abbildung zum Herforder r.]

\*\*) vgl. Maurer p. 22. 145, dessen meinung von den sagibaronen, gegen Savigny und Rogge, ich beitrete; nur darin nicht, daß er den namen von sacha (causa) ableitet und aus der agf. gerichtsverfassung eine bestätigung entlehnt; denn l. In. 6 findet sich kein sagibaro, sondern geþungen vita, welches Spelman oder irgend ein älterer übersetzer durch den fränk. ausdruck zu treffen glaubte.

meistens, zur zeit der scabinen überall ungespalten; während in Baiern, Friesland, Scandinavien das *legem dicere* von dem *veritatem dicere* gewöhnlich getrennt war. Diese einrichtung, könnte man sagen, ist mehr den gebotnen gerichten und dem streitverfahren angemessen, die fränkische mehr von den ungebotnen volksversammlungen ausgegangen. Dort wurde der *juridicus* ständig und die unständigen | *veridici* konnten der gesetzkunde 785 entrathen; in Franken verlor sich der unständige *sachibaro*, nachdem sich die recht und that urtheilenden *rachinburgen* in ständige schöffen verwandelt hatten.

12. hieraus erkläre ich mir nun auch die ähnlichkeit und unähnlichkeit der schöffen mit den *geschwornen*. Ursprünglich lag die kraft des urtheils und der entscheidung in händen der *genossen* und *nachbarn*. Da diese zugleich die wahrheit der thatumstände wissen, bezeugen und beschwören konnten, so leuchtet ein, daß in vielen fällen die *zeugen* urtheiler waren und daß die verrichtungen der urtheiler, zeugen und eideshelfer im alterthum vielfach untereinander fließen müssen. Darum heißen die urtheiler nicht nur zeugen, urchunden (*orkenen*), *gecorene tō gevitnesse* (*vitan*), wissende; sondern ihre zahl und beeidigung stimmt auch zu den grundsätzen des alten rechts, die das fünfte cap. erörtern wird. Daraus folgt aber ein unverkennbarer zusammenhang zwischen den alddeutschen urtheilern und dem heutigen *geschwornengericht* in England und Frankreich, woran schon Savigny 1, 216 erinnert hat, welchen jedoch Rogge f. 242-246 und Maurer f. 106-110, wie ich glaube, ohne hinreichenden grund, leugnen<sup>1)</sup>. Das geschäft der schöffen war nicht auf weisung des rechts beschränkt, wie Rogge f. 97 und 245 annimmt, sie hatten auch die thatsache zu prüfen (Sav. 1, 215. 219. Maurer p. 65. 107). Die jury hat es freilich bloß mit der that zu thun; sie entscheidet über wahrheit, nicht über recht (*veritatem dicit, non legem*), allein sie stellt sich auch in anderen beziehungen als ein bloßes überbleibsel aus der älteren

<sup>1)</sup> [es freut mich, daß ein so gründlicher forschler, wie Phillips, nunmehr gleichfalls zusammenhang der *geschwornen* mit schöffen und eideshelfern annimmt (engl. rechtsg. 2, 287); früher hatte er die geschwornen als etwas neu entstandnes dargestellt (agf. rechtsg. f. 209).]



umfassenderen gerichtseinrichtung dar. Die nord. nefnd war z. b. viel allgemeiner und entschied civilstreitigkeiten sowohl als peinliche, während die franzöf. jury \*) gänzlich auf letztere beschränkt ist. Hängt nun aber die nefnd ohne zweifel zusammen mit der jury, wie dies Rogge selbst annimmt, so kann noch weniger eine berührung der nefnd mit den schöffn bestritten werden. Die alte nefnd urtheilte über recht wie über that (Stjernh. p. 53) und wenn gleich späterhin sie mehr auf thatsachen gerichtet  
 786 war, wurden doch fortwährend die nefndir für | eine reihe gerichtlicher handlungen, z. b. besichtigungen, hausfuchungen, pfändungen verwendet, die den engl. geschwornen fremd sind, aber ganz so den frief. orkenen, den rachinburgen und scabinen zu verrichten oblagen. Auch in England urtheilten vitan und gecorene ursprünglich über das recht; als die gesetzkunde weniger volksmäßig wurde, gieng die rechtweisung auf den richter über und blieb der gemeinde nur die erörterung der that, während umgekehrt im fränkischen reich ein gelehrter schöffnstand entsprang \*\*). Viele nebenumstände bestärken die identität der geschwornen und der schöffn. Nicht selten heißen unsere schöffn geradezu *geschworne*, z. b. im Franker herrengericht (viele beispiele gibt Maurer p. 107); ihre anzahl von 7. 12. 24 begegnet den zwölfen der jury und die einstimmung der sieben ist entscheidende mehrheit unter zwölfen, namentlich auch bei der nord. nefnd, so daß die in England erforderliche einhelligkeit der zwölf als unwesentliche abweichung erscheint.

13. noch eine bestätigung finde ich in dem *beiseitegehn* der jury zur berathung, das auf gleiche weise die schöffn auszeichnet und durch die ganze deutsche gerichtsverfassung zu herrschen scheint. Da der richter dem gericht stillschweigen bannt, nur mit seiner erlaubnis geredet, nur auf seine gestellte frage geantwortet werden darf, so war die entfernung der urtheiler von der gerichtsstätte nothwendig, damit sie sich erforder-

\*) nicht völlig die englische, über welche Spelman f. v. *jurata* nachzusehen ist.

\*\*) Eichhorns treffende erklärung bei Savigny p. 216 not. 112. Die ähnlichkeit der jury mit dem röm. judex (pedaneus) gegenüber dem praetor hat Savigny bemerkt.

lichen falls, theils untereinander selbst, theils mit der gemeinde besprechen und über den zu ertheilenden ausspruch vereinbaren könnten. Auch bewährten sie hierdurch ihre selbständigkeit und unabhängigkeit von dem vorsitzenden richter. Ein abseitsgehen der nord. nefnd kann ich nicht beweisen, vermuthe es aber unbedenklich. In einer merkwürdigen stelle der Olaf Tryggv. saga 2, 124 cap. 176 heißt es geradezu, daß das versammelte volk, einen ihm eröffneten antrag zu bereden (at tala med fer þetta vandamál), seitwärts vom gericht gegangen sei: *gengu þeir þrándr* (d. i. þrándr ok böendr) *þá annan veg á völinn*. Den belegen aus unsern urkunden und weisthümern will ich einige stellen der gedichte vorausgehen | lassen. Als Carl seine 787 pairs zum rathschlag aufgefordert hat, heißt es (pf. Chuonr. 15<sup>b</sup>. fragm. bell. 8<sup>a</sup>):

thie Franken samenôten sih thrâte  
mit gemeineme râte  
*giengen sic uf einen buhel grône,*  
ther sunne schein vile scône,  
sie rieten al umbe  
iegelih befunder;

nach gepflognem rath kehren sie zu dem kaifer, d. h. dem richter, zurück und hinterbringen, was sie gefunden haben:

alle thie thie rethe vernâmen,  
sie sprâchen, iz wære thaz allerbeste.  
*thô karten thie nôtvesten*  
*wither zô thes kaifers gesidele.*  
thie vursten bâten alle  
then biscof sanctum Johann  
thaz er zô hofe wære  
ire vorerethenâre;

genau wie in den weisthümern die zu gericht wiederkehrenden schöffn einen redner oder sprecher haben. Orlenz 9445 ff.:

an die der rât dô was gesat,  
die *giengen dô an eine stat*  
*diu darzuo was vil heimelich;*

einer unter ihnen (der wifete an dem râte) thut den vorschlag und findet das urtheil, das die übrigen billigen;

AA 2

dô der selbe rât geschach,  
 die *râtgeben* (raginboron, rêdjevan) man *kêren* *fach*  
*hin ze dem künige* *fāzehant* . . . .  
 öffentlich zuo der schar  
 wart dem fürsten für geleit  
 diu buoze, als ich hân geseit;

[Rother 556 von den rathgebern des kōnigs:

sie *giengen zōsamene*  
 sprächen *vor die kameren*;

darauf 580 nach geschehener berathung:

die herren *giengen drāte*  
*vor den kuninc* mit deme rāte;

troj. 17864: dô *giengens* und berieten sich,  
 waz si dem herren lobelich  
 ze antwurt solten bieten.  
 nû daz si sich berieten,  
 dô gertens allgemeine,  
 daz im Hector der reine  
 entfliezen solt ir aller muot;

ibid. 18101: si *giengen ûz* dô lamenthaft  
 an ein gespræche drāte  
 und wurden des ze rāte,  
 daz Têlamôn der stæte  
 ir aller rede tæte.]

Keins der alten gesetze, so viel ich weiß, thut des bei seite tretens der rachinburgen, scabinen und zeugen erwähnung; in den fränk. urkunden werden sich vielleicht spuren entdecken lassen. Eine bairische vom j. 849 bei Meichelb. nr. 661 gedenkt wenigstens des berathens einer partei mit freunden und zeugen\*)

---

\*) *efora falien a parte* infantes de Carrion;  
*tornan con el consejo e fablaban.* p. del Cid 3229. 3232;  
 [a consoil les anmaine defoz un arc volu. Guitecl. 1, 49.]

So *genk* de vurser. a. b. c. *uit* mit sinen vorspreken unde bereit sik langs tits genoich unde *quam* weder umb int gerichte, als em mit rechte geborde. Wigands feme p. 234. [Der ausdruck *in die achte gehn*. Michelsen oberhof p. XV. Sfp. 1, 58 gl. (acht = beachtung, überlegung, meditatio.

und auch hierin meine ich | bestätigung des zusammenhangs 788 zwischen urtheilern und zeugen zu finden: jam dictus presbyter videns se coeptam rem non posse perficere, *tulit secum in locum secretum* Friduratum comitem seu (et) Rihhonem vel (et) alii (alios), cum quibus causam suam *consiliare* voluit, vidensque se legibus et testibus vel (et) scriptis esse superatum, tractavit cum ipsis et convertit pravum sensum atque confessus est priorem traditionem; *intravit simul cum ipsis in concilium* et cum *resedissent* etc. Auch die meisten gesetze des mittelalters schweigen von dem gebrauch, z. b. der Ssp., erwähnt wird er in dem lief- länd. ritterrecht (Ölrichs p. 235): so spreke de richter denn tho dem ordelsmanne: her ordelsman *tredet af mit mines heren geswaren*, *vindet* unde *bringet* hirup *inn ein ordel* tho rechte up itzige gehörde anklage unde antwert der parte. item so tredt de ordelsman af, eschet unde nimt tho sik de geswaren des stiftes aldar thor stedde, so hefft de ordelsman noch beide besitter up tho eschen unde sik darmede tho beraden unde *kumpt darna wedder inn* vor den richter unde bringet dat ordel inn na solker gestalt. Aus den weisthümern habe ich folgende stellen gesammelt, die den hergang der alten gerichtshaltung verschiedentlich beleuchten. Da stund ein ritter mit namen her Dieterich waltpode und *fragte* von der herren wegen die schöffen zu Limpurg, daß sie auf den eid sagten und offenbarten, wofür sie die herren hielten, was ihre herschaft u. ihre freiheit u. ihr recht wäre zu Limpurg? da *giengen die schöffen aus u. nahmen einen rath u. kamen wieder* und versprechen sich, *das wort sprach* Johan Bope schöff zu Limpurg gar herrlichen u. stund festiglichen in der schöffen wort von anbegin des gerichts biß zuletzt außen u. sprach also (und bei jeder folgenden einzelnen frage gehen die schöffen von neuem aus und besprechen sich). Limburger w. von 1370. Da *giengen die schöffen aus u. berieten sich u. kamen wieder in ihre stüle sitzen* u. weisten.

---

In dem notariatsinstrument über die vorgänge bei Wullenwebers verurtheilung fragt Henni Otten van Detten, bevor er sich mit den umstehenden bespricht, um ihr urtheil vorzutragen, den richter: herr richter, ick bydde dat ick idt *achten* moghe, worauf der richter erwidert: ick gunnes wol, *achtet* und *vindet* wath recht sy. Waitz Wullenw. 3, 525. 526.]

J. J. Reinhard abh. 1, 44 (a. 1416). Also ist die gemein *hinder sich gangen* u. besprochen u. haben uns ein antwort geben. Cronberger deduct. p. 47 (a. 1478). Nach der frage *stunden*  
 789 die | centſchöpfen *uf* u. *giengen aus von der ſtatt*, da ſie dar zu gericht ſaßen u. beredten ſich u. *kamen dan wieder u. ſetzten ſich nieder uf ir gehölz* u. weiſeten und ſprachen zum rechten. Dahl p. 79 (a. 1430). Des ſo ſind die ſcheffen *ußgangen*, ſich bereiten, *wider ein geſeßen* u. einen zettel dargelegt u. zu recht ußgeſprochen u. geweißt. Kopp nr. 73 (a. 1462). Daruf ſind die ſcheffen *aufgeſtanden* u. *in ihr geſprech gangen* u. über kurz oder lang *widerkommen, nidergeſeßen* u. geweißet. Hanauer doc. p. 99 (a. 1498). Do namen die gemeinen landlude einen be- raide u. *giengen uß hinter ſich* und als ſis ſich wole beraden hatten, da *quamen ſi wedder ingegangen* vor das vorgelchr. gericht u. hießen von irer aller wegen den gen. Hennchen Ael- man ußſprechen, ſo was ſie ſich beſprochen hetten. Koch beitr. zu J. J. Reinhard's ausſühr. p. 27 (a. 1449). Darauf wer Joachim Wagener von Reichenbach mit den anweſenden underthanen *abgedreten*, underredt u. von irer aller wegen die *antwort* als ein verpflichteter *landſetzer* u. beglaubſter unſtreflicher mann *ge- geben*, daß ſie beide herrn zugleich erkannten, geſtunden keinem den vorzug vor dem andern. handlung zwischen Heſſen u. Naſſau über Hüttenberg a. 1561 (ziegenh. repert. Oberheſſen vol. 8). Hieß den landmann *ausgehen* u. weiſen alle herrlichkeit u. ge- rechtigkeit . . . da *gieng* der landmann mit laub *aus in ſein ge- ſpräch* u. *kam wieder* u. weiſete. Mechtelnhauser w. Haint ſich ſcholtißen u. richtere mit den lantmannen nach alder gewonheit u. heirkomen daruf beſprochen u. beraden u. *ſint weder vur gericht komen* u. haint, in alle der beſter maneren wege rechten u. formen ſi ſolden u. moichten, unbetwongen u. ungedrungen bi iren eiden u. geloifden . . . vur recht u. altherkomen gewißt. Örbacher w. Alsdann da haben ſie auch die nachbarn u. ganze gemeinde der dreien dörfer erinnert u. vermanet der gethanen eide, redlichkeit treu u. ehre, ſo ſie ihren weibern u. kindern ſchuldig ſein u. ſollen *hinder ſich in red u. geſprech gehen*, ſich unterreden, erlernen und einer von dem andern erfahren, weſſer- lei freiheit, herrlichkeit, gewonheit u. recht auf der gem. weide, das ried genant, ſie haben u. von ihren eltern auf ſie gebracht



und erwachsen und nach gehaltenem rede u. gespreche solche freiheit recht u. herrlichkeit der weide in der besten form u. weise mit recht weisen u. aussprechen. Rieder weidinstr. Des *stunden* wir genanten | lantschepfen mit laub *uff* u. hatten des 790 unser gesprech u. *qwamen wider* u. brachten des kein urteil. Wafunger landger. Da seind die scheffen alle gemeinlichen *in ihre gesprech* *ußgangen* und seind *wieder inkhomen* u. haben alle eintrechtiglich u. ungezweit zu recht ausgesprochen u. gewiesen mit gemeinem urtheil. Schwarzenfelder w. Nach folicher vorlesung ist der scheff *ausgangen* u. sich miteinander bedacht und *wider auf sein stul geseßen* u. muntlich das weisthum ausgesagt. Gugenheimer w. Daruf sint die scheffen *aufgestanden* u. *in ihr gesprech* *gangen* u. über ein kurz weil *wider komen*, *nider geseßen* u. geweißt. Vilbeler w. Haint die scheffen sich *auf eine seiten gezogen* u. sich wol beraten. Irscher w. Sie haben auf ein jede frage iren *abtritt* u. *bedenken genommen*. Bingenheimer w. *Gehen* die zwölf schöpfen *ins bedenken*. Heldburger centgerichtsbrauch. Die schöffen, wenn sie *abtritt nehmen*, gehen an einen gewissen ort ohnfern dem gerichtsplatz, der etwas tief u. die *schöpfenkaute* (bei Hallwachs p. 101 schöpfenkan) genant wird, an welchem vorzeiten *sitze von rasen* geschlagen gewesen sein sollen u. alhier berathschlagen sie, was an dem gerichte vorzubringen sein möge. Crainfelder w. Also hat der scheffe *bedacht genommen*, darnach *wider kommen* u. durch ihren mitbruder Hansen Schmiden zu Oberrambstatt mit ihrer aller *beisein* u. *ja* folgendermaßen reden laßen. Oberrambst. w. von 1492. *Tretet uß* und nemet den lantman zu uch u. wisset dem walpoden sine herlichkeit u. der mark rechte! Oberurseler w. von 1401. Und so *seind gegangen aus gesetzter bank* die geschworne schultesen u. schöffen u. haben sich beredt u. besprochen miteinander, darnach seint sie *wieder sitzen gegangen* in gericht u. hent geantwortet uf die vorfrage. Eschborner w. Haben die fischer darauf *bedacht genommen* u. seint allesamt *abgetretten*, nach gehabtem bedacht u. rathe *widder beigetreten* u. darauf einhellig u. einmuthig bei ihren eiden, gelübden u. pflichten . . . geweißt u. erkant. Trierer fischeramts w. Qui scultetus *trahens se ad partem* cum villanis et incolis . . . et bene cum eisdem deliberatus nomine et ex parte omnium

eorundem ibidem astantium nemine contradicente respondit. Adendorfer w. Und *giengen* auch zu stunt der itzgemelt schult-his mit andern der menien (von der menge) *uf ein (site)* und *bedachten sich*. Ottenheimer w. Da bat derselbe Bieber Jacob 791 urlaub, sich | mit berührter gemeinde zu unterreden, das ihm vergönnet, darauf er *mit der gemeinde abgetreten* u. solche *unterrede gethan* u. demnach mit ihnen *wieder herbeigegangen* u. gesagt. Blankenrader w. Der fragen hant sie (die scheffen) ein *beratenisse genomen* u. *sint wider komen* . . . und gewiseten. Winninger w. [So nun clag u. antwort gegen einander komt und man fragt nach clag u. antwort, so soll der schöpf das urteil zue ihme nehmen und laube bieten *aufzustehen* und soll *in ein gesprech* mit sein gesellen *gehen*; könnten sie des urteils eins werden, so sollen sie es aussprechen. Urspringer w.] Dat ordel wart bestadet an Johan Buck, de *sik ummekerde* u. bereit *sik* u. *quam weder in* u. wisede vor recht. Kindl. m. beitr. 3, 649 (a. 1506). Dit ordel heb ik gestelt an Cord Bademoder ein echt frischeppe, die *sik* mit dem ganzen umstande u. dinkpflichtigen des frigerichts *umgekart* heft und *sik* darup bereden u. is wedderumme *int gerichte kommen* u. mit gemeiner volge vor recht gewist. *ibid.* 3, 626 (a. 1490). [Hirop so *bereit sik* de holtrichter *mit den erfexen*, de dar tegenwordich weren u. *quemen weder int gerichte* u. leten seggen vermits eren gewonnen vorsprekers. Kindl. sammlung 37, 54. Gestadet an Lambert van Kovorden, de *sik* darup *bereit mit den ummestand*, brachte in u. wisede vor recht. *ibid.* 37, 56 (a. 1493). Dat ordel wart bestadet an Krumpell, de *sik ummekarde mit den buren*, brachte *wedder in* u. wisede vor recht. *ibid.* 37, 72 (a. 1505).] Welk ordel wort bestadet an Bernd Winkelmann, de darup verramet u. *sik umgekart*, mit den umstenders des gerichts *sik* besproken u. vur recht gewiset. Widenbrügger holting p. 147. Welk ordell is bestadet an Franzen Moselagen, de *sik mit den umstande umme gekert*, beleret u. darup verramet u. vor recht ingebracht. *ibid.* p. 161 (a. 1551)\*).

---

\*) Philand v. Sittewalt soldatenleben (ed. Leiden 1646. p. 306. 307): edele herrn rätthe, wir bitten umb urtheil. auf welche wort stunden die rätthe auf u. *traten beiseit* in ein absonderliches an den schranken ver-

Die mitgetheilten auszüge lehren hinreichend, daß beides an gebotenem und ungebotnem gericht die schöffen zur findung des urtheils und der weifung abtraten. Einigemal tritt der schultheiß mit ab, nämlich da, wo er nicht vorsitzender richter ist, sondern seine dorfleute in die gauversammlung begleitet hat. Es kommt auch vor, daß in außergerichtlichen händeln andere, z. b. gefandten, an die eine entscheidung gestellt wird, zur berathung bei seite treten; in einem protoc. von 1539 (deduct. der ballei Hessen, beil. nr. 126) heißt es: welchs (worüber) die gefandten ein *hinder sich gang* genommen.

[In der glosse zum Sfp. 1, 58 die sitte der bauern, zweimal wieder zu kommen und zu sagen, sie wüßten nicht, und beim dritten mal erst einzubringen.]

14. *sitzend soll man urtheil finden*<sup>1)</sup>. Sfp. 2, 12. 3, 69. Der richter saß gewöhnlich auf einem stul (oben f. 763), die schöffen auf *bänken*, daher heißt es *bankes bidden*. | Sfp. 3, 69, 792 die *bank* besetzen, spannen, schöffenbank. Oft aber hatten auch die schöffen *stüle* und dann der richter nur einen höheren oder größeren. Belege sind eben unter 13 beigebracht worden; [Reinhart 1328: an *hóchgestüele* man geriet; bei Mone 7, 463: lantgericht *gestüel*, das oberste *gestüel*.] Wenn es in einer alten formel heißt: praesentibus quam pluribus rachimburgis, qui ibidem . . . *residebant* vel *adstabant* (Bignon p. 119 [MG Formulae p. 214]); so darf man wohl die sitzenden auf schon erwählte urtheiler, die stehenden auf unerwählte beziehen? Schilt ir ordel en ir genot, he sal des bankes bidden, en ander to vindene, so sal jene *upstan*, de't ordel vant, unde dese sal *sik setten* in sine stat unde vinde dat ime recht dünke. Sfp. 3, 69; die aver to den benken nicht geboren (richtiger vielleicht gekoren) is, de sal des stules bidden mit ordelen, en ander ordel to vindene, so sal ime jene den *stul rumen*, diet irste ordel vant. Sfp. 2, 12. [Wer vor gericht redet, *steht* von seinem sitze auf:

---

schloßenes ort, umb sich des urtheils wegen zu bereden . . . *kamen sie wider* ein jeder an seine stelle u. Hans Thurnmeier, das wort im namen aller führend, sprach. [Auch Renart 8485. 8867. Méon 4, 74.]

<sup>1)</sup> [daher noch heute *zu rechte sitzen* = richten, *zu rechte stehen* = gerichtet werden.]

ufftan und des hofs recht sprechen. weisth. 1, 700; enn er þingit var sett, *stóð* Olafr upp ok kvaddi ser hliods. Ol. Tr. 1, 270; er þingit var sett, *stóð* Sigmundr upp ok skaut á erendi. ibid. 2, 124; þá er menn gānga til lögbergs, þá *stendr* Olafr upp ok hann kvedr ser hliods. Laxd. 106; der gesandte *steht auf* und redet. Ol. helg. c. 80; der fragende *steht*, der antwortende *sitzt*. Sn. 3.] Von tracht und kleidung der schöffen oben f. 764; *stäbe* kommen ihnen nicht zu, wohl aber vor alters waffen, im lande Delbrück bestand der rath aus 20 frommen männern, deren jeder mit *rath/spieß* oder *lanze* versehen zu gericht gieng. Delbr. landr. p. 9.

15. *fäumige, ungerechte urtheiler* trifft schwere strafe an landrecht und ehre\*). In Friesland wurde ihnen das *haus abgebrochen* (oben f. 729), diese strafe muß viel weiter verbreitet gewesen sein, sie herrschte auch im Elsaß: würde och der scheffeln deheinre sumig und keme nit an das gerihte, so het der herre von Ohsenstein, der das gerihte besitzet, gewalt, deme scheffele sin *hus abc ze brechende* unze an die vier pfolten u. unze an die ufganden bant, die an die virst gant, u. ze nemende alles das in dem huse ist\*\*), ane den pflug u. das bette ze beröbende. und sol man den scheffeln *under der swellen us dem huse ziehen* (gleich einem unehrlichen verbrecher, oben f. 727) u. in *buchelingen* (mit dem bauch) *uf ein pfert legen* u. ze gerihte füren. Haflacher w. Den vor gericht ausbleibenden märkern wurde der *backofen eingeschlagen, der brunnen gefüllt* (oben f. 529).  
 793 Gelinder der Sfp. 2, 6: sve to dinge nicht ne | kumt, den delt man weddehaft, of he dar plichtich is to komene. Lex sal. 53, 4 [50, 4] redet vom ausbleibenden gravio, nicht von den urtheilenden.

16. *unwissenheit im recht* hingegen schadete denen, die eines urtheils *gefragt*, mit dem urtheil *beladen* waren, denen ein urtheil *befohlen* war (über diese ausdrücke vgl. Maurer p. 235),

\*) Bodmanns abh. von der strafe des ausbleibens in den deutschen gerichten ist mir nicht zur hand. In den rheing. alt. p. 674 bemerkt er, daß zögernde schöffen *gemahnt* werden konnten *insuligen* u. in *eine herberge zu faren* (vgl. oben 620), bis daß sie recht fanden.

\*\*) was in seinem haus were under dem flisbalken, das soll eines forstmeisters sein. Dreieicher w.

nichts; in den weisthümern begegnet nicht selten, daß die schöffn auf die an sie gerichtete frage keine antwort einbringen können. Traute sich nun ein einzelner schöffe oder trauten sich alle schöffn nicht, in dem ihnen vorgelegten fall das recht zu finden; so durften sie sich auswärts *raths erholen*, worauf ich hernach cap. IV unter 7 [f. 834] zurückkommen werde.

## CAP. II. GERICHTSORT.

Das alte gericht wurde nie anders als *im freien*\*) gehalten, unter ofnem himmel<sup>1)</sup>, im wald, unter breitschattenden bäumen, auf einer anhöhe, neben einer quelle; enge wohnungen hätten die versammelte menge nicht gefaßt, und die ansicht des heidenthums verlangte zur gerichtshaltung *heilige örter*, an welchen opfer gebracht und gottesurtheile vorgenommen werden konnten. Jene opfer tilgte der christenglaube, er ließ aber die alten gerichtsstätten ungestört. Wir können daher noch bis in die spätere zeit eine vielheit von plätzen aufzählen, welche sitte und herkommen für die haltung der gerichte beibehielt, doch entgeht uns meistens ihre bedeutsamkeit und es bleibt dunkel, warum hier auf dem berg, dort unter dem baum, hier auf der straße, dort an dem waßer recht gesprochen wurde.

A. *gericht im wald.* *Lucos ac nemora* consecrant. Tac. Germ. cap. 9 und von den Semnonen cap. 39: *stato tempore in*

---

\*) zu Athen waren die meisten gerichtshöfe *bedeckt*, mit ausnahme derjenigen, in welchen über mord gerichtet wurde und vermuthlich auch der *Heliäa* (*ἡλιαία*); vgl. Meier u. Schöm. p. 148. Vielleicht war auch bei unsern vorfahren die idee bekannt, daß richter und verbrecher nicht *unter einem dach* zusammen sein sollten.

<sup>1)</sup> [noch im 18. jh. wurde in der Quedlinburger vorstadt, die der neue weg heißet, im mai ein *frei offenes gericht* unter dem himmel gehalten. Der stadtvogt steht mit entblößtem haupt und degen *unter freiem himmel* in gegenwart der sechs geschworenen des neuen wegs. Leuckfeld antiq. premonstr. p. 64. 65 (er vermuthet, es sei das alte provinzialgericht *ad altam arborem*, sich unten B, der baum ist aber ausgestorben).]



*silvam*, auguriis patrum et prisca formidine *sacram* . . . coeunt. Ein heiliger hain hieß ahd. *paro*, agl. *bearo*, ein priester *para-*  
 794 *wari*; die benennung *ha- | ruh*, *haruc* ([*haruc edo wih*, *nemus*. Diut. 1, 492<sup>a</sup>.] gramm. 2, 297) hat sich in dem *harahus* der l. rip. erhalten, vgl. Rogge p. 175. Es gibt noch eine menge anderer namen, einige gehen in den begriff von waldwiese, wald-aue über, z. b. das mhd. *lô* (flav. *lug*, *aue*), *anger unde lô*. Walth. 76, 11; *bluomen* in dem *lôhe*. MS. 2, 109<sup>b</sup> und ich habe f. 497. 498 gezeigt, daß auch die wiese zur mark gehört und mark wald bedeuten kann. Viele mit *lô* zusammengesetzte waldnamen findet man bei Kindl. 2, 23 (a. 855). 2, 30 (a. 889). In der vor 913 geschriebnen *vita Lebuini* († 776), bei Surius novemb. p. 282 [Pertz 2, 361. 362], heißt es von den Sachsen: *statuto quoque tempore anni semel ex singulis pagis atque ex iisdem ordinibus tripartitis* (oben f. 227) *singillatim viri duodecim electi et in unum collecti in media Saxonia secus flumen Wiseram et locum Marklo*<sup>1)</sup> *nuncupatum exercebant generale concilium*. *Placitum in eadem sylva*, ad tumulum qui dicitur *Walinehoug*. cod. lauresh. nr. 6 (a. 795). [Lüneburger land-tage wurden noch im 16. und zu anfang des 17. jh. im freien, und zwar gewöhnlich im Schott Hösering gehalten, *in einem wald* genannt der Schotten (aufgeschoßnes holz) unweit dem bach und dorf Hösering im amt Bodenteich auf der straße von Celle nach Uelzen. braunschw. anz. 1745 nr. 65.] Im mittelalter pflegte man durch den ausdruck *forst* (*forestum*) die gegend in der mark zu bezeichnen, wo sich das gericht sammelte: *feci conventum fieri in foresto Vierbeche* (wo vier bäche floßen) *sub praesentia Ruggeri comitis, ibique iterum juravit (Sigebodus) cum XII suae conditionis hominibus, quod ipse liber et ingenuus liberam haberet potestatem tradendi supradictum praedium*. Wenk 2 nr. 37 (a. 1073); *praesidente Erf. comite in foresto Vierbechae ad hujus rei iudicium*. *ibid.* 2 nr. 41 (a. 1095); *in publico iudicio prope lucum Schahe*. Ried nr. 271 (a. 1179); *in placito, quod fuit in silva, que dicitur vorst*<sup>\*)</sup>, *prope civitatem*

<sup>1)</sup> [vgl. Ledeburs arch. 8, 178 ff. Pfeiffer in der Germania 1, 97.]

<sup>\*)</sup> noch heut zu tage der *forst*, jetzt eine fast baumlose große wiese, immer aber der öffentliche heerplatz.

Cafle. Kopp nr. 55 (a. 1294); gericht *uf der breiten furst*, die da mitten im gericht gelegen u. von alter auch daselbs gehalten worden. Schwarzenfelder w.; [umsteinter bezirk, der *forst* genannt, das alte mallum publicum des Speiergaus, in urk. des 10. 11. jh. Luthramer forst; noch heute besteht da ein hubgericht unter einem schultheißen und neun schöffen. Widder Pfalz 2, 286.] Die meisten mark und holzgedinge wurden im wald oder auf waldwiesen begangen.

B. *gericht unter bäumen*. Auf wiesen und auen, wahrscheinlich auch in den wäldern bezeichneten bestimmte bäume die gerichtsstätte. Oft wird nur ein *einziger* genannt, unter dessen schatten sich richter und urtheiler niederließen; oft sind es aber mehrere, und da hier wiederum die zahl *drei* und *sieben* erscheint <sup>1)</sup>, so beziehe | ich das auf die urtheiler, deren wenig- 795 stens drei sein müssen, meist sieben sind. In diesem fall wird der richter seinen sitz in der mitte auf einem stein oder hügel gehabt, jeder urtheiler aber rings unter einem baum geseßen haben. Die normalzahl der urtheiler findet also auch in der örtlichkeit der alten gerichte bestätigung <sup>2)</sup>. Die art der bäume ist in den urkunden manchmal unangegeben: *judicia ad altam arborem* (a. 1230. 1251). Erath cod. dipl. quedi. 183. 186. 202. Gruben disc. for. p. 861. orig. guelf. praef. tom. 4 p. 18. 19; [presidentibus nobis iudicio apud *altam arborem* . . .; actum apud *altam arborem*. Halberstädter urk. a. 1250 b. Leuckfeld antiq. premonstr. p. 50; quod ad *altam arborem* . . . iustitiam exhibuistis. ibid. p. 59 (a. 1264); in placito provinciali apud Quedlinburg ad *altam arborem*. ibid. p. 60 (a. 1253); es wird ad *altam arborem* eine candela inextinguibilis gestiftet. ibid. p. 62 (a. 1246); ad *altam arborem*, placitis ibidem generaliter indictis. urk. a. 1251 Paullini dissert. hist. p. 118.] Zu Arnsherg im *bomhose* wirt das übergericht aller freien stüle gehalten.

<sup>1)</sup> [gerichtsstätte der grafen von Ziegenhain zu Wegebach unter *drei bäumen*. Rommel 1 anm. p. 151; bi den *seven bomen*. Detm. 1, 283.]

<sup>2)</sup> [daß die feste baumzahl etwas bedeutet ist klar; sonst würden sie früher oder später weggehauen, gemehrt oder gemindert worden sein. Lang.]

Kindl. 3, 722. Wigand 568; actum in campo qui dicitur *paumcartun*. Neugart nr. 61 (a. 775); ze Iberch *in dem bomgarten*. Neugart nr. 1025 (a. 1281); ein berühmter friefischer landtag zu Upstalles *bâm* bei Aurich, stal ist locus, upstal locus editus, clivus, worauf der baum stand. [Im fuero de los hijos dalgo de Vizc. heißt es häufig: *fo el arbol* de Guernica (ein kleiner ort), do se fuelen hazer las juntas generales del señorio de Vizcaya; da werden die urtheile gesprochen, da muß der könig dem land schwören]

1. häufig sind es *eichen*\*). Conventum *ad casnum* in Cotia condixerunt (casnus ist das franz. *chêne*, *chêne*). Hincmari rem. ann. a. 877 bei Pertz 1, 504; *cujus tenorem plebanus de Schweighusen sub quercu Vechenheim cunctis audientibus recitavit*. Schöpfl. nr. 451 (a. 1227); [*bei der eiche* zu Wert. Arx Buchsgau 99; halsgericht zu Saalfeld *bei der großen eiche*. Schlegel de nummis *salveld.*; freistuhl *an der großen eich.* weisth. 3, 86. 87;] anno 1483 wurden die menner des gericht zu Sonneborn (jetzt Somborn) von Conz Folhart von Odenheim geheischen gein Westphalen an den frien stul *zu der breiten eiche*. acta hanoviensia. Marb. 1739. 1, 89; [dingstat *zu der breiten eichen*. Gaupp femg. 81. Ufener 19. 50; stol *tor breden eek*. Wigand arch. 4, 170. weisth. 3, 88; halsgericht im dorfe Geschwende *bei der hohen eiche*. Struve polit. hist. arch. 2, 117 (a. 1446);] *judicium sub quercu*. Kindl. Volmestein nr. 73; [*gericht unter den schiereichen, zu den schiereichen* im Paderbornischen. Wigand arch. III. 3, 67. 92. 4, 291; *schireek*. weisth. 3, 85; die gerichtsstätte der vogtei Arneburg in der Altmark lag in einem *eichenwald*, der die kripe hieß. Riedel beschr. der mark Brandenburg 2, 442. 550;] *gericht in der mark Eifetkuth bei Torgau zwischen drei jungen eichen*. Klingner

---

\*) heiligkeit der eichwälder und eichen bei den celtischen Druiden. [In Lolland war eine alte eiche, die der gemeine mann als etwas ehrwürdiges ansah; gelübde unter ihr eingegangen hielt man für besonders heilig. Baden antiq. not. p. 166. Quercus heißt ain aich und ist als vil gesprochen als quernus, daz spricht ain *klagbaum*, wan als Isidorus spricht, die alten haiden heten ir abgötter in den aichen, und wenn si in iren kumer klagten, so antwurten in diu abgötter auz den paumen. Megenberg 343, 4. Zu dem *klagboum* im Helbl. 1, 798 vgl. Haupt 4, 255.]

3, 583 (a. 1729); landgericht *ad septem quercus*. Schwarz de serie process. in causis ad jus sverinense dirimendis p. 32; villa parochialis *septem quercuum* (dorf Siebenbäumen bei Lübeck). registr. decimar. ratzeburg. bei Westphalen mon. ined. tom. 2; holtgericht *bei den sieben eichen* am Westenholz. Golterner w.; [ad arbores quae dicuntur *seven eiken* (in Thüringen). Leibn. 2, 121. Wersebe gauen p. 60. 61, wonach es sieben grenzbäume waren; vgl. Wenk 2 nr. 25.] Folgende örter, wahrscheinlich alte gerichtsplätze, finden sich auf der weimarischen karte von Deutschland: *Dreieich*. sect. 106; *Dreieichen*. 137. 150; *Siben-aich*. 121; *Siebeneich*. 131. 190; *Siebeneichen*. 17. 27. 84. 86. Kein Achteichen, Neuneichen und nur einmal *Fünfeichen*. sect. 61; *Viereichen*. 72. Ein *Sibbeneiha* hat schon eine urk. bei Neugart nr. 762 (a. 972). |

2. noch häufiger *linden*. Acta sunt hec Gemünden *sub* 796 *tilia*. Wenk 2 nr. 161 (a. 1261); *sub tilia* in Altorf. Neugart nr. 966 (a. 1258); mallum Widekindi comitis in loco *linden* in pago Merstemen. Gruppen alterth. von Hannover p. 113 (a. 1098); in villa Momberg *apud tiliam*. Wenk 3 nr. 152 (a. 1265); in loco qui dicitur *unter lindum*. Lang reg. 3, 466 (a. 1275); provinciale iudicium *sub tilia* apud Bermaringen. Senkenb. sel. 2, 264 (a. 1255); iudicium *sub tilia* in Winkelo. Bodm. p. 655 (a. 1211); jud. *sub tilia*. Bodm. 546; in communi placito coram civibus in Altavilla ante ecclesiam *sub tilia*. Bodm. 662; in iudicio nostro *sub tilia*. quod vulgo vrieftol appellatur. Kindl. 3, 289 (a. 1307); [*sub tilia* in villa Lovene. Wigand arch. 2, 82 (a. 1298); *sub tilia* juxta Iburg. Falke 753 (a. 1290);] *to der middelinden* . . . eine rechtlike ind rechte malstede des frien bans. Kindl. 3, 636 (sec. 15); dat gogericht vor dem huse to Mervelde *under der linden*. Kindl. 1, 414 (a. 1531); gericht gen Lauenstein *unter die linden*. Schultes Coburg 2 nr. 53 (a. 1412); und die male sal man zu rechte sitzen *undir sente Kilianis linden*. stat. mulhuf. b. Grashof p. 249; lehngericht to Boele im dorpe vor der wedeme (pfarrei) *under den linden*. Steinen westph. gesch. 1, 1330 (a. 1500); item des ersten donresdaghes in der merte *onder der linde* to Effinde (zu Essen). Kindl. 2, 357; gericht uf den hougk *under die linden* zu Alselt. Kuchenb. 3, 97; vor schultheiß, richter, dinklütten u. landmann

der graveschaft Wiede *unter den linden* vor der kirche zu Urbach. J. J. Reinhard abh. 1, 48 (a. 1502); der abt zu Prume besaß sin gerichte zu sent Gewere bi der kirchen *under der linden*, da man zu gericht daselbs pleget zu sitzen. S. Gewerer w.; in offner gaßen fast in der mitten des dorfs *unter einer linden* u. unter freiem himmel. Obermudauer w.; zu Gugenheim uf dem berg *unter der linden*, do man pflegt zentgericht zu halten. Gugenheimer w.; in dem dorf gen. Bingenheim *unter der linden* des merkergedings bei dem kirchove gelegen. Bingenh. w.; holtgericht to Spelle *under der linden*. Speller wolde ordel; [*unter der linde* zu Großencarben. Carbener w.; ze einem offen gerichte ze Kilchzarten *under der linden* uf dem grinig. Kilchzartener rodel;] und so in vielen weisthümern, dem Örbacher, Allendorfer, Eschborner und andern mehr. [*Unter der hohen linde* beim kloster Oisede im Osnabrückschen. Buder amoen. jur. publ. p. 182; zu Sulzbach *unter der hohen linden*. Mosers ded. p. 38. 99; Quedlinburger vogteigericht *unterm hohen baum* (linde). G. Chr. Voigt abhdl. über einz. geg. des rechts. Halle 1782. p. 215 ff.] Hans Sachs II. 4, 106<sup>b</sup>:

solch kunst achten wir dorflewt nicht,  
besitzen doch vnſir gericht  
*unter dem himmel bei der linden*;  
oft kurzer zeit ein vrteil finden  
nach der waren gerechtigkeit,  
damit ir vmbgeht lange zeit; |

797 und noch in einem andern gedicht (Häſſleins auszug p. 295):

wir bſitzen das gricht *under linden*  
doch etwan kurz ein urteil finden,  
das ihr oft langſam kündt erraten.

[Der weſtphäliſche tie, thy (oben ſ. 748) iſt vor dem dorfe *unter hohen linden*, vgl. Lüntzel 41. 46. Wigand arch. 4, 287. 292.] Noch jetzt trifft man in den meiſten deutſchen dörfern, z. b. den heſſiſchen, eine linde auf einem hügel, wohin der grebe die bauern verſammelt, zuweilen iſt die anhöhe ummauert und ſtufen führen hinauf<sup>1)</sup>. Dergleichen linden konnte ſich jeder als einen

<sup>1)</sup> [eine ummauerte malſtätte unter der linde zu Großſtheim, ihre form abgezeichnet in Steiners Dieburg p. 277. 278.]



lustort vor seinem hause anlegen, ohne daß dabei an ein gericht zu denken ist:

dâ vor (der burc) stuont ein *linde breit*

uf einem grünen anger. Parc. 162, 8;

dâ *vermüret* u. *geleitet* was

durch den scate ein *linde*. Parc. 185, 28.

Gestühl *unter der linde*, wo nur ein edelmann sitzen darf. Morolf 985.

Mehrere linden auf einer gerichtsstätte sind mir in urk. nicht vorgekommen; die weim. karte sect. 149 hat einen ort *Siebenlinden*; [*Sibenlinden*. MB. 29, 516 (a. 1205).]

3. feltner andere bäume. Gericht uff ofener reichsstraße *bei der tanne*. Steyerer vita Alberti 2 p. 227 (a. 1324); zu Löstorf *unter der tanne* saßen die richter. Glutzblotzheim p. 456; *juxta vibices* (?) *bi birkin*. MB. 7, 491 (a. 1189); unter dem *nußbaum* zu Rüdesheim. Bodm. p. 654; *sub nucu* (für nußbaum). Kindl. Volmest. nr. 73; *beim flieder*, in loco prope Ludenghusen, qui *ad sambucum* vocatur, coram judicio liberorum, quod vulgo *frieding* dicitur. Kindl. 3, 730 (a. 1230); *vor dem hagedorn* unterm blauen himmel. Delbrücker landr. p. 9; im *hagedorngericht*. Lauensteiner vogtged. § 12. 28; [*Elderinghausen unter dem hagedorn*. Usener femg. 165;] der freienstul zu Bodelfwinge *unter dem berbome*. Datt de pac. publ. lib. 4 § 138 (a. 1443). Ich habe keine beispiele von gerichten unter apfelbäumen und was viel auffallender ist, auch nicht unter buchen \*) oder eschen. Die *esche* ist gerade der heilige gerichtsbau des Nordens.

4. er heißt gewöhnlich *Yggdrasils afkr*. Sæm. 8<sup>a</sup>. 44<sup>a</sup>. <sup>b</sup>. 45<sup>b</sup>. 89. Snorr. 17-20. 45. 72. 73, nur ein einzigesmal *Yggdrasill afkr*. Sæm. 3<sup>b</sup>, jener genitiv scheint zu neh- | men wie 798 in Fenris ulfr für Fenrir. Yggr ist Odin, drasill ein pferd; Odin hieng neun nächte am windigen baum. Sæm. 27<sup>b</sup>, Odins pferd bedeutet also den galgen, auf dem der hängende *reitet*

\*) doch: up de högede an die stede geheiten die *isernboken* (die eiserne buche, vgl. oben f. 593), dar en frigreve sitten sal. Kindl. 3, 636 (a. 1490); [*unter der hohen buche* bei Rothenburg. Heidenreich schwarzb. hist. p. 415; *dinkbuoche*. weisth. 3, 123. 124.]

(oben f. 682). Der heiligkeit des baums schadet nicht, daß ein gott daran gehangen hat. Bei dieser geheimnisvollen esche nun hält Thor und halten alle götter gericht (*ðœma fara at afki y.*), in seiner nähe finden sich die drei urtheilenden Nornen (oben f. 750), unter seinen drei wurzeln quellen *Hvergelmir*, *Urdar* (der einen norn) *brunnr* und *Mimis brunnr*, diese brunnen stehen in bezug auf opfer und weissagung. Unverkennbar beschreibt Adam von Bremen einen ähnlichen gerichtsbaum, der bei dem heidnischen tempel zu Upsala stand: *prope illud templum est arbor maxima, late ramos extendens, aestate et hieme semper virens* (*stendr ey yfir gröenn Urdar brunni*), *cujus illa generis sit, nemo scit. ibi etiam est fons, ubi sacrificia paganorum solent exerceri et homo vivus immergi, qui dum immergitur, ratum erit votum populi.* Lindenbrogii script. ed. Fabric. p. 61. [Über die altschwedischen gerichtsplätze s. Sjöborgs samlingar 1, 62-67, dazu tafel 1 lit. D.]

### C. gericht auf auen und wiesen.

Die alten *merz* und *maiverfammlungen* scheinen auf großen und freien auen, in der nähe eines flusses gehalten worden zu sein, vgl. oben f. 244. 245 und Ducange 2, 121, es fehlt an genauer schilderung und man weiß nicht, ob für den könig ein erhöhter sitz angeordnet war. *Campus judicat. lex Angl. et Wer. 15* [56]. Das *praeceptum pro Trutmanno comite* vom j. 789 (Baluz 1, 249) verordnet: *ut resideat in curte ad campos in mallo publico.*

[Ordine quisque suo prorsus residuntque *per herbam*,  
auribus adtentis regia dicta rogant. Erm. nig. 1, 285.]

Coram libero comite Otberto *apud pratum juxta Rethie* in loco legitimo banni regalis, qui locus vulgo *malstad* appellatur. Kindl. 2, 260 (a. 1244); ad forum vrienthine in loco qui *pratum* dicitur. Kindl. 3, 177 (a. 1248); [ipsa die confocii et scabiniones et ministeriales in eodem *prato* (bruiel) placidare (placitare) debent, quibus abbas omnibus prandium dare debet. Mauer-münsterer w.;] *acta sunt ante viridarium castri.* Kindl. 3, 250 (a. 1296); [actum in *viridario* apud turrim in Brixina. Lang 4, 60 (a. 1278);] loco seu *planitie* nostri judicii (prope Marburg, hodie

auf dem *kampfrafen*). Kopp heff. ger. 1, 265 (a. 1284); item wo der scholtheis in dem vorg. begriffe sitzt u. scheffen bi im hat, ez si *of dem felde* oder anderswo, da mag er gerichte halten. Bacharacher w.; zu Waldaffen ander sit der bach *in dem garten*, da man spulget der herren von Lindawe gericht zu halden. Bodm. p. 691 (a. 1386); landgericht *auf der lützelnu*. Bodm. p. 477; merkerding auswendig Obernurfel genannt *auf der aue* dafelbst. Obernurfeler w.; | [landgericht zu Nördlingen *auf der kürwiesen*. Reynitzsch truhten anl. 2 (a. 1336); der hof wart in eine *wisen* gesprochen. Reinh. 1325.]

D. *in der nähe eines wassers.*

799

In loco *juxta fluvium* Pheterach. Meichelb. nr. 368; placitum publicum in loco nuncupato Rodhoheskirihha *super Lapara* \*). Ried nr. 23 (a. 822); actum *super fluvium Moin* in loco nuncupante Franconofurd. Ried nr. 10 (a. 794); acta sunt hec apud Velbach *in littore* lacu turicini. Neug. nr. 1030 (a. 1282); in plenario *juxta littus aquae* in Gensungen. Kopp 1, 277 (a. 1256); *super vadum amnis* dicti Bürke prope Porflar, sede liberi comitatus. Kindl. 3, 283 (a. 1305); gericht *vor der müle* zu Stockenau an der zimmerner straße. Dieburger w. Auch an brunnen: *zu dem richtbrunnen* an dem landtag bi Stuhlingen. Wegelin 2, 221 (a. 1391), vgl. Schöpflin 2, 314 (a. 1405); daz unser gn. hern gerichte wendit *on der bornsul*, da haben unser hern schepphen gerichte geseßin. Haltaus 178 (a. 1412); *beim born* zu Pfungstatt. Wenk 1, 82; hubegericht gehalten im vorhofe des klosters zwischen dem steinhaus und dem *ziehbronn*. Lorfcher wildbann; [die dreizehn Friesen sitzen *um den brunnen* und finden das recht. Richthofen p. 440.] Noch häufiger vor oder auf brücken: placitum *juxta pontem* fluminis, qui dr. Glatt. Ludewig script. bamb. 2, 405 (a. 1027); haec autem mutuatorum praediorum alternatio facta est *super ripam* fluminis Werra, *secus pontem* fuldenfis oppidi, quod Fach vocatum est. Thuring. sacr. 1, 97 (a. 1189); hanc autem donationem primo

\*) hier könnte der fluß zur bezeichnung des orts hinzugefügt sein, ohne daß man auch die gerichtsstätte an dem fluß anzunehmen hätte.

*super pontem* in Hufelenstam factam secundo in generali placito apud Haselbach a comprovincialibus habito renovarunt. Wenk 1 nr. 9 (a. 1211); *apud pontem* Hach. Kindl. 1, 187 (a. 1252); ganding in Grebenstein *auf der brücke* unter freiem himmel. Kopp 1, 393, vgl. Kuchenbecker 2, 290. heff. denkw. 4, 252-268; gericht zu Hufen *vor der brücken*. Kopp nr. 73 (a. 1462); *brückengericht* zu Würzburg (a. 1456). Schultes Henneb. 2, 275, vgl. Haltaus 189; *uff der brucken* zu Steinheim. Senkenb. sel. 1, 251; *uff der brucken* zue Hirsaw. Besold monast. wurtenb. p. 612; sein gericht mag er (der landrichter) setzen *vor der brucke*. Walch 3, 257; friestol *vor der luttiken brugge* bei Attendorn. Kindl. 3, 636; *up unse brugge* vor unser borch tho Bützow. Westphalen mon. ined. 4, 930 (a. 1508); [die gabe ist geschehen *auf der brukke* daz Babbenheim. Lang 4, 776 (a. 1282); bei der *brücke* zu Dringenberg. Wigand arch. III 3, 69; gericht *auf der brücke* nach Lang auch zu Landshut in Baiern, zu Wildburgstetten im Öttingischen, wo man westphälische heimliche gerichte hielt und die verurtheilten gleich hinunterwarf. Auch Gute frau 1809: ein gespræche gleit, dâ man *über die brügge* reit. Setti dōminn à Öxarârbrú ok lét verja vígi brúar-spordana. Ol. Tr. 2, 207.] An mauer u. geländer der brücke  
800 fanden sich leicht sitze für die ur- | theiler, man brauchte nur von zwei seiten zu sperren, um völlig gehegt und ungestört zu sitzen<sup>1)</sup>. In Niederdeutschland hatte sich bis ins 18. jh. die alte sitte verbreitet, feierliche feste *auf der brücke* zu halten, mahlzeit und trinkgelag. Spiels archiv 3, 145. 146. 148. Doch erklärt den gebrauch die bloße bequemlichkeit der sperrung schwerlich ausreichend, da man auch vor den brücken und am ufer gericht hegte<sup>2)</sup>, oder an brunnen. Vielmehr scheint ursprünglich das heilige element<sup>3)</sup> zu gerichtshandlungen erforder-

<sup>1)</sup> [so wird Frauend. 173, 17 ff. auf einer *brücke* zu Treviso tioßiert, weil sonst kein platz für die menge ist.]

<sup>2)</sup> [das sal und *brückengericht* zu Würzburg hatte zwei dingstätten oder saalen, *an beiden seiten der Mainbrücke*, in der einen saal wurde über schuld und schaden, haut und haar gerichtet, in der andern (der schwarzen saal) über hals und hand. Oberthür taschenb. für gesch. 1796.]

<sup>3)</sup> heilawâc, heilprunno, altn. heilög vötn. Sæm. 149\*. Das celtische alterthum kennt sogar gerichte, die auf dem wasser gehalten wurden: le

lich gewesen und darauf die beibehaltne gewohnheit gegründet; man vergl. das waßerurtheil im 8. cap. und den *möglichen* zusammenhang zwischen schöpfe (judex) und schöpfen (haurire) oben f. 776. [Gericht (schöppenstul) mitten in der Havel. Heydemann Joach. const. 406. Das norwegische Gulaping, das sich über ganz Bergen erstreckte, hatte den sitz auf der kleinen *insel* Guli; vgl. die zweikämpfe auf inseln, die leichenabführung nach inseln.]

#### E. in tiefen und gruben.

Gerichte auf dem graben, *super fossatum, circa fossatum* führt Haltaus 746. 747 an, ein leipziger gericht auf dem *rothen graben* (loco olim concavo, sito in trivio) 1559; ein anderes beispiel gibt Joh. Wolf in der gesch. des geschl. von Hardenberg 2, 105. 106, auf der grenze zwischen Braunschweig und Mainz, in einer vertiefung der feldflur von Nörten, die grube, grobe genannt, wurde das *grubengericht* gehalten, vgl. Senkenberg C. J. Germ. I app. nr. 12. Bemerkenswerther scheint, daß die mit dem umstand beiseitstretenden schöffen in eine *grube* giengen (vorhin f. 790) und daß auf Island neben dem lögberg einer *almannagiâ* (hiatus multitudinis) gedacht wird, wo sich die leute vor oder nach der eigentlichen gerichtshaltung sammelten. Njala cap. 76. 125. 139. 140. 146.

#### F. auf berg und hügel.

Die großen volksversammlungen forderten freie ebenen, geringere gau und centgerichte, sodann wohl alle gebotnen fanden auf anhöhen raum. Wenigstens wird von jenen nur der ausdruck *mallum* (oben f. 746) oder *placi-* | *tum* gebraucht, nicht 801 *mallobergus* (ahd. mahalaperac?), welches hingegen da steht, wo von gerichten für wirkliche rechtsstreite die rede ist, also von

---

lac de Grandlieu avait haute, moyenne et basse justice. le tribunal siégait dans un bateau à 200 pas du rivage. lorsque le juge prononçait la sentence, il devait *de son pied droit toucher l'eau du lac*. mémoires de l'acad. celtique 5, 143; [vgl. oben f. 763. Ist auch *Diemel* aus Dietmelle, Diotmahal-aha zu deuten (oben f. 746)?]



kleineren (*placitis minoribus*)<sup>1)</sup>. *Sagibarones in singulis mallobergiis*, id est plebs, quae *ad unum mallum* convenire solet, plus quam tres esse non debet. l. sal. emend. 56, 4 [54, 4]; solem in *mallobergo* collocare. pactus 59, 1 [56, 1]. Den namen malberg führten und führen noch manche örter, von denen sich nicht zeigen läßt, daß sie der sitz ansehnlicher gau und landgerichte waren. Die weimarer karte gewährt ein *malberg*. sect. 150; *mahlberg*. 152; *molberg*. 25; *malbergen*. 25; *molbergen*. 35; eben so häufig ist das allgemeinere *mahlstedt* oder *dingstedt*; ein nobilis vir de *malberhc* im reg. prumiense b. Hontheim 1, 670; [*Mahlberg*, stadt in der Ortenau, bei Lahr; *Malbergen* in der Wulfter ded.; unweit Kilburg im Trierischen ein *Malberg*; bei dem dorf Lühtringen unweit Höxter auch ein *malberg*, in alten urk. *mallenberg*. Wigand; *malbergskopf*. weisth. 1, 602.] Oft heißt es bloß: auf dem berg. *Ad missos dominicos in locum qui dicitur Lorahha in monte* nuncupante Wartperc. Meichelb. nr. 129; *versus de Thimone comite* (b. Meichelb. nr. 23):

*perficeret siquidem placitum censorius ejus  
in summo montis vertice tum dominus.*

[*Placitum in ipsa montis radice* (bei Siegburg). Lacomblet 450 (a. 1174).] Gericht am *donnersberg*\*) bei Warburg in Westphalen (Wigands archiv I. 1, 55 ff.); *placitum in eadem sylva ad tumulum* qui dicitur *Walinehoug*. cod. lauresh. nr. 6 (a. 789), *houc* (neutr.) bedeutet collis; *zu den hugen* (l. *hougen*) an dem merkerdinge. Wenk 2, 327 (a. 1334); [*in monte* Ellinpogen.

<sup>1)</sup> [Schmeller 2, 562 denkt bei *mallobergus* nicht an berg, vielmehr an *berga* gitter, schranke, canzlei.]

\*) *thuneres berg*, nicht unwahrscheinlich von dem heidnischen gott *Thunar*, ahd. *Donar* (altn. *Thor*), dem noch mehr berge geheiligt waren (vgl. den *donnersberg* in der Rheinpfalz hinter Mainz, [*castrum donnersperc*. Lang reg. 4, 20 (a. 1276)]), wie dem *Wodan* andere, z. b. *Wodensberg*, *Gudensberg* in Hessen, ein anderes *Gotansberg* in Langs reg. 3, 471 (a. 1275), [*Gudinsberg* bei Cöln. Caef. heist. 8, 46; *Henricus de Wodensberg*. *Wedekind* noten p. 367 (a. 1180); *Vodnesbæorg*. *Saxon chron.* 27. 62, heute *Wansborough*, *Wanborough* in Wiltshire. *Vodeneswege*, ein ort. *Leutisch Gero* p. 46.]

Lang reg. 2, 170 (a. 1228);] *placitum in monte* Mulenheim *juxta* Wetalarium. Gudenus 2, 207 (a. 1279); Cuno von Falkenstein, der erzb. v. Trier und Johan h. z. Limpurg befaßen das gericht *auf dem berg* mit ir selbst leiben. Limburger w.; daz gerichte *of der* (? den) *tunnen*\*). Günther 3 nr. 524 (a. 1371); *perch-taiding* und *etaiding*. MB. 5, 56 (a. 1331); an gewöhnlicher gerichtstede uf unſ. lieb. frauwen *berg*, an der mure, die umb den kirchof gehet. Kopp nr. 73 (a. 1462); landgericht auf dem *Leineberg* bei Göttingen. Gruben disc. for. p. 839 (a. 1526. 1533); item, ouch ſin die von Kirchdorf ſchuldig ze mer ge- | ziten in dem jare, wenn ungepoten iſt, *uf den berg* ze gende 802 u. daz dar der ſtock in dem dorfe ſtet. Kirdorfer r.; ungeboten gericht *auf dem berge*. Obernauer w. In Obercatzenelnbogen (an der bergſtraße) wurde das centgericht zumal häufig auf bergen gehalten, das erfelder, gerauer, jugenheimer, pfungſtädter, ober-ramſtädter w. reden daher von *bergschöffen*, von gebieten laßen *auf den berg*. Maurer p. 162 bemerkt, daß das wetterauſche landgericht der graffſchaft bornheimer *berg*, das rheingauſche bei Nehren *auf der überhöhe* darnach benannt worden ſind, vgl. Bodm. 597. 606. [Sitten en botdinc *to den bolen* (= ze den buohelen, ad colles). Detm. 1, 34 (a. 1139); *to den bolen*. chron. luneburg. b. Eccard 1377. Maßmann zeitbuch p. 410; ze den *buohelen*. Jaffé Conrad 31; lantgerichtgeſtül am *Ottenspühel*, uf dem *bühel*<sup>1)</sup>. Mone 7, 463, vgl. *geubühel*. Wh. 312, 13; unſer landgericht, der eins iſt off dem *ſtaelbühel* zwiſchen Worms und Frankendail, das andere an der Hirſtege uff der Pryme, das dritte uff dem Schorpfe. urk. von 1323. Widder Pfalz 2, 354, vgl. *ibid.* 2, 167. 214. 215. 511. 1, 459; zum erſten die graveschaft von Liningen unde dazu dri landgerichte, der ligt eines zwifchen Worms und Spier, das heißeſt of dem *ſtahelbohél*. urk. von 1437. Widder rhein. beitr. 2. 1778 p. 401-430. Gudenus ſyllog. var. dipl.: dipl. ſchonaug. nr. 26. Freher orig. pal. lib. 1 cap. 10. Andreae Ladenburg.

\*) auf freiem felde unweit Lonnig im Trieriſchen, wo noch einige hügel ſichtbar ſind, welche man die *tonnen* nennt; vgl. agſ. *dûn* (mons), engl. down.

<sup>1)</sup> [daher auch Dinkelspühel für *dingspühel*; vergleicht ſich τὸ Μηλίβονον ὄρος, berg der mahlbuche?]

illustr. § 20 p. 29. Dumbek pagi p. 215-217. abh. der bair. acad. 3, 126 nr. 10.] — Was in Franken malloberg hieß im Norden *lögberg* (gesetzberg, juris dicundi rupes), dessen in der Niala häufige meldung gethan ist, z. b. cap. 56. 140; doch scheint er mehr für größere landgerichte zu dienen, für kleinere aber die *þingbrecka* (dinghügel, von brecka clivus), z. b. Eigla p. 727. 734; [er þingit var sett, stóð konúgr á *bergi* nökkuru ok hans menn umhverfis, voro þeir ok með vopnum, en bónda mögrinn sat firr meirr. Ol. Tr. 1, 280; consueverat (Hotherus) in *editi montis vertice* consulenti populo plebiscita depromere. Saxo gr. p. 122.] erinnert sei auch an die celtischen und druidischen versammlungen auf bergen, hügel, felsen, zu opfer und gericht, so wie an die der romanischen dichter und sänger auf dem *pui* oder *pueg*\*).

#### G. bei großen steinen.

Belege aus urkunden vor der zeit des mittelalters sind mir nicht zur hand, aber das hohe alterthum grade dieser art von gerichten scheint unzweifelhaft; örtliche überreste heidnischer opfer und gerichtsstätten in Niederdeutschland, Scandinavien und in den celtischen ländern zeugen laut davon. Man vergleiche nur die altnordischen wahlsteine oben f. 236. 237. [Sjöborg nomencl. p. 178-182; auch im griech. areopag stehn kläger und angeklagter *auf steinen*. Pausan. 1. 28, 4.] Was die nachfolgenden späteren urkunden erwähnen, enthält gewis uralte sitte<sup>1)</sup>: item cum dominus comes extra nostram civitatem apud loca determinata, videl. *lapidem* in Narve, sub tilia apud Ber-

\*) mittellat. *podium*, *pogium*. Ducange 5, 593. 594; altital. *pog*, *poggio* (woher appoggio, stütze); altfranz. *pui* (mons, collis; woher appui stütze, lehne), provenz. *pueg*, *puei*, *puoi*, *pug*. Baluz 2, 1552. Noch die spätern rhetoriker in Picardie und Flandern hatten ihre gesellschaft auf solchen *puis*. Auch der sängerstreit auf dem wartburger *berg* gleicht einem gerichtlichen kampf, kiese und ein häher (Stempfel) sind dabei bestellt. Andere berührungen zwischen den alten dichtern und richtern seien hier nur angedeutet, von beiden gilt *finden* (trovatori, troverres, urtheilfinder) und *schaffen* (agf. scôp, ahd. scuof, poeta; scapinus, schöffe); [wizig, oben f. 779, auch vom dichter: vates wizigun, scôf. gl. Jun. 254.]

<sup>1)</sup> [doch ist zu erwägen, daß *stein* oft fels, felswand bedeutet.]

maringen, apud locum qui dicitur *ruhimbuhel* (ruhesitz auf dem hügel) et *apud lapidem* | apud Ringingen celebravit *provincialia* 803 *judicia*. Senkenb. sel. 2, 261 ff. (a. 1255); quod dominus Wulframus praedictus iudicio advocatae suae intra sepes dictae villae (Werstad), quae zingile nominantur, condito praesidebit, et quicquid ibi de causis civilibus ceterisque minoribus accusatur, cum suis scabinis licite iudicabit, superiora vero iudicia et iudicium in campo *apud longum lapidem*, quod *landding* dicitur, dicto ringravio cum omnibus suis proventibus ratione cometiae suae competent. Bodm. p. 617 (a. 1274); daz Heinrich von Mengirskirchen schultheiße zu Ameneburg an gerichte saß *vor dem bilstcine* under Ameneburg u. di scheffen u. zente daselbes an gerichte stunden. Wenk 2 nr. 404 (a. 1365). [Landau Hessengau 417; *Regenstein* am Harz. Pröhle unterh. p. 220; am *senkelstein*. Mone 7, 464;] wan ein man uf den leib gefangen wird u. den tod verwirket u. im thurm so schwach oder durch den scharprichter gelembt wurde, so das er nit ghen kont oder mocht, so sol ein amptman zu Monster in tun furen u. liefern zu Lonnich an *die drie steine* (den platz der hinrichtung u. des alten gerichts?). Lonniger w.; wer *den obirsten stein* inne hat, wie sich das nach rechten gebürt, den erkennt man für den obirsten schirmherrn. Hirzenacher w.; das hobsgeding auf dem schulzenhof zu Ör wurde unter freiem himmel gehalten, *auf einem großen flachen stein* nahm das gericht (richter und geschworne) um einen tisch herum platz, am stein war ein eisernes halsband mit einer kette befestigt als zeichen des dem domcapitel bewilligten gebots und verbots. Rive p. 240; [vgl. den lapis ferro obtectus. Würdtw. dipl. mog. 2, 63.] Bodmann p. 617 bemerkt, daß am rheinstrom die alten land und stadt-dinge durchgehends bei gewissen steinen, die bald *longi lapides*, bald der *blauc stein* (zu Cöln)\*), der *schwarze stein* (zu Worms) heißen, gehalten werden. [An den *blawen sten*, dar men alle vordömede plecht antostöten. Neoc. 2, 61.] Bei Lützelau ein *stein* (unten s. 807); [*stein* bei Maden. heff. zeitschr. 3, 100; der *stein* zu Alzei, der *gehauen stein*. Alzeier w.] In der bremischen botdingshegung heißt es: in erste geit van mines gn. h. wegen

\*) vgl. Ernst Weyden Cölns vorzeit. Cöln 1826. p. 207.

der greffe up des stichtes hof unde *up den bottingssteen* stan unde mins gn h. amptlude stan bi eme allenthalven *beneden den steen* u. de gemeine, de des bottings plichtig sin, stan for den greffen *nedden den steen* ummeher . . . . . unde ji scholt *van dem stene* noch to rugge oft forwart treden, sonder ji hebben m. g. h. botting upgegeven under des königes banne. Nähere forschungen können ergeben, ob auch bei diesen dingsteinen, wie bei den bäumen, die zahl drei, sieben und zwölf vorwaltet.

804 *Zwölf* steine | kommen in Upland für die urtheiler vor, *dreizehn* in Südermanland (der dreizehnte für den vorsitzenden richter); vgl. Dreyer verm. abh. p. 773.

#### H. vor dem thor auf der straße.

Im mittelalter waren *vor den burgthoren steinstaffeln* angebracht, die dazu dienten um zu pferd zu steigen oder abzu-  
steigen, *perron* genannt in franzöf. gedichten des 13. jh. Auf einen solchen *perron* pflegte sich aber auch der gerichtsherr oder sein beamter niederzulaßen, wenn er recht sprach, vgl. Legrand fabliaux 1, 119. 3, 404. Joinville hielt auf des königs befehl oft dergleichen *plaids de la porte*. Einerlei hiermit scheint mir nun der *regis staplus* (stapfolus). lex rip. 33, 1. 67, 5. 75, vor welchem schon damals gerichtet werden konnte, es heißt 33, 1: *ad regis staplum, vel ad eum locum ubi mallus est* \*); *judicium in castro Landskrone circa gradus*. Gudenus 2, 1182 (a. 1382). Das frief. asagabuch p. 21 und 237 gedenkt des *thingstapul*, doch nicht als richterlichen sitzes, sondern als des blocks oder steins, auf welchem sträflingen die hand abgehauen wird, wie auch die vorhin genannten *drei Lonniger steine* vermuthlich hinrichtungssteine waren. Im ebersheimer salbuch heißt es: und sol dirre hof han zweine *staffelsteine* u. einen stok. Das alterthum, scheint es, ließ auch leibliche strafen im kreiße des gerichts vollziehen. *Staffelgericht* zu Weißenburg im Elsaß und *gradgericht* zu Weißenfels in Sachsen. Haltaus 747. 1726.

---

\*) si quis aristatonem hoc est *staplum* (leichenstein?) super mortuum missum capulaverit. l. sal. emend. 57, 8 [55, 1 add. 2].



[Doe ghinc Nobel die coninc staen  
up ène hoghe *stage* (*étage*) *van stêne*,  
daer hi up plach te *stâne allêne*,  
als hi sat in sin hof te dinghe,  
die diere saten tēnen ringhe. Reinaert 2748.]

Eine merkwürdige Stelle der EH. bezeugt, daß der altfächf. *huarab* (oben f. 747) an der öffentlichen Straße\*) in felssteinen angebracht war. Von dem schweren traume gequält sendet des Pilatus ehfrau nach ihrem gemahl, der bote macht sich auf den weg (warth an *sithie*), bis daß er: *sittian* fand

thena heritogon an *huarabe* innan,  
an them *stênwege*, thar *thiu strâta* was  
*felison gifuogid.* | [Hel. 164, 26.]

Nobles hält cour plenièr in der *chariere* (am steinweg). Ren. 805 10423;] *praedicti fratres de Bikkenbach* ter in anno possunt in *strata communi* iudicio praesidere. Gudenus 1, 853 (a. 1291); in oppido Clingenowe *ante castrum in strata publica*. Neug. nr. 1003 (a. 1270); hofgericht *an der offenen frigen kunigesstraßen*. Schöpflin nr. 1209 (a. 1386); an des reichs *landstraße*. Crusius 3, 907 (a. 1338); an der *gemeinen straßen*. Grefenhauer w.; [aufgeben *auf den straßen* und in den steten. MB. 8, 215. 226; verzigen *auf des reiches straße* mit einem eid auf meine brüste. *ibid.* 7, 405;] so mach he (de erfhere) nemen einen stoel unde setten buten den hof u. buten den utentuen *up der strate* unde holden dar sin gerichte, des enkan emme nemant keren, wente de straten sint frig. Münsterer erfdage; darnach ist geteilt worden, nach frage, wo die feinstadt (femstätt) solde sin? sal die fein oben *an der straße* sin, da die cruze sten, da sich farweg u. fußpfad scheidet. Hernbreitinger petersger.; gericht *vor dem rothen thor* (ad portam rubeam). Haltaus 1559; händel, die in eile musten erörtert sein, in einem mit schranken umbgebenen ort *unfern vom thor* vor aller männiglich entscheiden. Phil. von Sittew. Leiden 1646. 4, 299.

---

\*) das goth. *plapjô* (platea) findet sich wieder in dem fränkischen *plebium* (f. *plepium*? vgl. f. 776) *locus publicus*, *platea*, *vicus*; letztere bedeutung bat es im capit. de villis § 24. 42; vgl. Bruns p. 17 und 368.

[Vormals an echtedingsdagen saß der vogt *auf der gaße* zwischen des rathhauses pfeilern, gegen den markt und vor ihm auf einem vorgespannten baum befand sich ein klein hölzern haus. *assertio libert. brem. p. 751.*]

Das mittelalter kennt auch viele gerichte *vor dem kirchthor*, *auf dem kirchhof*, entweder weil da der freiste, ruhigste öffentliche raum war, oder nachwirkung der alten heidnischen gottesdienst, opfer und gericht verbindenden ansicht waltete? Seit einföhrung des christenthums wurden kirchen oft an die stätte der alten haine gebaut, auch wohl bäume stehen gelassen, die dem volk werth waren oder neue an deren stelle gepflanzt. Gleich jenem baum vor dem tempel zu Upfala standen gerichtslinden vor mancher christlichen kirche. Beispiele vorhin f. 796; das oberampfracher maiengericht ward gehalten *unter dem kirchthor*; [*placitum Xanctis in porticu ecclesiae. Binterim 1, 87 (a. 1120); gericht an der geweihten kirchmauer. Wigands Corvei 310 (a. 1156);*] uf eime frihen platz *vor der kirchen* zu Berstatt hant gestanden die hubener u. lantman der funfzehn dorf. *Bodm. p. 697 (a. 1489); actum publice in cimiterio wetslariensi. Gudenus 2, 49 (a. 1226); [sub arbore prope cimiterium sita. Scheidt mantissa 215;] ante portam fratrum predicatorum. Neug. nr. 988 (a. 1265);* noch andere beispiele gibt Dreyer *verm. abh. 748-754. [Scheidt orig. guelf. tom. 4 praef. p. 16 not. 1. Attilas, egressus habitatione, gravis vultu, omnium oculis quaquaversus in se conversis, incedens cum Onegasio, sedit pro aedibus. hic eum multi quibus erant lites adierunt et ejus judicium exceperunt. Stritter 1, 512 aus Priscus 63. Vor den kirchthüren waren zuweilen löwen in stein ausgehauen, daher die formel datum oder actum inter duos leones. Leboeuf ac. des inscr. 23, 233.] Verhandlungen, welche die geistlichkeit mit betrafen, geschahen auch wohl in den kirchen oder capellen selbst: actum in ecclesia salvatoris. Neug. nr. 825 (a. 1083); actum Ratispone in atrio ejusdem in absida ecclesiae sancti Egidii. Ried nr. 282 (a. 1183); acta sunt hec in capella wazzerkilchen. ibid. nr. 981 (a. 1261); [resedere in judicio in atrio ecclesie sancte Eufemie. Fumagalli nr. 96 (a. 865).] Carls und seiner nachfolger verbot war also nicht durchgedrungen, bezog sich aber eigentlich | 806 auch nur auf das große mallum, nicht auf placita minora: ubi*

antiquitus consuetudo fuit de libertate sacramenta adhramire vel jurare, ibi mallum habeatur et ibi sacramenta jurentur; mallus tamen neque in ecclesia, neque in atrio ejus habeatur. minora vero placita comes sive intra suam potestatem vel ubi impetrare potuerit habeat. cap. 1 a. 819 § 14 (Georg. 842 [MG Capitularia I p. 284]).

# I. unter dach und fach.

Die Carolinger suchten dem richter und seinen ständigen scabinen gegen wind und wetter beßern schutz zu schaffen, als ihn bäume und felssteine gewährten: ut loca ubi placita esse debent bene restaurata fiant, quo in hiberno et in aestate ad placita observanda usus esse possit. cap. 1 a. 809 § 25 (Georg. 741 [MG Capitularia I p. 151]); ut in locis ubi mallus publicus haberi solet tectum tale constituatur, quod in hiberno et in aestate observandus esse possit. cap. 2 a. 809 § 13 (Georg. 747 [MG Capitularia I p. 149]); volumus utique ut domus a comite in loco, ubi mallum tenere debet, construatur, ut propter calorem solis et pluviam publica utilitas non remaneat. cap. 1 a. 819 § 14 (Georg. 842 [MG Capitularia I p. 284]). Allein die von A bis G angeführten belege zeigen, daß noch lange zeit hinging, ehe sich alle gerichte aus dem freien in die häuser verloren, und das volk seiner fest gewurzelten sitte entsagte. Allmählich wurde jedoch hin und wieder gericht in städten und burghöfen gehalten, wo sitze unter bedeckten gängen, hallen oder lauben (Dreyer verm. abh. 761. 762) angebracht waren; zur zeit des mittelalters hatten wenigstens die aufgeblühten, wohlhabenden städte ihre richthäuser oder dinghöfe, man findet sie unter der benennung *spielhaus*, *spelhus*, *theatrum* (Haltaus 1703. Dreyer verm. abh. 752. 768. 769); [*spielhaus* zu Ostheim und Bruchkebel. Steiners Dieburg p. 278; *juxta theatrum* in Scherve. Wigand arch. III. 3, 99, vgl. 102<sup>1)</sup>]; das Hernbreit. petersg. im *schenkhaus*; domus quae *dincloibe* dicitur. Schöpflin nr. 421 (a. 1220); vgl. auch *thinghús*. Hel. 156, 12. 18. 22, *þinghús*. Ol. helg. c. 57.] Es kann sein, daß in den alten städten, wo römische verfassung noch in andern stücken einfluß auf rechts-

<sup>1)</sup> [anderes scheint *gymnasium*. Wigand arch. 2, 337.]

pflege äußerte, auch schon in früheren jahrhunderten rathhäuser und curien fortbestanden. Auf dem land haftete dagegen die deutsche gerichtseinrichtung viel fester und länger, und als endlich auch für die markgerichte in einigen genden spelhäuser aufkamen, pflegte die sitzung wenigstens im sommer *vor der thüre* zu sein. Namentlich das ungebotne gericht sammelte sich lieber vor dem obdach, vor der scheuer, bloß bei regenwetter hinter die wände ziehend; [es wäre den unwetter, so mag ein amptman ziehen unter ein obdach. Dornstetter w.;] so war ein rheingauer dinggericht im jahr 1688 im hof unter freiem  
 807 himmel *vor der mit maien begrünten scheuer* und der | büttel zündete ein feuer ohne rauch mit lauter kohlen (vgl. oben f. 258). Bodm. p. 856. Ein gericht zu Nordheim wurde sommers vor dem mülenthor unter der linde, winters unter einem schopfen auf dem mülenhof begangen. Wolf Hardenberg 2, 106. [Diz geschach ze Friburg *under der loubun* an offeme gerihte. Freib. urk. nr. 47 (a. 1291). Ein langob. placitum beginnt: dum in dei nomine civitate Mediolanium in curte ducatus *in laubia* in iudicio resedifemus. Fumagalli nr. 94 (a. 865); civitate Mediolani curte ducati (ducali) *infra laubia* ejusdem curtis. ibid. nr. 131 (a. 892); *in laubiam* majorem in iudicio resedit. Muratori antiq. 2, 933; vgl. Ducange f. v. lobiae<sup>1)</sup>.]

#### K. anordnung der gerichtssitzung.

Bisher ist mehr von ort und stelle des alten gerichtes gehandelt worden, als von seiner eigentlichen einrichtung und gestalt. Es mangeln darüber alte und genaue bestimmungen.

1. *Himmelsgegend*. Der richter, scheint es, saß in westen und schaute *gegen Osten*. Dieses schließe ich daraus, daß der eingang, der doch überall dem richter gegenüber anzunehmen ist, *an der ostseite* des gerichtes war. Eine legenda Bonifacii lib. 2 c. 8 (b. Menken 1, 846. [Tenzel suppl. sec. hist. Goth. p. 345 ff., auch ausgehoben in Sachse großh. sächs. privatr.

<sup>1)</sup> [*loube* ursprünglich, wie noch unser laube, ein baumzelt; bedeckte laubiae. Affò storia di Parma 2, 323 dipl. 22; in laubia subtus arbore pero. ibid. 1, 326 (a. 921); lauben in Mailand. Hüllmann städtew. 3, 606; mailändisch *lobbia*, toscan. *loggia*.]

p. 25-27]) beweist es: tribunal cum consensu Thuringorum positum est super sarario villae Mittelhusen, vulgariter auf das ried zu Mittelhusen. in situatione agrorum villae Elpleben<sup>1)</sup> prope Geram sunt duo mansi terrae arabilis, quorum possessor struere debet temporibus debitis tribunale illud cum assessoribus a retro et ambobus lateribus in altitudinem, quod iudex cum assessoribus suis possint videri a capite usque ad scapulas; *introitus versus orientem apertus*, clausus tamen cum pessulo et obice, ne indomiti equestri (sic) aut insoliti vim aut violentiam suam improvise exercere valeant. custodiri ejusmodi introitus debet per eum, cui judicialiter adjudicatum fuerit. abbas montis S. Petri Erfordiae administrare tenetur dorsalia et tapeta, cum (? in) quibus iudex cum suis sedere debet\*). [In der alten gerichtsstätte vor dem dorf Kaichen umgeben steinerne bänke den steinernen tisch von drei seiten; die westliche seite ist offen, dort stand der stul des richters, sodaß er sich dem *often* zuwendete. Thudichum Kaichen p. 9.] Hierzu stimmt nun, daß der richter sowohl bei der hegung des gerichts als bei andern feierlichen handlungen sein antlitz gen often auf die sonne zu richten hat [oben f. 254]; sobald die hegungsfragen beantwortet waren, wurde das gericht unter bloßem schwert und *wendung des angesichts gegen die sonne* eröffnet. Bodm. 614; bei benennung des landrechts: der richter in Lützelnu auf dem steine stehend, in harnisch und handschuhen, das bloße schwert in der rechten, *mit gen often gewandtem angesicht*, | spricht mit hoher 808 stimme (oben f. 39)\*\*). Geradeso schaute der römische augur

<sup>1)</sup> [lies Elxleben. Cassel namen 165.]

\*) wie im attischen gericht *matten* (*ψιδθια*) über die *bänke* gebreitet wurden. Meier u. Schöm. p. 148. Altn. breida becki, strâ becki (scamna sternere). Sæm. 48\*. 73\*.

\*\*) folgende urkunde bestätigt, daß der richter mit dem rücken gegen *abend*, mit dem gesicht gegen *morgen* saß, denn die grafschaft Mark und herrschaft Bilstein in Westphalen liegen jene westlich, diese östlich gegeneinander: up die högede an die stede geheiten die isern boken, dar en frigreve sitten sal, gekert *den rugge* na dem lande van der Marke, gestalt *dat angesichte* na dem lande van Bilsten. Kindl. 3, 636 (a. 1490); [der gerichtsherr steht auf einem stein außerhalb des kirchhofs, *gesicht* gegen Hessen, *rücken* gegen Fritzlar gekehrt. Rommel



*nach morgen*, norden war ihm links, süden rechts, die limites richteten sich von westen *nach osten*<sup>1)</sup>. An die einweihung des sonnbelehnten (f. 278. 279) ist bereits bei der sonnthellung (f. 539. 540) erinnert worden.

Dem richter *zu beiden seiten* saßen die urtheiler; er etwas höher, sie tiefer; vielleicht auch er auf dem hügel, sie im halbkreise um ihn her.

Unten, vor richter und urtheilern, stand rechts der kläger, links der *beklagte* oder schuldige; jener mithin *gegen süden*, dieser *gegen norden*. So lehrt das altnord. recht ausdrücklich: Geirr ok Gizurr stödu *sunnan*, Gunnarr ok Niall stödu *nordan* at dōminum. Njala cap. 56; Gunnarr stōð *nordan*, Gizurr stōð *sunnan*. ibid. cap. 74; Flofi stōð *sunnan* ok lid hans . . . en *nordan* stödu þeir Asgrímr. ibid. cap. 122; þeir gengu *sunnan* at dōmum, en Flofi ok allir austfirðingar med honum gengu *nordan* at dōmum. ibid. cap. 143. Die nordwärts stehenden sind immer die beklagten, die südwärts die kläger. Man kann den südlichen platz als den zur rechten des richters für den ehrenvolleren nehmen, der dem kläger gebührt. *Mitternacht* und *norden* hatte aber insgemein den begriff des schauerlichen, traurigen und bösen. Beim reinigungseid in peinlichen sachen wurde das gesicht *gen norden* gewandt (bei andern eiden gen osten, nach der sonne). Bodm. 642. 643. Dreyer verm. abh. 866. Der nachrichter kehrt dem armen sänder, der enthauptet werden soll, das gesicht *gegen die nachtseite*. Als Håkon iarl vor den grausamen mächten niederkniet und sein siebenjähriges kind opfert, *schaut er nach norden* (horfir i norðr). Iomsvik. p. 40; in nâströnd (dem todtenufer) steht ein grausenhafter saal,

---

5, 397; vgl. auch die formel bei Wigand 4, 171: eischen in dat osten, in dat westen, in dat suden, in dat norden. Auch Wodan aus seinem fenster schaut gegen osten. Paul. Diac. 1, 8. Der gemeine mann denkt sich süd vornen, nord hinten. Schm. 2, 705.]

<sup>1)</sup> [bei den Griechen war die rechte seite des himmels die glückliche, bei den Römern die linke; der griechische augur wandte sich nach mitternacht, daher die βόρεια auch δεξιά. Lobeck de micr. p. 5 ff., vgl. gött. anz. 1834 p. 110. Niebuhr 2, 384. O. Müller Etr. 2, 126 nimmt an, daß den Griechen wie den Etruskern die linke seite (nach osten) für glücklich, die rechte (nach westen) für unglücklich galt.]

dessen thüren *gegen mitternacht* gerichtet sind (nordr horfa dyr). Sæm. 7<sup>b</sup>. Snorr. 75. Norden hieß den Jüten *den forte* (der schwarze), den Friesen thiū *grimme* | *herne* (furchtbare ecke). 809 Af. 5. Fw. 131; der galgen der *nordwärts gekehrte baum* (oben f. 683). pro excol. 2, 119 und aus dem *nordwinkel* kam ihnen alles böse her. Wiarda zu Af. 48. Auch nach dem bair. gesetz soll der beilwurf *gegen mittag*, morgen und abend, *nicht* aber *gegen norden* geschehen (oben f. 57), vielmehr da der *bloße schatten*\*) die grenze machen. Darum geziemt dem beklagten, der zu buße oder strafe verurtheilt wird, die mitternachtsseite.

Nach den gesetzen von Wales soll der richter der sonne den rücken zukehren, um nicht von ihrem schein gehindert zu werden, er sitzt folglich in osten und wendet das gesicht *gegen westen*. Merkwürdig behalten aber die parteien ganz jene deutsche stellung, nämlich der kläger findet sich dem richter links (*in süden*), der beklagte rechts (*in norden*). Wotton p. 123; eine zeichnung des gerichts bei Probert p. 164. [Rei in iudicio ad latus sinistrum apud Colchos, ad dextrum apud Graecos. Menage amoen. jur. cap. 34; bei den Indern sitzt der richter mit dem antlitz gen osten gewendet. Colebrooke transact. of the royal asiatic soc. vol. 1. 2.]

2. *Gestalt* (figura iudicii<sup>1)</sup>). Älteste und üblichste *rund* u. *ringförmig*, weil die umstehende menge einen natürlichen kreiß schließt; daher heißt die versammlung von selbst der *ring* (oben f. 433), das gericht altn. *dômríng* und man verband die wörter *ring* und *ding* (oben f. 13), ringlich dinglich. Frühe kann sich aber auch aus dem ovalen ring ein längliches viereck gebildet haben. Dieser runde oder viereckige umfang des gerichts konnte nun schon durch die steine und bäume des orts, durch das brückengeländer oder die seiten der straße angeordnet sein; in der regel mußte aber eine besondere hegung und sicherung gegen den andrang der menge vorgenommen werden.

\*) *noverca umbra*, ein schadender schatten. Plin.; bei Hyginus ist *noverca* ein unebner, unmeßbarer ort.

<sup>1)</sup> [figura iudicii pheodalis. Wigand arch. 2, 369 (a. 1209); in der Lombardei bedeutete figura iudicii das *gerichtsbild*, das abzeichen des gerichts, wozu man thiere zu nehmen pflegte. Hullmann städtew. 3, 276-279. Pertz 9, 861.]

Die alterthümlichste weise scheint die nordische; es wurden dünne *haselstäbe* im kreiß gesteckt und *schnüre* darum gezogen\*). Diese einfache schutzwehr würde der ungefühm des heutigen volks bald zerbrechen, damals gab ihr der allgemeine glaube an die heiligkeit des bandes festeren halt als schranken von balken  
 810 oder eisen. | Ich habe f. 182. 183 dargethan, daß ein bloßer *faden* bannte und hegte, f. 203 daß das geding von einem faden umschloßen wurde. Jene schnur um die haselgerten hieß *alt. vëbönd*, d. i. heilige bänder, sie wurden um die gerichtsstätte und um den kreiß des zweikampfs gezogen; *vëbönd á þingstad*. Gulap. p. 13; enn þar er dómrinn var settr var *völlr flétr* oc settar niðr *heslistengor* í völinn í hring ok lögd um utan *snæri* umhverfis, voro þat köllut *vëbönd* (*pacis sacrosanctae vincula*); enn fyrir innan í kringnum sátu dómendr, 12 or Firdafylki oc 12 or Signafylki oc 12 or Hördafylki. þær þrennar tylptir manna scyldo þar dæma um mál öll. Egilsfaga cap. 57 p. 340. 341. Ein so umschnürter platz hieß *völlr hasladr* (*campus corylo circumscriptus*). *ibid.* p. 274. 275 (gleichviel scheint *völlr vitadr*. Sæm. 33\*) und *hasla völl* bedeutete den kampfplatz bestimmen, herausfordern. Sæm. 147\*. Hervar. p. 206. Ol. Tryggv. 1, 95. [199; bei Saxo gr. p. 135 *circulare campum*.] Frevler, die ein gericht stören und verjagen wollten, zerschnitten die schnur und brachen die haselstangen: þá fór hann (im jahr 934) ok menn hans þar til er dómrinn var ok skáru í sundr *vëböndin* en brutu niðr *steingr* ok hleyptu upp dómnum. þá gerdiz ys mikill á þinginu. Egilsf. p. 350<sup>1)</sup>.

Sollte nicht ein abgestecktes haselfeld gemeint sein, wenn es im ripuar. gesetz 67, 5 *conjurare in ecclesia, ad stapulum regis, in circulo et in hasla hoc est in ramo* heißt? andere hff. geben *haslo*, *halas*\*\*), *afla*, die von Graff nachgelehnen (*Diat.*

\*) auch bei der griech. Heliäa ein *gezognes seil* zur hegung: τὸ δὲ δικαστήριον περιεχοίνιζετο· τὸ δὲ περιχοίνισμα ἀπὸ πενήκοντα ποδῶν ἐγένετο, καὶ οἱ ὑπηρεταὶ ἐφειστήκεισαν, ὅπως μηδεὶς ἀνεπόπτειτος προσῇ. Pollux 8, 123. 124 (Amst. 1706. p. 947. [Bekker p. 351]).

<sup>1)</sup> [*haselgerten* wurden auch sonst in *signum interdicti* in die erde gesteckt. Östg. p. 290<sup>b</sup> f. v. *hasla*.]

\*\*) l. sal. 44, 5 [41, 4] (oben f. 625) de *hallis* vel de *ramis* cooperire; vielleicht zu lesen *haslis*?

1, 333) hafla. Roquefort 1, 738 hat haseau, hafel, harfel: porte faite de *branches* entrelacées les unes dans les autres, en forme de claie, vgl. supplément 182<sup>a</sup>. Von *ingesäunten* richtplätzen, wobei doch an eingesteckte, verflochtene pfäle und zweige zu denken ist, reden noch spätere urkunden; extra *septa* judicialia, quae teutonice *richtepale* nuncupantur. Kindl. 3, 237 (a. 1283); iudicium intra *sepes* dictae villae, quae *singile* nominantur, conductum. Bodm. p. 617 (a. 1274); vgl. umzingeln, einschließen und munitiones quae *tingelen* vulgariter nuncupantur. Wenk 1 nr. 407 (a. 1281).

An die stelle der schnüre und zäune traten hierauf *schrannen* und schirmende *geländer* von holz. Nach | der f. 807 an- 811 geführten legende soll das gericht hinten und von beiden seiten mit *brettern* eingehegt werden, unten also beim eingang offen stehen. Wahrscheinlich wurden an diesen wänden inwendig die *sitze* \*) der urtheiler angebracht, vielleicht daß oft auch die bloßen bänke die gestalt des gerichts bildeten. *Scranna* bezeichnet schon in der frühesten ahd. sprache \*\*) *scamnum*, *fizzan* in *scrannom*. K. 30<sup>b</sup> *sedere* in *scamnis*, *scrannon* der kaufleute nennt O. II. 11, 33; noch heutzutage heißt in Oberdeutschland fleischschrann, brotschrann die bank der fleischer und becker auf dem markt. Ebenso galt durch das ganze mittelalter dieses *schrann* in Baiern, Schwaben und Franken für gerichtsbank, der plur. die *schrannen* (bänke) für den ort des gerichts; vgl. schwäb. landr. 90 (Schilt.) an die *schrann* kommen; 265 vor geriht stan in der *schrann* (Senkenb. liest 101 und 144 *schrann*); *schrann*. Lang reg. 3, 332 (a. 1269), [vgl. bair. jb. 334;] an *offner schrannen*. MB. 2, 102 (a. 1466). 2, 245 (a. 1438). 3, 574 (a. 1441). 4, 484 (a. 1387); vor offen rechten auf der *schrann*. 6, 425 (a. 1351); an *ofner landshrannen*. 6, 451 (a. 1436).

---

\*) zuweilen heißt es bloß: das *gehölz* (oben f. 789); hundertk auf dem felde zu Ytzelbach, daselbs sollent liegen *balken* u. *holser*, da man uf spulget zu sitzen. Ravensburgsburger w.

\*\*) auch ital. *scranna*, stuhl, bank, gerichtsbank (vgl. *ciferanna*, *ciferanno*); schwerlich aus *scamnum* (ital. *scanno*) entstellt, sondern deutschen ursprungs, wiewohl auch die deutsche wurzel dunkel. Vgl. die folgende anmerkung über das franz. *écran*.

9, 239 (a. 1480); an der *fchrannen* sitzen. MB. 9, 262 (a. 1430); in die *fchrannen* gehen. *ibid.* 9, 292 (1466); auswendig an den *fchrannen* oder dem ring stehen, vor den *fchrannen* stehen; [in die *fchrannen* gefaz, umb die *fchrannen* müsen, dem diu *fchranne* erschelle. Helbl. 2, 673. 707. 733; *nôt/fchranne*. todes gehügede 933; *rât/fchranne*. Wolkenstein 245.] Eine thüringische urk. von 1174 (Tenzel suppl. hist. goth. 2, 490): inter scephones et strinnas (l. scrinnas, *scrannas*) promulgata; gerade wie das alte statut von Bamberg: fordern zwischen *fchrannen* u. schopfen (Maurer p. 168) und das Galmitshaufer w.: zwischen schopfen und *fchrannen*; woraus erhellt, daß zwischen der schöffensbank und der untern schranke ein raum für die vorgeforderten parteien blieb. Auch in Sachsen und Niederdeutschland war der ausdruck nicht unbekannt, vgl. *fchränge*\*), fleischbank. *brem. wb.* 4, 812 691 und | eine urk. von 1144 bei Gudenus 1, 162: facta conventione, ad locum, qui ab incolis *scrannen* nuncupatur, juxta Roßtorp (bei Göttingen) . . . processimus, ibi sanctorum representatis reliquiis coram iudicibus juxta leges Saxonum traditio ista nobis confirmata est.

Doch ziehen niederdeutsche urkunden und statute die benennung *bank*, lat. *bancus* vor, namentlich der Ssp., vgl. oben f. 791 und Haltaus 91, *dingbank*. Haltaus 229, *gerichtsbank*, *schöppenbank*; [*banci et scarritiones*. Pertz 10, 477;] ad *bancos* scabinorum. Kindl. 3, 171 (a. 1233); geinwirdig imme gerichte zo Arwilre *binnen den benken*. Arweiler w.; [schon Hel. 160, 21 vom richtenden Herodes: thâr he an is *benki* sat.] Gewöhnlich ist von *vieren*\*\*) die rede: klagen binnen *ver benken*, bekent

\*) Ottocar reimt 522\* *fchranne*: lange; doch würde selbst *fchränge*, das auch Haltaus 1181 aus oestreich. und bair. urk. beibringt, nicht berechtigen *fchranne* aus *fchränke* zu erklären. Suchenwirt XXXIX, 158 *fchrannen*: mannen. [*Schräge*, balke auf schrägen beinen. Schmeller 3, 509; *fchrägen* sub tabulas. Seibertz 1, 624. Der *fchränkboum*. Helbl. 15, 315.]

\*\*) in einigen weisthümern vom gericht in den *vier schirmen*, z. b. dem Crumbacher u. Dreieicher, in den *vier schirnen*. Erbacher und Camberger w. Da nun das franz. *écran*, früher *escran*, schirm, schutzwehr bedeutet, verräth sich auch hier wieder *scranna*. [Zwischen den *vier wend*. MB. 2, 56 (a. 1404). *Tafeln* der scepen. Huyd. op St. 2, 479. 480; der gerichtstisch heißt auch *block*, *stapel*. Michelsen oberhof p. XVII.]



b. v. b. stat. bremenf. p. 70. 73. 76. 79. 94; binnen die *vier benke*. Gaupp magdeb. r. p. 281; andere beispiele bei Haltaus 92; [vor die *vier benke* komen. Böhme 6, 113; in den *vier benken*. Arnsb. urk. 889; dri ding setzen und die *vier benke* verrücken. Aufseß 1, 264; mnl. *vierfchare*. Warnkönig 1, 281, ter *vierfcaeren* daer de bailiu sat. Maerl. 3, 78; die *vierfchaer* beflaen. Potter 2, 3401.] Wenn sich der rath auf die *vier*, ein quadrat bildenden, *bänke* gesetzt hat, werden die beiden öfnungen des vierecks mit zwei eisernen stangen geschlossen. assertio libert. brem. p. 751. Wo waren diese beiden öfnungen? zu den seiten? Es heißt nun: *die bank hegen, spannen, bekleiden*, z. b. die holtingsbank mit coirgenoten *bekledet* u. mit ordel u. rechte *gespannen*. Piper p. 198; gericht *spannen* u. *kleiden*. Nunning monum. monast. p. 360; *gespanner bank*, to rechter dagetit. Wigand feme 229. 231; ding und gerichte *hegen* und *spannen*. ibid. 552; alsbalde das gericht besetzt u. *gespannen*, der baide (?riegel, [bote, frohn, der stille bietet?]) angeklopt, eine u. andermail, das niemants one erleufenis int gericht spreken enfall. Wassenberger voigtdink; als wir saßen an *gehegter bank*. Wafunger w.; vor *gehegter dingsbank*. Walch 7, 29; [gemein urtheil *ufdecken, hegen* u. *furnehmen*. Hernbreit. w. (a. 1499).] Viele andere belege über *bekleiden*. Haltaus 126. 127, über *spannen*. 1699. 1700. Unausgemacht ist aber, worin diese feierliche hegung, spannung und bekleidung bestand. *Bekleiden* könnte sowohl gehen auf ein behängen mit tüchern oder teppichen (vorhin f. 807) als auf ein besetzen mit urtheilern (mit coirgenoten bekleden), vielleicht auch auf | eine 813 alte symbolische investitur? Wetterauische urk. haben statt *bekleiden* *besetzen*, das gericht, die bank besetzen. Noch dunkler scheint *spannen*; es heißt tendere, cingere, fibulare, natürlich wäre daher die annahme, daß ein faden oder seil um die gestellten bänke gezogen wurde. Indessen gibt Möser osnabr. gesch. 1, 17 folgende ganz andere deutung: das markgericht geht an, wann der holzgraf die *bank spannt*, d. i. mit der hand eine spanne auf den gemeinen tisch, wobei man sich setzt, gemeßen u. dabei hand u. mund verboten hat, von diesem augenblick an tritt der gerichtsfriede zu dem markfrieden. So auch, dem er wahrscheinlich folgt, Mascov (notit. jur. brunsvic. p. 237)

nach einem weisthum: dein grevio forestalis cum erberis ad scamnum forestale, die *holzungsbank*, accedebat, cumque id confortes marcae circumstitissent, prodibat grevio forestalis inferior, *dextraque scamno subnixus, tanquam si id panderet*, haec verba proferebat: *pando* hilce nomine grevionis *scamnum* forestale, interdico manui et linguae uniuscujusque, sub poena mulctae forestalis, et concedo unicuivis liberum accessum et discessum<sup>1)</sup>. Bei den schranken ist weder von bekleiden noch spannen die rede und in bairischen urkunden überhaupt von keiner feierlichen gerichtshegung. Maurer p. 219. 220.

[Die Isländer, wenn sie zum ding reisten, hatten dort ihre *hütten*, tabernacula, worin sie die zeit über wohnten, wahrscheinlich um den lögberg herum; eine solche hütte heißt *búd*. Vatnsd. p. 192. Laxd. p. 106; sitja í búd sinni á þingi. Laxd. p. 146; til búda gánga. Ol. helg. c. 134; enn er hann kom á þingit ok búa hans var tíöldot. ibid. c. 153; vgl. Erichsen zu Gunnl. saga p. 29. 30.]

### CAP. III. GERICHTSZEIT.

Die erste frage des richters an die versammelten schöffen war, ob es an der gebührlichen tagszeit sei das gericht zu hegen? oder, wie es in einer urk. von 1440. MB. 2, 426 heißt: ob es an jar und tag, an weil und zeit sei?

1. *Tageszeit*. Der römische grundsatz *sol occasus suprema tempestas esto*. tab. 1, 10, [comitia *inter solis ortum et occasum* habita. Cic. Cat. 3, 12] herrschte auch durch alle deutschen gerichte, vor sonnenaufgang wurde keines eröffnet, mit sonnenuntergang jedes geschlossen. *Tag* und *sonne* waren ge-

<sup>1)</sup> [man vergleiche bei Reuter Haune Nüte p. 229: der altgefell zeichnet mit kreide den *gefellenkreis* und *überspannt* seine öfning mit daume und mittelfinger, zum zeichen daß seine hand als *vorhand* gelten soll]

heiligt\*) und heiligten alle ge- | schäfte, darum heißt das gericht 814  
*tagadinc* <sup>1)</sup>, der bestimmte termin *tagafart*, *tagafrist*; gegen die  
 sonne wandte sich der hegende richter, gegen die sonne stabte er  
 dem schwörenden den eid, alle felddienste bestimmte die sonne  
 (oben f. 319. 353), alle abgaben mußten bei sonnenschein entrichtet  
 werden (f. 384. 385. 389), d. h. sie wurden vor alters zugleich  
 in den volksversammlungen oder in einem besonderen zinsge-  
 richt\*\*) dargebracht. Es ist so *hoch tages* und die *sonne stehet*  
*so hoch*, daß ihr, wenn ihr von gott die gnade u. von unſ. gn.  
 h. die macht und gewalt habt, ein öffentliches hägergerichte  
 hägen, halten u. spannen möget. Stadoldendorfer hägegericht.  
 Nademal dat ji dat gericht hebben heget *bi upgang der sonnen*,  
 ji mogen des wol geneten, bet dat se wedder *dal geit*. bremisches  
 botding; want sik *de sunne verhoget* u. *de dach verclairret* heft  
 . . dat ik hir moge hegen ein apen vrig gerichte. Wigand  
 feme p. 365; ein fri feldgericht openbar geheget bim *lichten*  
*sonnenschin*. Horhuſer formel, ebendaſ.; *dages bi schinender*  
*sonnen*. Rugian. tit. 32; iſt auch gebräuchlich, daß bei der  
 herren *sonnenschein*, das iſt, bei ihrem lichte, ein neuer schult-  
 heiße erwehlet u. die lehn gereicht werden. Zepernick abh.

\*) ſammir daz *heilige licht*! eine alte betheuerung. Gegenüber der  
 nothwendigkeit des tages und lichts zu allen *menſchlichen* verrichtungen  
 ſteht das *nächtliche treiben* der ſonnenscheuen geiſter, elfen und zwerge,  
 welche hankrat und tagesanbruch verjagt, der erſte ſonnenſtrahl ver-  
 ſteinert: uppi ertu dvergr um dagadr, nû ſkínn ſunna í ſali! Sæm. 51b.  
 [Than was *ſunnon ſkin*, diurlic *lioht* *dages*, ſagt der heiland Hel. 149, 24  
 zu den juden, die ihn bei nacht überfielen, endi nu lêdiad mi iuwa liudi  
 tô an *thiuſtrie naht*, al ſo man thiobe dôt, than man thene fâhan wili.] —  
 Tag und ſonne werden in vielen rechtsformeln gleichbedeutig geſetzt,  
 z. b. fyrri hina þridiu *ſól*. Egilſf. p. 723; komen van den have weder  
 thuis bij eener *ſonne*. Twenter hofr.; von einer *sonnen* zu der andern.  
 Gudenus 4, 39 (a. 1405). heſſ. landesordn. 1, 6 (a. 1384), vgl. Haltaus 1695.

<sup>1)</sup> [doch werden einige gerichte *abends* gehalten; das Carber märker-  
 geding alle jahr auf Johannis und Michaelis abend. Carber w. a. 1499  
 § 10. a. 1508 § 7.]

\*\*) item dominus noſter habet unum *judicium cenſus*, ad quod omnes  
 debent venire ad vocem praeconis et qui reliquerit cenſum ſuum *ad*  
*occaſum ſolis*, advocatus debet tollere pignus ſuum, et qui reliquerit *ad*  
*craftinum*, habet jus ipſum punire. Wetterer w.

aus dem lehn. 2, 97; et destre aux plaids generaux *si longtems que le soleil luit*. record de Nyel § 20; [daher auch *la nuit porte conseil*.] Hauptsächlich galt es die morgensonne, die steigende oder klimmende: gerichtes solen warden alle die dingpflichtich sint van des dat *die sunne upgat wente to middage*. Ssp. 3, 61; nachdem *die sonne steigt und nicht rifet* (negativ ausgedrückt: nicht sinkt), als ist es so fern am tage, daß ihr möget halten und hegen ein ding einem jeden menschen zu seinem rechte. Lübecker echtding b. Dreyer verm. abh. p. 815, 815 vgl. Brem. wb. 3, 501; bis zu *klimmender sonne*. | Bodm. p. 618\*). Länger als sonnenuntergang (oder gegen abend) wurde keines gewartet, der zu gericht erscheinen mußte: er die *sonne undergeit* dat gedinge beschließen. Kindl. hörigk. p. 647 (a. 1500); de richter is schuldig van seyers (seiger) IX up den morgen bet dat de *sunne undergchet* up dat gerichte to warende. Rugian. tit. 18; wir bekennen ouch, daz vor uns von den vorg. mannen uf iren eit erteilt wart, sit daz an der vorg. mitwochen *die sunne sich also ferre het gesenket*, daz ez kuntlichen were uber mittag ferre . . . daz man nit vurbas warten solte. Wenk 2 nr. 298 (a. 1325); Injurius (nom. propr.) ad placitum in conspectu regis Childeberti advenit et per triduum usque *in occasum solis* observavit. Greg. tur. 7, 23. Auch im Norden sollte gerichtet werden bei sonnenschein (at uppverandi sölu) und ehe die sterne am himmel standen: þing halda firi miþian dagh, *ai lengr en sol setr*. Gutal. 65; framgögn scolo borin i dóm þann, *adr stiarna komi á himin\*\**). Grågås landabr. c. 43, vgl. Arneseu p. 333. Im Gulap. gesetz lautet die regel: *söl skal um sumar rāda, enn dagr um vetr* (im sommer ist sonne, im winter tag gesetzliche zeit). 417. 436. 442. 443, welche stellen zwar von überfahrt oder beförderung armer leute und der gerichts-

\*) *klimmende* (sol oriens) und *sinkende* (occidens). Aspler hofr.; *klimmende zonne ende dalende*. Matthaei tr. de nobilitate p. 585, vgl. oben f. 36. 37; *sunna kifaz*. Diut. 1, 492<sup>a</sup>.

\*\*) debet venire cum suis testibus valituris ad locum illum assignatum et debet ibi stare simul cum aliis probis hominibus *donec stella appareat*. urk. von 1247 aus Huesca in Aragonien b. Ducange 6, 729; franz. *à heure destoiles*; [die sol man alle iar uf S. Martins tag geben, phant oder gelt, e man die stern an dem himel moge gesehen. Mones anz. 5, 44.]

ladungen reden, d. h. auf diese verrichtungen den viel allgemeineren grundsatz anwenden. [Östg. p. 18 heißt der tag nach sonnenuntergang *urþinga* d. h. über dingzeit hinaus.]

*Sonnenszeit* galt nämlich für alle gerichtlichen handlungen, nicht nur

1. für die eigentliche hegung und haltung des gerichts, und
2. für das warten der parteien aufeinander (*placitum custodire, adtendere, observare*); sondern auch

3. für die gerichtliche ladung; von dem nord. umgesandten gerichtszeichen soll nachher gehandelt werden, daß der ladende bote nach sonnenuntergang nichts mehr ausrichten konnte, beweisen folgende stellen: *dit is riucht, dat di fria Fresa ne thoer dis grêva ner dis schelta ban | tielda efter sonna fedel.* Fw. 39; 816 man soll auch wissen, daß die weibei einem ieglichen mann wol mögen fürgebieten *bei der sunnen*, so aber die *sunne ze rest kumt*, so hat ir gebot kein kraft. Augsb. stat. (Walch 4, 94. 95); der büttel soll einen beseßenen man vorgebitten *die weil es schön tag ist* u. anders nicht, einen fremden u. sein pferd mögen sie aufhalten zu aller zeit. Walch 3, 254; item weisen wir auch, daß ein ieglicher der an unserm gericht richtig mit recht wil handeln mit den einwohnern, er sei fremd oder einheimisch, mag einem ieglichen durch den schultheißen am abend vorhin bei *sonnenschein* mit einem heller gebieten uf die drei obberürte tag u. nicht uf andere gerichtstag. Dachweiler w.; man soll der widerpartei einen tag zuvor vor dem gerichtstag fürgebieten laßen, daß sie noch *bei sonnenschein* eine meilwegs gehen kann nach einem redner oder fürsprecher. Hoffstetter w.

4. ja es wurde darauf gesehen, daß richter und urtheiler noch bei tag heimkehren konnten, wie beim heergebot, so daß dingpflichtige und heerpflchtige hierin einander gleichen (oben f. 227): auch sol ein *faut* eime ieglichen burger oder graf-schaftman und allen, die ime die hennen geben, ire *dag leisten*, so sie sin bedurften, uf sin kost, als frue als er bi sonnenschin wider heime moge komen. Seligenstatter sendr.; der *ritter* sol das gericht bereiten oder gehen, ob dem gerichte des noth wäre, auf seinen kosten, u. sol da werben des gerichts ehre u. nutzen, als immer er möchte *bei einem tag oder nacht* wieder heimkommen, wäre es aber, das er bei einem tag u. einer nacht



nicht möchte heimkommen, darumb soll ihme das gericht ein gleiches (billigen kostenerfatz) thun, das dan billich u. möglich wäre, ohne gefährde. Altenhafl. w.

5. der gerichtliche zweikampf erforderte sonne; nach ihr theilte man den streitern das feld (oben f. 540) und *vor sonnenuntergang* mußte der gegner besiegt werden; vgl. Bignon zu Marc. p. 301. Als die *sonna sigende* is ende diu ku da klewene deth, so ne thoer di fria Fresa efterdam dis days an stride with staen, om dat hi er grêt ne was. Fw. 39.

- 817 6. vollziehung der strafe erfolgte *vor sonnenuntergang*\*). | Es ist übrig, einige hierher bezügliche ausdrücke des alten salischen rechts zu erläutern; *solem collocare* (culcare, colcare). l. sal. 40 [37]. 43 [40]. 53 [50]. 76 [cap. 2 ad l. sal. 8] und *solfatire*. l. sal. 76 [cap. 2 ad l. sal. 8]. form. Marc. 2, 37. Sirmond. 33. andegav. 12. 13. 14. 15 etc. Ducange 6, 586 scheinen mir gleichbedeutig, diesem jenes nachgebildet. *Collocare* braucht die lat. sprache nie von dem untergehen der sonne, wohl aber die romanische, ital. *colcare*, provenz. *colcar* (lo solelh colcat), altfranz. *colcier*, neufranz. *coucher* (le soleil couché) und der germanismus ist nicht zu verkennen, da *collocare* *setzen* heißt (goth. *satjan*, agf. *settan*, altn. *setja*) und in allen unsern mundarten die untergehende sonne die sich setzende, zu sitz und ruhe gehende

---

\*) decollatio ejus in ipso solis occasu fiebat. Ditm. merseb. lib. 2 p. 29 (Reinecc.); [item ofte ein deif ofte misdeder vor dem gogericht (Bueren bei Münster) mit rechte verwunnen worde, den mag men leiden die straten weder ut tuschen Tuteluten huse u. Beckehuse, dat nu Menke de smid heft und vor den Sibbenhusen hen beß an den galgen, und ofte die deif ofte misdeder in dem dage u. drei sackelen in den auent mit rechte nicht gewonnen enworde u. overnachtigh worde, so sollen sei den misdeder leveren in mins hern van Munster hogeste gerichte. Kindlinger 35, 22.] Hinrichtung an vielen orten *vormittags*, daher noch in unsern tagen arme sündler durch bis zuletzt aufgeschobne geständnisse oder auf jede andere art zu bewirken suchen, daß die mittagsstunde verstreiche. Pfisters räuberbande nachtrag p. 311. *Nächtliche* hinrichtungen, wie sie in Griechenland galten, laufen wider alle deutsche sitte. [Die todesstrafe in Sparta, durch strangulation im gefängnis oder hinabstürzen in den Käädas, wurde stets zur nachtzeit vollzogen; auch in Athen galt von alten zeiten her das gesetz, niemanden bei tage hinzurichten. O. Müller Dorier 2, 225.]

genannt wird, vgl. ahd. sunnûn sedalgang (occasus), agf. setlgang (gramm. 2, 493), [altf. scrêd sunne te *sedle*,] altn. *sölsetr*, agf. *sunset*; ahd. sunna kifaz, altn. sôlin setst (sol occidit). Hier haben wir also buchstäblich das salische *solfadium*; keine vox hybrida, weil die Franken sol (wie die Gothen sauil, die Normannen sôl) neben sunna sagen konnten. Von der zusammensetzung solfadium scheint nun das verbum *solfadire*\*), *solfatire* abgeleitet und es ist unmöglich dabei an das lat. sol und satis (als hieße es, die sonne befriedigen) zu denken. In der alten rechtsprache bedeutet solfatire: placitum usque ad occasum solis observare, wie es Gregor von Tours umschrieben hat, des ausbleibenden gegners bis zu ende des gerichtes warten<sup>1)</sup>; es gilt demnach vom *erscheinenden* theil, sei er kläger oder beklagter. So erklärt es auch Maurer p. 52, der nur von irriger etymologie ausgehend, solfatire und solem collocare unterscheiden will. Daß aber auch letzterer ausdruck nicht den sinn von diem praefigere (tag setzen) haben kann, ergibt die vergleichung der formeln, denen solem secundum legem collocare und secundum legem solfatire einerlei ist\*\*). }

II. *Wochenzeit.* Welche tage waren *fasti* und *nefasti*? 818 es scheint, daß die gerichtlichen versammlungen vorzugsweise *am dritten tag* der woche gehalten wurden, wie schon Gobelinus Persona 2, 4 bemerkt hat: ding in antiquo vulgari sonat iudicium, prout patet in his vocabulis holtgeding, frigeding, et quia iudicium *mortis* gentiles attribuerunt *Marti*, dies martis *dingestag* apud gentiles teutonicos dicebatur. et in signum istius iudicium

\*) die schreibung *sadire* f. *satire* ist wie oben f. 776 *scabinus*, *riba* f. *scapinus*, *ripa*; vgl. span. *sed*, *rueda* f. *fitis*, *rota*.

<sup>1)</sup> [noch im j. 1358 heißt es in einer urk.: und hat der vorg. (der kläger) gewartet din (des beklagten) vor uns in gerichte uf sinem dritten tag, als uf sinem ustag in der egen. sache, *den tag und die tagzit us*, als recht ist. Freib. urk. nr. 242.]

\*\*) was heißt in *nubi solfatire*? l. sal. 76 [cap. 2 ad l. sal. 8]; de novo, denuo schon darum nicht, weil die stelle vom *ersten solfatire* redet; warten bis die sonne *hinter den wolken* ist? oder könnte ein symbolisches gebärdenspiel in *der luft* (undar wolenum, [agf. under volcenum]) gemeint sein, wie auch bei anderm anlaß streiche in die luft geschahen (vgl. oben f. 279)? [sich Pertz 4, 7. Merkel p. 41: *inubi* für *ibi*.]

quoddam occultum, concernens poenam morte puniendorum in certis casibus in partibus Westphaliae, praecipue *die martis* celebratur, quod quidem iudicium incolae *friding* appellant. Was nun die herleitung von *dienstag* aus *dingstag*, *dingestag* angeht, so wäre letztere form erst aus *älteren* sprachdenkmälern zu beweisen, welches ich aber nicht vermag, auch gibt es kein agf. þingesdäg, kein altn. þingsdagr, bloß die Niederländer haben in späterer zeit die bedenkliche schreibung dingsdag angenommen; [auch bei Neocorus 2, 459. 462 *dingdag*, 467 *dingesdag*.] Beinahe möchte ich sie für verwerflich, wenigstens den namen *dienstag* für unhochdeutsch und aus dem sächsl. *tiesdag* entstellt halten, was selbst durch die form *diestag*, *distig* in einigen oberdeutschen gegenden bestätigt wird\*). Allein wenn schon jene ableitung aufgegeben werden muß, reden andere gründe  
 819 für die sache selbst. In Norwegen geschah die ladung | zu erscheinen auf *dienstag*: hann skal stefna hönum *tyrsdagin* næsta eptir páfkaviko. Gulap. p. 296; oc stefndi honom til iardar *tyrsdaginn* n. e. p. ibid. 297; oc geri ek þer stefno til at lyda hefðar vitnom minom *tyrsdagin* n. e. p. ibid. 300. Viele alte

---

\*) die echthochd. benennung ist die unter dem volk in Schwaben erhaltene *ziestag*, *zistig*, ahd. *ziestac*. gl. blas. 76<sup>a</sup>, in noch älterer form wahrscheinlich *ziuwestac*, *ziustac*, genau dem agf. *tivesdäg*, engl. *tuesday*, frief. *tysdag*, altn. *týsadagr*, *tyrsdagr*, schwed. *tisdag*, dän. *tirsdag* entsprechend und wörtlich dies *martis* bedeutend, weil mars ahd. *ziu*, agf. *tiv*, altn. *týr* heißt, goth. *tius* (= lat. *deus*), sein tag also *tivisdags* heißen würde; [vgl. oben s. 748 *tie*.] Hin und wieder erscheint auch in Oberdeutschland für *zistag* *zinstag*, wodurch die vermuthete verderbnis des *dienstag* aus *diestag* bestärkt wird. In Baiern und Oestreich wird der *dienstag* ganz eigenthümlich *ertag*, *iertag*, *iärtä* genannt, ein dunkles wort, worauf ich mich hier nicht einlasse, vgl. Schm. 1, 96. 97. Beziehung auf das gericht scheint nun freilich auf den ersten blick weder der name dies *martis*, noch *ziestag* zu gewähren, Mars und Ziu (so viel wir aus dem nord. Týr folgern können) standen dem krieg und sieg vor. Da indessen schon nach allgemeiner ansicht das gerichtliche verfahren ein streit (*dingstrit*, *lis forensis*) und noch mehr nach deutscher ein kampf und gottesurtheil ist, so fügt sich bei näherer betrachtung kaum ein anderer gott besser zum obersten richter. Ich begreife nicht, warum Maurer p. 29 (wohl nach Dreyer verm. abh. p. 820) den *dienstag* auf Odin zieht, dem ja in allen deutschen sprachen der mittwoch heilig ist (*gonsdag*, *wonsdag*, *onsdag*, *wednesday*, dies *mercurrii*).

placita sind vom diensttag datiert: *cumque residerent missi . . . in Narbona civitate die martis per multorum altercationes audiendas*. Baluz app. nr. 16 (a. 783); notavi *diem martis*. Neug. nr. 18 (a. 754); desgl. Goldast nr. 1. 17. 22. 42. 76. Die ungebotnen gerichte fallen nach den weisthümern häufig auf diensttage: lehengericht zu Niederolm auf *zinstag*. Wenk 2 nr. 297 p. 297 (a. 1324); hoferecht zu Haselach *zinstag* in dem meigen, in dem ougeste u. hornung; eigengericht zu Eisenhausen *dinstag* 18. jan. 1485; gericht zu Rorbach 1481 *dinstag* nach Jacobi; zu Rieneck *dienstag* nach pfingsten 1559; *dinstag* nach dem geschwornen montag. Erlenbacher vertr. von 1409; *dinstag* zu Windesheim; auch wifen wir, das ein fri merkerding sal fin off dem *dinstag* nach dem achtzehenden dage u. of den tag sal man meister u. foit kiesen. Bibrauer w. Hierher gehört auch eine stelle des magdeburger rechts (Gaupp p. 272): der schultheize hat die echteding ein nach deme zwelften tage, daz andere des *dinstages* so die osterwoche uzget, daz dritte als die pfingst-woche uzget, nach diesen dingen leget her fin ding uz ummer ubir viercennacht. Bis auf neuere zeiten wurden die meklenburger untergerichte ordentlich alle *diensttage* gehalten. Franke alt und neu Mekl. 1, 165 und zu Lübek todesurtheile den missesthätern sonntags bekannt gemacht, *diensttags* vollzogen. Dreyer verm. abh. 821 <sup>1)</sup>).

Ohne zweifel konnten aber auch auf jeden andern wochentag und vor alters den sonntag nicht ausgenommen, gebotne gerichte anberaumt\*), und an unbefchränktesten handlungen freiwilliger gerichtbarkeit vorgenommen werden. Die notare merken bei gerichtlichen traditionen, donationen, permutationen eben so oft andere tage als den diensttag an und es ist darum auf die vorhin aus Neugart und Goldast gegebenen belege wenig gewicht zu legen: notavi diem *lunae*. Goldast | nr. 21. 55. 56. 820 67. 74. 75; diem *mercurii*. 2. 8. 20. 65. Neug. nr. 21. Ried nr. 20; diem *jovis*. Goldast nr. 5. 7. 18. 28. 70. 83. Neug.

<sup>1)</sup> [bei Abele unordn. 1, 7 fällt die hinrichtung auf freitag, das abkünden des lebens (todesurtheil) auf *erichtag*.]

\*) das friefische bodting beginnt den montag, dauert aber auch die fünf folgenden wochentage. Fw. 36.

nr. 20. 24; diem *veneris*. Goldast nr. 15. 26. 28. 46. 64; diem *sabbati*. nr. 68; diem *dominicum*. nr. 44. 57. 63. 71. [Die hundertjährigen protocolle des delbrücker mai und herbstgerichts vor dem hagedorn haben meist dies *lunae* und *martis*; einigemal kommen auch andere tage.] Weitere aufmerksamkeit auf diesen gegenstand wird also hauptsächlich die data der urkunden über eigentliche proceffe oder ungebotne gerichte zu beachten haben.

Die Alamannen begünstigten statt des dienstags den *samstag*, erlaubten aber auch andere tage, *ipsum placitum* (*conventus in centena*) fiat de *sabbato* in *sabbatum* aut *quali die comes* aut *centenarius voluerit*. l. Alam. 36, 2 [36, 1]. Das engl. husting sollte *montäglich* gehalten werden: *debet enim singulis septimanis die lunae hustingis sedere et teneri*. l. Edoardi conf. 35 [32<sup>a</sup> § 12], vgl. Spelman f. v. Sehr viele weisthümer bezeichnen den *montag* für das ungebotne gericht und hier lag die verwechslung nahe, indem auch da, wo diensttag zur eigentlichen haltung festgesetzt ist, montag zu der versammlung des volks bestimmt wird; in einigen gegenden hieß der diensttag *aftermontag* (zweiter montag). Der freibot sol allen freien leuten verkündigen, darzukomen auf den *montag* nechst nach dem pfingsttage nach mittag, und des gerichts da warten auf den *dinstag* nehest darnach in den pfingstheilgen tagen; were es auch, das ein freimann uf den *montag* nicht komen mecht, der komen wolte, keme er uf den *dinstag*, der hette nicht verbrochen. Rienecker w. Wenne och das ding werden sol, so sol der von Ohlsenstein der das gericht besitzen sol komen an dem *mendage* davor ze naht. Haflacher w. Den *montag* fürs ungebotne ding setzen das Dreißer, Dachweiler, Bacharacher, Salzschirfer, Wallhauser w.; alle wertheimischen weisthümer drei *geschworen montag*, vgl. das Büttelbrunner, Diefenthaler, Heidenfelder. So auch im Rheingau und an der Lahn. Bodm. 653 und Eberhard vom geschwornen montag p. 4. Seltner ungebotnes gericht an andern wochentagen: *mittwochen* im Keucher u. S. Goarer w.; *donnerstag* im Eilper w. und im Lauker von 1428 (dornstag nach dem zwelften tag); *samstag*: unfer samtdagesgericht binnen den vier orten des marktes zu Cochme. Günther 3 nr. 552 (a. 1375), samstags richteten auch die Wester-



woldinger in Friesland. Von *freitag* weiß ich gar kein beispiel. Wahrscheinlich war | auch schon frühe\*) und im mittelalter 821 durchgängig der *sonntag* oder ein hoher festtag dies nefastus.

III. *Jahrszeit*. Gebotne gerichte *können* zu jeder zeit im jahr gehalten werden, hier fragt es sich bloß nach den regelmäßigen gebotnen und nach den ungebotnen volksversammlungen, land, gau und markgerichten.

1. das heidenthum berücksichtigte den mondwechsel; *neuer* und *voller mond*\*\*) wurde für günstig, wachsender und schwindender für ungünstig zur versammlung angesehen. Coeunt, nisi quid fortuitum et subitum inciderit, *certis diebus*, quum aut *inchoatur luna* aut *impletur*, nam agendis rebus hoc auspiciatissimum initium credunt. Tac. Germ. cap. 11. In der sitte des landes Hadeln scheint davon etwas übrig geblieben: gericht und recht im weichbilde Otterndorf alle monat auf den *vollen mond*. Pufend. app. 1, 5. Da nun zwischen jedem vollmond und neulicht *vierzehn nächte* liegen, so erklärt sich hieraus die basis für alle gerichtsfristen; ich habe f. 221 erläutert, warum in der sechswöchentlichen eine dreimal vierzehnnächtige steckt. Sehr häufig scheinen die gebotnen gerichte alle *vierzehn tage* gehalten worden zu sein, *over viertein nacht*. Sfp. 1, 2, vgl. Maurer p. 158. 159; [per kalendas aut post XV dies. l. Bajuv. II. 15, 1 [2, 14].]

2. daß die großen volksversammlungen sich auf *heidnische opferfeste* gründeten, ist f. 245 und 745 vermuthet worden. Gewöhnlich ist von dreien im jahr, feltner von zweien oder vieren, am seltensten bloß von einem gericht die rede.

a. das *eine* ungebotne gericht vergleicht sich dem merovingischen *campus martius* und dem carolingischen *majicampus*

\*) ne dominicis diebus mercatum fiat neque placitum et ut his diebus nemo ad poenam vel ad mortem judicetur. capit. 1 a. 813 § 15 (Georg. 772 [MG Capitularia I p. 174], vgl. 581 § 18 [MG Capitularia I p. 69]. 1169 § 140 [MGLL IV p. 512]). Nach l. Visig II. 1, 18 kein gericht an sonn, fest und erntetagen (feriae messivae).

\*\*) wädel. Stald. 2, 426; agf. mōna vadōl. Nach dem volksaberglauben soll man im *neumond* sein geld zählen, im *vollmond* ein haus beziehen. Rockenphilosophie 3, 38. 3, 55 [mythol. p. 404.]

(f. 245); jenes begegnet dem osterfest der chriften, dieses dem himmelfahrtstag oder pfingsten. Play generale *de maye*. record de Weifmes; das *meiding* zu Langen in der dreieiche (a. 1417). privil. francof. 1, 265; [holting des andern dags nae *maidach*, als einem dairto geordneten stefflichen dagh. Reichsmarker w. § 7;] an dem tage uf unsers herrn *uffarte*. Dreieicher w. 822 (a. 1338); item uf den mitwochen in den *pfingest- | heiligen tagen* sollen alle lehenherrn ungeboden gein Keuchen, do das oberste gerichte ist, komen. Keucher w.\*); [*ein* gericht: in der andern woche nach *trinitatis*. Hämeler ger. prot. § 1.] *Advocatus osterhovenfis ex antiqua lege non debet habere nisi unum et legitimum generale placitum*. MB. 5, 135 (a. 1175). Das friefische nur alle vier jahre gehaltne bodting erfolgt aber erst nach *Johannis*: efter *sumeris nacht*, er lettera ewen nacht (nach mittsommernacht, vor dem herbſt). Fw. 35.

b. *zwei* jährliche gerichte. Das eine fällt auf frühling, das andere auf herbſt (altn. *vårþing* und *haufþing*): *ut ad mallum venire nemo tardet, primum circa aestatem, secundo circa autumnum*. capit. a. 769 § 12 (Georg. 539 [MG Capitularia I p. 46]); *meigeding* und *herbestding*. Seligenſtätter ſendr.: *tempore placitorum, quae vulgariter dicuntur herpstteding u. meienteding*. Herrgott 3, 715 (a. 1363); uf *meyengedinginen* und *herpstgedinginen*. Tſchudi 2, 202 (a. 1433); [im *mai* und *weinmonat*. Matzendorfer dingrodel; *mai* und *herbſtgerichte*. Simlers eidg. p. 451;] in dem *meigen* und ze *ogefen*. Hälſelacher w. Die weisthümer bezeichnen auch den frühling durch *Waltburgis* (1. mai), den herbſt durch *Martinitag*: zwei gerichte zu S. Martin und S. Walburg. Hofftetter w.; allwegen jedes jahr zwei merkergeding, das ein uf Walpurgis, das ander uf Michaelis. Bingenheimer w., gerade wie die maibeten und herbſtbeten auf Waltburg oder Martini erlegt werden (oben f. 358), walperkühe (*vaccae inferendales*, oben f. 362). Oberlin 1930, martinshüner, pfingsthüner (oben f. 374), maigaßenzins (f. 387), walpertsmännchen (f. 388). [Im Carber markgeding die zwei gerichte am *Johannis* und Michaelisabend.] Seltner

---

\*) man vgl. die verſammlung der hexen in der erſten mainacht.

ist die ansicht, wonach beide gerichte in den *winter* und *sommer* verlegt werden: man weist jährlich zwei ungeboden dingtag zu halten, den ersten auf dinstag negst nach der heil. drei könig tag, der ander auf dinstag nach S. Johannis des teufers tag im sommer gelegen. Windesheimer w.; [montag nach Margaretha und montag nach cathedra Petri. Holthausen hölting.]

c. *drei gerichte*. Der glaube an drei heilige tage (drei hochgezite) des jahrs hat in der alten welt tiefe wurzel, mundum gentiles *ter in anno patere putabant*, sagt Festus. [O. Müller Etr. 2, 97.] Unsere vorfahren scheinen das jahr nur in *drei zeiten* getheilt zu haben: hiems et ver et aestas intellectum ac vocabula habent, auctumni perinde nomen ac bona ignorantur. Tac. Germ. 26, richtiger war vielleicht der herbst | vorhanden 823 und das frühjahr mangelnd?\*) Merkwürdig ist die stelle der Yngl. saga cap. 8, Odin verordnete drei jährliche opfer: þá skyldi blóta í móti vetri til árs (pro annona), enn at midium vetri blóta til gróðrar (pro feracitate), it þridja at sumri, þat var sigrblót (pro victoria). Das erste opfer fiel in den herbst (gegen den winter), das zweite in den winter, das dritte in den sommer. [Ähnlich Ol. helg. cap. 115: þat er síðr þeirra at hafa blót í hausti oc fagna þá vetri, annat at midjom vetri, enn it þridja at sumri; ibid. cap. 123: þriu blót hvern vetr, eitt á vetrnóttom, annat at midjom vetri, þridja at sumri.] Diese eintheilung des jahrs in drei abschnitte wird auch durch die drei zwischenräume (anna í millom) bestätigt, in welchen nach Gulap. p. 409. 410 die wege ausgebeßert werden sollen, der erste zeitraum geht von der schneeschmelze bis zur pflugausfahrt (til þegar snior er af ok til þefs er plógr kemr út), der zweite von beendigter feldausstellung bis zur heumahd (er lokit er várorko ok til heyfláttar), der dritte von beendigter ernte bis zum schneefall (er andvirki er í gardi oc til þefs er snior kemr á spöni). Der erste zwischenraum folgt auf den *winter*, der zweite auf den *sommer*, der dritte auf den *herbst*. In den carolingischen

---

\*) die namen sommer und winter sind allen deutschen sprachen gemein, wegen herbst verweise ich auf gramm. 2, 368; frühling ist kein altes wort, vgl. altn. vor, vár (lat. ver), ahd. lengizo (gramm. 2, 510), [bei Neoc. lent und vorjahr.]

capitularien finden ſich drei allgemeine placita verordnet, die zeit wird als bekannt vorausgeſetzt: de placitis quidem, quae liberi homines obſervare debent, constitutio genitoris noſtri penitus ſervanda atque tenenda eſt, ut videlicet in anno *tria* ſolummodo *generalia placita* obſerventur. Georg. 1212 [MGLL IV p. 538]. 1384 [MG Capitularia I p. 444]. So auch bei den Angelfachſen: and hãbbe man *þriva on geare* burhgemôt. l. Cnut. 18 [IL. 18]; ſuanimotum (agſ. ſvångemôt) *ter in anno*. Houard 2, 392; und in vielen urk. des mittelalters: *tribus principalibus mallis*, qui vulgo *ungeboden ding* vocantur. cod. lauresh. nr. 131 (a. 1071); item advocatus habet ſedere *tria judicia* cum baculo, ut eſt juris, et homines qui pertinent ad iſtum iudicium debent manifeſtare jura ſua et noſtra, et qui remanſerit extra iudicium, habet advocatus ipſum punire. Wetterer w.; *tria plebiſcita*, quae dicuntur *ungeboten*. Kuchenb. 9, 154 (a. 1235); praedicti fratres de Bickenbach *ter in anno* poſſunt in ſtrata communi iudicio praefidere in villa praedicta. Gudenus 1, 853 (a. 1291); item *tria ſunt judicia* per annum, 824 quae dicuntur *judicia non indicta*. | Deuzer rechte. Binnen den *dren dingen*. Sfp. 2, 4; *alle achtzehn wochen*, d. h. dreimal jährlich. Sfp. 1, 2. 3, 61; wir gebieten bi unfern gewalt allen den herrun, die lanttãding ſulen gebieten uf dem lande, daz ſi ez *driftunt* haben *in dem jare*. Schwãb. landr. 348 Schilt.; [*dri lantteidinc* in dem jãr. Helbl. 2, 757.] Belege aus neueren weiſthümern: alle die jenne, die ein eigen rouk hebben in einer frien graveschaft u. darinne wonnen . . . . die ſin in dem rechten *izliches jairs* io tom minneſten *drie* ſchuldig zo folgen vor dat elike dink u. frigerichte. Kindl. 3, 626. 627 (a. 1490), vgl. 3, 720; do ward gevunden, ein iowelk man de ſek in deme wolde unde in deme vorſte ernerde, de is plichtich dat vorſting *in deme jare drie* to ſokende. Harzer forſtd. § 7; de *tribus judiciis annalibus*. Sueſterer w.; *drei dingliche tage*. Glenzer w.; auch mag m. h. von Wertheim oder ſin gewalt *dri geſchworen montag* haben in eim ieglichen jare zu Haidenfeld. Haidenfelder und Diefenthaler w. [Der ausdruck *dreiding*, iudicium terna vice in anno exercendum. Böhme beitr. 6, 68. Haltaus ſ. v.; zu Modelsdorf *dreiding* gehalten und bauerhãndel gehöret. Schweinichen 3, 159, vgl. 2, 263.]

Weisthümer, welche zeiten angeben, stimmen nicht völlig überein, verlegen auch die gerichte nach ungleichen zwischenräumen. Unter verschiedenen bestimmungen scheinen jedoch überall *winter*, *sommer* und *herbst* gemeint. Häufig heißt es zu hornung, mai und herbst: *se drin ziten* im järe, *ze meien*, *ze herbeste* u. *ze hornunge* dem voite driu dienst geben. Öhringer w. (a. 1253); zinstag in dem *meigen*, in dem *ougeste* u. *hornung*. Haselacher w.; greffending zu *mitten hornunge*, zu *mitten meihe* und dinstags nach *Michaelis*. Arheiliger w.; dirre hof het *triu gedinge* alle jar, eins zu *mittelhornung* u. eins zu *mittelmeigen* u. (eins) zu *afterhalme* u. *howe* (d. h. wann geerntet und geheut ist). Schilter cod. feud. Alam. 369<sup>b</sup>; *drei gerichte* zu *hornung*, zu *maien* u. *herbst*. Obernbreiter w.; die keller sagent all vier, daz miner frowen amman u. och ain vogt zem jar habint *drü gericht*, ains uf *mitten rebmanot* (februar, nicht sept. Oberlin 1272), daz ander uf *mitten maigen*, daz dritt uf den *ersten herpstmanot*. Äschacher kellergericht. — Wird nach heiligen tagen gerechnet, so fällt das *wintergericht* meist in januar, zuweilen in febr., selten in anfang merz; das *sommergericht* meist in mai, zuweilen in juni, selten in april oder juli; das *herbstgericht* meist in sept. oder october, selten in august. Monate in denen ich nie ein ungebotnes gericht finde sind nov., dec.<sup>1</sup>). Beispiele der | üblichsten formeln: 1. montag nach dem *acht-* 825 *zehsten* tag (18ten tag nach weihnacht), 2. montag nach bacharacher kirbe (diese kirchweih fiel vermuthlich zwischen ostern und pfingsten), 3. montag nach *Bartholomeus* (24. aug.). Dachsweiler w.; item dri gerichtsdage sollint alle jar sin, da man der herrn recht erzele 1. des maindag nach S. *Mertins* dag, 2. des maindag nach dem *achtzehnden* dage, 3. des m. nach bacharacher kirweihe. Bacharacher w.; 1. montag nach dem *achtzehnten* tag, 2. montag nach *misericordias* (20. apr.), 3. montag nach S. *Joh. bapt.* Wallhauser w.; 1. den ersten montag nach dem *achtzehn* dage, 2. den zweiten montag nach *ostern*, 3. den nechsten montag nach *Johannis*. Treburer w.; 1. montag nach *Michaelis*, 2. montag nach dem *achtzehnten*, 3. montag nach

<sup>1</sup> [doch das Martinsgericht am 11. nov., vgl. Mones anz. 3, 144.]



*ostern*. Salzfchirfer w.; 1. mittw. nach dem *achschenden*, 2. mittw. nach *quasimodog*. (13. apr.), 3. mittw. nach *Joh. bapt.* S. Goarer w.; nous echevins tenons, que ceux qui possèdent des biens au keur, comme dit est keurgoet, sont obligés de venir trois fois par an aux plaids generaux, savoir 1. le troisieme jour apres *treize jours* (zwölf tage zwischen weihnachten u. drei königstag), 2. le troisieme jour apres la S. *Jean baptiste*, 3. le tr. j. apres la S. Remi (1. oct.). record de Nyel; 1. des zweiten montags nach der *könige tag*, 2. montag nach *misericordias*, 3. den zweiten montag nach *Johannis*. Dreißer w.; 1. an dem dinstage nach S. *Walpurg* tage, 2. an deme d. nach S. *Michels* tage, 3. an deme dinstage nach deme *zwelften*. Rorbacher w.; drei ehafte gericht 1. nach S. *Walburg*, 2. nach S. *Michaelis*, 3. nach dem heil. *oberstag* (6. jan.). Ebersperger vogteirecht; drei ungeboden ding auf dem fronhof zu Frankfurt 1. vierzehn tag nach *neujahr*, 2. vierzehn tag nach S. *Walpurg*, 3. tag nach *Aegidius* (1. sept.); 1. montag nach Walpurgis, 2. montag vor *Johannis*, 3. montag nach Martini. Northeimer grubengericht; 1. des nächsten tags nach S. *Reinolds* tag (12. jan.), 2. des nächsten tags nach *meitage*, 3. des n. t. n. S. *Lambert* (17. sept.). Herdiker hovesrecht; der hofeschulte sall izlich jahr dreiwerf richten 1. donnerstags nach S. *Margareten* (13. jul.), 2. d. n. S. *Michel*, 3. d. n. *cathedra Petri* (22. febr.). Eilper w.; godingsgericht zu Grebenstein 1. donnerstag nach *laetare* (8. merz), 2. d. n. *Johannis*, 3. d. n. *Michaelis*. Kopp 1, 393; drei ungeboden merkerding 1. auf S. *Pauli bekehrung* (25. jan.), 2. auf S. *Maximus* 826 (5. | apr.), 3. auf *Lucas* evang. (18. oct.). Banfcheuer w. Das frief. goding in Westerwold wurde gehalten 1. samstag nach *drei könig*, 2. samstag vor dem *ersten mai*, 3. samstag nach *Michaelis*. [Ferner: in tribus placitis maji, autumnii et februarii. urk. Heinr. II. a. 1015 (sieh oben f. 365 not.); tria placita 1. in nativitate domini, 2. in pascha, 3. in medio maji; (hernach:) hi sunt legitimi dies, quando placitum celebrabitur, proxima feria secunda post epiphaniam, secunda feria post albas et quinta feria post medium majum. Mauermünst. w.; dri voitding in dem jare, ein ding in sante *Agathen* tage, das andere in sante *Johannes* tage des lichten (?), das dritte in dem achten tage sente *Martines*. Brieger stadtr. a. 1327 b. Böhme 1, 21; paderbornisches land-

gericht zu den schiereichen: donnerstag nach *Georgii*, donnerstag nach *Galli* und donnerstag nach *Antonii*. Wigand arch. III. 3, 93; drü gedinge, eins ze mitten hornung, das ander ze mitten meigen, das dritte an dem nechsten tag nach S. Remigentag, so man dem gotehus zinfet. Zartener dingrodel p. 113.]

d. *vier gerichte*. Die beispiele sind feltner und erst aus späterer zeit: auch sollen schultheiß u. schöpfen zu gericht sitzen *vier stund* in einem ieglichen jahr, mit namen des ersten uf dem *dinstag* nach dem geschwornen montag, der da ist nach der *osterheiligen zeit*. des andern am nechsten dinstag n. d. g. m. d. d. i. n. S. *Michelstag*. des dritten a. n. d. n. d. g. m. d. d. i. n. dem *obersten tag*. und das vierte gericht an dem nechsten montag vor *faßnacht*. Erlenbacher vertr. von 1409 (wertheimer ded. nr. 50 p. 81); *vier pflichttage* zu Allendorf unter der linden, 1. den zweiten montag nach *pfingsten*, 2. nächsten montag nach *Martini*, 3. montags nach *trium regum*, 4. den zweiten montag nach *ostern*. So sind jährlich *vier gerichte* zu Hernbreitungen; *vier markgericht* zu Babenhäusen. Meichfner 1, 954; *vier ungebote jahrgedinge* im gericht Lindaw. Bodm. p. 692; de greven mit den landschworen scholen des jahres *veermahl* im lande recht holden. Pufendorf app. 4, 51.

IV. Einzelne gerichte wurden nicht einmal jährlich zusammenberufen, sondern in längeren zwischenräumen. Das Eishäuser eigengericht in Hessen *alle sieben jahre*, ungefähr wie man die grenze nach dieser frist von neuem begieng: solchen kraiß sollen die merker *alle sibem jar einmal* in beisein iedes orts etlicher jungen knaben in augenschein von gloch zu gloch führen und weisen. Crumbacher w. Auch das Fossenhelder markgericht sollte der graf von Katzenelnbogen *alle sieben jahr*, auf welchen tag es ihm beliebte, versammeln. Wenk 1 pag. 96; das frief. bodting wurde *vierjährlich* berufen: di greva, deer hir da ban lath, dat hi *des fiarda jeris* bodting halda moet, also fir so hi wil. Fw. 34. 35.

## CAP. IV. ARTEN DER GERICHTE.

1. nach der weise ihrer versammlung sind alle gerichte entw. *ungebotne* oder *gebotne* (*placita non indicta vel indicta*). *Ungeboten* kamen nämlich alle freien auf bestimmte zeit, wie 827 wir gefehn haben, ein, zwei oder | dreimal jährlich zusammen: *omnes liberi* convenient constitutis diebus\*), *ubi iudex ordinavit*. l. Bajuv. II. 15, 1 [2, 14]; *conventus secundum consuetudinem antiquam fiat in omni centena . . . si quis autem liber ad ipsum placitum neglexerit venire . . . XII sol. fit culpabilis*. l. Alam. 36; [ad haec placita per se, *sine vocatione*, debent venire. Mauermünsterer w.] Das ungebotne gericht der Franken heißt *mallum legitimum, generale, principale, placitum plenum, plenarium, commune*; später *echteding, ehaftding*. Haltaus 1249<sup>1)</sup>; das der Angelsachsen *gemôt, landgemôt, burhgemôt*, das altn. *allþing, [alsherjarþing]*. Da ihre feier mit alten opferfesten, deren zeit allgemein bekannt war, zusammentraf und auch nach einföhrung des christenthums die landesfite jeder gegend gewisse tage dafür bestimmt hatte, so bedurfte es keiner vorgängigen anfügung. Jeder ausbleibende dingpflichtige fiel in buße. Auffallend scheint, daß an manchen orten das ungebotne ding gerade *botding* genannt wird, unter den von Haltaus 179 angeführten belegen entscheidet zumal der, worin es heißt: der grafte sol das erste *botding* . . . diensttag nach ostern sitzen u. halten, darzu denn *unverboth* zu kommen verpflichtet seind. Hinzugefügt werden kann aus Bodm. p. 655: *et hec traditio facta est in villa Hattinheim coram sculteto et scabinis in iudicio, quod dr. botding* (a. 1237); [*botdinc* to den bolen. Detm. 1, 34; to den bolen dat he dat *botding* dar sete. chron. lüneb. b. Eccard 1377; drei *botding*. Gaupp magdeb. r. p. 231; rugege-

---

\*) ein solcher *dies constitutus* wird ahd. geheißen haben *itmáli tac* (*dies solemnis, festus*), womit man das agf. *edmæl* (*sacra*) und das frief. *etmal*. Wiarda wb. p. 117 vergleiche. Haltaus 251 hat *eddag*; it, ed bedeutet wiederkehr, wiederholung (gramm. 2, 758).

<sup>1)</sup> [im Ufhauser w. von 1501 *dingwerk*, gen. *dinkwerkes* (in dem von 1511 *thunkbert*), im Lauterbacher w. *denkwerk*, schwerlich ad memoriam, vielleicht *dingberg, malberg*? vgl. die *denkmänner* bei Haltaus, die auch wohl dingmänner wären, wenn nicht die scabini daneben genannt würden.]

richt das man *bodending* nante und viermal im jar zu halten pflegte (zu Roborn kellerei Lorbach). Widder Pfalz 2, 123;] auch die Friefen nannten es *bodting*. Fw. 34-39. Wiarda wb. 372. [Richthofen 390. 391; *botting*. Teskl. p. 63.] Entweder, muß man annehmen, bedeutet hier *bot* das ein für allemal angelegte, oder es gieng auch den allgemeinen volksgerichten hin und wieder eine *verkündigung* voraus, ohne welche sie ausgesetzt und unbefucht blieben, wie namentlich in Friesland: dat is riucht, als hise halda wil, dat mase *keda* schil. Fw. 35 und bei dem westphäl. freigericht (Wigand feme p. 296 not. 8), vgl. Maurer p. 155. Den wesentlichen begriff des *placitum generale* macht also die verbindlichkeit *aller* freien des bezirks auf gewohnten tag, ungeboten oder geboten, zu erscheinen \*); wogegen das besondere gericht (plac. par- | ticulare, speciale) nur von 828 solchen, die etwas zu verhandeln hatten, besucht zu werden *brauchte*, obgleich sich auch andre freie, wenn sie wollten, dazu einfinden *durften*; für die parteien war es stets ein gebotnes und angelegtes. Alle einzelnen gerichte, denen an allgemeiner und regelmäßig wiederkehrender zusammenkunft ihrer theilhaber gelegen war, konnten aber *ungebotne* sein und ohne grund, dünkt mich, wird dies von Maurer p. 156. 157 in bezug auf die hof, lehn und markgerichte gelegnet. Gewöhnlich wurden sie allerdings voraus verkündet, z. b. das Foffenhelder märkerding vierzehn tage, das Kirburger acht tage zuvor; allein nicht selten hielten sie auch ihre bestimmte zeit ein, z. b. das Keucher lehngericht wurde ungeboten auf pfingsten, das Bamscheuer merkerding dreimal, das Bingenheimer zweimal, das Babenhauser viermal im jahr begangen; vgl. J. J. Reinhard de jure forest. ed. 2. p. 170. Die f. 774 ausgezogene stelle des Bibrauer w. nennt das merkerding so frei, daß niemande dar geboten ist. Auch mußten, oft bei schwerer buße, *sämmtliche* märker erscheinen. [Für gebotnes gericht: *gebannen* landtag, *verbannen* landtag. Arx Buchsg. 100.]

---

\*) wer in dem gericht sitzt, waßer und weide sucht u. eigen rauch hält, der sol mit dem gericht lieb und leid liden tragen. Altenhaßl. w. von 1461.

2. ihrem umfang <sup>1)</sup> nach sind zu unterscheiden *landgerichte*, *gaugerichte* (altn. heradsping), *centgerichte*, *markgerichte*, *stadtgerichte*, *dorfgerichte*, *weichbildgerichte*: unse gn. liebe herr van Cleve hebbe to Valbert drei gerichte, ein freistuhlgerichte, ein *wibbelgerichte* (Haltaus 2053) vor dem kerkhofe, ein *burggerichte* op dem kerkhofe. Valberter w. Die alten friesischen abstufungen waren: *mêne warf*. Af. 234, *mêne lóg*. Br. 2. 5. 7. 34. 138. 140 (placitum commune); *liuda warf* (conventus populi). Br. 140; *brédera warf* (placitum latius). Br. 140; *smcle warf* (placitum minus). [Das nord. *húsping*, die hausgenossen, das gefolge des fürsten umfassend: hafdi húsping vid höfðingja. Ol. Tr. 1, 188; hirdstefnor ok húsping. Ol. helg. c. 178, vgl. 152. form. 11, 267.]

3. dem vorsitzenden richter nach *grafengerichte* (landgrafen, wicgrafen, burggrafen g.), *vogtsgerichte*, *schulzengerichte*, *probstgerichte*, *pfleggerichte*.

4. nach dem stande der dingpflichtigen *eigengericht* (z. b. über die eigenleute zu Eifenhausen), *rittergericht*, *lehengericht*, *manngericht* (auch in lehensfachen, vgl. Meufels geschichtsforscher 5, 245. Günther 3 nr. 512, wo im jahr 1367 ein manurteil gesprochen wird) und *freigericht*.

*Freigerichte* waren ursprünglich beinahe alle und jedes  
829 gau oder markgericht hätte so heißen können. Später- | hin  
aber, als sich die landeshoheit der fürsten entwickelte, entsprang  
eine besondere bedeutung. Einzelne bezirke, die sich unab-  
hängig erhielten und dem reich unmittelbar unterworfen blieben,  
führten den namen *freigerichte*, wie die unmittelbaren reichs-  
städte *freie städte* genannt wurden. Solche freigerichte finden  
sich namentlich in Franken und in der Wetterau, z. b. das  
Altenhaflauer freigericht, das freigericht der graffschaft Rieneck,  
ihre richter, urtheiler und boten nannten sich *freigrafen*, *frei-  
schöffen*, *freiboten*, im gegensatz zu den gaugrafen, centgrafen,  
centschöffen fürstlicher gebiete; [*scabini liberi*. Wigand arch.  
2, 82 (a. 1298).] Ihr sitz hieß *freistuhl*, *freigraffschaft*. Die  
*friheimgerichte* in den dörfern Heimbach, Wihse u. Gladbach.

<sup>1)</sup> [dafür der ausdruck: *witreiche* und *gewaltfami* des gerichta. Dornstetter w]



Günther 3 nr. 290 (a. 1343); wir zentgrafe, schepfen u. lantfolk des gerichts zu Benshausen gemeinlich bekennen, das wir ein recht *frihe gericht kunig Karls* geseßen haben. Benshauser w.; haben sie getheilt u. geweißt, das ein iglich *freibote* allen *freien leuten* ein *freigericht* verkündigen soll. Rienecker w., vgl. Haltaus 502. 505 <sup>1)</sup>. Wiewohl ich nicht leugne, daß dergleichen namen und formeln hin und wieder in landesherrlichen gerichten, weil sie vor alters ebenwohl *placita liberorum* hießen, begegnen können.

Kein deutsches land war der bewahrung und fortpflanzung des alten gerichtsverfahrens günstiger als Westphalen; hier dauerten, durch örtliche und geschichtliche verhältnisse gesichert, eine bedeutende anzahl von freigerichten fort, die sich unmittelbar von dem oberhaupt des reichs herleiteten, und unter dem namen der *femgerichte* oder der *westphälischen* gerichte bekannt sind. Wigands untersuchungen haben ausgemacht, daß, obschon diese gerichte während des mittelalters und vorzüglich vom 14. bis zum 16. jh. in einen besonderen *freischöffenbund* übergingen, ihnen ursprünglich nichts anders, als das einfache und gewöhnliche verfahren der alten *placita liberorum* zu grunde liegt. Sie wurden gehegt auf *rother erde*\*), d. h. *westphälischer*

---

<sup>1)</sup> [auch *gewaltgericht*: zu Obhausen bei Querfurt soll nach der volkslage eine königstochter über die sumpfwiesen an dem dorf vorüber gefahren und mit kutsche, pferden und dienern beinahe versunken sein, als ihr von der gemeinde mit großer mühe und anstrengung ein rettender bretterdamm gemacht worden. Aus dankbarkeit habe sie von ihrem vater dem könig gewisse freibeiten für das dorf erbeten, nämlich freiheit von zinsen und abgaben, sowie ein eignes *waltgericht*; es wurde jährlich den 25. jan. gehalten. sächf. provinz. bl. 1797 p. 179.]

\*) vgl. Haltaus 1558. Wigand feme p. 257. 266. 276 und archiv I. 2, 117; soll das beiwort allgemein poetisch sein (oben f. 35), so wäre wichtig, fälle zu sammeln, wo es außerhalb Westphalen gebraucht wird. In einer urk. von 1348 bei Wenk 1 nr. 407 heißt es, die Limburger drängten die Dietzer hinter sich bis *uf die roden erden*. Gehörte das dietzer gebiet damals zu Westphalen? vermuthlich stand es gleich Limburg unter trierischem, nicht unter kölnischem sprengel. Auch im Grabfeld erscheint nach den trad. fuld. 2, 41 und 230 eine *villa rôtemulti* (rotherde?), [bei Eccard fr. or. 2, 868 *rootmulti*,] nach Genfsler (grabf. 2, 366) das heutige Römhild. [Gehört auch *Rothendietmold* hierher?]

830 oder *fächsi- | scher*, wie andere gerichte auf *fränkischer erde* (terra salica). Meusel geschichtf. 5, 243 (a. 1258) oder auf *schwäbischer, bairischer* (oben f. 399). Sie führten sich, gleich jenem benschaufer freigericht in Thüringen, zurück auf *könig Karl* (Wigand feme p. 265. 277. 278. 525. 562) dem die sage des mittelalters (wie die dänische dem könig Frode, vgl. oben f. 686) allgemein jede alte rechtseinrichtung beilegte\*). So stellen auch die friesischen 'gesetzbücher ihr recht und ihre freiheit als thes *kyning Kerles* jezt dar (Af. 12. 13. 85. 223. 332) und reden von *freiem gericht* und *freiem stuhl* ganz in dem sinn der alten placita ohne die mindeste beziehung auf die eigenthümlichkeit der späteren femgerichte: thet is thio siugunde liodkest, thet alle Frisa an *fria stole* bisitte and hebbe *fria spreka* and *fri ondwarde*, thet urjes us thi kyning Kerl. Af. 15. Die *karolsfreien* in dem onabrückischen amt Fürstenau (Möser 1, 75) tragen wahrscheinlich auch von jener rechtsüberlieferung den namen. Endlich zeigt sich die ähnlichkeit der westphäl. freigerichte mit denen in andern deutschen gegenden, daß sie nicht bloß über peinliche, sondern über die gewöhnlichsten civilsachen in gegenwart aller freien urtheilten und alsdann auch *ungeboten* versammelt wurden: alle die jenne, die ein eigen rouk hebben in einer *frien graveschaft* u. darinne wonnen, sie sin dan wetten of unwetten (wißende oder unwißende), fri of eigen to behorig, heren of junkeren lude, of sie sin dan wie se wellen u. sin, die sin in dem rechten izliches jairs io tom minnesten *drie* (dreimal) schuldig zo folgen vor dat *elike dink* u. *frigerichte*. Kindl. 3, 626 (a. 1490). Nur bestand, seit jener schöffebund gediehen war, neben dem *offenen* freigericht ein *heimliches*, welches strafe (*feme*, oben f. 681) bloß unter wißenden erkannte und den auspruch *geheim hielt* (Wigand p. 414. 415. 428. 432), ein judicium secretum, *still gericht* (Wigand p. 246 a. 1359. 301

---

\*) Benecke zu Wigalois p. 494-499 über *Karles recht, lôt, buoch*; hinzugefügt werden kann Ulrichs Trift. 2264, [mit *Karles lôte* gelten, widerwegen. Trift. 275. Frib. Trift. 1677,] die kaiserchron. von *Karles pfahte* (pactum), oben f. [40. 41.] 340 und die oben f. 616 angegebne fabel von *Karles recht*; vgl. Rogge p. 221. [Böhmers reg. ad a. 1208 p. 39. vorrede zu Thomas oberh. VI. VII.]

a. 1416); wer vor | dem offenen nicht erschienen war, konnte 831 vor das heimliche gefordert werden: *treken ut den apenen gerichte in dat frig hemelike gerichte u. laten dem rechte sinen gank*. Kindl. 3, 651 (a. 1506), vgl. Wigand p. 432; was die freischoffen insgeheim zur straf einbringen, davon soll keiner reden auf seinen scheffeneid, bei peen, daß ihme sonsten die zunge aus dem nacken gerissen u. er sieben fuß höher als ein ander übelthäter aufgehängt werden solle. Kindl. 3, 713; vgl. oben f. 684. [— Auch in Östreich, als im beginn des 15. jh. böhmische und mährische räuberbanden das land verheerten, stellte herzog Albrecht ostern 1402 das *geräune* an, ein geheimes standrecht. Adel und angefehne landleute wurden an einen geheimen ort berufen, jeder mußte schwören auf vorgelegte fragen die wahrheit zu sagen und alle verbrecher, die ihm bekannt waren, zu entdecken, und versprechen mit gewafneter hand gegen sie auszuziehen. Der geräunemeister zerstörte nun die raubburgen der reihe nach. Reil Donauländ. p. 113. 114 (über *geräune* vgl. Pez 1, 722. Haltaus 677.)]

5. nach dem ort, wo sie gehalten werden, gibt es *feldgerichte*, *weidegerichte*, *holzgerichte*, *forstgerichte*, *haingerichte* (haingerede, hagespraken, hagelsprachen. Bodm. p. 625), *berggerichte*, *grubengerichte*, *brückengerichte*, *staffelgerichte*, [*ganggericht* im Hanauischen.] Im Diezischen wurde ein *stuhllindengericht* (Arnoldi gesch. v. Nassau 2, 39), im Ravensbergischen ein *bohnengericht* (Rive p. 251), zur zeit wann die blühenden bohnen im garten schatten gaben, gefeiert. Gehört hierher das westphäl. *klutengericht* (von klute, erdkloß, scholle. Brem. wb. 2, 809)? een vri *kluhtengerichte*, darbi moeten erscheinen alle des haves erven u. alle die dinkplichtigen haveslúde. Westhover w. Im Norden fand bei der hausfuchung (*ranfak*) ein *thürgericht* (*duradômr*) statt, ein *engidômr* bei wiesen. Arneseu p. 340. [Grâgâs 2, 268 ff.] Der *duradômr* gleicht dem *thürengericht* der orlamünder statuten: item geschähe ein tat in eins burgers huse oder wiche ein teter in eins burgers hus, so mag der richter nachfolgen *vor die thür*, daselbist sal her dan *benke setzen* u. ein *gerichte* bestellen u. den teter uß des burgers huse gewinnen mit *gerichte* u. *rechte*. Walch 2, 71. Im alten Guledingsbuch findet sich bestimmt, daß ein solches gericht dem

beklagten *vor die thüre* und *nicht hinter das haus* und in solcher weite von der thüre gesetzt werden soll, daß man ein fuder brennholz dazwischen durchfahren kann (kaufbalk. 4), daß man holz und waßer eintragen kann (odalsl. 2). [Der oberhof zu S. Maximin bei Trier hieß das gericht *zur rothen thüre*; eine solche befand sich am eingang der gerichtsstube. Trierer chron. 1823 p. 43. 44.]

6. auch von dem zweck, wozu sie versammelt waren, wurden einzelne gerichte benannt, z. b. das *sinsgericht* zur ent-  
 832 richtung der jährlichen abgaben\*), das *rüge- | gericht* zur erledigung der feld und waldfrevel, das *läutergericht*, vor dem man sachen läutert (Haltaus 1207)? *judicium quod vulgariter lauter-  
 dinch* vocatur. Lang reg. 3, 250 (a. 1265). [Negantes delicta (forestalia) a mahlmannis delata per testes convincuntur habito plerumque separato judicio quod dicitur *schlichtelholtdink*. Lodtm. de jure holzgr. p. 230. 231. Das *gescheid*, ein gericht zu Basel, das über die scheidung der feldgüter wachte und über fried und frevel richtete; es gab ein großes und ein kleines, letzteres für rebleute. Ochs Basel 5, 61. Die dorfgemeinden des Buseckerthals bei Gießen haben bis auf die neueste zeit das recht gehabt strafen über feld und waldfrevel zu verfügen; dies hieß *einfahrt*, *öffert* oder *effert*. Westphal deutsches privatr. 1, 248. Zangen beitr. zum d. recht p. 278.] Eigne *waßergerichte* ordneten die anlage der mühlen, ein solches bestand namentlich in der Wetterau bis in die neueste zeit, es hatte seinen sitz zu Dorheim und führte aufsicht über alle mühlen an der Wetter, Ufe und Nidda; sein vorsteher hieß zuletzt der *waßerhauptmann*, früher unter kaiser Friedrich III. *waßergrave*; richter und boten trugen rothe mäntel und binden, ein *waßerwieger* hatte eine silberne wage zum wiegen der eingeschlagenen pfäle und nägeln, die formel dabei ist oben s. 79 angegeben. Das gericht wurde unter freiem himmel, nah am ufer des flusses, wo gerade etwas vorgenommen werden sollte, gehegt und dem volke rother und weißer wein geschenkt. Zum stoßen und schlagen des pfals

---

\*) ein *fladengericht*, dessen Steiner (Seeligenstadt p. 147) gedenkt, hieß wahrscheinlich so von den kuchen, welche die gemeinde auf den bestimmten jahrtag für richter und schöffen darbrachte.

legten die richter ihre mäntel ab, behielten aber die binden an, einer nach dem andern that *drei schläge* auf den eingesteckten nagel. Schüler fangen lieder, unter die kinder wurde zum gedächtnis ein korb birnen, kirschen, äpfel vertheilt oder einem jeden ein rother rieme gegeben; die müller hatten den richtern futter und mahl zu liefern. Auch in der grafschaft Öttingen fand sich ein *waßergericht*, das aus sieben schöffn und dem voritzenden *waßergrafen* gebildet wurde. Meufels geschichtf. 7, 27. An andern orten sorgten die gewöhnlichen gerichte mit für die mülen, ich will hier die wichtigsten stellen der weis- thümer darüber mittheilen. Gehört vor das centgericht, ob einer sein *molen erhaben* hette. Umstätter w.; stehet ein maß an der kirchen zu Pfungstätt, *wie hoch* man die *müle* uf die bach setzen solle. Pfungst. w.; zum letzten rüget der *obermüller* einen *grundstein* auf der linken hand bei der waßerscheffe unter der müle, daß das waßer nicht darf drüber spannen\*). Otten- dorfer w.; item wenn der amtmann die *müle beschen* will, soll er den landknecht uf den markt schicken und von eines bauern wagen zween beste streng lösen u. zusammen stricken, darnach noch einen knoten daran machen und so er die *müle beschen* will ein schöpfen zween oder drei ohn- | gefehrliche zu sich 833 nehmen, in die müle gehen, den landknecht heißen dem müller zu sagen, die zargen (septum lapidis molaris) vom stein zu heben. alsdann soll der landknecht den *besten strick* noch mit einem knoten um den stein binden, also daß *drei knoten* am feil werden, darnach soll der müller die zargen wieder über den stein setzen und die müle laßen angehen; *läuft die zarge mit dem stein umher*, so ist der müller nit bußfällig, bleibt aber die zarge stehen und läuft der stein um, so ist der müller bußfällig. Mellrichstädter w.; item wan der meiger die *mulin* wil *beschen* oder jemand anders arkwon hat, so soll der meiger zween schöffn oder zween gerichtsmann nehmen u. soll in dem nech- sten hofe ungeferlichen ein *mittlen wagensaum* nehmen u. den saum zweifältig weigen, dann um den stein schlagen und *sellt*

---

\*) der fachbaum muß mit dem eichpfal, der den höchsten stand des waßerspiegels bezeichnet, wagrecht liegen. Mittermaier § 294.



der zaum über das halbe zwischen die zarge, so hat der müller 30 sch. pf. verbrochen. Bischofweiler w.; forder angestalt, wie die mulstein, mole und zargen geschickt sein sollen? ist gewest, die zarge soll wol bewart sein u. kein abgang haben, ein *besten strank* mit *drien knoten* umb den stein u. die zarge nit rüren u. *der lauft soll mit umbgan* dreimal unverfert. Hernbreitinger petersger. [Eins iclichen mullers louft umme sinen mulstein sal nicht witer sin, wan als ein *strang* als ein dume dicke gezogen zwischen dem steine und loufte; waz ez witer ist, daz ist falsch nach lantrechte. Eifenacher landr. 3, 85; sieh auch Schmeller 3, 229.] — Ebenso gab es in Niederdeutschland *deichgerichte*, die mit *deichgreven* und *deichgeschwornen* besetzt waren; in Franken *zeidelgerichte*, wo ein forstmeister und zwölf zeidler über biengartensachen richteten (Schilters wb. 891. 892. Langs Baireuth 1, 51. 52), auch *triebelgerichte* (*judicia mellicidarum*, vgl. Mart. Hoffmann ann. bamberg. ad a. 1241) geheißen; in Frankfurt ein *pfeifergericht*, auf welchem die schöffn feierlich den abgeordneten fremder städte zollfreiheit bewilligten und dafür althergebrachte geschenke in empfang nahmen (J. H. H. Fries abh. vom pf. ger. Frankf. 1752). Weit allgemeiner waren die *sendgerichte* (von send, sind, synodus) für die archidiaconatsleistungen (Haltaus 1680): iewelk kerstenman is *fenet* plichtig to sokene dries inme jare. Ssp. 1, 2. Im mittelalter scheint aber auch *fenet*\*) bisweilen gerichtssammlung überhaupt zu bedeuten, [ein grôzer *sent* gelobet. Kchr. 6451,] wenigstens läßt der pfaffe Chuonrat am schluß seines gedichts ([307, 15] zeile 8995. fragm. 4599) die *fenetplihten* erteilen (dem kôning |  
834 das urtheil finden), und sind auf diese weise die *sendbaren* leute, *sendbarfreien* (*semperlûte*, *semperfreien*), [*sentmæzigen* lute. Helbl. 8, 477] zu erklären? vgl. Haltaus 1679 und das vocab. in Senkenbergs corp. jur. germ. p. 82-85. [Über *chorgericht* vgl. Haltaus 207. 208. H. Sachs Göz 1, 217. 218.]

7. es fragt sich nach der *ordnung* und dem *rang* mehrerer gerichte untereinander.

---

\*) verschieden ist das send (von sendan, mittlere) in *sendbote* (*missus dominicus*).

α. wir sahen f. 793, wenn die urtheiler des rechts nicht weise waren, daß sie sich *raths erholen* durften bei solchen die größere rechtserfahrung hatten. In diesem verhältnis scheinen bereits die *rachinburgi* zu den *sachibaronen* zu stehen (Maurer p. 22). Im mittelalter wandten sich die schöffn an ein benachbartes anderes gericht, *fuhren aus*, *fuhren zu hof*, [*erfahren* sich *rechts*. Niedermendiger w.;] das gericht *holet mal*, *feret uz*, *feret zu hofe* (Bodm. 667. 678. Sfp. 2, 12), *schiebt* (*volvit*, *devolvit*) an den oberstuhl. Haltaus 1617; das hieß *fahrt*, *ausfahrt*, *überfahrt*, [*erfahrung*. Hernbreit. w.,] *zug*, *schub* (Bodm. 663. Maurer p. 234. 235, [*schup*. Hernbreit. w. (a. 1467)]), *heimschub* (Haltaus 1653), *ausplucht* (an andere orter ausplucht holen. Banteler w. § 30). Die weifung erfolgte unverweigert und unentgeltlich, man nannte sie *des landes almosen* (Bodm. 663). Beispiele dieses zugs, dieser rechtserholung geben Kopp heff. ger. 1, 342. Grupen disc. for. p. 758-760; den ältesten beleg liefert wohl eine urk. Heinrichs II. von 1015 bei Ludewig script. bamb. 1, 1118: *ceterum si coloni in litibus caufarum decidendis inter se dissentiunt, ad proximam curtimarchiam eos pro sententiis ferendis statuimus habere recursum*. Wahrscheinlich hatten die meisten kleineren gerichte ihren bestimmten *oberhof*, von dem sie *hergiengen* oder *rührten*, wie die weisthümer sagen; dorf und centgerichte wandten sich an das gaugericht, wo sie sicher waren, rechtskundige männer anzutreffen. So hatte z. b. Orlamünde den zug nach Jena (Walch 1, 69), rheingauische gerichte den zug nach Eltville, Rüdesheim, Lorch (Bodm. 663-678), niederheffische nach Cassel; [Freiburg im Breisgau zieht nach Cöln. Freib. urk. 1 p. 82 (a. 1275), vgl. nr. 378-80 (a. 1403); die von Halle, die ir *volbort* nemen zu Magdeburg. Gottschalk anal. cod. dresd. p. 15; nachrichten vom frankfurter oberhof stellt Thomas in der Wetteravia 1, 270-273 zusammen, vgl. Orth zur reform. 5, 135-147.] Ich will einige näher erläuternde stellen aus weisthümern hersetzen: item, so sein auch etliche *untergericht* in dem landgericht Crombach (mit namen zu Geiselsbach, Königshoven, Kalda, Schneppenbach) und diese obgamelte untergericht, außgescheiden das gericht zu Geiselsbach, die haben ihren *oberhof* u. ihre *urtheilholen* an dem obg. *landgericht* zu Crombach. Crombacher w.; könnten sie (die

schöpfen) des urteils nicht eins werden, so sollen sie die hübener zue sich nemen, werden sie des urteils eins, so sollen sie es |  
 835 heraus sprechen, werden sie aber d. u. nicht eins, so mögen sie das urteil *schieben bis zum nechsten gericht*. Urspringer w.; item, da die schepfen das urtel nicht finden konten, so solten sie gegen Fulda vor die *roite ruhr* \*), odder da es daselbst auch nicht gefunden werden mocht, alsdan gein Ruckenstuel, und da es daselbst auch nicht gefunden werden mocht, alsdann gein Fridebergk vor die *capellen gewiesen u. geworfen* werden. Bingenheimer w. (a. 1441). Bingenheim lag in der fuldischen mark, war also zuvorderst an die entlegneren gerichte Fuld und Rockenstuhl, und dann erst an das nähere in Friedberg gewiesen. Ein solcher *dreimaliger* zug wird auch durch andere weis-  
 thümer bestätigt: die scheffen haben sich derfarn (erfahren, rechts erholt) an *drien stulen*. Hernbreitinger petersger. a. 1500; were auch, daz niemants rechts begert an dem gericht u. verkleite umb eigen, umb erbe oder umb wilcherlei daz were, dem solte der schultheiß richten *ungestoßen ungeflagen*. en holfe daz nit (? könnten oder wollten die schöffn kein urtheil finden), begert iz der cleger, so solte der schultheiß mit ime geen gein Selgenstatt zu mim herrn, der sulte ein reidenden boten mit ime heruschicken, der sulte auch richten *ungestoßen ungeflagen*. enholfe daz nit, so solte mins hern bote, schulz u. cleger hinuf gen in die stat zu eime voite, der solde herab riden u. *stoßen u. flagen* (? die schöffn mit gewalt anhalten recht zu weisen) als lange biz dem cleger recht geschicht. Niedersteinheimer w.<sup>1)</sup>. Aber auch wenn der richter dem urtheil, eh die folge ergangen war, widersprach, sollten die schöffn an den oberhof recurrieren: ist auch, das die schepfen teilen uf iren eid das sie recht dünket, das mag der richter wol widerreden, ee des die volge gar erget von den schepfen allen. wanne das der richter widerspricht, so sullen die schepfen *das recht holen* zu Bischofsheim, *danne das*

---

\*) wenn das gericht geheget u. gehalten ist mit seiner *ruhr*. Altenhafl. w. (a. 1354).

<sup>1)</sup> [dies kein *zug* im eigentlichen sinn, weil nicht rechtserholung der schöffn, sondern beschwerde des klägers vorliegt.]

*gericht hergeet* u. sollen die schepfen darumb nit bußfellig werden. Schultes henneb. gesch. 2, 18. 19 (a. 1315).

Diese *rechtsrholung* beim oberhof bildet keine eigentliche instanz, denn sie tritt ein, ehe das gericht geurtheilt hat, wird *von den schöfften selbst* eingezogen und durch ihren mund hernach ausgesprochen. Auch scheint | in ihr nicht nothwendig 836 abhängigkeit des holenden gericht's von dem auskunft ertheilenden zu liegen; die schöfften konnten sich an einen benachbarten dingstuhl (desselben landes) wenden, der ihnen gleich stand und sie bei andrer gelegenheit ebenfalls befragte. Mit der zeit aber und in der regel muß ein solches verhältnis des geringeren und höheren gericht's entsprungen sein, wie schon die namen *untergericht* und *oberhof* (*fronhof*, *sala dominica*, *übergericht*, oben f. 795) zeigen und daraus folgt, daß es *bestimmte* oberhöfe gab, denen nicht ausgewichen werden sollte<sup>1)</sup>.

β. im dunkel liegt das entstehen der *instanzen*, d. h. der berufung *von seiten der partei* an ein höheres gericht über ein von dem niederen *gefundenes* urtheil. Savigny 1, 222 nimmt an, daß in unserer ältesten verfassung gar keine gerichtsinstanzen begründet seien und erst in den fränk. capitularien, nicht in den älteren gesetzen, wird über *appellationen* verordnet. Eichh. rechtsg. 1 § 80. 164. 385. Rogge p. 88-93 behauptet zwar nicht instanzen, aber doch *berufung* auf ein höheres urtheil. Auf das anfechten und schelten eines gefundenen urtheils werde ich im folgenden cap. kommen; ein höheres gericht ist dazu unerforderlich und auf derselben bank konnte das gescholtene urtheil anders gewiesen werden. Daß die sache nochmals andern urtheilern vorgelegt werden durfte, lehrt schon lex Alam. 41, 3 [41, 2]: *et si hoc ab aliis iudicibus inquisitum fuerit, quod ille iuste iudicavit*; ohne daß diese alii iudices gerade höhere gewesen zu sein brauchen; vgl. Eichh. § 80 (f. 240 der 3. ausg.). Am allerwenigsten ist zu behaupten, daß etwa die ungebotnen gerichte den rang vor den gebotnen gehabt und ein von letzteren gefälltes urtheil hätten abändern dürfen.

<sup>1)</sup> [die idee der oberhöfe rührt, nach Wigand, von den alten kaiserlichen landgerichten (z. b. in Dortmund) her; vgl. noch Hüllmann städtew. 3, 89.]

Zusammenhang zwischen den rechtserholungen der schöffn und den berufungen der parteien scheint mir jedoch unleugbar; so wie für jene bildeten sich für diese *obere* und abhängige *niedere* gerichtsstühle. Ich folgere es schon aus der auch bei appellationen üblichen benennung *zug* und *ziehen*. Haltaus 2068 *zug*, apostoli; eine widerworfene urteil an einen andern richter *ziehen*, *fürbaz ziehen*. schwäb. landr. Schilt. 97. 100. 164 (Senk. 108. 109. 164); [ich *ziuhez* für die Minne. Heinzelin ritter u. pf. 353, des *zuges* bin ich harte vrô. ibid. 362;] en ordel *tien*, *to rechte tien*. Sfp. 2, 12; der lat. überfetter hat *appellare*. Synonym mit ziehen und zug ist *schieben* (trudere) und *schub*; | [altn. *skiota* máli fyrir konung, ad regem appellare. 837 Biörn f. v. skýtt.] Das land oder gaugericht war nun, vor welches von dem urtheil des cent, mark oder dorfgerichts *gezogen* und *gerührt* (?) wurde. Strodtmann bemerkt, zu Osnabrück heiße das höhere gogericht *padgericht*, *padkengericht* und erklärt es richtig aus *padken* (gehen, laufen; brem. wb. 3, 279 *padjen*), von dem neuen gang, der instanz. Unter den Friesen geschah, nach Wiarda (zu Af. 120, zum sal. gesetz 193), appellation von dem dorfgericht (*fmele warf*) an das gaugericht (*brêdera warf*) und die allgemeine volksversammlung (*mêne warf*, *mêne lóg*, *liodawarf*); belege für diese behauptung sind mir aber aus den rechtsbüchern nicht bekannt, vielmehr wird lit. Br. 33 bei der läuterung (dem *skiria*) eines undóm (gescholtnen urtheils) nicht von einem höheren warf, sondern von dem *redjeva*, ther him *alranêst is*, geredet\*). Wegen der drei nordischen instanzen *várping*, *fiordúngsrêtt* und *fimtardómr* verweise ich auf Arnesen p. 323. 601.

γ. verschieden von den untergeordneten sind die *nachgeordneten* gerichte, denen entw. ein anderer richter (wiewohl an demselben ort) vorsitzt, nachdem der erste richter ein *vorgedinge* gehalten hat (oben f. 759), oder die den ordentlichen gerichten zur entscheidung unerledigter sachen nachfolgen; [*beigericht*. Wigand arch. 4, 124.] Hierher gehören namentlich die *after-*

---

\*) was bedeutet *thruethingath*? Br. 122. 123. 124. 149. Sicher nicht dritter gerichtstag, sondern *thruich* scheint *durch*.



*dinge* (*judicia posteriora*)\*), die meist unmittelbar hinter den ungebotnen gerichten, noch an demselben tag oder am folgenden, zuweilen auch später abgehalten wurden; vielleicht beruhten sie mit auf der dem deutschen recht überhaupt geläufigen idee von *sugaben* (oben f. 220). Zwei belege von *afterding* gibt Haltaus 17; und *gat miner frauen gericht*, daz der amman besitzt, allweg vor u. wenn daz end nimpt, so sol des selben tags oder aber enmornent des vogts gericht och sin. Äschacher w. In Westerswold folgten auf die ungebotnen gerichte drei wochen später *achtergodinge*. | Hinter dem *bodding* konnte ein *finelding* ein- 838 treten, drei tage lang auf diensttag, mittwoche, donnerstag, um die leute zu richten, die man auf dem *bodding* nicht zu ende richtete. Fw. 38. 40; den namen weiß ich nicht sicher zu deuten, er könnte wohl mit *feme* zusammenhängen. Wie verhält es sich mit dem kölnischen nebengericht, welches *flügelgericht* hieß? [weil es nach ort und zeit veränderlich war?] Weyden Cölns vorzeit p. 56.

8. Fremden wies das früheste alterthum kein recht (f. 397), sie konnten nur von ihres gleichen, von ihren landsleuten gerichtet werden. Als sich aber der friedliche völkerverkehr ordnete, scheinen bald für reisende kaufleute gerichte entsprungen zu sein, die man *gastgerichte*, *nothgerichte*\*\* ) nannte (f. 402). Im mittelalter richtete für fremde den jahrmakkt besuchende in England the *court of pipoudres*, in Frankreich la *cour des piedpouldreux*, vgl. Spelman f. v. *pedis pulverisati curia*, Ducange f. v. *pede pulverosi*, d. h. fußbestaubte wanderer; [schottisch *dustifute*. Skenaeus reg. maj. Scot. 134. 140, vgl. die griech. *χοιπόδες*. Plutarch probl. gr. initio. Passow f. v. *χοιόπους*.] Allein auch andere fremde genoßen des landrechts, wenn sie zu

---

\*) die benennung hat sich in eigennamen fortgepflanzt, in Schwaben liegt ein *Ofterdingen*, in Oestreich ein *Efterdingen*, Efferdingen. Ich weiß nicht, welchem von beiden oder ob einem andern der dichter des 13. jh. Heinrich von Ofterdingen zufällt? ein späterer Hainrich *zum afftirdinge* erscheint in einer urk. von 1332. Würdtw. diplom. mog. 1, 481.

\*\* ) der name *nôtgeding*, *nôtding* (Haltaus 1424. 1426) gehet weiter und bezeichnet jedes in einem außerordentlichen, eiligen fall berufne gericht; aber O. IV. 13, 71 in *nôtlîhhemo thinge* bedeutet kein gericht, sondern ist adverbiale redensart.

widerrecht (reconvention) stehen wollten: wan ain *fremder* u. *außwendiger* man oder *fraw* ist chumen u. hat rechts begert, hat derselbig außwendig ains widerrechten daselbst wöllen sein, so hat man im recht laßen gan. hat er aber das nit wöllen sein, so muß er wieder weg u. hett er rittersporn geführt (sei er gleich aus dem ritterstande). alte dorfsehaften in Meufels geschichtsforscher 3, 239. 240. [Erst *gesten*, dann *frauen*, dann dem *gedigene* (es steht *gedigun*) beim *schaube* richten. *weisth.* 1, 311.] Bloße rechtserkundigung theilten die gerichtshöfe auswärtigen wie einheimischen mit: wer des landes almusen u. orteil geret, die sol man eime ieglichen gebin, er si her, woher er wolle, als ferre man des wise ist. Bodm. 663 (a. 1404).

9. *Schiedsgerichte* und friedliche *austräge* waren dem geist unseres alten rechts angemessen. Die anwesenden nachbarn schlichteten einen streithandel auf der stelle, die nächsten freunde und gesippen wurden berufen ihn beizulegen; beides geschah ohne vorsitzenden richter, obwohl zuweilen auf dem (ungehegten) gerichtsplatz, beides geschah *in güte*, *nach der minne* mehr als  
 839 nach | strengem recht. Denn schon componere hieß beilegen, vertragen, complanare, ebnen, altn. *iafna*, *iafnsetja* (vgl. oben f. 600. 612), daher *iafnendr* (arbitri), obmänner, schiedsleute, die *mit minne* (schiedlich friedlich) ausglich (Meufels geschichtsforscher 3, 235); daher *minnerer* (Maurer p. 269); [*obman* und *scheider*. troj. 1853; *siebenter man*, obman, superarbiter. ch. a. 1356. Meusel l. c. 5, 232. 233; altn. *gerdarmenn*. Laxd. 308, auch: *sem þeir menn dœma*, *er til eru teknir*. *ibid.*] *Austrag*, *austracht* wurden jedoch auch von öffentlicher, richterlicher entscheidung gebraucht, nicht bloß von privatschlichtung (Haltaus 86); *uþrichten* u. inttscheiden mit minne oder mit rechte, *die minne bit der wise*, daz recht als sich daz heischet. Arnoldi beitr. p. 116 (a. 1374). Vort hain wir gesichirt, of ein zorn offofe (aufliefe, entspränge) van wordin of van werkin zuschin unfin zwene, dat des *dir dirde maich* (der dritte verwandte) sal hain zu scheiden of he mach. Günther 2, 242 (a. 1270). Hader im trinkgelag wurde gleich bei dem wein geschlichtet (*gerichtet*, *geschieden*): were es sache, daß einer dem andern bauderling gäbe oder lügen straffe u. daß solches *bei dem weine unter dem obdache* gericht würde, da wäre kein buße verfallen. Diefen-

thaler w.; auch soll man rügen scheltwort, buderstreich u. gewapnet hand, wer es auch sach, daß solches *bei dem wein* gericht würde bei der selben nacht als es geschehen, so dörfst man das nit rügen. Lengfurter w. Manchen zünften war die befugnis ertheilt, diebe selbst zu bestrafen. Kopps bruchst. 1, 188. In einigen hechingischen dörfern unweit Balingen wählte die gemeinde einen unbescholtnen alten mann, welcher *datte* (vater) hieß und alle uneinigkeit zwischen ehleuten ersticken und schlichten mußte, sein verfahren beschreibt J. E. Fabri geogr. mag. 1, 28. Siebenkees neues jur. mag. 1, 548. Beispiel eines nord. iafnadardömr findet sich Njala cap. 66, frage und antwort wird unter den parteien gewechselt, vor gericht aber ohne einmischung des richters, gute leute entscheiden; [dabei wurde die bestimmung der buße zuweilen ganz in die hände des beleidigten gestellt, z. b. Laxd. 228: *skyldi coma fyrir vīg Kiartans, /vá sem Olafi líkadi, fè oc mannsektir.*]

## CAP. V. VERFAHREN.

### A. Ladung.

I. *der gemeinde und der urtheiler.* Zum ungebotnen ding brauchte nicht geladet zu werden, obgleich auch die allgemeine versammlung bisweilen botding war. Gericht für berathschlagung öffentlicher angelegenheiten oder für feierliche handlungen freiwilliger gerichtsbareit | *entbot der richter*, ein beispiel letzterer 840 art gibt l. sal. 47 [44] und 49 [46] bei dem reipus und der erbeinfetzung, es heißt jedesmal: *tunginus aut centenarius mallum indicent.* Gebotnes ding wurde vor alters ohne zweifel durch *zeichen* und *symbol* angesagt, die aber das volk nicht bloß zu gericht aufriefen, sondern auch zur verfolgung flüchtiger missehtäter und in kriegsnoth zu den waffen gegen den einbrechenden feind. Von dem nord. *herör* \*) und *bodkefli* habe ich f. 162. 165,

\*) man sagte *fnua þíngbodi í herör*, vgl. Ol. Tr. cap. 162: *bœndr snœru þíngbodi í herör ok stefndu saman þegu ok þræll*; [Ol. helg.

von den frief. *feuern* f. 195 gehandelt; ein über mord zusammenberufnes gericht hieß in Norwegen *örfarþing* (pfeilgericht), vgl. Gulap. p. 152. 156. 157. [Ol. Tr. 2, 104.] Umgefandt wurde das zeichen, wie die sonne geht, von osten nach westen (*lata fara sem dagr deiliz*). Arneseu p. 352. Ist niemand daheim und das haus offen, seti niðr bod i andvegi oc stydi svá, at eigi falli; ist das haus zu, þá skal binda bod yfir midjar dyrr, svá at hvarr megri sîa, er inn gængr. Gulap. p. 434. In einigen gegenden Deutschlands sagte noch bis in neuere zeit ein umgetragner *hammer* oder *klöppel* gericht an (oben f. 162). Zu Lindenthal in Sachsen läßt der richter den klöppel ins nächste gut geben, der nachbar sendet ihn in den andern hof und so ein jeder weiter, der ihn bringt darf nicht von der thüre weggeh'n, bevor es der nachbar hört. Klingner 1, 685 (a. 1724).

Aber schon frühe im mittelalter wurde auch das gebotne gericht *beläutet* und *beschreit*. Die *glocke* rief alle freien zu ihrem recht, wie die kirchenglocke zum gottesdienst, die sturm-glocke gegen feind, mörder und feuer (vgl. unten cap. VI); in den formeln ist daher gerichtsbareit ausgedrückt durch *glockenschlag* und *glockenklang* (oben f. 44. 45), dem gerichtsherrn wird glockenschall und folge zugewiesen. Niederberger w.; item dicunt, quod nullus dominus potest vocare cives suesterenses per *pulsationem campanae* ad aliquam necessitatem nisi dominus de Valkenberg. Suesterer w.; quacunque etiam hora quis in banno (im bezirk) de Dela occisus fuerit, mox *campanae compulsi* debent (dem mörder nachzusetzen). jura opp. delensis b. Schöpf. nr. 1081 (a. 1358). [Wan mein herr der lantgrave ein knecht in dise zent schickt und ein *glocken* hie ze Gugenheim leutet, so soll sich das zentvolk von stund an versammeln und mit demselben knecht oder zentgraven fortziehen, als weit diese zent gehet. Gugenheimer w. (der schluß oben f. 297); zu gericht laden abend und morgen vorher mit *der großen glocke*; wer so lange säumt, als man vom holz herablaufen möchte, wird straffällig. Güttinger dorföfn.;

---

cap. 145: stefna örvarbod edr þing; cap. 37: örbod; cap. 151: þingbod uppskorit; Ol. Tr. 2, 216: þingbod fer um landit; Ol. helg. cap. 206: för herbod um land alt.]

die *sturmklocken* man dô zôch. Wh. 114, 8;

la *bancloche* sone de randonnée. rom. d'Ogier; |

sie war überhaupt symbol des *richterlichen banns*, auch wo es 841 nicht auf ladung ankam, z. b. bei einweisung in besitz: in possessionem redituum adjudicantes sententialiter cum omni juris sollempnitate, quae *bannen*, vel *campanarum compulsionem*, quae *eydein* (eineiden, eidigen) vulgariter dicitur. Bodm. 615 (a. 1300); per *campanae sonitum* tribus vicibus factum ab omagiis, juramentis et fidelitatibus . . . . penitus excluderunt et . . . . quitos pronunciarunt, der scultheize u. die gefwornen wurden uz des vorg. Jacobs genant Ruwen eide *geeidet* in der abtiffin eit, bit einre *glocken*, die drau stunt (dreimal) wart gelut nach gewonte und rehte. Bodm. 616 (a. 1329). Viele weisthümer erwähnen des beläuteten gerichts, einige laßen es den abend zuvor beschreien, den morgen beläuten: an dem gehegeten gerichte, als das *mit der glocken belüdt* war u. die mennere gemeinlichen daran gekommen waren. Nauheimer w. Becheler w.; die *beschreite* u. *beleute* dorfsmalh; merkerding verkündet des abents *mit geschrei*, des morgens *mit der glocke*. Dieburger w.; ieglichs unfer ganerben dorfsgericht zu Trapstadt soll des nehesten tag bei sonnenschein zuvor durch gemeinen dorfknecht *beschreit* u. des morgens frühe mit *drei zeichen* der *glocke beläut* werden. Trappstädter dorfordn. von 1524 (Schultes beschr. v. Henneb. 1, 764. 767); ad vocem praeconum . . . quod vulgariter dicitur *lant/schreie*. Gudenus 1, 544 (a. 1237); ließ er den landknecht u. *schreier* alle dorfschaft, die in das landgericht gehören, *rufen*, *ob sie da wären?* Mechtelnhauser w.; und als der *schreier* zu iglichem dieser nachgeschriben dorfe und hofe *gerufen* hatte: *N. bistu hute hie*, als man dir geboten hat? Oberurseler w. von 1404. [Die nordischen könige ließen zu ihren hofgerichten *blasen*: lāta blāfa til hūspings. Ol. helg. c. 149. 161; lēt hann blāfa til fiōlmennrar stefno. ibid. c. 107, vgl. 118. Ol. Tr. 2, 209<sup>1</sup>).] — *Nichterscheinung* zum gebotnen markgericht wurde

<sup>1</sup>) [wenn ein windischer supan (dorfschulze) in Steiermark seine untergebenen zusammenberufen will (zur zehntentrachtung, jagd, frohne), geht er auf einen hügel, wenn seine wohnung nicht schon in der höhe liegt, und *bläst* auf einem großen *horne* gewisse töne herab; auf dieses zeichen versammelt sich die gemeinde. Popowitsch unterf. 2, LXXII.]



schwer geahndet (oben f. 529): item hant die merker geweist, wurde ein merkerding bescheiden u. die inmerker u. außmerker verboten, welche da außbleibend, die *hand sich der marke verweist* und enfolle er furter kein recht in der marke mehr haben. Camberger w.; und welchem merker solches zu wissen werde, er sei jung oder alt, der sich verendert habe oder zu seinem erbe kommen, er sei edel oder unedel, der sol uf solch markerg. kommen u. *nit ußbleiben*. Fossenhelder w., vgl. Reinhard markr. p. 200. Bei landgerichten waren geldbußen gesetzt: wer daz geheite (gehegte) ding versumete, der gibet dri schillinge. Sal-  
 842 feld. stat. (Walch 1, 42); welcher man zu ei- | nem gebotten landgericht ausbliebe, der verlore zween tornes, blieb er zum andernmale aus, so verlore er drei pfund heller, d. i. die höchste buß, u. wäre er ungehorsam die buß zu bezalen u. bliebe zum drittenmal aus, so *verlöre er ein hand*, die sol er von dem herrn des landgerichts lösen mit zehen pfunden. Mechtelnsh. w. (a. 1476)\*); ob ein freimann hinder sich säße und (zum ungebotnen gericht) nit khomen wolte mutwilliglichen, so mochte mein herr einen seiner amptman oder diener dar schicken, der also *drei jar* hinder sich mutwilliglichen geseßen were, mit zwein knechten und *drein pferden*, mit *zweien winden* und *cinem habich* (vgl. oben f. 255. 256) und mochte in gutlichen thun, ob sie es gehalten mochten, und was darinne *obendig des schlifbalken* were (vgl. oben 792), das *mochte er nemen*, ob er wolte. Rienecker w. Dies gemahnt an ein altes verfahren gegen den säumigen richter im capit. a. 779 § 21: et si vassus noster iustitias non fecerit, tunc et comes et missus *ad ipsius casam sedeant et de suo vivant*, quousque iustitiam fecerit.

---

\*) nach dem Frankfurter fronhofsrecht wird der säumige dingpflichtige so lange mit gebundnen händen, vorgehängter speise und weinflasche, wovon er nichts genießen kann, gefangen gehalten, bis er sich löst: item, wann ein hofischer mann binnen jar u. tag von hofe were u. hofisch gericht nicht suchte u. ungehorsam were, den sollen die schult-heißen mit iren gesellen geweltiglich holen und im fronhof *in den stok schlagen* und sollen im seine *prisen* (vgl. das mhd. verbum brisen) *seines rocks* oder kleids *vor seinen henden zusammen binden* u. demselben ein *leib brots* und ein *vlesegel vorhenken*, darin sol er sitzen so lange bis er sich von den hern mit einem pfund pfenninge u. einem helbeling ablöst.

II. *ladung des gegners. Mallare, admallare.* l. fal. 54 [51]. 55 [52]. 59 [56]. rip. 32, 3; ahd. mahalon, malon (N. Bth. 48. 56. 59), pimahalon, bemalon (N. Bth. 58. 60); [*laden* oder *fürtriben*. Freib. urk. nr. 232 (a. 1357); das *fürbot* (citatio). ibid. nr. 233 (a. 1357).]

1. in der ältesten zeit geschah diese ladung, gleich der röm. in jus vocatio, *ohne einmischung des richters*; der kläger selbst forderte seinen schuldner, in beisein von zeugen, vor gericht. Den Franken hieß das *mannire*, ad mallum *mannire*. l. fal. 1, 1. 48 [45]. rip. 32, 1; ad placitum *mannire*. Georg. 600 [MG Capitularia I p. 72] (agf. manjan, ahd. manôn, nhd. mahnen, frief. monia. Fw. 310, [bannen und *mannen*. weisth. 2, 239]); auch steht dafür das synonyme lat. *monere*, admonere, commonere\*). | l. fal. 50 [47] oder *rogare*. l. fal. 76 [cap. 2 ad 843 l. fal. 8] oder *nuntiare* ut ad placitum veniat. l. fal. emend. 49 [47]\*\*). Manniert werden durfte aber

a. *vor gericht selbst*, wenn die gemeinde ungeboten versammelt war oder man zufällig seinen gegner bei gebotnem ding antraf. Alle anwesenden bezeugten dann die ladung. Diese mannition muß, so lange sich zahlreicher umstand bei den gerichten einfand, nicht unhäufig gewesen sein: et si quis alium mallare vult de qualicunque causa, *in ipso mallo publico* debet mallare ante iudicem suum. l. Alam. 36, 3 [36, 2]. Ich folgere aus einem späteren weisthum, daß der zuruf dem gegner *ins gesicht* geschehen mußte: hant die scheffen gefregt einer der eime nit geboden habe vur gericht u. finde in suft da, obe der auch ime schuldig si zu antworten? des ist gewiset ja! stunde er aber etlichermaße von dem gerichte u. hete *den rucken dar gewant* u. riefte ime der heimburge, *die wile er sich nit umbsehe*, er mochte unverlustig enweg gehen, *sehe er aber umme*, so mußte er deme antworten. Item hant si gefreget: eine frauwe

---

\*) span. *muñir*, franz. *semondre* (d. i. submonere, wie *secourir* subcurrere, *succurrere*). [Engl. *to dun* jetzt bloß *mannire*, den schuldner mahnen, urspr. *clamare*, *tönen*?]

\*\*) etwas ähnliches scheint auch *tanganare*, ahd. *zengan*? vgl. oben f. 5 und Rogge 218. 219; [*tagoner*. Méon 4, 285; *respondre et tencier*. Ren. 19640. Schwerlich *tangere aures*, ohrzupfen.]

wolde eime irme gefellen [l. geschollen] zusprechen, do hette er den *rucken dem gerichte gewant*, da spreche ir furspreche: horistu nit? dise frauwe sprichet dir zu umb IIIIC gulden. do *sehe er sich nit umb* u. gienge sin straße, waz er darumb virloren habe? des ist gewiset: nichts. Bodm. p. 672.

b. oder der kläger verfügte sich von zeugen begleitet *zu der wohnung*<sup>1)</sup> des säumigen schuldners, forderte ihn nochmals seine verbindlichkeit zu erfüllen auf (rogare ut reddat) und bestimmte dem weigernden ein placitum (placitum concedere. l. fal. 43, 4 [40, 7]. rip. 30, 2; dare. l. rip. 33, 2; facere. l. fal. 53 [50]; tribuere. l. fal. emend. 42, 10 [40, 8]; ponere. Greg. tur. 7, 23): ille autem, qui alium mannit cum testibus *ad domum* illius ambulare debet et sic eum mannire debet aut uxorem illius vel quemcunque de familia illius, ut ei faciat notum, quomodo ab illo mannitus est. l. fal. 1, 3; si quis alteri de rebus suis aliquid praestiterit et ei reddere noluerit, sic eum debet mallare. cum testibus *ad domum* illius, cui res praestavit, accedat, et sic *contestetur* ei: quia res meas noluisti reddere, | 844 quas tibi praestiti, in hoc eas tene nocte proxima quod lex salica continet, et sic ei solem collocet. l. fal. emend. 54 [52]. Nach einer andern stelle, scheint es, mußte jedoch die ladung vorher dem richter angezeigt werden: si vero adhuc supradictum debitum solvere noluerit, debet eum sic admallare: rogo te, judex, ut hominem illum denominatum gasachionem meum, qui mihi fidem fecit de debito tali denominato, secundum legem salicam mihi inde eum adstringas. tunc judex dicere debet: ego gasachium tuum illum in hoc mallo quod lex salica habet. tunc ille, cui fides facta est, . . . *festinanter ad domum* illius, qui ei fidem fecit, cum testibus accedat et roget eum solvere debitum suum. quod si noluerit, solem ei collocet. l. fal. emend. 52, 2 [50, 2]; quod si . . . servus praesens fuerit, *continuo* ipse, qui repetit, domino servi solem collocet et ad septem noctes placitum concedat. l. fal. em. 42, 9 [40, 7]. Die barbarische faßung dieser formeln führt schwierigkeiten mit sich, doch meine ich aus den worten festinanter und continuo schließen zu dürfen,

<sup>1)</sup> [es findet sich auch, daß der auf frischer that begriffene gleich an ort und stelle feierlich vor gericht geladen wird. Laxd. 350.]

daß der *ersten* ladung in der regel ungesäumt noch denselben tag vor sonnenuntergang (*nocte proxima*, bis zu nacht?) folge geleistet werden mußte. Vom collocare solem nachher.

c. eines symbols wird bei dieser *mannitio* nirgends gedacht. Die germanisten stellen zwar als besondere art der gerichtlichen vorladung eine *adhramitio* auf, die durch dargebrachten ast geschehen sein soll. Allein weder bedeutet *adhramire* (*achramnire*. Diut. 1, 330, vgl. das goth. *hramjan*, *ushramjan*, *figere*, *crucifigere*) einen ast (*ramus*) reichen, wie schon f. 123 note gezeigt worden ist, noch vorladen, sondern bestätigen, befestigen, bestimmen. Man sagte *res suas inventas adhramire*. l. fal. 40, 1 [37, 1]; *adhramire illum*, *apud quem agnoscitur*. l. fal. 50 [47]; *wadium adhramire*, *wadio adhramire*. capit. 3 a. 813 § 15. 46 [l. Franc. Cham. 16. 48]; *sacramenta adhramire vel jurare*. Georg. 842. 1377 [MG Capitularia I p. 284. 440]; *sacramenta adhramita*. Georg. 1359 [MG Capitularia I p. 431]. In bairischen urk. kommen *aramiatores* vor (Meichelb. nr. 388. 468), d. h. *firmitores*, *testes*; [Diut. 1, 342<sup>b</sup> *adramire stabôn*, vgl. vorhin *sacramenta adhramire* mit eid staben unten f. 902, *aramir* un *sairement*. Ren. 639.]

2. Wurde die ladung von dem richter oder dessen boten vorgenommen, so hieß sie *bannitio*; dem könig, dem comes, dem missus und jedem richter stand *bannum* zu\*). | Bannire in 845 hoſtem (heerbann) kennen bereits die alten geſetze (rip. 67, 2, vgl. Georg. 547. 721 [MG Capitularia I p. 158], wo die rubriken *mannitio* in hoſtem haben); *bannire* ad placitum (Georg. 667. 676. 745 [MG Capitularia I p. 116. 145. 148]) ſcheint erſt unter den Carolingern allmählich aufgekommen; [vgl. daz mahäl *kipannit*. Muſp. 36.] Mannition wurde anfangs für alle rechtshandel beibehalten, wo es auf ſtand und geburtsverhältniſſe ankam: ſi quis de ſtatu ſuo, id eſt de libertate vel de hereditate compellendus eſt, juxta legis conſtitutionem *manniatur* (vgl. Rogge p. 190. 191); de ceteris vero cauſis unde quis rationem eſt redditurus, *non manniatur* ſed per comitem *banniatur*. cap. 1

---

\*) vgl. oben f. 44. 45 *twinc* u. *ban*, gericht, gebot, verbot; f. 46 *mahn* u. *bahn*.

a. 819 § 12. Georg. 842 [MG. Capitularia I p. 284]\*). Bannitio geschah, ohne kläger und zeugen, bloß durch den *praeeco*, entweder mündlich oder später auch schriftlich. Alte formeln sind mir nicht bekannt, aber aus späteren zu errathen: da komeſt alſtan alſo edder nicht, dat gerichte wert gelichewal ſinen geborliken vortganc gewinnen. Kindl. m. b. 3, 687 (a. 1548); gy komen ader nicht, dat gerichte gewint ſinen fortgank. *ibid.* 692; du komeſt eder nicht, dannoch geit dat recht ſinen gank. *ibid.* 693 (a. 1549). Sind die gerichtsboten gehindert die botſchaft gehörig zu verkünden: ſo mugent ſi den brief *an die porten*, da dan ſin wonunge iſt, *ſtecken u. henken* oder *under der porten inſtoizen* u. hant damit ir botſchaft recht u. redelichen verkundiget. Wenk nr. 298 pag. 302 (a. 1325). Femboten durften, während ſonſt alle ladungen bei tag geſchehen muſten (oben ſ. 815), ſie in der nacht verrichten, ſie *ſteckten* den brief mit einem königſpfennig *in den thorriegel*, nahmen drei kerbe aus dem rennbaum zur urkunde mit ſich und riefen dem burgwächter zu, daß ſie ſeinem herrn einen brief gebracht und in den grendel geſteckt hätten. Wigand p. 510. [Man ſol ouch wiſen, wie ein burger ſol den andirn ze geriht laden und wie er ime uz wartin ſol; von erſte ſol man ime fürgebiten in den munt, zem andirn male zem hufe, zem dritten male abir zem hufe, da nah über vierzehin naht gebüt man ime für. Freib. urk. nr. 24 p. 84 (a. 1275); in den huſern, do hochzit inne iſt, do ſol man niemande vorgebiten, wenne dem wirte und den die mit im wonhaftig ſind. get der botel uf der ſtraßin und ſihet einen uf dem venſter ſitzen, dem mag her wol in gebiten (l. in gebieten). ſitzet auch der botel uf dem venſter und ſihet einen uf der gaßen gen, den mag her auch wol ingebiten. Gaupp ſchlef. landr. p. 44. Über die vorladung des abweſenden, unbekannten miſſethäters enthält die genannte Freib. urk. nr. 24 p. 84 folgendes: iſt es aber ein blutiger flag, ſo machit man vier ſtraze dur die lüt und lat den ſchuldigen hin für gericht, ob er da nüt eniſt, und tuot daz

---

\*) namentlich wurden die ſcabini zum urtheil *banniert* (Georg. 745 [MG Capitularia I p. 148]), die alten rachinburgen *manniert* (admoniti). Ein ſchöffe heißt ſpäterhin ein *bannitus* (oben ſ. 777. 778).



driftunt und beittit sin ze iclichem male alse lange unze er von der verresten porte mohti wol ze geriht sin komin.]

3. im Norden hieß die ladung *stefna* (vgl. goth. *stibna vox*), *málstefna*, sie mußte bei hellem tag von sonnenaufgang bis niedergang und mit feierlicher formel geschehen, vgl. Arnesen p. 66-104. Njala cap. 22. 23. [Laxd. p. 142. 350. Vigagl. p. 52. 54; *stefnusför*, der gang zur ladung. Njala cap. 50; vgl. oben f. 749.]

4. *gewalt/am* konnte in der regel kein freier vor gericht gebracht werden, am wenigsten nach der ersten ladung; bei den Saliern pflegten drei, bei den Ripua- | riern sogar sieben 846 ladungen auf einander zu folgen. Waren sie alle vergeblich verstrichen, so durfte der richter wegnahme fahrender habe (*legitima strudis*) verfügen, nicht aber den schuldner gefangen nehmen. Und selbst dieser *strudis* konnte sich der schuldner, wie wir unten sehen werden, widersetzen. Eine ausnahme galt vermuthlich bei verbrechen, die schon das alterthum mit todesstrafe belegte, und bei insolventen schuldnern, die dem gläubiger gerichtlich überliefert werden mußten. Diese überlieferung *mit dem geren, bi dem hovetgat* (oben f. 159. 614) erinnert denn auch an das römische *rapere in jus, torto collo rapere*\*). [Stellt sich der geladene vor gericht nicht ein, so werden ihm fristen gesetzt (unten f. 868): *postremo si haec omnia parvipendens obedire contempserit, iusto ac legitimo iudicio corpore ac bonorum confiscatione* atque cippo, quoadusque satisfaciat constringatur. Mauermünsterer w.]

5. den anberaumten tag wartete der kläger am ort des gerichtes auf den geladenen *bis zu sonnenuntergang*. Blieb er aus, ohne sich entschuldigen zu lassen, so erlangte der kläger darüber vom gericht und den anwesenden zeugen eine urkunde, dieses hieß *solsatire* oder *solem collocare* (oben f. 817) und war bei den Franken wesentliche förmlichkeit, da erst nach dreimaliger *solsadia* auf execution erkannt werden durfte. Mit jeder

---

\*) *rapere obtorto collo est veste ad collum prehensa gulam et fauces premere et angere iisque adstrictis urgere et trahere. Turnebus adversar. 26, 2; vgl. collum torquere, in carcerem trudere. Liv. 4, 53. [Malefactorem in collo ad mercatum portare. Georg. 620 [MG Capitularia I p. 298].]*

folsadia, die nicht die letzte war, verband sich nun unmittelbar die anberaumung der nächsten frist und deshalb scheint zuweilen solem collocare so viel als tag ansetzen. Allein in mehreren stellen wird auch deutlich solem collocare von placitum concedere unterschieden. Die l. sal. 43 (oder emend. 42) [40] handelt von belangung eines herrn wegen des von seinem knecht begangnen verbrechens und nimmt zwei fälle an, nämlich  $\alpha$ . ist der servus praefens, so geht das verfahren in vierzehn tagen zu ende, d. h. gleich am tage der ersten admonition wird folsadiert und dann ad septem noctes placitum gegeben, nach deren verlauf wieder folsadiert und dieselbe frist erneuert, ist sie gleichfalls verstrichen, so erfolgt die verurtheilung des beklagten;  $\beta$ . ist der servus absens, so sind drei wochen erforderlich, d. h. es wird damit angefangen, dem herrn sieben nächte zur herbeischaffung des knechts zu bewilligen, und erst nach deren verstrich folsadiert. Hier heißt es: quod si post tria placita servum noluerit ligatum  
 847 ad supplicia dare et per | singula placita solem ei collocaverit, tunc dominus etc., so daß offenbar die folsadia erst am schluß des abgelaufenen termins eintrat. Ein solches placitum wurde genannt *custoditum et folsaditum*. Nicht weniger entscheidet für meine ansicht lex sal. 60 [57], worin von der admonition der rachimburgen, ut legem dicant, die rede ist, erst nach ihrer dritten admonition soll folsadia und darauf verurtheilung statt finden: et si legem dicere noluerint, tunc ab eo qui causam requirit, sint iterum admoniti usque in *tertia vice*; dann folgt das tangano, et si tunc distulerint, *sole culcato* (nach beurkundetem sonnenuntergang) culp. judicentur. Solem collocare kann also nicht einerlei sein mit admonere (= mannire), wohl aber scheint es gleichbedeutend mit einem andern technischen ausdrück, *jactire, adjectire*, d. i. niederlegen, franz. jeter. Der *jactivus, adjectivus*. l. sal. 54, l. emend. 53, 1 [51, 1] war der contumax, der unterliegende (franz. jetif), nicht der eingeständige, vom deutschen jehen, wie Rogge p. 20 meint. Die von Maurer p. 49. 50. 52 angeführten belege erweisen die gänzliche identität von jectire und folsatire. [Sed veniens in eo placito illi de mane usque ad vesperam placitum suum legibus *custodivit et folsadivit*. Canc. 3, 479\* [MG Formulae p. 23]; per triduum suum *custodivit* placitum et jam dicto illo secundum legem ad-

*jectivit* et *sofsativit*, qui nec *sonia* nuntiavit nec suum placitum adimplevit. *ibid.* 3, 447\* [MG Formulae p. 155]; *notitia sofsadii*, qualiter ille homo placitum suum adtendit. *ibid.* 3, 472\* [MG Formulae p. 9]. Parte altera apud iudicium manente et quantum de jure debuit, usque dum jam sol tenderet ad occubitum, expectante. Wigand feme 228 (a. 1305).] <sup>1)</sup>.

6. die buße für den ausbleibenden geladenen betrug bei der mannatio 15 sol. (l. fal. 1. rip. 32, 1. Bajuv. II. 15, 1 [2, 14]. capitul. Georg. 671. 1356 [MG Capitularia I p. 118. 430]); außerdem wuchs bei den Saliern die gemahnte schuld um drei sol.: tres solidos super debitum addat . . . usque ad novem sol. debitum ascendat, id est ut per singulas admonitiones vel solem collocatum terni solidi accrescant. l. fal. 53, 2 [50, 2]; super illos IX sol. qui per tres admonitiones adcreverunt super debitum. l. fal. 55 [52]. Säumige rachinburgen verfielen in *drei* und stufenweise *funfzehn* sol. l. fal. 60 [57]. Bei einzelnen schweren verbrechen (z. b. mordbrand) scheint gleich nach der ersten mannation gegen den ausbleibenden die volle buße erkannt worden zu sein. l. fal. 19, 6 [16, 1 add. 1. Der vorgeladene, nicht erscheinende heißt *widerhære*. öfn. von Margareten.]

## B. *Ehaften* (legitima impedimenta).

1. benennungen. Die fränkische war *funnis*. l. fal. 1. rip. 32, so lesen alle guten hff. (Graff Diut. 1, 329. 332); *sumis*, *sumnis* ist zu verwerfen und an keine verwandtschaft mit unserm säumen, versäumen zu denken, wenn schon säumen, hindern und irren in den formeln identisch sind (Haltaus 1594. 1595). Für *funnis* entscheidet theils die mittellat. und romanische form *sonium*, *exonium*, *essonium*, *essoine*, *essoigne* (Roquef. 1, 533<sup>b</sup>. [Diez wb. 322]); | theils die altn. *syn* (fem. impedimentum, 848 negatio), *naudsyn* (legitimum imp.) und *synja* (negare, impedire); [goth. *funjôns* excusatio, apologia. 2. Cor. 7, 11.] Ein ahd. *funni* oder *funni*, *notfunni* [od. *funja*, *funna*] ist noch unauf-

<sup>1)</sup> [warte da *fines tages* (custodivit diem). Arnsb. urk. 806; *dri waerven daghen*, also men doet énen vrien man. Reinaert 1022. 1389. 1371.]

gefunden\*); aber in dem frief. gefetz hat ſich *nêdſchin*. Fw. 107. 149. 150, *nêdſkininge*. Af. 85 ganz in technifcher bedeutung erhalten, denn ſchin iſt nur verderbte ausſprache für ſin, ſinne (= ſünne) und die gewonheiten der flandriſchen ſtadt Brügge haben ausdrücklich *nootſinne* (Vredus Fl. vet. p. 459); [let ſik *vernotſynnen*. Kindl. 37, 89 (a. 1520), *vernotſinnigt*. ibid. 37, 113; echte not *ſchenegen*. Goſſ. ſt. 73, 20. ſächſ. lehrn. Hom. p. 187.] Ein andrer altn. ausdruck *forfall* (neutr. impedimentum), ſchwed. *förfall*, dän. *forfald* ſcheint auch in Franken nicht unbekannt, da es in der decretio Childeb. von 595 (Georg. 475 [MG Capitularia I p. 16]) § 6 heißt: de *farfaliis* ita convenit, ut quicumque in mallo praefumpſerit *farfalium* minare, ſine dubio ſuum widrigildum componat, quia omnio volumus ut *farfalius* reprimatur. et ſi forſitan, ut adſolet, iudex hoc conſenſerit et fortaffe adquieſcit iſtum *farfalium* *cuſtodire*, vitae periculum per omnia ſuſtineat. Etwas proceſſualiſches muß dieſer *farfalius* ſein, wie auch minare (franz. mener) und *cuſtodire* zu erkennen geben; aber nach der ſchweren ſtrafe kann es kein geſetzliches impedimentum ſein, ſondern nur eine muthwillige, frevelhafte hemmung der gerichtshaltung. Seit dem mittelalter ſagte man in Deutschland allgemein *éhaft nôt* (Haltaus 257. Schmeller 1, 4; [diu *nôt* iſt *éhaft*. Triſt. 8205]) und die dabei ſtehenden verba ſind: letzen, benemen, wenden, irren, wern, [ſümen:] iz ne beneme ime der *tôt* oder *éhaft nôt*. Rother 4925; ob ime nit ne benême urlonge. Alexand. 2595; ez n lazte in *éhaftiu nôt*. Iw. 2933; ez en ſi vil gar ein *éhafte nôt*, diu in des wende. MS. 1, 175<sup>b</sup>; dem is diu *éhaft nôt* niht enwerte. Karl 8<sup>a</sup>; michn irre danne der bitter *tôt* oder *ſô* ungefüegiu *nôt*, die niemen muge erwenden. Wigal. 44; it ne neme ime *echtnot*. Sſp. 1, 70; [vgl. Nib. 2291, 4: mich enſâme der *tôt*.]

## 2. aufzählung der urſachen (causae fonticae).

Die I. ſal. 19, 6 [16, 1 add. 1] nennt nur dreie, *krankheit*,

\*) ich kenne nur *ſunneboto ſunnis*. gl. trev. 43<sup>a</sup>. Hoffm. 13, 6, *ſuniboto* gerulus ſunnis, der die ehhaft meldet, qui ſonia nuntiat in den alten formeln; [*ſunnipoto*. Graff 3, 82. 6, 241; *ſinnebôte*, *ſcheinbote*. Homeyer 2, 189. 608.]

*herrendienst* und *tod* eines *nahen verwandten*: si in mallum vocatus fuerit et is qui vocatus est non venit, si eum aut *infirmitas* aut *ambascia dominica* detinuerit, vel forte aliquem de proximis *mortuum intra domum* | *suum* habuerit, per istas funnis se poterit 849 homo exculare. Hiermit stimmt eine äusserung Notkers, die nur statt des herrendienstes unvorausgesehenen zufall setzt: mit casu antleidöt sih, ter dir chht, taz in is lazti *anderes mannes tód*, alde sin selbes *fuht* alde etelth *ungewândiu geskiht*. N. Bth. 59. In der formel Hartmanns Iw. 2933 ezn lazte in ehastiu nôt: *siechtuom*, *vancnüsse* ode der *tôt* ist gefängnis für jenen zufall genommen, unter tod aber der eines nahen angehörigen zu verstehen. Vier sake sint, die echte not hetet: *vengnisse* unde *fücke*, *godes dienst* buten lande (betefahrt) unde des *rikes dienst*. Sfp. 2, 7. Gefangenschaft und krankheit fallen in andern aufzählungen unter dem ausdruck *leibesnoth* zusammen. Haltaus 258. 259. [Uth bescheiden wenn dat *krankheit*, *notsake* este *hertoch* verhindern, oder de *over see* und *sant* sin, de sollen entschuldigt wesen. Serffumer meierged. p. 227; *gevengnis*, *herrendienst*, *betevart*. Böhme 6, 102; in echter nod d. i. in *stocken* of *blocken*, oder *hachten*, buten lands *pilgrimasien* u. in *herrendenste*. westph. urk. saec. 16. *Essonium ex infirmitate, absentia* (esse ultra mare, in servitio regis, in peregrinatione), *lege inoperationis*. Phillips engl. rg. 2, 106-117.] Auf naturereignisse nimmt eine gothische formel rücksicht: si tamen ammonitum aut *aegritudo* ad veniendum nulla suspenderit aut *inundatio fluminum* non retinuerit, vel aditum non obstruxerit, in quo montes transitori sunt, *conspergio superflua nivium*. I. Visig. II. 1, 18; quod si eventus *aegritudinis*, *commotio tempestatis*, *inundatio fluminis*, *conspergio nivium*, vel si quid *inevitabile* noxiae rei obviaffe veris patuerit indiciis. ibid. II. 1, 33; illi tantummodo hanc erunt sententiam evasuri, qui *ordinante principe* aliquid injunctum pro publ. utilitatibus ad peragendum acceperint, vel quos *patens aegritudo* aut quorundam impedimentum nullatenus properare permisit. ibid. V. 7, 20, vgl. 19. So auch im bair. rechtb.: ehafte not daz ist ungevarleiche *vanchnus* u. *siechtumb*, der weder ze kirchen noch ze straz mag gen, landshern *potendienst* u. *wilden wazzer* u. der bei dem land nicht enist; ferner in einigen weisthümern: similiter si *flumen vadofum imbris vel*



*glacie accreverit*, ut vocatus ad placitum nec pede nec equo transire possit, inculpatus existat. Kindl. hörigk. p. 231 (a. 1109); item wer auch sach, das einem das banding verkünt wäre worden und das er *siech läge* u. bereicht u. versorgt wäre zu dem tod, oder in *gefängnus* läge oder *veldgüß* wäre oder die die (?) *drei stund ritten bis an den sattel* oder wie er nicht überkommen möchte, so wär er pueß u. frevel nicht schuldig. Heidenheimer banding; eine andere formel habe ich oben f. 107 nr. 46 angeführt; [ob man einem mann das bettstroh an vier enden *verbrennte*, *waßernoth*, *gefängnis*, *herrendienst*. mülhauser stat. bei Grafshof p. 248; *gevangnisse*, *waßernot*, *siechtage*, *herrendienst*. Böhme 2, 16.] Friesische formeln: *thiu forme nedskininge is*, thet him sin bonnere *nen thing eketh* nebbe. *thiu other*, thet him sin fiand *thene wi urstode* mith wige and mith wepne (wegelagerung, oben f. 632). *thiu thredde*, thet him *wind and*  
850 *wetir withir* | wrden were and hi *dika skolde withir thene salta se* and withir thet *wilde hef*. *thiu fiarde*, thet hi alsa *sechtcsiak* were, thet hi to tha thinge nawet kuma ne machte. Af. 85 (im vetus jus fris. so ausgedrückt: prima est, quod ille bonnerus vel bedellus actionem *non indixit* in atrio neque in domo; secunda, quod *infirmus* fuerit; tertia, quod ipsi inimicus suus *viam* cum viris et cum armis *prohibuerit*; quarta, quod *tempestas venti* et *immeabilis aqua* iter abstulerit). Fw. 150 fügt nach aufzählung der vier ehhaften noch hinzu: demt him ak di aefga ter hand, dattet him ned of nimen hadde, *nêdbrand*, *nêddâdel*, jesta datter *wima* (einernten) jesta datter sin *jet ditfa* (das loch deichen) schulde. Das altostfries. landr. zählt sieben fälle: 1. *unterbliebne ladung*, 2. *krankheit*, 3. *wegsperre*, 4. *wind*, *wetter* u. *waßernoth*, 5. *brand*, 6. *tod der frau* oder naher verwandten, 7. *deicharbeit*. Das brüggerrecht (bei Vredus p. 459) § 80: 1. *dreffnee* (triebschnee), 2. *sprinkvloet*, 3. *beddesiek*, qualsiek en wegesiek. — Merkwürdig ist die einstimmung der altn. gesetze: thätta äru forfall: ligger han i *soth ällä farum ällär* haver *dödhän vardnadh fori durum*, ällär är *kallader af kuningi*, ällär är *elder höghre än hava thorf*, ällär är *a fiäti fear* sins. Upl. kunungx b. 12, 8. manh. 45, 1. iordab. 20, 2; lagha forfall: 1. än han *siuker* ligger, 2. än *dödhän firi dorum* haver, 3. än han är *a feate fea* sins, 4. är *älder höghre än hava thorf*,

5. än han är apter *kununn budskap* farin. Suderm. thingm. 4; forfall: 1. än han i *fotta siang* ligger äller i *farum*, 2. än han kan vara i *rikiſins thiänift* äller i härrafylu, 3. än han i *fiäti fea ſins* är, 4. än han *dödhan varnadh firi durum* haver äller *eld höghrä* än hava thorf, 5. än han *utländis farin* är. ibid. thiufn. 9; theſſe äro lagha forfald for tings sökning: förſta, om han i *fottafäng* ligger eller i *fårom*. annat, om han efter *konungs utbudhi* är i rikeſins tienift farin. thridhi, om han i *fängilſom* häkter är. fierde, om han ei kan for *feghd ſkuld* ting ſökia. fämpta, om han är *utan land* och laghfagu. fiätta, om han *ei rådher ſinnom* eller *ſkälom ſinom*. ſiunda, om thet är jomfru eller ofvermaghi och *målsman* thera *ei i land* eller laghfagu är. åttonde, om han hafver *eld höghre* än hafva torf. Landsl. thingm. 14; der ſechſte und ſiebente grund ſind hier augenſcheinlich ſpäter zugefügt. Ehhaften in der Graugans b. Arneſen p. 306. | [Ol. helg. cap. 68: nema mer banni *hel* edr ſe ec 851 *haptr.*]

C. *Hegung des gerichtſ* [ſieh auch oben ſ. 812. 813]. Das gericht *hegen* \*), *beſetzen*, die bank */pannen*, *bekleiden*; *hegemahl* (Haltaus 776. Klingner 2, 14. 3, 577), *mallum rite conſtitutum, inſtauratum*; *ana ena heida* thinge. Af. 22; [nach *gehegetem* urteile. Mar. leg. 48, 25;] gericht verbotet, geſeßen u. gehegt; beſetzt, geheget und gehalten; ein volles und gehegtes gericht; hegten u. beſaßen ein ungeboten märkergeding.

1. von dem *geräth*, das zur feierlichen beſetzung des alten gerichtſ gehörte, wiſſen wir wenig. Es ſcheint, daß beim ſitze des richters ein *ſchild aufgehängt* wurde, vielleicht an einem in die erde geſteckten ſpeer<sup>1)</sup>: *tunginus aut centenarius mallum indicent et in ipſo mallo ſcutum habere debent*. l. ſal. 47, 1

\*) bemerkenswerth, daß in *bairiſchen* rechtsbüchern und urkunden keine ſpur von feierlicher hegung der gerichte gefunden wird. Maurer p. 220.

<sup>1)</sup> [eine *haſta fixa* oder *poſita* im römischen forum, beſonders im *centumviralgericht*; daher *venditio ſub haſta* (oben ſ. 153), urſprünglich ein kriegeriſcher brauch, der nachher beibehalten wurde. Haubold p. 693. 695.]

[44, 1]. 49, 1 [46, 1]; da diese stellen die einzigen des gesetzes sind, worin der anfangung des gerichtes erwähnung geschieht und beidemal der schild als erforderlich genannt wird, so darf man ihn nicht bloß auf die verhandlungen beschränken, von welchen gerade die rede ist. Bei dem reipus könnte allerdings der schild zur gesetzlichen abwägung des gelds (*tres solidi aequae pensantes*) gedient haben (oben f. 425), aber bei der feierlichen erbenennung ist kein gebrauch des schilds angedeutet. Nicht bloß das geld, auch der knochen mußte im *schild* erklingen (f. 77. 78); anderes bestimmte der blinkende *schild* (f. 74) und nach dem gothländ. gerichtsbalken (f. 75) zu schließen, könnte leicht ein gerichtsschild gemeint werden. In der feierlichen volksversammlung auf dem runcalischen feld wurde ein schild an hohem speer aufgehängt: *hic (regnator)*

*ponere castra solet; ligno suspenditur alte  
erecto clypeus, tunc praeco regius omnes  
convocat a dominis feudalia jura tenentes.*

Gunther lib. 2 (Reuber p. 301)<sup>1)</sup>. In den sagen von kaiser Friedrich heißt es, er werde zurückkehren und seinen *schild aufhängen* (gericht halten?), vgl. deutsche sagen 1, 29. 2, 189; und wenn man auch diese schilderrichtung mehr auf den heerbann in kriegsnoth beziehen wollte, so laßen sich im alterthum gebräuche der heerversammlung und des volksgerichts kaum von  
852 einander | trennen. Merkwürdig weisen noch in dem becheler w. die schöffn: u. wer es sach, daß das dorf Becheln veden oder feindschaft hette, so soll der dickgemelt herr Friedrich Greifencloe (der gerichtsherr) seinen *schild henken* in das dorf vor seinem hofe u. soll da das dorf beschirmen u. helfen behalten vor schaden; und in der f. 347. [881] angeführten formel schlägt, bei einer feierlichen gerichtshandlung, der centgraf dreimal an

---

<sup>1)</sup> [geschöpft hat Gunther aus Otto frising. de gest. Frid. 2, 12: *ibi ligno in altum porrecto scutum suspenditur, univerforumque equitum agmen feuda habentium ad excubias proxima nocte principi faciendas per curiae praeconem exposcitur. Hieraus erhellt, daß es auf eine schildwacht ankam, welche die vasallen zu leisten hatten; immer aber scheint die aufrichtung des herrnschilds das feierliche symbol der gegenwart des fürsten im heer oder im gericht.]*

die (mit dem schild aufgerichtete?) *lanze*, seine gemeinde aufrufend. [Nach Landn. b. 4 c. 7 geschah das þing heyja mit einem in opferblut gerötheten heiligen *ring* (*baugr tvieyringr*), den der gode am arm hat und auf den die eide geschworen werden (unten f. 896).] Ich finde auch eines *schwertpfals* erwähnt: de gogrefe mag komen selfderde, de lemenstege tuschen Rikelings u. den Lokhufer dale, an den gogerichtsstoel u. sin gericht spannen u. kleiden u. sin perð binden an den *schwertpael* vor dem gerichtstoel und *so verre dat perð ummegaen mag* mit der haltern gebunden an den pael, so ferr mag de warf (das volk) gaen u. staen vor gericht. Nunning mon. monast. p. 360. [Kindl. 35, 22; des richters *pferð* bleibt drei tage lang gefattelt an einen *pfal* gebunden im gericht. Matzendorfer dingrodel.] Außer dem schwert nennt Bodm. p. 614, aus welcher quelle weiß ich nicht, noch andere sachen zur spannung der gerichtsbank: man legte *eisenhandschuh*, *schwert*, *strick*, *scheere*, *schlegel* und *beil* auf die bank, wo sie bis zur aufhebung des gerichtes liegen blieben. Offenbar sind die letztgenannten gegenstände wahrzeichen peinlicher gerichtsbarkheit\*); man vergleiche das aufbinden des *sackes* und *seils* (oben f. 698). Die gewöhnlichen gerichte wurden aber seit dem mittelalter bloß durch *spannung der bank* (f. 813) und mit dem *stab* (f. 761) gehegt: bei den oberheffischen dorfgerichten hält der schultheiß in seiner rechten den hölzernen gerichtsstab, *schlägt damit auf den tisch* (wie jener zentgraf an die lanze schlägt), gebietet stillschweigen und *hält ihn in die höhe*, bis das gericht geheget ist. Dann legt er ihn vor sich und wiederholt den schlag, so oft die stille unterbrochen wird; eben so schlägt er nach beendigung des gerichtes auf den tisch und spricht: die weil niemand mehr fürzubringen hat, wird das gericht hiermit *aufgeschlagen*. Elstor anw. f. be-  
 amten p. 1343. Am schluße des gerichtes pflegten, im gegensatz

---

\*) auch bei dem femgericht sind *strick*, *schloß* (?), *schwert* symbolisch. Wigand p. 265; den heimlichen schöppengruß f. oben f. 140; das nothwort Reinir dor Feweri scheint reinir dorfe weri? und *strick* *stein* *gras* *grein* verständlicher, wenn man *grein* für *grên*, grün nimmt, [lieber für *grên* *aft* (oben f. 683. 684). *Schwert* und *wied*. Wigand arch. 2, 134.]

zur bankspannung, die *bänke gestürzt* (umgekehrt und zusammen-  
geworfen) zu werden. |

- 853 2. erstes geschäft\*) des richters ist, *stille zu gebieten, gerichtsfrieden zu bannen*: ein stille geböt er überal. Maria 74; fride gebannen. Dietr. ahnen 72<sup>b</sup> (formeln oben f. 53); [*lust gebieten*, unlust verbieten. Haltaus 1945. Haupt 9, 126; verbieten dingslete und unlust. Sfp. 1, 59.] *Silentium per sacerdotes imperatur*. Tac. Germ. 11; *fretho to tha thinge and fretho fon tha thinge*. Af. 234; allir menn scolo i *gridom* fara til Gulapings. Gulap. p. 18; gerichte hege ik u. vorbede alle walt u. gewaltfam fürnehmen. Rugian. tit. 19; *bann* und *frid* gebieten, daß niemand ausgehe, er gehe mit urlaub, niemand ingehe, er gehe mit urlaub, niemand des andern statt besitze sonder urlaub, niemand des andern wort spreche sonder urlaub, und verbieten überbracht hin u. her zum ersten, zum zweiten, zum drittenmal. Irscher w.; her richter, ihr sollet verbieten haftig muth u. scheltwörter, sonder acht, u. daß hier niemand werbe, er thue es dann mit vorsprachen, gebieten recht u. verbieten unrecht. Langenholtenfer hegegericht; desselben gleichen gebiete ich einem ieglichen, daß niemand dem andern in sein wort rede, er thue es dann mit verlaub, daß niemand aus und ein gehe, e. th. e. d. m. v., fortan verbiete ich allen überbracht, daß niemand aus seiner zahl (reihe) gehe, mein ehrw. herr habe dann nach seinem gut gedingt. Dreißer w.; item, u. wann der probst das volk zusammenbringet, so sal sin schultheiße gebieten allermenlichen, wann er das gerichte wil besitzen, bi gehorsamkeit u. bi der buße eines siefter (sextarius) wins, daz ein iglicher

---

\*) vorausgehn die fragen nach| der tagzeit und besetzung der schöffensbank: soll der richter die schöpfen fragen, ob es an der tagzeit seie, das er seinem junkern ditz gericht hegen muge? antworten die schöpfen, es seie wol an der tagzeit. ferner soll der richter fragen, ob der stuel zu der hege genugsam besetzt seie? so dann das mererteil der schöpfen vorhanden, sollen die schöpfen antworten u. zu recht sprechen, es sei zu der hege genugsam besetzt, ob es aber zum rechten die nothdurft fordert, soll es baß besetzt werden. Bommersfelder gerichtsbuch a. 1565; darnach fragt der richter, ob der schöffensstuhl ganz seie? ist er nicht ganz, spricht der richter, so macht ihn ganz. ist er ganz, spricht der schöff: ja er ist ganz. Dreyßer w.; [auch Sfp. 1, 59: fragen of it ding tiet si.]



*friede halte* u. *swige* u. keine hinderfal mache in keine wis, also das keiner dem andern zukalle ungeheischet oder ane urloip. Ravengirsb. w.; so wil ich thun, als ihr wiset, u. sette mich selber in stat u. stol u. thue des gerichtes *bann* u. *friede* u. verbiede kifwort u. scheltwort u. alles was das gerichte krenken kan, daß er komme als recht u. scheide | als recht. Schöplenb. 854 hofr.; zum andern erkennen die schöffn, daß man den ring verbieten soll u. *schweigen* u. zuhören die gerechtigkeit. Bischoweiler w.; recht sollet ihr gebieten u. unrecht verbieten, dazu hastigen mut, scheltwort. Hägersches w.; haßwort, neidwort, streitwort, scheltwort verbieten. Geyener w.; vgl. überhaupt Haltaus 774. 775. Maurer p. 220.

3. *bis wie weit* der umstand dem gehegten gericht *nahen* durfte, bestimmte entw. seil und schranke oder besondere verfügung, z. b. das umgehende pferd (vorhin f. 852). Fremde (ausmärker, ausmänner) mußten sich in noch weiterer ferne halten: ok gestadet me neenen utmanne bi dem gerichte to stehende, besondern *festig fôte* darvon to blieben. Ohlsburger probsteir. Diese 60 *schrift* hat auch das Oldendorfer hägegericht. Zu Blankenstein in Oberheffen bleiben die eigenhörigen *neun schritte* von der hütte stehen (oben f. 340). Überschreitung der gesetzten schranke wurde hart gebüßt: wer da ouch trete in daz gestuele vor deme geheiten dinge ane loube des richters, der gibet zwene schillinge. Salfelder stat. (Walch 1, 42); wer ins gericht freventlich tritt, greift, fällt, hat fuß, hand oder hals verbrochen. Kopp nr. 116.

#### D. *Streit* (dingstrit, lis forensis).

Die ansicht, daß der proceß ein *kampf* sei, läßt sich leicht durchführen. Der kläger greift an, der beklagte wehrt sich, die ladung ist eine kriegsankündigung, die gemeinde schaut zu und urtheilt, wer unterlegen sei <sup>1)</sup>; zeugen und mitschwörende helfen

<sup>1)</sup> [daher heißt es: *victi et legitime superati*. Meichelb. 128; *legitime convicti atque superati*. *ibid.* 244; welcher *unden ligt* des rechten. *weisth.* 1, 455. 470; einen *überwinden* nit drein eiden, mit zwein man. *Rupr.* p. 90. 85; *giounnan* convictus. *gl. francof.* 84. Griech. *δωκεν* klagen, *γεύεσθαι* beklagt sein. *Plato Euth.* p. 354 Bekk.]

auf beiden seiten, zuweilen löst sich das ganze verfahren in das gottesurtheil eines leiblichen zweikampfs auf.

1. *Klage*, actio, causa, *sahha*, [goth. *sakjô*, ahd. *sechiâ*. Graff 6, 76,] *mahal*, *mahalezi*. gl. monf. 366. 373. 378, *mâlizze* (intentio). N. Bth. 60; der kläger schreit, fordert, beschuldigt, er heißt darum *clamans*, *reclamans* (klage, clamor, [clamor et plet. Ren. 9774]), *proclamans se* (de aliquo. Neugart nr. 705 a. 920), *pulsans* (in den capitularien u. langob. [burg.] gesetzt), *appellans* (in langob. formeln), *interpellans*, *provocans*, *increpans*. Ursprünglich bedeutete klagen <sup>1)</sup>, ahd. *chlagôn*, lugere, lamentari; für denselben begriff gab es noch viele andere wörter, z. b. ahd. *gruozan* und *harên* (clamare), goth. *vôpjan*, ahd. *wuofan* und beide zusammengesetzt *wuofharôn* (N. 93, 20), woher auch die peinlichen *wuof* und *zeterschreie* (vgl. unten cap. VII) zu erklären sind; | [die dinglichen *chlagâ*, d. d. *ruoftâ*, forenses queri-

855 moniae. N. Bth. 121;] frief. *bâria* (manifestare, clamare). Br. 48. 134-138. 146. 152; [*grêta* *gruozen*. Richthofen 409. 410.] Das goth. *sakan*, *gafakan* ist increpare, accusare, ebenso das ahd. *sahhan* objurgare, causari, *sahho* der ankläger; [*sakewolde*, bei Neocorus von kläger und beklagtem; altn. *sækja* petere, persequi;] agf. *on/precan* (ansprechen), *on/preca* der kläger; [querela *ansprake*. Erhard 2, 266; der *ursage*. Kchr. 15470;] auch scheint das ahd. *stouwôn* queri, causari (oben f. 748), *stouwa* causa, actio, was im goth. *staua* den begriff von *judicium* annimmt, gerade wie *causa* und *mahal* beides *judicium* und *actio* ausdrücken können. So dürfte *scultheizo* nicht bloß den richter (f. 755) bezeichnen, sondern daneben den kläger (actor, exactor, creditor), der die *schuld* fordert (f. 611), wie er *sculdegære* heißt. Beschuldigung (crimen, criminatio) ist ahd. *ziht*, *insiht*, folglich *sihan* (nhd. zeihen) oder *insihtôn* (bezüchtigen, fälschlich bezüchtigen) anklagen, dem Gothen war *teihan* noch einfacher *nuntiare*,

<sup>1)</sup> [ze einem klagen, *hinze* einem klagen (einen verklagen). Lf. 1, 200. 201. 203. 204. 206. trad. S. Galli p. 585. 586 (a. 1341). 603 (a. 1358); hingegen: dem rihter (bei dem r.) klagen. Lf. 1, 202; clegelich clagen. Morolf 830; beklagen vorfordern. Iw. 5626; die claghe ontbinden. Reinaert 1881; stant im hie ze klage! Greg. 1623; die klag geht über ihn. faftn. 786, 31; *klagboum* oben f. 795 not.]

indicare, indicare und dicere ist ja buchstäblich teihan, zihan; *ḍixn* läßt sich also sehr nahe dem agf. *tihtle* (fem., gen. *tihtlan*) und frief. *tiht* (Af. 22) oder *tihtega* (masc. Br. 16. 33. 34. 76. 122) bringen, welches gleichfalls die technischen wörter für klage, anklage sind. Umgekehrt hatte unser heutiges *rügen* (publice indicare, denuntiare) früher mehr den begriff von accusare, namentlich das goth. *vrôhjan*, ahd. *ruogan*. T. 198, 4, [*roakendi* accusatio. Diut. 1, 174<sup>a</sup>,] woher *vrôhs* (accusatio), ahd. *ruogstap* (crimen), [einen *ruagstab* zellen, bringan. O. IV. 20, 19. 21, 26. T. 194, 1. *Bistabôn* arguere. gl. francof. 84. 86; *widarstab* controversia. ibid. 87. Kläger *leidâre*. N. Bth. 205. Frief. *hâna* ist actor und reus. Richthofen wb. 796, *hânethe*, *hênde* anklage. ibid. 797.] Lateinische klagformeln haben gewöhnlich die redensart *malo ordine* (oben f. 4. 33) *tenes*, oder: *injuste habes porprisum* (pourpris). Meichelb. nr. 124. 125. Im mittelalter finde ich *forderunge* (postulatio) oft für actio (klage). Haltaus 474. 475, wie uns noch jetzt forderung und anspruch, ansprache synonym sind; da nun ebenfalls *muoten* postulare bedeutete, Haltaus 1380, scheint auch *muot* im sinne von gerichtlicher belangung gegolten zu haben: lât der künec daz unge-rihtet, sô habe ich zem keiser *muot* (will ich beim kaiser klagen). MS. 2, 49<sup>b</sup>; die geliebte antwortet: dir ist minne bezzer danne reht, ich bin des *muotes* vri (vor gericht kann ich deshalb nicht gefordert werden). [*Anlangen* belangen. Haltaus 33.] — Im altn. bezeichnet *adili*, *sakar adili* einen kläger, den nämlich, der als nächster verwandter zu klagen berechtigt ist (von *adal*, genus); [*fara málom â hendr einom*, in jus vocare aliquem. Laxd. 136.]

2. *Vertheidigung*, defensio, excusatio, negatio, ahd. *weri*, *antsegida*, *antseida*; [sich *intfagite* deme der uf in clagite. Athis A, 137; sich *entreden*. Reinh. 1531.] Der gegner oder *gasachio* (mit dem man sache hat). 1. sal. 53 [50] heißt, passiv genommen, der *beklagte*, *geforderte*, *belangte*, *pulsatus*, [*conclamatus biclagoter*. Hattemer 1, 262<sup>a</sup>,] der *inzihtigo*. N. Bth. 57, der *bemâlôto*; activ genommen | der sich wehrende (altn. *verjandi*), verthei- 856 digende (altn. *biargandi*), entschuldigende, defendens, repulsans \*).

\*) der beklagte *enbristet*, *enbrichet* sich dem kläger. Haltaus 318.

Er *leugnet* des klägers behauptung, [*bietet sin lougen*. Parc. 133, 11. troj. 17 299] und *widerspricht* ihr, [goth. *incidan* (abnegare),] ahd. *farfahhan* (negare), *versaken*. Sfp.; [altn. *synja* (negare), *setja syn fyr* (omnino negare). Biörn<sup>1)</sup>; ahd. *antrahha* excusatio. Diut. 1, 158<sup>a</sup>, *antsacha* dasl. gl. francof. 88; *az rahhu stantan*, sich verantworten. Mulp. 40; *werwort*. Hartm. 1. büchl. 1119; *antwerde*. Bruns 129. 229. 231; in westph. urk. fast immer: auf *schulde* (klage) u. *antworde*. Wigand; richter, laßt mich zu *antwort* kumen. fastn. 241, 26.] In den alten formeln pflegt es zu heißen: *de torto* me appellasti (oben f. 33), zuweilen auch: *malo ordine* quaeris. Neug. nr. 705 (a. 920). Er reinigt sich von der beschuldigung durch beweis, diese reinigung hieß agf. und frief. *låde* (ahd. *leita*? [*laida* excusatio. Diut. 1, 158<sup>a</sup>, wo Graffs note unrichtig]), altn. *skirfla*; [altfranz. *escondire* purgare. Ren. 9796. Tristr. 3130. 3227. 3256.]

3. allgemeines verhältnis. Nach dem grundsatz, daß die freiheit ein beinahe unantastbares gut ist, befand sich der *beklagte in günstigerer lage* als der kläger. Daher wurde die klage erschwert, die vertheidigung erleichtert; â bið *andfæc svidere þonne onfagu* (immer ist das leugnen stärker als das behaupten) lautet die agf. regel. 1. Äthelr. 2, 9; [to deme teienden, so *sprek du io lever des antwerders wort* wen des klegers, wente *deme manne is beter to helpene dat he untga*, wen men em des behelfen moge, dat he einen anderen *overga*. richtst. cap. 4.] Daher hemmen nicht allein förmlichkeiten und fristen die ladung und selbst das verfahren gegen den ausbleibenden, sondern es wird auch auf alle art der beweis der unschuld befördert, der beweis der schuld gehindert, vgl. Rogge p. 215. [Wird der nothzüchtiger nicht auf handhafter that beschlagen, so ist er näher, sich durch eid zu reinigen, als die frau, ihn durch zeugnis zu überführen. Dreyer zu Rein. vos p. 36. 37<sup>2)</sup>; merkwürdige

319; vgl. Ben. zu lw. p. 346; [der ist damit *enbrosten*. augsb. ft. 82, vgl. 57. 83. 87; einem *brechen*, ihn überbieten im beweis. *ibid.* 52. 53. 62; sich *entflahn* mit sinen zwein vingern. *ibid.* 74. Schm. 1, 266.]

<sup>1)</sup> [die göttin Syn er sett til varnar â þingum fyrir þau mál, er madr vill ófanna. Sn. p. 38.]

<sup>2)</sup> [anders später. Er wird verurtheilt, er bekenne oder leugne,

stellen über den misbrauch solcher reinigungseide. *ibid.* 39. 40.] Schon das ist ein großer vorthail, daß der beklagte nur von seines gleichen, von seinen landsleuten und genossen und in seiner heimath\*) gerichtet werden kann. [Der beklagte hat den *nachstrich*, das letzte wort. Abele gerichtsh. 1, 206, *nachstreich*. Abele unordn. 1, 260. 288.]

### E. Beweis\*\*).

In civillsachen pflegten zeugen und urkunden zu beweisen, in peinlichen eid, eideshelfer und gottesurtheile<sup>1)</sup>; durch diese reinigte sich der beklagte, die beibringung jener lastete meist auf dem kläger. [Außer zeugen und urkunden *bewies* auch nicht selten die *vorzeigung der thatsache* vor gericht, namentlich das *signum de corio* (f. 594), des leichnams und der hand (f. 880).]

1. Zeuge war jeder *freie*\*\*\*), der bei einem verhandelten geschäft in der absicht *zugezogen* wurde, daß er es nöthigenfalls durch seine ausage bestätigen könnte, oder auch jeder *markgenosse*, dem man, ohne besondere | zuziehung, kundschafft von 857 einem allgemein bekannten gegenstand zutrauen mußte<sup>2)</sup>. Fast alle geschäfte wurden symbolisch eingegangen und das symbol

---

wenn es die jungfrau auf ihre seele nimmt, es auf ihre seele begreift. Walch 3, 192.]

\*) wo sein topf siedet und seine gabel fällt (formel oben f. 33).

\*\*) Rogge stört seine vortreffliche darstellung (f. 93 bis 231) durch die paradoxie, vollkommene *beweislosigkeit* sei character des altgermanischen process (f. 93. 217). Die beweisarten, welche galten, sind freilich ganz anderer art, als die heutigen. [Eichhorn 1, 443.]

<sup>1)</sup> [nach dem augsb. st.: *bringen* mit briefen oder geziugen. 94, mit hantfesten. 89. 91, bringen selbesticende, selbedritte. 75. 69 und: bringen mit seinen zweien vingern. 113; en *bringestu* daz nit *zuo*. Morolf 735. 747. 759 ff.; für bringen auch *haben*. augsb. st. 99. Rupr. p. 83 und *bewern*. augsb. st. 75. Rupr. p. 83. 90. 49; *bewæren* u. *haben*. Kehr. 333. 3359; *behuoben* und *irzügiton*. freib. urk. nr. 26 (a. 1276).]

\*\*\*) [in der regel zeugen nur freie und nur männer, bei *varf* auch knechte und frauen. Östg. p. 118. 119.] Zeugen über freie müssen wieder *freie*, ihre *genossen* sein. Ssp. 3, 19. schwäb. landr. 80 Senk., 274 Schilt.; vgl. Meufels geschichtsforscher 2, 163 (urk. a. 1278). [Böhmer font. 3, 568.]

<sup>2)</sup> [auch *thiere* konnten als zeugen dienen, oben f. 588.]



sollte nicht bloß die besonnenheit der handelnden selbst wecken sondern vorzüglich bewirken, daß die handlung recht sinnlich stück für stück in die augen und ohren der zeugen fiele (Rogge 104); testes qui *audierunt et viderunt* (oben f. 555), ohrenzeugen, augenzeugen; *ures munitiales* dici videntur testimonia, quae rei muniendae inserviunt. Carpentier 1, 393. Hierauf gründete sich der alte gebrauch, den zeugen *beim ohr zu ziehen* (oben f. 144. 145), vgl. Rogge f. 114-117\*). Das wort *zeuge* selbst leite ich von nichts anderm als von *ziehen* her, sei nun der zugezogne, oder der ohrgezogne gemeint [Mones anz. 4, 151]; darum heißt es in ahd. (bairischen) glossen: zi urchundi *ziohan*. monf. 337. 349. 359. 366, [bei N. Cap. 8 ze urchunde *zôh*] und im schwäb. landr. 23, 1 (Schilt.) ze geziugen *ziehen*; 23 (Senkenb.) geziuges an einen *ziehen* (getüges *tien*. Sfp. 3, 54); zuo *geziehen*. Iw. 2868 wird von Benecke p. 347 durch zu zeugen aufrufen erklärt. Zwar vermag ich weder ein goth. *tiuha*, ahd. *ziugo* oder *ziuho* für *testis*\*\*), noch weniger ein ahd. *giziuc*, *giziugunga* für *testimonium*\*\*\*) nachzuweisen; auch den übrigen mundarten gebricht dergleichen. Ulf. hat *veitvôds* für *μαρτυρς*, *veitvôdipa* für *μαρτύριον*; statt der gramm. 2, 10. 578 gemuthmaßten composition möchte ich jetzt bloße ableitungsbuchstaben annehmen, *veitva* (wie *vilva*) und dann in *veitvôds* erweitert, so daß daneben abkunft aus *vitan* (novisse, ursp. *videre*, sehen) bestünde, [vgl. *īorwop* zeuge, wissender. Il. 18, 501.] Das agf. *gevita* (*testis*, d. i. *consciens*), *gevitscipe* (*testimonium*), [altf. *gewitfkepi*, *mengewito*,] ahd. *giwizo* (*testis*, vgl. *kawizzun* *conscios*.

---

\*) eine andere feierlichkeit war das *vinum testimoniale* (oben f. 191), [*geziuchwin*. arnsb. urk. 94.]

\*\*) mhd. *geziuge* (*testis*). Nib. 2141, 4; nicht schlechter scheint die form *geziuc* (urk. von 1253 in Meusels geschichtsforsch. 6, 262). Berth. 87, *ziuc*. amgb. 19c. Lf. 1, 96; der plur. *geziuge* steht Parc. 27, 4; *daʒ geziuc* (*testimonium*). Iw. 72. 114, 219. bihtebuoch p. 67; [*daʒ geziuge* (*testimonium*). Trift. 18268, unten f. 862 not.;] der *geziuc* (*testimonium*). Berth. 85; mit valscher *geziugunge*. ibid. p. 52; *getüch*. Sfp. 3, 88; [*mith tiugun*. Emf. 74. 82.]

\*\*\*) verschieden ist das mafc. *giziuc* (*apparatus*, *instrumentum*). O. I. 1, 129. V. 23, 241. monf. 349. 356; *geziug*. N. Bth. 79. 167. Arift. 156; mhd. *geziuc*. MS. 2, 207a.

emm. 408, [*gewizzen*. Rupr. p. 79. 80]), *kiwizida*, *giwizneffi*, *giwizscaf* (testimonium), altn. *vitni* (testis)\*), schwed. *vittne*, dän. *vidne* | liegen nahe, auch das flav. *vidok* (testis, von *videti* 858 sehen); man vgl. goth. *vitôþ*, ahd. *wizôd* (testamentum, lex, [attestatione illa quae vulgo *wizzot* nominatur. Ried Hohenburg p. 82 (a. 1210),]) *giwizzent* (testantur). O. II. 10, 25. Ein dritter ahd. ausdruck und sogar der geläufigste ist *urchundo* (testis). K. 55<sup>a</sup>. emm. 395, *urkundo*. O. II. 3, 6. IV. 14, 30. V. 17, 21. [hymn. 24, 13;] *urcundun* rechtlichē (testes idoneos). capit. a. 819; *urchundi* (testimonium), *lucki urchundi* (falsum t.), *daz niuwa urchunde* (novum testamentum). N. 101, 18, [alte *biscofa* des ze *urchunde* zôh. N. Cap. 8; *urkunde* inde gezug. Karlm. 542; *proeven* met *goeden orconden*. Reinaert 1882; *chundeo* testis. Diut. 1, 171<sup>a</sup>;] *kichundida* (testatio). gl. Jun. 253; *urchundituom* (attestatio). emm. 389. [Für zeugen bei unstreitigen geschäften der ausdruck *denkmanni*. Haltaus 221.]

*Markgenossen* konnten über alles zeugen, wovon ihnen gemeine kenntnis beiwohnte, namentlich wenn es auf echtes eigenthum oder auf markfrevel ankam (Rogge 99-102). Andere zeugen galten aber nur für das geschäft, bei welchem sie *zugezogen* worden waren (Rogge 102-110), für handlungen der freien willkür sowohl als für processualische\*\*); nicht also für ereignisse, die sie *zufällig* sahen oder hörten, namentlich nicht für verbrechen (friedensbrüche). Zugezogene zeugen hatten verpflichtung zur aussage und konnten *manniert* werden (Rogge 118), die aussage geschah *eidlich*, ausgenommen bei den Langoarden (Rogge 120-122).

Das abgelegte gültige zeugnis *entschied* die sache, ohne daß vom gericht noch ein urtheil gefunden zu werden brauchte

---

\*) in *vottr* (testis), *vâttr*. Gulap. p. 255. [Isl. fôg. 2, 137. Eigla p. 732. Laxd. 136. 198. 210. 212. 262,] wenn es verwandt ist, weiß ich den vocal nicht zu deuten; [es ist das ahd. *waht* custos, attentus, das *tt* wie in *mâttr* macht.]

\*\*) zugezogene zeugen, die einem geschäft nicht beipflichten wollten, brauchten sich bloß aus dem gericht *zu entfernen*: Rachilt et Heripreht filius ejus eidem testificationi consentire nolentes *de placito coaserunt*. Goldast nr. 95; ein ritter *geht von gericht*, will sein ingesiegel nicht an den brief henken. Wenk 2, 297 (a. 1324).

(Rogge 123-127); der zeuge, indem er die *wahrheit sagte* (veridicus, ahd. wârsecco. Hoffm. 13, 6, vgl. bewæren. Parc. 27, 5, [daz si die wârheit solden sagen. Nib. 412, 4]), war folglich in der that *urtheilend* und hieraus leuchtet ein zusammenhang zwischen urtheilern und zeugen hervor, der besonders für die älteste zeit, wo es noch keine ständigen schöffn gab, unverkennbar ist. Factische wahrheit und rechtswahrheit waren in solchen fällen *cins*, die aufgerufenen mitmärker, die mannierten zugezogenen zeugen waren alsdann die urtheilenden rachimburgen. Darum begegnen sich auch die benennungen *vita* (oben f. 778) und *orkene* (f. 779) mit *gevita* und *urkundo*, darum herrscht bei den urtheilern wie bei den zeugen die *siebenzahl*<sup>1)</sup>: tunc juraverunt isti sacramentum, | quod inde *veritatem dicere* deberent hoc est (*sieben* namen), post sacramentum dixerunt, quod ipsa(m) ecclesia(m) haberet injuste perprisem (porprisam). Meichelb. nr. 125; die *sieben* nächsten anstößer (das *siebengezeug*) entscheiden den streit über einen acker. Bodm. p. 642; mit *siben überfart* und *übervarn* (überführt, überwiesen) nach landesrecht. MB. 3, 212 (a. 1362). 21, 430 (a. 1374). 22, 349 (a. 1347); [uf einen bringen mit *siben* erbaren mannen. Uhland p. 306:] darum endlich wird der ausdruck *judicare* von zeugen gebraucht, z. b. Meichelb. nr. 125: testes qui praesentes fuerunt et hanc causam *dijudicaverunt*.

In der regel wurden die zeugen vom kläger zum beweis seiner klage beigebracht, doch konnte auch der beklagte durch sie das geschäft bewahrheiten lassen, worauf er seine vertheidigung stützte<sup>2)</sup>.

2. *Urkunden* ([hantfeste, feste,] instrumenta, chartae, [in

<sup>1)</sup> [im fuero viejo de Cast. p. 84 die *fünfszahl*: probar con cinco testigos, los tres fijos dalgo, e los dos labradores; *tres* testes. l. sal. 42, 2. [39, 1 add. 2]. 47, 1 [44, 1]. 50 [47].]

<sup>2)</sup> [in Bennos streit mit den gemärkern (oben f. 501) kommt folgendes vor: rusticos justitiam suam *juramento* defendere velle professos communi hujus regionis consuetudine devicit, dicens, se potius rem tanto tempore sine contradictione possessam *juramento* advocati sui retinere debere, quam illos praesumptione perjurii violenter abstrahere possessiones alienas. Der advocat umgeht darauf den berg mit sachverständigen und schwört, daß er *funder* sei und des klosterns eigen.]

langob. dipl. monimina]) verstärkten den zeugenbeweis oder vertraten dessen stelle (Rogge 132-136); sie waren dauerhafter, weil die zugezogenen zeugen allmählich verstarben und in der mark eine gemeine kundschaft untergehen konnte <sup>1)</sup>).

3. *Eideshelfer, conjuratores, confacramentales, coadjutores, mitgeschwörende*; alte benennungen sind *hamedii* und *gieidon* (gramm. 2, 752), [*geeiden*. Böhme 2, 11; langob. *aidones*; schwed. *édvitar*; homines qui *eitfverin* vulgariter appellantur. Böhmer cod. francof. p. 211; testor *fuero*. gl. Jun. 253;] *eides helfer* ist aus den quellen noch nicht nachgewiesen (Rogge p. 136), *hülfe* mir mit einem *eide*! sagt Berth. p. 87 und beispiele von *helfen*, *hülfe* in diesem sinn hat Haltaus 281; niederländ. urk. haben *volgers* (pro excol. 1, 389), vgl. Ducange s. v. *folgarii*; [*folgeeid*. Bodm. 637.]

a. einen friedensbruch konnte, von markfreveln abgesehn, der kläger durch zeugen, die beim verbrechen zugegen gewesen waren, nicht beweisen, vgl. die stelle des Agobardus, Rogge p. 96. Der beklagte hingegen durfte sich von der wider ihn erhobnen beschuldigung durch eid oder gottesurtheil *reinigen*; ihm stand vor gericht der erste beweis zu, wie noch heute im duell der erste hieb oder schuß dem geforderten <sup>2)</sup>. Daher es in den gesetzen heißt: componat aut, si negaverit, *juret*.

b. diesen eid leistete er im höheren alterthum, wo der glaube an die wahrhaftigkeit des freien mannes unerschütterter stand, wahrscheinlich *allein* \*); zur zeit der | geschriebnen gesetze 860

<sup>1)</sup> [die urkunde wird vor gericht auf die erde geworfen: qua quidem responsione per memoratos scabinos facta, saepefatus dominus Johannes nomine dominorum suorum quoddam interfignum, vulgariter ein *orkunde* nuncupatum, juxta consuetudinem praedicti secularis judicii, praedictis scabinis *ad terram projecit* et eisdem scabinis de hoc satisfecit. Bodm. p. 60 (a. 1407).]

<sup>2)</sup> [so auch fornald. 2, 137: fã átti fyrr at höggva sem á var fkorat, vgl. ibid. 2, 154. Der in dessen vaterland der kampf gefochten wird, hat den ersten hieb. danske vif. 1, 107.]

\*) ich folgere es einmal aus der begünstigung bevorrechteter stände im gebrauche der eideshelfer bei einigen volkstämmen (hernach unter c. d); dann aus einzelnen selbst späteren spuren. Namentlich reichte der *westphälische freischöffe* mit seinem bloßen eid, ohne helfer, aus: so

aber schon *in begleitung* einer bestimmten anzahl verwandten und bekannten, die gar nichts von der that selbst zu wissen brauchten, sondern nur beschwuren, daß sie an die bethenerung seiner unschuld glaubten. Sie verstärkten den eid desjenigen, dem sie bei ausgebrochener fehde zur seite gestanden hätten und dem sie das verschuldete wergeld zu bezahlen helfen mußten\*). Gefahr, daß ein wahrhaft schuldiger sich mit seinem leugnen von aller buße befreien könne, wurde durch seine eigne furcht vor den folgen des meineids und durch die schwierigkeit, wenn verdacht auf ihm ruhte, eideshelfer zu finden, entfernt. Erst als treu und glaube abnahmen, fieng dieses recht des angeklagten an verderblich zu werden.

c. Rogge hat p. 156-163 ausgemittelt, wie die zahl der eideshelfer nach dem betrag der auf das verbrechen gesetzten buße\*\*) ermeßen, wie also hauptsächlich die größe des wergelds

---

fall die beclagede friescheffe hebben ein swert bi sich u. setten dat vur sich u. leggen dair twene finer rechten vinger up u. spreken alsus: here friegreve, der hovetstucke u. der hovetfaken u. dait, die ir mir gefacht hebben u. der mich der cleger betiet, der bin ich unschuldig, dat mir got so helpe u. alle sine heiligen! u. sal vort nemen einen crutzpenning u. werpen dem frigreven tot oirkunden u. keren sich umb u. gain sine strate . . . alsus so mach ein frischeffen sine unscholt doin *mit finer einen hant* u. bedarf dair geiner hulpen to. Wigand p. 555. 556, vgl. 378. 379. Noch allgemeiner redet das Schwelmer vestenrecht: item dar twee weren. de sik hedden an gerichte u. quemen to der unschuld, so mag ein *orieman* daraf gan *met finer vorder hand* u. ein *eigen sellestweleste*. So bietet auch Sifrit *allein* die hand zum reinigungseide. Nib. 801. 802. 803. [In einer aleman. urk. von 1371 bei Sattler würt. gr. 2 nr. 141 heißt es: wer aber, daß man ez einen *edeln man* zige, der mag sich sin entflahen mit sinem eide vor sinem hauptman; zige man ez aber ieman anders *der nit edel were*, löckent er ez, mag ez danne der dem ez geschehen ist, erzugen mit zweien erbarn mannen vor sinem hauptmanne; so sol der hauptman ez ime schaffen widerkert unverzogenliche an geverde.]

\*) nach Rogge f. 142. 145 sind die conjuratoren kein beweismittel, nur eine gesetzliche antwort auf die klage, zur vermeidung von feindschaften; allein so gut der eid des beklagten für seine unschuld *beweist*, muß es auch die verstärkung dieses eids und zur hemmung der fehde gereichte alles gerichtliche verfahren, auf das sich der kläger durch die angestellte klage, der beklagte durch seine antwort eingelaßen hatten.

\*\*) ursprünglich eins damit aber schon ungenauer ist eine spätere



berücksichtigt wurde. Bei den Ripuariern konnten zweiundsiebenzig eideshelfer auftreten; | [auch Ruprecht p. 62 zweiundsiebenzig schwörende.] Die genaueste berechnung galt unter den 861 Friesen, welche nicht nur beim wergeld den *stand* des *getödteten*, sondern auch bei der zahl der mitschwörenden den *stand* des *beklagten* anschlugen. Während also z. b. ein nobilis mit 80 schill. zu componieren war, gleichviel ob ihn ein nobilis, liber oder litus erschlagen hatte, mußte der sich reinschwörende nobilis 11, der liber 17, der litus 35 confacramentalen stellen; wurde hingegen auf das wergeld eines liten geklagt, so brauchte der nobilis 3, der liber 5, der litus 11 eideshelfer beizubringen. Welche begünstigung und erschwerung, sich, nachdem man edel oder hörig war, selbvierte oder selbsechsenddreißigste zu reinigen!

d. ein anderer einfluß der standesverhältnisse erscheint bei den Saliern. Sie gestatteten *bloß dem adel*, eideshelfer zu gebrauchen, dem freien ausnahmsweise dann, wenn es der kläger zufrieden war. Wollte er nicht, so mußte sich der freie gleich dem gottesurtheil unterziehen. Diese bemerkung Montesquieus ist von Rogge p. 147-151 sehr wahrscheinlich gemacht und gegen Eichhorns zweifel noch näher vertheidigt worden in der abh. de pec. leg. rip. cum sal. nexu p. 24-26.

e. wie die frief. eideshülfe nach dem stand erschwert, die salische dem stand der freien beinah entzogen war, so beschränkten sie Langobarden, Alamannen und Baiern auf andere weise, welche gleichwohl an jene zustimmung des klägers bei den Saliern erinnert. Sie erforderten für jeden fall sacramentales *nominati* und *electi*, jene bestimmte der kläger, diese der beklagte; [expurgatio cum testibus *nominatis*, quod vulgariter mit den *genannten* dicitur. Lang reg. 4, 22 (a. 1276); cum XII *electis* se inculpabilem reddat. Fantuzzi 6, 273 (a. 840);] nähere auseinanderetzung bei Rogge p. 169-173.

---

bestimmung bloß nach der natur des verbrechens: wird ein man beschuldigt umb ein bezicht, das soll er verrecken mit sein eigner hand und ein deube selbdritte u. ein raub selbsibende u. ein mord selbdriehende. Schultes Coburg 2 nr. 53 (a. 1412); [quantae sint librae, tanti sint et iuratores. Fantuzzi 6, 273 (a. 840), vgl. 6, 280 (a. 1177).]

Grimm's D. R. A. Ausg. 4. Bd. II.

GG

f. nur *freie männer* taugten zur eideshülfe, wie nur sie des wergelds fähig waren. Da die Friesen auch dem litus wergeld gaben, ließen sie ihn gleichfalls zum mitschwur; bei den Burgundern waren *frauen und kinder*, bei den Langobarden späterhin *weiber und knechte* zulässig. Rogge p. 168.

g. eideshelfer galten bis in das späte mittelalter. Noch aus dem jahr 1548 führt Haltaus 1869 ein beispiel an. Im w. von Wetter (a. 1239): quicunque in terminis opidi occiderit civem aut extraneum, septima manu *jurabit de innocentia* sua, quod si non fecerit, ex tunc vadiabit sculteto XXX libr. den., quod si non fecerit, exterminabitur. [Ein beispiel Kolocz. 253. 254, vgl. cod. pal. 361, 71 c; ein urtheil von 1470. MB. 34<sup>b</sup>, 102-105; eine frau schwört und sieben andere *schwören mit ihr*, daß sie glauben, die frau *habe rein, nicht mein geschworen*. Joh. Wolf Hardenberg 2, 100 (a. 1547).] Berthold eifert in  
862 einer predigt gegen | die sitte (p. 87): sô sprechent eteliche, gevater, oder swi er danne wil, *hilf mir mit cinem eide*, und wizze, ez ist sicherlichen wâr; wes ich swer, des maht dû ouch wol swern, ich næme dehein guot, daz ich swüere ihtes, ez wære danne wâr. Und swereft dû dar über, sô bist du flehtes meineide. wanne man git dir den eit alsô, daz dû sehest oder hoereft\*); dû solt wizzen u. nit wænen. ist, daz halt jener reht hât, des geziuc dû dâ bist u. dem dû dâ *hilfest swern*, sô bist du doch meineide.

h. für meineidig galten eideshelfer keineswegs, wenn sie die unschuld eines schuldigen beschworen hatten (Rogge p. 169), unterschieden sich also von eigentlichen augen und ohrenzeugen, deren falscher schwur immer meineid war. Bei den zeugen, könnte man sagen, ist die wahrheit einer bestimmten auslage (das verdict) das wesentliche, die förmlichkeit des eids tritt bloß hinzu; bei den conjuratoren ist der eid die hauptsache, er hat nur einen allgemeinen inhalt. Gleichwohl scheinen eideshelfer und zeugen nicht selten zusammenzufließen, wie es Rogge von den ripuarischen f. 178 selbst einräumt, und es ist ganz natürlich, daß der sprachgebrauch sowohl die mitschwörenden zeugen

---

\*) stellt dir die eidformel auf gefehn u. gehört haben; vermuthlich zu lesen: sehest oder hoertest.

nennt (Rogge p. 137), als die zeugen helfer\*). Auch die zeugen heißen *nominati* (Goldast nr. 22) und *electi* (gecorene to gevitſcipe), beſonders in ihrer richterlichen eigenschaft (oben f. 779); von den zeugen ſcheint, wenigſtens ſpäterhin, die *ſiebenzahl* ebenwohl auf die *conſacramentales* übergegangen, vgl. Sfp. 3, 32. Haltaus f. v. *beſiebnung* und Dreyer zu Rein. vos p. 127-145. Der beweiſführende ſtellt 21 mann zur ſchranne und nimmt daraus 6, daz ſein hant *ſelbſibent* ſtunt. MB. 6, 451 (a. 1436). Die geſchwornen gerichte, dünkt es mich, kann man weder aus rachimburgen noch aus eideshelfern allein, man muß ſie vielmehr aus beiden zuſammen herleiten (f. 785).

i. vielleicht erklärt ſich ebendaher, warum auch in *civil-fällen* eideshelfer vorkommen (Rogge p. 151. 189 und die oben f. 794 angeführte urk. von 1073), noch mehr, warum ſie der *kläger* zur bekräftigung der klage vor- | führte (Rogge p. 186- 863 189). Tum vero inauditum ſcelus de regina Uta divulgatum eſt, ut corpus ſuum inlecebroſo ac iniquo manciparet conjugio. quod ipſum Radisbona urbe menſe junio juxta primorum praefentium judicium 72 *jurantibus* diffinitum comprobatur. ann. fuld. ad a. 899. Pertz 1, 414. [Sfp. 1, 6. Gaupp miſc. 105-112.] Den kläger begleiteten anverwandte und freunde vor gericht. Dreyer zu Reineke p. 50-54. Im rugian. landrecht tit. 19 wird als alter gebrauch getadelt, daß der kläger mit zwei eidhelfern den beklagten des mords, deſſen er ihn zieh, ſchuldig ſchwören durfte. Nach dem augsb. ſtadtr. *überſiebenet* der kläger den peinlich angeklagten. Walch 4, 157. Ein gedicht des 14. jh. (Lf. 1, 96) ſagt:

ſechs geziug heſtu erkorn,  
die hant *geholſen* u. *geſworn*,  
der ſibent wil dir *helfen* niht,  
des rât ich, daz dû ân gericht  
läzeſt *din klage* beliben.

Wer in Ditmarsen gegen den mörder klagen wollte, mußte 30 *nemeden* (altn. nefndir), jede aus zwölf mannen beſtehend, überhaupt alſo 360 eidhelfer ſtellen. Dahlm. zu Neoc. 2, 546; [ſieh oben f. 780.]

\*) helfe u. geziuge (testimonium) bringen. Trift. 18268.

k. von der feierlichkeit der eidesleistung mitschwörender, insofern sie die allgemeine, für jeden eid gültige ist, wird cap. VII gehandelt; zuweilen scheinen aber bei der mordreinigung besondere förmlichkeiten vorgeschrieben: item soe wie in den heimaill (hegemal, gehegtes gericht) beroepen is ende hem ontschuldigen will, die sall koemen ant gerichte in eenen hemde, in een nederklet, bloitshoveds, bairvoets ende biens, sunder iser ende sunder stail. ende sine *volgers* sunder goirdel, sunder mes, bloithoveds (pro excol. 1, 389), vgl. oben f. 734, [unten f. 903.]

l. auch in *Wales* galten eideshelfer u. zwar in großen zahlen, die sich gleichfalls nach dem wergeld richteten; so schwuren 100, 200, 300, nachdem die buße 180, 360 oder 540 betrug. Probert p. 204; zuweilen schwuren sogar 600. ibid p. 208. 261. [In *Spanien*: facer salvo con *once* fijos dalgo e el *doceno*. fuero viejo de Cast. p. 25, vgl. 23.]

4. vom beweis durch gottesurtheil cap. VIII.

## F. Urtheil.

1. das urtheil war die antwort der schöff'en auf die ihnen vom richter gestellte frage. In friedensbruchsachen fanden sie, 864 welche gesetzliche composition der eingestän- | dige beklagte zu zahlen oder mit wie viel eideshelfern, mit welchem gottesurtheil der leugnende sich zu reinigen habe. In civillsachen legten sie dem kläger beweis auf: möchte er daz *bereden*, des solte er geniezen, möht er aber des niht getuon, daz solde ihm schaden. Hanselm. nr. 68 (a. 1298). Dem beweisführenden wird der gegenstand der klage *zuerkannt*, dem beweisfälligen (tugborstig steht bei Walch 6, 84) *aberkannt*. Eine niederd. urk. von 1430 in Grupen disc. for. p. 564 hat *tobinden* und *afbinden* für adjudicare, abjudicare. [Für lossprechen, freisprechen: *lāzan in heila hant*. O. IV. 24, 11, *ledic* erteilen. Lf. 1, 206, *scelden quite en vri*. Maerl. 1, 271. 3, 332, *frige gezalt*. Diemer 87, 19. Für verurtheilt werden (auch unten f. 881): ab *actione cecidisse* et in jure suo *defecisse*. Wigand feme 228 (a. 1305); *vellig* und *vorwunden*. Böhme 6, 95; *überfaiter* man. MB. 9, 238 (a. 1405); altn. *fakbitinn*. Ol. helg. c. 115. Laxd. p. 266;

namentlich im Gutalag heißt der losgesprochene *scir* rein, gereinigt, der verurtheilte *fúl* faul, befleckt.]

2. vor ausspruch des urtheils durften die urtheilenden erläuterung dunkeler puncte begehren, eingebracht: *es sei düster*, daher die noten kein urteil finden können. heredes praesentes offerieren sich, *es licht zu machen*. Hoheneggeller meierding. [Gericke p. 185.] Unter *läutern* wird jedoch auch die anfechtung eines gefundenen urtheils vor andern schöffen unter demselben richter gemeint; vgl. das frief. */kiria*. Br. 33. 123.

3. wußten die urtheiler das recht nicht (das gericht ist des urteils *nit uzrihtic*. Bodm. p. 678), so *fahren sie aus* zu hofe (oben f. 834).

4. *abstimmende* urtheiler pflegten wohl mit einer formel zu schließen: *swerz bezzer weiz des selben jeher* (oben f. 54) oder: *kunne anders ieman iht gesagen, der spreche funder minen zorn*. troj. 2804;

[*si male quid dixi, reprobet grex istius antri,*

*si quid et utilius, carum ferat iste senatus*. ecclasis 536.]

Hierin lag aufforderung zur folge oder zur schelte. Gewöhnlich galt stimmenmehrheit.

5. *folge* ist, wenn dem urtheilenden die übrigen schöffen oder auch die umstehenden freien männer beipflichteten, vgl. oben f. 770 die collaudatio und das waffenrühren; *mæltu allir*, at *hönum mæltiz* vel. Nial. c. 64; *var þat mælt*, at hann *taladi* vel. ibid. cap. 56. 142. Ein *unerfolgtes* urtheil ist kein urtheil (es kommt nicht über den dritten mann). Bodm. 669; *sententia per approbationem et collaudationem communem*, quae *volga* dicitur, ab omnibus et singulis stabilita. Treyßer w. (a. 1340); theilten das recht u. hatten des die volge. Bodm. p. 676; da gab frag *volg* u. das recht. MB. 4, 498. 499 (a. 1425); ouch hörte ich ie die liute des *mit volge* jehen. Walth. 31, 1; diu urteil vor dem riche wart gesprochen endeliche u. *gevolget* von den hœften. Wh. 185, 11; dâ *volge* u. urteil wart getân. Parc. 97, 16, [vgl. 94, 4. 96, 6; Gahmuret niht langer sweic der *volge*. ibid. 7, 16; sin lop die *volge* hât. MSH. 3, 39<sup>a</sup>; wiser rât vil *volge* hât. MS. 1, 88<sup>a</sup>;] âne *volge*. Frigid. 700 [Freid. 60, 24]; urteil wirt âne *volge* niemer vrome. cod. pal. 349 | fol. 19<sup>b</sup> 865 [MSH. 3, 468<sup>v</sup>]; mit *volge* u. mit vrâge ledic gesagt. Lohengr.



225; [sô man die rehte of in mit ganzer *volge* bringet. amgb. 1<sup>b</sup>; diu meiste *volge*. MS. 1, 84<sup>a</sup>. 88<sup>a</sup>; mit gemeiner *volge*. Barl. 243, 4, vgl. 261, 6. 12;] des *volge* ich, sprach Ifengrîn. Reinh. 1756; [des *volge* ich, sprach Liddamus. Parc. 421, 13; ir herren wolt irs volgen? Reinh. 1434, vgl. 1632; des *volgete* der hof mit gemeinem munde. Flore 6660; *volgt* irs? weisth. 1, 810. — Do wart ertailt mit recht *gesamnoter* urtail. trad. S. Galli p. 585. 586 (a. 1341); mit *gemeinem vollem* urteile. Werth. ded. nr. 127 (a. 1422); de *vulbort* geit darover. gofl. 86, 35; vgl. bei N. Cap. 83 nâh tien Worten ward is *folchete* allez taz herote (ahd. *folqueti* laudator, fautor. Graff 4, 648).]

6. ein gefundnes urtheil anfechten hieß: es *schelten* (blasphemare, blâmer) oder *strafen*. Im alterthum konnte dies *durch ein gottesurtheil* geschehen, die entscheidung über das erbrecht der enkel zu Otto des I. zeit (oben f. 471. 472) scheint auf solche weise hervorgegangen zu sein, vgl. Rogge p. 91. Auch erkennt der Ssp. 2, 12 noch dem urtheilscheltenden Sachsen, im gegensatz zum Schwaben, den zweikampf zu: schilt en Sasse en ordel unde tiît hes an sine vorderen hant u. an die meren menie, he mut darumme *vechten selvesevende* sîner genoten wider andere sevene. svar die mere menie segevichtet, die behalt dat ordel\*). Die gewöhnliche wirkung des scheltens, wenigstens späterhin, war jedoch, daß der streit vor andere urtheiler gebracht wurde, entw. unter vorsitz desselben richters oder bei einem höheren gericht. *Schilt* man en *ordel*, des sal man tien an den hogesten richtere unde tolest vor den koning. Ssp. 2, 12; *stande* sal man ordel *scelden*. *ibid.*; dat ordel wart *geschulden* u. tor erkenntnisse der herrn *geschaven* (geschoben). Wizenmülenr. p. 20; [der daz urteil *beschalt*. Levercus 27. 32.] Von dem fall, wo nicht die ganze bank, nur der findende schöffe gescholten wird, geben die magdeb. schöppenurtheile folgende

---

\*) Rogge p. 90. 91 sieht diesen zweikampf auch im hintergrund einiger fränk. gesetzstellen. Warum sollte aber die *comprobatio* und *convictio* nicht durch ein von *andern* rachimburgen gefundnes urtheil, *dem folge gegeben wurde*, geschehen sein? würde die buße von 15 schill. für jeden der sieben rachinb. passen auf einen, der im gottesurtheil unterliegt?

formel: das urthel, das mir funden ist, das *schilt ich* und ist unrecht u. will ein rechteres finden u. bitte die bank ein rechteres urtheil zu finden und bitte den schöppen aufzustehen, des urtheil *ich schelte*; [theilet ein sceppe einem ein unrecht und der welde das *strofen*, der sal den sceppe nemen mit der rechten hant und heißen offten von der bank und sal ein *bessers teilen*. Böhme 2, 14.] Auch wer nicht partei war, ein bloß umstehender schöffenbarer mann, durfte das urtheil schelten, das ihm nicht recht gewiesen schien; ein solcher mußte sich aber unverzüglich selbst auf die bank setzen und ein *besseres weisen* oder buße erlegen: *schilt ir ordel en ir genot, he sal des bankes bidden en ander to vindene, so sal jene upstan, det ordel vant, unde dese sal sik setten in sine stat u. vinde dat ime recht dünke*. Sfp. 3, 69; wart gefunden, we en ordel im gerichte *schulde* unde neen *beter funde*, des enmochte he ane broke nicht gedan | hebben. Harzer forstding § 68; *strafft* einer des raths 866 gegebenen bescheid u. urtheil u. *erfindet es nicht besser*, der muß einem ieglichen im rath 5 schill. besonders geben u. so lange im gehorsam bleiben, wie es die uralte gewonheit ist \*). Teicheler stat. (Walch 5, 171). Jedes urtheilschelten mußte gleich *sur stelle, unverwandtes fußes* (Walch 7, 310), *im fußstapfen* (stante pede. Odenwäld. landr. 69. [Duellii misc. 2, 253]) geschehen, ehe ihm folge gegeben war; denn sonst wurde es rechtskräftig (Bodm. p. 664. 669. 675). Auch waz vor dem dorfgreven u. den nachgeboren gewiset wirt, wolde sich iemand des *beruofen* gein Keuchen an das oberste gerichte, der mag iz tun unverzogenlich, unberaden u. *standes fußes, e er hinder sich trede*. Orths rechtsh. 3, 699, vgl. anm. zur frankf. reform. 4, 828. 832. — Sol daz *geteilte* gelten, sone wil ichs nicht *bescelten*. Parc. 215, 13.

---

\*) diese uralte gewohnheit kann man beziehen auf die 15 schill. buße an jeden der sieben rachimburge (l. sal. 60 [57]) oder auf die clamatores, qui nec iudicium scabinorum adquiescere nec blasphemare (weder folgen noch schelten) volunt, ut in custodia recludentur (im gehorsam bleiben), donec unum e duobus faciant. Georg. 697 [MG Capitularia I p. 123]. 1233 [MGLL IV p. 550]. 1346 [MG Capitularia I p. 426].

## G. Vollstreckung.

Ein rechtsgültiges urtheil, welchem folge gegeben war, wurde in der regel schnell vollzogen, namentlich die gegen den missesthäter erkannte strafe. Betraf der streit liegende habe, so wies das gericht den beklagten aus dem besitz, den kläger in den besitz, beides geschah mit förmlichkeit. War in fahrende habe verurtheilt, so erfolgte gerichtliche *wegnahme*, *pfändung*, *manum super fortunam ponere*. l. sal. 48 [45]; *manum mittere in fortunam, de fortuna tollere*. l. sal. 53 [50]; richter und rachinburgen begaben sich zur wohnung des schuldners u. pfändeten; [ze hüse und ze hofe gän. Pupikofer p. 52.] Den Ripuariern hieß diese wegnahme *strudis legitima*, von *strudan* (*rapere, tollere*, oben f. 635). l. rip. 32. 51, gerade wie den Friesen *râf* (raub, *spolium*). Fw. 290. Wider den sieben mal geladenen und ausgebliebenen schuldner durfte zwar *strudis* verfügt und ausgeübt werden; allein so stark war die achtung vor seiner freiheit, daß er, wenn er wollte, dem verfahren widersprechen und sich auf ein gottesurtheil berufen durfte. Dies geschah symbolisch damit, daß er *sein schwert zog und vor den*  
 867 *thürpfoften legte*: *quod si | ipsam strudem contradicere voluerit et ad januam suam cum spata tracta accesserit et eam in porta sive in poste posuerit*\*), tunc iudex fidejussores ei exigat, ut se ante regem repraesentet et ibidem cum armis suis contra contrarium suum se studeat defensare. l. rip. 32, 4. Im mittelalter vollstreckte der gerichtsbote die *pfändung*: und wan der *frone* kumpt u. *penden* sal vur die wetten ader von ander schult, die zu Feltkirchen richtliche erworren ist u. kumpt vor des mans durre u. *steit die durre zu*, so sal der frone bi einen vaidt gain u. heischen ime *die durre ufdoin*. Irlicher w. Der vogt kann die nichtbezahlte rente laßen heischen von haufe zu haufe und mag dann *pfandlich gebaren* (Haltaus 1473. 74): und wer iß, daz der also schuldig were, nit inheimisch were u. daz des faudes *bode* in dem huse fünde ein kint oder gefinde, daz nit mundig oder verstendig were, daz zu sagen, so sal der oder die also

\*) etwas ähnliches, meine ich gelesen zu haben, gilt in der magyarischen rechtsverfassung.

schuldig sin darumbe nit verlustig sin; findet er aber eins das mundig oder verstendig si, dem sal er das sagen u. hat domidde genug getan. Crotzenb. w. Von der *bekreuzigung* oben f. 172. 173. Bemerkenswerth ist, daß man bei gewaltsamer öffnung eines hauses nicht schloß und thüre erbrach, sondern ein *fach der wand einstieß*: so dält die aelga, dat die schelta gungha schil to da fordele, aldër dat hûs bilitfen is, alle riucht is, dat hi *dine wagh inbrecka* schil, ende nèn fletten in da hûse. Fw. 289. 290; vgl. das *wand niederlegen* oben f. 259 und f. 727. 728. 729 bei andern anläßen; die heiligkeit der thüre und schwelle sollte geschont bleiben. Einem außerhalb seines grounds und bodens betreten verurtheilten schuldner durfte der pfänder, was er von habe mit sich führte, nehmen, nur das pferd nicht auf dem er ritt<sup>1)</sup>: so mag ihn der kläger u. unterlaße auf der gaßen außwendig der brücken pfänden, ausgescheiden das *pferd*, da er mit seinem eignen leibe auf sitzt. Kopp nr. 108 (a. 1466); hieß das zu Kärnthen: den *beklagten auf den sattel weisen*? Haltaus 1591 scheint die von ihm selbst angeführte gesetzstelle miszuverstehen, wenn er von einer weisung des *klägers* in den sattel redet. [Bei Schweinichen 1, 214: ist der gebrauch da (bei der gerichtlichen pfändung), daß man die pferde *an die staubfaule bindet* und schätzt sie also; ibid. 1, 274: daß sie die zere- monie mit der schatzung nicht halten wollten, daß die pferde sollten *an die staupsäule gebunden* werden.] Die überlieferung des schuldners *bei dem geren*, zu *haft* und *halfter* ist oben f. 614 abgehandelt. |

H. *Fristen.*

868

Ahd. *frist* (dilatio), *dincfrist* (induciae). [gl. Jun. 258,] auch *fristmâli*. [Diut. 3, 69. gl. Doc. 212<sup>a</sup>;] agf. *frist*, *fristmearc*; [*dagafrist*. O. I. 10, 18, *dag frist*. Homeyer f. v.;] mhd. *ûfflac* (Haltaus 65), [das recht *auffschlahen*. MB. 3, 579 (a. 1464). Uhland p. 306;] außer *ûf flahen* sagte man auch *ûf schürzen*<sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> [auch dem Biscayer dürfen waffen und pferd nicht exequiert werden. fuero de los hijos dalgo tit. 16, 3.]

<sup>2)</sup> [den dinglichen tag halten und den habe niemand macht *ufzuschürzen*. Bodm. 698 (a. 1489).]

*uf schieben*, nhd. *auffchub*; [frist und *uffcub*. Mar. 173, 10; daz recht *verziehen*. Suchenw. 42, 108.] Da fristen nicht bloß bei der ladung eintreten, sondern auch bei der berufung (dem schub) und der vollziehung des urtheils; so stehen hier einige allgemeinere bemerkungen. Grundlage der ältesten fristen war die mondzeit. Die salische frist war gewöhnlich von *sieben nächten* (oben f. 214. 821), die ripuarische von *vierzehn* (f. 217), so daß die verdreifachung entw. 21 oder 42 betrug. Doch kommen auch *zehnnächtige* fristen vor (f. 217), die sich dann auf 20 und 30 weiter strecken. l. sal. 48 [45]\*). [Habeat inducias, si Langobardus est, XII noctes, ceteri vero secundum suam legem. form. b. Georg. 1192 [MGLL IV p. 528].] Abwesenden bewilligt lex rip. 33 *vierzig* nächte (foris ducatum) und *achtzig* (extra regnum); so auch capit. 3 a. 813 (Georg. 785 [l. Franc. Cham. 44]) und l. Visig. II. 1, 18 ad XI diem, und ad XXI= diem. Von der *vierzigtägigen* frist oben f. 219. [*Dwernacht* vierzehn tage. Rugian. p. 19. *Drei wochen*. Rudl. 2, 43. 61; *vier wochen* und *einen tag*. Türl. Wh. 39<sup>a</sup>.] Die salische frist betrug vierzehn, dreifach aber *fünf und vierzig* tage, mit drei zugaben nämlich (f. 220) und bei schwerer peinlicher anklage sogar dreimal sechs wochen, d. i. zusammen 135 *tage*; *svene man beklaget um ungerichte, deme sal man degedingen dries, immer over virtennacht; klaget man ungerichte over enen vrien scepenbaren man, deme sal man degedingen dries, immer over ses weken under koninges banne unde to echter dingstat*. Sfp. 1, 67. XIV dage to XIV dagen, so lange VI weken umbquemen, vorder VI weke to VI weken, so lange XVIII weken umbquemen. Speller ordele. [Echten rechten dagelegen, als einen dagh u. vertein daghe, e. d. u. v. d., e. d. u. v. d., dat sint dre daghe unde sels weken, to vullen daghen. rechtspr. von 1438 (Wigand); sechs wochen und drei tage heißen könig Carls tagfrist. J. Voigt freistüle p. 20. 99. 121. *Achtedaghe*, *dultdaghe*. Dittmer Sassenr. 42, *achte* ist ein jahr und sechs wochen.] Von jeher scheinen in Sachsen die gerichtlichen

---

\*) fragen eins urteils, wie dicke si is minren und meirren mogen zu allen iren dagen? so wifet der scheffin u. der lantman: *uber dri und under drißgen* mogen si m. u. m. z. a. i. d. Bacheracher blutrecht.



fristen länger als in andern gegenden gewesen, eine merkwürdige äusserung darüber enthalten schon die ann. fuld. ad a. 852 (Pertz 1, 368): *profectus est (Hludowicus rex) in Saxoniam, ob eorum vel maxime causas judicandas, qui a pravis et subdolis iudicibus neglecti et multimodis, ut dicunt, legis suae dilationibus decepti graves atque diuturnas patiebantur injurias*\*). |

[*Stufenmäßiges verkürzen der frist: si quis temere defuerit, per duas septimanas aderit; quod si denuo abfuerit, septem dierum inducias habebit; si tertia vice non venerit, per triduum vocandus erit; quod si nec tunc presto fuerit, per noctem expectabitur.* Mauermünsterer w.; über vierzehin naht gebüt man ime für . . . versitzet er abir daz, so gebüt man ime über siben naht für u. danah übir drie tage u. danah übir querde naht. Freib. urk. nr. 24 p. 84. 85; ebenso ad dies 14, ad 7, ad 3, in craftino. Pupikofer nr. 7 p. 12 (a. 1260).]

## I. Schluß der gerichtssitzung.

869

Im alterthum endigten sich die volksversammlungen durch fest und *trinkgelag*: tum ad negotia nec minus saepe ad *convivia* procedunt armati, diem noctemque continuare *potando*, nulli probum . . . sed et de reconciliandis invicem inimicis et iungendis affinitatibus et adsciscendis principibus, de pace denique ac bello plerumque in *conviviis* consultant, tanquam nullo magis tempore aut ad simplices cogitationes pateat animus aut ad magnas incalescat. Tac. Germ. 22. Diese sitte hat sich bis in späte zeiten auf den ungebotnen landgerichten und markgedingen im schwang erhalten.

1. der *gerichtsherr* und seine leute wurden beköstiget, vgl.

---

\*) es muß ein altsächsl. sprichwort gegeben haben: aus versäumnis einer nacht erwächst die eines jahrs. Dietmar von Merseb. lib. 4 (Reinecc. p. 45), als er die wahlversammlung der Sachsen nach Otto III. tod (a. 1002) und ihre störung erzählt, fügt hinzu: sic interrupta electio et fit vera antiquorum relatio (altherkomen wort), quod unius noctis intermissio fiat unius anni dilatio et illa usque in finem vitae hujus prolongatio. [Herbort 2104 das sprichwort: *nachtfriß jârfriß*, vgl. Frommann p. 244; Ren. 15930 heißt es: *sols un jor de respit cent jors vaut*; Aimon X 5b: ich hab allweg hören sagen, *eins tages friß* sei großer gehülf.]

oben f. 255. 256. Bei dem hübnergericht uf des hofmanns hof sal ein schultheiß einen tisch bereit haben mit einem *weißen tuch*, darauf ein laib brots u. ein kесе gelegt sein sol. Kleinwelzh. w.; zum vogtsding sollen da sein: *wißer brottücher* gnug, *wißer drinkfeßer* gnug, *wißer spise* (blanc manger) gnug, *wißer liecht* gnug, *wißer lilaken* gnug, *für ane rauch mit durrem holze*. Birgeler w.; dem holtrichter gewiset den oversten stoel, ein *wit tafellaeken*, einen *witten wegge* ind einen *witten becher* to voren. Homer markprot.; wenn ein herr von Greifensee kommt das jahrgericht zu halten, soll ihm der meier bis an den Tettenbach entgegengehen u. ihm bringen einen *becher mit rothem weine* und vor sein pferd einen viertel haber, darnach soll er in an das gericht laden. Murer w. Über das *weiße geräth* oben f. 381. [Will der lehnmann dem schultheiß zu dem bannwein keine faßung stellen, so möchte er den wein mit einer hand in einen sautrog (fewtriug) schütten und mit der andern hand an die wand tasten und ein pfand nehmen. Selterser w.]

2. den *schöff*en wird trank und speise gereicht\*): nach dem eßen so gebent her Sifrit u. Neben sehs penninge u. her Heinrich Byz sechse u. iedlich hube einen heller (. . . .) einen  
 870 helling den *scheffen zu verdrinken* zu | eime urkunde einre recht gemeinscheffe. Wenk 1 nr. 202 (a. 1335); si sint duae tabernae in villa praedicta propinantes vina, habere debent (*scabini*) *melius vinum*, si vero propinantur tria vina in tribus tabernis, habebunt *medium vinum* (vgl. oben f. 34); si unum propinatur solummodo in una taberna, datur hoc idem. Krotzenburger w.; die herren von Himmerode sollen den *schöff*en geben einen eimer *weißen guten einschmeckigen weins*, als den die herrn selbst über tisch trinken u. mögen den wein beßern u. nicht ärgern, allzeit zu den *dreien hochgedingen*, wenn der schultheiß das *schöff*en-eßen gibt, dem schultheiß sollen sie geben einen großen vierding kraut, halb pfeffer u. halb geymer (?ingwer) u. ein weck.

\*) ich finde auch, daß sie wein mitbrachten: folgt mehr ein weisthumb, es hat (il y a) ein dorf gelegen vor dem walde, geheißen das Röttgen, davon pflagen alle vogtdinklichen tage zwen scheffen zu kommen mit einer fleschen weins u. brachten an all dasjenige, was ihnen bewußt, was brüchtig gewesen. Montjoir w.

Pommerner w.; auch soll unsere ehrw. frau von Marienthal dem *gericht* alle jahr ein imß geben auf den nechsten diensttag nach dem achtzehenden tag, mit namen *drei redliche gericht* u. sollen alle trinkfäß und schüßeln *neu* sein den tag und da man aus ißet u. trinkt u. soll ein *ieglicher schöffen auf einem küssen sitzen* u. mit ime bringen einen knaben u. (soll man) denen thun, als den schöffen, auf denselben tag soll niemand in der stuben sein, dann das gericht u. ein amtman. Bretzenheimer w. § 27; item *nach gehalten gericht* mogen die urthelsprecher in ein wirtshaus gehen u. ein *zimlich zerung* thun, die soll der heilige (stiftspatron) ausrichten. Oberampfracher w.; item weist man, wer in dieser wallhauser gemarken begut ist, der solle ein *trinkpfenning* geben, sollen die heimberger uffheben, ohn der scheffen gibt kein, davon wird dem schultheißen ein *maß weins*, den heimbergen auch ein maß und den gerichteten *drei maß*, das übrig *vertrinkt der dingsmann*. Wallhauser w.; von demselben recht sal unser herr der apt eime ieglichen burger ein fiertel *cinskuchen* u. deme amtman *zwene kuchen*, deme fogte u. schultheißen mit den *scheffen* ein *kuchen* geben und *in alle gassen faren*, da man durch geriden mag u. welchem burger der kuchen nit en wurde, der wer des bunden findes (synodi) entlediget. Seligenstadter sendr.; [und umb solchen gehalten hof und ehaft rechttag ist mein gn. fraw nach vermög der fallpucher darin angezeigt, ainem jeden pfleger, ee und man das recht anhebt, zue thun schuldig *sehen gelb hulzen schißl* und einen *leezelten*; desgl. einem jeden richter auch *zwo gelb hulzen schißl* und ainen *leezelten*. Köschinger ehaftd. Sieh die stelle aus dem Crotzenburger w. oben f. 381.] Wahrscheinlich kam schon in den alten merz u. maifeldern ein theil der dem könig dargebrachten geschenke wieder in speise und trank unter das volk zurück, vgl. die osterstuopha oben f. 298. Im verfolg der zeit wurden alle solche abgaben lästiger; was die placita an speise und futter kosteten, hat Grupen discept. for. p. 691 abgehandelt. |

3. eingezogne *gerichtsbusen*, genomene *pfänder* pflegte 871 man alsbald fröhlich zu *vertrinken*, wobei dem vorsitzenden richter der *antrunk* gebührte. Ich kann wieder nur belege aus weisthümern geben, bezweifle aber nicht den gar viel älteren

brauch<sup>1)</sup>: und abe die nachbarn raths würden, die buße zu *vertrinken*, so soll der ausbleibender und ungehorsamer die buße gegen die nachbarn der dreien flecken vertheidigen. Riedinstr.; zween herrn, einer als hoch und nieder als der ander und beiden gebührt der antrunk. Bauscheuer w.; uf alle merker- gedinge soll der grave von Catzenelnbogen ein stück weins verschaffen u. die geschworne furster mugen alles das ruchtbar ist (rugen) u. wer geruget (ist) den sollen des graven ampteut pfenden u. *darmit den wein bezalen*. weren der rugen nicht so vil, das der wein kunde darvon bezalt werden, so sollen die *gemeine merker* jenseit und disseit *den wein bezalen* umb einen bescheiden pfennig u. der grave soll *andrinken* und darnach die *gemeine merker*. do auch das gedreng so groß were, das man nicht konnte zum zapfen kommen, soll man *den einen boden ausschlagen* u. *das faß auf den andern stellen* und schüßeln darin thun, das iederman trinken kunde. Fossenhelder w.; die strafe soll durch die märker in Burgschwalbach *vertrunken* werden, des soll der obgem. herr oder aber wer von f. gn. wegen daselbst ist, den *antrunk* thun u. haben. Gärteshecken w.; und hant auch furtme gewiset, waz von den vorg. bußin gefellet, daz man daz *verzeren* solle *under der linde* mit den hern u. merkern semetlich. Lauker w.; vgl. Bretzenheimer w. § 16. 17 und Sulzbacher (oben f. 515). Man sagte auch: *com vogtstab zeren*, d. i. von den gerügten bußen. Obernbreiter w. In Norddeutschland, wo statt des weins *bier* getrunken wurde, pflegte man die bußen gleich in dem getränk anzuschlagen: den buren *ene tunne bers* (oben f. 516); strafe einer *tunne beers*. Nortrupper markged.; *zwei tonnen brühahn* strafe. Hildesheimer meierd.; [eine *tonne eingebrauen biers* als verläumnisstrafe. Neoc. 2, 456; eine *tonne rotes biers*. *ibid.* 2, 457;] vgl. oben f. 314. [Bei Arx Buchsg. 111 werden bußen in *wein* angeschlagen. Vgl. die urtheile der schöpfen im fastnachtspiel: das ir ieder ainn *aimer weins* zalen sol. fastn. 610, 19; wenn sie baid ir faist seu stechen, so schülms *vier hammen* zum wein tragen. 610, 23; so schol ir ieder ein *seuen praten* geben. 611,

<sup>1)</sup> [er geht auf die heidnischen opfer zurück. Man sagt noch: *vertrunken* altem herkommen nach.]

28; das sie zum wein bringen *swai krös*. 612, 11.] Schlägt sich jemand, soll er *das faß*, so weit es ausgetrunken, wieder *füllen*; kann einer oder der andere zum *willigbier* nicht kommen, dessen frau in wochen liegt oder krank ist, dem sollen *drei kannen bier* heimgeschickt werden. Klingner 1, 584. Oppe rekkendey forschrieun schalre alle beta troag dy feyntin mey hiare *wyven* in *fammin* formoalke wurde mey *hoarna* inde mey *drechta*. Tefklaow to Achelim § 24. |

## CAP. VI. PEINLICHES GERICHT.

Hier sollen nur einzelne für unser rechtsalterthum wichtige 872 gegenstände behandelt werden.

I. *Gerichtsbarkheit*. *Freisa* war ahd., *frâsa* agf. *periculum*, *perniciës*, *discrimen capitis* (Tacit. Germ. cap. 12), [zu goth. *fraisan* tentare,] und bezeichnete wohl schon vor dem mittelalter das gericht über leben und tod, später [besonders in Franken] die *fraisch*, die *hohe fraisch*, *fraisliche oberkeit*. Haltaus 485, vgl. Schmeller 1, 617. 618. [Die peinliche gerichtsbarkheit wurde für jeden einzelnen fall dadurch ergriffen, daß das gericht symbolisch die *fraisch holen*, *fraischen* ließ, nämlich das *leibzeichen* (hand, finger oder sonst etwas vom leichnam, unten f. 880) und dann ein *fraischpfand*, *fraischzeichen* von dem haus oder kleid des thäters, der dadurch, ohne sogleich gefangen genommen zu werden, dem gericht verfiel; vgl. Haltaus 485. 486. In Cramers nebenst. 56, 107-122 ist ein *verzeichnis der fraischfälle* des bambergischen amts Herzogenaurach <sup>1)</sup> aus der ersten hälfte des 16. jh. gedruckt; *fraischpfänder* sind p. 110. 121 des thäters hemd; p. 111 ein stumpfenten hosen u. ein hut; p. 112 ein schuh; p. 113 ein altes wammeß; zange und brotmesser; ein span aus seiner hausthür. (oben f. 174).] Im gegensatz zur civilgerichtsbarkheit hieß die peinliche auch die *höhere* und *obere*, oder die *ganze*: beschützen

<sup>1)</sup> [durch druckfehler steht überall *anrach*.]



mit dem *halben schwert* oder mit dem *ganzen* (helen). Piper 248, jenes drückte bürgerliche, dieses peinliche rechtspflege aus. Das ganze schwert war im mittelalter dem könig oder dem obersten landes und gerichtsherrn vorbehalten, de konink *liffake allene* heft in straf. Reineke de vos. [Jus *erigendi patibulum*. Carpentier f. v. furca 1; das *elende recht*. Hoffm. zeitschr. 1, 251. 252.] Die grenze zwischen peinlicher und bürgerlicher gerichtsbarkheit läßt sich aber nicht gleichförmig abstecken; geringere verbrechen und frevel blieben oft dem bürgerlichen richter vorbehalten. Bairische urkunden zählen gewöhnlich nur drei verbrechen zur criminaljurisdiction: diebstal, raub und mord; zuweilen auch fließende wunden. Drei sachen, die ze tod ziechent, das ist *tuft*, *notnunft* u. *todschleg*. MB. 1, 297 (a. 1330); *teuf*, *notnunft* u. *todschläch*. ibid. 1, 431 (a. 1330); richten umb alle sachen, dan umb *totslach*, *notnüste*, *diese*, *swär fliezent wunden*. ibid. 2, 140 (a. 1300); an allain umb di sachen, di hinz dem tod gent, das ist *deuft*, *todfleg* u. *notnunft*, di behalten wir unsern richtern zu rihten. ibid. 5, 43 (a. 1318); ausgenommen *todschlag*, *notnüst*, *düfe* u. *swär fließent wunden*. ibid. 2, 149 (a. 1405); ausg. umb drei sachen *totschlag*, *teuf* u. *notnunft*. ibid. 2, 513 (a. 1462); es ensei danne umb die sachen, die zu dem tode gehorent, oder umb *fliezent wunden* die mit *scharpem orte* geschehent. ibid. 8, 326 (a. 1314); eine frühere bestimmung rechnet jedoch fünferlei sachen auf: *quinque solummodo causae ad ejus examen spectant, id est vehtat*<sup>1)</sup>, *notnunft*, *nahtprant*, *heimfuochunge* et *furta*. ibid. 12, 346 (a. 1172). [Drei fälle auch bei Böhme 6, 94: über alle sachen zu richten haben: *âne dri*, das ist *notzoge*, *heimfuchunge* und *wegelage*.] Aus weis- thümern theile ich folgende formeln mit über die grenze der halsgerichtsbarkeit: la chatz (la chaffe, oben f. 46) fur tous *ardeurs* (mordbrenner), *robeurs*, *mosdreurs* (mörder), *larons*. rec. de Malmedy; wisten u. deilten den erzbischof zu Triere einen  
873 richter von *halfe* u. von *heufede*. Belthei- | mer w.; richter über *hals* u. *heubt* u. bekennen inen ires wildfangs. Erbacher w.; fischfang, wildfang und *blutige wunden*. J. J. Reinhard

<sup>1)</sup> [*véhtât* (causa homicidii). freifing. urk. Lang bair. jb. 337, vgl. Schm. 1, 517.]

p. 197; [die *blutrone* stehet den junkern zu strafen zu. Wählinger w.;] richten über *hals* und *bauch*. Weißensteiner u. Glenzer w.; soll richten über *hals* u. über *haupt* u. sei auch der wildfang, der schwand und das wiltpfand\*) der egenant grafen. Foffenhelder w.; [hochgericht und wiltpenne sind der herschaft von Röttelen. cod. Zaringob. suppl. nr. 12 (a. 1444);] der vogt hat macht zu pinden u. zu entpinden, *dieb* u. *diebinnen* zu richten über *hals* u. *halsbein*. Meddersh. w.; [gebot u. verbot, über *hals*, *heupt* u. *halsbein*, über *dieb* u. *diebin*, *bruch* u. *frevel*, jederman zu seiner gerechtigkeit. Dachweiler w.; obrister herr über *hals* u. *haubt*, über *dieb* u. über *diebin*. Bretzenh. w.; oberherrn über *hals* u. *halsbein* u. alle *missethätige* menschen, gebot u. verbot. Wallhauser w.; item so hat m. h. von Mainz ze setzen ein *creuz* und ein *swen* (?) daran uf den hob zu Obernaula; item dagegen sal m. h. von Ziegenhain uf dem hobe haben sten einen *diebstock* und ein *halsisen* dran, uf das man eins iegelichen herlichkeit und rechte desto baß moge erkennen. Obernauler w.;] u. soll och der vogt nienarumb rihten dan umb *fließend wunden* u. umb ain *haimsuche* u. umb ain *zihint diebstal* (der zu tode zieht). Äschacher kellerger.; *mordgeschrei*, *diebstal*, *bindbare wunden*, *falsch gewicht*, *maß* u. *meß*. Reichartsh. w.; weisent wir unserm gn. h. alle *gewaltsachen*, alle *dörengeßöß*, die in frevel geschehen, die zu boißen nach zimlickeit. Engersgauer w.; vor das centgericht gehört *mordgeschrei*, *diebstal*, fließende wunden u. bößlich *verruckung stein* u. *mark*. Werth. ded. 1, 309. 311; *waffengeschrei*, *dürrengeßöß*, *offene wunden*, *frevele wort*, *messer* in frevel ausziehen. Franker herrenger.; *waafengeschrei* oder *thurengeßöß* oder *messerzoigh* oder *chrenabschneiden*. Glenzer w.; was sich begebe von *heilergeschrei*, *scheltwort*, *uberbracht*, *gewalt*, *raub*, *diebstal*. Bodm. 698 (a. 1489); wenn nachbarn mit einander händel haben u. einander schlagen, hat der herr von Greifenfee (der vogt) nicht darüber zu richten, es wäre denn sache, daß ein *todschlag* geschähe oder daß er sonst um das recht angerufen würde. Murer w. § 24. —

---

\*) wildbann; jagdregal und peincl. gerichtbarkeit erscheinen oft miteinander verbunden, daher auch das sprichwort: wohin der dieb mit dem strange, dahin gehört der hirsch mit dem fange.

[Collision der bürgerlichen und peinlichen jurisdiction zeigt sich Werth. ded. 2, 217. 218 (a. 1589): der vogtsrichter will einen schäfer, der gefrefelt hat, gefangen nehmen und bürgerlich in den thurn stecken, der schäfer aber ruft mit mordgeschrei die cent an, dadurch wird dem vogtsjunker *die hand geschlossen* und die sache *erwächst dem centherrn an*.] Befugnis benachbarter gerichte über todschlag zu richten regelte sich nach dem *fall des leichnams* (oben f. 627. 628); auch, flugen sich zwene uf dem Goltstein, daß einer von Sweinheim sähe, rugeté der daz zu Sweinheim, so müsten sie darumb zu Sweinheim verbußen. Sweinheimer w. Forum delicti drückt die deutsche parömie aus: wo sich der esel wälzt, muß er die haare laßen. Item wer die graffschaft zu Peitigo innhat, der hat zu richten *umb den hals* biß in den Wülenpach. wär aber ob ein *shedlich man* fürköme, so mag im ein herr wol nacheiln unz in die Rot. dergreift in  
874 ein herr *mit einem fueß in dem pach, ee daß | er mit dem anderen hinauß kompt*, den mag ein herr oder wer im nacheilt wol vachen u. mag in fueren gen Peitigo in das gericht. Peitingauer ehehaft § 10.

[*Bewahrung gefangner missethäter.* Und wirt ein diep gevangen do, den sol der weibel behalten in dem stocke die erste nacht, und lit er lenger do, so sol er drige huber nemen, die sin hutent, an der dritten naht die huber alle sament, an der vierden die banlute alle sament, unz an die stunt, das er an das gericht wirt geantwortet und sol der vogt abe ime rihten und sol der appet geben *zwei hölzer* und der vogt eines und der buttel ein *seil*. Artoltsheimer hoverecht 370<sup>b</sup>. An einigen orten gab es sogenannte *galgenhuben*, deren besitzer verbunden war, den eingefangnen verbrecher eine zeitlang zu verköstigen. gogericht zu Bueren.]

Das niedere gericht muß den gefangnen verbrecher dem höheren peinlichen gericht *zuliefern*, die incompetente behörde der competenten. Hierzu waren *an der grenze* verschiedner gerichtsbezirke gewisse plätze bestimmt und die überlieferung geschah in abgemeßner form, namentlich mußte der beamte des gerichts, dem die übergabe angefragt war, zur festgesetzten zeit gegenwärtig sein, denn sonst wurde der missethäter *bloß symbolisch* festgebunden, so daß er leicht entinnen mochte. Ge-

wöhnlich dienten dazu die *grenzsteine*, so z. b. wurden aus dem heffischen zentort Bärstadt die missestäter des mainzischen gerichts am grenzstein abgeliefert. Bodm. p. 69, vgl. Wehner 223<sup>a</sup> (ed. Schilter) über ihre abgabe von Veldenz nach Berncastel. Item, wann ein *schädlich mann* begriffen würde vormittag, soll man ihn nachmittag rein (hinein in die stadt) antworten. und so man einen nächtlicher weil auf die cent vor das oberthor bringt, soll man dem thürmann zuschreiben und anlagen, daß man ein sch. m. habe u. bringe, das soll er drinnen anlagen, daß man sie nein laße. alsdann soll man sie mit dem sch. m. für die pforte weisen u. nein laßen, und wenn sie kommen für den thurm, ist iemand da der den sch. m. von ihnen annimmt, ist er angenommen. *wo niemand da ist*, sollen sie den sch. m. *an die dritte sproßel der leiter binden* und davon gehen, damit haben sie das ihre gethan u. sich vor schaden verwahret, begehren sie nauß, soll man sie alsbald wieder nauß laßen. Melrichstadter w. Zu Dernbach *an der brücken* da sollen des landesherrn schultheißen den *misthätigen man* hinbringen u. den wiedischen schultheißen liefern. und quemen sie mit dem misthätigen man dafür und funden den wiedischen schultheißen noch knecht nit da, so mochten sie den man *über die brücke leiten* u. *ihme das seil uffschlagen* u. *ihn laßen laufen* u. sich des fürter nit me kruiden (kümmern). Selterfer w. Und erkennen auch, so ein *misthätig mensch* zu Simeren oder in dem ban (gerichtsbezirk) begriffen u. erfunden wurde, das soll eines grund u. lehenherrn scholtheiß zu Simeren angreifen und das folgendes eines voigtherrn scholtheißen *überlieberen* u. *ihme den armen menschen* uff Dhaun lieberrn und bringen helfen. Sim- | merner 875 w. Und in welchem dorfe zu deme vurg. gerichte der *missediger lude* einer gevangen wurde, als dicke das geschege, den sal man von rechten furen gen Waldecke *an die pisterne* (schenke? [nach Lang backhaus, pfisterei]), da sullent komen die von der Hinderburg von Waldecke u. sullent in nemen u. in da halden bis an das neefte gerichte. Beltheimer w. Das gotteshaus zu Chiemsee hat den dieb gebunden und gefangen dem vogt bis *ans gestad* zu liefern: und sol der richter von Kling mit seinen amtleuten *reiten in den see hins an dem satel* u. den *dieb da raichen*, wär aber daß er oder sein gewaltig

ambtleut nit kämen, so sol dan unser richter den dieb *gepunden an ein ledigs schif setzen und sol in an alle ruder rinnen lassen* (vgl. oben f. 701), käm er dan davon, des sullen wir und unser gotshaus unentgolten sein. MB. 2, 507 (a. 1462). Eine merkwürdige stelle des Roter hofmarkrechts, wonach der *schedliche mensch* mit einem *seiden* oder *zwirnen faden* angebunden stehen gelaßen wird, ist oben f. 182. 183 mitgetheilt. Begrift man ainen *schedlichen man* in dem dorf zu Erringen, den sol der rihter haimen u. behüten, ob man über in verpurget u. sol in *antwurten* dem lantvogt *für den etter, als in die gürtel begrift*, u. waz er guotes hat, daz ist dem rihter vervallen nach genaden. MB. 23, 227 (a. 1378). Geschäh aber das ein *dieb* begriffen oder beruft wurde in der hofmark zu Seldruk, so sol in unser gotshaus rihter heraus in das lantgericht *antwurten über den Labenpach, als in gürtel umfangen hat*. MB. 2, 509 (a. 1462). Si fur extraneus in villa captus fuerit, scerioni comitis tradetur extra villam, sicut cingulotenus vestitus est. MB. 12, 347 (a. 1172). Reus tantum cum his, quae cingulum capit, eis (den vögten) debet assignari. MB. 3, 135 (a. 1240). Reus tamen cum eo, quod cingulo comprehendit, iudicio seculari puniendus tradatur. ibid. 3, 156 (a. 1258). Sol der richter den selben man nemen allein als er mit *der gürtel ist begriffen*. ibid. 3, 180 (a. 1295); sich des *armen manns* underwinden anders nicht dan *als in die gürtel begriffen hat* u. nit verrier greifen. ibid. 24, 65 (a. 1314); da schol der richter den *schedlichen man* nemen wan als er mit *der gürtel umbfangen ist*. ibid. 3, 203 (a. 1317); den sol man antwurten, *als in die gurtel begriffen hat*. ibid. 1, 297 (1330). 1, 432 (a. 1330); wer auf den leib gefangen wirt, den sol der richter nehmen, als er mit *gürtl umbfangen* ist, damit den erben das gut beleiben sol. | 876 ibid. 2, 434 (a. 1440); den *schedlichen man* dem schergen antwurten, als er mit *gurtel umfangen ist*. jus munic. vienn. bei Rauch 3, 247; [streichender thäter, wie er mit *gürtel umbfangen ist*. Kärnthn. landger. ordn. b. Haltaus 1756, vgl. Schm. 2, 71. 72.] Noch andere belege hat Haltaus 758. 759. 760.

Alle diese bestimmungen sind zu ungunsten des freiflichen richters; er soll pünctlich den überantworteten verbrecher empfangen oder gefahr laufen ihn ganz seinem gericht entzogen



zu sehen; er soll ihn nackt und entkleidet, wie ihn der gürtel umfängt (oben f. 157), übernehmen, d. h. nichts aus dem erlös seiner habe gewärtigen. Fiel diese dem ausliefernden richter (in den angeführten bair. urk. meist dem geistlichen beamten) anheim? oder sollte sie den erben des verurtheilten gerettet werden? ersteres vermuthet Haltaus, letzteres scheint aber auch aus einigen stellen, namentl. der urk. von 1440 hervorzugehn \*).

II. *Klaggeschrei*. Mit lautem ruf wurde dem fliehenden übelthäter nachgesetzt und mit geschrei wurde über ihn vor gericht geklagt; [sach ich selber in selber und *bestrickte ihn mit dem gerufte*. formel bei Böhme 6, 123.] Vom geschrei bei der notnunft ist schon f. 633. 634 gehandelt und daß klagen überhaupt rufen oder schreien bedeute f. 854 angemerkt worden, das frief. *baria* gemahnt an den *baritus*, *barritus* bei Tac. Germ. 3.

Die alte sprache war weit reicher an interjectionen als die heutige. Substantive wurden durch einen vorgeetzten oder angehängten ausruf verstärkt: *diebio!* *mordio!* wie *feindio!* *feurio!* *hülfio!* [*wafnachjo*, *mordenjo*. bamb. ordn. 233,] mhd. *wâfenô!* Parc. 675, 18 (so lies). Geo. 4372; *ô wâfen!* Trift. 10097; *wâfen!* MS. 1, 23\*; [*wâfen iemer wê!* Diut. 2, 260,] vgl. *wâfen* ruofen, schrien. Wigal. 9825. 11557. [Ulr. Trift. 1806. Woldietr. Hagen 143. gramm. 3, 297.] In den weisthümern wird *waffengeschrei* gleichbedeutend mit mordgeschrei, zetergeschrei, heilalgeschrei gebraucht (vorhin f. 873); obwohl erinnernd an *wuofen* (goth. *vôpjan*, *clamare*), läßt es sich von nichts anderm herleiten als dem subst. *wâfan* (goth. *vêpn*), es war der clamor ad arma (aux armes! all arme! woher allarm und lärm, lärmgeschrei), im alterthum ergriff jeder berufene freie augenblicks die waffen. Daher in lat. urk. | *invocatio armorum*, *clamor* 877 *armisonus* (Haltaus 2016), in deutschen *wafenruf*, *wafenschrei*; [*wâfenheiz*. Parc. 407, 13. 20, *wappen theiß*. Zinkgreff apophth.

---

\*) häufig wurde sonst die fahrende habe des mit todesstrafe belegten verbrechers unter das gericht vertheilt: hat der ros, harnisch oder gut, das ist des vogtes (richters, gerichtsherrn); was darnach oberhalb gürtels ist, das ist des weibels, und schwert u. messer u. was unterhalb gürtels ist, das ist des henkers. Augsb. stat. b. Walch 4, 97, vgl. 102.

3, 316;] auch frief. *wépinróft*. Af. 223. Den ausruf *heil*, *heilâ*, *ô heil*!, der zumal in rheinischer, wetterauischer, hessischer gegend vorkommt, könnte man erklären entw. aus heil omen, fortuna, das gleich dem agf. *hæl* zuweilen infortunium (weh!) bedeutet, oder aus heil (omnis, integer), im sinn des niederdeutschen *hel* u. *al* (ganz u. gar)! weh, alles verloren!\*)

*fi schruen io heil alle!*

*wâfen ummer ach â io!* Dint. 1, 410;

*âne heilalle* geschreie. dipl. a. 1303 bei Senkenb. C. J. G. I. 2, 4; *heilalgeschrei*. casseler stat. von 1384 p. 6; *heil* über den mörder schreien. witzenhäuser stadtbr. b. Kopp nr. 116; blutrünst u. *heilawe* (heil â wê?) geschrei. Kirdorfer w.; so weit die gemarken keren u. wenden zu aller gewaltsamkeit, überbracht, *heil* u. *heelgeschrei*, klag, strafbarkeit, frevel u. bußen. Bretzenh. w. § 2; *heilergeschrei*. Umstatter centw., vgl. Bodm. 698. Eine weitere benennung ist *setergeschrei*, *settergeschrei*. Haltaus 2154. Oberlin 2102;

*seter* si über si geschrit! Frib. Trift. 3480;

*seter* über daz leben min! ibid. 4964;

*sether!* wie sie eilten dan. Ottoc. 727<sup>b</sup>;

[mit seufzender kelen sprach:

o zötter mort, mort uber mort! H. Sachs 1, 255<sup>b</sup>;

unter der linde dreimal *seter* schreien. Hoffm. monatschr. 1829. 1, 251 (a. 1591).] Die erklärung aus zitter (tremor) gefällt mir nicht; es gibt ein agf. adj. *teder* (fragilis, debilis), das verwandt sein könnte. In Niederdeutschland schrie man *to iodute!* *t'iodute!* Haltaus 1035. 1036. Brem. wb. 2, 700-702. [Lisch jb. 6, 190. 191. Hoffm. monatschr. 1829. 1, 90. gramm. 3, 303;] den belegen kann zugefügt werden: *iodut* über den missesthäter schreien. Spiels archiv 4, 37; schrei (clamavit), wie bei den Pomern die gewonheit ist, wen man die bürger zu hülfe ruft *iodute!* *iodute!* Kantzow 2, 282; [*wapen tho yodute* helpet my! *yodute*, owe owach! plattd. buch de böse frouwen (saec. 16);] und bis nach Schweden war im mittelalter dieser ausdrück bekannt: *jadut!* *jadut* öpa. Ihre 961. 962. Sein ursprung ist

---

\*) das franz. *helas!* scheint nicht verwandt und eher aus *ach arme*, *ach lazze!* (oben f. 309) deutbar. Vgl. ahd. *wêlagâ!* altengl. *weylawey!*

dunkel, an schlechten deutungen gebricht es nicht, aber selbst die scheinbarste von diet (volk)<sup>1)</sup> ist mangelhaft, da nach der sächsl. mundart iothiode, iothude geschrieben sein sollte, wie sich nie findet. In der frief. formel: mith */krichta* (clamore) and mith *tianutrôfte*. Af. 281 vermuthet man ich schreib oder | lesefehler 878 für *tiadutrôfte*; [doch siehe bei Richthofen wb. 1083<sup>b</sup>: ende roept *tie uta, tie uta*; vgl. Schade zeitschr. f. rechtsgesch. 1, 249.] Ins hochdeutsche übersetzt würde die sächsl. und frief. interjection ze iotuze, zietuz lauten; wie wenn tiodut dem hochd. zeter näher läge, als man denkt und beide bloß verschiedene ableitung hätten (-ut, -er)? Der normännische schrei hieß *haro! clameur de haro*, [*harou, harou, à l'ours!* Ren. 10333, *harou, aide bone gent!* Méon 3, 225,] der altfranzösl. *hu, hus* (Roquef. 1, 763. [Houard 2, 126. 127]), vgl. Ducange f. v. *hufium*: multitudinis clamor inconditus, quo latronem aut capitalis criminis reum seu in ipso crimine deprehensum seu fugientem et latitantem pagani omnes tenentur prosequi.

III. *Mordklage*<sup>2)</sup>. Der dem blutrache oblag erschien bewafnet, mit bloßem schwert, vor dem richter und den erschlagenen leichnam mit sich führend. Beide puncte sind näher zu erörtern.

1. die klage war auf entrichtung der mordbuße, oder, wenn sich der thäter weigerte, auf kampf und fehde gegen ihn gestellt; die verwandten des getödteten, d. h. alle zu wergeld berechtigten, traten streitgerüstet auf. *Dreimaliges wehgeschrei* erhebend *zogen* sie *dreimal die schwerter* aus; das hieß den mörder *verschrein*. Hierdurch wird der *waffenruf* noch näher erläutert. Die witzenhauser formel lautet: *heil über N., der meinen lieben bruder uf des reiches straßen vom leben zum tode bracht hat, der mir vil lieber was, dan dreißig pfund pfündischer pfund und viel lieber!* Kopp nr. 116. Eine andere

<sup>1)</sup> [wie auch *leute* in interjection vorkommt. Schm. 2, 523.]

<sup>2)</sup> [stillestehn des athems als sichtbare voraussetzung für peinliches vorgehn fordert das Limburger w.: auch sol man keinen burger zu Limpurg antaften oder angreifen mit dem gericht, der jemand geschlagen oder gestochen hätte, *weil (solange) der den athem in seinem leib hat, der da geschlagen were.*]

umständliche schilderung des hergangs findet sich Rugian. tit. 19. Wan men will enen man vorvesten eder vredelos maken, so kome de kleggher in dat gherichte mit eme *toghenen swerde* unde *serie drie* dat *gherochte*. Herforder Stadtr. 24. Hir cleggers staen en willen claegen van eenen doeden man met eene blikende schin, woe sie ant heimaill koemen fullen, dat sie dairan koemen als recht is? soe sal men wisen, *met getoegenen swerde* en met *wopen geruchte*. soe fullen die claegers oir *swerde trecken* en ropen *wopen jo! wopen jo!* dri werf. In Friesland wurde auch *wraek, wraek, wraek!* (rache, rache, rache!) gerufen, vgl. die anm. zu Fw. 271 und Siccama zur lex Frison. 2, 2, der aber den ruf nicht vor gericht, sondern über dem grab des todten geschehen läßt: heredes et propinqui, inimicitias homicidae suscipiebant, et primo ultionis et inimicitiae testandae causa, cum defunctus sepeliretur, ad ipsum sepulchrum, praesentibus qui funus deduxerant, unus ex propinquis *evaginato gladio ter tumulum*

879 *fe- | riebat*, cum superindicto: *wraek, wraek, wraek*, id est ultio, ultio, ultio! [Zu Oppenheim nach einer aufzeichnung von c. 1425: wem ein mort beschicht und den *beschrien* sol oder will, der sol nemen die *waid*, darinne der todt bliben ist, und die *hencken uf einen schaft* und dan damit uf einen gerichtstag . . . . . komen, . . . . . da sollent der schultheis und die scheffen sitzen und den *schrei* verhören. so soll dann der jhener, dem der mort gescheen ist, des dotten *waid*, als vor dann unterscheiden ist, *uf einer stangen han* und soll also *schrien*: ich schrien hie uber den N. N. (wie dan sin namen ist), der mir minen vatter (minen brueder, oder wie ime der tot gewant was) ermordet hat, einmal, andermal, dristund. Und darnach sol er aber baß dretten und den *schrei* aber also thun, und zum dritten male aber also. und soll zu der selben zeit sinen rumer und sinen wernher neben im han, die mit im gheen. und solcher *schrei* soll gescheen zu drin tagen und sechs wochen uß, das ist ie uber vierzehen tag und ein tag. Mones anz. 5, 306.] Bei weitem die alterthümlichste formel liefert aber das bacharacher blutrecht; die kläger, wenn sie vor gericht den mord *beschreien*, *ziehen das schwert* aus, nach dem *ersten schrei* wird der todte fürbaz getragen, nach dem *dritten schrei* thuen sie die schwerter wieder ein. Es heißt: sie sullent den morder nennen bit namen

u. schrien über den, der uns unsen frünt u. maig ermordet hat. Ferner: wanne der eine dag u. verzeihin nacht (die dem geladenen mörder gesetzte frist) kumment, so sullent die cleger kummen mit *schilde* u. mit *kolben* an gerichte, als der scheffen u. lantman wisent, daz ein *Franke* den anderen eins schaichis (raubes) u. eins mordes gichtig (eingeständig) sol machen. Der fürsprecher des klägers sagt unter andern folgendes: alda wart er (der mörder) ime fuorfluchtig, do was er ime nachvolgende uf des schaiches fuße mit *wofingeschrei*, mit *glockenklange*, durch den düfteren walt, als lange bis in die schwarze nacht benam. er enkunde in nie erfolgen in keinen landen, da er sich reichtis an ime kunde bekummen. sehe er nu denselben man in unses herren gerichte, er wulde in ansprechen umb den schaich und umb den mort. jebe er is ime, er neme is mit urkunde na des lands rechte, leukent er is ime, *er wulde is in beherten mit sime libe uf sinen lip, in sime einfaren rocke, mit sime roiden schilde, mit sime eichinkolben, mit sime wißem vilze, mit sime usgebunden huote*, mit alle deme daz man zu kampe begeret, daß ein *Franke* den anderen sal durch reicht eins schaichs u. eins mordes gichtig machen. Heischt er nach der rede urlaub vom richter, so geschieht auch das mit den worten: daz er sitzen muge u. *sinen schilt bi sich stellen*. Ein deutliches bild alter fränkischer rechtsitte. Bei der namentlichen vorladung des mörders mußte sich der schultheiß *auf die bank stellen*, ebenso wenn er ihm, auf dreimalige ladung und nichterscheinung, sein landrecht aburtheilte: inkummet er uf den lesten dag nit, so hait er *sin recht u. sine ere verloren* u. enmag sich nummermer verantworten.

2. *blickender schein*. Zu jeder verurtheilung eines verbrechers forderte man eins von dreien, entw. gichtigen mund (eingeständnis) oder handhafte that (betretung über missethat<sup>1)</sup>) oder blickenden schein (vorzeigung des corpus | delicti am gericht). Haltaus 172. 1607. Bei ermordungen wurde daher der *leichnam* nicht eher begraben, bis er vor gericht gebracht und über ihm geklagt war; [oder der *ausgegrabne leichnam*

<sup>1)</sup> [dafür auch: up blickender dât. Lacomblet 1, 104, vgl. in flagranti oben f. 743; up der schinbaren daet. Reineke p. 180]



wurde vor gericht geführt. Cramer nebenst. 56, 119<sup>1)</sup>.] In späterer zeit nahm man dem todten bloß eine *hand* ab, endlich bediente sich der kläger des symbols einer *wächsernen hand*. Beweisung mit der *todten hand* über dem *moltigen mund*, über *der moltigen zunge*, über dem *melbigen mund*. Haltaus 1338. Meusels geschichtsforscher 5, 244. [Erzbischof Heinrich von Cöln erscheint auf dem frankfurter reichstag mit dem leichnam seines ermordeten vorfahren Engelbrecht und schreit um rache. ann. Godefridi mon. ad a. 1225.] In der witzenhäuser formel wird gefragt: *wie nahe* daß man sol bringen den *todten* dem gerichte? man soll ihn *neun schritte* (oben f. 216) nah br. d. g.; wer die schritte schreiten soll? ein *mittelmäßig man* (oben f. 102), dem sol es das gerichte gebieten, und wenn der mann schreitet *drei schritte*, so sol er ein zeichen legen, und so bei jeden drei schritten. An diese drei zeichen wird nun der leichnam unter jedesmaligem beschreien gelegt. Im rheingauer landr. § 56 (Bodm. p. 627) heißt es: ez ist lantrecht, daz man den *todten mit sal begraben*, ez enwere dan voir der todslag gestraift oder gestünet<sup>\*)</sup>. (ist das landrecht verschlagen, so soll man die eingeweide ausnehmen und begraben, den leichnam aber in einem versiegelten faß aufheben.) wer ez aber, daz daz lantrecht nit verflagen enwere u. die sache nit mochte gestünet oder abegetan werden *bi sonnen-schin*, so sal man daz berechten als lantrecht u. herkomen ist u. sal der amtman oder sin gewerte bote *dem doden man sin rechte hant abgewinnen* mit rechte u. fundnus der scheffen; fort so sal *der neste nailmage ime die rechte hant abflahen* u. mag man darna denselben doden man begraben u. mit der *doden hant* clagen, glich als der ganze licham dar geinwortig wer. Hier noch andere belege: des doden fründe bringen den doden *lichnam* mit vor dat gerichte. denn biddet de cleger, de richter

<sup>1)</sup> [ein ausgraben des leichnams vor zeugen, ohne daß er vor gericht geführt wird. Njala c. 55. 64: grafa upp líkamina hinna dauðu ok nefna vátta at benjum ok úhelga þá alla hina dauðu, effodere cadavera et vocatis ad vulnera testibus omnes mortuos jure caesos proclamare.]

<sup>\*)</sup> Isenharts gebalsamten leichnam führten seine freunde mit sich im heer, bis sie ihn gerächt haben würden; auf ihren fahnen und schilden war der erstochene abgebildet. Parc. 30, 26. 42, 28. 51, 12.

möge em vorloven, dat he vam doden lichnam en *liflik warteken* hale, da he sine klage up möge rifen. so vergunt em der richter, he schole *de rechte hand halen*. wil he ok den doden lichnam nicht beschedigen edder schampfieren laten, so verlövet em der richter ene *waffene hant*, mit erkennenisse, se schole genoch don, glik est id de fleischene | hand were. wenn de 881 hand dar is, de lecht he up ein *blot swert* u. schriet over den deder u. sine hülper. . . . . und lecht de hand int gerichte. bei der stühne muß der thäter *die hand zu der kule* (gruft) *tragen*. Rugian. tit. 19. 22. Darna quemen des doden vrund *mit der hand* unde beiden gericht over de beclageden unde wolden dat se sek utheyn (reinigen) scholden *over de doden hand* ein iowelk sulflevede. Goslar. rechtschr. b. Bruns p. 243. Darna schullen se *de hant to grave bringen*. urk. a. 1501 in Wigands archiv I. 4, 111, vgl. stat. isenac. a. 1283 (Paulini ann. isen. p. 59). stat. mulhuf. (Grashof orig. mulh. p. 232). pro excol. 1, 384. 390. 417. 418. [Leibzeichen ist *der rechten hand vorderfinger*. Herzogenaauracher verz. bei Cramer nebenst. 56, 112. 120.] Im Reineke de vos 1, 4 tragen häne die *ermordete henne* auf einer bahre vor gericht, *wach und we* rufend; 2, 1 bringt ein *vogel federn* von seinem getödteten weibe als wahrzeichen vor gericht; [vgl. Rupr. p. 83.] Eine merkwürdige stelle bei Festus s. v. *membrum* lehrt auch übereinstimmung altrömischer sitte: *membrum abscindi* mortuo dicebatur, cum *digitus* ejus decidebatur, *ad quod servatum* iusta fierent reliquo corpore combusto.

IV. *Verurtheilung*. Einem verbrecher schwere strafe zuerkennen hieß ihn erzählen, ahd. *firzellan*, altf. *fartellan* (Haltaus 1916); ahd. *firtuoman*, altf. *fardômjan*; [goth. *afdômjan*, verurtheilen u. verfluchen; altf. *âdêlien te dôde*. Hel. 154, 16;] ahd. *firwâzan*, mhd. *verwâzen*, [mnl. *verwaten*. Reinaert 2724;] ahd. *firtuon*, altf. *farduan* <sup>1)</sup>; ahd. *firscaltan* (ze tôte *verscalten*. N. Bth. 28, [unferscalten. N. pf. 36, 33]); [mit urteile *verschiezen*. Servat. 1204;] goth. *gavargjan* (oben s. 733); [agf. *vergean* maledicere.] Der verurtheilte hieß *firzalt*, *firtuomit*, *firwâzan*, *firtân*, [altf. *âfêhid*. Hel. 43, 13, ahd. *bcwifên*. N. pf. 108, 7 (condemnatus). Bth. 62 (miser), *biraset* damnatus est.

<sup>1)</sup> [ist *verschuof*. pass. 188, 30 verdamnte oder richtete hin?]

Schm. 3, 124,] auch wohl *firgrifan* (altf. *fargripan*). Letzteres vielleicht, weil das urtheil mit *mund* und *hand*, mit *zunge* und *fingern* gefällt wurde [oben f. 141. 732]. Die schöffen *hoben* dabei *ihre finger auf*, verzellen mit fingern u. mit zungen, verzellen uf sinen hals. Freiburger stadtr. cap. 5; uf dem gerichte *mit der freier hant verzalt* werden. Beltheimer w.; auch als dicke als man *virzelens* not hat, so sal der greve mit ime brengen die *frie hant* (freie männer zur urtheilsfindung? oder den scharfrichter?) uf sine kost. Münstermeienf. w. Ebenso musste auch die aufhebung der bannstrafe (der verfestung) unter der nämlichen form geschehen: so sal ime die richtere u. dat lant ut laten *mit vingere* u. *mit tungen*, als man ine in die vestinge dede. Sfp. 2, 4. [Ein *auffstehen* der urtheiler beim verkünden der acht:

og op da stod den kongens lehnsmand. . . .

og op da stode de sandemänd tolv,

de svore mig freden fra. danke vi. 4, 41.]

Verurtheilungsformeln sind oben f. 40. 41 mitgetheilt; [nach folchem klopft der zenner (centenarius) abermal an die lanze dreimal, rufet wie zuvor: hör hör hör du schuldiger mensch, der du hier zugegen stehest, ich gib dich zu lösen uf silber und uf gold oder uf sichere bürge. hierauf schweigt der zenner ein wenig still, spricht hernach: ach will dich niemand erlösen, so erlös dich gott der allmächtige! klopfet abermalen dreimale an die lanze und spricht das urteil aus. Wehner ed. Schilt. 222<sup>b</sup> (vgl. oben f. 347).] Ein verurtheilter mann verlor das recht, einen andern freien zu belangen: wir Adolf von gottes genaden  
 882 römisch künig allewege ein merer kunden an | diesem brieve, daz unser lieber furste Boemunt der erzebischof von Triere kom fur uns, do wir ze gerichte saßen unde gerte ze ervarnde an einem gemeinen urteile, swa ein *verzalt man* were, der vor gerihte wolt clagen, ob man dem rihten sol oder nicht? da wart vor uns erteilet mit gesamenter urteile, daz man *keinem verzalten man rihten sol*. were aber jeman, der gerihte vordere *uber den verzalten man*, so sol man dem clager gerihtes helfen uber den verzalten man also reht ist. Günther 2 nr. 375 (a. 1297). [Altn. hieß der verurtheilte *sekr* (ahd. *sahhi*?), vard *sekr* a *þingi*. Laxd. 180. 226; *sekr* a *alþingi*. Finnb. 334; gera *sekjan* *fkðgarmann*. Ol. Tr. 2, 172. Laxd. 250; *sekr* *fiör-*

baugsmadr. Ol. Tr. 2, 207 (vgl. oben f. 733. 737); die verurtheilung *sekt*. Ol. Tr. 2, 207, *mannsektir*. Laxd. 228.] — Über einem zum tod verurtheilten wurde der *stab zerbrochen* (oben f. 135), vgl. Haltaus 1714; [*das stäbel ist schon gebrochen*. Abele unordn. 1, 19. Beim urtheil wird ein *wassersuber umgestoßen*. weisth. 1, 819; die schöffn *speien aus*. Wigand feme 434.

*Begnadigung*. Des *fronboten recht* ist der zehnte mann den man verurtheilen soll um unthat, daß er ihn *lösen* mag. schlef. landr. b. Böhme 5, 56. Sfp. 3, 56. Swsp. 107. Clofener p. 79. Haupt 4, 579. Eine *jungfrau*, die den missesthäter *heirathen* will, kann ihn dadurch vom galgen *lösen*<sup>1)</sup>. Abele unordn. 1, 310. 311. cout. anglaises 2, 158. Carpentier f. v. matrimonium. Eisenhart 440; daer nae foe mach denn dieff verantworten eene mundeloes *maechdekin*, dat is die vaeder noch de moeder enheuet, die mach denn dieff nemen toe enen echten mann, dat is tot enen voermunder . . . . . foe is die deef vry daer mede ende quith. Richthofen p. 410 not. 4. Der bursch befreit durch heirath die kindsmörderin. Strobel franz. volksl. 1, 108. Bei den alten an etlichen orten, wie noch itz und irgendwo in der Schweiz ist bräuchlich gewesen, wann des landvogts frau oder sonst eine andere *ehfrau*, *so sieben föhne nacheinander gehabt*, den strick abschneidet, alsdann wird der verdammte erlöst. Speidel nr. 57 und daraus Schottel deutsche sprache p. 618. — Die einwohner von Coventry waren in eine schwere strafe verfallen. Die gemahlin herzogs Geoffrey von Mercia unterwarf sich einer bedingung unter welcher die leute begnadigt werden sollten, *nackend von einem ende der stadt bis ans andere zu reiten*. Sie ließ den einwohnern bei lebensstrafe verbieten, am fenster zu erscheinen, hüllte sich in ihre langen haare und vollbrachte den ritt. Ein neugieriger becker wurde mit dem tod bestraft. Zur gedächtnis der begebenheit wird einen bestimmten tag im jahr die bildseule der herzogin reich geschmückt vom volk durch die straßen getragen und ein bild des beckers

---

<sup>1)</sup> [darauf gründet sich der schwank von dem dieb, den eine alte jungfer zum ehmann nehmen will, er sieht sie an, und erfucht den henker, ihn lieber zu enthaupten. Burc. Waldis 308<sup>a</sup>-309<sup>a</sup>. zeitvertreiber p. 205. Gellert 1, 200.]

an das nämliche fenster, wodurch er geschaut hatte, gestellt. Lichtenbergs schr. 4, 534-37, etwas anders erzählt bei Abele gerichtsh. 2 nr. 140. In einem östreich. volkslied:

ach herrn, ach liebste herren mein,  
 gebt mir zu erlösen mein liebstes brüderlein;  
 ich will euch geben viel silber und gold,  
 wie mirs mein vater hinterlaßen thut.  
 kein silber und kein gold das nehmen wir nicht,  
 außer *ihr laufts neunmal nacket um den ring,*  
 ja neunmal nacket um den ring,  
 so könnt ihr erlösen eurer mutter ihr kind.

Bei Meinert volksl. p. 41. 42, vgl. 435, erlöst die schwester den bruder, indem sie *dreimal nacket um das galgenhaus lauft*, vgl. Hoffm. schleß. lied. p. 16. Bei Hammer rosenöl 2, 200 wird die buße auferlegt, *sich nackt aussuziehen und dreimal die runde des innern burghofes zu machen.*]

V. *Hinrichtung.* Strafen zu vollstrecken scheint ursprünglich nicht das amt bestimmter leute; wie die *gemeinde* selbst das urtheil fand, mußte sie auch an dessen vollziehung hand legen oder sie etwa dem kläger und seinem anhang überlaßen. Noch im jahre 1524 brachten die dietmarsfischen bauern den zum tode verurtheilten Heinrich von Zutphen selbst um, *de wile dat land nenen scharprichter heft*, sagt Neocorus 2, 26; [*jeder schöffe* muß einen enthaupten. Guben p. 8.] Von hinrichtungen durch den *kläger* gibt es mehrere beispiele [Klose Breslau p. 59-62], dahin gehört der fall von Winido in der visio Godeschalki p. 599 (oben f. 688), von dem wolf und bären im Reineke vos, vgl. Dreyer p. 181; zu Buttstädt in Thüringen enthauptete im jahre 1470 der älteste agnat des ermordeten den mörder. Joh. Seb. Muller ann. saxon. ad a. 1470; in Friesland hieng der bestolne den dieb auf (Wiarda zu lit. Br. p. 113); über Schweden f. Calonius p. 86; [*si rapta (vidua) in confessione sua dixerit, quia sit sine ejus voluntate, tunc statim eidem rapienti citato ipsamet caput tenetur amputare et redire ad dotem suam.* böhm. gerichtssordn. um 1300. Heidelb. jb. 1829 p. 155; sieh auch oben f. 691 nr. 6.] Todesstrafen insgesamt waren je früher je feltner; einzelne setzen sogar die theilnahme des ganzen *volks-*



*haufens* voraus, namentlich die steinigung, das pfalwerfen, das spießrecht (f. 689. 691. 694); so wie beim erschießen noch heute der missethäter durch die hand seiner genossen, nicht des henkers fällt.

Gleichwohl ist nicht zu bezweifeln, daß auch schon im alterthum meistentheils der gerichtsbote die hinrichtung besorgte. Dahin führen selbst die namen *scarjo*, *wizinari*, *wiziscalh* (oben f. 766), die mit *scara*, *harmscara*, *wizi* zusammenhängen. Scherge und fronbote waren angefehne leute, welche des richters bann verkündigten, vgl. Haltaus 1613; daß noch im mittelalter *schergen* den übelthäter aufhiengen lehrt eine stelle im Parc. 445, 2; [nach Sfp. 3, 55 § 2 vollzieht der *fronbote* die strafe an den schöffnbaren.] Vielleicht unterschied man allmählich den | schergen für blut und halsgericht vom gewöhn- 883 lichen fronboten in civillsachen. Ich finde auch die benennung *wizegære*. Barl. 121, 21. 125, 33, [*wizenære*. Krone 2116;] *schürphære*. Martina 58\* (von schürfen, *cudere*, *ignem excudere*. Iw. 3905. N. 28, 11, der den holzhaufen zum verbrennen ansteckt?); [*fur/curigi* *furcifer*. Diut. 2, 320<sup>b</sup> henker oder schelm? *scurgo*. Graff 6, 542; *schuntære*. todes gehügede 894;] *hâher* (suspensor). MS. 2, 1<sup>b</sup>. 2<sup>b</sup>. Haltaus 780. *Stempfel* mit sinem swerte breit. MS. 2, 2<sup>b</sup> mag des eisenacher henkers eigennamen sein, auch Joh. Rote sagt: stemphale, also hiez zu deme male der *femer*; stampf (pila) ist kein peinliches geräth<sup>1)</sup>. Jüngere namen sind *henker* [Dioclet. 1591], *diebhenker*, *nachrichter*, *scharfrichter*, *stocker* (stockknecht, der in den stock setzt; im münstermeienf. w. heißt es: und sal der grefe einen *stucker* mit ime brengen uf sine kost, uf daz man dem lande von dem missetetigen menschen richte<sup>2)</sup>); [bei Kindlinger hörigk. 576. 578 wird der *stocker* zum verrichten geholt und bekommt zwei handschuhe]); [*strefere*. thür. sächsl. verein VII. 3, 97 (a. 1453),] *meister*, *meister Peter* (Joh. Müller Schweiz 5, 198. 322), *meister Hemmerlin*, *angstmann*; [öster. *freimann*. Abele unordn. 5, 212. Schm. 1, 608. 609. Lebers zeughaus p. 470; andere namen Rezatkr. 2, 22. Der gehilfe des henkers hieß zu Nürnberg *löw*.

<sup>1)</sup> [doch s. Maßmann denkm. 109 *stampf* u. *flögel*.]

<sup>2)</sup> [nach Lang bair. jb. 330 darf der vogt *keinen schergen* haben.]

Jäger jur. mag. 1, 329 (a. 1483), *lewe. eichst. hexenproc.* p. 23. 53. 110, vgl. Schm. 2, 528 (zu goth. *lövjan tradere*).]

Weil aber zu schergen und gerichtsdienern *unfreie* leute genommen werden konnten, also die hinrichtung in *knechtische* hände zu fallen pflegte (vgl. Calenius p. 85, [auch Ol. helg. c. 126 at *þrælar* fœri með vegandann ok dræpi hann]), weil es natürlichem gefühl widerstrebte, daß sich ein mensch dazu hergab und gleichsam sein geschäft daraus machte, andere ums leben zu bringen; so trennte sich mit der zeit das amt des henkers von dem des gerichtsboten und jenes sank in nicht ungerechte verachtung. Jede strafe, die der henker vollzog, verunehrte, jede berührung von seiner hand beschimpfte; der hurenson der henker heißt es in den augsb. stat. (Walch 4, 101); man mied seinen umgang, bei der austheilung des abendmals mußte er zu allerletzt nehmen. Nur *in nothfällen*, wenn der scharfrichter mangelte, oder nicht allein fertig werden konnte, trat die *verbindlichkeit der gemeinde* hervor, hilfe zu leisten und sie mußte alsdann förmlich von ihrem richter aufgefordert werden. Als ein pferdieb gehangen werden sollte und Basel *den henker nicht leihen wollte*, haben alle Präteler hand anlegen müssen, denselben inner dem etter *an einem nussbaum* aufzuknüpfen. auslage eines 100 jähr. mannes von Pratelen a. 1458 (Joh. Müller 4, 460). Item wir weisen, wann von nöthen ist, galgen, leiter u. räder aufzurichten, so soll der *nachrichter* am ersten, nach ihm der *wasenmeister* angreifen, darnach der centgraf im namen unsers gn. h. mit anlegung der hände denen *centmännern* befehlen, 884 daß sie mit angreifen u. solch ge- | richt ufrichten helfen müssen. Arheilger w.\*). Aus ieglichem haus zu Polch einen *mans-*

---

\*) mehrere weisthümer bestimmen genau die art und weise, wie jedes dorf des gerichts zu den peinlichen kosten beitragen soll. Und wan der greve van Wiede einen misdeditigen menschen wil doin richten uf even felt, so sulen die napern von Irlich eine *seille* ader *ratt* dazu geben. Irlicher w. Item han sie zu rechte gewiset, das der galge sten sulle uf einer stat zu Keuchen gelegen, genant der *galgengroedt*; item han sie mit dem urteil gewiset, das man das *holze zum galgen* hauwen sol in der zweier probiste welden, Ilwenstad und Nuonburg, die daselbs im gerichte gelegen sin; item han sie mit dem orteil gewiset, das die von Ilwenstad sollen laßen den *galgen hauwen*, bereiden u. führen an sin stat, da be

*menschen* schicken uf | den tag der ambtman den misthäter 885  
richten wil u. wan man in gericht hait, so mag mallich seinen  
weg gain. Polcher w. Zuweilen wird es als altes vorrecht der

steen sol u. davon han die vorg. von Ilwenstad die freiheit, das sie jerlichs keine greffenhafern nicht geben; item so han sie mit d. o. gewiset, das die von Helbergen sollen *den galgen ufheben* u. davon so hand sie solich friheid, das sie keine greffenhafern geben; i. h. f. m. d. o. gewiset, das die von Carben sollen *des gerichts knecht halden*, davon sin sie auch des greffenhafern fri; i. h. f. m. d. o. gewiset, das des gerichts knecht sol *den henker bestellen*, so sol der oberste greffe mit macht des landes den ge leiden dar u. wider heime u. *hette der knecht des henkers nicht*, so sol er *das selbs tun* u. das gemeine gerichte sol dem henker lonen. Keucher w. a. 1439. Lorsche ist schuldig, das *hochgericht, rad, prechen* u. ander zugehör *verfertigen* zu laßen; Fehlheim muß den *schöpfenstul* machen u. saubern laßen, auch das *hochgericht*, wann solches gemacht ist, zu Lorsche zu *holen* u. auf den platz zu liefern. die kosten der aufrichtung tragen sämtliche centverwandten außer Lorsche und Fehlheim. bei und in dessen aufrichtung *erscheinen alle heimbürger aus jedem ort mit spießen*. Lorsche u. Kleinhauser müssen die *löcher in die erde machen* laßen, das gericht in grund zu stellen, die sechs dorfschaften nach erhöhtem gericht *die erde beiziehen u. fest machen* laßen. Starkenburger jurisdictionalbuch b. Dahl p. 104. Item weist der bergschöpf zu recht, daß die von Jugenheim den *stock* sollen *halten*, die von Scheim ein *holz zu dem schöpfenstul* geben, die von Beerbach, Alspach u. Bickenbach auch ein *holz*, die von Malchen sollen die *leitern* machen, die aus dem Hänlein *das rad stützel*n, die von Staffel den *galgen machen und ufrichten*. Jugenheimer w. Zu Berncaffel muß der hochgerichtsamtman den *schnappgalgen* aus dem burgwald *machen* laßen. die von Berncaffel u. Monzelfeld müssen denselben *aufrichten*. den wied am galgen machen die von Monzelfeld, ziehen den galgen herunter u. festigen ihn mit der wied. die von Emmel bringen die *eichene wied* u. den *hagedornen knebel* zum strangulieren, liefern solche an den *steil*, dahin der arme mensch im *warf* gestellet u. peinlich angeklaget wird, auch *lohn*en die von Emmel dem *scharfrichter*. der bot aus der grafenschaft Veldenz bringt *kamm, scheer* u. *besen* und steckt solche an den *steil* im *warf* bei die eichen wied. die von Lunkumb müssen den *warf* u. das *gestüle am hochgericht* machen, darin sollen stehen die von Berncaffel und Monzelfeld. die von Gonzerad müssen *seßel* u. *kissen*, darauf der zenner von Licht im *warf* sitzet, darbringen u. stellen, auch den *misthätigen menschen*, so einer vom *hochgericht abfällt*, von stund an *begraben* u. *wer der letzte dazu kommt soll ihn in die kaule werfen*. Wehner f. v. hochgericht. Man vgl. auch Bretzenheimer w. § 50-53. [Hernbreitinger w. (a. 1460. 1499).]

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

II

gemeinde dargestellt, sich durch selbstexecution der förmlichkeit des landgerichts überheben zu dürfen: das dorf Wiesenbrunn in Franken, amts Castel, hat aus alter gewonheit das recht, daß dessen inwohner einen dieb dem landgericht nicht einliefern dürfen, sondern ihn *an einen baum* aufhängen u. *alle inwohner* müssen dabei *an den strick greifen*. Abele gerichtshandel 2 nr. 105. Bekennet er dann, so führet man ihn aus zu dem gericht auf den berg genant Exenbuwel, alsda soll ein steil stehen mit einem arm, dann soll die *gemeinde* dem missethätigen den schlopf in den hals thun, unter einem mantel (*capite operto*) u. *das seil* *geht u. gemeinlich zusammen über ziehen* u. das seil um den pal winden, der unterm seile (steile?) stehen sol u. also den missethätigen würgen lassen. wannehr aber die gemeind nicht selbst handthätig gern wird, müssen sie zu Echternach erwerben, daß auf ihre kosten der *scharfrichter* ihnen ihrentwegen richte. Dreißer w. Und is dit antiquitus geweest u. in Jütland u. Ripen under 90 jahre, *dat men keen fronrichter gehatt*, den gebundenen deef up eenen flecke, de uppe des wagen ledder gelegt geweest is, de deef uprichtig staende gestellet is und *de bunde* (*coloni*), so ehme gegrepen, ehm dem deef *dat strick umme den hals leggen*, und ein ieder *hardesman dat strick anrören* möten, und is fast an dat holt gemakket u. hebben io jede u. alle erdenstödekens und steene genamen, up de peerde, so vorn wagen stunden und den galgen geföret hadden, geworpen, dat de peerde mit den wagen weggegahn u. de deef also behangen bleven is. Blasius Eckenberger zum flensburger r. (Westphalen mon. ined. 4, 1937).

An einigen orten (z. b. in Reutlingen) wurde dem *untersten schöff*, an andern (z. b. in fränkischen gegenden) dem *jüngsten ehmanne* die hinrichtung aufgetragen: de de jüngste si in der  
 886 boelschaft to echte. stat. son- | derburg. art. 32, vgl. Dreyer zu Rein. vos p. 179; [bei Abele gerichtsh. 2, 256 richtet der *jüngste rathsherr* hin.] Eigenthümlich war der gebrauch, mehrere verurtheilte *an einander selbst* die strafe vollstrecken zu lassen, ein altes beispiel gewähren schon die capitularien: *conspirationis adjutores nares sibi invicem praecidant, capillos sibi vicissim detondeant*. Georg. 698 [MG Capitularia I p. 124]. Bei zahlreichen hinrichtungen wurden einige übelthäter unter der be-

dingung begnadigt, daß sie die übrigen vom leben zum tode brächten. [Abele unordn. 1, 97. Vornehme hinzurichtende geben dem scharfrichter, wenn sie das haupt auf den block legen, jedesmal durch bewegung mit den händen ein zeichen, wann er den streich verrichten soll; auch kaufen sie ihm mit einer hohen summe ihre kleider ab. So in England im 17. jh.] Daß hinrichtungen *vor sonnenuntergang* geschehen mußten, ist f. 816 gesagt, Renaut sera pendus *ains le soleil rescons.* rom. de Renaut 106<sup>a</sup>. 110<sup>b</sup>. [Ferabras 1979-82.]

*Überschnelle execution* in dem Clagenfurter gebrauch, den dieb erst zu henken und dann zu untersuchen: si quis in furti suspicionem inciderit, mox captus laqueo suspensus vitam finit. sumpto supplicio, post triduum de suspitione judicant. si reus fuerit, pendere cadaver infame sinunt, donec sua sponte decidat. sin minus, depositum in cemeterio condunt, et iustum funus e publico faciunt. Melander joc. 1, 274, vgl. Abele gerichtsh. 2, 219.

*Henkersmahl.* Die letzte mahlzeit des armen sünders vor der hinrichtung pflegt reichlicher bestellt zu werden. Die Stadt Schwarzach in Franken hat ein centgericht, welches sie im freien felde halten und im gebrauche haben, den armen sündler den tag vor der hinrichtung mit einem *grünen spinatbrei* und *gebackenen fischlein* zu speisen, sollte auch der winter noch so hart gefroren sein. M. A. Pastorius Franconia rediviva 1702. p. 429.

*Ort der hinrichtung; panôno stat.* Diut 1, 514<sup>b</sup>; *hamalstat*, von hamalôn mutilare. T. 202, 2. a. w. 3, 217; *gibilla*, calvariae locus. Diut. 2, 287<sup>a</sup>; schweiz. *hauptgrube, köpflerplatz.* Stalder 2, 26. Wohl häufig eine offene *anhöhe*, an der heerstraße, weg-scheide: ind sal den misdedigen man nemen ind in voeren up den *berg* de genant is wolfgroive ind sal van deme (? leven) da doin richten. Keßlinger w.;

sur un haut *mont* en un rocher

fet li rois les forches drecier. Ren. 11095.

Auf dem meeresland. 1. Fris. addit. tit. 12 [11] (oben f. 708). Im Norden eine *insel, hólmr*: sã hólmr var hafdr til þefs, at drepa þar þiofa ok illmenni. Ol. Tr. 1, 218. — Bei aufrichtung eines hochgerichts zu Neustatt 1752 ritt der stadtrichter dreimal darum



und that drei schläge an das thürel: beim ersten schlag sprach er: du bist frei; beim zweiten: redlich; beim dritten: tüchtig! östr. archiv 1831. urk. bl. nr. 3 p. 12.]

## VI. Freistätten.

Der verurtheilte oder unverurtheilte, angeklagte oder unangeklagte verbrecher konnte sich vor der verfolgung des gerichts oder der fehde seines gegners fristen durch die flucht an einen geheiligten ort. Er war augenblicklich und eine bestimmte zeitlang gerettet, keiner durfte es wagen ihn zu verletzen und gewaltsam wegzuführen. Ein solches *ἄσυλον* hieß nun *freistatt*, *freiheit*, *freiung*, *immunitas*, *friedstatt*, [*vridestat*. MS. 2, 220\*,] agl. *fridhūs*, *fridstov*, altn. *grīðastadr*; [(daz asilum) freiden ze gniste. N. Bth. 163;] dunkel ist mir noch eine ahd. benennung *lotstat*. gl. ker. 21. Dint. 1, 144 (lōtstat? aber lōt bedeutet plumbum, und an lōt für alōt, vgl. oben f. 493. 494, läßt sich kaum denken; [wohl *ainlōt* stat]).

1. zufluchtsort waren gewis schon im heidenthum die heiligen haine, altäre und tempel der götter\*); nach der bekehrung waren es kirchen und klöster. [Ad basilicam S. Martini . . . *confugium* faciunt (Brunichild u. Meroveus). Greg. tur. 5, 2; Meinwerk baut eine capelle zum *asyl* für verbrecher: capellam . . . in commemoratione b. Alexis tali jure misericordiae dotavit et insignivit, ut quicumque forensi lege convictus et sententiae damnationis addictus capellam contigisset, addictae poenae obnoxius non esset. acta sanct. jun. tom. 1, 537\*. Lex Sax. 3, 5 [28] bestimmt: capitis damnatus . . . si in ecclesiam confugerit, reddatur.] Die fränk. capitularien verordnen: ut omnes *emunitates* per universas ecclesias conservatae sint. Georg. 521 [MG Capitularia I p. 33]; ut homicidae vel ceteri rei, qui legibus mori debent, si ad ecclesiam confugerint non excusentur, neque eis ibidem victus detur. Georg. 543. 1450 [MG Capitu-

---

\*) das dasein heidnischer tempel mindestens in Sachsen bezeugt der eingang des capit. de partibus Sax.: ut ecclesiae Christi, quae modo construuntur in Saxonia, non minorem habeant honorem, sed majorem et excellentiorem, quam fana habuissent idolorum. Für Friesland vgl. addit. sapient. tit. 12 [11].

laria I p. 48. II 2 p. 55]; si quis *ad ecclesiam confugium fecerit, intra ipsius atria ecclesiae pacem habeat*, nec sit ei necesse ecclesiam ingredi, et nullus eum inde per vim abstrahere praesumat, sed liceat ei confiteri quod fecit et inde per manus bonorum hominum ad discussionem in publicum producat. Georg. 659. 1320. 1427 [MG Capitularia I p. 113. 411. II 2 p. 50]; si quis *confugium fecerit in eccle- | siam*, nullus eum 887 de ecclesia per violentiam expellere praesumat, sed *pacem habeat usque dum ad placitum praesentetur* et propter honorem dei sanctorumque ipsius eccl. reverentiam concedatur ei vita et omnia membra, emendet autem causam in quantum potuerit et ei fuerit iudicatum. Georg. 579 [MG Capitularia I p. 68]; reum *confugientem ad ecclesiam* nemo abstrahere audeat neque inde donare ad poenam vel ad mortem, ut honor dei et sanctorum ejus conservetur. sed rectores ecclesiarum pacem et vitam ac membra eis obtinere studeant, tamen legitime componant, quod inique fecerunt. Georg. 1444 [MG Capitularia II 2 p. 54]; si quis vim a persecutoribus passus fuerit suscipiatur, et requiem inveniat, ad quamcunque *ecclesiam* venerit. Georg. 1520 [MG Capitularia II 2 p. 76]; ut eos timoris necessitas non constringat *circa altaria* manere et loca veneratione digna polluere, *depositis armis* qui fugerint. quod si non deposuerint, sciant se armatorum viribus extrahendos. et quicumque eos de porticibus et de *atriis* et de *hortulis*, de *balneis* vel de *adjacentiis ecclesiarum* abstrahere praesumpserit, *capite puniatur*. Georg. 1652 [MG Capitularia II 2 p. 113]. Also nicht bloß die kirchen, schon ihre vorhöfe und gärten retteten den verfolgten, aber seine waffen sollte er niederlegen und keine nahrung empfangen, so daß sein aufenthalt in den heiligen mauern nicht von langer dauer sein konnte. Auch die späteren bei Haltaus 498. 499 angezogenen beispiele setzen keine frist nach tagen, wohl aber thun dies die augsb. stat.: daz *closter* ze S. Ulrich hat daz reht, waz ein man tuot, der da geflohen kumt, *als er uf die gred kumt*, so sol er fride haben u. hat daz *closter* in gewalt ze behalten *dri tage*. Walch 4, 33 [augsb. st. bei Freyberg 27. 28]\*).

---

\*) kaifer Albert bestätigte 1299 dem erzbisch. v. Cöln das recht, jedem im herzogthum Westphalen zum tod verurtheilten auf *sechs wochen*

Hier noch andere belege ohne zeitbestimmung: swenne iemen den anderen ze tode slug oder in wundete, das man deme numme  
 888 nachvolgete denne unze *an des spittals tor*, | ob er entran in den spital. Schöpflin nr. 759 (a. 1288); ob das wer, daß einer schuldig wurd von eins todschlags wegen, wenn der in unser *closter* komt, der sol frid darinnen haben, als unser freiung herkommen ist. MB. 10, 372. Jethther en mon *flucht inna tha kerka* and tha fiwnt hine theron gelath, althet hi thenna bi-  
 rened werdeth, thet lidze gersfelle. wirgathma hine theron, la jeldema hine *mith fiftehalve jelde*. nel hi thenna naut of unga, la tha fiund fon gungath bi helgena monna and bi redjevena worde, la refze hi alfa stor, alfa thi ther tha kerka bifeth. lit. Br. 217. Homo *faidosus pacem habeat in ecclesia*, in domo sua, ad ecclesiam eundo, de ecclesia redeundo, ad placitum eundo, de placito redeundo; qui hanc pacem effregerit et hominem occiderit, novies XXX sol. componat. l. Fris. addit. sap. 1, 1. Die Angellsachsen bewilligten dem flüchtling größere oder kleinere frist, je nachdem er in die kirche und zu vornehmern, oder zum abt und zu geringern entronnen war: gif hvylc *peof* odde *reáfere* gesöhte pone *cyning* odde hvylce *cyrican* and pone *biscop*, pät he hähbe *nigon nihta first*. and gif he *caldorman*, *abbud* odde *þegen* sêce, hähbe *þreora nihta first*. l. Äthelst. 2, 4. 5 [VI 4 § 1]; gif hvâ *þära mynsterhâma* for hvilcre scylde gesêce, þe ne cyninges feorme tō belimpe odde oderne frio ne hÿred, þe ârvyrðe sî, âge he *þreora nihta first*, him tō gebeorg-  
 anne, butan he þingjan ville. eâc ve settad *æghvilcre cyrican*, þe bisceop gehâlgode, þis frid, gif hi gesâhman geyrne odde gearne, pät hine *seofon nihtum* nân man út ne teo. l. In. 5 [l. Älfr. cap. 2].

---

*das leben zu fristen.* Kindl. 3, 261. Ein kölnischer, des mords eingeständiger, ministerial wurde in die gewalt des erzbischofs gegeben, mußte stets im gefolge bleiben, durfte aber nicht vor seinen augen erscheinen: *postquam occisor in potestatem domini judicatus est, sequetur dominum suum omni tempore, quocunque dominus ierit cum tribus equituris et duobus servis, ita quod nullo tempore se conspectui domini sui sponte ostendat, nisi forte inscieniter vel in via, ubi dominus ex inopinato per viam, quam venit, subito revertitur. victualia et pabulum sibi et duobus servis suis curia ei providebit.* Kölner dienstmannenrecht. Kindl. 2, 73.

2. einer freistätte in den *wohnungen der könige und fürsten* erwähnen die ebenangeführten agf. gesetze, nicht die fränkischen capitularien. Schutz und rettung muß aber ihre nähe und gegenwart auch in andern deutschen ländern gewährt haben, überall sicherte sie freies geleit. Verwiesene durften sich ungestraft in die heimath begeben, wenn sie *das kleid oder pferd* des einziehenden königs faßten (oben f. 265. 739). Dieterich führt Chrimhilde und Etzeln *unter seinem arm* sicher aus dem kreiß der feinde. Nib. 1932. Im Rienecker w. heißt es: auch haben sie getheilt und theilen, ob derselben freien leut einer oder mehr oder ein edelmann flüchtig wurde *unter eins hern von Rieneck rechten arm*, derselbe hat auch *frid u. geleit* gleicherweis als in dem freihof ohn geverde. | — [Asyl sind gewissermaßen die *städte* des mittelalters, welche den fliehenden knecht aufnehmen, oben f. 337. Unweit Eger liegt der marktflecken Hohenberg, mit einem schloß auf steiler anhöhe. Sein *freiheitsrecht* wird durch vier *gleitsfeulen* angedeutet, die eine ziemliche weite vom markte stehen. Nähert sich ihnen ein todschläger so, daß er *seinen hut über diese feulen hineinwerfen kann*, so ist er von der verfolgung des bluträchers frei. Die unvorsätzlichen todschlag begehen und sich hierher flüchten, finden (im marktflecken) sicherheit, sie dürfen frei aus und eingehen, doch nicht über die gerichtsfeulen. Haltaus 631 (aus Oetter de asylis).]

3. es gab aber beinahe allerwärts in Deutschland noch 889 bestimmte örter, auf deren grund und boden der flüchtige verbrecher sicher war, ohne daß sie gerade von kirche oder könig abhiengen<sup>1)</sup>; gewöhnlich *einzelne höfe, freihöfe, fronhöfe*, zuweilen gewisse *häuser, äcker und gärten*<sup>2)</sup>. Dergleichen stätten, muß man wohl annehmen, klebte im volksglauben die eigenschaft eines asyls seit unvordenklichen jahren an; sie rührte vielleicht noch aus dem heidenthum her und war ungestört beibehalten, oft auch von königen und fürsten bestätigt worden. Dife *mülen* und ouch der *garte* hant daz reht, swer drin ent-

<sup>1)</sup> [vgl. im pinzgauer dieb Spiel den *freiort*, wohin der schörg nicht darf.]

<sup>2)</sup> [bewohner der örte, wo freihöfe waren, hießen *todschläger*. Frommann 3, 484.]

*rinnet*, den sol nieman druz nemen ane gerihte. Hanselman nr. 43 (a. 1253); est etiam dictis civibus (herscheldensibus) concessum, quod si aliquis ipsorum vel etiam alter homo aliquem hominem occiderit aut in eo gravem fecerit laesionem et idem percussor seu laesor ad aliquam *arcam*, quae *wronchobistat* nuncupatur, *confugerit* et se receperit in eadem, quod nullus officialis noster vel ipsi cives nostri hujusmodi laesorem vel percussorem inde extrahere non debeant aut etiam amovere et ejus res mobiles vel immobiles distrahi non debeant. Wenk 3 nr. 176 (a. 1285); dirre *hof* (in Grusenheim) ist also gelegen u. gefriet von kungen u. von keisern, waz ein man het geton ußwendig des hofes, kumet er in den hof, er sol fride han u. sol ime nieman nachvolgen in ubeles wise in den hof. wer aber so frevel wurde u. ime nochvolgete in den hof, der hette verbrochen eime keiser vierzig pfund goldes in sine kamer u. mime herren dem appete sine smacheit u. sinen schaden abe ze rihtende an sine gnade. Schilter cod. feud. Alem. 369<sup>d</sup>; auch theilten sie der hubner freiheit, wo einer den andern erschlagen hette, flöhe er uf der *huben* eine oder uf der *ecker* einen, der in die *hub* gehöret, *den sol niemand angreifen* weder an seinem leib noch an seinem gut, es werde dan mit den rechten gewonnen. Dreieicher wildbann; zwei gericht sind zu allen ungeboten dingen zu Obernaula, das eine uf den montag uf dem berge, so sal m. h. von Ziegenhain den stab haben, das ander gericht uf den dinstag in dem dorfe, mit namen *in den smitten uf der friheit*, die von alters wegen von beden hern also gefrit sind, es hete einer hals und heubt verwirkt, queme er darin, er *solde fride han*, so sal m. h. von Meinze uf den egen. tag den gerichtstab haben. Obernauler w.; so weisen die scheffen dem junkern 890 obg. den hof vor einen | *freienhof* u. wehre es sach, ob einer einen dotschlag hette gethon und kem er in den vorgeh. hof, so sol er *als frei sein, als ob er in einer kirchen wehr oder uf einem kirchof*. Becheler w.; [wer ouch, das dehein man des vogtes ungnade verschuldet hette mit unzüchten, flöhe der ze sant Märien *in den ettern*, so sol ime der vogt nüt nachfolgen weder ze rosse noch ze fuße denne unz an den ettern, want das gotzhus von alter also gefriget ist, das man da nieman vaden noch slahen sol. dasselbe recht hat ouch das gotzhus in sinem



hof ze Zarten u. in andern sinen *höfen die selguot sint*. dingr. von Zarten (a. 1397) p. 115; es sol ouch menglich wißen, das der *schutzhoff fry ist* und die *fryheit* hat, were das ieman dhein unzucht tete, und derselbe der die unzucht getan hette, in den hof entrinne oder louffet, der sol guten friden darinne haben. louffet aber ime iemande in den hofe frevenlichen nach, der vervelt dem herren libe u. guot. fluge ouch einer den andern ze tode, entrinnet der darin, der den schaden getan het, der sol ouch darinne friden han, louffet aber ime ieman darüber in den hof nach, der ist ouch libe u. guot vervallen, als vorgeschriben stat. Kilchzarter dingrodel; es sol ouch ze wißende sin umb die *zwo hofstetten*, die do ligent ze Kilchzarten in dem dorfe. man sol ouch wißen umb die *drü hūser* die gelegen sint ze Kilchzarten in dem gerichte, das eine des Suters huse, das ander Hug Scherers huse, das dritte des Gloterers huse. wäre, das ieman in der hūfere deheines entwiche oder entrünne, dem sol des herren vogt nachfolgen bis an die swellen, und sol in in dem huse nit vahan, er sol aber dem huswirt ruffen und sol den in dem huse verbieten an der herren stat. sprichet aber der huswirt: nemet in u. füret in, wa ir wellent, so mügent si in wol nemen u. in berechten, als er denne erworben hette. wolte aber er in nüt herausgeben, so sol er in in dem huse berechten, das dem gericht noch nieman von im kein schade beschehe. wer ouch in denselben hūfern geseßen ist, den sol man in den hūfern nüt pfenden, wenne aber er erst für das tachtrouff uskomet, so mag man in wol angriffen als ander lüte, die in dem gericht geseßen sint. *ibid.*; eilf *lehenhöfe* als freistätten im Matzendorfer dingr.;] letztlich erkennen die geschworn diesen *hof* (zu Godesberg) also frei, da einer in unglück geriete u. einen todschlag begehen würde u. *uf diesen hof kommen könnte*, daß er alsdann *sechs wochen u. drei tag* freiheit daruf haben solle; könnte derselbe nach umbgang solcher zeit *uf die freie straße* kommen *drei fueß weit* u. wiederumb ungespannen (ungefesselt) den hof erreichen, sollen *sechs wochen u. drei tag* aufs neue angehen. Kindl. hörigk. p. 710. 711 (a. 1577); wir weisen auch unsers *hern hof* zu Helfant so *frei, als ein kirch*, also da einer das leben verwirkt u. *darinnen kommen könnte*, soll er *sechs wochen und drei tage* sicherheit darinnen haben u. käme er *fünf schritt*

davor u. wiederumb darinnen, hätte er abermal so lang darin frist, und könnten ihm die hofleute mit glimpf davon helfen, haben sie es macht von wegen des herren u. so einer den andern im hof verwund, wird unserm herrn dessen faust zuerkant, sich darum mit dem hern zu vergleichen. Helfanter w.; wir weisen auch den hof genant S. *Mattheis hof* zu Nennig *ganz frei* u. hätte einer einen todschlag gethan oder den leib vermacht (verwirkt), soll er *sechs wochen u. drei tage* frei sein und wann sie, die sechs w. u. dr. t., um sein, soll der arme sündler *einen stein* gegen der pforten des vorg. hofs über *werfen* u. so er dahin kommen möchte (wohin der stein gefallen ist) und *über den stein drei fuß*, und kann wieder zurück kommen an den hof, so soll er abermals im hof so lang wie vorgemeldet freiheit haben, u. kann oder möchte der hofmann ihm hinweg helfen bei tag oder bei nacht, das soll er wegen unsers ehrw. herrn macht haben. Nenniger w. Hierher gehört vorzüglich das beispiel von Liechtensteig, mit *hammerwurf* und *sechswöchiger* frist, welches oben f. 55. 56 nr. 6 nachzulesen ist. Die 40 tage eines w. von Stablo sind die alten ripuarischen 40 nächte: item la *franchise* de Stavelotz est telle, que se ung homme avoit meffaict, reserveirs, ardeurs et mordreurs, que la dite franchise le doit *sustenir* XL jours, et se droit le delivre, delivreis soit et se droit ne le delivre, on le doit mettre hors des portes del franchise et sil peult eschapper, se escappe. rec. de Stavelot. | [— Im haus und kinderm. 1, 164 steht ein häuschen im wald mit der inschrift: *hier wohnt jeder frei.*]

- 891 4. freistätte auf *gerichtsplätzen* und in *wohnungen der richter*: item sie haben auch getheilt u. geweißt, alle die weil die freileute zu Lohr sind u. des gerichts da warten sollen, nachdem als ihn verbott ist worden, were es dann, das unter in ein auflauf geschehe, ob einer den andern uberlaste oder wie das cheme, das einer oder mehr flüchtig werden, so soll der freischöff (?) *uffen stehen*, ob es demselben noth geschehe, das er darin gefliehen mochte u. er dan darin queme, so soll er *frid* u. *geleid* darinne haben u. ein iglich herr zu Rieneck *das jhar* getreulichen vor inen theidingen, ob er das zu richtung bringen mocht u. soll das thun allen meniglichen, mag ers dan nit gerichten, so soll er denselben ge leiden *ein meil* von der statt ohn

schaden, ob ers begerte, ohngeverde. auch haben sie getheilt, ob es wer das ein edelmann in die freiheit also quem, der hat dieselben recht u. soll ein h. z. R. *einen monat* teglich umb in theidingen. Rienecker w. Item der *schöffn heuser* u. *höfe* sollen auch frei sein, als das herkommen ist u. schlegt einer den andern zu tode, so spricht man den freunden das blut u. den herren das gut u. man soll die sache zum hintersten jargerichtstage verteidigen mit beider herren wißen u. willen uf das lengst u. darnach nit mehr. und der todschleger *ist sicher in eines jeden schöffn hus oder hove, vier wochen u. zween tage* (zweimal 14 nacht) u. kompt er *vier schritt über die straß* u. wieder in das *schöffnhaus*, so hat er aber vier wochen u. zween tage freiheit. Bischheimer w. Afyle dieser gattung scheinen sich besonders in den sogenannten *freigerichten* (oben f. 829), die von keiner fürstlichen gewalt abhängig waren, zu finden. [Der rasenplatz auf dem acker, wo einer hingerichtet war, ist freistätte. Ettner unw. doctor p. 122. Nordfries. *freiberge*, dahin die übelthäter weiland sein geflogen und auf denselben sicherung ihres lebens haben gesucht. Heimreich 1, 121, auch in Dietmarsen, vgl. Neocorus 1, 560 und die karte dazu.]

5. in einigen genden wurde der hausfriede so heilig geachtet, daß sogar *in seinem eignen haus* oder dem *des nachbars* der missethäter nicht verfolgt werden durfte. Qui hominem propter faidam *in propria domo* occiderit, capite puniatur. l. Saxon. 3, 4 [27]; swer den andern jaget mit gewafneter hant in *eines mannes hus*, *wes daz ist*, stehet er nach im *in daz bistal* oder in die *tür* oder in daz *driscufel* oder in daz *übertür*, der hat den wirt geheimfuochet, loufet er aber hin *über daz driscufel*, so hat er den wirt vil sere geheimfuochet. augsb. stat. art. 184, [bei Freyberg p. 72; wer dem andern mit frevel in sein *haus* nachlaufet oder sein *tropfftal*, der ist dem gericht verfallen 72 pfenn. MB. 2, 433 (a. 1440);] ein mörder soll *in seinem* und seines *nachbars hause vier wochen* frist haben. Kopp nr. 11 (a. 1264). nr. 3 (a. 1482). | [Darauf anspielend stellt sich Eulenspiegel in seines pferdes haut: daß ich nicht anders konnte als mich zwischen vier pfäle begeben, darin ich nach dem alten herkommen sicher zu sein glaubte, *jeder hat frid zwischen vier pfälen*. Eulensp. ed. 1519 cap. 25.]

892 6. *scandinavische* afyle. In der einleitung zu Oegisdrecca heißt es: þar var *gríðastadr* mikill; mag nun der wohnung des Oegir allgemein oder nur während des angestellten gästmals diese eigenschaft zustehen; [Sn. p. 36: *svá mikils virdu goðin ve sín ok gríðastadi*, at ei vildu þau sörga þá með blóði úlsins; fornald. 2, 63: i Baldrshaga var *gríðastadr* ok hof mikit.] Dem fiörbaugsmadr (oben f. 736) wurden *drei freistätten* zugesichert, nicht über eine tagreise voneinander; auch auf den *wegen* dazwischen war er frei, so wie *pfeilschußweit* (nach Grágás 240 faden weit) von der freistätte und ihren wegen, er durfte aber nicht öfter als einmal monats reisen. Begegnete er unterwegs andern leuten, so mußte er ausweichen, *so weit man mit einem speer reichen konnte*. Diese bestimmungen durch *pfeilschuß* und *speerweite* treffen sichtlich mit dem *hammerwurf* und *steinwurf* der vorhergehenden weisthümer zusammen und lassen über das hohe alterthum der letzteren keinen zweifel. Der flüchtling, der sich aus dem freihof auf die straße hammerwurfweit begeben darf, ist ganz jener fiörbaugsmadr. [Über die heiligkeit des *hausfriedens* bestimmt die Jarnsida 24 (Norges gamle love 1, 267): *sva er ok mælt*, at aller menn skulo *fridheilager* vera *heima at heimile sino*. enn ef bondi eda bonda son verdr veginn heima at heimile sino, . . . þa skal þann mann boeta apr med fe veganda *tvennom giöldom*. Von dem russischen königshof heißt es: i Hólmgardí var *svá mikil fridhelgi*, at drepa skyldi hvern, er mann óðæmdan vā. Ol. Tr. 1, 80.]

7. vorhin wurde bemerkt, daß könige und fürsten schutz gewährten, wenn sie *unter ihren arm* nahmen, arm und hand bezeichnen protectio. Rettend war aber auch in der sage die nähe von *königinnen*, *fürstinnen*, die *unter ihren mantel* nahmen, ja von *frauen* insgemein, vgl. oben f. 160; flüh ein *wolf* (gleichsam ein flüchtiger verbrecher, oben f. 733) zuo *frouwen*, sagt Reinmar v. Zweter MS. 2, 152<sup>b</sup>, man solt in durch ir liebe läzen leben; [gein *wibes scherme* vliehen. Parc. 415, 2.] Die einwohner der gegend von Bareges in Bigorre haben unter andern alterthümlichen gebräuchen den bewahrt, daß jeder verbrecher, *der zu einem weibe flüchtet*, begnadigt werden muß. Fischers bergreifen 1, 60.

## CAP. VII. EID.

Durch alle deutsche mundarten, goth. *aiþs*, ahd. *eid*, altf. *êth*, agf. *ād*, altn. *eiðr*, engl. *oath*, scheinbarer einfachheit halben ein dunkles wort, dem etwa nur, insofern es den begriff von band (wie *ὄριον*) enthielte, die verwandtschaftswörter goth. *aiþei*, ahd. *eidt* (*mater*) und ahd. *eidum*, agf. *ādom* (*gener*) zur seite stehen. Abliegend ist das ahd. *eit*, agf. *ād* (*ignis*, *rognis*). Das entsprechende verbum lautet goth. *svaran* (*svōr*), ahd. *fuerjan*, altn. *fverja*, nhd. *schwören* und *aiþ svaran* ist *ὄρ- | χον ὀμύσαι*, 893 [*ēdos fuerien*. Hel. 45, 18, *êthun bifuerien*. *ibid.* 155, 5; *bi eide swern*. MS. 1, 6<sup>a</sup>;] beide wörter verbindet das ahd. compositum *eidfuart* [Diut. 1, 253] und nhd. *eidschwur*, d. h. ein geschworne, geleisteter eid, [*fuartfuerida* *jusjurandum*. Diut. 1, 228<sup>a</sup>.] Außerdem findet sich ein ahd. *eidbust*<sup>1)</sup> und *bust* könnte aus *biudan* geleitet werden, wie *qvist*, *hlast* aus *qvipan*, *hlanan*, [den *eit bieten*. Nib. 802, 2; das verbum *gieitta* (*für gieidita*) *adjuravit*. monf. 360, *eiden* *sub fide jur. adstringere*. Walther 95, 10; *festar ok færi*. Sæm. 39<sup>b</sup>.] Bemerkenswerth drückt in den schwed. gesetzen *lag* (*lex*, *jus*) oft auch so viel als *eid* aus, es heißt *fylla lag*, *ganga*, *fasta lag* (*juramentum praeſtare*), *biuda lag* (*j. offerre*), [auch dän. *logh*,] wie sich das lat. *jus* und *jurare* berührt. Wie wenn *aiþs* verkürzung wäre von *aivaps*, *aivþs* und entsprungen aus *aiva*, ahd. *ēwa* (*f. eiwa*) *lex*? [Vgl. auch im Sfp. 3, 71. 1, 48. 2, 12 *recht* für das *juramentum*, *sacramentum* der lat. übersetzung.]

*Eid* ist die feierliche betheuerung der wahrheit einer vergangenen, der echtheit einer gegenwärtigen, der sicherheit einer künftigen handlung. Das feierliche beruht aber wesentlich darin, das ein dem schwörenden heiliger gegenstand angerufen und zum zeugen [der wahrheit und rächer der unwahrheit] genommen wird. Wahrheits und sicherheitseide gibt es noch heute wie sonst; echtheitseide sind jetzt außer gebrauch, waren aber in unserm alten recht häufig, nämlich bei dem institut der *conſacramentalen*. *Eideshelfer* schwuren nicht, daß eine that wahr sei, sondern daß der, dem sie halfen, einen echten eid ablege.

<sup>1)</sup> [vielmehr *eidburt*. Graff 3, 163.]



Jeder eid muß in lauter formel<sup>1)</sup> *gesprochen* und kann nicht durch ein bloßes symbol, ohne worte, abgelegt werden, daher sich *svaran* (*svör*) mit *svaran?* (*svaraida?*), altn. *svara* (*svaradi*), agf. *and svarjan* (*and svarode*) d. h. respondere berührt, vgl. altn. *svar* (*responsum*), *svardagi* (*jusjurandum*), agf. *and svar*, engl. *answer*; [der beklagte *antwortet* durch den reinigungseid.] Den eid ablegen, abstatten hieß, außer *svaran*, in der alten sprache auch *saljan*, *sellan*, agf. *að syllan*, altn. *eid selja* (*Sæm.* 207<sup>a</sup>. 216<sup>a</sup>. [228<sup>a</sup>]) und *eid vinna*<sup>2)</sup> (*Snorra edda* p. 64. *Sæm.* 93<sup>b</sup>. 138<sup>b</sup>); *leistan* hingegen wurde von dem halten und erfüllen des geschwornen sicherheitseides gebraucht: oba Karl then eid, then er sinemo brudher Hludwige gefuor, *geleistit*; [den eit *læsen* (halten). *Iw.* 8047. 8070, wie nhd. sein wort *lösen*; den eit *enbinden*. *Helbl.* 2, 1206. 1418. Altn. steht dem *vinna* entgegen das *halda*. *Sæm.* 176<sup>b</sup>, das *efna*. *ibid.* 179<sup>a</sup>; *eidom pyrma*. *ibid.*] Bei dem beweis durch reinigungseid finde ich im mittelalter den ausdruck *entführen*: empfinden mit höhen eiden. *Nib.* 801, 3; he untvort it ime mit sinem ede. *Sfp.* 1, 7; vgl. *Haltaus* 323. [Man schwört *suithon* *æthun*. *Hel.* 155, 5, mit *starken* eiden. *Laber* 715, bi dem *hohsten* eide. *MS.* 1, 171<sup>b</sup>, mit (bi) *tiuren* eiden; ihren *theuren* schwur. *irrg. d. l.* 285, schwur *hoch* und *theuer*. *ibid.* 284; mit *grausamen* eidschwüren. *Felsenburg* 3, 438.] Ein bloßes *gelübde* unterscheidet sich vom eid dadurch, daß es nicht auf vergangne, nur auf künftige dinge geht und ohne anrufung gottes geschieht, ahd. *kiheiz*, *antheiz* (*votum*), agf. *gehât*, altn. *heit*; eidliches gelübde (agf. *âðgehât*) ist ein sicherheitseid; [eine *sicherheit* höhe staben. *Ben.* 426, vgl. 431; auf sicherheitseide geht die redensart: *sich mit eiden binden*. *Freib. urk.* nr. 16 (a. 1265). nr. 58 (a. 1300);] altn. sagte man *heit strengja*, feierlich geloben, und wir werden sehen, daß auch die förmlichkeit solcher gelübde der des eides begegnet. |

894 A. *Eidschwörende*. Den eid überhaupt ablegen konnten

<sup>1)</sup> [*jurantes conceptis ritu patrio verbis* (von Alamannen). *Amm. Marcell.* 17, 1.]

<sup>2)</sup> [vgl. den eit gewinnen. *Freib. urk.* nr. 58 (a. 1300) p. 154. Die eide wären schiere ergangen (*geleistet*). *Wh.* 327, 28.]

alle *mündigen* (Haltaus p. 274) und nur durch misbrauch scheinen unmündige kinder zum hilfseid zugelassen worden zu sein. Im capit. a. 789 § 62 (Georg. 565 [MG Capitularia I p. 58]) verordnet Carl: et ut *parvuli, qui sine rationabili aetate sunt*, non cogantur jurare, sicut Guntbodingi faciunt. Daß sich dies auf consacramentales bezieht, lehrt l. Burg. 8, 1: ingenuus cum uxore et *filiis* et propinquis sibi duodecimo juret. Nach der Edda (Sn. p. 64) nimmt Frigg einer kleinen pflanze, weil sie ihr *noch zu jung* scheint, keinen eid ab: vex vidar teinúngr einn, sá er mistilteinu kalladr, sá þótti mer úngr at krefja eidsins. Ebenso heißt es von Guttormr: hann er *úngr* ok sá viti ok er for utan alla eida. Sæm. 206. [Ecki er þat lög, at krefja *svá únga* menn til eida. Ol. Tr. 3, 185.] Bestimmte eide durften nur von freien, *nicht von knechten* und nur von männern, *nicht von frauen* geschworen werden, wohin namentlich die hilfseide zu rechnen sind. Der ausnahmen ist f. 861 gedacht. [Knaben sollen der stadt schwören, *maidlein* geloben. Duellii misc. 2, 253.] In der *großen anzahl* zusammen schwörender sah das alterthum keine entweihung des eides, sondern eine bekräftigung seiner heiligkeit, wie des gebetes, wenn viele zusammen beteten. Bei den hilfseiden stieg jene zahl oft in die hunderte (f. 863); auch bei wahlen, friedensschlüssen und huldigungen schwur die *gemeinde* und das *ganze volk*. Als die Asen um Balder sorgten, nahmen sie eide von *allen wesen*, belebten und unbelebten, daß ihm keines schaden wollte (Sn. 64), so wie sie ihn hernach durch alle wesen aus der unterwelt zurückweinen ließen (Sn. 67. 68).

B. *Anrufung der götter*. Die heiden schwuren sowohl bei\*) einem gott, als bei mehrern zugleich. Ich weiß nicht, ob man Sæm. 194<sup>b</sup> die zweimalige nennung des *Týr* (nefna tvísvar Tý) von einem eid verstehen kann, vgl. oben f. 118 *nefna god*

---

\*) schon Ulfilas sagt svaran bi himina, bi airþai und so auch die meisten ahd. denkmäler fueran pi (Graff praep. p. 108); einige setzen in (Graff p. 56), andere durch (Graff p. 205, wie lat. per); altn. at (Sæm. 138<sup>b</sup>. 165<sup>a</sup>). Doch läßt sich das schwören bei (dem angerufenen gott) und auf (die angerührte sache) nicht überall unterscheiden. [Auch: swuor bi tiuren eiden. amgb. 28<sup>c</sup>. Orendel 1845.]

1 vitni; [Sæm. 240<sup>b</sup>: *svá hialpi þer hollar vættir Frigg ok Freyja!*] Die gewöhnliche formel (oben f. 50) nannte den *Freyr*, *Njörðr* und den *allmächtigen gott*, unter welchem letztern man sich *Odin* oder *Thor* zu denken hat, vgl. Bartholinus ant. dan. p. 375. 376; in der historia S. Cuthberti schwört ein Däne: juro  
 895 *per deos | meos potentes Thor et Othan*; in der christlichen zeit war es verwünschungsformel: *farðu til Odins!* Odinn eigi þic! Bartholin l. c. und Geijer Sv. hafd. 1, 267. Aus der sächsl. abrenuntiationsformel läßt sich vielleicht folgern, daß in Sachsen bei *Thunar*, *Wóden* und dem *Saxnôt*\*) eide gethan wurden, in Hochdeutschland bei *Donar* und *Wuotan*; den christen blieb der fluch bei Donners wetter! wie man wohl die verderbte formel *donnerwetter*\*\*)! auslegen muß. Slaven schwuren bei *Perun*, Litthauer bei *Perkunas*, gleichfalls dem gott des donners. Die christlichen eide wurden bei *Gott*, gewöhnlich aber auch bei *seinen heiligen* abgestattet (oben f. 50. 51. 52); [*nú strengi ek heit, ok því skýt ek til guds.* Ol. Tr. 1, 3; *swuor bi allen gotes bilden.* GA. 1, 214;] die ausdrücke: *so mir gott helfe!* (verkürzt *sammir got!* [Ben. 438. troj. 4873] oder bloß *sammir, semmir!*<sup>1)</sup> auch *selmir, slemmir!* = *so helfe mir!* gl. Doc. 234\*, vgl. Lachm. ausw. 292. 293) sind ganz die heidnischen: *hialpi mer svá Freyr!* nämlich gott wurde angefleht, dem rechtschwörenden zu helfen, dem meineidigen nicht zu helfen; [*bid ek svá hialpa mer i þvísa liofi oc audro, sem etc.* Njala cap. 145 p. 241; serb. *tako mi boga!* ita mihi sit dei (gen., sc. auxilium);] mit den worten: *in kotes minna!* (pour lamour de dieu) hebt der berühmte schwur von 842 an. Es konnte aber im heidenthum

---

\*) d. i. der nord. Freyr, vgl. Gött. gel. anz. 1828 p. 549. 550.

\*\*) eine umständliche untersuchung der verwünschungen, flüche und betheuerungen unserer sprache würde manches licht auf die geschichte des eides werfen, kann aber hier nicht angestellt werden.

<sup>1)</sup> [*sam mir got und mîn selbes lip!* Trift. 8520; *samir leben u. lip!* fragm. 24\*; *samir daz heilige grap!* ibid. 24<sup>b</sup>; *sô mir daz heilige licht!* Rother 1057 (oben f. 813 not.); *sam mir mîn bart,* unten f. 899; *sô mir got ergaz!* gramm. 2, 831; *sam mir daz ôhsel u. daz joch!* elfenmâchen CXVIII; dän. *saamând ved! dan/ke vis.* 3, 323. In altfranz. gedichten: *jure dame dieu, par la vertu du ciel! jura dex et les anges.* Ren. 15602.]

nach den veranlassungen bei jedem einzelnen der geringern götter, so wie im christlichen mittelalter bei jedem einzelnen heiligen geschworen werden. Die spätere gewohnheit, eide *im angezicht der sonne* abzulegen (*gein der sunnen*, juramentum versus orientem. Bodm. p. 642; mit ufgerachten leiblichen fingern *gein der sonnen* schwören. urk. von 1392. Arnoldi Nassau 1, 227) könnte sich noch auf göttliche verehrung der *sonne* beziehen, doch war die sonne für jegliche gerichtshandlung heilig (oben f. 815) und überschaut alles, was die menschen thun. In der Edda (Sæm. 248<sup>a</sup>) werden angeführt eide: at föl inni suðrhöllo, bei der südlichen *sonne* <sup>1)</sup>.

C. *Anrührung*. Der schwörende mußte, indem er die eidesformel herfagte, einen gegenstand berühren <sup>2)</sup>, der sich auf die angerufenen götter und heiligen oder auf die dem meineid folgende strafe bezog.

1. in Scandinavien faßte er einen im tempel bewahrten, vom godi dargebotnen, mit opferblut gerötheten *ring*, der dem gott *Ullr* geweiht war; daher schwören at | *hringi Ullar*. 896 Sæm. 248<sup>a</sup>. Lâ þar á *hringr* einn mótlaus tvieyringr oc skyldi þar at sverja eida alla. Eyrbygg. p. 10. Sâ madr, er hofseid skyldi vinna, tók *silfrbaug* í hönd sér, þann er rodinn var í nauts blóði, þess er til blóta væri haft, oc skyldi eigi minna standa enn III aura: ek vinn hofseid at *baugi* oc segi ec þat æfi! Vigagl. f. cap. 25 p. 150. *Baugr* tvieyringr eðr meiri skyldi liggja í hverjo höfudhofi á stalli, þann baug skyldi hverr godi hafa á hendi sér til lögþinga þeirra allra, er hann skyldi siálfr heyja, oc rioda hann þar í rodnu nautsblóði, þess er hann blótadi siálfr. hverr madr, er þar þyrfti lögfkil af hendi at leysa, skyldi adr eid vinna at þeim baugi. Landn. f. p. 138 [b. 4

<sup>1)</sup> [Salinde p. 169: als sie einmals eine kräftige versicherung ihres bündnisses haben wolte, so nahm er sie bei der hand, führete sie zum fenster, *sperrete alle 4 flügel auf* und betheurete seine beständigkeit mit folgenden schwüren: es kommen jetzo . . . alle böse geister aus der höllen, zerreißen und zerfleischen meinen leib in lüften, so ferne u. f. w.]

<sup>2)</sup> [daher die slav. benennung, böhm. přisaha, krain. priséga, russ. prisjaga, attactio, von přisahati angreifen, poln. przysięga von przysięgać; litth. prisėkju ich schwöre, rühre an.]

Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II.

cap. 7. Islend. fög. 1, 199, ähnlich fornrm. fög. 3, 105. 106] (die formel oben f. 50); [*baugeið* Óðinn hygg ec at unnit haf. Sæm. 24<sup>a</sup>.]

2. christen schwuren auf das *kreuz* oder gewöhnlicher auf das *heilthum* (Haltaus 856), die *keffe* (capla. Parc. 268, 28), d. h. den schrein, worin gebeine der heiligen bewahrt lagen: *jurare super pignora sancta*. Reinardus 5806; *reliquias* afferre. ibid. 5828; [*manus positas per sanctas reliquias jurare*. burg. urk. a. 926 b. Füßli schw. muf. 1784. 1, 261;] mit gebloteden hoveden u. gebogten kneen u. opgerichten fleischlichen fingeren to god u. *over de heiligen* sweren. Valberter w.; die vinger wurden *uf geleit* (auf die keffe). Iw. 7923; *manus super cap/am ponere*. l. Alam. 6, 7 [6, 4]; [*dolose ac fallaciter super vacuas cap/as jurare*. Aimoin. 4, 45. Bouquet 2, 451<sup>1)</sup>.] In altengl. gedichten: *swear by book and bell*, bei buch und schelle, dem heil. messbuch und der glocke, die am heilthum läutet. Berinus 285, [*agl. tó bócan and bellum*. Schmid p. 125 [\*234].] *Die heiligen* werden dem fronboten bei dessen bestellung in den schoß gethan. Sfp. 3, 56, 1, dem gegner auf das haupt gelegt. richtst. 32. 35; *auf den heiligen* etwas behalten, ausziehen, sich zu etwas ziehen. Sfp. 1, 20, 6. 9. 2, 4, 1. 2, 36, 4. *Jurare super candelam*, testimonium in *cereo*, bei geweihten *kerzen*. Dreyer zu Rein. vos 47. Der rittereid wurde dem herkommen gemäß auf die *hölzerne hand* abgelegt, worin ein loch gebohrt, und worin ein auf papier geschriebnes evangelium Johannis aufbewahrt wurde. Mader Friedberg 3, 359 (a. 1660).]

3. im höchsten alterthum schwuren die freien männer *auf ihr schwert* und in einigen gegenden dauerte der gebrauch noch unter den christen lange fort. Belege oben f. 165. 166 und Ducange 3, 1616. 1617. [Wolfdietr. Hagen 440; nu hab mir, herre, daz *swert*, ich wil dir swern einen eit. Wigam. 780.] Die Langobarden legten geringere eide *ad arma sacrata*, wichtigere *ad evangelia sancta* ab. l. Roth. 364 [359]; umgekehrt

<sup>1)</sup> [die dichter laßen auch die heiden auf die bilder ihrer götter schwören. Rol. 86. En. 11423-55. Herbort 954. 15989 (dazu Frommann p. 229. 230). Vgl. auch Plautus Rud. V. 2, 46. 49: *tangere aram et jurare*. Die Litthauer schwören *auf dem blut*. Suchenwirt 9, 140.]



die Alamannen wichtigere ad arma sacrata, vgl. Rogge p. 175.  
*Pax in armis* jurata. Einhardi ann. ad a. 811. Pertz 1, 198.

[Dixerat et dextra, permotus mente, levata

jurat *per gladium*, per candidulum quoque collum.

Hrothsuith de prim. coen. Ganderh. 348 b. Pertz 6, 312.] Auch in der Edda *eida vinna at mækis egg* (bei des schwertes schneide). Sæm. 138<sup>b</sup>, vgl. Bartholin p. 78. 79. Entw. weil das schwert einem gott (Freyr? Týr?) geheiligt war oder damit anzuzeigen, es solle den meineidigen treffen. Lucian im Toxaris bemerkt, daß die Scythen den eid bei wind und schwert ablegten, der wind sei des lebens, das schwert die ursache des todes; [vgl. den irischen eid bei *sonne* und *wind*. Conan 111. Bei *waffen* und *rossen* schwören. Talvj 1, 128. 129.]

4. bei *erde* und *gras*, oben f. 117. 118; bei *bäumen* und *gewächsen*; in einem engl. lied Percy 3 p. 47 [minstrelsy 2, 403]:

Glasgerion swore a full great othe  
 by *oake* and *afhe* and *thorne*; |

wahrscheinlich mußte der baum dabei angerührt, wie *erde* und 897 *gras* mit der hand aufgehoben werden. Kein eid, doch eine betheuerung, die hier anzuführen ist, stehet pf. Chuonr. 114<sup>b</sup>. fragm. bell. 48<sup>a</sup>:

ne scol nu mir aller thiner erthe  
 niwet mer werthen  
 newan also *ih uffe* *gehaben mah*.

5. bei heiligen *wasern*, *brunnen*, *flüssen*, aus deren flut vielleicht der schwörende benetzt und besprengt wurde:

at eno liofa leiptrar *vatni*  
 ok at úrfvölom *unnar steini*. Sæm. 165<sup>a</sup>;

[ὄμνυμι γάρ σοι φύλλα πάντα καὶ κρίνας. Babrius 95, 83; die Daken schwören bei *Donauwasser*. Ukert Skythien 608.]

6. bei heiligen *bergen*, *felsen*, *steinen*, wie bei dem eben angeführten *unnar steinn* (stein der flut) und at Sigtýs *bergi* (bei Sigtýrs berge). Sæm. 248<sup>a</sup>; *eida vinna at enom hvíta helga steini*. Sæm. 237<sup>b</sup>. Christen berührten den *altar*. Ducange 3, 1608. 1609, [elevatis manibus super altarium jurare. Greg. tur. 5, 33,] zuweilen den *grabstein* eines heiligen. Ducange 3,

1619\*), [vgl. *stein und bein* schwören.] Vermuthlich leisteten unsere heidnischen vordahren auch eide bei dem *steinhammer* oder *keil* des donnergotts (vgl. hammerwurf oben f. 64). [Was heißt *ûz einem steine* swern? MS. 2, 116<sup>b</sup>.] Die Römer schwuren bei einem *kieselstein*, wozu sich aber doppelte deutung findet: *lapidem silicem* tenebant juraturi *per Jovem* haec verba dicentes, si sciens fallo tum me Diespiter salva urbe arceque bonis ejiciat, *uti ego hunc lapidem!* Festus f. v. lapidem. [Gellius N. A. 1, 21.] Qui prior defexit publico consilio dolo malo, tu illo die, *Jupiter*, populum eum sic ferito, uti ego hunc porcum hic hodie feriam, tantoque magis ferito, quanto magis potes pollesque! haec ubi dixit, porcum *saxo silice* percutit. Livius lib. 1, 24.

7. schwörende frauen legten die hand auf ihre *brust*: tunc (der morgengeba wegen) liceat illi mulieri *jurare per pectus suum*. 1. Alam. 56, 2 [54, 3]; spätere gesetze bestimmen das näher, aber unter einander abweichend, in Baiern u. Schwaben wurde zugleich der vornen über die schulter hängende *haarzopf* mit angerührt: [man soll der frau um die morgengabe richten wilet si *uf ir zeswen bruste* und *uf ir zeswem zophe* swern ob si den hat. schwäb. landr. 21;] eine frau soll ihr morgengab behaben auf ihre *bloße zeswe brust* und auf ihr *zeswen zopse*. Augsb. stat. 287 (Walch 4, 288); auf irn *zwain prusten* und auf irn  
898 *zwain zopsen*. | Wiener landr. (Denis ms. theol. vol. 2, 1819), vgl. Ludewig reliq. mss. 4, 14; schwören mit hand u. mit mund, mit *zopf* und mit *brust*. Rotweiler hofg. ordn. 11, 10; di soll ir *gerechte hant* auf ir *prust* legen. bair. landr.; mit meinem aide auf meinen *brusten*. MB. 7, 405 (a. 1326); [die *rechten brust* in die *linke hant* u. iren *zopf*, und mit der *rechten* schwören. weisth. 1, 14.] Hingegen heißt es Rugian. 28: ene fruw de lecht de rechte hand *up ere lüchter brust* u. sweret. In einigen gegendn scheinen auch männer leichtere eide oder

\*) Herodot 4, 172: ὀρκίοισι δὲ καὶ μαντικῇ χρῶνται (οἱ Νασαμώνται) τοιῇδε· ὁμνύουσι μὲν τοὺς παρὰ σφίσι ἄνδρας δικαιοτάτους καὶ ἀρίστους λεγομένους γενέσθαι τούτους, τῶν τύμβων ἀπτόμενοι. [Im fluß Inachus war ein *stein*, der erschwarte, wenn ihn einer in die hand nahm. der ein falsch zeugnis ablegen wollte. Creuzer symb. 2, 575.]

bloße gelübde mit auf die brust gelegter hand gethan zu haben, namentlich *vornehmere* und fürstliche: mit handgebenden treuen, hand in hand gelobet u. darnach ein gelehrten eid mit ufge-rekter hand *uf sein rechte brust*, wie sich dann solches fürstlichem staate geziemet. dipl. a. 1470 (Wetteravia illustr. p. 25). In einer urk. bischof Florens zu Münster: dat wi hebbet . . . uppe de hilghen evangelia ghesworen u. unse hant *up unse borst gheleghet*, als ein biscop plegt to swerene. a. 1372 (Kindl. 1, 38), vgl. Haltaus 275\*). [Die weiber und die *geistlichen* bei lehensverleihungen legen die hand auf die brust. Garg. 115<sup>b</sup>.] Man betheuert noch jetzt die hand auf das herz gelegt.

8. der bairischen berührung des zopfs gleicht der friesische männereid *auf die locken* und Siccama zur l. Fris. p. 65 bemerkt sogar: qui mos jurandi cum apud majores nostros esset frequentissimus et sanctissimus haberetur, proverbio locum dedit vicinis et finitimis populis, tum demum Frisio credendum, *si manu capillos adprehendisset*, atque ita sacratissimo juramento fidem adstrinxisset. Allein die von ihm und andern angezogene gesetzstelle verursacht mir bedenken: dit is di riuchta boedel êd, dêr di jena swara schil, der kamer en kaïen warade, so aegh hi op to nimen mit siner winster hand *sine winstera hara* ende dêr op to liden twên fingeren mit sina fora hand. Fw. 94. Alle übersetzen hier hara durch capillos, wofür die grammatik *hêr* fordert. Wie wenn *gara*, d. i. *gâra* (fimbriam vestis) zu lesen wäre? gerade so stehet Fw. 338 faen on sinre *gâra* (in fimbria) ende swara, und das stimmt mehr zu dem in vestimento jurare der l. Fris. 12, 2.

9. schwüre *bei dem bart* und mit *ansaßung des barts* kommen nicht in den gesetzen vor, aber oft in den lie- | dern, 899 zumal den altfranzösischen von könig Carl: *par la moie barbe*, qui nest mie meflée! *par ceste moie barbe*, qui me pent au menton! p. c. m. b. dont noir sont li flocon! *par ma barbe florie!* p. c. m. b. de blanc entremellée! Carl, wenn er zürnte und schwur, griff an seinen bart, pf. Chuonr. 119<sup>a</sup>:

---

\*) bei Meichelb. nr. 470 heißt es: Liutpald comes testificavit per sacramentum dominicum, deinde juravit Meginhart u. viele andere namen der freien, die zu den heiligen schwören.

Karl zurnete harte  
mit ufgevungenne barte\*);

*fam mir min bart!* Reinh. fuhs 1555; *fem mir min bart!* MS. 2, 227<sup>b</sup>. Bekanntlich herrscht der gebrauch noch jetzt im morgenland. Eine abart dieses schwurs war der *beim barte des vaters*, by my fader kin! C. T. 9389. 16297 (von Tyrwhitt falsch durch kindred erklärt), wie by my fathers soul!<sup>1)</sup> [Testor utrumque caput. Erm. Nig. 1, 171; schwört bei den *häuptern* aller seiner *kinder* (in einem östreich. proceß).] Man schwur auch bei andern gliedern, besonders den *augen*: par les iauz de ma teste! [il jura la *langue* et les *dents*. Méon nouv. rec. 1, 215;] bi *allen* sinen *liden* swern. Ernst 4151; *fam mir min lip!* Reinh. fuhs 1220. 1780; [*fam mir min hâr!* Eracl. 4072; heiden (Sarazenen) schwören, den *nagel* des fingers an die *zähne* stoßend. théâtre franç. p. 167. Ogier 1603. Guitecl. 11588. bruchst. von Wh. bei Roth denkm. p. 93<sup>a</sup>, klopde uf sinen *zant*. Karlmeinet 33, 14.]

10. bei dem *gewand* und *rock/schoß* legten die Friesen geringere eide, bei dem heilthum wichtigere ab: si servus rem magnam quamlibet furasse dicatur vel noxam grandem perpetrasse, dominus ejus in *reliquiis sanctorum* pro hac re jurare debet; si vero de minoribus furtis et noxis a servo perpetratis fuerit interpellatus, in *vestimento* vel pecunia jurare poterit. l. Fris. 12; [producat hominem et juret tenens eum *per oram sagi sui*. ibid. 14, 5.] Wie vorhin gezeigt wurde, das swara on sinre *gâra*; vgl. oben f. 159.

11. schwüre und gelübde mit *angerührtem stab* des richters (oben f. 135). [Hie *rüret an* (das *steblin*)! H. Sachs 1, 114<sup>b</sup>.] Bei den Griechen berührten könige und richter ihren *stab*, wenn sie feierlich schwuren, vgl. die schöne formel Il. 1. 233-39. Und wie die krieger ihr schwert, so faßten andere leute ihr eigenthümliches geräth an, fuhrleute ein *rad*, reiter den *steigbügel*, schiffer den *rand des schiffs*: so is di scipman nyer (näher) mit eene ede wr fines scippes boerd to riuchtane.

\*) f. das titelkupfer.

<sup>1)</sup> [vgl. Prop. III. 12, 15: *offa tibi juro per matris et offa parentis.*]

Wiarda frief. wb. p. 105, vgl. Dreyer miscell. 111. Im Norden kriegter ihren *ſchild*, reiter des pferdes *bug*: at ſkips bordi ok at ſkialdar rönd, at mars bægi ok at mækis egg. Sæm. 138<sup>b</sup>. [Im Cid die formel: juras ſobre un *certojo de hierro y una ballesta de palo*. Vgl. auch Simpl. 2, 428: daß du ſelbſt, wann du mich reden hören, einem lauferboten *ſeinen ſpieß entzwei geſchworen* hätteſt (den ſtärkſten eid abgelegt hätteſt).]

12. zuweilen berührte der ſchwörende nicht ſeinen eignen leib und ſeine glieder, ſondern *die des gegentheils*, | ſowohl 900 deſjenigen, den er anklagte, als dem er etwas eidlich verſprach. Ducange 3, 1618: jurare manu poſita ſuper caput ejus, cum quo lis eſt. [Tägerwyler öffn.: mit einer hand des klägers hand halten, mit der andern ſchwören.] Auch eideshelfer ſcheinen den arm oder die ſchulter deſſen angefaßt zu haben, für welchen ſie ſchwuren, vgl. Kopps bild. p. 93. Wenn man einen für einen ſchädlichen mann oder weib hält, ſoll jener der ihn be-rechten will, zwei finger *in ſeinen ſchopf* legen oder der frau in die *ſcheitel* und einen eid ſchwören, daß er wahr wiſſe, daß deme alſo ſei, hernach ſollen ſechs biderleut ihre hand auf des erſten *arm* legen u. ſchwören, daß der eid rein ſei. urk. Lud-wigs von Brandenburg u. Baiern a. 1349; [wenne her of en (den dieb) ſwert, zo zal her legen im die linke hand of daz howbt u. czwene vinger of daz crewce. Leobſch. w. Böhme 2, 17; ſe ſworen up Iſegrimes *hovede*. Reineke 2171, op Iſegrimis *crune*. Reinh. fuchs p. 280; ein eid auf den *kopf* der ratte. Ren. 24118.] So ſchwur der knecht ſeinem herrn, der ſohn ſeinem vater, die hand *unter* deſſen *hüfte* legend. Genefis 24, 2-9. 47, 29. [Gulap. p. 484 verordnet: engi ſkal vinna eid *fyrir brioft hins dauða*; vgl. jurare ſuper ſepulcro *mortuae manus*. l. In. 53.] Hierher gehört auch die *berührung des viches* bei der anſahung (oben ſ. 589-91), vgl. vorhin das eid vinna at *mars bægi*. Schon das concil. IV. aurelianenſe can. 16 erklärte einen ſolchen eid für heidniſch: ſi quis chriſtianus, ut eſt gen-tilium conſuetudo, *ad caput cujuſcunque ferae vel pecudis*, inſuper numinibus paganorum fortalſſe *juraverit*. Vielleicht aber iſt dieſe ſtelle noch paſſender auf die folgende förmlichkeit zu beziehen.

13. alterthümlich erſcheint die gewohnheit, feierliche ge-



lübde und eide bei *gastrmälern* mit berührung des opferthiers oder des vornehmsten gerichts zu thun.

α. im Norden galt ein *eber* für die edelste speise, selbst die einherjar in Valhöll nähren sich von dem fleische des Sæhrimnir (Sæm. 42<sup>b</sup>. Sn. 42); noch jetzt pflegt das schwedische landvolk am ersten julabend einen aus mehl verfertigten eber (*julegalt*) aufzutragen. Die heiden nannten ihn *sonargöltr* (aper piacularis), weil er den göttern zum sühnopfer gebracht wurde. Gelübde (*heitstrengingar*), die auf ihn geschahen, waren unverbrüchlich: um qveldit (jola aptan) oro heitstrengingar, var fram leiddr (wurde vorgeführt, also eh man ihn schlachtete) *sonargöltr*, *lögdo menn þar á hendr sínar ok strengdo menn þá heit*, at bragarfulli (beim feierlichen becher, von bragr, mos, gestus, nicht von Bragi, dem gott). Sæm. 146<sup>a</sup>; Heidrekr kóngr lét ala gölt einn, hann var svá mikill sem öldungr, enn svá fagr at hvert  
901 hár þótti af gulli vera\*). þat var síðvenja, | at taka einn gölt ok skyldi ala hann ok gefa Freyju til árbötar, i upphafi mánadar þefs er february heitir, þá skyldi blót hafa til farfældar. Heidrekr kóngr blótadi Frey þann gölt . . . kölludu þeir hann svá helgann, at yfir hans burst skyldi deoma öll stór mál ok skyldi þeim gelti blóta at sonarblöti. jola aptan skyldi leida *sonargölt* inn i höll, *leggja menn þá hendr yfir burst hans ok strengja heit*. kóngr lagdi hönd sína á höfuð geltinum; ok aðra á burst. Hervarar saga cap. 14 p. 124; [vgl. auch Ynglinga saga cap. 40. Jarl Magus saga p. 546. Auch bei Meichelbeck nr. 159 (aus Carl des gr. zeit): et ad Scernio dixit Kyppo: si non donas mihi unum *pachonem*, nihil est firmum inter nos, nec de pace nec de traditione quam feci. iussit itaque Atto episcopus donare ei illum *pachonem* et *uterque manus posuit super ipsum* et pacificati sunt eo modo.]

β. mit diesem nordischen eber verbinde ich den *pfau*, der zur ritterzeit in Frankreich für das feierlichste gericht gehalten wurde [Fierabr. 152<sup>a</sup>] und bei welchem ganz auf dieselbe weise gelübde erfolgten. Die deutschen gedichte des mittelalters gedenken dieser sitte nirgends\*\*); sie scheint aber so uralt, daß sie wohl fränki-

\*) vgl. Beov. 85 *svin ealgylden*, eofer *irenheard*.

\*\*) bloß des pfauenbratens. Wh. 134, 9; vielleicht wird im deutschen Lanzilot das gelübde, wie im französischen roman erzählt.

schen ursprungs sein könnte, in welcher beziehung es besonders wichtig wäre, jene stelle des concils von Orleans (f. 900) auf sie zu deuten. Der könig selbst oder der geehrteste ritter zerlegte den aufgetragnen pfau, erhob sich und that, *die hand auf den vogel gelegt*, irgend ein kühnes gelübde, dann reichte er die schüssel weiter und jeder, der sie empfing, leistete ein ähnliches; das hieß *le voeu du paon*; vgl. S. Palaye de l'anc. chev. 1, 184. 187. 244. 246. 3, 394 und Legrand vie privée des françois 1, 365-367. Auch im prolog zur fortf. der C. T. heißt es z. 452: *I make a vowe to the peacock.*

γ. in England kommen gelübde bei *schwänen* vor: *allati sunt in pompatica gloria duo cygni vel olores ante regem, phalerati retibus aureis vel fistulis deauratis, desiderabile spectaculum intuentibus. quibus visis rex (Eduard I. a. 1306) votum vovit deo coeli et cygnis*, se proficisci in Scotiam, mortem Johannis Comyn et fidem laesam Scotorum vivus sive mortuus vindicaturus. Matthaeus westmonast. p. 454. Und aus einer hf. zieht Tyrwhitt f. v. ale and bred folgende zeile an: *that ye had vovit to the swan*. Eines *reigergelübdes* (*veus du hIRON*) unter Eduard III. a. 1338 gedenkt S. Palaye nach einem alten gedicht umständlich; | [*le voeu du héron* abgedr. in Buchons Froissart t. 1. Jurer sur le *faisan*. Michelet 5, 367 (a. 1454). In einem volkslied soll eine jungfrau einem *raben* schwören; sie nimmt den *rabensfuß*, legt ihre weiße hand darauf und schwört. danke vil. 1, 197.

Per *canem* seu *lupum* aliasque nefandissimas et ethnicas res sacramenta et pacem agere. Wiener jahrb. 2 anzeigbl. p. 6. Socrates chad, ten eid wesen tiureren, den man suuore bi demo lebenden *hunde*, danne bi demo töten jove. N. Bth. 16. Schwur bei *eber*, *stier*, *wolf* und *widder*. Xenoph. anab. Koch p. 51, beim *eberopfer*. Pausan. IV. 15, 4. Vgl. das schwören auf der lau und bärenhaut, unten f. 904.]

D. *Ablage des eids*. Bisher ist bloß von der eidesformel 902 und den gegenständen der anrührung gehandelt worden; es fragt sich nun nach der art und weise der eigentlichen ablegung des eids. Ein gelübde wurde ganz einseitig von dem gelobenden, gewöhnlich aber in gegenwart von zeugen, geleistet; zum eid

gehörten zwei theile, einer der ihn abnimmt, der andere der ihn schwört.

1. *nehmen* des eids; altn. *taka*. Sn. 64. Sæm. 93<sup>b</sup>; *reit nemcn*. Lf. 1, 306, [nhd. *abnehmen*;] *percipere*. 1. Burg. 8, 2. Der nehmende ist entw. der betheiligte selbst oder an seiner statt der richter oder ein vom richter dazu angeordneter, [bei den Friesen der *afega*, nicht der *scelta*;] er sagt dem schwörenden die formel vor, welche dieser nachzusprechen hat, er *lehrt*, *gibt* die worte: [gelobt u. gefworn han *gelert eide* zuo den heiligen mit ufgehabten henden. Freib. urk. nr. 183 (a. 1344);] *gap den eit*. Iw. 7908. 7924, [den ait *geb*. Rupr. p. 160, *gib* mir den eid, wan ich stê hier mit uf gehabter hende. Laber 715,] vgl. Berth. oben f. 862 und Trist. 15702 *reit gestellt*. Technischer ausdruck hierfür ist: *den eid staben*, [agf. *âd stafian*,] wobei man sich ursprünglich wohl einen richter zu denken hat, der feierlich mit seinem stab gebärdend die formel herfagt. Aber schon frühe bedeutet *eidstab* (N. 111, 5, [altf. *êd/taf*. Hel. 45, 9,] agf. *âd/stäf*, altn. *eid/stafr*. Gulap. 14. 61. 200) ganz abstract nichts als formula, argumentum juramenti und die redensart *staben*, den *reit staben* behielt man noch lange bei, ohne daß dazu immer ein stab gebraucht wurde, bloß für dictare oder praelegere formulam jurisjurandi. Ist ieman der mir *stabe*? Walth. 104, 22; *swer mir ze rehte solde staben des einen eit*. Ben. 145; *ir rücke wart dechein eit gestabt*. Parc. 151, 27 (der folgende vers beweist, wenn jemand daran zweifelte, daß *staben* von *stab*, *baculus*, abgeleitet werden muß); *sus stabt* er selbe *finen eit*. Parc. 269, 3 (im nothfall konnte sich also der schwörende die formel selbst geben); für dise rede ich dicke *fwuor manegen ungestabten eit*. Parc. 498, 2 (niemand war da, der mir meinen eid feierlich abgenommen hätte); [sô *fwuor* ich für die wârheit manegen *ungestabten eit*. Hartmann 2. büchl. 539;] *desn wirt iu dehein eit gestabt*. Wigal. 9023 (darüber wird euch nicht förmlich geschworen); der mir des *den eit stabt*, sô wil ich in volbringen. Lf. 3, 12; [vor iu *stap* ich disen *reit*. Helbl. 2, 43;] wie gern ich des nun schwüre, so wer *den eid* mir nieman hie *stabende*. Titurel [3942]. In einer urk. von 1373 heißt der abnehmer des eids der *stober*. Bodm. p. 644; *den eid stabeln*. Altenstatter w.; [*stavedes edes*. Scheidt

mantiffa p. 302 (a. 1322); mit upgherichteden vingern u. mid *gestaveden eiden*. Wigand arch. 4, 197 (a. 1377);] mit uprichteten vingeren, *stavedes edes*; mit upg. lifliken vingeren *stavedes edes*. Kindl. 3, 506 (a. 1387). 3, 522 (a. 1393), wo fehlerhaft *stanedes* f. *stauedes* gelesen ist; liflichen mit opgerichteten | vingheren u. *gestaveden eiden*. Häberl. anal. 353 (a. 1385). 357 903 (a. 1386); mit opgerichteden vinghern *gestavedes edes*. Wigand feme 566 (a. 1486). Andere belege bei Haltaus 1718. Friesisch: di aefga schil him dine *éd stovia*. Fw. 94; altn. *sverja eptir hans eidstað*. Gulap. 200.

2. *schwören des eids*. Es geschah mit mund und hand:

α. *mit mund*. Die formel mußte laut und vernehmlich nachgesprochen werden, [*sprich wâr nâch!* Laber 716,] der schwörende durfte nicht zittern, wanken, stottern (*strampeln*. Bodm. 637. 660, [*strandeln*, *strupeln*. Haltaus 1753. 1754]); eit nemen bi frône reht, lût mit schalle. Lf. 1, 206.

β. *mit hand*<sup>1)</sup>, d. h. der rechten, wurde der heilige gegenstand *angerührt*. [Vgl. weisth. 4, 246: hett er keinen fründe, der 5 sch. nimmet in die lincke hand und *schwercet mit der rechten hand*.] Darum lautet auch eine formel: sam mir *min zeficiu hant!* fragm. bell. 1940. Darum schwört *die hand* und wird meineidig. Nib. 562. 563 (oben f. 140); Stfrit zem eide *bôt die hant*. Nib. 803, 1; [daher auch ausdrücke wie *jurare manu duodecima*; mit *eideshand* beschuldigen, ansprechen, frien. Rugian. 63. 38; de *eideshand* lösen. *ibid.* 63. *Alle mine vinger wellent swern*. MS. 2, 3<sup>a</sup>.] Gewöhnlich legten aber männer nur die *zwei vorderfinger* ihrer rechten hand auf (oben f. 141); sich bereden, sich entfliehen mit *finen zwein fingern*. Walch 4, 124. 182. 198; [in der volksprache dafür: einen *schwalbenschwanz* machen, vgl. *swalwen zagel*. Walth. 29, 14. gött. anz. 1827 p. 2032, bairisch *gabeln*. Schm. 2, 9.] Da es häufig bloß heißt: mit *aufgerichteten*, *aufgerekten*, *aufgehaben*en fingern, sollte man folgern, daß sie nicht immer *aufgelegt* wurden, sondern nur *empor gehalten*? wie heut zu tage, nachdem der gebrauch der reliquien aufgehört hat, bei uns geschworen wird. Ver-

<sup>1)</sup> [vgl. auch: mit *finen gebærd*en er swuor. Lanz. 6636; mit einem *körperlichen eide*. irrg. d. l. 291.]

muthlich stand aber die keffe in der höhe und ein *bieten* oder *aufrichten* der finger mußte dem auflegen und berühren vorausgehen. [Die auswandernden Salzburger steckten beim eidschwur die *benetzten finger* in *salz*. Hormayrs taschenb. 1836 p. 56. In einer merkwürdigen urk. bei Michelet 5, 397 (a. 1350) verliert der schwörende kläger den streit, wenn er beim schwur *manum solito plus elevet aut in palma pollicem firmiter non teneat.*]

γ im mittelalter pflegte der schwörende *waffen*, helm oder hut vorher *nieder zu legen* und zu *knien*: de tüge legt af sine were u. lecht sinen hoed, kagel eder bonit int gericht u. hevet up den rechtern arm mit utgestrekeden twen fingern. Rugian. 28. [Im fuero viejo de Cast. p. 84 die vorschrift: e devefe salvar a la puerta de la yglesia, si fuer cavallero, la espada en cinta, e las espuelas calçadas; si fuer escudero, la espada al cuello, e la espuela derecha calçada. Das schwören *barhaupt* und *im hemd* auch bei dem schlesischen rafenschwur oben s. 120; der seinen teich aufgibt, muß feierlich auf seinen spaten schwören: voirt niemant ensal sinen dik up moigen geven of laten driven, hi enkomme up den dik in eenen *bloiten rocke*, *bloits hovesdes*, *barvoets*, met eenen strofele gegordet, hebbende enen spaide in de hant, en sweren dat ten hilligen, dat hie binnen allen den lande, daer die dik gelegen is, ghein guet enheeft noch enholt, hie engevet met den dik up. Gelderner teichrecht a. 1370; item, als ein man sinen dik mit rechte opgeven will, die sal koemen voer den dikgreve en voer die heemraden opten dik *in een hempt*, *in een neddercleet*, gegordet mit eine line ende eine spaede voer hem steckende in den dik, die eine kruke heeft, ende leggen sine hand daerop ende sweeren ten hilligen dat hi anders gien gued enheft. Dikrecht van Salland 21. Pufend. 4, 415; in Oberyssel mußte er *in hemd* und *niederkleid*, gegürdet mit einem linement, den spaten in den teich stecken und darauf schwören, daß er kein anderes gut habe, als man an ihm greifen und sehen könne. aantekeningen p. 43. Eine allgemeinere vorschrift in der willkühr der stadt Leobschütz (Böhme 2, 25): helt einer sinen mantel an ader di kogel ader den hut of dem howbt vor gerichte, der vorbußet czweinzig heller.]

3. *ort der eidesablage* war die stelle, wo das anzurührende heilthum sich befand, wenn es unbeweglich war. Wurde hin-



gegen bei einer beweglichen sache oder einer, die der schwörende und sein widerfacher an sich trug, geschworen; so geschah der eid *in dem ring, vor gericht* (z. b. Nib. 802, 4), zu christlicher zeit meist vor dem altar in *kirchen* und *capellen*, vgl. Rogge 174. 175; der ripuarische *harahus* (oben f. 794) braucht nicht gerade christl. kirche zu sein. Auch scheint man wohl den reliquienkasten vor gericht getragen zu haben, in einem bilde des herforder rechtsbuches steht er neben dem schwert auf der gerichtstafel. Wigands archiv 2, 7. | Im Norden wurde der eid vor der 904 kirchthüre *auf der schwelle* und, wenn kein messbuch da war, mit berührung des *thürpfostens* geschworen: *eid skal vinna fyrir kyrkiodyrum*, *leggia bók á þrescold* oc taka bók af þrescoldi upp. l. eccl. gulensis Haconis; *fyrir altaris gólfi* scolo menn sveria. ef eigi má bók fá, þá skal hann hafa *dyrostað* í hendi. ef madr er eigi kyrkiogengr, þá sveri hann *fyrir kyrkiodyrom*. leges frostenes; vgl. Ducange 3, 1608 *jurare ad portam ecclesiae*. In Friesland schwor die witwe, wenn sie vom begräbnis des mannes kam, auf der *hausthürschwelle*, daß sie kein gut unterschlagen habe: *bittgathmā hire dernfias, sã sueref ēne fiaeth oppa thā dreppelle*. Br. 109; vgl. Ducange 3, 1608 *jurare in armilla januae*.

[Der schwörende jude soll stehen auf einer *sau haut*, die junge gehabt hat binnen 14 nächten, die haut soll man aufschneiden bei dem rücken und sie breiten auf die zitzen, da soll der jude auf stehen *barfuß* und nichts anhaben dann ein niderkleid und ein härin tuch um sich, also ist sein recht. Ziegler de jur. jud. cap. 5 § 5, vgl. Mich. Beheim 49, 4.

Der schwörende Ostiake steigt auf eine *bärenhaut*, eine hacke neben sich, ein stück brot in der hand und spricht verwünschend: daß mich der bär freße, daß mir die hacke das haupt spalte, daß ich am brot ersticke, wenn ich nicht wahr rede. Wiener lit. zeit. 1816 sp. 1257. Meiners 2, 285. Malte-Brun ann. 3, 376. Klemm 3, 66. Reinhart fuchs p. 445. LVI; ähnlicher eid bei den Scythen. Meiners 2, 286. Bei den Tungen ist geringster eid, wenn der beschuldigte gegen die *sonne* mit einem *messer* fechtend treten und sagen muß: bin ich schuldig, so laße die sonne die krankheit, wie dieses messer in meinen eingeweiden wüthen! Beim schwerern eid steigt er auf einen *hohen berg* und ruft laut: bin ich schuldig, so will ich

sterben oder kinder und vieh verlieren oder immer ein unglücklicher jäger sein! Der schwerste eid, wenn beim feuer ein hund geschlachtet wird, von dessen blut der beklagte trinken und dabei sagen muß: so gewis ich dieses blut trinke, rede ich wahrheit; lüge ich, so will ich umkommen, verbrennen, verdorren wie dieser hund! Klemm 3, 68.]

E. *Meineid*. Man kann diese zusammensetzung aus dem alten subst. *mein* (nequitia, scelus, improbitas), agf. *mân*, wie aus dem adj. *meini* (dolofus, perversus), agf. *mæne* herleiten. Die formel: reine u. *unmeine*, *clæne* and *unmæne* ist f. 29. 30 angeführt. Drizec eide swern, die liez er alle *meine*. Dietr. ahn. 74<sup>b</sup>; wære daz ein eit, ich hieze in *mein*. MS. 2, 13<sup>a</sup>; [des swören sie ime eide, die liezen sie *ummeine*. Rother 823; der mir dicke *meine* swert. Hartmann lieder 14, 13; *meinsuero*. N. 80, 16, *meinswüeric*. Reinh. fuchs p. 346 v. 1495; vgl. auch *meintregar* (kummer über den gebrochnen eid). Sæm. 177<sup>a</sup>. Die eide *reine* läzen. Orendel 2525. 2535.] Ein nicht gehaltner oder falscher eid hieß auch wohl *giluppi*, d. h. ein vergifteter, ir *gelüppeter* eit. Trift. 15752. Noch gewöhnlicher ist der ausdruck: den eid *brechan*, *forbrechan* (*verschröten*. MS. 2, 164<sup>a</sup>), altn. *riufa*, woher eidbruch und eidbrüchig, altn. *eidrof* (perjurium), *eidrofi* (perjurus). [Den eit *liegen* (fallere). En. 4461; ne me svôr fela âða on *unriht*. Beov. 204.] Treubruch und meineid war unsern vorfahren so unleidlich, daß auf dem ort, wo er vorgefallen war, der name haftete: actum in loco, qui dicitur *menethigen bome*. Jung hist. benth. nr. 37 (a. 1268); apud arborem perjuram, dictam *menedigen bom*. ibid. nr. 44 (a. 1293). Auf ähnliche weise hieß Geneluns verrath an Carl der *pinrât* (fragm. bell. 1465) nach dem tannenbaum, worunter er geschehen war\*). [Vgl. Wigal. p. 82:

---

\*) die vervielfältigung des eids durch zeugen und mitschwörende mußte im mittelalter sein ansehen schwächen; Suochenwirt klagt XXXIX, 158: nu vint man in den schranken falsch gezeugen laider vil, *hil du mir, als ich dir hil*. [Wenn die bauern schwören müssen und die finger der rechten hand in die höhe halten, so legen sie die linke hand an den hintersehenkel und strecken den zeigefinger gegen den boden aus; das nennen sie eine *ableitung*, und mit einer solchen ableitung glauben sie, könnten sie drauf los schwören, es schadete nichts.]

swer deheinen eit zebrach,  
 swâ man den iemer mê gesach,  
 der was ungenæme,  
 den liuten widerzæme,  
 als der tötſieche man,  
 der von der werlde wirt getân.]

Mistraute der theil, gegen welchen geschworen werden sollte, der rechtschaffenheit des eidbietenden, so konnte er, nach ripuar. und burgund. gesetz, die eidesablage hindern und die weitere entscheidung auf einen zwei- | kampf kommen laſſen; er 905 vertrat (verschlug) jenem die *kirchthür* oder *zog* ihm *die hand vom altar* herab: quod si ille, qui causam sequitur, *manum cancellarii de altari traxerit* aut *ante ostium basilicae* manum posuerit, tunc ambo constringantur, ut se super 14 noctes aut 40 ante regem repraesentare studeant pugnaturi. l. rip. 59, 4; quod si ei sacramentum de manu is, cui jurandum est, tollere voluerit, *antequam ecclesiam ingrediatur*, illi qui sacramentum audire iussi sunt, contestentur, se nolle sacramenta percipere, et non permittatur is, qui juraturus erat, post hanc vocem sacr. praestare, sed sint . . . dei iudicio committendi. l. Burg. 8, 2; vgl. Rogge p. 182. So durfte im mittelalter ein schwören wollender durch den *abgehalten* werden, der selbst einen stärkeren eid ablegen kann; zu Ssp. 3, 32 stellt der bildner anschaulich vor, wie der angesprochene die *hand* des ansprechenden herrn *niederzieht*, und sich erbiehet selbstiebente zu schwören. Kopps bild. 1, 96. Der zum heerschild geborne zeuge leidet nicht, daß der geringere schwöre. ebendaſ. 1, 64. 65. [Vgl. glosse zum Ssp. 2, 11: dit is weder de doren, die segen, men sculle eme de *vinger* von den heiligen *tin*.] Endlich stand es dem richter zu, den eid zu hintertreiben, wenn verdacht des meineids entsprungen war: weiß der richter, daß elner meineid schwören will, so *begriff* er selbst oder durch seine diener dem schwören wollenden *die hand über dem kopfe*. Rugian. 53. Conrad Winter von Hattenheim had gefreget, er sulde eime eine un-schuld dun und hette sinen *stebir* bestalt und ime eßen u. trinken darumb gegeben u. alse ime der *stebir* die *hand ufge-lacht*, u. ime *vursprach*, so *zochte* der *stebir* ime die *hant uf* u. sahen das sil lude; dargein fragete sin widersach, sint der zid

er nit getan hette, alse er sich virmeßen hette u. die hand von den hilgen getan hette, obe er in icht irfolgt u. irgangen hette? des wart gewiset, ja. Eltviller schöpfenb. b. Bodm. p. 644 (a. 1373).

Strafe des eidbruchs und falschen zeugnisses war *abhauen* der meineidigen hand (oben f. 707) oder noch eine härtere. De older seden, man möchte en (den meineidigen) *baven alle deve hengen*. Rugian. 53. Sagen erzählen, daß dem falschschwörenden die finger erscharzten, daß das heilthum seine aufgelegte hand ergriffen und festgehalten habe. Eine solche *bocca della verità* soll zu Rom gewesen sein, in deren öfning der eidleistende *die hand legen* mußte; schwur er falsch, so schloß sich der mund des steins und *biß sie ab*; [der stein hieß mnl. *die stên des tûchs*, beschrieben bei Potter 2, 3207 ff. Schimpf u. ernst c. 181; vgl. die sage von Mercurius und Julianus. kaiferchr. Diem. p. 329. 330; in der Virgilsage ist es eine *schlange*, een metalen serpent. Bergh volksrom. p. 89.] Im  
 906 rom. du renard | wird dem fuchs zugemuthet, auf eines heiligen *zähne* zu schwören, ein sich todt stellender hund will die aufgelegte pfote Reinharts *erfassen*, der aber den betrug merkt. Wen erinnert das nicht an die eddische fabel von Týr, der dem wolf seine rechte zum pfand *in den mund* stecken muß (Sn. p. 35)? als sich Fenrir betrogen sieht, *beißt er die hand ab*. Ist es zufällig, daß die sprache die ausdrücke *beißen* u. *stechen* vom eid gebraucht? *stæche* ieglich eit *als ein dorn*, sô enwurde niht als vil gesworn. Frigid. 1569 [Freid. 122, 21]; pik lkyli allir eidar *bíta*. Sæm. 165<sup>a</sup>.

F. *Arten*. In der geschichte des eids bleiben dunkelheiten, manche alte benennungen verstehen wir kaum. Dabin rechne ich das *naftahit* der l. Alam. 56 [54] ([in einer hf. *nahisthait*. Diut. 1, 334,] vgl. oben f. 1. [Oberlin f. v.]); zwar *ahit* scheint mir so viel als *ait*, wie *lahip*, *stehic* (oben f. 746) *laip*, *steic*, doch in dem vorausgehenden *naft* weiß ich gar keine beziehung auf das jurare per pectus oder auf die morgengabe der schwörenden witwe zu entdecken. Schwerlich ist es verkürzung aus *nāhist* (proxime), *nāhisto* (proximus), eher im spiel sein könnte ein alamannisches wort, das dem goth. *naus* (de-

functus), altn. nâr entspräche. Gleich räthselhaft ist der ausdruck *thothareid* (jusjurandum). gl. ker. 167, wofür eine andere hf. *todarait* gewährt. Diut. 1, 253; auch hier läßt sich eid, ait nicht verkennen, was soll man aber mit thothar, todar anfangen? ein agf. dyderjan bedeutet illudere, simulare; dem zusammenhang der glosse nach wird jedoch kein schein und trugeid, sondern ein sühneid, bundeseid verstanden. Tòdait wäre erklärlich, ein subst. tðdar für tðd (wie mordar für mord?) kenne ich nicht, zusammenhang mit dem frief. *dédêth* vermuthe ich in jedem fall, und dann könnte sogar das alam. *naistait* einen ähnlichen sinn geben. Leichter deuten läßt sich das *wedredus* oder *wedredum* der l. sal. 76 [cap. 2 ad l. sal. 8]; offenbar *wedrêd*, ahd. *widareid*, ein wider-eid, den kläger und beklagter *gegen-einander* leisten, so daß der letztere immer die doppelte zahl von mitgeschwörenden stellt: schwört jener selbstsechste, so thut es dieser selbstzwölfte und nach beschaffenheit der composition jener selbstneunte, dieser selbstachtzehnte oder jener selbstzwölfte, dieser mit vier und zwanzigen. Obwohl *wedrêdus* gerade gebildet ist, wie *wedregild* (oben s. 653), kann man ihn doch nicht mit Rogge p. 162 überall auf das wergeld beziehen; in den beiden ersten fällen des gesetzes, | wo der kläger selbstsechste und selbstneunte 907 schwört, steigt die composition noch nicht zum betrag des leudis. *Ahteid*. l. Bajuv. de popul. leg. 6 [5] scheint mit *ah*ta (cura? bannum?) zusammengesetzt, wird von dem, der nach der entscheidung durch zweikampf neuen streit erhebt, geschworen u. zwar in *ecclesia cum tribus nominatis sacramentalibus*. Der neueren benennung *reinigungseid*, *purgatorium*, begegnet noch keine ähnliche in den alten sprachdenkmälern; man sagte dafür: mit eide *enpfüeren* (oben s. 893), wie agf. *lâdjan*, frief. *lêdia*; seine *unschuld thun* (s. 856); [auch *ledigung*; das nieman den andern hoer soll oder mag beklagen, dan bis uf drei eide oder an dri *ledegungc* und die dri *ledegunge* den ellenden eid zu dune. ch. a. 1362. Trierer chron. 1824 p. 249, vgl. Hontheim prodr. 2, 1105<sup>a</sup>.] *Schineid* (scheineid). Haltaus 1610. Meufels geschichtf. 3, 251 ist den worten deutlicher, als dem sinne nach. *Urfehde* (urpheda) bezeichnet eigentlich das aufhören, aussein der feindschaft (Haltaus 2000. 2001), die sühne, dann aber auch, weil sie beschworen zu werden pflegte, den *sühneid* (jusj. pacis)



selbst, endlich, weil nach niedergelegter fehde der missethäter häufig das land räumen mußte, ein *juramentum de vitando territorio et ultione non meditanda*. Einen *urfelden* in letzterer bedeutung heißt einen verbannen. Von sühneiden geben die älteren geschichtschreiber und die urkunden des mittelalters beispiele, vgl. Greg. tur. am schluß des siebenten buchs und die *epistola securitatis* bei Bignon form. 7 [MG Formulae p. 230]; [*ſōna aidſuart*, pacis juramentum. Diut. 1, 253.]

Das frief. *dédéth*. Af. 88. 90 [vgl. 98. Fw. 127] (im jus vet. fris. *dedjuramentum*) darf man nicht mit Wiarda herleiten aus *thiad* (gens), sondern nur aus *déd* (mors, ahd. *tôt*, wie *néd* ahd. *nôt*), und es scheint dem vorhin besprochenen ahd. *tôdareit* zu begegnen<sup>1)</sup>. Geschworen wird der *dédéth* immer nach todesfällen und, wie es scheint, mit eideshelfern. *Withêth*. Af. 90 (*withjuramentum*. ibid. 14. 92) mag ein auf die heiligen geschworne eid sein, der für wichtigere fälle gilt, während in geringern nur der rockfchoß berührt wurde (vorhin f. 899); *on tha withum fueria*. Af. 14. 22. 90. 91 ist offenbar jurare in reliquiis, vielleicht von *withe lorum*, *redimiculum*, womit die gebeine zuſ. gebunden waren? [mith tuâm *withum*. Br. 46; doch vgl. in der Essener beichte p. 8: *suôr an wiethon*, p. 4: *ſnon hêlagon wiethon*.] *Fiaêth*, *fiajuramentum*. Af. 95. 180. Br. 102. 109 halte ich für einen, der auf geld (eine münze mit kreuzzeichen) abgelegt wird, in *pecunia* jurare. 1. Fris. 12, 2. *Bodelêd*. Fw. 94 wurde auf dem kleidsaum geschworen, aber der name scheint vom gegenstand hergenommen, den der eid betraf, *bodêl* ist das hd. buteil. Haltaus 203. *Fredêd*, friedeid, sühneid. Fw. 266. [*Vulleed*, mit zwölf eideshelfern, bei Neocorus.] |

- 908 Bei den Angelfachsen findet sich ein *forâd* (*praejuramentum*), der andern beweismitteln, namentlich den gottesurtheilen, vorausgieng; [vgl. *voroid*. Heimbürger st. Senkenb. viſ. 273.] Schworen *confacramentales*, die der beklagte gestellt hatte, so hieß ihr eid *rîmâd* (*juramentum numeri*), auch ungecoren *âd*; hatte sie der kläger ernannt und der beklagte darunter gewählt,

<sup>1)</sup> [Rask fris. sprogl. p. 3 übersetzt es mit *dâded*; vgl. auch das agf. *dædbôt* oben f. 653.]

*cyreád*; vgl. Phillips p. 182. 183. *Láde* (ahd. *leita*) bezeichnet überhaupt *defensio*, *purgatio* (oben f. 856), folglich auch den reinigungseid, *vereláde*, wenn sie gegen die forderung eines mordgelds (*vere*) gerichtet war, diesen ausdruck kennt auch das frief. recht. Fw. 338.

Aus dem altn. recht will ich der kürze halben hier nur einige namen anführen: *gangséd* (jur. principale). Upl. tingm. 12; *göðslued* (j. plenius, impinguatorium), vgl. Stjarnhöök p. 109. 110; *takséd* (j. fidejussorium); *fätised* (reconciliatorium). Ostg. kyrk. 3; *tolftared* (der selbzwölft geleistet wird). Des isländ. *lýrittareidr* ist oben f. 543 gedacht; [*íverja bókareidr*. form. 11, 432; *baugeidr* oben f. 896;] *trygdamál* oder *gríðamál* sühneid.

Nach Ducange 3, 1623 wäre *juramentum fractum* ein *verbis conceptis* abgelegter, im gegensatz zu j. *plenum*<sup>1)</sup>; jener soll der englischen, dieser der französischen rechtsgewohnheit entsprechen. [Über das *juramentum cum vara et sine vara* sieh Haltaus 436.]

## CAP. VIII. GOTTESURTHEIL.

War eine that dunkel, ein recht zweifelhaft, so konnten prüfungen angestellt werden, durch deren untrügenden ausgang die aufgerufne gottheit selbst, als höchster richter, das wahre u. rechte verkündete<sup>2)</sup>. Sie ruhten auf dem festesten glauben, daß jedesmal der schuldlose siegen, der schuldige unterliegen werde. Eine solche entscheidung war *gottes gericht*, *gottes urtheil*, *dei judicium*. 1. Bajuv. de pop. leg. 7 [6]. 1. Roth. 198. capitul. bei Georg. 660. 1162. 1392 [MG Capitularia I p. 113. LL IV p. 507 Capitularia I p. 448]; *divinum judicium* in einer urk. von 1195 b. Würdtw. subf. dipl. 4 nr. 10; sie hieß auch bloß *judicium*,

<sup>1)</sup> [in der 1. Sax. 2, 4 [17] ein *sacramentum plenum*; vgl. Gaupp misc. 108.]

<sup>2)</sup> [davon ist der kamph gesetzt, daz ez niemen weiz wan got eine. Schwabenfp. 340, vgl. 359. 360.]

*examen*, ahd. *urteili*<sup>1)</sup> (l. Bajuv. de pop. leg. 9 [10] der lat. plur. *urteila*, wie man für *urtella* lesen muß, Diut. 1, 340), agf. 909 *ordál*\*); gewöhnlich mit zu- | fügung der einzelnen art, z. b. *judicium aquae frigidae*, *judicium crucis*.

Gottesurtheile erforschten das geschehene oder auch das gegenwärtig rechtmäßige, orakel und auspicien das künftige, doch konnten sie sich manchmal derselben mittel bedienen, wovon beim kampfurtheil [und zweigurtheil] ein beispiel vorkommen wird.

Heidnischen ursprungs und aus dem höchsten alterthum scheinen alle gottesurtheile; sie hatten so tiefe wurzel im glauben des volks geschlagen, daß sie das christenthum\*\*) und die spätere

<sup>1)</sup> [vgl. Rother 3081: ich setze in *urteil* den lif.]

\*) zufällig ist diese form, nach der lat. übersetzung *ordalium* (die vor dem 17. jh. schwerlich gefunden wird), technisch gebraucht worden; *ordal* in eines hochdeutschen mund klingt wie wenn er ath für eid sagen wollte.

\*\*) Agobard, erzbischof von Lion († 840), schrieb zwei bücher gegen die gottesurtheile; eines: *liber ad Ludovicum pium adversus legem Gundobadi et impia certamina, quae per eam geruntur*; das zweite: *contra damnablem opinionem putantium divini judicii veritatem igne vel aquis vel conflictu armorum patefieri* (beide gedr. in der bibl. max. patr. tom. XIV). In letztem sagt er u. a.: *apparet non posse caedibus, ferro vel aqua occultas et latentes res inveniri. nam si possent, ubi essent occulta dei judicia? deberet ergo inter catholicos et haereticos tali examine veritas indagari, sicut quidam superbus et stultus haereticus Gundobadus Burgundionum rex tentabat expetere a beato Avito . . . quod si talibus adinventionibus valerent latentes culpaee inveniri, nec sapientia nec sapientes neque iudices neque magistri essent necessarii*. Wie wenig sich der bischof in die natur des deutschen rechts finden konnte, hat schon Rogge p. 96 aus einer andern stelle des erstgedachten buchs gezeigt, Agobards zu viel beweisende gründe wider die gottesgerichte sind aber christlicher und vernünftiger, als der unsinn, welchen etwas später Hincmar von Rheims († 882) in seiner schrift *de divortio Lotharii* zu ihren gunsten vorbringt. Über jenen vorgang zwischen Gundobadus und Avitus sehe man die *collatio Aviti Viennensis coram rege Gundebaldo adversus Arianos* (d'Achery spicil. 3, 304-306). Auch die *versus de Thimone comite* (bei Meichelb. nr. 23, aus dem 8ten jh.) enthalten eine merkwürdige äußerung gegen die gottesurtheile:

*Disceptamen erat varium certante tumultu,  
alter habet male quod vindicat alter idem.*

gesetzgebung ihm nur allmählich entreißen konnte, anfangs aber und lange zeiten hindurch dulden und sogar durch kirchliche gebräuche heil- | ligen mußte\*). Ihr alter bestätigen auch ähn- 910 liche prüfungen, die wir bei andern heiden und selbst bei wilden völkern antreffen.

In der regel trug nur der, dem beweisführung oblag, gefahr und last des gottesgerichts. Nicht selten scheint kläger oder beklagter die *wahl zwischen verschiedenen arten* der probe gehabt zu haben\*\*), was der wahl unter mehrern strafen (oben f. 741) gleicht; auch galt *stellvertretung*, der beweisführer konnte einen andern an seiner statt das gericht bestehen lassen.

Einige gottesurtheile, namentlich der zweikampf, erforderten immer die zuziehung *beider theile*, aber das gefecht entsprach dem kriegerischen geiste des volks und es war möglich, daß der unschuldige unverfehrt aus dem kampf hervorgieng. Die wasser und feuerurtheile lasteten hingegen meist\*\*\*) nur auf dem, der *beweisen*, gewöhnlich auf dem angeklagten, der sich *reinigen* sollte.

Von allen sind sie die schauerlichsten. Ein mittel wird dem beweisenden geboten, das ihn jeder menschlichen erfahrung

cum ferro ferrum, cum scutis scuta repugnant,  
cum plumbo plumbum, cumque sudes sudibus.  
*ignis, aqua* occultos rimantur frustra reatus,  
quod ratio prorsus fictile vera probat;  
nam si obstrusa queunt retegí prodentibus *undis*,  
proditur a dubiis actibus esse *focus*.  
haud opus est ratio, sapientia nulla necesse est,  
totus in ambiguum sermo loquax teritur.

\*) die legende läßt den christlichen glauben durch gottesurtheile vertheidigen u. beweisen. Einzelnen klöstern wurde im mittelalter das recht verliehen wasser u. feuerproben halten zu lassen, ein beispiel MB. 5, 238 (a. 1171).

\*\*) beispiele kommen hernach vor, ein spätes vom jahr 1436 in Grupens obf. rer. et antiq. germ. p. 65.

\*\*\*) nicht beständig; es kommt vor, daß *beide* die hand ins feuer oder das siedende wasser stecken. Der idee nach kein unsinn, aber räthselhaft mußte der practische erfolg scheinen, wenn beide sie verbrannt hervorzo-gen, wie natürlich war, oder beide unverfehrt, wie auch erzählt wird.

nach unausbleiblich verderben muß; nur ein wunder kann ihn retten. Daß dieses wunder in vielen fällen eingetreten sei, erzählte die volkslage des alterthums und die chronisten haben uns fast nur beispiele glücklich ausgefallner prüfungen bewahrt. Ihren traditionen historischen werth beizumeßen wäre uncritisch, allerwärts trug und künstlich angewandte mittel, wenn sie auch zuweilen statt fanden, unterzuschieben, wäre unzureichend; eben so wenig läßt sich die wirklichkeit einzelner unglücklicher ausgänge bezweifeln. Nur hat man allen grund anzunehmen, daß sie mindestens unter freien männern *sehr selten* gewesen sind.

- 911 Bei häufiger | wiederholung hätte ein stets unheilvoller erfolg nothwendig den glauben an ihre rechtmäßigkeit vertilgen müssen \*), welcher eben durch die phantasie genährt und fortgepflanzt wurde; wer sich schuldig fühlte, bekannte lieber, als daß er eine gefahr bestanden hätte, aus welcher ihn der stimme seines gewissens nach keine höhere macht gerettet haben würde. Sodann finden wir schon in den meisten ältesten gesetzen die anwendbarkeit dieser gattung von gottesurtheilen auf *unfreie* eingeschränkt, grade wie gewisse harte strafen nie an freien vollzogen wurden. Freie reinigten sich durch eid und eideshelfer, unfreie denen ein solcher beweis verlagte oder erschwert war (oben f. 861), giengen zum gottesgericht. Unfreie sind unbestreitbar, noch in späterer zeit, unschuldige opfer dieser rechtsitte geworden, da aber freie männer überhaupt leicht an die schuld und verworfenheit der knechte glaubten, konnte der ausgang der prüfung nicht sobald argwohn erregen\*\*). Das gleiche gilt von männern, die keine eideshelfer, von *frauen*, die keine kämpfer für sich finden konnten und erklärt, wie viele hexen, die fast alle aus der ärmsten und niedrigsten volksclasse waren,

---

\*) man müßte den Germanen eine wahrhaft viehische dummheit zutrauen, wenn sie diese proben, die nur auf eine weise ausfallen konnten, oft mit angesehen und doch nicht den glauben an ihre wahrhaftigkeit verloren hätten. Rogge p. 198.

\*\*) bei unfreien, für die ihr herr nicht schwören wollte, diente der stets verurtheilende ausspruch der gottesgerichte nur zur befestigung ihres ansehens; denn gegen solche leute war jedesmal auch der allerstärkste verdacht vorhanden. Rogge p. 201.



zur wasserprobe verurtheilt wurden. Ohnehin beugte den an harte behandlung und schimpf gewöhnten knecht der üble erfolg nicht all zu tief nieder; seine verbrannte hand war bald wieder geheilt und sein herr hatte die buße für das erwiesene verbrechen zu zahlen. Todesgefahr entsprang nur dann, wenn auf dem verbrechen, das durch die prüfung erwiesen wurde, todesstrafe stand. In der ältesten heidnischen zeit müssen gleichwohl auch freie und selbst edele männer diesen gottesurtheilen unterworfen gewesen sein, darauf weist die sage hin, die in ihnen nichts knechtisches findet und noch das salische gesetz entbindet nur edele, nicht freie, von ihnen (oben f. 861).

[Gottesurtheile wurden auch bloß, ohne rechtsstreit, zur *bekräftigung* gebraucht; so konnten reliquien übergeben werden: *sub testatione juramenti et judicio ferventis aquae et calidi ferri*. Pertz 6, 450 (um 830).]

Nunmehr sind die einzelnen arten darzustellen. |

## I. *Feuerurtheil*, *judicium ignis*.

912

1. die einfachste weise erscheint bei den Ripuariern. Der zum urtheil gelaßene mußte seine *bloße hand*, vermuthlich eine bestimmte zeit lang *ins feuer halten*<sup>1)</sup>; war sie beim herausziehen unverfehrt, so galt er für unschuldig, sonst für schuldig. Der herr hatte seinen des diebstals geziehenen *knecht* zum feuer vorzuführen (*ad ignem repraesentare*), *quod si servus in ignem manum miserit, et laesam tulerit, dominus ejus sicut lex continet, de furto servi culpabilis judicetur*. l. rip. 30, 1. Demselben gericht sollten sich auch *freie fremde*, die keine eideshelfer finden konnten, unterziehen: *quod si in provincia ripuaria (Francus salicus, Burgundio, Alamannus) juratores invenire non potuerit, ad ignem seu ad sortem se excusare studeat*. *ibid.* 31, 5.

---

<sup>1)</sup> [vgl. die redensart: *j'en mettrais la main au feu*, manière de l'exprimer quand on propose quelque chose dont on est très assuré. proverbia 4; *en mettre son doigt au feu*. Lafontaine contes 2, 94; *je n'en voudrais mettre mon doigt au feu*. Rabelais Pantagr. 2, 15; für M<sup>o</sup> de Monaco wollte ich meine *hand* nicht *ins feuer legen*. anecd. der Elisabeth von Orleans p. 105; da wollte ich meine *hand* nicht vor *ins feuer legen*. *ibid.* p. 391.]

[Vgl. kaiferchronik 5027. 5039:

er sprach, daz er von rehte solte

mit *fiur sih ê gercinen*. . . .

unz ich mich mit dem *fiure gercinet* haben.]

2. oder der beweifende gieng im bloßen hemde durch einen entflamnten holzstoß, nach einigen sagen sogar im wachshemde, was den Friesen hieß: en *hêt wexes hreil* (hreil, ahd. hregil, agf. hrägel, vestis) te dregane. Wiarda zu Af. p. 127. Auf diese art soll Richardis, Carl des dicken gemahlin, nach den chroniken des mittelalters ihre unschuld bewährt haben: das bewerte sū domitte, das sū ein *gewihset hemedē* ane det u. damit in ein für gieng u. bleip unverfert von dem füre. Königshofen p. 105. Anders die kaiferchronik cod. pal. 361, 94<sup>c</sup>:

sie flouf in ein hemedē

daz darzuo gemachet was . . .

in allen vier enden

ze vuozen u. ze henden

daz hemedē sie intzunten;

in einer lützelen stunden

daz hemedē gar von ir bran,

daz wahs an daz pflaster ran,

der vrowen arges nine was,

sie sprächen deo gracias.

Der ältere Hermann. contr. ad a. 887 läßt es aber durch ein *judicium aquinum* und der noch ältere Regino durch ein *judicium vomerum ignitorum* geschehen. [Bei Adam. Brem. 2, 33 heißt es von bischof Poppo, nachdem er das glühende eisen getragen hat (unten f. 918): *tunicam indutus ceratam, cum staret in medio populi circo, in nomine Domini praecepit eam incendi. ipse vero, oculis ac manibus in coelum tensis, liquentes flammās tam patienter sustinuit, ut, veste prorsus combusta et in favillam redacta, hilari et jocundo vultu nec fumum incendii se sensisse testatus sit.* Darnach forn. sög. 11, 420: ok ádr allan grun tœki af heidnum mönnum, lét biskup *vexa kyrtil* sinn ok för t, lét síðan *flá i eldi*, ok stóð hann heill þá er kyrtillinn var brunninn.] Ein anderes beispiel ist Peter Bartholomeus, der im j. 1099 für die echtheit der heil. lanze mit ihr im hemd durch das feuer gieng, aber nach einigen tödlich verbrannt

wurde, vgl. Wilkens kreuzzüge 1, 261-263. | [Dô gienc er in die *gluot*. pass. Köpke 473, 94. Joh. Pfefferkorn in seiner Cöln 1514 herausg. Sturmglocke fordert den Joh. Reuchlin heraus und erbietet sich bis *mitten in das feuer* zu erweisen, daß einzelne in Reuchlins augenspiegel enthaltne sätze falsch seien; vgl. Weisling Hutten delarvat. p. 49. Heb ik unrecht, *tom fuir* will ik *inlopen*. Soester Daniel 63 <sup>1)</sup>.]

3. gewöhnlich wurde ein *glühendes eisen* \*) mit bloßen 918 händen getragen oder mit bloßen füßen betreten. Viele stellen nennen das, ohne nähere bestimmung, *judicium ferri candentis*. Annal. Hincmari remenf. ad a. 876 (Pertz 1, 501): Hludowicus Hludowici regis filius decem homines aqua calida et decem *ferro calido* et decem aqua frigida ad iudicium misit, coram eis qui cum illo erant, petentibus omnibus, ut deus in illo iudicio declararet, si per jus et drictum ille habere deberet portionem de regno, quam pater suus illi dimisit ex ea parte, quam cum fratre suo Carolo per consensum illius et per sacramentum accepit. qui omnes illaesi reperti sunt; vgl. Aimoinus 5, 34. Ein bischof zu Münster u. abt zu Werden lagen (in der zweiten hälfte des 10. jh.) in streit, tandem convenientibus in Werroe placuit hac conditione rem terminare, ut ex utriusque parte *candenti ferro* per duos homines veritas discerneretur et cujus hominem securitas absolveret, id quod defenderat, sine ulla

---

<sup>1)</sup> [aber ich wollt an das ende der welt *durch feuer und wasser* laufen für sie.

Voss Luise 3, 484; für einen *durchs feuer gehen*. Uli der knecht 287. 323. — Die nordischen berferker durchschritten barfuß das feuer: *íþröttir, sem berferkir voro vanir at fremja, at vada loganda eld med berum fótum*. Ol. Tr. 1, 265, vgl. Sn. 152; und sie verschlangen glühende kohlen: *subitis furoris viribus instincti . . . torridas fauce prunas absumere, exstructa quaevis incendia penetrare*. Saxo gr. p. 326; Harthbenus repentino furiarum afflatu correptus . . . *igneos ventri carbones mandare* non destitit, raptas ore prunas in viscerum ima transfudit, crepitantia *flammarum pericula percurrit*. *ibid.* p. 328.]

\*) diesem urtheil läßt sich nicht deshalb das höchste alterthum abstreiten, weil die Germanen keinen überfluß an eisen hatten (ne ferrum quidem *supereſt*. Tac. c. 6). So viel der geheiligte rechtsbrauch erforderte, konnte immer vorrätbig sein; auch hätten geräthe aus anderm metall geglüht werden können.

deinceps reclamatione possideret; quem vero contigerit cremari, nil sibi met de injuste retentis usurparet. quod dum coram amborum advocatis factum fuisset, uterque securitatem adeptus est. Kindl. 3 pag. 3. Nisi ille, qui homicidium facit, probabiles testes habeat aut *per ferrum candens* hoc probare valeat. Wenk 3 nr. 4 (a. 1024). Si ministerialis, juramento, si *lito, iudicio ferri igniti* se purgabit. vita Meinweri cap. 83 (Leibn. 1, 563, [vgl. urk. des Meinwercus vom j. 1036 bei Falke p. 461]); ein beispiel vom jahr 1138 wien. jahrb. vol. 40 p. 107; [Embrico wirceb. episcopus Cunradum de Wittigehusen et cognationem suam statum libertatis sibi arrogantem, sed *ignito ferro* et per juramentum tertia manu advocati comitis Goteboldi de Hennenberg repulsum adjudicat officio custodiae. Lang 1, 135 (a. 1131);] *igniti ferri examinatio*. Gudenus 1, 144 (a. 1143); questum est, quo jure debet (villicus) probare? et sententiatum est divino iudicio, tertio questum est, quo divino iudicio? et data est sententia, quod si juri suo voluerit inniti, *ferro candenti* jus suum debet probare. Würdtwein subf. dipl. 10 nr. 4 (a. 1195); [eine *igniti ferri examinatio*, mit glücklichem ausgang, zu Halberstadt. Wigand 5, 47 (urk. a. 1214);] et quod homines *servilis conditionis* non in *ferro candenti*, sicut alias consuetum est, sed manu duodecima suam expurgationem praeſtabunt. Schaten ann. paderb. 2, 6 (a. 1229); [*ignito ferro* se expurgavit. MB. 12, 42; *ignito ferro* firmatum. ibid. 3, 243; examen *ferri candentis* gegen ketzer, darunter auch ein nobilis. Caef. heist. 3, 16. 17, vgl. ibid. 10, 35. 36 und besonders 1, 40: die des diebstals beschuldigte sagt: examine *ferri candentis*, quis reus sit, quis innocens, facile comprobabitur. quod cum omnibus placuisset, manus furis adusta est, puellae vero manus illaesa apparuit. Ein beispiel aus der Normandie: *scintillans ferrum* nuda manu portavit. Order. Vital. p. 584 (Phillips engl. rechtsg. 2, 29). Bewæren mit dem *heizen iſen*. Laber 714. Hersent zum beweis ihrer unschuld bietet an: jen feroie un jaise, ou de froide eve ou de *fer chaut*. Ren. 9794. Das glühende eisen bei den Ditmarsen. Neoc. 2, 546, das eisengericht in dem braunschweiger vemgericht. Gericke p. 127. 128.] Genauere beschreibungen ergeben zwei ganz verschiedene arten. |

zwischenraum von einander gelegt, über die der sich reinigende *barfuß gehen* mußte. Si mulier maritum veneficio dicatur occidisse, proximus mulieris campio eam innocentem efficiat, aut si campionem non habuerit, ipsa *ad novem vomeres ignitos* examinanda mittatur. lex Angl. et Wer. 14. Et si negaverit (is qui de libertate fuerit interpellatus) se illum occidisse, *ad novem vomeres ignitos* iudicio dei examinandus accedat. capit. a. 803 cap. 5. Georg. 660 [MG Capitularia I p. 113] (wiederholt in späteren cap. Georg. 1162. 1392 [MG LL IV p. 507 Capitularia I p. 448]). Idque (Richardis) se approbare dei omnipotentis iudicio, si marito placeret, aut singulari certamine aut *ignitorum vomerum* examine fiducialiter adfirmat. Regino ad a. 887 (Pertz 1, 597). In conventu gentis publico Lachstide de proditiōe patriae proclamati et pulsati . . . in *vomeribus ignitis* expurgare se sunt compulsi. visio Godeschalki (a. 1188) bei Häberlin anal. p. 585. 586. Femina illa pro se ipsa quatuor, pro episcopo quinque, scilicet novem continuos passus *super ignitos vomeres* faciat nudatis pedibus; si titubaverit, si singulos vomeres pleno pede non presserit, si quantulumque laesa fuerit, sententia proferatur in moechum et fornicariam. ann. winton. eccl. bei Ducange s. v. vomeres. Sikure hine anda withon mith twilif monnom, iestha hi *gunge tha niugun skero*. Af. 100, vgl. 160; vel ille servus *calcet candentia ferra*. ibid. 92; oppe da XII *scheeren*. Fw. 227, vgl. 228; mit *negen fiurum sekria*. willk. v. Humsterland b. Wiarda zu Af. p. 157. Den bekehrten Slaven wurden statt ihrer heidnischen eide christliche feuerurtheile auferlegt: et inhibiti sunt Slavi de cetero jurare in arboribus, fontibus et lapidibus, sed offerebant criminibus pulsatos sacerdoti *ferro* vel *vomeribus* examinandos. Helmold 1, 83 (Leibn. p. 608).

[Non ego si jubeor *ferrum portare*, recuso,  
ire vel *ardenti vomere* nuda pedes.

probra mul. 91. Mone anz. 5, 202.] Berühmt ist die sage von Kunigunde, der gemahlin Heinrichs des zweiten: haec dicens stupentibus et flentibus universis qui aderant, *vomeres candentes nudo vestigio calcavit* et sine adustionis molestia transiit. auctor vitae Henrici ap. Canisium 6, 387 [Pertz 6, 820<sup>b</sup>]; sed ipsa purgans se de hoc publice *sex vomeres ignitos* nudis pedibus illaesa pertransiit. magn. chronic. belg. p. 387; coram principi-



bus et multis aliis 12 *candentes vomeres* nudo vest. calcavit et domino protegente penitus illaesa permanfit. compil. chronol. bei Pistor. 1, 1091, vgl. Lohengr. p. 189; [im passional Kōpke 388, 58 ff. sind es *vumfszen glüende pfluogisen*.] Nicht minder fabelhaft ist in der engl. geschichte the trial of the queene Emma, 915 der mutter Eduard des bekenners (a. 1041), von der es in Joh. Bromtons chronicon (bei Twysden 1, 942) heißt: si pro se ipsa quatuor passus et pro episcopo quinque continuos *super novem ignitos vomeres* nudis pedibus et plenis vestigiis illaesa transiverit, ab impetitione ista evadat totaliter absoluta. Im schonischen gesetz 5, 38 scheint *a skra ganga* vom treten des heißen eisens gemeint, vgl. Verelius f. v. skra. Wenigstens sagt Andr. Sunon. 5, 15 ganz bestimmt: si nullus eorum convictus fuerit, decimum eodem ordine accusatum hoc modo ad calcandum *vomeres ardentes* compellat, ut juret etc. Ein beispiel aus der norwegischen geschichte hat Saxo gramm. lib. 12 p. 652: qui (Haraldus) cum se Magno Hiberniae populatore procreatum astrueret, affirmationi suae fidem divini examinis argumento praestare jussus, super *candentes laminas nudatis plantis*, nam id ab eo experimentum poscebatur, incesfit. his denique nulla ex parte corruptioribus, complures Norvagiensium liquido incolumitatis miraculo ad assertionis suae credulitatem perduxit. Diese laminae sind nicht gerade pflugscharen, sondern eiserne stangen und riegel, was Arneseu p. 183 *slár* nennt, at *troda slár* (calcare laminas). Dagegen redet die heimskringla bei demselben vorfall in der Sigurd Jorsala f. saga cap. 30 (ed. Peringsk. 2, 269) ausdrücklich von neun pflugeisen: oc var sú skirfla gör, er mést hefir verit gör i Noregi, at *nio plógiarn glóandi* voro niðrlögd oc gek hann þar eptir berom fótum oc leiddo hann biscopar tveir. oc þrem dögum síðar var skirflan reynd, voro þá fœtr hans óbrunnir; [nach fornrm. 7, 164 waren es *sieben* pflugeisen.] Und das betreten der pflugchar, die man für ein heiliges geräth hielt, scheint überhaupt hierbei besonders alterthümlich. Nach der scythischen sage bei Herodot 4, 5 fiel goldnes geschmeide, *pflug*, joch, axt, schild (oder schaale) vom himmel herab und noch *glühendes*, die beiden ersten brüder verbrannten sich daran, als es der dritte faßte, war es erloschen; vgl. oben f. 186. 380.

β. die geglühte eisenmasse von bestimmter schwere mußte eine strecke weit *mit bloßen händen getragen* werden, altn. *iarnburðr* (gestatio ferri). Hiervon könnte man vielleicht alle die beispiele verstehen, welche das ferrum und keine vomeres erwähnen. Andere stellen reden aber deutlich von *hand* und *tragen*\*). Namentlich Ssp. 1, 39: | die ir recht mit rove oder 916 mit dübe verloren hebbet, of man se düve oder roves anderwerwe sculdeget, se ne mogen mit irme ede nicht unsculdich werden. se hebbet drier kore, dat *glogende isern to dragene*, oder in enen wallenden ketel to gripene bit to dem ellenbogen oder deme kempen sik to werene. So auch in Ölricks rigischem recht p. 88. 102-104. 115. 116 dat *isern dregen*, in den braunschweig. gef. b. Leibn. 3, 439 dat *hete isern draghen*; [bei Rupr. p. 186 daz *haiz eisen* tragen; beschrieben bei Grafshof orig. mulh. p. 237: man soll dem beschuldigten ein eisen glühen und es ihm vorlegen auf zwei steine, er soll es drei schritt weit tragen und es dann in ein hölzernes faß werfen.] Noch im j. 1445 war es nach Bodm. p. 642 im Rheingau üblich, das *glühende eisen mit bloßen henden zu tragen*. [Bei Neoc. 2, 465 (a. 1479): dat *glöiende handisern to dregende* op der heide; ibid. 466 ein bezeugter wirklicher fall, die hand wird gebe, reine und unstraflich funden. Ein altes bild bei Mone 8, 606.] Ein dichter des 13. jh. sagt: des wolde ich uf genåde gerne ein *glüendez isen tragen*. Ben. p. 54; [trag er *gluot* (portet ferrum ignitum). Lf. 1, 429;

swie harte sich der muoet,  
 der daz *isen gluot*  
 unde ez danne hin treit,  
 einem an die hant leit,  
 ist er (der angeklagte) rehte dar komen,  
 daz han wir dicke wol vernomen,  
 daz *viur in nine brennet* . . . .  
 sô ist ir iegelichem (den anklägern) gare  
 ein *isen alsô heiz*,

---

\*) in einer urk. von 908 in Zapf monum. wird die hand an das heiße eisen *gestoßen*: jactaverunt ad ferrum calidum; vgl. Joh. Müller Schweiz 1, 236.

daz ir neheiner weiz,  
 reht *an die hant*,  
 daz brennet als ein brant;  
 hei wie ez dem *gluot*,  
 der in unschuldigen muot. Karajan 8,19-9,5;]  
 nû *nemet daz isen uf die hant*,  
 u. als ir uns habet vor benant,  
 als helf iu got ze dirre nôt. Trift. 15731.

Wie aber Ifot durch falschgestellte eidesformel das gottesurtheil hintergieng, wird in einem andern gedichte (cod. vindob. theol. 428 p. 26<sup>c</sup> [Haupt 8, 89-95]) bei der prüfung selbst offener trug getübt und es ist merkwürdig, daß schon im mittelalter diese ansichten verbreitet waren <sup>1)</sup>. Ein eifersüchtiges weib verlangt von ihrem ehmann, er solle ihr ein *gerichte thun* und das heiße eisen tragen:

daz isen wart ze hant gegluot;  
*zwêne steine wâren dâ bereit*,  
*dâ wart daz isen ûf geleit*,  
 daz ez nâch sinem rehte lac.  
 si sprach: *heb ûf u. trac*  
 daz ich din triuwe ervar!  
 der man neicte sich dar;  
 dô het er ein *gefüegen spân*  
 vor in den ermel getân;  
*den lie er vallen in die hant*,  
 daz sin daz wip niht bevant.  
 darûf nam er daz isen,  
 er sprach: nû sol got wîsen,  
 daz dir mîn lip noch mîn gedanc  
 noch nie getet deheinen wanc

---

<sup>1)</sup> [auch Hak. Hak. c. 44, wie die königsmutter das eisen tragen soll (unten s. 919), bietet einer an: vil ek fâ til eina list, þâ er ekki skal til skada; ek hefi þat eitt gras, ef ek rid því á hönd konungsmódur, at ekki skal fara, ok hún skal óruggliga bera mega þetta iarn ok skir verda. Der trug wird aber zurückgewiesen. Vgl. die feuerprobe bei der erwerbung des Hufumerberges durch das stift Northeim a. 1208 bei Leuckfeld antiq. north. p. 240. Grotens gesch. d. stadt Northeim p. 21. 22.]

und dir ie was mit triuwen mit.  
*er truog ez mê denne sehs schrit,*  
 als schiere daz was getân,  
*dô barg er aber finen spân*  
 u. lie si die hant sehen.  
 si sprach: ich wil dir iemer jehen, |  
 daz dû dich wol behalten hâst  
 u. alles valsches âne stâst,  
*diu hant ist schæne als ein golt.*

917

Nun hesteht aber auch seinerseits der mann darauf, daß sie ihm das eisen trage. Der frauen böses gewissen erwacht u. eh sie sich dem urtheil unterwirft, hebt sie an, stückweise zu bekennen, damit er ihr ihre schuld vorher erlaße (vor an läze), im wahn, das gericht könne ihr dann nicht weiter schaden; doch die beichte währt ihm zu lang und er zwingt sie das eisen zu faßen:

*daz isen nam si uf die hant*  
*u. wart alsô sere verbrant,*  
 daz si schrei mit grözer ungehabe:  
 ô wê, mir ist diu hant abe!  
*ein wahs het er gebreitet*  
*u. ein tuoch darzuo bereitet*  
*u. wolde si verbinden\*)*  
 des bat si in erwinden;  
 si sprach, waz hilfet daz bant?  
 mir ist diu hant sô gar verbrant,  
 daz si mir nû mac nimmermê  
 ze nutze werden alsam ê.

[Derfelbe gegenstand in dem schauspiel das heiß eisen bei Hans Sachs II. 4, 21-23. Dafür trag ich das *eisen heiß*. Kellers erz. 94, 17. Zu Wittenberg soll ein unschuldig angeklagter das eisen unverfehrt getragen, der wahre thäter lich aber ein jahr lang nachher noch daran verbrannt haben. volksfage bei Heimreich 1, 304.]

Die Angelfachsen unterschieden einfache und dreifache lade

---

\*) bezieht sich darauf, daß die hand nach dem tragen verbunden, versiegelt und einige tage später förmlich beschaut wurde.

(reinigung). Phillips p. 186; trat letztere ein, so wurde auch das feurerurtheil durch ein *dreipfündiges eisen* erschwert, während es bei ersterer nur *ein pfund* wog. Ines gesetze cap. 77 [app. XIII]: *ve cvædon be þam mordflihtum, þat man dypte (sinnlos, ich denke clypte) þone âð be þryfealdum and miclade þat ordâlifen, þat (hit) tó gevæge þrý pund. and eode se man silf to þe man tuge (und gieng der mann selbst hinzu, der einen andern anschuldigte) and hâbbe se teond cyre, svâ vâterordâl, svâ ifenordâl, svâ hvæðer him leofra fy.* Der kläger hatte hier zwischen dem *judicium aquae* oder *ferri* zu wählen.

Des frief. eisentragens gedenkt Af. 92: *jef sin hera hini wili et tha withon urtia, sa hach thi einemon (der eigenmann) en het ifern to dregande; Fw. 229 handirfen.* Des altn. *iarn-*  
 918 *burðr.* Ol. helga f. cap. 145, Grâgås | nur beiläufig (*festapætti* cap. 36 *bere hann iarn*), nach Arneseu p. 183 mußte das glühende eisen *neun schritte weit* getragen oder auch in einen *zwölf schritte fernen trog geworfen* werden, dergestalt daß, wenn der werfende fehlte, das eisen von neuem geglüht und der wurf wiederholt wurde, *trogsiarn*. Im schonischen gesetz heißt es *skutsiarn*, von *skut*, *jaculum*. Ein berühmtes beispiel aus der dänischen geschichte ist die sage von Haralds bekehrung durch Poppo. Haraldus autem rex. . . interrogat (Poppanem vom nom. Poppa) si hanc fidem per semet ipsum declarare velit? ille incunctanter velle respondit, rex vero custodire clericum usque in crastinum jubet. mane facto *ingentis ponderis ferrum portare* jussit; confessor Christi indubitanter ferrum rapit tam diuque portat, quo rex ipse decernit, *manum incolumem* cunctis ostendit. Witech. corb. lib. 3 (Meibom 1, 660. [Pertz 5, 463]). Rex Danorum Araldus condixit clerico, ut fidem propositam a se probaret testimonio veritatis. quod annitente clerico, *ingentis ponderis ferrum valde ignitum manibus illius ferendum* imponitur. quod cum clericus usque ad placitum omnium *tulisset* absque ulla laesione, rex penitus abjecta idolatria, se suosque ad colendum verum solum deum convertit. Sigeb. gembl. ad a. 966. Interrogatus autem (Poppo) a rege, si *ignito* voluisset dicta *ferro* comprobare, paratum se ad hoc esse hilari respondit animo, crastinaque die *ferrum ingentis ponderis* benedictum ad locum a rege determinatum *portavit*, *manumque securam* imperterritus



elevavit. Ditm. merseb. (Leibn. 1, 333). Quem etiam (Popponem) ajunt pro assertione christianitatis, cum barbari suo more signum quaerent, nil moratum, sed statim *ignitum ferrum manu tulisse* et illaefam apparuisse. Adam. brem. hist. eccl. 2, 26. Qui (Poppo) *ferrum candens et ignitum, in modum chirothecae formatum*, coram populo sine laesione *portavit*. Albertus stad. ad a. 974. Snorri in der Ol. Tr. f. cap. 27: enn þá bodadi Poppo biskop heilaga trú fyrir Haraldí konungi, oc hann *bar iarn glóanda í hendi* fer oc syndi Haraldí hönd sína ôbrunna; anders die größere Ol. Tr. cap. 70 (ed. hafn. 1, 129): Poppo biskup lét þá leggja *logandi iarnflá í hægri hönd* fer ok *bar 9 fet*, svá at allir sá; [die Iomsvikingasaga (fornm. 11, 38): nú skal taka *iarn glóanda* . . . en síðan mon ek *gánga yfir glóanda iarn* í traufte heilagrar þrenningar *9 fet*, also wie oben unter *a*, vgl. auch f. 912;] Saxo gramm. endlich (lib. 10 p. 499) verlegt die begebenheit unter könig Svenno [vgl. Müller sagabibl. 3, 106] und erzählt so: percontatus (Poppo), an monitis suis obsecuturi essent, si ad *flagrantis ferri tactum* manum ejus laesione vacuum conspexissent? | universis haud dubie parendum respondentibus, 919 *candentem ferri laminam, chirothecae formam habentem* expediri iussit, eique *brachium cubitotenus inseruit* ac protinus per omnes interrite *circumlatam* ante principis pedes excussit, dextramque nulla ex parte corruptam in eodem incolumitatis colorisque habitu conspiciendam monstravit . . . quo evenit, ut Dani, abrogata duellorum consuetudine, pleraque causarum judicia eo experimenti genere constatura decernerent. Letzteres ist ganz unwahrscheinlich, da sowohl das kämpfurtheil noch später im Norden galt, als das feuerurtheil schon früher gegolten hatte; denn nicht Poppo schlug es vor, wie Saxo will, sondern die heiden hatten es ihm vorgeschlagen, was zumal aus Dietmar hervorgeht; [vgl. Müller über Saxos letzte bücher 29-40.] Die abweichungen der zeugnisse selbst verkündigen die natur der sage. [In der Sverris saga c. 59 (um 1184) trägt Eiríkr das *glühende eisen* fer til fadernis, zum beweis daß er der sohn könig Sigurds sei. Inga kóngsmódir fastadi *til iarns*, sem síðr er til, enn þá er iarnit skyldi bera, var því á braut skotit leyniliga. Hak. Hak. c. 14 (a. 1217), später trägt sie es unverfehrt. *ibid.* c. 41. 43. 44. 45.] In Schweden wurde der *iarn-*

*byrd* abgeschafft durch Magnus Ladulås und Birger, vgl. vorr. zu Upl. und Helsingl. ärfd. 16. Aber Ostg. edz. 17 hat noch *väria sik med iarni oc gudz domi*. In einem dän. volkslied heißt es: *gloendes staal vil jeg paa mine händer bære*. D. V. 1, 299. Ein beispiel aus dem schonischen gesetz oben f. 463.

## II. Wasserurtheil, *judicium aquae*. Zwei arten.

1. mit heißem wasser, *jud. aquae calidae vel ferventis*, auch *aheni vel caldarii*, bei den Friesen *ketelfang*. Wasser wurde in einem keßel\*) zum kochen gebracht und ein *ring* oder *stein* hinein geworfen, der mit bloßem arm unverletzt herausgeholt werden mußte, wenn der beweisende recht hatte. *Ad aeneum mallare, manum suam ab aeneo redimere*. l. sal. 56 [53]; *ad aeneum ambulare*. l. sal. 59, 1 [56]; *si de leude eum rogatum habuerit, debet qui eum rogavit cum XII wedredo jurare et ipsas XIV noctes aeneum calefacere\*\*)*, et si ad ipsum placitum venire despexerit aut *manum suam in aeneum mittere* noluerit etc. l. sal. 76, 1 [cap. 2 ad l. sal. 8]. Si homo ingenuus in furto inculpatus, *ad aeneum provocatus*, manum incenderit, quantum inculpatur furtum componat. pactus Childeb. et Chloth.

920 a. 593 § 4 (Georg. 472 [MG Capitularia I p. 5]). | Si servus proprius hoc admiserit, *judicio aquae ferventis* examinetur, utrum hoc sponte an se defendendo fecisset, et si *manus ejus exusta* fuerit, interficiatur. capit. b. Georg. 836. 1370. 1461. 1230 [MG Capitularia I p. 281. 438. LL II 2 p. 58. IV p. 548]. Si quis servum alienum sine voluntate domini sui . . . . *manum in caldaria mittere* fecerit. l. Liutpr. 5, 21 [50]. Diese keßelprobe war auch bei den Gothen gebräuchlich: quodsi per *examen aquae ferventis* (al. ex. *caldariae*) innoxius apparuerit. l. Visig. VI. 1, 3. Non se expurget juramento, sed aut duello, aut *bullienti aqua* aut ferventi ferro. l. famil. wormat. b. Schannat hist. worm. nr. 51 (a. 1024). In enen *wallenden ketel to gripene*.

\*) vgl. den altn. *hvergelmir* oben f. 798; von *hverr* (cacabus) und *gâlm* (stridor, fervor)?

\*\*) Rogge versteht dies p. 199 so, als habe der kläger vierzehn tage u. nächte lang das feuer unter dem keßel unterhalten müssen. Es ist wohl zu lesen *ad ipsas* und der termin gemeint.

Sfp. 1, 39; in einem *sedendigen ketel gripen*. Oelrichs rig. recht p. 88; in ainen *wallenden keßel ze greifen unz an den ellenbogen* u. einen *stein auf dem boden aufheben*, der *als groß sei als ein eihe*. schwäb. landr. 37, vgl. 186. 360. 374 Schilt.; und sol darauß *nemen einen stein, als groß als ein hennenci*. schwäb. landr. Senkenb. 246, Goldast 242; [in einen *wellenden cheßel greifen*. Rupr. p. 186. Daz man mit *heißem wasser* und heißeißen schuldig leut erfund. Mich. Beham in Mones anz. 4, 450. Vgl. auch sächf. lehnrecht art. 40 § 2.]

Das älteste, den hergang gut erläuternde beispiel berichtet Gregor v. Tours miracul. lib. 1 cap. 81. Ein arianischer und catholischer priester stritten über ihren glauben, endlich rief der letztere: *quid longis sermocinationum intentionibus fatigamur? factis rei veritas adprobetur, succendatur igni aeneus et in ferventi aqua annulus cujusdam projiciatur*. qui vero eum ex ferventi unda sustulerit, ille justitiam consequi comprobatur, quo facto pars diversa ad cognitionem hujus justitiae convertatur. Der arianer ist zufrieden, et *inito* usque mane *placito* discesserunt. Über nacht fängt dem catholischen an zu bangen, diluculo surgens brachium infundit oleo, unguento conspergit. circa horam tertiam *in foro* conveniunt, concurrit populus ad spectaculum, *accenditur ignis, aeneus superponitur, fervet valde, annulus in unda ferventi projicitur*. Invitat primum diaconus haereticum, ut ipse eum a calore *auferat*. sed statim recusavit dicens, qui hanc sententiam protulisti, debes *auferre*. Zitternd entblößt der diaconus seinen arm; als ihn der gegner gesalbt erblickt, schreit er, du hast künste gebraucht, deine probe gilt nichts. Indem kommt von ohngefähr ein anderer catholischer geistlicher aus Ravenna, lacinctus, hinzu, fragt nach der ursache des streits, nec moratus, extracto a vestimentis brachio, *in aeneum dexteram mergit*. annulus enim, qui | ejectus fuerat, *erat valde* 921 *levis ac parvulus*, nec minus ferebatur ab unda, quam vento possit ferri vel palea. quem diu multumque quaesitum, *infra unius horae spatium reperit*. accendebatur interea vehementer focus ille sub dolio, quo validius fervens non facile adsequi possit annulus a manu quaerentis, extractumque tandem *nihil sensit* diaconus *in carne sua*, sed potius protestatur, in imo quidem frigidum esse aeneum, in summitate vero calorem teporis

modici continentem. Quod cernens haereticus, valde confusus, *injecit audax manum in aeneo*, dicens: praestabit mihi haec fides mea. Injecta manu, protinus *usque ad ipsa ossium internodia omnis caro liquefacta defluxit*, et sic altercatio finem fecit. Die begebenheit\*) fällt ins sechste jh. nach Oberitalien wahrscheinlich noch unter gothischer, vielleicht schon unter langobardischer herrschaft; die angeführte stelle der l. Visig. lehrt, daß der keßelfang gothische rechtsitte war. Ein fränkisches beispiel vom j. 876 ist oben f. 913 vorgebracht; auch Thietberg könig Lothars gemahlin reinigte sich im j. 859 durch ein *judicium aquae ferventis*, das aber ein diener für sie bestand: *vicarius ipsius feminae ad jud. a. f. exiit et postquam incoctus fuerat ipse repertus, eadem femina maritali toro est restituta*. Hincmar de divort. Loth.; [nuntius *judicio aquae ferrique igniti examinatus, securus approbatur*. vita Meinwerci p. 140;] noch andere belege bei Ducange 1, 608-611. Auch im rom. du renart heißt es: *jen feroie un juise de chaude yaue et de fer chaud*, [vgl. Ren. 9794 oben f. 913; Guill. d'Orange 5, 1247: *juice* ou à *eve* ou en fu.] In der burgundischen sage von Gangolfus [8. jh.] kommt die wendung vor, daß der heilige die angeschuldigte ehfrau nicht einmal in warmes, sondern in *kaltes quellwasser* ihre hand stecken heißt, die sie doch verbrannt heraus zieht:

sed suadebo *manum dextram* te tingere tantum  
praesentis *lympha* fonticuli *gelida*,  
et si non subito damni quid contigit, ergo  
ultra *judicio* non opus est alio! |

922 Quae tunc plus justo confidens corde superbo,  
confortante suam daemone duritiem,

---

\*) ihr *sagenhafter* grund erhellt daraus, daß derselbe Gregor in einer andern ähnlichen legende, die ohne örtlichkeit erzählt wird, den streit des rechtgläubigen und des ketzers durch eine art von *feuerurtheil*, wobei aber auch ein *ring* vorkommt, schlichten läßt: *est digito meo annulus aureus*, sagt der catholische, ego eum *in ignem jacio*, tu *candentem collige!* projectumque inter prunas annulum ita igniri permisit, ut eis similis cerneretur. Der ketzer weigert sich ihn zu holen, der catholik ablatum ab igne annulum diutissime palma sustinuit et nihil est nocitum de gloria confess. cap. 14.

fundo nudatam committit denique palmam,  
 nil sperans damni posse sibi fieri,  
 inter frigoreas ardens sed comperit undas,  
 quid posset nostri dextera cella dei . . . . .  
 nec mora cum palmam retulit, quod forte negavit,  
 portavit crudum criminis indicium.

carmen Roswithae de Gangolfo (opp. ed. Schurzfl. p. 114. 115),  
 [vgl. Vinc. bellov. spec. lib. 23 cap. 159.]

Das agf. *väterordál* wird im anhang zu Ines gesetzt genauer beschrieben: þat nán man ne cume innon þære cyricean, siððan man þat fýr in birð, þe man þat ordál mid hætan sceal, buton se mæssepreost and se þe þar tō gān sceal. and beo þær gemeten nigon fēt of þam stacan tō þære mearce be þæs mannes fōtum þe þar tō gād. and gif hit þonne vāter sý, hæte man hit, oð hit hleove to vylme, and sý þat *alfāt* (gefäß) isen oððe æren, leáden oððe læmen. and gif hit ānfeald tihtle sý, *duse seo hand āfter þam stāne oð þa vriste*, and gif hit þryfeald sý, oð þone elbogan. Das weitere bei Phillips p. 191. 192. Ähnliches verordnet l. Aethelst. cap. 23, die auch von einem *stān*, nicht von einem ring redet.

Nach l. Frif. 3, 8 soll der auf diebstal klagende mit dem beschuldigten schwören, wenn aber beide geschworen haben, der meineidige durch *keßelfang*, dem sich *beide* unterziehen müssen, ausgemittelt werden (uterque ad *examinationem ferventis aquae* accedat), vgl. Rogge p. 200. 201; [der des todschlags beschuldigte: se post sacramentum iudicio dei examinandum, *ferventi aqua* innocentem ostendat. l. Frif. 14, 3;] ungā tō tā *sætele*. lit. Br. 105. 146. Af. 236, vgl. Wiarda zu Af. 248 und die umständliche beschreibung Fw. 48-53.

Des altn. *ketilfång* oder *ketiltak* erwähnt Grágás festapætti cap. 55 (*tekr hon í ketil*), an einer schnur wurde ein *stein* in den siedenden keßel *gehängt* u. mußte herausgelangt werden (Arnesen p. 182); das gottesurtheil scheint bloß für frauen zu gelten, in Schweden und Dänemark keine spur davon. In der Edda aber ein bedeutsames beispiel, zwar gerade in einem lied, das vielleicht nicht aus der eigenthümlichen sage des Nordens entsprungen ist. Herkja, eine *unfreie*, hatte Godrunen, Atlis gemahlin, unerlaubten umgangs mit þiodrekr geziehen: Godrun



bietet sich zu feierlichen reinigungseiden und zum gottesurtheil. Sie fordert Atli auf, Saxi den fürsten der Südmänner, der sich  
 923 auf heiligung des wal- | lenden keßels verstehe (wahrscheinlich ein *priester* war), zu besenden,

hann kann *helga hver vellanda*.

Das lied setzt voraus, daß dies geschehen ist und schildert nun die feierlichkeit des hergangs selbst:

fiö hundrod manna i sal gêngo  
 adr kvæn konúngs i ketil tæki.  
*brá hon til botz biörtom lófa,*  
 ok hon upp um tók *iarknašteina*:  
 se nú, seggir, sýkn em ec ordin,  
*heilagliga hvê sia hverr velli.*  
 Hlô þá Atla hugr i briosti,  
 er hann *heilar* sá *hendr* Godrúnar.  
 nú skal Herkja til *hvers gánga*,  
 sá er Godrúno grandí vænti.  
 Sæat madr armlict hverr er þat sæat,  
 hvê þar á Herkjo *hendr sviðnodo*;  
 leiddo þá mey i mýri fúla.

Alles dies Sæm. 237. 238. Merkwürdig daß, nachdem die unschuld der beklagten dargethan ist, gleichsam zur gegenprobe auch noch die anklägerin ihre hände in den keßel thun muß und sie verbrannt herauszieht, worauf sie zur strafe lebendig in einen sumpf versenkt wird (oben f. 695). Der *iarknašteinn* (oder *iarkn steinn*?) ist der agl. eorcnanstân (gramm. 2, 629. 630), vermuthlich ein milchweißer opal, was den mhd. dichtern der *weise* heißt, lapis *orphanus* f. *pupillus*<sup>1)</sup>, der *eirunde* stein des schwäb. landr., wie ihn Völundr mythisch aus kinderaugen fertigt (vgl. *pupilla*, *pupa*, *κόρη*), ein heilig geachteter und daher heiligem gebrauch dienender stein.

2. mit kaltem wasser, jud. aquae frigidae. Der angeschuldigte, ein seil um den leib gebunden, wurde ins wasser geworfen; *schwamm er oben, so war er schuldig, ging er unter, unschuldig*, und dann zog man ihn schnell heraus. Hierbei

<sup>1)</sup> [oben f. 242; vgl. franz. *solitaire*, einzeln gefaßter edelstein.]

scheint ein altheidnischer volksglaube zu walten, daß das heilige element, die reine flut, keinen missethäter in sich aufnehme. [Daz mer ist sô reine, daz ez keine bösheit mac geliden. Wiener merfart 392, vgl. Wackernagel negat. p. 20 (fundgr. 1, 284). In einer kirchlichen formel heißt es ausdrücklich: wasser ich beschwöre dich . . . nimm diesen menschen in keine weise auf, wenn er irgend dessen, was ihm zur last gelegt wird, schuldig ist. Wigands Corvei 2, 142.] Keins der alten gesetze schreibt diese prüfung vor, aber sie muß im gerichtsgebrauch gegolten haben, da sie Ludwig der fromme (vielleicht durch Agobards schrift angeregt) im jahr 829 verbot: ut *examen aquae frigidae*, quod hactenus faciebant, a missis nostris omnibus interdicatur ne ulterius fiat. Georg. 904 [MG Capitularia II p. 16] und wiederholt von Lothar. | Georg. 1229 [MG LL IV p. 548]. 924 Gleichwohl kommen noch nachher beispiele vor. Des von 876 ist vorhin (s. 913) gedacht. Hraban von Mainz soll de iudicio aquae frigidae geschrieben haben. Hincmari rem. epist. 39 (opp. 2, 676). Hincmar selbst (de divort. Loth. opp. 1, 607) beschreibt es folgendergestalt: *colligatur fune* qui examinandus *in aquam demittitur* . . . qui ob duas causas conligari videtur, scilicet ne aut aliquam possit fraudem in iudicio facere, aut si aqua illum *velut innoxium receperit*, ne in aqua periclitetur, ut ad tempus valeat retrahi; und anderswo: *innoxii submerguntur aqua*, culpabiles *supernatant*. Adsciscunt sibi presbyteros qui feminas nudatas *aquis immergi* perspiciant. Eckehardus jun. de casib. S. Galli cap. 14. Plebejus et minoris testimonii rusticus *aquae frigidae* se expurget iudicio. conventus alsaticus a. 1051 § 66 (bei Goldast). Die statuta synodalia concil. coloniensis de pace publica a. 1083 verordnen: si liber vel nobilis homicidium fecerit . . . quod si se purgare voluerit, cum duodecim, qui aequae nobiles et aequae liberi fuerint, juret. si *servus* occiderit hominem . . . si se innocentem probare voluerit, *iudicio aquae frigidae* se expurget, ita tamen ut ipse et nullus alius pro eo in aquam mittatur. Möser Osnabr. 2, 258. Nach der sage reinigten sich aber auch fürsten auf diese weise; von graf Welfo erzählt Conradus ursperg. ad a. 1126 (ed. argent. 1609 p. 210): augustensem quoque episcopatum et frisingensem in praelio, quod habebat cum Brunone august. episcopo, attrivit et plurimum

comminuit, pro qua re tamen in fine satis fecit et villas plurimas eisdem episcopatibus tribuit, in tantum, quod *judicio aquae frigidae* innocentiam suam probavit. [Decima illa de bono illo quod dicitur seleguth utriusque partis querimonia impetebatur. quae res eo usque processit, ut mediante domino Anselmo maurimonafterii abbate in unum convenerimus, *judicium aquae frigidae* condixerimus. Schöpflin nr. 282 (a. 1147); habitoque omnium consensu *frigidae aquae judicio*, favente justitia, Sigebergensis ecclesia quod suum erat optinuit. Lacomblet nr. 374 (a. 1152).] In den rechtsbüchern des mittelalters heißt diese probe *waßerurteil*, *waterordel*. Ssp. 3, 21. schwäb. landr. 278 Schilt., in der lat. übersetzung des Ssp. *sententia undae*, bei Guibert lib. 3 c. 14 de vita sua *jud. laticis* (Ducange f. v. latex), beim vetus auctor de benef. cap. 1 § 99 *aquaticum dei judicium*. Merkwürdig hat sie sich aber auch in den rheinischen markweisthümern fortgepflanzt: auch wer verläumt wird umb luifen u. drühen (wald und jagdfrevel) u. hat nun lumonde, will sich der verantworten, dem soll man sin rechttag setzen, will er unschuldig werden, so soll man ime *sein hend binden zu hauf* u. sol ime ein *heinen* (hagenen) *knebel zwischen finen beinen u. armen durch stoßen* u. soll ine *werfen*  
 925 *in ein meiesche boden* (bütte) *von drien | fuder wassers; fellet er zu grunde* so ist er *schuldig*, *schwebt er empor* so ist er *unschuldig*, das soll man driwerb thun. Dreieicher w. (a. 1338). Wär es auch, das ein hübner rüget uf die warheit u. das man wolte leuken, so soll man dem der gerüget ist, *sine dumen binden zu einander* u. soll ihm *einen knebel durch die pein stoßen* u. soll ihm *in eine meisse büden voll wasser werfen; schwimmt er* darüber off dem wasser, so ist er *unschuldig*, *sellet er aber unter* so ist er *schuldig*. Lorfcher w. (a. 1423). Daß hier statt der freien flut ein großes dreifudriges *gefäß* (das fuder 24 ohm, die ohm 24 maß gerechnet) gebraucht ist, mag altherkömmlich sein\*), auch das binden des hineingeworfnen wird anschaulich gemacht und Hincmars deutungen erscheinen unrichtig, offenbar sollte dem eingetauchten seine natürliche kraft,

---

\*) vgl. bilder zum Ssp. taf. 17, 4.

das sinken oder aufschweben zu befördern, genommen werden. Doch den erfolg der prüfung verkehren die märker geradezu und das beweist genugsam, daß ihnen die ausübung des gebrauchs längst unbekannt war.

Gegen *zauberinnen* und *hexen* wurde das wasserurtheil während des 16. und 17. jh. wirklich und häufig angewandt\*); es muß auch in den vorausgehenden jhh. ununterbrochen geschehen sein, da sich die neue einföhrung der sitte, wenn sie einmal untergegangen gewesen wäre, kaum annehmen läßt. Nur vervielfältigten sich später die hexenverfolgungen. Ein beispiel von 1617 gibt Neocorus 2, 431, [vgl. 2, 330;] eins von 1590 Tros Westphalia 1824 p. 200, andere Fr. Majer gesch. der ordalien p. 100-106 \*\*); [das hexenbad in Schwäbischhalle a. 1644. Idunna 1813 nr. 19.] Auch galt bei dem *hexenbad* der unverletzte grundsatz, daß empor-schweben schuld, sinken schuldlosigkeit anzeige <sup>1)</sup>. | [Ein merkwürdiges beispiel des wasserurtheils bei einem der zauberei beschuldigten enthält ein holsteinisches amtsprotocoll vom jahr 1706 (allg. jur. zeitung 1830 p. 234): der verdächtige fordert seinen beleidiger auf, mit ihm auf den Itzstedter see zu kommen, wo jeder den andern binden und halten wolle. Als der injuriant sich weigert, rath man dem beschimpften, allein *zu wasser zu gehen*; vater und frau legen die hände an ihn und bringen ihn aufs wasser, an einer stelle, wo es nicht allzu tief war. Später geben zwei zeugen vor dem amte an: man könne nicht sagen, daß inquisit *gesfloßen oder ge-*

---

\*) in Frankreich verbot es das parlement de Paris durch ein arrêt de la Tournelle vom 1. decemb. 1601. cette epreuve n'était en usage que pour le petit peuple et se faisait en jettant l'accusé dans une grande cuve, pleine d'eau, après lui avoir lié la main droite au pied gauche et la main gauche au pied droit. s'il s'enfonçait il était innocent, s'il surfageait, il était coupable.

\*\*) verschieden ist die an schuldigerkannten zauberinnen vollzogene strafe des *ertränkens*; wenn aber Nithardus lib. 1 ad a. 835 von der oben f. 696 gedachten Gerberga sagt: Gerbergam more maleficorum in Ararim mergi praecepit, so kann das auch auf eine der verurtheilung vorausgehende wasserprobe bezogen werden.

<sup>1)</sup> [Rud. Goelenius de natura sagarum in purgatione per frigidam aquam innatantium. Marb. 1584. Strieder 4, 434.]

*schwommen* habe. So entrinnt in dem liede Firmenich 1, 364 der zauberer dem halsgericht, weil er bei der waßerprobe niedersank. Und im Renart t. 2 p. 53 heißt es:

savez c'on dist au cous malves (dem hanrei),  
 s'il vient à pont qui soit deffez:  
 passez outre, se vos chaez,  
 soiez seur, vos floterez.]

- 926 Friesische, agf. und altn. denkmäler geschweigen des waßerurtheils, vgl. Arnesen p. 183; hierbei ist nicht zu übersehen, daß gleichwohl die oben f. 798 angezogene stelle Adams von Bremen über die upsalische opferquelle das eintauchen und *untersinken* eines menschen als ein *gutes* zeichen angibt. Das waßer hat sich das opfer gefallen laßen u. bewilligt den wunsch des volks, einen verbrecher hätte es ausgeworfen.

Ich halte dafür, daß die *waßertauche* des alterthums (oben f. 631) in einigem zusammenhang mit dem waßerurtheil stehe; sie war eine thätliche beschimpfung geringgeschätzter, verdächtiger gegner.

III. *Kreuzurtheil*. Hierzu gehörten, wie zu dem zweikampf, nothwendig *beide theile*; sie mußten mit *auferhobnen händen unbeweglich* an einem kreuze *stehen*, welcher von ihnen der erste zu boden sank, die hände rührte oder niederfallen ließ, hatte verloren und der andere siegte<sup>1)</sup>. Während sie standen wurde gebetet und eine messe gelesen. Si qua mulier reclama-verit, quod vir suus nunquam cum ea mansisset, *exeat inde ad crucem*. capit. a. 752. Georg. 509 [MG Capitularia I p. 41]. Quod si accusator contendere voluerit de ipso perjurio, *stent ad crucem*. capit. a. 779. Georg. 544 [MG Capitularia I p. 49]. Si causa vel intentio sive controversia talis inter partes propter terminos aut confinia regnorum orta fuerit, quae hominum testimonio declarari vel definiri non possit, tunc volumus ut ad declarationem rei dubiae *judicio crucis* dei voluntas et rerum veritas inquiratur, nec unquam pro tali causa cujuslibet generis pugna vel campus ad examinationem judicetur. cap. 1 a. 806.

---

<sup>1)</sup> [vgl. Exodus 17, 11. 12, wie Moses während der schlacht die hände ausstreckt und sinken läßt.]



Georg. 719 [MG Capitularia I p. 129]. Si aliquis Saxo hominem comprehenderit absque furto aut absque sua propria aliqua re, dicens quod illi habeat damnum factum, et hoc contendere voluerit *in judicio* aut in campo aut *ad crucem*, licentiam habeat. Georg. 1395 [MG Capitularia I p. 449]. Lothar I. verbot diese prüfung: sancitum est, ut nullus deinceps quamlibet *examinationem crucis* facere praesumat, ne Christi passio cujuslibet temeritate contemptui habeatur. Georg. 1244 [MG LL IV p. 556]. Zwischen den bürgern von Verona und ihrem bischof entschied ein kreuzurtheil, jede partei hatte ihren stellvertreter, ille qui de parte publica datus fuerat, *in terram* velut exanimis *corruit*. Baluz zu den cap. 2, 1154; ferner zwischen dem bischof von Paris und abte v. S. Denis im j. 775. Mabillon de re diplom. p. 498. Als in einem teiche des klosters Bischofsheim | ein neugebornes 927 kind gefunden und eine nonne des verbrechens verdächtig war, ließ man, um die schuldige auszumitteln, *alle* nonnen die *probe des kreuzes* bestehen. Rudolphus fuldensis in vita S. Liobae cap. 15. [Stälin 1, 361.] Der friesischen rechtslage nach erfolgte dieselbe prüfung, als sich könig Karl und Ratbot um Friesland stritten: huckera hiarem, deer orem *an stillestalle wrstoed*, dat hit wonnen hed. da brochtma da heren to gara. da *stodense en etmel alomme*. Karl ließ seinen handschuh fallen und Radbot hob ihn auf, damit hatte er verloren. Fw. 104. 105. [Richt-hofen p. 439.]

Aus einer merkwürdigen stelle des bair. gesetzes muthmaße ich, daß auch dieses gottesurtheil ursprünglich *heidnisch* war und unter *handaufhebung* und wahrscheinlich anrufung heidnischer götter begangen wurde. Der siebente [sechste] art. de popul. legibus (Georg. 329 [MG LL III p. 465]) hob es nicht auf, sondern ersetzte nur die abgöttischen formeln durch christliche: de eo, quod Bajoarii *stapffaken* dicunt, in verbis, quibus *ex vetusta consuetudine paganorum idololatriam* reperimus, ut deinceps non aliter nisi sic dicat, qui quaerit debitum: haec mihi injuste abstulisti, quae reddere debes. reus contra dicat: non hoc abstuli, nec componere debeo. iterata voce requisito debito dicat: *extendamus dexteras nostras ad justum judicium dei!* et tunc *manus dexterarum uterque ad coelum extendat*. Ein erheben der rechten zum eidschwur kann hier unmöglich gemeint sein, auch nicht zum zweikampf,

wovon art. 6 [5] gehandelt hat. Vorauszusetzen ist, daß gläubiger und schuldner keine anderen beweismittel hatten. *Stapffaken* (Diut. 2, 340 *stapfaken*) erklärt sich wohl aus *sakēn* (*dicere*) und *stapf*, imperativ von *stapfan* (*ire, gradi*), womit die aufforderung zum gottesgericht begonnen haben mag, vielleicht auch aus *stap* (*baculus*).

IV. *Kampfurtheil*, jud. *pugnae* f. *duelli*. Unter allen das berühmteste, häufigste und edelste, bis heute fortdauernd in dem zweikampf, der zwar weder von den gerichten verordnet wird, noch rechtliche folgen hat, nach dem volksglauben aber in gewissen fällen die stets beste und letzte entscheidung gewährt. Nachdem die übrigen gottesurtheile allmählich nur auf geringe, hilflose und unfreie angewendet wurden, blieb der kampf überall unter edeln und freien im gebrauch<sup>1)</sup>. Hier gab sich der unschuldige nicht blind in die gewalt eines wunderbaren |  
 928 elements, er vertraute seiner eignen kraft und gewohnten fertigkeit in den waffen; die feinde vieler gegeneinander wurde auf die eigentlichen hauptfeinde zurückgeführt und das blut der gefährten gespart. Dem krieg der völker wie dem kampf zweier stand die gottheit als oberster richter vor<sup>2)</sup>, deum adesse bellantibus credunt. Tac. Germ. 7. Wie nahe lag es den heiden, durch den kampf die unsicherheit des vergangen und künftigen zu erspähen; est et alia observatio auspiorum, qua gravium bellorum eventus explorant. ejus gentis, cum qua bellum est, captivum, quoquo modo interceptum, cum electo popularium suorum, patriis quemque armis, committunt. victoria hujus vel illius pro praejudicio accipitur. Tac. cap. 10. Vor-  
 entscheidung, die günstigen ausgang des kriegs als eigentliche entscheidung hoffen ließ. Ein *judicium dei*, quod subire non distulimus, wird in den annal. mettenf. ad a. 743 (Pertz 1, 328) die völker Schlacht genannt<sup>3)</sup>. Daß schlagfertig gegeneinander

<sup>1)</sup> [Vell. Patere. 2, 118 sagt von den Germanen, bei denen Varus recht sprach: agentes gratias, quod . . . solita armis discerni jure terminarentur.]

<sup>2)</sup> [beim altn. zweikampf wurde ein blótnaut, opferrind vom sieger geopfert. Egilsf. p. 506.]

<sup>3)</sup> [vgl. den altn. ausdruck brímis dōmar, urtheile, ausprüche des schwertes = kampf. Sæm. 163<sup>b</sup>]

stehende heere aus ihrer mitte einzelne kämpfer erlassen, die für das ganze fochten, thut die geschichte dar. Von Vandalen und Alamannen berichtet Greg. tur. 2, 2: nec multo post scandalum inter utrumque oritur populum, quoniam propinqui sibi erant, cumque ad bellum armati procederent ac jamjamque in conflictu parati essent, ait Alamannorum rex: quousque bellum super cunctum populum commovetur? ne pereant quaeso populi utriusque phalangae, sed *procedant duo de nostris* cum armis bellicis et ipsi inter se configant. tunc ille, *cujus puer vicerit*, regionem sine certamine obtinebit. ad haec cunctus consensit populus, ne universa multitudo in ore gladii rueret. configentibus vero pueris pars Vandalorum victa succubuit, *interfectoque puero* placitum egrediendi Transimundus spondit. Unter den Franken mußten die fürsten selbst, wenn sie den hader nicht schlichten konnten, den kampf bestehen: *ιδόντες δὲ ἀλλήλους ἐκατέρωθεν ἡ πλὴθὺς, αὐτίκα τὸ χαλεπαῖνον ἀποβαλόντες ἐς ὁμοφροσύνην μεταχωροῦσι, καὶ τοὺς ἡγεμόνας κελεύουσι δίχη μᾶλλον τὰ ἀμφίβολα διευκρινήσασθαι· εἰ δὲ μὴ, μόνους ἐκείνους ἀγωνίζεσθαι.* Agathias 1, 2 (ed. bonn. 3, 18). [Landericus cum exercitu Aurelianis circumdans vocabat Bertoldum, ut exiret ad praelium. Bertoldus de muro respondens: nos duo *singulare certamen*, si me expectare deliberas, reliqua multitudine procul suspensa, jungamus ad praelium. *a Domino judicemur*. . . . induamur uterque, ego et tu, vestibus vermiclis (al. vermiolis), *praecedamus caeteros* ubi congressus erit certaminis, ibique et mea et tua apparebit utilitas, promittentes ante deum ab invicem promissionis hujus veritatem subsistere. Fredegar. c. 25 (a. 604). Habebant tamen (Assipiti) apud se virum fortissimum, de cujus fidebant viribus posse se procul dubio obtinere quod vellent. hunc *solum pro omnibus* pugnaturum objiciunt. mandant Langobardis, *unum quem vellent* suorum mitterent, qui cum eo ad *singulare certamen* exiret, ea videlicet conditione, ut, si suus bellator victoriam caperet, Langobardi itinere quo venerant abirent; sin vero superaretur ab altero, tum se Langobardis transitum per fines proprios non vetituros. Paul. diac. 1, 12, ein ähnlicher fall 1, 15.] Von den Sachsen und Slaven erzählt es Wippo (Pistor. 3, 479): dicebant pagani, a Saxonibus pacem primitus confundi, id *per duellum*, si caesar praeciperet, *probari*.

econtra Saxones ad refellendos paganos similiter *singulare cer-*  
 929 *tamen*, quamvis injuste contenderent, imperatori spon- | debant.  
 Imperator hanc rem *duello dijudicari* inter eos permisit; statim  
*duo pugites* congressi sunt, *uterque a suis electus* . . . postremo  
 christianus a pagano vulneratus cecidit. [Lamb. schafnab. ad  
 a. 1056: imperator perrexit ad villam Civois (Ivoy, Epusum, Ipsch)  
 in confinio sitam regni Francorum et Teutonicorum, colloquium  
 ibi habiturus cum rege Francorum, a quo contumeliose atque  
 hostiliter objurgatus, quod multa saepe sibi mentitus fuisset et  
 quod partem maximam regni Francorum dolo a patribus ejus  
 occupatam reddere tam diu distulisset. cum imperator paratum  
 se diceret, *singulariter cum eo conferta manu*, objecta refellere,  
 ille proxima nocte fuga lapsus in suos se fines recepit. Saxo  
 gramm. p. 57: nolebant priscae fortitudinis duces universorum  
 discrimine exsequi, quod *paucorum sorte* peragi potuisset; ibid.  
 p. 133-135 der zweikampf eines Dänen und Slaven fürs ganze  
 land, p. 281. 282 der des Hama und Starcather für Sachsen  
 und Dänen. — Statt des krieges gibt die entscheidung ein  
*buhurt* funfziger gegen funfzig. Arx Buchsg. (a. 1376).]

Dieses gottesurtheil hieß *judicium pugnae*, *pugna duorum*  
 (l. Alam. 56. 84 [54. 81]. Bajuv. 16, 2. 17, 2 [17, 3. app. 4]),  
*zweikampf*, *duellum*, *judicium campi* (campus judicat. l. Angl.  
 et Wer. 16 [56], [in campum exeat. ibid. 1, 3 [2], in campum pro-  
 cedat. l. Fris. 14, 5], *singulare certamen*, *monomachia*, ahd. *einwic*,  
 [einwigi. O. IV. 12, 62, einwigi spectaculum. Hattemer 1,  
 304<sup>b</sup>. 305<sup>a</sup>; daz *einwich*. Alexander 4478. 4492,] im bair.  
 gesetz *chamfwic* und *wêhadinc*, welches *wêha* kaum für *wîha*  
 steht, vielmehr dem altn. *vê* zu vergleichen ist<sup>1)</sup>. Die altn. be-  
 nennung *hólmgângr* rührt daher, daß der kampf auf einer *insel*  
 zu geschehen pflegte<sup>2)</sup>. *Sub uno scuto per pugnam dirimere*.

<sup>1)</sup> [auch agf. *orneft* serium, duellum. Lye f. v. *orneft*, ahd. *ernuft*,  
 vgl. gramm. 2, 369; der *erneftkreiz* (circulus duelli). Trift. 6754; vgl.  
 troj. 5041: *sin herze wart gelüpfet uf grimmeclichen ernest*.]

<sup>2)</sup> [wie auch Trift. 6804:

sus was den kemphen beiden  
 ein *kamphstat* bescheiden  
 ein *kleiniu inſel* in dem mer.]

l. Roth. 164. 165. 166. Gottes gericht, dei iudicium, wird der zweikampf ausdrücklich genannt l. Roth. 198 und Bajuv. 17, 2 [app. 4]<sup>1)</sup>; Rogges unterscheidung zwischen gottesurtheil und ordal (p. 206) scheint mir grundlos und beruht auf der falschen erklärung von ordal durch höchsten ausspruch. Erwähnten die agf. gesetze den zweikampf (ánvig), so würden sie ihn auch ordal nennen; sie geschweigen seiner, gleich dem salischen, sächsl. und westgoth. gesetz.

Die fälle, worin zweikampf vorkam, zählt Rogge p. 206 auf; beispiele sind l. Bajuv. 11, 5. 16, 2 [12, 8. 17, 3]. Alam. 84 [81]. [Schwabensp. 340. 351. 352.] Si quis contenderit super agris, vineis, pecunia, ut devitentur perjuriam, *duo eligantur ad pugnam, et duello litem decidant*. Schannat hist. wormat. nr. 51. [De qualibet vero controversia ferro decerni sanxit, speciosius viribus quam verbis configendum existimans. quod si alter dimicantium relato pede praenotati orbis gyrum excederet, perinde ac victus causae detrimentum reciperet. leg. Frothonis b. Saxo gramm. p. 230; vgl. ibid. p. 241: (Frotho) juxta legis a se latae formulam pronuntiavit . . . *litem ferro decidendam* edixit; id quippe solum dirimendae controversiae remedium videbatur.] Nulla melior visa est sententia, quam ut per *judicarium campum* super hoc fieret examinatio; sic deinde statuto die et collata utrinque magna populorum affluentia, nobis et ipsis praesentibus advocatis, *duo ex utraque parte homines* ad hoc *praelecti*, ut fieri solet, *aggressi sunt singulariter* et noster homo propitiante deo victor factus est. Ritz 1, 56 (a. 1095). [Item si aliquid tale actum fuerit, quod dignum sit *duello*, scultetus iudex erit usque convenient in locum qui dicitur werf. ultra scultetus et advocatus pariter *pugnam* vel locum qui dicitur werf custodient tamdiu, quousque alter eorum *succubuerit*. omnia verba juris quae sunt proferenda a solo sculteto et nullo alio infra *pugnam* proponuntur. Deuzer rechte; weilen aber sie des geleukent haben, so wolten ire *gewappenten kempfer* sie des mit irn liben an ire libe ubervurt haben, als des obg. frihen gericht zu Bensheusen recht u. gewonheit ist. Benschaufer cent-

<sup>1)</sup> [vgl. auch stellen wie En. 8563-5. 11509. Wigal. 2920. pass. 308, 51.]



gerichts urth.; auch haben unsers obgeschr. herrn von Henneberg *gewappente kempfer* uf disen heutigen tag irre widerfachen *gewart und gesucht kempflich* in kreiben, als des selben frihen kunig Karls gericht zu Bensheusen recht u. gewonheit ist. *ibid.*; mer sprechent die hofjünger, das sie das recht habent, wer das in iemant in das hofrecht sprechen wölte, mögent sie den zwei bidermann haben der jungen, die es *mit der hand mugent beheben* (faustkampf), das es sol also bestan. Murer w. § 30; vort, wurde ieman *kemplich angesprochen* . . . den sal der greve halden unvirderlich ses wochen unde dri tage und ime einen meister gewinnen, der en *kempen* lere . . . und sal en der grefe antworten in den warf und sal den warf schirmen. Münstermeinfelder w.] Auch rechtsfragen wurden dadurch erledigt, vgl. oben f. 471. [Bei Erm. Nig. 3, 543-614 bestätigt ein kampf zwischen den zwei Gothen Bero und Sanilo (Francorum ex more vetusto, aber nach gothischem brauch zu pferd abgehalten) die anklage gegen Bero, er wird flüchtig und: *se canit esse reum*. — Der unterliegende ankläger leidet die dem andern zgedachte strafe:

nu was ez ze den ziten lite,  
daz der schuldegære lite  
den selben töt, den der man  
solte liden, den er *an*  
*mit kampf*e vor gerihte *sprach*,  
ob ez alsö geschach,  
daz er *mit kampf*e *unschuldec* wart. Iw. 5429.]

Auf schilderung der gebräuche des zweikampfs bei den verschiednen deutschen völkern gehe ich, ihrer umständlichkeit wegen, hier nicht ein. Nur das noch sei bemerkt, daß der dienstmann häufig den kampf für seinen herrn bestand. Gemeinheiten, stiftungen und frauen wählten sich immer ihren kämpfer und lohten dem sieger. In jener urkunde von 1095 empfängt der Gislebertus *campio*, qui posuit quasi in mortem animam suam pro nostra fidelitate, ländereien. [Licet unicuique pro se *campionem* mercede conducere. l. Fris. 14, 7. Simundus ex Sigtun oppido *forensis athleta*, emptionumque ac venditionum contractibus assuetus. Saxo gramm. p. 384.] Ein frühes beispiel des kampfes für eine angeklagte frau hat Paulus diac. 4, 49: |

haec (Gundiberga regina) cum de crimine adulterii apud virum 930 accusata fuisset, *proprius* ejus *servus*, Carellus nomine, a rege expetiit, ut cum eo, qui reginae crimen ingesserat, pro castitate suae dominae, *monomachia* dimicaret. qui dum cum criminatore illo *singulare certamen* iniisset, eum cuncto populo astante superavit, regina vero post hoc factum ad dignitatem pristinam rediit; [bei Fredegar. c. 51: jube illum hominem, qui hujusmodi verba tibi nuntiavit, armari, et procedat alius de parte reginae Gundebergae, quique armatus ad *singulare certamen*, ut *judicio dei*, his duobus confligentibus, cognoscatur utrum hujus culpae reputationis Gundeberga sit innoxia an fortasse culpabilis.] Fand die frau keinen kämpfer, so blieb ihr nichts übrig als sich einem feuer oder wasserurtheil selbst zu unterziehen. Die eigenthümliche form eines *weiberkampfs* scheint erst spätere anordnung des mittelalters, vgl. Majers ordalien p. 270-274; [beschrieben bei Rupr. 91. 92. Augsb. st. 55; a. 1288 beschach ein kampf zu Bern . . . und *kämpften ein frow* und ein mann mit einandern, und gewann die frow den kampf. Justinger p. 38. MS. 2, 49<sup>b</sup> sagt der dichter von sich und der geliebten:

so vürhte ich, wir müezen beide  
kempfen, swie wir vür gerihte komen,  
wan si lougent bi dem eide.

Ein zweikampf mit stecken zwischen mann und frau. Mone anz. 5, 80. Sogar ein förmlicher zweikampf mit einem *hunde* kommt in der dichtung vor. GA. 1, 178-180.]

V. *Bahrgericht* fand beim todschlag statt, wenn der thäter unentdeckt, aber verdacht gegen einen oder mehrere vorhanden war; man ließ sie *an die bahre* treten und den leichnam berühren, im glauben, bei annäherung des *schuldigen* werde er zu *bluten* beginnen. Unterblieb das bluten, so hatte sich der beargwöhnnte durch sein vortreten gereinigt. Dieser prüfung gedenkt zwar keins der früheren gesetze noch der des mittelalters<sup>1)</sup>, sie galt aber noch später in vielen gerichten und

<sup>1)</sup> [doch Ruprecht v. Freising (a. 1332) p. 187. 188 das *totengericht*: man soll den toten ausgraben, seine wunden mit wein und wasser waschen und sie dann trocknen lassen; der beschuldigte soll drei mal auf seinen  
Grimm's D. R. A. 4. Ausg. Bd. II. NN

scheint auf sehr altem volksglauben zu beruhen. Erste erwähnung thun ihrer unsere gedichte des 13. jh. Nib. 984. 985. 986<sup>1)</sup>:

si buten vaste ir lougen. Kriemhilt begunde jehen:  
 swelher si unschuldec, der lāze daz besehen,  
 der *sol zuo der bāre* vor den liuten *gān*,  
 dā mac man die wārheit harte schiere bi verstān.  
 Daz ist ein michel wunder, dicke ez noch geschihet,  
*swā mān den mortmeilen bi dem tōten sihet*,  
*sō bluotent im die wunden*; sam ouch dā geschach,  
 dā von man die schulde dā ze Hagenen gesach.  
 Die *wunden fluzen sēre*, alsam si tātē ē;

und Iwein 1355-1364 [auch bei Chrestien de Troies. hift. lit. 15, 238. Mabinogion 1, 148]:

nū ist uns ein dinc geseit  
 vil dicke für die wārheit,  
 swer den andern habe erflagen,  
 und wurder zuo ime getragen,  
 swie langer dā vor wære wunt,  
 er *begunde bluoten anderstunt*.  
 Nū seht, alsō begunden  
 im bluoten sine wunden,  
 dō man in in daz palas truoc:  
 wan er was bi im der in fluoc. |

[Walewein 8832-44 *blutet* der erschlagene ritter, da er in die nähe Waleweins getragen wird; vgl. Jonckbloets anm. 2, 317.]

931 In einem altfranzöf. fabliau *bluten die wunden* sogar, als eine herde schafe vorbei geht, unter welcher der widder war, der den getödteten gestoßen hatte. Legrand 3, 407. 408. Anshelms

---

knien um die bare gehen, soll den toten küssen und diese worte sprechen: ich ziuch an got u. an dich, daz ich an deinem tot unschuldich pin. Als er daz drei stunt tuot, habent sich die wunten nicht verchert, so ist er ledich von den freunten u. von dem gericht; habent aver sich die wunten verchert, daz si trorich (triefend) sint, so ist er des tots schuldich den freunten u. dem gericht. Vgl. *ibid.* p. 186 § 94.]

<sup>1)</sup> [nach Lachmann anm. zu 981-987 ist der zug vielleicht erst aus dem Iwein in die Nib. sage gekommen.]

Bernerchronik zum jahr 1503 erzählt (3, 254): doch so war uf ihn (Hans Spieß) der argwohn so groß, daß er gfangen zu Willisau fast hart gestreckt doch ab keiner marter nüt verjach, und aber von größe wegen des argwohns da ward mit recht erkannt, daß man das wib, so da 20 tag zu Ettiswil im kilchhof war gelegen, söllte usgraben, *uf ein baar legen* u. ihne beschoren u. nackend darüber führen u. da *sin rechte hand uf si legen* u. einen gelehrten eid bi gott u. allen heiligen schweren, daß er an disem tod kein schuld hette. und also da dis elend, grusam ansehen war zugericht, daß er sie mocht sehen, je nächer er hinzu gieng, je meh sie wie worgend *einen schum ußwarf* u. da er gar hinzukam u. soltt schweren, da entfärbt sie sich u. *fieng an ze bluten*, daßs durch die baar nider rann, da fiel er nider uf sine kniee, bekannt öffentlich sin mord u. begehrt gnad; vgl. Joh. Müller 5, 198. [In der sage bei Rochholz 2, 124 muß der mörder seine *drei schwörfinger in die wunde* des leichnams *legen*, da springt ihm aus der leiche ein *blutstrahl* ins gesicht.] Einen fall aus Steier vom j. 1580 hat Abele gerichtshändel 1 caf. 139 aus Preuenhuebers annalen. Criminalacten von 1584 und 1592 bezeugen den gebrauch des bahrrechts in bairischen gerichten (bair. anzeiger. München 1828. nr. 1), [vgl. dazu Schm. 1, 500; das bahrgericht in Nürnberg a. 1576. 1599. Jäger jur. mag. 1, 328 329; daz man mach den manflachter kund mit *anrürn des erflagen*. Mich. Beham in Mones anz. 4, 450.] Beispiele aus andern gegenden Deutschlands gibt Schottel in seiner abhandlung von unterschiedl. ger. p. 84-101. [Harsdörfer im schauplatz (1656) p. 443 sagt: wie es nun bei solchen *baarrecht* hergehet, ist vielleicht wenigen bekant, weil dergleichen fälle sich selten begeben, und die juristen hierüber viel streitens haben. Über das bahrrecht in der volksüberlieferung Siebenbürgens sieh Friedr. Müller hexengl. p. 63. siebenb. sagen p. 48 (in der einen erzählung blutet nicht der leichnam, sondern die zauberin, die im verdacht der tödtung steht) <sup>1)</sup>. Als don Cesar zum leichnam Manuels tritt, ruft der chor:

<sup>1)</sup> [in der erzählung 1001 viertelstunde 1, 99 *schwitzt* der leichnam *blut* in der nähe des mörders. — Im volksliede wächst aus dem grab der ermordeten braut eine lilie, sie färbt sich roth und fängt an zu *bluten*, als der schuldige sie anschaut. weim. jb. 1, 81. 82.]

*brechet auf, ihr wunden, fließet, fließet!*

in schwarzen güßen strömt hervor, ihr bäche des bluts.

Schiller 511<sup>b</sup>. 512<sup>a</sup>.]

In Niederfachsen nannte man *scheingehen*, wenn der angeschuldigte nackend vor gericht zu dem *schein*, d. i. der vom leichnam abgenommenen hand (oben f. 879. 880) treten und dreimal seine finger darauf legen mußte; *blutete sie*, so galt er für überwiesen, geschah kein zeichen, so wurde er seines halbes heilig erkannt, vgl. hannöv. anz. 1752 nr. 83; [so heft olde Jasper mit sinen kindern *im schin gaen* moten, averst kein teiken van sich gegeben. Dittmer Sassenr. p. 160 (a. 1581); bei Heimreich 1, 303 wird *tom schine gân* (und sik darmedde frten edder schuldig maken) von den gottesurtheilen überhaupt gebraucht; sieh noch Hadelar urk. a. 1475. Spangenb. arch. 1828. 2, 182. Pufendorf obl. 2, 21.]

Auch Schottland und England kannte dieses bahrrecht, worüber W. Scott im *minstrelsy* vol. 2 p. 52-55 der zweiten und p. 419-422 der vierten ausgabe merkwürdige zeugnisse anführt; [andere in Hones yearbook 1183; bei Pitcairn criminal trials 3, 182 ff., vgl. Heffter im arch. des crim. rechts 1835 p. 464 ff. Der leiche Heinrichs II. floß blut aus mund und nase, als sein sohn Richard dazu trat. Raumer Hohenst. 2, 464 (a. 1189).] Shakespeares king Richard III. act 1 sc. 2:

o gentlemen, see, see! dead Henrys wounds  
open their congeald mouths and bleed afresh!

[Va. *Zweigurtheil*. Den hergang beschreibt genau I. Fril. 14, 1: si homo quislibet in seditione aut turba populi fuerit interfectus, nec homicida poterit inveniri propter multitudinem eorum qui aderant, licet ei qui compositionem ipsius quaerere vult, de homicidio usque ad septem homines interpellare et unicuique eorum crimen homicidii objicere, et debet unusquisque eorum sua duodecima manu objecti criminis se purificare sacramento. Tunc ducendi sunt ad basilicam et *sortes super altare mittendi*, vel si juxta ecclesiam fieri non potuerit, super reliquiis sanctorum. Quae *sortes* tales esse debent: duo tali de virga praecisi, quos *tenos* vocant, quorum unus *signo crucis dignoscatur* (innotatur), alius *purus* dimittitur, et *lana munda obvoluti*



super altare seu reliquias mittuntur; et presbyter si adfuerit, vel si presbyter deest puer quilibet innocens, *unum de ipsis fortibus de altari tollere* debet, et interim deus exorandus, si illi septem, qui de homicidio commisso juraverunt, verum jurassent, evidenti signo ostendat. Si illum qui cruce signatus est sustulerit, innocentes erunt qui juraverunt; si vero alterum sustulit, tunc unusquisque illorum septem *faciat suam sortem*, id est *tenu de virga*, et *signet signo suo*, ut eum tam ille quam caeteri qui circumstant cognoscere possint; et *obvolvant lana munda* et altari seu reliquiis imponantur, et presbyter si adfuerit, si vero non ut superius puer innocens, *unumquemque eorum singulatim de altari tollat*, et ei qui suam sortem esse cognoverit rogat. Cujus sortem extremam esse contigerit, ille homicidii compositionem perfolvere cogatur, caeteris quorum sortes prius levatae sunt absolutis. Es stimmt offenbar mit dem auspiciu durch loß bei Tac. Germ. 10, mit dem loßen bei Beda 5, 11 und noch andern gebräuchen, die in Wilhelms abh. von den runen p. 296-307 erläutert sind. Der zweig hieß ahd. *zein*, agf. *tân*, altfr. *tên*.]

VI. *Geweihter bißen*, *judicium offae*. Ein schnitt *brot* oder *käse* wurde dem verdächtigen in den mund ge- | steckt; konnte 932 er ihn leicht und ohne schaden eßen, so galt er für unschuldig, für schuldig aber, wenn er ihm in dem halse blieb und wieder herausgenommen werden mußte<sup>1)</sup>. Agf. *corfnæd* (von cor, kur, probe). Phillips p. 190. 191; friesisch *corbita*. Fw. 164. In der christlichen zeit bediente man sich auch der *hostie* hierzu; vgl. Majer p. 67-81. [Sappiate che chi avuto avrà il porco, *non potrà mandar giù la galla*, anzi gli parrà più amara che veleno, e sputeralla. Bocc. decamerone 8, 6.]

#### Anmerkungen.

1. es gab solcher prüfungen mehr, einige herschen ganz volksmäßig nur hier und da. Von dem dorf Mandeure bei Mümpelgard wird in den geogr. ephem. vol. 46. 1815. p. 375. 376 folgendes erzählt: war ein haus oder felddiebstal geschehen

<sup>1)</sup> [vgl. den eid der Ostiaken oben s. 904.]

und der dieb unbekannt, so wurden alle einwohner sonntags nach der vesper auf den gerichtsplatz entboten. Einer der meier trug die ursache der berufung vor, und forderte den dieb auf, das gestolne zurückzugeben und sechs monate lang an der versammlung rechtlicher leute kein theil zu nehmen. Gab nach dieser ermahnung und ächtung der schuldige sich nicht an, so schritt man zur *entscheidung des stocks*. Beide meier hielten einen stock an beiden enden in die höhe, so hoch, daß ein mann darunter stehen konnte, jeder einwohner mußte *unter dem stock hergehen* und bezeugte damit seine unschuld. Man hat kein beispiel, daß es der schuldige gewagt hätte, der nun auf diese weise allein zurück blieb und ans licht kam. Hätte ers versucht und wäre hernach doch schuldig befunden worden, so würde fortan kein mensch mit ihm geredet oder ihm geantwortet, jedermann ihn wie ein reißendes thier gemieden haben. Diese und ähnliche proben sind zugleich auf das böse gewißen des schuldigen berechnet, das ihn bei einer ganz einfachen, natürlichen handlung, die der schuldlose ohne alles arg verrichtet, in unruhe und verwirrung bringt. Nach dem österreichischen [und in ganz Süddeutschland, auch in Pommern geltenden] volksglauben ist eine reine jungfrau daran zu erkennen, daß sie eine *kerze mit einem hauch aus und mit dem* 933 *zweiten wieder an blasen kann*\*). Das wußte man | auch in

\*) es ist indischer volksglaube, daß eine reine jungfrau vermöge waßer in eine *kugel zu ballen* oder in einem *sieb zu tragen*. [*Καταδύονται δὲ ἐς θάλασσαν γένους τοῦ δήλου αἱ καθαρώς ἐτι παρθέναι*. Pausan. 10. 19, 2.] Nach des Eustathius Ismene lib. 7 gab es eine quelle, deren waßer *klar blieb*, wenn eine jungfrau hineintrat, wenn eine entehrte, sich *trübte*. [Ebenso die prüfung der jungfrauschaft durch den brunnen. Flore 34<sup>b</sup>:

ein brunne springet drunder,  
der ist sô wunderlicher tugent . . .  
ze allen zîten ist sîn runs  
lûter als ein cristalle,  
darüber müezens alle . . .  
schriten her und aber hin.  
ist keiniu danne under in,  
diu man hât gewonnen,  
sô wirt der runs dem brunnen

Spanien: matar un candil con un soplo y encenderlo con otro; und es erinnert an die westphälische bestimmung (oben f. 370. 411) des alters einer tochter nach dem ausblasen der ampel. [Man sagt von einem *brunnen* in unserm Deutschland, daß wann jemandt eine henne hinein steckt, die er mit gutem titul bekommen kan, so sollen ihr *die federn stracks gebrühet werden* und abgehen; hat er sie aber gestolen, so bleibt sie wie sie zuvor gewesen. Opitz 2, 291. In einer sage *stößt* der graf, um die treue seiner ehfrau zu erproben, *das schwert in den boden*: käme es mit *erde bedeckt* heraus, so wäre die frau schuldlos, da aber *eine quelle herausfließt*, wird ihre falschheit erkannt. Alfatia 1855 p. 209.]

2. überhaupt greift die den gottesurtheilen zu grund liegende idee, daß eine höhere, göttliche lenkung das schädliche unschädlich, das gleichgültige gefährlich machen und aus beiden ein zeichen erwecken könne, in andere rechtsbestimmungen des alterthums ein, die nicht gerade prüfungen sind. So hängen auch die im dritten cap. der einleitung verhandelten maße ab von dem unpositiven und zufälligen, das bald diesen, bald jenen erfolg haben kann und darum den menschen räthselhaft und heilig erscheint. Die beiden wettläufer (f. 85) trauen halb auf ihre kraft halb auf die waltung gottes, gleich den im kampf oder kreuzurtheil fechtenden und handausstreckenden <sup>1)</sup>).

3. solche prüfungen sind der kindlichen rohheit des alterthums so nahe gelegt, daß es verwundern würde, ihnen nicht auch bei andern völkern und selbst bei den wilden zu begegnen. Vorzügliches augenmerk verdienen hier die urstammverwandten,

---

fâ ze stunt rehte rôr . . .  
 swelhiu aber maget ist,  
 von der wirt niemen gewar,  
 daz er werde missevar  
 niuwan lûter als ein glas.]

<sup>1)</sup> [im zeitvertreiber p. 397 soll eine von drei schwestern durchs loß dem werber zugetheilt werden; der vater stellte ein *becken voller wasser* vor ihnen in die stube und befahl den töchtern, daß jedwede ihre *hände* solte *hinein tauchen* und geschwind wieder herauß ziehen; welcher ihre hände nun *am ersten* von sich selbst *trucknen* würden, die solte diesen jüngling haben.]

deren rechtsgebräuche schon so manche vergleichung mit den deutschen dargeboten haben. Die Slaven kannten feuer und waßerprobe. Jene war die des *glühenden eisens*, russisch pravda sheljezo (Ewers 317. 338), serbisch mazija (Vuk wb. p. 392, [ein türkisches wort]); in geringern sachen gab man das *waßerurtheil* (Ewers a. a. o.), na vodou. Beispiele des jud. calidi ferri aus slavischem land, noch von den jahren 1229. 1248. Wiener jb. XL, 108. [Die altböhmischen und mährischen gesetze erwähnen öfter das *heiße eisen* und das *siedende waßer*, vgl. den commentator Andreas von Dube.] Auch der *zweikampf* galt bei den gerichten (beitr. zur kenntn. Rußlands 1, 350)\*. [Eine polnische urk. Boleslavs V. von 1252 sagt aus: habet insuper idem comes potestatem judicandi ad omnes sententias juxta formam curiae nostrae, videlicet ad *aquam et ferrum candens*, ad *duellum baculorum et gladiorum*. Hube in den berl. jb. 1830 p. 392 <sup>1)</sup>.] Unter den Griechen waren zwei arten des feuerurtheils üblich, das durchgehn durch die flamme und das geglühte eisen (μύδρος); Sophocl. Antig. 264:

ἡμεν δ' ἔτοιμοι καὶ μύδρους αἶρειν χεροῖν,  
καὶ πῦρ διέρπειν, καὶ θεοὺς ὀρκωμοτεῖν,  
τὸ μήτε δρᾶσαι, μήτε τῷ ξυνιδέναι  
τὸ πρᾶγμα βουλευσάντι, μήτ' εἰργασμένῳ.

Aus der späten byzantinischen zeit führt Georgius Acropolita 934 cap. 50 das beispiel des Comnen Michael an: ἐπεὶ | δὲ οὐκ ἔλεγχος παρὰ μαρτύρων ἐν σοι, δεῖ σε τῷ μύδρῳ τὴν ἀλήθειαν παραστήσασθαι. In Sicilien feierte man ein eigenthümliches *waßerurtheil*, des diebstals angeklagte mußten sich durch eid reinigen, der auf eine tafel geschriebne eid wurde in einen *heiligen see* geworfen (lacus Palicorum); *sank die tafel*, so offenbarte das schuld, */schwamm* sie, unschuld des diebs und in jenem fall wurde er in dem see erfäuft. Heyne zur Aeneis 9, 585. Stephanus byzantius f. v. παλίχη [Meineke p. 497] sagt davon:

\*) judicium ferri candentis et aquae ferventis in Hungaria. Kovachich notit. comitatum p. 19. Belii notitia tom. 3; vgl. ungar. mag. erster band. [Die *hexentauche* in Ungarn. Csaplovics gemälde von Ungarn. Pesth 1829. 2, 197. 272.]

<sup>1)</sup> [die Russen beim beginn eines kriegs zünden zwei gleiche korngarben an und sehn welche eher verbrennt. Deutschfranzos p. 392.]

ἐστὶ δὲ καὶ ὄρκος ἅγιος αὐτόθι. ὅσα γὰρ ὁμνύει τις εἰς πινάκιον γράψας βάλλει αὐτὸ εἰς τὸ ὕδωρ· ἐὰν μὲν οὖν εὖορκῃ, ἐπιπολάζει, ἐὰν δὲ μὴ εὖορκῃ, τὸ μὲν πινάκιον ἀφανίζεται, αὐτὸς δὲ πίμπραται. Vgl. Diod. sic. 11, 87. [Macrob. Saturn. 5, 19. Gruber 3, 328.] Ähnliches meldet von einer quelle bei Ephesus Achilles Tatius de amor. Clitoph. lib. 8 cap. 12 (Mitscherl. p. 350): ὅταν τις αἰτίαν ἔχῃ Ἀφροδισίων, εἰς τὴν πηγὴν εἰσβάσα ἀπολούεται. ἡ δὲ ἐστὶν ὀλίγη καὶ μέχρι κνήμης μέσης. ἡ δὲ κρίσις· ἐγγράψας τὸν ὄρκον γραμματεῖω μηρίνθῳ δεδεμένον περιεθήκατο τῇ δέρῃ· κὰν μὲν ἀψευδῇ τὸν ὄρκον, μένει κατὰ χώραν ἡ πηγὴ. ἂν δὲ ψεύδῃται, τὸ ὕδωρ ὀργίζεται καὶ ἀναβαίνει μέχρι τῆς δέξης καὶ τὸ γραμματεῖον ἐκάλυψε. [Durch den trunk aus einer quelle in Sardinien verliert der meineidige dieb das gesicht. Merigarto p. 16. 24.] Die entscheidung des völkerkriegs durch den zweikampf weniger streiter war den alten gleichfalls bekannt, aus Herodot 1, 82 gehört hierher der kampf zwischen dreihundert erlesenen Spartanern und Argivern, die so lange fochten, bis zuletzt nur einer von jenen und zwei von diesen übrig blieben; aus Livius 1, 25 der kampf der Horatier und Curiatier. Von Umbriens einwohnern, die gallischen ursprungs gewesen sein sollen, hat Nicolaus Damasc. p. 3849 folgendes: Ὀμβρικοὶ ὅταν πρὸς ἀλλήλους ἔχωσιν ἀμφισβήτησιν, καθ' ὁπλισθέντες, ὡς ἐν πολέμῳ, μάχονται. καὶ δοκοῦσι δικαιότερα λέγειν, οἱ τοὺς ἐναντίους ἀποσφάζαντες. Endlich gab es auch prüfungen durch besondere speisen. Dioscorides 5, 161 nennt den adlerstein (ἀετίνης) diebentdeckend (κλεπτέλεγχος), wenn er in eßwaaren verbacken und dem verdächtigen gereicht wird. Acron zu Horat. epist. 1, 10 (Gefner p. 521): cum in servis suspicio furti habetur, ducunt ad sacerdotem, qui crustum panis carmine infectum dat singulis. quod cum ederint, manifestum furti reum asserit.

Einiger celtischen prüfungsarten erwähnen griech. und röm. schriftsteller. Strabo 4, 4 (Siebenkees 2, 63) er- | zählt 935 dem Artemidor folgende sage nach: an der gallischen meeresküste, wo sich die Loire ausmündet, liege der hafen der zwei raben, daselbst sehe man zwei dieser thiere, auf dem rechten flügel weißgefiedert. Wer nun in streit mit andern gerathe,



gehe zu der stelle hin, lege ein brett auf einen hügel und jede partei ein stück kuchen auf das brett; *eins der stücke verzehren die raben*, das *andere zerstreuen sie*, dessen kuchen aber zerstreut worden, der habe den streit gewonnen. Von einer *wasserprobe für neugeborne kinder* bei den Galliern redet ein gedicht in der griech. anthologie (Brunck 3, 150. Jacobs 4, 117. edit. ad fid. cod. palat. 2, 42. 43). Claudian II. Rufin. 112 und Julian II. or. p. 81 und in epist. ad Maxim. 16 p. 383; man vgl. Cluver Germ. antiq. ed. 1631. p. 150. 151 und Jacobs animadv. in anthol. vol. 3 p. 1 pag. 285. [Ukert Gallien p. 156.] Da der *Rhein* als fluß der prüfung genannt wird, könnten diese Celten auch Germanen sein \*). [Eine *wasserprobe* beim schwur. Okearney 155.] In Irland kannte man die *feuerprobe*: war die flamme des Carnfeuers erloschen, so mußte ein angefehnter mann, die eingeweide des opferthiers in der hand, *barfüßig dreimal über die glühenden kohlen gehen*, um jene dem druiden zu bringen, der gegenüber am altare stand; unverletzte füße waren ein zeichen des heils. Mone heidenthum 2, 485. Eigentlich ist dies ein auspicium, dessen zusammenhang mit dem ordal aber schon aus Tacitus stelle vom kampfurtheil (f. 928) einleuchtet. [Über das feuerordal der Celten sieh noch Armstrong f. v. gabhadh bheil. Ein anderes gottesurtheil bestand darin, daß der beschuldigte den lac-na-fechin, *drehstein*, eine große steinplatte, unter gebeten und verwünschungen *drehen* mußte; blieb er heil, so war seine unschuld bewiesen. ir. märchen 2, 42, vgl. 44.]

Nirgend sind die gottesurtheile fester gegründet und mehr ausgebildet als in Indien, die gesetze und ein fortdauernder gerichtsgebrauch haben sie geheiligt. Ich verweise auf Hallings abhandlung darüber in den asiatic researches vol. 1<sup>1)</sup>. Es werden darin neunerlei prüfungen angegeben 1. durch die wage, 2. feuer, 3. wasser, 4. gift, 5. wasser, worin ein idol gewaschen

---

\*) in einem deutschen volksliede findet sich folgende prüfung des noch ungeborenen kinds erwähnt: die schwangere steht am ufer des Rheins, ein mülstein wird gerollt, fällt er rechts, so trägt sie einen knaben, links, ein mädchen, geht er aber zu grund, so ist sie eine hure.

<sup>1)</sup> [Dubois in den transactions of the literary society of Madras 1. 1827. p. 108-118.]

worden, 6. reis, 7. siedendes öl, 8. glühendes eisen, 9. silbernes und eisernes bild. Bei der *feuerprobe* nr. 2 wird barfuß in feuer getreten, bei der *eisenprobe* nr. 8 das geglühte eisen und zwar durch *neun kreise* hindurch dergestalt getragen, daß es | im letzten kreis noch heiß genug sein muß, um das dort 936 stehende gras zu verbrennen. Die neun kreise stimmen auffallend zu den neun pflugscharen der deutschen sitte, ein berühmtes beispiel der feuerprüfung ist Sita im Rāmājana. Nr. 7 gleicht ganz der heißen wasserprobe, nur daß die hand in *siedendes öl* greifen und aus dem keßel einen ring holen muß. Merkwürdig und eigenthümlich scheinen die gebräuche der *kalten wasserprobe* nr. 3, wobei der sich reinigende eine (durch pfeilschießen u. pfeilholen genau bestimmte) zeit lang unter der flut halten muß. Die prüfung durch *reis* nr. 6 ist unser judicium offae. Die anwendung aber aller dieser gottesurtheile richtet sich nach dem stande der angeschuldigten (einige gelten für brahmanen, einige für frauen, andere für männer) und nach dem höheren oder geringeren belauf der streitsache. Deutliche spuren beider richtungen zeigt auch die deutsche rechtsitte. Außerdem gelten einzelne indische prüfungen nur für gewisse monate und tage und dürfen an andern nicht vorgenommen werden. Aus ihrer heutigen fortdauer und wirklichen gültigkeit könnte man, scheint es, schlüsse machen gegen das, was oben f. 910. 911 über die seltenheit der deutschen gottesurtheile aufgestellt wurde. Gleichwohl läßt sich die abergläubische befangenheit der Inder, wie sie auch in andern rechtsgewohnheiten, z. b. dem verbrennen der wittwen hervortritt, dem zustande gar nicht an die seite setzen, in welchem wir uns schon unsere vorfahren zur zeit der alten gesetze zu denken haben. In den von Hastings mitgetheilten beispielen verbrennt ein angeklagter die hand im siedenden öl und wird verurtheilt; ein anderer geht unbeschädigt aus der eisenprobe hervor, zugleich wird aber von den blättern erzählt, die er sich bei dem tragen in die hand legen darf, deren ununtersuchte kraft wider die wirkung des feuers also in anschlag zu bringen ist<sup>1)</sup>. [Die feuerprobe in Persien. Görres Firdusi 2, 6. 7.]

<sup>1)</sup> [vgl. die stelle aus der Hak. Hak. saga oben f. 916 not.]

Mehrere in Indien gebräuchliche prüfungen sind es auch in Pegu. W<sup>am</sup> Hunters histor. account of the Pegu p. 34. In Thibet wird der keßelfang folgendergestalt vollführt: man wirft einen *weißen* und einen *schwarzen stein* in das siedende wasser, beide parteien tauchen ihren arm zugleich in den keßel und der gewinnt, welcher den weißen stein herauszieht. [Über gottesurtheile bei den Mongolen sieh Klemm 3, 189, in Africa 3, 339. In einem mongolischen märchen muß die königstochter einen reinigungseid über *gerstenkörnern* leisten; da die gerstenkörner unbeweglich bleiben, werden ihre worte als wahr erkannt. bull. de l'ac. de St Pétersbourg 1858 p. 71. Die Kalmuken *glühen* bei ihrer feuerprobe ein *beil* oder *eisen*, das der angeklagte auf den fingerspitzen einige faden weit tragen muß. Pallas reise durch das russ. reich 1, 332.] Bei den nomadischen Arabern wird ein großer *eisenlöffel* geglüht und der cadi, 937 nachdem er zwei oder dreimal darüber geblasen | hat, stellt ihn dem angeschuldigten zu, der ihn an beiden enden belecken muß. *Verbrennt er sich die zunge*, so wird er straffällig erkannt, sonst aber freigesprochen. Seetzen hat mehrere derwische das feuer ohne schaden lecken sehen. Die Hebräer gaben einem des ehbruchs verdächtigen weib ein bitteres *wasser zu trinken*, wovon ihr, wenn sie schuldig war, der bauch schwoll und die hüfte schwand; war sie aber rein, so schadete ihr der trank nichts. b. Moses IV. 5, 27; vgl. Wernhers Maria p. 147-154. Nach Oldendorp (mission evang. brüder auf den caraib. inseln theil 1) herrscht dieselbe sitte auch unter einigen wilden völkern von Westafrika. Die Japaner kennen die *feuerprobe* und den *unschuldstrank*. Kämpfer buch 3 cap. 5.

## QUELLENREGISTER.

---

Die *consuetudines*, *coutumes*, *edicta*, *epistolae*, *glossae*, *leges*, *records*, weisthümer suche man unter dem jeweiligen eigennamen.

Unter mehreren werken eines autors hebt der doppel-punct dasjenige hervor, das mit dem bloßen verfassernamen angeführt wird.

---

### A.

w. des klosters A. (a. 1416) bei Reinhard ausführ. 1, 42. — Nassau.

Aantekeningen: oudste land- en dykrecht van Humsterland met aantekeningen door J. de Rhoer in pro excol. III. 2.

Abele: künstliche unordnung. 5 th. Nürnberg 1670-74.

— metamorphosis telæ judiciaræ das ist seltsame gerichtshandel. 2 th. Nürnberg 1658. 61.

Aberglaube in myth.<sup>1</sup> anhang p. LXVII ff.

Abhandlungen der bayerischen academie der wissenschaften hist. cl. München 1833 ff.

— der Berliner academie der wissenschaften. 1803 ff.

Abchw.: die deutschen abschwörungs-, glaubens-, beicht- und betformeln hg. v. Maßmann. Quedlinburg 1839.

Ac. des inscr.: mémoires de l'académie des inscriptions et belles lettres. Paris 1815 ff.

d'Achery veterum aliquot scriptorum spicilegium. 13 b. Paris 1655-77; nova ed. per de la Barre. 3 b. Paris 1723.

Achilles Tatius de amoribus Clitophontis ed. Mitscherlich. Zweibrücken 1792.

Ackersdyk: fragment van een nederduitsch rijmwerk medegedeeld d. A. (nieuwe werken v. d. maatsch. d. nederld. letterkunde I. 1, 201 ff.) Leiden 1824.

Acron sieh Horatius.

Acta academiae theodoro-palatinae phys. et hist. 11 b. Mannheim 1766-94.

— Benedict. sieh Mabillon.

- Acta hanovienſia wegen heſſen-caſſel- und heſſen-darmſtädtiſcher ſucceſſion gegen Churmainz. 3 th. Marburg 1739.
- literaria Bohemiae et Moraviae ed. A. Voigt. (b. 1.) Prag 1774.
- Sanctorum Bollandiſtarum. Brüssel 1643 ff.
- ultrajectina bei Matthaeus de jure gladii.
- Adamus bremenſis historia eccleſiaſtica (et de ſitu Daniae) bei Lindenberg ſcriptores.
- Adelmannsfelder dorfordnung (a. 1680) bei Mader 9, 345 ff. — Schwaben.
- Ademarus cabanenſis chronicon bei Labbe nova bibliotheca mſſ. librorum. Paris 1657. 2, 151 ff.
- Adendorfer w. (a. 1403) bei Günther 4 nr. 15. weith. 2, 650 ff. — Rhein.
- Adlzreitter annalium gentis boicae libri 72. München 1662.
- Ado viennenſis chronicon ed. M. Flacius. Baſel 1568.
- Aegidius hg. v. Jacob Grimm bei Wigand arch. I. 2.
- Aelianus varia historia et fragmenta ed. Kuehn. 2 b. Leipzig 1780.
- Aeneas Sylvius in libros Antonii Panormitae poetae de dictis et factis Alphonſi regis memorabilibus commentarius. Helmſtädt 1700.
- Aeſchylus tragoediae ed. Wellauer. 2 b. Leipzig 1823.
- Affò ſtoria della città di Parma. 4 b. Parma 1792.
- ſtoria della città e ducato di Guafſtalla. 4 b. Guafſtalla 1785-87.
- Agathias de imperio et rebus geſtis Juſtiniani ed. Vulcanius. Leiden 1594; ed. Niebuhr. Bonn 1828.
- Agobardus in der bibliotheca maxima veterum patrum b. 14. Leiden 1677.
- Agricola ſprichwörter. Frankfurt 1570.
- Agrimenſores: auctores finium regundorum cum notis et gloſſis agrimenſoriiſ Rigaltii. Paris 1614.
- Ahlwardt die gedichte Oſſians aus dem gaeliſchen. Leipzig 1811.
- Aimoinus monachus historiae Francorum libri 5. Paris 1567.
- Aimon in Fierabras p. I ff.
- Aimon (deuſch): ein ſchön luſtig geſchicht wie keiſer Carle der große vier gebrüder herzog Aymont von Dordons ſüne bekriegt. Simmern 1535.
- leges Aiſtulphi bei Georgiſch c. 1123 ff. [MG LL IV p. 478 ff.]
- lex Alamannorum bei Georgiſch c. 195 ff. [MG legum ſectio 1. Legum nationum germanicarum tomi 5 pars 1. Hannover 1888.]
- Albertinus, Aeg., Lucifers königreich und ſeelengejädht oder narrenhatz. München 1616.
- Albertus ſtadenſis chronicon ed. Reineccius. Helmſtädt 1587.
- Alberus, Eraſmus, neunundvierzig fabeln. Frankfurt 1550.
- novum dictionarii genus. Frankfurt 1540.
- Albrecht die gewere als grundlage des älteren deuſchen ſachenrechts. Königsberg 1828.
- Aldenhover w. (a. 1365. 1448); vgl. weith. 4, 796. — Jülich.
- Alef gemma juris palatini ſ. tractatus exegeticus über den ſ. g. zent-vertrag d. a. 1562. Heidelberg 1740.



- Alemannisches landrecht bei Schilter thesaurus b. 2.  
 Alex.: Lamprecht Alexander bei Maßmann denkmäler p. 16 ff.  
 Alexandro, poema de, bei Sanchez b. 3.  
 w. zu Alfien (a. 1507). weisth. 2, 407 ff. — Trier.  
 leges Älfredi bei Wilkins p. 28 ff. Canciani 4, 243 ff.; [Schmid<sup>2</sup> p. 58 ff.]  
 Alkener w. (a. 1578) bei Günther 5 nr. 186. weisth. 2, 462. — Trier.  
 Allendorfer u. Haselbacher w. (a. 1559). weisth. 1, 609 f. — Nassau.  
 Allgemeine juristische zeitung hg. v. Elvers. Göttingen 1828 ff.  
 Almqvist svenfk språklära. 3. a. Stockholm 1840.  
 Alphart bei Hbb. 1, 281 ff.  
 Alsatia jahrbuch für elsässische geschichte. Mühlhausen 1851 ff.  
 Alsfelder hougk gericht (a. 1426) bei Kuchenbecker 3, 96 ff. — Hessen.  
 Altdeutsche blätter von Haupt u. Hoffmann. 2 b. Leipzig 1835-40.  
 — gespräche von Wh. Grimm in den abh. der Berl. acad. 1850 p. 415 ff.;  
 nachtrag 1851 p. 235 ff.  
 Altdeutsches museum s. museum.  
 Altenbäslauer w. (a. 1354. 1461. 1570) bei Dalwigk 1, 26 ff. weisth. 3,  
 410 ff. — Hessen.  
 Altenmünsterer w. über Budenheim (a. 1485) bei Bodm. p. 56. — Rheingau.  
 Altenmünsterer vogtrecht (16. jh.). MB. 10, 369 ff. [weisth. 6, 183 f.] —  
 Schwaben.  
 Altenstatter w. (a. 1485) bei Schazmann nr. 2. weisth. 3, 453 ff. — Mainz.  
 Altfw.: meister Altfwert hg. v. Holland u. Keller. Stuttgart 1850.  
 Alvismâl in Sæm. p. 48 ff.  
 Alzeier w. (14. jh.) bei Widder 3, 3. weisth. 1, 798 ff. — Pfalz.  
 Alzenauer w. (vor 1500) bei Steiner Alzenau p. 249. — Mainz.  
 Am.: got Amur bei Myller b. 1.  
 S. Ambrosii episcopi opera. Paris 1686.  
 Amgb.: ein alt meistergesangbuch bei Myller b. 2.  
 cout. d'Amiens im coutumier général 4, 167 ff.  
 Amis, der phaffe, bei Ben. p. 495 ff.  
 Ammianus Marcellinus ed. Gronovius. Leiden 1693; ed. Ernesti. Leipzig  
 1773.  
 An(s) bogfveigis saga bei Biörner nr. 13.  
 Ancher, Kofod: en dansk lov-historie. 2 b. Kopenhagen 1769. 76.  
 — farrago legum antiquarum Daniae municipalium. Kopenhagen 1776.  
 — samlede juridiske skrifter udg. af Schlegel og Nyerup. 3 th. Kopen-  
 hagen 1807-11.  
 Andrae, Jo. Henr., Lupodunum palatinum hodie Ladenburgum illustratum.  
 Heidelberg 1772.  
 Andreas und Elene hg. v. Jacob Grimm. Cassel 1840.  
 Andreas von Dubá výklad na právo zemské (darlegung des landrechts)  
 im archiv český hg. v. Palacký 2, 487 ff. Prag 1842.  
 Andr. Sun.: leges provinciales terrae Scaniae lat. redd. per Andream  
 Sunonis f. (ed. Arn. Hvitfeld). Kopenhagen 1590.

- coutumes anglaises *sieh* Houard.  
 lex Anglorum et Werinorum hoc est Thuringorum bei Georgisch c. 445 ff.  
 [MG LL V p. 103 ff.]  
 coutumes d'Anjou im coutumier général 4, 529 ff.  
 Annalen der braunschweig-lüneburgischen churlande. Hannover 1784-94.  
 Annales bertiniani bei Pertz 1, 423 ff.  
 — Godefridi monachi bei Freher rerum germanicarum scriptores. 3. a.  
 Straßburg 1717. 1, 335 ff.  
 — laureshamenses bei Pertz 1, 22 ff.  
 — Tigernachi bei O'Connor 2, 1 ff.  
 Annalista Saxo bei Eccard corpus 1, 133 ff.; bei Pertz 8, 542 ff.  
 Anno: mære von sente Annen hg. v. Bezzenberger. Quedlinburg 1843.  
 Ansbacher bericht = Rezatkreis h. 1, 1830.  
 Anshelm Berner chronik hg. v. Stierlin u. Wyß. 3 b. Bern 1825-27.  
 Anthologia graeca ed. Brunck. 3 b. Straßburg 1772-76; ed. Jacobs. 13 b.  
 Leipzig 1794-1814; ad fidem codicis olim palatini nunc parisini ed.  
 Jacobs. 3 b. Leipzig 1813-17.  
 Antiqvariske annaler. 4 b. Kopenhagen 1812-27.  
 Antoninus Liberalis transformationum congeries ed. Teucher. Leipzig 1791.  
 Anzeiger für kunde der deutschen vorzeit. n. f. organ des germanischen  
 museums. Nürnberg 1854 ff.  
 Apollonius Rhodius Argonautica ed. Chr. Dan. Beck. Leipzig 1797.  
 Apollonius von Tyrlant nach der Gothaer hf.  
 Appenzell. urk.: Zellweger urkunden zur geschichte des appenzellischen  
 volkes. 7 b. Trogen 1831-38.  
 Apulejus opera. 2 b. Zweibrücken 1788.  
 Archiv des criminalrechts, neues. n. f. hg. v. Abegg u. a. Halle (Breslau)  
 1834-57.  
 — für alte geographie, geschichte u. alterthümer insonderheit der germ.  
 völkerstämme hg. v. Kruse. Breslau (Leipzig) 1821-23.  
 — für die civilistische praxis. Heidelberg 1818 ff.  
 — für kunde österreichischer geschichtsquellen hg. von der Wiener  
 academie der wissenschaften. 1848 ff.  
 Aretin älteste sage über die geburt und jugend Karls des großen.  
 München 1803.  
 Arfvidson, Nils, Ofsians fänger förfvenfkade. 2 b. Stockholm 1842. 46.  
 Arheilger w. (a. 1423. 1424). weisth. 1, 487 f. — Catzenelnbogen.  
 — centw. (18. jh.) bei Hallwachs p. 138 ff. Böhm. p. 403 ff.  
 Aristides opera omnia ex rec. Dindorfii. 3 b. Leipzig 1829.  
 Aristophanes comoediae ed. Dindorfius. 2 b. Leipzig 1825.  
 Aristoteles categoriae et topica ed. Bekker. Berlin 1843.  
 — politica ed. Schneider. 2 b. Frankfurt 1809.  
 — rhetorica edd. Reiz et Garve. Leipzig 1772.  
 Armstrong a gaelic dictionary in two parts. London 1825.  
 Arndt, E. M., nebenstunden. Leipzig 1826.

- Arnesen historisk indledning til den islandske rættegang. Kopenhagen 1762.
- Arngrimus Jonae crymogaea. Hamburg 1630.
- Arntkiel, Trogillus, ausführliche eröffnung was es mit der cimbrischen und mitternächtischen völker ihrem götzendienste vor eine bewandtnis gehabt. 4 th. Hamburg 1703.
- Arnoldi, J., beyträge zu den deutschen glossarien. Marburg 1798.
- geschichte der oranien-nassauischen länder. 3 b. Hadamar 1799-1816. register 1819.
- miscellaneen aus der diplomatik u. geschichte. Marburg 1798.
- Arnoldus lubecensis chronica Slavorum bei Leibnitz scriptores 2, 623 ff.
- Arnsb. urk.: urkundenbuch des klosters Arnsburg in der Wetterau bearb. v. Baur. 3 b. Darmstadt 1849-51.
- Arnulfus mediolanensis bei Muratori scriptores 4, 1 ff.
- Arrêt de la Tournelle vom 1. dec. 1601.
- Artolzheimer hofrecht bei Schilter cod. jur. feud. p. 370. weisth. 1, 698 f.
- Elsaß.
- consuetudines arvern. (cout. d'Auvergne) im coutumier général 4, 1160 ff.
- Arweiler w. (a. 1395) bei Günther 3 nr. 639. weisth. 2, 643 ff. — Cöln.
- Arx geschichte der landgraffschaft Buchsgau. S. Gallen 1819.
- geschichten des kantons S. Gallen. 3 b. S. Gallen 1810-13.
- As.: Afega buch hg. v. Wiarda. Berlin u. Stettin 1805.
- Äschacher kellervogtei bei Heider p. 955 f. — Schwaben.
- Äschbach geschichte der Westgothen. Frankfurt 1827.
- Asiatic researches. London (Serampore, Calcutta) 1799 ff.
- Aspeler hofsrecht (a. 1499) bei v. Steinen 1, 1774. — Westphalen.
- Aspr.: der roman von Aspremont hg. v. Bekker in den abh. der Berl. acad. 1849.
- Affertio libertatis bremenfis. Bremen 1646.
- Affises de Jerusalem publ. p. Thaumas de la Thaumassière. Bourges 1690.
- leges Äthelbirti bei Wilkins p. 1 ff. Canciani 4, 225 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 2 ff.]
- leges Äthelstani bei Wilkins p. 54 ff. Canciani 4, 259 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 126 ff.]
- Athenaeus Deipnosophistae ed. Schweighäuser. 14 b. Straßburg 1801-7.
- Athis und Prophlias von Wh. Grimm in den abh. der Berl. acad. 1846.
- Aubri li Borgonnon in Fierabras p. LXVI ff.
- Andoenus vita S. Eligii bei d'Achery spicil. 5, 156 ff.
- Auerbacher w. (a. 1422). weisth. 1, 477. — Catzenelnbogen.
- Auffeß anzeiger für kunde des deutschen mittelalters (b. 1). München 1832; sieh auch Mone.
- Augsburger stadtrecht, stadtbuch bei Walch 4, 1 ff.; bei Freyberg sammlung teutscher rechts-alterthümer b. 1. h. 1. Mainz 1828.
- Aurelius Victor historia romana ed. Arntzenius. Amsterdam 1733.
- Grimm's D. R. A. 4. Ausg. OO

- das Ausland ein tagblatt für kunde des geistigen und sittlichen lebens der völker. Stuttgart 1828 ff.
- Aufonius opera ed. Tollius. Amsterdam 1671.
- cout. d'Auxerre im coutumier général 3, 569 ff.
- Avemann beschreibung des geschlechts der reichs- u. burggrafen von Kirchberg in Thüringen. Frankfurt 1747.
- Aventin: Johannis Aventini des beyerischen geschichtschreibers chronica. Frankfurt 1580.
- Avondst.: van Wyn historische en letterkundige avondstonden. th. 1. Amsterdam 1800.
- A. w.: altdeutsche wälder hg. v. den brüdern Grimm. 3 b. Cassel 1813. Frankfurt 1815. 16.
- Ayrer opus theatricum. Nürnberg 1618.

## B.

- Babenhauser markw. (a. 1355. 15. jh.); zeugenauslage (17. jh.) bei Meichsner 2, 726 f. 932 ff. 670 ff. 855 ff. 943 ff. weisth. 4, 547 ff. — Hanau.
- Babou les payens innocents. nouvelles. Paris 1858.
- Babrius fabulae aesopeae ed. Lachmannus. Berlin 1845.
- Bacharacher blutrecht (14. jh.) bei Kindlinger m. b. 2 nr. 49 p. 290 ff. weisth. 2, 211 ff. — Pfalz.
- w. (14. jh.) bei Günther 4 nr. 1. weisth. 2, 219 ff.
- Baden, G. L., antiquariske, historiske . . . notitser og anekdoter. Kopenhagen 1818.
- Baierische alterthümer u. merkwürdigkeiten. München 1769.
- Baierischer literarischer u. merkantilischer anzeiger. München 1828.
- Bairische landtsordnung. Ingolstadt 1553.
- lex Bajuvariorum bei Georgisch c. 249 ff. [MG LL III p. 183 ff.]
- Baldericus chronicon cameracense et atrebatense ed. Colvenerius. Douai 1615.
- Baltische studien hg. v. d. gef. f. pommerische geschichte u. alterthums-kunde. Stettin 1832 ff.
- Baluz: capitularia regum Francorum. 2 b. Paris 1677.
- epistolarum Innocentii III. libri undecim. 2 b. Paris 1682.
- miscellanea. 7 b. Paris 1678-1715.
- Bamberger calender im Bamb. verein 7, 89 ff.
- halsgerichtsordnung. Bamberg 1507.
- verein: bericht über das bestehen u. wirken des historischen vereins zu Bamberg. Bamberg 1834 ff.
- Banduri antiquitates constantinopolitanae. Venedig 1729.
- Banscheuer w. (a. 1523) bei Reinhard d. j. f. p. 223 ff. weisth. 1, 589. — Catzenelnbogen.
- Banteler vogtting (a. 1587. 1588) bei Strube 5 bed. 119 p. 236 ff. — Calenberg.

- Barl.: Rudolf von Ems Barlaam u. Jofaphat hg. v. Köpke. Königsberg 1818; v. Pfeiffer. Leipzig 1843.
- Barleta sermones. 2 b. Venedig 1577.
- Barth, Gottfr., ausführlicher bericht von der gerade u. heegeräthe. Leipzig 1721.
- Barthold George von Frundsberg. Hamburg 1833.
- Bartholinus antiquitates danicae. Kopenhagen 1690.
- Baumersroder elstiftrechte (a. 1689) bei Klingner 1, 513 f. — Obersachsen.
- Baur sieh Arnsb. urk.
- Bauschheimer w. (a. 1487) bei Bodm. p. 676. Kindlinger hörigk. nr. 185. — Rheingau.
- Bautil det är alle Svea och Götha rikens runstenar utg. af Göransson. Stockholm 1750.
- Beatus Rhenanus rerum germanicarum libri 3. Basel 1531.
- Beaumanoir la coutume de Beauvoisis publ. p. Thaumas de la Thaumassière. Bourges u. Paris 1690.
- Bebelius facetiae in Nicodemi Frischlini balingenfis facetiae selectiores . . . acc. Henrici Bebelii facetiarum libri tres. Amsterdam. 1651.
- Becheler w. (a. 1482); vgl. Arnoldi misc. p. 101. weisth. 1, 595 ff. — Nassau.
- Bechstein, L., der sagenchatz u. die sagenweise des Thüringerlandes. 4 th. Hildburghausen 1835-38.
- Beckmann, Jo. Chrph., historie des fürstenthums Anhalt. 7 th. Wittenberg 1710.
- Beckmann, Joh., litteratur der älteren reisebeschreibungen. 8 th. Göttingen 1807. 8.
- Beda historia ecclesiastica gentis Anglorum (lat. und in Alfreds überf.) ed. Joh. Smith. Cambridge 1722.
- Beheim, Mich., buch von den Wienern hg. v. Karajan. Wien 1843.
- Beihinger polizeiordnung (a. 1590) bei Mader 10, 546. — Schwaben.
- Beiträge zur kenntnis Rußlands hg. v. Ewers u. Engelhardt. (b. 1.) Dorpat 1818.
- Bel, Matth., notitia Hungariae novae. 3 b. Wien 1735-37.
- Belgisch museum voor de nederduitse taal- en letterkunde uitg. d. Willems. Gent 1837 ff.
- Bellersheimer w. (a. 1552) bei Cramer 3, 152 ff. — Hessen.
- Beltheimer w. (a. 1377) bei Günther 3, 566. weisth. 2, 204 ff. — Trier.
- Ben.: beyträge zur kenntnis der altdutschen sprache u. litteratur von G. Fr. Benecke. Göttingen 1810. 1832.
- Bendorfer w. (a. 1549). journal v. u. f. D. 1787. 2, 18 ff. — Nassau.
- Benecke wörterbuch zu Hartmannes Iwein. Göttingen 1833.
- Benfey griechisches wurzellexicon. 2 b. Berlin 1839-42.
- Benker heidenrecht bei v. Steinen 1, 1809 ff. weisth. 3, 40 ff. — Westphalen.
- Benshauser holzordnung (a. 1569); B. w. (a. 1405) bei Schultes beschr. v. Henneb. 2, 201 f. weisth. 3, 595 ff. — Henneberg.



- Beovulf: de Danorum rebus gestis . . . poëma danicum dialecto anglo-faxonica ed. Thorkelin. Kopenhagen 1815.
- Beov. Kemble: the anglofaxon poems of Beowulf etc. ed. by K. London 1833.
- Béranger, P. J., chanfons. Brüssel 1826.
- Berger w. (a. 1382). beschr. v. Hanau p. 69 f. — Hanau.
- van den Bergh de nederlandsche volksromans. Amsterdam 1837.
- Bergmann, Benj. v., über den ursprung der lettischen sprache im mag. hg. v. d. lettisch-literär. ges. b. 6. Mitau 1838.
- Bergreien hg. v. Schade. Weimar 1854.
- Berkhover hofesrecht (a. 1566) bei v. Steinen 1, 1767 ff. Rive p. 467 ff. — Westphalen.
- Berliner jb. sieh jahrbücher f. wissensch. kritik.
- Berner handveste in der helvet. bibl. 4, 1 ff.
- Bernhard, Joh. Adam, antiquitates Wetteraviae oder alterthümer der Wetterau. 2 th. Frankfurt 1745.
- Berriat-Saint-Prix rapport et recherches sur les procès. . . relatifs aux animaux in den mémoires des antiquaires 8, 403 ff.
- Berroyer et de Laurière bibliothèque des coutumes. Paris 1699.
- cout. de Berry im coutumier général 3, 935 ff.
- Berstädter w. (a. 1489) bei Bodm. p. 51. 605. 607. 697. weisth. 1, 549 ff. — Rheingau.
- Berte aus grans piés publ. p. P. Paris. Paris 1832.
- Berthold des Franziskaners deutsche predigten hg. v. Kling. Berlin 1824.
- Bertholdus constantiensis chronicon bei Uffermann prodromus b. 1.
- Bertuch neue bibliothek der wichtigsten reisebeschreibungen. Wien 1815 ff.
- Beryn bei John Urry the works of G. Chaucer. London 1721. p. 600 ff.
- Beschr. v. Hanau: beschreibung der hanau-müntzenbergischen landen. o. o. 1720.
- Beschwörungsformeln, agf. u. altd., in myth.<sup>3</sup> p. 1173 ff.,<sup>1</sup> anhang p. CXXVI ff.
- Befold: thesaurus practicus ed. Dietherr. Nürnberg 1679.
- documenta rediviva monasteriorum praecipuorum in ducatu wirttembergico sitorum. Tübingen 1630.
- Bessen geschichte des bisthums Paderborn. 2 b. Paderborn 1820.
- Bettmarer vogtting bei Noltén de jure p. 178 ff. — Braunschweig.
- Beyer, Andr., de censu promobili. Jena 1715.
- Beyer, G., delineatio juris criminalis secundum constitutionem Carolinam. Leipzig 1714.
- a Beyma, C. L., de grietmannis. Franeker 1780.
- Biärköa rätt (ed. Joh. Hadorph). Stockholm 1687.
- Bibrauer w. (a. 1385). weisth. 1, 512 ff. — Wetterau.
- Bieger w.; vgl. Reinhard d. j. f. p. 162 f. — Isenburg.
- Bignon Marculfi monachi formularum libri duo denuo rec. a Theodorico fratre. Paris 1665.

- Bihtebuoch hg. v. Oberlin. Straßburg 1784.  
 Bilwärderrecht mit anmerkungen von Lappenberg. Schleswig 1828.  
 Bing, Jan., de delicto furti jure norwegico vetusto. Kopenhagen 1755.  
 Bingenheimer w. (a. 1434. 1441). — Heffen.  
 — w. (a. 1554) bei Stiffer p. 21.  
 Binterim und Mooren rheinisch-westphälischer diplomatischer codex. 2 b. Mainz 1830.  
 Biörn: lexicon islandico-latino-danicum Biörnönis Haldorsonii. 2 b. Kopenhagen 1814.  
 Biörn Marcusson sieh unter M.  
 Börner nordiska kämpadater. nr. 1-15. Stockholm 1737.  
 Birgeler w. (a. 1419) bei Bodm. p. 775. Kindlinger hörigk. nr. 159. weisth. 1, 516 ff. — Rheingau.  
 Birken, Sigmund von, spiegel der ehren des . . . erzhauses Österreich. Nürnberg 1668.  
 Birkenst. sieh Stricker.  
 Birnbaum: die rechtliche natur der zehnten. Bonn 1831.  
 — deduction der rechte des herzogs Karl Frz. Wilh. Ferdinand von Loos-Corswarem auf das standesherrl. fürstenthum Rheina-Wolbeck. Aachen u. Leipzig 1830.  
 Birresborner w. weisth. 1, 524 ff. — Eifel.  
 Bischoweiler w. (a. 1499). journal v. u. f. D. 1790 p. 298 ff. — Pfalz.  
 Bit.: Biterolf u. Dietlieb bei HP. b. 1.  
 Blackstone commentaries on the law of England. 4 b. Oxford 1783.  
 Blankenberger w. (a. 1457) bei Kindlinger hörigk. nr. 173. weisth. 3, 17 ff. — Berg.  
 Blankenrader w. (a. 1556) bei Reuß 17, 131 ff. — Trier.  
 gl. Blas.: glossae sanblasianae bei Gerbert iter app. p. 4 ff.  
 Blicker bei Pfeiffer zur deutschen litteraturgeschichte. Stuttgart 1855. p. 6 ff.  
 Blommaert: Theophilus gedicht der 14. eeuw uitg. d. Ph. Blommaert. Gent 1858.  
 der blöze keiser bei Herant von Wildon p. 19 ff.  
 Blüting sieh lowbuch.  
 Bocholter statuten bei Wigand arch. 2, 339 ff. 3, 1 ff.  
 Bochumer landrecht bei Weddigen neues mag. 2, 205 ff.  
 Bodenstedt die poetische Ukraine. Stuttgart u. Tübingen 1845.  
 Bodm.: Bodmann rheingauische alterthümer. 2 b. Mainz 1819.  
 — historisch-juristische abhandlung vom besthaupte. Mainz 1794.  
 Boeler lehnbank (a. 1500) bei v. Steinen 1, 1330 ff. — Westphalen.  
 Boethius in topica Ciceronis commentarii.  
 — consolationis philosophiae libri 5. Leiden 1671.  
 — — anglosaxonice redditus ab Alfredo ed. Rawlinson. Oxford 1698.  
 Boethius historia Scotorum. Paris 1574.  
 Böhme, J. E., diplomatische beyträge zur untersuchung der schlesischen rechte u. geschichte. 6 th. oder 2 b. Berlin 1770-75.

- Böhm.: G. L. Böhrer electa juris civilis b. 2. Göttingen 1777 (p. 312-430: de centena sublimi mit appendix documentorum).  
 — de juribus et obligationibus conjugis superstitis. Göttingen 1748.  
 Böhrer, J. Fr., codex diplomaticus moenofrancofurtanus. Frankfurt 1836.  
 — fontes rerum germanicarum. 3 b. Stuttgart 1843-53.  
 — regesta chronologico-diplomatica Karolorum. Frankfurt 1833.  
 — regesta imperii. die regesten des kaiserreichs von 1198-1254 neu bearbeitet. Stuttgart u. Tübingen 1849.  
 — additamentum primum ad regesta imperii inde ab a. 1314 usque ad a. 1347. erstes ergänzungsheft zu den regesten kaiser Ludwigs des Baiern. Frankfurt 1841.  
 Bon.: der edelstein von Bonerius hg. v. Benecke. Berlin 1816; v. Pfeiffer. Leipzig 1844.  
 Bondam charterboek der hertogen van Gelderland en graaven van Zutphen. th. 1-4. Utrecht 1783-1809.  
 S. Bonifacii epistolae ed. Würdtwein. Mainz 1789.  
 Bopp die sündfluth nebst drei anderen epifoden des mahâbhârata. Berlin 1829.  
 — glossarium sanscritum. Berlin 1830.  
 — vergleichende grammatik. 6 th. Berlin 1833-52.  
 consuetud. borbon. sieh cout. de Bourbonnais.  
 costumas de Bordeu bei frères de la Mothe coutumes du ressort du parlement de Guienne. Bordeaux 1768.  
 record van Borne. weisth. 3, 857 ff. — Geldern.  
 Bornheimerberg w. (a. 1303). beschr. v. Hanau p. 71 ff. Gudenus 5, 1001. weisth. 3, 481 ff. — Hanau.  
 — landgericht (1400. 1435) bei Orth rechtsh. 2, 432 ff.  
 Botho chronicon Brunsvicensium picturatum bei Leibnitz 3, 277 ff.  
 Bötticher hellenische tempel im Philologus b. 17. Göttingen 1861 (nach dem f. a.).  
 cout. de Boulinois im coutumier général 1, 25 ff.  
 Bouquet recueil des historiens des Gaules et de la France. 21 b. Paris 1738-1855.  
 cout. de Bourbonnais im coutumier général 3, 1231 ff.  
 Bouteiller fomme rural ou le grand coustumier général. Paris 1611.  
 Br.: willküren der Brokmänner hg. v. Wiarda. Berlin 1820.  
 br. wb.: versuch eines bremisch-niederfächfischen wörterbuchs. 6 b. Bremen 1767-71.  
 Brackeler gerechtigkeit (a. 1299) bei v. Steinen 1, 1819 ff. — Westphalen.  
 Bracton de legibus et consuetudinibus Angliae libri 5. London 1640.  
 Brand, Seb., das narrenschiff hg. v. Strobel. Quedlinburg 1839.  
 Brandkroffa pättr ed. B. Thorlacius. Kopenhagen 1816.  
 Braunschweigische anzeigen. Braunschweig 1744 ff.  
 Breidenbacher rüegericht bei Estor analecta 3, 89. — Hessen.  
 — w. (15. jh.). weisth. 3, 352 ff.

- Brem. stat. sieh unter Ölrichs.  
 Bremer wöchentliche nachrichten 1828.  
 Brentano Libuffa. Pest 1815.  
 Bretzenhauser w.  
 Bretzenheimer w. (a. 1578) bei J. A. Kopp p. 70 ff.; auszug bei Hofmann p. 63 ff. — Pfalz.  
 Bring, Sven, monumenta scanensia. Lund 1744-50.  
 Briffonius: de formulis et sollempnibus populi romani verbis. Mainz 1649.  
 — de regio Persarum principatu. Paris 1590.  
 Brito armoricus Philippidos bei Duchesne 5, 93 ff.  
 Brompton chronicon bei Twysden 1, 721 ff.  
 Brower sidera illustrium et sanctorum virorum. Mainz 1616.  
 Bruce: Barbour the Bruce ed. by Pinkerton. 3 b. London 1790.  
 Bruckner versuch einer beschreibung historischer u. natürlicher merkwürdigkeiten der landschaft Basel. Basel 1763-71.  
 Brunetti codice diplomatico toscano. 2 b. Florenz 1806-33.  
 Brunos buch vom sächsischen kriege überf. v. Wattenbach. Berlin 1853.  
 Bruns beyträge zu den deutschen rechten des mittelalters aus den handschriften u. alten drucken der acad. bibliothek in Helmstädt. Helmstädt 1799.  
 — breviarium Caroli in seinen beyträgen p. 55 ff.  
 — romantische u. andere gedichte in altplattdeutscher sprache. Berlin u. Stettin 1798.  
 Brusch monasteriorum Germaniae praecipuorum centuria I. Ingolstadt 1551.  
 Bruschwickersheimer dingshof bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 14. weisth. 1, 711 ff. — Elfaß.  
 Bücherthaler ordnung des landscheids und landfriedelrechts (a. 1451).  
 — landgerichtsurtheil (um 1509).  
 Buchon collection des chroniques nationales françaises. 47 b. Paris 1824-29.  
 Buchonia eine zeitschr. f. vaterländische geschichte hg. v. J. Schneider. 4 b. Fulda 1826-29.  
 Buder amoenitates juris publici. Jena 1743.  
 Budinger w. (a. 1338) bei Reinhard d. j. f. p. 251 ff. Stiffer p. 12. weisth. 3, 426 ff. — Ifenburg.  
 Bülfrigheimer w. (a. 1406). Wertheimer ded. nr. 40. weisth. 3, 560 f. — Franken.  
 Bullarium casinense hg. v. Margarini. 2 b. Venedig 1613 ff.  
 Bulletin de l'académie impériale des sciences de St. Pétersbourg classe hist.-philol. 1844 ff.  
 Bulletins de l'académie royale des sciences et belle-lettres de Bruxelles. 1832 ff.  
 Burcard Waldis Esopus. Frankfurt 1557.  
 Burchardus episc. wormatiensis leges et statuta familiae S. Petri bei Schannat historia cod. prob. nr. 51. weisth. 1, 804 ff.

- Burchardus decretorum libri 20 . . . feu loci communes. Cöln 1560.  
 — interrogationes in decret. lib. 1.  
 Burckhardt, John Lewis, notes on the Bedouins and Wahabys. London 1830.  
 — reise nach Nubien. Weimar 1820.  
 — travels in Arabia. London 1829.  
 lex Burgundionum bei Georgisch c. 333 ff. [MG legum sectio 1. legum nat. germ. tomi 2 pars 1. Hannover 1892.]  
 Buri ausführliche erläuterung des in Deutschland üblichen lehnrechts. 4. a. hg. v. Runde. 2 th. Gießen 1788. 89.  
 Burman, Fale, om province lagarnes älder in den kgl. vitterhets acad. handlingar th. 6 p. 186 ff. Stockholm 1800.  
 Büfching ergänzungsbogen zu Streits schlesischen provinzialblättern. Breslau 1827-29.  
 Büthener recht sieh unter Ölricha.  
 Butkens trophées tant sacrées que profanes du duché de Brabant. 2 b. Haag 1724.  
 Büttelbrunner w. (a. 1443). Wertheimer ded. nr. 43. weisth. 3, 561 f. — Franken.  
 Buttenhauser dorfordnung (1601-1788) bei Mader 11, 489. — Schwaben.

## C.

- C. 1 X de paroch. et alien. prohib. im C. J. Can.  
 C. 53 cum in vet. X de elect. 1, 6 im C. J. Can.  
 Cädmon: (doppelte zahl) Caedmonis monachi paraphrasis ed. Fr. Junius. Amsterdam 1655; (verszahl) Cädmons metrical paraphrase ed. by Thorpe. London 1832.  
 Caesar, Julius, bellum gallicum.  
 Caesarius heisterbacensis nach büchern u. capiteln: dialogus miraculorum. Antwerpen 1605; ed. Strange. 2 b. Cöln 1851.  
 — (prumienfis) mit spaltenzahl = registrum prumienfe.  
 Callimachus hymni, epigrammata et fragmenta ed. Ernesti. 2 b. Leiden 1761.  
 dom Calmet histoire ecclesiastique et civile de la Lorraine. 3 b. Nancy 1728.  
 Calonius de prisco in patria Svio-Gothia servorum jure ed. Schildener. Stralfund 1819.  
 Camberger, Würgefer u. Erlenbacher märkerding (a. 1421) bei Reinhard d. j. f. p. 195 ff. weisth. 1, 575 ff. — Nassau.  
 Canciani barbarorum leges antiquae. 5 b. Venedig 1781-92.  
 Canisius thesaurus monumentorum ecclesiasticorum et historicorum feu lectiones antiquae. 2. ed. cur. J. Basnage. 4 b. Antwerpen 1725.  
 Capeller dingrotul bei Schilter cod. jur. feud. p. 372. — Elsaß.  
 Capitulare de villis bei Bruns beyträge p. 1 ff; Capitularien im übrigen sieh Georgisch [MG].



- Carber w. [weisth. 5, 301 ff. 303 ff.] — Wetterau.
- Carmen dotis linguae romanae antiquissimum monumentum ed. Ch. D. Beck. Leipzig 1782.
- Carpentier glossarium novum ad scriptores medii aevi. 4 b. Paris 1766.
- gl. Caff.: glossae casselanae bei Eccard fr. or. 1, 853 ff.
- Cassel über thüringsche ortsnamen. Erfurt 1856.
- Casseler Statut von 1384 bei Kleinschmidt th. 1 nr. 1 p. 4.
- Cassiodorus opera ed. Garetius. 2 b. Venedig 1729.
- Catlin die Indianer Nordamerikas deutsch hg. v. Berghaus. Brüssel u. Leipzig 1848.
- Cato de re rustica in den scriptores rei rusticae 1, 1 ff. Leipzig 1773.
- CCC: kayser Karl des fünften und des heiligen römischen reichs peinliche halsgerichtsordnung. Göttingen 1777.
- Celler hubengerichts w. bei Kuchenbecker 3, 98 f. weisth. 3, 342. — Heffen.
- Cento novelle antiche ill. da G. Ferrario. Mailand 1804.
- Centralblatt, literarisches, hg. v. Zarneke. Leipzig 1850 ff.
- cout. de Chalons im coutumier général 2, 475 ff.
- Charlemagne an anglonorman poem ed. by Fr. Michel. London 1836.
- Chart. sithienne: cartulaire de l'abbaye de S. Bertin publ. p. Guérard. Paris 1840.
- coutumes de Chartres im coutumier général 3, 703 ff.
- Chiemseer gotteshausrecht (a. 1462). MB. 2, 507. weisth. 3, 671 ff. — Baiern.
- Chifflet lumina falica in Chiffletii opera politico-historica. Antwerpen 1650. p. 215 ff.
- Choppin de legibus Andium municipalibus. Paris 1581.
- Christensen alphabetisches verzeichnis einer anzahl von räubern. Hamburg 1814.
- Christian V. dän. gef.: regis Christiani quinti leges danicae. Kopenhagen 1710.
- Chronicon colmariense bei Urstifius Germaniae historici illustres th. 2. Frankfurt 1670.
- luneburgicum bei Eccard corpus 1, 1315 ff.
- novaliciense bei Muratori scriptores II, 2.
- petershusanum bei Uffermann prodromus 1, 261 ff.
- Saxon. ap. Ecc. sieh chron. luneburgicum.
- S. Sophiae beneventanae bei Ughelli 8, 621 ff.
- Chuonrât, pfaffe Ch.: das Rolandslied nach der Heidelberger hf.
- C. J. Can. (corpus juris canonici) cum notis Petri et Francisci fratrum Pithoeorum. 2 b. Paris 1687.
- Cicero opera. 13 b. Zweibrücken 1780-87.
- Cid, poema del, bei Sanchez b. 1.
- CJS.: corpus juris Sueo-Gotorum antiqui. samling af Sweriges gamla lagar utg. af Collin och Schlyter. Stockholm 1827 ff.

- Civ. mag.: Oesterley magazin für das civil- u. criminalrecht des königreichs Westphalen. 5 b. Göttingen 1810-13.
- Claudianus opera ed. Koenig. Göttingen 1808.
- Clemens Alexandrinus Stromateis ed. Sylburg. Heidelberg 1592.
- Clever stadtrecht bei Kamptz 3, 24 ff.
- wasserrecht (1441).
- Clofener straßburgische chronik hg. v. Schott u. Strobl. Stuttgart 1842.
- Cluver Germania antiqua. 2. a. Leiden 1631.
- leges Cnuti (l. eccl. Canuti) bei Wilkins p. 126 ff. Canciani 4. 300 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 250 ff.]; sieh auch unter Kolderup-Rosenvinge.
- Coburger urbarium bei Schultes cob. landesgeschichte p. 35 ff. — Thüringen.
- Codex diplomaticus historiae zaringobadenfis ed. Schöpflin. 3 b. Carlsruhe 1764-66.
- exonienfis ed. by Thorpe. London 1842.
- juvavienfis = Juvavia.
- laureshamenfis diplomaticus. 3 b. Mannheim 1768.
- Mor.: codex diplomaticus et epistolaris Moraviae ed. Boczek. Olmütz 1836 ff.
- Codd. pal. 89. 132. 349 (das bei MSH. 3, 468<sup>a</sup> ff. gedruckte stück). 355 (nach Jac. Grimms auszügen mf. germ. berol. 953. 4<sup>o</sup>). 361 (kaiferchronik nach der abfchr. mf. germ. berol. 937. 4<sup>o</sup>).
- Codex sangall. 184 (glossen), sieh gl. Sgall.
- Theodosianus cum perpetuis commentariis Jac. Gothofredi. 6 b. Leipzig 1736-45.
- Codd. vindobon. 119 (vgl. Haupt 6, 488 ff.). 428 (vgl. Reinhart fuchs p. CLXXX). 653 (Wiener Genesis).
- Codex zaringob. sieh cod. diplomaticus hift. zaringob.
- Colerus hausbuch oeconomia ruralis et domestica. 1614.
- Cölner dienstrecht bei Kindlinger m. b. 2, 68 ff. (lat. u. deutsch). weisth. 2, 749 ff.
- heberolle des 12. jh. bei Kindlinger m. b. 2, 150 ff.
- Commentationes societatis regiae scientiarum göttingenfis. 1778 ff.; comm. recentiores. 1811 ff.
- Conan: the festivities at the house of Conan of Ceann-fleibhe ed. by O'Kearney. Dublin 1855.
- Concilium aurelianense IV. bei Mansi 9, 111 ff.; ratisbonense a. 1104 ibid. 20, 1185 f.; toletanum VII. VIII. XIII. ibid. 10, 763 ff. 1206 ff. 11, 1059 ff.
- Conradi, Fr. C., parerga in quibus antiquitates et historia juris romani illustrantur. 4 th. Helmstädt 1734-40.
- Conradus urspergenfis chronicon. Straßburg 1609.
- Conybeare illustrations of anglofaxon poetry. London 1826.
- Conzer w. (a. 1545) bei Ritz 1, 94 f. weisth. 2, 789. — Trier.
- Corippus de laudibus Justini ex rec. Foggini. Rom 1777.
- Corius historia Mediolani.

- Corpus hist. byz.: byzantinae historiae scriptores. Paris 1645 ff.  
 Corveier feldgericht bei Letzner Carol. m. c. 16. — Westphalen.  
 Coutumier général: nouveau c. g. par Ch. Bourdot de Richebourg. 4 b. Paris 1724.  
 Covarruvias tesoro de la lengua castellana. Madrid 1611.  
 Crainfelder pfingstgericht bei Kuchenbecker 3, 206 ff. Hallwachs p. 100 ff. — Heffen.  
 Cramer: wetzlarische nebenstunden. Ulm 1755 ff.  
 — observationes juris universi. 6 b. Wetzlar u. Ulm 1758-72.  
 gl. Crameri: ahd. glossen mitgetheilt von Cramer, vgl. Graff 1, XXXIX.  
 Crane bei Berthold von Holle hg. v. Bartsch. Nürnberg 1858. p. 19 ff.  
 Crescentia im Kol. p. 241 ff.  
 Creuzer abriß der römischen antiquitäten. Darmstadt 1824.  
 — symbolik u. mythologie der alten völker. 6 b. Leipzig 1820-23.  
 Crombacher w. (a. 1496). weisth. 3, 406 ff. — Hanau.  
 Cronberger deduction sieh verfassung der burg Cronenberg.  
 Crumbacher w. (15. jh.) bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 10. — Catzenelnbogen.  
 Crusius: Martini Crusii schwäbische chronik aus dem latein. übersetzt von J. J. Moser. 2 b. Frankfurt 1733.  
 Csaplovics gemälde von Ungarn. 2 th. Pest 1829.  
 C. T.: Chaucer the Canterbury tales ed. by Tyrwhitt. 2 b. Oxford 1798.  
 Cujacius u. Gonzalez Tellez zum C. J. Can.  
 Culm. r. sieh Kulmisch r.  
 Cunningham traditional tales of the english and scottish peasantry. 2 b. London 1822.  
 Cuper, Gisb., epist. in celeberrimorum virorum epistolae . . . ad M. Zachariam Goezium. Wittenberg 1716.  
 Cursor mundi (altenglisch) nach der Göttinger hf.  
 Curtius Rufus de rebus gestis Alexandri M.

## D.

- Dachsweiler w. (a. 1507. 1569) bei Meichfner 2, 201 ff. weisth. 4, 734 ff. — Pfalz.  
 Dahl historisch-topographisch-statistische beschreibung des fürstenthums Lorch. Darmstadt 1812.  
 Dahlmann geschichte von Dänemark. 3 b. Hamburg 1840-43.  
 Dähnert pommerische bibliothek. 5 b. Greifswald 1752-56.  
 Dalalag: Dahle laghen (ed. Joh. Hadorph). Stockholm 1676.  
 Dalin Svearikes historia. 3 th. Stockholm 1747-62.  
 Dalwigk eranen zum deutschen recht fortgesetzt von Falck. 3 hefte. Heidelberg 1825-28.  
 Danfke vis.: udvalgte danfke viser fra middelalderen udg. af Abrahamson, Nyerup og Rahbek. 5 b. Kopenhagen 1812-14.  
 Dante la divina commedia.

- Datt volumen rerum germanicarum novum sive de pace imperii publica.  
Ulm 1698.
- Daufenauer hubengericht (1716) bei Hofmann p. 156 ff. weisth. 1, 602 f.  
— Nassau.
- David, Luc., preußische chronik hg. v. Hennig. 8 b. Königsberg 1812-17.
- Decamerone di Giov. Boccaccio (nach tagen u. novellen).
- Decreta Tassilonis bei Georgisch c. 325 ff. [MGLL III p. 459 ff.]
- Decretalia im C. J. Can.
- Deduction der balley Hessen: historisch-diplomatisher unterricht u. gründliche deduction von des . . . teutschen ritterordens u. . . der balley Hessen hergebrachten immedietät. o. o. 1751.
- vom Josgrund: beurkundete darstellung der kurhessischen . . . ansprüche auf . . . den Josgrund. Hanau 1803.
- von Wulften: F. W. Taube beilagen zur vertheidigung derer hoheitsrechte . . auf der . . . burg zu Wulften. Wien 1767.
- Dehmer w. (a. 1688) bei Piper nr. 8 p. 253 ff. — Westphalen.
- Delbrücker gericht bei Bessen 2, 146.
- landrecht bei Kamptz jahrbücher für die preuß. gesetzgebung 29, 68 ff. Berlin 1827. weisth. 3, 101. — Westphalen.
- Delius bruchstücke aus der geschichte des amtes Elbingerode. 2 th. Wernigerode 1813.
- unterfuchungen über die geschichte der Harzburg. Halberstadt 1826.
- Delling beyträge zu einem baierischen idiotikon. München 1820.
- Demosthenes Midiana ed. Buttman. Berlin 1823.
- Denecken die Rolandsäule in Bremen. 2. a. Bremen 1828.
- Denis codices mss. theologici bibliothecae palat. vindob. latini. 2 b. Wien 1793. 1802.
- Detm.: chronik des Franciscaner lesemeisters Detmar hg. v. Grantoff. 2 th. Hamburg 1829. 30.
- Deutsche sagen hg. v. den brüdern Grimm. 2 b. Berlin 1816. 18.
- Deutscher schlemmer: de düdesche schlömer . . . dörch Johannem Strickerium. Lübek 1584; der deutsche schlemmer . . . dorch J. St. Magdeburg 1588.
- Deutschfranzos, die avantures von. Dresden 1745.
- Deuzer rechte (13.-14. jh.) bei Kindlinger samml. p. 133 ff. weisth. 3, 1 ff. — Westphalen.
- Dialogi Gregorii magni in den opera ed. Bened. 1, 120 ff. Paris 1705.
- Diarium vazstenense ed. Benzeli. Upsala 1721.
- Dieburger w. (a. 1429) bei Retter 4, 381 ff. weisth. 4, 533 ff. — Catzenelnbogen.
- Diefenthaler w. (a. 1449). Wertheimer ded. nr. 4. weisth. 3, 564 ff. — Franken.
- Diemer: deutsche gedichte des 11. u. 12. jh. Wien 1849.
- kleine beiträge zur älteren deutschen sprache u. literatur. Wien 1851 ff.
- Dierener marktrecht (a. 1524) bei Bondam 1, 544. — Utrecht.

- Dietherr *sieh* Befold.
- Dietmar *sieh* Ditmar.
- Dietrichs ahnen u. flucht bei HP. b. 2.
- Dietrichs drachenkampf nach der Heidelberger hf.; bei Hhb. b. 2 (Dietrich u. seine gefellen).
- Dietzer gerechtigkeit (a. 1424). weisth. 1, 577 ff. — Nassau.
- Diez etymologisches wörterbuch der romanischen sprachen. Bonn 1853.
- grammatik der romanischen sprachen. 3 b. Bonn 1836-43.
- leben u. werke der troubadours. Zwickau 1829.
- Dig.: Justinians digesten.
- Dilich: heftische chronica anfänglich beschrieben durch Wilhelm Dilich. Cassel 1608.
- Dio Cassius historia romana. Hanau 1606; ed. Reimar. 2 b. Hamburg 1750-52.
- Diocl.: Dyocletianus leben hg. v. Keller. Quedlinburg 1841.
- Diodorus siculus ed. Wesselingius. 2 b. Amsterdam 1746.
- Dionysius halicarnassensis opera ed. Reiskius. 6 b. Leipzig 1774-77.
- Dioscorides ex nova interpr. Saraceni. Frankfurt 1598.
- Dippoldt leben kaiser Carls des großen. Tübingen 1810.
- Dithmarsches landrecht von 1567. Glückstadt 1667.
- Ditmarus merseburgensis chronicon ed. Reineccius. Frankfurt 1580; bei Leibnitz scriptores 1, 323 ff.; ed. Wagner. Nürnberg 1807.
- Dittmer das Sassen- und Holstenrecht. Lübeck 1843.
- Diutiska denkmäler deutscher sprache u. literatur hg. v. Graff. 3 b. Stuttgart u. Tübingen 1826-29.
- Döbel eröffnete jägerpractica oder der wolgeübte u. erfahrene jäger. 4 th. Leipzig 1746.
- Dobrowsky institutiones linguae flavicae dialecti veteris. Wien 1822.
- gl. Doc.: glossen bei Docen 1, 197 ff.
- Docen miscellaneen zur geschichte der teutschen literatur. 2 b. München 1807.
- Dœmisaga in der Edda Islandorum ed. Resenius. Kopenhagen 1665.
- Donaleitis das jahr in vier gefängen aus dem litthauischen übertr. v. Rheda. Königsberg 1818.
- XV dörfer, w. der (a. 1489), bei Bodm. p. 697 ff. — Rheingau.
- Dornstetter w. weisth. 1, 380 ff. 387 ff. — Schwarzwald.
- Dorothea Sibylla, denkwürdigkeiten aus dem leben der herzogin, hg. v. Koch. Brieg 1830.
- Dorow denkmäler alter sprache u. kunst. 2 b. Bonn (Berlin) 1823-27.
- Dorstener hofesrecht (a. 1545) bei Rive p. 449 ff. weisth. 3, 163 ff. — Westphalen.
- Dortmunder gef., stadtr. *sieh* stat. tremonensis.
- Dositheus liber III cont. Adriani imp. sententias et epistolas Goldasto auctore. Frankfurt 1601.
- Doyen recherches et observations sur les lois feodales. Paris 1780.



Drei erznarren sieh Weise.

Dreieicher w. (wildbann) (a. 1338) bei Stiffer p. 4 ibiq. cit. weisth. 1, 498 ff. [6, 395 ff.] — Isenburg.

Dreißer w. (a. 1588) bei Ludolf 3 app. p. 265. weisth. 2, 335 ff. — Trier.

Dreyer miscellaneen oder kleine schriften über einige gegenstände des teutschen rechts. Lübeck 1784.

— sammlung vermischter abhandlungen. 3 th. Rostock u. Wismar 1754-63.

— zur erläuterung der teutschen rechte, rechtsalterthümer u. geschichten angewandte nebenstunden. Bützow u. Wismar 1768.

— zu Rein. vos in seinen nebenstunden p. 1 ff.

Dreyhaupt ausführliche beschreibung des Saalkreises. 2 th. Halle 1755.

Dronke traditiones et antiquitates fuldenfes. Fulda 1844.

Ducange: glossarium ad scriptores mediae et infimae latinitatis. ed. nov. 6 b. Paris 1733-36.

— dissertations ou reflexions sur l'histoire de S. Louys du sire de Joinville. Paris 1785.

Duchefne historiae Francorum scriptores. 5 b. Paris 1636-49.

Dudo de moribus et actis primorum Normanniae ducum bei Duchefne historiae Normannorum scriptores. Paris 1619. p. 49 ff.

Duellius excerpta genealogico-historica. Leipzig 1725.

— miscellanea. 2 b. Augsburg 1723. 24.

Dumas, Alex. (fils), un père prodigue. Berlin 1860.

Dumbar analecta seu vetera aliquot scripta inedita. 3 b. Deventer 1719-22.

Dumbeck geographia pagorum vetustae Germaniae cisrhenanorum. Berlin 1818.

Dürr de curiis dominicalibus im anhang bei Schilter cod. jur. feud.

D. V. sieh danke vil.

Dybeck, Richard, Runa en skrift för fäderneslandets fornvänner. 4 b. Stockholm 1842. 43.

## E.

Eberhard vom geschwornen montag oder rüegerichten an der Lahn. Marburg 1768.

Ebersheimer salbuch (a. 1320) bei Schilter cod. jur. feud. p. 365. weisth. 1, 667 ff. — Elsaß.

Ebersperger vogteirecht (a. 1500). MB. 25, 568 ff. — Baiern.

Ecbasis in den lat. ged. p. 243 ff.

Eccard: corpus historicum medii aevi. 2 b. Leipzig 1723.

— fr. or.: commentarii de rebus Franciae orientalis. 2 b. Würzburg 1729.

— leges Francorum salica et Ripuariorum. Frankfurt 1720.

Eckbolzheimer hofrecht bei Schilter cod. jur. feud. p. 375. weisth. 1, 720 ff. — Elsaß.

- Ecke nach HP. b. 2; nach Hhb. 2, 19 ff.; ed. Hagen: in der helden buch hg. v. von der Hagen. Berlin 1811.
- Eckehardus junior de casibus S. Galli bei Goldast scriptores b. 1.
- Eckenberger sieh Falck.
- Eckstorm stamb. von Honstein. Jena 1592.
- Edda sieh Sæm. und Sn.
- ed. havn.: Edda Sæmundar hinns fróða sumtibus legati magnæani. 3 b. Kopenhagen 1787-1828.
- leges Edgari bei Wilkins p. 76 ff. Canciani 4, 272 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 182 ff.]
- leges Edovardi (confessoris) bei Wilkins p. 197 ff. Canciani 4, 333 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 491 ff.]
- Egils saga sumptibus legati arnamagnæani. Kopenhagen 1809.
- Eginhard: vita Karoli magni ed. Bredow. Helmstädt 1806.
- EH., evangelienharmonie sieh Hel.
- Ehrentraut friesisches archiv. 2 b. Oldenburg 1849-54.
- Eichelberger markordnung bei Krebs tractatus de ligno et lapide. Augsburg 1700. p. 265 f. weisth. 1, 565. — Nassau.
- Eichener w. (a. 1340) bei Bodm. p. 57. weisth. 1, 808 (lat.). — Rheingau.
- Eichhorn: K. F. Eichhorn deutsche staats- u. rechtsgeschichte. Göttingen 2. a. 1818. 3. a. 1821. 4. a. 1834.
- einleitung in das deutsche privatrecht. 2. a. Göttingen 1825.
- Eichhorn, A., episcopatus curienfis. Sanblasien 1797.
- Eichstetter hexenproceß: abdruck actenmäßiger hexenproceße, welche in den jahren 1590. 1620. 28. 30. 37 gerichtlich verhandelt worden. Eichstädt 1811.
- Eigla sieh Egils saga.
- Eilhart von Oberge Trifstan nach der Dresdener hf.
- Eilper hofsrecht bei v. Steinen 1, 1264 ff. weisth. 3, 39 ff. — Westphalen.
- Eisenacher rechtsbuch bei Ortloff sammlung deutscher rechtsquellen 1, 625 ff. Jena 1836.
- Eisenhart grundsätze der deutschen rechte in sprichwörtern. 2. a. Helmstädt 1792.
- Eisenhauser eigengericht (a. 1485). weisth. 3, 345 ff.; E. eigengericht bei Kuchenbecker 3, 92 ff. weisth. 3, 347 ff. [5, 727 ff.]; E. eigenbuch bei Waldschmid de hominibus propriis Hassiae. Marburg 1716. p. 34 ff. — Hessen.
- Elfenmärchen, irische, übersetzt von den brüdern Grimm. Leipzig 1825.
- Elisabeth von Orleans: anekdoten vom französischen hofe . . . aus briefen der madame d'Orléans Charlotte Elisabeth. Straßburg 1789.
- Elmenhorster hovesrecht (a. 1547) bei v. Steinen 1, 1728 ff. — Westphalen.
- d'Elv.: schriften der historisch-statistischen section der mährisch-schlesischen gesellschaft zur beförderung des ackerbaues hg. v. d'Elvert 9. Brünn 1856.
- gl. Elwang.: glossae elwangenses bei Maßmann denkmäler p. 90 ff.

- gl. Emm.: glossae emmeramenfes bei Bern. Pez thesaurus 1, 401 ff.  
 Emmerich frankenbergische gewonheiten bei Schmincke 2, 726 ff.  
 Emmericher w. — Westphalen.  
 Emmerichenhainer w. (a. 1556). weisth. 1, 648. — Nassau.  
 Emminghaus memorabilia fufatenfia. Jena 1749.  
 Emmius rerum frificarum historiae libri 10. Franeker 1596.  
 Emf.: het emfiger landregt van 1312 uitg. d. Hetteema. Leeuwarden 1830.  
 Emfer w. (a. 1469). — Catzenelnbogen.  
 En.: Heinrich von Veldeke Eneide bei Myller b. 1.  
 Endorfer grund- und lagerbücher von 1688 und 1708.  
 Engel gefchichte des ungrifchen reichs. 2 b. Halle 1797. 98.  
 Engelhard von Konrad von Würzburg hg. v. Haupt. Leipzig 1844.  
 Engerer haugenoffenrecht gen. Ramei bei Piper bedemuthsrecht p. 38 ff.  
 — Westphalen.  
 Engersgauer bergpflegenfreiheit (a. 1538) bei Günther 5 nr. 113. [weisth. 5, 590.] — Trier.  
 Engwiler öffnung. weisth. 1, 284. — Schweiz.  
 Ensдорfer gerichtsortnung. MB. 24, 281 ff. — Baiern.  
 Er.: Hartmann von Aue Erec hg. v. Haupt. Leipzig 1839.  
 Eraclius nach der Münchner hf.; hg. v. Maßmann. Quedlinburg 1842.  
 Erath codex diplomaticus quedinburgensis. Frankfurt 1764.  
 Erbacher landrecht v. 1520 bei Beck u. Lauteren das landrecht oder die eigenthümlichen rechte u. sitten der grafchaft Erbach u. der herrschaft Breuberg im Odenwalde. Darmstadt 1824.  
 Erfelder w. (a. 1516); E. centw. (18. jh.) bei Böhm. p. 410 ff. Hallwachs p. 122 ff. — Catzenelnbogen.  
 Erhard regesta historiae Westfaliae acc. codex diplomaticus. 2 b. Münster 1847-51.  
 Erichs gef. fieh Seel.  
 lex Erii om urbotamal (urtext) in Schon. p. 60 ff.  
 Erlangifche gelehrte anmerkungen. Erlangen 1746 ff.  
 Erlenbacher, Camberger u. Würgeffer w. (a. 1421) bei Reinhard d. j. f. p. 195 ff. weisth. 1, 575 ff. — Nassau.  
 Erlenbacher w. (a. 1409). Wertheimer ded. nr. 50. — Franken.  
 Erlöfung mit einer auswahl geiftlicher dichtungen hg. v. Bartsch. Quedlinburg 1858.  
 Ermatinger w. weisth. 1, 238 ff. — Schweiz.  
 Ermoldus Nigellus bei Mencken 1, 865 ff.; bei Pertz 2, 464 ff.  
 Ernst: herzog Ernst bei HB.  
 Erringer gewohnheitsrecht (a. 1378). MB. 23, 226 ff. weisth. 3, 643 ff. — Baiern.  
 Eschborner w. (a. 1447). verf. der burg Cronenberg p. 111 ff. — Wetterau.  
 Effai fur la chaffe.  
 Effener beichte bei Lacomblet archiv 1, 4 ff.  
 — stiftshofrecht bei v. Steinen 1, 1752 ff. Rive p. 511 ff. — Westphalen.

- Eftor *analecta fuldenfia*. Gießen 1727.  
 — anweisung für die beamten. Marburg 1762.  
 — auserlesene kleine schriftten. 2. a. (b. 1.) Gießen 1744.  
 — bürgerliche rechtsgelehrsamkeit der Teutschen beforgt durch J. A. Hofmann. 3 th. Marburg 1757. 58. Frankfurt 1767.  
 les établissements de S. Louis publ. p. l'abbé de Saint-Martin. Paris 1786.  
 holting to Ettelen bei Wigand arch. 4, 157 ff. weisth. 3, 81 ff. — Westphalen.  
 Ettner der entlaufene chymicus. Frankfurt u. Leipzig 1697.  
 — sieh hebamme, ungew. apotheker, unw. doctor.  
 Eugippius vita S. Severini in Marci Velferi opera historica. Nürnberg 1682. p. 629 ff.  
 Eulenspiegel: Murners Ulen Spiegel hg. v. Lappenberg. Leipzig 1854; ed. 1519: ein kurtzweilig lesen von Dyl Ulen Spiegel. Straßburg 1519.  
 Eumenius panegyricus Constantio dictus in den panegyrici veteres 1, 237 ff. Utrecht 1790.  
 Eunapius historia edd. Bekker et Niebuhr. Bonn 1829.  
 Eustathius de Ismeniae et Ismenes amoribus ed. Teucher. Leipzig 1792.  
 Ewers das älteste recht der Russen in seiner geschichtlichen entwicklung. Dorpat u. Hamburg 1826.  
 Excerpta de legationibus im corpus hist. byz. b. 1 u. bei Höschel.  
 Exodus (mhd.) in den fundgruben 2, 85 ff.  
 Eyrbyggja saga ed. Thorkelin. Kopenhagen 1787.

## F.

- Faber, Felix, *evagatorium in terrae sanctae, Arabiae et Aegypti, peregrinationem* ed. Haßler. 3 b. Stuttgart 1843-49.  
 Faber, J., *historisch-juristische abhandlung von freigütern u. freizinsen in Erfurt*. 1793.  
 Fabri *geographisches magazin*. Dessau u. Leipzig 1783-85; neues g. m. Halle 1785-87.  
 Fagrskinna kortfattet norfk konge-saga udg. af Munch och Unger. Christiania 1847.  
 Falck jüt. gef.: das jütsche low aus dem dänischen überf. v. Eckenberger mit anmerkungen von Falck. Altona 1819.  
 — (u. Carstens) *staatsbürgerliches magazin*. 10 b. Schleswig 1821 ff.  
 — *handbuch des schleswig-holsteinischen privatrechts*. 5 b. Altona 1825-48.  
 Falke *codex traditionum corbeiensium*. Leipzig u. Wolfenbüttel 1752.  
 Falkenstein *codex diplomaticus antiquitatum nortgaviensium*. Frankfurt u. Leipzig 1733.  
 — vollständige alte, mittle u. neue historie von Erfurt. 2 th. Erfurt 1739. 40.  
 Fantuzzi *monumenti ravennati*. 6 b. Venedig 1801-4.  
 Fastnachtspiele aus dem 15. jh. Stuttgart 1853.  
 Grimm's D. R. A. 4. Ausg. PP

- Feldheimer dorföffnung bei Fießlin im hamb. mag. 12, 164. 173. — Schweiz.
- Felsenburg: (Joh. Gottfr. Schnabel) wunderliche *fata* einiger seefahrer . . . auf der insel Felsenburg . . . 4 th. Nordhausen 1744-46.
- Ferabras *sic* Fierabras.
- Fergüt ridderroman uitg. d. Visscher. Utrecht 1838.
- Fernow, Erik, beskrifning öfver Wärmeland. Gothenburg 1773.
- Festus de verborum significatione. Amsterdam 1700.
- Feuerbach die lex falica u. ihre verschiedenen recensionen. Erlangen 1831.
- Fichard frankfurtisches archiv für ältere deutsche litteratur u. geschichte. 3 th. Frankfurt 1811-15.
- Wetteravia zeitschr. f. deutsche geschichte u. rechtsalterthümer. (b. 1.) Frankfurt 1828.
- Fierabras, der roman von, hg. v. Bekker. Berlin 1829.
- Fierrabras (deutsch) im buch der liebe hg. durch Büfching u. von der Hagen 1, 143 ff. Berlin 1809.
- Finauer bibliothek zum gebrauch der baierischen staats-, kirchen- u. gelehrten-geschichte. 3 b. München 1772-75.
- Finnboga saga *sic* Vatnsdœla saga.
- Finnesburg in anglosaxon poems ed. by Thorpe. Oxford 1855.
- Firmenich Germaniens völkerstimmen. b. 1 u. 2. Berlin 1843. 46.
- Fischart bienenkorb ausg. von 1586.
- flohhatz ein druck o. j.
- b. Vilmar: V. zur literatur Johann Fischarts. o. o. u. j. 4<sup>o</sup>.
- Fischbacher w. (a. 1559). geöffnete archive heft 4. weisth. 1, 775. — Pfalz.
- Fischer, Chr. Aug., bergreifen. 2 th. Leipzig 1803-5.
- Fischer, Fr. Chr. Jon., versuch einer geschichte der deutschen erbfolge nebst einem doppelten urkundenbuch. 2 th. Mannheim 1778.
- Fivelgoer landrecht in pro excol. III. 2 anh. p. 52 ff.
- Flota bei Houard traités b. 3.
- Flodoardus historiae ecclesiae remensis ed. Colvenerius. Douai 1617.
- Flögel geschichte des groteskekomischen. Liegnitz u. Leipzig 1788.
- gl. Flor.: glossae florentinae bei Eccard fr. or. 2, 981 ff.
- Flore und Blanscheflur bei Myller b. 2; hg. v. Sommer. Quedlinburg 1846.
- Flore plattd.: bei Bruns gedichte p. 225 ff.
- gl. Florian.: glossae florianenses in den Wiener jahrb. anzeigbl. zu b. 37 u. 41.
- Florus epitome rerum romanarum. 2 b. Amsterdam 1702.
- Forcellini totius latinitatis lexicon. 4 b. Schneeberg 1831-35.
- Formulae alfaticae, andegavenses bei Mabillon analecta 4, 323 ff. 232 ff. [MG Formulae p. 329 ff. 1 ff.]
- Lindembrogianae, Sirmondicae bei Lindenbrog codex legum. [MG Formulae p. 265 ff. 128 ff.]



- Formulae veteres bei Bignon p. 113 ff. 167 ff. 216 ff. [MG Formulae p. 107 ff. 128 ff. 227 ff.]
- Fornaldar sögur Nordrlanda (utg. af Rafn). 3 b. Kopenhagen 1829. 30.
- Fornmanna sögur. 12 b. Kopenhagen 1825-37.
- Forstbuch von 1763.
- Förstemann altdeutsches namenbuch. b. 1. Nordhausen 1856.
- Foffenhelder w. (a. 1444) bei Reinhard d. j. f. p. 264 ff; ältere von 1383. 1410. weisth. 1, 579 f. — Catzenelnbogen.
- Föstbrœdra saga. Kopenhagen 1822.
- Fragm.: fragmente u. kleinere gedichte bei Myller b. 3.
- Fr. bell.: fragmentum de bello Caroli magni (Rolandslied) bei Schilter thesaurus b. 2.
- Fr. hist. gr.: fragmenta historicorum graecorum. 4 b. Paris 1841-51.
- Fr. theot.: fragmenta theotisca versionis antiquissimae evangelii S. Matthaei . . . edd. Endlicher et Hoffmannus. Wien 1834.
- Franck, D., alt- u. neues Mecklenburg. 18 b. Güstrow u. Leipzig 1753-57.
- gl. Francof.: glossae francofurtanae bei Maßmann denkmäler p. 83 ff.
- Frank, Seb., weltbuch. Tübingen 1534.
- Franker herrengerichtsw. (a. 1512) bei Günther 5, 65. — Trier.
- Frankfurter frohofsding (a. 1485) bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 8. J. B. Müller beschreibung des kaiserlichen wahlstifts Bartholomä. Frankfurt 1764. cap. 9 § 7 p. 57. [weisth. 6, 750 ff.] — Wetterau.
- Franz. Simpl.: des frantzöfischen kriegs- Simplicissimi hochverwunderlicher lebenslauff. 3 th. Freiburg 1683.
- Frauenbuch bei Lichtenstein hg. v. Lachmann p. 594 ff.
- Frauendienst sieh Lichtenstein.
- Frauenlob hg. v. Ettmüller. Quedlinburg 1843.
- Freckenhorster heberolle bei Dorow I. 2.
- Fredegarius chronicon bei Bouquet 2, 391 ff. 5, 1 ff.
- Fredericus II. imp. reliqua librorum de arte venandi ed. J. G. Schneider. 2 b. Leipzig 1788. 89.
- Freher origines palatinae. 2 b. Heidelberg 1612.
- Freiberger stadtrecht bei Schott sammlung 3, 143 ff.
- Freib. urk.: Schreiber urkundenbuch der stadt Freiburg i. Br. 2 b. Freiburg 1828. 29.
- Freiburger chronica hg. v. Schilter hinter Königshofen. — stadtrecht im cod. dipl. hist. zaringob. 1, 50 ff.
- Freid. (doppelte zahl oder pag.): Vridankes bescheidenheit v. Wh. Grimm. Göttingen 1834; vgl. Friged.
- Freyberg sammlung historischer schriften u. urkunden. 5 th. Stuttgart u. Tübingen 1827-34 (die Passauer urk. in th. 1).
- Freytag, G., bilder aus der deutschen vergangenheit. 4 b. Leipzig 1859.
- Friberg (Trift.): Heinrich von Freiberg Tristan in Trift. hg. v. von der Hagen b. 2.
- Friedewalder w. (a. 1436). weisth. 3, 331 f. — Hessen.

- Fries abhandlung vom sogenannten pfeifergericht. Frankfurt 1752.  
 Friesch charterboek sieh Schwartzenberg.  
 Frigid. (vers- oder spaltenzahl): Freidank bei Myller b. 2.  
 Frisch teutsch-lateinisches wörterbuch. 2 b. Berlin 1741.  
 lex Frisionum bei Georgisch c. 409 ff. [MGLL III p. 631 ff.]  
 Froissart bei Buchon b. 10 ff.  
 Frommann die deutschen mundarten. 6 b. Nürnberg 1853 ff. Nördlingen 1858 f.  
 Frostupîngslög überf. bei Paus II. 1.  
 Früchter w. auf dem Hairich (a. 1657) bei Ludolf p. 288. — Trier.  
 Frühlingsalmanach hg. v. Lenau. Stuttgart 1835 ff.  
 el fuero de los hijos dalgo del señorio de Vizcaya. Bilbao 1640.  
 el fuero viejo de Castiella. Madrid 1771.  
 Führer meierrechtliches verfahren in der graffschaft Lippe. Lemgo 1804.  
 Fumagalli: codice diplomatico Sant' Ambrosiano. Mailand 1805.  
 — delle antichita longobardico-milanesi. 4 b. Mailand 1792-93.  
 Funccius annales gorlicenses (in 1, 185) nach Haltaus sp. 1712.  
 Fundgruben für geschichte deutscher sprache u. litteratur hg. v. H. A. Hoffmann. 2 th. Breslau 1830. 37.  
 Funk leges XII tabularum restitutae et illustratae. Rinteln 1744.  
 Fürth die ministerialen. Cöln 1836.  
 Fuß von Stromberg ein schauspiel von Maier mit anmerkungen. Mannheim 1782.  
 Füßli schweizerisches museum. jahrg. 1-8. Zürich 1783-90.  
 Fw.: oude friesche wetten. Campen u. Leeuwarden 1782.

## G.

- GA.: gesamtabenteuer hg. v. von der Hagen. 3 b. Stuttgart u. Tübingen 1850.  
 Gabhra sieh O'Kearney.  
 Gaidon publ. p. Gueffard et S. Luce. Paris 1862.  
 Gajus institutionum libri 4 ed. Goeschen. Berlin 1820.  
 Galbertus vita Caroli comitis Flandriae in den acta Sanctorum Bollandistarum Mart. b. 1.  
 Galgenscheider w. (a. 1460) bei Günther 4 nr. 281. weisth. 2, 453 ff. — Trier.  
 Galien restoré: histoire des nobles prouesses et vaillances de G. r. Troyes o. j. 4<sup>o</sup>.  
 Gallicanische liturgie sieh unter Mabillon.  
 Galmitshaufer w. (a. 1404) bei Meusel 7, 167 ff. weisth. 3, 593 ff. — Henneberg.  
 Gamelyn, tale of, bei Urry (sieh unter Beryn) p. 36 ff.  
 Gans scholien zum Gajus. Berlin 1820.  
 Garg.: Fischart Gargantua ausg. von 1594.  
 Garin le Loherain hfl.; publ. p. P. Paris. 2 b. Paris 1833. 35; stücke bei Mone unterfuchungen p. 192 ff.

- Gärtershecken w. (a. 1540) bei Reinhard d. j. f. p. 205 ff. weisth. 1, 588. —  
Naffau.
- Gärtner s. Siccama.
- de Gaujal essais historiques sur le Rovergue. 2 b. Limoges 1825.
- Gaupp das alte gesetz der Thüringer. Breslau 1834.
- das alte magdeburgische u. hallische recht. Breslau 1826.
- das schlesische landrecht. Leipzig 1828.
- miscellen des deutschen rechts. Breslau 1830.
- von fehmgerichten mit besonderer rücksicht auf Schlesien. Breslau 1857.
- Gautier de Coinfi bei Méon nouveau recueil 2, 1 ff.
- Gautreksfaga ed. Verelius. Upsala 1664.
- Gddf.: Jacob Grimm geschichte der deutschen sprache. Leipzig 1848.
- Geffcken der bildercatechismus des 15. jh. (mit beilagen). Leipzig 1855.
- Geiener w. (a. 1643) bei Lodtmann de jure p. 106 ff. — Westphalen.
- Geijer: geschichte Schwedens. 3 b. Hamburg 1832-36.
- Svea rikets häfder. (th. 1.) Upsala 1825.
- Geinsheimer hubgericht (a. 1470) bei Buri p. 979 ff. — Isenburg.
- w. (a. 1455). deduction über G. 1737. p. 190 ff. Buri p. 979. weisth.  
1, 490 ff. [5, 239 ff.]
- Geißel der kaiserdom zu Speier. 3 b. Mainz 1826-28.
- Geißpölzheimer dingrodel bei Dürr. weisth. 1, 705 ff. — Elsaß.
- Gellersheimer w.
- Gellert sämtliche schriften. 10 b. Leipzig 1839.
- Gellius noctes atticae.
- Gemeiner chronik der stadt u. des hochstifts Regensburg. 4 th. Regens-  
burg 1816-24.
- Gen. Diemer: genesis u. exodus nach der Milstäter hf. hg. v. Diemer.  
b. 1. Wien 1862.
- Gengenbach, Pamphilus, hg. v. Goedeke. Hannover 1856.
- Gensler geschichte des fränkischen gaues Grabfeld. 2 b. Schleusingen 1802.3.
- Geo.: der heilige Georg bei HP.
- Geöffnete archive für die geschichte des königreichs Baiern. Bamberg  
(München) 1821 ff.
- Geoffroi de Mayence.
- Geographische ephemeriden hg. v. Bertuch. Weimar 1798 ff.
- Georg(isch): corpus juris germanici antiqui . . . consilio Jo. Gottl. Hei-  
necii . . . adornavit Petrus Georgisch. Halle 1738.
- Georgius Acropolita im corpus hist. byz. Paris 1651.
- Georgslied in den fundgruben 1, 10 ff.
- Gerauer w. (a. 1424). weisth. 1, 393. — Catzenelnbogen.
- Gerard de Viane in Fierabras p. XII ff.; publ. p. Tarbé. Reims 1850.
- Gerbert historia silvae nigrae. b. 3 codex diplomaticus. Sanblasien 1783.
- iter alemannicum . . . sequuntur glossaria theotisca. Sanblasien 1765.
- Gercken fragmenta marchica od. sammlung ungedruckter urkunden u.  
nachrichten. 6 th. Wolfenbüttel 1755-63.

- Gericke Schottelius illustratus. Leipzig u. Wolfenbüttel 1718.  
 Germania (von der Hagens) sieh neues jahrbuch.  
 — vierteljahrschrift für deutsche alterthumskunde hg. v. Pfeiffer. Stuttgart 1856-58. Wien 1859 ff.  
 Gernsheimer w. über Frenkfeld. weisth. 1, 483. — Catzenelnbogen.  
 Gervelin bei Myller b. 2.  
 Geschichtsfreund mittheilungen des historischen vereins der fünf orte. Einfielen 1843 ff.  
 Gesta Caroli ed. Ciampi. Florenz 1823.  
 — Dagoberti bei Bouquet 2, 578 ff.  
 — regum Francorum bei Bouquet 2, 539 ff.  
 — Romanorum (lat.): o. o. (1489) fol.  
 — — (deutsch): Augsburg 1489; hg. v. Keller. Quedlinburg 1841.  
 Gesterding urkunden der stadt Greifswalde. 3 b. 1827-29.  
 Gibbon history of the decline and fall of the roman empire. 6 b. London 1776-88.  
 Giesebrecht Gregorius von Tours zehn bücher fränkischer geschichte. 2 b. Berlin 1851.  
 Gildemeister beiträge zur kenntnis des vaterländischen rechts. 2 b. Bremen 1806. 9.  
 Glagolita Clozianus ed. Kopitar. Wien 1836.  
 Gläner holzgericht (a. 1574) bei Stiffer p. 39. — Westphalen.  
 Gleeßer w. bei Günther 4 p. 639 note. — Trier.  
 Glenzer dingtags interrogatoria (a. 1572) bei Günther 5 nr. 175. — Trier.  
 Glück die bei C. J. Caesar vorkommenden keltischen namen. München 1857.  
 Glutzblotzheim geschichte der eidgenossen (b. V. 2 zu Joh. v. Müller). Zürich 1816.  
 S. Goarer w. (a. 1385) bei Günther 3, 599, auch hfl. [weisth. 5, 736 f.]  
 S. G. w. (a. 1640) bei Hofmann p. 147 ff. — Catzenelnbogen.  
 Göbel de statu nobilitatis Germaniae. Helmstädt 1719.  
 Gobelinus Persona cosmodromium bei Meibom 1, 53 ff.  
 Goclenius, Rud., de natura sagarum in purgatione per frigidam aquam innatantium. Marburg 1584.  
 Godet coustumes de Châlons avec commentaires. Châlons 1615.  
 Goldast: alamannicarum rerum scriptores 2 b. Frankfurt 1606.  
 — paraeneticorum veterum pars 1. Lindau 1604.  
 — reichsfatzungen. 2 b. Frankfurt 1712-14.  
 Göller de situ et origine Syracusarum. Leipzig 1818.  
 Golterner w. (a. 1618. 1647) bei Strube 1 bed. 155 p. 365 ff. 371 ff. — Hannover.  
 Gomara, Francisco Lopez de, historia general de las Indias. Antwerpen 1554.  
 Görres das heldenbuch von Iran aus dem Schah Nameh des Firdusi. 2 b. Berlin 1820.

- Gosl. (ft.): die goslarischen statuten hg. v. Göfchen. Berlin 1840.  
 Goslarer berggesetze bei Leibnitz scriptores 3, 535 ff.  
 — gesetze, stadtrecht, leg. Goslar. bei Leibnitz scriptores 3, 484 ff.  
 Gottfried von Monmouth in rerum britannicarum scriptores. Heidelberg 1587. p. 1 ff.  
 Göthe werke vollständige ausgabe letzter hand. 40 b. Stuttgart u. Tübingen 1827-30. 16<sup>o</sup>.  
 Göttingische gelehrte anzeigen. Göttingen 1753 ff.  
 Gottschalk analecta codicis dresdensis. Dresden 1828.  
 Götz von Berlichingen lebensbeschreibung hg. v. Steigerwald. Nürnberg 1731.  
 Goulianof essai sur les hieroglyphes d'Horapollon. Paris 1827.  
 Gr.: Jacob Grimm deutsche grammatik. 4 b. Göttingen 1822 ff., b. 1 in 2., b. 2-4 in 1. ausg. Die citate in 1, 438. 2, 205 gehn auf 1<sup>3</sup>, das in 1, 423 auf einen nachtrag zu 2.  
 Gr. Ruod.: graf Rudolf v. Wh. Grimm. Göttingen 1828. 2. a. 1844.  
 Graevius thesaurus antiquitatum et historiarum Italiae. 30 b. Leiden 1704-23.  
 Graff: althochdeutscher sprachschatz. 6 b. Berlin 1834-42.  
 — die althochdeutschen präpositionen. Königsberg 1824.  
 — Diut. sieh Diutiska.  
 Grågås: codex juris Islandorum antiquissimus ed. J. F. Schlegel. 2 th. Kopenhagen 1829. 30.  
 — (cod. reg.) udg. efter det kongelige bibliotheks haandskrift af Vilh. Finzen. 2 th. Kopenhagen 1852.  
 Gramaye antiquitates Antverpiae. Brüssel 1610.  
 Grafshof commentatio de originibus atque antiquitatibus Muhlhusae Thuringorum. Leipzig u. Görlitz 1749.  
 Grebenhauser w. (a. 1413). weisth. 1, 496 f. — Catzenelnbogen.  
 Grebensteiner salbuch (a. 1571) bei Kopp nr. 86. — Heffen.  
 Greggehofer hofrecht (a. 1387). MB. 23, 262 ff. — Schwaben.  
 Greg.: Hartmann von Aue Gregorius hg. v. Lachmann. Berlin 1838.  
 Greg. tur.: Gregorius turonensis historia ecclesiastica Francorum.  
 Gregorius turonensis opera ed. Ruinart. Paris 1699.  
 Greilsperger hofmarkehehaft (a. 1561) bei Seifried gerichtbarkeit in Baiern. Pest 1791. 1, 230 ff. — Baiern.  
 Grenzhauer w. (15. jh.) bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 9. weisth. 3, 745 ff. — Ifenburg.  
 Grettis saga bei B. Marcusson 4<sup>o</sup>.  
 Grieshaber deutsche predigten des 13. jh. 2 b. Stuttgart 1844. 46.  
 Grimm, Wh., über deutsche runen. Göttingen 1821.  
 — über Freidank in den abh. der Berl. acad. 1850.  
 Grímnismál in Sæm. p. 39 ff.  
 Groenewegen tractatus de legibus abrogatis in Hollandia. ed. 3. Amsterdam 1669.



- de Groot inleyding tot de hollandsche rechtsgeleertheit bevestigt met placaaen . . . door Simon van Groenewegen. Dordrecht 1644.
- Großen- u. Kleinengiefer freidingsartikel bei Noltén de jure p. 173 ff. — ? Braunschweig.
- Großenmunzeler holzgericht (a. 1605) bei Pufendorf observ. I nr. 233. — Schaumburg.
- Grotens geschichte der stadt Northeim hg. v. Reddersen. Einbeck 1807.
- Grottafönggr in Sn. p. 147 ff.; bei Thorl. spec. 5.
- Gruber wörterbuch der altklassischen mythologie u. religion. 3 b. Weimar 1810-14.
- Gruner, Jo. Fr., opuscula. Coburg 1760.
- berichtigung der topographie des sachsen-coburg-meiningischen theils an Coburg. 3 ft. Coburg 1781. 82.
- Gruppen antiq. = observationes.
- de uxore theodisca. Göttingen 1748.
- disceptationes forenses. Leipzig 1737.
- observationes rerum et antiquitatum germanicarum et romanarum. Halle 1763.
- origines et antiquitates hannoveranae. Göttingen 1740.
- teutsche alterthümer zur erläuterung des sächsischen u. schwäbischen land- u. lehenrechts. Hannover 1746.
- Grußenheimer hoverecht bei Schilter cod. jur. feud. p. 369. weisth. I, 673 f. — Elsaß.
- Gruter proverbia belgica in seinem florilegium ethico-politicum I, 2, 91 ff. Frankfurt 1610.
- Gryphiander de weichbildis saxonice commentarius historico-juridicus. Straßburg 1666.
- Guben: jahrbücher des zittauischen stadtschreibers Johannes von Guben hg. v. E. Fr. Haupt. Görlitz 1837.
- Gudenus: codex diplomaticus anecdotorum res moguntinas illustrantium. 5 b. Göttingen 1743. Frankfurt u. Leipzig 1747-58.
- sylloge variorum diplomatariorum. Frankfurt 1728.
- Gugenheimer w. (a. 1487) bei Schneider p. 591 f.; vgl. Jugenheim. — Catzenelnbogen.
- Gudrun bei HP. b. 1; oft nach strophén angeführt.
- Guillaume au courtnez (= G. d'Orange) hfl.
- Guillaume d'Orange publ. p. Jonckbloet. 2 b. Haag 1854.
- Guitecl.: la chanson des Saxons par Jean Bodel publ. p. Fr. Michel Paris 1839.
- Gulapingslög: regis Magni legum reformatoris leges gula-thingenes. Kopenhagen 1817.
- , ältere, überf. bei Paus I. 1.
- Gulich historisch-juristische abb. über die meierdinge des nördlichen Deutschlands. Gießen 1802.
- Gülicher waldw. bei Ritz I, 150. weisth. 2, 772 ff. — Jülich.

Gültinger öffnung.

Gümmerwalder holzgeding (a. 1674) bei Strube 5 bed. 12 p. 255. weisth. 3, 286 ff. — Calenberg.

Gundlingiana. 45 stück. Halle 1715-32.

Gunnlaugs saga ex manuscriptis legati magnæani. Kopenhagen 1775.

Gunther Ligurinus bei Reuber p. 275 ff.; ed. Dümge. Heidelberg 1812.

Günther codex diplomaticus rheno-mosellanus. 5 th. Coblenz 1822-26.

Günthersthaler rechte. weisth. 1, 329 ff. — Schwarzwald.

Gutalagh hg. v. Schildener. Greifswald 1818.

Gute frau bei Haupt 2, 385 ff.

Gyraldus topographia Hiberniae bei Camden anglica normannica. Frankfurt 1603. p. 692 ff.

## H.

Häberlin analecta medii aevi. Nürnberg u. Leipzig 1764.

Habichtswalder bergwerk bei Cassel (a. 1614), acten vom.

Habsburgisches urbarbuch hg. v. Pfeiffer. Stuttgart 1850.

Hadeler landrecht bei Pufendorf observ. 1, 3 ff.

Hadloub gedichte hg. v. Ettmüller. Zürich 1840.

Hagek böhmische chronik verdeutscht durch Sandel. Nürnberg 1697.

Hagener vestenrecht (a. 1513) bei v. Steinen 1, 1271 ff. weisth. 3, 34 ff. — Westphalen.

Hagengericht (a. 1616) bei Führer p. 321. — Westphalen.

Hägerfeh gerichtsbegriff (a. 1711) bei Nolten de sing. p. 148 ff. — Braunschweig.

Hahn: gedichte des 12. und 13. jh. hg. v. H. Quedlinburg 1840.

Hahn, S. F., collectio monumentorum veterum et recentium ineditorum. 2 b. Braunschweig 1724-26.

Haidenfelder w. (a. 1420). Wertheimer ded. nr. 43. weisth. 3, 562 ff. — Franken.

Hainer güterverzeichnis in der heff. zeitschr. 3, 40 ff.

Hak. Hak.: Hakonar saga Hakonarsonar in der Heimskringla b. 5.

Hakonar gôða saga in der Heimskringla b. 1.

Hakonarmâl in der Hakonar gôða saga c. 33.

Halem jetzt geltendes oldenburgisches particularrecht. 3 b. Oldenburg 1804-6.

Halfdanar saga Brönufôstra bei Björner nr. 7.

Hall. lit. ztg.: allgemeine literaturzeitung. Halle 1804 ff.

Hallman, C. I., skrifter (utg. af Stjernstolpe). Stockholm 1820.

Hallwachs commentatio de centena illimitata sive territoriali. Frankfurt 1746.

Haltaus glossarium germanicum medii aevi. Leipzig 1758.

Hamburgisches magazin. Hamburg 1748 ff.

Hamconius Frisia seu de viris rebusque Frisiae illustribus libri duo. Münster 1609.

gebrauch im amte Hamm bei v. Steinen 1, 1805. — Westphalen.

- w. im Hamme (a. 1339) bei Günther 3 nr. 254. weisth. 2, 83 ff. — Trier.  
 Hammer rosenöl oder sagen u. kunden des morgenlandes. 2 b. Stuttgart  
 u. Tübingen 1813.
- Hanauer deduction vom Jofsgrund sieh unter deduction.
- — gegen Bernsdorf: justitia causae hanoicae oder wahrhafte . . vor-  
 stellung, was es umb die von herrn affessor von Bernsdorff extrahierte  
 . . . mandata . . vor eine beschaffenheit habe. Hanau 1703.
- documenta in der beschr. v. Hanau (2. stück).
- Hanaufches magazin vom jahr 1778 ff. Hanau 1779 ff.
- Handstreich: G. Fr. Wagner der h. bis auf spitz u. knopf. Heilbronn 1827.
- Hannöverfche anzeigen. Hannover 1750 ff.
- Hannöverfches magazin. Hannover 1763 ff.
- Hanseatisches magazin hg. v. J. Schmidt. Bremen 1799 ff.
- Hanselmann diplomatischer beweis, daß dem haufe Hohenlohe die landes-  
 heit nicht in dem sog. großen interregno zu theil geworden, sondern  
 schon lange vorher zugestanden. Nürnberg 1751.
- Hansiz Germania sacra. b. 1. 2 Augsburg 1727. b. 3. Wien 1755.
- Happel größte denkwürdigkeiten der welt oder so genannte relationes  
 curiosae. 5 b. Hamburg 1688-91.
- Haralds saga hârfagra in der Heimskringla b. 1.
- der vier Harden recht (a. 1559) bei Dreyer verm. abh. p. 1109 ff. —  
 Nordfriesland.
- Hardenbergfche haus und hofordnung des statthalters Hardenberg zu  
 Braunschweig um 1700.
- Harenberg historia ecclesiae gandersheimensis. Hannover 1734.
- Harsdörffer der große schauplatz jämmerlicher mordgeschichte. Hamburg  
 1656.
- Hartheimer w. (a. 1424). Wertheimer ded. nr. 38. weisth. 3, 553 ff. —  
 Franken.
- Hartknoch alt- und neues Preußen. Frankfurt u. Leipzig 1684.
- Hartmann von Aue die lieder u. büchlein hg. v. Haupt. Leipzig 1842.
- Harzer forstding (a. 1420-1490) bei Leibnitz 3 nr. 21. Frz. Joh. Frdr.  
 Meyer bergwerksverfassung des Harzes im mittelalter. Eisenach 1817.  
 p. 154 ff. weisth. 3, 260 ff. — Braunschweig.
- Hafeder meierding bei Pufendorf introd. p. 783 ff. — Hildesheim.
- Hafelacher hubrecht (a. 1336) bei Schilter cod. jur. feud. p. 371. Schöpllin  
 nr. 966. weisth. 1, 699 ff. — Elsaß.
- Hattemer denkmahle des mittelalters. 3 b. S. Gallen 1844-49.
- Hattinger landfeste. weisth. 3, 45 ff. — Westphalen.
- Hätzl.: liederbuch der Clara Hätzlerin hg. v. Haltaus. Quedlinburg  
 1840.
- Haubold oratio de hastae in jure romano usu symbolico in seinen opuscula  
 academica ed. Wenck 1, 685 ff. Leipzig 1825.
- Haupt: zeitschrift für deutsches alterthum hg. v. M. Haupt. Leipzig  
 1841 ff.

- Haus- u. kindermärchen gesammelt durch die brüder Grimm. 2. a. 3 b. Berlin 1819-22.
- Hausberger dinghofsrecht sieh Niederhausberger dinghofsrecht.
- Hazzi statistische aufschlüsse über das herzogthum Baiern. 4 b. Nürnberg 1801-8.
- HB.: deutsche gedichte des mittelalters hg. v. von der Hagen u. Büfching. (b. 1.) Berlin 1808.
- Hebamme: des getreuen Eckarths unvorsichtige hebamme. Leipzig 1715.
- Hebel allemannische gedichte. 5. a. Aarau 1820.
- Heda, Wilh., historia episcoporum ultrajectensium ed. Buchelius. Utrecht 1642.
- Heddesheimer w. bei Bodm. p. 385. Dahl urk. p. 59 f. — Rheingau.
- Heidelbergische jahrbücher der litteratur. Heidelberg 1808 ff.
- Heidenfelder w. weisth. 3, 562 ff. — Franken.
- Heidenheimer bading (a. 1400. 1482). selecta norimb. 1, 346 ff. weisth. 3, 613 ff. — Franken.
- Heidenreich historia des hauses Schwarzburg. Erfurt 1743.
- Heider gründliche ausführung der reichsstadt Lindau die . . . cedierte reichspfandschaft betreffend. Nürnberg 1643.
- Heimreich nordfriesische chronik hg. v. Falck. 2 th. Tondern 1819.
- Heimskringla edr Noregs konunga sögor af Snorra Sturlufyni. 6 b. Kopenhagen 1777-1826; ed. Peringskiöld: Heims Kringla. b. 1. Stockholm 1697. b. 2. o. o. u. j.
- Heineccius antiquitates germanicae jurisprudentiam patriam illustrantes. 3 b. Kopenhagen u. Leipzig 1772. 73.
- elementa juris germanici. 3. a. 2 b. Halle 1746.
- a. Heinr.: Hartmann von Aue der arme Heinrich hg. v. den gebrüdern Grimm. Berlin 1815.
- Heinrich von Herford sieh Henricus de H.
- de Heinrico bei Köpke p. 97 f.
- Heinzelin von Konstanz hg. v. Pfeiffer. Leipzig 1852.
- Hel.: Heliand poema saxonice ed. Schmeller. München 1830.
- Helbingstadter w. (a. 1410). Wertheimer ded. nr. 45. weisth. 3, 566 ff. — Franken.
- Helbl.: Seifried Helbling bei Haupt 4, 1 ff.
- Heldburger centgerichtsbrauch (a. 1590) bei Röder p. 45 ff. — Thüringen.
- Helfanter w. (a. 1600) bei Ludolf 3, 278. weisth. 2, 267. — Trier.
- Helleviur bei Myller b. 2.
- Helmbr.: meier Helmbrecht bei Haupt 4, 318 ff.
- Helmoldus presbyter chronica Slavorum bei Leibnitz scriptores 2, 537 ff.
- Helf.: Hällinge laghen. Stockholm 1609.
- Helsingborger stadtrecht bei Kofod Ancher lovhistorie 2, 222 ff.
- Helvetische bibliothek oder beyträge zur geschichte des Schweizerlandes. 6 th. Zürich 1735-41.
- Helvetischer almanach für das jahr 1801. Zürich.

- Helvicus jüdische historien. 2 th. Gießen 1611. 12.  
 Henelius Silesiographia renovata. 2 b. Breslau 1704.  
 Henneberger landesordnung von 1539. Meiningen 1720.  
 Hennink de han hg. v. Nic. Meyer. Bremen 1814.  
 leges Henrici I. bei Wilkins p. 299 ff. Canciani 4, 362 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 432 ff.]  
 Henricus de Hervordia bei Bruns beiträge zur erklärang alter hff. Braunschweig 1802. ft. 1 u. 3; hg. v. Potthast. Göttingen 1859.  
 Herant von Wildon vier poetische erzählungen hg. v. Jos. Bergmann. Wien 1841.  
 Herbelot bibliothèque orientale ou dictionnaire universel. nouv. éd. 6 b. Paris 1781-83.  
 Herbort von Fritzlar trojanischer krieg: spaltenzahl nach der Heidelberger hf., verszahl nach der ausg. v. Frommann. Quedlinburg 1837.  
 Herder sämmtliche werke. 45 b. Tübingen 1805-20.  
 Herdiker bursprake (nach 1581), hovesrechte (16. jh.) bei v. Steinen 4, 101 ff. 107 ff. — Westphalen.  
 Herforder stadtrecht, statuten bei Wigand archiv 2, 8 ff.  
 Hermannus contractus chronicon bei Uffermann prodromus b. 1.  
 Hermes oder kritisches jahrbuch der litteratur. Leipzig 1819 ff.  
 Hernbreitinger petersgericht (a. 1460-1506). weisth. 3, 585 ff. — Henneberg.  
 Herodianus historiae ed. Irmisch. 5 b. Leipzig 1789-1805.  
 Herodotus halicarnassensis ed. Schaefer. 3 b. Leipzig 1800-3.  
 Herrad von Landsperg hortus deliciarum hg. v. Engelhardt. Stuttgart u. Tübingen 1818.  
 Herrgott genealogia diplomatica augustae gentis habsburgicae. 3 b. Wien 1737.  
 Hersfelder intelligenzblatt 1802.  
 Hervarar saga ed. Verelius. Upsala 1672; edd. St. Björnfen u. Suhm. Kopenhagen 1785; in den fornaldar sögur 1, 409 ff.  
 Herzmære: Konrad von Würzburg die mähre von der minne hg. v. Roth. Frankfurt 1846.  
 v. d. heselin in GA. b. 2.  
 Hesiodus.  
 Hessische denkwürdigkeiten hg. v. Justi u. Hartmann. 4 b. Marburg 1799-1805.  
 — landesordnungen s. Kleinschmidt.  
 — zeitschr.: zeitschrift des vereins für hessische geschichte u. landeskunde. Kassel 1837 ff.  
 Hessisches lied von Hirnen in myth.<sup>2</sup> p. 329.  
 Hesychius Alexandrinus lexicon ed. Alberti. 2 b. Leiden 1746-66.  
 Heuchelheimer vogteigericht bei Hallwachs p. 84 ff. [weisth. 6, 481 f.] — Hessen.  
 Heumann opuscula quibus varia juris germanici itemque historica et philologica argumenta explicantur. Nürnberg 1747.



- w. zum Heufeils (a. 1491) bei Hallwachs p. 109 f. — Wetterau.  
 Heydemann die elemente der Joachimischen constitution vom jahre 1527.  
 Berlin 1841.  
 Heyne zur Aeneis sieh Virgilius.  
 Hhb.: heldenbuch hg. v. von der Hagen. 2 b. Leipzig 1855.  
 Hiärn, Thomas, esth-, liv- u. kurländische geschichte. Mitau 1794.  
 Hieronymus opera. 9 b. Basel 1553.  
 Hild.: Hildebrandslied in den a. w. 2, 97 ff.  
 Hildburghauser centgerichtsordnung bei Röder p. 66 ff. — Thüringen.  
 Hildebertus cenomanensis epistolae in der bibliotheca veterum patrum 3,  
 174 ff. Paris 1624.  
 w. zu Hilden und Haine. weisth. 3, 8 ff. — Westphalen.  
 Hildesheimer meierding bei Nolten de sing. p. 121 ff. — Hildesheim.  
 Himerius eclogae et declamationes ed. Wernsdorf. Göttingen 1790.  
 Hincmarus remensis opera ed. Sirmond. 2 b. Paris 1645.  
 rechte zu Hirschhorn bei Dahl p. 143 ff. weisth. 1, 443 ff. — Pfalz.  
 Hirzel, Bernh., Sakuntala ein indisches drama. Zürich 1833.  
 Hirzenacher w. (a. 1451) bei Günther 4 nr. 236. weisth. 4, 737 f. — Trier.  
 Histoire littéraire de la France. Paris 1733 ff.  
 Historia S. Cuthberti in den acta Sanctorum Bollandistarum Mart. 3, 97 ff.  
 — ramesiensis bei Gale historiae britannicae scriptores. Oxford 1691.  
 p. 385 ff.  
 Historiae Augustae scriptores bei Sylburg hist. rom. scriptores b. 2.  
 Frankfurt 1588.  
 leges Hlotharii et Eadrici bei Wilkins p. 7 ff. Canciani 4, 230 ff.  
 [Schmid<sup>3</sup> p. 10 ff.]  
 Hocker heilsbronnischer antiquitäten-schatz. Nürnberg 1731.  
 Hocsemius, Joh., Hugo de Cabilone bei Chapeaville qui gesta pontificum  
 leodiensium scripserunt auctores 2, 322 ff. Lüttich 1631.  
 Höfer, A., zeitschrift für die wissenschaft der sprache. 4 b. Berlin  
 1846-54.  
 Höfer, M., etymologisches wörterbuch der . . . in Österreich üblichen  
 mundart. 3 b. Linz 1815.  
 Hoffmann, Fr. W., geschichte der stadt Magdeburg. 3 b. Magdeburg  
 1845-50.  
 Hoffmann, Gottfr. Aug., statuta localia d. i. beschreibung der gerade u.  
 des heergeräthes. Frankfurt u. Leipzig 1733.  
 Hoffmann (Heinr. Aug.): althochdeutsche glossen gesammelt u. hg. v. H.  
 Breslau 1826.  
 — die deutschen gesellschaftslieder des 16. u. 17. jh. Leipzig 1844.  
 — fundgr. sieh fundgruben.  
 — monatschrift von u. für Schlesien. 2 b. Breslau 1829.  
 — u. E. Richter schlesische volkslieder mit melodien. Leipzig 1842.  
 — verzeichnis der altdeutschen hff. der hofbibliothek zu Wien. Leipzig  
 1841.

- Hoffmann (Heinr. Aug.) zeitschr. = H. monatschrift.  
 Hoffmann, J. W., observationum juris germanici libri 2. Frankfurt 1732.  
 Hoffmann, Mart., annales bambergensis episcopatus bei Ludewig scriptores 1, 1 ff.  
 Hofgeismar a. 1568: stadtprotokoll im stadtarchiv zu Hofgeismar. hfl.  
 Hofmann, Joh. Andr., de scabinorum demonstrationibus aliorumque placitis. Marburg 1792.  
 Hofftetter gerichtsw. (a. 1552) bei Schneider p. 570 ff. weisth. 3, 549 ff. — Franken.  
 — kellergericht. selecta norimb. 3, 143 ff. weisth. 3, 542 ff.  
 Hoheneggelfer meierding (a. 1722) bei Noltén de fing. p. 119. 120. 126. 136. weisth. 3, 247 f. — Hildesheim.  
 Hohensteiner thiergarten lehnrecht hfl.; [vgl. festschrift zur 3. hauptversammlung des Harzvereins. Wernigerode 1870. p. 78 ff.]  
 Hohenweiser w. (a. 1481). — Hessen.  
 Holberg: den danke skue-plads deelt udi 7 tomer. Kopenhagen o. j.  
 Holthuser hölting. — Niedersachsen.  
 Holtzmann: indische sagen. 3 b. Karlsruhe 1845-47.  
 — bruchstücke aus Walmiki's Ramajana. Karlsruhe 1841.  
 Holzfelder w. (a. 1473). acta acad. palat. 7, 509 ff. weisth. 2, 233 ff. 834. — Pfalz.  
 Holzkircher w. (a. 1406). Wertheimer ded. nr. 144. — Franken.  
 Holzkirchhauser w. (a. 1449). ibid. nr. 47. weisth. 3, 570 ff. — Franken.  
 Homberger stadtbuch.  
 Homer markenprotocoll (a. 1490) bei Niefert 2, 143 f. weisth. 3, 161. — Westphalen.  
 Homeyer f. v.: glossar zum Sfp.  
 — 2: des Sachsenspiegels zweiter theil erster band. das sächsische lehnrecht u. der richtsteig lehnrechts hg. v. H. Berlin 1842.  
 — juris pomeranici capita quaedam. Berlin 1821.  
 — sieh auch Kolderup-Rosenvinge grundriß.  
 Homil.: the homilies of the anglo-saxon church ed. by Thorpe. (b. 1.) London 1844.  
 Hone the every-day book and table book. 2 b. London 1841.  
 — the year book of daily recreation and information. London 1841.  
 Hontheim: historia trevirensis diplomatica. 3 b. Augsburg 1750.  
 — prodromus historiae trevirensis. 2 b. Augsburg 1757.  
 Horapollo hieroglyphica ed. Leemans. Amsterdam 1835.  
 Horatius eclogae una cum scholiis perpetuis ed. J. M. Geßnerus. Leipzig 1752.  
 Hords saga (Hardar f. Grímkelsönar) bei B. Marcuson 8º.  
 Hormayr geschichte der gefürsteten grafenschaft Tyrol. Tübingen 1806.  
 — herzog Luitpold. gedächtnisrede. München 1831.

- Hormayr taschenbuch für die vaterländische geschichte. Wien 1811 ff.  
(Stuttgart 1820 ff.)
- Horn: king Horn bei Ritson ancient engleish metrical romances 2, 91 ff.  
London 1802.
- Horn et Rimenhild publ. p. Fr. Michel. Paris 1845.
- Horn, J. Gl., leben u. heldengeschichte Friedrichs des streitbaren. Leipzig  
1733.
- Horseler nothholting (a. 1580) bei Niefert 2, 145 ff. — Westphalen.
- Höschel excerpta de legationibus. Augsburg 1603.
- Hottenbacher w. weisth. 2, 130 ff. 4, 717. — Trier.
- Hottinger geschichte der eidgenossen. 2 b. (b. 6. 7 zu Joh. v. Müller).  
Zürich 1825. 27.
- Houard: anciennes loix des François conservées dans les coutumes angloises.  
nouv. éd. 2 b. Rouen 1779.
- traités sur les coutumes anglo-normandes. 4 b. Rouen 1776.
- Hoveden, Rogerus de, bei Savile rerum anglicarum scriptores. Frank-  
furt 1601. p. 401 ff.
- Höxterer statuten von 1403 u. 1514 in der deductio iurium et gravaminum  
urbis Huxariae. 1672; sieh auch statuta huxariensia.
- HP.: der helden buch hg. v. von der Hagen u. Primisser. 2 th. Berlin  
1820. 25.
- (gl.) Hrab.: glossarium Hrabani Mauri bei Eccard fr. or. 2, 950 ff.
- Huchaldus vita Lebuini bei Surius 12. nov.
- Hugdietrich hfl.; einfache verszahl nach Hugdieterichs brautfahrt hg. v.  
Öchle. Öhringen u. Stuttgart 1834.
- Hugo lehrbuch der geschichte des römischen rechts. 7. a. Berlin 1820.
- Hüllmann städtewesen des mittelalters. 4 b. Bonn 1826-29.
- Hund a Sulzemos metropolis salisburgenfis. 3 b. Regensburg 1719.
- Hundszageler w. (a. 1407). — Catzenelnbogen.
- Hunfingoer landrecht von 1252 in pro excol. b. 2 anh.
- Hunter, Wm., historical account of the Pegu. London 1789.
- Hupel topographische nachrichten von Lief- u. Ehstland. 3 b. Riga  
1774-82.
- Hürnen Sifrit bei HP. b. 2.
- Huyd. op St.: Huydecopers aanmerkingen zu Stoke.
- Hyginus de limitibus in den agrimensores.
- Hymn.: hymnorum veteris ecclesiae XXVI interpretatio theodisca ed.  
Jacobus Grimm. Göttingen 1830.

## I.

- Jacobs delectus epigrammatum graecorum. Gotha 1826.  
— sieh auch anthologia.
- Jaffé geschichte des deutschen reichs unter Conrad III. Hannover 1845.
- Jager archief voor nederlandsche taalkunde. Amsterdam 1847 ff.
- Jäger, Carl, Ulm im mittelalter. Stuttgart 1831.

- Jäger, Frz Ant., briefe über die hohe Rhön Frankens. 3 th. Arnstadt u. Rudolstadt 1803.
- Jäger, T. L. U., juristisches magazin für die deutschen reichsstädte. 6 b. Ulm 1790-97.
- Jahrbücher für wissenschaftliche kritik. Stuttgart (Berlin) 1827 ff.
- Jarl Magus saga nach der abschrift ms. germ. berol. 906. 4<sup>o</sup>.
- Ickstadter w. (a. 1483). weisth. 1, 558 f. — Hessen.
- Iduna en skrift for den nordiska fornälderns älfkäre. Stockholm 1813 ff.
- Idunna und Hermode eine alterthumszeitung v. Gräter. Breslau 1812 ff.
- Jegger holzungsartikel (a. 1721) bei Lodtmann de jure p. 117 ff.; vgl. Geiener, Jegerner mark. — Westphalen.
- Jerofchin, Nicolaus von, Deutschordenschronik: spaltenzahl nach der Stuttgarter hf.; sonst nach der ausgabe v. Pfeiffer. Stuttgart 1854.
- Ihre: glossarium suio-gothicum. 2 b. Upsala 1769.
- swenfskt dialect lexicon. Upsala 1766.
- Il.: Homer Ilias.
- Ilzstatter w. (a. 1256). MB. 28<sup>b</sup>, 510. 29<sup>b</sup>, 224. [weisth. 6, 112 ff.]. — Baiern.
- leges Inae bei Wilkins p. 14 ff. Canciani 4, 234 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 20 ff.]
- Ingelheimer w. bei Bodm. p. 384. — Rheingau.
- Ingulphus historiae bei Savile rerum anglicarum scriptores. Frankfurt 1601. p. 850 ff.
- Innocentius III. epistolae sieh unter Baluz.
- Instit.: Justinians institutionen.
- Instrumentum pacis westphalicae in den reichsabschieden th. 3 p. 574 ff. Joh. (agf.) bei Thorpe the anglosaxon version of the holy gospels. London 1842.
- Johannis a Leydis chronicon Hollandiae comitum bei Sweertius rerum belgicarum annales (b. 1). Frankfurt 1620.
- Johannis scriptores rerum moguntiacarum. 3 b. Frankfurt 1722-27.
- Jomsvikinga saga. Kopenhagen 1824; in den fornmannna sögur 11, 1 ff.
- Jonas vita S. Columbani bei Mabillon acta saec. 2.
- Jornandes bei Fr. Lindenbrog diversarum gentium historiae antiquae scriptores tres. Hamburg 1611.
- Joffer w. (a. 1451). ded. vom Jofsgrund nr. 24. — Hanau.
- Journal von u. für Deutschland hg. v. Göckingk, fortg. v. Bibra. jahrg. 1-9. Ellrich u. a. 1784-92.
- von u. für Franken. Nürnberg 1791 ff.
- (Jouy) l'hermite de la chaussée d'Antin ou observations sur les mœurs et les usages parisiens. 5 b. Paris 1816.
- Ir. märchen: sagen u. mährchen von K. v. K. 2 th. Stuttgart u. Tübingen 1847. 49.
- Irlicher w. (a. 1378) bei Günther 4 nr. 438. weisth. 3, 744 f. — Trier.
- Irrg. d. l.: der im irrgarten der liebe herumtaumelnde cavalier. Warnungsstadt 1763.

- Irfcher w. (a. 1497) bei Senckenberg medit. p. 718 ff. weisth. 2, 294 ff.  
— Trier.
- If.: der ahd. Ifidor in der dänischen bibliothec 2, 335 ff. Kopenhagen u. Leipzig 1738.
- Ifangr. f. Reinardus.
- Ifidorus chronicon Gothorum hg. hinter Jornandes.  
— originum libri viginti opera B. Vulcanii. Basel (1577).
- Islendinga sögur. 2 b. Kopenhagen 1829. 30.
- Judeneid, Straßburger, bei Wackernagel Weffobr. p. 51.
- Judicia civitatis Lundoniae bei Wilkins p. 65 ff. Canciani 4, 265 ff.  
[Schmid<sup>2</sup> p. 156 ff.]
- Saxmundi in der lex Frisionum app.
- Judith (griech.) in libri veteris testamenti apocryphi ed. Augusti. Leipzig 1804.  
— (agf.) bei Thwaites heptateuchus. Oxford 1698. p. 21 ff.
- Jugenheimer w. (18. jh.) bei Hallwachs p. 120 ff. 134 ff. Böhm. p. 420 ff.;  
vgl. Gugenheim. — Catzenelnbogen.
- Julianus imp. opera ed. Spanhemius. Leipzig 1696.
- Jülicher polizeiordnung bei Kamptz 3, 119 ff.
- Julius, herz.: die schauspiel des herzogs Heinrich J. von Braunschweig  
hg. v. Holland. Stuttgart 1855.
- (gl.) Jun.: glossae Junii bei Nyerup symbolae ad literaturam teutonicam  
antiquiorem. Kopenhagen 1787. p. 174 ff.
- Jung, C. F., miscellanea. 5 th. Frankfurt u. Leipzig 1739-48.  
— gründliche anweisung was die comitia burggravia in Nürnberg sein . .  
samt einer genealogia von denen burggrafen. 2 th. Onolzbach 1733. 35.
- Jung, J. H., de pacto obstagii . . . apud veteres Batavos. Utrecht  
1762.  
— historiae antiquissimae comitatus bentheimensis libri 3. Hannover u.  
Osnabrück 1773.
- Jungmann slovník český-německý. 5 b. Prag 1835-39.
- Jus bircense f. Biärköa rätt.  
— provinciale alemannicum bei Schilter thesaurus b. 2.  
— flevicense antiquum bei Kofod Ancher lovhistorie b. 2 anh.  
— statutarium reipublicae mindensis. Minden 1674.  
— tremonense bei Dreyer nebenstunden p. 411 ff.; f. auch stat. tremon.  
— vetus frificum in Af. p. 94.
- Justinger Berner chronik hg. v. Stierlin u. Wyß. Bern 1819.
- Justinus historiae philippicae.
- Jüt.: den jydſke lovbog udg. af Kofod Ancher. Kopenhagen 1783.
- Juvavia: nachrichten vom zustande der gegenden u. stadt Juvavia,  
diplomatfcher anhang. Salzburg 1784.
- Juvenalis f. Perſius.
- Iwein von Hartmann von Aue hg. v. Benecke u. Lachmann. Berlin  
1827.
- Grimm's D. R. A. 4. Ausg. QQ



## K.

- K.**, **Ker.**: Keros regula S. Benedicti bei Schilter thesaurus b. 1.  
**Kadlubek chronica Polonorum** ed. Kovnacijs. Warschau 1824.  
**Kaindl** die teutsche sprache aus ihren wurzen. 4 b. Sulzbach 1815-24.  
**Kaiserchronik** nach der Heidelberger hf.; verszählung nach Maßmanns  
 ausg. 3 b. Quedlinburg 1849-54.  
 — Diemer: die K. nach der Vorauer hf. hg. v. Diemer. Wien 1849.  
**Kalevala** hg. v. Lönnrot. 2 b. Helsingfors 1835.  
**Kalewipoeg** eine estnische sage verdeutscht v. Reinthal. 4 h. Dorpat  
 1857-59.  
**Kaltenholzhäuser w.** (a. 1423) bei Reinhard d. j. f. p. 203 ff. weisth. 1,  
 587 f. — Diez.  
**Kaltenfondheimer w.** (a. 1447) bei Schultes beschr. von Henneberg II. 1, 133.  
 weisth. 3, 578 ff. — Henneberg.  
**Kämpfer geschichte u. beschreibung von Japan** hg. v. Dohm. 2 b.  
 Lemgo 1777. 79.  
**v. Kamptz** die provincial- u. statutarischen rechte in der preußischen  
 monarchie. 3 b. Berlin 1826-28.  
**Kanne erste urkunden der geschichte oder allgemeine mythologie.** Bai-  
 reuth 1808.  
**Kantzow Pomerania** hg. v. Kofegarten. 2 b. Greifswald 1816.  
**Karajan deutsche sprachdenkmale des zwölften jahrhunderts.** Wien  
 1846.  
**Karel: roman van Karel den grooten** hg. v. Jonckbloet. Leiden 1844.  
**Karl: Strickers Karl** bei Schilter thesaurus b. 2.  
**Karlmeinet** hg. v. Keller. Stuttgart 1858.  
**Karrer getreue u. vollständige beschreibung u. geschichte der altstadt**  
**Kempton.** Kempton 1828.  
**Kater freier** bei Herant von Wildon p. 33 ff.  
**Katzmair: Jörg Katzmairs denkschrift über die unruhen zu München in**  
**den jahren 1397-1403** hg. v. Schmeller im oberbayerischen archiv 8, 6 ff.  
**Kaufler chron.: reimechronik von Flandern** bei Kaufler denkmäler b. 1.  
 — denkmäler altniederländischer sprache u. litteratur. b. 1 u. 2. Tübingen  
 u. Leipzig 1840. 44.  
**Kehr.** sieh Kaiserchronik.  
**Kedinger landrecht** bei Pufendorf observ. 1, 141 ff.  
**Keilschrift (zählung nach columnen u. zeilen): Benfey die persischen keil-**  
**inschriften.** Leipzig 1847.  
**Keifersberg, Geiler von, christenlich bilgerschaft.** Basel 1512.  
 — narrenschiff. Straßburg 1520; *navicula sive speculum fatuorum.*  
 Straßburg 1511.  
 — f. d. m.: das buch der sünden des munds. Straßburg 1518.  
 — wie ein kaufman sein sol in den brösamlin. Straßburg 1517. bl. 79 ff.  
**Keller, Adalb., erzählungen aus altdeutschen hff.** Stuttgart 1855.

- Keller, Adalb., Romvart beiträge zur kunde mittelalterlicher dichtung aus ital. bibliotheken. Mannheim 1844.
- Kemble codex diplomaticus aevi saxonici. 6 b. London 1839-48.
- the Saxons in England. 2 b. London 1849.
- (gl.) Ker.: glossarium Keronis mit der seitenzählung des cod. sangallensis 911.
- Keßlinger w. (a. 1395) bei Günther 3 nr. 646. weisth. 2, 637 ff. — Cöln.
- Kettner antiquitates quedlinburgenses. Leipzig 1712.
- Keucher (Kaicher) w. (a. 1439), landgericht (15. jh.) bei Orth rechtsh. 3, 709 ff. 687 ff. weisth. 3, 459 ff. 457 ff. — Wetterau.
- Keuren van Delfland: keuren ende ordonnantien van' t hooge Heemraetschap van Delff-landt. Delff 1656.
- Keyferrecht nach der hf. von 1372 hg. v. Endemann. Cassel 1846.
- Kjalnesfinga saga in den Islendinga sögur. Kopenhagen 1847. 2, 395 ff.
- Kilchzartener dingrodel (a. 1395). weisth. 1, 331 ff. — Schwarzwald.
- Kilian etymologicum teutonicae linguae. 2 b. Utrecht 1777.
- Kinderm. sieh haus- u. kindermärchen.
- Kindlinger geschichte der deutschen hörigkeit. Berlin 1818.
- geschichte der familie u. herrschaft von Volmestein. 2 b. Ofnabrück o. j.
- (m. b.): münstersche beiträge. 3 b. Münster 1787.
- sammlung merkwürdiger schriften u. urkunden. Leipzig 1806.
- (mit hoher bandzahl): K.'s hfl. nachlaß.
- King Leir bei Thorpe analecta anglosaxonica. London 1834.
- Kirburger w. (a. 1661) bei Reinhard d. j. f. p. 211 f. weisth. 1, 638 ff. — Naffau.
- Kirchhofer wahrheit u. dichtung. sammlung schweizerischer sprüchwörter. Zürich 1824.
- Kirchner geschichte der stadt Frankfurt a. M. 2 th. Frankfurt 1807. 10.
- Kirdorfer gericht bei Kuchenbecker 3, 94 ff. — Hessen.
- Kirtorfer w. (a. 1339). — Wetterau.
- Kl.: diu klage in Nib.
- Klage Hagen: in der Nibelungen noth hg. v. von der Hagen. Breslau 1820.
- Kleinheidbacher w. (a. 1454) bei Schneider p. 303. — Franken.
- Kleinschmidt sammlung fürstlicher (hessen-cassel.) ordnungen u. ausschreiben. 8 b. Cassel 1767 ff.
- Kleinwelzheimer w. (a. 1533) bei Steiner Seligenstadt p. 365. — Wetterau.
- Klemm allgemeine culturgeschichte der menschheit. 10 b. Leipzig 1843 ff.
- Klenze cognaten u. affinen in der zeitschr. b. 6.
- Kleuker Zend-Avesta. 3 b. Riga 1776-83.
- Klingner sammlungen zum dorf- u. baurenrechte. 4 th. Leipzig 1749-50.
- Klöntrup alphabetisches handbuch der besondern rechte . . . des hochstifts Ofnabrück. 3 b. Ofnabrück 1798-1800.

- Klose darstellung der inneren verhältniffe der stadt Breslau 1458-1526 bei Stenzel scriptores 3, 59 ff.
- Klotzsch das schrotamt aus richtigen quellen des alterthums. Dresden 1766.
- Knichen de sublimi et regio territorii jure synoptica tractatio. 2. a. Frankfurt 1603.
- Knytlinga saga in den fornmannna sögur 11, 177 ff.
- (Koch, J. Ch.,) beiträg zu J. J. Reinhard's juristisch-historischen ausführungen. Gießen 1772.
- Koch, Matth., reise in Tirol. Carlsruhe 1847.
- Koch-Sternfeld beiträge zur teutschen länder-, völker-, sitten- u. staatenkunde. 3 b. Passau (München) 1825-33.
- Kok vaderlandsch woordenboek. Amsterdam 1785-96.
- Kol.: Koloczaer codex altdeutscher gedichte hg. v. Mailath u. Köffinger. Pest 1817.
- Kolderup-Rosenvinge: samling af gamle danske love. 5 b. Kopenhagen 1821-46.
- grundriß der dänischen rechtsgeschichte mit anm. v. Homeyer. Berlin 1825.
- legum regis Canuti M. versio antiqua latina cum textu anglosaxónico. Kopenhagen 1824.
- Kölnische zeitung 1861.
- Königinhofer handschrift sammlung altböhmischer lyrisch-epischer gefänge hg. v. W. Hanka. Prag 1829.
- Königshofen elfassische u. straßburgische chronike hg. v. Schilter. Straßburg 1698.
- Konst- en letterbode, nieuwe algemeene. Haarlem 1801-1853.
- Köpke jahrbücher des deutschen reichs unter Otto I. Berlin 1838.
- Kopp, C. Ph., (mit nr.) ausführliche nachricht von der verfassung der gerichte in den hessen-casselischen landen. 2 th. Cassel 1769-71.
- Kopp, J. A., de jure pignorandi conventionali apud veteres Germanos. Frankfurt 1735.
- Kopp, U. Fr., bilder u. schriften der vorzeit. 2 b. Mannheim 1819. 21.
- bruchstücke zur erläuterung der deutschen geschichte u. rechte. 2 b. Marburg 1800. 1.
- palaeographia critica. Mannheim 1814.
- Kormåks saga sumptibus legati magnæani. Kopenhagen 1832.
- Körte die sprichwörter der Deutschen. Leipzig 1837.
- Köschinger ehaftding (a. 1537). MB. 18, 692 ff. weisth. 3, 631 ff. — Baiern.
- Kosgarten legenden. 2 b. Berlin 1810.
- Kovachich notitia comitatum.
- solennia inauguralia in regno Hungariae. Pest 1790.
- Kraut grundriß zu vorlesungen über das deutsche privatrecht. Göttingen 1830.
- Kremer: genealogische geschichte des alten ardennischen geschlechts (mit cod. dipl.). Frankfurt u. Leipzig 1785.

- Kremer academische beiträge zur gölch- u. bergischen geschichte. 3 b. Mannheim 1769-81.
- Kreis rechtsbegründete vollständige erläuterung des archidiaconalwesens. Helmstädt 1725.
- Kreyßig beiträge zur historie der chur- u. fürstlichen sächsischen lande. 6 b. Altenburg 1754-64.
- Krone: Heinrich von dem Türlin diu Crône hg. v. Scholl. Stuttgart 1852.
- Krotzenburger w. (a. 1365. 1415) bei Kindlinger hörigk. nr. 118. 158. weisth. 3, 503 ff. 507 ff. — Wetterau.
- Kuchenbecker analecta hassiaca. coll. 1-12. Marburg 1728-42.
- Kuhn: zeitschrift für vergleichende sprachforschung. Berlin 1852 ff.
- sagen, gebräuche u. märchen aus Westfalen. 2 th. Leipzig 1859.
- Kulda der aberglauben . . . in der mährischen Walachei bei d'Elv.
- Kulenkamp geschichte der stadt Treysa. Marburg 1806.
- Kulmisch r.: das alte kulmische recht hg. v. C. K. Leman. Berlin 1838.
- w. über Königsfundra im hanauischen mag. 1778. — Rheingau.
- Kurz Österreich unter den königen Ottokar u. Albert I. 2 b. Linz 1816.
- KV. (kämpeviser) mit doppelter zahl = danke viser.
- Kv. mit seitenzahl: et hundrede udvalde danke viser . . . forögede med det andet hundrede viser om danke konger . . . Kopenhagen 1787.
- Kyburger öfning. weisth. 1, 18 ff. — Schweiz.

## L.

- Laber: Hadamar von Laber jagd hg. v. Schmeller. Stuttgart 1850.
- Laborde itinéraire descriptif de l'Espagne. 3. a. 6 b. Paris 1827. 28.
- Lachmann anmerkungen zu den Nibelungen u. zur klage. Berlin 1836.
- auswahl aus den hochdeutschen dichtern des 13. jh. Berlin 1820.
- Lacomblet archiv für die geschichte des Niederrheins. b. 1. 2. Düsseldorf 1832. 57.
- urkundenbuch für die geschichte des Niederrheins. 4 b. Düsseldorf 1840-58.
- Lactantius opera. 2 b. Zweibrücken 1786.
- Lafontaine contes et nouvelles en vers. Paris 1800.
- Lai del freisne in poésies de Marie de France publ. p. Roquefort 1, 138 ff. Paris 1820.
- Laiendoctrinal hg. v. Scheller. Braunschweig 1825.
- Laienspiegel sieh Tengler.
- Lambertus (schafnaburgensis) annales bei Pistorius scriptores b. 1; (ab a. 1039) ed. Krause. Halle 1797.
- Lami ecclesiae florentinae monumenta. 4 b. Florenz 1759 ff.
- Lampr. sieh Alex.
- Lancelot, roman van, uitg. d. Jonckbloet. 2 b. Haag 1846.
- Landau beschreibung des kurfürstenthums Hessen. Kassel 1842.
- beschreibung des Hessengaues. Kassel 1857.

- Landauer w. (a. 1295) bei Schattenmann die Oberheimgeraida. Straßburg 1753. p. 34. weisth. 1, 766 ff. — Pfalz.
- Landbuch der landschaft Davos. Chur 1831.
- des churfürstenthums u. der mark Brandenburg hg. v. Herzberg. Berlin u. Leipzig 1781.
- Landnámabók, -saga: Skálholt 1688; Kopenhagen 1774; in den Islend. sögur 1, 24 ff.
- Landsberger w. (a. 1430) bei Dahl urk. p. 77. weisth. 1, 469 ff. — Pfalz.
- Landslag: Swerikes rijkes landzlagh. Stockholm 1608.
- Lang baierische jahrbücher von 1179-1294. Ansbach 1816.
- Baierns gauen. Nürnberg 1830.
- geschichte herzog Ludwig des bärtigen von Baiern. Nürnberg 1821.
- neuere geschichte des fürstenthums Baireuth. 3 th. Göttingen 1793. Nürnberg 1811.
- regesta five rerum boicarum autographa. 13 b. München 1822-54.
- Langebek scriptores rerum danicarum. Kopenhagen 1772 ff.
- Langenholtenfer hegegericht (a. 1651) bei Pufendorf introd. p. 786. — Hildesheim.
- lex Langobardorum bei Georgisch c. 913 ff. [MGLL IV].
- Lanzelet von Ulrich von Zatzikhoven hg. v. Hahn. Frankfurt 1845.
- cout. de Laon im coutumier général 2, 455 ff.
- Lappenberg geschichte von England. 2 b. Hamburg 1834.
- hamburgisches urkundenbuch. b. 1. Hamburg 1842.
- Lafiez de diis Samogitarum caeterorumque Sarmatarum. Basel 1615.
- Lat. ged.: lateinische gedichte des 10. u. 11. jh. hg. v. Jac. Grimm u. Schmeller. Göttingen 1838.
- Lauensteiner vogtgeding bei Grupen origines p. 246 ff. weisth. 3, 271 ff. — Hannover.
- Lauestatter w. (a. 1446) bei Bodm. p. 267. — Rheingau.
- Laukener w. (a. 1395. 1428). weisth. 3, 500 ff. — Nassau.
- Laukhard leben u. thaten des rheingrafen Carl Magnus. o. o. 1798.
- Lauterbacher w. (vor 1589). weisth. 3, 368 ff. — Hessen.
- Lauze, W., leben u. thaten Philippi Magnanimi in der heff. zeitschr. suppl. zu b. 2 u. 3.
- Laxdœla saga sumptibus legati magnæani. Kopenhagen 1826.
- Leber Wiens kaiferliches zeughaus. Leipzig 1846.
- Ledderhose kleine schriften. 5 th. Marburg 1787-95.
- Ledebur allgemeines archiv für die geschichtskunde des preußischen staats. Berlin 1830 ff.
- Legenda aurea Jacobi de voragine. o. o. u. j. (1509).
- Legendes of the lakes or sayings and doings at Killearney by Crofton Croker. 2 b. London 1829.
- Legrand: fabliaux ou contes du 12. et du 13. siècle. 4 b. Paris 1779-81.
- histoire de la vie privée des François. 3 b. Paris 1815.
- Lehmann, Chr., chronica der freyen reichsstadt Speyer. Frankfurt 1698.



- Lehmann, Joh. Gottfr., anmerkung über das hollsteinische landrecht. Glückstadt 1736.
- Leibnitz scriptores rerum brunsvicensium. 3 b. Hannover 1707-11.  
— sieh auch Goslar.
- Leichenverbr.: Jacob Grimm über das verbrennen der leichen in den abh. der Berl. acad. 1849.
- Leipz. av.: der Leipziger avanturier. 2 th. Frankfurt u. Leipzig 1756.
- Lembke geschichte von Spanien. (b. 1.) Hamburg 1831.
- Lengfurter w. (a. 1448). Wertheimer ded. nr. 49. weisth. 3, 574 f. — Franken.
- Lennep abhandlung von der leyhe zu landfriedelrecht. Marburg 1769.
- Leo die malbergische glossen. 2 th. Halle 1842. 45.  
— geschichte der italienischen staaten. 5 b. Hamburg 1829-32.  
— rectitudines singularum personarum. Halle 1842.
- Lepechin reisen durch Rußland. 3 th. Altenburg 1774-83.
- Lerfner der weitberühmten . . . stadt Franckfurt am Mayn chronica. 2 b. Frankfurt 1706.
- Lessing sämtliche schriften hg. v. Lachmann. 13 b. Berlin 1838-40.
- Letanie bei Maßmann deutsche gedichte p. 43 ff.
- Letter markprotocoll (a. 1522) bei Kindlinger m. b. 2, 362 ff. weisth. 3, 143 ff. — Westphalen.
- Letzner historia Caroli magni. Hildesheim 1602.  
— kurze, einfältige u. ordentliche beschreibung des klosters Heina in Hessen gelegen. Mühlhausen 1587.
- Leukfeld antiquitates bursfeldenses (= antiq. north.). Wolfenbüttel 1713.  
— antiquitates halberstadtenses. Wolfenbüttel 1714.  
— antiquitates poelndenses. Wolfenbüttel 1707.  
— antiquitates praemonstratenfes oder historische nachrichten von den klöstern S. Maria in Magdeburg . . . Magdeburg u. Leipzig 1721.
- Leutsch markgraf Gero. Leipzig 1828.
- Levercus: ein bruchstück aus Albrecht von Halberstadt bei Haupt 11, 358 ff.
- Lexicon mythologicum in der Edda ed. havn. b. 3.
- Leyser predigten des 13. u. 14. jh. Quedlinburg 1838.
- Libri feudorum hinter den ausgaben des corpus juris civilis.
- Lichtenberg vermischte schriften. 9 b. Göttingen 1800-6.
- Lichtenstein, Ulrich von: (einfache zahl) frauendienst bearb. v. L. Tieck. Stuttgart 1812; (doppelte zahl) hg. v. Lachmann. Berlin 1841.
- Liebe zufällige nachlese zu Heinrichs des erleuchteten lebensbeschreibung. Altenburg o. j.
- Liebrecht der pentamerone. 2 b. Breslau 1846.
- Limborch: Heinric en Margriete van L. hg. v. Bergh. 2 th. Leiden 1846. 47.
- Limburger chronik: fasti limburgenses . . . Wetzlar 1720.  
— w. (a. 1374). Limb. chronik p. 74 ff. weisth. 1, 827 ff. — Wetterau.

- Lindauer maiengericht bei Heider p. 801 ff. — Schwaben.  
 Lindenblatt: jahrbücher Johannes Lindenblatts hg. v. Voigt u. Schubert.  
 Königsberg 1823.  
 (gl.) Lindenbr.: glossae lindenbrogianae bei Eccard fr. or. 2, 991 ff.  
 Lindenbrog: scriptores rerum germanicarum septentrionalium. Frankfurt  
 1609.  
 — script. rer. germ. sept. ed. J. A. Fabricius. Hamburg 1706.  
 — codex legum antiquarum. Frankfurt 1613.  
 — privilegia archiecclesiae hammaburgensis in seinen scriptores p. 145 ff.  
 Lindenfelder salbuch.  
 Linger bauer Sprache (a. 1562) bei Piper p. 170 ff. — Westphalen.  
 — holting (a. 1590) bei Lottmann de jure p. 67 ff.  
 Lippinkhufer holting (a. 1576) bei Piper nr. 5 p. 222 ff. — Westphalen.  
 gl. Lipf.: glossae Lipsii bei Lipsius opera omnia. Antwerpen 1637. 2,  
 494 ff.  
 Lisch: jahrbücher des vereins für mecklenburgische geschichte u. alter-  
 thumskunde. Schwerin 1836 ff.  
 — Friderico-Francisceum od. großherzogl. alterthümer-sammlung aus der  
 altgerm. u. slav. zeit Mecklenburgs zu Ludwigslust. Leipzig 1837.  
 Listorfer (Liesdorfer) w. weisth. 2, 13 ff. — Trier.  
 Lit. anz.: neuer literarischer anzeiger. München 1806. 7. Tübingen 1808.  
 Lit. Brocm. sieh Br.  
 Littge hoop dat nestkieken ein gedicht in niedersächsisch-plattdeutscher  
 mundart. Berlin 1849.  
 leges Liutprandi bei Georgisch c. 1045 ff. [MGLL IV p. 404 f.]  
 Liutprandus antapodosis bei Muratori scriptores II. 1, 423 ff.  
 Livius historiae ed. Tafel. 3 b. Stuttgart 1824. 25.  
 Livländische reimchronik (nach spalten) hg. v. L. Bergmann. Riga 1817;  
 (nach versen) hg. v. Pfeiffer. Stuttgart 1844.  
 Lobeck de microcosmo et macrocosmo. Königsberg 1827.  
 Loccenius antiquitatum sueco-gothicarum libri 3. 3. a. Upsala 1670.  
 — Sveciae regni leges provinciales. Stockholm 1672.  
 Lottmann, C. G. Wh., acta ofnabrugensia. 3 th. Ofnabrück 1778.  
 Lottmann, J. Fr. Aug., de jure Holzgravioli praesertim in episcopatu  
 ofnabrugensi. Lemgo 1770.  
 Loener hofrecht. weisth. 3, 145 ff. — Westphalen.  
 Logau deutscher sinnetichte drei tausend. Breslau (1654).  
 Lohengrin hg. v. J. Görres. Heidelberg 1813.  
 Loix et statuts du pais de Vaud. Bern 1616.  
 Lonniger w. (a. 1489) bei Günther 4 nr. 379. — Trier.  
 Lorcher gerichtsw. (a. 1331) bei Bodm. p. 267. — Rheingau.  
 Lori geschichte des Lechrains. 2. (einz.) b. o. o. u. j.  
 Lorsche w. und wildbann (a. 1423) bei Dahl p. 54. 60. weisth. 1, 463 ff.  
 — Pfalz.  
 leges Lotharii bei Georgisch c. 1215 ff. [MGLL IV p. 540 ff.]

- Löw über die markgenossenschaften. Heidelberg 1829.  
 Lowbuch, das jütische, in hollsteinischer sprache . . . benebst des herrn  
 Blütings glossa. 3 th. Flensburg 1717.  
 Löwensteiner vogtgericht bei Kopp nr. 93. — Heffen.  
 Lf.: liederfaal hg. v. Laßberg. 3 b. 1820-25.  
 Lübisches recht: Dav. Mevius commentarii in jus lubecense. ed. 4. Frank-  
 furt u. Leipzig 1700.  
 Lucianus opera. 10 b. Zweibrücken 1789-91; ed. Schmieder. 2 b.  
 Halle 1800. 1.  
 Lucilius sieh Perſius.  
 Luden geschichte des teutschen volkes. 12 b. Gotha 1825-37.  
 Ludewig de jure clientelari Germanorum. Halle 1717.  
 — reliquiae manuscriptorum omnis aevi. 12 b. Frankfurt u. Leipzig  
 1720-41.  
 — scriptores rerum episcopatus bambergensis. 2 b. Frankfurt u. Leipzig  
 1718.  
 Ludolf variae observationes forenses. b. 3 appendix. Wetzlar 1734.  
 h. Ludwig: das leben des heiligen L. überf. v. Frdr. Ködiz von Salfeld  
 hg. v. H. Rückert. Leipzig 1851.  
 Ludwigslied in den fundgruben 1, 6 ff.  
 Lunder stadtrecht bei Kofod Ancher lövhistorie 2, 222 ff.  
 Lüneburger statuten bei Pufendorf observ. 4, 624 ff.  
 Lünig corpus juris feudalis germanici. 3 b. Frankfurt u. Leipzig 1727.  
 — deutsches reichsarchiv. 24 b. Leipzig 1713-22.  
 — spicilegium ecclesiasticum des deutschen reichsarchivs. 4 b. 3 contin.  
 Leipzig 1716.  
 Lüntzel die bäuerlichen lasten im fürstenthum Hildesheim. Hildesheim  
 1830.  
 Lupi codex diplomaticus civitatis et ecclesiae bergomatis. 2 b. Bergamo  
 1784-99.  
 Lufsheimer w. weisth. 1, 450 ff. — Pfalz.  
 Lutfullah autobiography of a mohamedan gentleman. London 1857.  
 Luther briefe hg. v. de Wette. 5 b. Berlin 1825-28.  
 — colloquia oder tischreden. Frankfurt am Mayn 1571.  
 — sprichwörter aus seinen schriften gesammelt von Heufeler. Leipzig  
 1824.  
 Luttinger hofrecht. weisth. 4, 787. — Cleve.  
 Lydus de magistratibus reipublicae romanae ed. Fuß. Paris 1811.  
 Lye dictionary saxonico- et gothico-latinum. 2 b. London 1772.

## M.

- Mabillon acta sanctorum ordinis S. Benedicti. 9 b. Venedig 1733-40.  
 — annales ordinis S. Benedicti. 6 b. Paris 1703-39.  
 — de liturgia gallicana libri 3. Paris 1685.  
 — de re diplomatica. Paris 1681; supplementum. Paris 1704.

- Mabillon museum italicum seu collectio veterum scriptorum ex bibliothecis italicis eruta. 2 b. Paris 1687-89.
- vetera analecta seu collectio veterum aliquot operum et opusculorum omnis generis. nov. ed. Paris 1723.
- Mabinogion ed. by lady Charl. Gueft. 2 b. London 1838-40.
- Macchiavelli.
- Maciejowski: flavische rechtsgeschichte überf. v. Buß. 4 th. Stuttgart u. Leipzig 1835-39.
- disquisitio de origine stipulationis. Warschau 1827.
- Macrobius opera. 2 b. Zweibrücken 1788.
- Mader: reichsritterschaftliches magazin. 13 th. Erlangen 1781-90.
- sichere nachrichten von der burg Friedberg. 3 th. Lauterbach 1766-74.
- Maerlant: spiegel historiael uitg. d. Clignett en Steenwinkel. 4 b. Leiden 1784-1849.
- sieh auch avondst.
- Maffei istoria diplomatica. Mantua 1727.
- Magdeburger holzordnung (a. 1662) bei Stiffer p. 208.
- weichb. sieh sächsisches weichbild.
- Magnum chronicon belgicum bei Pistorius scriptores 3, 1 ff.
- Magnusen, Finn, den ældre Edda. 4 b. Kopenhagen 1821-23.
- eddalæren. 4 th. Kopenhagen 1824-26.
- Mai und Beaför hg. v. Pfeiffer. Leipzig 1848.
- Majer, Friedr.: geschichte der ordalien. Jena 1795.
- allgemeines mythologisches lexicon. abth. 1 b. 1. 2. Weimar 1803. 4.
- mythologisches taschenbuch. 2 b. Weimar 1811. 13.
- Mailath magyarische sagen u. märchen. 2. a. 2 b. Stuttgart u. Tübingen 1837.
- Mainzer erblandhofämter w. bei Bodm. p. 801. weisth. 1, 530 ff. — Rheingau.
- waltpodenrechte bei Gudenus 2, 495 ff. weisth. 1, 532 f.
- Makaris in carminum epicorum germanicorum nederlandicorum saec. 13. et 14. fragmenta ed. Deycks. Münster 1858.
- Malbergische glosse in der lex sal., sieh auch unter Leo.
- Malleolus, Felix, dialogus de nobilitate et rusticitate bei Bürgermeister bibliotheca ordinis equestris b. 2. Ulm 1720.
- record de Malmedy.
- Malte-Brun annales des voyages, de la géographie et de l'histoire. Paris 1807 ff.
- Mannert: geographisch-historisch-statistisches zeitungsexicon von W. Jäger neu bearb. v. M. 3 b. Nürnberg 1805-11.
- Manfi sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio. 31 b. Florenz u. Venedig 1759-98.
- Manfo Sparta. 3 b. Leipzig 1805.
- Mar.: Wernher Maria (einfache zahl) hg. v. Ötter. Nürnberg u. Altdorf 1802; (doppelte zahl) in den fundgruben 2, 147 ff.

- Mar. leg.: Marienlegenden hg. v. Pfeiffer. Stuttgart 1846.
- Marbach beschreibung von Schöneck. 2 th. Schneeberg 1731. 32.
- Marburgische beyträge zur gelehrsamkeit. 5 stück. Marburg 1749. 50.
- Marcellus burdigalensis ed. Janus Cornarius. Basel 1536.
- Marculf sieh Bignon. [MG Formulae p. 32 ff.]
- Marcusson, Biörn, agiætar fornmanna sögur. Hôlar 1756. 8°.
- nockrer margfrooder sögupættur Islendinga. Hôlar 1756. 4°.
- Mære von der grasmaget nach der abschr. ms. germ. berol. 909. 4°; vgl. Hätzl. p. 279 ff.
- Margar. van Limburg: een schoone historie van M. v. L. Amsterdam 1798; sieh auch Limborch.
- öffnung von Margareten.
- Marianus Scotus chronica (cum Dodechini continuatione) bei Pistorius scriptores 1, 448 ff.
- Marienfelder hausgenossenrecht.
- Markhaidenfelder w. sieh Heidenfelder w.
- Marköbeler w. (a. 1680). — Hanau.
- Martène thesaurus anecdotorum novus seu collectio monumentorum. 5 b. Paris 1717.
- et Durand veterum scriptorum et monumentorum amplissima collectio. 9 b. Paris 1724-33.
- Martialis epigrammata. 2 b. Zweibrücken 1784.
- Martina von Hugo von Langenstein nach der Basler hf.
- Martinus Gallus chronicon ed. Bandtke. Warschau 1824.
- Martius von dem rechtszustande unter den ureinwohnern Brasiliens. München 1832.
- Mascov, Gf., notitia juris et judiciorum brunsvico-luneburgicorum. Göttingen 1738.
- Mascov, Joh. Jac., geschichte der Teutschen. 2 b. Leipzig 1726.
- Maßmann: denkmäler deutscher sprache u. literatur. München 1827.
- das zeitbuch des Eike von Repgowe. Stuttgart 1857.
- deutsche gedichte des 12. jh. Quedlinburg 1837.
- Matthaeus Paris historia ed. Wats. Paris 1644.
- Matthaeus westmonasteriensis flores historiarum. Frankfurt 1601.
- Matthaeus, Ant., de jure gladii tractatus et de toparchis qui exercent id in dioecesi ultrajectina. Leiden 1689.
- de nobilitate libri quatuor. Franeker 1698.
- Matzendorfer dingrodel.
- Mauer (Mure) bei Zürich, rechte der hofjünger zu, erneuert a. 1543; vgl. Fießlin im hamb. mag. 1753. 12, 154 ff. weisth. 1, 43 ff. — Schweiz.
- Mauermünsterer w. bei Schöpflin 1, 227 f. — Elsaß.
- Maurer geschichte des altgermanischen gerichtsverfahrens. Heidelberg 1824.
- Mazocchi commentarii in regii herculanensis musei aeneas tabulas heracleenses. 2 b. Neapel 1754. 55.



- MB.: monumenta boica. München 1763 ff.  
 coust. de Meaux im coutumier général 3, 381 ff.  
 Mechtelnhaufer w. (a. 1479) bei Wettermann p. 52. Hallwachs p. 110 f. weisth. 1, 545 ff. — Wetterau.  
 Meckesheimer centw. (a. 1561) bei Alef app. p. 9. — Pfalz.  
 Meddersheimer w. (a. 1514) bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 15. weisth. 4, 722 ff. — Pfalz.  
 Megenberg, Konrad von, das buch der natur hg. v. Pfeiffer. Stuttgart 1861.  
 Megiser annales Carinthiae. Leipzig 1612.  
 Meibom rerum germanicarum tomi 3. Helmstädt 1688.  
 Meichelbeck historia frisingensis. 2 b. Augsburg 1724. 29.  
 Meichsner decisiones camerales. 2. a. 2 b. Mainz 1663.  
 Meier u. Schömann der attische proceß. Halle 1824.  
 Meiners allgemeine kritische geschichte der religionen. 2 b. Hannover 1806. 7.  
 Meinert alte teutsche volkslieder in der mundart des Kuhländchens. Wien u. Hamburg 1817.  
 Meister Alexander bei Myller b. 2.  
 Meister, Geo. Jak. Friedr., principia juris criminalis. Leipzig 1789.  
 Meißer holzding (a. 1516) bei Piper nr. 6 p. 244 ff. — Westphalen.  
 Melander jocorum atque seriorum libri duo. Schmalkalden 1611.  
 Melrichstadter w. (a. 1523) bei J. P. Reinhard beyträge 3, 154 ff. weisth. 3, 890 ff. — Franken.  
 Membriser w. (a. 1585) bei Steiner Alzenau p. 251. — Wetterau.  
 Mémoires de l'académie celtique. Paris 1807 ff.  
 — et dissertations publ. p. la société royale des antiquaires de France. Paris 1817 ff.  
 Memorias de la real academia de la historia. Madrid 1796 ff.  
 Ménagier de Paris (a. 1486).  
 Menagius, Aegidius, juris civilis amoenitates. Paris 1664.  
 Menchinger vogtsrecht (a. 1441) bei Tröltzsch 1, 222 ff. — Schwaben.  
 Mencken scriptores rerum germanicarum praecipue saxonicarum. 3 b. Leipzig 1728-30.  
 Mendoza, Diego Hurtado de, guerra de Granada. Valencia 1776.  
 Menochius, Jac., confilia. 13 b. Frankfurt 1604-9.  
 Mensfelder w. (a. 1516) bei Reinhard ausführ. 1, 56. — Wetterau.  
 Méon: fabliaux et contes publ. p. Barbazan nouv. éd. par Méon. 4 b. Paris 1808.  
 — nouveau recueil de fabliaux et contes inédits. Paris 1823.  
 lex Merciorum bei Wilkins p. 64. 72. Canciani 4, 265. 269. [Schmid<sup>2</sup> p. 398.]  
 Merigarto hg. v. H. Hoffmann. Prag 1834.  
 Merkel lex falica mit einer vorrede von Jacob Grimm. Berlin 1850.  
 Merseburger güterregister bei Försternann neue mittheilungen aus dem gebiet hist. antiquar. forschung 2, 364 ff.  
 cout. de Metz (de l'évêché de M.) im coutumier général 2, 414 ff.

- Meurer jagd- u. forstrecht. Frankfurt 1576.
- Meusel der geschichtsforscher. 7 b. Halle 1775-79.
- [MG Capitularia: monumenta Germaniae historica. legum sectio II: capitularia regum Francorum ed. A. Boretius et V. Krause. 2 b. Hannover 1881-93.
- MG Concilia: monumenta Germaniae historica. legum sectio III: concilia b. 1: concilia aevi merovingici rec. Maaßen. Hannover 1893.
- MG Formulae: monumenta Germaniae historica: formulae merovingici et karolini aevi ed. Zeumer. Hannover 1886.
- MG Leges: monumenta Germaniae historica: legum b. 1-5. Hannover 1835-83.]
- Mhd. wb.: Benecke-Müller mittelhochdeutsches wörterbuch. b. 1. Leipzig 1854.
- Michalo de moribus Tartarorum, Lituanorum et Moschorum fragmenta. Basel 1615.
- Michel histoire des races maudites de la France et de l'Espagne. 2 b. Paris 1847.
- Michelet l'histoire de France. Paris 1833 ff.
- Michelsen der ehemalige oberhof zu Lübeck und seine rechtsprüche. Altona 1839.
- über altnordisches armenrecht bei Dalwigk 2, 117 ff. 3, 68 ff.
- Micrälius altes Pommern. Stettin 1639.
- Mieris groot charterboek der graaven van Holland. 4 th. Leiden 1754-56.
- Miklosich radices linguae slovenicae. Leipzig 1845.
- Mille et une nuits trad. p. Galland. 9 b. Paris 1806.
- Mindener codex diplomaticus in den westphälischen provinzialblättern I. 1.
- Minden-Ravensberger eigenthumsordnung bei Weddigen mag. h. 14.
- Minstrelsy of the scottish border (ed. by W. Scott). 4. a. 3 b. Edinburgh 1810.
- Miraeus codex donationum piarum. Brüssel 1624.
- diplomatum belgicorum libri 2. Brüssel 1627.
- diplomatum belgicorum nova collectio in den opera dipl. b. 3. 4.
- not. Belg. in den opera dipl. b. 1.
- opera diplomatica et historica. 2. a. 4 b. Brüssel 1723-35.
- Misc. sieh Docen.
- Mittermaier grundsätze des gemeinen deutschen privatrechts. Heidelberg 3. a. 1827. 4. a. 1830.
- Modestinus in den Dig.
- Molbech dansk dialect-lexikon. Kopenhagen 1841.
- historisk tidskrift. Kopenhagen 1840 ff.
- nordisk tidskrift for historie, literatur og konst. Kopenhagen 1827 ff.
- Mone: anzeiger für kunde der teutschen vorzeit (des deutschen mittelalters) hg. v. (Aufseß u.) Mone. München 1832. Nürnberg 1833. 34. Karlsruhe 1835 ff.
- (agf. gl.) in seinen quellen u. forschungen p. 310 ff.

- Mone badisches archiv. 2 b. Carlsruhe 1826. 27.
- geschichte des heidenthums im nördlichen Europa. 2 b. Leipzig u. Darmstadt 1822. 23.
- quellen u. forschungen zur geschichte der teutschen literatur u. sprache. (b. 1.) Aachen u. Leipzig 1830.
- unterfuchungen zur geschichte der teutschen heldensage. Quedlinburg 1836.
- Monjoier scheffenw. (a. 1600). weisth. 4, 788 f. — Jülich.
- Monrer w. (a. 1260) bei Bodm. p. 775. weisth. 3, 620 f. — Thüringen.
- (gl.) Monf.: glossae monscenses bei Bern. Pez thesaurus 1, 319 ff.
- Monstrelet chroniques bei Buchon b. 26 ff.
- Montevilla: Johannis de M. curieuse reiß-beschreibung . . . ehemals gedruckt zu Cölln, jetzt von neuem aufgelegt. o. j.
- Montfaucon les monuments de la monarchie française. 5 b. Paris 1729-33.
- cout. de Montroeuil im coutumier général 1, 138 ff.
- Monumenta aquensia ed. Moriondus. 2 b. Turin 1789. 90.
- zollerana hg. v. Stillfried u. Märcker. b. 1-7. Berlin 1852-61.
- Monuments de la monarchie fr. sieh Montfaucon.
- Monzinger gerichtsbuch bei Senckenberg c. j. g. I. 2 nr. 13. — Mainz.
- Morena historia rerum laudensium bei Leibnitz scriptores 1, 806 ff.
- Mörfelder w. (18. jh.) bei Hallwachs p. 126 ff. Böhm. p. 416 ff. weisth. 1, 488 ff. — Catzenelnbogen.
- Mörler markordnung (a. 1539) bei Schazmann nr. 3. — Hessen.
- Morolf: die zwei gedichte von Salomon u. Morolf bei HB.
- Morolt: das erste der unter Morolf genannten gedichte.
- Moser, Fr. C. v., deduction zur vertheidigung der reichsfreyheit der gemeinden Sulzbach u. Soden gegen Churmainz u. Frankfurt a. M. 1753.
- teutsches hofrecht. 2 th. Frankfurt 1754.
- Möser: ofnabrückische geschichte. 2 th. mit urkunden. 3. a. Berlin u. Stettin 1819.
- patriotische phantasien. 4 th. 2. a. Berlin 1778-86.
- sämtliche werke neu geordnet durch Abeken. 10 b. Berlin 1842. 43.
- vermischte schriften hg. v. Nicolai. th. 1. Berlin u. Stettin 1797.
- MS.: sammlung von minnesingern (hg. v. Bodmer u. Breitingen). 2 b. Zürich 1758. 59.
- MSH.: minnesinger hg. v. von der Hagen. 4 b. Leipzig 1833.
- Mf. bibl. reg. (parif.) 7188 nach einer abschrift Jacob Grimms.
- Mügleins chronik von Ungarn bei Kovachich sammlung kleiner stücke zur ungrischen geschichte 1, 1 ff. Ofen 1805.
- Mühlbacher dorfeinigung (a. 1577). — Hessen.
- Mülhauser stat. sieh Grafshof.
- Müllenhoff sagen, märchen u. lieder der herzogthümer Schleswig, Holstein u. Lauenburg. Kiel 1845.

- Müller, Friedr.: siebenbürgische sagen. Kronstadt 1857.  
 — beitrug zur geschichte des hexenglaubens u. des hexenprocesses in Siebenbürgen. Braunschweig 1854.  
 Müller, Hieron., über den verkauf öffentlicher erbe. Hamburg 1747.  
 Müller, Johannes v., geschichten schweizerischer eidgenossenschaft. b. I-V. 1. Leipzig 1806.  
 Müller, Joh. Joach., des heil. römischen reichs teutscher nation reichstags theatrum. Jena 1713.  
 Müller, Joh. Seb., annalen des hauses Sachsen von 1400-1700. Leipzig 1701.  
 Müller, Jos., beytrag zur bestimmung der gränzen zwischen den Franken u. Sachsen der vorzeit. Duisburg u. Essen 1804.  
 Müller, Otfr., die Dorier. 2 b. Breslau 1824.  
 — die Etrusker. 2 b. Breslau 1829.  
 — geschichte der griechischen literatur. 2 b. Breslau 1841.  
 — Orchomenos u. die Minyer. Breslau 1820.  
 — prolegomena zu einer wissenschaftlichen mythologie. Göttingen 1825.  
 — rec. von Niebuhr röm. gesch. in der hall. lit. ztg. 1829 p. 353 ff.  
 Müller, Peter Erasmus: sagabibliothek. 3 b. Kopenhagen 1817-20.  
 — (om Saxos kilderne) kritisk underfølgelse af Danmarks og Norges sagnhistorie. Kopenhagen 1823.  
 — kritisk underfølgelse af Saxos histories fyv sidste böger. Kopenhagen 1830.  
 Müller, Sam., chronik von Sangerhausen. Leipzig 1731.  
 Müller, Wilh.: neugriechische volkslieder gesf. u. hg. v. Fauriel, überf. v. W. M. 2 b. Leipzig 1825.  
 Münchweiler Pirmans w. bei Cramer observ. 2, 281 ff. — Pfalz.  
 Münster, Seb., cosmographie. Basel 1559.  
 Münsterer (Gregorienthaler) vogteirecht (a. 1339) bei Schöpflin nr. 980. weisth. 4, 183 ff. — Elsaß.  
 Münstermeinfelder w. (a. 1372) bei Günther 3 nr. 542. weisth. 2, 456 ff. — Trier.  
 Muratori: rerum italicarum scriptores. 25 b. Mailand 1723-51.  
 — antiquitates italicæ medii ævi. 6 b. Mailand 1738-42.  
 — trattato dell' antichità estensi ed italiane. 2 b. Modena 1717-40.  
 Murawiew reise durch Turkomanien nach Chiwa überf. v. Strahl. 2 th. Berlin 1824.  
 Musæus volksmärchen hg. v. Jacobs. 5 b. Gotha 1826.  
 Museum für altdutsche litteratur u. kunst hg. v. von der Hagen, Docen u. Büsching. 2 b. Berlin 1809. 11.  
 Muskatpl.: lieder Muskatbluts hg. v. Groote. Cöln 1852.  
 Muspilli hg. v. Schmeller. München 1832.  
 Myller sammlung deutscher gedichte aus dem 12., 13. u. 14. jh. 3 b. Berlin 1784. 85.  
 Myft.: deutsche mystiker hg. v. Pfeiffer. 2 b. Leipzig 1845. 57.

Myſtère de Fiacre bei Jubinal myſtères inédits du 15. ſiècle 1, 304 ff. Paris 1837.

Myth.: Jacob Grimm deutsche mythologie. 2. a. 2. b. Göttingen 1844 (in 2, 447 1. a. 1835).

## N.

N.: Notker pſalmen bei Schilter theſaurus b. 1.

N. Ariſt.: Notker Ariſtoteles mit der ſeitenzählung des cod. ſangalleniſis 818.

N. Bth.: Notker Boethius mit der ſeitenzählung des cod. ſangalleniſis 825.

N. Cap.: Notker Marcius Capella mit der ſeitenzählung des cod. ſangalleniſis 872.

w. von N. (a. 1602) bei Reinhard ausführ. 1, 39. — Pfalz.

Nachricht von Suriname u. ſeinen einwohnern (von Chrph Quandt). Görlitz o. j. (1809).

Nauheimer w. (a. 1436). beſchr. v. Hanau p. 140 f. — Hanau.

Neffen der vetter aus Schwaben. Schwabenbräuch u. Schwabenſtreich. Stuttgart 1837.

Neidhart von Reuenthal hg. v. Haupt. Leipzig 1858.

Neillſon, Wm., an introduction to the iriſh language. Dublin 1808.

Nenniger w. (1600) bei Ludolf 3, 280. weiſth. 2, 253 ff. — Trier.

Neoc.: Johann Adolſi gen. Neocorus chronik des landes Dithmarſchen hg. v. Dahlmann. 2. b. Kiel 1827.

Nefor ruffiſche annalen . . . erklärt u. überſ. v. A. L. Schlözer. 5. b. Göttingen 1802-9.

Neues jahrbuch der berliniſchen gef. für deutsche ſprache u. alterthums-kunde hg. v. von der Hagen. Leipzig 1836 ff. (= von der Hagen Germania).

Neugart: codex diplomaticus Alemanniae et Burgundiae transjuranae 2. b. Sanblaſien 1791. 95.

— episcopatus constantienſis. b. 1. Sanblaſien 1803.

Neumünſterer kirchſpielsbrauch bei Dreyer verm. abh. p. 1053 ff. — Holſtein.

Niala, Nials ſaga: ſagan af Níali þorgeirſyni. Kopenhagen 1772; lat. überſ.: hiſtoria Niali. Kopenhagen 1809.

Nib.: der Nibelunge not mit der klage hg. v. Lachmann. Berlin 1826.

Nib. Holtzm.: das Nibelungenlied hg. v. Holtzmann. Stuttgart 1857.

Nicephorus Calliſtus hiſtoria eccleſiaſtica. 2. b. Paris 1630.

Nicolaus Damascenus de moribus gentium bei Gronovius theſaurus anti-quitatum graecarum 6, 3843 ff. Leiden 1697.

Niebuhr: römische geſchichte. 3. b. Berlin 1811-32. 2. a. 1827-42. 3. a. 1855.

Niebuhr, Carſten, reisebeſchreibung nach Arabien u. andern umliegenden ländern. 2. b. Kopenhagen 1778.



- Nidder w. (a. 1442). beschr. v. Hanau nr. [198](#) p. [136](#). weisth. [1](#), [527](#) ff.  
— Hanau.
- Niederauler w. (a. 1466) bei Wenck [2](#), [489](#). weisth. [3](#), [340](#). — Hessen.
- Niederberger w. (a. 1395) bei Günther [3](#) nr. [645](#). — Trier.
- Niederhausberger dinghofsrecht bei Schilter cod. jur. feud. p. [373](#). weisth. [1](#), [716](#) ff. — Elsaß.
- Niedermendiger w. (a. 1586) bei Günther [5](#) nr. [197](#). — Trier.
- Niedermuschitzer rügen ([17.](#) jh.) bei Klingner [3](#), [622](#) ff. — Meifen.
- Niedersächf. verein: zeitschrift des historischen vereins für Niedersachsen. Hannover 1850 ff.
- Niedersteinheimer w. (a. 1430-1433) bei Steiner Seligenst. p. [339](#) ff. weisth. [1](#), [510](#) ff. — Wetterau.
- Niedertiefenbacher w. (a. 1656) bei Hofmann p. [79](#) f. — Nassau.
- Niefert beiträge zu einem münsterischen urkundenbuche. Münster 1823.  
— das recht des hofes zu Loen. Coesfeld 1818.  
— (mit bandzahl): münsterische urkundensammlung. [7](#) b. Coesfeld 1826-37.
- Nithardus historiae bei Schilter scriptores p. [83](#) ff.
- Nitsch, P. F. A., neues mythologisches wörterbuch. Leipzig 1793.
- Nolten de jure et consuetudine circa villicos. Braunschweig 1738.  
— (praef. Joh. Wilh. Göbel) de singularibus praediis rusticorum quae sunt in terris brunsvico-luneburgicis. Helmstädt 1727.
- Nonius Marcellus (ed. Jof. Mercier). Sedan 1614. (Das citat Varro in nubentes steht p. [531.](#))
- Noppius Aachner chronik. Cöln 1643.
- Nordenstadter w. (a. 1426). weisth. [1](#), [566](#) ff. — Hessen.
- Norbertus vita Bennonis episc. osnabrugensis bei Eccard corpus [2](#), 2161 ff.
- Nördlinger statut bei Senckenberg visiones app. [2](#).
- den nordfiellandske landalmues character (v. Junge). Kopenhagen 1798.
- Norges gamle love udg. af Keyser og Munch. b. [1-3](#). Christiania 1846-49.
- Normann de legitimatione. Kopenhagen 1823.
- cout. de la Normandie ed. Pefnelle. Rouen 1759.
- Nornagefts þáttur in den fornaldar sögur [1](#), [313](#) ff.
- Norske folkeeventyr samlede ved Asbjørnsen og J. Moe. Christiania 1843.
- Northeimer grubengericht. — Harz.
- Nortrupper markgeding (a. 1577) bei Lodtmann de jure p. [173](#) ff. weisth. [3](#), [208](#) ff. — Westphalen.
- Notgerus vita Hadelini in acta Sanctorum Bollandistarum Febr. [1](#), [372](#) ff.
- Notitia dignitatum imperii romani ed. Labbe. Paris 1651.
- Notizenblatt beilage zum archiv für kunde österreichischer geschichtsquellen. Wien 1851 ff.
- Nouv. Renart: Renart le nouvel in Ren. b. [4](#).
- Nunning monumentorum monasteriensium decuria prima. Wesel 1747.
- Nürnberg reform.: der stadt N. erneuerte reformation. Nürnberg 1564.  
Grimm's D. R. A. [4](#). Ausg. RR

- Nürnberger walds zeidlerrecht (a. 1331. 1350), waldrecht (a. 1373) bei Stiffer p. 55. 97. p. 88. weisth. 3, 609 ff. 611 ff. — Franken.  
 record de Nyel (a. 1569. 1661) bei Fred. Guill. Hoffmann recherches sur les comtés de Looz, Horne et Nyel. nouv. ed. (Wezlar) 1797. urk. p. LXIX ff. — Niederlande.  
 Nyerup sieh danfke vifer.  
 — bidrag: bidrag til den danfke digtekunfts historie af N. og Rahbek. 2 th. Kopenhagen 1800. 1.

## O.

- O.: Otfrids evangelienbuch bei Schilter thesaurus b. 1.  
 Oberampfacher maiengerichts w. (15. jh.). selecta norimb. 3, 147 ff. weisth. 3, 615 f. — Franken.  
 Oberauler w. (a. 1419). weisth. 3, 332 ff. — Hessen.  
 — w. (a. 1467) bei Kopp nr. 73. weisth. 3, 334 ff.  
 Oberbayerisches archiv für vaterländische geschichte. München 1839 ff.  
 Obercleener w. (a. 1480. 1551. 1568) bei Reinhard d. j. f. p. 232 ff. weisth. 3, 498 ff. — Hessen.  
 Oberheffisches intelligenzblatt 1844.  
 Oberl.: Scherzii glossarium germanicum medii aevi ed. Oberlinus. 2 b. Straßburg 1781. 84.  
 Obermudauer w. (a. 1549) bei Retter 2, 193 ff. — Hessen.  
 Obernbreiter w. (a. 1444. 1496). selecta norimb. 3, 82 ff. — Franken.  
 Oberrambstadter w. (a. 1492); O. w. (18. jh.) bei Hallwachs p. 117 ff. Böhm. p. 407 ff. weisth. 1, 484 ff. — Catzenelnbogen.  
 Oberreitnauer jura S. Pelagii (a. 1431) bei Heider p. 489 f. — Schwaben.  
 Oberthür taschenbuch für die geschichte Frankenlands. Würzburg 1795 ff.  
 Oberurfeler w. (a. 1484) einzeln gedr. Gießen 1616. 1653; dann bei Lersner p. 465. Schazmann p. 7. Stiffer p. 40. weisth. 3, 488 ff. — Wetterau.  
 Ochs geschichte der stadt u. landschaft Basel. 8 b. Basel 1786-1822.  
 O'Connor rerum hibernicarum scriptores or chronicles of Eri. 4 b. London 1814-26.  
 Od.: Homer Odyffee.  
 Odenwälder landrecht sieh Erbacher landrecht.  
 Odofred: vorlesung über den codex Justiniani. Trient 1514.  
 Oefele rerum boicarum scriptores. 2 b. Augsburg 1763.  
 d'Ogier, roman, hfl. u. nach der ausg.: la chevalerie Ogier de Danemarche. 2 b. Paris 1842.  
 O'Kearney the battle of Gabhra. Dublin 1853.  
 Ol. helg.: Olafs saga helga in der Heimskringla b. 2.  
 — ed. Christ.: Olafs saga hins helga udg. af Keyfer og Unger. Christiania 1849.  
 Ol. Tr.: Olafs saga Tryggvasonar in den fornmannas sögur b. 1-3; Reenhjelm's ausg.: saga om k. Oloff Tryggvafson. Upsala 1691.



- OL** Tr. saga von Snorri: in der Heimskringla b. **1**.  
 Olaus Magnus de gentium septentrionalium variis conditionibus. Antwerpen 1558.  
 Oldekopp observationes criminales practicae. Bremen 1654.  
 — wahrhafte beschreibung eines . . processses . . . wider Margarethe Schmidts eines . . kindermohrts halber . . . anno 1661 u. 1662 geführt. Wolfenbüttel 1664.  
 Oldendorfer hägegericht. — Niedersachsen  
 Oldendorp geschichte der mission der evangelischen brüder auf den caraimischen inseln hg. v. Boffart. **2** th. Leipzig 1777.  
 Olearius, Adam, außführliche beschreibung der kundbaren reyse nach Muscow u. Persien. **3** a. Schleswig 1663.  
 Oleneschlager neue erläuterung der goldenen bulle. Frankfurt u. Leipzig 1766.  
 Olger danke: kong O. d's krönike. Kopenhagen o. j.  
 Ölricks das graufame Büthener recht im lande Lauenburg u. Bütow nebst einer abhandlung von bestrafung der bienendiebe. Berlin 1792.  
 — dat rigische recht u. de gemenen stichtischen rechte ym sticht von Ryga geheten dat ridderrecht. Bremen 1773.  
 — vollständige sammlung alter und neuer gesetzbücher der freien stadt Bremen. Bremen 1771.  
 Olsburger alte rechte (a. 1527) bei Nolten de sing. p. **146** ff.; O. probsteirechte (a. 1561. 1600) ibid. p. **142** ff. und bei Nolten de jure p. **85** ff. weisth. **3**, **248** ff. — Braunschweig.  
 Olympiodorus im corpus scriptorum historiae byzantinae b. **14**. Bonn 1829.  
 Onzenhurster hofgeding.  
 Opitz opera poetica das ist geistliche u. weltliche poemata. **3** th. Amsterdam 1645. **46**.  
 leg. opstalb.: leges upstalbomicae bei Siccama hg. von Gaertner.  
 Orange sieh Guillaume.  
 Örbacher w. (a. 1480). weisth. **1**, **626** ff. — Wied.  
 Ord. reg. franc.: ordonnances des rois de France de la troisieme race. **21** b. Paris 1723-1847.  
 Orendel nach der abschrift mf. germ. berol. 867. fol.; hg. v. Ettmüller. Zürich 1858.  
 Orig. guelf. sieh Scheidt.  
 Öringauer vogtrechte (a. 1253) bei Hanfelmann nr. **43**. weisth. **3**, **607** ff. — Franken.  
 cout. d'Orléans im coutumier général **3**, 735 ff.  
 Orlenz: Rudolf von Ems Wilhelm von Orlenz nach der Casseler hf.  
 Ortenberger w. (a. 1372) bei Bodm. p. **142**. [weisth. **5**, **246** f. **247** f.] — Wetterau.  
 Orth rechtshandel sammt zweifel- u. entscheidungsgründen. **17** th. Frankfurt 1763-78.

- Orth nöthig u. nützlich erachtete anmerkungen über die sog. erneuerte reformation. 5 b. Frankfurt 1731-57.
- Ortloff das rechtsbuch nach distinctionen. Jena 1836.
- Ortnit bei Hhb. 1, 1 ff.
- Örvarodds saga. Upsala 1697.
- Osnabrücker holzgericht (a. 1582) bei Stiffer p. 36. — Westphalen.
- holzordnung (a. 1671) bei Lodtmann de jure p. 89 ff.
- eigenthumsordnung von 1722 bei (Lodtmann) osnabrückisches eigenthumsrecht. Osnabrück 1777.
- Ostbeverner markrecht (a. 1339) bei Kindlinger m. b. 3 nr. 142 p. 377 ff. weisth. 3, 176 ff. — Westphalen.
- Ostercappeler w. bei Wigand arch. 3, 226. weisth. 3, 204 ff. — Westphalen.
- Osterwalder holting (a. 1557) bei Niefert 2, 142 f. weisth. 3, 176. — Westphalen.
- Ostfriesisches landrecht s. Wicht.
- Ostg. (Östg.): Ostgöta laghen (ed. Buræus). Stockholm 1607; seitenzahl nach CJS. b. 2.
- Ostheimer w. (16. jh.) bei Steiner Ostheim. Afchaffenburg 1821. p. 301 ff. [weisth. 6, 401 ff.] — Wetterau.
- Östreich. aberglaube in myth<sup>1</sup>. anhang p. XLVI ff.
- archiv f. geschichte, erdbeschreibung, staatenkunde, kunst u. literatur red. v. Ridler. jahrg. 1-3. Wien 1831-33.
- Otmar volksfagen. Bremen 1800.
- Otnit hg. v. Mone. Berlin 1821.
- Ottendorfer rügen (a. 1605. 1616) bei Klingner 3, 617 ff. — Oberfachsen.
- Ottenheimer w. (a. 1452) bei Reinhard geschichte von Geroldseck. Frankfurt 1766. nr. 76. weisth. 1, 408. — Pfalz.
- Öttinger wochenblatt 1786. 87.
- Otto frisingensis chronicon u. de gestis Friderici ed. Pithoeus. Basel 1569; bei Urstifius Germaniae historici illustres 1, 9 ff. 403 ff. Frankfurt 1670.
- Otto mit dem barte von Cuonrat von Würzburg hg. v. Hahn. Quedlinburg 1838.
- Ottocar reimchronik bei Hier. Pez scriptores b. 3.
- Ovidius opera omnia ed. Mitscherlich. 2 b. Göttingen 1819.

## P.

- Pallas reise durch verschiedene provinzen des russischen reichs. 3 b. S. Petersburg 1771-76.
- Pantchatantra mit einl. u. anm. v. Benfey. 2 b. Leipzig 1859.
- Panzer beitrage zur deutschen mythologie. (b. 1.) München 1848.
- Papias elementarium. Venedig 1496.
- Parc.: Parcival in Wolfram von Eschenbach hg. v. Lachmann. Berlin 1833.



- Pardeffus diplomata, chartae, epistolae. 2 b. Paris 1843. [49](#).
- Paschasius = Pasquier.
- Pasquier, Est., les recherches de la France. Paris 1665.
- lettres avec celles de Nic. Pasquier. 3 b. Paris 1619.
- Paff.: das alte passionnal hg. v. Hahn. Frankfurt 1845; pass. Köpke: das passionnal hg. v. Köpke. Quedlinburg 1852.
- Paffauer urkunden sieh Freyberg.
- Paffow handwörterbuch der griechischen sprache. 2 b. Leipzig 1831.
- Pastorius, M. A., Franconia rediviva. Nürnberg 1702.
- Paternoster: Heinrich von Krolewiz vaterunser hg. v. Lisch. Quedlinburg 1839.
- Paullinus annales isenacenses in: rerum et antiquitatum germanicarum syntagma. Frankfurt 1698.
- dissertatio historica variorum monasteriorum originum. Gießen 1694.
- Paulus diaconus historia gentis Langobardorum bei Muratori scriptores [L 1](#), [405](#) ff.
- Paulus receptae sententiae.
- Paus samling af gamle norske love. 2 th. Kopenhagen 1751. [52](#).
- Pausanias de situ Graeciae libri [10](#) ed. Bekker. 2 b. Berlin 1826. [27](#).
- il Pecorone di ser Giov. Fiorentino. 2 b. Mailand 1804.
- der pedantische irrthum des überwitzigen doch sehr betrogenen schulfuchses. Rapperswil 1673.
- freien rechte im amt Peina bei Noltzen de jure p. [149](#) ff. — Hildesheim.
- Peitingauer ehehaft (a. 1435) bei Lori [2](#), [136](#) ff. weisth. [3](#), [646](#) ff. — Baiern.
- Pellenzer w. (a. 1417) bei Günther [4](#) nr. [73](#). weisth. [2](#), [487](#) ff. — Trier.
- Pentamerone des Giamb. Basile (nach tagen u. märchen).
- Pérard recueil de plusieurs pièces curieuses servant à l'histoire de Bourgogne. Paris 1664.
- Percy reliques of ancient english poetry. 3 b. Frankfurt 1803.
- Persius et Juvenalis satyrae . . . acc. C. Lucilii fragmenta. Zweibrücken 1785.
- Pertz: monumenta Germaniae historica.. Hannover 1826 ff.
- die geschichte der merovingischen hausmeier. Hannover 1819.
- leges sieh MG Leges.
- Petri, Franc., Suevia ecclesiastica. Augsburg 1699.
- Petronius satyricon ed. Burmannus. 2 a. 2 b. Amsterdam 1743.
- Pez, Bern., thesaurus anecdotorum novissimus. 6 b. Augsburg 1721-29.
- cod. dipl. im thesaurus b. [6](#).
- Pez, Hieron., bibliotheca ascetica. 9 b. Regensburg 1723-36.
- scriptores rerum austriacarum. 3 b. Leipzig 1721. [25](#). Regensburg 1745.
- Pf. Ch. sieh Chuonrât.
- Pfefferkorn, Joh., Sturmglocke (Sturm Johansen Pf. uber u. wider die drulosen juden). Cöln 1514.



- Pfister, J. Ch., pragmatische geschichte von Schwaben. 4 th. Heilbronn 1803-17.
- Pfister, L., actenmäßige geschichte der räuberbanden an den beiden ufern des Mains. Heidelberg 1811. nachtrag 1812.
- Pfungstädter w. (a. 1495); Pf. w. (18. jh.) bei Hallwachs p. 115 ff. Böhm. p. 405 ff. weisth. 1, 483 f. — Catzenelnbogen.
- Phillips versuch einer geschichte des angelfächsischen rechts. Göttingen 1825.
- englische reichs- u. rechtsgeschichte. 2 b. Göttingen 1823.
- Pilatus bei Maßmann deutsche gedichte p. 145 ff.
- Pilkumer hovesrechte (a. 1571) bei v. Steinen 4, 654 ff. — Westphalen.
- Pillerfeer hofmark (a. 1460). MB. 2, 102. — Baiern.
- Pindarus carmina ed. Boeckh. 2 a. Leipzig 1825.
- Piper: historisch-juristische beschreibung des marckenrechts in Westfalen. Halle 1763.
- gedanken vom bedemuthsrechte in Westfalen. Halle 1761.
- Pistorius (Joh.): rerum germanicarum scriptores. 3 b. Regensburg 1726-31.
- Pistorius, J. E., commentatio juridica de processu criminali. Tübingen 1764.
- Pistorius, W. F., amoenitates historico-juridicae. 8 th. Frankfurt u. Leipzig 1731-53.
- Pitcairn criminal trials in Scotland. 4 b. Edinburg 1830-33.
- Pithou, P., adversariorum subsecivorum libri 2. Paris 1565.
- consuetud. trecentes: commentaire sur les coutumes de Troyes. 1628.
- Placentini summa codicis. Mainz 1536.
- Plato dialogi ed. Bekker. 10 b. Berlin 1816-23.
- Plautus comoediae.
- Pleitzenhauser w. (a. 1575. 1581) bei Schilter gloss. p. 69. journal v. u. f. D. 1790 p. 302. weisth. 2, 188 f. — Elsaß.
- Plinius historia naturalis ed. Harduinus. 2 a. 2 b. Paris 1723.
- Plutarchus quae exstant omnia. 2 b. Paris 1624.
- Polcher w. (15. jh.) bei Günther 4 nr. 252. weisth. 2, 316 f. — Trier.
- Polidor. 1728.
- Polier mythologie des Indous. 2 b. Rudolstadt u. Paris 1809.
- Pollux onomasticum. 2 b. Amsterdam 1706; ed. Bekker. Berlin 1846.
- Polyptychus monasterii fossatenfis bei Baluz misc. 2, 1387 ff.
- Pommerner w. (a. 1606) bei Ludolf p. 292. weisth. 2, 446 ff. — Trier.
- Pomponius Mela de situ orbis ed. Gronovius. Leiden 1722.
- Pontoppidanus theatrum Daniae veteris et modernae. Bremen 1730.
- Popish cruelty displayd by facts. London 1745.
- Popowitsch (wb.): versuch einer vereinigung der mundarten von Teutschland. Wien 1780.
- untersuchungen vom meere. Frankfurt u. Leipzig 1750.
- Possart die russischen Ostseeprovinzen. th. 2 Esthland. Stuttgart 1846.
- Potgießer de conditione et statu servorum apud Germanos. Cöln 1707.

- Pott etymologische forschungen. 2 th. Lemgo 1833. 36.  
 Potter, Dirc, der minnen loop. 4 bücher. Leiden 1845. 46.  
 Praetorius weltbeschreibung. 2 th. Magdeburg 1665.  
 Preunhueber annales firenfes. Nürnberg 1740.  
 Privilegia defs heyligen reichs statt Franckfurt am Mayn. Frankfurt 1614.  
 Pro excol.: verhandeligen door een genootſchap te Groningen pro excolendo jure patrio. 5 th. Groningen 1773-1828.  
 Probert the ancient laws of Cambria transl. from the welſh. London 1823.  
 Probra mulierum bei Mone anzeiger 5, 199 ff.  
 Proces verbal des anciennes coutumes de Bourbonnais bei Berroyer.  
 Procopius opera ed. Höſchel. Augsburg 1607; im corpus ſcriptorum hiftoriae byzantinae b. 16-18. Bonn 1833-38.  
 Procoſius chronicon flavo-ſarmaticum. Warſchau 1825.  
 Pröhle, Heinr., unterharziſche ſagen. Aſchersleben 1856.  
 Pröhle, Heinr. Andr., kirchliche ſitten ein bild aus dem leben evangeliſcher gemeinen. Berlin 1858.  
 Propertius carmina ed. Lachmann. Leipzig 1816.  
 Proverbiana ou recueil des proverbes les plus uſités et les plus ſaillans. Lille l'an qui reſuſe muſe.  
 Pf. (agſ.): libri pſalmorum ed. Thorpe. Oxford 1835.  
 Pufendorf, Ef., introductio in proceſſum civilem electoratus brunsvicoluneburgici. Frankfurt u. Leipzig 1733.  
 Pufendorf, Fr. Ef., obſervationes juris univerſi . . . adjecta eſt appendix variorum ſtatutorum et jurium. 4 b. Hannover 1744.  
 Pupikofer geſchichte des Thurgaus. 2 b. Biſchofszell u. Zürich 1828. 30.

## Q.

- Quatre fils Aimon nach dem mſ. pariſ. reg. 7183; ſieh auch Aimon.  
 Quellen des Shakeſpeare hg. v. Echtermeyer, Henſchel u. Simrock. 3 b. Berlin 1831.  
 Quellen, quellen u. forſchungen: quellen u. erörterungen zur bayeriſchen u. deutſchen geſchichte. München 1856 ff.  
 Quinctilianus opera. 4 b. Zweibrücken 1784.  
 Quix geſchichte der ſchlöſſer Schonau u. Uerfeld. Aachen 1837.

## R.

- Rab.: Rabenſchlacht bei HP. b. 2.  
 Rabelais Pantagruel in ſeinen oeuvres 1, 202 ff. Genf 1782.  
 Radevicus hinter Otto friſ. de geſtis Friderici.  
 Raſn nordiſke kæmpe-hiftorier. 3 b. Kopenhagen 1821-26.  
 Ragnar Lodbroks ſaga bei Biörner nr. 12.  
 Raſk friſiſk ſproglaere. Kopenhagen 1825.  
 Raſtädter gemeindsordnung u. hoferecht (a. 1378) bei Mone bad. arch. 1, 259 ff. weith. 1, 438 ff. — Schwaben.



- leges Ratchis bei Georgisch c. 1115 ff. [MGLL IV p. 474 ff.].
- Rathlef geschichte der grafschaft Hoya u. Diepholz. 3 th. Bremen 1766. 67.
- Ratpert de casibus S. Galli bei Goldast scriptores b. 1.
- Rauch rerum austriacarum scriptores. 3 b. Wien 1790-94.
- Raumer geschichte der Hohenstaufen. 6 b. Leipzig 1823-25. 2 a. 1840-42.
- Rav. (Ravennaschlacht) = Rab.
- Ravengirsberger huntgeding (a. 1442) bei Günther 4 nr. 193. weisth. 2, 174 ff. — Trier.
- Raynouard choix des poésies originales des troubadours. 6 b. Paris 1816-21.
- lexique roman. Paris 1836-44 (tome second als b. 1 citiert).
- Rechtliche bedenken in malefizsachen. Frankfurt 1590.
- Rechtsb. nach distinct. sieh Ortloff.
- Recklinghauser hofrecht bei Rive p. 229. — Westphalen.
- Reditus ecclesiae curienfis im schweizerischen geschichtsforscher 4, 169 ff. Bern 1822.
- Reform. norib. sieh Nürnberger reform.
- Refranes o proverbios castellanos. Paris 1609.
- Regino prumienfis abbas chronicon bei Pistorius scriptores 1, 1 ff.; bei Pertz 1, 537 ff.
- de synodalibus causis et ecclesiasticis disciplinis bei Hontheim prodr. b. 2.
- Registrum helmstadiense im thür. sächf. verein b. 1.
- prumienfis bei Hontheim historia 1, 661 ff.
- Regner, Joh. Chrph, handbuch von der gerade u. dem heergehörthe. Leipzig 1781.
- Reichartshauser w. (a. 1561) bei Alef app. [weisth. 5, 233 ff.] — Pfalz.
- Reichsabschiede, neue u. vollständigere sammlung der. 4 th. Frankfurt 1749.
- Reichsmarker w.
- Reil das Donauländchen . . in Niederösterreich. Wien 1835.
- Reilofer w. (a. 1478) bei Wenck 2, 489 f. weisth. 3, 330 f. — Hessen.
- Reinaert hg. v. Gräter Odina u. Teutona b. 1. Breslau 1812; im Reinhart fuchs p. 115 ff.
- Reinaert profa: die historie van reynaert de vos hg. v. Suhl. Lübeck 1783.
- Reinardus (et Ifangrinus): verszählung nach der Pariser hf., seiten u. zeilen nach Reinardus vulpes ed. Mone. Stuttgart u. Tübingen 1832.
- Reineck von der Meißner anfänglichem herkommen. Wittenberg 1575.
- Reineke vos: (hg. v. Bredow). Eutin 1798; verszählung nach R. v. hg. v. Hoffmann von Fallersleben. Breslau 1834; Reineke Hakem.: R. de v. (hg. v. Hakemann). Wolfenbüttel 1711.
- Rein. fuchs (in der note 1, 95): von Reinicken fuchs. Frankfurt 1571.
- Reinh., Reinhart fuhs: das mhd. gedicht nach Kol. p. 357 ff.; nach Reinhart fuchs p. 25 ff.

- Reinhard, J. J., d. j. f.: de jure forestali Germanorum nec non de jure . . .  
märkerrecht dicto. Frankfurt 1738.
- juristische u. historische kleine ausführungen. 2 th. Gießen 1745. [49](#).
- Reinhard, Joh. Paul, beyträge zu der historie Frankenlandes. 3 th.  
Baireuth 1760-62.
- Reinhart fuchs von Jacob Grimm. Berlin 1834.
- Reinhold, Chr. Ludw., architectura forensis. Münster 1785.
- Reinolt von der Lippe bei Myller b. [2](#).
- Reinwald hennebergisches idiotikon. 2 th. Berlin u. Stettin 1793. 1801.
- Remigius, Nicol., dæmonolatria d. i. von unholden u. zaubergeistern.  
Frankfurt 1598.
- Ren.: le roman du renart publ. p. Méon. [4](#) b. Paris 1826.
- Renaus de Montauban hg. v. Michelant. Stuttgart 1862.
- Renaut, rom. de, (= Renaus de M.) nach der Pariser hf. 7183 (?).
- Renner: Hugo von Trimberg der Renner nach der Frankfurter hf.; dem  
druck Frankfurt a. M. 1549; verszahl nach der ausg. Bamberg 1833.
- Renouard de Sainte-Croix voyage aux Indes orientales. [3](#) b. Paris 1810.
- Resenius inscriptiones hafnienfes latinae, danicae et germanicae. Kopen-  
hagen 1668.
- (zu Sæm.) sieh doemifaga.
- Retter heffische nachrichten. [4](#) sammlungen. Frankfurt 1738-70.
- Retterather w. (a. 1468) bei Günther [4](#) nr. [313](#). — Trier.
- Reuber veterum scriptorum tomus unus. Frankfurt 1584.
- Reuß teutsche staats-kanzley. [56](#) b. Ulm 1783-1803.
- Reuter Hanne Nüte. Wismar 1860.
- Reutter kriegsordnung zu wasser und landt. Cöln 1594.
- Révai, Miklós, elegyes versei. Pozsonbann 1787.
- Reynitzsch über trubten u. truhtensteine, barden u. bardenlieder (mit an-  
lagen). Gotha 1802.
- Rezatkreis, jahrsbericht des historischen vereins im. Nürnberg 1830 ff.
- cout. de Rheims im coutumier général [2](#), [493](#) ff.
- Rheingauer landw. (a. 1324) bei Bodm. p. [277](#). [285](#). [384](#). [454](#). [510](#). 805.  
weisth. [1](#), [534](#) ff. — Rheingau.
- Rheinische beiträge zur gelehrsamkeit. Mannheim 1777 ff.
- Rheinisches museum für jurisprudenzen. Bonn 1827 ff. Göttingen 1833 ff.
- Rhode über religiöse bildung, mythologie u. philosophie der Hindus. [2](#) b.  
Leipzig 1827.
- Rhyzelius de sepultura veterum Sueogothorum. Upsala 1704.
- Richard ausführliche abhandlung von den bauergütern in Westphalen.  
th. [1](#). Göttingen 1818.
- Richey idioticon hamburgense. Hamburg 1755.
- recordium baroniae de Richolt ad Mosam (a. 1469) bei Cramer [9](#), [60](#) f.  
weisth. [3](#), 864 f.
- Richthofen: friesische rechtsquellen. Berlin 1840.
- altfriesisches wörterbuch. Göttingen 1840.



- Richtsteig landrechts bei Senckenberg c. j. g. [1](#), [125](#) ff.
- Ried codex chronologico-diplomaticus episcopatus ratisbonensis. [2](#) b. Regensburg 1816.
- genealogisch-diplomatische geschichte der grafen von Hohenburg. Regensburg 1812.
- Riedel die mark Brandenburg im j. 1250 oder historische beschreibung der brandenburgischen lande. [2](#) b. Berlin 1831. [32](#).
- Riedw. zu Vilbel, Maffenheim, Haarheim (a. 1509). weisth. [3](#), [473](#) ff. — Wetterau.
- Rienecker w. (a. 1559). weisth. [3](#), [518](#) ff. — Franken.
- Rietberger landrecht (a. 1697) bei Kamptz jb. der preuß. gesetzgebung b. [29](#). Berlin 1827. weisth. [3](#), [103](#) ff. — Westphalen.
- Rigaer recht s. Ölrichs.
- Rigmål in Sæm. p. [100](#) ff.
- Ring: Heinrich Wittenweiler der ring hg. v. Bechstein. Stuttgart 1851.
- lex ripuaria bei Georgisch c. [145](#) ff. [MGLL V p. [185](#) ff.]
- Ritter codex Theodosianus. [6](#) b. Leipzig 1736-45.
- Ritterburgen der Schweiz s. Schweizerburgen.
- Ritterpreis, gedicht vom, hfl.; vgl. Jac. Grimm über das echo [kl. schr. [7](#), [509](#)].
- Ritualgesetze der juden betr. erbstaaten, vormundschaftsachen, testamente u. ehesachen . . . entw. v. M. Mendelssohn . . . Berlin 1778.
- Ritz urkunden u. abhandlungen zur geschichte des Niederrheins. (b. [1](#) [1](#)) Aachen 1824.
- Rive über das bauerngüterwesen in den grafchaften Mark etc. Cöln 1824.
- Rochholz Schweizerfagen aus dem Aargau. [2](#) b. Aarau 1856.
- Rockenphilos.: die gestriegelte rocken-philosophia (v. Joh. Geo. Schmidt). Chemnitz 1705.
- Röder von erbgerichten u. lehnsvogtheyen. Hildburghausen 1782.
- Rodheimer w. (a. 1454) bei Schazmann nr. [1](#). [weisth. [5](#), [248](#) ff.] — Wetterau.
- Rodulfus chronicon S. Trudonis bei d'Achery spicilegium [7](#), [344](#) ff.
- Rogge: das gerichtswesen der Germanen. Halle 1820.
- de peculiari legis ripuariae cum salica nexu observationes. Königsberg 1823.
- Rol.: Ruolandes liet v. Wh. Grimm. Göttingen 1838.
- lex romana curiensis bei Canciani [4](#), [461](#) ff. [MGLL V p. [291](#) ff.]
- Rom. comique: Scarron le roman comique. Paris 1651.
- Rommel geschichte von Hessen. [10](#) b. Marburg u. Cassel 1820-58.
- Rommersheimer w. (a. 1298). weisth. [2](#), [515](#) ff. — Trier.
- Roquefort: glossaire de la langue romane. Paris 1808; supplément. 1820.
- preischr.: de l'état de la poésie française. Paris 1815.
- Rorbacher w. ([14](#) jh.) bei Kopp nr. [74](#). weisth. [3](#), [432](#) ff. — Hessen.
- Rose bei Kaufler denkmäler b. [2](#).



- Rosenblüt nach alten einzeldrucken oder hff.  
 Rosengarte v. Wh. Grimm. Göttingen 1836.  
 Roswitha opera ed. Schurzfleisch. Wittenberg 1707.  
 Roter hofmarkfreiheit (a. 1400). MB. [2](#), [99](#). weisth. [3](#), [669](#) ff. — Baiern.  
 Roth, Carl, denkmähler der deutschen sprache. München 1840.  
 — Rennewart Uolrichs von Türheim. Regensburg 1856.  
 Roth, Frdr., über den bürgerlichen zustand Galliens um die zeit der fränkischen eroberung. Nürnberg 1827.  
 Roth u. Schazmann beiträge zur geschichte der Wetterau. Frankfurt 1801.  
 leges Rothari bei Georgiseh c. 945 ff. [MGLL IV p. [289](#) ff.]  
 Rother: könig Rother bei HB.  
 Rotvelk lexikon (af R. P. Dons). Viborg 1824.  
 Rotweiler hofgerichts ordnung. [weisth. [6](#), [324](#) ff.] — Schwaben.  
 Rotzenhainer w. (a. 1537). weisth. [1](#), [636](#) ff. — Nassau.  
 Rou, roman de, hfl.; publ. p. Pluquet. [2](#) b. Rouen 1827.  
 Rückert die makamen des Hariri. (th. [1](#).) Stuttgart 1826.  
 Rudlieb in den lat. ged. p. [127](#) ff., nachtrag bei Haupt [1](#), [401](#) ff.  
 Rudloff pragmatisches handbuch der mecklenburgischen geschichte. [3](#) th. in [4](#) b. Schwerin 1780-1822.  
 Rudolf von Ems weltchronik hg. v. Schütze. [2](#) b. Hamburg 1779-81; b. Vilmar: die zwei recensionen der wehr. Rs. v. E. Marburg 1839.  
 Rudolphus fuldenfis vita S. Liobae in den acta Sanctorum Bollandistarum Sept. [7](#), 760 ff.  
 Ruef Adam u. Heva hg. v. Kottinger. Quedlinburg 1848.  
 Rugian.: Normanns wendisch-rügianischer landbrauch. Stralsund 1777.  
 Ruhrrecht (a. 1452) bei v. Steinen [1](#), 1701 ff. weisth. [3](#), [44](#). — Westphalen.  
 Rühs handbuch der geschichte des mittelalters. Berlin 1816.  
 Rumohr italienische forschungen. [3](#) b. Berlin u. Stettin 1827.  
 Ruprecht von Freyding baierisches rechtbuch hg. v. Westenrieder. München 1802.  
 Rymer foedera, conventiones, literae inter reges Angliae et alios quosvis imperatores . . . [20](#) b. London 1704-17.

## S.

- Saarensinger rechte (a. 1348) bei Kremer cod. dipl. p. [468](#). — Pfalz.  
 Sachs, Hans: (dreifache zahl) gedichte. [5](#) b. Nürnberg 1558-79; (doppelte zahl) eine auswahl von J. A. Göz. [4](#) b. Nürnberg 1824-30; (einfache zahl) sehr herrliche gedichte hg. v. Häflein. Nürnberg 1781. .  
 Sachse handbuch des großherzogl. sächsischen privatrechts. Weimar 1824.  
 Sachsenchr. sieh Sassenchron.  
 Sächsishe provinzialblätter hg. v. gr. von Beust. Leipzig 1797 ff.  
 Sächsisches lehnrecht hg. v. Ludovici. Halle 1721; v. Homeyer. [2](#) b. Berlin 1842. [44](#).

Sächsisches receßbuch von 1494.

— weichbild nebst nöthigen auszügen aus der glosse hg. v. Ludovici. Halle 1721; sieh auch Thüngen.

lex falica bei Georgisch c. 1 ff. [hg. v. Behrend. 2 a. Weimar 1897.]

Salinde, die galante u. lebenswürdige, oder academischer liebesroman von Melisso. Frankfurt u. Leipzig 1744.

Sallustius Jugurtha.

Salmuth responsa juris pro matrimonio principis cum virgine nobili. Jena 1660.

Salzburger landtädling im Pongeu (a. 1534) bei Walch 2, 149 ff. — Baiern.

Salzschlirfer w. (a. 1506). weisth. 3, 374 ff. — Fulda.

Sæm.: Edda Sæmundar hinns fróða edd. Rafk-Afzelius. Stockholm 1818.

Sanchez coleccion de poesias castellanas. 4 b. Madrid 1779-90.

Sandweller goding (16. jh.) bei Reinhold 2, 138 ff., besser bei Kindlinger m. b. 2, 7 ff. weisth. 3, 132 ff. — Westphalen.

Sarachonis registrum = Corveier register bei Falke.

Sartori neueste reise durch Österreich. 3 b. Leipzig 1812.

Sartorius urkundliche geschichte des ursprungs der deutschen Hanse. 2 b. Hamburg 1830.

Sassenchron.: de kronika fan Sassen in rimen hg. v. Scheller. Braunschweig 1826.

Saltrow, Barthol., herkommen, geburt u. lauf seines ganzen lebens hg. v. Mohnike. 3 b. Greifswald 1823. 24.

Sattler geschichte des herzogthums Würtemberg unter der regierung der graven. 5 th. Ulm 1764-68.

— geschichte des herzogthums Würtemberg unter der regierung der herzoge. 13 th. Ulm 1769-83.

Saueracker versuch einer geschichte des hofmarks Fürth. 4 b. Nürnberg u. Leipzig 1786-89.

Savigny: geschichte des römischen rechts im mittelalter. 6 b. Heidelberg 1815-31.

— das recht des besitzes. Gießen 1. a. 1803. 6. a. 1836.

— über die lis vindiciarum in der zeitschrift 3, 421 ff.

— über die römische steuerverfassung in der zeitschrift 6, 347 ff.

— vom beruf unserer zeit für gesetzgebung und rechtswissenschaft. 2 a. Heidelberg 1828.

— zeitschrift sieh unter Z.

Saxo grammaticus historia danica edd. P. E. Müller et Velfchow. Kopenhagen 1839 (pars posterior 1858).

Saxon chronicle ed. by Ingram. London 1823.

lex Saxonum bei Georgisch c. 453 ff. [MGLL V p. 1 ff.]

Schade satiren u. pasquille aus der reformationszeit. 3 b. Hannover 1856. 58.

Schaffarik flawische alterthümer. 2 b. Leipzig 1843. 44.



- Schafheimer hubgericht (a. 1475) bei Steiner geschichte u. alterthümer des Bachgaus [2](#), [55](#) ff. Aschaffenburg 1821. weisth. [1](#), 825 f. — Hanau.
- Schamberg, Casp. Frdr., de jure digitorum vom fingerrechte. Leipzig 1715.
- Schannat corpus traditionum fuldensium. Leipzig 1724.
- dioecesis fuldenfis cum annexa sua hierarchia. Frankfurt 1727.
- fuldischer lehnhof f. de clientela fuldensi. Frankfurt 1726.
- historia episcopatus wormatiensis. [2](#) b. Frankfurt 1734.
- patrimonium S. Bonifacii sive Buchonia vetus. Leipzig 1724.
- vindemiae literariae. [2](#) b. Fulda u. Leipzig 1723. [24](#).
- Schärtlin: lebensbeschreibung Schärtlins von Burtenbach. Frankfurt 1777.
- Schaten annales paderbornenses. [2](#) b. Neuhaus 1693-98.
- Schaumburger w. — Schaumburg.
- Schazmann von marken in der Wetterau. Göttingen 1746.
- Scheffer, Joh., Upfalia antiqua. Upsala 1666.
- Scheffers Haltaus: Haltaus jahrzeitbuch der Deutschen des mittelalters hg. v. Scheffer. Erlangen 1797.
- Scheible das kloster weltlich u. geistlich. [13](#) b. Stuttgart 1845-50.
- Scheidt mantissa documentorum. Hannover 1755.
- origines guelficae . . . 5 b. Hannover 1750-80.
- Schelmuffkys reisebeschreibung. Schelmerode in diesem jahr.
- Scheltema, Jacobus, geschied- en letterkundig mengelwerk. [6](#) th. Amsterdam (Utrecht) 1817-36.
- Schiefner finnische märchen: in den mélanges russes [2](#), [599](#) ff. Petersburg 1855 (aus dem bull. de l'acad. de S. Pétersbourg 1855. [12](#), [369](#) ff.).
- Schildbürger bei von der Hagen narrenbuch. Halle 1811. p. [1](#) ff.
- Schildener beiträge zur kenntnis des germanischen rechts. [2](#) th. Greifswald 1822. [27](#).
- Schiller sämmtliche werke in [1](#) b. Stuttgart 1840.
- Schilter codex juris alemannici feudalis. ed. [2](#). Straßburg 1728.
- de curiis dominicalibus im cod. jur. feud. p. [366](#) ff.
- glossarium in seinem thesaurus b. [3](#).
- scriptores rerum germanicarum. Straßburg 1702.
- thesaurus antiquitatum teutonicarum. [3](#) b. Ulm 1727. [28](#).
- Schimpf u. ernst durch alle welthandel. Frankfurt 1550. fol.
- Schledehauser holting (a. 1576) bei Stiffer p. [51](#). weisth. [3](#), [192](#). — Westphalen.
- Schlegel, A. W. v., indische bibliothek eine zeitschrift. Bonn 1823 ff.
- Schlegel, Chr., de nummis salfeldensibus, arnstadiensibus et jenenfibus. Dresden 1697.
- Schlegel, J. F. W., om de gamle Danfkes redsfädvaner og autonomie: det danfke vidensk. selsk. phil.-hist. afh. [3](#). Kopenhagen 1827.
- Schleicher litauische märchen, sprichworte, rätsel u. lieder. Weimar 1857.
- Schleiertuch bei Altfw. p. [203](#) ff.
- Schlef. landr. sief Böhme.
- Schleswig-holsteinische provinzialberichte. Altona u. a. 1787 ff.

- Schlözer staatsanzeigen. Göttingen 1782-95.
- Schm., Schmeller: bayerisches wörterbuch. 4 b. Stuttgart u. Tübingen 1827-37.
- die mundarten Bayerns grammatisch dargestellt. München 1821.
- München unter der vierherzogregierung 1397-1403. München 1833.
- Schmellers gl. a. (glossaria alphabetica), vgl. Schm. wb. vorbem.
- Schmid (Reinh.): die gesetze der Angelsachsen in der ursprache mit übersetzung u. erläuterungen. th. 1. Leipzig 1832. 2. Aufl. 1858.
- Schmid, Joh. Chr., schwäbisches wörterbuch. Stuttgart 1831.
- Schmidt, J. J., geschichte der Ostmongolen. Petersburg 1829.
- Schmidt, Phil. Ant., thesaurus juris ecclesiastici. 7 b. Heidelberg u. a. 1772-79.
- g. schmiede: Konrad von Würzburg die goldene schmiede in a. w. 2, 193 ff.
- Schmincke monimenta hassiaca. 4 th. Cassel 1747-65.
- Schmitz fitten u. fagen des Eifler volkes. 2 b. Trier 1856. 58.
- Schneider, Dan., historie u. stammtafel des hochgräflichen hauses Erbach. Frankfurt 1736.
- Schneidt thesaurus juris franconici. 2 abschn. (24 u. 15 hefte). Würzburg 1787-91.
- Schola curiositatis sive antidotum melancholiae joco-serium von Germano Warheit veritatis studiofo. o. o. u. j.
- Schon.: then gambla Skåne lagh (utg. af Joh. Hadorph). Stockholm 1676.
- Schönauer w. (a. 1491. 1522) bei Cramer 9, 93. — Jülich.
- Schönreiner w. (a. 1477) bei Buri p. 772 ff. weisth. 3, 544 ff. — Ifenburg.
- Schönwerth aus der Oberpfalz fitten u. fagen. 3 b. Augsburg 1857-59.
- Schöpflin: Alfatia diplomatica. 2 b. Mannheim 1772-75.
- Alfatia illustrata. 2 b. Kolmar 1751-61.
- sieh auch cod. dipl. hist. zaringob.
- Schöplener hovesrecht bei v. Steinen 1, 1399 ff. weisth. 3, 37 ff. — Westphalen.
- Schoppius de allodiis. Halle 1673.
- Schott: sammlungen zu den deutschen land- u. stadtrechten. 3 b. Leipzig 1772-75.
- juristisches wochenblatt. jahrg. 1-4. Leipzig 1772-75.
- Schottel ausführliche arbeit von der teutschen haubtsprache. Braunschweig 1663.
- de singularibus quibusdam et antiquis in Germania juribus. kurzer tractat von unterschiedlichen rechten in Teutschland. Frankfurt 1671.
- Schöttgen u. Kreyfig diplomataria et scriptores historiae Germaniae medii aevi. 3 b. Altenburg 1753-60.
- — diplomatische nachlese der historie von Obersachsen. 12 th. Dresden u. Leipzig 1730-33.
- Schrader die ältern dynastenstämme zwischen Leine, Wefer u. Diemel. Göttingen 1832.



- Schrank bairische reise. München 1786.
- Schreiber: sieh Freib. urk.
- der bundschuh zu Lehen im Breisgau. Freiburg 1824.
- Schröer, K. Jul., beitrug zu einem wörterbuche der deutschen mundarten des ungrischen berglandes. Wien 1858.
- Schueren, Gher. v. d., Teuthonista of Duytschlender uitg. d. Boonzajer. Leiden 1804.
- Schukking über die tradition durch stoklegging in Drenthe. Groningen 1764.
- Schultes, J. A. v., coburgische landesgeschichte des mittelalters. Coburg 1815.
- diplomatische geschichte des gräflichen hauses Henneberg. 2 b. Leipzig 1788-91.
- historische schriften u. sammlungen ungedruckter urkunden. 2 th. Hildburghausen 1798-1800.
- historisch-statistische beschreibung der gefürsteten graffschaft Henneberg. 2 b. Hildburghausen 1794-1815.
- Schütze holsteinisches idiotikon. 4 th. Hamburg 1800-2. Altona 1806.
- Schwabenehe im rhein. museum 3, 281 ff.
- Schwabenspiegel bei Schilter thesaurus b. 2; hg. v. Laßberg. Tübingen 1840; v. Wackernagel. Zürich u. Frauenfeld 1840.
- Schwäbisches landrecht bei Senckenberg c. j. g. b. 2 und in den ausg. des Schwabenspiegels.
- lehnrecht bei Schilter cod. jur. feud. und bei Laßberg Schwabenspiegel.
- Schwandtner scriptores rerum hungaricarum. 3 b. Wien 1746-48.
- Schwanritter in den a. w. 3, 49 ff.
- Schwartz, A. G., de ferie processus provocationum forensium in causis ad jus suevienne dirimendis. Greifswald 1742.
- geschichte der pommerisch-rügenischen städte. Greifswald 1755.
- versuch einer pommerisch-rügenischen lehenshistorie. Greifswald 1740.
- Schwartzenberg groot placaat- en charterboek van Vriesland. 4 b. Leeuwarden 1768-73.
- Schwarz, Chr. Gl., de antiquo ritu elevandi reges inaugurandos super clypeum. Altdorf 1730.
- Schwarzenfelder w. (a. 1453). weisth. 3, 517 f. — Hessen.
- Schweinichen: lieben, lust u. leben der Deutschen des 16. jh. in den begebenheiten des schlesischen ritters Hans von Schweinichen hg. v. Büfching. 3 b. Breslau 1820-23.
- Schweizerburgen: die Schweiz in ihren ritterburgen u. bergschlöffern mit einl. v. Hottinger hg. v. Gustav Schwab. b. 1. Chur 1828.
- Schwelmer hofsrecht, vestenrecht bei v. Steinen 3, 1350 f. 1353 ff. weisth. 3, 31 ff. 27 ff. — Westphalen.
- Schwerttänzerlied bei Winkelmann heff. chron. p. 374.
- Scott sieh minstrelfy und Tristrem.
- Scriptores rer. br. sieh Leibnitz.



- Seel.: Waldemars feeländisches gefetz bei Kofod Ancher lovhistorie 1, 527 ff.
- , Erichs: kong Eriks fjellandfke lov bei Kolderup-Rosenvinge samling b. 2
- Seibertz urkundenbuch zur landes- u. rechtsgeſchichte des herzogthums Weſtfalen. 3 b. Arnsberg 1839-54.
- Seitenhauser urbar.
- Selecta norimbergenſia. 6 th. Ansbach 1768-79.
- Seligenſtädter w., fendrecht u. willkür (a. 1390-1435) bei Steiner Seligenſt. p. 343 ff. weith. 1, 503 ff. — Wetterau.
- Selterſer w. (a. 1455) bei Hofmann p. 183 ff. — Sain.
- Senckenberg corpus juris germanici publici ac privati (e bibliotheca Senckenbergiana emiſſum . . curante Koenig a Koenigſthal). 2 b. Frankfurt 1760. 66.
- meditationum de univerſo jure et historia volumen. Gießen 1740.
- ſelecta juris et historiarum. 6 b. Frankfurt 1734-42.
- viſiones diverſae de collectionibus legum germanicarum. Leipzig 1765.
- Seneca, Lucius Annaeus, opera ed. Ruhkopf. 5 b. Leipzig 1797-1811.
- cout. de la ville de Senliz (a. 1375).
- Sennfelder dorfordnung (a. 1559) bei Mader 6, 200 ff. — Franken.
- cout. de Sens im coutumier général 3, 483 ff.
- Serenus Samonicus de medicina praecepta ſaluberrima ed. Ackermann. Leipzig 1786.
- Serfumer meierding. weith. 3, 240 ff. — Niederſachſen.
- Serv.: Servatius bei Haupt 5, 75 ff.
- Servin actions notables et plaidoyez accompagnés de quelques autres pièces curieufes. Paris 1603.
- Servius commentarii in Virgilium ed. Lion. 2 b. Göttingen 1826.
- Serz teutſche idiotiſmen. Nürnberg 1797.
- Sethe urkundliche entwicklung der natur der leibgewinnsgüter. Duffeldorf 1810.
- Seul das maifeld u. die kirche zu Lonnig. Coblenz 1840.
- Seulberger u. Erlebacher w. (a. 1493) bei Ludolf ſymphoremata 2, 406 ff. Frankfurt 1734. Stiffer p. 115. weith. 3, 490 ff. — Wetterau.
- gl. Sgall.: gloffen in dem cod. ſangalleniſis 184; vgl. Graff 1, LXIII.
- Shakespeare dramatic works in 1 vol.
- Siccama: lex Friſionum ed. et notis illuſtr. a S., rec. curatius Gaertner. Leipzig 1730.
- Sickingen: Münch Franz von Sickingens thaten. 3 b. Stuttgart 1827-28. Aachen 1829.
- Sickter freiengericht (a. 1551) bei Nolten de jure p. 167 ff. weith. 3, 245 ff. — Braunschweig.
- Sidonius Apollinaris opera ed. Savaro. Paris 1609.
- Siebenkees beiträge zum teutſchen recht. 6 th. Nürnberg u. Altorf 1786-91.
- juridiſches magazin. Jena 1732. 83; neues j. m. Ansbach 1784.

- Siewert, Frdr. Gotth., das pfennigzins- und strohwischrecht. Halle 1802.
- Sigebertus gemblacenſis chronographia bei Piſtorius ſcriptores [1](#), [689](#) ff.
- Sigolzheimer hoverecht bei Schilter cod. jur. feud. p. [369](#). weith. [1](#), [664](#) ff.
- Elfaß.
- Silius Italicus Punica ed. Ruperti. [2](#) b. Göttingen 1795. [98](#).
- Silva de romances viejos publicada por Jacobo Grimm. Wien 1815.
- Simler, Joſias, von dem regiment loblicher eidgenoſchaft zwei bücher. Zürich 1645.
- Simmerner w. (a. 1517) bei Senckenberg c. j. g. [L](#) [2](#) nr. [16](#). weith. [2](#), [147](#) f. — Pfalz.
- Simmerner (unter Daun) w. (a. 1542) bei Günther [5](#) nr. [126](#). weith. [2](#), [146](#) f. — Trier.
- Simpl.: des . . . wieder erſtandenen Simplificiffimi . . . lebenswandel . . . in dreyen theilen. Nürnberg 1713; Keller Simpl.: der abenteuerliche Simplificiffimus hg. v. K. Stuttgart 1854.
- Simpl. Courage in Simpl. th. [2](#) p. [109](#) ff.
- Simrock deutſche volksbücher heft [22](#) Melufina. Frankfurt (1847).
- Sjöborg förfök till en nomenklatur för nordiſka fornlemningar. Stockholm 1815.
- ſamlingar för nordens fornälfkare. [3](#) b. Stockholm 1822-30.
- Sismondi hiſtoire des Français depuis l'origine juſqu'en 1789. [31](#) b. Paris 1821-44.
- Sittewalt, Philander von, geſichte b. [4](#) (darin: ſoldatenleben). Leiden 1646.
- Skáldſkaparmál in Sn. p. [93](#) ff.
- Skánelag ſieh Schon.
- Skenaeus regia majeſtas bei Houard traités [2](#), [36](#) ff.
- gl. Sletſt.: gloſſae ſletſtadenſes bei Haupt [5](#), [328](#) ff.
- Sliebener willköre bei Kreyſig beitr. [3](#), [306](#) f. — Oberſachſen.
- Sn.: Snorra-Edda utg. af Raſk. Stockholm 1818.
- Södermanna lagen ſieh Sudherm.
- Soeſter Daniel hg. v. Schmitz. Soeſt 1848.
- fehde bei Emminghaus p. [583](#) ff.
- Sögler markw. (a. 1590) bei Piper nr. [4](#) p. [202](#) ff. — Weſtphalen.
- Solothurner wochenblatt 1829.
- Solzbacher w. bei Lerſner [2](#), [613](#). — Wetterau.
- Somborner w. (a. 1455) bei Steiner Alzenau p. [246](#). — Wetterau.
- Sommersberg fileſiacarum rerum ſcriptores. [3](#) b. Leipzig 1729-32.
- Sonnenfels grundſätze der polizei-, handlungs- u. finanzwiſſenſchaft. [3](#) th. [4](#) a. Wien 1786.
- Sophocles tragoediae cum praefatione Dindorfii. Leipzig 1825.
- Sörla ſterka ſaga bei Biörner nr. [8](#).
- Sotomayor: novelas exemplares y amorofas de doña Maria de Zayas y Sotomayor. Barcelona 1634.
- S. Palaye mémoire ſur l'ancienne chevalerie. [3](#) b. Paris 1759.
- Grimm's D. R. A. [4](#) Aug. SS



- Spangenberg, E., beiträge zu den teutschen rechten des mittelalters. Halle 1822.
- beiträge zur kunde der teutschen rechtsalterthümer u. rechtsquellen. Hannover 1824.
- juris romani tabulae negotiorum sollemnium. Leipzig 1822.
- neues vaterländisches archiv. 10 b. Lüneburg 1822-32.
- Spangenberg, M. Cyriacus, adelspiegel. 2 b. Schmalkalden 1591. 94.
- Specht isfnisches denkmal, welches in sich fasset eine gewisse nachricht von der löblichen reichsstadt Isny. Lindau 1750.
- Spechtesharter w. bei Bodm. p. 479. — Wetterau.
- the Spectator (by Jos. Addison). 8 b. 3. ed. London 1723.
- Speidel, J. J., speculum juridico- politico- philologico-historicarum observationum. Nürnberg 1657.
- Speierer stadtrecht (a. 1328) bei Lehmann chronica p. 284 ff.
- Speller wolde ordele (a. 1465) bei Piper nr. 1. weisth. 3, 180 ff. — Westphalen.
- Spelman glossarium archaeologicum. London 1687.
- Spiegel Avesta die heiligen schriften der Parfen. 3 b. Leipzig 1852-63.
- Spiel vaterländisches archiv oder beiträge zur kenntnis des königreichs Hannover. 5 b. Hannover 1819 ff.
- Spieß archivalische nebenarbeiten u. nachrichten. 2 th. Halle 1783-85.
- aufklärungen in der geschichte u. diplomatik. Baireuth 1791.
- Spilcker beiträge zur älteren deutschen geschichte. 2 b. Arolfen 1827-33.
- Sfp.: der Sachsenpiegel oder das sächsische landrecht hg. v. Homeyer. Berlin 1827.
- , hochd.: Eykens von Repgon Sachsen-spiegel oder das sächsische landrecht hg. v. Gärtner. Leipzig 1732.
- Stadoldendorfer hürgergericht (a. 1715) bei Nolten de fing. p. 154 ff. de jure p. 106 ff. — Braunschweig.
- Stadslagh: Swerikes rijkes stadz lagh. Stockholm 1617.
- Stadt Straßburg gegenerklärung mit . . . widerlegung der beiden erklärungschriften, so der . . . hertzog zu Lothringen . . . wider sie in truck außgehn lassen. Straßburg 1592.
- Stalder: versuch eines schweizerischen idiotikon. 2 b. Aarau 1812.
- über das Entlibuch. 2 th. Zürich 1797. 98.
- Stälin, Chrph Frdr. v., württembergische geschichte. 3 b. Stuttgart u. Tübingen 1841-56.
- Stangefol annales circuli westphalici. 2 b. Cöln 1640. 56.
- Staphorst hamburgische kirchengeschichte. 5 b. Hamburg 1723-29.
- Staps ein recrüte ein luftspiel in einem aufzug. Frankfurt 1749.
- Statius opera. Zweibrücken 1785.
- Statuta Bergomi ed. Vailetti et de Alexandris. Bergamo 1727.
- colon. (a. 1437): jus municipale coloniense. ed. 2. Cöln 1712.
- huxarienfia (13. jh. u. 1355) bei Wigand arch. III. 3, 14; sieh auch Höxterer statuten.

- Statuta lüneburgica (Lüneburger reformation) bei Pufendorf observ. [4](#), [624](#) ff.
- mulh. sieh Grafshof.
- sonderburgica bei v. Brockdorf u. Eggers corpus statutorum flesvicen-  
sium [4](#), [197](#) ff.
- stadenfia bei Pufendorf observ. [1](#), [163](#), [2](#), [152](#).
- tremonensia bei Wigand Corvey [1](#), [205](#), [265](#); sieh auch jus tremon.
- verdensia bei Pufendorf observ. [1](#), [77](#) ff.
- Statuten des Deutschen ordens hg. v. Hennig. Königsberg 1806.
- record de Stavelot ([15](#) jh.). — Stablo.
- Steiermärkische zeitschrift. Graz 1834 ff.
- v. Steinen westphälische geschichte. [5](#) th. Lemgo 1755-1801.
- Steiner geschichte der stadt Dieburg. Darmstadt 1829.
- geschichte u. topographie des freigerichts Alzenau. Aschaffenburg 1820.
- geschichte von Seligenstadt. Aschaffenburg 1820.
- landgraf Georg [1](#). Darmstadt 1828.
- Steinmetzenordnung bei Heidehoff die bauhütte des mittelalters in Deutsch-  
land. Nürnberg 1844. p. [47](#) ff.
- Stenzel scriptores rerum flesiacarum. [5](#) b. Breslau 1835-51.
- urkunden zur geschichte des bisthums Breslau im mittelalter. Breslau  
1845.
- Stephanus byzantius. [4](#) b. Leipzig 1825; ex rec. Meinekii. Berlin 1850.
- Steyerer commentarii pro historia Alberti II. ducis Austriae. Leipzig 1725.
- Stjernhöök de jure Sveonum et Gothorum vetusto. Stockholm 1672.
- Stiffer forst- u. jagdhistorie der Deutschen. Leipzig 1754.
- Stöber elfäffisches volksbüchlein . . . sprüche u. märchen. Straßburg 1842.
- Stoke, Melis, rijmkronijk door B. Huydecoper. [3](#) b. Leiden 1772.
- m. Stolle: meister Stolle bei Myller. b. [2](#).
- Strabo res geographicae. [2](#) b. Amsterdam 1707; edd. Siebenkees et  
Tzschucke. [7](#) b. Leipzig 1796-1818.
- Straparola, die nächte des, aus dem italienischen überf. [2](#) th. Wien 1791.
- Stricker birkenst. (cod. Birkenstock): mf. germ. berol. 875. 4<sup>o</sup>.
- kleinere gedichte hg. v. Hahn. Quedlinburg 1839.
- Strieder heffische gelehrtengegeschichte. b. [1](#) ff. Marburg 1819.
- Stritter memoriae populorum olim ad Danubium . . . incolentium. [4](#) b.  
Petersburg 1772-79.
- Strobel, A. W., beiträge zur deutschen litteratur. Paris u. Straßburg 1827.
- französische volksdichter. [2](#) th. Baden 1846. [48](#).
- Strodtmann idioticon ofnabrugense. Leipzig u. Altona [1756](#).
- w. zu Strone. weisth. [3](#), 803 ff. — Eifel.
- Strube rechtliche bedenken. [5](#) b. Hannover 1761-77.
- de bonis meierdingicis hinter der commentatio de jure villicorum.  
[3](#). a. Hannover 1768.
- Struve neueröffnetes historisches u. politisches archiv. h. [1-5](#). Jena  
1718-28.



- Stuck, Joh. Guil., antiquitatum convivialium libri [3](#). ed. [2](#). Zürich 1597.
- Sturlunga saga. [4](#) b. Kopenhagen 1817-20.
- Stuttgarter stadtordnung (a. 1492) bei Sattler graven [5](#), [36](#) ff.
- Stüve geschichte des hochstifts Osnabrück. Osnabrück 1853.
- Suchenwirts werke hg. v. Primiffer. Wien 1827.
- Sudendorf beiträge zur geschichte des landes Osnabrück. Osnabrück 1840.
- Sudherm. (Söderm.): Suthermanna laghen utg. af Cl. °Akerman. Stockholm 1666; seitenzahl nach CJS. b. [4](#).
- w. van Suesteren (a. 1260) lat. bei Bondam [1](#), [543](#). weisth. [3](#), 861 ff. — Geldern.
- Suetonius opera ed. Fr. Aug. Wolfius. [4](#) b. Leipzig 1802.
- Suhm: historie af Danmark. [14](#) b. Kopenhagen 1782-1828.
- historiske darstellung der nordischen fabelzeit übertr. v. Gräter. [2](#) th. Leipzig 1803. [4](#).
- Suidas lexicon ed. Kusterus. Cambridge 1705.
- Sulingswalder w. (a. 1522). — Heffen.
- Sulpicius Severus opera ed. Hornius. Amsterdam 1665.
- Sulzbacher w. (a. 1408). weisth. [1](#), [572](#) ff.; dinghof zu Sulzbach (a. 1507). weisth. [4](#), [70](#) ff. — Nassau.
- deduction sieh Moser.
- Sumerlaten mittelhochdeutsche glossen hg. v. H. Hoffmann. Wien 1834.
- Sünteler mark. — Westphalen.
- Surius de probatis sanctorum historiis. [12](#) b. Cöln 1618 ff.
- Sutner berichtigung der unruhen bei dem regierungsantritt der herzöge . . . Ernst u. Wilhelm von Bayern. München 1797.
- Sv. fornf.: fvenfka fornfänger utg. af Arwidson. [3](#) b. Stockholm 1834-42.
- Sv. vif.: fvenfka folkvifor från forntiden utg. af Geijer och Afzelius. [3](#) b. Stockholm 1814-16.
- Svarfdæla saga in den Islend. fögur [2](#), [113](#) ff.
- Sveriges landslag sieh landslag.
- Sverris saga in den fornmannas fögur b. [8](#).
- Swartebroeker w. (a. 1244) lat. bei Bondam [1](#), [451](#). — Geldern.
- Sweinheimer (Schwanheim bei Frankfurt) w. (a. 1421); Sw. vogtsrecht (a. 1438. 1442). weisth. [1](#), [521](#) ff. — Wetterau.
- v. Sydow darstellung des erbrechts nach den grundfätzen des Sachsen-spiegels. Berlin 1828.
- Synefius episc. Cyrenes opera interpr. D. Petavio. Paris 1612.
- Szczygielski Tinecia seu historia monasterii tinecenfis. Krakau 1668.
- Szirmay, Anton., Hungaria in parabolis. ed. [2](#). Budapest 1807.
- notitia topographica comitatus zemplenienfis. Budapest 1803.

## T.

- T.: Tatians evangelienharmonie bei Schilter thesaurus b. [2](#).
- XII tabulae sieh Funk.



- Tägerwyler öffnung (a. 1447) bei Pupikofer 1 nr. 85. weisth. 4, 421 ff.  
— Schweiz.
- Tacitus opera ed. Brotier. 5 b. Mannheim 1780. 81.
- Talvj volkslieder der Serben. 2 b. Halle 1825. 26.
- Tegner Frithiofs saga. Stockholm 1825.
- Temme die volksfagen der Altmark. Berlin 1839.
- Tengler laienpiegel. Augsburg 1511.
- Tenzel supplementa zu Casp. Sagittarius historia gothana. Jena 1701-7.
- Tertullianus opera. Paris 1566.
- de resurrectione carnis. Paris 1580.
- Teskl.: Achlumer tesklaow bei Scheltema III. 2, 57 ff.
- Tettau u. Temme volksfagen Ostpreußens. Berlin 1837.
- Teufels netz hg. v. Barack. Stuttgart 1863.
- Teuthonista sieh Schueren.
- Teweschen hochtydt. o. o. 1661.
- Th. franc.: théâtre français au moyen âge publ. p. Fr. Michel. Paris 1839.
- Thémis ou bibliothèque du jurisculte. Paris 1819 ff.
- edictum Theoderici bei Georgisch c. 2199 ff. [MGLL V p. 145 ff.]
- Theodericus vita S. Elisabethae bei Canisius 4, 116 ff.
- Theophilus bei Bruns gedichte p. 289 ff.
- Thefaurus juris franconici sieh Schneidt.
- Thiele, A. F., die jüdischen gauner in Deutschland. b. 1. Berlin 1841.
- Thiele, J. M., Danmarks folkesagn. 4 b. Kopenhagen 1818-23.
- Thomas der oberhof zu Frankfurt am Main . . . bevorwortet v. Jacob Grimm. Frankfurt 1841.
- Thomas Walsingham ypodigma Neustriæ vel Normanniae bei Camden anglica normannica. Frankfurt 1603. p. 413 ff.
- Thoms, Wm. J., anecdotes and traditions. London 1839.
- Thorkelin diplomatarium arnamagnæanum. 2 b. Kopenhagen u. Leipzig 1786.
- Thorl.: Sk. Thorlacius antiquitatum borealium observationes miscellaneae. 7 specimina. Kopenhagen 1778-1801.
- noget om Thor og hans hammer im skandinavisk museum. Kopenhagen 1802. heft 4 u. 5.
- Thorlacius, Birger, populäre auffätze das griechische, römische u. nordische alterthum betreffend überf. v. Sander. Kopenhagen 1812.
- Þorsteins saga Víkingsonar hfl., die capitelzahl stimmt zu fornaldar sögur 2, 381 ff.
- Þrymsqviða in Sæm. p. 70 ff.
- Thucydides de bello peloponnesiaco ed. Bekker. 3 b. Berlin 1821.
- Thudichum geschichte des freien gerichtes Kaichen in der Wetterau. Gießen 1857.
- Thüngen das sächsische weichbildrecht nach dem codex palatinus nr. 461. Heidelberg 1837.

- thür. sächf. verein: neue mittheilungen . . . im namen des . . . thüringisch-sächsischen vereins für erforschung des vaterländischen alterthums hg. v. Förstemann. Halle u. Nordhausen 1834 ff.
- Thuringia sacra. Frankfurt 1737.
- Thürlinder öffnung (a. 1458) bei Pupikofer nr. [97](#). weisth. [1](#), [257](#) ff. — Schweiz.
- Thwroc chronica Hungarorum bei Schwandtner [1](#), [39](#) ff.
- Tirol. samml.: sammler für geschichte u. statistik von Tirol. [5](#) b. Innsbruck 1807 ff.
- ä. Tit.: Wolfram von Eschenbach Titurel sieh Parc.
- Titurel (jüngrer) nach dem druck Straßburg 1477; der ausg. v. Haba. Quedlinburg 1842.
- Tobler, Titus, appenzellischer sprachschatz. Zürich 1837.
- Todes gehügede bei Maßmann deutsche gedichte p. [343](#) ff.
- Torfaeus historia rerum norvegicarum. [4](#) b. Kopenhagen 1711.
- Torgauer stat.: stadtrecht von Torgau 1677.
- Torquatus annales magdeburgicae (um 1600) hfl.
- Toxaris sieh Lucian.
- Traditiones fuldenfes bei Pistorius scriptores [3](#), [487](#) ff.; sieh auch Schannat, Dronke.
- patavinae sieh Freyberg.
- S. Galli: traditiones monasterii S. Galli. o. o. u. j.
- wizenb.: Zeuß traditiones possessionesque wizenburgenses. Speier 1842.
- Tragica eller gamle danske historiske elskovs viser. Kopenhagen 1657.
- Transactions of the literary society of Madras. b. [1](#). London 1827.
- of the royal asiatic society of Great-Britain and Ireland. London 1827 ff.
- of the royal irish academy. Dublin 1787 ff.
- of the society of the antiquaries of Scotland. Edinburg 1792 ff.
- Treburer w. (a. 1425). weisth. [1](#), [495](#) ff. — Catzenelnbogen.
- gl. Trev.: glossae trevirenses bei Hoffmann glossen p. [1](#) ff.
- Treyßer w. (a. 1340) lat. bei Bodm. p. [676](#); vgl. Dreiß. — Rheingau.
- Trierer chronik hg. von Schröll. [10](#) b. Trier 1816-25.
- fischeramtsw. (a. 1538) bei Hontheim historia [2](#), [671](#). weisth. [2](#), [231](#) f. — Trier.
- Trift.: Gottfrieds von Straßburg werke hg. v. von der Hagen. Breslau 1823. b. [1](#) Tristan u. Isolde; Trift. Müll.: die ausgabe bei Myller [b. 2](#)
- Tristan, altfranz.: (verszahl) in Trift. [2](#), [243](#) ff.; (doppelte zahl) Tr. publ. p. Fr. Michel. [2](#) b. London 1835.
- Tristan volksbuch: im buch der liebe hg. durch Büfching u. von der Hagen [1](#), [1](#) ff. Berlin 1809.
- Tristrem: Sir Tr. a metrical romance ed. by W. Scott. Edinburg 1804.
- Troj.: Konrad von Würzburg trojanischer krieg bei Myller b. [3](#).
- Tröltsch anmerkungen u. abhandlungen in verschiedenen theilen der rechtsgelehrtheit. [2](#) b. Nördlingen 1775. [77](#).



- gl. Troff.: nd. glossen des 11. jh. mitgetheilt von Ludw. Trofs.  
 Trofs sammlung merkwürdiger urkunden für die geschichte des fengerechts. Hamm 1826.  
 — Westphalia archiv für die westphälische geschichte. h. 1-3. Hamm 1824-26.  
 Tschachtlan Berner chronik hg. v. Stierlin u. Wyß. Berlin 1820.  
 Tschudi chronicon helveticum hg. v. Iselin. 2 th. Basel 1734-36.  
 Tuet: matinées fénonoises ou proverbes françois (par l'abbé J. Ch. Franç. Tuet). Paris 1789.  
 Tundalus bei Hahn p. 41 ff.  
 Türl. Wh. sieh Wh. 1.  
 Turnebus adversariorum tomi 3. Basel 1580. 81.  
 Turpinus de vita Caroli magni ed. Ciampi. Florenz 1822.  
 rebenweisthum zu Twann (a. 1426). weisth. 1, 182 f. — Schweiz.  
 Twenther hofrecht (a. 1546. 1662. 1667) gedr. Zwolle 1668; bei Lodtmann de jure nr. 27. — Overijssel.  
 Twyfsden historiae anglicanae scriptores decem. 2 b. London 1652.  
 Tyrwhitt sieh C. T.  
 Tzetzes *σχόλια* εἰς *Λυκόφρονα* ed. Ch. Gf. Müller. 3 b. Leipzig 1811.

## U.

- Ufhauser w. (a. 1501. 1511). weisth. 3, 383 ff. 386 ff. — Hessen.  
 Ughelli Italia sacra. 9 b. Rom 1644-62.  
 Uhland: alte hoch- und niederdeutsche volkslieder. Stuttgart u. Tübingen. 1844. 45.  
 — herzog Ernst von Schwaben. Heidelberg 1818.  
 Ukert geographie der Griechen u. Römer II. 2 Gallien. Weimar 1832; III. 2 Skythien. 1846.  
 Ulfilas gothische bibelübersetzung nach den ausg. v. Zahn. Weissenfels 1805; v. Castiglione. Mailand 1819. 29. 34. 35. 39.  
 Uli der knecht von Jer. Gotthelf. Berlin 1850.  
 Ulr. Trift.: Ulrich von Türheim Triften in Trift. 1, 271 ff.  
 Ulrich sieh auch Lichtenstein.  
 Ulrich, Ph. Fr., de jure mortuario in Hassia ejusque specie nomine hainrecht insignita. Marburg 1769.  
 Umstatter centw. (a. 1455) bei Hallwachs p. 105 f. weisth. 5, 237 ff. — Pfalz.  
 Unander allmogemålet i fõdre delen af Vesterbottens län. Upsala 1857.  
 Ungarisches magazin. Prefsburg 1781 ff.  
 Ungew. apotheker: Ettner der ungewissenhafte a. Frankfurt u. Leipzig 1700.  
 Unibos in den lat. ged. p. 354 ff.  
 Unw. doctor: Ettner des getreuen Eckarths unwürdiger doctor. Augsburg u. Leipzig 1697.  
 Uolrich: Albertus S. Ulrichs leben hg. v. Schmeller. München 1844.

- Upl.: jus vetus uplandicum (schwed. u. lat.) edd. C. Lundius et [Ol](#) Rudbeckius. Upfala 1700; seitenzahl nach CJS. b. [3](#).  
 Urbacher w. (a. 1502) bei Reinhard ausführ. [1](#), [47](#). — Wied.  
 Urspringer w. (a. 1545) bei Kindlinger hörigk. nr. [210](#). weisth. [3](#), [575](#) ff. — Fulda.  
 Ufener die frei- u. heimlichen gerichte Westphalens. Frankfurt 1832.  
 Uffermann episcopatus bambergensis. Sanblasien 1802.  
 — prodromus Germaniae sacrae. [2](#) b. Sanblasien 1790. [91](#).  
 willküren von Utingeradeel bei Schwartzenberg [1](#), [534](#) ff. — Westfriesland.  
 Uttinger w. (a. 1460). Wertheimer ded. nr. [46](#). weisth. [3](#), [568](#) ff. — Franken.

## V.

- Vademecum, juristisches, für lustige leute. [3](#) th. Frankfurt u. Leipzig 1789-93.  
 Vafprúðnismál in Sæm. p. [31](#) ff.  
 Vaissete et Devic histoire generale de Languedoc. [5](#) b. Paris 1730-45.  
 Valbeiter w. (a. 1533) bei v. Steinen [2](#), [262](#) ff. weisth. [3](#), [71](#) f. — Westphalen.  
 Valerius Flaccus Argonautica ed. Wagner. Göttingen 1805.  
 Valerius Maximus dictorum factorumque memorabilium libri novem. [2](#) b. Straßburg 1806.  
 cout. de Valois im coutumier général [2](#), 796 ff.  
 Varro opera omnia. Dordrecht 1619.  
 Vatnsdøla saga ok saga af Finnboga hinum rama udg. af Werlauff. Kopenhagen 1812.  
 Vegtamsqvida in Sæm. p. [93](#) ff.  
 Veler holting (a. 1540) bei Kindlinger b. [37](#). — Westphalen.  
 Vellejus Patereulus historia romana.  
 Venantius Fortunatus carmina ed. Brower. Mainz 1603.  
 Verelius index linguae veteris scytho-scandicae. Upfala 1691.  
 Verfassung, alte, der burg u. stadt Cronenberg. o. o. 1748.  
 Verftegan a restitution of decayed intelligence. London 1634.  
 Versus de Thimone comite bei Meichelbeck nr. [23](#).  
 Vestg.: Wäst-Götha laghbook utg. af G. Stiernhielm. Stockholm 1663; seitenzahl nach CJS. b. [1](#); lat. überf.: legum W. Gothicarum liber in lat. conv. Loccenius edd. C. Lundius et [Ol](#) Rudbeckius. Upfala o. j.  
 Vestmannal.: Wästmannalag laghbook utg. af Cl. Åkerman. Stockholm 1666; seitenzahl nach CJS. b. [5](#).  
 Vetter aus Schwaben sieh Neffen.  
 Vetus auctor de beneficiis bei Senckenberg c. j. g. II. [2](#), [189](#) ff.  
 Viane sieh Gerard.  
 Victor uticensis (vitenfis) de vandalica persecutione in der bibliotheca veterum patrum [7](#), [587](#) ff. Paris 1644.  
 Vidocq mémoires. [4](#) b. Paris 1828. [29](#).



- 1001 Vierteltunde: die tausend u. eine viertel-stunde bestehend in artigen u. lebenswürdigen tartarischen geschichten. 2 th. Leipzig 1738.
- Vigaglûms saga e manuscriptis legati magnæani. Kopenhagen 1786.
- leges Vihtrædi bei Wilkins p. 10 ff. Canciani 4, 252 ff. [Schmid<sup>2</sup> p. 45 ff.]
- Vilbeler w. (a. 1498). beschr. v. Hanau p. 99 f. [weisth. 5, 325 ff.] — Hanau.
- Vilkinasaga eller historien om konung Thiderich af Bern ed. Peringskjöld. Stockholm 1715.
- Villanueva viaje literario 4 las iglesias de España. 22 b. Madrid u. Valencia 1803-52.
- Vilmarer w. (a. 1442) bei Arnoldi misc. p. 65. weisth. 3, 503. [5, 288 ff.] — Nassau.
- Vincentius bellovacensis speculum historiale. Douai 1624.
- Virgilius opera ed. Heyne. ed. 2. 4 b. Leipzig 1787-89.
- Virnheimer w. (a. 1563) bei Dahl urk. p. 52. weisth. 1, 463. [5, 527 ff.] — Pfalz.
- leges Visigothorum bei Georgisch c. 1845 ff.
- Vita Bennonis sive Norbertus.
- Engelberti colonienfis ed. Gelenius. Cöln 1633.
- b. Goaris auctore Wandelberto prumienfi bei Mabillon acta sac. 2. p. 281 ff.
- S. Idae bei Leibnitz scriptores 1, 171 ff.
- Lutgeri bei Brower sidera.
- Meinweri bei Leibnitz scriptores 1, 517 ff.; Pertz 13, 106 ff.
- Romani abbatis jurenfis in den acta Sanctorum Bollandistarum Febr. 3, 740 ff.
- cout. de Vitry im coutumier général 3, 310 ff.
- Vocabularien aus dem 15. jh., vgl. wb. b. 1 vorrede p. 20.
- Vocabularium S. Galli mit der seitenzahl des cod. fangallensis 913.
- Voen du paon nach der hf. Laßbergs.
- Vogt, Joh., monumenta inedita rerum germanicarum praecipue bremen-fium. 2 b. Bremen 1740-52.
- Vogt, Niclas, rheinische geschichten u. sagen. 4 b. Frankfurt 1817-36.
- Voigt, G. Chr., abhandl. über einzelne gegenstände des rechts. Halle 1782.
- Voigt, J., geschichte Preußens. 9 b. Königsberg 1841-43.
- die westphälischen fehmgerichte in beziehung auf Preußen. Königsberg 1836.
- Volkerfer meierding (a. 1588) bei Nolten de sing. p. 130 f. weisth. 3, 252 ff. — Hildesheim.
- Völklinger w. (a. 1422). weisth. 2, 9 ff. — Trier.
- Volksmärchen aus der Bretagne bearb. v. Bode. Leipzig 1847.
- Völsunga saga bei Björner nr. 11; in den fornaldar sögur 1, 113 ff.
- Völuspá in Sæm. p. 1 ff.
- Vopiscus in den historiae Augustae scriptores.
- Vorholzer holting. weisth. 3, 258 ff. — Niedersachsen.



- (Vorritt:) etwas von dem im markgrafthum Oberlausitz eingeführten rechte der vorritt genannt. Leipzig 1777.
- Vos, H., de judiciis Drenthinorum. Groningen 1825.
- Voss, J. H., Homers werke übersetzt. 4 a. 2 b. Stuttgart u. Tübingen. 1821.
- sämtliche gedichte. 6 th. Königsberg 1802.
- Vredus Flandria vetus sive ethnica. Brügge 1650.
- de Vries zum leken sp.: der leken spiegelh uitg. d. de Vries b. 3. Leiden 1846.
- Vuk Stephanowitsch Karadschitsch: narodne srpske pjesme (serbische volkslieder). 3 th. Leipzig 1823. 24.
- Montenegro u. die Montenegriner. Stuttgart u. Tübingen 1837.
- f. v.: serbisch-deutsch-lateinisches wörterbuch. Wien 1818.
- Vulpus curiositäten der physisch- litterarisch- artistisch- historischen vor- und mitwelt. 10 b. Weimar 1811-23

## W.

w.: weisthum.

- w. des hubengerichts zu W. (a. 1535) bei Reinhard ausfahr. 1, 36. — Catzenelnbogen.
- W.: Williram hg. v. H. Hoffmann. Breslau 1827.
- Wackernagel, Wh., altdeutsche curiositäten. Berlin 1827.
- das Wessobrunner gebet u. die Wessobrunner glossen. Berlin 1827.
- deutsches lesebuch III. 1. Basel 1841.
- die altdeutschen handschriften der Basler universitätsbibliothek. Basel 1836.
- kl.: Walther von Klingen. Basel 1845.
- spiritalia theotisca. Breslau 1827.
- über conjugation . . . durch ablaut bei Seebode u. Jahn n. jb. für philol. u. paed. 1 suppl. p. 17 ff. Leipzig 1831.
- zu Walther: gedichte W.'s von der Vogelweide übers. v. Simrock u. erläutert v. S. u. W. 2 th. Berlin 1833.
- Wagner, Gl. Frdr., madame Justitia im guckkasten. Heilbronn 1828.
- Wahlinger gerichtsurkunde (nach 1653) bei Grupen disc. for. p. 844 ff. — Hannover.
- Waitz Lübeck unter Jürgen Wullenwever. 3 b. Berlin 1855. 56.
- Walch vermischte beyträge zu dem deutschen recht. 8 b. Jena 1771-93.
- Walewein, roman van, uitg. d. Jonckbloet. 2 b. Leiden 1846. 43.
- Wallhauser w. (a. 1484) bei Cramer 1, 74 ff. — Rheingau.
- leges wallicae sicut Wotton.
- Wallmenacher w. (a. 1408). weisth. 1, 584 f. — Catzenelnbogen.
- Wallraff beiträge zur geschichte der stadt Köln. Köln 1818.
- Walluf u. Neudorfer w. bei Bodm. p. 691. weisth. 4, 570 ff. — Rheingau.
- Walter lehrbuch des kirchenrechts aller christlichen confessionen. Bonn 1822.

- Walth.: Walther von der Vogelweide hg. v. Lachmann. Berlin 1827.
- Waltharius hg. v. Fischer de prima expeditione Attilae. 2 th. Leipzig 1780. [92](#); in den lat. ged. p. 1 ff.
- Walther von Rheinau Marienleben hg. v. Keller. Tübingen 1849-55.
- elenchus Waltpodiorum bei Gudenus [2](#), [495](#). weisth. [1](#), [532](#) ff. — Rheingau.
- Warnkönig flandrische staats- und rechtsgeschichte. 3 b. Tübingen 1835-42.
- Warnung bei Haupt [1](#), [438](#) ff.
- Waffenberger voigtdink. — Jülich.
- Wassergerichtsw. (a. 1611) bei Cramer [23](#), [76](#) ff.; vgl. Hallwachs p. [83](#). weisth. [3](#), [463](#) ff. — Wetterau.
- Wasserschleben sammlung deutscher rechtsquellen. b. 1. Gießen 1860.
- Wafunger landgericht (a. 1466) bei Schultes beschr. v. Henneberg [2](#), [290](#) f. — Henneberg.
- Wb.: deutsches wörterbuch von Jacob u. Wilhelm Grimm. b. [1-3](#). Leipzig 1854-62.
- Weber, Albr., Málavikâ u. Agnimitra ein drama des Kálidâsa. Berlin 1856.
- Weber bilder des Sfp.: Batt, Babo, Mone, Eitenbenz u. Weber deutsche denkmäler 1. lief. (mit erläuterungen von Weber). Heidelberg 1820.
- Weber, Imm., de investituris et servitiis feudorum ludicris. Gießen 1745.
- Weddigen westphälisches magazin. Deffau u. a. 1784 ff.; neues w. m. Lemgo 1789 ff.
- Wedekind noten zu einigen geschichtschreibern des deutschen mittelalters. 3 b. Hamburg 1821-37.
- Wegelin de dominio maris suevici vulgo lacus bodamici. Jena 1742.
- thesaurus rerum suevicarum. 4 b. Lindau 1756-60.
- Wehner practicarum juris observationum selectarum liber singularis. Frankfurt 1615; editio novissima cum additionibus Schilteri. Straßburg 1701.
- Wehrer w. ([16](#). jh.) bei Günther [5](#) nr. [208](#). — Trier.
- Wehrheimer w. — Wetterau.
- Wehrmeisterei waldw. ([14](#). jh.) bei Ritz [1](#), [130](#) ff.; anderes (a. 1342) ibid. p. [145](#) ff. weisth. [2](#), 791 ff. — Jülich.
- Weichbild sieh sächsisches weichbild.
- Weimarische karte: topographisch-militairische charte von Teutschland in [204](#) blättern. Weimar 1807-13.
- Weimarisches jahrbuch für deutsche sprache, litteratur u. kunst. Hannover 1854 ff.
- Weinhold beiträge zu einem schlesischen wörterbuch. Wien 1855.
- Weinkens Eginhartus illustratus. Frankfurt 1714.
- Weise, Christian, comödienprobe. Leipzig 1696.
- die drey ärgsten ernarren in der gantzen welt. Leipzig 1704.
- Weiske zur Germania: Tacitus Germania überf. u. erläutert v. Bülau, Weiske u. Leutsch. Leipzig 1828.



- Weißlinger Huttenus delarvatus. Constanz u. Augsburg 1730.  
 record de Weismes (15. jh.) bei Ritz p. 178 ff. weisth. 2, 825 ff. — Malmedy.  
 Weisth.: weisthümer gesammelt von Jacob Grimm. b. 1-4. Göttingen  
 1840-63. [b. 5-7. 1866-78.]
- Weißnauer fares recht (a. 1492) bei Gudenus 5, 1084. — Rheingau.  
 Weißensteiner w. (a. 1539) bei Günther 5 nr. 114. — Trier.
- Welcker, Friedr. Gottl., von ständischer verfassung u. über Deutschlands  
 zukunft. Karlsruhe 1831.
- Wenck heffische landesgeschichte mit einem urkundenbuch. 3 th. Darm-  
 stadt u. a. 1783-1803.
- Wend. lieder: volkslieder der Wenden in der Lausitz hg. v. L. Haupt  
 u. Schmalzer. 2 b. Grimma 1843.
- Wendelin leges salicae illustratae. Antwerpen 1649.
- Wendthager w. (a. 1731) bei Spangenberg beiträge zu den teutschen  
 rechten p. 199 ff. — Schaumburg.
- Wengener gerichtsordnung (a. 1499). MB. 23, 664 ff. — Schwaben.
- Werdener heberegister bei Lacomblet archiv 2, 209 ff.
- Werler w. (a. 1394); W. w. (a. 1331) bei Wenck 1, 129. — Catzenelnbogen.
- Werner u. Seperader hoferecht bei Trofs Westphalia 1825. 1, 66b. weisth.  
 3, 161 ff. — Westphalen.
- Wernher s. Mar.
- Wernh. v. N.: Wernher vom Niederrhein hg. v. Wh. Grimm. Göttingen  
 1839.
- Wersebe beschreibung der gaue zwischen Elbe, Saale u. Unstrut, Wefer  
 u. Werra. Hannover 1829.
- Wertheimer deduction: wohlgegründeter gegenbericht . . . auff den vor  
 der zeit durch die bischoffliche würtzburgische rähte wieder die herren  
 grauen zu Löwenstein u. Wertheimb auß gesprengten vermeinten bericht.  
 Wertheim 1618. 19.
- w. (a. 1479). — Nassau.
- Wessel schilderung des katholischen gottesdienstes in Stralfund hg. v.  
 Zober. Stralfund 1837.
- Westenrieder glossarium germanico-latinum. München 1816.
- Westerwalder w. (a. 1495). weisth. 1, 648 f. — Nassau.
- Westerwalder holttingsbuch (a. 1521 ff.) bei Niefert 2, 137 ff. weisth. 3,  
 123 ff. — Westphalen.
- Westerwoldinge landrecht in pro excol. 4, 2.
- Westhover klutengericht bei v. Steinen 1, 1719 ff.; W. hofsrecht (a. 1322)  
 ibid. 1, 1561 ff. weisth. 3, 43 f. — Westphalen.
- Westphal, E. Ch., das teutsche u. reichsständische privatrecht. 2 th. Halle  
 1783. 84.
- Westphalen monumenta inedita rerum germanicarum praecipue cimbric-  
 arum et megapolenium. 4 b. Leipzig 1730-45.
- Westphälische provinzialblätter hg. v. der westphäl. gef. für vaterländische  
 cultur. Minden 1828 ff.

Wetteravia sieh Fichard.

— illustrata sieh Wettermann.

Wetterer w. (a. 1239) lat. bei Wenck 2 nr. 139. weisth. 3, 343 ff. — Heffen.

Wettermann Wetteravia illustrata oder historischer bericht von der Wetterau. Frankfurt 1731.

Weyden, Ernst, Cölns vorzeit. Cöln 1826.

Wh.: Wolfram von Eschenbach Willehalm sieh Parc.

Wh. 1: Ulrich von dem Türlin Wilhelm der heilige von Oranfe hg. v. Casparson. Cassel 1781.

Wh. 3: Ulrich von Türheim Willehalm nach der Casseler hf.

Wiarda alt friesisches wörterbuch. Aurich 1786.

— geschichte und auslegung des falschen gesetzes. Bremen 1808.

— ostfriesische geschichte. 10 th. Aurich u. a. 1791-1813.

v. d. wibe list bei Myller b. 1.

Wicht das ostfriesische landrecht. Aurich 1746.

Wichtericher w. (abtei Prüm) bei Bodm. p. 856. weisth. 3, 725 ff. — Trier.

Widder versuch einer vollständigen beschreibung der kurfürstlichen Pfalz am Rheine. 4 b. Frankfurt u. Leipzig 1786-88.

Widenbrügger landgericht (a. 1549), holting (a. 1549), gogericht (a. 1551) bei Lodtmann de jure p. 141 ff. 146 ff. 151 ff. weisth. 3, 107 ff. 111 ff. — Westphalen.

Wiener academie, sitzungsberichte der, philos.-hist. cl. Wien 1849 ff.

— arch. f. gesch.: archiv für geschichte, statistik, literatur u. kunst. Wien 1810 ff.

— jahrb.: jahrbücher der litteratur (nebst anzeigebblatt). Wien 1818 ff.

— merfart in GA. b. 2.

Wienerische literaturzeitung. Wien 1813 ff.

Wigalois von Wirnt von Gravenberch hg. v. Benecke. Berlin 1819.

Wigamur bei HB.

Wigand (mit einfacher zahl): das femgericht Westphalens. Hamm 1825.

— (mit bandzahl): archiv für geschichte u. alterthumskunde Westphalens. Hamm 1826 ff.

— denkwürdige beiträge für geschichte u. rechtsalterthümer aus westphälischen quellen. Leipzig 1858.

— der corveysche güterbesitz aus den quellen dargestellt. Lemgo 1831.

— die dienste, ihre entstehung, natur . . . Hamm 1828.

— die provinzialrechte der fürstenthümer Paderborn u. Corvei. 2 b. Leipzig 1832.

— geschichte der gefürsteten reichsabtei Corvey u. der städte Corvey u. Höxter. 2 th. Höxter 1819.

Wigantshainer w. (a. 1426) bei Arnoldi misc. p. 35. 97. — Nassau.

Wiggert scherflein zur förderung der kenntnis älterer deutscher mundarten u. schriften. 2 th. Magdeburg 1832. 36.

Wilda geschichte des deutschen strafrechts. b. 1. Halle 1842.



- Wildberger w. (a. 1384) bei Bodm. p. [142](#). — Rheingau.
- Wilde historia pragmatica Sueciae. Stockholm 1731.
- Wildschonauer urbarium (a. 1440). MB. [2](#), [164](#) ff. — Baiern.
- Wilhelmus gemeticensis historia Normannorum bei Duchesne (sieh unter Dudo) p. [215](#) ff.
- Wilhelmus malmesberienfis de rebus gestis regum Anglorum bei Savile rerum anglicarum scriptores. Frankfurt 1601. p. [5](#) ff.
- Wilken geschichte der kreuzzüge. [7](#) b. Leipzig 1807-32.
- handbuch der deutschen historie. Heidelberg 1810.
- Wilkens, Alb., generalgeschichte der alten reichsedeln u. dynasten von u. zu Steinfurt. Münster 1826.
- Wilkins leges anglo-saxonicae. London 1721.
- Williker w.
- Willmut luftspiel des Spaten. Jena 1680.
- Wilson the Meghaduta. London 1814.
- Wimbeker hagengericht (a. 1611) bei Führer p. [319](#) ff. — Westphalen.
- Windberger psalmen: deutsche interlinearversionen der psalmen hg. v. Graff. Quedlinburg 1839.
- Winden u. Weinährer w. (a. 1658) in: vertheidigte freyheit u. gerechtfame des gerichts u. gemeinden W. u. W. gegen des closters Arnstein . . . eingriffe. o. o. 1766. p. [26](#) ff. weisth. [1](#), [604](#) ff. — Trier.
- Windesheimer w. (a. 1550) bei Günther [5](#) nr. [141](#). weisth. [2](#), 166 f. — Pfalz.
- Winkelmann heff. chron.: beschreibung der fürstenthümer Hessen u. Hersfeld. Bremen 1697.
- Winninger w. (a. 1424) bei Günther [4](#) nr. [116](#). weisth. [2](#), [501](#) f. — Sponheim.
- Winsbeke bei Ben. [455](#) ff.; hg. v. Haupt. Leipzig 1845.
- Winzenburger latengericht ([18](#). jh.) bei Nolten de jure p. [135](#) ff. — Hildesheim.
- Wippo vita Conradi II. bei Pistorius scriptores [3](#), [459](#) ff.
- Wisberger landw. bei Bodm. p. [58](#). — Nassau.
- w. bei Kremer origines nassoicae. Wiesbaden 1779. prob. [321](#) ff.
- Wisfmenius encomium Wermelandiae. 1637.
- Witechindus corbeienfis annales ed. Reineccius. Frankfurt 1577; bei Meibom [1](#), [629](#) ff.; Pertz [5](#), [416](#) ff.
- Witzenhauser salbuch u. peinliches gericht bei Kopp nr. [83](#), [116](#). — Hessen.
- Witzenmülenrecht zu Winsen (a. 1570) bei Mascov notitia app. p. [1](#) ff. weisth. [3](#), [231](#) ff. — Lüneburg.
- Wolf, Joh., lectionum memorabilium et reconditarum centenarii [16](#). [2](#) b. Leiningen 1600.
- Wolf, Joh., geschichte des geschlechts von Hardenberg. [2](#) b. Göttingen 1823.
- Wolf, Joh. Wh., zeitschrift für deutsche mythologie u. sittenkunde. Göttingen 1853 ff.



- Wolfdietrich cod. dresd., Casp. v. d. Rön: bei HP. b. [1](#).  
 — cod. francof.: der W. in der hf. der Frankfurter stadtbibliothek.  
 — Hagen: bei Hhb. [1](#), [71](#) ff.  
 Wolff, O. L. B., sammlung historischer volkslieder der Deutschen. Stuttgart u. Tübingen 1830.  
 Wolfhager salbuch (a. 1555) bei Kopp nr. [85](#). — Heffen.  
 Wolkenstein, Oswald von, gedichte hg. v. Weber. Innsbruck 1847.  
 öffnung zu Woltingen.  
 Wormser lex familiae sieh Burchardus.  
 Wotton leges wallicae cum versione latina, notis et glossario. London 1730.  
 Wrazhofer dinghofsrecht bei Schilter cod. jur. feud. p. [374](#). weisth. [1](#), [718](#) ff. — Elßaß.  
 Wulfter schnadgericht sieh deduction von Wulften.  
 Wunderhorn, des knaben. [3](#) b. Heidelberg 1808.  
 Würdtwein dioecesis moguntina in archidiaconatus distincta. [2](#) b. Mannheim 1709-72.  
 — diplomataria maguntina. Mainz 1788.  
 Wurster landrecht bei Pufendorf observ. [1](#), [61](#) ff.  
 Würtenb. landr. v. 1555: new landrecht des fürstenthumbs Würtemberg. o. o. u. j.  
 Würzburger grenzw. (a. 779) bei Eccard fr. or. [1](#), [674](#). — Franken.  
 van Wyn huiszittend leven. [2](#) th. Amsterdam 1807. [12](#).

## X.

- Xenophon scripta. [4](#) b. Leipzig 1801-4.  
 — anabasis ed. G. A. Koch. Leipzig 1849.

## Y.

- Ynglinga saga in der Heimskringla b. [1](#).

## Z.

- Zach monatliche correspondenz zur beförderung der erd- und himmelskunde. Gotha 1800-11.  
 Zangen beiträge zum deutschen recht. [2](#) th. Marburg 1788. Gießen 1792.  
 Zapf monumenta anecdota historiam Germaniae illustrantia. Augsburg 1785.  
 Zedler großes vollständiges univerfallexicon. Halle u. Leipzig 1732 ff.  
 Zeiller [606](#) episteln oder sendschreiben. Ulm (Marburg) [1656](#).  
 Zeitschrift: zf. für geschichtliche rechtswissenschaft hg. v. Savigny, Eichhorn u. Göfchen. Berlin 1815 ff.  
 — der deutschen morgenländischen gesellschaft. Leipzig 1847 ff.  
 — für archivkunde, diplomatik u. geschichte. [2](#) b. Hamburg 1833-38.  
 — für rechtsgeschichte hg. v. Rudorff. Weimar 1861 ff.

- Zeitvertreiber, kurzweiliger, . . . . zusammen getragen und zum zweitemahl vermehrter heraus gegeben durch C. A. M. von W. o. o. 1668.
- Zeller w. bei Holzkirchen (a. 1420). Wertheimer ded. nr. [48](#). weisth. [3](#), [572](#) ff. — Franken.
- Zepernick sammlung zerstreuter auffätze aus dem lehnrechte. [4](#) th. Halle 1781-83.
- Zeugenauslage von 1555 in der deduction vom Jofsgrund.
- Zeuß grammatica celtica. [2](#) b. Leipzig 1853.
- Ziegenhainer repertorium für Niederhessen u. Oberhessen.
- Ziegler, Casp., de juramentis Judaeorum. Wittenberg 1684.
- Ziegler, H. F., ditmarsches idioticon bei Richey p. [405](#) ff.
- Ziemann mittelhochdeutsches wörterbuch. Quedlinburg 1838.
- dinghof zu Zimmerbach. weisth. [4](#), [200](#) ff. — Elsaß.
- Zimmern geschichte des römischen privatrechts. b. [3](#) der römische civil-proceß. Heidelberg 1829.
- Zinkgreff teutsche apophthegmata. [2](#) th. Straßburg 1626. [31](#).
- Zober eine alte Stralsunder chronik aus der unlängst aufgefundenen pergamenthf. hg. Stralsund 1842.
- Zosimus historia nova ed. Reitemeyer. Leipzig 1784.
- gl. Zwetl.: glossae zwetlenfes bei Gerbert iter app. p. [109](#) ff.
- Zwingenberger w. (a. 1422); Z. w. bei Hallwachs p. [132](#) ff. Böhm. p. [423](#) ff. weisth. [1](#), [477](#) ff. — Catzenelnbogen.

## SACHREGISTER.

### A.

æ agf. 1, 579.  
 aal 1, 501.  
 aaterling nl. 1, 655.  
 aba goth. 1, 579, 648.  
 abbitte 2, 301.  
 aberæhte mhd. 2, 334.  
 abgabe 1, 339, 342, 390,  
412 ff. 464 f. 496, 2,  
94, 377, 439, 460, 509.  
 abgefang 1, 289.  
 abharo altf. 1, 648.  
 abholz 2, 25.  
 abire gadano l. Alam.  
2, 291.  
 abito quo voles 1, XIV.  
458.  
 ablaut 1, 644.  
 Abo ahd. 1, 579.  
 abortones span. 1, 592,  
612.  
 abspiln mhd. 2, 131.  
 abfus 2, 62 f. 94.  
 abtrieb 2, 77 f.  
 abzugsgeld 1, 478.  
 accalius l. sal. 1, 590.  
 accise frz. 1, 414.  
 äcerspranca agf. 2, 23.  
 acheter frz. 1, 584.  
 achfel 1, 140.  
 acht, ächten 2, 332 f.,  
375, 524.  
 achte nd. 2, 506.  
 achtfußig 1, 404.  
 achtwort 2, 6.  
 achtzahl 1, 294 f. 2, 22,  
164, 220 f.  
 achtzehn 1, 300, 576, 2,  
221.

Grimm's D. R. A. 4. Ausg.

acker 2, 12 f. 45 ff.  
 ackerbau 1, XX. 51,  
127, 438, 488, 2, 7, 100.  
 ackerman altd. 1, 438.  
 actor lgb. 2, 364, 368.  
 adal ahd. 1, 369 f.  
 adalból altn. 2, 3.  
 adalborinn altn. 1, 655.  
 adalcuning altf. 1, 317.  
 adalerbi ahd. 2, 3.  
 adalerbo ahd. 1, 649, 655.  
 adaling ahd. 1, 312, 370.  
 adalſcale, -diu ahd. 1,  
384.  
 adel 1, 311 f. 317, 336 ff.,  
349, 369 ff. 402, 408,  
414, 471 f. 476, 499,  
540, 604 f. 2, 3, 18 f.,  
96, 229 f. 265, 306,  
309 ff. 328, 361, 496 f.,  
567.  
 ädele agf. 1, 370.  
 ädeling agf. 1, 312, 370,  
390.  
 adelkint mnd. 1, 655.  
 adelfun mhd. 1, 370.  
 adfatimire afrk. 1, 662.  
 adhramire afrk. 1, 170,  
2, 475.  
 adili altn. 2, 489.  
 adjective 2, 478.  
 adjectitia, dos 1, 594.  
 adler 1, 56, 2, 263, 271 f.  
 admallare 2, 473.  
 adoption 1, XIV. 196,  
201 f. 213, 220, 230,  
460, 635, 638 ff.  
 adouber afrz. 1, 460.  
 advocatus 2, 368.  
 aeftſwird frief. 1, 232.

äerirns 2, 601.  
 afdômjan goth. 2, 523.  
 affatomire afrk. 1, 662.  
 affe 2, 279 f.  
 afi altn. 1, 579.  
 affétan goth. 1, 625.  
 affateins goth. 1, 625.  
 affifja altn. 1, 666.  
 afftals goth. 1, 625.  
 afterding 2, 466 f.  
 aftermontag 2, 446.  
 afterſchlag, -zagel 2, 25,  
34.  
 âfýran agf. 2, 299.  
 âyeuv eis δουλείαν 1,  
478.  
 âgifan agf. 2, 215, 222.  
 Agilolfinger 1, 376, 391.  
 agnabak aſchw. 2, 196,  
208.  
 agreſtis 1, 438.  
 ägteſkab dän. 1, 580.  
 ahnen (atavi) 1, 376, 471.  
 ähre 1, 283.  
 æht agf. 2, 1.  
 ahta ahd. 1, 644.  
 âhtari, âhtjan, âhtunga  
 ahd. 2, 333 f.  
 âhte altd. 2, 333 f.  
 ahteid l. Baj. 2, 561.  
 aichlen weis 1, 660.  
 aidones lgb. 2, 495.  
 aigands, aigin goth. 2, 1.  
 ainluziu, -ſedalo ahd. 1,  
434.  
 airkniþa goth. 1, 392,  
655.  
 airþa goth. 2, 2.  
 aiþei, aiþs goth. 2, 541.  
 akran goth. 2, 43.

TT



- akrs goth. 2, 12.  
 alaundes wgoth. 2, 4.  
 albanus 1, 547.  
 albogabarn altn. 1, 647.  
 âlbudr altn. 2, 67.  
 aldéa span. 1, 429.  
 aldio, -us lgb. 1, 429.  
443. 463. 490.  
 aldirmon frief. 2, 367.  
 aleu frz. 2, 4.  
 ali- ahd. 1, 546 f.  
 aljakunja goth. 1, 547.  
 allarm 1, 409. 2, 517.  
 alliteration 1, 7 ff. 19.  
29. 31 f. 37. 45 ff. 285.  
289.  
 allmanning aschw. 2, 11.  
 allme(i)nde 2, 11.  
 allodiones 1, 429.  
 allsherjargodi, -þing  
 altn. 1, 407. 2, 360. 454.  
 allþing altn. 2, 454.  
 almannagiâ isl. 2, 421.  
 alme(i)nde 2, 11. 43.  
 almennîngr altn. 2, 10 f.  
 alodis afrk. 2, 3 f.  
 ἀλοδαίβοις 1, 583.  
 altar 1, 461. 463. 640.  
2, 316. 532. 547. 557.  
559. 596 f.  
 altdurinc, -suâp ahd. 1,  
548.  
 alte leute 1, 570. 577.  
603. 669 ff. 2, 347.  
 alten theil 1, 675.  
 alter 1, 561. 566 ff.  
 althubig 2, 61.  
 altista, alto altd. 1, 429.  
 altvil mnd. 1, 566.  
 ambâtt altn. 1, 421 f.  
 ambâttarfonr altn. 1, 655.  
 ambetguot, -man mhd.  
1, 423.  
 ambiht agf. 1, 422.  
 ambihtscealc agf. 1, 420.  
422.  
 amman mhd. 1, 423.  
 ampaht ahd. 1, 422. 2,  
368.  
 amtmann 1, 423. 2, 368.  
379.  
 âmund lgb. 1, 459. 463.  
 amur 1, 500.  
 anado ahd. 2, 256.  
 ânaudugr altn. 1, 431.  
 anawaltida ahd. 2, 357.
- ancilla, ancus 1, 439.  
 andbahts goth. 1, 420.  
422. 2, 368. 379.  
 andecingæ 2, 68.  
 andelang 1, 209. 235.  
271 ff. 2, 89 f.  
 andniman goth. 2, 159.  
 andôn ahd. 2, 256.  
 ἀνδραγῶς 1, XV. 2, 84.  
 andre, der 1, 289.  
 andsvar agf. 2, 542.  
 Andvaranautr altn. 1,  
612.  
 Æneas agf. 1, 376.  
 anerve nd. 1, 663. 2, 20.  
 anfabung 1, XV. 194. 2,  
126 ff. 545 ff.  
 ângan altn., Angandeo  
 ahd. 1, 423.  
 angaria 1, 488. 2, 306.  
 anger 2, 12 f.  
 angstmann 2, 527.  
 anhelfen 1, IX. 480 f.  
 anke 1, 439.  
 anleiten 1, 240.  
 ânlipig agf. 1, 433.  
 anna altn. 1, 431.  
 annödugh aschw. 1, 431.  
 anrede der könige 1,  
337. 386.  
 anschutt 1, 77 f. 111 f.  
255. 2, 77 f.  
 anspannen 1, 582.  
 anprake nd. 2, 488.  
 antheiz ahd. 2, 542.  
 ἀντίθερα 1, 594.  
 antlihan ahd. 2, 159.  
 antrabha ahd. 2, 490.  
 antreten, das erbe 1, 659.  
 antrunk 2, 509.  
 antrustio afrk. 1, 383.  
 antfabha ahd. 2, 490.  
 antsegida ahd. 2, 439.  
 antwort 2, 490.  
 anwalt 2, 357.  
 ἀνοια 2, 254.  
 appellation 2, 465 f.  
 âr agf. 2, 1.  
 aramiator 2, 475.  
 arbeiten 1, 484 ff.; vgl.  
 dienste.  
 arbi goth. 1, 642. 2, 3.  
 arbja goth. 1, 642.  
 arbinumja goth. 1, 659.  
 arf(r) nord. 1, 642. 2,  
3. 99.
- arfi altn. 1, 371. 642.  
 arftekjuland altn. 2, 3.  
 arfþegi, -tökumadr altn.  
1, 642. 659.  
 arfvabot aschw. 2, 233.  
 arg 2, 206 f.  
 ärgere hand 1, 449.  
 arglist 2, 178.  
 arimanni(a) lgb. 1, 403.  
405 f. 415. 432.  
 arm (brachium) 1, 140.  
190. 202.  
 arm (pauper) 1, 432. 452.  
478 ff. 503. 629. 634.  
 ârmaðr altn. 1, 437.  
 arman mhd. 1, 432.  
 armeßunderblume 2, 327.  
 armiscara afrk. 2, 255.  
 arramire afrk. 1, 170.  
 arpi ahd. 1, 642.  
 artripan ahd. 1, 625.  
 arwiran ahd. 2, 299.  
 aschenbrenner 2, 39.  
 ascia 1, 91.  
 âsega frief. 2, 394 ff.  
400. 554.  
 âs-ickia, âska schw. 2,  
150.  
 asneis goth. 1, 423. 495.  
 affiratum 1, 266.  
 âst 1, 157 ff. 180 ff. 277.  
282 f. 2, 88. 90. 97. 475.  
 astingus 1, 372.  
 asto animo 1, 5.  
 asyl sieh freistatt.  
 atergiald aschw. 1, 415.  
 Athalaricus goth. 1, 370.  
 athem 1, 567. 2, 519.  
 ætt altn. 1, 644.  
 ättarbot aschw. 2, 233.  
 attentat 2, 176.  
 ætternis itapi altn. 1,  
669 f.  
 ættleiding altn. 1, 460 f.  
637.  
 ättstupa schw. 1, 670.  
 ättung schw. 2, 57.  
 atzung 1, 498 f.  
 aubain frz. 1, 547. 665.  
 audr altn., auds goth.  
2, 1.  
 aufgebot 1, 409 ff.; vgl.  
 heerbann.  
 auflaffung 1, 157. 170.  
176. 192. 195. 204. 209.  
215 ff. 276. 2, 85 ff.



auffchub 2, 506.  
 auge 1, 334. 566. 2, 260 f. 295. 550.  
 aurar altn. 2, 99.  
 ausblasen des lichtes 1, 512. 568. 2, 598 f.  
 ausdärmen 2, 39 f. 269 f.  
 ausgedungerinne 1, 675.  
 ausmäker 2, 17. 33 ff. 44. 487. 547.  
 aussetzung der kinder 1, XIV. 627 ff.  
 ausstatten 1, 581.  
 aussteuer 1, 593.  
 austracht, -trag 2, 468.  
 aut, formelhaft 1, 2.  
 avaro ahd. 1, 648.  
 aventrone mnl. 1, 655.  
 âverki altn. 2, 184.  
 aviatica terra 2, 5.  
 avostre afrz. 1, 655.  
 âwerftulig ahd. 1, 625.  
 axla nord. 2, 201.  
 axt 1, XV. 68. 82 ff. 91 f. 95. 99 f. 528. 2, 50. 55. 196. 268 f. 433. 485. 604.  
 axthofel md. 1, 99 f.  
 azdingus goth. 1, 372.

## B.

b aus p 2, 390. 443.  
 bächerend agf. 2, 198.  
 bachstelze 1, 452.  
 backenstreich sieh maulschelle.  
 bād agf. 2, 170.  
 badewanne, badschild 1, 113 f.  
 bagstein 2, 316.  
 bahrgericht 2, 593 ff.  
 bajulus 1, 640.  
 bakarf alchw. 1, 647 f. 656.  
 balemünden mnd. 1, 641.  
 balpei goth. 1, 392.  
 bana agf., bani altn. 2, 179.  
 bank 1, 482. 612. 2, 290. 374. 409. 431. 435 ff. 485 f. 502 f. 521.  
 bankart, bänkling 1, 655.  
 bann, bannen 1, 57 ff. 211. 268 f. 309. 2, 332 f.; (gerichtsban)

2, 359 f. 455. 471. 475. 486.  
 bannforst 1, 345.  
 bannire 1, 68. 2, 475 f.  
 bannum, -us 2, 224. 226.  
 Bannwolfus 2, 336.  
 bano ahd. 2, 179.  
 bant nd., banz hd. 2, 8.  
 bar altd. 1, 430.  
 bar afrz. 1, 373.  
 βαρβαρος 1, 546.  
 bärenhaut 2, 557.  
 barfuß 1, 137. 166. 215. 2, 305 f. 336. 556 f. 571.  
 bargildo ahd. 1, 435 f.  
 bargus l. sal. 2, 258.  
 baria frief. 2, 488. 517.  
 bar(r)itus 2, 517.  
 barmi altn. 1, 647.  
 baro ahd. 1, 394. 559. 2, 399.  
 barschalcus sieh par.  
 bart 1, 201 ff. 276. 397. 572 f. 639. 2, 188. 549 f.  
 barte 2, 268.  
 barus 1, 394.  
 bafe 1, 647.  
 bæfingr altn. 1, 637.  
 baft 1, 356. 362 f. 2, 304.  
 bastard 1, 655.  
 bâtsvân agf. 1, 423.  
 bauchbläfig 2, 156.  
 bauderling 2, 184.  
 bauer 1, 437 f.  
 bauersprache 1, XI. 2, 353.  
 baugleidr altn. 1, 72. 2, 546. 563.  
 bauggildismenn altn. 2, 232.  
 baugreid altn. 1, 98. 103.  
 bauholz 2, 26. 55.  
 baulebung 1, 505. 512.  
 baum 1, 114 f. 147. 180 ff. 632. 2, 23. 72 ff. 80 ff. 135 f. 257 ff. 413 ff. 428. 433. 547.  
 baumann 1, 437 f.  
 baumieth 1, 531.  
 baumschäler 2, 39 f. 269.  
 beág agf. 1, 334.  
 beággifa agf. 1, 386.  
 becfeng frief. 1, 656.  
 becher 1, 527. 536. 2, 250.  
 becken 1, 108. 110 f.  
 becken schützen 2, 324.

beckjargiöf altn. 1, 592. 612.  
 bedecken 1, 124 ff. 2, 239 ff.  
 bedemund 1, 528. 531.  
 begnadigung 2, 525 f. 531. 540.  
 begraben 1, 376. 476. 504. 517. 622. 668. 671. 2, 121. 182. 274 ff. 325 ff. 337. 344. 522. 531.  
 behaben mhd. 2, 491.  
 beherrschen, sich 1, 452.  
 beichtformeln 1, 540.  
 beigericht 2, 466.  
 beil sieh axt.  
 beilager 1, 601.  
 beinschroete mhd. 2, 184 f.  
 beinverfchränkung 2, 375.  
 beischläferin 1, 606.  
 beischlag 1, 655.  
 beisitzer 1, 441.  
 beklagte 1, 47. 164. 238. 2, 432 f. 487 ff. 494 f. 504. 561 f. 565. 573. 582. 592.  
 bekleiden der bank 2, 437. 483.  
 belatingboek nd. 1, 664.  
 beläuten 2, 470 f.  
 bemenôn ahd. 1, 636.  
 ben altn. 2, 184.  
 bendig 2, 106.  
 beneficien 2, 96.  
 beneimscrift ahd. 1, 664.  
 benn agf. 2, 184.  
 ber afrz. 1, 373.  
 beraden, beraten 1, 636. 2, 102.  
 beregafol agf. 1, 497.  
 berg 2, 68 f. 258 f. 421 ff. 531. 547.  
 berggericht 2, 459.  
 bergildus 1, 434.  
 bergschöffe 2, 423.  
 bergung 1, 114 ff.  
 bêrjelda frief. 1, 434 f.  
 berferker 2, 569.  
 berührung 1, 96 ff.; vgl. anführung.  
 besceatvurpte agf. 1, 460.  
 beschalken 2, 204.  
 bescheiden, das erbe 1, 664.



- beschließen 1, 387.  
 beschreiben der wände 1,  
106, 152, 280, 567; des  
 gerichts 2, 470 f.  
 besemen mhd. 2, 289.  
 besen 1, 237, 243, 2,  
308 f. 317.  
 besitzen, das gericht 2,  
374.  
 bestade nd. 1, 636.  
 beste und böste 1, 49.  
 bestehaupt 1, 134, 473.  
504 ff. 668, 2, 46, 99,  
121.  
 bêtan agf. 2, 214.  
 bete altd. 1, 413, 496.  
 betfahrt 2, 119, 300, 340.  
 betraufte ohren 1, 361.  
 bett 1, 234, 356 ff. 511 ff.  
609, 612, 617 f. 627, 2,  
105 ff.  
 beule 2, 186.  
 beute 1, 339, 343, 2, 192.  
 beutel 1, 528.  
 beweis vor gericht 2,  
491 ff.  
 bezzerunge mhd. 2, 214.  
 biderbe mhd. 1, 408.  
 biedermann 1, 408, 2,  
382.  
 biegen 2, 113, 151.  
 biene 1, 111, 502, 543.  
592, 2, 126, 135 ff.  
195, 269, 284.  
 bier 1, 435, 497 f. 2,  
239, 250, 284, 510 f.  
 biergelde 1, 281, 434 ff.  
443, 498, 529, 666, 2,  
226.  
 bifanc ahd. 2, 64.  
 bilder des Sfp. 1, 279 ff.  
 billum 1, 471.  
 bina et terna 1, 400.  
 binde 1, 334 ff. 2, 260 f.  
 binden, der briute 1, 588.  
 binden (fesseln) 1, 470.  
475 ff. 2, 164 f. 168.  
189 f. 197 f. 299 f. 584.  
 binfen 1, 500.  
 birahanen ahd. 2, 193.  
 bischoffstab 2, 372.  
 bistabôn ahd. 2, 489.  
 biwif nl. 1, 606.  
 blanca, blanche rom. 1,  
623.  
 blei 1, 89, 544, 2, 297 f.
- blenden 2, 295 f. 299.  
 bletschkauf 2, 156.  
 blickender schein 2, 182.  
197, 521 f.  
 bliggvan goth. 2, 289.  
 blodige have nd. 2, 99.  
 blomware nd. 2, 25, 145.  
 blötling 2, 121.  
 blumbefuch, -ware 2,  
23, 42 f.  
 blut 1, 164, 226 ff. 265 ff.  
645, 2, 157, 185, 545 f.  
593 ff.  
 bluteigen 1, 433.  
 blutgeld 2, 215.  
 blutigel 1, 502.  
 blutiger zehnte 1, 543.  
 blutrünst 2, 185.  
 bôc agf. 2, 5.  
 bocca della verità 2, 560.  
 bôcland agf. 2, 5, 96.  
 boden 2, 3, 13, 55.  
 bodkeffi altn. 1, 227, 2,  
469.  
 bodting frief. 2, 445, 448.  
453, 455, 467.  
 boedelêd frief. 2, 562.  
 bogende wunde 2, 185.  
 bohngericht 2, 459.  
 bôkareidr altn. 2, 563.  
 bôl altn. 2, 65.  
 bolöx altn. 1, 82, 92.  
 bôndi altn. 1, 394, 437.  
 boni homines 1, 408, 2,  
382.  
 borg agf. 1, 405.  
 borgen 2, 160.  
 bortmagad ahd. 1, 485.  
 böse schuldner 2, 160 ff.  
 bosmete nd. 1, 467.  
 bôt agf. altn., bôte frief.  
 mnd., boeta altn. 2,  
214, 225 f.  
 bôtalaufs altn. 2, 213.  
 botding altd. 2, 454 f.  
469.  
 bote 1, 186, 212, 2,  
377 ff. 476, 504, 527 f.  
 bôtjan goth. 2, 214.  
 braga(r)full altn. 1, 661.  
2, 552.  
 brandboeke nd. 2, 29.  
 brandmarken 2, 298.  
 brandon frz. 1, 271.  
 bratenwenden 1, 487.  
 braue 1, 105 f.
- braut 1, 579 ff. 2, 253.  
 brauthahn, -huhn 1, 521,  
610.  
 brautlauf 1, 600.  
 brautschatz 1, 593.  
 breche obd. 2, 323.  
 brechend 1, 356.  
 brecma frief. 2, 225.  
 brêdera warf frief. 2,  
456, 466.  
 brêgostôl agf. 1, 336.  
 brennholz 2, 28 f. 39.  
 brefze frief. 2, 225.  
 bringen mhd. 2, 491.  
 brinkfitzer 1, 441.  
 briuteihuon mhd. 1, 521,  
609.  
 brôdurgiöld altn. 2, 215,  
233.  
 brot 1, 357, 497, 616,  
2, 304.  
 brötling 1, 440, 495.  
 bruch, brüchte 2, 176,  
225 f.  
 brücke 1, 129, 337, 2,  
70, 122, 419 f. 515.  
 brückengericht 2, 459.  
 brüder (schöffen) 2, 393.  
 brüderchaft 1, 163 f.  
264, 266.  
 brüdfê altn. 1, 593.  
 brüdgumi altn. 1, 580.  
 brüdkaup altn. 1, 584.  
 brullaup altn. 1, 600.  
 bruma 2, 44.  
 brümchen 2, 189.  
 brunnen 2, 329, 410, 419 f.  
 brust 1, 140 f. 194, 573.  
648, 2, 548 f. 560.  
 brüt altd. 1, 581.  
 brüpfads, brüps goth.  
1, 579.  
 brütlete mhd. 1, 600.  
 brütluft ahd. 1, 600.  
 brütmiete mhd. 1, 585.  
 brýd, -guma, -lâcu agf.  
1, 580.  
 bryde dän. 1, 442.  
 brýdlop agf. 1, 600.  
 brystarf alchw. 1, 647 f.  
 bryti altn., brytta agf.  
1, 441 ff.  
 búandkarl altn. 1, 438.  
 búar altn. 2, 383.  
 bubenhühnergeld 1, 521.  
 bubii 1, 442.



buche 2, 23, 417, 423.  
 būđ isl. 2, 438.  
 budkafle aſchw. 1, 227.  
 būezen mhd. 2, 214.  
 bugjan goth. 2, 151.  
 būhel altd. 2, 423.  
 būkarl, -mađr, -pegn  
 altn. 1, 437.  
 būlêvinge nd. 1, 505.  
2, 102.  
 bulle 1, 88.  
 būmêde nd. 1, 531.  
 bundſchuh 1, 215, 353.  
 buntſe vîeh 1, 355, 2,  
125, 237.  
 bunzengeld 1, 531.  
 buole mhd. 1, 581.  
 buože mhd. 2, 214.  
 burglehen 2, 96.  
 būrgſchaft 1, 191, 2,  
143, 160, 169 f.  
 burhgemôt agf. 2, 454.  
 buſemen 1, 467, 647.  
 buſen(erben) 1, 647 ff.  
 būfern 1, 449.  
 buße 1, XVII. 309 f.  
401, 434, 453, 2, 35 ff.  
76 f. 83, 123 ff. 135.  
175 f. 189, 199, 210 ff.  
256, 321, 328, 342, 344,  
455, 472, 479, 487,  
496 f. 509 f. 519, 567.  
 būte nd. 2, 152.  
 būteil mhd. 1, 505, 2,  
562.  
 būttel 1, 499, 2, 378.  
 buttern 2, 239.  
 byegan agf. 2, 151.

**C.**

cadafalus 2, 250.  
 caeſar 1, 334, 393.  
 calafueo l. Baj. 2, 11.  
 campus 2, 418, 590.  
 capello it. 1, 336.  
 capillatus 1, 333, 377,  
395, 398.  
 capitale 1, 517, 529,  
2, 222.  
 capitalis 1, 419.  
 câplond frief. 2, 5.  
 captura 2, 64.  
 carcan frz. 2, 323.  
 cardo 2, 66 f.  
 Carl, -mann 1, 393.

carmulum l. Baj. 2, 179.  
 carroccio it. 1, 335, 366.  
 carroperarius 2, 94.  
 caſatus 1, 441.  
 caſſina 1, 181.  
 caſtrieren ſieh entman-  
 nen.  
 catafalco 2, 250.  
 catalla, -um 1, 517.  
 catena 2, 312.  
 cattle engl. 1, 517, 2, 99.  
 catulus 2, 312.  
 ceáp agf. 2, 142.  
 cenſus 1, 416, 495.  
 centena 2, 56.  
 centenarius 2, 57 f. 363 ff.  
397 f. 400, 524.  
 centgericht 2, 456, 463,  
466, 531.  
 centgrâvo ahd. 2, 363;  
 vgl. zentgrave.  
 ceorl agf. 1, 312 f. 372.  
380, 390, 394, 580.  
 cerarius, cerecenſualis 1,  
436.  
 ceſpes 1, 157 ff.  
 ceſpitalis 2, 6.  
 chamfwic l. Baj. 2, 590.  
 champi afrz. 1, 637.  
 chapon, vol du, frz. 1,  
146, 654.  
 char(a)l ahd. 1, 314,  
316, 393.  
 chartularius 1, 462 f.  
471, 490.  
 chebeſfun mhd. 1, 655.  
 chena ahd. 1, 316, 579.  
 chepiſa ahd. 1, 606.  
 chervioburgus l. ſal. 2,  
208 f. 389.  
 chlagôn ahd. 2, 488.  
 chneht ahd. 1, 314, 422.  
 chona ahd. 1, 316.  
 chorda it. 2, 324.  
 chrenecruda afrk. 1, 89 f.  
155 f. 185, 276, 405.  
2, 168, 232, 325.  
 chriſtenthum 1, XVII.  
165, 245, 276, 325,  
333 f. 338, 377, 382,  
457, 461, 465, 472,  
476, 540, 587, 606 ff.  
629 f. 652, 670, 674,  
2, 840, 352, 411, 428,  
454, 564.  
 chuni- ahd. 1, 316.

chunine ahd. 1, 316.  
 chuninegerta, -helm ahd.  
1, 334.  
 chunnas l. ſal. 2, 366.  
 chunni ahd. 1, 644.  
 chuorſina ahd. 1, 592.  
 chwiltiwerch ahd. 1,  
487 f.  
 cifeſe agf. 1, 606.  
 cirrus 1, 395.  
 clâdolg frief. 2, 185.  
 clida 2, 282 f.  
 clientes 1, 431.  
 clipſkeld frief. 1, 109;  
 vgl. klipſchild.  
 cneóvmag agf. 1, 647.  
 eniht agf. 1, 422.  
 cockſtool ſchott. 2, 323.  
 coemtio 1, XIV. 583,  
603.  
 coitrart afrz. 1, 655.  
 collibertus 1, 465.  
 collocare ſolem 2, 442 f.  
477 f.  
 colonia 2, 64.  
 colonus 1, 395, 484, 2,  
92, 290.  
 comatus 1, 395.  
 comes 1, 231, 2, 361 ff.  
367 f. 396, 398, 400,  
475, 549.  
 commarchia, -io 2, 2, 17.  
 commendation 1, 636.  
 compagenſis 2, 17.  
 componere, compositio  
2, 214, 226, 468; vgl.  
 buße.  
 concepta verba 1, 45,  
77, 2, 542, 563.  
 concubinat 1, 606, 2, 97.  
 confocii 2, 17.  
 contemplatio verborum  
 l. rip. 1, 77.  
 contrados 1, 594.  
 contubernium 1, 286,  
298, 2, 181.  
 convicium 1, 295.  
 conviva regia 1, 336.  
 convivium 1, 292, 295.  
 corbita frief. 2, 597.  
 cormeda ſieh kormêda.  
 corfnæd agf. 2, 597.  
 cotine ahd. 2, 360.  
 couvade 2, 106.  
 cranntâir gäl. 1, XV.  
226.



crinitus 1, 332, 396.  
 crofna lgb. 1, 592, 619.  
2, 150.  
 crufne agf. 1, 592.  
 culleus 1, XIV. 2, 279 f.  
284.  
 culpabilis 2, 215.  
 culvert afrz. 1, 465.  
 curfodi 1, Alam. 1, 159.  
 curmed(i)a ſieh kor-  
 mēda.  
 custodire 2, 478, 480.  
 evicfeoh agf. 2, 99.  
 evidas agf. 1, 664.  
 evēn agf. 1, 316, 580.  
 cyne- agf. 1, 316.  
 cynegeard, -helm agf. 1,  
334.  
 cynegild agf. 2, 215.  
 cyneltōl agf. 1, 336.  
 cyning agf. 1, 316.  
 cyreād agf. 2, 563.

## D.

d aus t 2, 443.  
 dach 1, 50, 176, 2, 319 f.  
329.  
 dædbana agf. 2, 181.  
 dædbōt agf. 2, 219, 562.  
 dagathingī altf. 2, 355.  
 dagewarde, -werchte  
 altd. 1, 441, 450, 2,  
248 ff.  
 dagmath, -meth altf. 1,  
489, 2, 65.  
 danaarf aſchw., dana(r)-  
 fē altn. 1, 665.  
 danatrīp ahd. 1, 625.  
 dannefæ adän. 1, 665.  
 darkommene lüte obd.  
1, 547.  
 darlehen 2, 159 f.  
 darful 1, 510.  
 datte obd. 2, 469.  
 daudafök altn. 2, 257.  
 daumen 1, 139, 142, 196.  
595 f. 2, 293, 556.  
 decalvare 2, 288, 291.  
 decanus 2, 365 ff.  
 dechen, dechmen,  
 dech(s)gelt altd. 2, 44.  
 decima 1, 416, 540, 2,  
44 ff.  
 decimalſyſtem 2, 289.  
 decke 1, 609, 620.

decumanus 1, 298, 2, 66 f.  
 decuria 2, 73, 135.  
 dēdēth frief. 2, 561 f.  
 dedititius 1, 452.  
 degelſtein 1, 116.  
 degen mhd. 1, 443.  
 dehem(en) altd. 2, 44.  
 deichgericht, -graf 2,  
462.  
 deigja altn. 1, 442.  
 deimeth frief. 1, 489.  
 δεκάτη, δεκατέσις 1, 543.  
 dēl, dēla frief. 2, 356.  
381, 397.  
 delatura 2, 222.  
 dēma agf. 2, 369, 393.  
 dēma frief. 2, 381.  
 dem(a)th frief. 2, 65.  
 denarius, -ialis 1, 247 f.  
275 f. 278, 460 f.  
 denkmänner, -werk 2,  
454, 493.  
 denrée frz. 2, 99.  
 deo ahd. 1, 421.  
 depontani 1, XIV. 673.  
 Detmold 2, 353.  
 deutsch 1, VIII. 546.  
 dichter 2, 424.  
 dicimus, dicitur, dicunt  
1, 3.  
 dieb 2, 194, 208; vgl.  
 diebſtahl.  
 diebio 2, 517.  
 diebſtahl 1, XV. XVII.  
68, 76, 473, 2, 192.  
194 ff. 222, 227, 264 f.  
288, 292, 296, 308, 342.  
347 f. 469, 512 ff. 525.  
581, 597 f. 600 f.  
 diechter obd. 1, 647.  
 Diemel 2, 421.  
 dienestman mhd. 1, 391.  
 dienſtag 2, 443 ff.  
 dienſte 1, 390, 441, 484 ff.  
2, 94, 325.  
 dienſterleichterung 1,  
544 ff.  
 diet mhd. 1, 557.  
 Dietmelle 2, 352, 421.  
 δίη 2, 489.  
 dikſtathul frief. 1, 113.  
 dille mhd. 2, 269.  
 dinc mhd. 2, 141, 354.  
 dinc-hūs u. a. 2, 354.  
 dincgrāvo ahd. 2, 363.  
 ding 2, 354, 356.

dingen 1, 663, 2, 141.  
 dinges geben 2, 157.  
 dingſtag 2, 443 f.  
 dinghare altd. 2, 378.  
 dinglich und ringlich 2,  
354, 433.  
 dingmann 2, 382.  
 dingōn ahd. 2, 141.  
 dingſtrīt mhd. 2, 444.  
487.  
 dionōn, dionuſt ahd. 1,  
421.  
 diorna ahd. 1, 421.  
 diſperſi 1, 433.  
 diu ahd. 1, 421.  
 diube, diuſte mhd. 2,  
194.  
 diupaudga altn. 1, 563.  
 dödvid aſchw. 2, 24.  
 dolg agf. frief. 2, 184.  
 dōli altn. 1, 442.  
 dōm altf. agf. 2, 356.  
 dōm frief. 2, 397.  
 dōma altn. 2, 381.  
 dōmere agf. 2, 393.  
 dōmhrīngr altn. 2, 433.  
 dōmjangoth. 2, 356, 381.  
 dōmīnīcūm 2, 224.  
 dōmr altn. 2, 356.  
 donnersberg 2, 422.  
 dorf 1, 286, 435, 468.  
 dorfgericht 2, 456, 463.  
466, 485.  
 δορίπαλιος 2, 293.  
 dorn 2, 275, 380.  
 dorſlachtig egen nd. 2, 5.  
 dos 1, 585 ff. 593 f.  
610 f.  
 doufholt nd. 2, 24.  
 dragil ahd. 2, 187.  
 dräng ſchw. 1, 423.  
 drāp altn. 2, 179.  
 dräpr altn. 2, 337, 349.  
 dregil ahd. 1, 422.  
 drehſtein 2, 602.  
 dreiaſtig 1, 182.  
 dreibeiniger ſtuhl, tiſch  
1, XIV. 112 f. 135.  
258 ff. 275, 278, 404.  
538 f. 2, 374.  
 dreiding 2, 450.  
 dreifuß 1, XIV. 113.  
 dreikönigsfeſt 1, 325 f.  
 dreinächtige feſſion 1,  
259, 262, 268, 2, 88.  
 dreispitz 1, 520.



dreißig 1, 300. 308.  
 dreiunddreißig 1, 301.  
 dreiundsechzig 1, 303.  
 dreiundvierzig 1, 302.  
 dreizahl 1, 240. 286 f.  
 304 f. 311 f. 339. 497.  
 533. 542. 552. 560 f.  
 588 f. 2, 49. 71. 84.  
 181. 184 f. 197. 220 ff.  
 387 f. 413. 449 f. 464.  
 519 f.  
 dreizehn 1, 298 f. 533.  
 drengr altn. 1, 423.  
 drepa altn. 2, 257.  
 dreppel frief. 2, 325.  
 drigil ahd. 1, 422.  
 driholz mhd. 2, 258.  
 drillinge 1, 629.  
 drittehantön ahd. 2, 126.  
 drost nd. 1, 438. 2, 369.  
 dröttinn, drottning altn.  
 1, 315.  
 drüt mnl. 2, 205.  
 dryhten agf. 1, 315.  
 dub engl., dubba altn.  
 1, 460.  
 dudleipa ahd. 1, 505.  
 duellum 2, 590.  
 dulgs u. comp. goth. 2,  
 143. 155. 159.  
 dum-, dunslag nd. 2, 185.  
 dun engl. 2, 473.  
 duodecimallystem 2, 249.  
 289.  
 duradôm altn. 2, 459.  
 durchschlüpfende thiere  
 1, 129 ff.  
 durchflaht eigen altd.  
 2, 5.  
 duropellum l. sal. 2, 325.  
 durflegi l. Frif. 2, 185.  
 dustifute schott. 2, 467.  
 dustflek frief. 2, 185.  
 dustware 2, 23 ff. 185.  
 duzen 1, 643.  
 dweernacht nd. 1, 370.

## E.

ê mhd., êa ahd. 1, 578.  
 eád agf. 2, 1.  
 eafera agf. 1, 648.  
 ealdorman agf. 1, 371.  
 2, 367.  
 êasagari ahd. 2, 396.  
 eaxlgeftealla agf. 1, 392.

ebenbürtig 1, 376.  
 eber 1, 523. 2, 552 f.  
 echteding 2, 454.  
 echte kinder 1, 627.  
 echtes eigen 2, 6; vgl.  
 grundeigenthum.  
 echtnot mnd. 1, 291.  
 2, 480.  
 echtwert, -wort nd. 2, 6.  
 eckern 2, 43. 45.  
 eckja, eckill altn. 1, 439.  
 623.  
 écran frz. 2, 436.  
 écso altf. 2, 1. 20.  
 edel 1, 370; vgl. adel.  
 édel agf. 1, 369. 2, 3.  
 edeling 1, 312. 370.  
 edgild, -leán agf. 2, 219.  
 edmæl agf. 2, 454.  
 édra 1, 593.  
 edvít agf. 2, 301.  
 édvtar aschw. 2, 495.  
 egare schw. 2, 1.  
 échaft nôt 1, 71 f. 2, 480.  
 ehaftding 2, 454.  
 ehaften (legitima impe-  
 dimenta) 2, 149. 479;  
 (weisthümer) 1, XI.  
 ehbruch 1, XV. 231. 466.  
 585. 621. 626. 2, 230.  
 253. 264. 282. 287 f.  
 290. 296. 303. 315.  
 317 ff. 324. 341. 347 ff.  
 604.  
 ehe 1, XVII. 276. 417.  
 578 ff. 2, 97.  
 ehfrau 1, 579 f.  
 ehgebot 1, 603 ff.  
 ehliche geburt 1, 654 ff.;  
 vgl. unehlich.  
 ehrenstrafe 1, 185. 2,  
 301 ff.  
 ehrlos 2, 161. 332.  
 Ehso ahd. 2, 1.  
 éht ahd. 2, 1.  
 ehverbot 1, 602.  
 eiba ahd. 2, 8.  
 eiche 2, 9. 23 ff. 259 f. 414.  
 eid 1, 39. 72 ff. 93. 163.  
 166 f. 170. 176. 187.  
 194 f. 197. 203. 219.  
 228 f. 242 f. 266 f.  
 276. 279. 285. 330.  
 352 ff. 397 f. 599. 2,  
 126 ff. 351. 372. 391.  
 401. 432. 439. 471. 475.

490 f. 493. 495. 500.  
 541 ff. 566. 574. 595.  
 600 f.  
 eidburt ahd. 2, 541.  
 eidesformeln 1, 72 ff.  
 eideshelfer 1, 285. 376.  
 403. 563. 643. 2, 129.  
 401. 487. 491. 495 ff.  
 541. 543. 551. 558.  
 561 f. 566 f. 596.  
 eidstab ahd. 2, 554.  
 eidfuart ahd. 2, 541.  
 eidum ahd. 2, 541.  
 ejer dän. 2, 1.  
 eierzins 1, 501.  
 eigandi ahd. 2, 1.  
 eigen (proprietas) 2, 1. 3.  
 eigen (homo proprius) 1,  
 433. 443.  
 eigen-diu u. a. comp.  
 mhd. 1, 433.  
 eigengericht 2, 456.  
 eigenschaft 2, 1.  
 eigenthum 1, XX. 283.  
 483. 619 f. 2, 1 ff.  
 eignarmadr altn. 2, 1.  
 eigner 2, 1.  
 einäugig 1, 355 f. 363 f.  
 533. 535.  
 einbruch 2, 183. 199. 253.  
 347 f.  
 einfahrt 2, 460.  
 eingangsformeln 1, 76.  
 eingebrachtes 1, 593.  
 einlager 2, 172 f.  
 einläufig 1, 433. 667.  
 einlücke nd. 1, 433 f.  
 einluftig 1, 433. 2, 21.  
 einlutig 1, 434.  
 einmauern 2, 276.  
 einritt des herschers 1,  
 355 ff.  
 einsprache 1, 207 f.  
 einstimmigkeit 2, 387 f.  
 einundzwanzig 1, 300.  
 576.  
 einunga ahd. 2, 141.  
 einvaldskonügr altn. 1,  
 317.  
 einwart 2, 6.  
 einwigi ahd. 2, 590.  
 einzelne 1, 433.  
 eisbaum 2, 23.  
 eisen 1, XV. 638. 2,  
 569 ff. 600. 603.  
 eisern vieh 2, 131 f.



eit (rogus) ahd. 2, 541.  
 ektafkapr isl. 1, 580.  
 electi 2, 497, 499.  
 elende recht 1, 556, 2, 512.  
 elephantengeschrei 1, 108.  
 elevenz ahd. 1, 547.  
 ελευθερος 1, 399.  
 elfter daumen 2, 198 f.  
 elfzahl 1, 298 f. 2, 392.  
 elja altn. 1, 606.  
 elibenzo ahd. 1, 547.  
 elilenti ahd. 1, 547, 2, 334.  
 eliporo ahd. 1, 547.  
 ella ahd. 1, 606.  
 elnbogen 1, 140; -mage 1, 646 f.  
 êlôs mhd. 2, 332.  
 elfkovsbarn dän. 1, 655.  
 eltern 1, 656 f.  
 emancipation 1, 636 f.  
 embla altn. 1, 485.  
 emenda(re) 2, 214, 225 f.  
 ênbêt frief. 2, 220.  
 encho ahd. 1, 438.  
 endholz 2, 25, 37.  
 enebärqvist schw. 1, 500.  
 enfant frz. 1, 567.  
 engethuhn 1, 519.  
 engi altn. 2, 13.  
 engidôm altn. 2, 459.  
 enixa 1, 559.  
 enke 1, 438 f.  
 enkel 1, 623, 647 ff.  
 enpfesten mhd. 1, 599.  
 ente 1, 501.  
 enterbung 1, 663 f.  
 entfaren 1, 466.  
 entführen mit eide 2, 542, 561.  
 enthaupten 1, 59 f. 2, 36, 38 f. 265, 267 ff. 329, 432, 526, 531.  
 entleiben 2, 257.  
 entmannen 1, 477, 558, 2, 40, 289, 295, 297, 299, 344.  
 entwärn mhd. 2, 145.  
 eorl agf. 1, 313, 370 f. 380, 390, 518, 2, 369.  
 eorneft agf. 2, 590.  
 êofago altf. 2, 396.  
 erbe (masc.) 1, 613, 642, 2, 20, 152 f.

erbe (ntr.) 1, 642, 2, 3.  
 erbescrift ahd. 1, 664.  
 erblaffer 1, 659.  
 erbloses gut 1, 666.  
 erbrecht,-schaft 1, XVII, 138, 168 f. 216, 283, 318, 463, 483, 515 f. 562 f. 627, 639, 642 ff. 2, 91 f. 97, 103, 233, 250, 360 f. 393, 469.  
 erbverbrüderung 1, 662.  
 erchanpruodar ahd. 1, 657.  
 erda ahd. 2, 2.  
 erde 1, 124 f. 127, 154 ff. 2, 547.  
 erfd altn. 1, 642.  
 erfe agf. 1, 642, 2, 3, 99.  
 erfexe nd. 2, 20.  
 erfi altn. 1, 642, 661.  
 erfivördr altn. 1, 642.  
 ergebung 1, 452, 456.  
 Erichstraße 1, 331, 369.  
 erkobern 1, 620.  
 erl altf. 1, 371, 579.  
 ermel 1, 210, 2, 345.  
 Ermingstrete aengl. 1, 290, 331.  
 ernestkreiz mhd. 2, 590.  
 ernhuhn 1, 519.  
 erpinomo ahd. 1, 659.  
 erlitzung 2, 91 f.  
 erstgeburt 1, 651.  
 ertag bair. 2, 444.  
 êrthuungan altf. 1, 372.  
 ertränken 2, 264, 267, 278 ff. 327, 585, 600 f.  
 êfago ahd. 2, 396 f.  
 efche 1, 632 f. 2, 417 f.  
 eschenbrenner 2, 39, 343.  
 esel 1, XIV, 119 ff. 2, 312 ff. 318 f.  
 efne agf. 1, 423.  
 espan obd. 2, 42.  
 effarter frz. 2, 45.  
 effen: fressen 1, 553.  
 effonium 2, 479.  
 estribo, pie del, span. 2, 293.  
 etmal frief. 2, 454.  
 eule 2, 263, 272.  
 êwa ahd. 1, 578.  
 êwart ahd. 2, 360.  
 êwere mhd. 1, 470.  
 ewig vieh 2, 131 f.

exartum 1. Burg. 2, 45.  
 excommunicatio 2, 333.  
 exe nd. 2, 1.  
 exercitalis 1, 406.  
 exfestucare 1, 172 f. 177.  
 exlex 2, 332.

## F.

faat nd. 1, 432.  
 fach (bei lippe) 1, 645.  
 fackel 1, 46, 595, 2, 100, 348.  
 factus (mansus) 2, 64.  
 faden 1, XV, 111, 251 ff. 280, 282, 2, 434, 516.  
 fäderêdel agf. 2, 5.  
 faderfio lgb. 1, 593.  
 fäderingfeoh agf. 1, 593.  
 fadm altn., fadm agf., fadum ahd. 1, 662.  
 fahegulden 1, 551.  
 fahne 1, 221 f. 228, 262, 276, 279, 335, 366 ff. 596.  
 fahrende habe 1, XX, 280, 2, 2, 7, 97 ff. 504, 517.  
 fahrendes pfand 2, 169.  
 fahnman 1, 480.  
 faida altd. 2, 223.  
 faihu goth. 2, 98.  
 fairina goth. 2, 177 f.  
 falke (habicht) 1, 56, 115, 147, 356 ff. 476, 486, 501, 519, 2, 263, 270, 293, 344.  
 fall (jus caduci) 1, 509, 513.  
 falx et arater 1, XIV, 51.  
 familie 1, 314, 371, 442, 547, 557 ff.  
 familiennamen 1, 471 f.  
 fanelfuerer obd. 2, 178.  
 fang in comp. agf. frief. 2, 188.  
 fâra ahd. 2, 178.  
 fara lgb. 1, 376, 644.  
 faramanni 1. Burg. 1, 376.  
 farfalium afrk. 2, 480.  
 fargrîpan altf. 1, 195, 2, 524.  
 farlâzan ahd. 1, 625.  
 fasan 2, 553.  
 faselthier 2, 130 ff.



fästemö, fästensöl dän. 1, 599 f.  
 fästensring dän. 1, 597.  
 fastinodh ahd. 2, 145.  
 fastna altn. 1, 599.  
 fastnachtsei, -huhn 1, XVII. 510, 519.  
 faß 1, 325 f. 478, 2, 282, 327.  
 fathom in affatomire 1, 662.  
 faps goth. 2, 363 f.  
 fauft 1, 138.  
 faut nd. 1, 432, 2, 368.  
 feder 1, 116, 2, 322 f.  
 fegangi lgb. 2, 197.  
 fegjald altn. 2, 215.  
 fehde 1, 401, 643, 2, 175, 210, 232 f. 496, 519, 532, 561 f.  
 fehdehandschuh 1, 212.  
 feigheit I, XVII. 2, 206 f. 276, 281, 331, 342.  
 feigr altn. 2, 257.  
 feihhan ahd. 2, 178.  
 feindio 2, 517.  
 fejringsbod dän. 2, 210.  
 feld 2, 12.  
 felddienste 1, 488 ff.  
 feldgericht 2, 459.  
 feldschaden 2, 83 f. 236.  
 feldthor 1, 387.  
 fell sieh thierhaut.  
 feme, femgericht 1, 194, 229, 235, 2, 256, 394, 457 f. 467.  
 fene frief. 2, 42.  
 Fenja u. Menja 1, 485.  
 feorcumen agf. 1, 547.  
 fefætt altn. 2, 215.  
 festa altn. 1, 588, 599.  
 festar altn. 2, 145.  
 fest(n)en mhd. 1, 599.  
 festenôn ahd. 2, 145.  
 festhalm 1, 168.  
 festu afrz. 1, 175 f.  
 festuca 1, 153, 158, 160, 168 ff. 271, 283, 549, 596, 2, 90; vgl. halm.  
 feuer 1, 53, 121, 268 f. 271, 358, 2, 97, 197, 284, 329, 343, 470, 567 ff. 600, 602 f.  
 feurio 2, 517.  
 faæth frief. 2, 562.  
 fideles 1, 383.

fiedel 2, 315, 323.  
 figura judicii 2, 433.  
 fill(i)an ahd. altf., fillen mhd. 2, 289.  
 fimelding frief. 2, 467.  
 fimtardômr altn. 2, 466.  
 finden 2, 381, 424.  
 finger 1, 138 ff. 142 f. 194 ff. 203, 229, 279, 549, 2, 146 f. 189, 293, 438, 524, 555 f. 558.  
 finstere waid 2, 43.  
 fiörbaugsgardr, -maðr altn. 1, 85, 90, 2, 338 f. 524 f. 540.  
 fiordüingsrêtr altn. 2, 466.  
 fiörlaufn altn. 2, 216, 243.  
 firen agf., firina ahd., firn altn. 2, 177.  
 firmare 1, 160, 599, 2, 87.  
 firnar ord altn. 2, 204.  
 firscaltan, -tuoman ahd. 2, 523.  
 firuon ahd. 2, 177, 523.  
 firwâzan, -zellan ahd. 2, 523.  
 fisch 1, 262, 343, 345 ff. 490, 501, 545, 554, 616, 2, 157 f.  
 fiscus erbt 1, 665 ff.  
 fiuremla ahd. 1, 485.  
 fiurscurgo ahd. 2, 208, 527.  
 flachs 1, 486, 498, 2, 113.  
 fläckföra schw. 1, 442.  
 fladengericht 2, 460.  
 flagranti, in 2, 348.  
 flätföra aschw. 1, 442.  
 flavus 1, 334.  
 fleán agf. 2, 291.  
 fleck und zeck 1, 68.  
 flegeljahre 1, 572.  
 fleisch ausschneiden (sec-tio debitoris) 1, XIV. 2, 166 f. 173, 270.  
 fleischzins 1, 521.  
 fletfoeringr altn. 1, 442, 454, 675.  
 fletjeva frief. 1, 593.  
 fliege 1, 522, 2, 286.  
 fliegend und fließend 1, 357.  
 fliegendes erbe 2, 98.  
 fließende wunde 2, 185, 512.

flokr altn. 1, 291.  
 flug der vögel 1, 56, 146.  
 fluga altn. 2, 179.  
 flügelgericht 2, 467.  
 fluß 1, 93 f. 340, 345, 2, 69, 419 ff. 460, 481 f. 547.  
 focaria 1, 485.  
 fodern für fordern 2, 140.  
 fod(e)rum 1, 498.  
 födurleifð altn. 2, 5.  
 folceyning agf. 1, 317.  
 folcland agf. 1, 403, 407, 2, 5.  
 folge 1, 68, 409, 2, 384, 470, 501 f.  
 folgeeid 2, 495.  
 folgod agf. 1, 382.  
 föli altn. 2, 198.  
 folkland nord. 1, 317, 2, 57.  
 folqueti ahd. 2, 502.  
 forað agf. 2, 562.  
 foraharo ahd. 2, 378.  
 foramunto ahd. 1, 640.  
 forbannitus 2, 333.  
 fordern, fordrung 2, 140, 489.  
 fordunfan ahd. 2, 191.  
 forfait frz. 2, 177.  
 forfall altn. 2, 480.  
 forfe mnd. 2, 210.  
 forgildan agf. 2, 215.  
 forismaritagium 1, 530.  
 formeln 1, X. 45 ff. 2, 542, 554 f.  
 formen 1, 1 ff.  
 fornesimo span. 1, 655.  
 forseti altn. 2, 369.  
 forst 2, 412 f.; vgl. wald.  
 förster 2, 19.  
 forstgericht 2, 459.  
 forum 2, 354.  
 föruneŷti altn. 1, 291, 295.  
 föstbroedr altn. 1, 163 f.  
 föstra altn. 1, 638.  
 fostri, föstrman altn. 1, 442.  
 fragibts goth. 1, 579.  
 frahuntan ahd. 1, 443.  
 frais (frailch), -pfand 1, 240, 2, 511.  
 fralêts goth. 1, 427, 458.



framapiš goth. 1, 547.  
 frāna frief. 1, 609. 2, 378.  
 francus 1, 379.  
 frændi altn. 1, 644.  
 frāsa agf. 2, 511.  
 frastifibja goth. 1, 688.  
 frau 1, XVII. 144. 216.  
 276. 315. 317. 398. 417.  
 454 f. 557 ff. 578 ff.  
 648. 650 ff. 2, 2, 119 f.  
 189 ff. 209 f. 228 f.  
 256. 264. 267. 275.  
 277 f. 302 f. 315 ff.  
 340 f. 343. 358. 491.  
 498. 525. 540. 543. 548 f.  
 566. 581 f. 592 f.  
 frauja goth. 1, 315. 2, 1.  
 fräuleinsteuer 1, 343.  
 fredéd frief. 2, 582.  
 fredus 1, 1. 2, 176. 213.  
 217. 223 f. 226 f. 234.  
 frei 1, 391 ff.; frei:  
 unfrei (: edel) 1, 201 f.  
 311 f. 370. 373. 379 ff.  
 386. 443. 457. 471. 483.  
 515 f. 604. 607. 612.  
 2, 2, 60 f. 92 f. 95 f.  
 171 f. 227. 230. 256.  
 290. 306. 328 f. 342.  
 357 f. 392 f. 399. 491.  
 497 f. 543. 566.  
 freiberg 2, 539.  
 freibote 2, 378. 456.  
 freieigen 2, 6.  
 frei(e)mann 1, 433. 516.  
 freigelassener 1, 427.  
 458 ff. 2, 357; vgl.  
 freilassung.  
 freigericht 2, 456 ff. 539.  
 freigraf 2, 456.  
 freihals goth. 1, 392.  
 freihels obd. 1, 392 f.  
 freihof 2, 535 ff.  
 freilassung 1, 178. 196.  
 202. 208. 223. 247.  
 283 f. 443. 458 ff. 475.  
 636.  
 freimann (henker) 2, 527.  
 freimarkt 1, 552.  
 freisa ahd. 2, 511.  
 freischöffen 2, 456 f.  
 495 f., -eid 1, 73 ff.  
 Freisne, le, afrz. 1, 683.  
 freisprechen 2, 500.  
 freistatt 1, IX f. 94.  
 458. 2, 377. 532 ff.

freistuhl 2, 456.  
 freiwillige gerichtsbar-  
 keit 2, 351.  
 freizügigkeit 1, 399 f.  
 478 ff.  
 fremde 1, 322. 472. 546 ff.  
 665. 2, 38 ff. 45. 91.  
 223. 389. 358. 467 f.  
 487. 567.  
 freóborg agf. 1, 405. 407 f.  
 freóbróðor agf. 1, 657.  
 freodoſcealc, -þeóv agf.  
 1, 420. 473.  
 freógan agf. 1, 638.  
 freóman agf. 1, 405. 407 f.  
 freónd agf. 1, 644.  
 frethe frief. 2, 224.  
 freundschaft 1, 643.  
 frevel 2, 177. 224 f.  
 Freyr altn. 1, 316. 2,  
 544. 547.  
 fridesbôt agf. 2, 224.  
 fridhelgi altn. 2, 540.  
 fridhús, -stov agf. 2, 532.  
 fridla, frilla altn. 1, 606.  
 friede 2, 176. 213. 223.  
 486.  
 friedel mhd. 1, 606.  
 friedlos 2, 332.  
 friedstatt 2, 532.  
 frihals ahd. 1, 202. 392.  
 frihelfe altd. 1, 392. 417.  
 frilâz ahd., frilâzin 1.  
 Baj. 1, 427. 458.  
 friling altd. 1, 312. 393.  
 frillufour altn. 1, 655.  
 friman mhd. 1, 392 f. 515.  
 frische that 1, 50. 2, 197.  
 frischling 1, 501.  
 frist 1, 304 ff. 2, 490.  
 505 ff. 533 f.  
 frifun mhd. 1, 370.  
 friudila ahd. 1, 606.  
 friunt mhd. 1, 644.  
 frô ahd. 1, 315.  
 frôn(o), frônen altd. 1,  
 316. 2, 352.  
 fronbote 2, 378. 525.  
 527. 546.  
 fronhof 2, 465. 535.  
 fröſche ſtillen 1, 491 ff.  
 fruchtzehnte 1, 541 f.  
 fruchtzins 1, 496. 529.  
 frühling 2, 449.  
 frumvaxta altn. 569.  
 fûl aſchw. 2, 501.

fulboran lgb. 1, 656.  
 fulbôt agf. frief. 2, 219.  
 Fuldſchmann 1, 472.  
 548.  
 fulfreal lgb. 1, 459. 466.  
 fuljeld frief. 2, 219.  
 fullaldra u. a. comp.  
 altn. 1, 569.  
 fullqvæni altn. 1, 580.  
 fullſæri altn. 2, 185.  
 fundan ahd., fundinn  
 altn. 1, 634.  
 fundevogel, fündling 1,  
 634.  
 fundus 2, 59.  
 fünfunddreißig 1, 301.  
 fünfundvierzig 1, 302.  
 305. 2, 537.  
 fünfzahl 1, 291 f. 544.  
 645. 2, 392.  
 funfzehn 1, 299 f. 575 f.  
 funzig 1, 667. 2, 289.  
 funt md. 1, 68.  
 funtkint mhd. 1, 634.  
 fuozfendo ahd. 1, 485.  
 furban ahd. 2, 210.  
 furisto ahd., fürſte mhd.  
 1, 317.  
 fürſt 1, 184. 186. 194.  
 219. 313 ff. 384. 435.  
 445. 601. 603. 606. 608.  
 651 ff. 661 f. 2, 18.  
 361. 456. 534 f. 540.  
 583. 589.  
 fürſtenſtuhl 1, 336.  
 fuß 1, 115. 141 f. 196 f.  
 2, 67. 126 ff. 182 f.  
 291. 348.  
 fufus 1, 648.  
 Futter 1, 498 f. 553 ff.  
 fylkiskonûngr altn. 1,  
 317.

## G.

gabaur goth. 1, 414.  
 gâbe mhd. 2, 150.  
 gaduling altd. 1, 644.  
 gafol agf. 1, 495.  
 gage frz. 2, 141.  
 gagrêfts goth. 2, 363.  
 gahaitan goth. 2, 143.  
 gahajum lgb. 2, 136.  
 galga goth., gâlgi altn.,  
 galgo ahd. 2, 257 f.  
 galgen 1, 50. 59 f. 85.



94. 2, 257 ff. 433. 512.  
525. 528 f.; vgl. hängen.  
galgenhube 2, 514.  
gallvid afschw. 2, 24.  
gamahali lgb. 1, 655.  
gamaladio afrk. 1, 655.  
gancheil mhd. 1, 133.  
ganerben (gänerven) 1,  
658 f. 662 f. 2, 20.  
gangarvā adän. 1, 658.  
gangende feoh agf. 2, 99.  
ganggericht 2, 459.  
Gānglati, -löt altn. 1,  
428.  
gangsēd afschw. 2, 563.  
ganipjis goth. 1, 644.  
gans 1, XV. 112. 501.  
2, 120. 134. 205.  
gānsēfuß 1, 470.  
gant 1, 92. 222. 2, 158.  
ganze buße 2, 219.  
garantir frz. 2, 144.  
garathinx lgb. 1, 461.  
gardingus wgoth. 1, 349.  
372. 2, 364.  
gardr altn. 2, 58.  
gåre frief. 1, 217. 2, 549.  
gargangus lgb. 1, 547.  
garthfetā adän. 1, 442.  
gasachio ahd. 2, 489.  
gasindi(o) lgb. 1, 382.  
440.  
gassenrath 2, 388.  
gaft 1, 291. 445. 547.  
551 f.  
gaftaldius lgb. 2, 364.  
gaftalda goth. 2, 1.  
gaftgericht 1, 556. 2, 467.  
gatlopp schw. 2, 290.  
gatter 1, 537.  
gatterhenne 1, 520.  
gatterzins 1, 105. 536 ff.  
gau 2, 8 f. 56. 339. 358.  
gaugenosse 2, 52. 383.  
gauggericht 2, 456. 463.  
466.  
gauhuhn 1, 519.  
gauntlet engl. 2, 291.  
gavadjōn goth. 2, 142.  
gavargjan goth. 2, 335.  
523.  
gavi goth. 2, 8.  
gavilan, mano del, span.  
2, 293.  
geanerben 1, 663.  
gebärde 1, 78. 92. 190.

279. 470. 482. 2, 555.  
gebe mhd. 2, 150.  
geben 1, 581. 594.  
geboren: gekoren 1, 318.  
322. 641. 2, 18. 20 f. 55.  
gebot und bann 1, 17.  
geboren: ungeboten 2,  
361. 382. 401. 409. 445.  
454. 465. 469. 473.  
gebreite 2, 65.  
gebrote 1, 440. 495.  
gebūr mhd. 1, 438.  
gebuseme 1, 647.  
gecorene agf. 2, 393.  
395. 402.  
gedinge 1, 280. 282 f.  
662. 2, 140 ff. 217.  
geedele ahd. 1, 370.  
gefa altn. 1, 580.  
gefäll 2, 25.  
gefangenschaft 1, XVII.  
443. 637. 2, 164 ff.  
171. 481 f.  
Gefion altn. 1, 121.  
gefolge 1, 382 ff.  
gefolgilda agf. 1, 495.  
gebāt agf. 2, 542.  
geia, -e frief. 2, 215.  
geige 2, 323 f.  
geiri altn. 1, 217.  
geißel (obses) 1, 447. 2,  
171 f.  
geißeln (flagellare) 2, 256.  
287. 289.  
geistliche 1, 194. 382.  
391. 416. 461 ff. 499.  
540. 601. 2, 30. 33.  
89. 229. 247. 271. 342.  
428. 534. 549. 579.  
gejüngst 1, 543.  
gekoren sieh geboren.  
geläß obd. 1, 505.  
gelbschnabel 1, 573.  
geld 1, 528. 2, 215.  
gelda altn. 2, 299.  
geldesklang 1, 108 f. 534.  
geldstrafe 2, 214.  
geldum, -us, 2, 215.  
geldzins 1, 495. 528 ff.  
geleite 1, 351.  
gelgju fkeid isl. 1, 573.  
gella ahd. 1, 606.  
gelt altd. 2, 99. 142. 159.  
gēltan: geltan ahd. 2,  
215.  
geltære mhd. 2, 142. 159.

gelten 2, 142. 215.  
gelübde 1, 191. 194. 352.  
2, 542. 552 f.  
gemah(e)l 1, 599. 603;  
vgl. mahal-, mahel-.  
gemahlter tod 2, 252.  
gemeinweide 2, 11.  
gemeffene dienste 1, 488.  
gemôt agf. 2, 353. 454.  
gemünd obd. 1, 138.  
genotinne mnd. 1, 617.  
gentiz afrz. 1, 373.  
genuculum 1, 645. 647.  
gera altn. 2, 381.  
gerade 1, 280. 516. 650.  
659. 2, 101 ff. 112 ff.  
gerätbezins 1, 525.  
geräune 2, 459.  
gerdarmenn altn. 2, 468.  
gêre mhd. 1, 217. 470.  
499. 641. 2, 164. 477.  
gerēfa agf. 2, 362.  
gêrhabe mhd. 1, 640.  
gericht 1, XVIII. 64 f.  
105. 186 f. 208. 213.  
222 f. 278. 281. 303.  
321. 338. 341. 378. 384.  
403. 408 f. 412. 435.  
482 f. 627. 2, 52. 67.  
88. 331. 334. 351 ff.  
gerichte mhd. 2, 355.  
geriute mhd. 2, 46.  
gêrmâge mhd. 1, 225.  
648.  
Germania 1, 546.  
germanus 1, 657.  
gerstenkorn 1, 142. 2,  
68. 604.  
gerstenzins 1, 497.  
gerte 1, 471.  
gesammbürgschaft 1,  
404. 2, 52.  
gesammteigenthum 2,  
6 ff.  
gescheid 2, 460.  
geschenk 1, 339. 341.  
384. 412. 495. 593.  
610. 627 f. 2, 150 f.  
509.  
geschlecht 1, 557 ff.  
geschrei 2, 191. 199.  
513. 517 ff.  
geschunden bett 1, 358 f.  
geschwister 1, 656 ff. 2,  
526.  
geschwisterei 1, 602.



geschworene 2, 401 f. 499.  
 gefellenkreis 2, 438.  
 gesellschaft md. 2, 118.  
 gefinde 1, 440. 617.  
 gespaltner fuß 2, 154.  
 gespinne altd. 1, 644.  
 gestapfa ahd. 1, 579.  
 gestunket obd. 1, 479.  
 getelinc mhd. 1, 644.  
 getheiltes eigen 2, 6. 56.  
 geping, -jan agf. 2, 141.  
 gepungen agf. 1, 372.  
 getreide 1, XX. 125. 128. 463. 496 f. 553 f. 2, 100. 157. 195. 236 ff. 248. 318.  
 geuchschafft obd. 1, 655.  
 gevintred agf. 1, 569.  
 gevisced, -nisse agf. 1, 638.  
 gevita agf. 2, 492. 494.  
 gewähren 2, 143 f.  
 gewaltshuhn 1, 519.  
 gewaltthat 2, 188 ff.  
 gewedde mnd. 1, 281. 2, 225 f.  
 gewere altd. 2, 85 ff. 143 ff.  
 gewëre altd. 2, 143.  
 gewerf(t) altd. 1, 414. 2, 145.  
 gewerter mann 2, 21.  
 gewette 2, 225.  
 gewicht 2, 246 f.  
 gewinnen altd. 2, 12. 542.  
 geziuc, -ge mhd. 2, 492.  
 giaford, -vaxta altn. 1, 580.  
 giästhrael aschw. 1, 442. 452. 454.  
 giald, gialda altn. 2, 215. 225.  
 giba goth. 2, 150.  
 gibilla ahd. 2, 531.  
 gidinc, gidingôn ahd. 2, 141.  
 gieiden (vb.) ahd. 2, 541.  
 gieido ahd. 2, 495.  
 giffstöl agf. 1, 336.  
 gift agf., gifting altn. 1, 580.  
 gibijan ahd. 1, 580.  
 gihôrig altf. 1, 430.  
 gild, gildan goth. 1, 495. 2, 159.

gilstr goth., gilstirjo, gil-  
 strio ahd. 1, 495. 528.  
 giörd altn. 2, 381.  
 giörfum adän. 2, 231.  
 gipfel und wipfel 2, 25.  
 gipûr(o) ahd. 1, 437.  
 girihti ahd. 2, 355.  
 gifal ahd. 1, 443.  
 gifel mhd. 2, 171.  
 gishübel obd. 2, 324.  
 gifibba ahd. 1, 644.  
 githuungan altf. 1, 372.  
 gitrôst altf. 1, 383.  
 giudel mhd. 2, 205.  
 giuopida ahd. 2, 64.  
 giwerf altd. 1, 414.  
 giweri, giwerida ahd. 2, 86.  
 giwizo ahd. 2, 492.  
 gizumpht ahd. 2, 141.  
 gläubiger 1, 218. 2, 142. 159.  
 gleba 1, 166 f.  
 gleemaiden schott. 1, 493.  
 Gleipnir altn. 1, 253.  
 glieder 1, 137 ff. 645 ff. 2, 184. 291 ff.  
 glocke(nklang) 1, 65. 108. 346. 353. 366 f. 2, 470 f. 546.  
 glockenfeil 1, 254 f. 454.  
 glossen 1, 1 ff.  
 gödakunds goth. 1, 372.  
 godi altn. 1, 378. 2, 360. 545.  
 gods schw. dän. 2, 1.  
 gödzlued aschw. 2, 563.  
 gold 1, 593. 597 f. 2, 242 ff.  
 goldgifa, -vine agf. 1, 386.  
 gölf altn. 1, 627.  
 gomban agf. 1, 495.  
 gomman ahd. 1, 579.  
 gorthiuf aschw. 2, 196. 208.  
 götter 1, 72. 338. 377. 2, 543 f. 587 f.  
 gotteslehen 1, 387.  
 gottesurtheil 1, XV. 165. 417. 466. 638. 649. 2, 56. 77. 272. 344. 411. 488. 491. 495. 497. 500 ff. 563 ff.  
 gouch mhd. 1, 655.

gouwigrâvo ahd. 2, 363.  
 grab 1, 625. 650. 662. 2, 263 f. 275 f. 282; vgl. begraben.  
 grabkinder 1, 634.  
 graf 1, 323. 384. 390 f. 2, 361 ff. 389.  
 grafengericht 2, 456.  
 grafio afrk. 2, 361 ff.  
 granisprungo ahd. 1, 572.  
 gras 1, 54. 154 ff. 277. 2, 329. 547.  
 gräsläti aschw. 1, 441.  
 gräspari aschw. 2, 208.  
 gräv(i)o ahd. 2, 57. 361 f. 410.  
 grebe, greve nd. 2, 363. 365. 379. 416.  
 greffier frz. 2, 363.  
 grefleyfingi altn. 1, 488.  
 grefve schw., greifi isl. 2, 362.  
 greix span. 1, 612.  
 gren nd. schw. dän. 2, 259. 485.  
 grenze 1, 78 ff. 94. 103. 118 f. 160. 183. 238. 340. 2, 50 ff. 69. 182 f. 453. 514 f.  
 grêta frief. 2, 488.  
 Greten auf der treppen  
 son 1, 655.  
 grêva frief., greve dän. 2, 362.  
 grīdamāl altn. 2, 563.  
 grīdastadr altn. 2, 532. 540.  
 grietman frief. 2, 369.  
 grīasmuga aschw. 1, 130.  
 großenke md. 1, 439.  
 grubengericht 2, 421. 459.  
 grund und grat 1, 67 f.  
 grundeigenthum 1, 61 f. 153. 169 ff. 276. 386. 416. 445. 483. 562. 650. 657 f. 2, 2 ff. 146. 149. 152 f. 392. 504; vgl. auflaffung.  
 grundherrschaft 1, 64 ff.  
 grundus goth. 2, 3.  
 grundzins 1, 532 ff.  
 gruozan ahd. 2, 488.  
 grütze 1, 498.  
 grýta altn. 2, 274.  
 gudja goth. 1, 378. 2, 360.



guerpir afrz. 1, 169.  
 guerredon frz. 2, 151.  
 guidrigild lgb. 2, 219.  
 guiffa lgb. 1, 270.  
 guma goth. 1, 579.  
 guot altd. 2, 1.  
 gürtel 1, 140 f. 215 ff.  
243, 624, 2, 201 f. 516.  
 gut (subst.) 2, 1, 3.  
 gütergemeinschaft 1,  
620, 624.

## H.

h graphisch 1, 405, 2,  
352, 560.  
 haar 1, 201 ff. 254, 331 ff.  
395 ff. 464, 469, 486,  
567 f. 572, 612, 639,  
2, 186, 188, 191, 268,  
287 f. 549 f.  
 habands goth. 2, 1.  
 habe (subst.) 2, 1.  
 haber 1, 343, 497 f. 2,  
238.  
 habicht sieh falke.  
 haderstein 2, 316.  
 hagestald, -t altf. ahd.,  
 hägstald agf. 1, 434,  
667.  
 hagedorn 2, 259 f. 355,  
417, 529.  
 hagestolz 1, 309, 434,  
439, 442, 577, 667 f.  
 häher mhd. 2, 527.  
 hahn 1, 54, 176, 351,  
501, 523, 2, 125 f.  
279 f.  
 haingericht 2, 459.  
 hainrecht 1, 505.  
 haistaldus afrk. 1, 434.  
 haistera handi 1 Alam.  
1, 5.  
 haipi goth. 2, 12.  
 haken 1, 528.  
 halbbürtig 1, 657.  
 halbdurine, -walah ahd.  
1, 548.  
 halbe buße 2, 220.  
 halbe nutz 2, 18.  
 haldbani aschw. 2, 181.  
 halfjeld frief. 2, 220.  
 hálfkonúngr altn. 1, 317.  
 halffpennig, -warig nd.  
2, 21.  
 hæll altn. 1, 623.

halli l. sal. 2, 180, 434.  
 halm 1, XV. 168 ff. 204,  
273, 275 ff. 283, 596,  
2, 126, 146.  
 hals 1, 190, 202, 392,  
454, 477, 2, 129, 269,  
305 ff. 512 f.  
 halseigen 1, 433, 519.  
 halshuhn 1, 518.  
 halslösung 1, 460.  
 halto ahd. 1, 394.  
 halts goth., halz ahd. 2,  
291.  
 halzfä dän. 2, 132.  
 hamallus l. sal. 2, 353.  
 hamalstat ahd. 2, 531.  
 hamarskipt aschw. 2, 51.  
 hæmed agf. 1, 580.  
 hamedius afrk. 2, 495.  
 hamerscult nd. 1, 521.  
 hamf ahd. 2, 291.  
 hammer 1, 91 f. 223 f.  
595, 2, 187, 305, 470,  
548.  
 hammerwurf (-theilung)  
1, X. XIX. 78 ff. 276,  
279, 2, 50 f. 55, 67,  
128, 292, 538, 540.  
 hâna frief. 2, 175, 214,  
489.  
 hænan agf. 2, 274.  
 hand 1, 93, 106, 115, 138,  
142, 173 f. 177, 190 ff.  
273, 279, 326, 353, 459,  
482, 618, 2, 35, 38 f.  
126 ff. 179, 182, 227,  
291, 343, 372 ff. 426,  
472, 491, 522 ff. 555,  
559 f. 567, 573 ff. 596.  
 handaband altn. 2, 147.  
 handbano altf. 2, 181.  
 handeln 2, 147.  
 handfesti altn. 2, 147.  
 handgelübde 1, 191.  
 handgenginn altn. 1, 349,  
352.  
 handhafi altn. 2, 1.  
 handhafte that 2, 197,  
521.  
 hand(e)langen 1, 273 f.  
 handschlag, -streich 1,  
191, 2, 147, 383; vgl.  
 hand.  
 handschuh 1, 131 f.  
209 ff. 238, 276, 279,  
524, 595, 2, 45, 90, 150.

251 f. 431, 485, 577,  
587.  
 handselja, -föl altn. 1,  
191, 2, 147.  
 handwerker 1, 350, 2,  
41 f.  
 hanf 1, 498.  
 hanfs goth. 2, 291.  
 hängen 1, 59 f. 2, 235 f.  
257 ff. 267, 272, 275,  
283, 326 ff. 345, 459,  
526, 528 ff. 560.  
 hanot frz. 2, 330.  
 hantfeste 2, 494.  
 hantpraht, -prutto ahd.  
2, 147.  
 hantrada afrk. 1, 247,  
459, 463.  
 hantreichida ahd. 1, 191,  
2, 179.  
 haohchlep ahd. 1, 336.  
 hapa ahd. 2, 1.  
 harabus l. rip. 1, 345,  
2, 412, 557.  
 hardes nömeden frief. 2,  
396.  
 harén ahd. 2, 488.  
 harhammer nd. 1, 80 f.  
92.  
 harimannus 1, 405.  
 har(a)m(i)schar ahd.,  
 harnschar mhd. 2, 255,  
306, 527.  
 haro norm. 2, 519.  
 Harpokrates 1, 567.  
 harschengericht 2, 256.  
 hârflitære mhd. 1, 397.  
 hart frz. 2, 260.  
 hartholz 2, 23.  
 haruc ahd. 1, 345, 2, 412.  
 hâfæti altn. 1, 336.  
 hase 1, 346, 348, 2, 207,  
238.  
 hasel 2, 45, 239, 250, 434.  
 hasla (subst.) l. rip., (vb.)  
 altn. 2, 434.  
 hafne nd. 1, 423.  
 haftermod 1, 5.  
 häßlichkeit 1, 468 f.  
 haube 1, 612, 643, 651.  
 hauptfall 1, 504.  
 haugtgrube 2, 531.  
 hauptnöthe 1, 71 f.  
 haus 1, 537, 2, 27 f. 54 f.  
199 f. 320 ff. 329 ff.  
410, 429.



- hausdienste 1, 485.  
 haufen und heimen 1, 17.  
 hausfriede 2, 199, 539 f.  
 hausgenossenknecht,  
   -richter 2, 358.  
 haushalt 1, 557 ff.  
 hausherr 1, 557.  
 hausfuchung 1, IX. 216.  
   2, 199 ff. 402, 459.  
 hausthier 2, 123 ff. 233 ff.  
   242; vgl. thier, vieh.  
 haut und haar 1, 17, 567.  
   2, 287 f. 328.  
 have nd. 2, 99.  
 hâvedlêfen frief. 2, 216.  
 heáfodmæg agf. 1, 647.  
 heáhcýning agf. 1, 317.  
 hearmfœare agf. 2, 255.  
 hebamme 1, 628.  
 hebe mhd. 2, 1.  
 heben (levare) 1, 323 ff.  
   598, 627.  
 heberolle 1, 496, 544, 2,  
   94.  
 hederich 2, 205.  
 heemfnaat nd. 2, 14.  
 heer 1, 406.  
 heerbann 1, 208, 222.  
   226 f. 232, 269, 276.  
   301, 384 f. 407, 409 ff.  
   414, 488, 2, 281, 469,  
   484.  
 heergewäte 1, 148, 280.  
   516, 659, 2, 101 ff.  
   119 ff.  
 heerschild 1, 391, 400.  
 hegen (des grundstücks)  
   1, 183, 252; (des ge-  
   richts) 2, 372, 431.  
   437 f. 441, 483 ff.  
 hegewisch 1, 269.  
 hehler 2, 195, 290.  
 heide (fem.) 2, 12 f.  
 heie altd. 1, 423.  
 heienmaue nd. 1, 495.  
 heil, -â, -al md. 2, 518 f.  
 heilige 2, 261, 544, 546.  
   562.  
 heilthum 1, 194, 229.  
   2, 546, 550, 556 f. 560.  
   567, 596 f.  
 heimanferd, -fylgja altn.  
   1, 593.  
 heimbürge 2, 369.  
 heimgart ahd. 2, 357.  
 heimleiti ahd. 1, 580.  
 heimsteuer 1, 593.  
 heimsuoche, -unge mhd.  
   2, 199, 512 f.  
 heiptugri hendi altn. 1, 5.  
 heirath 1, 448 ff. 463.  
   465 f. 525, 580, 2, 130.  
   341, 525.  
 heirathgut 1, 593.  
 heirathsgeld 1, 530.  
 heister, hester 1, 147.  
 heißt, das 1, 4.  
 heit altn. 2, 542, 552.  
 heitir, þat, altn. 1, 3.  
 heitstrenging altn. 2, 552.  
 heiv, heivafrauja goth.  
   1, 557.  
 hélas frz. 1, 428, 2, 518.  
 hellowizi ahd. 2, 255.  
 helmingarfêlag altn. 1,  
   620.  
 Heloten 1, 447.  
 helviti altn., -vede dän.  
   2, 255.  
 helwec altd. 2, 82.  
 hemd 1, 494, 523, 525.  
   609, 621, 626, 638 ff.  
   2, 303, 315, 568.  
 hemman afschw. 2, 65.  
 hendinus burg. 1, 319.  
   338.  
 hengistfuotri ahd. 1, 437.  
   498.  
 henker 2, 527 f.  
 henkersmahl 2, 531.  
 heppentag md. 1, 490.  
 herad altn. 2, 8, 58.  
 heradskonungr altn. 1,  
   317.  
 heradsþing altn. 2, 456.  
 herba pura 1, XIV. 156.  
 herberge 1, 406.  
 herbst 2, 449.  
 herbstbete 1, 495, 2, 448.  
 herbstding 2, 448.  
 herbsthuhn 1, 519.  
 herbstell nd. 1, 542.  
 herdfel obd. 2, 80.  
 herdhuhn 1, 518.  
 herdohfo ahd. 1, 506.  
 here agf. 1, 301.  
 hereditas 2, 3.  
 heregeatve agf. 1, 518.  
 hereman agf. mhd. 1,  
   406.  
 herevæd(e) agf. 2, 101.  
 hergrêve mnd. 2, 363.  
 heribannum 1, 415.  
 herihunta, -raup ahd.  
   2, 192.  
 heriotum (engl.) 1, 517 f.  
 herireita l. Baj. 1, 223.  
   302, 406.  
 heriscilling altf. 1, 415.  
 herkommender mann 1,  
   7, 68, 547.  
 hermadr altn. 1, 406.  
 hernuminn altn. 1, 443.  
 herör altn. 1, 222, 2, 469.  
 hêr(i)ro ahd. 1, 316, 419.  
   2, 1 f.  
 herschende 1, 314 ff.;  
   vgl. fürst, könig.  
 herfür altn. 1, 371, 2, 369.  
 hertekinn altn. 1, 443.  
 hertmal 1, 506.  
 herwede mnd. 2, 102.  
 herz 2, 76, 270 f.  
 herzog 1, 314, 323, 384.  
   390.  
 herzogbauer 1, 353.  
 helpulægttrêaltn. 1, 140.  
 heu 1, 498, 2, 43.  
 heumann 1, 423.  
 hevanna ahd. 1, 628.  
 hexe 2, 209, 271, 448.  
   566, 585.  
 heymaell mnl. 2, 353.  
 hîa ahd. 1, 580.  
 hideputa span. 1, 655.  
 hie, hiemann altd. 1, 423.  
 hien mhd. 1, 581.  
 hîleich ahd. 1, 580.  
 hilfio 2, 517.  
 hiltidiu, -scalh ahd. 1,  
   442.  
 himmelfall 1, 658.  
 himmelsgegend 1, 291.  
   2, 430 ff.  
 hinderdagsgîaf afschw. 1,  
   611.  
 hinderheert nd. 1, 674.  
 hinderlüde mnd. 1, 441.  
 hinrichtung 1, 232, 235.  
   2, 526 f.  
 hinterfassen 1, 441, 490.  
 hion altn. 1, 423, 580.  
 hîrât altd. 1, 580 f.  
 birdmadr altn. 1, 349.  
   383.  
 birifona frief. 1, 221.  
 hirsch 1, 126 f. 365 f.  
   2, 263, 319.



hirtenleben 1, XX. 51.  
 2, 7. 100.  
 bittebarn schw. dän. 1,  
 634.  
 hufkapr altn. 1, 580.  
 hivan agf. 1, 580.  
 hîvgedâl agf. 1, 625.  
 hîwe mhd. 1, 423.  
 hladvarp altn. 1, 90.  
 hlâfdie agf. 1, 316.  
 hlâford agf. 1, 316. 440.  
 hlâh ahd. 2, 70. 72.  
 hlanna altn. 2, 194.  
 hlifan, hliftus goth. 2,  
 194.  
 hlôd agf. 1, 301.  
 hlutr altn., hluz ahd. 2,  
 59.  
 hlÿri altn. 1, 647.  
 hôba ahd. 2, 59.  
 hoc eft 1, 2.  
 hôchkunec mhd. 1, 317.  
 hochzeit 1, 231. 244.  
 343. 491 f. 579.  
 hôdere frief. 1, 208.  
 hofämter 1, 349 ff. 385.  
 hôdingi altn. 2, 369.  
 hofgodi altn. 2, 360.  
 hofhörig 1, 431. 439. 2,  
 94. 358.  
 hôfliche mhd. dichtung  
 1, 29.  
 hofjünger 1, 437.  
 hofmarkrecht, hofrecht  
 2, 95.  
 hoffchuldig 1, 431.  
 hofollr altn. 1, 415.  
 hôfundr altn. 2, 369.  
 hogfl ok iþ afchw. 2, 123.  
 hôha goth. 2, 59.  
 höhnen 2, 175.  
 hôhsedal ahd. 1, 336.  
 hold(o) ahd. 1, 394. 443.  
 hôldr altn. 1, 394.  
 hôlmgângr altn. 2, 590.  
 holste, Holstein I, 438.  
 holterbe nd. 2, 20.  
 holtgreve nd. 2, 18. 363.  
 holung altd. 2, 215.  
 holz hauen I, X. 68.  
 499 f. 554. 616. 2, 25.  
 196. 346.  
 holzgericht 2, 459.  
 holzgraf, -greve 1, 322.  
 2, 29 f. 33.  
 holzmeister, -weiser 2, 19.

honig 1, 275. 502. 630 ff.  
 2, 286 f. 322.  
 honiggelte(r) 1, 498. 529.  
 honnschaft md. 2, 366.  
 hopfen 1, 498.  
 horcher 2, 370 f.  
 hôrgetinn altn. 1, 637.  
 hörgr altn. 1, 345.  
 hörig 1, 430 f.  
 hörigkeit 1, XVII. 255.  
 339. 350. 390. 393. 399.  
 403. 413 f. 417 f. 446.  
 448. 454. 465. 484. 654.  
 horn blasen 1, 107 f. 553.  
 2, 315.  
 hornûngr altn. 1, 655.  
 hospes 1, 445. 547.  
 hoste, in, afrk. 1, 375.  
 379. 383. 471.  
 houbetgelt mhd. 2, 160.  
 houpitkelt ahd. 2, 215.  
 hôva altf. 2, 59.  
 hovetgat md. 1, 218. 2,  
 477.  
 bramjan goth. 2, 475.  
 hrêoraup ahd. 2, 192.  
 hreppr altn. 2, 8.  
 hring ahd. 2, 353.  
 hrîshöfði, hrîfûngr altn.  
 1, 637.  
 hu, hus afrz. 2, 519.  
 huarf altf. 2, 353. 427.  
 hube 1, 404. 2, 59.  
 hubhammer 1, 78 ff. 92.  
 hübner 1, 439. 2, 61. 95.  
 hübscherin, hübschweib  
 obd. 1, 606.  
 hübschkind obd. 1, 655.  
 huf 2, 154.  
 hufe 2, 59.  
 hufeifen 1, 525.  
 hüfeling, hüfner 1, 439.  
 huhn 1, 135. 501. 518.  
 609 f. 614. 616 f. 2,  
 124 f. 134 f. 237 f. 599.  
 huldigung 1, 192 f.  
 351 ff.  
 hülle u. fülle 2, 243.  
 hund 1, XIV f. 108. 145.  
 176. 356 f. 476. 486 f.  
 501. 2, 125 f. 204 ff.  
 234 ff. 239 ff. 256.  
 261 ff. 279 f. 286. 309 ff.  
 328. 341. 553. 558. 593.  
 hundafaps goth. 2, 363.  
 hundari afchw. 2, 57.

hundert 2, 56 ff. 64. 289.  
 365 f.  
 hundred agf. 2, 57 f. 384.  
 Hundstraße 1, 487.  
 hungerleidend 1, 478.  
 hungersnoth 1, 319. 452.  
 634 f. 670.  
 hunne, hunnilih, hunno  
 altd. 2, 365 ff. 379.  
 huntari ahd. 2, 56 f. 365.  
 367.  
 huntâz mhd. 1, 487.  
 huoba ahd. 2, 59 f.  
 huobegelt mhd. 1, 489.  
 529.  
 hupfhan 1, 520.  
 hure 1, 635. 2, 206. 209.  
 251. 264. 602.  
 hurenlohn 1, 655. 2, 528.  
 hurt mhd. 2, 282.  
 hûsgeræte mhd. 2, 125.  
 hûsprehho ahd. 2, 194.  
 hûspîng altn. 2, 456.  
 hut 1, 115. 204 ff. 275.  
 278. 335. 353. 377. 409.  
 464. 620. 648. 651. 2,  
 45. 133. 179. 303. 376.  
 511. 535. 556.  
 hût und hâr mhd. 2, 287.  
 hute obd. 2, 190.  
 hutto(i)ft nd. 1, 206.  
 hvarf altn. 2, 353.  
 hver agf., hverr altn. 2  
 209.  
 hvergelmir altn. 2, 578.  
 hvinn altn. 2, 194.  
 hÿdan agf. 2, 289.  
 hÿd(e) agf. 2, 65.  
 hÿrmen agf. 1, 431.

## I. J.

ja 2, 148 f.  
 jactire, jactivus 2, 478.  
 jadut afchw. 2, 518.  
 iafnadardômr altn. 2,  
 469.  
 iafnendr altn. 2, 351. 468.  
 jagd 1, 127. 345 ff. 2,  
 124 f. 513.  
 jagender herr 1, 466.  
 jahr und tag 1, 306 f.  
 452. 570 ff. 2, 339.  
 jahrmarkt 2, 157.  
 jahrszeit 1, 51 f. 291.  
 495. 2, 447 ff.



iamlang aschw. 1, 306.  
 jam(m)undling altf. 1, 432.  
 iardarmen altn. 1, 163 ff.  
 iarknašteinn altn. 2, 582.  
 iarl altn. 1, 312. 371. 2, 369.  
 iarnburðr altn. 2, 573. 576.  
 iberus l. fal. 2, 199.  
 ides altf. 1, 580.  
 id est 1, 2.  
 idgiöld altn. 2, 219.  
 idveit goth. 2, 301.  
 jeder 1, 54.  
 jeld frief. 2, 215. 217. 226.  
 iernfä adän. 2, 132.  
 ihfeli ahd. 2, 334.  
 immerkue, -rint altd. 2, 132.  
 immunität 1, 386 f.  
 impans lgb. 1, 461 ff.  
 indryhten agf. 1, 383.  
 infans 1, 567.  
 inferenda 1, 501.  
 ingenuilis manus 2, 93.  
 ingefinde mhd. 1, 382.  
 inhregil ahd. 1, 570.  
 injuria 2, 204.  
 inka frief. 1, 438.  
 inmärker 2, 17.  
 in nubi (inubi) 2, 443.  
 infel 1, 340. 2, 421. 531. 590.  
 insignien 1, 334 ff.  
 instanzen 2, 465.  
 inste nd. 1, 438.  
 interdictio aquae et ignis 1, XIV. 263. 268. 2, 53.  
 interjectionen 2, 517.  
 intertiare 2, 126. 132.  
 investitura 2, 86. 96.  
 inwert aigen obd. 2, 95.  
 inziht, -igo ahd. 2, 488 f.  
 joch 1, 128. 2, 314.  
 iodute nd. 2, 518 f.  
 joncher frz. 1, 500.  
 iörd 2, 2.  
 iordgumma schw., iorde-moder dän. 1, 628.  
 Iringesweg 1, 331.  
 irre fogel 1, 452.  
 ἰστωρ 2, 492.  
 itawiz ahd. 2, 301.

item 1, 7.  
 ip sieh hogfl.  
 itlön ahd. 2, 219.  
 itmâli ahd. 2, 454.  
 juchart 2, 60.  
 jude 1, 76. 470. 2, 157. 167. 261 f. 299. 341. 557.  
 judex 1, 317. 2, 363 f. 396 f. 400.  
 jugerum 2, 60.  
 julegalt schw. 2, 552.  
 jungfrau 1, 559 f. 588 f. 611 f. 2, 253. 598.  
 jungfrauengerade 2, 112.  
 junghövde nd. 2, 99.  
 jüngstgeburt 1, 654.  
 jurare: jus 2, 541.  
 jurnalis 2, 60.  
 jus primae noctis 1, 525. 531 f.

## K.

kaak, kaek nd. nl. 2, 294. 298. 323.  
 kaf altn. 2, 188.  
 käfich 2, 323 f.  
 kag dän. 2, 323.  
 kahôric ahd. 1, 430 f.  
 kaifer 1, 314. 343. 387.  
 kake, kakstein nd. 2, 323.  
 kalla, þat, altn. 1, 3.  
 καλὸς καὶ ὠραῖος 1, 408.  
 kamm 1, 257.  
 kammerforst 1, 346.  
 kampffbar, -würdig 2, 185.  
 kampfurtheil sieh zwei-kampf.  
 karl altd. 1, 579. 581.  
 karl altn. 1, 312. 393 f. 580.  
 Karles recht 2, 458.  
 karolsfrei 2, 458.  
 karlift altn. 1, 648.  
 karrafch 1, 367.  
 käfe 1, 139. 152. 498.  
 καταδεδούρητο 1, 374. 394.  
 kattenstie nd. 1, 675.  
 katze 1, 176. 2, 125 f. 241 f. 279 f.  
 kauf 1, XIV. 264. 278. 444 f. 472. 474 f. 583 f. 2, 55. 130. 142. 151 ff. 212. 394; vgl. verkauf.  
 kaup, -a altn. 2, 142.

kaupatjan goth. 2, 151. 189.  
 kaupmâli altn. 1, 584. (2, 142.)  
 kaupôn goth. 1, 584. 2, 142. 151.  
 kaxnavargrafchw. 2, 208.  
 kebfe 1, 606.  
 kebskind 1, 655.  
 ked frief. 2, 378.  
 keffe altd. 2, 546.  
 keffi altn. 1, 606.  
 kegel, -sohn 1, 655.  
 kelmâg altd. 1, 648.  
 kelstar ahd. 1, 495.  
 kempfe 2, 251. 346. 592.  
 kenmâg altd. 1, 648.  
 kerbholz 2, 147.  
 kere frief. 2, 380.  
 kêre mhd. 2, 215.  
 kerl 1, 393.  
 kerze 1, 151. 269. 462. 2, 158. 247. 546. 598.  
 kessel 1, 114. 385. 531. 2, 209. 578 ff. 604.  
 kesselhaken 1, 53. 540.  
 ketelfang frief. 2, 578.  
 kethere frief. 2, 378.  
 ketilfang, -tak altn. 2, 581.  
 kette 1, 477. 2, 300 f. 312. 340; vgl. binden.  
 ketzer 2, 208. 265. 283 f. 325.  
 keur afrz. 1, 510.  
 keurmoedig mnl. 1, 440.  
 kiesen 2, 380 f.  
 kiheiz ahd. 2, 542.  
 kihresp ahd. 2, 3.  
 kilâgo ahd. 1, 644.  
 kind 1, 106. 198 ff. 319 f. 371. 448 ff. 454 f. 557. 627 ff. 646 ff. 669. 2, 74. 271. 347. 498. 543. 597. 602.  
 kindbetterin 1, 558. 615 ff. 2, 33. 106. 346. 511.  
 kindgeding 1, 448.  
 kindins goth. 1, 319.  
 kipfhaber 2, 239.  
 kirche 1, 243. 251. 461 f. 633. 2, 306. 308 f. 428 f. 532 ff. 557. 559.  
 kirchgang 1, 565. 600 ff. 610.



kirchgengen md. 1, 603.  
 kirchhof 1, 600. 2, 307.  
 428.  
 kirchfatz altd. 2, 95.  
 kiste 1, 460.  
 klagbaum mhd. 2, 414.  
 klage, klagen 2, 488 f.  
 517.  
 kläger 1, 47. 164. 238. 2,  
 432. 473. 476. 487 ff.  
 494 f. 499. 504. 526.  
 561 f. 565. 573. 582.  
 592.  
 klakis ord altn. 2, 204.  
 klapperstein 2, 316.  
 klaue 1, 51. 2, 154.  
 kleider 1, 217. 281. 331.  
 462. 469 f. 493 ff. 506 f.  
 523. 595. 2, 100. 157.  
 182. 191. 236. 302 ff.  
 375 f. 410. 520. 530.  
 550. 556.  
 kleinenke md. 1, 439.  
 κληρος 1, 659.  
 klick 2, 189.  
 klicker nd. 2, 204.  
 klimmende foune 2, 440.  
 klipfchild frief. 1, 108 f.  
 415 f. 534.  
 kloster 1, 458. 596. 2,  
 340. 532 ff. 565.  
 klutengericht nd. 2, 459.  
 knabe 1, 557 f. 2, 378.  
 knecht 1, 232. 244. 313.  
 336. 350. 375. 396. 402.  
 417 ff. (422.) 591. 670.  
 2, 154 f. 163 ff. 223.  
 235. 242. 250. 265. 282.  
 296. 299. 347. 371. 478.  
 498. 528. 567; fieh  
 auch unter frei.  
 knecht altd. 1, 422. 438.  
 knērunnr altn. 1, 647.  
 knēfetubarn altn. 1, 220.  
 knēfetja altn. 1, 638.  
 knie 1, 141. 645.  
 knien 1, 164. 166. 193.  
 482. 2, 302. 556.  
 kniefetzen 1, 220. 598.  
 637 ff.  
 knight engl. 1, 422.  
 knochenkang 1, XV.  
 109. 2, 185. 484.  
 koder nd. 1, 441.  
 κομῆται 1, 333. 377.  
 kona altn. 1, 316. 580.

kone, -wip mhd. 1, 581.  
 konemäge mhd. 1, 648.  
 kōngsefni altn. 1, 317.  
 könig 1, 169. 225. 313 ff.  
 375 f. 379. 382 ff. 391.  
 412. 463. 664. 666. 2,  
 21. 96. 223 f. 328. 342.  
 360 f. 418. 475. 512.  
 535. 540.  
 königsmalter 1, 301. 2,  
 290. 380.  
 königsstuhl 1, 336.  
 königstag 1, 305.  
 κοινότης 2, 467.  
 konr altn. 1, 316. 371.  
 konūngr altn. 1, 316.  
 konūngsmörk altn. 1,  
 349.  
 konūngstöll altn. 1, 337.  
 kopfgeld 1, 529 f.  
 köpfilerplatz 2, 531.  
 kopffteuer 1, 415.  
 κοφίως 2, 323.  
 koppecht md. 2, 124.  
 koppitzen md. 2, 70.  
 köpfkal schw. 1, 264.  
 körlismann 1, 393.  
 kormēda nd. 1, 440. 505.  
 507 f.  
 korn fieh getreide.  
 kornote nd. 2, 383.  
 koffate nd. 1, 440.  
 köther, kothfaffe 1, 440.  
 kotzenfohn 1, 655.  
 krachend 1, 359.  
 kral flav. 1, 393.  
 krankheit 1, 669 ff. 2,  
 480 ff.  
 kranz 1, 335. 378. 2, 376.  
 kraut 1, 154.  
 krebs 1, 119.  
 kreuz 1, 238 f. 278. 399.  
 2, 71 f. 136. 312. 330.  
 546.  
 kreuzurtheil 1, 626. 2,  
 586 f.  
 kreuzweg 1, 290. 459.  
 2, 258. 325 ff. 338. 347.  
 531.  
 kriegsdienst, -lieferung  
 1, 490. 502. 2, 96; vgl  
 heerbann.  
 krone 1, 334.  
 kudel md. 1, 148.  
 kuh fieh rind.  
 kuhruhe n. l. 1, 52.

kukuk 1, 52. 485.  
 kukuksbrut 1, 655.  
 kumlabriotr altn. 1, 437.  
 kün 1, 75.  
 kuni goth. 1, 316. 644.  
 kuning altf. 1, 316.  
 kunkel, -mäge fieh spin-  
 del-.  
 könne, -schaft mhd. 1,  
 644 f.  
 kür 2, 380.  
 kurmēda fieh kormēda.  
 kürsehner 1, 592.  
 kufs 1, 193. 196 ff. 352 f.  
 482. 637. 639. 643. 2,  
 189. 311. 594.  
 kute nd. 2, 152.  
 kuttenzins 1, 533.  
 kyn, -flöd altn. 1, 644.

## L.

labrador span. 1, 395.  
 lâc agf. 1, 342.  
 lachender mund 1, 53.  
 197.  
 lachus 2, 73.  
 lâde agf. frief. 2, 490.  
 563. 575.  
 lâdjan agf. 2, 561.  
 ladung vorgericht 1, 92.  
 2, 441. 469 ff. 487. 506.  
 lady engl. 1, 316.  
 laetus afrk. 1, 424 ff.  
 lafavardr altn. 1, 316.  
 lag aschw. 2, 541.  
 lâg altn. 2, 25.  
 lagakeffi altn. 1, 188.  
 lag(h)man aschw. 2, 395.  
 397.  
 lagflit aschw. 2, 176.  
 lahbyce, -flite agf. 2,  
 176.  
 laida ahd. 2, 490.  
 laiftjan goth. 2, 143.  
 laifum l. fal. 1, 168 f.  
 laken 1, 523.  
 lammfell 1, 524. 592.  
 lancea 1, 460. 648.  
 land 2, 3.  
 landamman obd. 2, 368.  
 landbereifung 1, 329 ff.  
 landbo adän. 1, 438.  
 landesverweifung 1,  
 368 f. 2, 256. 334.  
 343. 562.

## UU



- landflóttamadr altn. 2, 337.  
landfolge 1, 409.  
landgarbe 1, 497.  
landgericht 1, 252, 2, 456, 463, 465 f. 472, 507, 530.  
landleite 1, 330, 2, 74.  
landrecht 1, 58 f. 211, 265, 404, 482 f. 2, 322, 328 ff. 410, 521.  
landsaffe 1, 404, 438.  
landfete nd. 1, 438, 2, 226.  
landsiedelrecht 2, 95.  
landstühl 1, 336.  
landtheilung 1, 445, 2, 56 ff.; vgl. grenze.  
landvogt 2, 368.  
länfê altn. 2, 159.  
lanfte nd. 1, 438.  
lantgrâvo ahd. 2, 363.  
lantleita ahd. 2, 74.  
lantman ahd. 1, 439.  
lantpûwo ahd. 1, 437.  
lantfidilo ahd. 1, 439.  
lanx et licium 1, XIV. 2, 202 ff.  
lanze f. speer.  
lapilli jactus 1, 250.  
läppegiöld aschw. 2, 302.  
lärm 1, 409, 2, 517.  
las afrz. 1, 425, 428.  
läso agf. 2, 11, 43.  
lassus 1, 424.  
lästan agf. 2, 143.  
läster 2, 177.  
lästerstein 2, 316.  
lästmæli altn. 2, 204.  
läßreifer 2, 23.  
lät agf. 1, 425.  
late mnd. 1, 425, 446, 2, 226, 358.  
lateinische rechtsprache 1, 1 ff. 8, 47.  
latus 1, 425 ff.  
latzete nd. 1, 438.  
laube 2, 429 f.  
lauf 1, 117 ff. 600.  
launegild lgb. 1, 619, 2, 150 f. 215.  
laungetinn altn. 1, 637.  
laufafê altn. 2, 99.  
laufcher 2, 370.  
laushâr altn. 1, 612.  
lauter eigen 2, 6.  
läutergericht 2, 460.  
lavard aschw. 1, 316.  
laxum 1, 169.  
laz altd. 1, 312, 425 ff.  
lâzan ahd. 1, 427.  
lebendiger zehnte 1, 543.  
lebvieh, -ware 2, 99, 145.  
ledig 1, 416, 426 f. 667, 2, 6.  
ledigung 2, 561.  
ledogslama schw. 1, 409, 415.  
ledus afrk. 1, 424.  
leerfe 2, 105.  
legen 2, 381.  
legitimation 1, 637 f.  
lêhan(ôn) ahd. 2, 159.  
lehen, lehnrecht 1, 192 f. 196 f. 205, 221, 237, 276, 314, 349, 387, 390, 662, 2, 88, 91 ff. 96 f. 104.  
lehnausrufen 1, 605.  
lehngericht 2, 455 f.  
leibeigen 1, 418, 433; f. auch unter frei und knecht.  
leibesstrafe 1, XVII. 477, 2, 287 ff.  
leibgedinge, -zucht 1, 620, 674.  
leibhuhn 1, 518.  
leibsverletzung 2, 184 ff. 211.  
leibzeichen 2, 182, 511.  
leichnam 1, 243, 320, 476, 622, 2, 82, 179 ff. 235 f. 250, 253, 325 ff. 519, 521 ff. 593 ff.  
leida til arfs altn. 1, 638.  
leidângr altn. 1, 409.  
leidâre ahd. 2, 489.  
leihen 2, 159.  
leintuch 1, 356 ff. 523, 626.  
leisten 2, 143, 172, 542.  
lei(t)kauf 1, 264.  
leóde agf. 2, 218.  
leódgild agf. 2, 215, 217 f.  
leódvita agf. 1, 372.  
lerfner 2, 105.  
leseholz 2, 33 f.  
lésta frief., léstan altf. 2, 143.  
lêtas litth. 1, 428.  
lethflachta frief. 1, 425.  
letus afrk. 1, 424 ff.  
leudis 1, Burg. 1, 424, 427.  
leudis, -us afrk. 2, 218 f. 226, 232, 561.  
levana 1, 628.  
levare cartam 2, 89.  
lêvjan goth. 2, 85, 523.  
leyfing altn. 1, 458.  
leyfingi altn. 1, 464, 484.  
leyfingjafon altn. 1, 464.  
liberi 1, 371, 443.  
libertinus 1, 464.  
libertus 1, 312, 427, 443, 463 f.  
licht f. kerze.  
lid altn. 1, 401.  
lidda altn. 1, 425.  
liddo altf. 1, 424.  
lidemonium 1, 424.  
lidus afrk. 1, 424 ff.  
liebeskind 1, 655.  
liegende habe 2, 2; vgl. grundeigenthum.  
liesch obd. 1, 500.  
lif frief. 2, 216, 220.  
lihhlói ahd. 2, 186.  
linde 2, 415 ff. 428, 430.  
lindschleißer 2, 41.  
línfê altn. 1, 611 f.  
link 1, 606, 2, 370; f. auch recht.  
línkóna altn. 1, 612.  
linni altn. 1, 442.  
liodeskeld frief. 2, 224.  
lippe 2, 297.  
lírítar altn. 2, 71.  
lipköp aschw. 1, 264.  
litis manus 2, 93.  
lît kouf mhd. 1, 264.  
litlón altd. 1, 495.  
lito 1, 424, 446, 2, 63.  
litus 1, 311 ff. 375, 379 ff. 418, 424 ff. 443, 450, 463, 471, 473, 490, 495, 549, 2, 93, 229 f. 399, 497 f.  
liuda warf frief. 2, 456, 466.  
liudetrethe frief. 2, 224.  
liudis afrk. 2, 218.  
liugan goth. 1, 579.  
Liutprandi pedes 2, 67.  
lô mhd. 2, 412.  
loben mhd. 1, 599.  
locbore agf. 1, 612.



Lodfáfnir altn. 1, 573.  
 lödköp afschw. 1, 264.  
 lodo ahd. 1, 523.  
 löffel 1, 88. 92. 2, 604.  
 lög frief. 2, 357.  
 lög altn. 2, 381.  
 lögberg altn. 2, 421. 424.  
 loggia it. 2, 430.  
 logia frief. 1, 579.  
 lögmadr altn. 2, 395. 397.  
 lögfögumadr altn. 2, 397.  
 lohn 1, 493 ff.  
 löhuling 1, 495.  
 Loki: Prometheus 2, 299.  
 lóngelt ahd. 2, 151.  
 lord engl. 1, 316.  
 lösegeld 2, 215.  
 lösen 2, 170. 215 f. 542.  
 losjunger nd. 1, 434.  
 lösöre schw. dän. 2, 99.  
 loß (fors) 1, 176. 343 f.  
 444. 659 f. 2, 59. 596 f.  
 lotheigen 2, 6. 18.  
 lotstat ahd. 2, 532.  
 loupgarou frz. 2, 336.  
 löw obd. 2, 527.  
 löwe 2, 428.  
 luag ahd. 2, 357.  
 ludeigen obd. 2, 6.  
 luft macht eigen 1, 452  
 (vgl. 1, 466).  
 lügen 2, 301.  
 luminarius 1, 437.  
 luoc mhd. 2, 357.  
 luft: unluft 2, 486.  
 luxusdienste 1, 491 ff.  
 luz ahd. 2, 59.  
 lýrittar altn. 2, 71.  
 lýrittar eidr altn. 2, 71.  
 563.  
 lýfa vígi altn. 2, 180.  
 lýfing agf. 2, 216.

**M.**

madal- ahd. 2, 352.  
 mädchen 1, 557 f. 572 f.  
 Maenhovet 1, 419.  
 mäg, -schaft mhd. 1, 644.  
 magahår altn. 1, 572.  
 magd 1, 421. 444. 466.  
 472. 485 f. 494. 591.  
 2, 228. 250 f.  
 magenkraft mhd. 1, 318.  
 magus goth. 1, 644. 647.  
 mägwiní altf. 1, 644.

mahal ahd. 1, 655. 2,  
 141. 352. 488.  
 mahal(mål, signum) ahd.  
 2, 70.  
 mahalen ahd. 1, 599.  
 mahalezi ahd. 2, 488.  
 mahalman ahd. 1, 403.  
 2, 382.  
 mahalôn ahd. 2, 473.  
 mahalpoto ahd. 2, 378.  
 mahalfcaz ahd. 1, 599.  
 mæhelfcaz mhd. 1, 597.  
 mahelvingerlîn mhd. 1,  
 245. 598.  
 mahlbaum 2, 74.  
 mahlian altf. 2, 352.  
 mahnungsformeln 1, 76.  
 maibete 1, 413. 495. 2,  
 448.  
 maifeld, -versammlung  
 1, 341. 2, 418. 447. 509.  
 maigallenzins 1, 535.  
 maigeding 2, 448.  
 major domus 1, 437. 2,  
 369.  
 maire frz. 1, 437.  
 maipms goth. 2, 98.  
 mål ahd. altn. 2, 352.  
 målakona altn. 1, 599.  
 målaland altn. 2, 152.  
 malberg n. l. 2, 422.  
 malbergische glossen 1,  
 1 ff. 155. 2, 181.  
 måli altn. 1, 599.  
 målizze ahd. 2, 488.  
 mallare 2, 352. 473.  
 malloberg(i)us 1, 2. 2,  
 421 f.  
 mallüde nd. 2, 20.  
 mallum 1, 599. 2, 352.  
 421. 428. 454.  
 malman altf. 2, 382.  
 malfeult altf. 1, 496.  
 malstätt 2, 352.  
 målsteftna altn. 2, 477.  
 målvín altn. 1, 530.  
 malz 1, 497 f.  
 man mhd. 1, 419. 430.  
 man altn. 1, 419.  
 man und ban 1, 68.  
 mân agf. 2, 177.  
 manahoubit ahd. 1, 418 ff.  
 473. 569. 2, 222.  
 manarbêdi altf. 1, 419.  
 484.  
 manbôt agf. 2, 217.

mancebo span. 1, 569.  
 mancipation 2, 155.  
 mancipium 1, 418 ff. 2,  
 222.  
 mandebod dän. 2, 217.  
 manicia 1, 210.  
 mann 1, 419. 557 ff. 580 f.  
 650 f. 2, 2.  
 manna goth. 1, 579.  
 maunbar 1, 570 ff. 602.  
 manneskraft 1, 132 ff.  
 manngericht 2, 456.  
 manngiald altn. 2, 215.  
 217.  
 mannire 1, 68. 2, 473 ff.  
 493.  
 Mannkopf, Mannsheupt  
 1, 419.  
 Mannus 1, 419.  
 manoperarius 2, 94.  
 manfal altn. 1, 445. 474.  
 manschaft mhd. 1, 384.  
 mansionarius 1, 439.  
 manslahta, -flecco ahd.  
 2, 179.  
 mansualis 1, 439.  
 mansuarius 1, 439. 2, 62.  
 95.  
 mansus 2, 59. 61 ff. 93.  
 mantal afschw. 2, 65.  
 mantel 1, 219 ff. 480. 637.  
 640. 2, 375 f.  
 mantelkind 1, 220.  
 mantol afschw. 2, 317.  
 manumissio 1, 192. 196.  
 208. 459 ff.  
 mare(h)a ahd. 2, 8 ff.  
 15. 56 f. 70.  
 marchgrävo ahd. 2, 363.  
 marchiota 2, 17.  
 marder 1, 525.  
 mariscalcus 1, 420.  
 maritagium 1, 530.  
 mark 1, X. XVIII. XX.  
 94. 128. 145. 223. 345.  
 547. 553. 2, 2. 6 ff.  
 (8). 339. 357 f. 412.  
 marka ahd. 2, 8.  
 markamadr altn. 2, 193.  
 märker 2, 17 ff.; vgl.  
 markgenosse.  
 markfrevel 1, XV. 2,  
 38 ff. 75 f. 269. 343.  
 493. 495.  
 markgenosse 1, 68. 322.  
 547. 2, 17. 52. 95. 153.



- 319 ff. 329. 363. 368.  
 383. 491. 493.  
 markgericht 2, 13. 52.  
 455 f. 466. 471 f. 507.  
 Marklo altf. 2, 412.  
 marklofung 2, 55. 153.  
 markmeister 1, XII. 2,  
 19.  
 markordnung, -protocoll  
 1, XI.  
 markscheffe 2, 19.  
 markstein 1, 251. 2, 70 ff.;  
 vgl. grenze u. mark-  
 frevel.  
 marktrecht 1, 212 f.  
 222. 238. 2, 157 f.  
 marpahis lgb. 1, 422.  
 Märtensmann 1, 495.  
 martiushuhn 1, 519. 2,  
 448.  
 maß 1, 77 ff. 154. 276.  
 279. 2, 65 ff. 82 f.  
 236 ff. 599.  
 maßl goth. 2, 352.  
 maulschelle 1, 107. 198 f.  
 354. 2, 74. 151. 189.  
 301 f.  
 maulschreck 2, 189.  
 maurpr goth. 2, 179.  
 mearc agf. 2, 8.  
 méd, -sceat agf. 1, 585.  
 medel agf. 2, 352.  
 medema agf. 1, 390. 518.  
 medianus 1, 380. 391.  
 619.  
 mediocris 1, 381. 390.  
 394. 604.  
 medius 1, 289. 380. 390.  
 559. (2, 220.)  
 meenmark, meente nd.  
 2, 11.  
 mehl 1, 497. 2, 241.  
 meidan ahd. 2, 99.  
 meidfla altn. 2, 291.  
 meier 1, 437. 441. 443.  
 2, 365. 369.  
 meiergut 1, 390. 2, 95.  
 meile 1, 118.  
 mein altd. altn. 1, 39.  
 2, 177. 558.  
 meineid 2, 161. 208. 218.  
 227. 298. 319. 343. 496.  
 498. 545. 558 ff.  
 meingetinn altn. 1, 637.  
 meischbütte 2, 584.  
 meiselwunde 2, 185.  
 meißhau obd. 2, 25.  
 mel mhd. 2, 276.  
 mél goth. 2, 352.  
 meldfeoh agf. 2, 223.  
 melior 1, 374.  
 melius caput 1, 507 f.  
 mène warf frief. 1, XIII.  
 2, 456. 466.  
 mensch 1, 419.  
 mensche obd. 1, 419.  
 menschenfresser 1, 672 f.  
 menschenopfer 1, 443.  
 475 f. 2, 297. 299.  
 menschenzins 1, 500.  
 menschiure mhd. 1, 610.  
 mente, in alia 1, 2.  
 merihûn sun ahd. 2, 206.  
 merino span. 2, 369.  
 merkerding s. mark-  
 gericht.  
 Meroving 1, 332.  
 merrint mhd. 1, 367.  
 merzfeld, -versammlung  
 1, 341. 2, 418. 447. 509.  
 messer 1, 101. 136. 235.  
 282. 400 f. 471. 528. 2,  
 90. 294 f. 385 f.  
 met and mél frief. 1, 17.  
 méta, mêtfolgb. 1, 585 f.  
 metanus 1, 644.  
 metedolg frief. 2, 186.  
 meuchel- 2, 179.  
 meziban ahd. 2, 336 f.  
 michelshahn 1, 521.  
 mieta, mietseaz ahd. 1,  
 585.  
 mieth 2, 149. 159 f.  
 miethling 1, 495.  
 milch 1, 630 ff. 2, 196.  
 milchpfennig 2, 152.  
 millenarius 2, 363 ff.  
 ministerialis 1, 349 f.  
 minnedichter 1, 453.  
 minnehuon mhd. 1, 609.  
 minnerer 2, 468.  
 minofledus, -flidis 1.  
 Alam. 1, 380. 392. 559.  
 minor 1, 380 f. 392. 2,  
 230.  
 Miölner altn. 1, 91.  
 misgeburt 1, 629.  
 misgörd altn. 2, 177.  
 misheirath 1, 605.  
 missadêds goth. 2, 177.  
 missus 1, 384. 2, 369. 379.  
 398. 475.  
 mistbella ahd. 2, 240.  
 mitgift 1, 582. 593.  
 mitigengo ahd. 1, 485.  
 mitmärker 2, 17.  
 mittelfrei 1, 391.  
 mitternacht 2, 432 f.;  
 vgl. norden.  
 muoirs 1, 420.  
 môdarmâg altf. 1, 644.  
 modesack 1, 503.  
 Mohaupt 1, 419.  
 moltiger munt 2, 522.  
 momper 1, 640.  
 monatsnamen 1, 52.  
 mond, -zeit 1, 305. 2, 447.  
 506.  
 mondschet frief. 1, 590.  
 monere 2, 473.  
 Monhaupt 1, 419.  
 montag 2, 446.  
 Morasten aschw. 1, 327 ff.  
 598.  
 mord 2, 179 f. 192. 203.  
 275 f. 331. 337. 499.  
 512.  
 mordgiöld aschw. 2, 181.  
 215.  
 mordio 2, 517.  
 mordklage 2, 519 ff.  
 mordridus 1 rip. 2, 180.  
 morganatische ehe 1,  
 606 f.  
 morgen (landmaß) 1, 121.  
 2, 60.  
 morgengabe 1, 596. 606 f.  
 610 f. 619. 625. 2, 548.  
 560.  
 morgungiöf altn. 1, 610.  
 mörk altn. 2, 10.  
 mortbois frz. 2, 24.  
 mortraete mhd. 2, 181.  
 morttaudire 1 Alam. 2,  
 180.  
 mortuarium 1, 504 ff.  
 müedinc mhd. 1, 428.  
 2, 205.  
 mühle 1, 485. 2, 460 ff.  
 mühlenhammer 1, 92.  
 mühlstein 2, 277 f.  
 mulaf, mulße, mulife  
 obd. 1, 666.  
 muleta 2, 214. 225.  
 mulscher nd. 2, 43.  
 mumengerade 2, 112.  
 mumling 1, 644.  
 mund (os) 1, 53. 133.



173. 197 f. 567. 660.  
2. 173. 298. 301. 524.  
555.  
mund agf. 1, 557.  
mund altn. 1, 618 f.  
mundbora agf. 1, 640.  
mundeburdium 1, 432.  
618.  
mündel 1, 569. 641.  
mündig 1, 569. 635. 641;  
sich auch unter un-  
mündig.  
mündigung 1, 636.  
mündling 1, 432. 443. 569.  
641.  
mundium 1, 618 f. 623 f.  
mundoaldus 1, 589. 618.  
640.  
mundr altn. 1, 584. 586.  
610. 612.  
munera (dos, Tac.) 1,  
586. 590 f.  
munnsfk schw. 2, 189.  
munt altd. 1, 190. 432.  
557. 569. 618. 636.  
munthërro ahd. 1, 432.  
640.  
muntman ahd. 1, 432.  
muntporo ahd. 1, 432.  
618. 640.  
muntscat altf. 1, 496.  
munus virginittis 1, 611.  
münze 1, 151. 247 ff. 309.  
534. 569. 2, 153. 226.  
237. 253. 562.  
muot mhd. 2, 489.  
murdrida 1. Baj. 2, 180.  
murdrjo ahd. 2, 179.  
murganale, murgitatio 1,  
606.  
müschelchen 1, 535.  
mutscheleibelin obd. 1,  
497.  
mütze 1, 207 f. 378. 470.  
613. 2, 303.  
myrda altn. 2, 180.

**N.**

nachbar 1, 404. 438. 2,  
383.  
nachfolge 1, 7. 68. 409 f.  
466 ff. 478. 2, 35 ff.  
137 f.

nachjagen 1, 466.  
nachrichter 2, 527.  
nächst dem besten 1,  
49. 512. 516.  
nachstrich 2, 491.  
nacht, nächtliche hand-  
lung 1, 49 f. 304. 2,  
36. 179. 196. 265. 325.  
439. 442. 476.  
nachtfrist jârfrist 2, 507.  
nafnfesti altn. 1, 627.  
nagel (clavus) 1, 295.  
525 f.  
nagel (unguis) 1, 567 f.  
646.  
nagelgeld 1, 531.  
nagelmåge altd. 1, 646 ff.  
nåherrecht 1, 643. 2, 54 f.  
152.  
nåma ahd. 2, 193.  
nåmbdamån aschw. 2,  
395.  
nåme agf. 2, 169.  
namen 1, 337. 384. 464.  
471 f. 627.  
namhart md. 1, 511.  
narbe 2, 186.  
nase 1, 198. 415. 468 f.  
2, 295 ff. 530.  
nasenzins 1, 415. 529.  
nastahit 1. Alam. 1, 1,  
2, 560.  
natula 1, 500.  
naudgiald altn. 1, 590.  
2, 215. 243.  
nautar altn. 1, 295.  
nêdmond frief. 2, 191.  
nêdschin frief. 1, 291. 2,  
480.  
nefa agf. 1, 648.  
nefgiald, nefgildi altn. 1,  
415. 2, 215.  
nefi altn. 1, 647.  
nefnd, nefndir altn. 2,  
395. 398. 402 f.  
negativer schlußsatz 1,  
37 ff.  
neidstange 2, 162.  
nemedend nd. 2, 395. 499.  
νηπιος 1, 567.  
Nerthus 1, 365. 475.  
nesnåm altn. 2, 193.  
netse nd. 2, 118.  
neubruchzehnte 1, 542.  
neudoll 2, 130.

neunspeichig 1, 50. 298.  
2, 266.  
neunte (abgabe) 1, 544.  
neunzahl 1, 110 f. 149.  
295 ff. 613 f. 646. 2,  
221 f. 571 f. 577. 603.  
nevnemånd adån. 2, 395.  
nevo ahd. 1, 648.  
niederlassung unter un-  
freien, freien 1, 451 f.  
466.  
niman qvèn goth. 1, 579.  
niemand 1, 53 f.  
niemetz slav. 1, 546.  
niet und nagel 2, 100.  
niftelgerade 2, 112.  
Niördr altn. 2, 544.  
nipjô goth. 1, 644.  
niuklahs goth. 1, 567.  
niulende, -riute mhd. 2,  
46.  
niungeldi 1. Baj. 1, 297.  
2, 221.  
nobilis 1, 371. 373 f.  
nôdrôf altf. 2, 192.  
nôgleqvinde adån. 1, 244.  
nominati 2, 497. 499.  
nona 1, 544.  
nonne 1, 563.  
nootfinne nl. 2, 480.  
norden 1, 50. 94. 2, 258.  
432 f.  
nornen 1, 253. 2, 358. 418.  
northhalda bām frief. 1,  
50. 2, 258. 260.  
nôtgelt altd. 1, 590.  
nothbitte 1, 413.  
nothgericht 1, 556. 2, 467.  
nothholz 2, 26.  
nothwehr 2, 349.  
nothzucht 2, 190. 269.  
271. 275. 281. 326.  
330 ff. 343. 348. 490.  
512.  
nôtmejor, -fuohhåri ahd.  
2, 379.  
nôtnumft, -zogen mhd.  
2, 190.  
nôtwerch ahd. 1, 488.  
noxæ datio 1, XIV. 2,  
234.  
noxius 2, 215.  
nüchtern 2, 376.  
nuntiare 2, 473.  
nuß 1, 498. 554. 2, 45.  
nýklakinn altn. 1, 567.



## O.

oberbaum 2, 23.  
 oberhof 2, 463 ff.  
 obermärker, oberster  
 märker 1, 322, 2, 18,  
31 f.  
 obero lgb. 2, 199.  
 oberzala ahd. 2, 334.  
 obligatio 2, 140.  
 obman mhd. 2, 468.  
 ôbôtamadr altn. 2, 253,  
338.  
 obstagium 2, 172.  
 obstbaum 2, 49.  
 ochse sieh unter rind und  
 thierhaut.  
 ochsenwagen 1, 338,  
364 ff. 523.  
 octogilt lgb. 2, 220.  
 ôdal altn. 1, 369, 386,  
2, 3, 91 f.  
 Odin 1, 149, 311, 415,  
483, 669 f. 2, 242 f.,  
263, 417, 444, 449, 544.  
 ofen 2, 53, 329, 410.  
 öffnen 2, 96.  
 oformagi aschw. 1, 569.  
 Ofterdingen 2, 467.  
 ôgildr altn. 2, 213.  
 ôheilagr altn. 2, 337,  
349.  
 ôhelga altn. 2, 213, 522.  
 ohr 1, 198 ff. 469, 478,  
561, 2, 127, 296 ff.  
 ohrfeige sieh maul-  
 schelle.  
 ohrzupfen 1, XIV. 198 ff.,  
275 f. 2, 74, 287, 473,  
492.  
 oil afrz. 2, 149.  
 ökli altn. 1, 623.  
 olderman nd. 2, 367.  
 ôlîfismadr altn. 2, 257.  
 ölzweig 1, 183.  
 ômagi altn. 1, 569, 575.  
 onbring frief. 2, 223.  
 ôndvegîs fûla altn. 1,  
116 f.  
 önnûngr altn. 1, 431.  
 onspreca agf. 2, 488.  
 opfer 1, 153, 264, 297,  
319, 328, 338, 340 f.,  
378, 563, 2, 214, 237,  
297, 299, 331 f. 351,  
359 f. 411, 418, 424.

428, 432, 447, 449, 454,  
510, 545, 552, 586, 588.  
 optimas, optimus 1, 371,  
373 f.  
 optimum caput 1, 504 ff.  
 ôqvædis ord altn. 2, 204.  
 ordal sieh gottesurtheil.  
 ordâl agf. 2, 356, 564,  
591.  
 ordine 1, 5 f. 47, 2, 489 f.  
 ördrags-, örfkotshelgi  
 altn. 1, 85.  
 ordtak altn. 2, 145, 204.  
 orf aschw. 1, 642, 2, 3, 99.  
 orkene frief. 2, 394, 398,  
401 f. 494.  
 örlög altn. 2, 381.  
 örn rîsta altn. 2, 271, 291.  
 ornongus 1, 655.  
 orsdiensf 1, 504.  
 ôrflac ahd. 2, 189.  
 ort mhd. 1, 226.  
 ort und eben 1, 15.  
 orte 1, 287.  
 örvarboð, -þing altn. 1,  
222, 2, 470.  
 ofcle (ofculum) afrz. 1,  
612.  
 ôfkabarn, ôfkmögr altn.  
1, 638.  
 ôfterstuopha ahd. 1, 414,  
2, 509.  
 ôt ahd. 2, 1.  
 otrgiöld altn. 2, 243.  
 outlaw engl. 2, 332, 335.  
 ovefe mnd. 2, 78.

## P.

pacht 2, 149.  
 padgericht 2, 466.  
 pagellus, pagus 2, 56.  
 palantgerêfa agf. 2, 363.  
 paldones 1, 524.  
 palmoier afrz. 2, 148.  
 palomunto ahd. 1, 641.  
 pano ahd. 2, 179.  
 panôno stat ahd. 2, 531.  
 pant frief. schw. 2, 169.  
 panz ahd. 2, 8.  
 par ahd. 1, 430.  
 pâra ahd. 2, 8.  
 παραιλμός 1, XVI.  
 parawari ahd. 2, 412.  
 pardiu, -man u. a. ahd.  
1, 430.

paro (lucus) ahd. 2, 412.  
 parscalh, parschalcus 1,  
430, 435, 443, 490.  
 partus sequitur ventrem  
1, 448, 619.  
 pathe 1, 639, 664.  
 patibulum 2, 258.  
 pats litth. 2, 364.  
 paumée frz. 2, 148.  
 pech bestreichen 2, 322.  
 pecherleben obd. 1, 527.  
 peculium, pecunia 2, 98.  
 pedisequus 1, 485.  
 pegel 1, 130.  
 peinliches gericht 1, 187,  
231, 237, 240, 417, 2,  
379, 485, 511 ff.  
 peitsche 2, 380.  
 pelz 1, 524 f. 531, 592,  
612, 619.  
 penfilis 1, 486.  
 Perkunas litth. 2, 544.  
 perron frz. 2, 426.  
 pertinens 1, 431.  
 Perun slav. 2, 544.  
 Peterling, Petersmann 1,  
495.  
 pfad 2, 82.  
 pfadhauche 2, 193.  
 pfaffenkind 1, 655, 663,  
2, 251.  
 pfal 1, 102, 2, 270 f. 275,  
290, 323, 435, 485.  
 pfand 1, 461, 475, 2, 169 f.,  
200, 509.  
 pfänden 2, 34 ff. 44, 349,  
402, 504.  
 pfänderpiel 2, 359.  
 pfantlœse mhd. 2, 170.  
 pfau 2, 552 f.  
 pfeifergericht 2, 462.  
 pfeil, -schuß 1, XV. 85 f.,  
94 ff. 222 f. 276, 284,  
460, 2, 337, 469 f. 540,  
603.  
 pferd 1, 78 f. 83, 93,  
97 f. 102 f. 105, 119,  
132 ff. 141, 328, 355 ff.,  
365, 369, 476, 486,  
500 ff. 553 ff. 577, 590 ff.,  
654, 2, 100, 124, 132 f.,  
155 f. 195, 237, 242,  
250, 272 ff. 304, 319,  
325, 341, 485, 487, 505,  
535, 547.  
 pferdefleisch essen 1, 630.



pfingsthuhn 1, 519. 2, 448.  
 pfleger 1, 641. 2, 369.  
 pfleggericht 2, 456.  
 pfleghaft 1, 434.  
 pflegling 1, 641.  
 pflicht 2, 140.  
 pflock 1, 68.  
 pflug 1, 51. 121 f. 124.  
 146. 150. 160. 257 f.  
 330. 355. 488. 541. 2,  
 38. 76. 317 f. 410.  
 pfluggewicht 1, 544.  
 pflugholz 2, 37 f.  
 pflugrad 2, 309. 315. 329.  
 pflugfchar 1, 80. 86 f.  
 92. 526. 2, 570 ff. 603.  
 pfund und pfund 1, 68.  
 phaderfium lgb. 1, 593.  
 phalinzgrävo ahd. 2, 363.  
 phâth ahd. 1, 404.  
 φερνί 1, 593.  
 pileatus 1, 377.  
 pilori frz. 2, 323.  
 pilum vestimenti 1, 217.  
 pîna ahd. 2, 254.  
 pinrât mhd. 2, 558.  
 pipoudre aengl. 2, 467.  
 pireifa ahd. 2, 74.  
 pifterne 2, 515.  
 placitum 2, 355. 421.  
 plait frz., plaz prov. 2,  
 355.  
 plapjô goth. 2, 427.  
 plea engl. 2, 355.  
 plebium afrk. 2, 427.  
 pleit nl., pleito span. 2,  
 355.  
 poena, ποινή 2, 254.  
 polliceri 2, 148.  
 polyptychus 2, 94.  
 -por rôm. 1, 472.  
 πόσις 2, 364.  
 pouc ahd. 1, 334.  
 praeco 2, 476.  
 praestaria 2, 92.  
 praeustus 1, 226 ff. 269.  
 271. 276.  
 pranger 2, 323 f.  
 prasma altf. 2, 160.  
 precaria 2, 92.  
 preche obd. 2, 323.  
 prelle 2, 324 f.  
 prenda span. 2, 169.  
 pretium 1, 585 f. 593.  
 priester 1, 338. 340. 368.  
 372 f. 377 f. 382. 445.

2, 351. 359 f. 367 f.  
 372. 377. 399. 582. 597.  
 primarius 1, 604.  
 primitiae 1, 543.  
 primus 1, 380 f. 559.  
 princeps 1, 314. 317. 390.  
 2, 359. 361.  
 priores 1, 374.  
 přisaha böhm. 2, 545.  
 probstgericht 2, 456.  
 procures 1, 374.  
 procession 2, 305 ff.  
 profectitia 1, 587. 593.  
 προῖς 1, 593.  
 proprietas 2, 3.  
 proprius 1, 433.  
 proscriptio 2, 333.  
 πρωτος 1, 374.  
 prûgel 1, 475. 477. 621.  
 2, 227. 288 f. 380.  
 prût, prûtigomo ahd. 1,  
 579.  
 prûtigepa ahd. 1, 595.  
 puant afrz. 1, 446.  
 pubes 1, 572 f.  
 pui afrz. 2, 424.  
 punire 2, 254.  
 puoza ahd. 2, 214.  
 pûring ahd. 1, 438.  
 pute afrz. 1, 446.

Q.

quabeltrank frief. 2, 188.  
 quadrivium 1, 290. 459.  
 463.  
 queckenoot nl. 2, 99.  
 quedan ahd. 2, 381.  
 quena ahd. 1, 579 f.  
 quinquedenarialis 1, 249.  
 quintaine frz. 1, 493.  
 qvân altn. 1, 316. 580.  
 qvânfang altn. 1, 580.  
 qvêns goth. 1, 316. 579.  
 qvensift altn. 1, 648.  
 qvikfê altn. 2, 99.  
 qvinô goth. 1, 316.  
 qvislarmenn altn. 1, 648.

R.

ra ok rôr aschw. 2, 71.  
 rabe 1, 115. 522. 2, 553.  
 601 f.  
 rache 1, 401. 2, 175.  
 210 ff. 519.

rachinburge afrk. 1, 407.  
 2, 389. 393 ff. 399.  
 402. 404. 463. 476.  
 478 f. 494. 499. 502 ff.  
 rad 1, 50. 145. 481. 542.  
 2, 265 f.  
 râda altn. 1, 317.  
 râdahagr altn. 1, 580.  
 rædbana agf., rædbani  
 altn. 2, 181.  
 rade mnd. 1, 507. 2, 102.  
 radebrechen 2, 265.  
 radelêve mnd. 2, 102.  
 rädelsführer 2, 178.  
 rädern 2, 265 ff. 273.  
 275. 283. 315. 329.  
 345.  
 râf frief. 2, 504.  
 räfft schw., raffunga ahd.  
 2, 255.  
 ragin goth. 1, 407.  
 raginporo ahd. 2, 389.  
 ragmæli altn. 2, 204.  
 ragr altn. 2, 206.  
 rahan ahd. 2, 193.  
 râmén ahd. 1, 170.  
 rân, ræna altn. 2, 193.  
 rancelmen rhetl. 2, 396.  
 ranfak altn. 2, 201.  
 ραφανίδωσις 1, XVI.  
 rasen 1, 157 f. 160.  
 276 ff. 282. 2, 88. 90.  
 rasengang 1, 163 ff.  
 râtgebe mhd. 2, 397.  
 raub 1, 608. 2, 192 ff.  
 222. 512.  
 rauch 1, 53. 518 f. 2, 21.  
 rauchgeld 1, 518.  
 rauchhuhn 1, 518. 616.  
 réaf agf. 2, 192.  
 reccheo ahd. 1, 547. 2,  
 334.  
 recht Sfp. 2, 541.  
 recht: link 1, 93. 191.  
 197. 2, 126 ff. 292 f.  
 432. 548 f. 555.  
 rechtlich eigen 2, 18.  
 rechtlos 1, 237. 2, 161.  
 251. 332.  
 rechtserholung 2, 54.  
 463 ff.  
 rêdjeva frief. 1, 434. 2,  
 368. 389. 396 f. 466.  
 reeve engl. 2, 362.  
 reffan ahd. 2, 254 f.  
 reffunga ahd. 2, 301.



regal 1, 339. 344 ff. 2, 10, 15.  
 recht und redeliche altd. 1, 17.  
 rehtari ahd. 2, 369.  
 reigergelübde 2, 553.  
 reiks goth. 1, 315. 370.  
 reim 1, 17 ff. 47.  
 reines kraut 1, 155 f.  
 reip altn. 2, 67.  
 reipus afrk. 1, 588 ff. 619. 625. 2, 232. 469. 484.  
 reife 1, 409.  
 reisende 1, 553 ff. 2, 84. 346.  
 reisurtheil 2, 603.  
 reiten, den galgen 1, 59. 2, 257. 417.  
 relaxatus 1, 458.  
 relevamentum, relevium, afrz. relief 1, 517.  
 réparius afrk. 1, 589 f. 619. 623.  
 reppelik frief. 2, 98.  
 repraesentationsrecht 1, 649 f.  
 répus s. reipus.  
 réttari altn. 2, 369.  
 reuten 2, 45 f.  
 rhairaub lgh. 2, 193.  
 rhedo 1. Angl. 2, 102.  
 ribuarus 2, 390.  
 richten 1, 317, (opp. urtheilen) 2, 359.  
 richter 1, 48. 186 f. 204 f. 211. 260. 278. 298. 378 f. 435. 499. 2, 224. 351. 359 ff. (369. 379.) 430 f. 538. 554. 559.  
 richthaus 2, 429 f.  
 riemen 1, XIV. 125 f. 2, 291.  
 Rigr: Erik 1, 331.  
 Rigsmål 1, 312 ff. 371. 393 f. 421 ff.  
 rihtari ahd. 2, 369.  
 rimåd agf. 2, 562.  
 rind 1, 114 f. 121. 126 ff. 213. 365. 500 f. 590 f. 2, 124 f. 131 f. 196. 237. 241. 252 f. 273.  
 ring (annulus) 1, 242. 244 ff. 276 ff. 334. 336. 378. 398. 470.

596 ff. 2, 100. 150. 243. 485. 545. 578 ff.  
 ring (orbis) 1, 599 f. 2, 353 f. 433. 557.  
 ringer hant altd. 1, 449.  
 rîs mhd. 1, 334. 2, 259.  
 rite et rationabiliter 1, 17.  
 ritfchart 1, 536.  
 rittergericht 2, 456.  
 ritterthum 1, 391. 447. 2, 172. 304 f. 468. 552 f.  
 riuchtere frief. 2, 369.  
 riute mhd. 2, 46.  
 rockfchoß 1, 217 ff. 640. 2, 550. 562; vgl. gère.  
 rogare 2, 473.  
 rookgeld nd. 1, 518.  
 rör aschw. 2, 71.  
 rofe 1, 183. 281.  
 rofengarten 1, 253.  
 roffedieb, Rostiophus 2, 195.  
 rothe erde 1, 50. 2, 457.  
 rotte 1, 291.  
 rotten, rottland 2, 46.  
 rottzehnte 1, 542. 2, 46 f.  
 roturier frz. 1, 395. 605.  
 rücken 1, 141. 2, 207.  
 rückerbschaft 1, 656.  
 rüegericht 2, 460.  
 rügen 2, 489.  
 rührende habe 2, 98.  
 rûmelant mhd. 2, 334.  
 runder fuß 2, 154.  
 rune 2, 596 f.  
 rûnvita agf. 1, 372.  
 ruoda altf. 2, 257, (1. Sax.) 2, 226. 231. 249.  
 ruogan, ruogftap ahd. 2, 489.  
 rufchard 1, 655.  
 ruthe 1, 237. 477. 2, 68. 289. 300. 308. 323.  
 rutfchen, in das gut 1, 259.  
 rutfcherzins 1, 534.  
 rutta 1, 291.  
 rydja altn. 2, 46.

## S.

fac und feil mhd. 2, 281.  
 fache 2, 177.

fachibaro s. sagibaro.  
 sack 1, XVI. 2, 238 f. 274. 278 ff. 317. 485.  
 sackzehnte 1, 496.  
 fagetum 1, 525.  
 sagibaro afrk. 2, 399 f. 463.  
 fahha ahd. 2, 2. 488.  
 fahho ahd. 2, 488.  
 fahs altd. 1, 282. 400. 471. 2, 385.  
 fahfo altf. 2, 335.  
 facht agf. 2, 214.  
 fajo wgoth. 2, 377.  
 falfir frz. 2, 88.  
 fakan goth. 2, 488.  
 fakbitinn altn. 2, 500.  
 fakewolde nd. 2, 488.  
 fala ahd. 1, 483. 2, 5. 85.  
 falaman ahd. 2, 85.  
 falbung des herschers 1, 325.  
 falfhof, -land 2, 5.  
 faljan goth. 2, 85. 542.  
 falica terra 1, 403. 416. 541. 648. 2, 4. 93. 458.  
 falilant ahd. 2, 4.  
 falifuochan ahd. 2, 199.  
 falman, falmannifch 2, 85.  
 faltarius 2, 20.  
 falz 1, 630. 2, 272. 556.  
 fammir got mhd. 2, 544.  
 fandewûrp nd. 2, 77.  
 fannadarmadr isl. 2, 396.  
 fâr agf. altn. 2, 184.  
 fâtised aschw. 2, 563.  
 satisfactio 2, 214. 226.  
 fætt altn. 2, 214. 226.  
 fattel 1, 355. 362 f. 369. 2, 256. 304. 309 f. 312 ff. 328. 505.  
 fäule 1, 241 f. 2, 170. 269. 535.  
 faumarius, fäumer 1, 502 f.  
 faun goth. 2, 356.  
 fâvelſceat agf. 1, 665.  
 Saxnôt 2, 544.  
 fayon ſpan. 2, 378.  
 ſcabinus 2, 389 ff. 398 ff. 424. 476.  
 ſcâcrâf frief. 2, 193.  
 ſcado ahd. 2, 194.  
 ſcâh ahd. 2, 193.  
 ſcahho ahd. 2, 77.



- feale altd. 1, 420 f. 2, 378.  
 feamarus, lgb. *feamera*  
     2, 193 f.  
 feara ahd. 1, 439 f. 2,  
     13. 22. 255.  
 fescamannus, *fearius*  
     1, 439.  
 fescamez ahd. 1, 440.  
     2, 68.  
 fescende nd. 2, 20.  
 fescjo ahd. 2, 378 f. 527.  
 fescatt altf. 1, 496.  
 fescz ahd. 2, 1. 99.  
 fesczwurf 1, 460.  
 fescalc agf. 1, 420.  
 fescat agf. 2, 1.  
 fescfina ahd. 2, 390.  
 fescfalta frief. 2, 365. 394.  
     397. 554.  
 fescpeno altf. 2, 390.  
 fescpterlehen 1, 226.  
 fescerpha lgb. 2, 103.  
 feschächer 2, 193.  
 feschaden 2, 134. 222.  
 feschadensformeln 1, 69 ff.  
 feschaf 1, 86. 501. 543. 2,  
     43. 237.  
 feschaffen 1, 664. 2, 381.  
     390. 424.  
 feschafft 1, 84. 97 f. 103 f.  
     224. 2, 79.  
 feschalaune 2, 115.  
 feschalk 1, 420.  
 feschall 1, XIV. 106 ff.  
 feschalten 1, 317.  
 feschalune 2, 115.  
 feschandflasche, -korb,  
     -stein 2, 316. 323.  
 feschandgemähle 2, 162.  
 feschapel 1, 336.  
 feschar 1, 439. 2, 13. 55.  
 fescharator 1, 440.  
 fescharfrichter 2, 302. 319.  
     526 f. 530.  
 fescharlach 1, 127.  
 fescharmann 1, 439 f.  
 fescharwerken 1, 439.  
 feschatten, *schattenfall* 1,  
     X. 94. 104. 147. 2, 51.  
     251 f. 433.  
 feschaukel 1, 224.  
 feschaugericht 1, 522.  
 feschaffe *siehe* *schöffe*.  
 feschaidbrief 1, 627.  
 feschaidelbaum 2, 74.  
 feschneider 2, 468.  
 feschcheidung 1, 243 f. 625 ff.  
 feschlein 1, 104 ff. 150 f.  
 feschleinbuße 1, XV. 2,  
     251 ff. 346. 348.  
 feschleinehe 1, 603.  
 fescheingehen 2, 596.  
 feschleinstraß 2, 252.  
 feschelle 2, 189.  
 feschelm *schelten* 2, 161 f.  
 fescheltäre mhd. 2, 161 f.  
 fescheltbrief 2, 161 f.  
 feschelte, *schelten* (*lästern*)  
     2, 161 f. 204 ff. 211.  
     301. 315 ff. 468 f. 513.  
 feschelten des urtheils 1,  
     207 f. 2, 379. 393. 465.  
     502 f.  
 feschenkung 2, 150 f. 159.  
 feschepfenta ahd., *schep-*  
     *fer* mhd. 2, 358.  
 feschere 1, 232. 236 f. 2,  
     113. 308. 345. 485.  
 fescheren 1, 137. 201 ff.  
     333. 396 f. 469. 2, 287 f.  
     302. 325. 530.  
 fescheren (*weiden*) nd. 2,  
     43.  
 fescherge 2, 378. 527.  
 fescherig nd. 1, 469.  
 fescherne 1, 439.  
 feschernote nd. 2, 17. 43.  
 fescherpfe ahd. 2, 103.  
 feschiedsgericht, -leute 2,  
     351. 468.  
 feschießen des halmes 1,  
     176.  
 feschiff 1, 124. 328 f. 455.  
     665. 2, 283. 285 f. 344.  
     516. 550 f.  
 feschild 1, 50. 105. 109 ff.  
     114. 224. 323 ff. 538.  
     2, 185. 207. 251 f. 268.  
     483 f. 521. 551.  
 feschildbürtig 1, 400. 471.  
 feschillingsrecht 1, 539 f.  
 feschinden 2, 291.  
 feschineid altd. 2, 561.  
 feschirm, *schirn* 2, 436.  
 feschlag 1, 150. 2, 147 f.  
     151; *vgl.* *prügel*.  
 feschlange 2, 279 f. 286. 560.  
 feschlebauch 2, 156.  
 feschlegel 1, 86. 117. 237.  
     2, 268. 320. 485.  
 feschleier 1, 220. 612 f.  
     620. 648. 2, 191. 304.  
 feschleifbalken 2, 330.  
 feschleifen 2, 273. 279.  
 feschlichtelholtdink 2, 460.  
 feschlopf 2, 259.  
 feschloß und *schlüssel* 1,  
     617.  
 feschlüssel 1, 154. 243 f.  
     613. 617. 624. 626. 2,  
     96.  
 feschlußformeln 1, 77.  
 feschmalzehnte 1, 529. 541.  
 feschmied von *Gretna*  
     *Green* 1, 602.  
 feschmordhufen 1, 446.  
 feschnee 1, 357. 523.  
 feschneefchleife 1, 117.  
 feschnelligkeit 1, 135 ff.  
 feschnellen 2, 324.  
 feschnur 1, 255. 469. 2, 434.  
 feschöffe 2, 298 f. 499. 42  
     44. 376. 389 f. 398.  
     401 ff. 494. 500 ff. 50.,  
     526. 530. 538 f.  
 feschöffenbar 1, 281. 434.  
     2, 393.  
 feschöffenbund 2, 457 f.  
 fescholdatio 2, 365.  
 fescholhammer 1, 81.  
 fescholle 1, 153. 157 f. 160.  
     166 f. 178. 180. 277.  
     478.  
 feschöpfen 2, 390. 421.  
 feschofß (*gremium*) 1, 169.  
     640. 647.  
 feschößerbe, -fall 1, 656.  
 feschötung *siehe* *scotation*.  
 feschoup mhd. 1, 269. 271.  
 feschoute nl. 2, 365.  
 feschraiat obd. 2, 323.  
 feschrange 2, 436.  
 feschranke 2, 435. 487.  
 feschranne 2, 435.  
 feschreiber 2, 363. 400.  
 feschreibote 2, 378.  
 feschreibpapier 2, 239.  
 feschreijahr 2, 91.  
 feschub 2, 463. 466.  
 feschuh 1, 136. 213. 276.  
     525. 596. 637 f. 2, 511.  
 feschuld 2, 160. 177. 215.  
 feschuldig (*hörig*) 1, 431.  
 feschuldknechtschaft 2,  
     163 ff.  
 feschuldner 1, 157. 218.  
     270. 2, 142. 159 ff. 347.  
     473 f. 477. 504 f.



schulte nd. 2, 365.  
 schultermäßig 2, 109.  
 schultheiß 1, 434, 666.  
2, 357, 365, 369 ff. 376.  
409, 485, 508, 521.  
 schulz(e) 2, 365, 379.  
 schulzengericht 2, 456.  
 schuntære mhd. 2, 527.  
 schupfen 2, 324.  
 schuppiße 2, 64.  
 schupstoil nl. 2, 324.  
 schürphære mhd. 2, 527.  
 schürzenzins 1, 531.  
 schüffel 1, 526, 2, 202 f.  
 schüffellehen 1, 526.  
 schütten, schüttung nd.  
2, 170.  
 schutzband, -bann 2, 13.  
43.  
 schützen 2, 19, 34.  
 schutzhof 2, 170.  
 schwalbenschwanz 2,  
555.  
 schwan 1, 522, 2, 241.  
553.  
 schwangere 1, 560, 564.  
2, 346.  
 schweigender schultheiß  
2, 369 f.  
 schwein 1, 114, 364, 486.  
501, 522, 536, 2, 7, 22.  
43 f. 510, 557.  
 schwelle 1, 89, 93, 197.  
240 ff. 261, 2, 26 f.  
89, 99, 200, 253 f.  
325 ff. 339, 410, 505.  
539, 557.  
 schwert 1, 104, 145, 163.  
194, 225, 228 ff. 236.  
282, 326, 333, 335, 411.  
460, 464, 471, 572, 577.  
589, 595 f. 639, 2, 104 f.  
128, 268, 306 ff. 345.  
485, 504, 512, 519 f.  
546 f. 550 f. 599.  
 schwertleite 1, 230, 400.  
572, 636, 639.  
 schwertmage 1, 225, 648.  
657, 2, 103, 121 f. 232.  
 schwiegermutter 1, 617.  
 schwingen 2, 289.  
 schwire 1, 514.  
 schwören 2, 541 f.; vgl.  
 eid.  
 scīnlāc agf., scīnleih ahd.  
2, 208.

scīr aschw. 2, 501.  
 scire agf. 2, 8, 58.  
 sciregerēfa agf. 2, 362 f.  
367.  
 selave 1, 446.  
 scōpoza ahd. 2, 64.  
 scotation 1, 161 f. 169.  
176, 221, 2, 384.  
 seranna ahd. 2, 435.  
 seratt, scritta agf. 1, 566.  
 sereix span. 1, 612.  
 serōtambaht ahd. 1, 497.  
 seuld altf. 1, 496.  
 seuldafius 2, 364.  
 seuldegære mhd. 2, 488.  
 seuldlakan nd. 1, 523.  
 seuldsuacho ahd. 2, 159.  
378.  
 seulo ahd. 2, 142.  
 seultetus 2, 365.  
 seultheite mnd. 2, 365.  
 seultheizo ahd. 2, 159.  
364 ff. 488.  
 seurgo ahd. 2, 527.  
 seyldig agf. 2, 215.  
 sebede obd. 1, 500.  
 sechsundachtzig 1, 302.  
 sechsunddreißig 1, 301.  
 sechsundzwanzig 1, 300.  
 sechszahl 1, 292, 645, 2,  
220.  
 sechzig 1, 303, 577.  
 securus 1, 37, 392.  
 seelenwanderung 1, XV.  
 segel 1, 127.  
 seidenfaden 1, 252 ff. 276.  
 seil 1, 254 f. 277, 659 f. 2,  
67; vgl. strick.  
 seit mhd. 1, 525.  
 seite, seitenerbe 1, 647.  
657.  
 sekr, sekt altn. 2, 524.  
 selbstmord 1, 669 ff. 2,  
326 f.  
 selbstschuldig 2, 170.  
 selbwaltig 1, 641.  
 seldäre, seldner altd. 1,  
441.  
 seldengut 1, 537.  
 selehof mnd. 2, 5.  
 selgeräte mhd. 1, 665.  
 selguot, -hube altd. 2, 5.  
 selja altn. 2, 85, 151, 542.  
 selilant ahd. 2, 4, 85.  
 selisōchan l. Baj. 2, 5.  
 sellan ahd. agf. 2, 85, 151.

selmir mhd. 2, 544.  
 selpscolo 2, 170.  
 semondre frz. 2, 473.  
 semperfrei 2, 462.  
 sendbar, sendgericht 2,  
462.  
 fenet altd. 2, 462.  
 senf 1, 498.  
 senior 1, 371, 373 f. 2, 368.  
 seniscalcus 1, 420.  
 sēr altd. 2, 184.  
 sergent frz. 2, 379.  
 servus 1, 418, 428, 2, 92.  
 setr altn. 2, 43.  
 setstockar altn. 1, 116 f.  
 setzen 2, 381.  
 feu, five 1, 2.  
 sherif engl. 2, 362, 367.  
 Shylockgeschichte 2,  
166 f. 173.  
 siagift aschw., siäle-  
 gave dän. 1, 665.  
 sib agf. 1, 642.  
 sibfäc agf. 1, 645.  
 sibirionus 2, 221.  
 sibling agf. 1, 643.  
 sichelwurf 1, 86.  
 sichebote 2, 171.  
 sicherheit 1, 447, 2, 542.  
 Sidhötr altn. 1, 377.  
 siebenundzwanzig 2, 221.  
 siebenzahl 1, 292 ff. 304.  
568 f. 572, 645 f. 2,  
77, 195, 391, 394 f.  
402, 413, 494, 499, 506.  
 sieden 1, 477, 2, 284 f.  
 siegel 1, 251, 284.  
 Sif, sif altn. 1, 643.  
 signum de corio 2, 132.  
491.  
 silafylli aschw. 2, 222.  
 silence des grenouilles  
1, 491.  
 silvitus 2, 20.  
 sinaida l. Roth. 2, 70.  
 findmannus ahd. 1, 440.  
490.  
 singularis 1, 433 f.  
 sinistra goth. 1, 373.  
 sinistus burg. 1, 338, 373.  
2, 368.  
 sinnebote altd. 2, 480.  
 sinus: sinere 1, 169.  
 sinweldi altf. 2, 10.  
 sippe 1, 642 ff.; vgl.  
 verwandtschaft.



fippja ahd. 1, 642.  
 fippiteil ahd. 1, 644.  
 fith frief. 2, 395.  
 fitzraum 1, 111 ff.  
 fkálkr altn. 1, 421.  
 fkalks goth. 1, 420.  
 fkattgiöf altn. 1, 342.  
 fkattkonúgr altn. 1,  
317.  
 skattr altn. 1, 496, 2, 1.  
 skatts goth. 2, 1, 99.  
 skaut altn. 1, 161, 169.  
 skautfætubarn altn. 1,  
220.  
 skeina altn. 2, 184.  
 skeitunga ahd. 1, 625.  
 sket frief. 2, 99.  
 skeyting altn. 1, 161.  
 skil, -nadr altn. 1, 625.  
 skildagi altn. 2, 145.  
 skilgetinn altn. 1, 627.  
655.  
 skiöde dän. 1, 161 f.  
 skiota altn. 2, 466.  
 skiötfætubarn aschw. 1,  
640.  
 skipvift aschw. 1, 415.  
 skirgetinn altn. 1, 627.  
655.  
 skiria frief. 2, 501.  
 skirfla altn. 2, 490.  
 skógarmadr altn. 2, 334.  
337, 339, 524.  
 skóggáugr altn. 2, 334.  
338 f.  
 skólveinn altn. 1, 423.  
 skötning aschw. 1, 161.  
197, 242.  
 skuft goth. 1, 395.  
 skula goth. 2, 142, 159.  
 skuld goth. 2, 159.  
 skutilsveinn altn. 1, 423.  
 skutsiarn altn. 2, 576.  
 σκυλός 2, 312.  
 skyld altn. 1, 496.  
 slaga ahd. 1, 79.  
 slägfrid schw. 1, 606.  
 slaho, slahta ahd. 2, 179.  
 slahta (genus) ahd. 1, 644.  
 Slave, engl. slave 1, 446.  
 slægfred dän. 1, 606.  
 slægfredbarn dän. 1, 655.  
 sleife mhd. 1, 510, 2, 36.  
 slökefrid schw. 1, 606.  
 sloucprätig ahd. 1, 522.  
 sluch mhd. 2, 205.

smali altn., smalvihe  
 mhd. 2, 123.  
 smele warf frief. 2, 456.  
466.  
 smerd" ruff. 1, 446.  
 smitzen mhd. 2, 289.  
 smoccho ahd. 1, 523.  
 smuer altd. 1, 277.  
 smurdo 1, 446.  
 snaatbom nd. 2, 74.  
 snápsgiöld altn. 2, 215.  
 snatta aschw. 2, 194.  
 sneida ahd., sneide mnd.  
2, 70, 74.  
 snidilvarp altn. 1, 86.  
 snigmord dän. 2, 179.  
 snœri altn. 2, 67.  
 snót altn. 1, 580.  
 snüdel mhd., snuedel  
 mnl. 2, 205.  
 Soest 2, 1.  
 sögn altn. 1, 292.  
 sohn 1, 318 f. 417, 558.  
565 f. 636 ff. 644, 650 ff.  
2, 104, 121, 211; vgl.  
 kind.  
 søkja altn. 2, 488.  
 sold, soldat 1, 495.  
 solitaire frz. 2, 582.  
 solivagus 1, 433, 469, 667.  
 solo altd. 1, 82, 93.  
 solfatire 2, 442 f. 477 ff.  
 solskipt aschw. 2, 51.  
65 f.  
 sommergabe 2, 29.  
 sommerbahn 1, 521.  
 sommerlatte 2, 23.  
 sonargiöld altn. 2, 215.  
233.  
 sönargöltr altn. 2, 552.  
 fondereigenthum 2, 2.  
56 ff. 494.  
 sonderleute 1, 433.  
 sonesti l. rip. 1, 294.  
 sonium 2, 479.  
 sonne, sonnenzeit 1, XIV.  
52, 54, 131 f. 331, 388 ff.  
411 ff. 441, 480, 488.  
491, 532 ff. 537 f. 546.  
2, 66 f. 349, 431 ff.  
438 ff. 470, 477, 531.  
545, 547, 557.  
 sonnengelt md. 1, 532.  
 sonnenkinkerl, 441, 488.  
 sonnenlehen 1, 387 ff. 2,  
67, 432.

sonnentheilung 1, XIX.  
2, 51, 65 ff.  
 fors 2, 59.  
 span 1, 160, 175, 239.  
278, 645, 2, 511.  
 spannemål aschw. 1, 415.  
 spannen der bank 2, 437.  
483, 485.  
 speck 1, 521.  
 speer 1, XIV. 78, 83 ff.  
97 f. 103 f. 149, 225 ff.  
267, 279, 460, 464, 572.  
596, 639, 2, 244 f. 269.  
385, 410, 483 f. 524, 540.  
 speien 1, 263, 268, 2, 525.  
 spelhus nd. 2, 429.  
 spelte mhd. 2, 248.  
 sperehand frief. 1, 225.  
 spermåge mhd. 1, 225.  
 spidol. Frif. Roth. 2, 186.  
 spielhaus 2, 429.  
 spielleute 2, 162, 251 f.  
 spießruthen 2, 268, 274.  
290, 527.  
 spilda goth. 2, 248.  
 spile nd. 1, 188.  
 spillehand frief. 1, 225.  
 spillmåge mhd. 1, 225.  
648; vgl. spindelmage.  
 spiln mhd. 2, 131.  
 spindel 1, 225, 232, 236.  
626, 2, 345.  
 spindelmage 1, 225, 648.  
2, 103, 121 f. 232.  
 sporgiöld aschw. 2, 181.  
215, 231.  
 sporn 1, 128, 148, 237 f.  
355 f. 362, 378, 2, 107 ff.  
304, 357, 468.  
 sprâcha ahd. 2, 353.  
 sprache und volk 1, 546.  
 sprichwörter 1, 45 ff.  
 springhahn 1, 520.  
 sprokware 2, 25.  
 spruch 2, 381.  
 sprütze mhd. 1, 573.  
 stab 1, 86, 92, 102, 133.  
183 ff. 227, 276, 279.  
291, 335, 410, 572, 609.  
2, 133, 336, 371 ff. 380.  
410, 439, 485, 525, 550.  
554, 598.  
 stab und stange 1, 52, 410.  
 staben des eides 2, 372.  
475, 554 f.  
 stabhalter 2, 372.



- stadt 1, 212, 417, 435 f. 467, 521, 552, 662 2, 339, 429, 535.  
 stadtgericht 2, 456.  
 staelbühel md. 2, 423.  
 staffel (bei sippe) 1, 645.  
 staffelgericht 2, 426, 459.  
 stafian agf. 2, 554.  
 stählern vich 2, 131.  
 stainjan goth. 2, 274.  
 stalacha l. fal. 2, 194.  
 staller frief. 2, 364.  
 stalte mhd. 1, 434.  
 talu agf. 2, 194.  
 stand 1, 276, 311 ff. 605, 626, 2, 226 ff. 328, 497, 583.  
 tange 2, 67.  
 stapflaken ahd. 2, 587 f.  
 staplus afrk. 2, 426.  
 stæte mhd. 1, 581.  
 stana goth. 2, 356, 363, 369, 372, 488.  
 stauen 2, 356.  
 stäupen 2, 289 f. 328.  
 staupfäule 2, 505.  
 steber altd. 2, 554, 559.  
 stecken (windfall) 2, 25.  
 stefgenfa frief. 2, 187.  
 stefna altn. 1, 77, 2, 357, 477.  
 steg 2, 82.  
 stegl, stegla nord. 2, 258 f. 266.  
 stehlen 2, 194; vgl. diebstahl.  
 steigbügel 1, 238, 356, 369, 479, 532, 2, 293, 341, 550.  
 steil dän. altd. 2, 259, 529 f.  
 steilkauf 2, 158.  
 stein 1, 249 ff. 276 f. 327 f. 538, 598 f. 2, 70, 278, 281, 315 ff. 424 ff. 433, 547 f. 560, 578, 581 f. 604.  
 steinen mhd. 2, 274.  
 steinigen 2, 264, 274, 317, 527.  
 steinkast, -snar altn. 1, 89.  
 steinwurf(weite) 1, 89 f. 92, 95, 2, 538, 540.  
 stelraup altd. 2, 192.  
 stempfel mhd. 2, 527.  
 stenka afschw. 2, 274.  
 steora ahd. 1, 413.  
 sterbfall 1, IX. 504, 512; vgl. bestehaupt.  
 stern 1, 52, 224, 2, 440.  
 steuer 1, 413 f. 496; vgl. abgabe und zins.  
 stichling 1, 655.  
 stigele mhd. 2, 82.  
 stilan goth. 2, 194.  
 stille gebieten 1, 76 f. 2, 372, 402, 486.  
 stimmenmehrheit 2, 387 f. 395, 501.  
 stipula 1, 168 ff.; vgl. halm.  
 stipulatio 1, 179, 2, 146.  
 stiure mhd. 1, 413 f. 593.  
 stock (block) 2, 299, 472, 514, 527.  
 stöcken und blöcken 2, 164, 300.  
 stocker 2, 527.  
 stôjan goth. 2, 356.  
 stoklegging nl. 1, 185.  
 stolkonungr altn. 1, 317.  
 stollen im meisterlied 1, 289.  
 stopharius 1, 414.  
 stórbóndi altn. 1, 394.  
 stouwa, stouwôn ahd. 2, 356, 488.  
 stöuwen mhd. 2, 356.  
 stöv agf. 2, 356.  
 strafe 1, XVII. 237, 377, 396, 417, 456, 475 ff. 483, 564, 2, 35 ff. 53, 55, 76 f. 168, 176, 212 ff. 226 f. 254 ff. 410, 442, 502, 523, 565.  
 strâfen mhd. 2, 255, 301.  
 straffa isl. 2, 255.  
 straflosigkeit 2, 346 ff.  
 strampeln, strandeln 2, 555.  
 strandrecht 1, 349.  
 straße 1, 331, 2, 82, 258, 273, 426 f. 531.  
 strauchmörder 2, 193.  
 strich (aufstrich) 2, 158.  
 strich (landstrich) 2, 69.  
 strichalt frief. 2, 187.  
 strick 1, 351, 469 f. 528, 555, 2, 259, 305 ff. 325, 435.  
 strickunge mhd. 2, 145.  
 striga 2, 209.  
 stroder nd. 2, 193.  
 strodinn altn. 2, 209.  
 strowisch 1, 269 ff.  
 strublum 1, 471.  
 strudan, -ere agf. 2, 193.  
 strudis afrk. 2, 193, 477, 504.  
 struotari ahd. 2, 193.  
 stufholt nd. 2, 24.  
 stuhl 1, 112 f. 135, 258 ff. 336, 353 f. 404, 482, 487, 538 f. 557, 579, 598, 623, 625, 639, 675, 2, 325, 358, 374 f. 409, 486.  
 stuhllindengericht 2, 459.  
 stulina altf. 2, 194.  
 stumbeln mhd. 2, 291, 295.  
 stunken altd. 1, 497.  
 stuolläzo ahd. 2, 374.  
 stupfen 2, 146 ff.  
 styltingsraft afschw. 1, 123.  
 suanari ahd. 2, 356, 369.  
 suartfuerida ahd. 2, 541.  
 suâs ahd. 2, 1.  
 suein ahd. 1, 423.  
 suentan ahd. 2, 46.  
 fuerjan ahd. 2, 541 ff.  
 fuerro ahd. 2, 495.  
 sübne 2, 175, 210, 356, 561.  
 sübneid 2, 561.  
 suirôn ahd. 1, 160, 2, 87.  
 sumpf, versenken im 2, 276 f. 281, 327, 582.  
 sunderliute mhd. 1, 433.  
 sungihtzins altd. 1, 532.  
 sunjóns goth. 2, 479.  
 sunneboto ahd. 2, 480.  
 sunnis afrk. 2, 479.  
 suontac mhd. 2, 356.  
 superfilvator 2, 20.  
 svàn agf. 1, 423.  
 svaran goth. 2, 541 ff.  
 svardagi altn. 2, 542.  
 sveinn altn. 2, 423, 439.  
 sveit altn. 1, 292.  
 sven, svend schw. dän. 1, 423.  
 svēs goth. 2, 1.  
 svidja altn. 2, 46.  
 svingan, svingle agf. 2, 289.



swand altd. 2, 46.  
 swordhouder nl. 1, 232.  
 swert- sieh schwert-  
 sylfeyning agf. 1, 317.  
 syllan agf. 2, 542.  
 symbol 1, XVII f. 153 ff.  
326. 330. 409. 491. 500.  
522. 549. 564. 589 ff.  
595. 662. 2, 88 ff. 146.  
287. 305 ff. 351. 437.  
469. 475. 484. 491. 504.  
511. 514. 542.  
 syn, synja altn. 2, 479.  
490.  
 sylflumadr altn. 2, 369.

**T.**

tâ altn. 2, 355.  
 tabularius 1, 461 ff.  
490. 516.  
 tac agf. 1, 496.  
 tading 1, XI. 2, 354.  
 tag 1, 49 f. 307.  
 tagadine ahd. 2, 354. 439.  
 tagafart, -frist ahd. 2, 439.  
 tage: jahre 1, 570 ff.  
 tagl goth. 1, 395.  
 taglöhner 1, 441. 495.  
 tagoner frz. 2, 473.  
 tagszeit 1, 51 f. 2, 438 ff.  
486.  
 tagwanobd. 1, 489. 2, 65.  
 tagwerk 2, 60.  
 taiding 2, 354.  
 taksed aschw. 2, 563.  
 tal altf. 1, 496.  
 talemon frief. 2, 368.  
 talion 2, 210 f. 266. 343.  
 talsmadr altn. 2, 368.  
 tammseherig, tamsehar  
 nd. 1, 469.  
 tân agf. 2, 597.  
 tanganare 1, 6. 2, 473.  
 tangonner afrz. 1, 6.  
 tannfê altn. 1, 628.  
 tarabosteus Jorn. 1, 377.  
 taube 1, 81. 413. 501.  
2, 135.  
 taudragil l. Baj., tautra-  
 gil l. Alam. 1, 131. 2,  
186.  
 taufe 1, 462. 630.  
 taumburdr altn. 2, 67.  
 taurus regis 1, 365.  
 tausch 1, 475. 2, 152.  
159.

tautologie 1, 19 ff. 226.  
 tautragil sieh taudragil.  
 taxaga l. sal. 2, 194.  
 techamôn ahd. 2, 44.  
 tegedingen mhd. 2, 355.  
 tegr aschw. 2, 65.  
 teidingen 1, 512.  
 teihan goth. 2, 488 f.  
 teil ahd. 2, 356.  
 teilen altd. 1, 664. 2, 381.  
 teingdamadr altn. 1, 644.  
 teller 1, 527.  
 τεμινη 1, 345.  
 tempel 1, 415. 2, 296.  
299. 335. 348. 360.  
377. 418. 428. 532. 545.  
 tēn frief. 2, 597.  
 teoda agf. 1, 540.  
 teoding agf. 2, 58.  
 testament 1, 663 ff.  
 testones 2, 270.  
 thätigung 1, 512.  
 thauf altn. 2, 194.  
 thaup goth. 2, 12.  
 theada l. sal. 2, 353.  
 theatrum 2, 429.  
 theclatura 2, 70. 73.  
 thegathon altf. 1, (315.)  
345.  
 tegen agf. 1, 380. 390.  
518.  
 tegn altn. 1, 384. 394.  
 thegodan altf. 1, 315.  
(345.)  
 theie 1, 498. 522.  
 theilen und wählen 1,  
660 f.  
 theodecyning agf. 1, 317.  
 theoden agf. 1, 315.  
 theofd agf. 2, 194.  
 theov agf. 1, 312. 421.  
 θεος 1, 640.  
 theu l. sal. 1, 421.  
 thevis goth. 1, 421.  
 pia altn. 1, 421.  
 thier 1, 108. 119. 355.  
418. 473. 2, 120. 279 ff.  
286. 343. 552 f.; vgl.  
vieh.  
 thierhaut 1, 125 f. 213.  
224 f. 524 f. 637. 2,  
39. 132 f. 284. 557.  
 thing altf. u. f. w. 2, 354.  
 thingare lgb. 1, 663. 2,  
141. 150.

þingboð altn. 2, 469 f.  
 þingbrecka altn. 2, 424.  
 þingmadr altn. 2, 382.  
 thingstapul frief. 2, 426.  
 thiodan altf., þiodann  
 altn. 1, 315.  
 thiodarbēdi altf. 1, 484.  
 þiodkonúngr, -land altn.  
1, 317.  
 þiodvegr altn. 2, 11.  
 þion altn. 1, 421.  
 thiotmali ahd. 2, 352.  
 thiubda frief. 2, 194.  
 þiubs goth. 2, 194.  
 þiudans goth. 1, 315.  
 þiumagus, þius, þivi  
 goth. 1, 421.  
 Thomaspfennig 1, 533.  
 thor sieh thür.  
 Thor (þórr) 1, 89. 311.  
483. 595. 2, 150. 422.  
544.  
 þorp altn. 1, 286.  
 þorpari altn. 1, 438.  
 thotheid ahd. 2, 561.  
 þragjan goth. 2, 187.  
 thrälberja aschw. 1, 477.  
 thrall engl. 1, 422.  
 þræll altn. 1, 312. 394.  
421.  
 þreát agf. 2, 256.  
 threböte aschw. 2, 220.  
 Threli altf. 1, 422.  
 thribète, thrimnejeld,  
 thriuujeld frief. 2, 220.  
 þrigilda altn. 2, 220.  
 thron 1, 336.  
 thruchthingath frief. 2,  
466.  
 þrygild agf. 2, 220.  
 þuf agf. 1, 335.  
 thuneres berg altf. 2, 422.  
 thür 1, 93. 105. 189. 239 ff.  
261. 277 f. 282. 459.  
538. 626 f. 2, 235 f.  
263. 273. 320. 322. 325.  
329. 426 f. 430. 459 f.  
470. 476. 504 f. 511.  
557.  
 thürengestöß 2, 513.  
 þufundifaps goth. 2,  
363 f.  
 þý altn. 1, 421.  
 þýjarsonr altn. 1, 655.  
 tianutrôft frief. 2, 519.



tie nd. 2, 355, 416, 444.  
 tiht, tihtega frief., tihtle  
   agf. 2, 489.  
 tilgiöf altn. 1, 594.  
 tillbar frief. 2, 98.  
 tins altf. 1, 496.  
 tiodr altn. 1, 555.  
 tisch 1, 112, 258 ff.  
 tisch und bett 1, 617, 627.  
 tischtuch zerschneiden  
   2, 304 f.  
 tithe engl. 1, 540.  
 tiudher aschw. 1, 555.  
 tiuphadus wgoth. 2, 363.  
 tochter 1, 512 f. 565 f.  
   2, 102 f. 112, 120 f.;  
   vgl. kind.  
 tôdarait ahd. 2, 561.  
 todesstrafe 1, XVII. 381.  
   402, 451, 453, 2, 256 ff.  
   328, 342, 477, 526 f.  
   567.  
 todgans 1, 505.  
 todkäs 1, 505.  
 todschlag 1, 381, 473.  
   475 f. 484, 621, 669 ff.  
   2, 166, 179 ff. 192.  
   211, 222, 227, 253.  
   512 ff. 535 ff. 581, 596 f.  
 tol agf. 1, 496.  
 tolc ahd. 2, 184.  
 tolef frief. 2, 394.  
 tôlfmannadömr altn. 2,  
   395.  
 toltared aschw. 2, 563.  
 toltung aschw. 2, 57.  
 tollere uxorem 1, 598.  
 tölpeljahre 1, 572.  
 tomt schw. 2, 65.  
 topp 2, 148.  
 topfchilling 2, 148.  
 tôpt altn. 2, 65.  
 torf und zweig 1, 159.  
   177, 192, 278, 282, 2,  
   5, 97.  
 torfa altn. 1, 163.  
 torfaht egen nd. 2, 5.  
 torfian agf. 1, 160, 2, 274.  
 torfogiäld aschw. 2, 215.  
 tôtleiba ahd., totleibe  
   1, 505, 2, 103.  
 tôtval mhd. 1, 504.  
 tragende habe 2, 98.  
 trager 1, 640 f.  
 træhest dän. 2, 323.  
 træel schw. dän. 1, 421.

trállais 1, 422.  
 transcornatus 1, 107, 477.  
 traneza 1, 261.  
 trata ahd. 2, 42.  
 traust goth. altn. 1, 383.  
 trauung 1, 618.  
 tregel 1, 414.  
 treiben und tragen 2, 98.  
 treuenhälter, treusträger  
   1, 641.  
 tribus 1, 286.  
 triebelgericht 2, 462.  
 trimniungeldus 1, 300.  
   2, 221.  
 trinkgelag 1, 263, 340.  
   386, 661, 2, 52, 507 ff.  
 trinkhorn 1, 528.  
 tripetia 1, 258.  
 tröd altn. 2, 42.  
 trôda altn. 2, 65.  
 trogsiarn altn. 2, 576.  
 tropffall 2, 78 f.  
 trôlt mhd. 1, 383.  
 truhtigomo, truhtine  
   ahd. 1, 600.  
 truhtin ahd. 1, 315.  
 trufte, in, afrk. 1, 375.  
   379, 383.  
 trütinna ahd. 1, 579.  
 trygdamäl altn. 1, 56 f.  
   2, 563.  
 tüdern nd. 1, 555.  
 tufa 1, 335.  
 tuiardus mnd. 1, 447.  
 tumbrellum 2, 324.  
 tump mhd. 1, 567.  
 tûn agf. altn. 2, 58.  
 tûngerêfa agf. 2, 58.  
   363, 367.  
 tunginus 2, 58, 367.  
 tunica plumbea 1, Baj.  
   2, 247, 274.  
 tuom ahd. 2, 356.  
 tuomen, tuomjan ahd.  
   2, 356, 381.  
 tuomo ahd. 2, 369.  
 tupfen 1, 207, 2, 148.  
 tveböte aschw. 2, 220.  
 tvekiön, -tulle dän. 1,  
   566.  
 tvifcyldig agf. 2, 220.  
 twancfal mhd. 1, 484.  
 twedejeld, twigeld frief.  
   2, 220.  
 Týr altn. 2, 444, 543.  
   547, 560.

tyuphadus wgoth. 2,  
363 f.

## U.

überfall, -hang 1, 99, 2.  
51, 80 f. 139.  
 übergabesiehauffung.  
 übermacht (vis major)  
   2, 149, 480 ff.  
 ubiltät ahd. 2, 177.  
 ubizva goth. 2, 78.  
 ūborinn altn. 1, 628.  
 ūf schürzen, ūflac mhd.  
   2, 505.  
 ughurmaghi aschw. 1,  
   569.  
 Ulfilas 1, 395, 579.  
 umage dän. 1, 569.  
 umbegane mhd. 2, 74.  
 umbschlag 2, 160.  
 umpflügen 1, XIV. 119 ff.  
 umreiten 1, XIV. 119 f.  
   122 ff. 329 ff. 2, 74.  
 umstand 2, 354, 382 f.  
   487.  
 unbilde 2, 177.  
 undedig nd. 2, 177.  
 undergane mhd. 2, 74 f.  
 underholt nd. 2, 25.  
 undertaften, sich 1, 450.  
 undirvid aschw. 2, 24.  
 unechte kinder 1, 637.  
 unehlich 1, 455 f. 629.  
   633, 637 f. 654 ff.  
   667, 2, 123, 205 f. 251.  
 unermeßlichkeit 1, 54 ff.  
 unflatkind 1, 655.  
 unfreiheit 1, 457, 551.  
   2, 205; sieh auch unter  
   frei und knecht.  
 unfruchtbarkeit der frau  
   1, 613, 626.  
 unfuoc mhd. 2, 177.  
 ungebotnes gericht 1,  
   341; sieh unter ge-  
   boten.  
 ungehabt und ungeftabt  
   1, 133, 152, 577.  
 ungerichte mhd. 2, 177.  
 ungetheiltes eigen 2, 6 ff.  
 ungewert mnd. 2, 21.  
 unlêds goth. 1, 427.  
 unmage ahd. 1, 569.  
 unman altd. 2, 177.  
 unmündig 1, 139, 319 ff.



390. 567. 569. 2, 121.  
 228. 256. 343. 543.  
 unnerheerdt nd. 1, 674.  
 unpidirpi ahd. 1, 570.  
 untât mhd. 2, 177.  
 untergericht 2, 463. 465.  
 unterwerfung 1, 167. 190.  
 202. 217. 452 ff.  
 untprut 1. Baj. 2, 136.  
 unvaxen agf. 1, 570.  
 unvermögen, geschlecht-  
 liches 1, 613. 626.  
 unwahsan ahd. 1, 570.  
 unwan 1. Baj. 2, 187.  
 unwerig 2, 21.  
 uodal ahd. 1, 369. 386.  
 650. 2, 3.  
 uopan ahd. 2, 64.  
 ûptâl frief. 2, 414.  
 urbor mhd. 2, 160.  
 urdarmadr altn. 2, 334.  
 urfehde 1, 75. 2, 561 f.  
 urheber: genoß 2, 178.  
 urholz 2, 24.  
 urkunde 1, 154. 170 f.  
 221. 234. 462. 2, 5.  
 89. 146. 491. 494 f.  
 urkundo ahd. 2, 394.  
 401. 493 f.  
 urlac ahd. 2, 381.  
 urlaubsfchilling 1, 480.  
 539.  
 urlage mhd. 2, 488.  
 urferuofer ahd. 1, 655.  
 urfkurd altn. 2, 381.  
 urteilen mhd. 2, 381.  
 urteili ahd. 2, 356. 564.  
 urtheil 2, 500 ff.  
 urtheilen (: richten) 2,  
 359. 380 f.  
 urtheiler (: richter) 2,  
 369. 380 ff. 432. 494.  
 urþinga afchw. 2, 441.  
 ûskilgetinn altn. 1, 655.  
 utanheradsmadr altn. 1,  
 547.  
 ûthagi altn. 2, 43.  
 ûtlag agf., ûtlægr altn.  
 2, 332. (341.)  
 uxus 2, 244.  
 ûztrippa ahd. 1, 625.  
 ûztrippo ahd. 2, 334.

V.

vadhi afchw. 2, 178.  
 vadi goth. 1, 281. 2, 141.

vadjabôka goth. 2, 169.  
 vafagepill altn. 1, 655.  
 vaidédja goth. 2, 177.  
 194.  
 vaihts goth. 2, 2.  
 vaips goth. 1, 269. 334.  
 336.  
 vair goth. 1, 579.  
 val mhd. 1, 504. 507.  
 vâlant mhd. 2, 208.  
 valedor altd. 1, 387.  
 Valhöll altn. 1, 483. 669 f.  
 vandilago 1, 272.  
 vândr altn. 2, 205.  
 vângr altn. 2, 13.  
 væpentace agf. 2, 384 f.  
 væpenvîfestre agf. 1, 566.  
 vâpnatak altn. 2, 384 f.  
 væpued(hâd) agf. 1, 225.  
 572.  
 vara 2, 563.  
 være agf. 2, 144.  
 vargdrops altn. 1, 637.  
 vârgé dän. 1, 641.  
 vargipa goth. 2, 335.  
 vargr altn. 2, 178. 263.  
 335.  
 vargtrê altn. 2, 257 f.  
 vargus 1, 548. 2, 194. 335.  
 varietas 1, 37.  
 varnadr altn. 1, 442.  
 vârpîng altn. 2, 466.  
 vascaneus 1, 496.  
 vafjan goth. 2, 86. 143.  
 vater 1, 417. 455. 557.  
 585 ff. 624. 627 ff.  
 644. 656 f. 674 f.  
 vatereigan ahd. 2, 5.  
 vatermörder 2, 278 ff.  
 vâterordâl agf. 2, 581.  
 vâttr altn. 2, 155. 493.  
 vealdgenga agf. 2, 334.  
 vealh, Vealhþeov agf.  
 1, 447.  
 vearg agf. 2, 335.  
 vëbônd altn. 2, 434.  
 ved agf. 2, 141. 169.  
 ved altn. 2, 169.  
 veddjan agf. 1, 580. 2,  
 142.  
 vegþvera afchw. 2, 190.  
 véhtât mhd. 2, 512.  
 veidikonûngr altn. 1, 317.  
 veitvôds goth. 2, 492.  
 vel (lat.) 1, 2.  
 vela agf. 2, 1.

vennegave dän. 2, 217.  
 veorefeoh agf. 1, 419.  
 veotuma agf. 1, 587.  
 verandelagen 1, 272 f.  
 veranderfetten nd. 1, 636.  
 verbannung fief bann.  
 verbena 1, 156.  
 verbrechen, -er 1, 252.  
 369. 453. 456. 475. 626.  
 666. 2, 175 ff. 493. 497.  
 512 ff. 532 ff.  
 verbrennen 1, XV. 476.  
 622. 672. 2, 264. 282.  
 314. 329. 343 ff. 603.  
 vere agf. 2, 216. 225 f.  
 563.  
 verebnen 2, 160.  
 verelâde agf. 2, 563.  
 vereldi afchw. 2, 216. 231.  
 verfång altn. 1, 580.  
 verfellen 2, 277.  
 verfemen 1, 57 ff. 2, 332.  
 verferwen obd. 2, 152.  
 verfesten altd. 2, 299. 332.  
 vergångr altn. 1, 548.  
 vergenga agf. 1, 548.  
 vergild agf. 2, 215 f.  
 verjåhrung 1, 182. 300.  
 466 ff. 2, 91. 338.  
 verkauf 1, 205 ff. 224.  
 270. 455. 474 f. 621 f.  
 635 f. 2, 151 ff. 166.  
 341; vgl. kauf.  
 verleumdung 2, 204.  
 verlôbnis 1, 214. 244 f.  
 582. 595. 599 f. 2, 354.  
 vermählen 1, 599.  
 vermögen 2, 1.  
 verr altn. 1, 580.  
 verſchalten 2, 53. 332.  
 339.  
 verſchenkbar 1, 386. 475.  
 verſchwörung 1, 207. 2,  
 179. 288. 342.  
 verſinnen, ſich 1, 568.  
 verſteigern 2, 158 f.  
 verſtên mhd. 2, 169.  
 verſtoßen (bei feſtuca-  
 tion) 1, 174. 2, 147.  
 vertrag 2, 140.  
 verurtheilen (peinlich)  
 1, 187. 2, 523 f.  
 verwandtschaft 1, 376.  
 548. 602. 642 ff. 2, 6.  
 232 f. 332. 519.  
 verweis 2, 301.



verweisen (verbannen) 2, 332.  
 erzählen 2, 332, 523.  
 vesticeps 1, 570.  
 vestitus 2, 62, 64, 86, 94.  
 victima 1, 501.  
 vidergild agf. 2, 219.  
 vidl, vidljan agf. 1, 566.  
 vidok flav. 2, 493.  
 vich 1, XX. 51, 68, 194.  
2, 7, 98 f. 123 ff. 195 ff.  
236, 551.  
 viehbuße 2, 211, 237 f.  
 viehzehnte 1, 541, 543 f.  
 viehzins 1, 500 ff. 529.  
 vielheit des rechts 1, 550.  
 vielmännerei 1, 608.  
 vielweiberei 1, 607 f.  
 viersehare mnl. 2, 437.  
 viertheilen 2, 272 f.  
 vierundzwanzig 1, 300.  
 vierzahl 1, 107, 290 f.  
313, 530, 2, 436 f. 453.  
 vierzehn 1, 299, 305.  
575 f. 2, 447.  
 vierzig 1, 301 f. 2, 506.  
538.  
 vīg altn. 2, 179.  
 vil, vilen agf. 1, 447.  
 vili aschw. 2, 178.  
 vilife agf. 1, 447.  
 villano span. 1, 395.  
 villen mhd. 2, 287, 289.  
291.  
 villicus 1, 437, 441, 2, 365.  
 vilmögr altn. 1, 447.  
 vilva goth. 2, 194.  
 vin ok vitni aschw. 1,  
265, 2, 154.  
 vindication 1, 93, 2,  
126 ff.  
 vingerlin mhd. 1, 244 f.  
597 f.  
 vinja goth. 2, 42.  
 vinkiöb adän. 1, 265.  
 vinna altn. 2, 542.  
 vinsordabalkr aschw. 2,  
142, 154.  
 vipja goth. 1, 269 f. 334.  
 vita agf. 1, 371, 2, 393.  
397, 402, 494.  
 vitaeldr altn. 1, 269.  
 vite agf. 2, 225 f. 255.  
 viteþeov agf. 1, 453.  
 vitni altn. 2, 493; vgl.  
 vin ok vitni.

vitôþ goth. 2, 493.  
 vlaen mnl. 2, 291.  
 voeu du paon 2, 553.  
 vôgan agf. 1, 580.  
 vogelfrei 1, 59.  
 vogitman mhd. 1, 432.  
 vogt 1, 322, 432, 617.  
641, 2, 18, 95, 368, 379.  
 vogteigut 2, 95.  
 vogthemde 1, 523 f.  
 vogthubn 1, 519.  
 vogtige altd. 1, 641.  
 vogtleute 1, 480.  
 vögting 1, 641.  
 vogtsgericht 2, 456.  
 vogtstab 2, 510.  
 volge mhd. sieh folge.  
 volgers mnl. 2, 495, 500.  
 volksversammlung 1, 321.  
340 f. 483, 495, 2, 351.  
382 ff. 447.  
 vollbürtig 1, 657.  
 volle buße 2, 219.  
 vollfrei 1, 392, 443, 465.  
 volljährig 1, 569.  
 vols nd. 1, 117.  
 vōpjan goth. 2, 488.  
 voraus 2, 111 f. 118.  
 vördflur (vardfla) altn.  
1, 641, 2, 171.  
 vorehure mnd. 1, 496.  
 voreid 2, 562.  
 vorgedinge 2, 369 f. 466.  
 vorkauf sieh näherrecht.  
 vorlese, -mad 1, 496.  
 vormund 1, XVII. 617.  
640 f. 643, 2, 21, 121.  
 vörn altn. 1, 641.  
 vorned dän. 1, 442.  
 vorreden der gesetze 1,  
47.  
 vorschnitt 1, 496.  
 vorständer 2, 23.  
 vremidi ahd. 1, 547.  
 vrōhjan goth. 2, 489.  
 vrunte nd. 2, 42.  
 vulfes heáfod agf. 2, 335.  
 vulgo, vulgariter 1, 4.  
 vulleed nd. 2, 562.  
 vulschuldig nd. 1, 431.  
 vulspennig, -warig nd.  
2, 21.

## W.

wachen 1, 6 f.  
 wachs, -zinfig 1, 436 f.

449, 456, 462, 493, 502.  
2, 239, 247, 522.  
 wachshemd 2, 568.  
 wadal ahd. 2, 334.  
 wädel obd. 2, 447.  
 wadrus 1, 274 f.  
 wäfen, wäfenô mhd. 2,  
517.  
 waffen 1, 132 f. 189, 340.  
400 f. 471, 486, 572.  
590 f. 2, 100, 103, 304.  
376, 383 ff. 410, 533.  
546 f. 556; vgl. schwert  
 und speer.  
 waffengeschrei 1, 409, 2,  
517, 519.  
 wagen (currus) 1, 122.  
144, 255 ff. 276, 343.  
364 ff. 414, 526, 2,  
34, 82 ff. 266 f. 341.  
 wägen 2, 246 f.  
 wagenholz 2, 37 f.  
 wahrzeichen 1, 153.  
 waizenbuße 1, XV. 2,  
239 ff. 248 f.  
 walapauz lgb. 2, 194.  
 walaraup ahd. 2, 192.  
 wald 1, 50, 128, 345 ff.  
2, 7, 9 ff. 15 ff. 48.  
69 f. 334 f. 411 ff.  
 waldbote 1, 384, 2, 18,  
369.  
 waldboto ahd. 2, 378.  
 waldemei, -mene 2, 42.  
 waldfischer 2, 193.  
 waldgang, -mann 2, 334.  
 wallfahrt sieh betfahrt.  
 Walperkuh 2, 448.  
 Walpertsmännchen 1,  
536, 545, 2, 448.  
 waltambabt ahd. 2, 368.  
 waltfogel altd. 1, 452.  
 waltgericht 2, 457.  
 waltwiser mhd. 2, 19.  
 wälzen 1, 117.  
 wanbürtic mhd. 1, 655.  
 wandel altd. 2, 215, 222.  
 wandelanc 1, 272.  
 wang altd. 2, 13.  
 wapel altd., wapeldrank  
 frief. 2, 188.  
 wappen 1, 281, 386, 2, 305.  
 wapuldépene frief. 2,  
187 f.  
 wapengerüste nd. 2, 191.  
 wära ahd. 2, 144.



waragtreo altf. 2, 257.  
 warandatio 2, 143.  
 warand(i)a 2, 23, 86, 143, 145.  
 warandstef frief. 1, 641.  
 warannio regis 1. fal. 1, 365.  
 warc altd. 2, 335.  
 ware nd. 2, 23 f. 86, 145.  
 warf frief. 2, 353, 355, 456.  
 wargangus 1, 547 f.  
 wargida altf. 2, 335.  
 wargus sieh vargus.  
 warrant engl. 2, 144.  
 wârsecco ahd. 2, 494.  
 waschen 1, 263.  
 wasen sieh rasen.  
 wasser 1, 150, 167 f. 262 f. 627, 630, 2, 420 f. 547, 578 ff. 598 ff.  
 wassergericht, -graf 2, 460 f.  
 wasserscheide 1, 117.  
 wassertauche 1, 70, 2, 187, 324, 586.  
 wastinlig nd. 1, 437.  
 wât altd. 2, 101.  
 waterordel mnd. 2, 584.  
 watmal altd. 1, 510.  
 wayvare 2, 341.  
 wazzerlippe mhd. 1, 645.  
 wedd engl. 1, 580.  
 wedredus 1. fal. 2, 561.  
 wedregild afrk. 2, 219, 561.  
 wegbreite 1, 98, 103, 143 f. 2, 82 f.  
 wegelage, wegirung 1, 561, 2, 190, 482, 512.  
 Wegesaz n. 1, 2, 190.  
 weglischeide sieh kreuzweg.  
 wêhadinc 1. Baj. 2, 590.  
 wehfelkouw mhd. 2, 152.  
 weib sieh frau.  
 weibel 2, 379.  
 weichbildgericht 2, 456.  
 weichholz 2, 23, 33.  
 weidegericht 2, 459.  
 weidetrift 2, 42.  
 weilruhe n. 1, 1, 52.  
 wein 1, 263 ff. 343, 498, 610, 614, 616, 2, 157, 159, 468 f. 492, 508 ff.  
 weinkauf 1, 264.

weis ahd. 1, 641.  
 weise (lapis orphanus) 1, 336, 2, 582.  
 weised altd. 1, 496.  
 weisen 2, 381.  
 weiser 2, 19.  
 weisthümer (allgemein) 1, IX ff. 7 f. 45, 353, 2, 15, 40, 387.  
 weisung 1, 496.  
 weiß (albus) 1, 185 f. 189, 357 f. 363 f. 462, 527, 533, 545, 591, 623, 2, 134, 319, 508.  
 weißagung 2, 564, 588, 602.  
 welo altf. 2, 1.  
 Wende 1, 446, 451.  
 wendil-: endil- ahd. 1, 274.  
 wêpinrôft frief. 2, 518.  
 wër ahd. 2, 217.  
 weragelt ahd. 2, 216.  
 werandstef frief. 1, 641.  
 were, wer altd. 2, 86 f. 143.  
 weregeld Sfp. 2, 217, 226.  
 weregeldum 1. fal. 2, 216.  
 wëren, wërn altd. 2, 143 f. 217.  
 weren, wern (vestire) altd. 2, 21, 86, 143.  
 weren, wern (prohibere) altd. 2, 86, 143, (489).  
 werf frief. 2, 353, 355.  
 wergeld 1, 311, 339, 375, 379 ff. 402 f. 434, 445, 455 f. 463, 473, 548 ff. 558 f. 564, 576, 619, 627, 643, 658, 2, 123, 168, 182, 211, 216 ff. 228 ff. 244 f. 248, 338, 342, 399, 496 f. 500, 519.  
 wergildus 2, 216.  
 weri ahd. 2, 489.  
 werjan ahd. 2, 86.  
 werigeldum, werigelt ahd. 1, 1, 2, 215 ff. 226.  
 werpire 2, 87.  
 wërra ahd. 2, 144.  
 wërscap mnd. 2, 145.  
 werwolf 2, 208.  
 westermâne nd. 1, 74.  
 wette 1, 281, 2, 141 f. 169, 173 f. 225 f.

Wetterau 2, 8.  
 wetti ahd. 2, 141 f. 169.  
 wettlauf 1, XIV, 118 f. 2, 77, 173, 599.  
 wichgreve mnd. 2, 363.  
 widamo ahd. 1, 586.  
 widarscure ahd. 1, 625.  
 widarstab ahd. 2, 489.  
 widdele obd. 1, 566.  
 widder 1, 460, 543, 625, 2, 319.  
 widello ahd. 1, 566.  
 widembuoch mhd. 1, 587.  
 widemdiu ahd. 1, 421.  
 widemserift ahd. 1, 586.  
 widerboran sieh widrebora.  
 widergelt mhd. 2, 219.  
 widerhöere mhd. 2, 479.  
 widerlage 1, 594, 2, 151.  
 widerlön mhd. 2, 151, 219.  
 widerruf 1, 198, 2, 301 f.  
 widerwette mhd. 2, 174.  
 widillo ahd. 1, 566.  
 widirwefil altd. 2, 219.  
 widrebora, widriboran lgb. 1, 461, 607, 2, 219.  
 widrigelt, -gild altd. 2, 215, 217, 219, 226.  
 wied altd. 2, 259 f. 485, 529.  
 wiedergeld 2, 219.  
 wiese 2, 12 f. 47 f. 412, 418 f.  
 wiffa ahd. 1, 270.  
 wiht ahd. 2, 2.  
 wilari ahd. 2, 58.  
 wildfang 1, 68, 452, 551.  
 willkür 2, 380.  
 wind 1, 54, 56.  
 Winde 1, 446.  
 windfall, -schlag u. a. 2, 25, 32 f.  
 windhund 1, 528.  
 Windischmann 1, 472, 548.  
 wini(a) ahd., wine mhd. 1, 579, 581, 606.  
 winkelehe, -kind 1, 655.  
 winkouf mhd. 1, 264.  
 wintergabe 2, 29.  
 wip mhd. 1, 581.  
 wippe 2, 324.  
 wir(i)gelt, wir(i)gildus 2, 216.



wirt, wirtinna, -e altd. 1, 579, 581.  
 wîsat, wîsôt obd. 1, 496.  
 wissende 2, 894, 401.  
 wîsunge mhd. 1, 496.  
 wit mhd. 2, 259 f.  
 withêth frief. 2, 562.  
 withirjeld frief. 2, 219.  
 wîti altf. 2, 378.  
 wittemo l. Burg. 1, 586 f.  
 wittiscalcus l. Burg. 2, 378.  
 witwe 1, XV. XVII. 216, 220, 588 ff. 602, 622 ff. 641, 2, 112, 120, 608.  
 witwer 1, 623, 2, 111.  
 witziggedinge 2, 394.  
 wiverade nd. 2, 112.  
 wivillo ahd. 1, 566.  
 wîzegære mhd. 2, 527.  
 wîzi ahd. 2, 225, 255.  
 wîzig altd. 2, 394, 424.  
 wîzinâri ahd. 2, 378 f. 527.  
 wîzinôn ahd. 2, 255.  
 wîzinthaft altd. 1, 371, 2, 394.  
 wîzipoum ahd. 2, 257.  
 wîziscalh ahd. 1, 453, 2, 527.  
 wîzôd ahd. 2, 493.  
 wliwam altf., -wlem-melle frief. 2, 186.  
 wochentag 1, 489, 2, 443 ff.  
 Wodan 2, 422, 432, 544; vgl. Odin.  
 wohlgeboren 1, 372, 2, 357.  
 woldemene nd. 2, 42.  
 wolf 2, 261 ff. 335 f. 540, 553.  
 Woldregil, -gang 2, 187.  
 wonne und weide 1, 67, 499, 2, 42, 332, 337.  
 woee engl. 1, 580.  
 word mnd. 2, 65.  
 worpa 2, 68.  
 wraek frief. 2, 520.  
 wrimp nl. 2, 324.  
 wucher 2, 160.  
 wuczschke 1, 447, 469.  
 wunde 1, 130 ff. 138 f. 2, 184 ff. 512 f. 594 ff.  
 wunschmuoter mhd. 1, 638.

wuofan, wuofharôn ahd. 2, 488.  
 wurd altf. 2, 65.  
 wurf 1, 78 ff. 169, 173, 187, 221, 278, 2, 50.  
 würgen 2, 179.  
 Würgendruffel 2, 259.  
 wurgil altf. 2, 259.  
 wurte 2, 65.

## X.

ξανθός: 1, 334.

## Y.

yfirbôt altn. 2, 226.  
 yfirkonungr altn. 1, 317.  
 Yggdrasill altn. 2, 417.  
 yrfe agf. 1, 642, 2, 3, 99.  
 yrfenuma, -veard agf. 1, 642.  
 yrfestôl agf. 1, 260.

## Z.

zage mhd. 2, 206 f.  
 zagel, -holz 2, 25.  
 zagûnsun ahd. 2, 206.  
 zahl 1, 142, 285 ff.  
 zahn 1, 568, 2, 228, 298, 550, 560.  
 zarge 2, 461 f.  
 zauberer 1, 475, 2, 177, 208 f. 271, 278, 283, 585, 595.  
 zaum 1, 254, 355, 1362 f. 369, 2, 304, 323.  
 zaumgeld, -recht 2, 152.  
 zaun 1, 80 f. 86, 93, 104, 130, 140, 613 f. 2, 49, 58, 79 f. 435.  
 zaunkönig 1, 523.  
 zehanine ahd. 2, 365.  
 zehanto ahd. 1, 540.  
 zehnte 1, 298, 416, 540 ff. 2, 44, 46 ff. 55.  
 zehnzahl 1, 298, 308, 444, 573 f. 2, 44 f. 366, 506.  
 zeichensprache 1, 280.  
 zeidelgericht 2, 462.  
 zeidelweide 1, 277.

zein ahd. 2, 597.  
 zelga ahd. 1, 489, 2, 65.  
 zentgrave, -grefe altd. 2, 366 f. 528.  
 zerliden mhd. 2, 272.  
 zetergeschrei 2, 191, 488, 517 f.  
 zeuge 1, 154, 169, 199 ff. 278, 483, 538, 563, 626 f. 2, 146, 153 ff. 287, 401, 404 f. 473 f. 476, 487, 491 ff. 498, 541, 553, 558.  
 zieh altd. 2, 355.  
 ziehen 2, 492.  
 ziestag obd. 2, 444.  
 zigeuner 1, 671.  
 zihan, ziht ahd. 2, 488.  
 zil mhd. 2, 69.  
 zinnelecht mhd. 2, 124.  
 zins 1, 108 f. 258, 309 f. 345, 416, 495 ff. 575, 2, 94, 123, 160.  
 zinsari ahd. 1, 529.  
 zinsgebe mhd. 1, 529.  
 zinsgericht 2, 460.  
 zinshahn, -huhn 1, XVII. 135, 519, 521, 616.  
 zinspalte obd. 1, 524.  
 ziotar ahd. 1, 555.  
 zippe 1, 357.  
 Ziu ahd. 2, 355, 444.  
 zmurd 1, 446.  
 zock und pflock 1, 63.  
 Zohensundsdorf 2, 206.  
 zopf 1, 194, 203, 2, 548.  
 zoumen mhd. 1, 477 f.  
 zuber 1, 52, 115, 326, 527.  
 zucken 1, 514, 659, 2, 194.  
 Zuckmantel 2, 194.  
 zug 2, 463, 466.  
 zugabe, zugabzahl 1, XIV. 303 ff. 364, 574, 577, 668, 2, 243 f. 289, 467, 506.  
 zugebrachtes 1, 593.  
 zuht mhd. 2, 256.  
 zunge 2, 297 f. 343, 459, 524.  
 zuogiwunscan ahd. 1, 638.  
 zupfälen 2, 53, 321, 329.  
 zurba, zurfodi, zuruft ahd. 1, 159.  
 zursachpuoch ahd. 1, 626.  
 zurwerf ahd. 1, 625 f.

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p>zwangdienst <u>1</u>, <u>494</u>.<br/>         zwangsehe <u>1</u>, <u>604</u> f.<br/>         zwanzig <u>1</u>, <u>300</u>, <u>576</u>.<br/>         zweig <u>1</u>, <u>182</u>; vgl. aft<br/>         und torf u. zweig.<br/>         zweigurtheil <u>1</u>, <u>569</u>, <u>2</u>,<br/> <u>360</u>, <u>596</u> f.<br/>         zweikampf <u>1</u>, XIV. <u>160</u>.<br/> <u>2</u>, <u>67</u>, <u>272</u>, <u>434</u>, <u>442</u>.</p> | <p><u>488</u>, <u>495</u>, <u>502</u>, <u>559</u>, <u>561</u>,<br/> <u>565</u>, <u>577</u>, <u>588</u> ff. <u>600</u> f.<br/>         zweiunddreißig <u>1</u>, <u>301</u>.<br/> <u>2</u>, <u>380</u>.<br/>         zweiundfiebzig <u>1</u>, <u>303</u>.<br/>         zweiundvierzig <u>1</u>, <u>302</u>.<br/>         zweizahl <u>1</u>, <u>285</u>.<br/>         zwick, -dorn, zwiedarm,<br/>         zwihan obd. <u>1</u>, <u>566</u>.</p> | <p>zwillinge <u>1</u>, <u>629</u>.<br/>         zwischenkönig <u>1</u>, <u>321</u>.<br/>         zwispilde altd. <u>1</u>, <u>534</u>.<br/>         zwitter <u>1</u>, <u>566</u>.<br/>         zwitzizwatz obd. <u>1</u>, <u>566</u>.<br/>         zwölfzahl <u>1</u>, <u>108</u> ff.<br/> <u>298</u> f. <u>459</u>, <u>574</u>, <u>2</u>,<br/> <u>248</u> f. <u>391</u> f. <u>394</u> ff.<br/> <u>402</u>, <u>426</u>.</p> |
|---|---|---|

**Druck von G. Kreysing in Leipzig.**





